ALBION HOTEL

L. A. DION & Bro, Proprietors

29 & 33 PALACE St., Quebec, Can.

STEAM and HOT WATER HEATING

(R. SAMPSON,) 249 St John St.

Sewerage & Ventilation

GAS FITTING

(R. SAMPSON,) 249 St John St.

COPPER and BRASS WORK

RAILINGS, etc.

Telephone 430

G. SEIFERT

MANUFACTURING

JEWELLER & WATCHMAKER

IMPORTER OF

Diamonds, Electro-Plated Ware,
Optical Goods, Foreign Novelties, Games
Gold and Silver-Mounted
Walking Sticks

34 FABRIQUE St.



R. BARDEN

Importer of

Fruits and Vegetables

Wholesale

14-16 St Peter St.

Prompt attention paid to Packing and Shipping
Fresh Fruits and Country Produce

POPULAR JOB PRINTING OFFICE

QUEBEC

ISRAEL TURCOT
4 Sault-au-Matelot

Commercial & Fancy Printing

Executed at this establishment with neatness and despatch

RICHELIEU HOTEL

JACQUES CARTIER SQUARE
Opposite Court House and City Hall, Montreal



The above is the only First Class Hotel situated in the centre of the city, kept on the American and European plans. Contains accommodation for over 400 guests.

TERMS: American plan, $2 to $3 per day; European plan, rooms from $1 per day upwards.

Tourists are specially warned against misrepresentations of interested parties.

ISIDORE B. DUROCHER, Prop

Buses of the hotel await arrival of trains and steamers

ALBION HOTEL (L. A. DION & Bro, Proprietors) 29 & 33 PALACE St., Quebec, Can.

SIMPSON, HALL, MILLER & CO.,

16-18 DeBresols St., Montreal

HEAD OFFICE and FACTORIES---WALLINGFORD, Conn,

New York City. 36 East

phia, 504 Commerce St.

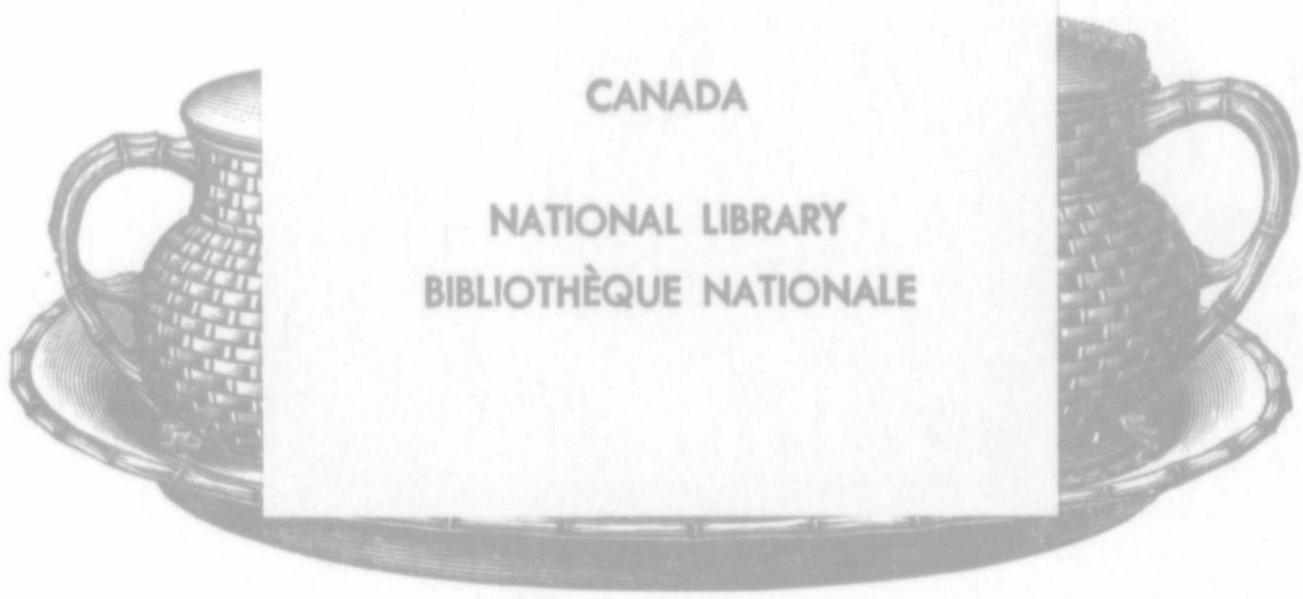
FINEST QU

TED WARE

CANADA

NATIONAL LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

Tea Sets, Waiters, Pickel Casters,
Cruets, Butter Dishes,



Wine .·. Stands, .·. Epergnes,
Fruit Stands, etc.

Sole Manufacturers and Proprietors of the

CELEBRATED WM. ROGERS KNIVES, FORKS, SPOONS, &c

The Trade only Solicited

SIMPSON, HALL, MILLER & CO.,

16-18 DeBresols St., Montreal,

HOTEL ST. LOUIS

QUEBEC, CANADA

THIS HOTEL, which is unrivaled for Size, Style and Locality, in Quebec, has just been completely transformed and modernized throughout, being refitted with new system of Drainage and Ventilation, Passenger Elevator, Electric bells and lights. In fact, all that modern ingenuity and practical science can devise to promote the comfort and convenience of guests has been supplied.



The ST. LOUIS is eligibly situated in the immediate vicinity of the most delightful and fashionable promenades: The Governor's Garden, the Citadel, Place d'Armes, Dufferin Terrace and the Esplanade, and contains accommodation for 500 guests.

LA

Banque du Peuple

(Fondée en 1835)

BUREAU PRINCIPAL : A MONTREAL

SUCCURSALE DE QUEBEC : rue St-Pierre No 72, coin rue St-Antoine
" ST-ROCH : rue St-Joseph No 197

Capital payé - - - - - $1,200,000
Fonds de réserve - - - - 350,000

PRESIDENT, Le Maire de Montréal, M. Jacques Grenier
VICE-PRESIDENT, M. George Brush

DIVIDENDES—Mars et Septembre — — — Assemblée Annuelle—1er Lundi de Mars

Heures de bureau à Quebec : { De 10 hrs A.M. à 3 hrs P.M. du 1er Mai au 1er Décembre
De 10 hrs A.M. à 2 hrs P.M. du 1er Décembre au 1er Mai

AGENTS A LONDRES : THE ALLIANCE BANK, (Lt'd)
AGENTS A PARIS : LE CRÉDIT LYONNAIS
AGENTS A NEW YORK : THE NATIONAL BANK OF THE REPUBLIC

Collections faites en Canada, aux Etats-Unis et dans le Royaume-Uni

CHANGE STERLING ACHETÉ ET VENDU

☞Lettres de crédit circulaires émises sur le Crédit Lyonnais et payables dans toutes les parties du monde.

Gérant à Québec : P. B. DUMOULIN.

St. Lawrence Hall

MONTREAL

FEW HOTELS in the Dominion or on the Continent have won the widespread popularity for prompt and satisfactory management as has the ST. LAWRENCE HALL. For over 35 years the travelling public have found the "Hall" the best and most complete equipped house in the country, in all its departments. Every want that human foresight can supply, for the comfort and convenience of guests, the management has ever provided for, and it is this attention that has given to the "Hall" its fame as the leading Hotel of Canada, both in the United States, Great Britain, and the European Continent. For over a quarter of a century, the "Hall" has held this proud position, and has had as its guests the most illustrious representatives of Royalty and the Peerage, who have in that period visited the Metropolis of the Dominion.

THE LOCATION of the "Hall" on St James st, the principal thoroughfare of the city, cannot be surpassed in a sanitary point of view, and is the most centrally situated for all travellers.

IMPROVEMENTS—The growth of Montreal in the past few years, and the ever-increasing demand for first-class accommodation required by the travelling public, has called for large additions to the "Hall," which have been carried out and just completed. The massive and elegant exterior—five stories high, with mansard roof, and a clear frontage of 125 feet, on the most fashionable street of the city—at once attracts the attention of the tourist, and a visit inside soon leads to the conclusion that for polite attention and satisfactory management, the "Hall" has no superior. The new improvements have increased the accommodation for guests to over 300 well-lighted and airy rooms, furnished in the most tasteful style and with every modern convenience. Passenger elevators are also provided, and the whole of the Corridors, Reading and other public rooms have been lighted, furnished and decorated in the most artistic manner.

THE DRAWING ROOMS—The "Hall" is now provided with two of the handsomest drawing rooms in the city. The New Room is one of the recent improvements, and is a marvel of beauty and elegance in its decorations, frescoes and furnishings. The whole of the wood work is of red cherry, with Lincrusta Walton panellings in gold, rich mirrors adorn the walls, and massive Gas Candle Chandeliers are suspended from the ceiling. The upholstering is of the richest and most luxurious description—the carpets, chairs, sofas, ottomans, etc., being specially made to suit the adornments in the room.

THE DINING ROOM has been enlarged, making it 100 feet long by 50 feet broad, and capable of seating 400 guests. The room has been thoroughly renovated and decorated by the best Italian artists, and is lighted by Gas and Electric light.

Billiard, Hair-Dressing, Sample and Bath Rooms are all connected with the Hotel.

All trains and steamboats are met by the "Hall" 'busses, and polite and attentive porters always in attendance to look after guests' baggage.

Rates from $2.50, $3.00 to $3.50 per day, according to location.

Mr. HOGAN, the genial proprietor, still gives his personal supervision to all departments, thus securing for the guests every attention required

S. J. SHAW & Co

HARDWARE :: MERCHANTS

13 St. John Street, U. T.,

(Temporarily at 14, same street)

And corner Notre-Dame and Sous-le-Fort Streets, L.-T.

HOUSE FURNISHING HARDWARE,
HOUSE BUILDING HARDWARE,
CABINET HARDWARE.

Genuine English Plate Glass

Brass Bird Cages

SPECIAL ATTENTION GIVEN TO

Sportsmen's Line of Goods.

Fishing Rods, Artificial Flies for Salmon and Trout, and all Angling Requisites.

GUNS, POWDER, SHOT, etc.

QUEBEC BANK

Incorporated 1818  Incorporated 1818

St. Peter 110, cor St. James

PAID-UP CAPITAL - - - - - $2,500,000
AUTHORIZED CAPITAL - - - - - 3,000,000
RESERVE - - - - - 425,000

R. H. SMITH, President; - - - W. WITHALL, Vice-President;
J. STEVENSON, Cashier.

DIRECTORS—Sir N. F. Belleau, K. C. M. G., J. R. Young, G. R. Renfrew, S. J. Shaw

DIVIDENDS—1st June and 1st December. ANNUAL MEETING—1st Monday in June.
BOARD MEETINGS—Every Tuesday and Friday.

OFFICE HOURS:— —10 A.M. to 3 P.M., from 1st May to 1st December.
—10 A.M. to 2 P.M., from 1st December to 1st May.

AGENTS IN LONDON, ENG.—THE BANK OF SCOTLAND.
AGENTS IN NEW YORK—.THE BANK OF BRITISH NORTH AMERICA.

CARON, PENTLAND & STUART, Solicitors. - - - - - W. N. CAMPBELL, Notary.

Collections made throughout Canada, the United States and Great Britain.

New York and Sterling Exchange bought and sold.

Importations Françaises

COMPTOIR PARISIEN

GARRIGUE & JALRAS

16 rue St-Jean, Quebec

Parfumeries, Fleurs, Fantaisies, Bonbons, Articles de Paris.
Agence générale de Fournaux de Modes français. Fleurs pour soirées.
Plantes d'Appartement, Chapeaux de Dames. Elixir
Dentifrice des RR. PP. Bénédictins de
l'Abbaye de Soulac. Corsets sur mesure. Chocolat-Louït.

PLUS DE MAUX DE DENTS!

PAR L'EMPLOI DE

l'Elixir, Poudre et Pâte Dentifrices

DES

RR.PP.BÉNÉDICTINS

de l'Abbaye de Soulac (Gironde)

Dom MAGUELONNE, Prieur

2 Médailles d'Or : *Bruxelles 1880, Londres 1884*

Les plus hautes Récompenses

INVENTÉ EN L'AN **1373** PAR LE PRIEUR **PIERRE BOURSAUD.**

« L'usage journalier de **l'Elixir Dentifrice des RR. PP. Bénédictins**, à la dose de quelques gouttes dans l'eau, prévient et guérit la carie des dents qu'il blanchit et consolide en fortifiant et assainissant parfaitement les gencives.

« C'est un véritable service à rendre à nos lecteurs de leur signaler cette antique et utile préparation, le **meilleur curatif** et le **seul préservatif** des **Affections dentaires.** »



Maison fondée en 1807 **SEGUIN** Bordeaux

Se trouvent dans toutes les bonnes Parfumeries, Pharmacies et Drogueries.

Le Comptoir Parisien ayant un de ses directeurs à Paris, se charge de commandes de toutes sortes pour ☞Paris et la France.

GARRIGUE & JALRAS, 16 rue St-Jean

Seuls agents pour Quebec et la Province.

GOLDIE & McCULLOCH,

"GALT SAFE WORKS"

Manufacturers of FIRE and BURGLAR PROOF

SAFES and VAULT DOORS

Awarded { Gold Medal for Burglar Proof
Gold Medal for Fire Proof
Gold Medal for Vault Doors

AND

HIGHEST PRIZES AT ALL EXHIBITIONS WHERE SHOWN.

Warerooms at Montreal, - 298 St. James St.

(Near Victoria Square)

ALFRED BENN, Manager.

☞ SECOND HAND SAFES ALWAYS ON HAND, CHEAP.

KEIFFER & QUESNEL,

Fabricants de toutes espèces de

DIES

—POUR—

CHAUSSURES, ENVELOPES, GANTS, &c.,

et FORGERONS.

TOUT ORDRE SERA PROMPTEMENT EXÉCUTÉ.

27 rue Collége, - - - Montréal

STEAM SODA WATER FACTORY

M. TIMMONS & SON,

(MARTIN & JAMES TIMMONS)

Ciderine, Ginger Ale & Ginger Pop, Nector, Soda Lemonade,

&c., &c., &c.,

AND ALL KINDS OF SYRUPS,

74-76 -- ST. GEORGE ST. -- 74-76

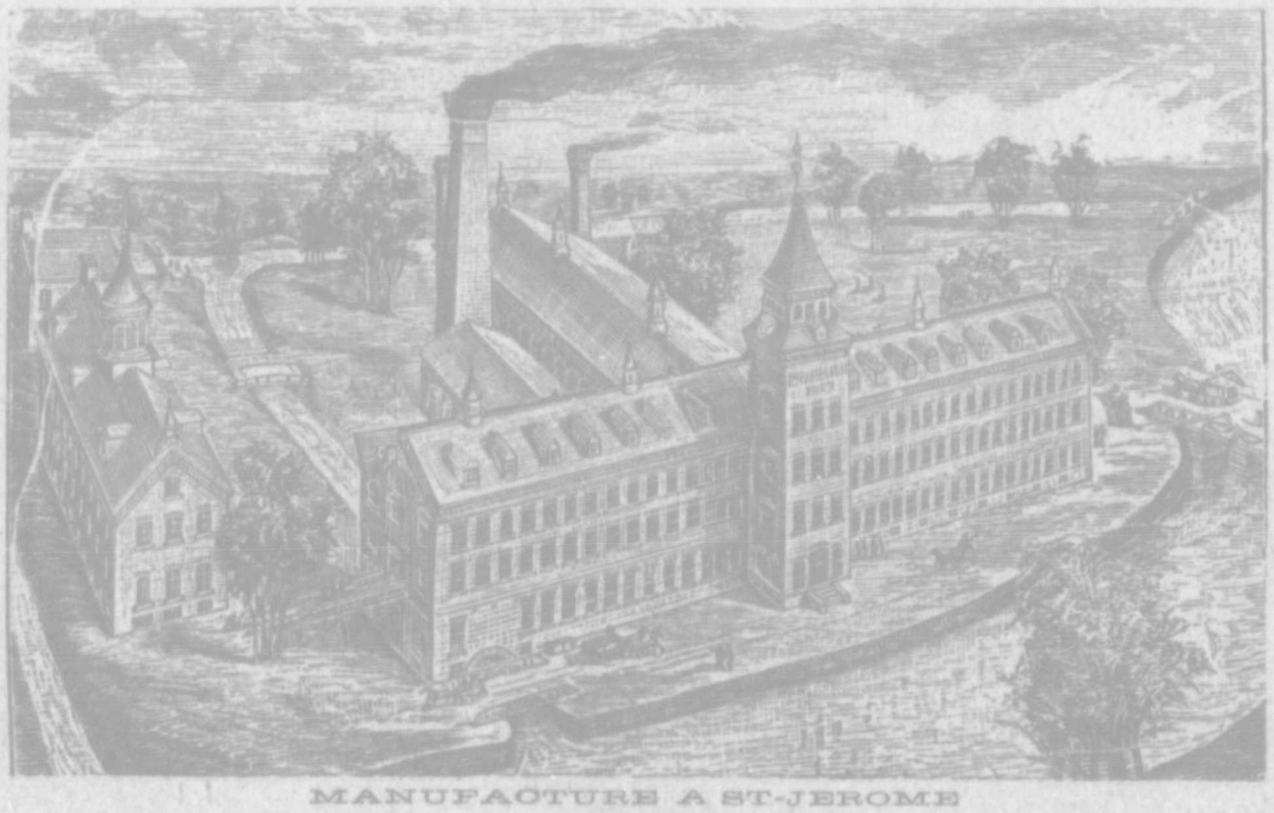
1877—First Prize Awarded at Provincial Exhibition. 1879—Diploma at Ottawa by the Agricultural and Arts Association. 1880—Diploma at the Montreal Exposition. 1887—Two Diplomas and One Medal.

☞We manufacture all compounds exclusively by the use of the improved and perfected machines of Hayward, Taylor & Co., of London, England.

La Cie de Papier Rolland

Exposition du Dominion, 1884, six Médailles; Exposition d'Anvers, 1885, Médaille d'Argent; Exposition du Dominion, à Toronto, 1887, Médaille d'Argent (la plus haute récompense); Exposition Provinciale, 1887, huit Médailles.

—TOUTE ESPÈCE DE— **PAPIER BLANC**



—SPÉCIALITÉ POUR— **Livres et Journaux**

MANUFACTURE A ST-JEROME

Papier d'écriture à plat et réglé. Papiers de couleurs pour Affiches et Couvertures- Papier Manille et à Emballage.

DEPOT à QUEBEC chez (**J. B. ROLLAND & Fils**)Bâtisse Renaud, St-Paul 28

G. & C. HOSSACK,

Grocers, Wine and Spirit Dealers

Corner of

St. Ann and Garden Streets,

UPPER TOWN

OPPOSITE THE RUSSELL HOUSE

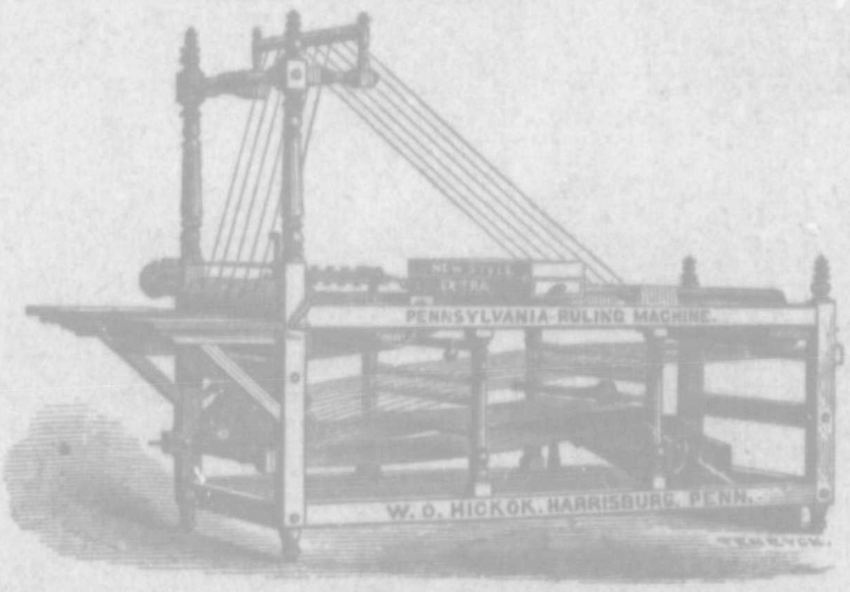
QUEBEC

Fishing orders attended to and made a specialty of.

P. T. LEMIEUX,

RELIEUR

Médaille d'Or, quatre Médailles de Bronze et cinq Diplômes à l'Exposition Provinciale de Québec, 1887.



Diplôme et trois Premiers Prix à l'Exposition Provinciale, Montréal, Médaille et Diplôme à l'Exposition Universelle de Paris, France.

34

Rue Garneau, Québec.

USE E GURNEY'S HOT-WATER HEATERS

(AND)

Cast Bundy Radiators

The Best and most Economical System of Heating yet Invented.

Send for Circulars to

E. & C. GURNEY & CO.,

385-387 ST. PAUL STREET,

Montreal.

Sole Manufacturers of

GRATES, SCALES,

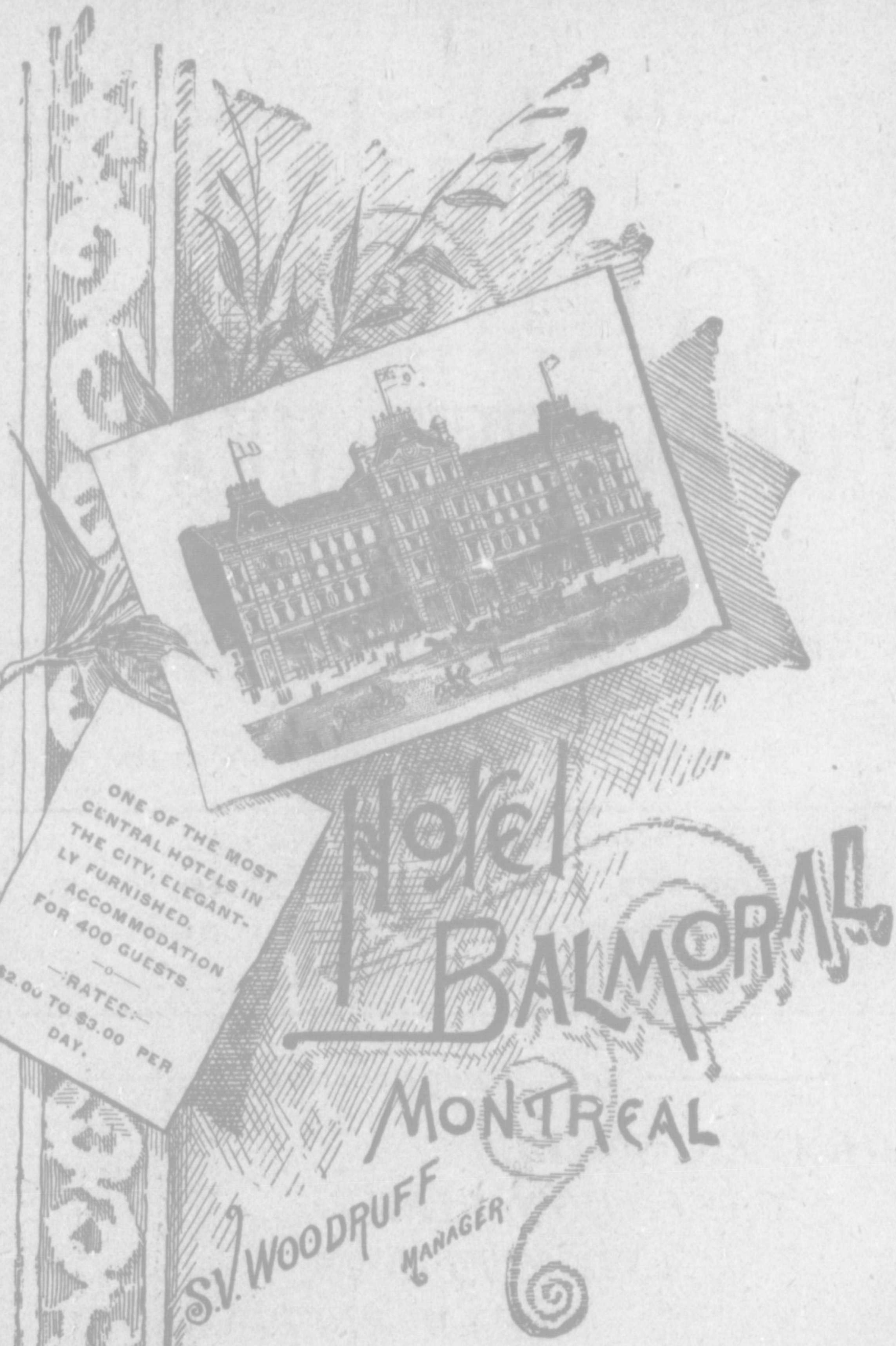
CAST IRON PIPE

AND FITTINGS,

STEAM FITTINGS,

PLUMBERS SUPPLIES,

&c., &c., &c.


ONE OF THE MOST CENTRAL HOTELS IN THE CITY, ELEGANTLY FURNISHED. ACCOMMODATION FOR 400 GUESTS.
—o—
—:RATES:—
$2.00 TO $3.00 PER DAY.
Hotel BALMORAL
MONTREAL
S.V. WOODRUFF
MANAGER

PHILIPPE MASSON,

AVOCAT et COURTIER D'ASSURANCES

Représentant Spécial de la

New York Life Ins. Co

M. PHILIPPE MASSON place aussi des risques dans diverses autres compagnies d'assurance de vie. Ses études spéciales et son expérience des affaires lui permettent de présenter toujours, dans un cas donné, le système d'assurance le plus absolument favorable à l'applicant. Consultations données à quiconque désire choisir un bon système.

S'adresser par lettre, ou personnellement, au

No 187 rue Prince Edouard, St-Roch, Québec.

☞ **Heures de Bureau: 8 à 9 a.m. 1 à 2 p.m. 6 à 9 p.m.**

THE

Royal :.: Canadian

FIRE & MARINE INSURANCE CO.

Head Office: ST. JAMES ST., - - Montreal.

CAPITAL - - - - - -	$500,000
ASSETS - - - - - - -	746,000
INCOME 1885 - - - - - -	625,000

ANDREW ROBERTSON, President. Hon J. R. THIBAUDEAU, Vice-President.
C. M. McHENRY, Manager.

LIEUT.-COL. T. A. H. ROY, Manager of Quebec Branch; Office, 119 St. Peter.

BLÉTRY FRÈRES

Ingénieurs-Conseils en propriété Industrielle, Artistique et Commerciale.

BREVETS D'INVENTION

DESSINS MODÈLES ET MARQUES DE FABRIQUE EN FRANCE ET A L'ETRANGER

OFFICE FONDÉ EN 1866

Représentation à l'Exposition de 1889.

Dessins industriels, Etudes techniques, Constructions, Installations, Agriculture, Mécanique, Hydraulic, Chimie, Electricité.

Publications { MANUEL DE L'INVENTEUR, Lois Françaises et Etrangères, 6e édition, 1 fr.
MANUEL FORMULAIRE des Ingénieurs (Souscription du Ministère des Travaux publics) 2e édition, 8 fr.

Paris - 2 Boulevard de Strasbourg 2 - Paris

PRIZE MEDAL, Londres 1882 — MEDAILLE D'HONNEUR 1885

PLEYEL, WOLFF & Cie

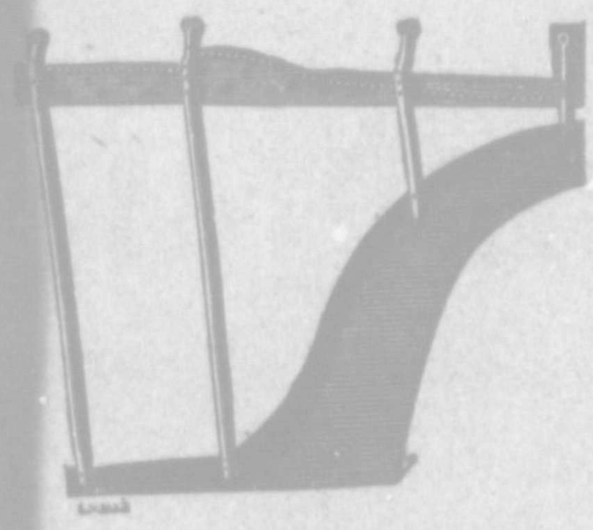
FACTEURS de PIANOS

22-24 RUE ROCHECHOUART, PARIS

IGNACE PLEYEL, fondateur en 1807. CAMILLE PLEYEL, décoré à l'Exposition de 1834. AUGUSTE WOLFF, décoré en 1862 ; associé au Jury 1862-1867. *Médaille d'Or (Rappel) à l'Exposition de* 1878.

HORS CONCOURS, Membre du Jury

aux Expositions d'Amsterdam 1883, d'Anvers 1885, du Hâvre et Toulouse 1887.
Médailles d'Or : 1827, 1834, 1839, 1844.—HORS CONCOURS 1849, 1867, 1878.



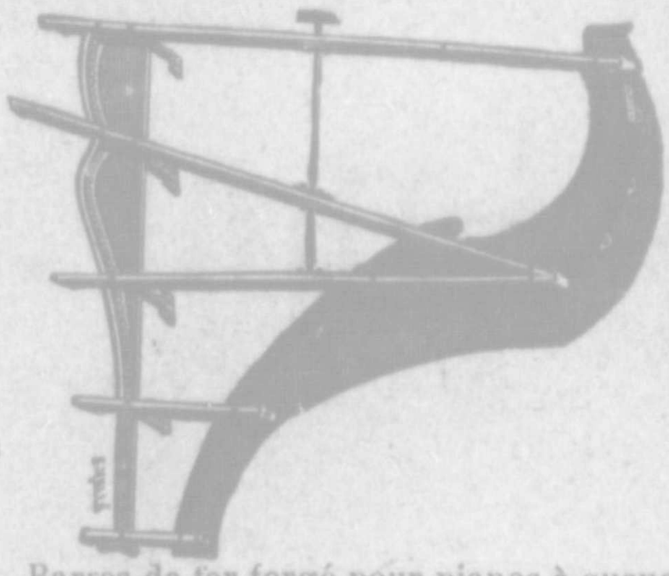
Barres de fer forgé pour piano droit
Poids 31 Kos.

SUCCURSALES :

PARIS
52
rue de la Chaussee d'Antin

LONDRES
170 New Bond St., W.C.

Pianos démontables
4 colis de 70 K, emballés
pour les pays d'accès
difficiles.



Barres de fer forgé pour pianos à queue
Poids 52 Kos.

FABRIQUE D'ORGUES A CYLINDRES

EN TOUS GENRES

Maison fondée en 1840

LIMONAIRE Frères & Cie,

Brevetés S. G. D. G.

USINE A VAPEUR

PARIS—166 avenue Daumesnil 166—PARIS

LONDRES—150, Great College St., Camden Town, 150

Modèles spéciaux pour Salles de Danse et Forains.

Médailles de 1ère classe aux Expositions Universelles de Paris.

THE KEY TO HEALTH.

BURDOCK BLOOD BITTERS

Unlocks all the clogged avenues of the Bowels, Kidneys and Liver, carrying off gradually without weakening the system, all the impurities and foul humors of the secretions; at the same time Correcting Acidity of the Stomach, curing Biliousness, Dyspepsia, Headaches, Dizziness, Heartburn, Constipation, Dryness of the Skin, Dropsy, Dimness of Vision, Jaundice, Salt Rheum, Erysipelas, Scrofula, Fluttering of the Heart, Nervousness, and General Debility; all these and many other similar Complaints yield to the happy influence of BURDOCK BLOOD BITTERS.

For Sale by all Dealers.

T. MILBURN & CO., Proprietors, Toronto.

E. ROUMILHAC

10-12 RUE ST-JEAN

IMPORTATEUR DE

VINS ✻ FINS ✻ ET ✻ LIQUEURS ✻ DE ✻ CHOIX

En Gros et en Detail

Conserves Alimentaires, Charcuteries de toutes espèces, Fromage de Brie, Rocquefort, Camanbert et à la Crême.

HUITRES FRAICHES DE BALTIMORE

Fleurs et Bouquets ✻ Agent pour le COLONEL RHODES

On correspond par le Telephone No 246

Tailor to His Excellency the Governor General

Under the distinguished Patronage of H. R. H. Princess Louise for Ladies Jackets.

D. MORGAN,

PLACE D'ARMES,

OPP. DUFFERIN TERRACE

QUEBEC

J. H. WALKER

Designer & Engraver on Wood



ST. JAMES STREET, MONTREAL.

Orders for all kinds of Drawing, Photographic and Engraving on Wood, and Colour Work on Metal, respectfully solicited.

JOHN AULD,

PROPRIETOR

CANADIAN CORK CUTTING COMPANY

(By PATENT MACHINERY)

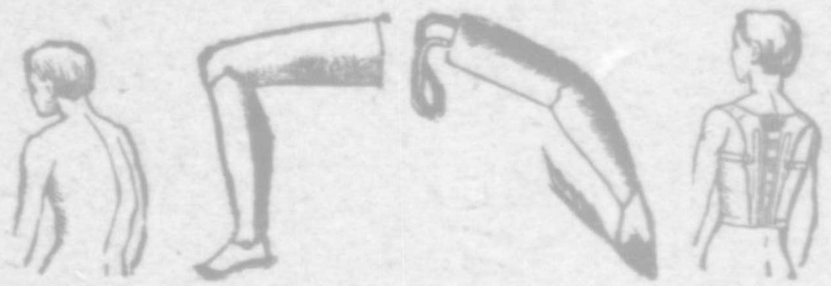
Office and Factory: 642 LAGAUCHETIERE, cor CHENNEVILLE ST.,

Montreal.

Every description of Corks on hand and Cut to order; also, Cork Wood and Cork Life Preservers.

All sizes of Hard and Soft Wood Taps, Bungs Spiles, Caps, Bottling Wire, Cork Driving and Capping Machines, Capsules, etc.

Cane Bottle Baskets, Tin-Foil.



Canada Truss Factory

Estab'd 1856

F. GROSS,

712 CRAIG ST.,

Near Victoria Square,

MONTREAL,

—MANUFACTURER OF ALL KINDS OF—

Instruments for Physical Deformities, Artificial Limbs, Gross' Improved Chest Expanders and Shoulder Brace, Parlor Gymnasiums, Indian Clubs and Dumb Bells.

The Deaf made to Hear!

The Lame made to Walk!

RUPTURE

GROSS' Patent Composite Radical

CURE TRUSS

ALSO—Every other kind of Truss on hand or made to order. Elastic Stockings, Knee Caps, Ankles, Leggings, Thigh Pieces, For Rheumatism, Enlarged Veins and Swelling of the Legs. Suspensories and all other kinds of Bandages in great variety aud at all prices. Pulvermacher Chains, Electro-Curative Belts, Bands and Insoles.

For Rheumatism, Neuralgia, and all Diseases of the Nerves. A special room for ladies with lady attendant.

DENNISON'S TAGS

T.J.MOORE & Co

PRINTERS

Large Stock of

TAGS

Quick Work, Low Prices

SPECIAL PRICES QUOTED ON Large Quantities

SHOE TAGS

SHIPPING TAGS

MERCHANDISE TAGS

H. M. CRAIG

IMPORTER AND MANUFACTURER OF

GENTS' FURNISHING GOODS

396 St. Paul Street, Montreal

J. FORD & Co.

PAPER

WOOD PULP AND STRAW BOARD

Manufacturers.

Grey and Brown Wrapping Papers,
Wall Papers, Match-Box Paper and Roofing Felt,
Wood Pulp, Wood Board and Straw Board

On hand and made to order

Mills: PORTNEUF and GLENFORD. Address: PORTNEUF STATION, P. Q.

MONGENAIS, BOIVIN & CO.,

338 St. Paul Street, Montreal.

Stained, Colored and White Embossed and Cut Glass.
French and British Plate Glass ex Stock and to Import.
Window Glass to Import.
Manufacturers of Plain and Bevelled Mirror Plates.
Insurance Against Breakage of Plate Glass.

L. P. TROTTIER,

Fabricant de

HACHES, MARTEAUX,

&c. &c.

TROIS-RIVIERES, P. Q.

Manufacturer of

AXES, HAMMERS,

&c. &c.

THREE RIVERS, P. Q.

The only First-Class House in the City. --- Headquarters for Commercial men.

DUFRESNE'S HOTEL

JOS DUFRESNE, Proprietor

Three Rivers, P.Q.

View on the St. Lawrence

☞ Near the landing place of the R. & O. Navigation Co. Omnibus at the arrival and departure of each Train and Boat.

L. E. DUFRESNE, Manager.

First-Class Hotel at Three Rivers, P. Q.

St. James ... Hotel

THREE RIVERS, P. Q.

F.-X. PANNETON - - - Proprietor

View on the St Lawrence. Near the landing place of the R. & O. Navigation Co.

RIBBON and RUBBER HAND STAMPS, METAL SEALS, ETC.

La plus haute récompense à l'Eposition Provinciale de 1887.

Designs furnished upon application.

DESSINS FAITS SUR DEMANDE.

QUEBEC ENGRAVING CO

DESIGNERS & ENGRAVERS ON WOOD

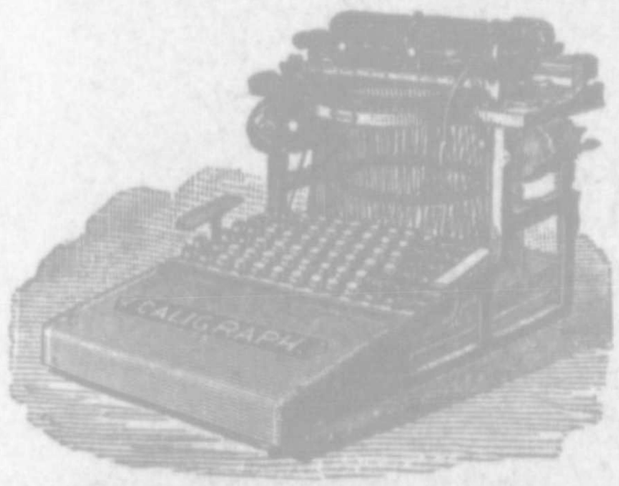
125 St. Peter St. QUEBEC.

STAMPS OF EVERY DESCRIPTION AND FOR ALL PURPOSES.

Highest award at Provincial Exhibition of 1887.

Send for Estimates.

☞ *ESTIMÉS DONNES.*



The "CALIGRAPH" Writing Machine

"STANDS AT THE HEAD"

For Speed, Durability and Manifolding Power,

ADVANTAGES OF THE CALIGRAPH ARE—Level keyboard with separate key for each character, thus avoiding troublesome "shift" in writing French accents, Caps, etc., as in other machines. Least depression of keys—Less complicated Not cumbersome carriage.

Ten Caligraphs were purchased recently by the Government at Quebec, and several machines of another make exchanged. Caligraphs are used by the Hansard Reporters, Ottawa.

Machines Guaranteed for two years.

Address for Testimonials, etc., Sample Book of Fine Linen Papers with price-lists of Writing Machine and Stenographers' Supplies.

General Agency for the "Caligraph": **New Office, 1756 Notre-Dame St., Montreal** (Quebec Agency: 26 St. Valier St.

ESTABLISHED 1864

RUBENSTEIN BROS.

537 & 537½ CRAIG ST.

SILVER,
GOLD, BRASS
AND NICKEL
Platers,
Engravers.



GILDERS, &c.,
BRASS
Founders
AND METAL
Spinners.

TELEPHONE 860

Fine assortment of Electroplated Tableware constantly on hand. Tableware repaired and re-plated equal to new.

— MANUFACTURERS OF —

Rubenstein's Electrine Polish

For Gold, Silver and Plated Ware.

☞ Carriage and Harness Trimmings, Dog Collars, etc., etc. Carriage and Sleigh Plating a Specialty. Door, Pew and Number Plates made to order, Old work re-plated equal to new. Sheet Silver, Brass, Spinning Metals, Nickel Anodes and Nickel Salts constantly on hand. Also a large variety of Rosettes and Ornaments. Light and heavy Brass Castings made to order.

Prizes and Diplomas at all Provincial Exhibitions.

Circulation 9000 "La Patrie" Circulation 9000

Three Editions Daily.

H. BEAUGRAND, PROPRIETOR,

MONTREAL, P. Q.

LA PATRIE has the largest circulation of any French paper in Canada. It is admittedly much the best French paper in Montreal, and is the only real live, first class French daily paper in the Province of Quebec. It enjoys a large sale on the Grand Trunk and Canadian Pacific Railways. Three editions daily. All advertisements inserted in both editions without extra charge. Advertisements measured on Agathe type, 14 lines to the inch.

Regular Space Contracts.

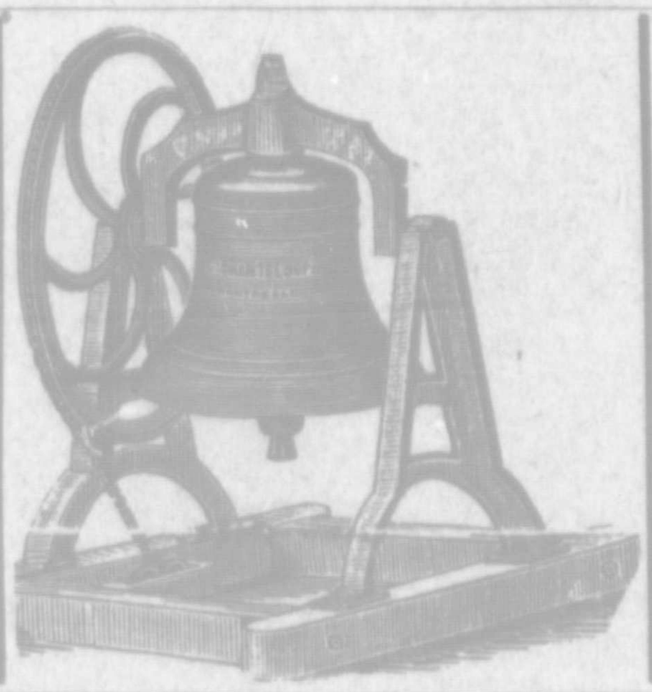
	1 Year		6 Mos.		3 Mos.		1 Mo.
Every issue, daily edition, per line	$3.00	—	$1.75	—	$1.00	—	.50
3 times a week, " "	2.00	—	1.17	—	.67	—	.33
Twice " " "	1.50	—	.87	—	.50	—	.25
Once " " "	.90	—	.53	—	.30	—	.15

☞ For space less than 10 lines, add ⅓ to above prices. Minimum accepted : 5 lines.
Advertisements for less than 1 month, 10c. per line first insertion ; 5c. every other insertion.

E. CHANTELOUP

IRON AND BRASS FOUNDER

Light and Ornamental Castings.



Vault Doors, Iron Columns, Rivetted wrought Iron Beams and Cirders.

MANUFACTURER OF

Locomotive and Car Fittings, Telegraphic and Electrical Instruments and Supplies,

Fire Alarm Apparatus, Artistic Bronzes, Church Ornaments,

COPPER WORK

Handsome Fire Grates and Chimney Fronts, Brass Fenders, Fire Irons and Andirons, Church Tower Clocks and Bells, Steam Fittings, Coil Screws, Hot Water and Steam Apparatus, French Window Fasteners and Espagnolettes.

Builders Hardware, and Railway Supplies of All Descriptions.

A large and elegant assortment of Gasfitters, Brackets, Lamps and Electroliers ALWAYS ON HAND.

Office and Works : 587 TO 593, CRAIG STREET

MONTREAL.

GEORGE BRUSH

MANUFACTURER OF

STEAM ENGINES

— AND —

STEAM BOILERS

MILL and MINING MACHINERY

Saw Mills -- Shingle Mills

BARK MILLS

Improved Safety Elevators and Hoists

Blakes "Challenge" Stone Breaker

Shaffting, Hangers, Pulleys, &c.

— AT THE —

EAGLE FOUNDRY

Nos. 14 to 34, KING STREET

MONTREAL.

CHERRIER'S

QUEBEC CITY DIRECTORY

1889-90

Illustrated and Published in French and English

CONTAINING

AN ALPHABETICAL DIRECTORY

GIVING AN ACCURATE LIST OF THE CITIZENS, WITH THEIR OCCUPATION, PLACES OF BUSINESS AND RESIDENCES

A STREET GUIDE

GIVING A DESCRIPTION OF EACH STREET AND SHEWING INTERSECTING STREETS WITH THEIR CORNER NUMBERS

A STREET KEY

GIVING IN THE STREET ORDER, THE NUMBER AND NAMES OF ALL HOUSEHOLDERS

A MISCELLANEOUS DIRECTORY

CONTAINING FULL INFORMATION ABOUT THE DOMINION, PROVINCIAL AND MUNICIPAL GOVERNMENTS; OFFICERS OF ALL CLUBS, SOCIETIES, LITERARY AND EDUCATIONAL INSTITUTIONS; RAILROADS, TARIFFS, POST OFFICE GUIDE, ETC., ETC.

INDEXES TO MISCELLANEOUS DIRECTORY AND ADVERTIZERS

SUPPLEMENTED WITH A COMPREHENSIVE AND GENERAL

CLASSIFIED BUSINESS DIRECTORY

And Directories of the following Municipalities and Parishes

ST. SAUVEUR — POINT LEVIS — ST. COLUMBAN OF SILLERY — ST. FÉLIX DU CAP ROUGE — NOTRE-DAME DE QUÉBEC — ANCIENNE LORETTE — CHARLESBOURG — BEAUPORT — and — ST. ROCH NORD

Thirty-first Edition, corrected to the 3rd May, 1889

VOL. XXXI

PRICE $5.00

He who has much to do will do something wrong, and of that wrong must suffer the consequences; and if it were possible that he should always act rightly, yet when such numbers are to judge of his conduct, the bad will censure and obstruct him by malevolence and the good sometimes by mistake.—SAMUEL JOHNSON.

A. B. CHERRIER, Compiler

PRINTED FOR THE PROPRIETOR BY

J. DUSSAULT, Printer, Port Dauphin 1, QUEBEC

F5449
Q8
A22
c.2
1889/90

10124

A. B. CHERRIER
Compiler

For FRENCH ADVERTISEMENTS, ☞ address exclusively to our agents in Paris, G. E. PUEL DE LOBEL & CIE., RUE LAFAYETTE 58, as no advertisements from French sources will be accepted but through our agents.

TO FIND A NAME FIRST KNOW HOW TO SPELL IT

Entered according to Act of Parliament, in the year one thousand eight hundred and eighty-nine, bv the author and compiler, A. B. CHERRIER, in the office of the Minister of Agriculture and Statistics of the Dominion of Canada.

Enregistre conformement a l'Acte du Parlement, en l'annee mil huit cent quatre-vingt-neuf, par l'auteur et compilateur, A. B. CHERRIER, au bureau du Ministre de l'Agriculture et des Statistiques de la Puissance du Canada.

TO FIND A NAME FIRST KNOW HOW TO SPELL IT

Pour ANNONCES FRANÇAISES, s'adresser exclusivement à nos agents à Paris, G. E. PUEL DE LOBEL & CIE., RUE LAFAYETTE 58, car aucune annonce de produits français ne sera acceptée en dehors de nos agents.

J. DUSSAULT
Printer

CHER

CHERRIER'
That it will be
rent; its gener
Still, owing
volume and its
PLACE, we think
We will on
years, has again
particular subje
In perusing
which will no d
of CHERRIER'S C
attempt to unde
That those
hereafter, is our
In this volu
NEOUS MATTER"
tained therein.
BANKS, CLUBS, Sc
these main head
appreciated.
To the alrea
directory there h
municipalities:
Dame de Quebec
It is intended to
will prove particu
To the secret
eous assistance g
If in the cour
that they be met
him,—from which
wonder would be
ssue of this editio
t end of book, fo
ion. The propor
hat over 16,000 n
ear's edition.
As will also be
onsiderable increa
onsideration. In
ames, an increase
ear previous, clea
part of the work w
ther aboads, stati
eel sure this new f
ave lost, by such
Our classified B
lassified under mo
nd additions. In
ere also effected i
We call marke
much better advant
ut the volume. T
age 9. The "Post
aving received the
ranch office, at Me
ur many exchange

PREFACE

TO THE THIRTY-FIRST VOLUME OF

CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY

CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY marks its thirty-first year with the present issue. That it will be found in every respect, by far superior to any of its predecessors is quite apparent; its general typographical appearance, sufficing alone to establish the above fact.

Still, owing to the unusual circumstances which have attended the publication of this volume and its remarkably early issue, FIFTEEN DAYS ONLY AFTER THE REMOVALS HAVE TAKEN PLACE, we think a few word of comment illustrating certain points, will not be out of the way.

We will only here allude to the uncalled for opposition which, for a fourth time in 31 years, has again unsuccessfully assailed this standard publication, refering our readers on this particular subject to page 4-5 entitled: " A NOS ABONNÉS DE TRENTE ET UN ANS."

In perusing said pages they will be made aware of certain facts worth knowing; facts which will no doubt establish most conclusively in their eyes the unquestionable superiority of CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY over any other similar publication which may again attempt to undermine this so well known standard publication

That those most interested will kindly bear in mind these remarks and benefit by them hereafter, is our most sincere wish.

In this volume of nearly 600 pages will be found, on pages 6-7-8 an " INDEX TO MISCELLANEOUS MATTER " intended as the key to unlock the extensive and diversified information contained therein. With a view to facilitate the finding of any particular heading, such as: BANKS, CLUBS, SOCIETIES, etc, such words have been set up in bold face type; thus rendering these main headings more conspicious. From experience elsewhere, we think this will be appreciated.

To the already extensive amount of information yearly embodied in the pages of this directory there have been added, this year, directories of the nine following parishes and municipalities: Point Levis, the Coves, St Colomban of Sillery, St Felix du Cap Rouge, Notre-Dame de Quebec, Charlesbourg, l'Ancienne Lorette, Beauport and St Roch Nord de Québec. It is intended to publish this information yearly. The compiler trusts these later additions will prove particularly valuable and be appreciated.

To the secretaries of these various parishes we extend our hearthy thanks for the courteous assistance given us in the performance of this difficult and tedious part of our labors.

If in the course of the year some few errors may be found, the compiler would request that they be met with lenient criticism; for, if the variety of sources,—comprehended only by him,—from which the information embodied in these pages were known to the public, the wonder would be that the percentage of errors were not very much larger. The very early issue of this edition 15 days only after removals, has necessitated the addition of a Supplement at end of book, for the insertion of such few addresses as reached us too late for regular insertion. The proportion of these, however, will be found insignificant, when it is considered that over 16,000 names have been compiled in this issue, an increase of, at least 2,500 over last year's edition.

As will also be seen this volume contains 26 pages more than its predecessor, which is a considerable increase; especially if the size of its page—much larger than usual— is taken into consideration. In the Alphabetical List, on pages 166 to 477, there are compiled over 12,500 names, an increase of more than 2,500 over last year. This larger increase in names than in any year previous, clearly establishes how thoroughly the compiling has been done. In the same part of the work will also be found the addresses of some 400 parties who have left the city for other aboads, stating whether they have remained in the country or gone to foreign soil. We feel sure this new feature will be welcomed by all, but by none more than those who may have lost, by such departures, a fond friend or a cherished acquaintance.

Our classified Business Directory, on pages 73 to 100, is unusually comprehensive; it being classified under more than 300 headings, in which have been made hundreds of alterations and additions. In the " MISCELLANEOUS DIRECTORY " on pages 21 to 72 many hundred changes were also effected in the names of officers, the last occurring on the 14th of March.

We call marked attention to our beautiful engravings; which, this year, appear to very much better advantage; also to the large display of fine advertizements interspersed through out the volume. These advertizements will be found alphabetically arranged and indexed on page 9. The " POST OFFICE GUIDE " on pages 60-61 may be relied upon as strictly accurate, it having received the special attention of the Post Office authorities. As in the past, at our branch office, at Messrs Dawson & Co Mountain Hill, will be found, for gratuitous reference, our many exchanges with the Dominion, United States and European Directory Publishers.

Now, as we are about concluding, we owe our printer, Mr Joseph Dussault, a word of thanks for the execution of this fine volume, which is a striking proof of his ability as an editor. Of the binding we will only say,—leaving the public to judge of its merits,—it is the work of Mr Victor Lafrance of 4 Buade st, an expert in his art.

Several of our patrons still complain that many are in the habit of constantly borrowing directories; and, when most needed, the book is not to be found. The only remedy for this evil is not to permit the book to leave the premises. Let every business man, who requires the book, do like yourself:—purchase it.

For another twelvemonth our task is completed; and, wishing our patrons a prosperous year, the compiler takes leave, hoping, in due time, to receive their support for the THIRTY SECOND edition of this book.

A. B. CHERRIER

Vice president of

The Cherrier Directory Publishing Co.

QUEBEC, MAY 1889

A NOS ABONNES DE 31 ANS

Quelques mots relatifs à l'établissement de l'Annuaire Cherrier, fondé en 1858 par M. G.-H. Cherrier, père du compilateur actuel.

TRENTE ET UN ANS! Evidemment, l'ANNUAIRE CHERRIER est sorti depuis de longues années des langes de l'enfance; il a résisté avec vigueur aux crises laborieuses de l'adolescence, et désormais, le voici en pleine maturité d'âge, fier du passé, sûr du présent, et plus que jamais confiant en l'avenir.

Qu'est-ce que le futur pourrait lui cacher de redoutable derrière ses voiles mystérieux? Un annuaire, compilé avec intelligence, ne décline pas, une fois qu'il a conquis le succès. Suivant avec méthode, année par année, les phases plus ou moins diverses de la population dont il s'est fait le statisticien, il grandit toujours. Ses forces ne s'épuisent pas, elles se renouvellent, elles croissent avec les besoins nouveaux qu'il constate, avec les progrès nouveaux qu'il enregistre. De là, il résulte que son utilité ne peut ni disparaître, ni même s'amoindrir.

Ces réflexions amèneront le public de l'intelligente cité de Québec et du voisinage à se convaincre que l'ANNUAIRE CHERRIER, amélioré tous les ans, parfait autant que peut l'être un ouvrage de ce genre, n'a plus de rival possible. L'essai d'opposition, tenté aujourd'hui, porte d'avance le sceau de l'avortement. Trois essais de semblable opposition, l'un en 1871, le deuxième en 1874, un autre en 1876, ont eu comme suites un revers désastreux pour leurs auteurs, tandis que, chaque fois, les souscripteurs trompés et déçus ont payé en pure perte pour des ouvrages incomplets et fourmillant d'erreurs. Car, à moins d'une exactitude relativement parfaite, un annuaire est sans utilité. Et maintenant, c'est un fait que nous constatons par respect pour la vérité et sans aigreur contre nos adversaires que nous plaignons plutôt que nous ne blâmons, leur opposition, plus vexatoire et moins justifiable que les précédentes, ne sera pas plus heureuse dans les résultats. Voici les arguments irréfutables qui appuient notre avancé:

1o Un annuaire indicateur des domiciles d'une population et des rues d'une ville n'est pas une entreprise toujours légitimement permise à toutes les compétitions. Si un annuaire répond à tous les besoins; s'il donne, avec toute l'exactitude qu'on est en droit d'exiger, tous les renseignements qu'il a mission de donner; s'il est si complet qu'un annuaire rival ne puisse faire mieux, pourquoi chercher à restreindre son champ toujours assez exigu de patronage?

Or, l'annuaire Cherrier existe depuis TRENTE ET UN ANS. Succédant en 1858 à l'annuaire Hawkins qui avait déjà changé trois fois de propriétaires, il est le premier qui ait été publié *annuellement*, c'est-à-dire qui soit devenu ANNUAIRE. L'entreprise a été très coûteuse dans les débuts, et ces débuts durèrent de longues années. Le compilateur actuel croit avoir des droits acquis à un patronage que l'œuvre de son père et la sienne mérite à tous égards; il croit que l'esprit de justice de la population de Québec reconnaîtra et voudra récompenser les sacrifices que les auteurs de l'ANNUAIRE CHERRIER ont dû s'imposer, d'années en années, pour rendre leur publication aussi utile, aussi exactement renseignée que peut l'être une publication de ce genre. TRENTE ANNÉES de travaux ardus et de sacrifices non mesurés paraîtront à nos abonnés un titre d'autant plus sérieux à leur encouragement qu'une entreprise rivale, loin de pouvoir faire mieux, est même dans l'impossibilité absolue de faire aussi bien, et dans la quasi nécessité d'être bien inférieure. Lisez notre deuxième argument.

2o Et c'est ici le point essentiel qu'il importe, pour le moment, de mettre le plus en lumière : pour tout autre que le compilateur actuel, il est matériellement impossible, et d'ici à plusieurs années il sera matériellement impossible d'entreprendre et de mener à bonne fin *avant les déménagements* la compilation d'un annuaire.

En effet, il est naturel de penser que les progrès d'une semblable publication sont en rapport avec les difficultés que l'expérience acquise a appris à surmonter, en un mot, avec les obstacles renversés. Or, l'ANNUAIRE CHERRIER en est rendu, aujourd'hui, à ce résultat d'une utilité incontestable et qui le rend de mieux en mieux pratique : c'est qu'il peut être publié pas plus de QUINZE JOURS après les déménagements !

Ce résultat,—répétons-le,—est matériellement impossible à tout autre qu'au compilateur actuel qui, lui-même, n'a pu l'atteindre qu'après seize longues années d'expérience personnelle, acquise en parcourant la ville de porte en porte, en visitant les domiciles d'étage en étage.

Reviser simplement, ou même compiler les matériaux d'une semblable publication après les déménagements est encore assez laborieux : c'est néanmoins une tâche relativement facile. Chaque famille nouvelle qui, l'année précédente, est venue élargir les rangs de la population s'est établie dans un endroit quelconque ; chaque résident nouveau a pris sa place au moins pour un an ; les baux sont définitifs, et les changements effectués permettent à l'observateur un peu attentif de les noter à coup sûr, sans trop de trouble.

La tâche difficile, c'est de faire tout ce travail AVANT les déménagements. Oui, difficile, HERCULÉENNE ! Le compilateur actuel, disons-le encore, n'a pu tenter de l'exécuter qu'après une expérience rudement acquise par un travail de douze ans, et encore grâce à une connaissance personnelle, toute spéciale, des hommes, des lieux et de mille circonstances diverses, et n'a pu y réussir qu'après des épreuves multipliées que *lui seul* connait, que *lui seul* se trouve aujourd'hui en pouvoir de vaincre. ☞ *Nos adversaires qui visent, dès le début, à faire ce que nous n'avons osé entreprendre qu'après tant d'années de travail, donnent donc immédiatement au public la preuve de leur présomption et de leur inexpérience. C'est une mauvaise note qui ne sera pas de nature à leur mériter la confiance publique, car l'ouvrier qui veut obtenir un patronage légitime doit, avant tout, montrer des connaissances et du savoir-faire en sa manière de travailler.*

☞ QUINZE JOURS SEULEMENT après les déménagements,—voilà la date fixée de la publication de l'ANNUAIRE CHERRIER pour cette année ! Il se présentera donc dans les bureaux publics et chez tous les hommes d'affaires, précisément à l'époque de l'année où le besoin d'une semblable publication se fait le plus sentir, à cause des changements opérés par les déménagements tout récents et sur lesquels le public n'a pas eu encore le temps de se fixer.

Et maintenant, chers et fidèles abonnés, nous allons terminer promptement par quelques observations.

Notre travail est le *seul de ce genre* qui soit publié dans les deux langues, et cela tout spécialement pour favoriser nos compatriotes canadiens-français, bien que la minorité anglaise nous ait toujours, elle toute seule donné autant d'encouragement que toute la majorité française réunie, et qu'aux diverses périodes où l'ANNUAIRE CHERRIER a eu des opposants, ceux-ci aient trouvé à peu près leurs seuls appuis parmi les hommes de notre nationalité.

Nos nouveaux adversaires se sont efforcés de répandre certains préjugés contre nous ; ils ont même osé tenter d'ameuter le sentiment public contre le prix de notre publication. Vilains et mesquins moyens ! Quatre dollars pour les particuliers, cinq dollars pour les corporations ; les gens sensés et pratiques comprennent que ce n'est que raisonnable. *C'est un prix honnête pour un travail honnête.* Nous n'avons jamais rien épargné pour rendre l'annuaire utile et attrayant : les gravures seules qui ont coûté $600 depuis trois ans ont été, à l'exception d'une seule, payées de nos propres deniers. Personne n'a le droit de dire que le prix de l'annuaire est exorbitant, et n'est pas en rapport avec la valeur de l'ouvrage.

Un fait vient de se produire qui n'est pas étranger aux nombreuses requêtes que nous avons nous-même adressées à qui de droit : le numérotage des maisons a été décidé à la Pointe-Lévis. Le manque de numéros, à cet endroit, nous avait forcé d'en abandonner la compilation, vû que celle-ci mettait en retard notre publication qui ne pouvait alors avoir lieu qu'à la fin de Juin. Cette année, la Pointe-Lévis figurera au complet dans notre annuaire qui comprendra encore des additions très importantes et considérables que nous avons des raisons de ne pas divulguer maintenant.

Enfin, l'ANNUAIRE CHERRIER aura, cette année, un luxe typographique et de reliure qui n'est pas fait pour en amoindrir la valeur. L'impression, confiée à M. Joseph Dussault, relèvera par ses qualités artistiques le fini du papier et la richesse des matières du contenu, tandis que la reliure, confiée à M. Victor Latrance, un expert en son art, fera noble figure comme encadrement de la partie typographique.

Tout l'ouvrage, fait à Québec, formera un volume d'au moins 600 pages, format double royal, imprimé sur papier de luxe, avec reliure embossée sur toile.

A vous, nos abonnés de 31 ans, dont le persévérant encouragement a soutenu l'ANNUAIRE CHERRIER dans toutes ses luttes, et a contribué à tous ses progrès, merci !

TABLE OF CONTENTS

	PAGE
Addenda	10-11
Advertisements	i–xxiv
Ancienne Lorette	522
Beauport	527
Charlesbourg	534
Classified business directory	73
Dedication	4-5
Foreign and local agents for C Q C directory	12
Index to advertisers	9
Index to miscellaneous	6-8
Index to streets of St Sauveur	478
Miscellaneous directory	21
Notre-Dame de Québec	520
Pointe Levis	542
Preface	3-4
Quebec alphabetical	165
Quebec street key	101
Registration	2
Statistical	12
Street Guide	13
St Colomban de Sillery	537
St Félix du Cap Rouge	525
St Roch de Québec Nord	517
St Sauveur street key	479
St Sauveur alphabetical	499
Supplement	557
Title page	1

INDEX TO MISCELLANEOUS DIRECTORY

	PAGE
Académie de musique	68
Advocates and attorneys	46
Agricultural societies	65
Albion lodge	71
Amateurs de raquettes de l'Union Commerciale	41
Amateurs' musical and literary society	68
Annual easter vestry meetings	10-39
Archevêché de Québec	70
Archives department	46
Asbestos mining Co of Shefford	44
Asile d'aliénés de Quebec	33
Assemblée Législative	28
Association catholique de secours mutuels	65
Association de tir du 9ème bataillon	41
Association des barbiers	72
Association des bouchers	72
Association des commerçants licenciés de vins et liqueurs	72
Association des commis voyageurs de la P de Q	72
Association des conducteurs de chemins de fer	72
Association of protestant teachers	52
Association of teachers of Laval Normal school	51
Asylums	33
Aurora ss club	41
B Battery	58
Bailiffs practising in Q	47
Band of Hope, W C T U	71
Banks	34
Banks in the Prov of Q	35
Bank of B N America	34
Bank of Montreal	34
Banque Jacques-Cartier	34
Banque Nationale	34
Banque du Peuple	34
Barreau de Québec	10-50
Bell telephone Co	72
Belmont cemetery	37
Benevolent societies	65
Boards and Commissions	36
Board of commissioners of catholic schools	36
Board of examiners of catholic schools	36
Board of governors of the college of physicians and surgeons	55
Board of management of St Andrew's church	10-36
Board of notaries	36
Bon pasteur	65
Building societies	66-67
Bureau d'enrégistrement	47
Bureau de police	30
Canada asbestos mining and mnfg Co	44
Canadian chess association	41
Canadian express Co	54
Canadian medical asso	55
Canadian pacific railway	10-63
C. P. R. telegraph Co	72
Carters tariff	32
Castanet club	41
Cathedral sewing guild	66
Cathedral temperance association and band of hope	71
Catholic benevolent legion	65
Catholic ladies charitable society	65
Cemeteries	37
Cercle catholique	66
Cercle de la Salle	66
Cercle le Carillon	10
Cercle Salaberry	67
Chambre des notaires	36
Chemists and druggists	56
Chœur de l'orgue de la congrégation de St Roch	68
Chœur de l'orgue de St Roch	69
Churches	37
Catholic	37
Protestant	39
Church societies	66
Church of England female orphan asylum	33
Church of England temp association	71
Church society, ch of Eng	70
Circuit court	45
City express	54
City Government	30
Clubs	40
Club à la rame St Charles	42
Club de croquet le J C	42
Club des jeunes conservateurs	59
Club des chasseurs	42
Club des marchands	41
Club des sous-officiers du 9ème bataillon	41
Club Montmorency	41
Colonisation societies	66
Comité de la musique du 9ème bataillon	69
Comité littéraire et historique du cercle catho	67
Commission des chemins à barrières de la rive Sud	36
Commissioners appointed to receive in other Provinces affidavits to be used in this Province	47
Commissioners for receiving affidavits for use in the courts of Manitoba etc etc	47
Commissioners for taking affidavits in the superior and circuit courts of Quebec	47
Commissioners for the erection and division of parishes etc	36
Compagnie de gaz combustible	44

	PAGE
Companies	44
Conseil des arts et métiers	51
Conseillers Legislatifs	29
Consuls	56
Corporation des arpenteurs de Québec	36
Corporation des pilotes de Montréal	36
Corporation des pilotes de Québec	36
Courts and judiciary	45
Court of Queen's bench	45
Couvent des dames de la congrégation	51
Couvent des dames Ursulines	51
Couvent de Jésus-Marie	51
Couvent Notre-Dame de Bellevue	51
Coves and cove proprietors	57
Credit--foncier--franco--canadien	67
Crown timber dues office	57
Crown timber office for the Dominion	57
Cullers office	57
Custom house	50
Customs and revenues	50
DeLéry gold mining Co	44
Dentists	56
Divisions d'enrégistrem'ts	47
Dominion express Co	54
Dominion of Canada immigration office	50
Dominion of Canada, seat of Government	21
Dramitic clubs	41
Drum cabinet mfg Co	44
Ecole des arts et métiers	51
Ecole normale	51
Educational	51
Eighth royal rifles	58
Eighth royal rifles asso	58
Eighth royal rifles reading room	41
Electrical	54
Emerald snow shoe	42
Evangelical alliance	70
Examining ware house	50
Exchequer court	45
Express	54
Finlay asylum	33
FIRE ALARM SIGNAL BOXES	31
Foreign consulates & consular agencies	56
Frères des éc chrétiennes	51
Game laws	40
Gas company	44
Gas inspector's office	50
General sess of the peace	45
Girls' high school	52
Gouvernement de la Province de Québec	25
Gouvernement municipal	30
Government cartridge factory	44
Grand lodge of Quebec	71
Grand séminaire	52
Grand Trunk railway	63
Great N-Western tel Co	72
Hôpital du Sacré-Cœur de Jésus	54
Hôpital Général	54
Horticultural societies	66
Hospice de la miséricorde	33
Hospice St Charles	33
Hospitals	54
Hôtel Dieu	54
House of Commons	23
Independant s s club	42
Inland revenue office	50
Institut canadien	67
Insurance	54
Intercolonial railway	63
Irish national association	69
Irish national league	69
Irish protestant benevolent society	65
Jeffery Hale hospital	54
Justices of the peace	49
Knights of Malta	71
Labour unions	72
La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec	34
Ladies aid society	65
Ladies branch Quebec city mission	70
Ladies protestant home	33
Le Canadien s s club	42
Le Carillon	41
Le Frontenac s s club	42
Le Huron s s club	42
Le Jacques-Cartier s s club	42
Le Montagnais s s club	42
Les Laurentides fish and game	42
Library of Parl, Ottawa	23
Literary and historical society	67
Literary and philarmonic society	67
Loan and building societies	67
L'œuvre du patronage	51
Male orphan asylum	33
Marine and emigrant hospital	55
Masonic	71
Masonic hall association	71
Medical	55
Mercantile	56
Merchant's bank of C	35
Methodist missionary society	66
Military	58
Military clubs	41
Military pay office	58
Military store office	58
Militia office	58
Montmorency fish and game club	42
Morrin college	52
Morrin college student's missionary society	70
Mount Hermon cemetery	37
Musical societies	68
National societies	69
Neptume fog horn Co	44
Newspa ers and periodicals	59-61
Notaries	49
Oeuvre des tabernacles	65
Officiers reviseurs de la P de Québec	59
Palais archiépiscopal	70
Petite œuvre de l'orphilinat	33
Petit séminaire	52
Physicians and surgeons	56
Police court	45
Political	59
Postage rates	10-60
Postal	60
Press	61
Presse associée de la P	62
Protestant board of examiners of Quebec	36
Protestant board of school commissionners	36
Province of Quebec immigration office	50
Province of Quebec, seat of Government	25
Provincial association of protestant teachers	52
Provincial revenue office	50
Public departments, Ottawa	23
Public departments, Quebec	27
Public vaccinators	56
Quarantine station	50
Quatuor instrumental	69
Quatuor vocal	69
Quebec auxiliary bible society	70
Quebec bank	55
Quebec bar	50
Quebec bicycle club	42
Qucbec board of trade	36
Quebec camera club	41
Quebec cathedral clothing association	65
Quebec central railway	63
Quebec chess club	41
Quebec citadel	58
Quebec city agricultural society	65
Quebec city mission	70
Quebec cricket club	42
Quebec curling club	42

	Page
Quebec exchange	10-57
Quebec female compassionate society	65
Quebec field battery	58
Quebec fire assurance Co	54
Quebec fish and game protection club	42
Quebec garrison artillery	58
Quebec garrison club	41
Quebec geographical so	71
Quebec goal	31
Quebec golf club	42
Quebec harbor commiss'n	36
Quebec high school	52
Quebec high school museum	41
Quebec hockey club	42
Quebec horticultural society	66
Quebec hotel Co	44
Quebec & L St John ry	63
Quebec & Lake St John railway lumbering and trading Co	63
Quebec lawn tennis	10-42
Quebec & Levis electric light Co	54
Quebec & Levis ferry Co	10-64
Quebec local association of teachers	52
Quebec, Montmorency & Charlevoix ry Co	63
Quebec north shore turnpike trust	36
Quebec postal division	60
Qoebec post office	10-60
Quebec quoit club	42
Quebec racket club	43
Quebec railway bridge Co	44
Quebec rowing club	43
Quebec ship laborers society	72
Quebec shipping office	57
Quebec skating association	43
Quebec skating club	43
Quebec s s club	42
Quebec steamship Co	64
Quebec street railway	64
Quebec tandem club	41
Quebec turf club	43
Quehec typo union no 160	72
Quebec warehouse Co	64
Quebec worsted Co	44
Quebec yacht club	43
Queen's council	46
Queen's own canadian hussards	58
Railways	63
Recorder's court	45
Recreation clubs	41
Registry office	47
Religions societies	70
Richelieu & Ontario navigation company	64
River	64
River police office	57
Royal school of cavalry	58
Royal school of cavalry recreation club	41
Salvation army	70
Saving's bank	35
Secret societies	71
Séminaire de Québec	52
Senate	22
Septuor Hadyn	69
Shamrock lacrosse club	43
Shipsmiths association	72
Snow shoe clubs	41
Sœurs grises	65
Société bienveillante des compagnons peintres	65
Société bienveillante de St Roch	65
Société Casault	67
Société d'agriculture du Comté de Québec	65
Société de colonisation de l'archidiocèse de Q	66
Société de construction permanente de Q	68
Société d'éducation du district de Québec	52
Société de prêts et placements	67
Société des commis marchands	72
Société d'histoire naturelle	71
Société française de bienfaisance	65
Société musicale Ste Cécile	69
Société permanente de construction des artisans	68
Sociétés	65
Society for the preventing of cruelty to animals	65
Société St Vincent de Paul	65
Société St Jean-Baptiste	69
Sons of temperance	71
South shore turnpike trust	36
Sporting clubs	42
Stadacona royal arch chapter	71
Stage routes	64
St Andrew's ch ladies aid society	66
St Andrew's ch young peoples association	66
St Andrew lodge	71
St Andrew society	70
St Bridget asylum and association	33
St Charles cemetery	37
St George's foot ball club	43
St George society	70
St John lodge	71
St John street railway	64
St Lawrence steam navigation Co	64
St Lawrence warehouse dock and warfage Co	64
St Louis club	43
St Louis—Tug of war	43
St Matthew's ch bell ringers guild	66
St Matthew's men's club	67
St Matthew's mothers and daughters meeting	66
St Matthew's parochial clothing society	66
St Patrick cemetery	37
St Patrick church trustees	67
St Patrick lit institute	67
St Patrick society	70
St Patrick total abstinence society	72
St Peter's temp association	72
St Sauveur cemetery	37
Superior court	45
Supreme court	46
Synod of the diocese of Quebec	70
TARIFF OF CARTERS	32
Telegraphic	72
Temperance societies	71
The Royal society of C	10-67
Thistle lacrosse club	43
Trade and labor unions	72
Trade guild	57
Union bank of Canada	35
Union commerciale de Q	67
Union des tailleurs de cuir	72
Union libérale	59
Union musicale	69
Union mutuelle des charretiers	72
Union Notre-Dame	65
Union St Joseph de St Jean-Baptiste	65
Union St Joseph de St Roch	66
Union Talma	41
Union typographique de Québec no 159	72
Université Laval	58
Vice-admiralty court	46
Voltigeurs de Québec	58
Waverley s s club	42
Weights and measures inspector's office	56
Whist club	41
William de la More Preceptors	72
Women's auxiliary to the board of domestic and foreign missions	70
Women's christian association	67
Women's christian temperance union	72
Young men's christian association	70

Albion Hotel
Andrews F H &
Annonces de F
Arcand D
Baldwin W A C
Banque du Peup
Barden R
Barras J A
Bedard Mrs Oct
Belanger J A
Bolduc G A & C
Bowen Bros & C
Brown L
Bruneau L
Bussières G
Chalifour L F
Cherrier A B
Cherrier Directo
Cherrier's Quebe
Chinic Hardware
Clogg & Chavane
Comptoir Parisie
Copeman J
Corriveau E
Côté C
Côté E
Côté E & Cie
Crêmerie de Qué
Curodeau Mrs F-
Dawson & Co
Dayet M J & Cie
Desplats A C H
Dignard P & Cie
Dillingham W B
Dion L A & Bro
Drolet & Bélange
Drum S W
Duhaime & Garri
Dupuis A B
Dupuis dit St Mich
Dussault J
Fisher S & Sons
Foley & Co
Fréchette E & Fr
Gagnon & Turgeo
Garrigue & Jalras
Gauthier Jos & Fr
Gervais & Hudon
Gingras, Langlois
Gingras N
Giroux Edmond &
Godbout & Bergeron
Gosselin L
Hossack G & C
Hutchison W
Ievers Dr H
La Cie d'Assuranc
magny
Langlois J A
Lapointe J A
Lavigne A
Lavoie R & Cie

INDEX TO ADVERTISERS

Albion Hotel — *front cover*
Andrews F H & Son — *back cover*
Annonces de France — *opposite page* 101
Arcand D — *outside front edge*
Baldwin W A C — *card after name*
Banque du Peuple — iv
Barden R — *front cover*
Barras J A — *card after name*
Bedard Mrs Octave — *card after name*
Belanger J A — *card after name*
Bolduc G A & Cie — *card after name*
Bowen Bros & Co — *card after name*
Brown L — *card after name*
Bruneau L — *side lines*
Bussières G — *card in C D*
Chalifour L F — *card after name*
Cherrier A B — *card after name*
Cherrier Directory Publishing Co 456-414
Cherrier's Quebec City Directory 456
Chinic Hardware Co, the — *side lines*
Clogg & Chavanel — *card after name*
Comptoir Parisien — viii
Copeman J — *card after name*
Corriveau E — *card after name*
Côté C — *card in C D*
Côté E — *card after name*
Côté E & Cie — *card after name*
Crêmerie de Québec — 562
Curodeau Mrs F-X — *card after name*
Dawson & Co — *page* 101
Dayet M J & Cie — *page opp A D* 165
Desplats A C H — *card after name*
Dignard P & Cie — *card after name*
Dillingham W B — *side lines*
Dion L A & Bro — *front cover*
Drolet & Bélanger — *card after name*
Drum S W — *card after name*
Duhaime & Garrigue — 562
Dupuis A B — *card after name*
Dupuis dit St Michel P — *card after name*
Dussault J — *card opp page* 165
Fisher S & Sons — *card in C D*
Foley & Co — *card after name*
Fréchette E & Frère — *card after name*
Gagnon & Turgeon — *card after name*
Garrigue & Jalras — viii
Gauthier Jos & Frère — *card after name*
Gervais & Hudon — *side lines and top edge*
Gingras, Langlois & Cie — *card after name*
Gingras N — *card after name*
Giroux Edmond & Frère — *card after name*
Godbout & Bergeron — *back cover*
Gosselin L — *card after name*
Hossack G & C — xi
Hutchison W — *card after name*
Ievers Dr H — *card in C D*
La Cie d'Assurance Mutuelle de Montmagny — *card after name*
Langlois J A — *card after name*
Lapointe J A — *card after name*
Lavigne A — *side lines*
Lavoie R & Cie — *card in C D*
Lawrence & Broomer — *side lines*
Leclerc L A — *card after name*
Leclerc & Letellier — *side lines*
Lefrançois Dr S — *card in C D*
Lemieux P T — xi
Lenghen & Paquet — *card after name*
Madden & Ellis — *card after name*
Masson P — xiv
Mathie P — *side lines and* 561
McKay A — *card in C D*
McKnight P W — *card after name*
McWilliam W — 561
Mechanics Supply Co — *card after name*
Miller L N — *card in C D*
Mitchell R — *card after name*
Moisan J A — *card after name*
Moisan L — *card after name*
Montminy M A — *side lines*
Moore T J & Co — xvii
Morgan D — xvi
Morin Dr E & Cie — *side lines*
Morin Dr J A — *card after name*
Morin J-B — *card after name*
Nesbitt T T — *card after name*
Ouellet D & Bussiéres — *card after name*
Pageau P — *card after name*
Parent J-B — *card in C D*
Perry J — *side lines*
Quebec Bank — vii
Quebec Engraving Co — xxi
Quebec Mercury — 498
Rancour N — *card after name*
Reid J & W — *side lines*
Renfrew G R & Co — *back cover*
Richard J — *card after name*
Richard J L & Erère — *side lines*
Rickaby D S — *side lines*
Rigali M & Fils — *card after name*
Rioux N & Cie — *card after name*
Rochette O — *card after name*
Rolland J B & Fils — x
Roumilhac E — xvi
Routhier Mrs C — *card after name*
Royal Canadian Ins Co — xiv
Russell Hotel Co — iii
Russell Steam Laundry — *side lines*
Sampson R — *front cover*
Seifert G — *front cover*
Shaw S J & Co — vi
Soc Française d'Imp — *card opp page* 165
Stanley W — *card after name*
St Hilaire Mrs L — *side lines*
St Louis Hotel — iii
St Michel dit Dupuis P — *card after name*
Taylor T — *card after name*
Terreau Mrs C — *card after name*
Timmons M & Son — x
The Florence — *card after name*
Turcot I P — *front cover*
Turcot Paul — *card after name*
Vallerand A E — *card after name*
Vallerand F O — *card after name*
Vézina C — *card in C D*

Walling E H *card in C D*
Walsh J E *card after name*
Webster G M & Co *card after name*
Wiggs W H *card after name*
Williams J 561
Wright & Co *card after name*
Young H *card after name*

MONTREAL ADVERTISERS

Auld A xvii
Balmoral Hotel xiii
Benn A ix
Brush G xxiv
Caligraph Type-writer xxi
Canada Truss Co xvii
Chanteloup E xxiii
Craig H M xix
Durocher I B *front cover*
Girard H & Cie *card after name*
Goldie & McCulloch ix
Gross F xvii
Gurney E & C & Co xii
Hogan Henry v
Keiffer & Quesnel ix
La Patrie xxii
Lefort E & Cie *card after name*
La Banque du Peuple iv
McCaskill D A & Co *bottom edge*
McHenry G H xiv
Mongenais, Boivin & Co xix
Montreal Suspender Co *card after name*
O'Flaherty J *back bone of book*
Remington Type-writer *back bone of book*
Richelieu Hotel *front cover*
Royal Canadian Ins Co xiv
Rubenstein Bros xxii
Simpson,Hall,Miller & Co *inside front cover*
St Lawrence Hall v
Walker J H xvii
Young W E xxi

PARIS ADVERTISERS

Blétry Frères xv
Limonaire Frères & Cie xv
Pleyel, Wolff & Cie xv

PORTNEUF ADVERTISERS

Ford J & Co xix

THREE-RIVERS ADVERTISERS

Dufresne's Hotel xx
Gouin & Gouin *card after name*
Panneton F-X xxi
St James Hotel xxi
Trottier L P xx

TORONTO ADVERTISERS

Burdock Blood Bitters xvi
Milburn T & Co xvi

ADDENDA

Barreau de Québec

Officiers—L'Honble J Blanchet, bâtonnier; M Hearn, syndic; D J Montambault, trésorier; E Prince, secrétaire;–*Conseil*–J Malouin, C R, F Langelier, C R, J Dunbar, C R, honble E J Flynn, C R, T C Casgrain, C R, W Gibsone, J E Bedard and C Pentland.

Canadian Pacific Railway

Officers—W C Van Horne, president;—*Directors*—W C Van Horne, Sir G Stephen, Sir D A Smith, K C M G, M P, R B Angus, Montreal; E B Osler, Toronto; S Fleming, C E, C M G, Ottawa; Honble J J C Abbott, Montreal; Honble G A Kirkpatrick, M P, Kingston; R V Martinsen, Amsterdam and New York; Honble W L Scott, Erie, Pa; G R Harris, Boston; R J Cross, New-York; W D Matthews, Toronto; Honble D McInnes, Hamilton; T Skinner, London—*Executive committee*—W C Van Horne, Sir G Stephen, Sir D A Smith, K C M G, M P, and R B Angus.

Cathedral Guild

Officers—Mrs H Russell, president; Mrs Petry, honorary president; Mrs Lemoine, 1st vice president; Miss Stevenson, 2nd vice president; Miss M Boswell, secretary-treasurer.

Compagnie des Elèves Instituteurs de l'E N

Officiers—A Barbeau, major; J W Farrier capitaine; T Otis et J Savard, premiers lieutenants; J Bégin et J C A Gariépy, seconds lieutenants.

Cercle "Le Carillon"

FONDÉ EN 1886

Officiers—PA Lapierre,president; F-X Patry, vice président; J C E Fecteau, secrétaire; E Faucher, trésorier; J A Renaud, bibliothécaire-costumier.

Cercle Salaberry

Officiers—T Pampalon, président; D E Drolet, vice président; L N Petit, secrétaire; L A Trudelle, trésorier; F Gauvin, bibliothécaire; O Houde, com ordonnateur.

Congréganistes de St-Roch

Officiers—L G Lépine, préfet; V Garant, 1er assistant; A B Dupuis, 2e assistant; L Leclerc, secrétaire; J-B Drouin, assist-secrétaire; chev F Kirouac, trésorier; G Bouchard, assistant trésorier.

Easter Vestry Meetings.

Cathedral vestry—E A Jones and E J Hale, church wardens.

R R Dobell, F Holloway, J Dunbar, honble

E J Price, J G Foote, Dr Parke, W C Scott, J C More, E H Wade, J Patton, C P Champion and H Staveley, select vestry.

St Matthew's church—J Hamilton, Rector's Warden; E Pope, People's Warden.

St Peters church—E T D Chambers, Rector's Warden; R G Ruthman, People's Warden.

Trinity church—J Brown, People's Warden; H Griffith, Minister's Warden; R Smith, S Mitchell, W H Wiggs, G T Argue and R Wilkinson, sidesmen; C Knowles, T H Mahoney, auditors.

Independant Lacrosse Club.

Officers—P Lewis, president; P Walsh, vice-president; T P Morrissey, secretary; A Doddrige, treasurer; J Quinn, field captain.

Postage Rates-changes in

Postage on letters within the Dominion and the United States 3 cents *per ounce* instead of 3 cents per ½ ounce. On drop letters 2 cents per ounce instead of one 1 per ½ ounce.

Registration fee upon all classes of correspondence in the Dominion will be 5 cents.

Quebec Board of Trade.

Officers—R Turner, président; V Chateauvert, vice-president; S S Bennett, treasurer; F-X Berlinguet, Dr E Morin, P Vallière, B Verret, R Audette, T Ledroit, P P Hall, J B Forsyth, I J Tarte, W Rae, concillors; M Joseph and A J Auger, auditors.

Quebec Exchange

Officers—W Rae, chairman; R R Dobell, W Brodie, T Beckett, R H Smith, F Billingsley, J C Thomson and F Johnston, secretary treasurer.

Quebec Lawn Tennis Club

Lady patrons—Madame H Mercier, Lady Caron, Mesdames Routhier, W Rae, R H Smith, W Macpherson, J Sharples and G H Thomson.– R R Dobell, president; lieut-col Montizambert, vice president;—*Committee*—R H Smith, J F Burstall, W H C Wood and Major C Short. *Joint secretary treasurers*—W A Ashe and C C Smith—*Advisory Committee*—Mrs W Macpherson, Mrs G H Thomson, Mrs A Ahern, Miss M Thomson, Miss Burstall, Miss Joly, Miss B Smith and Miss Clapham

Quebec & Levis Ferry Co

Officers—E Jones, president;—*Directors*—D C Thomson, F Gourdeau, S J Shaw, F Samson, W Simons and G R Renfrew.

Quebec Steamship Co

Officers—Honble P Garneau, president; D C Thomson, vice-president.

Directors—Honble P Garneau, Honble E J Price, D C Thomson, J C Thomson, A F Hunt, W Simons, and Sir A T Galt, W J Withall and A Buntin, of Montreal.

Quebec Yacht Club

Established 1885—Incorporated 1888

His Excellency the Governor General, Patron; His Honor the Lieutenant Governor, Vice-Patron.

J D Gilmour, commodore; P Landry, vice-commodore; T S Hethrington, captain; J Piddington, secretary; G C Scott, treasurer.

S Peters and S H Dunn, additional members of managing committee.

D Arcand, J Shaw, E C Fry, J Ritchie and F Pennée, sailing committee.

L H Dunn, C P Angers and C Phillips, club room committee.

W J Ray and L S Odell, auditors.

Richelieu & Ontario Navigation Co

Officers—J Chabot, general manager; capt J C Labelle, trafic manager; M A Milloy, manager Western division; A Desforges, inspector of the Co.

Société Bienveillante de St-Roch

Officiers—J-B Robitaille, président; T Bédard, 1er vice-président; Frs-X Lortie, 2nd vice-président; A Forgues, sec-archiviste; L T Poitras, trésorier; E Marois, sec-correspondant; T Armand, bibliothécaire.

J H Poitras et A A Hudon dit Beaulieu, commissaires ordonnateurs.

L Laliberté et Frs-X Saucier, auditeurs.

Société des Artisans

Officiers—J P Boulet, M D, président; A Fontaine, 1er vice-président; L F Falardeau, 2e vice-président; T N Chassé, secrétaire-trésorier; J A Cantin, assistant-trésorier; G A Forgues et D E Fournier, commissaires-ordonnateurs; *Directeurs*—A Guibault, J F Arel et J O Trépanier; *Censeurs*—N Y Montreuil, L N Vallerand et T Armand.

Société des Commis Marchands de St Roch et St Sauveur

Officiers — A Delisle, président général; I Langevin, président actif; G Blouin, vice-président; L H Paquet, secrétaire; L A Labadie, assistant-secrétaire; T C D Marquis, trésorier; E Dussault, assistant-trésorier.

St Andrews ch Board of Management.

Officers—C Thomson, representing the session; J V Henry, J D Gilmour, representing the trustess; J Reid, J Breakey, Captain Bain, representing the congregation.

St George's Society.

Officers—H M Price, president; F Billingsley, 1st vice-president; E J Hale, 2nd vice-president; L Evans, treasurer; H Staveley, secretary

St Patrick's Society.

Officers—M Miller, president; E J Charlton and T S Hethrington, vice-presidents; T Holt, secretary-treasurer.

Syndicat du Terrain St Louis

Officiers—F Pennée, président ; A Fiset, trésorier ; C Deguise, secrétaire ; C Archer, E Fiset, A Demers, J Turcotte, E Jackson, E Dorion et A St Pierre.

The Royal Society

Officers—L'Abbé Casgrain, president ; Sir J Grant, vice president ; Dr Selwyn, treasurer ; Dr Bourinot, secretary—*Section de Littérature Française—Officiers*—J Marmette, président ; N Legendre, vice président ; A Lusignan, secrétaire.

Typogrophical Union No 160

Officers—G Gale, president ; J Drapeau, vice-president ; C M Teakle, corresponding and recording secretary ; R J Edwards, secretary-treasurer. Executive committee, G Cook, chairman, J Desjardins, G Gunnip, F-X Grenier and M Butler ; J Blanchet and J E Dempsey, auditors ; J Petry, sergeant-at-arms.

Union des Tailleurs de Cuir de Québec

Officiers—L Routier, jnr, président ; G Richard, 1er vice-président ; I Trudel, 2e vice-président ; E Pepin, secrétaire-archiviste ; J Bruneau, secrétaire-correspondant ; J Alarie, trésorier ; A Gilbert et Jos Pouliot, collecteurs-trésoriers ; P Duchesneau, com-ordonnateur.

Union St Joseph de St Roch

Officiers—M le chevalier J E Martineau, président ; T N Chassé, 1er vice-président ; J Bélanger, 2e vice-président ; J B Drouyn, secrétaire-archiviste ; L G P Huot, secrétaire-correspondant ; J Minguy, trésorier ; C N Lafond, O Ratté, L P Godbout, et N O Blais, collecteurs-trésoriers ; J Thorne, commissaire-ordonateur ; N Dussault, J E Latulippe, E Martinet, L T Bernier, J Huart, comité de régie ; L N Vallerand et J Bolduc, auditeurs ; L Dion, J P Boulet, médecins.

Union Typographique No 159

Officiers—F Marois, président ; G Boyte, vice-président ; J-B Jobin, secrétaire-archiviste et correspondant ; J H Poitras, secrétaire trésorier ; E Patry, bibliothécaire ; J Béland, assistant bibliothécaire ; L Cantin, commissaire ordonnateur.

Women's Christian Association

Officers—Mrs W R Dean, president ; Mrs D Laurie, Miss Lamb, Mrs Dawson, Mrs Terhune, vice-presidents ; Miss L Pope, secretary ; Miss Clint, assistant-secretary ; Miss I Wilson, treasurer. Mrs Flemming, Mrs Waddell, Mrs Bowen, Mrs Glass, Miss Foote, Miss Clearihue, Miss Fedden, Miss H Lane, Miss Roberts, Miss E J Stewart, Mrs Leitch, Miss L Tremaine, Miss A Freeman, Miss Fraser, Mrs Fisher, Mrs McLeod, Mrs Bonham, Mrs Rolph, Mrs J Geggie, Miss Glass, Miss Dean, Miss Hossack, Miss G Colley, committee of management.—C S Parke, M D, R C Blair, M D, physicians—J C Thomson, T H Oliver, W C Scott, H M Price, G R Renfrew, E C Fry, advisory committee.

Foreign and Local Agents for Cherrier's Quebec City Directory

DECATUR, ILLINOIS, U.-S.—Hamsher & Mosser, Daily Republican Office.
LINCOLN, NEBRASKA.—State Journal Co, 9th cor P St.
LONDON, ENGLAND—The American Exchange in Europe, 448. Strand St.
MONTREAL.—J Lovell & Son, 23 & 25, St Nicholas St.
PARIS, FRANCE.—G E Puel de Lobel & Cie, 58, rue Lafayette.
QUEBEC. – Dawson & Co, 118, Mountain Hill.

STATISTICAL

For the information of those,—and they are numerous,—who think too lightly of the amount of work which we had to perform in order to bring this book to such an early issue as the 20th of May, the compiler respectfully submits the following figures, and requests the consideration and attention of his subscribers and a discriminating public ; but more particularly of those who have thought well and proper to favour an opponent's publication to their own disadvantage as well as to the detriment of the compiler

12961 Names in the City have been Compiled
1739 Removals have been Attented to
2500 Names and over have been Added
368 Names have been Erased
195 HOUSES still remained UNOCCUPIED at the time of going to press

☞ Increase in population of about 2,000 souls. There are, at present, in the city about 57,500 Roman Catholics, and 6,500 Protestants

A. B. CHERRIER, Compiler

Last sheets printed on the 16th May, 188

GUIDE TO THE LOCATION OF STREETS

COMPILED BY

A. B. CHERRIER.

1889-90

SYSTEM OF NUMBERING OF STREETS

All streets in Jacques-Cartier and St. Roch wards, running from the Cape to the river St. Charles, that is from South to North, have odd numbers on the left or West side, even numbers on the right or East side; running from East to West, odd numbers on the left or South side, and even numbers on the right or North side.

In the Upper Town, St. Jean and Montcalm wards, streets running from the Cape to the river St. Lawrence are numbered from North to South, odd numbers being on the left or East side, even numbers on the right or West side.

In the Lower Town, some streets commencing at the Cape are numbered from the Cape to the river St. Lawrence—that is from West to East—odd numbers on the left or North side, even numbers on the right or South side; transversal streets are numbered from South to North, odd numbers being on the left or West side, even numbers on the right or East side. Champlain and Petit Champlain streets, which run from a north-easterly to a south-westerly direction, are numbered accordingly, odd numbers being on the left or South side, even numbers on the right or North side.

EXPLANATIONS

This Guide gives the ward location, also number indices to Churches, Schools, Banks, Government and other Public Offices, Terraces and Chambers, City Hall, Police and Fire Stations, Charitable and Educational Institutions, Railway Offices, Clubs, Consulates, Newspaper Offices, Hotels, Quebec Exchange and Board of Trade, Telegraph Companies, Halls, Post Offices, Markets, Manufactures, &c.

The chief object however this Guide has in view is to show the location of each street, indicating also what other streets end on it, run from it or intersect it, with, whenever possible, the corner numbers where such streets end, begin or intersect. It will be noticed that the names of the streets are given in strictly Alphabetical order indicating the course in which they run, according, as near as possible, to the points of the compass.

This Guide is also intended to indicate at a glance the proximate locality of any number on any street, for example: if you desire to know where No 221 French Protestant Ch., St. Jean street, is located, this Guide tells you that being an odd number, it will be found on the left or South side of St. Jean street and about midway between St. Eustache and St. Augustin streets.

A—denotes that there is no number on the corner
Ns *means* North side:—Ss *means* South side
Es " East side:—Ws " West side
i-*means intersects*: b-*begins*: e-*ends*: w-*ward*

Alexandre, fr 84 Arago n to 38 Colomb, **Jacques-Cartier** w
Es Ws
4 *Rochet's tannery*
15 Colomb *i*

Alfred, fr 53 Colomb s to 108 Arago, **Jacques-Cartier** w
Es Ws
22 Arago *i*

Ancien Chantier, fr 233 St. Paul, going s e, St Pierre w
Es Ws
15 St Paul *i*

Anderson, fr 168 Prince Edouard n to Ryland, St Roch w
Es Ws
18 Ryland *i*

Arago, fr 267 St. Valier w to 12 St. Ours, **Jacques-Cartier** w
Ns Ss
38 Belleau *b*
45 Côte de la Nég. *e*
64 Voltigeurs *b*
76 *Rochet's tannery*
78 Alexandre *b*
94 Nelson *e*
108 Alfred *e*
118 Turgeon *e*
136 Jérôme *i*
147 St. Ours *i*

Arsenal, fr foot of du Palais w to Artillery park, du Palais w
Ns Ss
2 *Club rooms*
11 Carleton *b*
—Gov.cart.factory

Arthur, fr 136 St. Pierre e to river St. Lawrence, St. Pierre w
Ns Ss
1 *Bank of Montr.*
7 Bell *i*
12 *Quebec exchange Q. B. of Trade*
— Dalhousie *i*
22 Prince of Wales *i*
40 *G. T. Railway*

Artillery, fr 86½ St. Eustache w to 55 Scott, Montcalm w
Ns Ss
— Boulev. Duff. *b*
8 Stewart *e*
48 St. Augustin *i*
66 *Prot. Com. sch.*
73 St. Simon *e*
78 D'Artigny *i*
96 St. Michael *i*
109 Lachevrotière *i*
133 Berthelot *i*
142 Drolet *e*
152 Scott *i*

Assurance, fr 27 Ramsay w to 56 Henderson, St. Pierre w
Ns Ss
6 Henderson *i*

Avenue des Erables, fr Ste. Foye road s to St. Louis road

Aylmer, from St. Pierre e to river St. Lawrence, St. Pierre w
Not built upon

Baronne, fr 11 St. Dominique w to Grant, Jacques-Cartier w
Not built upon

Bath, fr 30 St. Charles n to 203 St Paul. St Pierre w
Es Ws
11 St. Paul *i*

Bélair, fr de la Couronne w to 30 Dorchester, Jacques-Cartier w
Ns Ss
34 Dorchester *i*

Belleau, fr 38 Arago n to 297 St. Valier, Jacques-Cartier w
Es Ws
— Colomb *b*
16 St. Valier *i*

Bell, fr 19 St. James n to Leadenhall, St. Pierre w
Es Ws
15 Arthur *i*
17 Leadenhall *i*

Belvedere road, fr Ste. Foye road s to St. Louis road

Berthelot, fr 137 St. Patrick s to 144 Grande Allée, Montcalm w

Es Ws

24 Artillery *i*
29 St. Margaret *e*
31 St. Amable *i*
89 Grande Allée *i*

Blanchet, fr 133 St Valier n to 27 Fleurie, Jacques-Cartier w

Es Ws

5 Fleurie *i*

Brewery lane, fr 6 St. Charles n to St Paul, St. Pierre w

Not built upon

Buade, fr Mountain Hill steps w to 1 des Jardins, dividing St. Louis fr du Palais w

Ns Ss

3 *Quebec P. Office*
5 Du Fort *b*
8 *Chien d'Or Rest.*
9 *Courrier du C.*
14 Port Dauphin *e*
16 *R. C. presbytery*
23 *Daily Telegraph*
27 du Trésor *b*
69 des Jardins *b*
— *Basilica square*

Burton, fr 24 Scott w to 13 Claire Fontaine, Montcalm w

Es Ws

25 Claire Fontaine *i*

Buteau, fr 90 St. Paul n to the river St. Charles, St. Pierre w

Es Ws

9 St André *i*

Carleton, fr 11 Arsenal s to 10 McMahon, du Palais w

— *St. Patrick's sch.*

Caron, fr 356 St Valier n to 250 Prince Edouard, Jacques-Cartier and St. Roch ws

Es Ws

7 Ste. Hélène *i*
15 Charest *i*
30 N-D. des Anges *i*
34 St. Joseph *i*
Eg. de la Cong.
38 St. François *i*
55 du Roi *i*
57 Richardson *i*
64 de la Reine *i*
73 des Commiss. *i*
83 Prince Edouard *i*

Champlain, fr 3 Notre-Dame s-w to City limits, Champlain w

Es Ws

79 Petit Champl. *e*
101–103 *Old Custom H.*
169 *Allan L. of ss.*
474 *Police Stat. No. 6*
480 *Fire Stat. No. 6*
481 *Sch. Chris. broth*
483 *Ch. St Michael's*
485 *Sch. Sisters of C.*
499 *Chp. Mariners'*
763 *N. D. de la G. ch.*
542 *Prot. school*
816 *Stairs*
928 *Toll gate*

Champlain Market Place, Champlain w

Ns Ss

—*Champlain Mkt.*
2 Dalhousie *b*
22 St. Pierre *b*
40 Notre-Dame *b*

Charest, fr 31 Dorchester w to St. Ours, Jacques-Cartier w

Ns Ss

55 Caron *i*
76 *Migner's factory*
77 St. Anselme *i*
88 Tourangeau *e*
104 St Ours *i*

Charlevoix, fr Hotel-Dieu property w to 25 du Palais, du Palais w

Ns Ss

5 Collins *b*
18 du Palais *i*

Christie, fr 21 Couillard s to 32½ Garneau, du Palais w

Es Ws

12 Garneau *i*

Citadel hill, fr 97 St. Louis going s to Citadel, St Louis w

Claire Fontaine, fr 427 St. Jean s to 178 Grande Allée, Montcalm w

Es Ws

5 St. Gabriel *e*
13 Burton *e*
23 Prévost *e*
33 Plessis *e*
41 Grande Allée *i*

Cliff View Place, fr foot St. Eustache going w, St. Jean w

Collins, fr 5 Charlevoix s to 2 St. Jean, du Palais w

Es Ws

8 *St. George's hall*
11 St. Jean *i*

Colomb, fr Beileau w to 54 St. Ours, Jacques-Cartier w

Ns Ss

15 Voltigeurs *i*
— *Rochet's tannery*
36 Alexandre *e*
37 Nelson *i*
45–47 *Corsets factory*
53 Alfred *b*
57 Turgeon *i*
67 Jérome *e*
69 St. Ours *i*

Conroy, fr 60 St. Julia s to 96 Grande Allée, Montcalm w

Es Ws

53 St. Amable *i*
57 Grande Allée *i*

Côte à Cotton, fr 59 St. Valier s to des Glacis, St. Jean w

Côte d'Abraham, fr 108 St. George w to 213 St. Valier, Jacques-Cartier w

Ns Ss

36 St. Valier *i*

Côte d'Abraham stairs, fr Côte d'Abraham n to St. Valier, Jacques-Cartier w

Côte de la Canotterie, fr Dambourgès w to St. Charles, St. Pierre w

Ns Ss

12 St. Thomas *b*
30 St. Charles *i*

Côte de la Négresse, fr 112 Richmond n w to 45 Arago, St Jean w

Côte Ste. Geneviève, fr 108 St. George s to 89 St. Patrick, St. Jean and Montcalm w

Es Ws

12 Ste. Madeleine *e*
16 Latourelle *b*
29 St. Olivier *i*
36 Richelieu *i*
48 D'Aiguillon *i*
57 St. Jean *i*
— *St. Matthew cem.*
68 St. Gabriel *b*
— St. Joachim *e*
79 O'Connell *e*
90 St. Patrick *i*

Couillard, fr 16 Ste. Famille w to St. Jean, du Palais w

Ns Ss

10 Ferland *i*
12–14 *Hos. de la Mat.*
15 St. Flavien *i*
16 Hamel *e*
21 Christie *b*
60 Collins *e*

D'Aiguillon, fr des Glacis w to 476 St. Jean, St. Jean w

Ns Ss

1 D'Youville *i*
20½ St. George *b*
— St. Eustache *i*
56 *St. Matthew sch.*
63 St. Augustin *i*
109 Côte Ste. Gen. *i*
136 Ste. Marie *i*
172 Ste. Claire *i*
St. Jean-Bap. ch.
210 Déligny *i*
244 Racine *i*
246 Sutherland *i*
265 St. Jean *i*

Dalhousie, fr 2 Champlain Market place n to Commissioners' whrf., Champlain and St. Pierre ws

Es Ws

— *Richelieu wharf*
12 Sous le-Fort *b*
24–26 *Q. & Levis ferry*
43 Du Porche *b*
49 Des Sœurs *i*
60 St. Antoine *e*
94 St. James *i*
— Arthur *i*
112 Leadenhall *i*
114 *Examin. wrehse.*

Dambourgès, fr Côte de la Canotterie e to 91 St Paul, St. Pierre w

Ns Ss

18 St. Paul *i*

D'Artigny, fr St. Patrick s to 106 Grande Allée, Montcalm w

Es Ws

16 Artillery *i*
23 St. Julia *i*
63 St. Amable *i*
84 Grande Allée *i*

Daulac, fr 110 de la Reine n to 117 Prince Edouard, St. Roch w

Es Ws

20 Prince Edouard *i*

Dauphine, fr St. Andrew w to 37 d'Auteuil, St. Louis w

Ns Ss

1 St. Stanislas *i*
— *Wesleyan ch.*
Morrin college
— Ste. Angèle *i*
12 Ste. Ursule *i*
14 *Jesuits' resid.*
— *Jesuits' ch.*
35 D'Auteuil *i*
Kent gate
— St. Patrick *b*

D'Auteuil, fr McMahon s to 75 St Louis and further, du Palais and St. Louis ws

Es Ws

— McMahon *e*
3 Elgin *e*
— Des Anges *e*
17 St. Jean *i*
31–33 *National sch.*
37 Dauphine *e*
Kent gate
— St. Patrick *b*
41 Ste. Anne *e*
69 Ursulines lane *e*
83 St. Louis *i*

De Brebeuf, fr 33 Ste. Geneviève s to 20 St. Denis, St. Louis w

Es Ws

8 St. Denis *i*

De la Chapelle, fr 174 St. Valier n to 112 Prince Edouard, Jacques-Cartier and St. Roch ws

Es Ws

7 Fleurie *i*
21 Ste. Hélène *b*
30½ Ste. Marguerite *i*
36 Des Fossés *i*
52 St. Joseph *i*
59 *Chap. des morts*
66 du Roi *i*
74½ Richardson *i*
82 de la Reine *i*
104 Prince Edouard *i*

De la Couronne, fr 238 St. Valier n to Petite Hermine, Jacques-Cartier and St. Roch w

Es Ws

16 Fleurie *i*
28 Ste. Hélène *i*
36 Ste. Marguerite *e*
43 Belair *b*
50 Des Fossés *e*
59 N. D. des Anges *b*
61 *Jacq.-Cart. Mkt.*
66 St. Joseph *i*
67 *Jacq.-Cart. N.H.*
— *Couv. de la Cong.*
72 St. François *i*
86 du Roi *i*
97 Richardson *i*
103 de la Reine *i*
115 des Commiss. *i*
122 Prince Edouard *i*
147 Ryland *b*
155 Smith *b*
163 Stuart *i*
— Panet *b*

De la Fabrique, fr Ste. Famille n w to St. Jean, dividing du Palais fr St. Louis w

Es Ws

Basilica minor
— *Ent. de Q. Sém.*
2 Ste. Famille *e*

30 Cherrier's Quebec City Directory est. in 1853

69 St. Jean *b*

De la Reine, fr 99 St. Roch w to 116 St. Ours, St. Roch w

Ns Ss

23 St. Dominique *i*
42 Grant *i*
62 Parke *b*
68 Laberge *b*
76 Du Pont *i*
98 de la Chapelle *i*
106 Massue *b*
110 Daulac *b*
134 de l'Eglise *i*
156 de la Couronne *i*
203 Dorchester *i*
243 Caron *i*
264 St. Anselme *i*
233 St. Ours *i*

De l'Eglise, fr 208 St. Valier n to des Commissaires, Jacq-Cart. and St. Roch ws

Es Ws

15 Fleurie *i*
25 Ste. Hélène *i*
29 Ste. Marguerite *i*
34 Des Fossés *i*
52 St. Joseph *i*
56 *St Roch's ch.*
— *Couv. de la Cong.*
57 St. François *i*
68 du Roi
78 Richardson *i*
90 de la Reine *i*
102 des Commiss. *b*

Déligny, fr Côteau Ste. Geneviève s to 414 St. Jean, St. Jean w

Es Ws

— Richmond *i*
7 Latourelle *i*
18 St. Olivier *i*
27 Richelieu *i*
36 D'Aiguillon *i*
54 *Ecole des Frères*
— *Eg. St. Jean-Bte*
58 St. Jean *i*

De Salaberry, fr 541 St. Jean s to 254 Grande Allée, Montcalm w

Es Ws

off — *Richmond sq.*
13 Grande Allée *i*

Des Anges, fr 16 Ste. Angèle w to D'Auteuil, St. Louis w

Ns Ss

13 D'Auteuil *i*

Des Carrières, fr 2 St. Louis s to St. Denis, St. Louis w

Es Ws

Chât. Haldim.
Laval N. school
14 Mont Carmel *b*
Governor's gard.
— Ste. Geneviève *b*
Glacis

Des Commissaires, fr 102 de l'Eglise w to 118 St. Ours, St. Roch w

Ns Ss

— de l'Eglise *e*
24 de la Couronne *i*
68 Dorchester *i*
98 Caron *i*
128 St. Anselme *i*
133 St. Ours *i*

Des Fossés, fr St. Paul w to 50 de la Couronne, St. Pierre and Jacq.-Cartier ws

Ns Ss

— St. Roch *i*
34 St. Dominique *i*
Ecole des Frères
56 Grant *i*
117 Du Pont *i*
145 de la Chapelle *i*
197 de l'Eglise *i*
226 de la Couronne *i*

Des Glacis, fr Côte à Cotton s to St. Patrick, St. Jean and Montcalm ws

Es Ws

Sœurs de la Ch.
— St. Olivier *b*
— Richelieu *b*
24 *Ecole des Frères*
26 D'Aiguillon *b*
36 St. Jean *i*
43 St. Joachim *b*
Montcalm Mkt.

Des Grisons, fr 21 Mont Carmel s to 8 St. Denis, St. Louis w

Es Ws

14 St. Geneviève *i*

Des Jardins, fr 69 Buade s to 32 St Louis, St. Louis w

Es Ws

19 Ste. Anne *i*
22 *Russell House*
29 *English Cath.*
36 Donnacona *i*
— *Masonic hall*
51 St. Louis *i*

Des Jésuites, fr St. Jacques w to 122 Dorchester, St. Roch w

Ns Ss

23 Dorchester *i*

Des Prairies, fr 17 St. Roch w to 18 Du Pont, Jacques-Cartier w

Ns Ss

20 St. Dominique *i*
40 Grant *i*
52 Fontaine *e*
82 Du Pont *i*

Des Remparts, fr Port Dauphin w to du Palais, du Palais w

Ns Ss

31 Ste. Monique *b*
35 Ste. Famille *b*
37 Ferland *b*
43 St. Flavien *b*
51 Hamel *b*
Hotel-Dieu prop
— du Palais *b*

Des Sœurs, fr 52 St. Pierre e to river St. Lawrence, St. Pierre w

Ns Ss

— Union *e*
15 Dalhousie *i*

Donnacona, fr court house w to du Parloir, St. Louis w

Ns Ss

— des Jardins *i*
12 *Ursulines conv.*
18 du Parloir *b*

Dorchester, fr 280 St. Valier n to Jacques-Cartier and St. Roch ws

Es Ws

14 Fleurie *e*
25 Ste. Helene *i*
30 Bélair *e*
31 *Bresse's factory*
41 N.-D. des Anges *i*
49 *Fire station No 3*
53 St. Joseph *i*
61 St. François *i*
68 du Roi *i*
79 Richardson *i*
88½ de la Reine *i*
100 des Commiss. *i*
119 Prince Edouard *i*
— Lalemant *b*
122 des Jésuites *e*
132 Ryland *e*
— Smith *e*
— Panet *e*
— *M. and E. Hosp.*
— St. Jean-Bte. *e*
228 St. Alphonse *e*
— Jacq.-Cartier *e*
Hare Point
Worsted fact.

Drolet, fr 139 St. Patrick s to 134 Artillery, Montcalm w

Es Ws

22 Artillery *i*

Dufferin Boulevard, fr St. Patrick s to Grande Allée, Montcalm w

— St. Julia *b*
— *Parliam. bdgs.*

Du Fort, fr 5 Buade s to Ste. Anne, St. Louis w

Es Ws

1-3 *Quebec Post Off.*
— *Journ. de Québec*
10 Ste. Anne *i*

Du Palais, fr des Remparts s to 22 St. Jean, du Palais w

Es Ws

— *Hôtel-Dieu*
12 McMahon *b*
14 *Cong. Church*
25 Charlevoix *e*
29-33 *Albion Hotel*
60 St. Jean *i*

Du Parloir, fr 18 Donnacona s to 44 St. Louis, St. Louis w

Es Ws

10 St. Louis *i*
18 *Ursulines convt.*

Du Pont, fr 140 St. Valier n to Dorchester Bridge, Jacques-Cartier and St. Roch ws

Es Ws

6 Fleurie *i*
18 Des Frairies *e*
37 Ste. Marguerite *i*
53½ Des Fossés *i*
62 Octave *e*
72 St. Joseph *i*
84 St-François *i*
92-94 *Quebec hotel*
96 du Roi *i*
114 Richardson *i*
128 de la Reine *i*
164 Prince Edouard *i*
Dorchester b'dge

Du Porche, fr 43 Dalhousie w to 38 Notre-Dame, St. Pierre w

Ns Ss

9 Union *i*
11 St. Pierre *i*
19 Notre-Dame *i*

Du Roi, fr 77 St. Roch w to 98 St. Ours, St. Roch w

Ns Ss

14 St. Dominque *i*
40 Grant *i*
82 Du Pont *i*
98 de la Chapelle *i*
119 Hudon *e*
140 de l'Eglise *i*
160 de la Couronne *i*
202 Dorchester *i*
236 Caron *i*
270 St. Anselme *i*
286 St. Ours *i*

Du Tresor, fr 27 Buade s to 24 St. Louis, St. Louis w

Es Ws

7 Ste. Anne *i*
English cath.
Court house
— St. Louis *i*

D'Youville, fr 9 Richelieu s to St. Patrick, St. Jean and Montcalm ws

Es Ws

8 D'Aiguillon *i*
19 St. Jean *i*
23 St. Joachim *i*
32 St. Patrick *i*

Elgin, fr 8 St. Stanislas w to 3 D'Auteuil, du Palais w

Ns Ss

6 Ste. Angèle *i*
11 *Acad. des Frères*
12 *Bapt. sund. sch.*
18 D'Auteuil *i*

Ferland, fr 37 des Remparts s to 10 Garneau, du Palais w

Es Ws

8 *Hosp. de la Mat.*
— Couillard *i*
26 Garneau *i*

Finlay Market Place, St. Pierre w

Es Ws

Finlay Mkt. hall
41 Laplace *b*
— Union *b*

Fleurie, fr 9 Grant w to 14 Dorchester, Jacques-Cartier w

Ns Ss

12 Fontaine *b*
27 Blanchet *e*
35 Du Fort *i*
57 de la Chapelle *i*
96 de l'Eglise *i*
115 de la Couronne *i*
152 Dorchester *i*

Fontaine, fr 12 Fleurie n to 53 Des Prairies, Jacques-Cartier w

Es Ws

6 Des Prairies *i*

Frontenac, fr Buade s to Ste Anne, St. Louis w

— *Q. Post office*
— *Ent. to Q. P. elev.*

Garneau, fr 38 Ste. Famille w to St. Jean, du Palais w

Ns Ss

10 Ferland *e*
20 St. Flavien *e*
32½ Christie *e*
55 de la Fabrique *e*
— Couillard *e*
— St. Jean *b*

Gibb lane, fr St. Pierre e to Dalhousie, St. Pierre w

Grande Allée, fr St. Louis gate w to toll gate, city limits, Montcalm w

10 *Q. Skating Rink*
— Dufferin Boulv. *e*
46 St. Eustache *e*
59-69 *Hamel terrace*
64 *Parliament bdgs*
— *Q. M. laboratory*
— *Q. Racket court*
86 St. Augustin *e*
96 Conroy *e*
103 *Drill Hall*
106 D'Artigny *e*
108 *Clapham terrace*
118 *Stadacona ter.*
126 Lachevrotière *e*
144 Berthelot *e*
172 Scott *e*
178 Claire Fontaine *e*
225 *Ch. of Eng. f.o. As*
246 *Catholic cemetry*
— *St. Bridget Asy.*
254 De Salaberry *e*
159-171 *Bilodeau's ter.*
275 *Ladies' Prot. h.*
Quebec observ.
294 *Frontenac place*
314 *Toll gate*

Grant, fr 88 St. Valier n to Prince Edouard and further, Jacques-Cartier & St. Roch ws
Es Ws
9 Fleurie *b*
11 Baronne *e*
17 Des Prairies *i*
37 Ste. Marguerite *i*
46 Des Fossés *i*
57 Octave *b*
61 St. Joseph *i*
72 St. François *i*
83 du Roi *i*
91 Richardson *b*
102 de la Reine *i*
115 Prince Edouard *i*

Haldimand, fr 25 St Louis s to 16 Mont Carmel, St. Louis w
Es Ws
2-10 *St. Louis Hotel*
17 Mont Carmel *i*

Hamel, fr 51 des Remparts s to 16 Couillard, du Palais w
Es Ws
15 Couillard *i*

Hébert, fr des Remparts w to 15 Ste. Famille, du Palais w
Ns Ss
8 Laval *b*
23 *Lav. Med. Sch.*
30 Ste. Monique *e*
32 Ste. Famille *i*

Henderson, fr 210 St. Paul s to 11 Place d'Orléans, St. Pierre w
Es Ws
32 Market *e*
56 Assurance *e*
70 Place d'Orléans *e*

Hudon, fr St. François n to du Roi, St. Roch w

Jacques-Cartier, fr 12 N.-D.-des-Anges n to 166½ du Roi, Jacques-Cartier & St. Roch ws
Es Ws
5 St. Joseph *i*
11 St. François *i*
21 du Roi *i*

Jérôme, fr Côteau Ste. Geneviève n to 67 Colomb, Jacques-Cartier
Es Ws
5 Arago *i*
41 Colomb *i*

Jupiter, fr 351 St. Jean s to 114 St. Patrick, Montcalm w
Es Ws
9 St. Gabriel *i*
21 St. Patrick *i*

Laberge, fr 68 de la Reine n to 81 Prince Edouard, St. Roch w
Es Ws
20 Prince Edouard *i*

Lachevrotière, fr St. Patrick s to 130 Grande Allée, Montcalm w
Es Ws
20 Artillery *i*
36 St. Margaret *b*
64 *Bon Pasteur*
75 St. Amable *i*
93 Grande Allée *i*

Lacroix, fr 48 St. Charles n to 219½ St. Paul, St. Pierre w
Es Ws
18 St. Paul *i*

Lalemant, fr Dorchester w to Caron, St. Roch w
Ns Ss
36 Caron *i*

Lansdowne avenue, fr 153 Grande Allée to Cove fields

Laplace, fr 41 Finlay Mkt. pl. w to 5 Notre-Dame sq., St. Pierre w
Ns Ss
7 St. Pierre *i*
9 N.-D. square *i*

Laporte, fr Mont Carmel s to St. Denis, St. Louis w
Es Ws
— Ste. Geneviève *i*
37 St. Denis *i*

Latourelle, fr 16 Côte Ste. Geneviève w to Martello tower No. 4, St. Jean w
Ns Ss
8 Robitaille *e*
22 Ste. Marie *i*
58 Ste. Claire *i*
95 Déligny *i*
137 Sutherland *i*

Laval, fr 8 Hébert w to Ste. Monique, du Palais w
Ns Ss
26 Ste. Monique *i*

Leadenhall, fr 144 St. Pierre e to river St. Lawrence, St. Pierre w
Ns Ss
10 Bell *e*
— Dalhousie *i*
21 Prince of Wales *e*

Market, fr 17 Ramsay w to 32 Henderson, St. Pierre w
Ns Ss
6 Henderson *i*

Market B., in rear of Berthelot market

Massue, fr 106 de la Reine n to Prince Edouard, St. Roch w
Es Ws
18 Prince Edouard *i*

McMahon, fr 12 du Palais w to D'Auteuil, du Palais w
Ns Ss
6 Union lane *b*
7-11 *St. Patrick's ch.*
10 Carleton *b*
13 St. Stanislas *b*
— Ste. Angèle *b*
— *Baptist church*
— *Artillery Park*
— D'Auteuil *b*

Mont Carmel, fr 14 Des Carrières, going w, St. Louis w
Ns Ss
16 Haldimand *e*
— Laporte *b*
21 Des Grisons *b*

Mountain Hill, fr Port Dauphin, going e and n to 53 St. Pierre, St. Pierre w
Ls Rs
20 *Mercury office Stairs*
56 Petit Champl. *b*
94 *Mount. Hill hse.*
107 *Canadian Ex.* Co.
108 Notre-Dame *i*
115 *M. Chronicle off.*
— S't-au-Matelot *b*
118 **Cherrier's Quebec Directory off.**
124 St. Pierre *i*

Nelson, fr 361 St. Valier s to 91 Arago, Jacques-Cartier w
Es Ws
2 Colomb *i*
28 Arago *i*

Notre-Dame, fr 40 Champlain Mkt. pl. n to 108 Mountain hill and further, Champlain and St. Pierre ws
Es Ws
— Champlain *b*
7 Sous-le-Fort *i*
38 du Porche *e*
49 Mountain Hill *i*

Notre-Dame-des-Anges, fr 59 de la Couronne w to St. Ours, Jacques-Cartier w
Ns Ss
11 Jacq.-Cartier *b*
37 Dorchester *i*
79 Caron *i*
119 St. Ours *i*

Notre-Dame sq., St. Pierre w
Ls Rs
5 Laplace *e*
2-6 *Blanchard's hot.*
18 *N.-D. de la V. ch.*

O'Connell, fr 64 St. Augustin w to 79 Côte Ste. Geneviève, Montcalm w
Ns Ss
23 St. Simon *i*
52 Côte Ste. Genv. *i*

Octave, fr 57 Grant w to 62 Du Pont, Jacques-Cartier w
Ns Ss
38 Du Pont *i*

Panet lane, bet. Nos. 137-139 Ste. Anne, St. Louis w
Ns Ss
23 Dorchester *i*

Parke, fr 62 de la Reine n to 75 Prince Edouard, St. Roch w
Es Ws
20 Prince Edouard *i*

Petit Champlain, fr 56 Mountain Hill s to 88 Champlain, Champlain w
Es Ws
15 Sous-le-Fort *e*

Petite Hermine, fr foot of de la Couronne going n, St. Roch w

Place d'Orléans, fr f. Ramsay w to 70 Henderson, du Palais w
Ns Ss
— Ramsay *e*
2 *Gas works*
11 Henderson *e*

Plessis, fr 60 Scott w to 33 Claire Fontaine, Montcalm w
Ns Ss
26 Claire Fontaine *e*

Port Dauphin, fr des Remparts s-w to 14 Buade, du Palais w
Es Ws
— *Pal. du Cardinal*
— Mountain Hill *e*
9 Buade *i*

Prevost, fr 42 Scott w to 23 Claire Fontaine, Montcalm w
Ns Ss
26 Claire Fontaine *i*

Prince Edouard, fr f. St. Roch w to 78 St. Anselme, St. Roch w
Ns Ss
— St. Dominique *e*
40 *Renaud's bldg.*
50 Grant *i*
73 Parke *e*
81 Laberge *e*
93 Du Pont *i*
112 de la Chapelle *i*
— Massue *e*
117 Daulac *e*
151 de la Couronne *i*
168 Anderson *b*
185 St. Jacques *b*
214 Dorchester *i*
250 Caron *i*
262 St. Anselme *i*

Prince of Wales, fr 36 St. James n to Leadenhall, St. Pierre w
Es Ws
4 Arthur *i*
— Leadenhall *i*

Racine, fr 262 Richelieu s to 464 St. Jean, St. Jean w
Es Ws
4 D'Aiguillon *i*
13 St. Jean *i*

Ramsay, fr 196 St. Paul n to Place d'Orléans, St. Pierre w
Es Ws
17 Market *b*
27 Assurance *b*
— Place d'Orléans *b*

Richardson, fr 91 Grant w to 114 St. Ours, St. Roch w
Ns Ss
40 Du Pont *i*
58 de la Chapelle *i*
101 de l'Eglise *i*
120 de la Couronne *i*
167 Dorchester *i*
210 Caron *i*
236 St. Anselme *i*
253 St. Ours

Richelieu, fr des Glacis w to Martello tow. No. 4, St. Jean w
Ns Ss
8 *S. de la Charité*
9 D'Youville *b*
18 St. Eustache *i*
26 St. George *i*
54 St. Augustin *i*
109 Côte Ste. Genev. *i*
136 Ste. Marie *i*
182 Ste. Claire *i*
226 Déligny *i*
260 Racine *b*
268 Sutherland *i*

Richmond, fr 2 Robitaille w to Martello tower No. 4, St. Jean w
Ns Ss
13 Ste. Marie *i*
53 Ste. Claire *i*
88 Déligny *i*
112 Côte de la Nég. *b*
120 Sutherland *b*

Richmond sq., off De Salaberry, Montcalm w

Robitaille, fr 1 St. Réal s to 8 Latourelle, St Jean w
Es Ws
2 Richmond *b*

Ryland, fr 147 de la Couronne w to 132 Dorchester, St. Roch w
Ns Ss
25 St. Jacques *b*
36 Dorchester *i*

Sault-au-Matelot, fr 115 Mountain Hill n to 1 St. Paul, St. Pierre w
Es Ws
12 St. Antoine *b*
64 St. James *b*
67-69 *Fire Station No 5*
97 St. Paul *i*
Scott, fr 407 St. Jean s to 172 Grande Allée, Montcalm w
Es Ws
8 St. Gabriel *i*
10 St. Patrick *e*
24 Burton *b*
44 Prévost *b*
49 Artillery *e*
59 Plessis *b*
119 St. Amable *e*
163 Grande Allée *i*
Simard, fr St. Jean n w to Mount Pleasant
Smith, fr 155 de la Couronne w to Dorchester St. Roch w
Ns Ss
45 Dorchester *i*
Sous-le-Cap, fr 18 Dambourgès, e to 4 St. James, St. Pierre w
Ns Ss
71 St James *e*
Sous-le-Fort, fr river St. Lawrence w to 15 Petit Champlain, St. Pierre and Champlain ws
Ns Ss
6 Dalhousie *i*
21 St. Pierre *i*
26 N.-Dame lane *e*
37 Notre-Dame *i*
60 Petit Champl. *i*
St. Amable, fr 146 St. Augustin w to 119 Scott, Montcalm w
Ns Ss
8½ Conroy *i*
20 D'Artigny *i*
34 St. Michael *e*
— Lachevrotière *i*
68-70 *Bon Pasteur sch*
76 Berthelot *i*
78 *Hosp. St. Charles*
91 Scott *i*
St. André, fr St. Pierre w to Place d'Orléans
Ns Ss
46 Belleau *e*
97 St. Thomas *i*
— Ramsay *e*
St. Andrew, fr 103 Ste. Anne w to 35 St. Stanislas, St. Louis w
Ns Ss
— Dauphine *b*
2 *Inl. Revenue off.*
3 *St. Andrew's ch.*
4 *Septuor Hayden*
20 St. Stanislas *i*
Ste. Angèle, fr McMahon s to 136 Ste. Anne, du Palais and Louis ws
Es Ws
7 Elgin *i*
15 *Mercantile acd.*
16 Des Anges *b*
19 St. Jean *i*
— *Wesleyan ch.*
44 Dauphine *i*
46 Ste. Anne *i*
Ste. Anne, fr Frontenac w to 41 d'Auteuil, St. Louis w
Ns Ss
— Frontenac *e*
10 Du Fort *e*
Place d'Armes
20 du Trésor *i*
34-40 *Henchey's hot.*
46 des Jardins *i*
49-53 *Russell House*
102 *St. Andrew's ch.*
103 St. Andrew *b*
106 St. Stanislas *e*
119-123 *St. Patrick's hall*
124 *Morrin college ct.*
125 *Wom. Chrs. Ass.*
126 Ste. Angèle *e*
128 Ste. Ursule *i*
135 Panet lane *e*
141 D'Auteuil *i*
St. Anselme, fr 370 St. Valier n to 262 Prince Edouard, Jacques-Cartier & St. Roch ws
Es Ws
— Ste. Hélène *e*
13 Charest *i*
20 N.-D. des Anges *i*
29 St. Joseph *i*
36 St. François *i*
40 du Roi *i*
45½ Richardson *i*
47 de la Reine *i*
60 des Commiss. *i*
94 Prince Edouard *e*
St. Antoine, fr 12 Sault-au-Matelot e to Dalhousie, St. Pierre w
Ns Ss
4 St. Pierre *i*
— Dalhousie *i*
St. Augustin, fr St. Augustin steps s to 86 Grande Allée, Montcalm and St. Jean ws
Es Ws
9 St. George *i*
15 St. Olivier *i*
23 Richelieu *i*
34 D'Aiguillon *i*
43 St. Jean *i*
53 St. Joachim *i*
64 O'Connell *b*
77 St. Patrick *i*
88 Artillery *i*
93 St. Julia *i*
141 Deptl. offices
146 St. Amable *b*
148 Grande Allée *i*
St. Charles, fr 157 St. Paul w to Lacroix, St. Pierre w
Ns Ss
6 Brewery lane *b*
27 *Curling club*
30 Bath *b*
48 Lacroix *b*
Ste. Claire, fr 47 St. Réal s to 398 St. Jean, St. Jean w
Es Ws
2 *Police stat. No. 7*
5 Richmond *i*
10 Latourelle *i*
27 St. Olivier *i*
36 Richelieu *i*
49 D'Aiguillon *i*
— St. Jean *i*
St. Denis, fr 37 Laporte w to Ste. Ursule, St. Louis w
Ns Ss
8 Des Grisons *e*
20 De Brebeuf *e*
30 *Quebec High sch.*
— Ste. Ursule *e*
St. Dominique, fr 64 St. Valier n to Prince Edouard, Jacques-Cartier and St. Roch ws
Es Ws
11 Baronne *b*
21 Des Prairies *i*
38 Ste. Marguerite *i*
45 Des Fossés *i*
54 St. Joseph *i*
62 St. François *i*
69 du Roi *i*
91 de la Reine *i*
100 Prince Edouard *i*
St. Eustache, fr Cliff View Place s to 46 St. Julia, St. Jean and Montcalm ws
Es Ws
8 St. Olivier *i*
16 Richelieu *i*
23 St. George *i*
28 D'Aiguillon *i*
40 St. Jean *i*
44 St. Joachim *i*
75 St. Patrick *i*
86½ Artillery *b*
108 St. Julia *b*
Ste. Famille, fr 35 des Remparts s to 2 de la Fabrique, du Palais w
Es Ws
15 Hébert *e*
16 Couillard *b*
38 Garneau *b*
48 de la Fabrique *b*
St. Flavien, fr 43 des Remparts s to 20 Garneau, du Palais w
Es Ws
11-15 *Hosp. de la Mis.*
14 Couillard *i*
31 Garneau *i*
Ste. Foye road, fr St. Jean toll gate going w
Ns Ss
— Maple Avenue *b*
— *Mon. des Braves*
— *Belvedere road b*
St. François, fr 71 St. Roch, w to 82 St. Ours, St. Roch w
Ns Ss
17 St. Dominique *i*
36 Grant *i*
70 Du Pont *i*
92 de la Chapelle *i*
124 de l'Eglise *i*
132 de la Couronne *i*
Police Stat. No 3
162 Jacques Cartier *i*
194 Dorchester *i*
240 Caron *i*
270 St. Anselme *i*
294 St. Ours *i*
St. Gabriel, fr 68 Côte Ste. Geneviève w to 5 Claire Fontaine, and further, Montcalm w
Ns Ss
31 Jupiter *i*
72 Scott *i*
91 Claire Fontaine *i*
Ste. Geneviève, fr Des Carrières w to 79 Ste. Ursule, St. Louis w
Ns Ss
13 Laporte *i*
19 Des Grisons *i*
33 De Brebeuf *b*
52 Ste. Ursule *i*
St. George, fr 23 St. Eustache w to Côte d'Abraham, St. Jean w
Ns Ss
2 St. Eustache *i*
17 Richelieu *i*
41 St. Olivier *i*
50-52 *Ecole du Patron.*
62 St. Augustin *i*
99 Côte Ste. Gene. *b*
102 St. Réal *b*
108 Côte d'Abrah. *b*
Ste. Hélène, fr 21 de la Chapelle w to St. Anselme, Jacques-Cartier w
Ns Ss
31 de l'Eglise *i*
55 de la Couronne *i*
90 Dorchester *i*
138 Caron *i*
168 St. Anselme *i*
St. Jacques, fr 185 Prince Edouard n to 25 Ryland, St. Roch w
Es Ws
11 des Jésuites *b*
St. James, fr 64 Sault-au-Matelot e to 99 Dalhousie, St. Pierre w
Ns Ss
1 *Fire stat. No. 5*
2 *S. & N. consul*
4 Sault-au-Matel. *i*
7 St. Pierre *i*
19 Bell *b*
28 Dalhousie *i*
35 Prince of Wales *i*
St. Jean, fr de la Fabrique w to toll gate, dividing du Palais fr St. Louis w and St. Jean fr Montcalm w
Ns Ss
— de la Fabrique *e*
— Garneau *e*
— Couillard *e*
— Collins *e*
21 *Caisse d'Écono.*
22 du Palais *e*
76 St. Stanislas *i*
89 Ste. Angèle *i*
103 Ste. Ursule *b*
118 D'Auteuil *i*
St. Jean Gate
— *Montcalm Mkt.*
150 *Y. M. C. A. Hall*
154 des Glacis *i*
164 D'Youville *i*
190 St. Eustache *i*
221 *French Prot. ch.*
258 St. Augustin *i*
259 *St. Matthew's ch.*
270 *St. Jean P. Office*
312 Côte Ste. Gene. *i*
352 Ste. Marie *e*
351 Jupiter *b*
380-382 *The Florence*
398 Ste. Claire *e*
400 *R. C. Presbytery*
407 Scott *b*
— *St. Jean-Bte. ch.*
— Déligny *e*
427 Claire Fontaine *b*
464 Racine *e*
466 Sutherland *e*
492 D'Aiguillon *e*
514 Simard *e*
541 De Salaberry *b*
Toll Gate
St. Joachim, fr des Glacis w to Côte Ste. Geneviève, Montcalm w
Ns Ss
Montcalm Mkt.
— des Glacis *i*
1 D'Youville *i*
15-17 *J. H. Sdy. sch.*
24 St. Eustache *i*
35 Stewart *b*
41 *Ecole des A. et M.*
76 St. Augustin *i*
81 *Pol. stat. No. 2*
97 St. Simon *b*
117 Côte Ste. Gene. *i*

St. Joseph, fr 63 St. Roch w to 72 St. Ours, dividing Jacques-Cartier fr St. Roch w

Ns Ss

28 St. Dominique *i*
46 Grant *i*
64 *St. Roch P. Office*
73 *Caisse d'Econo.*
104 Du Pont *i*
143 de la Chapelle *i*
158 *R. C. Presbytery*
189 de l'Eglise *i*
197 *Banq.du Peuple*
214 *Couv. de la Cong.*
223 de la Couronne *i*
229 *Jacq.-Cart. Mkt.*
230 Jacq.-Cartier *i*
270 Dorchester *i*
319 Caron *i*
363 St. Anselme *i*
398 St. Ours *i*

St. Julia, fr Dufferin Boulevard w to 20 St. Michael, Montcalm w

Ns Ss

43 St. Augustin *i*
60 Conroy *b*
70 D'Artigny *i*
79 St. Michael *i*

St. Louis, fr Des Carrières w to Grande Allée, St. Louis w

Ns Ss

9 *Savings Bank*
12 *Court House*
25 Haldimand *b*
30 *Masonic Hall*
31-33 *Ch. St. Louis ht.*
32 des Jardins *i*
35-37 *Acad. of Music*
44 du Parloir *e*
74 Ste. Ursule *i*
78 *Record.'s Court*
85 D'Auteuil *i*
— *Esplanade*
87 *Cav. sch. corps*
97 *Q. Garrison club*
— Citadel hill *b*
— *St. Louis gate*
— Grande Allée *b*

Ste. Madeleine, fr St. Olivier w to 12 Côte Ste. Geneviève, St. Jean w

Ns Ss

33 Côte Ste. Genv. *i*

St. Margaret, fr 36 Lachevrotière w to 29 Berthelot, Montcalm w

Ns Ss

24 Berthelot *i*

Ste. Marguerite, fr 29 St. Roch w to 36 de la Couronne, Jacques-Cartier w

Ns Ss

18 St. Dominque *i*
36 Grant *i*
78 Du Pont *i*
100 de la Chapelle *i*
138 de l'Eglise *i*
154 de la Couronne *i*

Ste. Marie, fr 15 St. Réal s to 352 St. Jean, St. Jean w

Es Ws

— Richmond *i*
13 Latourelle *i*
18 St. Olivier *i*
29 Richelieu *i*
38 D'Aiguillon *i*
46 St Jean *i*

St. Michael, fr 97 St. Patrick s to 34 St. Amable, Montcalm w

Es Ws

17 Artillery *i*
20 St. Julia *e*
74 St. Amable *i*

Ste. Monique, fr 31 des Remparts s to 30 Hébert, du Palais w

St. Nicolas, fr Lacroix s to 249 St. Paul, St. Pierre w

Es Ws

15 St. Valier *b*
51 St. Paul *i*

St. Olivier, fr des Glacis w to Martello tower No. 4, St. Jean w

Ns Ss

1 *Sœurs de la Ch.*
2 *Jeffery Hale hos.*
21 St. Eustache *i*
46 St. George *i*
61 St. Augustin *b*
— Ste. Madeleine *b*
106 Côte Ste. Gen. *i*
142 Ste. Marie *i*
191 Ste. Claire *i*
226 Déligny *i*
259 Sutherland *i*

St. Ours, fr Côteau Ste Geneviève n to 133 des Commissaires, Jacques-Cartier and St. Roch ws

Es Ws

12 Arago *e*
54 Colomb *e*
— St. Valier *e*
— Charest *e*
— N.-D.-des-Anges *e*
72 St. Joseph *e*
82 St. François *e*
98 du Roi *e*
114 Richardson *e*
116 de la Reine *e*
118 des Commiss. *e*

St. Patrick, fr D'Auteuil w to Scott, Montcalm w

Ns Ss

— *Montcalm Mkt.*
8 Stewart *i*
55 St. Augustin *i*
73 St. Simon *i*
79 D'Artigny *b*
89 Côte Ste. Genev. *e*
97 St. Michael *b*
— Lachevrotière *b*
114 Jupiter *e*
117 *Berthelot mkt.*
135 *Fire station No. 2*
137 Berthelot *b*
139 Drolet *b*
157 Scott *i*

St. Paul, fr 137 St. Pierre w to 49 St. Roch, St. Pierre w

Ns Ss

1 Sault-au-Mat. *e*
91 Dambourgès *e*
92 Buteau *b*
131 St. Thomas *i*
157 St. Charles *b*
165 Brewery lane *e*
196 Ramsay *b*
210 Henderson *b*
219½ Lacroix *e*
232 *C.P.R. way stat.*
233 Ancien Chant. *e*
249 St. Nicolas *e*
275 *Pol. stat. No. 4*
281 *Fire stat. No. 4*
287 Des Fossés *b*
321 St. Roch *i*

St. Pierre, fr 22 Champlain Market place n to Docks, Champlain and St. Pierre ws

Es Ws

6 Sous-le-Fort *i*
30 Laplace *i*
45 du Porche *i*
52 Des Sœurs *b*
53 Mountain Hill *e*
54 *Union Bank*
64 A lane *e*
66 *Montevideo con.*
70 St. Antoine *i*
72 *Banq.du Peuple*
75 *Caisse d'Econ.*
77 *Banq.Nationale*
79 *Merchants bank*
80 A lane *e*
83-85 *G. N. W. telegr.*
87 *C. P. R. telegr.*
Dom. Expr. Co.
92 *Com. Chambers*
110 *Quebec Bank*
111 St. James *i*
113 *St. Lawrence Ch.*
114 *Stadacona Ch.*
124 *Bk. Brit.-N.-Am.*
125 *Gowen's Buildg.*
136 Arthur *b*
137 St. Paul *b*
139 *Victoria Chamb.*
149 Leadenhall *b*

St. Réal, fr Côte Ste. Geneviève going w, St. Jean w

Ns Ss

1 Robitaille *b*
15 Ste. Marie *b*
47 Ste. Claire *b*

St. Roch, fr 48 St. Valier n to river St. Charles, dividing Jacques-Cartier and St. Roch ws fr St. Pierre w

Es Ws

17 Des Prairies *b*
20 *dead house*
29 Ste. Marguerite *b*
41 Des Fossés *i*
49 St. Paul *e*
63 St. Joseph *b*
71 St. François *b*
73 du Roi *b*
99 de la Reine *b*
— Prince Edouard *b*

St. Simon, fr 97 St. Joachim s to 66 Artillery, Montcalm w

Es Ws

5 O'Connell *i*
— St. Patrick *i*
24 Artillery *i*

St. Stanislas, fr 13 McMahon s to 106 Ste. Anne, du Palais and St. Louis ws

Es Ws

7 *St. Patrick presb*
8 Elgin *b*
11 *Trinity chapel*
22 St. Jean *i*
35 St. Andrew *e*
— *Wesleyan ch.*
— *Morrin college*
44 Ste. Anne *i*

St. Thomas, fr 16 Côte de la Canotterie n to St. André, St. Pierre w

Es Ws

4 St. Paul *i*

Ste. Ursule, fr 105 St. Jean s to 30 St. Denis, St. Louis w

Es Ws

17 Dauphine *i*
21 Ste. Anne *i*
49 *Cent. Pol. St. No 1*
58 Ursuline lane *b*
60 *Fire Stat. No 1*
64 St. Louis *i*
79 Ste. Geneviève *e*
80 *Chalmer's free ch*

St. Valier, fr 15 St. Nicolas w to St. Ours, St. Pierre and Jacques-Cartier ws

Ns Ss

48 St. Roch *b*
59 Côte à Cotton *b*
64 St. Dominique *b*
88 Grant *b*
124 *St. Peter's ch.*
127 *St. Aug. stairs*
130 Blanchet *b*
140 Du Pont *b*
174 de la Chapelle *b*
185 *C.Ste Gen. stairs*
208 de l'Eglise *b*
213 C. d'Abraham *e*
240 de la Couronne *b*
243 *Ste. Claire stairs*
267 Arago *b*
280 Dorchester *b*
297 Belleau *e*
339 Voltigeurs *e*
356 Caron *b*
361 Nelson *b*
370 St. Anselme *b*
390 Turgeon *b*
396 Tourangeau *b*
411 St. Ours *i*

Stewart, fr 35 St. Joachim s to 8 Artillery, Montcalm w

Es Ws

16 St. Patrick *i*

Stuart, fr Petite Hermine w to Dorchester, St. Roch w

Ns Ss

4 de la Couronne *i*
17 Dorchester *i*

Sutherland, fr 120 Richmond s to 466 St. Jean, St. Jean w

Es Ws

— Richmond *e*
8 Latourelle *i*
17 St. Olivier *i*
27 Richelieu *i*
37 D'Aiguillon *i*
43 St. Jean *i*

Tourangeau, fr 396 St. Valier s to 88 Charest, Jacques-Cartier w

Turgeon, fr 390 St. Valier s to 118 Arago, Jacques-Cartier w

Es Ws

— Colomb *i*
32 Arago *i*

Union, fr 41 Finlay Market place n to Des Sœurs, St. Pierre w

Es Ws

15 du Porche *t*

Union lane, fr 6 McMahon n-w to Carleton, du Palais w

Ursuline lane, fr 58 St. Ursule w to 69 D'Auteuil, St. Louis w

Ns Ss

2 Ste. Ursule *i*
3 *Fire Alarm Tel.*

Voltigeurs, fr 64 Arago n to 339 St Valier, Jacques-Cartier w

Es Ws

16 Colomb

LA SOCIÉTÉ DE

PUBLICATIONS FRANÇAISES

DES ETATS-UNIS

—COMPAGNIE A FONDS SOCIAL—

EDITEURS

du Guide Francais de la Nouvelle-Angleterre ; du Guide Francais de de l'Etat de New York qui paraitra en 1889, suivi du Guide Francais des Etats-Unis.

Cette société se charge de faire les recensements de paroisses, de villes, villages ou autres et d'en faire la compilation ; aussi de rédiger, d'écrire, de faire signer et circuler toute espèce de pétitions, listes électorales ou autres pour les municipalités, sociétés, clubs, etc. Elle se charge de faire solliciter des annonces, des abonnements et des souscriptions pour journaux, publications périodiques, etc., etc., par des hommes de la plus haute compétence et ce, à des prix modérés. Toutes communications devront être addressées à

La Société de Publications Françaises des Etats-Unis

BUREAU DE POSTE BOITE No 38

☞Ou a :——

A. BOURBONNIERE, Secrétaire-Gérant,

Bureau : 37 rue BOWERS,

LOWELL - - - MASS.

31ST

ANNUAL * EDITION

OF

CHERRIER'S QUEBEC

1889- City Directory -1890

ILLUSTRATED

and Published in French and English

☞ When fully illustrated will contain

Over 100 FINE ENGRAVINGS

AT A COST OF OVER $1000 ☜

UNTIL of late, the price of this book to subscribers had been $3.00 and $4.00. But OWING TO ITS GREAT ACCURACY, entailing constantly increasing outlayes and cares, the price of **CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY** had to be raised to **$4.00** to ordinary subscribers, and **$5.00** to Government offices, Corporate bodies, Clubs, Societies,etc., a considerable number of whom forming part of the Miscellaneous Directory, have or will have in course of another year or so, in the pages of this work, illustrations of their buildings. This is but a slight advance when the immense addition to cost is considered. It is gratifying to see that its patrons, rejoicing in this careful exhibit of Quebec's prosperity, appreciate and prefer our painstaking and thorough work at the advanced price. ☞ Attention is earnestly called to the many and beautiful engravings contained in the Miscellaneous pages of this Edition, and also to the CLASSIFIED BUSINESS DIRECTORY, p.p. 21 to 51.

The Compiler,

A. B. CHERRIER, Vice President

of the "Cherrier Directory Publishing Co."

N.B.—Believing that a reliable Directory is of more practical benefit to our community than even the local census, we consider it would be for the good of the general public if a city by-law were enacted making it a misdemeanor for anyone to refuse his or her name for insertion in the Directory.

MISCELLANEOUS DIRECTORY

For 1889-90

COMPILED BY

A. B. CHERRIER.

DOMINION OF CANADA.

Seat of Government---Ottawa.

GOVERNOR GENERAL OF THE DOMINION OF CANADA AND STAFF.

Governor General.—His Excellency the Right Honourable Sir FREDERIC ARTHUR STANLEY, BARON STANLEY OF PRESTON, P C, G C B, Governor General of Canada.

STAFF

Secretary of the Governor General and Military Secretary.—Captain the Honble C R W Colville, Grenadier Guards.

Aides-de-Camp.—Capt J F Bagot, and Lieut A H McMahon.

Extra Aides-de-Camp.—Lt-Col H Bernard, C M G; Capt R Stephenson, and Lieut-Col H R Smith.

Deputy Governor and Confidential Secretary of the Canadian Government.—J J McGee.

PRIVY COUNCIL

Cabinet Ministers of the Dominion.—The Right Honourable Sir John Alexander Macdonald, P C, G C B, D C L, LL D, (*Oxon*), Q C, president of the Queen's privy council, prime minister; the Honbles Sir H L Langevin, K C M G, C B, LL D, Q C, minister of public works; J H Pope, minister of railways and canals; Mackenzie Bowell, minister of customs; Sir A P Caron, K C M G, Q C, minister of militia and defence; J Carling, minister of agriculture; J Costigan, minister of inland revenue; F Smith, (*without portfolio*); J A Chapleau, LL D, Q C, secretary of state; Sir J S D Thompson, K C M G, Q C, minister of justice; G E Foster, minister of finance; J J C Abbott, D C L, Q C, (*without portfolio*); C H Tupper, LL B, minister of marine and fisheries; J G Haggart, postmaster general; E Dewdney, minister of the interior.

Officers of the Privy Council. — Right Hon Sir J A Macdonald, P C, G C B, Premier, and president of the privy council; J J McGee, clerk and confidential secretary of the Canadian government; St O E Chapleau, clerk of the crown in chancery.

Auditor General of Canada.—J L McDougall.

Supreme Court of Canada.—The Honbles Sir W J Ritchie, Kt, chief justice; S H Strong, justice; T Fournier, justice; H E Taschereau, justice; J W Gwynne, justice; C S Patterson and R Cassels, registrars; G Duval, reporter and secretary.

Exchequer Court of Canada.—The Honble G W Burbidge, judge; A Audette, registrar; C Morse, clerk.



SENATE

SPEAKER: The Honorable G. W. ALLAN.

Senators.—The Honbles J J C Abbott, G Alexander, G W Allan, W J Almon, T D Archibald, J F Armand, P Baillargeon, J H Bellerose, J Bolduc, A E Botsford, C E B de Bourcherville, J Boyd, C E Casgrain, J S Carvell, W E Chaffers, F Clemow, M H Cochrane, P A DeBlois, J Dever, R B Dickey, G A Drummond, B Flint, M A Girard, J Glasier, J R Gowan, R P Grant, J B Guévremont, R Hardisty, R P Haythorne, G W Howlan, H A N Kaulbach, A Lacoste, E Leonard, J D Lewin, L McCallum, A R McClelan, W McDonald, T R McInnes, T McKay, G C McKindsey, D McMillan, W J Macdonald, J Macdonald, A Macfarlane, D MacInnes, Sir D L Macpherson, K C M G, S Merner, W Miller, D Montgomery, W H Odell, J O'Donoghue, A W Ogilvie, A H Paquet, C A P Pelletier, C M G, W D Perley, P Poirier, L G Power, E J Price, R Read, D Reesor, J Reid, T Robitaille, C S Rodier, J J Ross, T Ryan, W E Sanford, R W Scott, F Smith, G G Stevens, M Sullivan, J Sutherland, J R Thibaudeau, F-X A Trudel, J Turner, A Vidal and D Wark.

Officers.—E J Langevin, clerk, master-in-chancery, cashier and accountant; J Adamson, clerk assistant and master-in-chancery; J G A Creighton, law clerk, master-in-chancery, clerk of committee and english translator; the venerable J S Lauder, chaplain; A A Boucher, second clerk assistant, master-in-chancery and chief french translator; P Miller, first english clerk and clerk of english journals; R W Stephen, second english clerk and clerk of routine and proceedings; A Soutter, third english clerk and clerk of private bills; A Garneau, first french translator; J de St De Lemoine, sergeant-at-arms and clerk of french journals; C T Gibbs, assistant accountant; C Young, junior clerk; R E Kimber, gentleman usher of the black rod; J B Myrand, post-master.

Commissioners for Administering the Oath to Members.—E J Langevin, clerk of the senate; J Adamson, clerk assistant of the senate.

HOUSE OF COMMONS

SPEAKER: J. A. OUÏMET.

Officers of the House.—J G Bourinot, LL D, clerk of the house; F F Rouleau, clerk assistant; D W Macdonell, sergeant-at-arms; H R Smith, deputy sergeant-at-arms.

Chief branch.—W C Bowles, clerk of votes and proceedings and secretary of the clerk of the house; F McGillivray, clerk of routine and records; A G D Taylor, clerk of english journals; J R E Chapleau, translator of votes and proceedings and journals; P Rivet, clerk of french journals; J A Polkinghorne, clerk of sessional papers; E Tassé, clerk of committees; E P Hartney, examiner of bills under rule 59 A and clerk of committee on public accounts; W Todd, clerk of standing committees on private bills and standing orders; R McG Moffat, clerk of railways and banking and commerce committees.

Law and translation branch.—Dr W Wilson, law clerk; S G Coursolles, assistant law clerk and chief french translator; F A McCord, assistant law clerk and chief english translator.

Miscellaneous branch.—H Hartney, accountant; R Brewer, assistant accountant; R Romaine, clerk of stationery and superintendent of the printing of sessional papers of parliament.

Sergeant-at-arms branch.—L Dubé, chief messenger; E Storr, curator of reading room.

LIBRARY OF PARLIAMENT

Officers.—A D DeCelles and M J Griffin, joint librarian; A H Todd, senior clerk; J Smith, accountant; E S Thayne, catalogue clerk.

PUBLIC DEPARTMENTS

Agriculture.—Honble J Carling, minister; J Lowe, deputy; H B Small, secretary; J B Lynch, accountant.

Archives branch.—D Brymner, historical archivist.

Copyrights and trade marks.—J B Jackson, registrar.

Patent branch.—R Pope, deputy commissioner.

Statistics branch.—G Johnson, statistician; Mgr C Tanguay, attaché spécial.

Customs.—Honble Mackenzie Bowell, minister of customs; J Johnson, commissioner; W G Parmelee, assistant; E L Launders, minister's private secretary.

Accountant's branch.—T J Watters, accountant; W C Baker, clerk.

Correspondence branch.—T A D Bliss, clerk.

Statistical branch.—J Barrie, chief clerk; J F Wolff, special agent; J A Grosse, special revenue officer.

Board of appraisers.—J Johnson, chairman, (ex-officio); G W Jessop, secretary.

Finance.—Honble G E Foster, B A, minister; J M Courtney, deputy and clerk of the treasury board; M G Dickieson, chief clerk and dominion book-keeper; R W Baxter, accountant of contingencies; F Toller, chief clerk, comptroller of currency; C J Anderson, chief clerk, savings bank branch; T D Tims, financial inspector; G Y Crookshank, assistant inspector.

Insurance branch.—W Fitzgerald, superintendent of insurance.

Inland revenue.—Honble J Costigan, minister, E Miall, commissioner; W J Gerald, assistant commissioner and inspector of tobacco factories—W F Walsh, minister's secretary.

Secretary's branch.— W Himsworth, chief clerk and secretary; A Lusignan, translator.

Accountant's branch.—P M Robins, chief clerk and accountant.

Statistical branch—W L Heron, clerk.

Standards branch—J Brunel, clerk.

Inspectors of Inland Revenue—H Godson, of Toronto, chief inspector; J Gow, of Windsor, for Windsor district; J Morrow, of Toronto, for Toronto; W L Hamilton, of Brockville, for Kingston; R Bellemare, of Montreal, for Montreal; J M LeMoine, of Quebec, for Quebec; J N Moore, of St John, N-B, for New Brunswick; R Borradaile, of Halifax, N S, for Nova Scotia and P E Island; J K Barrett, of Winnipeg, for Manitoba; W Gill, of Victoria, for Bristish Columbia; J Davis, of Windsor, chief inspector of distilleries; W J Johnstone, chief inspector of standards.

Interior.—Honble E Dewdney, minister.

Inside service.—A M Burgess, deputy; L C Pereira, private secretary.

Secretary's branch.—J R Hall, secretary; P B Douglas, assistant secretary; K J Henry, registration clerk; G U Ryley, in charge of timber and mines.

Correspondence clerk.—H Kinloch.

Surveys branch.—E Deville, surveyor general and chief clerk; W F King, inspector of surveys.

Land patent branch.—W M Goodeve, chief clerk.

Accountant's branch.—J A Pinard, accountant and chief clerk.

Ordnance and admiralty lands.—W Mills, clerk in charge.

Chief draughtsman.—J Johnston.

Clerk in charge of survey records.—F Clayton.

The land board, Winnipeg.—H H Smith, commissioner of Dominion lands; W Pearce, superintendent of mines; J M Gordon, inspector of Dominion lands agencies; T R Burpe, secretary.

Geological survey branch.—A R C Selwyn, director; G M Dawson, assistant director and geologist.

Justice.—Honble Sir J S D Thompson, Q C, minister and attorney general; D Stewart, private secretary; R Ledgewick, Q C, deputy minister; A Power, Q C, chief clerk.

Penitentiary branch.—J G Moylan, inspector; G L Foster, accountant of penitentiaries.

Supreme Court of Canada.—R. Cassels, jnr, registrar; G Duval, reporter; D W Ternent, librarian.

Marine.—Honble C H Tupper, minister; W Smith, deputy; J Hardie, C C Chipman, F F Gourdeau, chief clerks; W P Anderson, engineer; J U Gregory, agent. Quebec; H St A Ormond, agent, Montreal; H W Johnson, agent, Halifax; J H Harding, agent, St John, N-B; A Lord, agent, Charlottetown, P E I; H G Lewis, agent, Victoria, B C.

Quebec branch.—J U Gregory, agent; L A Blanchet, accountant and first clerk; J G Bruneau, acting inspector of lights; G D O'Farrell, clerk; J Samson, inspector of boilers; P Brunelle, inspector of hulls; H J McHugh, inspector of signal service.

Militia and Defence.—Honble Sir A P Caron, K C M G, minister; col honble C E Panet, deputy; A Benoit, private secretary; B Sulte, acting chief clerk; C H O'Meara, accountant; lt-col J Macpherson, director of stores; lt-col T Bacon, clerk; H James, architect; F W White, clerk; major general Sir F D Middleton, K C M G, C B, commanding the militia; col W Powell, adjutant general; capt H E Wise, A D C, to the commanding officer; W R Wright, chief clerk adjutant general's office; T C Larose, clerk.

Post Office.—Honble J G Haggart, postmaster general; lieut-col W White, deputy postmaster-general; W H Smithson, accountant; W D LeSueur, secretary; G F Everett, superintendent money order branch; D Matheson, superintendent savings bank branch; S Smith, jnr, superintendent of printing and supply branch.

Inspectors.—J Dewe, chief inspector, Ottawa; C J Macdonald, Nova Scotia division, Halifax; F de St Croix Brecken (postmaster, Charlottetown), P E Island division, Charlottetown; S J King, New Brunswick division, St John; A Bolduc, Quebec division, Quebec; G A Bourgeois, Three Rivers division, Three Rivers; E F King, Montreal division, Montreal; T P French, Ottawa division, Ottawa; G E Griffin, Kingston division, Kingston; M Sweetnam, Toronto division, Toronto; D Spry, Barrie division, Barrie; H G Hopkirk, Stratford division, Stratford; R W Barker, London division, London; W W McLeod, Manitoba and N W Territory division, Winnipeg; E H Fletcher, British Columbia division, Victoria.

Public Works.—Sir H L Langevin, C B, K C M G, minister; G F Baillairgé, deputy; A Gobeil, secretary; H F Perley, chief engineer; T Fuller, chief architect; F N Gisborne, supt. of telegraph and signal service; O Dionne, accountant; J R Arnoldi, chief mechanical engineer; R Steckel, chief clerk.

Secretary of State.—Honble J A Chapleau, Q C, LL D, secretary of state; G Powell, under secretary; P Pelletier, chief clerk.

Registry branch.—L A Catellier, deputy registrar general; L A Audette, keeper of the records; L H Taché, private secretary.

Board of civil service examiners.—J Thorburn, LL D, chairman; A D DeCelles, P LeSueur, commissioners; P LeSueur, secretary.

Public printing and stationery.—Lt.-col. Brown Chamberlin, C M G, D C L, Queen's printer and comptroller of stationery, deputy head; W Gliddon, chief clerk, accountant; A Sénécal, superintendent of printing: H J Bronskill, superintendent of stationery.

Railways.—Honble J H Pope, minister; T Trudeau, deputy; A P Bradley, secretary and chief clerk; J Page, chief engineer of canals; C Schreiber, chief engineer of railways; T Cross, chief clerk; H A Fissiault, chief clerk and law clerk.

A. B. CHERRIER,
VICE PRESIDENT
of the
CHERRIER DIRECTORY PUBLISHING COMPANY
Established 1858
Publisher and Compiler of
CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY

GOUVERNEMENT

ET

LÉGISLATURE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.

Bâtisse du Parlement---Grande Allée.

LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE LA PROVINCE DE QUEBEC,

Honorable Auguste Réal Angers.

Aide-de-Camp.—Capt. H C Sheppard.
Aide-de-Camp Adjoint.—Lieut F L Lessard.

Secrétaire Particulier.—J de L Taché.
Messager.—W Lannen.

Conseil Exécutif.—Les honbles H Mercier, premier ministre et président du conseil; G Duhamel, commissaire des terres de la couronne; D A Ross, ministre sans portefeuille; J Shehyn, trésorier; C A E Gagnon, secrétaire et régistraire de la Province; P Garneau, commissaire des travaux publics; W Rhodes, commissaire d'agriculture et de la colonisation; A Turcotte, procureur général.

Officiers.—G Grenier, greffier du conseil exécutif; P L T Normandin, commis; O Vallée, et S Gilbert, messagers.



DEPARTEMENTS

Agriculture et Colonisation.—Honble W Rhodes, commissaire; Révérend A Labelle, sous commissaire; G Leclère, directeur de l'agriculture et secrétaire du département; E A Barnard, secrétaire du conseil d'agriculture et directeur du journal d'agriculture; H A Turgeon, directeur de la colonisation; A C Guilbault, régistraire; A M D'Eschambault, comptable; J Roy et E Demers, commis; S Sylvestre, sous secrétaire du département et secrétaire particulier du sous commissaire; P Plamondon, commis; F-X Bilodeau, O Prévost et T Lamb, messagers.

Imprimeur de la Reine.—C F Langlois, imprimeur de la reine; C Pageau, teneur de livres; E Trudelle, traducteur français; H Cayley, traducteur et clerc spécial; J N Bouré, messager.

Instruction Publique.—Honble G Ouïmet, surintendant; P de Cazes, secrétaire catholique; E I Rexford, secrétaire protestant; N Miller, officier spécial; G Ouïmet, bibliothécaire et commis de la correspondance française; F-X Couillard, assistant comptable et commis préposé à la statistique scolaire; J Strong, comptable; L J Prégen, archiviste; L Lefebvre, commis de la comptabilité; W G L Paxman, commis de la correspondance anglaise; C Blanchet, asst teneur de livres; D N Saint-Cyr, conservateur du musée; P Prévost, C Lévesque et A Dessane, commis; A Doré, D Bittner, J Blouin, messagers.

Conseil de l'Instruction Publique.—*Comité catholique.*—L'honble G Ouïmet, surintendant, président; Son Eminence le cardinal E Taschereau, archevêque de Québec; Mgr l'archevêque de Montréal; Mgr l'archevêque d'Ottawa; Mgr l'évêque des Trois-Rivières; Mgr l'évêque de Rimouski; Mgr l'évêque de Sherbrooke; Mgr l'évêque de St Hyacinthe; Mgr l'évêque de Chicoutimi; Mgr l'évêque de Nicolet; Mgr N Z Lorrain, évêque de Cythère, vicaire apostolique de Pontiac; Sir N F Belleau, l'honble P J O Chauveau, l'honble F Langelier, l'honble T Ryan, l'honble R Masson, l'honble juge L A Jetté, l'honble H Mercier, l'honble juge J G Bossé, P S Murphy, E Crépeau; P de Cazes, secrétaire.

Comité protestant.—Membres du conseil: l'honble G Ouïmet, (*membre ex officio*); le très rév J Williams, D. D., évêque de Québec, président; le rév J Cook, D D, Sir W Dawson, C M G, LL D, R W Heneker, D C L, LL

D, M W J Shaw, LL D, l'honble juge L R Church, Q C, le vénérable archidiacre Lindsay, M A, G L Masten, et le Dr A Cameron.

Membres associés.—A W Kneeland, M A, E J Hemming, D C L, le rév chanoine Norman, D C L, le rév Dr Cornish, LL D, et le rév G Weir ; rév E I Rexford, secrétaire.

Procureur-Général.—Honble A Turcotte, procureur général ; J B O Dumont, secrétaire particulier ; J A Defoy, assistant procureur général ; H Delagrave et E A J Côté, commis ; W Dubé, messager.

Régistraire Provincial.— Honble C A E Gagnon, registraire de la province ; J C Langelier, sous registraire ; E Evanturel, H Roy et A Simard, commis ; F Lemieux, messager.

Secrétariat.—Honble C A E Gagnon, secrétaire de la Province ; P J Jolicœur, sous secrétaire ; T J Malony, commis de la correspondance anglaise ; O F Campeau, comptable ; J Dumont, J O Laurin et E Deschamps, commis ; F Campeau, assistant comptable ; P Blouin et A Bérubé, messagers.

Terres de la Couronne.—Honorable G Duhamel, commissaire ; A Légaré, secrétaire particulier ; E E Taché, sous-commissaire ; C E Gauvin, surintendant des arpentages ; J Taché, P M A Genest et G Rinfret, dessinateurs et arpenteurs ; H O'Sullivan et D C Mooney, inspecteurs des arpentages ; F Kéroack, comptable des arpentages ; W E Collins, chef de section ; C O Lavoie et J Creighton, commis ; A Paré, surintendant ; V Derome, T P Morin et W H Hatch, commis ; D C MacKedie, comptable et caissier ; E I Lepage, assistant comptable ; C A Parant, commis et garde magasin ; L L Rivard, surintendant des biens des jésuites et domaine de la couronne ; Dr J M Turcotte, A Dumais, A Faucher, J Grenier, T I Poston et A Morissette, commis ; J N Proulx, registraire et surintendant de la chasse et des pêcheries ; L H B Garneau, assistant registraire ; P Picard, dessinateur ; J Obalski, inspecteur des mines ; F-X Genest, inspecteur du cadastre ; G A Varin, secrétaire du cadastre ; C Chartré, assistant secrétaire du cadastre ; L N Dufresne, dessinateur ; J Caron, concierge ; J Fiset, A Lacasse et E Grenier, messagers.

Liste des agents des biens des jésuites et de la seigneurie de Lauzon.—J Allaire, agent du domaine de la couronne ; E Lemieux, agent de la seigneurie de Lauzon ; J B Varin, agent de perception et de commutation, biens des jésuites, district de Montréal ; E Lacerte, agent de perception et de commutation, Cap de la Madeleine, et biens des jésuites, ville des Trois-Rivières ; N P Massicotte, agent de perception et de commutation, seigneurie de Batiscan ; P Huot, agent de perception et de commutation, biens des jésuites, district de Québec.

Agents des terres et des bois de la couronne, avec leur agence et résidence.—W Clarke, Coulonge, Morehead ; R W Farley, Gatineau, Hull ; J A Cameron, jnr, Petite Nation, (partie de) Thurso ; E Kemp, sous agent, Magog, Waterloo ; L Farwell et N Noël, St François, Sherbrooke ; A Gagnon, Arthabaska, Arthabaskaville ; W B C de Lery, Chaudière, St François ; J E Cayouette, sous agent, Chaudière, Ste Claire ; N Lebel, Grandville, Rivière du Loup ; G Sylvain, Rimouski (partie de), Rimouski ; A Fraser, Rimouski (partie de), Matane ; W Maguire, Bonaventure East, New Carlisle West ; L Crépault, Bonaventure West, New Richmond ; O Martin, sous agent, Bonaventure (partie de), St Alexis de Matapédia ; A Gingras, Saguenay (partie de), Tadousac ; L A Bouliane, Saguenay (partie de), Malbaie ; J O Tremblay, Lac St Jean (partie de), Chicoutimi ; G Audet, Lac St Jean (partie de), Roberval ; J E Boily, St Charles, Québec ; J B Delfausse, l'Assomption (partie de), Joliette ; C J Marchand, l'Assomption et Petite Nation (partie de), Ste Agathe des Monts ; W H Annett, Gaspé (partie de), Bassin de Gaspé ; E Flynn, Gaspé (partie de), Percé ; L Roy, snr, Gaspé (partie de), Cap Chat ; E Renault, Montmagny, Montmagny ; L Turgeon, sous agent, Montmagny, St Philémon, Mailloux ; A B Filion, Petite Nation (partie de), Grenville, H Chêné, Petite Nation (partie de), Chêneville ; A Provost, sous agent, Petite Nation (partie de), Chûte aux Iroquois ; J Comeau, Gatineau et Coulonge, Maniwaki ; L Gendreau, Gatineau (partie ouest), Fort Témiscamingue ; A Synek, Gatineau (partie centrale), Gracefield, c. d'O. ; O B Kemp, inspecteur, Waterloo ; D Tassé, agent, Ottawa inférieur ; E Lacerte, agent et W Lamb, commis, St Maurice ; J Poupore, C S McNutt, assistants ; J Ritchie et E T Smith, commis ; A J Russell, jnr, dessinateur ; J Darby, S C Larose, J Slater, commis, Ottawa supérieur ; W J Macdonald, député percepteur des droits sur les bois et les glissoires, Ottawa ; H J Chaloner, agent et percepteur général des droits sur les bois et les glissoires, Québec ; H J Miller, assistant ; P Miller, commis.

Travaux Publics.—Honorable P Garneau, commissaire ; S Lesage, sous commissaire ; E Gagnon, secrétaire ; T Berlinguet, ingénieur ; P M Partridge, comptable ; E Moreau, directeur des chemins de fer ; A C Guilbault, registraire ; Paul Cousin, sous ingénieur ; L A Vallée, ingénieur et inspecteur des chemins de fer ; J O Méthot, inspecteur des travaux ; T A Trudelle, dessinateur ; E Gauvreau, J B C Hébert, J Roy et E Demers, commis ; P Archambault, P Poirier et S Côté, messagers.

Conseil d'Agriculture. — L'honble commissaire de l'agriculture, le surintendant de l'instruction publique, *ex-officio ;* L H Massue, président ;——————, vice-président ; l'honble J J Ross, l'honble E Dionne, l'honble H G Joly de Lotbinière, S N Blackwood, A Casavant, A Casgrain, E Casgrain, J Cochrane, E J DeBlois, l'honble L Archambault, C Gibb, A

Guilbault, J L Lemyre, S Lesage, L J A Marsan, H Lussier, J I Tarte ; E A Barnard, secrétaire.

Membres du conseil des arts et manufactures.—L'honble commissaire de l'agriculture, *ex-officio* ; l'honble secrétaire de la province, *ex-officio* ; le surintendant de l'instruction publique, *ex officio* ; S E Dawson, président ; J F Peachy, vice-président ; A A Stevenson, C Rochette, A Lévêque, L I Boivin, G Boivin, A Boyd, M J F Quinn, L O Audette, T Beaulieu, J Carrell, E E Taché, J F Peachy, l'honble F Langelier et J Tessier ; S C Stevenson, secrétaire.

Trésor.—Honble J Shehyn, trésorier de la Province ; H T Machin, assistant trésorier de la province et secrétaire du bureau de la trésorerie ; H Hemming, teneur de livres ; S H Holt, G T Harrower, P E Duval, D Rea, commis ; T A Poston, percepteur du revenu ; A Brossnan, contrôleur du revenu ; E Bélanger, commis ; R H O'Regan, sténographe ; H Hughes et W Sumner, messagers.

Bureau de l'auditeur.—G Drolet, auditeur de la province ; T D Tims, député auditeur ; A N Giard, commis ; T R Nelson, commis des dépôts judiciaires ; A G T Evanturel, C J Burroughs, F LaRoche et J E Drolet, commis ; G Trudelle, messager.

ASSEMBLEE LEGISLATIVE

ORATEUR : Honorable F. G. MARCHAND.

Collèges Electoraux	*Membres*
Argenteuil	Owens, W
Bagot	Pilon, J
Beauce	Blanchet, Hon J
Beauharnois	Bisson, E H
Bellechasse	Faucher, N H E
Berthier	Sylvestre, L
Bonaventure	Martin, Dr H J
Brome	Lynch, Hon W W
Chambly	Rocheleau, A
Champlain	Trudelle, Dr F
Charlevoix	Morin, J
Chateauguay	Robidoux, J E
Chicoutimi et Saguenay	Dumais, S
Compton	McIntosh, J, jnr
Deux-Montagnes	Beauchamp, B
Dorchester	Pelletier, Hon L P
Drummond et Arthab...	Girouard, J E
Gaspé	Flynn, Hon E J
Hochelaga	Champagne, C L
Huntingdon	Cameron, Dr A
Iberville	Duhamel, Hon G
Jacques-Cartier	Boyer, A
Joliette	Neveu, H
Kamouraska	Gagnon, Hon C A E
Laprairie	Goyette, J
L'Assomption	Forest, L
Laval	Leblanc, P E
Lévis	Lemieux, F-X
L'Islet	Dechêne, F G M
Lotbinière	Laliberté, E H
Maskinongé	Legris, J H
Mégantic	Rhodes, Hon W
Missisquoi	Spencer, E E
Montcalm	Taillon, Hon L O
Montmagny	Bernatchez, N
Montmorency	Desjardins, L G
Montréal-Est	David, L O
Montréal-Ouest	Hall, J S, jnr
Montréal-Centre	McShane, J
Napierville	Lafontaine, E
Nicolet	Tourigny, H B
Ottawa	Rochon, A
Pontiac	Poupore, W J
Portneuf	Tessier, J
Québec-Centre	Rinfret dit Malouin,
Québec-Ouest	Murphy, O
Québec-Est	Shehyn, Hon J
Québec (comté)	Casgrain, T C
Richelieu	Cardin, L P
Richmond et Wolfe	Picard, J
Rimouski	Martin, E O
Rouville	Lareau, E
St Hyacinthe	Mercier, Hon H
St Jean	Marchand, Hon F G
St Maurice	Duplessis, L T N I
Shefford	de Grosbois, T B
Sherbrooke	Robertson, Hon J G
Soulanges	Bourbonnais, A G
Stanstead	Baldwin, O
Témiscouata	Deschênes, G A
Terrebonne	Nantel, G A
Trois-Rivières	Turcotte, Hon A
Vaudreuil	Lapointe, A
Verchères	Lussier, A E E
Yamaska	Gladu, V

Officiers.—L Delorme, greffier de l'assemblée législative et greffier en chancellerie ; Dr G LaRoque, sergent d'armes ; E Simard, assistant greffier de l'assemblée législative ; P E Smith, député greffier et greffier du journal anglais et des archives ; A Austin, assistant greffier du journal anglais ; L Simoneau, comptable ; E Lemoine, greffier du comité des bills privés ; C Delagrave, assistant greffier des bills privés ; L Ledieu, chef des traducteurs français ; E Tremblay, L E Z Bouchard, sous-chefs des traducteurs français ; C Lindsay, chef des traducteurs anglais ; L Stafford, J E Treffry, sous traducteurs anglais ; B Marquette, greffier des procès-verbaux ; G Villeneuve, sous greffier des procès-verbaux ; L Fortier, greffier du journal français et des pétitions ; A J Macdonald, assistant greffier du journal français et des pétitions ; J B Bou-

rassa, greffier des comités ; A E Demers, greffier des impressions, records et papeterie ; Z Duhamel, maître de poste ; F-X Gagnon, sous maître de poste ; P P Daunais, chef des copistes ; L P Bouchard, copiste ; O Robitaille, messager en chef ; A Pelletier, S Gagné, E Gauvreau, E Littlejohn, A Bouchard, G Dubois, messagers ; G Workman, portier.

Bibliothèque.—L P LeMay, bibliothécaire ; J Trudelle et J Desjardins, commis.

Département du Greffier en Loi.—C A Parisault, greffier en loi ; T H Oliver, commis ; J Roy, messager.

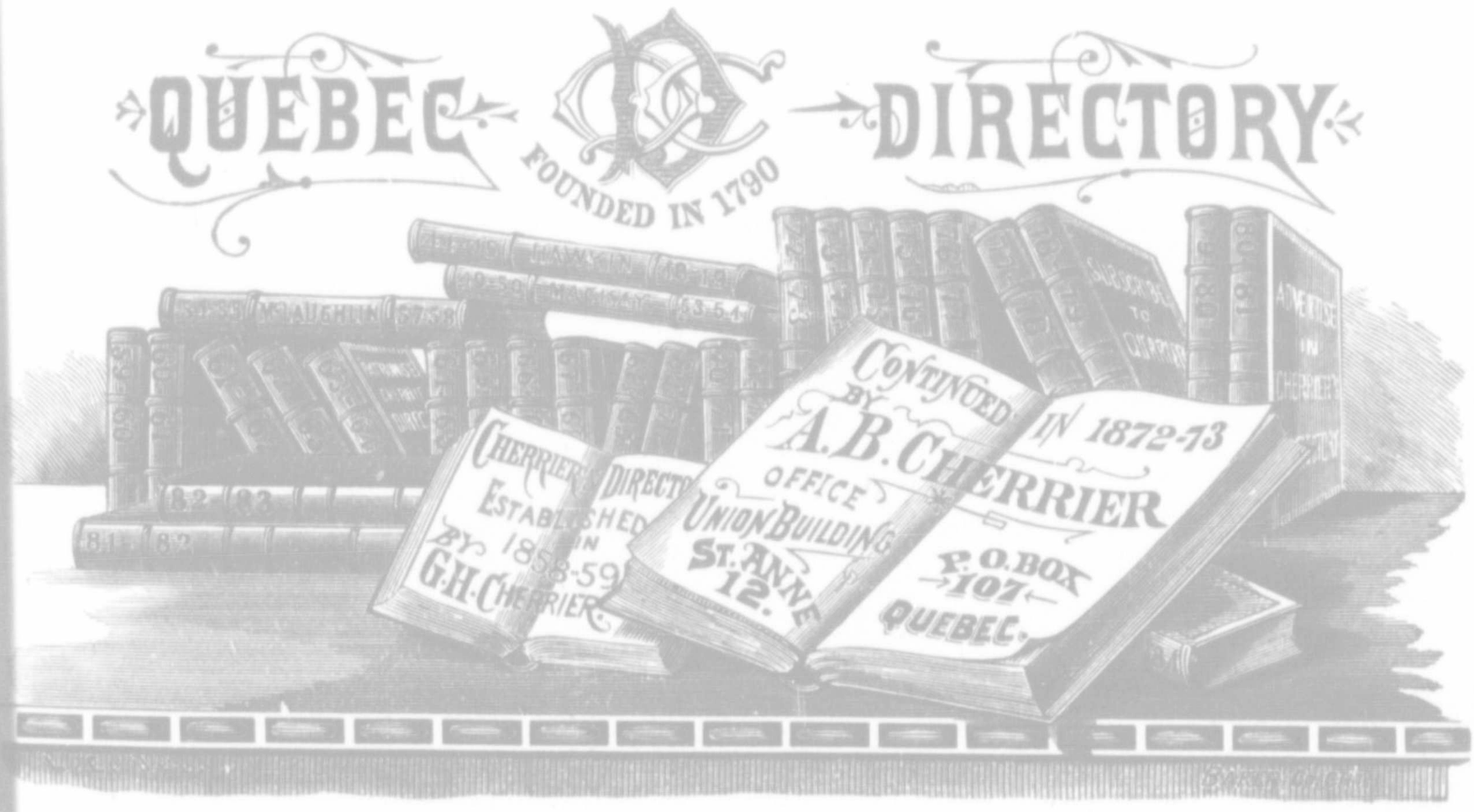
Département des Examinateurs des Bills Privés.—L Lorrain et W A Weir, examinateurs.

CONSEILLERS LEGISLATIFS

ORATEUR : Honorable P. B. DE LABRUYÈRE.

Divisions	*Noms*
	Les Honorables
Alma	Tourville, L
Bedford	Wood, T
De La Durantaye	Garneau, P
De Lanaudière	Boulet, D
De La Vallière	Méthot, F-X O
De Lorimier	Laviolette, J G
De Salaberry	Starnes, H
Golfe	Ross, D A
Grandville	Dionne, E
Inkerman	Bryson, G, jnr
Kénébec	Pacaud, E
LaSalle	Larue, F-X
Lauzon	Larochelle, L N
Les Laurentides	Bresse, G
Mille-Isles	Marsil, D
Montarville	Boucherville, C B de
Repentigny	Archambault, H
Rigaud	Prévost, W
Rougemont	LaBruère, P B de
Shawinigan	Ross, J J
Sorel	Dorion, J A
Stadacona	Hearn, J
Victoria	Ward, J K
Wellington	Gilman, F E

Officiers.—G B de Boucherville, greffier, maître en chancellerie ; S S Hatt, gentilhomme huissier de la verge noire ; F S L Desaulniers, greffier des bills privés, des comités spéciaux, des requêtes et traducteurs ; N Legendre, greffier des journaux français et traducteur ; R P W Campbell, sous-greffier, et greffier des journaux anglais, traducteur et comptable ; F Drouin, G Nolet et M Fortier, messagers.



Hotel - de - Ville



rue St-Louis 76

GOUVERNEMENT MUNICIPAL.

MAIRE:—L'honorable François Langelier.

Echevins:

Quartier St-Louis—H J J B Chouinard
" du Palais—L J Demers
" St-Pierre—M Miller
" Champlain—Honble J Hearn

Quartier Montcalm—L Bilodeau
" St-Jean—R F Rinfret
" Jac-Cartier—J P Rhéaume
" St-Roch—J J Barbeau

Conseillers:

Quartier St-Louis	E T D Chambers C Duquet	Quartier Montcalm — J Carrel, R H McGreevy
" du Palais	J Tessier W McWilliam	" St-Jean — D Matte, E Vincent
" St-Pierre	S J Demers M Foley	" Jac-Cartier — P Gagnon, D Guay
" Champlain	J Kaine J O'Connell	" St-Roch — O Goulet, A Laberge

COMMISSIONS PERMANENTES:

(Son Honneur le Maire est Membre *ex officio* de toutes les Commissions Permanentes)

Finances—McWilliam, président; Bilodeau, Chouinard, Hearn, Miller, Guay et Vincent. *Police*—..... président; *Feu*—Barbeau, president; Rinfret, Duquet, Foley, Gagnon, Kaine, McGreevy et Tessier. *Chemins*—L J Demers, président; Barbeau, Carrel, Chambers, S J Demers, Guay, Kaine et Matte. *Marchés*—Vincent, président; L J Demers, Chambers, Foley, Gagnon, Laberge et McGreevy. *Traverse*—Hearn, président; Chouinard, Miller, Rhéaume, Tessier, Carrel, Goulet et Matte. *Aqueduc*—Duquet, président; Hearn, Rhéaume, Rinfret, Carrel, S J Demers, Goulet et Tessier. *Santé*—Rinfret, président; Bilodeau, L J Demers, Duquet, Foley, Laberge et O'Connell. *Réglements*—Tessier, président; Chouinard, Rhéaume, Carrel, S J Demers, Goulet, Kaine et Matte.

OFFICIERS DE LA CITÉ:

Lawrence A Cannon, greffier; A Malouin, sous greffier; C J L-Lafrance, trésorier; J W Wright, sous trésorier; J G Leitch, auditeur; A Boomer, commis contrôleur; M A Labrecque, comptable; H G A L-Lafrance, sous-comptable; J A Grenier, J O Vézina et B Kaine, cotiseurs; C Baillairgé, ingénieur; J Gallagher, gérant de l'aqueduc; P E Wright, messager et concierge; L G Baillairgé et l'honble C A P Pelletier, avocats; J Allaire, notaire; E A Déry, juge de la cour du recorder; E Foley, greffier; N Fages, sous greffier; A Plamondon, comptable du département des huissiers; U Desroches et G Trudel, huissiers; L P Vohl, chef de police; P Walsh, sous chef; P Dorval, chef de la brigade du feu; M Coleman, sous chef; L P Brunelle, surintendant du télégraphe d'alarme; O J Bégin et J Noreau, jnr, opérateurs; L Bertrand, clerc du marché Jacques-Cartier; G Gastonguay, clerc du marché Champlain; M Foy, clerc du marché Finlay; C Trudelle, clerc du marché Montcalm; N Guay, clerc du marché Berthelot; E Renaud, percepteur des revenus du hâvre du Palais.

Commission de la Police.—Son Honneur le maire, l'honble F Langelier; Son Honneur le recorder, E A Déry, et le juge des sessions de la paix, l'honble A Chauveau; le greffier de la cour du recorder, secrétaire. *Officiers*—Lieut-col L P Vohl, chef de la police; P Walsh, sous chef; W Brown, paie-maître; J Delisle, détectif en chef; L Fleury, détectif et officier de santé; T Morrison et P Walsh, detectifs.

Bureau de Cotisation.—Le greffier de la cour du recorder, secrétaire.

Bureau de Révision.—Le greffier de la cité, secrétaire.

FIRE ALARM SIGNAL BOXES

Caution.

1. Be sure there is a fire before sounding the alarm.

2. Never sound the alarm for a fire at a distance.

3. Never open the box or touch the apparatus, except in case of fire.

4. Be sure your box is locked before leaving it.

5. Never let the key go out of your possession, unless requested to do so by the superintendent.

6. If you remove from your house, or place of business, *return the Key to the Fire Alarm Telegraph Office.*

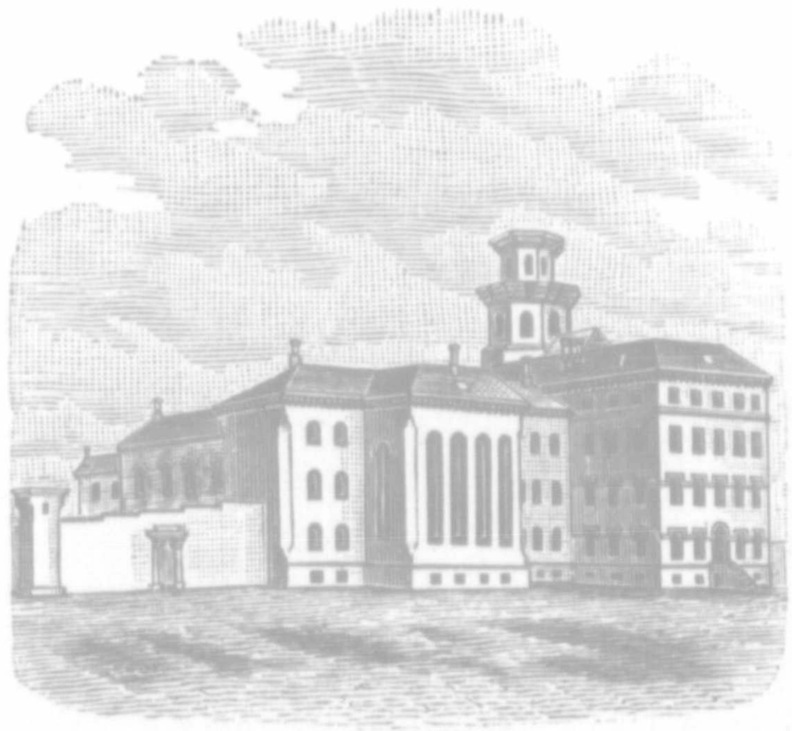
EXPLANATION OF SIGNALS.—To announce an alarm from Signal Box No. 3, the gongs and bells will be struck three times. If from box 13, the gongs and bells will be struck once, and after a pause of five seconds will be struck three times, thus 1-3.

FIRST ALARM.—The number of the box will be struck three times.

GENERAL ALARM.—The number of the box will be repeated once.

Box No.

1 Ste Ursule 60-64, Central Fire Station
2 D'Auteuil, cor Ste Anne
3 Des Grisons, cor Ste Geneviève
4 Haldimand, cor St Louis
5 Des Jardins, cor Ste Anne
6 Port Dauphin, cor Buade
7 Des Remparts, cor Hébert
8 Ste Famille, cor Hébert
9 Ste Famille, Quebec Seminary
10 D'Artigny, cor St Julia
12 Collins, cor St Jean
13 Du Palais, cor McMahon
14 St Stanislas, cor St Jean
15 Champlain 845, Dinning's ship-yard
16 Champlain 716, Taylor's grocery
17 Champlain 480, Fire Station No. 6
18 Sutherland, cor St Jean
19 Déligny, cor St Olivier
21 Champlain 301, Giblin's house
23 Champlain, opp Queen's wharf
24 Arthur, cor Dalhousie, Carrier's wharf
25 Mountain Hill, cor St Pierre
26 Sault-au-Matelot 67-69, Fire Station No 5
27 St Paul, cor Dambourgès
28 De la Chapelle, cor St François
29 De l'Eglise, cor des Commissaires
31 St Paul, cor St Charles, Lemesurier's bldg
32 St Paul 281, Fire Station No. 4
34 St Dominique, cor des Prairies
35 Du Pont, cor des Fossés
36 De la Chapelle, cor St Valier
37 De l'Eglise, cor St Joseph
Box No.
38 Dorchester, cor des Commissaires
39 St Louis 37-39, Academy of Music
41 Dorchester, Fire Station No. 3
42 Belleau, cor St Valier
43 Nelson, cor Colomb
45 St Anselme, cor St Joseph
46 Caron, cor de la Reine
47 De la Couronne, cor de la Reine
48 Turgeon, cor Arago
49 Grant, cor Prince Edouard
51 Du Pont, cor de la Reine
52 St Dominique, cor St François
53 Dorchester, cor Ryland
54 St Eustache, cor Artillery
56 St Augustin, cor St Patrick
57 Berthelot, cor St Patrick, Fire Station No 2
58 Scott, cor Grande Allée
61 D'Artigny, cor St Amable
62 Berthelot, cor St Amable, Bon Pasteur
63 Grande Allée 254, St Bridget's Asylum
64 DeSalaberry, cor St Jean
65 Ste Claire, cor Richelieu
67 Côte Ste Geneviève, cor St Jean
71 Robitaille, cor Latourelle
72 St Augustin, cor St George
73 Grande Allée 64, Parliament Buildings
74 St Eustache, cor St Jean
75 St Eustache, cor Richelieu, Sœurs Grises
76 Louise Embankment
81 De la Couronne, cor Ste Hélène
82 Charest, cor Caron
83 Turgeon, cor St Valier
84 Caron, cor Prince Edouard



QUEBEC GAOL

GRANDE ALLÉE rr 311—*Officers*—W M Maclaren, goaler; R Mulholland, superintendent of work; R R Modler and J B Lapointe, turnkeys; Mrs O Plamondon, matron; O Plamondon, fireman.

TARIFF OF  CARTERS

Tariff for Hackney Carriage

ONE HORSE VEHICLES

By the drive

Time allowed fifteen minutes.

For 1 or 2 persons	$0 25
For 3 or 4 persons	0 40

Time allowed thirty minutes.

For 1 or 2 persons	0 40
For 3 or 4 persons	0 60

By the hour

For the first hour

For 1 or 2 persons	0 75
For 3 or 4 persons	1 00

For every subsequent hour.

For 1 or 2 persons	0 60
For 3 or 4 persons	0 75

TWO HORSES VEHICLES

By the drive

Time allowed fifteen minutes.

For 1 or 2 persons	0 50
For 3 or 4 persons	0 65

Time allowed thirty minutes.

For 1 or 2 persons	0 65
For 3 or 4 persons	0 75

Per hour

For 1 or 2 persons	1 00
For 3 or 4 persons	1 25

BAGGAGE

For each trunk or box carried in any such vehicles, 10 cents; but no charge shall be made for travelling bags, valises, boxes or parcels which passengers can carry by hand.

a When the drive exceeds half an hour, hour rate to be charged; fractions of hour for any drive exceeding one hour shall be charged at *pro rata* hour rates as above established.

b For drives between midnight and four o'clock in the morning, fifty per cent shall be added to the tariff rates above established.

c Children under five years of age and sitting on their parents or guardians' lap will be admitted free of charge and shall not be held as being included in the word "persons" in the said tariff.

d The word drive wherever it occurs in the said tariff shall be held to admit stoppages within the time fixed for said drives.

Rates of Cartage in the City

That a common or ordinary load shall consist of:-

1 pipe or puncheon, or 2 hogsheads, or 3 tierces, or 4 barrels — Of brandy, spirits, wine molasses, or other liquids.

3 tierces, or 4 barrels. — Of pork, beef, fish, peas, sugar, coffee, american pitch, tar or turpentine.

3 barrels of baltic pitch or tar; or 6 barrels of flour; 2 of pot or pearl ashes; or 1 hogshead of tobacco; or 12 standard 2 inch deals; or 34 standard 1 inch boards; or ⅓ chaldron of coals; or ½ cord of fire wood; or 10 quintals or under of any other goods not otherwise described, according to the bulk or size thereof.

That for the purposes of this by-law, the city shall be divided into the following divisions:—

FROM	TO
The city line in Champlain ward,	The mariners' chapel,
The mariners' chapel	The Queen's wharf house,
The Queen's wharf house,	Leadhenhall street,
Leadhenhall street,	Palace harbour,
Palace harbour,	Crown street,
Crown street.	The city line or St Ours

For loading, carriage and unloading of every load called a common or ordinary load, for one of the distances mentioned in the above schedule, or for any proportional or other distance not otherwise described, 13 cts; to increase 5 cts per load, when carried further than the distance between the two stations and so on *increasing* 5 cts for every additional distance.

FLOUR BARRELS, &c

For every 100 empty flour barrels and for all other empty casks of an equal dimension, the carter finding cribs or *échelles* and ropes, carried one distance, 62 cts, to increase 21 cts for every additional distance.

GRAIN AND SALT

For every 100 minots of grain or salt carried one distance, 60 cts to increase 25 cts per 100 minots for every additional distance.

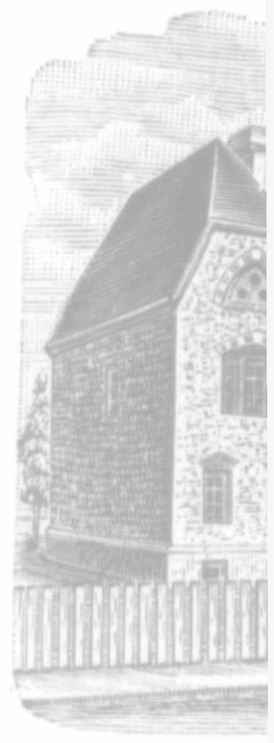
HEAVY LOADS

In all cases of leavy loads consisting of one butt of wine, one hogshead of tobacco or of any other heavy goods weighing over 1,000 and under 1,500 weight, an increase of one-half more, and if weighing over 1,500 and under 2,000 weight, three times the price of a common or ordinary load, which shall be increased in the same proportions and according to the respective distances before specified.

		cts
1	For any ordinary load from Allan's wharf to Buade, de la Fabrique or St Louis sts....	40
2	From the Grand Trunk Railway Depot to any part of Lower Town, but not beyond Allan's wharf.....	20
3	From Allan's wharf to any part of L T.....	25
4	Fr any part of L T to any part of U T as far as Buade, de la Fabrique or St Louis sts. To any greater distance within the walls, an addition of.....	30 10
5	Fr any part of L T to Mount Pleasant.....	50
6	Fr any part of L T to any part of St John sub.....	40
7	Fr any part of L T to any part in St Louis sub.....	40
8	Fr any part of L T to St Louis Toll Gate...	50
9	Fr any part of L T to Diamond harbour....	30
10	Fr any part of Lower Town to any part beyond the Mariners' Chapel and not further than the Toll Gate.....	50
11	Fr any part of L T to Palace harbour..	30
12	Fr any part of L T to Du Pont st.....	30
13	Fr any part of L T further than Du Pont st to St Ours st.....	50
14	Fr Commissioners' wharf to any part of L T	20
15	Hogsheads of sugar, tobacco, or molasses, through Lower Town per hogshead.....	25

Asile d

CHEMIN DE B
lette, préfet ; D T
médecin interne ;
U A Bélanger, sy
et Mme E Vallée



Church of Englan

GRANDE ALLÉE
liams, president ; M
dent ; Mrs W Smit
lips, treasurer ; Mr
C C Sewell and F



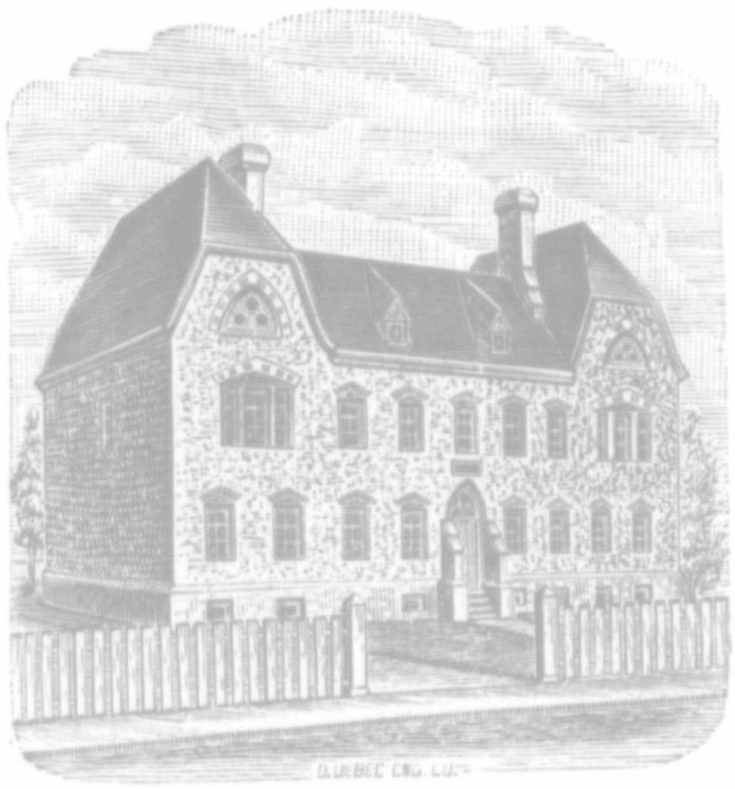
Finl

STE FOYE ROAD—
church wardens of t
mittee consisting of
Montizambert, Russ
J O Richardson, sup
chardson, matron ;
tary of the ladies
Hale, secretary trea
MALE ORPHAN AS
Young, and the secr
committee ; F Hollo
superintendent ; Mr

ASYLUMS

Asile d'Aliénés de Québec

CHEMIN DE BEAUPORT—*Officiers*—C Vincette, préfet ; D Talbot, sous-préfet ; Dr S Roy, médecin interne ; Drs A Marois, A Vallée et U A Bélanger, syndicat médical ; Mme B Roy et Mme E Vallée, matrones.



Church of England Female Orphan Asylum

GRANDE ALLÉE 225—*Officers*—Mrs J Williams, president ; Mrs C Wurtele, acting president ; Mrs W Smith, secretary ; Miss M Phillips, treasurer ; Mrs W Browning, matron ; Drs C C Sewell and F Montizambert, physicians.



Finlay Asylum

STE FOYE ROAD—*Corporation*—Rector and church wardens of the english cathedral ;committee consisting of twelve lady visitors ; Drs Montizambert, Russell and Parke, physicians ; J O Richardson, superintendent ; Mrs J O Richardson, matron ; Mrs R H Smith, secretary of the ladies visiting committee ; E J Hale, secretary treasurer.

MALE ORPHAN ASYLUM—*Officers*—Mrs G B S Young, and the secretary of the ladies visiting committee ; F Holloway, sec treas ; H B Judd, superintendent ; Mrs H B Judd, matron.

Hospice de la Miséricorde

COUILLARD 12-14—Sœur Ste Marie des Anges, supérieure ; Mgr C E Légaré, chapelain ; Drs A Vallée, E Turcot, A Marois et A Hamel, médecins visiteurs.

Hospice St Charles

ST AMABLE 70—Sœur St Louis de Gonzague, supérieure ; Dr A Vallée, médecin visiteur ; rév J E Feuiltault, chapelain.



Ladies Protestant Home

GRANDE ALLÉE 275—Mrs G F Turnbull, president ; Mrs C F Smith, vice president ; Miss H Hunt, treasurer ; Miss J Anderson, secretary ; Drs Montizambert, Parke, Sewell and Blair, physicians ; honble D A Ross, solicitor ; Miss J Arnot, matron.

Petite Œuvre de l'Orphelinat

DES GLACIS—Rév T G Rouleau, prédicateur.



St Bridget Asylum and Association

GRANDE ALLÉE 254—Sister St Youville, superioress ; rev J Hayden, C SS R, president ; E Foley, secretary treasurer ; honble J Hearn, F Carbray, R H McGreevy and E Foley trustees ; revs sisters St George, St Marcella, St Matthew, St Honorine, St Monica, St Félix and St Jérôme.

BANKS



Bank of British North America

ST PIERRE 124—*Officers*—M J McMichael, manager; G W G Bonner, accountant; J Watson, teller; E R Racey and H G Ramadge, clerks; R Smith, messenger; W & A H Cook, solicitors, and J G Clapham, notary.



Bank of Montreal

ARTHUR 1—*Officers*—W L Creighton, manager; J Macara, accountant; R F Reeve, teller; F S Weatherley, collection clerk; C M Fothergill, ledger keeper; C S R Laidlaw, cash book; R I Von Iffland, junior clerk; D Fraser, messenger; J Trumble, porter; honble G Irvine, solicitor; Meredith and Couture, notaries.

La Banque Jacques-Cartier

ST SAUVEUR, ST VALIER 95—*Officiers*—N Dion, jnr, gérant; G Leclerc, jnr, comptable; T Petit, commis; L F Burroughs, avocat; J Savard, notaire.



La Banque Nationale

ST PIERRE 77—*Officiers*—P G Lafrance, caissier; ——— inspecteur; E Huot, comptable; N E Gauvreau, 1er payeur; S R Benoit, 1er receveur; C Cloutier, commis des comptes courants; St G Lemoine, 2ième receveur; Amiot, commis d'escompte; G V Tessier, teneur de livres; J E Côté, teneur de livres département d'épargnes; A Fiset, commis de collections; G E Coutellier, commis; A Paquet, 1er messager; E Gosselin, 2e messager; C Roy, 3e messager; Hamel et Tessier, avocats; C Tessier, notaire.—*Directeurs.*—Honble I Thibaudeau, président; F Kirouac, vice président; T Ledroit, A Painchaud, L Bilodeau, E W Méthot et A Gaboury.—*Succursale de St Roch*—ST JOSEPH 254—E Huot, gérant

La Banque du Peuple

ST PIERRE 72—*Officiers*—P B Dumoulin, gérant; P A Labadie, comptable; C Dion, payeur; A Dussault, receveur; W LeBel, teneur de livres; E Giguère, commis; P Fiset, messager.— ST ROCH, ST JOSEPH 197—N L Voté, gérant; A Benoit, compteur; J O Gignon, teneur de livres; E Pacaud, commis; Montambault, Langelier, Langelier et Taschereau, avocats; J A Charlebois, notaire.

La Caisse d'Economie de Notre-Dame de

ST JEAN 21—*Officiers*—L C Marcoux, se trésorier; P Légaré, inspecteur; A Gourdeau, comptable; F Côté, compteur; T Dugal, Moffat, et J Cloutier, commis; A Pampalon, I Rochet, messagers.—*Directeurs*—Chevalier Robitaille, président; hon I Thibaudeau, vi président; hon juge U J Tessier, Mgr J B Bolduc, J D Brousseau, L Amyot, E W Méthot *Succursales*— ST JOSEPH 73— V Robitail comptable; E J Marois, commis.—LÉVIS—C Hamel, comptable; S Larue, commis.

Merchants' Bank of Canada

St Pierre 79—*Officers*—J C More, manager; C W Walcot, accountant; A E Mussen, teller; J B Waddell, ledger-keeper; W B Leitch, discount clerk; R Oliver, clerk; A Sword, messenger; W Cook, solicitor; W Bignell, notary. *Directors*—A Allan, president; R Anderson, vice president; J Duncan, H Mackenzie, J Hodgson, J Cassils, H M Allan, J P Dawes and T H Dunn.



Quebec Bank

St Pierre 110—*Officers*—J Stevenson, cashier; W R Dean, inspector; W Brown, chief accountant; J H Anderson, accountant; J Clarke, 1st teller; A Forrest, 2nd teller; J Young, savings department; C C Smith, discount clerk; A B Van Felson, ledger keeper; G B Symes Young, liability ledger; R C Patton and W H Petry, clerks; J Banks, messenger; P Woods, porter.—*Directors*—R H Smith, president; W Withall, vice president; Sir N F Belleau, K C M G; J R Young, G R Renfrew and F Ross.—Caron, Pentland & Stuart, solicitors; W N Campbell, notary.

Saving's Bank—Branch of the Union Bank

St Louis 9—*Officers*—G Veasey, manager; J E Corbin, clerk; honble G Irvine, solicitor; P Huot, notary.

Union Bank of Canada

St Pierre 54—*Officers*—E E Webb, cashier; F W Smith, chief accountant; R Davison, paying and receiving teller; G E Poston, discount clerk; J Laird, jnr, ledger keeper; J P Taché and G W Michie, clerks; honble G Irvine and W A H Cook, solicitors; P A Shaw, notary; M Plunkett, messenger.—*Directors*—A Thomson, president; E J Price, vice president; honble T McGreevy, D C Thomson, E Giroux, E J Hale and Sir A T Galt, G C M G.

Banks in the Province of Quebec

Place — Name of Bank — Manager or Agent

Beauharnois, Jacques-Cartier, H Dorion
Bedford, Eastern Townships, E W Morgan
Berthier (en haut), Ville Marie, A Gariépy
Coaticook, Eastern Townships, B Austin
Cowansville, Eastern Townships, J Mackinnon
Drummondville, Jacques-Cartier, J A Girouard
Farnham, St Hyacinthe, J E Campbell
Fraserville, Jacques-Cartier, J F Pelland
Gaspé Basin, Nationale, J Le Boutiller & Co
Grandby, Eastern Townships, E N Robinson
Hull, Ville Marie, A Leblanc
Huntingdon, East. Townships, W H Robinson
Joliette, Hochelaga, J H Ostigny
Lachute, Ville Marie, H Frost
Louiseville, Ville Marie, F-X O Lacoursière
Montreal, British North America, R R Grindley—Montreal, E S Clouston—Toronto, J M Smith—Hochelaga, F-X St Charles
East End Abat'r, Hochelaga, ————, Ville Marie, W Weir
(Hochelaga), Ville Marie, G Dastous
Pointe St Charles, Ville Marie, W J E Wall—Commerce, A M Crombie—Du Peuple, J Grenier—Jacques-Cartier, A Desjardins
Ontario st East, Jac-Cartier, C H A Guimond
(St Cunegonde), Jac-Cartier, G N Ducharme
St Jean-Baptiste, Jacques Cartier, L G Lacasse—Nationale, A Brunet—Merchant's, A Allan—Montreal C & D Sav, E Murphy—Ontario, W W Chipman—Quebec, T McDougall—Molsons', T Workman—Union, F Nash
Napierville, St Jean, ————
Nicolet, Ville Marie, C A Sylvestre
Plessisville, Jacques-Cartier, H Dorion
☞ **Quebec,** *see banks above*
Richmond, Eastern Townships, W L Ball
St Césaire, Ville Marie, M L J Lacasse
St Hyacinthe, Jacques-Cartier, A Clément—St Hyacinthe, G C Dessaulles—Molsons', G Crebassa
St Jérôme, Ville Marie, G Laviolette—Du Peuple, J A Théberge
St Johns, St Jean, L Melleur—Du Peuple, P Baudoin—Merchants', E H Howard
St Rémi, Du Peuple, C Bédard
St Sauveur, Jacques-Cartier, N Dion, jnr
St Simon, Jacques-Cartier, N Denis
Sherbrooke, Eastern Townships, R W Heneker—Nationale, P I Bazin—Merchants', J A Ready
Sorel, Hochelaga, A A Larocque—Molsons', H Lockwood
Stanstead, Eastern Tonships, S Stevens
Three Rivers, Hochelaga, H N Boire—Du Peuple, P E Panneton—Quebec, T C Coffin
Valleyfield, Hochelaga, S Fortier—Jacques-Cartier, I De Martigny
Victoriaville, Jacques-Cartier, A Marchand
Waterloo, Eastern Townships, W I Briggs.

BOARDS AND COMMISSIONS

Board of Commissioners of Catholic Schools

Officers—Rev F-X Faguy, president; C N Hamel, secretary-treasurer; rev F H Bélanger, rev J Hayden, C SS R., honble J Hearn, E J Angers and Dr J A Simard.

Board of Examiners of Catholic Schools

Officers—Rev T G Rouleau, president; N Lacasse, secretary; rev F-X Faguy, rev L Lindsay, F-X Toussaint, C Dufresne, M O'Ryan, and J Prémont.

Board of Management of St Andrew's Ch

Officers—J Strang, reps the session; J W Henry and J D Gilmour, reps the trustees; J Reid, J Ritchie and T H Oliver, reps the congregation.

Chambre des Notaires

Officiers—C A E Gagnon, président; J L Coutlée, vice-président; O Marin, trésorier; L P Sirois, syndic; J-B Delâge et N Pérodeau, secrétaires.

Commission des Chemins à Barrières de la Rive Sud

Officiers—G Demers, président; N Cantin, P Cantin, M Bourget, J-B Guay, P Guay et L T Genest, syndics; E Lemieux, surveillant des chemins.

Commissioners for the Erection and Division of Parishes and Buildings

Officers—C Tessier, chev P E Smith, E Le-Moine, M H Chabot and C E Labrèque, commissioners; C N Hamel, secretary.

Corporation des Arpenteurs de Québec

BATISSES DU GOUVERNEMENT — *Directeurs*—L'honble commissaire des terres de la couronne, membre honoraire; A Painchaud, président; J Addie, J-B Richard, vice-présidents; C E Gauvin, secrétaire-trésorier; G P Roy, syndic; J Bignell, D C Morency, W A Ashe, J A Gastonguay, J A Beaudry, T Berlinguet, P C Talbot, J P B Casgrain, J P Mullarkey, et J E Sirois.

Corporation des Pilotes, Québec

DALHOUSIE 105 — *Officiers*—J Fortier, président; A Desprès, L Godbout, A Baillargeon, J P Couillard et J B Talbot, directeurs; F-X Dion, secrétaire-trésorier.

Corporation des Pilotes, Montréal

Officiers—C Auger, président; L Z Bouillé, secrétaire-trésorier; L Belle-Isle, W Gauthier et P Beaudet, membres du comité.

Protestant Board of Examiners of Quebec

Officers—Rev W B Clarke, chairman; Dr J M Harper, secretary; rev A T Love, rev Z Lefebvre, G Lampson, W Coote.

Protestant Board of School Commissionners

Commissioners—W Hossack, chairman; R Brodie, G R Renfrew, very rev R W Norman, W Brown and W G Wurtele; Dr J M Harper, secretary-treasurer.

SCHOOLS UNDER ITS CONTROL—Quebec High school, St Denis 30; Girls High school, St Augustin 144; Com schools, Artillery 66, d'Auteuil 31-33 and St Marguerite 9-11.

Quebec Board of Trade

See also addenda

ARTHUR 12—*Officers*—T Ledroit, president; J Sharples, vice-president; S S Bennet, treasurer.—*Council*—W Rae, honble J Shehyn, W Brodie, R Turner, H M Price, F Billingsley, O Murphy, R R Dobell, F Gourdeau and H Verret.—*Board of Arbitration*—E Beaudet, T Beckett, F Billingsley, W Brodie, V Chateauvert, J H Clint, R R Dobell, A Fraser, T Ledroit, S Peters, honble P Garneau and R H Smith.

Quebec Harbour Commission

DALHOUSIE 132—*Officers*—P V Valin, chairman; honble T McGreevy, R R Dobell, H Chabot, W Rae, E Giroux, J Bell Forsyth, H H Smith and F Hamel; F Gourdeau, harbour master; C Sullivan, deputy harbour master; A H Verret, secretary treasurer; capt J Bernier, dock master, (graving dock at Levis); J Woods, chief clerk; U Binet, clerk; H Perley, chief engineer; St George Boswell, resident engineer; C McGreevy and H L Langevin, asst-engineers; G G Stuart, solicitor; A Charlebois, notary.

Quebec North Shore Trunpike Trust

ST PIERRE 95 — *Officers*—Sir N F Belleau, president; G G Stuart, U Tessier, P Légaré and F Lefrançois; G H Burroughs, secretary-treasurer; L J B Lemoine, superintendent.

CHERRIER'S ✦ ADVERTISE IN ✦
QUEBEC ✦ CITY ✦ DIRECTORY

Comité—L P Sir
et L Noël pour
J-B Cloutier, D M
pour la paroisse de
gardien; C Labrèq

Mount R

ST LOUIS ROAD.
Officers—G Veasey
secretary-treasure
dent.

CONGREGATIONIS
W Plaisance; serv
and 9.30; P M 2 an

CONGREGATIONIST
J E Désy; service
5. d'Auteuil cor Da

GENERAL HOSPIT
vice commences A



GOOD SHEPHERD—
ommences A M 6.3
ère 74.

HOTEL DIEU—Rev
ommences A M 6;

NOTRE DAME DE LA
urate; service comm
ap Blanc.

ST ROCH'S.—Rev F
ice commences A M

ST SAUVEUR'S.—Re
rvice commences
oisseauville.

CEMETERIES

Belmont

Comité—L P Sirois, A Letellier, P Vallière, et L Noël pour la paroisse de Notre-Dame; J-B Cloutier, D Matte, F Delisle et L Boivin, pour la paroisse de St Jean-Baptiste; M Bolduc, gardien; C Labrèque, procureur.

Mount Hermon Cemetery

ST LOUIS ROAD. City office, St Pierre 125—*Officers*—G Veasey, chairman; H W Welch, secretary-treasurer; W Treggett, superintendent.

St Charles

CHEMIN DE LA PETITE RIVIÉRE—Ce cimetière est sous le contrôle du curé et des marguillers de la paroisse de St Roch.

St Patrick

ST LOUIS ROAD—This cemetery is under the immediate control of the Redemptorist Fathers and is administred by them and the trustees of St Patrick church.

St Sauveur

Ce cimetière est la propriété des RR Pères Oblats, et est administré par le supérieur et son conseil.

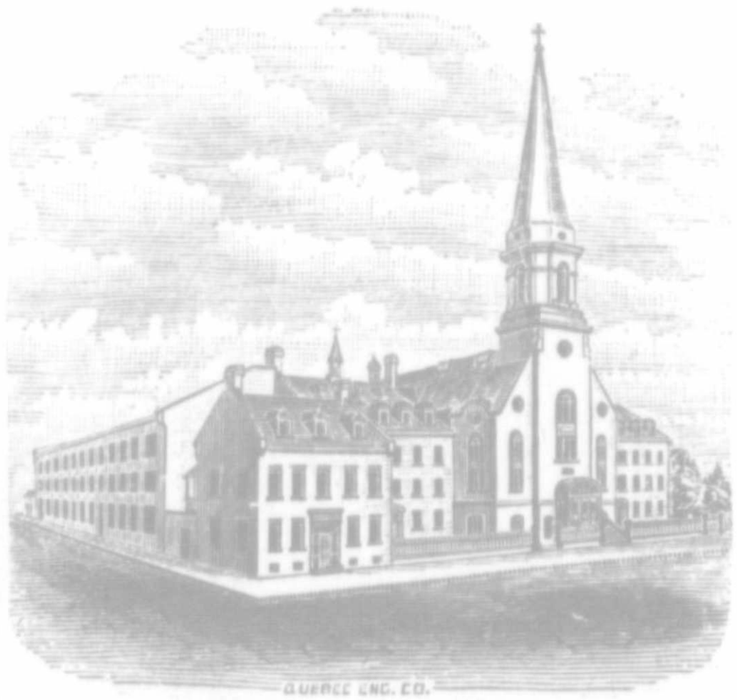
CHURCHES

Catholic

CONGREGATIONIST CHAPEL, ST ROCH'S—Rev W Plaisance; service commences A M 6.30 and 9.30; P M 2 and 4. St Joseph cor Caron.

CONGREGATIONIST CHAPEL, UPPER TOWN—Rev J E Désy; service commences A M 6.30; P M 5. d'Auteuil cor Dauphine.

GENERAL HOSPITAL—Rev L Hamelin; service commences A M 6; P M 2. foot St Ours.



QUEBEC ENG. CO.

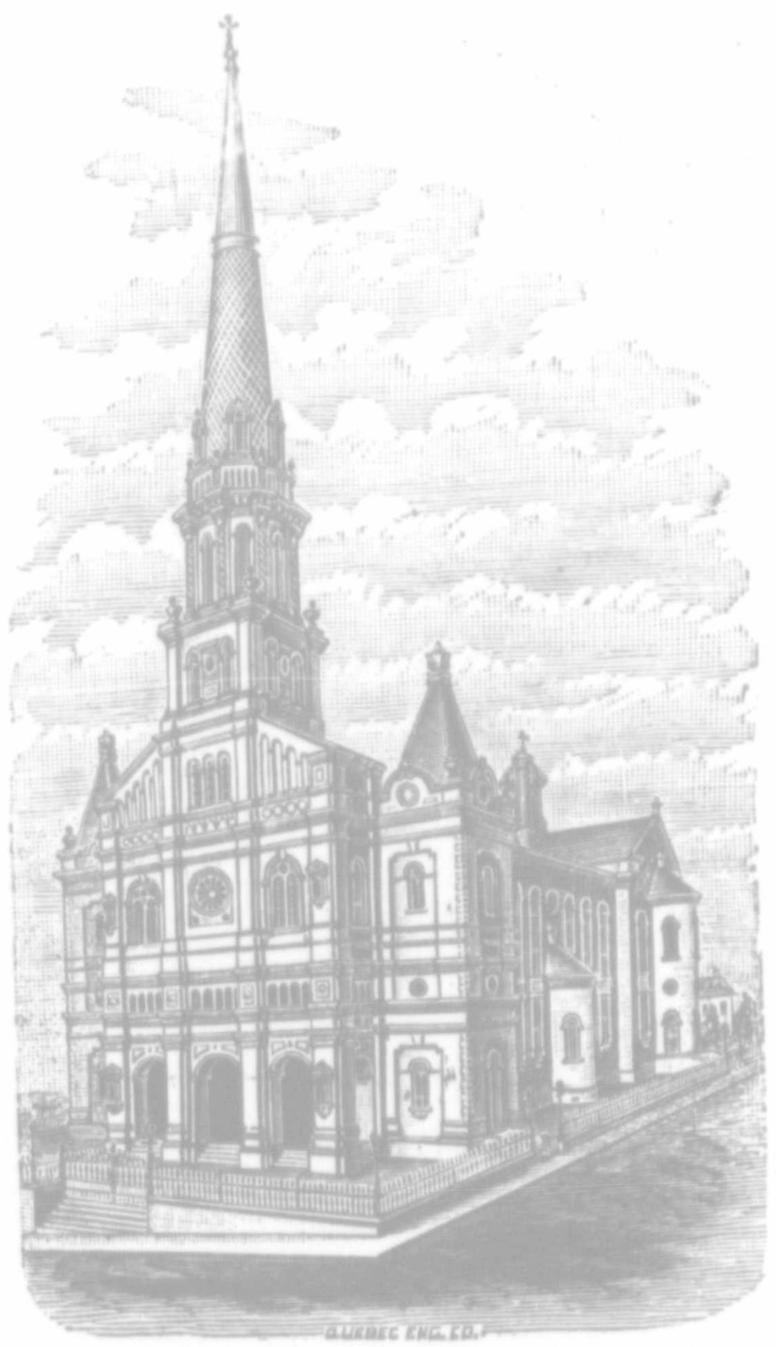
GOOD SHEPHERD—Rev A A Blais; service commences A M 6.30; and P M 5. Lachevrotière 74.

HOTEL DIEU—Rev T E Beaulieu; service commences A M 6; P M 2. Charlevoix.

NOTRE DAME DE LA GARDE.—Rev P Lessard, curate; service commences A M 9.30; P M 2. Cap Blanc.

ST ROCH'S.—Rev F H Bélanger, curate; service commences A M 9.30, P M 2. St Joseph.

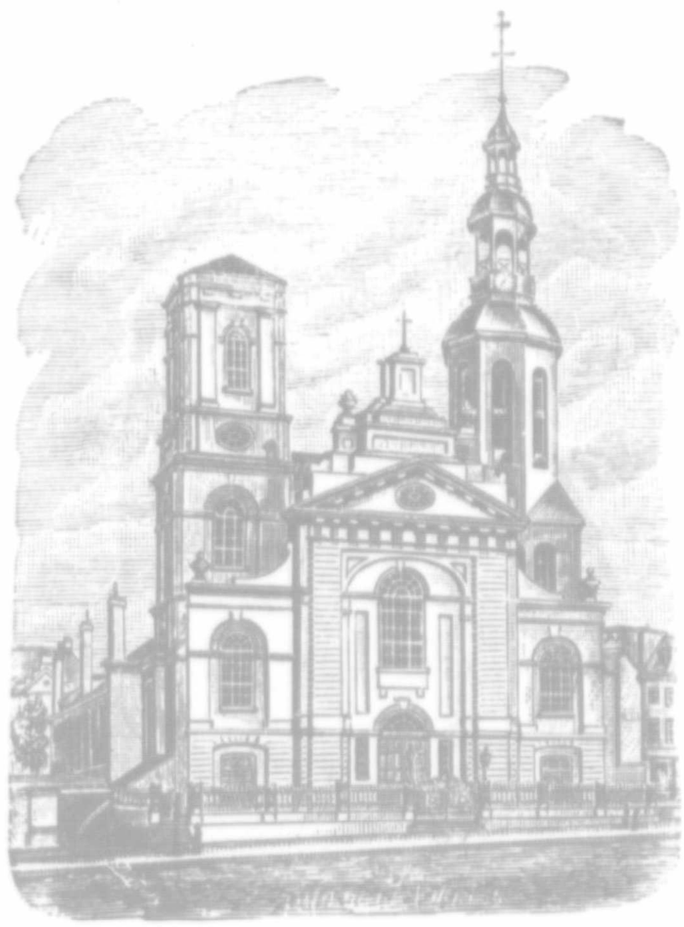
ST SAUVEUR'S.—Rev F Grenier, superior; service commences A M 9.30; P M 2 and 7. Roisseauville.



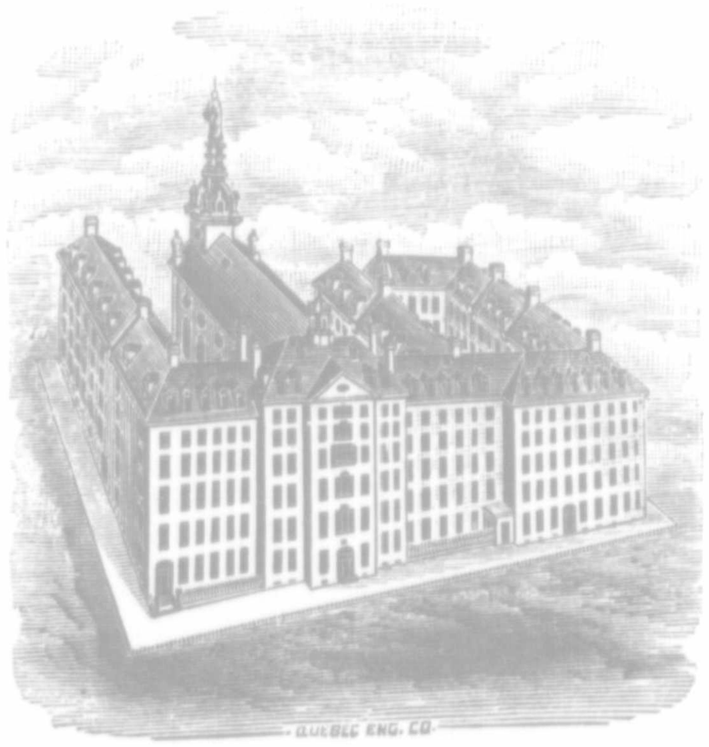
QUEBEC ENG. CO.

ST JEAN BAPTISTE.—Rev F-X Plamondon, curate; services commence A M 8 and 9.30; M 2 and 7. St Jean.

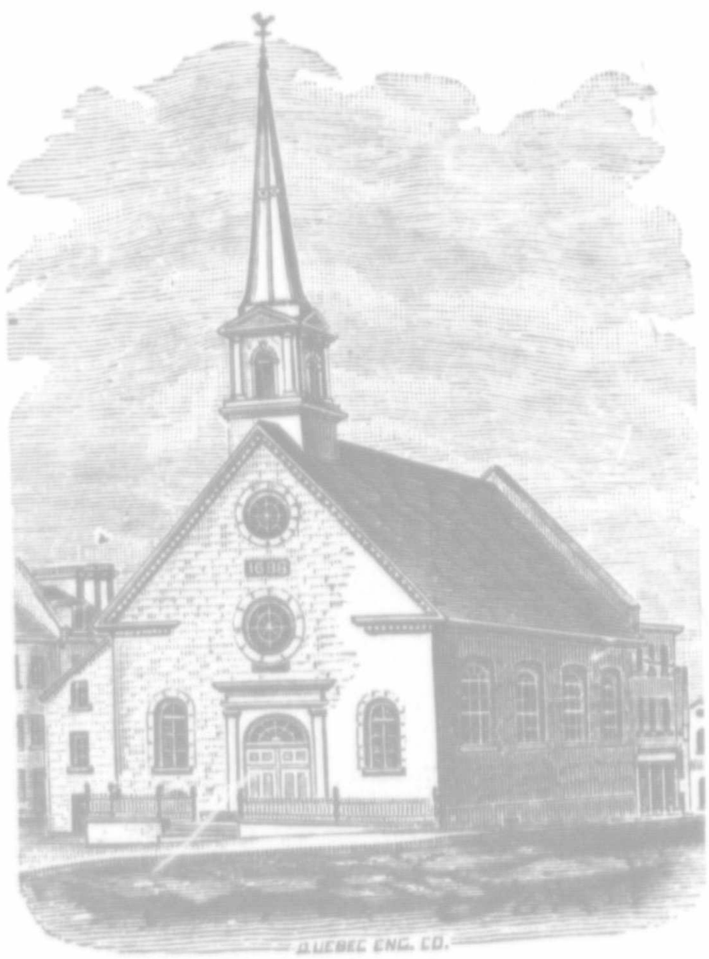
ST PATRICK'S.—Rev J Hayden, C SS R, superior; service commences A M 10; P M 7.30. F Carbray, T Shea, J Archer, snr, J Veldon, snr, and E Foley, trustees. McMahon 9.



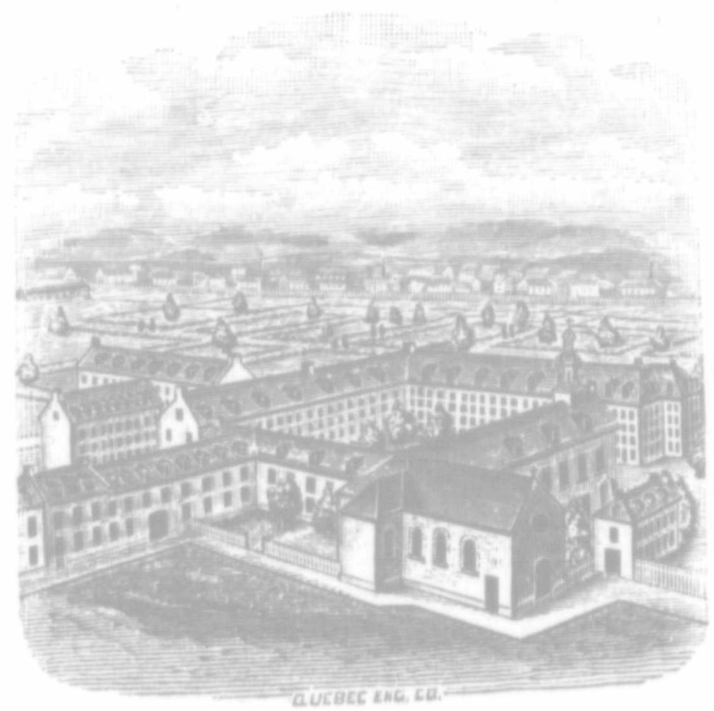
NOTRE DAME.—(Basilica Minor)—Rev F-X Faguy, curate; services commence A M 9.30; P M 2.30. Basilica sq.



SISTERS OF CHARITY.— Rev F-X Belanger, chaplain; service commences A M 6 and P M 4. Richelieu cor des Glacis.

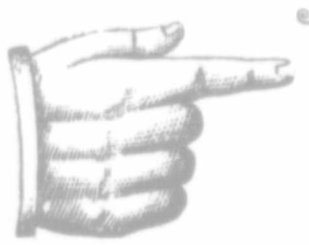


NOTRE DAME DE LA VICTOIRE.—Rev A Vaillancourt, curate; service commences A M 6.30. Notre Dame sq.



URSULINES.— Rev L L Paradis, chaplain; service commences A M 6.15 and P M 2. Donnacona 18.

THE THREE P'S OF SUCCESSFUL ADVERTISING ARE:



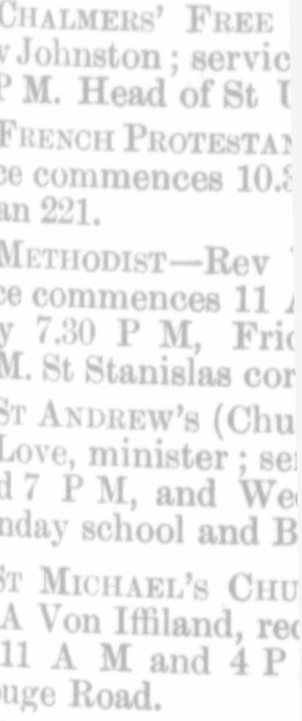
PERSISTENCE, PERSPICUOUSNESS, PERSUASION

Have these three P's in CHERRIER'S Quebec City Directory

Churches

ALL SAINTS CH
YARD, Des Jardi
9.30 A M and 5 P

BAPTIST—Rev V
vice commences 1
day, 8 P M. McM



CATHEDRAL OF TH
Eng).—Right rev bi
very rev R W Norm
rector; rev H J Pet
commences 7.45 and
den 25.

CHALMERS' FREE
ev Johnston; servic
P M. Head of St U

FRENCH PROTESTAN
ice commences 10.3
ean 221.

METHODIST—Rev
ice commences 11
ay 7.30 P M, Fric
P M. St Stanislas cor

ST ANDREW'S (Chu
Love, minister; se
nd 7 P M, and We
unday school and B

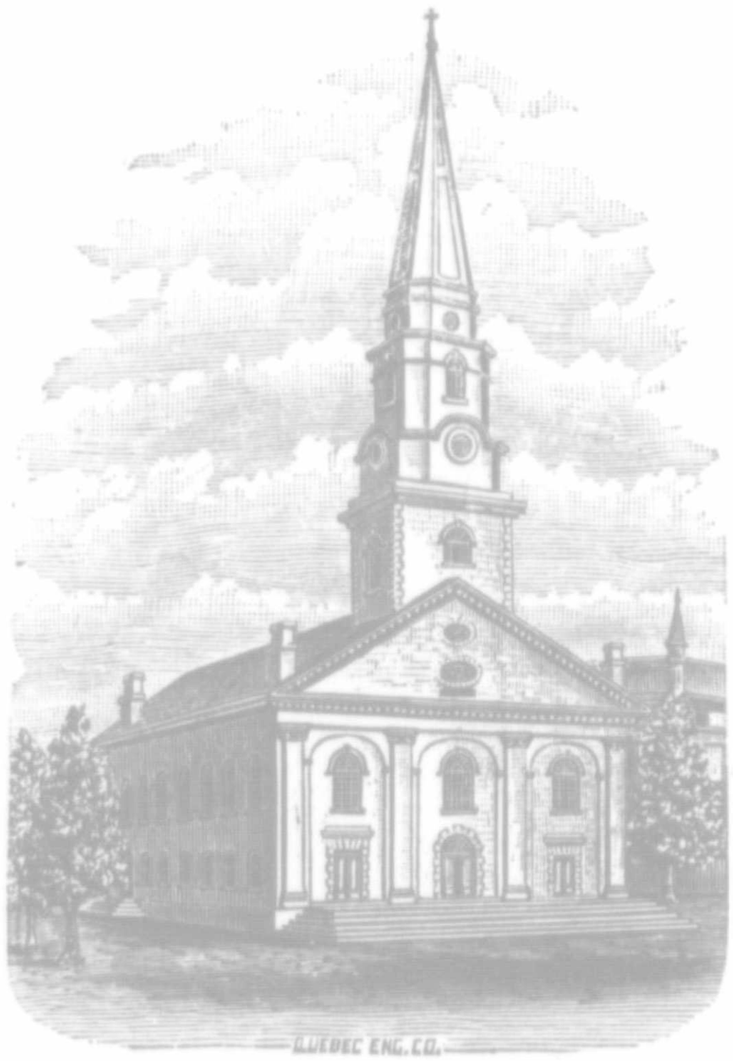
ST MICHAEL'S CHU
A Von Iffiland, rec
t 11 A M and 4 P
ouge Road.

ST PAUL'S CHURCH
ev T Richardson; s
M. Champlain 49

Protestant

ALL SAINTS CHAPEL (Ch of Eng) CATHEDRAL YARD, Des Jardins 25.—Services on week days 9.30 A M and 5 P M.

BAPTIST—Rev W B Hutchinson, pastor; service commences 11 A M, and 7 P M; Wednesday, 8 P M. McMahon, near D'Auteuil.



CATHEDRAL OF THE HOLY TRINITY (Ch of Eng).—Right rev bishop Williams, DD, and very rev R W Norman, DD, D C L, Dean and rector; rev H J Petry, M A, curate; service commences 7.45 and 11 A M, and 7 P M. Garden 25.

CHALMERS' FREE (Presbyterian Church)—Rev Johnston; service commences 11 A M, and 7 P M. Head of St Ursule.

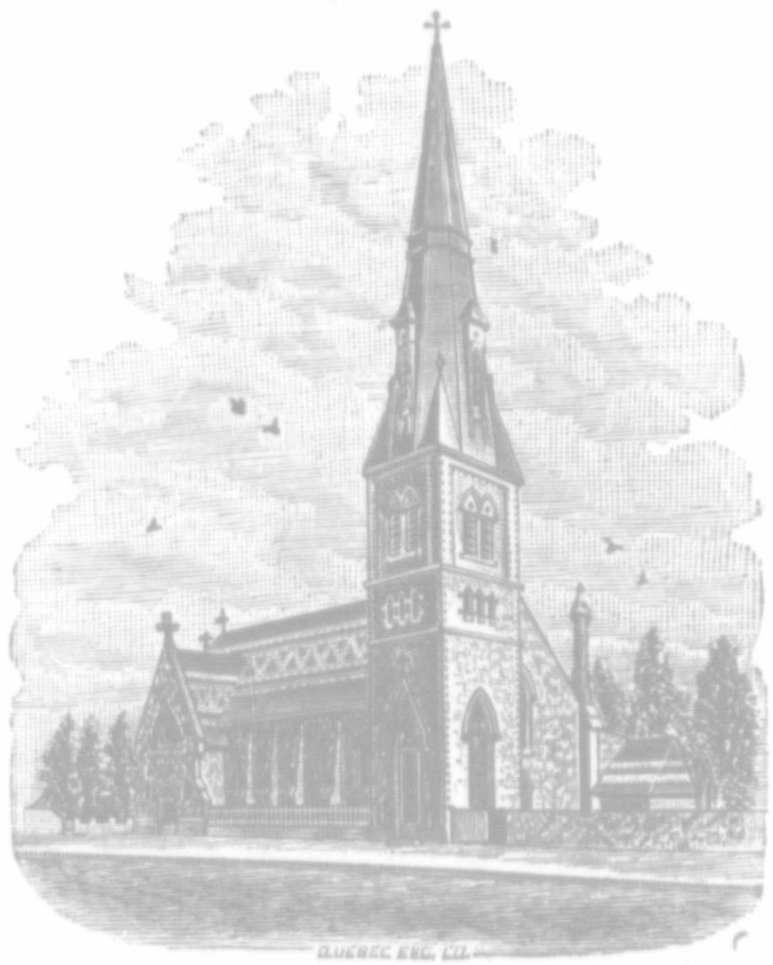
FRENCH PROTESTANT—Rev Z Lefebvre; service commences 10.30 A M, and 7 P M. St Jean 221.

METHODIST—Rev W J Jolliffe, pastor; service commences 11 A M and 7 P M, Wednesday 7.30 P M, Friday prayer meeting 7.30 P M. St Stanislas cor. Dauphine.

ST ANDREW'S (Church of Scotland)—Rev A T Love, minister; service commences 11 A M and 7 P M, and Wednesday evening 8 P M, Sunday school and Bible class, at 2.45 P M.

ST MICHAEL'S CHURCH (Ch of Eng)—Rev A A Von Iffiland, rector. Service commences at 11 A M and 4 P M. Sillery Heights, Cape Rouge Road.

ST PAUL'S CHURCH (Mariners' Ch of Eng)—Rev T Richardson; service commences 10.30 A M. Champlain 499.



ST MATTHEW'S CHURCH (Ch of Eng)—Rev L W Williams, M A., rector; rev R H Cole, assistant priest; rev J E Hatch, curate; Services at 7.30 and 10.30 A M, and at 4 and 7 P M; daily at 5 P M. Saints days at 8 and 10.30 A M and 5 P M. SEATS FREE, St Jean, cor St Augustin.

ST PETER'S CHURCH (Ch of Eng)—Rev A J Balfour, rector; service commences 8 and 10.30 A M, sunday school, 2.30 P M; Bible class, 3.30 P M; and evening service, 7 P M. St Valier 120.

TRINITY CHURCH—(Church of England)—Rev A Bareham, rector; service commences 11 A M and 7 P M. SEATS ALL FREE. St Stanislas 11-13.

Annual Easter Vestry Meetings

ENGLISH CATHEDRAL—E Jones, rector's ch warden; E J Hale, congregation's ch warden; T Beckett, J Dunbar, R R Dobell, H M Price, F Holloway, W C Scott, R H Smith, R Turner, J Patton, jnr, W G Wurtele, Dr C S Parke, J J Foote, select vestry members; W G Wurtele, J Dunbar and R H Smith, delegates to the diocesan synod.

HOLY TRINITY CHURCH, LÉVIS (Ch of Eng)—T A Poston, rector's ch warden; S T Brown people's ch warden; J H Simmons, delegate to the diocesan synod.

ST PETER'S CHURCH—E D T Chambers, rector's ch warden; M Ruthman, people's ch warden; W Elliot, A Hookes, R Borland, J T Phillips, W Scott and J Baile, select vestry members; judge F W Andrews, delegate to the diocesan synod.

ST MATTHEW'S CHURCH (Ch of Eng)—J Hamilton, rector's ch warden; E Pope, people's ch warden; honble G Irvine, delegate to the diocesan synod; Com Genl, M Bell Irvine, Dr F Montizambert, W H Carter, G Lampson, G R White, R Campbell, C Judge, F Johnston, A J Colston, P O'Regan, H J Pratten, and Dr H D Ross, sides men. W H A Eckhardt and E H C Harbeson, auditors.

ST PAUL'S CHURCH—E H Taylor, rector's ch warden; O Kennedy, people's ch warden; W G Robinson, delegate to the diocesan synod.

TRINITY CHURCH—H Griffith, rector's ch warden; W Dyer, J Brown, J Meiklejohn, T H Mahony, R Wilkinson select vestry members; C Knowles, delegate to the diocesan synod; W H Brown and M Wiggs, trustees.

CLUBS

GAME LAWS

Hunting

1. Caribou and deer, from 1st January to 1st October.

2. Moose (male and female) at any time, until the 1st October, 1890.—N. B.—The hunting of moose, caribou or deer, with dogs or by means of snares, traps, etc., is prohibited. No person (whitemen or indians) has a right, during one season's hunting, to kill or take alive—unless he has previously obtained a permit from the Commissioner of Crown Lands for that purpose—more than 3 caribous and 4 deers. After the first ten days of the close season, all railways, and steamboat companies and public carriers are forbidden to carry the whole or any part (except the skin) of any moose, caribou or deer, without being authorized thereto by the Commissioner of Crown Lands.

3. Beaver, mink, otter, marten, pekan, from 1st April to 1st November.

4. Hare, from 1st February to 1st November.

5. Musk-rat (only in the counties of Maskinongé, Yamaska, Richelieu and Berthier), from 1st May to 1st April following.

6. Woodcock, snipe, partridge of any kind, from 1st February to 1st September.

7. Black duck, teal, wild duck of any kind (except sheldrake and gull) from 15th April to 1st September, and at auy time of the year, between one hour after sunset and one hour before sunrise, and also to keep exposed, during such prohibited hours, lures or decoys, etc.

N. B.—Nevertheless in that part of the Province to the East and North of the counties of Bellechasse and Montmorency, the inhabitants may, at all seasons of the year, (but only for the purpose of procuring food,) shoot any of the birds mentioned in No. 7.

8. Birds known as perchers, such as swallows, king-birds, warblers, flycatchers, woodpeckers, whippoorwills, finches, (song-sparrows, redbirds, indigo birds, etc), cow-buntings, titmice, goldfinches, grives, (robins, woodthrushes, etc,) kinglets, bobolinks, grakles, grosbeaks, humming birds, cuckoos, owls, etc., except eagles, falcons, hawks and other birds of the falconidæ, wild pigeons, kingfishers, crows, ravens, waxwings (*récollets*), shrikes, jays, magpies, sparrows and starlings, from 1st March to 1st September.

9. To take nests or eggs of wild birds, at any time of the year.

N. B.—Fine of $2 to $100, or imprisonment in default of payment.

No person who is not domiciled in the Province of Quebec, nor in that of Ontario can, at any time, hunt in this Province without having previously obtained a license to that effect from the Commissioner of Crown Lands. Such permit is not transferable.

Fishing

1. Salmon (angling), from 1st September to 1st May. Salmon (angling, Ristigouche river), from 15th August to 1st May.

2. Speckled trout (salmo fontinalis), from 1st October to 1st January.

3. Large grey trout, lunge and winninish, from 15th October to 1st December.

4. Pickerel, from 1st April to 15th May.

5. Bass and maskinongé, from 15th April to 15th June.

6. Whitefish, from 10th November to 1st December.

Fine of $5 to $20, or imprisonment in default of payment.

N. B.—Angling by hand, (with hook and line), is the only means permitted to be used for taking fish in the waters of the lakes and rivers under the control of the Government of the Province of Quebec.

No person, who is not domiciled in the Province of Quebec, can, at any time, fish in the lakes or rivers of this Province, not actually under lease, without having previously obtained a permit to that effect from the Commissioner of Crown Lands. Such permit is valuable for a fishing season, and is not transferable.

DRAMATIC

Union Talma

Officiers—J A Bédard, président et directeur; O W Bédard, gérant et trésorier; H Renaud, bibliothécaire.

MILITARY

Association de Tir du 9e Bataillon

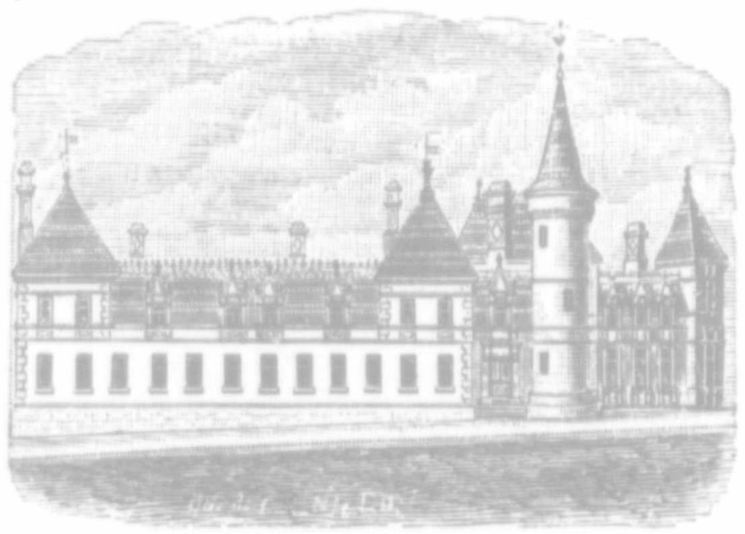
Capt L F Pinault, président; Capt A Fages, lieut A Blouin, sergent-major E Trudelle, sergent-porte-drapeau J Germain, instructeur de mousqueterie, Capt E Garneau.

Club des Sous Officiers du 9e Bataillon

Officiers—Lieut-col T J Duchesnay, patron; lt-col G Amyot, président honoraire; lt-col T Roy et lt-col A Evanturel, vice présidents honoraires; sergent-major E Trudelle, président; sergent T Trudelle et sergent E Boulé, vice présidents; sergent M Côté, trésorier.

8th Royal Rifle Association

Artillery Park—*Officers*—Sergeant major Argue, president; color sergeant A Thomson, vice president: corporal J Campbell, secretary treasurer.



Quebec Garrison

St Louis 97—*Officers*—His Excellencey the Governor General of Canada, patron; His Honor Auguste Réal Angers, Sir A P Caron, minister of militia, major general Sir F Middleton, colonel W Powell, honorary members. Lt-col T J Duchesnay, D A G., president; lt-col J Rell Forsyth, vice president; lt-col J F Turnbull, honorary treasurer; major C Lindsay, honorary secretary; lt-col A Evanturel, secretary treasurer.

Royal School of Cavalry Recreation

Officers—Lieut colonel J F Turnbull, honorary president; captains E H T Heward and L Lessard, honorary vice presidents; sergeant major G Baxter, president; sergeant major W J Dingley, treasurer and secretary.

Canadian Chess Association of Canada

Officers—H Howes and T Ledroit, honorary presidents; C P Champion, president; W H Hicks, J E Narraway and E Pope, vice-présidents; J Murphy, secretary treasurer.

RECREATION

Castanet

Committee of management—Major J C Short, G R White, W Ashe, W S Desbarats, capt R W Rutherford, R Campbell and C Smith.

Club des Marchands

Officiers—P C Gagnon, président; N Bissonnette, vice-président; C Lévesque, secrétaire; L C Tremblay, trésorier et gérant.

Club Montmorency

Officiers—C Langelier, C Fitzpatrick, N A Giard, C J L Burroughs.

Le Carillon

Richelieu 114½—*Officiers*—P A Lapierre, président; F-X Patry, vice président; J C E Fecteau, secrétaire; E Faucher, trésorier; J A Renaud, bibliothécaire; L N Carrier, directeur général.

Quebec Assemblies

Officers—R R Dobell, president; C Smith, secretary; A F Carrier, treasurer.

Quebec Camera

Officers—Major J Peters, president; J G Garneau, vice president; E F Wurtele, secretary; J Brodie, treasurer.

Quebec Chess

Du Palais 26—*Officers*—T Ledroit, patron; A J Maxham, honorary president; E Pope, president; E D Grant and A Robertson, vice presidents; M J Murphy, secretary; C Brodie, treasurer.

Quebec High School Museum

Officers—His Excellency the Governor-General, patron; J P Arnold, president; A J Elliott, vice president; J Farley, secretary treasurer; F de Kastner, curator; H Thomson, assistant curator.

Quebec Tandem

Officers—His Honor Lieut-Governor A R Angers, patron; honble P Garneau, president; Dr C C Sewell, vice president; capt R W Rutherford, secretary.

Whist

De la Fabrique 14—*Officers*—J Horan, president; J C Murphy, secretary treasurer.

SNOW SHOE

Amateurs de l'Union Commerciale

Officiers—J Pouliot, président; L N Dorion, vice président; A Benoit, secrétaire; E Dorion, trésorier; T F Boulanger, capitaine; F Turcotte, lieutenant.

Aurora

Officers—W J Ray, president; J I Lavery and J L Bell, vice presidents; Dr H Ievers, secretary; F Pennée, treasurer.

Emerald

Officers—Honble T McGreevy, patron ; T J Delaney, president ; L Kirwin, vice president ; J J Battle, treasurer ; J A Gallagher, secretary ; S O'Neil, captain.

Independent

Officers—J Lawlor, president ; J McNamara, vice president ; J Walsh, captain ; R Norton, secretary treasurer.

Le Canadien

Officiers—Honble J Shehyn, président honoraire ; J M Déchêne, président ; E Patry, vice président ; A P Carrier, secrétaire ; M Madden, trésorier ; A Laliberté, capitaine.

Le Frontenac

Officiers—A Tanguay, président ; E H Bertrand, vice président ; L M Poulin, secrétaire trésorier ; P Dalaire, capitaine.

Le Huron

Officiers—Honble J Blanchet, président honoraire ; les honbles F Langelier et P Garneau, vice présidents honoraires ; T Hamel, président ; J Martin, vice président ; L Hamel, secrétaire ; F-X Gosselin, trésorier.

Le Jacques-Cartier

Officiers—Son Honneur le lieut-gouverneur, patron ; J A Hamel, président ; J Picard, vice président ; E Vézina, secrétaire ; M Hudon, trésorier ; L H Paquet, secrétaire correspondant ; N Leclerc, capitaine ; J B Chrétien, lieutenant.

Le Montagnais

Officiers—J E Caron, président ; E Belanger, vice président ; J E Roy, trésorier ; G A Vandry, secrétaire ; A Huot, capitaine.



The Quebec

Officers—His Honor the lieutenant governor, patron ; J S Dunbar, president ; A H Peters, vice president ; C C Smith, secretary ; A E Scott, treasurer.

The Waverley

Officers—A McCallum, president ; A Simons, vice president ; A J Messervy, secretary ; J Fergusson, treasurer.

SPORTING

Club à la Rame St Charles

St Anselme 74—*Officiers*—Z Contant, président ; J Bélanger, vice président ; L P Bouchard, secrétaire ; J Tanguay, trésorier ; T Swift, capitaine ; J Lamontagne, gardien.

Club de Croquet le Jacques Cartier

Caron et Ste Hélène—*Officiers*—L'honble F Langelier, patron ; A Corriveau, président honoraire ; E Légaré, président actif ; J Guay, vice président ; N Joannette, secrétaire ; N Légaré, trésorier et propriétaire.

Club des Chasseurs

Officiers—J B Hamel, président ; I Aubert, vice président ; J A Hamel, secrétaire ; E Langlois, trésorier ; G R Grenier, maréchal.

Les Laurentides Fish and Game

Officiers—E B Garneau, président ; L F Burroughs, vice président ; J G Garneau, secrétaire ; J Winfield, trésorier.

Montmorency Fish and Game

Officers—Dr H Ievers, president ; J L Welch, vice president ; W J Ray, secretary treasurer.

Quebec Bicycle

Officers—W N Campbell, president ; C Hetherington, captain ; H W Bickell, secretary treasurer.

Quebec Cricket

Officers—J Burstall, hon president ; R R Dobell, hon vice president ; L W Williams, president ; W M Dobell, vice president ; C J Dunn, secretary treasurer ; W A Ashe, captain.

Quebec Curling

St Charles 27—*Officers*—E Fitch, president ; W Tofield and F Billingsley, vice presidents ; C W Walcot, secretary ; W H Campbell, treasurer.

Quebec Fish and Game Protection

Officers—Dr H Ivers, president ; E B Garneau, vice president ; J L Welch, secretary ; W J Ray, treasurer.

Quebec Golf

Officers—J Hamilton, captain ; capt H C Sheppard, secretary.

Quebec Hockey

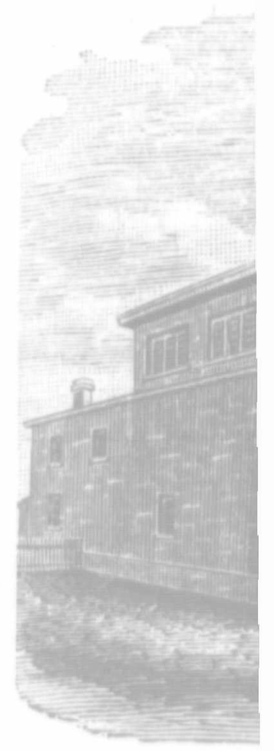
Officers—R Campbell, president ; R J Davidson, captain ; A Laurie, secretary treasurer.

Quebec Lawn Tennis

Officers—R R Dobell, president ; lieutenant colonel C E Montizambert, vice president ; W A Ashe, hon secretary treasurer ; the Misses H Mercier, A B Routhier, W Rae, H Smith, W Macpherson, J Sharples and G H Thomson.

Quebec Quoit

Officers—W Brodie, president ; T Holt, secretary treasurer.



Qu

Off Grande A
president ; C W L
H Boakes, caretal

Qu

Officers—Honble
sident ; F Carbray
W Foran, presider
dent ; J O'Farrell,
retary ; C E Holiw

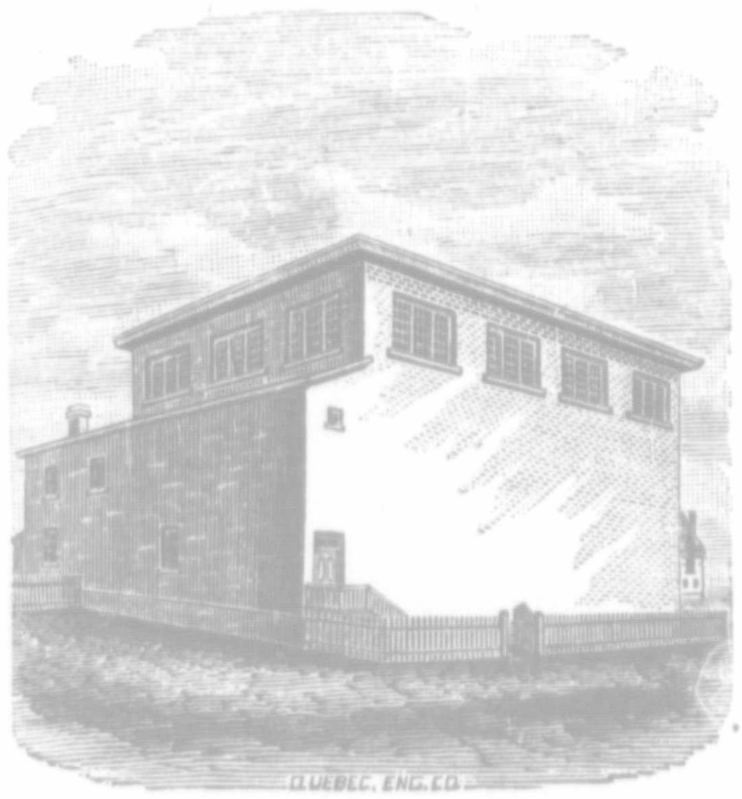


Quel

Off Grande All
president ; R Cam
E N Chinic, R H Sm
J F Belleau, A F H

☞Advertise i

becaus



Quebec Racket

OFF GRANDE ALLÉE—*Officers*—A H Hunt, president; C W Lindsay, secretary treasurer; H Boakes, caretaker.

Quebec Rowing

Officers—Honble T McGreevy, honorary president; F Carbray, honorary vice president; W Foran, president; J B Lambkin, vice president; J O'Farrell, treasurer; P J Kerwin, secretary; C E Holiwell, commodore.



Quebec Skating

OFF GRANDE ALLÉE—*Officers*—A H White, president; R Campbell, secretary treasurer; E N Chinic, R H Smith, F Holloway, U Tessier, J F Belleau, A F Hunt and G R White.

Quebec Skating Association

Officers—R Campbell, president; E G Scott, vice president; R C Welch, secretary; A W Colley, treasurer.

Quebec Turf

Officers—R R Dobell, president; lieutenant colonel C E Montizambert, vice president; G G Stuart, secretary; lieutenant colonel J F Turnbull, treasurer.



Quebec Yacht

ARTHUR 2—His Excellency the Governor General of Canada, patron; His honor the honble A Réal Angers, lieutenant governor of the Province of Quebec, vice patron.—*Officers*—J Ritchie, commodore; J D Gilmour, vice commodore; J S Thom, captain; J Piddington, secretary; G C Scott, treasurer.—*Managing committee*—A H Peters, H H Sharples—*Sailing committee*—E C Fry, J Shaw, F Pennée, E Fitch and D Arcand.—*Club room committee*—L H Dunn, C P Angers, C Phillips. *Auditors*—W J Ray and L S Odell.

Shamrock Lacrosse

Officers—J McKenna, president; J B Lambkin, vice president; P J Kerwin, treasurer; C Miller, secretary; H P Kelly, captain.

St George Foot Ball

Officers—J J Codville, honorary president; W B Scott, president; A Laurie, secretary treasurer; R J Davidson, captain.

St Louis

Officiers—F Pennée, président honoraire; A Picard, président; J Turcot, vice président; C Archer, secrétaire; A Lafrance, trésorier.

St Louis---Tug-of-War

Officiers—Dr E Casgrain, président; L Parent, trésorier; E Dorion, secrétaire; A Picard, capitaine.

Thistle Lacrosse Club

Officers—J G Bruneau, president; W H Henderson, vice president; A E Scott, secretary treasurer.

☞Advertise in CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY,

because for obvious reasons, it is to your advantage to do so.

COMPANIES

Asbestos Mining Co of Thetford (Meg)

Officers—A H Murphy, J T Wilson, W S Paterson, of Montreal; R W Paterson and H C Eno, of New-York, and J C Eno, of Quebec.

Canada Asbestos Mining and Mnfg Co

Factory, St Charles 34-36. Office, Bell 15 —*Officers*—Honble J Blanchet, president; J King, manager and secretary treasurer; T Hamel, general agent; M B Berry, superintendent—*Directors*—Honble J Blanchet, A Thomson, E Beaudet, J King, R M Stocking and M B Berry.

Compagnie de Gaz Combustible

St Pierre 12—*Officiers*—C Duquet, président; M Schwob, vice président; E J Angers, secrétaire; honble W Rhodes, trésorier; C T Côté, gérant—*Directeurs*—C Duquet, M Schwob, E J Angers, L Davis et l'honble W Rhodes.

DeLery Gold Mining Co

Mountain Hill 120—*Officers*—J D Brousseau, J G Clapham, J S Fry, Dr F R Rinfret, honble P Garneau, H Hagens and U Tessier. —*Directors*—J S Fry, president; J D Brousseau, vice president; J G Clapham, treasurer; U Tessier, secretary.

Drum Cabinet Manufacturing Co

St André 125—*Officers*—T Ledroit, president; honble col W Rhodes, vice president; V C Côté, manager; J Thomson, secretary treasurer.—*Directors*—T Ledroit, honble col W Rhodes, S Lesage, G R Renfrew, honble J Shehyn, A Thomson and W Herring.

Gas Co

Place d'Orléans 2-4—*Officers*—R H Smith, chairman; D H Geggie, manager and secretary; J R Young, treasurer; J Shaw and A Pope, auditors—*Directors*—R H Smith, G R Renfrew, J R Young, S J Shaw, W Herring and A F Hunt.

Government Cartridge Factory

Staff—Major O Prévost, superintendent; J G Hearn, assistant superintendent; A J Duchesnay, accountant; A Dupré, clerk; W Dixon and F Hallée, foremen; A De Lot Panet, assistant foreman.

Neptune Fog Horn Co

St Pierre 66—*Officers*—J MacNider, treasurer; C P Champion, secretary.

Quebec Fire Assurance Co

Officers—J G Clapham, president; E Jones, vice president; W R Dean, treasurer—*Directors*—J G Clapham, E Jones, W R Dean, honble C A P Pelletier, G R Renfrew, honble P Garneau and A F Hunt.

Quebec Hotel Co

Committee—Honble F Langelier, E Giroux, L Bilodeau and honble G Bresse.

Quebec Railway Bridge Co

St Pierre 105—*Officers*—Col J Bell Forsyth, president; L F Burroughs, secretary.—*Directors*—Honble W Rhodes, J I Tarte, H W Price, G Lemoine, P P Hall, C Duquet, H J Beemer and P Landry.

Quebec Worsted Co (Limited)

Hare Point—*Officers*—F Ross, president; honble P Garneau, vice president; J Brodie, secretary and treasurer; D Wardlaw, manager. —*Directors*—F Ross, G R Renfrew, R Brodie and honble P Garneau.

HAVE YOUR CIRCULARS
ADDRESSED AND DELIVERED
BY THE CHERRIER
DIRECTORY PUBLISHING
COMPANY



COURTS AND JUDICIARY

Circuit Court

Jurisdiction for sums not exceeding $100 *currency*—Quebec District Circuit, held at Quebec. Fiset, Burroughs and Campbell, clerks; L J Bélanger and T Dessaint, deputy clerks; T E Hudon, I P Huot, J A Lepage, W Fortier, E Bois and P Edge, clerks—*Tutelle Department*—A Girardin, F-X Maheux, J L Blanchet, J D Marcoux, J-B R Dufresne, J P Rhéaume, A Boissonnault, E O'Brien, A Paré and G Guay clerks.

Court of Queen's Bench

Puisné Judges—Honble Sir A A Dorion, Kt., Chief Justice; Honbles U J Tessier, A Cross, L F G Baby, L R Church and J G Bossé.

Crown side—10th of April and 10th of October—Honbles C Alleyn and E T Paquet, joint sheriff; J-B Amyot, deputy sheriff; W E Duggan, clerk of the crown; H J Pratten, deputy clerk; A G Belleau, M D, coroner; J A Garneau, deputy coroner; A Carrier, interpreter; T Gale, high constable; W Maclaren, gaoler; J Goulard, chief crier.

Appeal side—1st February, May, October and December—Deputy clerks of appeal, W E Duggan and J Nadeau.

Exchequer Court

Honble G W Burbidge, judge; L A Audette, registrar. The Exchequer Court has original jurisdiction (1) in revenue cases; (2) in civil suits, when the Crown for the Dominion is plaintiff; (3) controversies between the Dominion and a Province, or between two Provinces. They reside in Ottawa, where the court sits 3rd Monday in January and June.

General Sessions of the Peace

9th January and 1st July.—Judge A Chauveau, Q C; D Murray, clerk of the peace; H J Pratten, deputy clerk.

Police Court

Honble A Chauveau, Q C, Judge of the Sessions; D Murray, clerk of the peace; H J Pratten, deputy clerk; A Talbot and G St Pierre, clerks; M Horan, constable.

Recorder's Court

St Louis 78—His Honor E A Déry, Recorder; E Foley, clerk; N Fages, deputy clerk; A Plamondon, bailiff; U Desroches and G Trudelle, assistant bailiffs; lieut-col L P Vohl, chief of police; P Walsh, deputy.

Superior Court

Jurisdiction for sums exceeding $100 *currency* —Sir A Stuart, Chief Justice.—*Puisné Judges:* The honbles F G Johnson, L E N Casault, A B Routhier, M Doherty, L Bélanger, M A Plamondon, A C Papineau, L B Caron, J-B Bourgeois, L A Jetté, H T Taschereau, C I Gill, A R Angers, M Mathieu, L O Loranger, E I Brooks, E Cimon, F W Andrews, H C Pelletier, J E LaRue, J A Ouïmet, M M Tait, J S C Wurtele, C P Davidson, L Tellier, A N Charland, L A Billy, H G Malhiot.

Quebec District—Portneuf, Quebec, Montmorency, Levis, Lotbinière, Bellechasse and city of Quebec—held at Quebec. Fiset, Burroughs and Campbell, prothonotary; E L Burroughs and P Malouin, deputies; P N Poitevin, E Myrand, G Prendergast, T W S Dunn, R E Dion, A T A Marquis, A C DeBlois, F D Gauvreau and J Boivin, clerks; J Soulard, chief crier; F R Lepage, A Angers and W Cairns, assistants; E Balzaretti, messenger—*Sheriff's Office*—Honble C Alleyn and honble E T Paquet, joint sheriff; J-B Amyot, deputy sheriff; B Gale, accountant; L Hamel, N D Légaré and J E Fecteau, clerks—*Official stenographers* —L Lynch, N Malenfant, A Bélinge, J F Dumontier and M J Morrison.

Supreme Court

Chief Justice—Honble Sir W J Ritchie, Kt. *Judges*—Honble S H Strong, honble T Fournier, honble C S Patterson, honble H E Taschereau, honble G W Gwynne.—*Registrar*—R Cassels, jnr—*Reporter*—G Duval—This court and the Exchequer Court were organized under the provisions of 38 Vict., chap. 11.—The Supreme Court has both original and appelate jurisdiction.—*Original*, as to (1) habeas corpus in criminal and extradition cases; (2) judicial opinions to the Crown; (3) private bills and petitions thereto referred by the Senate or House of Commons, and (4) civil suits in which the validity of a Dominion or Provincial Act is questioned.—*Appelate*, in appeals (1) from the Exchequer Court; (2) from the Provincial Courts; (3) in habeas corpus, and (4) in election cases.

Vice Admiralty Court

The honble G Irvine, judge; the honble F W Andrews, deputy judge; J Dunbar, Q C, registrar; J B Parkin, marshal; J Cannon, deputy marshal.

Queen's Council

Honble D A Ross, honble F Langelier, L G Baillairgé, J Malouin, J Dunbar, honble J G P Blanchet, W Cook, P B Casgrain, M A Hearn, D J Montambault, honble C A P Pelletier, C B L'anglois, I N Belleau, T C Casgrain, honble E J Flynn, F-X Drouin, C N Hamel and C Pentland.

Advocates and Attorneys

Practising at the Quebec Bar, according to the date of their commission—F-X Langevin, 20 December 1842; honble G Irvine, 7 January 1848; J O'Farrell, 2 July 1850; G M Dechêne, 3 January 1855; H Gowen, 7 August 1855; J C Lloyd, 7 February 1860; W C Gibsone, 5 May 1862; C N Hamel, 9 July 1862; E H Pemberton, 1 June 1863; J O Tousignant, 5 June 1863; E C E Gauthier, 7 September 1863; M H Chabot, 5 July 1864; P MacKay, 6 September 1864; A Robertson, 2 April 1866; G E Amyot, 10 September 1867; R J Bradley, 3 December 1867; J E Bédard, 4 March 1868; T H Oliver, 9 September 1868; W C Languedoc, 7 October 1868; C A Pentland, 13 July 1869; M Chouinard, 13 July 1869; I Aubert, 15 January 1870; U M A D Tessier, 15 January 1870; C W A Lindsay, 15 January 1870; T J Molony, 19 July 1870; J C Langelier, 10 September 1870; J W Miller, 14 January 1871; I N Belleau, 12 September 1871; F-X Drouin, 18 January 1872; H E A Turcotte, 18 July 1872; F-X Lemieux, 24 July 1872; H J J-B Chouinard, 12 July 1873; honble E J Flynn, 16 September 1873; C Langelier, 18 September 1876; C Fitzpatrick, 9 September 1876; T C Aylwin, 8 November 1876; A Pouliot, 16 January 1877; G G Stuart, 17 January 1877; R P W Campbell, 13 February 1877; C P R Angers, 17 July 1877; P V A Robitaille, 18 July 1877; L Stafford, 18 July 1877; T C Casgrain, 1 August 1877; J J T Frémont, 6 August 1878; R E Alleyn, 15 August 1878; J I Lavery, 17 January 1879; L F M Pinault, 20 January 1879; J C O'Donnell, 20 January 1879; J E Prince, 8 August 1879; J L Bell, 30 August 1879; A H Cook, 9 September 1879; E A de St Georges, 13 July 1880; J Turcotte, 18 July 1880; honble L P Pelletier, 13 July 1880; J A Lemay, 18 September 1880; J A M Gagnon, 24 January 1881; F J D A Fontaine, 20 July 1881; J P E Chassé, 20 July 1881; S N Parent, 9 August 1881; G G Bellerive, 15 August 1881; C A Malouin, 13 January 1882; E G Joly de Lotbinière, 13 January 1883; F G M Dechêne, 13 July 1883; J A Dionne, 13 July 1883; L P Roy, 13 July 1883; J F E Lortie, 13 July 1883; E Belleau, 13 July 1883; E Bouffard, 11 January 1884; E G Paré, 15 July 1884; C E Dorion, 11 July 1884; P Corriveau, 17 January 1885; C A Gosselin, 17 January 1885; A Corriveau, 13 January 1886; G E A Jones, 13 January 1886; J S Dunbar, 13 January 1886; J E Taschereau, 15 January 1886; A A Rhéaume, 15 January 1886; M L O Beaubien, 15 January 1887; A Edge, 7 July 1887; J Rochette, 12 July 1888.

Archives Department

Ste Anne 2—*Officers*—L J C Fiset, prothonotary; F-X Maheux, clerk in charge; J Paré, assistant; J Rhéaume, guardian of records; S Delisle, messenger.

Bailiffs Practising in Quebec

A Pâquet, H Lavoie, A Dion, H Casault, F R Lepage, D Blanchet, J E Richard, A Labrecque, A U Desroches, D Létourneau, N Servais, J A Tapin, F Dancause, G Trudelle, O Brousseau, J O Fournier, J Lachance, J Laliberté, N Loriot, E Lepage.

Bureau d'Enrégistrement

ST LOUIS 12—*Officiers*—Honble E Rémillard et C Trudelle, régistrateur conjoint ; J A Rémillard, député régistrateur ; H Weippert, commis ; C Dion, messager.

Commissioners Appointed to Receive, in other Provinces, Affidavits to be Used in the Province of Quebec

T Higginson, *Hawksbury ;* J E Rose, W Barwick, D E Thomson, J J Maclaren, A Howell, *Toronto ;* J Fraser, T E Evans, D A E Panet, E T Gibb, A A Adam, J E Langevin, F Rouleau, J A Valin, J Pennock, N Belcourt, L A Audette, F A McCord, *Ottawa ;* H Lee, *St John, N B ;* E A Baynes, *Fort Calgary, N W ;* McD Samuel, G H Bulzea, *Qu'Appelle, N W ;* A J Simpson, *West Gynne, Manitoba ;* J J O'Meara, U C Irving, J G Forgie, *Pembrooke, Ont ;* D B McLennan, *Cornwall, Ont ;* G McSorley, *New Brunswick ;* honble J W Longley, *Halifax ;* P H Cox, J H Dodgson, F Carter, T G Ridgway, J F Burton, J Greenfield, W R Cook, L M Biden, W B M Bird, A Poland, *London, Eng ;* T McLaren, *Edinburg, Scot ;* T H Ramsden, *Huddersfield, Eng ;* J H O Dyke, *Liverpool, Eng.*

Commissioners for Receiving Affidavits for Use in the Courts of:

Manitoba - T J Molony—*New Brunswick*—T H Oliver, A Pouliot, G Stewart, jnr—*Nova Scotia*—T H Oliver—*Ontario*—J-B R Dufresne, T J Molony, E H Pemberton, honble D A Ross, E G Meredith, J G Clapham, L A Audette—*Prince Edward Island*—E J Angers.

Commissioners for Taking Affidavits in the Superior and Circuit Courts of Quebec

E J Angers, honble G Irvine, E C E Gauthier, A Campbell, J Côté, O Lemieux, H C Austin, C Tessier, J A Charlebois, J Walsh, T H Oliver, V W LaRue, P E Blondeau, L Leclerc, R J Bradley, G Amyot, J Dunbar, Q C, J Malouin, Q C, W C Languedoc, J B Parkin, E Foley, J A E Chaperon, J Auger, J-B Hamel, L P Sirois, P L N Poitevin, honble D A Ross, Q C, E G Meredith, J G Couture, J I Lavery, L P Pelletier, C Langelier, A H Cook, E L Burroughs, P Malouin, A Gauvreau, J E Boily, C O Grenier, W N Campbell, M A Hearn, Q C, J-B Amyot, F-X Lemieux, E Bégin, P E Smith, A Girardin, L P Huot, J Bedard, L Roy, G Brochu, L Boulanger, E Lemieux, C P Angers, F J D A Fontaine, T J Molony, F-X Gosselin, J E Chabot, F Bertrand, L Stafford, H A Turcotte, L F M Pinault, W Fortier, J A Lepage, R P Vallée, C A Lemay, P Corriveau, E Pacaud, P E Duval, A Corriveau, H Chassé, G E Larue, V Gosselin, J J T Frémont, G Bellerive, J H O Roy, P E E Bélanger, O H Roy, T W S Dunn, J A Dumontier, H A Bédard, J E Plamondon, J-B Delâge, F LaRue, A Pouliot, A Malouin, L D Morin, F Murphy, J Savard, G P V Chateauvert, P G Jolicœur, L P Edge, B Paquet, U Duval, T M W Pampalon and G E Prince.

Divisions d'Enregistrement

No	*Noms des divisions*	*Territoire compris et noms des régistrateurs*	*Localisation du bureau*
1	Argenteuil,	le comté d'Argenteuil, T Baron,	Lachute.
2	Arthabaska,	le comté d'Arthabaska, moins les lots depuis le No 13 au No 28 inclusivement des huitième et neuvième rangs et tout le dixième rang du canton de Simpson, et les lots depuis le No 1 jusqu'au No 9 inclusivement des dixième, onzième et douzième rangs du canton de Wendover compris dans la paroisse de Ste Clothilde de Horton, M J A Poisson,	Arthabaskaville.
3	Bagot,	le comté de Bagot, E D Tétreau,	Acton Vale.
4	Beauce,	le comté de Beauce, F E A T Fortier,	St François.
5	Beauharnois,	le comté de Beauharnois, J Meyers,	Beauharnois.
6	Bellechasse,	le comté de Bellechasse, L S Forgues,	St Michel.
7	Berthier,	le comté de Berthier, B E Pellant,	Berthier.
8	Bonaventure,	(première division d'enregistrement), la partie du comté de Bonaventure à l'est de la rivière Grand Cascapédiac, L P LeBel,	New Carlisle.
9	Bonaventure,	(deuxième division d'enregistrement) la partie du comté de Bonaventure à l'ouest de la rivière Grand Cascapédiac, J Verge,	St Joseph de Carleton.
10	Brome,	le comté de Brome, H S Foster,	Knowlton.
11	Chambly,	le comté de Chambly, J T A Robert et P E Hurteau,	Longueuil.
12	Champlain,	le comté de Champlain, G H Dufresne,	Ste Geneviève de Batiscan.
13	Charlevoix et Saguenay,	(première division d'enregistrement), le comté de Saguenay, et les paroisses de St Simon, St Fidèle, St Etienne de la Malbaie, St Irénée et Ste Agnès, les cantons de Callières, Chauveau et de Sales, et le territoire non organisé au nord de ces paroisses et cantons, dans le comté de Charlevoix, C Duberger,	St Etienne de la Malbaie.

14 Charlevoix et Saguenay, (deuxième division d'enregistrement), les paroisses de St François-Xavier de la petite rivière, Baie St Paul, St Urbain, Eboulements et St Hilarion, et le territoire non organisé au nord de ces paroisses, dans le comté de Charlevoix et la paroisse de St Louis de l'Ile aux Coudres, T Fortin, Baie St Paul.

15 Chateauguay, le comté de Chateauguay, J-B Pouport, St Urbain.

16 Chicoutimi No 1, la partie du comté de Chicoutimi à l'est et au sud-est des cantons de Labarre et Plessis et au nord de la rivière Saguenay jusqu'à la rivière Péribonka, O Bossé, Chicoutimi.

17 Chicoutimi No 2, la partie du comté de Chicoutimi à l'ouest et au nord-ouest de la ligne est des cantons de Labarre et Plessis et de la rivière Péribonka, y compris l'Ile d'Alma et les îles à l'ouest ou dans le voisinage de cette île, C Hébert, Hébertville, (mais peut être changé par le lieutenant gouverneur en conseil).

18 Coaticook, le canton de Barford et la partie du canton de Barnston à l'est du lot numéro cinq dans tous les rangs d'icelui, y compris le village de Coaticooke, dans le comté de Stanstead, le canton de Hereford et le canton de Clifton dans le comté de Compton, moins la partie du dit canton de Clifton comprise dans la municipalité de Clifton est, O Shurtleff, Coaticooke.

19 Compton, le comté de Compton, moins les cantons de Compton, de Hereford et les parties du canton de Clifton qui ne sont pas comprises dans la municipalité de Clifton est, E S Orr, Cookshire.

20 Deux-Montagnes, le comté de Deux-Montagnes, D Dupras, Ste Scholastique.

21 Dorchester, le comté de Dorchester, F Fortier, Ste Hénédine.

22 Drummond, le comté de Drummond, et les lots depuis le No 13 au No 28 inclusivement des huitième et neuvième rangs, et tout le dixième rang du canton de Simpson, et les lots depuis le No 1 jusqu'au No 9 inclusivement des dixième, onzième et douzième rangs du canton de Wendover, compris dans la paroisse de Ste Clothilde de Horton, dans le comté d'Arthabaska, J Maire et P N Dorion, Drummondville.

23 Gaspé, le comté de Gaspé, moins les Iles de la Madeleine et les municipalités de St Maxime du Mont Louis, Ste Anne des Monts et St Norbert du Cap Chat, mais sans inclure dans l'exception le canton de Denoue et le territoire non organisé en arrière d'icelui, J X Lavoie, Percé.

24 Hochelaga et Jacques-Cartier, les comtés d'Hochelaga et Jacques-Cartier, N M LeCavalier et F Filiatrault, Montréal, (mais le lieutenant gouverneur en conseil peut le fixer dans le comté d'Hochelaga).

25 Huntingdon, le comté d'Huntingdon, A Somerville, Huntingdon.

26 Iberville, le comté d'Iberville, M A Bessette, Iberville.

27 Iles de la Madeleine, les Iles de la Madeleine, dans le comté de Gaspé, E A Brasset, Amherst.

28 Ile d'Orléans, l'Ile d'Orléans, dans le comté de Montmorency, B Pelletier, St Laurent.

29 Joliette, le comté de Joliette, C G Beaudoin, Joliette.

30 Kamouraska, le comté de Kamouraska, H Garon, Kamouraska.

31 Laprairie, le comté de Laprairie, J B Varin, Laprairie.

32 L'Assomption, le comté de l'Assomption, J Z Martel, l'Assomption.

33 Laval, le comté de Laval, A E Leonard, St Vincent de Paul.

34 Lévis, le comté de Lévis, L N Carrier, Lévis.

35 L'Islet, le comté de l'Islet, A Michaud, St Jean Port Joli.

36 Lotbinière, le comté de Lotbinière, L E Lemay, Ste Croix.

37 Maskinongé, le comté de Maskinongé, C Caron, Louiseville.

38 Mégantic, le comté de Mégantic, W H Lambly, Inverness.

39 Missisquoi, le comté de Missisquoi, R Dickinson, Bedford.

40 Montcalm, le comté de Montcalm, A E Thibaudeau, Ste Julienne.

41 Montmagny, le comté de Montmagny, E Lavergne, Montmagny.

42 Montmorency, le comté de Montmorency, moins l'Ile d'Orléans, G Dick, Château-Richer.

43 Montréal Est, la division est, le quartier est dans la division centre et le quartier St Laurent dans la division ouest, de la cité de Montréal, J C Auger, Montréal.

44 Montréal Ouest, la division centre, moins le quartier est et le quartier St Antoine, dans la division ouest, de la cité de Montréal, W H Ryland, Montréal.

45 Napierville, le comté de Napierville, A Richardson, Napierville.

46 Nicolet, le comté de Nicolet, J A Blondin, Bécancour.

47 Ottawa, le comté d'Ottawa, L Duhamel, Hull.

48 Pontiac, le comté de Pontiac, W Rymer, Bryson.

49 Portneuf, le comté de Portneuf, H Q de St George, Cap Santé.
50 Québec, les trois divisions de la cité de Québec et le comté de Québec, honble E Rémillard et C Trudelle, Québec.
51 Richelieu, le comté de Richelieu, J Chevalier, Sorel.
52 Richmond, le comté de Richmond, C P Cleveland, Richmond.
53 Rimouski, (premier district d'enregistrement), la partie du comté de Rimouski au nord-est du fief Pachot, de la seigneurie de Thibierge et Lepage et du prolongement de la ligne nord-est de cette seigneurie jusqu'à la profondeur du comté, J B Saucier, St Jérôme de Matane.
54 Rimouski, (deuxième district d'enregistrement), la partie du comté de Rimouski, au sud-ouest de la seigneurie de Métis, du canton de Cabot et du prolongement de la ligne sud-ouest de ce canton jusqu'à la profondeur du comté, L G Casault, St Germain de Rimouski.
55 Rouville, le comté de Rouville, H E Poulin, Marieville.
56 Shefford, le comté de Shefford, J H Lefebvre, Waterloo.
57 Sherbrooke, la cité de Sherbrooke, et le canton de Compton, dans le comté de Compton, E R Johnson, Magog.
58 Soulanges, le comté de Soulanges, J Stevens, Côteau Landing.
59 Stanstead, les cantons de Stanstead, Hatley et Magog, et la partie du canton de Barnston à l'ouest du lot numéro six, dans tous les rangs d'icelui, C M Thomas, Stanstead Plain.
60 Ste Anne des Monts, les municipalités de St Maxime du Mont Louis, Ste Anne des Monts et St Norbert du Cap Chat, moins le canton de Denue et le territoire non organisé en arrière d'icelui, dans le comté de Gaspé, J Thibault, Ste Anne des Monts.
61 St Hyacinthe, le comté de St Hyacinthe, J Naud et H St Germain, St Hyacinthe.
62 St Jean, le comté de St Jean, G P Careau, St Jean.
63 Témiscouata, le comté de Témiscouata, E Mailloux, Isle Verte.
64 Terrebonne, le comté de Terrebonne, L G Lachaîne, St Jérôme.
65 Trois-Rivières, la cité des Trois-Rivières et le comté de St Maurice, R Kiernan, Trois-Rivières.
66 Vaudreuil, le comté de Vaudreuil, Frs de Sales Bastien, Vaudreuil.
67 Verchères, le comté de Verchères, J Geoffrion, Verchères.
68 Wolfe, le comté de Wolfe, E S Darche, Ham Sud.
69 Yamaska, le comté de Yamaska, L M Blondin, St François du Lac.

Justices of the Peace

J-B Amyot, (*) L Amiot, E J Angers, N P, H A Bédard, J E Blais, T Beckett, C Bergevin, L Brousseau, L Boivin, J H Botterell, E Bureau (*) S Bussière, F Carbray, J Carrel, H J Chaloner, J-B Charleson, honble judge Chauveau, (*) J G Clapham, A Côté, F DeLisle, R R Dobell, L Drouin, S W Drum, lt-col T J Duchesnay, (*) J S Fry, A Gaboury, J Garneau, F Gingras, T Gilchen, F Gourdeau, U J Gregory (*), F Gunn, H Hagens, R Hamilton, P Henchey, honble H G Joly de Lotbinière, P Johnston, M Joseph, F E Juneau, R Kane, A Laberge, J Laird, J C Langelier (*) J A Langlais, L Larose, J-B Laliberté, A Letellier, L Leclerc, N P, N N Lemieux, J A Mailloux, J E Martineau, E Matte, W McWilliam, M Miller, D Murray, (*) O Murphy, L Noël, J O'Connell, honble G Ouïmet, A Painchaud, G H Parke, F Peachy, S Peters, J Porteous, L Poulin, H M Price, I N Proulx, (*) E Roy, R F Rinfret, honble W Rhodes, O L Richardson, honble J Shehyn, L P Sirois, N P, G St Michel, E H Taylor, L Taschereau, P G Tourangeau, Dr N Turcotte, E Turgeon, R Turner, P V Valin, A H Verret, B Verret, L Vohl (*) and J Winfield.

(*) These have special jurisdiction in virtue of the Statutes of Quebec, 33 Victoria, chapter 12.

Notaries

Practising at Quebec according to the date of their commission — W Bignell, 20 december 1838; J G Clapham, 2 March 1839; H C Austin, 17 October 1843; P Huot, 10 April 1848; A Vocelle, 6 November 1850; E LeMoine, 3 February 1851; A G Tourangeau, 6 November 1855; G LaRue, 4 February 1856; J Auger, 14 February 1856; C Tessier, 31 May 1859; J-B Delâge, 8 February 1860; J-B C Hébert, 17 September 1860; E L J Giroux, 4 February, 1861; C R Michaud, 13 May 1862; L Leclerc, 24 September 1863; J Strang, 23 November 1863; L P Falardeau, 23 November 1863; L P Huot, 2 May 1864; J-B Hamel, 7 November 1864; J B Parkin, 7 February 1866; E J Angers, 12 June 1866; J A E Chaperon, 7 May 1867; J A Charlebois, 16 September 1867; J E C Pelletier, 8 November 1867; J A Lapointe, 28 November 1868; J Walsh, 6 August 1870; C Labrèque, 4 May 1871; P E Duval, 1 May 1872; V W LaRue, 10 May 1873; E Bégin, 8 May 1874; E Blondeau, 8 May 1875; L P Sirois, 18 May 1875; J Allaire, 18 May 1876; E G Meredith, 18 May 1876; J G Couture; 17 May 1877; J E Boily, 3 October 1878; G F C de Léry, 23 May 1879; A Gauvreau, 21 May 1880; M P Laberge, 6 October 1880, W N Campbell, 9 October 1880; J Savard, 6 October 1880; C Grenier, 6 October 1882; G E Borlase, 25 November 1882; F-X Gossselin, 3 October 1884; S V P Chateauvert, 23 May 1885; J A Paradis, 21 May 1886; P E Bélanger, 21 May 1886; F A LaRue, 7 February 1887; J E

Plamondon, 10 October 1887 ; T M W Pampalon, 8 October 1888, C Renaud, 18 May 1888.

Barreau de Quebec

See also addenda

Officiers—Honble F Langelier, bâtonnier ; C B Langlois, syndic ; D J Montambault, trésorier ; J E Prince, secrétaire—*Conseil*—Honble D Ross, J Malouin, honble C A Pelletier, J E Bedard, W C Gibsone, G Amyot, honble J Blanchet et M A Hearn.

CUSTOMS AND REVENUES



Custom House

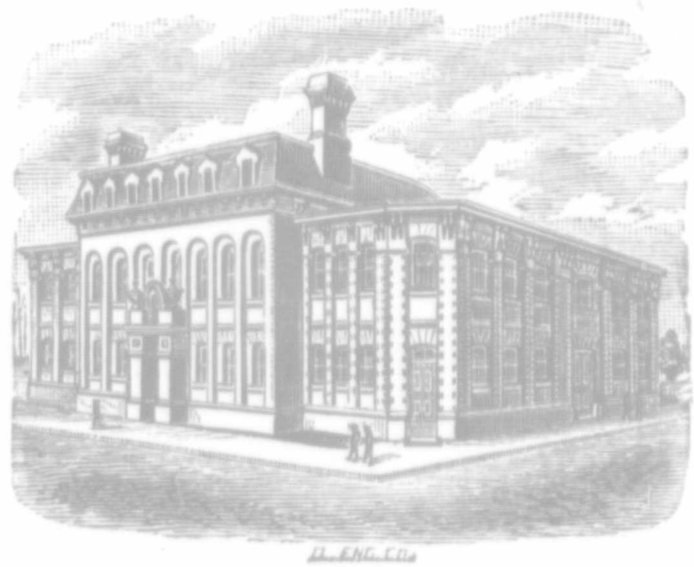
POINTE A CARCY—*Officers*—Honble J G Blanchet, collector.—*Long Room*—Capt W H Carter, chief clerk ; N L G Belleau, cashier ; C Gouin, E Huot, E L J Giroux, E Doucet and A V Dion, clerks ; L N Vallerand, tide waiter, acting clerk ; J Griffiths, house keeper and guardian ; A Beauchamp, messenger ; C Juneau, fireman. —*Surveyors and Warehouse Keeper's Department*—D D O'Meara, surveyor and warehouse keeper ; L Dugal, assistant and head locker ; A E Langevin, 1st landing waiter ; F-X Bélanger, 2nd landing waiter ; L N Laurin, 3rd landing waiter ; M K Bolger, 4th landing waiter ; F W Gray, preventive officer ; A G Hawkins, clerk ; J Rouillard, J Batterton, J-B Dion, R Cauchon, W E Edge, D Shea, lockers ; A Wheeler, tide surveyer ; E Panet Larue, assistant do ; J E Trudelle, D Byrne, E Coveny, J Clifford, jnr, W J Caron, N Martineau and G A Griffiths, tide waiters ; M McManus and A Boissonnault, coxswains ; O Noël, H Jobin, N Pouliot, J Tierney, D Lecours and T Begin, boatmen ; W Hamilton, night watchman.

Dominion of Canada, Immigration Offices

QUEBEC AND SOUTH QUEBEC — *Officers*— L Stafford, agent ; P Doyle, assistant ; L Stein and D J Power, clerks ; W Anderson, interpreter ; F O'Reilly, messenger.

Quarantaine Station

GROSSE ILE—*Officers*—Dr F Montizambert, M D Edin, medical superintendent ; H J Osgood, hospital steward ; A Anderson, Norwegian interpreter ; W Brantigam, German interpreter ; Dr DeBlois, port physician.



Examining Warehouse

DALHOUSIE 138—*Officers*—F Martineau and J G Waters, appraisers ; A V Dion, acting appraiser ; J Davis, M Davis, and O Hannon, porters—*Sub Collectors and Preventive Officers*—B A Scott, sub collector, Chicoutimi ; A G Bussière, sub collector, Jersey Point, Beauce ; E Pelletier, sub collector, Rivière du Loup ; H P Blair, preventive officer, Tadoussac ; A Bilodeau, preventive officer, Rivière Godbout ; P C Dupuis, preventive officer, Betsiamis ; C Letellier, preventive officer, Rivière Ouelle, J Topping, les Escoumains ; J W Forrest, Sault-au-Cochon ; E Hamond, preventive officer, St Thomas de Montmagny ; T Gagnon, Rivière Pentecôte ; G Bouchard, Baie St Paul.

Gas Inspector's Office

ST ANDREW 4—*Inspector*—L N Z LeVasseur.

Inland Revenue Office

ST ANDREW 2—*Officers*—J M LeMoine, district inspector ; G LaRue, collector ; J E Cahill, deputy collector ; M McNamara, J Rouleau, G Bourassa, J LeMoine, F-X Traversy, L Lépine, O Bourget, O Fahey, J Sexton, E Forest and D M Cameron, excise officers.

Province of Quebec Immigration Office

SOUTH QUEBEC— *Officers*— W S Desbarats, agent ; G Lebel, assistant ; J Pichet, messenger.

Provincial Revenue Office

ST ANDREW 2—*Officers*—Dr J E Fortier, collector ; J O Goulet, deputy collector ; F-X Grenier, revenue officer.

Weights and Measures Inspector's Office

ST ANDREW 4—*Officers*—P E Bourassa, inspector ; F-X Chabot and W C Adams, assistant inspectors.

Association of

Officers—J Lét
tier, vice presid
F Létourneau, t

Conseil

Officiers—S E
chy, vice présic
Carrel, lieut col
Lévesque.

Couve

Sœur St Cyrill
chapelain.

Couvent des I

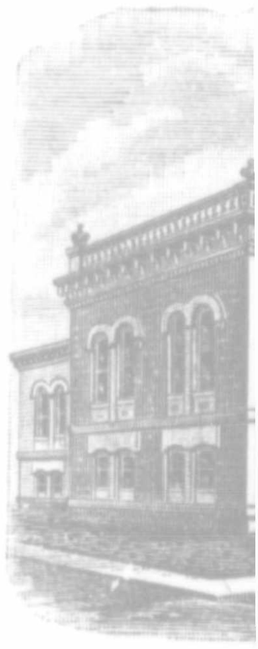
ST JOSEPH 208-
provinciale ; Dr
teur ; rév F H B

Couvent

DONNACONA—S
Dr P Wells, méd
dis, chapelain.

Couvent N

CHEMIN STE FO
supérieure ; rév



Ecole de

ST JOACHIM 41—
Campbell, J Taché
gérant et secréta
Langelier, J F Pea
J Carrel, J Tessier,

L'Œuvre du

ST GEORGE 46-52-
Eminence le Card
bec ; N C Hamel,
vice président ; H
trésorier et directeu
lain.

EDUCATIONAL

Association of Teachers of Laval-Normal School

Officers—J Létourneau, president ; B Pelletier, vice president ; J C Magnan, secretary ; F Létourneau, treasurer.

Conseil des Arts et Métiers

Officiers—S E Dawson, président ; J F Peachy, vice président. Comité : C Duquet, J Carrel, lieut col Stevenson, L J Boivin et A Lévesque.

Couvent de Jésus Marie

Sœur St Cyrille, supérieure ; rév O Audet, chapelain.

Couvent des Dames de la Congrégation

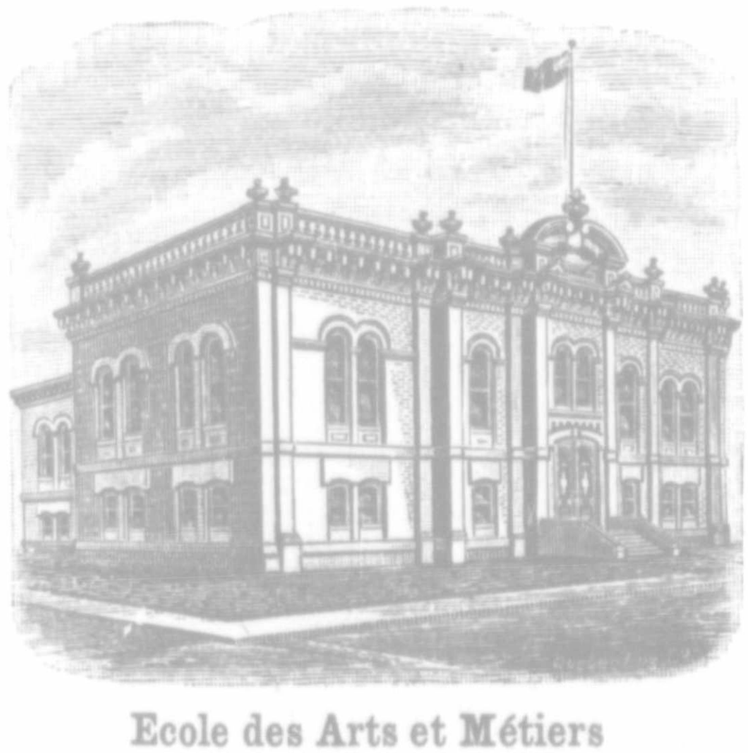
St Joseph 208-214—Sœur Ste Sabine, mère provinciale ; Dr W A Verge, médecin visiteur ; rév F H Bélanger, chapelain.

Couvent des Dames Ursulines

Donnacona—Sœur St George, supérieure ; Dr P Wells, médecin visiteur ; rév L L Paradis, chapelain.

Couvent Notre Dame de Bellevue

Chemin Ste Foye—Sœur Ste Marie Thérèse, supérieure ; rév A E Maguire, chapelain.

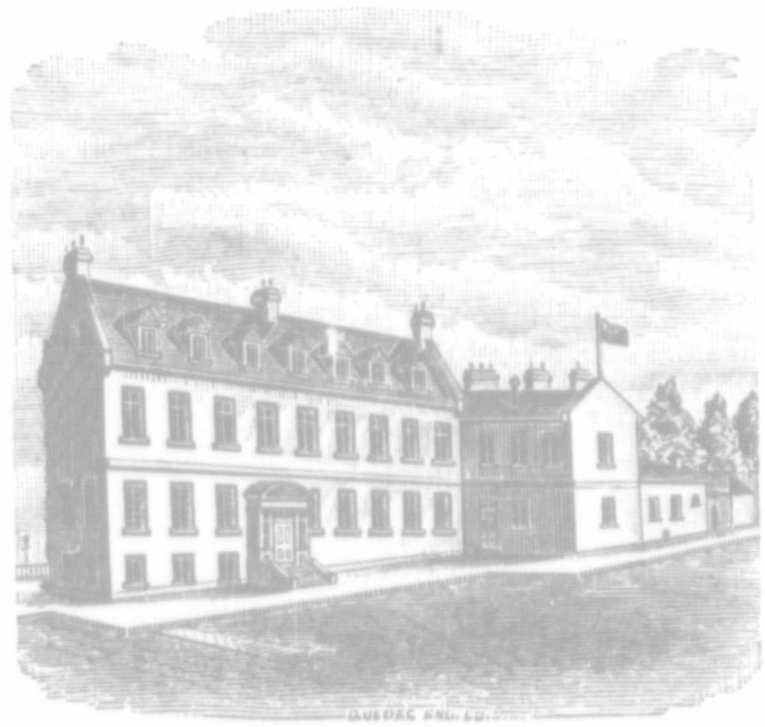


Ecole des Arts et Métiers

St Joachim 41—*Professeurs*—C F Gauvin, J Campbell, J Taché et E Hamel ; J N Duquet, gérant et secrétaire. *Directeurs*—Honble F Langelier, J F Peachy, C Duquet, E E Taché, J Carrel, J Tessier, et C Rochette,

L'Œuvre du Patronage de Québec

St George 46-52—*Bureau de Direction*—Son Eminence le Cardinal Archevêque de Québec ; N C Hamel, président ; J-B Cloutier, vice président ; H Nansot, secrétaire ; H Tardé trésorier et directeur ; rév E Lasfargues, chapelain.



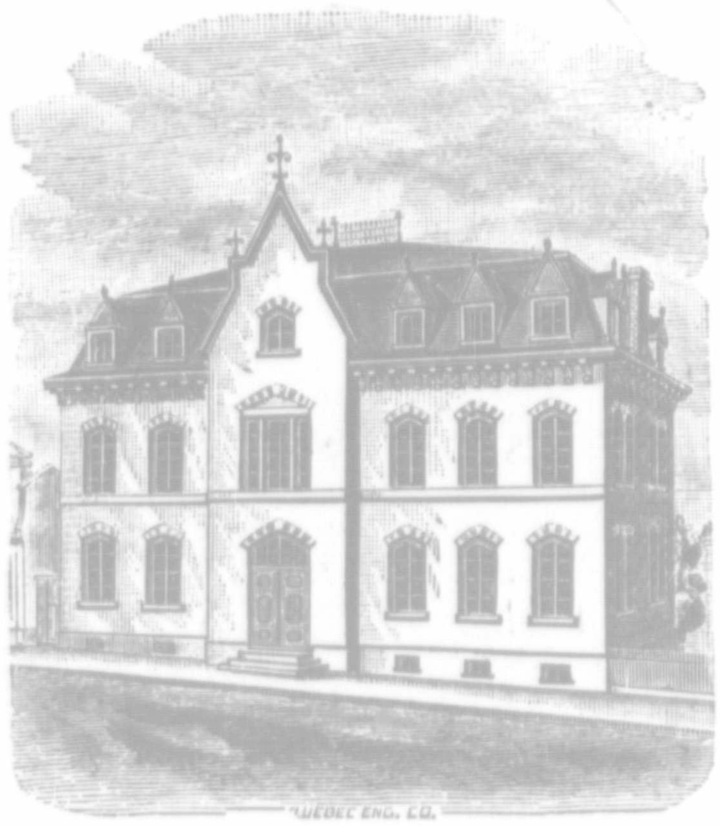
Ecole Normale

Des Carrières 2-4—*Professeurs*—Rév T G Rouleau, principal ; F-X Toussaint, vice principal ; N Lacasse, J Létourneau, G Gagnon, D Frève et C A Lefevre, professeurs à l'école Normale ; J-B Cloutier et D McSweeny, professeurs à l'école modèle Laval ; rév A Caron, préfet de discipline et professeur ; E P Roy et E Lavoie, maîtres d'études.



Frères des Ecoles Chrétiennes

Académie—Rév frère Stephen, principal et directeur ; frère Maurice, assistant directeur et professeur du cours commercial ; frère Ephrem, professeur de sciences ; avec 9 autres professeurs adjoints.—*St Jean*—Rév frère Paulian, directeur ; avec 7 professeurs adjoints, dont 2 laïques.—*St Patrice*—Rév frère Oswald, directeur, avec 5 professeurs adjoints, dont 2 laïques *St Roch*—Rév frère Jérôme, directeur ; avec 15 professeurs adjoints, dont 5 laïques—*St Sauveur*—Rév frère Elphian, directeur ; frère Pavinus, sous directeur ; avec 8 professeurs adjoints, dont 2 laïques.



Girls High School

ST AUGUSTIN 144—*Professors*—Miss E Macdonald, principal; Miss I Wilkins, Miss M Wilkinson, Miss K Stobo, Miss K Ahern, teachers; F de Kastner, professor of french; Miss A O'Grady, teacher of instrumental music.

Grand Séminaire

DE LA FABRIQUE—*Directeur*—T M Labrecque, D T—*Professeurs*—Mgr M E Méthot, M A, D T; rév T M Labrecque, D T, D D Cn; rév J Feuiltault, D D Cn; rév H Gouin, D T; rév L A Paquet, D T; et rév J Gignac, D T.

Morrin College

ST STANISLAS 44—*Professors*—Rev J Cook, D D, LL D, principal, professor of Systematic Theology and Divinity; rev W Clark, Ecclesiastical History and Pastoral care; A H Walters, B A, Mathemathics; rev Dr R Campbell, professor of Moral Philosophy and Logic; rev G Weir, M A, LL D, Classics and Hebrew, and secretary treasurer; rev C A Tanner, M A, professor of modern languages; rev A T Love, A B, lecturer on history, english literature and political economy.

Petit Séminaire

Directeur—Rév O E Mathieu, M A, D T—Rév E Roy, M A, préfet des études—*Professurs*—Rév C Laflamme, D T, M A, professeur de physique, minéralogie et géologie; rév A Rhéaume, T L, A B, professeur d'astronomie; rév E Pagé, B S, professeur de chimie; rév O Mathieu, D Ph, D T, professeur de philosophie morale; rév H Bernier, professeur de philosophie intellectuelle; rév E Paradis, B S, professeur de mathématiques; rév J Beaudouin, professeur d'histoire; rév E Roy, M A, professeur de rhétorique; rév L Olivier, professeur de seconde; rév A Dion, B A, professeur de troisième; F Pelletier, B A, professeur de quatrième; rév A Fiset, professeur de cinquième; P Godbout, B A, professeur de sixième; U Boilard, professeur de septième; A Gosselin, professeur des éléments; J B Derome, professeur de huitième; S Turcotte, A Vincent, A B, et J P McGrath, A B, professeurs d'anglais.

Provincial Association of Protestant Teachers

Members—S P Robins, L Masten, F W Kelly, T A Young, Dr J M Harper, A Kneeland, E W Arthy, C A Humphrey, R J Hewton, C A Jackson, G Parmalee, H H Hubbard, J McGregor, J A McOwat, H J Silver, H H Curtis, W Patterson, A A McArthur, and the Miss M Peebles and K Wilson.

Quebec High School, Incorporated 1845

ST DENIS 30—*Board of Directors*—The Lord Bishop of Quebec; Rev W B Clarke, W Hossack, J C Thomson, R R Dobell, R Brodie, honble colonel W Rhodes, G R Renfrew, F C Wurtele, J W Henry, H W Welch and J Whitehead.—*Rector*—T A Young, M A—*Teaching Staff*—Rector, sciences and mathematics; J P Arnold, English branches; A J Elliott, elementary mathematics and english; W A Finlay, classical master; F de Kastner, french language and literature.

Quebec Local Association of Protestant Teachers

Officers—Dr J M Harper, president; T A Young and Miss E Mackie, vice presidents; J P Arnold, secretary; A J Elliott, treasurer.

Séminaire de Québec

Supérieur—Mgr B Paquet, D T—*Directeurs*—Mgr T E Hamel, M A, M S R C; rév P Roussel, B A, D T, rév L Beaudet, M A, rév L H Pâquet, D T, rév J C K Laflamme, M A, D T, M S R C, rév J E Marcoux, M A, rév C Gagnon, M A, B T; procureur, rév O Mathieu, D Ph, D T; rév T Pagé, B S, rév T M Labrecque, D T, D D Cn.

Prêtres Agrégés—Mgr M E Méthot, M A, D T, rév A Rhéaume, B A, L T, rév J Feuiltault, B A, D D Cn, rév G Lemieux, B A, rév E Paradis, B S; rév H Gouin, D T, rév J Beaudouin, B A, B T, BD Cn, rév A Marchand, B A.

Prêtres Auxiliaires—Rév L A Pâquet, D T, rév J Genest, rév H Bernier, rév A Fiset, rév T Pâquet, rév L Olivier, rév E Roy, M A, rév A Castonguay, rév A Dion, A B, et rév J Gignac, D T.

Société d'Education du District de Québec

Officiers—Rév F-X Plamondon, président; les révs F-X Faguy et F H Bélanger, vice présidents; J D Brousseau, trésorier; C Labrèque, secrétaire.



HEBERT 23—*Ap*
Apostolique—Son
Taschereau, Arch
Recteur—Mgr E
séminaire de Qué
Conseil—Rév L
séminaire de Qué
D, professeur à
Gagnon, M A; M
C; rév M T Labre
K Laflamme, M A
du séminaire de
gelier, LL D, pro
Dr C E Lemieux,
médecine; rév
Mathieu, D Ph, D
M A; rév E Pagé,
rév P Roussel, D
de Québec; Dr L
M D, L D, professe
honble U J Tessier
culté de droit.
Secrétaire et Mo
flamme, M A, D T
Bibliothécaire—
R C.

PE
Faculté de Théol
quet, D T, doyen
morale; rév L H
théologie dogmatic
T, professeur d'Ec
el, D T, professeu
T M Labrecque, D
heologie morale;
professeur de droit
D T., professeur
rév L A Pâquet, D
dogmatique et d'his
J Gignac, D T, agré
dogmatique.
Faculté de Droit,
sier, LL D, doyen
civile; honble N C



Université Laval

HEBERT 23—*Officiers—Visiteur et Chancelier Apostolique*—Son Eminence le Cardinal E A Taschereau, Archevêque de Québec.

Recteur—Mgr B Paquet, D T, supérieur du séminaire de Québec.

Conseil—Rév L Beaudet, M A, directeur du séminaire de Québec; honble N Casault, LL D, professeur à la faculté de droit; rév C Gagnon, M A; Mgr T E Hamel, M A, M S R C; rév M T Labrecque, D T, D D Cn; rév J C K Laflamme, M A, D T, M S R C, directeurs du séminaire de Québec; honble F C S Langelier, LL D, professeur à la faculté de droit; Dr C E Lemieux,snr, professeur à la faculté de médecine; rév E Marcoux, M A; rév O Mathieu, D Ph, D T, M A; Mgr M E Méthot, M A; rév E Pagé, S B; rév L H Paquet, D T; rév P Roussel, D T., directeurs du séminaire de Québec; Dr L J A Simard, M D; J C Taché, M D, L D, professeurs à la faculté de médecine; honble U J Tessier, LL D, professeur à la faculté de droit.

Secrétaire et Modérateur—Rév J C K Laflamme, M A, D T, M S R C.

Bibliothécaire—Mgr T E Hamel, M A, M S R C.

PROFESSEURS

Faculté de Théologie, à Québec—Mgr B Pâquet, D T, doyen et professeur de théologie morale; rév L H Pâquet, D T, professeur de théologie dogmatique; Mgr M E Méthot, D T, professeur d'Ecriture Sainte; rév P Roussel, D T, professeur de théologie morale; rév T M Labrecque, D T, D D Cn, professeur de théologie morale; rév J Feuiltault, D D Cn, professeur de droit canonique; rév H Gouin, D T., professeur de théologie dogmatique; rév L A Pâquet, D T, professeur de théologie dogmatique et d'histoire ecclésiastique, et rév J Gignac, D T, agrégé, professeur de théologie dogmatique.

Faculté de Droit, à Québec—Honble U Tessier, LL D, doyen et professeur de procédure civile; honble N Casault, LL D, professeur de droit commercial et maritime; honble F C S Langelier, LL D, professeur de droit civil; honble E J Flynn, LL D, professeur de droit romain; honble A B Routhier, L D, LL D, M S R C, professeur de droit international; T C Casgrain, LL D, professeur de droit criminel; A Pouliot, LL D, professeur de procédure civile; L P Sirois, LL D, professeur agrégé de droit administratif; J Frémont, LL D, professeur agrégé de droit civil; A Fontaine, LL D, et L M J A Bernier, LL D, agrégés; A E Aubry, LL D, professeur honoraire.

Faculté de Médecine,à Québec—C E Lemieux, snr, M D, doyen et professeur d'anatomie; J C Taché, L D, M D, professeur de physiologie; L J A Simard, M D, professeur de pathologie générale, et des maladies des yeux et des oreilles; C Verge, M D, professeur de pathologie interne; L Catellier, M D, professeur de pathologie externe et de médecine opératoire théorique; A Vallée, M D, professeur de tocologie et de clinique de tocologie; M J Ahern, M D, professeur d'anatomie et de chirurgie pratique, et de la clinique de la maladie des vieillards; P Wells, M D, professeur de matière médicale; E Turcot, M D, professeur d'histologie; M D Brochu, M D, professeur d'hygiène; J F-X Lavoie, M D, professeur de médecine légale et de toxicologie; A C Hamel, M D, A Marois, M D, A Deblois, M D, et S E Grondin, M D, agrégés.

Département Vétérinaire—J A Couture, M V, surintendant et professeur de pathologie vétérinaire interne et externe, de cliniques, de matière médicale et de thérapeutique; L J A Simard, M D, professeur d'anatomie et physiologie comparées, de pathologie générale et d'helmintologie; E Turcot, M D, professeur d'histologie; rév E Pagé, S B, professeur de chimie; rév A Rhéaume, B A, L T, professeur de botanique; P Cummings, M V, démonstrateur d'anatomie.

Faculté des Arts—Mgr T E Hamel, M A, M S R C, doyen et professeur de physique; Mgr M E Méthot, M A, D T, professeur de littérature française; rév L Beaudet, M A, professeur de littérature grecque; rév J C K Laflamme, M A, D T, M S R C, professeur de minéralogie et de géologie; rév J E Marcoux, M A, professeur d'astronomie; rév C Gagnon, M A, professeur de littérature latine; rév O Mathieu, D Ph, D T, professeur de philosophie; rév R Casgrain, L D, M S R C, professeur de littérature canadienne; rév E Pagé, B S, professeur de chimie; rév C E Paradis, M A, professeur de mathématique; rév J Beaudouin,B A, professeur d'histoire du Canada; rév A Marchand, B A, professeur d'histoire universelle; rév P E Roy, M A, professeur d'éloquence; Mgr C Tanguay, L D, M S R C, professeur d'archeologie — *Professeurs agrégés*—Mgr B Pâquet, D T, de droit naturel; rév L H Pâquet, D T, de théologie dogmatique en rapport avec les personnes du monde;

L J A Simard, M D, de zoologie ; honble F C S Langelier, LL D, d'économie politique ; rév H Gouin, D T, de philosophie ; rév L A Pâquet, D T, professeur d'apologétique chrétienne ; rév H Bernier, professeur de philosophie ; rév L A Olivier, B A, professeur de littérature française—*Professeur honoraire*—T S Hunt, D S, F R S, etc—*Curateur du musée numismatique*, rév A Rhéaume, B A, T L—*Curateur du musée zoologique*—C Dionne.

ELECTRICAL

Quebec & Levis Electric Light Co

ST JEAN, COR D'AUTEUIL—*Directors*—A Thomson, president ; honble P Garneau, vice president ; J B Forsyth, E J Price and H T Machin ; S Mohr, general manager ; C M Brocklesby, secretary treasurer.

EXPRESS

Canadian Express Co

MOUNTAIN HILL 107—*Officers*—G Cheney, general manager ; S Chadwick, superintendent, Montreal ; W C Scott, local agent.

City Express

MOUNTAIN HILL 107 — *Branch Offices* — W Stanley, St Jean 196 ; W Brunet & Cie, St Joseph 139 ; J I LaRoche & Cie, St Valier 67, St Sauveur.

Dominion Express Co

ST PIERRE 87—*Officers*—Honble G A Kirkpatrick, president ; J Cassils, secretary treasurer ; W S Stout, superintendent ; W H Burr, auditor ; G A Newman, cashier—*Directors*—A Robertson, P Mitchell, A Mitchell, A B Chaffee, R Thibeaudeau, C Cassils, W M Macpherson—*Quebec division*—S T Stewart, assistant superintendent ; C Bowen and E N Abbott, route agents ; J D Kippan, local agent.

INSURANCE

Quebec Assurance Co

ST PIERRE 81—*Officers*—J G Clapham, president ; E Jones, vice president ; W R Dean, treasurer ; W W Welch, secretary ; C Langlois, inspector ; H B Bignell, clerk ; S Mitchell, clerk and messenger—*Directors*—J G Clapham, W R Dean, E Jones, G R Renfrew, A F Hunt and honbles C A P Pelletier and P Garneau.

HOSPITALS

Hôtel Dieu

DU PALAIS—Sœur Ste Barbe, supérieure ; Drs Lemieux et Ahern, chirurgiens ; Drs Wells, Verge et Vallée, médecins visiteurs ; Dr Simard occuliste et auriste ; rév T E Beaulieu, chapelain.



Hôpital du Sacré Cœur de Jésus

Sœur St Louis, supérieure ; rév C E Trudelle, chapelain ; Drs C Gingras, W A Verge, M Fiset et M D Brochu, médecins visiteurs.

Hôpital Général

Sœur Ste Philomène, supérieure ; Drs P Baillargeon et P Wells, médecins visiteurs ; L Leclerc, notaire ; rév L B Hamelin, chapelain.



Jeffrey Hale Hospital

ST OLIVIER 2-4– ————, president ; C Hale, J C Thomson, W Brown and J [illegible] Ross, governors ; W Brown, secretary ; J [illegible] Thompson, treasurer ; Miss E Bignell, matron



Marine and Emigrant Hospital

PANET 14—*Officers*—Dr O Robitaille, chairman; Dr C S Parke, commissioner; Dr P Wells, secretary; Drs E Lemieux snr, and N E Dionne, physicians; Dr L J Catellier, house surgeon; revs ——— ———, and A T Love, chaplains; Mrs W Mossman, matron; Mrs Jacobs and Stonehouse, nurses.



MASONIC

See Societies—Secret

MEDICAL

Board of Governors of the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec

Officers—W H Hingston, M D, president, (Montreal); honble J J Ross, M D, (Ste Anne de la Pérade), J L Leprohon, M D, (Montreal), vice presidents; A G Belleau, M D, (Quebec), F W Campbell, M D, (Montreal), secretaries; L Larue, (Québec), registrar; E P Lachapelle, M D, (Montreal), treasurer—*Governors—City of Quebec*—Drs A G Belleau, E A De St Georges, M P, L Larue, C S Parke, R F Rinfret, M P P, A A Watters, C E Lemieux, snr, L J A Simard—*City of Montreal*—Drs J L Leprohon, T A Rodger, J Perrigo, F W Campbell, A Dagenais, E P Lachapelle, R P Howard, R Craik, L B Durocher and W H Hingston—*District of Quebec*—Honble T Robitaille, (New Carlisle), Drs P M Guay, M P, (St Romuald), L T E Rousseau, (St Casimir) P E Grandbois, M P, (Rivière du Loup en bas), A A Laferrière, (New Carlisle), T Fortier, (Ste Marie de la Beauce), L H Labrèque, (Malbaie)—*District of Montreal*—N H Ladouceur, (Montreal), J B Gibson, (Cowansville), J E Turcotte, (St Hyacinthe), T Christie, snr, (Lachute), A Longpré, (Papineauville), L D Lafontaine, (St Edouard), J A Duchesneau, (Terrebonne), H A Mignault, (St Denis), honble D Marcil, (St Eustache)—*District of Three Rivers*—Honble Dr J J Ross, M L C, (Ste Anne de la Pérade), Drs D B Desaulniers, (Nicolet), M G E Badeau, (Three Rivers)—*District of St Francis*—F J Austin and F Paré, (Sherbrooke), T LaRue, (Compton)—*Board for preliminary examination*—Rev J C K Laflamme, B A, D D, (Quebec), rev A H Verrault, D L, W A Howe, LL D, (Montreal), H L H Petry, M A, (Lennoxville)—*Assessors*—Laval University, (Quebec), J A Garneau, M D, and C C Sewell, M D, (Quebec); Victoria University, A C McDonnell, M D, and O Raymond, (Montreal); McGill University, T Christie, snr, M D, (Lachute), and P E Mignault, (Acton Vale); Bishop's University, H A Mignault, (St Denis), and T A Rodger, M D, (Montreal); Laval University, (Montreal), houble D Marcil, M D, (St Eustache), and J B Gibson, M D, (Cowansville).

Canadian Medical Association

Officers—Dr H P Wright, Ottawa, president; Dr J Bell, Montreal, general secretary; Dr W H B Atkins, Toronto, treasurer—*Local Vice Presidents: Ontario*, Dr C Sheard, Toronto; *Quebec*, Dr F W Campbell, Montreal; *New-Brunswick*, Dr Graham, Bathurst; *Nova Scotia*, Dr E Farrell, Halifax; *Manitoba*, Dr Lynch, Winnipeg; *British Colombia*, Dr J M Lefevre, Vancouver; *N W Territories*, Dr Jukes, Regina; *P E Island*, Dr Jenkins, Charlottetown—*Local Secretaries: Ontario*, Dr Griffin, Hamilton; *Quebec*, Dr A N Worthington, Sherbrooke;

New Brunswick, Dr Kellar, Fredericton; *Nova Scotia*, Dr Webster, Wolfville; *Manitoba*, Dr A H Ferguson, Winnipeg; *British Columbia*, Dr Milne, Victoria; *N W Territories*, Dr O C Edwards; *P E Island*, Dr McLaren, Georgetown. The meeting takes place at Banff, N W T, in August.

Chemists and Druggists Licensed

W E Brunet, 8 May 1858; J E Burke, 9 October 1858; E Giroux, 11 October 1859; J J Veldon, 10 October 1864; W H LaRoche, 8 May 1866; W Rogers, 9 October 1866; V Giroux, 1 January 1870; L J Huot, 22 June 1870; F Gauvreau, 12 September 1871; P F Rinfret, 30 September 1874; J Veldon, 1 May 1875; O Potvin, 1 May 1876; P Mathie, 22 June 1877; F Gauvreau, 25 April 1878; W J Brunet, 1 June 1879; J C Dorion, 8 June 1880; J I Laroche, 15 June 1881; E Giroux, jnr, 13 April 1882; J E Morrison, 13 April 1882; J-B Morin, 9 July 1882; G Brunet, 2 July 1885; A E Giguère, 15 June 1887; J-B A Larue, 13 April 1888.

Dentists

Practising in Quebec with the date of their Diploma and License—M Pourtier, L D S, 21 September 1869; P Baillargeon, L D S, 21 September 1869; E Casgrain, D D S, 26 February 1869; T A Venner, L D S, and D D S, 21 September 1869; H D Ross, L D S, and D D S, 21 September 1869; H Ievers, L D S, 18 July 1881; E Dorval, L D S, 13 September 1883.

Physicians and Surgeons

Practising at Quebec and St Sauveur, according to the date of their Provincial license—O Robitaille, 11 July 1838; P Baillargeon, 4 May 1840; R F Rinfret, 4 October 1845; P Wells, M D, 9 March 1847; C E Lemieux, snr, M D, 17 October 1848; C H O LeBel, 15 May 1850; J M Turcotte, 12 October 1858; L J A Simard, M D, 9 October 1860; A G Belleau, M D, 13 May 1862; J E Fortier, 14 October 1862; L J Catellier, M D, 13 October 1863; L Dion, 13 October 1863; C Verge, M D, 13 October 1863; F Montizambert, M D, 11 October 1864; R C Blair, M D, 10 May 1865; L Larue, 10 May 1865; C S Parke, M D, 8 May 1866; C I Samson, 8 May 1866; C C Sewell, M D, 14 May 1867; M J Ahern, M D, 12 May 1868; J A Garneau, M D, 12 May 1868; F R Rinfret, M D, 12 May 1868; E A De St Georges, M D, 10 May 1870; C Gingras, M L, 10 May 1870; A Robitaille, M D, 10 May 1870; M Fiset, M D, 12 May 1873; J S Grondin, M L, 12 May 1873; E Turcotte, M D, 12 May 1875; H Russell, M D, 30 September 1874, J P Boulet, M D, 29 September 1875; N E Dionne, M D, 29 September 1875; A Vallée, M D, 29 September 1875; L F Burroughs, M D, 10 May 1876; D M Brochu, M D, 27 September 1876; M A A Falardeau, M L, 27 September 1876; J F-X P Lavoie, M D, 9 May 1877; A Larochelle, M L, 26 September 1877; J H Henchey, 27 September 1877; J E Bolduc, M L, 25 September 1878; E Morin, M L, 25 September 1878; A A Watters, M D, 25 September 1878; G G Gale, M D, 14 May 1879; L S Z Giasson, M L, 12 May 1880; W A Verge, M D, 29 September 1880; L G P DeBlois, M D, 28 September 1881; A C Hamel, M D, 14 May 1882; A Marois, M D, 14 May 1882; J A Marcoux, M D, 14 May 1882; E Laberge, M D, 27 September 1882; A A DeBlois, M D, 9 May 1883; C W L Jolicœur, M L, 26 September 1883; C E Lemieux, jnr, M D, 26 September 1883; P Coote, M D, 24 September 1884; E Gosselin, M L, 24 September 1884; M R G Matte, M D, 24 September 1884; A Lamothe, M L, 13 May 1885; W Delaney, M L, 13 July 1886; J C Howe, M L, 13 July 1886; J Cinq-Mars, M L, 11 May 1887; T D Smyth, M D, 11 May 1887; S Grondin, M D, 28 September 1887; P V S Lefrançois, M L, 26 September 1888.

Public Vaccinators

Drs J C Howe and A Marois, Champlain ward; Dr A A Watters, Montcalm ward; Dr E Turcotte, Palace ward; Drs F R Rinfret and J E Bolduc, St John ward; Dr N J Ahern, St Louis ward; Drs E Gosselin and J H Henchey, St Peter ward; Dr J F-X P Lavoie, St Roch ward.

MERCANTILE

Foreign Consulates and Consular Agencies

Argentine Republic—J A Maguire, consul general, St Pierre 118. *Belgium*—F van Bruyssel, office in Ottawa; A C Joseph, consul for Belgium, with jurisdiction over eastern division, Sous-le-Fort 23. *Brazil*—J U Laird, vice consul, St James 18. *Chili*—O Fréchette, consul, Grande Allée 69. *Denmark*—E Schwartz, vice consul, St James 2. *France*—P R G Dubail, consul general of France in Canada, D'Auteuil 47. *German Empire*—C Pitl, consul, Dalhousie 63-65. *Italy*—E Schwartz, consular agent, St James 2. *Monte Video*—C P Champion, consular agent, St Pierre 66. *Norway and Sweden*—W A Schwartz, cousul; E Schwartz, vice consul, St James 2. *Peru*—J Laird, consul, St Pierre 113. *Portugal*—F Carbray, consul, St Pierre 114. *Spain*—A Baldasano Y Topete, consul general for the Dominion of Canada, British and French possessions in North

America, British
Grande Allée 69.
sen, vice consul, St
——— consul
St Louis 32.

Coves and

Alexandria, J Be
L'Anse des Mères,
P & W Company;
key; Dalhousie,—
Quebec Timber Co
Brothers & Co; Ind
Indian Cove (East)
dian Cove (West),
Cartier Mills, E L
St Joseph Mills, E I
Montmorency Mill
verpool, J Walker;
Bros; New London
Pizeau, Sillery Bow
Quebec Warehouse
Falardeau & Co; F
Murphy; Sillery, D
lery, Safety & Bridge
St Michael's, Estate
nagan; Union, M S
W Power, jnr; Woo
tall & Co; Wolfe's &

Crown Tim

SAULT-AU-MATELOT
ner, collector; H J M
P Miller, clerk.

Crown Timber Offic the Provinces of

CORNER OF QUEEN
Poupore, crown tim
of slide dues; C S M
tor; J Ritchie, acco
draughtsman; E T S
Rose and J Slater,
deputy slide master;
timber counters; J
caretaker.

Culle

SAULT-AU-MATELOT
supervisor of cullers;

A.
CHER
C

America, British Guiana, British Honduras, Grande Allée 69. *The Netherlands*—A K Hansen, vice consul, St James 2. *United States*——————— consul. R M Stocking vice consul, St Louis 32.

Coves and Cove Proprietors

Alexandria, J Bell Forsyth & Co; Cape & L'Anse des Mères, Hall's Booms; Cap Rouge, P & W Company; Chaudière Bassin, J Breakey; Dalhousie,————————; Etchemin Mills, Quebec Timber Co; Hadlow Cove(East),Price, Brothers & Co; Indian Cove (East), D Cream; Indian Cove (East), Allan Gilmour & Co; Indian Cove (West), J S Murphy & Co; Jacques Cartier Mills, E L Sewell; J H Clint's; Lake St Joseph Mills, E L Sewell; Mill, S J Bennett; Montmorency Mills, Hall & Price; New Liverpool, J Walker; New Liverpool, Hamilton Bros; New London, O'Connell & Co; Point-à-Pizeau, Sillery Bowen's, Dobell, Beckett & Co; Quebec Warehouse Co; Ring's End, A H Falardeau & Co; Rivière-à-Pierre Mills, J S Murphy; Sillery, Dobell, Beckett & Co; Sillery, Safety & Bridgewater, Sharples Brothers; St Michael's, Estate Humphrey and P J Flanagan; Union, M Stevenson & Co; Victoria, W Power, jnr; Woodfield & Spencer, J Burstall & Co; Wolfe's & Ottawa, J Roche.

Crown Timber Dues Office

SAULT-AU-MATELOT 13—*Officers*—H J Chaloner, collector; H J Miller, assistant collector; P Miller, clerk.

Crown Timber Offices for the Dominion and the Provinces of Ontario and Quebec

CORNER OF QUEEN AND KENT, TOR, ONT—J Poupore, crown timber agent and collector of slide dues; C S MacNutt, assistant collector; J Ritchie, accountant; A J H Russell, draughtsman; E T Smith, J Darby, S C LaRose and J Slater, clerks; W J McDonald, deputy slide master; J Steen and J Redmond, timber counters; J Jackson, messenger and caretaker.

Cullers Office

SAULT-AU-MATELOT 13—*Officers*—J Patton, supervisor of cullers; J Lane, deputy; T J Walsh, cashier; E Gowen, assistant bookeeper; J E Belland, C P L DeMartigny, Z LeVasseur, F Poliqnin, W F Whelan, C Bellerive, S Lecomte, F Gallagher and R Power, specification clerks.



Quebec Exchange

ARTHUR 12—*Officers*—W Rae, chairman; J C Thomson, W Brodie, T Beckett, R R Dobell, R H Smith and F Billingsley; T H Thomson, secretary treasurer; F Johnston, superintendent.

Quebec Shipping Office

CHAMPLAIN—*Officers*—J-B Trudelle,shipping master; J Giblin, deputy shipping master.

River Police Office

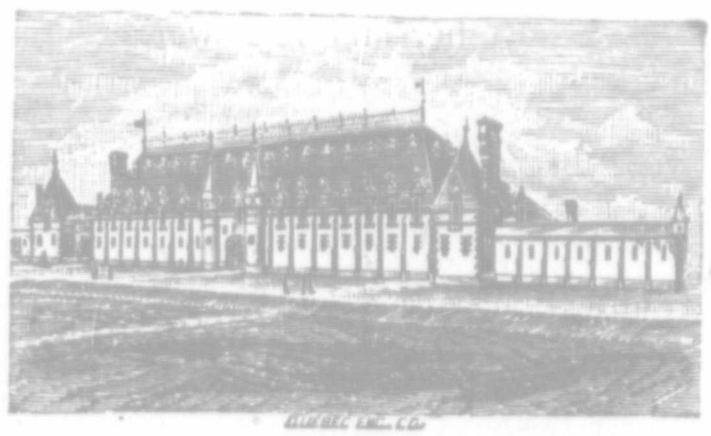
CHAMPLAIN 103 — *Officers* — J-B Trudelle, chief; J Cunningham, deputy chief; J Battle, P Stevens, J Mullins, H Wilson, O Thibault, coxswains.

Trade Guilde

Officers—R Turner, president; T Ledroit, vice president.

A. B. CHERRIER,
VICE PRESIDENT
of the
CHERRIER DIRECTORY PUBLISHING COMPANY
Established 1858
Publisher and Compiler of
CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY

MILITARY



8th Royal Rifles

Officers—Lieut Col—H J Miller—*Major*—J E Prower—*Captains*—G E A Jones, J S Dunbar, C Miller, E Montizambert, J F Burstall and T I Poston—1*st Lieut*—A E Hall, J-B Peters, W M Dobell, C J Dunn, W C H Wood—2*nd Lieut*—W Price—*Surgeon*—P Coote, M D—*Pay-Master*—T H Jones—*Adjutant*—Capt E F Wurtele.

9me Bataillon " Voltigeurs de Quebec "

Officiers—N O, lieut col G Amyot, commandant ; F et N O, lieut col T Roy, major ; N O, lieut col A Evanturel, major ; Dr A A Watters, M D, chirurgien ; Dr Z Giasson, assistant chirurgien ; N O, major G Dugal, paie maître ; N O, capitaine P J Jolicœur, adjudant ; N O, rev F-X Faguy, chapelain ; N O, capitaine A Talbot, quartier maître.

Compagnie No 1—N O, E Garneau, capt ; A Blouin, lieut ; L A Bourget, 2e lieut.

Compagnie No 2—Major M Chouinard,capt ; N O, E LeBel, 2e lieut.

Compagnie No 3—N O, L G E Fiset, capt ; A Fiset, 2e lieut.

Compagnie No 4—N O, P J Jolicœur, capt ; J A W LeBel, 2e lieut.

Compagnie No 5—N O, F Pennée, capt ; J LeBel, lieut.

Compagnie No 6—N O, A Fages, capt ; O Evanturel, lieut.

Compagnie No 7—N O, L F Pinault, capt ; N O, J V Dupuis, lieut ; N O, J Paradis, 2e lieut.

Compagnie No 8—N O, N LeVasseur, capt ; D Brousseau, 2e lieut.

F devant le nom indique que l'officier a servi sur la frontière pendant l'invasion fénienne.

N O qu'il a fait la campagne du Nord Ouest.

Military Pay Office

CITADEL HILL—*Officers*—Lieut col W H Forrest, paymaster, District No 7 ; J-B E Genest and H Pelletier, clerks.

Military Store Office

CITADEL HILL—*Officers*—Lieut col W H Forrest, superintendent of stores, District No 7 ; J Smith, foreman of stores.

Militia Office

ST LOUIS 17—*Deputy Adjutant General*—No 7 Military District, lieut col T J Duchesnay—*Brigade Major*—Lieut col J E M Taschereau—MILITIA DEPARTMENT WORKS—L J Mathieu, inspector ; N Guillot, foreman ; C F Fitzpatrick, clerk—*Military store department—District paymaster and superintendent of stores 7th military district*—lieut col W N Forrest—*Orderly*—D McClory.

Quebec Citadel " B " Battery R S A

Commandant and assistant inspector of artillery for the Province of Quebec—Lieut col C E Montizambert—*Major*—Major C J Short—*Captains* - A A Farley, R W Rutherford, J A Fages—*Lieutenants*—O C C Pelletier, W P Burroughs—*Surgeon*—Dr C C Sewell, M D—*Qr master*—Capt W E Imlah—*Veterinary surgeon*—W B Hall.

Quebec Field Battery

Major—C W A Lindsay—*Captain*—G J Garneau—1*st lieut*—A Mailloux—2*nd lieut*—G T F Hamel—*Surgeon*—Dr J M Turcotte, M D—*Veterinary surgeon*—J A Couture.

Quebec Garrison Artillery

No 1 *Battery*—H Roy, major—1*st Lieut*—L Lapointe—*No* 2 *Battery*—T L Boulanger, captain ; 1*st lieut*—L A Hudon ; 2*nd lieut*—J M Dagneau—*No* 3 *Battery*—H D Morgan, captain ; 1*st lieut*—D W Morgan—2*nd lieut*—A C de L Panet.

Queen's Own Canadian Hussards

Officers—J B Forsyth, *l c*, Major commanding the squadron ; *A troop*—F W Gray, *l c*, captain ; W W Martin, 1st lieut ; A H G W Breakey, 2nd lieut—*B troop*—T S Hethrington, captain ; A E Clint, 1st lieut.—W M McDonald, *m*, paymaster ; W D Brown, *c*, adjutant ; M Julien, quarter-master ; Dr H Russell, M D, surgeon ; P H Cummins, veterinary surgeon.

8th Royal Rifle Association

Officers—Col H J Miller, president ; capt T I Poston, secretary treasurer,

Royal School of Cavalry

D'AUTEUIL ST BARRACKS—*Commandant*—Captain and Brevet, lieutenant colonel J F Turnbull ; captains E H T Heward and F L Lessard.

NEWSPAPERS AND PERIODICALS

See Press

POLITICAL

Club des Jeunes Conservateurs

ST LOUIS 63—*Officiers*—H Chassé, président; J A Dionne, vice président; A Beaudry, secrétaire trésorier.

Union Libérale

ST VALIER 223—*Officiers*—A Delisle, président; B Letellier et J-B Provost, vice présidents; L Brunet, secrétaire; A Legendre, assistant secrétaire; A Lacombe, trésorier; S Gosselin, secrétaire correspondant; directeurs du journal "L'Union Libérale", E Paré, E Taschereau et N Olivier.

Officiers Reviseurs de la Province de Québec, avec Residence du Reviseur

Argenteuil—G E Bampton, Lachute. *Bagot*—H Lippé, Acton Vale. *Beauce*—A Pacaud, St François, Beauce. *Beauharnois*—L Gervais, St Thimothée. *Bellechasse*—E M MacKenzie, St Gervais. *Berthier*—P Tellier, Berthier. *Bonaventure*—G F Maguire, New Carlisle. *Brome*—J M Lefebvre, Knowlton. *Chambly*—P Brais, Longueuil. *Champlain*—D T Trudelle, *Charlevoix*—M Bouchard, Baie St Paul. *Châteauguay*—I J L Deronie, St Chrysostôme. *Chicoutimi*—A A Hudon, Chicoutimi. *Saguenay*—F H O'Brien, Tadousac. *Compton*—J I Mackie, Cookshire. *Dorchester*—J-B E Fortin, St Anselme. *Drummond*—E J Hemming, Drummondville. *Arthabaska*—L G Houle, Victoriaville. *Gaspé*—J X Lavoie, Percé. *Hochelaga*—J J Beauchamp, Maisonneuve. *Huntingdon*—J K Elliott, Huntingdon. *Iberville*—E G Peltier, St Athanase. *Jacques Cartier*—L Forest, Lachine. *Joliette*—A Fontaine, Joliette. *Kamourasha*—P V Taché, Fraserville. *Laprairie*—A J A Roberge, Laprairie. *L'Assomption*—..... Laval A E Léonard, Ste Rose. *Lévis*—F-X Couillard, Lévis. *L'Islet*—J I Lavery, Québec. *Lotbinière*—L Lemay, Ste Croix. *Maskinongé*—L E Galipeault, Maskinongé. *Mégantic*—A Schambier, St Ferdinand d'Halifax. *Missisquoi*—E Racicot, Sweetsburg. *Montcalm*—J Laporte, St Esprit. *Montmagny*—H Hébert, St Thomas de Montmagny. *Montmorency*—A Fontaine, Québec. *Montreal Ouest*—J S Archibald, Montréal. *Montréal Est*—Honble M Mathieu, Montréal. *Montréal Centre*—H J Kavanagh, Montréal. *Napierville*—C Bédard, St Remi. *Nicolet*—H Tourigny, Gentilly. *Ottawa*—G L Dumouchel, Aylmer. *Pontiac*—J T St Julien, Aylmer. *Portneuf*—N E Lacourcière, St Casimir. *Québec Est*—H A Turcotte, Québec. *Québec Centre*—V W LaRue, Québec. *Québec Ouest*—L Stafford, jun, Québec. (*Québec Comté*)—Honble J LaRue, Québec. *Richmond*—Honble W H Webb, Melbourne. *Wolfe*—F A Brien, Danville. *Richelieu*—Honble C I Gill, Sorel. *Rimouski*—R A Drapeau, Rimouski. *Rouville*—C Pepin, St Césaire. *St Hyacinthe*—A O T Beauchemin, St Hyacinthe. *St John*—A N Charland, St Jean. *St Maurice*—J Milot, Yamachiche. *Shefford*—J Lefebvre, Knowlton. *Sherbrooke*—J A Archambault, Sherbrooke. *Soulanges*—A M Pharand, St Polycarpe. *Stanstead*—J-B Gendreau, Coaticook. *Témiscouata*—L B Dionne, Fraserville. *Terrebonne*—B Nantel, Terrebonne. *Trois-Rivières*—L P Guillet, Trois-Rivières. *Deux Montagnes*—A Fortier, St Scholastique. *Vaudreuil*—F D O Turcotte, Vaudreuil. *Verchères*—A H Bernard, Varennes. *Yamaska*—Honble L O Loranger, Montréal.

TAKE NOTICE

—THAT—



THIS BOOK WILL BE RE-ISSUED

✠ In MAY 1890-91 ✠



Subscribe to it
Advertise in it
Patronize it

See that you get No Other

POSTAL



G. ENG. CO.

Quebec Postal Division

BUADE 3—*Officers*—A Bolduc, P O inspector; J L Anctil, assistant inspector; O Fréchette and C Vohl, 2nd class clerks; J E Carrier, J-B Caouette, J Larue, L Simard and J Bouffard, 3rd class clerks; A Raymond, messenger—*Railway mail clerks*—E Blondeau, acting chief clerk; J Deslauriers, G Lapointe, B T Gaudry O Talbot, H J Kimlin, D Blondeau, L H Garneau, J O Pageau, R G Bourget, J E Roy, L Furois, F-X Labbé, L E Hudon, D C Dagneau, A C Miquelon, C Bédard, M P Laberge, A Blondeau, S T Green, L C Dorion, J Nolet, U Gauvreau, A Routhier, F A Chabot and P Jobidon—*Railway mail porter at South Quebec*—L P Thibault.

Quebec Post Office

BUADE 5—*Officers*—A G Tourangeau, postmaster; J E Bolduc, assistant postmaster; C Chamberland, A W Lebel, W Handford, L A Rochette, second class clerks; W White, Z Gagnon, F Gaboury, M Myler, U Vézina, J-B Turner, O Plamondon, P E Lane, H Morisset, L Lheureux, M Pelletier, W H A Eckhardt, J J Battle, F O'Dowd, W Batterton, A Gingras, E Genest, G Evanturel, E Audette, third class clerks; U Vézina, superintendent of letter carriers; N Giasson, T Reynar, R Wilkinson, V Houle, R Pelletier, L Guay, J P T Gingras, H P Kelly, E Duhault, J Desroches, D Mercier, N Gauvin, A Pelletier, N A Joannet, J A Boulet, F-X Ouellet, R Blackburn, E Emond, L E Simard, A Samson, C N Langlois and A E Gingras, letter carriers; J Evarts, messenger; T Dénéchaud, office keeper.

Postage Rates

LETTERS

Must be prepaid by postage stamp. When posted wholly unpaid they cannot be forwarded, but will be sent to the Dead Letter Office. If unsufficiently paid (not less than one full rate), double the amount, of the deficient postage will be charged on delivery, except letters for the United States, which must be paid one full rate.

Short paid letters to the United States are charged with the balance of postage due thereon.

Dominion of Canada and United States, 3 cents per ½ oz; Newfoundland, 5 cents per ½ oz.

POSTAL CARDS — Canada Postal Cards pass through the United States without additional postage.

GREAT BRITAIN, by Canadian or New-York mail steamers, 5 cents per ½ oz.

DROP LETTERS, for City delivery, St Sauveur, Villa Mastaï, Spencer Cove, Sillery, Lévis and St Joseph de Lévis, 1 cent per ½ oz.

REGISTRATION

Dominion of Canada and Newfoundland, prepaid by stamp, in addition to the postage rate, 2 cents. To the United States and the United Kingdom, 5 cents.

NEWSPAPERS AND PERIODICALS

To places in Canada, United States and Newfoundland, 1 cent per 4 ounces prepaid.

Newspapers and periodicals weighing *less than* 1 oz posted singly, ½ cent prepaid.

Transient newspapers addressed to places in the United Kingdon must be prepaid by postage stamp, *one* cent per 2 oz. Periodicals for the United Kingdom are liable to Book Post rates, *one* cent per 2 oz.

NEWSPAPERS AND PERIODICALS addressed to places in Canada, Newfoundland, United States or Great Britain, printed and published in Canada, and posted from the office of publication, or News Agency, to actual subscribers or news agents (*including Exchanges*), are subject to a rate of *one cent per pound*, gross weight, which must be prepaid by publisher.

BOOKS AND CIRCULARS

No book packet to exceed 5 lbs

DOMINION OF CANADA AND UNITED STATES—One cent per 4 ounces.

UNITED KINGDOM—*Per Canadian Steamers*—One cent per 2 oz or fraction of 2 oz. Circulars and prices current, 1 cent each.

FRANCE—*Per Canadian Steamers*—Not exceeding 2 oz, 1 cent and so on.

Prepaid and opened at ends or sides to admit of being easily withdrawn for inspection.

PARCEL POST

FOR DOMINION ONLY, 6 cents per 4 oz, limited to 5 pounds in weight and 24 inches in length or one foot in breadth or thickness, and should be marked by "*parcel post.*"

FOR ENGLAND, limited to 4 pounds in weight, 30 cents per pound or fraction of a pound.

FOR UNITED STATES—6 cents per 4 oz, and must be opened for inspection.

5TH CLASS MATTER

All matter not of the nature of a letter and opened for inspection, 1 cent per oz.

SAMPLES AND PATTERNS

DOMINION OF CANADA—One cent per 4 ounces.

UNITED STATES—10 cents each packet, limited to 8 ounces.

GREAT BRITAIN—Same as book rate.

Prepaid and put up in such a manner as to admit of being easily withdrawn for inspection.

MISCELLANEOUS MATTER

Pamphlets, printed circulars, prices current, hand bills, book and newspaper manuscript, printer's proofs, maps, prints, engravings, sheet music, photographs, insurance policies, militia and school returns, seeds, cuttings, bulbs, roots, for the

DOMINION OF CANADA AND UNITED STATES—One cent per 4 oz. Prepaid and put up so as to admit of being easily withdrawn for inspection.

MONEY ORDERS

FOR DOMINION OF CANADA— Up to $4, 2 cts; $10, 5 cts; $20, 10 cts; $40, 20 cts; $60, 30 cts; $80, 40 cts; $100, 50 cts.

FOR UNITED STATES, UNITED KINGDOM AND ALL FOREIGN COUNTRIES—On orders up to $10, 10 cts; over $10 to $20, 20 cts; $20 to $30, 30 cts; $30 to $40, 40 cts; $40 to $50, 50 cts, and so on in proportion.

Rates of Postage on Letters and Newspapers for Foreign Places

Rates on newspapers and books for Postal Union countries, 8 cents per pound or 2 cents per each 2 oz—Via England or United States.

Destination	*Let* ½ *oz*	*Nwsp* 2 *oz*
Africa, (West Coast)	10	2
Australia, South and West	7	2
Brazil	10	2
Buenos Ayres	10	1
British Guiana	10	2
Cape of Good Hope	15	2
Ceylon and Chili	10	2
China (Hong Kong)	10	2
France	5	1
Germany—Belgium, Austria, Prussia	5	1
Gibraltar	5	1
Holland	5	1
India	10	2
Italy	5	1
Japan	5	1
Madeira and Malta	5	1
Mauritius	10	2
Mexico	10	2
Monte Video	5	1
New South Wales	15	2
New Zealand	15	2
Norway	5	1
Portugal	5	1
Peru	10	2
Queensland	15	2
Russia	5	1
Shanghai	10	2
Spain	5	1
Switzerland	5	1
Sweden	5	1
Sandwich Islands	5	2
Tasmania	15	2
West India—Cuba	5	1
Jamaica	5	1
Havana	10	2
Barbadoes	5	1
Porto Rico	5	1
Trinidad	5	1
San Domingo	5	1
Bermuda *vid* Halifax	5	1

PRESS

Newspapers and Periodicals

Annales de St Anne (Les), monthly; annual subscription 0.35c; Collége of Levis, proprietors; L Brousseau, printer, Buade 9.

Budget (The Saturday) weekly; annual subscription $1.00; J Carrel, editor, printer and proprietor, Buade 21-23.

Canada-Français (Le), revue trimestrielle; abonnement $2.00 par an; Mgr T E Hamel, gérant. Le comité d'administration du *Canada-Français* se compose de Mgr T E Hamel, gérant; l'honble A B Routhier, MM les abbés H R Casgrain, L H Pâquet, secrétaire; J C K Laflamme, E Roy et L A Olivier. Le comité de révision à Québec se compose de Mgr M E Méthot, l'honble A B Routhier, les abbés L H Pâquet, J C K Laflamme, O E Mathieu, Dr A Vallée; à Montréal: des abbés L Colin, P S S, A H Verreau et P N Bruchesi, l'honble juge L A Jetté, C C De Lorimier, le Dr H E Desrosiers.—L J Demers & Frère, imprimeurs, de la Fabrique 30.

Canadien (Le), daily; annual subscription, payable in advance, $4.00; semi weekly $3.00;

J I Tarte, editor in chief; C E Rouleau and C Robillard, joint editors; E Philbert and L Savard, reporters; L J Demers & Frère, proprietors and publishers, de la Fabrique 30.

Chercheur (Le), revue éclectique; paraît le 1er et le 15 de chaque mois; prix de l'abonnement, $1 par an; J F Dumontier, directeur gérant. J Dussault, imprimeur, Buade 4.



CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY established in 1858. The oldest and best publication of its kind in America. Published annually. PRICE, $5.00. ☞A. B. CHERRIER, publisher and compiler, 118 Mountain Hill—J. DUSSAULT, printer, Buade 4.

Chronicle (The), annual subscription, $6.00; weekly, $2.00; Geo Stewart, jnr, D C L, editor in chief; E T D Chambers, city editor; J J Foote, proprietor, Mountain Hill 115.

Courrier du Canada (Le), daily; annual subscription, $6.00; T Chapais, editor in chief; Dr N E Dionne and T Chassé, joint editors; L Brousseau, printer and publisher, Buade 9.

Cultivateur (Le), weekly; annual subscription, $1.00; L J Demers & Frère, proprietors and publishers, de la Fabrique 30.

Daily Telegraph (The Quebec), daily; annual subscription, $2.50; one cent per copy; J Carrell, editor and proprietor, Buade 21-23.

Electeur (L'), morning daily; annual subscription to daily, $3.00; weekly, $0.75; E Pacaud, editor in chief and director; U Barthe, joint editor; R E Bouchette, city editor; A Buies, L Fréchette, C Langelier, R Lemieux, N Legendre and P Gorman, contributors; T Labrie and L Gagné, reporters; Belleau & Cie, printers and administrators, Mountain Hill 111

Enseignement primaire (L'), bi-monthly; annual subscription, $1.00; J-B Cloutier, editor and proprietor; L J Demers & Frère, printers, de la Fabrique 30.

Evènement (L'); annual subscription, $3; one cent per copy; E Rouillard, editor; L J Demers & Frère, printers, proprietors and publishers, de la Fabrique 30.

Journal des Campagnes, weekly; annual subscription, $1.00; T Chapais, editor; L Brousseau, printer and proprietor, Buade 9.

Journal de Québec (Le); annual subscription to daily, $6.00, tri-weekly $4.00; L L Dion and A Fontaine, editors; A Côté & Cie, printers, proprietors and publishers, du Fort 8.

Justice (La), daily evening paper, three editions and weekly; annual subscription to daily, $3.00, to weekly $0.50. R Tremblay and E E Chouinard, joint editors; la Cie d'Imprimerie Provinciale, proprietors; Belleau & Cie, administrators, Mountain Hill 111.

Mercury (The) daily, evening; annual subscription, $4.00; G T Cary, editor and publisher, Mountain Hill 20-22.

Semaine Religieuse (La), hebdomadaire; abonnement $1.00; rév D Gosselin, propriétaire et rédacteur; A Côté & Cie, imprimeurs, du Fort 8.

Union Libérale (L'), weekly; annual subscription $1.00. Edited by the following contributors; E Paré, E Taschereau, N Olivier, directors; B Letellier, A Delisle, L Brunet, A Turgeon, E Dorion, A Taschereau, J Turcotte, P Gagnon, C Deguise, P Corriveau, J Auger, E Evanturel and Josepthe; J Dussault, printer; Buade 4.

Vérité (La), weekly; annual subscription, $2.00; J P Tardivel, editor and proprietor; L Drouin & Frère, managers, St Joseph 96.

Presse Associée de la Province de Québec

Branche de Québec — *Officiers* — Honble Boucher de la Bruère, président honoraire; L Fréchette et l'abbé Provencher, vice présidents honoraires; T Chapais, président; L Lamontagne, et L J Demers, vice présidents; Dr N E Dionne, secrétaire; F Carrel, assistant secrétaire; S Marcotte, trésorier; N LeVasseur, bibliothécaire.

Branche de Montréal—H Harvey, président; J Lessard et J Harper, vice présidents; R R Samuel, secrétaire trésorier.

CHERRIER'S ✦ ADVERTISE IN ✦ QUEBEC ✦ CITY ✦ DIRECTORY



Canadian

Station at assistant super master; J W W Berrigan, clerk and teleg ticket agent; F J Lepage, T J patchers; A Pa masters; P Pea —W C Van Ho secretary; T G ral manager; G J G Ogden, con rer, Montreal; boat lines and l *Ontario Divisio* superintendent, MacKinnan, ge Atlantic Dis; G ffic manager, Mo ral freight agent ral passenger ag ffic manager, Mo passenger agent, district passeng fee, district pass

Arthur 40—G Hickson, general traffic manager; ger; J Stephenso general passenge freight agent; A I agent for Montre treal; A White, d for all stations we office at Toronto agent for station Toronto—*Quebec* Trenaman, agent; Quebec; E J Smal Levis. Freight a City ticket offices Sous-le-Fort 17.

☞Advertise becaus

RAILWAYS



Canadian Pacific—Quebec Division

STATION AT PALAIS — *Officers* — W C Hall, assistant superintendent; G Robinson, station master; J W Ryder, city passenger agent; W Berrigan, chief clerk; G Coombs, junior clerk and telegraph operator; E W Johnson, ticket agent; F-X Brousseau, freight cashier; J Lepage, T J O'Neil and E Deronie, train despatchers; A Paterson and N Barlow, baggage masters; P Pearson, car inspector—*Directors* —W C Van Horne, president; C Drinkwater, secretary; T G Shaughnessy, assistant general manager; G Olds, general traffic manager; J G Ogden, comptroler; W S Taylor, treasurer, Montreal; H Beatty, manager of steamboat lines and lake traffic, Ont—*Eastern and Ontario Divisions* — C W Spencer, general superintendent, Montreal; Eastern division, T MacKinnan, general superintendent, Ont and Atlantic Dis; G M Bosworth, asst freight traffic manager, Montreal; J N Sutherland, general freight agent, Toronto; D McNicoll, general passenger agent; L Tuttle, passenger traffic manager, Montreal; W C Andrus, western passenger agent, Chicago, Ill; W R Callaway, district passenger agent, Toronto; A B Chaffee, district passenger agent, Montreal.

Grand Trunk

ARTHUR 40—*General officers at Montreal*—J Hickson, general manager; L J Seargeant, traffic manager; W Wainright, assistant manager; J Stephenson, superintendent; W Edgar, general passenger agent; T Tandy, general freight agent; A Burns, district general freight agent for Montreal and East, office at Montreal; A White, district general freight agent for all stations west of Montreal to Toronto, office at Toronto; J Earls, district general agent for stations west of Toronto, office at Toronto—*Quebec and Point Levis officers*—J Trenaman, agent; H W Golden, assistant agent, Quebec; E J Smallhorn, assistant agent, Point Levis. Freight and ticket offices, Arthur 40; City ticket offices:—opp St Louis Hotel and Sous-le-Fort 17.

Intercolonial

DALHOUSIE 49—*Officers*—D Pottinger, chief superintendent; J J Wallace, superintendent, Halifax and St John district; J E Price, superintendent Moncton and St Flavie district; A R McDonald, superintendent St Flavie and Quebec district; P S Archibald, chief engineer; T Williams, chief accountant and treasurer; H A Whitney, mechanical superintendent; G Taylor, general freight agent; A Busby, general passenger agent; T V Cooke, general storekeeper — *Quebec Office* — T Laverdière, agent; E Jobin, baggage master; C Pelletier, clerk.

Quebec Central

DALHOUSIE 22—*Officers*—Honble J G Robertson, director; R N Hall, managing director; F Grundy, general manager; A Steele, superintendent; J H Walsh, general freight and passenger agent; A H Anderson, acting cashier; J Sieveright, mechanical superintendent; G Addie, local agent.

Quebec & Lake St John

ST PIERRE 92—*Directors*—S Peters, president; H J J-B Chouinard, vice president; honble D A Ross, J D Brousseau, honble F Langelier, G G Stuart, J Tessier, J T Ross and J A Gagné, of Chicoutimi; J G Scott, secretary.

Quebec & Lake St John Railway Lumbering & Trading Co

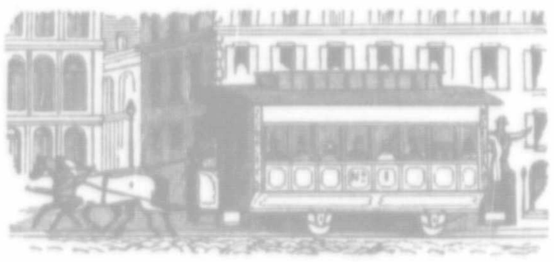
ST PIERRE 92—*Directors*—Honble F Ross, president; E Beaudet, vice president; Sir A P Caron, honble I Thibaudeau, honble P Garneau, T A Piddington and G LeMoine; J G Scott, secretary and manager; A Hardy, general passenger and freight agent; J Lennon, accountant; P Allen and M Carpenter, assistant superintendents; M Wakefield, master mechanic; J Carpenter, road master.

Quebec, Montmorency & Charlevoix Railway Co

ST PIERRE 93—*Directors*—H J Beemer, president; J I Tarte, vice president; G S Cressman, E A Hoare, P Hall, E F Wurtele, J Morin; L Lynch, secretary; H G Beemer, paymaster; G S Cressman, superintendent; E A Hoare, chief enginer; W R Russell, engineer; E F Wurtele, bookkeeper; C Huot, clerk.

☞ **Advertise in CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY,**

because for obvious reasons, it is to your advantage to do so.



Quebec Street

ST JOSEPH St S—*Officers*—C St Michel, president; G R Renfrew, vice president; S Moore, secretary treasurer and superintendent—*Directors*—G LeMoine, C St Michel, G R Renfrew, J C Thomson, W Hossack, F Tessier and D C Thomson.

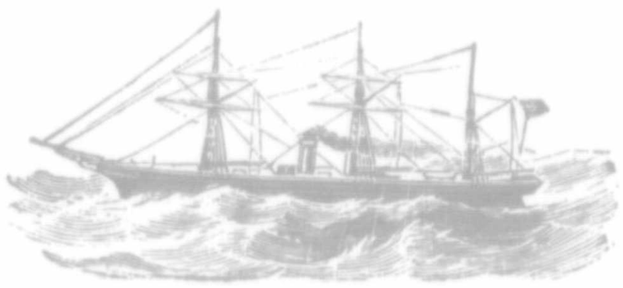
St John Street

ST JOHN 502-506—*Officers*—J W Henry, president; A Robertson, vice president; G G Stuart, W McWilliam, P Gingras, Z Vandry and A J Behan, directors; W W Martin, manager and secretary.

Stage Routes

Cap Rouge—J Drolet, proprietor; leaves Post Office, daily at 4 P M; fare 15 cts—*Château Richer*—M Gravel, proprietor; leaves Paré's, Du Pont 77 daily at 4 P M, and on Sunday in summer at 6 A M; fares: Château Richer, 25 cts, Ange Gardien, 20 cts, Sault Montmorency, 15 cts, Beauport church, 10 cts, and Beauport asylum, 5 cts—*Château Richer*—Mrs V Filion, proprietor; leaves Lemelin, Du Pont 113, same hours, same fares—*Sault Montmorency*—M Groleau, proprietor; leaves Belanger's, Du Pont 84, daily in summer, at 10 A M, 11.50 A M, and 5 and 6 P M; on Sundays at 1 P M; fares to Montmorency Falls, 10 cts, to Beauport church, 5 cts. Parent also, leaves Paré's, same hours, same fares—*St Ambroise or Jeune Lorette*—C Villeneuve, proprietor; leaves Blondeau's, St Valier 240, daily at 4 P M, fare 20 cts. —*Lac Beauport*—J Bigaouette, proprietor; leaves Riverin's grocery, de la Couronne 45, daily at 5 P M; fare 50 cts—*Ancienne Lorette*—J Tardif, proprietor; leaves Blondeau's, St Sauveur, daily at 4 P M; fare 20 cts.

RIVER



Quebec & Levis Ferry Co

DALHOUSIE 24-26—*Officers*—E Jones, president; D C Thomson, F Gourdeau, T Thomson, S J Shaw, F Samson and W Simons, directors; J Patton, jnr, manager.

Quebec Steamship Co

ST JAMES 48—*Officers*—Honble P Garneau, president; D C Thomson, vice president; J C Thomson, A F Hunt, E J Price, Sir A T Galt, A Buntin, W Withall, W Simons, directors; A Ahern, secretary; J L Welch, accountant.

Quebec Warehouse Co

Officers—Honble W Rhodes, president.

Richelieu & Ontario Navigation Co

NAPOLÉON WHARF—*Officers*—J Chabot, general manager; capt J-B Labelle, passenger and traffic manager, Montreal; A Milloy, traffic manager, Tor, Ont; J N Beaudry, secretary treasurer; A Desforges, inspector; L H Myrand, accountant—*Directors*—Honble T McGreevy, president; A Desjardins, vice president; W Wainright, J A Grenier, C G Davies, J Patterson, W G Murray, N K Connolly and R H McGreevy.

St Lawrence Steam Navigation

DALHOUSIE 40—*Officers*—Honble T McGreevy, president; J Roche, D C Thomson, E Jones and J Chabot, directors; A Gaboury, secretary.

St Lawrence Wharehouse, Dock and Wharfage Co

MOUNTILL HILL 120—Sir J A Macdonald, president; J Adam, manager (in liquidation.)

(*THE*

CHERRIER DIRECTORY PUBLISHING CO'Y

Has been formed with the object of issuing Directories wherever a proper field may be opened for its action.

SOCIETIES

AGRICULTURAL

Quebec City Agricultural Soc'y

Officers—D Bell, president; S Lesage, vice president; G L Maxham, secretary treasurer —*Directors*—D Bell, E C Barrow, T Beckett, S Lesage, W Bell, J Bell Forsyth, J I Tarte, honble W Rhodes, J H Dinning and R Campbell.

Société d'Agriculture du Comté de Québec

Officiers—B Parent, président; C Paradis, vice président; J B Delâge, secrétaire trésorier.—*Directeurs*—B Parent, J Delâge, T Parent, C Paradis, L Pâquet, J Durand, H Ross, J West et J Myrand.

BENEVOLENT

Association Catholique de Secours Mutuels

Officiers—Rév F H Bélanger, aviseur spirituel; J E Martineau, président; C Trudelle et F-X Beaudoin, vice présidents; J B Drouyn, secrétaire archiviste; T Tardif, secrétaire financier; E Gagnon, trésorier; M Dugal, commissaire ordonnateur; M Michaud, sentinelle; Dr G Matte, médecin.

Bon Pasteur

LACHEVROTIÈRE 74—Sœur St Louis, supérieure; rév A A Blais, chapelain; Dr A Vallée, médecin visiteur.

Catholic Benevolent Legion

Officers—J Gallagher, president; P Doyle, vice president; R H McGreevy, chancellor; E Foley, orator; P H Graham, secretary; F Gallagher, collector; P B Murphy, treasurer; T Delaney, marshal; P Granary, guard; E McKenna, M Foley, jnr, and J Conway, trustees; Dr J H Henchey, medical examiner.

Catholic Ladies Charitable Soc'y

Officers—Mrs L A Cannon, honorary president; Mrs J T Taschereau, president; Mrs C F Langevin, vice president; Miss E Têtu, secretary; Mrs J Shehyn, treasurer.

Irish Protestant Benevolent Soc'y

Officers - D R Baile, president; T H Argue, W H Brown J Woods,, vice presidents; M Miller, treasurer; T Davidson, secretary; T Holt, assistant secretary; T O'Neil and D Cream, auditors; Drs H Russell and C S Parke, physicians.

Ladies Aid Soc'y

Officers—Mrs J Mussen, president; Mrs J Shaw and Mrs G Webb, vice presidents; Mrs W Holmes Brown, secretary; Mrs G Webster, treasurer.

Œuvre des Tabernacles

Officiers—Mad J Shehyn, présidente active; Mad J T Taschereau, présidente honoraire; Mad T Ledroit, vice présidente; Mad E Gagnon, trésorière; Mlle E Têtu, secrétaire.

Quebec Cathedral Clothing Association

Officers—Mrs H G Joly de Lotbinière, president; Mrs R H Smith, vice president; Mrs J F Turnbull, treasurer; Mrs A Healey, secretary.

Quebec Female Compassionnate Soc'y

Officers—Mrs A Stuart, patroness; Mrs C E Lemieux, president; Mrs R H Smith, vice president; Mrs P Jolicœur, treasurer; Mrs L A Cannon, secretary.

Société Bienveillante des Compagnons Peintres

Officiers—I Barbeau, président; F Auchu, vice président; E Roberge, trésorier; T Roberge, secrétaire.

Société Bienveillante de St Roch

Officiers—J-B Robitaille, président; I Barbeau et D Dion, vice présidents; J T Gagnon, secrétaire archiviste; L P Robitaille, secrétaire correspondant; T Poitras, trésorier; T Armand, bibliothécaire.

Société Française de Bienfaisance

Officiers—Consul général de France, président honoraire; Dr M Pourtier, président; P Cousin, secrétaire; J Michel, trésorier.

Society for Prevention of Cruelty to Animals

ST PIERRE 83—*Officers*—J Hamilton, president; H Budden, treasurer; A Robertson, secretary; J Rusk, superintendent.

Société St Vincent de Paul

Conseil Supérieur du Canada—Officiers—C N Hamel, président; C P Lindsay et F E Hudon, vice présidents; M Chabot et E Foley, secrétaires; S Roy, trésorier; Mgr D H Têtu, chapelain — *Conseil Particulier de Québec* — SECTION FRANÇAISE— *Officiers*— F E Hudon, président; M Chabot, secrétaire; S Roy, trésorier—SECTION ANGLAISE—*Officiers*—M O'Leary, président; R H McGreevy, vice président; E Foley, trésorier; H W French, secrétaire; rév J Hayden, C SS R, chapelain. Cette société se compose de 22 conférences.

Sœurs Grises

ST OLIVIER 1-15—Sœur Marie du Sacré Cœur, supérieure; Dr A Vallée, médecin visiteur; rév F-X Bélanger, chapelain.

Union Notre Dame

ST GEORGE 52—Cette union est placée sous la direction des officiers de la Société St Vincent de Paul, et ses officiers ne sont que des dignitaires participant à la marche intérieure de la société.

Union St Joseph de St Jean-Bte

Officiers—E Dugal, président; J A Grenier, vice président; L C Delisle, secrétaire; F O Côté, commissaire ordonnateur; J N Gingras et J Couture, collecteurs trésoriers; A Côté et J Anctil, auditeurs.

Union St Joseph de St Roch

Officiers—Chev J E Martineau, président; N Dussault, et J Bélanger, vice présidents; J B Drouyn, secrétaire archiviste; A Dion, secrétaire correspondant; J Minguy, secrétaire trésorier; W Bertrand, commissaire ordonnateur; A Laberge, L G Belzil, auditeurs; rev F H Bélanger, chapelain.

BUILDING

☞ *See Loan and Building* ☜

CHURCH

Cathedral Sewing Guild

Officers—Very Rev Dean R W Norman, honorary president; Mrs H Russell, president; Mrs H J Petry, honorary vice president; Miss J Anderson and Miss G Stevenson, vice presidents; Miss M Boswell, secretary treasurer.

Methodist Missionary Soc'y

Officers—Rev W Jolliffe, president; T A Piddington, treasurer; J Woods, secretary.

St Andrew's Ch Ladies Aid Soc'y

Officers—Mrs A T Love, honorary president; Mrs W D Waddell, president; Miss M Stevenson, Miss E Stevenson, Mrs D Laurie, vice presidents; Miss E Fraser, secretary treasurer.

St Andrew's Ch Young People's Association

Officers—Rev A T Love, honorary president; A J Elliott, president; W Waddell and G H Smith, vice presidents; Miss S Henry, secretary; Miss M Watson, treasurer.

St Matthews Church Bell Ringers Guild

Officers—Rev L W Williams, president; rev R H Cole and rev J E Hatch, vice presidents; J Campbell, honorary secretary treasurer; H Boakes and W Martin, leaders.

St Matthew's Mothers' and Daughthers' Meeting

Officers—Miss L Stuart, president; Mrs P Pemberton and Miss L Montizambert, vice presidents; Mrs M Bell Irvine, secretary treasurer; F Holloway, auditor.

St Matthews Parochial Clothing Soc'y

Ladies Committee—Mrs Montizambert, Mrs Pemberton, Miss Stewart, Miss C Price; Mrs J Hamilton, secretary treasurer.

COLONISATION

Société de Colonisation de l'Archidiocèse de Québec

Officiers—Son Eminence le Cardinal E A Taschereau, archevêque de Québec, président; Mgr C E Légaré, V G, P A, T Ledroit, C N Hamel, directeurs; Mgr H Têtu, secrétaire trésorier.

HORTICULTURAL

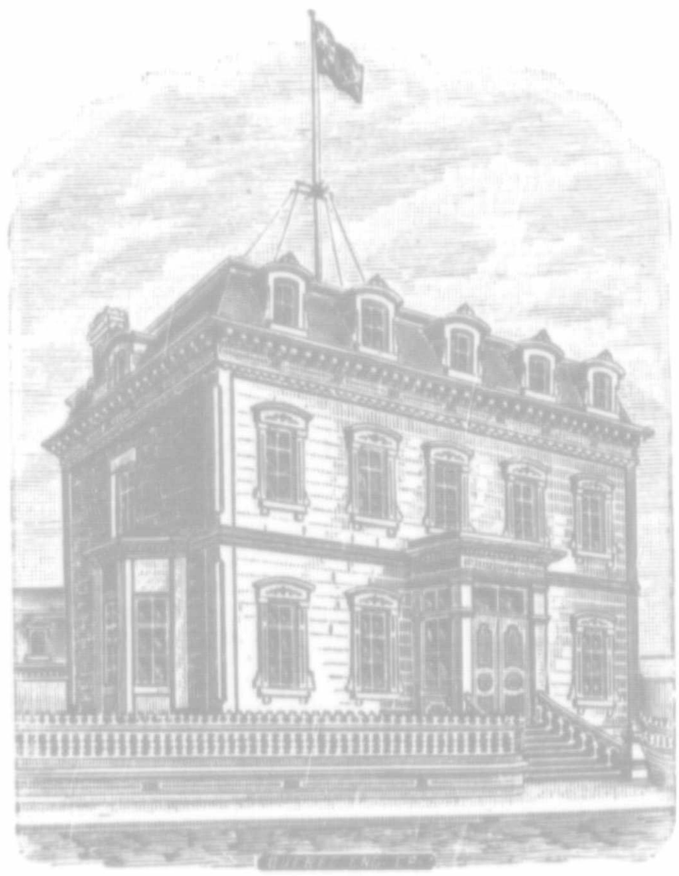
Quebec Horticultural Soc'y

Directors—D Bell, president; E C Barrow, vice president; F A Falkenberg, secretary treasurer — *Board of Management* — Col T J Duchesnay, rev O Audet, E O Barrow, D Bell, A A Dupuis, honble H G Joly de Lotbinière, E J Price, R R Dobell, J Bell Forsyth, Dr J-B Bolduc and J M LeMoine.

LEAGUE

☞ *See Societies—National* ☜

LITERARY



Cercle Catholique

ST FRANÇOIS 112—*Officiers* -M le chevalier C Vincelette, président; T Chapais, vice président; Dr J P Boulet, secrétaire correspondant; E Lortie, secrétaire archiviste; P F Rhéaume, trésorier; J Dubé, bibliothécaire.

Cercle de LaSalle

Officiers—Rév J D Beaudouin, chapelain; frère Stephen, directeur; frère Maurice, assistant directeur—*Membres du Conseil de Régie*—J J Boyce, président; A O Pruneau, vice prési-

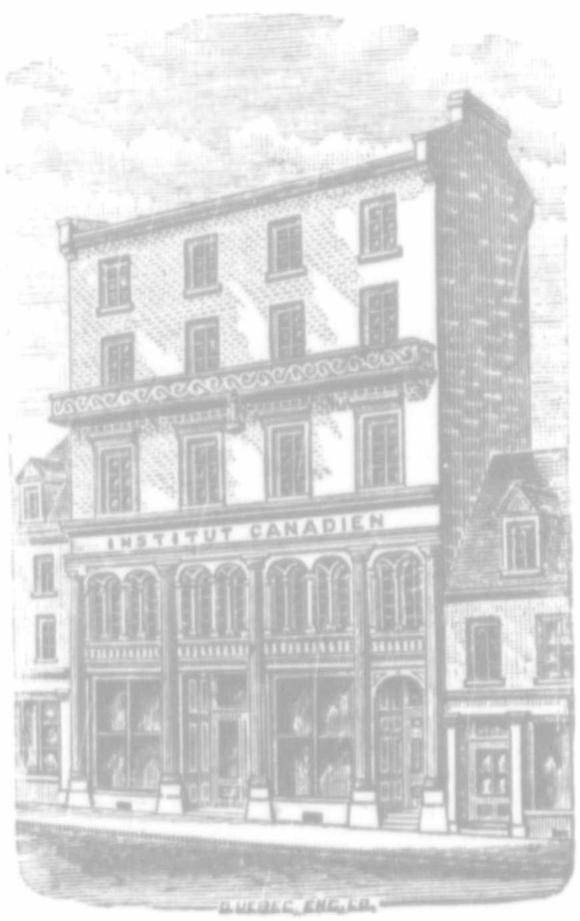
dent; E Fraser, secrétaire; S Picard, trésorier; D Gouge, bibliothécaire; A Hallé, P Graham et H St Hilaire, membres adjoints—*Membres du Conseil Supérieur*—J J Boyce, J E Walsh, T A Marquis, O Matte. J Picard et les révérends frères Stephen et Maurice—*Professeurs*—G Bussière, dessin; A Roy, musique; P Graham, anglais; A Hudlet, français, écriture et sténographie; A St Hilaire, latin; D Gouge, télégraphie; J Picard, tenue des livres et commerce.

Cercle Salaberry

Officiers—J O Trudelle, président; A Bussière, vice président; D E Drolet, secrétaire; J Poulin, trésorier; L A Trudelle, bibliothécaire; O Houde, commissaire ordonnateur.

Comité Littéraire et Historique du Cercle Catholique

Officiers—E E Taché, président; P E Smith et T C Chapais, vice présidents; F E Hamel, trésorier; E Gagnon et A Robitaille, secrétaires correspondants; C Chartré, secrétaire archiviste.



Institut Canadien

Fabrique 57—*Officiers*—L J C Fiset, président honoraire; J J Frémont, président actif; T Chapais et J E Prince, vice présidents; L P Pirois, trésorier; J G Couture, secrétaire archiviste; J E Taschereau, secrétaire correspondant; T A Venner, bibliothécaire; G Prendergast, curateur du musée.

Literary and Historical Soc'y

St Stanislas 44—*Officers*—G Stewart, jnr, D C L, F R G S, F R S C, president; C Tessier, W Hossack, Dr J M Harper and Dean R W Norman, vice presidents; E Pope, treasurer; J E Prower, recording secretary; W A Ashe, corresponding secretary; A Robertson, council secretary; F C Wurtele, librarian; W Clint, curator of museum; W C Wood, curator of apparatus; W T Bennett, auditor; S Macdonald, janitor.

Literary and Philharmonic Soc'y

Officers—G H Smith, president; A Robertson, and H Craig, vice presidents; E Logie, recording secretary; C E Brodie, corresponding secretary; G C Pidgeon, treasurer.

Société Casault

Université Laval—*Officiers*—E Bernier, E E D, président; L P Legendre, E E M, vice président; J C L de Martigny, E E D, secrétaire; N Cloutier, E E M, assistant secrétaire.

St Matthew's Men's

Officers—Rev J E Hatch, president; M Bell Irvine and G Lampson, vice presidents; C M Teakle, secretary; G E Borlase, treasurer.

St Patrick's Literary Institute

Officers—J E Morrison, president; R Timmons, vice president; J F Golden, treasurer; K Bolger, secretary.

The Royal Society of Canada

See also addenda

Officers—S Fleming, C M G, president; abbé Casgrain, vice president; Dr Bourinot, honble secretary; Sir J Grant, honble treasurer—Section 1—Dr P A LeMay, president; l'abbé Verreau, vice président; A Lusignan, secretary—Section 2—J Reade, president; Prof Watson, vice president; Dr G Stewart, jnr, secretary—Section 3—E Deville, president; S Fleming, vice president; M Hoffman, secretary—Section 4—Prof Bailey, president, Dr Dawson, vice president; J F Whiteaves, secretary.

Union Commerciale

Officiers—H A Bédard, président honoraire; J E Lavergne, président actif; L N Dorion, C Darvean, vice présidents; T L Boulanger, secrétaire archiviste; C D Drouin, secrétaire correspondant; A A Gaumond, trésorier; L A Reinhardt, bibliothécaire.

LOAN AND BUILDING

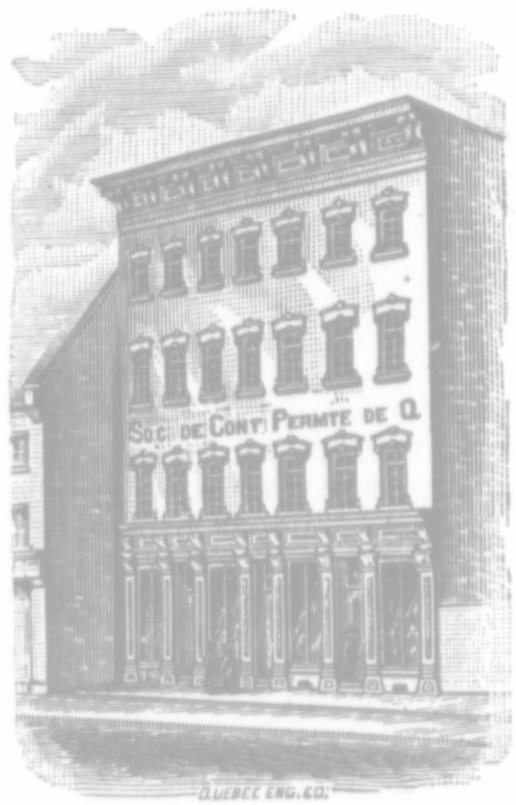
Crédit Foncier Franco-Canadien

St Pierre 56—*Officiers*—Honble I Thibaudeau; E J Barbeau, gérant; G Drolet, auditeur; M Chevalier, secrétaire général; L J Dessane, comptable; A Faguy, commis; I N Belleau, avocat; J E Richard, inspecteur.

Société de Prêts et Placements

St Pierre 139—*Officiers*—R LaRoche, secrétaire trésorier; L A Kirouac, assistant secrétaire trésorier; F DeVarennes, J-B Bertrand, inspecteurs; P J Bazin et L C Marcoux, auditeurs; Malouin & Malouin et H Turcotte, avocats; A Gauvreau, E J Angers, notaires;

—*Directeurs*—F Kirouac, président; G Bouchard, vice président; F Dionne, E Lacroix, F E Hamel, L Bilodeau, L J Demers, D Arcand et S Bussière.



Société de Construction Permanente de Québec

ST JEAN 23—*Officiers*—J G Gourdeau, secrétaire; A Côté, trésorier; A Robitaille et Hamel & Tessier, solliciteurs; J A Charlebois et L Leclerc, notaires; J Garneau, inspecteur—*Directeurs* — A Gaboury, président; J Hamel, vice président; J D Brousseau, F Gourdeau, P Vallière, Dr O Robitaille, V W LaRue.

Société Permanente de Construction des Artisans

ST PIERRE 125—*Liquidateurs*—O Migner, C Duquet, et A J Auger.

MUSICAL



Académie de Musique

Officiers—P Letondal, président; G Gagnon, vice président; J A Defoy, secrétaire; A Lavigne, trésorier.

Amateur Musical and Literary Soc'y

Officers—F E Woodley, president; Miss K Glass, vice president; W E Bonham, secretary; Miss E Terhune, treasurer.

Chœur de l'Orgue de la Congrégation St Roch

Officiers—H Moisan, président; Z Deslauriers, vice président; J E Légaré, secrétaire; O Turgeon, trésorier; L Côté, maître chantre, D Benoit, bibliothécaire; A Cantin, commissaire ordonnateur.

No 9 RUE BUADE, H.-V., QUÉBEC

LEGER BROUSSEAU

—(IMPORTATEUR DE)—

LIVRES, PAPETERIES, CIERGES, CIRE, ETC.,

FOURNISSEUR DE FABRIQUES

Imprimeur et édit-propriétaire du

COURRIER DU CANADA ET DU JOURNAL DES CAMPAGNES

IMPRESSIONS .:. et :. RELIURES

DE TOUTES SORTES

Exécutées dans le plus court délai.

Musique Typographique

Nous sommes en mesure d'imprimer pour le compte des éditeurs de musique, ou pour les auteurs eux-mêmes. Notre établissement a un correcteur pour cette spécialité.

LEGER BROUSSEAU, Edit-Prop.



Chœur de l'Orgue de St Roch

Officiers—P Roy, directeur ; J Turcotte, président et maître de chapelle ; L Laliberté, vice président ; J L Roberge, secrétaire ; J H Chouinard, trésorier ; W Michaud, bibliothécaire ; A Joly et F-X Allaire, maître chantres.

Comité de la Musique du 9e Bataillon "Voltigeurs de Québec"

Officiers—Lieut col E Evanturel, président ; major P J Dugal, et lieut J Lebel.

Quatuor Instrumental de Québec

Officiers—F Gaboury, G Landry, J Clifford, jnr, et J O Labbé.

Quatuor Vocal de Québec

Officiers—N LeVasseur, directeur honoraire ; P M Laurent, président ; H A Bédard, directeur.

Septuor Haydn

ST ANDREW 4—*Officiers*—Leurs Excellences lord Dufferin et lord Stanley, patrons ; N LeVasseur, président ; A Courchênes, secrétaire ; L Dufresne, trésorier ; A Paré, bibliothécaire ; L J Dessane, pianiste.

Société Musicale Ste Cécile

Officiers—P F Jobin, président ; N LeVasseur, directeur ; F-X Fournier, secrétaire ; R Lavoie, trésorier ; G A L-Lafrance, bibliothécaire.

Union Musicale

Officiers—SECTION CHORALE—E Dugal, président ; C Delisle, maître de chapelle ; G Hébert, organiste ; N Drolet, secrétaire ; A Frédéric, trésorier ; V Lefebvre, bibliothécaire—SECTION INSTRUMENTALE—E Eugal, président ; J Vézina, chef de musique ; A Légaré, secrétaire trésorier ; E Morisset, bibliothécaire.

NATIONAL

Irish National Association

Officers—F Carbray, president ; F Gunn and W Foran, vice presidents ; E Foley, treasurer ; J Teaffe, secretary.

Irish National League

Officers—C McCarron, president ; D J Power, vice president ; J G Waters, treasurer ; P Kerwin, secretary.



Société St Jean Baptiste

Officiers généraux—A Robitaille, président ; J Tessier, président adjoint ; J-B Drouyn, trésorier ; J-B Cantin, assistant trésorier ; J Beauchamp, secrétaire archiviste ; P E E Bélanger, assistant secrétaire archiviste ; J H E Plamondon, commissaire ordonnateur ; A Dugal, assistant commissaire ordonnateur.

SECTION NOTRE-DAME—T Potvin et G Bellerive, vice présidents ; J E Caron et C Rousseau, secrétaires ; L A Bergevin, trésorier ; E Angers et G Leclerc, commissaires ordonnateurs ; R P Boisseau et E Taschereau, auditeurs ; C Robitaille, J R Dutil et J-B Morin, percepteurs ; honble Juge Chauveau, H J J-B Chouinard, S Lesage, A Racine et L A Boisvert, comité de régie.

SECTION ST JEAN—J I Lavery et J Amyot, vice présidents ; C Pageau et F LaRoche, secrétaires ; J Donati, trésorier ; E Trudelle et J Bordeleau, commissaires ordonnateurs ; E Talbot, W Dubé et L Boivin, snr, percepteurs ; P Gingras et B Leclerc, auditeurs ; O Lemieux, J N Duquet, A Gaboury, F Peachy et F Cardinal, comité de régie.

SECTION ST ROCH—P Gagnon et N Lavoie, vice présidents ; C Guay et L N Santerre, secrétaires ; C A Lacombe, trésorier ; I Langevin et J-B Morissette, auditeurs ; J Huard, J-B Thibaudeau et J-B Carbonneau, percepteurs ; E Plamondon et A Morissette, auditeurs ; J P Rheaume, F E Hudon, J-B Robitaille, J S Langlois et O Côté, comité de régie.

✻ CHERRIER'S ✻
QUEBEC DIRECTORY

IN IT NEW FEATURES will be introduced from time to time, and improvements added in connection with its annual editions, which will still further enhance the prominent position it holds as an advertising medium.

St Andrew's Soc'y

Officers—P Johnston, president; A Robertson and J Gilmour, vice presidents; D H Geggie, treasurer; J P Arnold, secretary; rev Dr J Cook, chaplain.

St George's Soc'y

Officers—H M Price, president; F Billingsley and E J Hale, vice presidents; J R H White, secretary; L Evans, treasurer; very rev Dean R W Norman, LL D, and rev T Richardson, chaplains; Dr C C Sewell, physician.

St Patrick's Soc'y

Officers—T S Hethrington, president; E J Charlton, vice president; T Holt, secretary treasurer.

RELIGIOUS



Archevêché de Québec

Palais Cardinalice, Port Dauphin—Son Eminence le Cardinal E A Taschereau, D D, Archevêque de Québec; Mgr C E Légaré, vicaire général; Mgr J-B Z Bolduc, procureur; Mgr H Têtu, aumônier; Mgr C A Marois, secrétaire; C O Gagnon, assistant secrétaire et maître des cérémonies; B P Garneau, assistant secrétaire—*Officialité du diocèse de Québec*—Mgr C E Légaré, official; Mgr M E Méthot, les révs A A Blais, M T Labrecque et F-X Faguy, assesseurs; Mgr H Têtu, promoteur; Mgr C A Marois, vice promoteur; rév C O Gagnon, chancelier; M B P Garneau, vice chancelier.

Church Society—Church of England

Officers—His Excellency the Governor General, patron; the Right Rev the Lord Bishop of Quebec, president; rev Canon Richardson, secretary; A Pope, treasurer of clergy trust; J Hamilton, honble treasurer of Diocesan Board; M Bell Irvine, honorary treasurer; honble G Irvine, J Dunbar, Q C, and G Lambson, honorary counsel; S H Dunn, E Pope, C Judge, F Holloway, C W Walcot, A Ahern and C G Davies, auditors.

Evangilical Alliance

Officers—Rev A Bareham, president; all the protestant clergymen of the city, members of the society, vice presidents; W Brown, secretary; P Johnston, treasurer.

Ladies Branch, Quebec City Mission

Officers—Mrs W R Dean, president; Mrs F Ross, vice president; Mrs S Fisher, treasurer; Miss M B Hossack, secretary.

Morrin College Students' Missionary Soc'y

Officers—W J Jamieson, president; J W Whitelaw, vice president; G H Smith, secretary; D M Jamieson, treasurer.

Quebec City Mission

Officers—W Hossack, president; T Holt, secretary; E C Fry, treasurer.

Quebec Auxiliary Bible Soc'y

Officers—P Johnston, president; honble D A Ross, J C Thomson, J Hossack, W C Scott, W H Tapp, R R Dobell, W Brown, vice presidents; R Terhune, treasurer; rev E J Stobo, district secretary.

Salvation Army

English Quarters, Arsenal 1—*Officers*—Capt Daymond—French Quarters, St Joachim 24—*Officers*—Capt E Northy; lieuts E Kerr and R Bloss.

Synod of the Diocese of Quebec

Officers—The Lord Bishop of Quebec, president; rev A A Von Iffland, M A, clerical secretary; G Lampson, lay secretary.

Women's Auxiliary to the Board of Domestic and Foreign Missions

St Matthew's Branch—*Officers*—Mrs M B Irvine, president; Mrs E Gowen, vice president; Mrs H T Pemberton, secretary; Miss M L Borlase, treasurer; Mrs E Pope, superintendent work committee; Miss J Price, superintendent literary committee; Mrs W Carter, superintendent collecting committee; Mrs J Hamilton and Miss G Wurtele, auditors.

Women's Christian Association

Stf Anne 125—*Officers*—Mrs W R Dean, president; Mrs R Terhune, Mrs D Laurie and Miss L E Lamb, vice presidents; Miss J Wilson, treasurer; Miss L Pope, secretary; Mrs E Cochrane, matron; Dr C S Parke, physician.

Young Mens Christian Association

St Jean 150—*Officers*—J C Thomson, president; R Stanley, R R Dobell, W Brown, vice presidents; W J Judd, secretary; R Ackerman, assistant secretary; J Woods, treasurer; G Staton, librarian.



Albion Lodge,

Officers—W Br
R Smith, secret
treasurer. Meets

Grand

Officers—R W I
grand master, Qu

Quebec Ma

Officers—J Dun
vice president; C
secretary.

Stadacona Royal

V Ex Comp E T
V Ex Comp T I P
E H C Harbeson,
chardson, Scribe E
N; Comp A H Wa
Comp E H Duval,
janitor.

St Andrew Lodge,

Officers—W Bro
B C Richardson, s
rence, jnr warden;
Bro E H Duval, tr
chaplain. Meets
month.

Lodges and Chap
Hall, des Jardins co

St John Lodge, N

Officers—W Bro E
Bro C Brodie, secre
treasurer; W D An
second Wednesday

William de la Mor
of Knig

Officers—Eminent
ton, presiding prece

SECRET



Albion Lodge, No 2, A F & A M, G R Q

Officers—W Bro S Hicks, W master; W Bro R Smith, secretary; V W Bro H Higgins, treasurer. Meets second Friday in each month.

Grand Lodge of Quebec

Officers—R W Bro A Sword, district deputy grand master, Quebec and Three Rivers.

Quebec Masonic Hall Association

Officers—J Dunbar, Q C, president; D Bell, vice president; C Judge, treasurer; J L Bell, secretary.

Stadacona Royal Arch Chap No 2, G R Q

V Ex Comp E T D Chambers, 1st Prin Z; V Ex Comp T I Poston, 2nd Prin H; Ex Comp E H C Harbeson, 3rd Prin J; Comp O B C Richardson, Scribe E; Comp C Kuhring, Scribe N; Comp A H Watters, Principal Sojourner; Comp E H Duval, treasurer; Comp H Clark, janitor.

St Andrew Lodge, No 6, A F & A M, G R Q

Officers—W Bro A Pope, W master; Bro O B C Richardson, snr warden; Bro G B Lawrence, jnr warden; Bro J E Borlase, secretary; Bro E H Duval, treasurer; rev H J Petry, chaplain. Meets second Monday in each month.

Lodges and Chapters meet in the Masonic Hall, des Jardins cor St Louis.

St John Lodge, No 3, A F & A M, G R Q

Officers–W Bro E H C Harbeson, W master; Bro C Brodie, secretary; R W Bro J Shaw, treasurer; W D Anderson, chaplain. Meets second Wednesday in each month.

William de la More Preceptors and Priory of Knights Templar

Officers—Eminent Sir Knight T Inglis Poston, presiding preceptor; Sir Knight A F Lay, constable; Sir Kight F T Thomas, marshal; R Em Sir Knight H Griffith, treasurer; Em Sir Knight C L A Kuhring, registrar; R Em Sir Knight S W Drum, chaplain; R Em Sir Knight E T D Chambers, sub marshal; Sir Knight C McKenzie, almoner; R Em Sir Knight Dr H Russell, M D, standard bearer; Sir Knight W H Little, captain of the guard; Frater H Clark, guard.

Knights of Malta

Officers—Eminent Sir Knight T Inglis Poston, eminent prior; Sir Knight A F Lay, captain general; Sir Knight F T Thomas, first lieutenant; R Em Sir Knight E T D Chambers, second lieutenant; R Em Sir Knight H Griffith, treasurer; R Em Sir Knight Dr H Russell, M D, chancellor; Sir Knight C McKenzie, third lieutenant; R Em Sir Knight S W Drum, prelate; E Sir Knight D S Rickaby, standard bearer; Sir Knight W H Little, captain of the archposts and guard; Frater H Clark, guard.

SCIENTIFIC

Geographical Society of Quebec.

Officers—Honble lieut col W Rhodes, president; Chevalier C Baillairgé, N LeVasseur and R R Dobell, vice presidents; W D Baillairgé, french corresponding secretary; F-X Guay, assistant french corresponding secretary; F B F Rhodes, english corresponding secretary; F H Bignell, assistant english secretary; F D Tims, recording secretary; A Wheeler, librarian; R Campbell, treasurer.

Société d'Histoire Naturelle

Officiers–M l'abbé Provancher, président; Mgr T Hamel, vice président; J-B Gilbert, secrétaire; B Lippens, trésorier.

TEMPERANCE

Band of Hope, W C T U

Officers—Miss L E Lamb, president; Miss E Darlington, secretary treasurer.

Cathedral Temperance Association and Band of Hope

Officers—Rev I Rexford, president; Miss A Healey, lady superintendent; Miss A Stevenson, secretary; Miss A Colley, treasurer.

Church of England Temperance Association

(*St Matthew's branch*)

D'AIGUILLON 56–*Officers*—Rev L W Williams, president; J Geggie, vice president; C M Teakle, secretary; Miss S Silk, treasurer.

Sons of Temperance, St L D, No 16, P Q

Officers—T Smyth, W P; G W Staton, F S; G M Craig, R S; W McWilliam, treasurer; J Campbell, D G W P.

St Patrick's Total Abstinence Soc'y

Officers—J Griffiths, president; G A Griffiths, treasurer; R Power, secretary; F Martin, jnr, corresponding secretary.

St Peter's Temperence Association

Officers—Rev A J Balfour, president; J Campbell and Miss Brown, vice presidents; W Scott, treasurer; J H Morton, secretary.

Women's Christian Temperance Union

Officers—Mrs Middleton, honorary president; the Mrs Rexford, Stobo, Jolliffe and Lefebvre, honorary vice presidents; Mrs T A Young, president; Mrs S Corneil, Miss Andrews, Mrs Reid and Mrs Middleton, vice presidents; Mrs J Geggie, corresponding secretary; Miss K Glass, treasurer; Miss E Darlington, recording secretary.

TELEGRAPHIC

Canadian Pacific Railway Telegraph Co

St Pierre 87—*Officers*—W C Van Horne, president; C R Hosmer, manager of telegraph; W Duchesneau, local manager.

Great North Western Telegraph Co

St Pierre 85—*Officers*—E Wiman, president; H P Dwight, general manager; F Roper, secretary; A Cox, treasurer; E Pope, superintendent and manager.

Bell Telephone Co of Canada (The)

De la Fabrique 57—*Officers*—A Robertson, president; C F Sise, vice president and managing director; C P Sclater, secretary treasurer; L B McFarlane, manager eastern district; H Baker, manager western district; H A Dauphin, local manager.

TRADE AND LABOR UNIONS

Association des Barbiers

Officiers—E Lapointe, président; G Beaulieu, vice président; T Anctil, trésorier; A Beaulieu, assistant trésorier; J E Bouchard, secrétaire; G Leclerc, assistant secrétaire.

Association des Bouchers

Officiers—J Bédard, snr, président; P Verret, vice président; T Verret, secrétaire; B Delamare, trésorier; J Verret, maréchal.

Association des Commerçants Licenciés de Vins et Liqueurs

Officiers—L A Boisvert, président; A Grenier, vice président; L A Croteau, trésorier; T Potvin, secrétaire; J E Pâquet, assistant secrétaire—*Comité*—A Crawford, O Potvin, J Burns, J T Donnelly, C Rousseau, J O'Donnell—*Sous comités pour chaque quartier—Palais*—E Bernier, O Montambault, A Paquet—*St Roch*—H Paré, P Déry, H Pelletier, F Bouret—*Jacques Cartier*—D Bezeau, A Turcotte, A Fraser—*St Jean et Montcalm*—J Desroches, J Bussière, J Poitras, H Demers, E Boulet, T Coveney—*St Louis*—A Grenier, J-B Dion, et A Crawford—*St Pierre*—L A Boisvert, J S Donnelly et T Potvin—*Champlain*—M Thibaudeau, L A Croteau, J Burns—*St Sauveur*—A Drolet, L Cantin, T Savard et F Auger.

Association des Commis Voyageurs de la Puissance

Officiers—F Birks, président; G Picher, vice président; R B Hutchinson, trésorier; G L Cains, W Percival, J Taylor, J A Coutlée et S S Boxer, directeurs; H W Wodsunth, secrétaire.

Association des Cond de Chemins de Fer

Division Defries No 88—*Officiers*—T A Moreau, C C; J Barry, A C C; A F Yeo, secrétaire; E Camiré, trésorier; H Aubin, S C; M F Marchessault, J C; F Morency, J S S; H Michaud, O S—*Comité de direction*—J Barry, président; L Couture, G Couchy—*Comité exécutif*—T A Moreau, président; E Camiré et B Bouchard.

Quebec Ship Laborers Soc'y

Officiers—J Mahoney, president; J McLaughlin, vice president; G Mulroney, treasurer; W J Brindell, secretary.

Shipsmith's Association

Officiers—R Swindle, J Webb, E Tweddell, T Lyons, O Kennedy, T Doyle and Jalbert Bros.

Société des Commis Marchands

Officiers—A Delisle, président général; I Langevin, président; G Blouin, vice président; L H Pâquet, secrétaire; F Marquis, trésorier.

Typographical Union No 160

Officers—G Gale, president; J Desjardins, vice president; C M Teakle, corresponding and recording sec'y; R J Edwards, treasurer.

Union des Tailleurs de Cuir

Officiers—P Pelletier, président; L Routhier et J Paradis, vice présidents; E Pepin, secrétaire; J Alarie, trésorier; H Picard, secrétaire correspondant; F Pruneau, commissaire ordonnateur.

Union Mutuelle des Charretiers

Officiers—E Alain et J Asselin, directeurs; J E Pâquet, secrétaire trésorier.

Union Typographique de Québec No 159

St Gabriel 22—*Officiers*—président; L Poitras, vice président; J-B Jobin, secrétaire archiviste; J H Poitras, trésorier; E Patry, bibliothécaire; E Lefebvre, commissaire ordonnateur.

RAPHIC
ailway Telegraph Co
rs—W C Van Horne, , manager of telegraph; anager.
tern Telegraph Co
ers—E Wiman, presi- eral manager; F Roper, surer; E Pope, super-
of Canada (The)
Officers—A Robertson, e president and mana- r, secretary treasurer; r eastern district; H district; H A Dau-

IS
r; H Aubin, S C; M Morency, J S S; H *le direction*—J Barry, Couchy—*Comité exé-* dent; E Camiré et B
borers Soc'y
esident; J McLaugh- Tulroney, treasurer;
sociation
Webb, E Tweddell, T le and Jalbert Bros.
s Marchands
ésident général; I uin, vice président; Marquis, trésorier.
ion No 160
ent; J Desjardins, kle, corresponding Edwards, treasurer.
rs de Cuir
sident; L Routhier s; E Pepin, secré- H Picard, secré- neau, commissaire
Charretiers
sselin, directeurs; rier.
Québec No 159

sident; J-B Jobin, Poitras, trésorier; Lefebvre, commis-

GENERAL CLASSIFIED
BUSINESS DIRECTORY
FOR 1889-90

COMPILED BY

A. B. CHERRIER.

Names printed in **CAPITALS** are of such Firms as have advertised in this Book.
For such ADVERTISERS see INDEX, page 5
☞Classifications marked thus † are Special Headings.☜

Accountants, public –4–
Bedard H A, St Pierre 125
LeSueur R, St Pierre 125
Lortie D, Ste Anne 130
Rattray D, St Pierre 128

† **Adjusters of average**
Auger & Campbell, St Pierre 109

Advocates –104–
Alleyn E, St Pierre 83
Amyot, Pelletier & Fontaine, Mountain hill 111
Aubert I, St Pierre 4
Baillairgé L G, St Louis 48
Beaubien L O, St Pierre 92
Beaudry A—
Bedard, Dechêne & Dorion, St Louis 23
Bell & Joly de Lotbinière, St Pierre 118
Belleau, Stafford & Belleau, St Pierre 56
Blanchet, Drouin & Dionne, St Pierre 61
Bouffard E, St Pierre 92
Bradley R J, St Pierre 83
Burroughs L F, St Pierre 105
Campbell R P, St Pierre 125
Caron, Pentland & Stuart, St Pierre 139
Casgrain, Angers & Lavery, Mountain hill 105
Carrier, Delisle & Brunet, St Louis 23
Chabot M H, St Pierre 4
Chassé H, Artillery 117
Chouinard H J, Ste Anne 111
Cook W & A H, St Pierre 61
Corriveau A, St Pierre 56
Corriveau & Paré, St Louis 12
Dechêne G M, Ste Anne 63
Dunbar J, Des Carrières 2
Dunbar J S, Des Carrières 2
Edge A, Donnacona 8
Fitzpatrick C, St Pierre 128
Flynn non E J, St Pierre 56
Fremont J J, Donnacona 12
Gagnon J A M, St Pierre 4
Gauthier E C E, St Pierre 9
Gibsone & Aylwin, James 14
Gowen H, St Pierre 125
Hamel G F, St Pierre 56
Hamel & Tessier, Mountain hill 120
Hearn M A, Parloir 5
Irvine honble G, St Pierre 125
Jolicœur P, jnr, Donnacona 8
Jones G E A, St Pierre 139
Langevin F-X, St George 90
Langlois C B, St Pierre 119
Languedoc W C, St Anne 20
Lefebvre T, St Joseph 12 St S
Lemay J A, St Joseph 10
Lemieux F-X, Desjardins 32
Lloyd J, St Pierre 119
Lortie E, St Pierre 98
Malouin & Malouin, Kent House, St Louis 23
Martin J, Buade 15
McKay P, Buade 4
Miller W J, St Pierre 4
Molony T J, St Louis 60
Montombault, Langelier, Langelier & Taschereau, St Louis 23
Morin L D, St Pierre 56
O'Donnell & Parent, St Pierre 98
O'Farrell J, Hébert 12
Oliver T H, St Pierre 83
Olivier & Letellier, St Pierre 9
Pelletier & Chouinard, St Louis 48
Pemberton E, St Pierre 125
Pinault L F, Donnacona 12
Pouliot A, Donnacona 10
Prince J E, St Pierre 98
Rémillard J A, St Louis 23
Rhéaume A A, St Pierre 98
Robertson A, St Pierre 83
Robitaille, de St George, & Roy, Desjardins 51
Ross honble D A, Mountain hill 105
Tessier J, Buade 15
Tousignant J O, Ste Anne 26
Turcotte H A, St Pierre 68
Turcotte & Bellerive, Mountain hill 105
Vallée & Gosselin, Mountain hill 105

† **Advocates library**
Montambault D J, treasurer, St Louis 12

Aerated waters
See manufacturers

Agents

COLLECTION—DEBTS –6–

Brunet O, Sauvageau hill 127
Gravel J, Prince-Edouard 125
Labranche P, de la Reine 247
Lafrance M, Laberge 9
Laroche G, St Marguerite 67½
Renaud E, Desfossés 191
Trépanier F, Napoléon 64 St S

CROWN LANDS

Boily J E, St Joseph 24

ESTATE

Rattray D, St Pierre 128

FREIGHT

Gariepy C, Des Sœurs 17

IMMIGRATION

Desbarats W S, S Quebec
Stafford L, Champlain 103

INSURANCE –29–

Belleau J F, St Pierre 56
Bernier B V, St Pierre 98
Bisson A W, St Joseph 55
Champion C P, St Pierre 66
Clint W, Dalhousie 77
Côté J, St Jean 306
Drum S W, St Pierre 91
Fraser W J, St Pierre 101
Grondin J, St Pierre 84
Guay C, St Pierre 84
Holloway F, St Pierre 105
Hunt W & Son, Dalhousie 69
Laird J, St Pierre 113
McGie D & Son, St Pierre 53
Mahony T H, St Pierre 78
Macpherson W M, Dalhousie 75
MASSON P, Prince Edward 189 (*See adv*)

P. MASSON
Insurance Agent
Special Agent for the
New York Life Ins Co'y
187 PRINCE-EDOUARD

Maxham G L, St Pierre 130
MEUNIER & CASGRAIN, St Pierre 125 (*See adv*)
Mitchell R, St Pierre 76
Morissette J-B, St Pierre 82
Murphy O & Nephew, St Pierre 89
Pennée F, St Pierre 119
Roy T A H, St Pierre 119
Sanderson E, St Pierre
Sewell H H, St Pierre 125
Smith D, St Pierre 119
Tessier L, St Pierre 67
Thomson D C, St James 20
Welch W W, St Pierre 125

MANUFATURERS –10–

See also brokers—merchandise

Alain J E, de la Couronne 80
ANDREWS F H & SON, St Paul 2-4 (*See adv*)
Beautey H, de la Fabrique 51
Demers A G, Mountain hill 113
Hamel T, Mountain hill 44
Hansen & Schwartz, St James 2
Hardy E, St Pierre 120
Langlois E, St Pierre 126
Lee T C, St Pierre 101
MILLER L N, St Joseph 55 (*See adv*)

L. N. MILLER
Agent de Commerce
Pour la Puissance
55
St-Joseph

Quesnel E, St Pierre 41-43
Winfield J, St James 9

MERCHANDISE

See brokers

SHIP

See brokers

MARRIAGE LICENSE

Meredith E G, St Pierre 92

MINING

Hamel & Tessier, Mountain hill 120
Michaud A, St James 13

NEWS STANDS –5–

Béland F, St Jean 264
Drouin L & Bro, St Joseph 96
Holiwell C E, Buade 12
Wright & Co, St Jean 98
Wright H, Mountain hill

RAILWAY –8–

Addie G, Dalhousie 22
Hardy A, St Pierre 92
Gélinas A F, Sous-le-Fort 8
Laverdière T, Dalhousie 49
Ryder J W, St Louis 27
Shipman T D, Sous-le-Fort 17
Stocking R M, St Louis 32
Trenaman J, Arthur 40

REAL ESTATE

See notaries

STEAMBOAT

Ellis J, St James 13
Gariepy C, Des Sœurs 19

STEAMSHIP –3–

Allans-Rae, Champlain 169
Carbray, Routh & Co, St Pierre 114
Macpherson W M, Dalhousie 75

Agricultural implements –3–

Lefrançois J G, St Paul 108
Légaré P T, St Valier 401-403, St S
Frost & Wood, St Paul 30

Amusements, places of –5–

Academy of Music, St Louis 35-39
Jacques Cartier Hall, J C Market
Skating Rink, Grande Allée
St George's hall, Collins 8
St Patrick hall, St Anne 121

† **Analytical chemist**

Mackay Dr J M, Belmont Rt

† **Arbitrator, official, for the Prov of Quebec**

Berlinguet F-X, St Jean 201

Architects –13–

Berlinguet F-X, St Jean 201
Bernier C, St François 179
Breton E, St Olivier 175
BUSSIERE J G, d'Aiguillon 95 (*See adv*)

J. G. Bussiere
Architecte et Dessinateur
D'Aiguillon 95
Ouvert de 4 à 9 heures P.M.

Charest E, St Augustin 5
Cousin P, d'Aiguillon 74
Ouellet D, d'Aiguillon 87
Pageau A J, St George 94
Peachy J F, St Jean 444
Staveley H, St Pierre 113
St Michel G, St Eustache 33
Talbot E M, St Joseph 56
Tanguay & Vallée, St Eustatache 38

Arms and amm

ANDREWS
Louis Hotel
Bigaouet J E,
Doyle W, St F
Lemieux N & 17-19
Martineau J E
Rhéaume P F,
Scott H S & C
Shaw S J & Co
THE CHIN WARE C 55-57 (*See ad*
Young H, Du

† **Artificial eyes**

Duquet C, eyes que 67-69
Mathie P, teeth

Artists –12–

CRAYON

Dynes J, S Jean
Hamel E, St Je
Lafleur M O, St
Montminy M A
Morency L & Fi 113

DECORAT

See pain

MATERIA

Morency L & Fr 113

PAINTING

Dawson Miss F,
Dynes J, St Jean
Hamel E, St Jea

PHOTOGRAPH

Jones J L, de la
Livernois J E, C Garneau
MONTMIGNY Couillard 56 (S
Vallée L P, St Je

† **Asbestos**

MATERIAL

See also manufa

Hamel T, Mount

Asylums, hospitals

See misallaneous,

Auctioneers –6–

Grenier G R, & Ci 125
Harris S, St Jean
Jacques & Cie, assi Couronne 89
Lemieux O & Cie,
Maxham A J, & C 130

ing R M, St Louis 32
man J, Arthur 40

REAL ESTATE
See notaries

STEAMBOAT

J, St James 13
py C, Des Sœurs 19

STEAMSHIP –3–

s-Rae, Champlain 169
ay, Routh & Co, St
re 114
herson W M, Dalhousie

tural implements –3–

çois J G, St Paul 108
é P T, St Valier 401-
St S
& Wood, St Paul 30

ents, places of –5–

my of Music, St Louis
9
es Cartier Hall, J C
ket
g Rink, Grande Allée
rge's hall, Collins 8
rick hall, St Anne 121

tical chemist

y Dr J M, Belmont Rt

ator, official, for the
ov of Quebec

guet F-X, St Jean 201

cts –13–

guet F-X, St Jean 201
r C, St François 179
E, St Olivier 175
IERE J G, d'Aiguil-
95 (*See adv*)

BUSSIERE

cte et Dessinateur

d'Aiguillon 95

de 4 à 9 heures P.M.

t E, St Augustin 5
P, d'Aiguillon 74
D, d'Aiguillon 87
A J, St George 94
J F, St Jean 444
y H, St Pierre 113
hel G, St Eustache 33
E M, St Joseph 56
y & Vallée, St Eusta-
38

Arms and ammunition –10–

ANDREWS BROS, in St Louis Hotel bldg
Bigaouet J E, St Joseph 2
Doyle W, St Pierre 15
Lemieux N & Noël, St Pierre 17-19
Martineau J E, St Joseph 129
Rhéaume P F, St Joseph 104
Scott H S & Co, St Pierre 60
Shaw S J & Co, St Jean 13
THE CHINIC HARDWARE CO, St Pierre 55-57 (*See adv*)
Young H, Du Pont 91-95

† **Artificial eyes and teeth**

Duquet C, eyes, de la Fabrique 67-69
Mathie P, teeth, St Jean 22

Artists –12–

CRAYON –5–

Dynes J, S Jean 49
Hamel E, St Jean 23
Lafleur M O, St Jean 48
Montminy M A, Couillard 56
Morency L & Frère, S Joseph 113

DECORATIVE

See painters

MATERIALS

Morency L & Frère, St Joseph 113

PAINTING –3–

Dawson Miss F, St Anne 125
Dynes J, St Jean 49
Hamel E, St Jean 23

PHOTOGRAPHIC –4–

Jones J L, de la Fabrique 42
Livernois J E, Couillard cor Garneau
MONTMIGNY MARC A, Couillard 56 (*See adv*)
Vallée L P, St Jean 156

† **Asbestos**

MATERIALS

See also manufacturers

Hamel T, Mountain hill 44

Asylums, hospitals and homes

See miscellaneous, page 33

Auctioneers –6–

Grenier G R, & Cie, St Pierre 125
Harris S, St Jean 2
Jacques & Cie, assistant, de la Couronne 89
Lemieux O & Cie, St Jean 253
Maxham A J, & Co, St Pierre 130
Murphy O, & Nephew, St Pierre 89
St Laurent F A, St Pierre 120

Bailiffs –16–

Blanchet D, Christie 5
Brousseau O, St Olivier 95
Casault H, St Patrick 39
Dancause F, St Pierre 61
Desroches U, Artillery 111
Grenier G R, St Gertrude 62
Huot P H, Richardson 19
Labrecque A, des Jardins 51
Lavoie H, St Louis 48
Létourneau D, Signaï 68 St S
Loriot N, d'Aiguillon 113
Pâquet A, St Joseph 380
Servais L N, Pt Champlain 8
Tapin J A, St Joachim 101
Trudel G, d'Aiguillon 69

Bakers –30–

BREAD –27–

Asselin P, Du Roi 195
Blackburn H, Charest 86–88
Bourbeau J, Dorchester 17
Claisse N, St Valier 83, St S
Dion D, de l'Eglise 40
Drolet J G, St George 102
Falardeau J, la Couronne 98
Falardeau Pierre L, N-D des Anges 78
GOSSELIN J & FILS, Sauvageau 92
Jeandron J E, St Valier 190
Lachance G, Bayard 90
Laflamme A, de l'Eglise 77
Laflamme F, St Joseph 257
Leclerc E, Lorette road
Laflamme J, Bélair 28
Lafrance E, Déligny 35
Lamothe N, Charest 104
McCorkell's, St Joseph 171
Michaud J-B, Richardson 13
Pageau F-X, St Ursule 12 St S
Pelchat J O, Charest 63
Plamondon O, Bayard 121,
Poulin J-B, Latourelle 96
Trumble W, St Valier 140
Villeneuve J-B, Arago 140
Voyer L, Des Prairies 70
Walsh D, Nelson 16

BREAD AND BISCUIT

Hethrington T, St Jean 338
Lyons W, St Jean 118

SHIP BISCUIT

Glass J, St Pierre 103

Banks –11–

See miscellaneous, page 34

Barbers –33–

Anctil T, Desfossés 199
Beaulieu A, St Joseph 244½
Beaulieu E, St Nicolas 47
Bernier C, Champlain 9
Bouchard J E, Sous-le-Fort 32
Brousseau E, St Pierre 24
Côté J, St Paul 243
Coulombe D, Desfossés 146
Dagneau J, Notre Dame 30
Desplats A C H, St Jean 278
Desplats V, St Jean 237-239
Drolet J A, St Jean 339
Falardeau H, St Jean 199
Gardner J, St Jean 254
Gingras A, Josepph 324
Girard E, St Valier 341½
Gosselin P, de la Chapelle 66
Jean A, St Jean 40
Lacroix V, Desfossés 133
Lamontagne A, St Valier 402½
Lapointe E, Buade 63
LAPOINTE J A, St George 68 (*See adv*)

J. A. LAPOINTE
BARBER
AND
HAIR DRESSER
Steam Hair Brush
St Pierre 133—St George 68

Larose A, St Joseph 345
Leblond E, St Paul 203
Légaré A, Desjardins 9
Lheureux E, de la Couronne 1
Medley W H, Garneau 52
Poliquin L N, Du Pont 76
Pomerleau J, St Jean 209
Smith T, Notre Dame 42
Williams J, St Louis 34
Williams T, St Paul 317

Bateau owners –9–

Ellis J, St James 13
Flynn P, St Paul 79
Gandle J, Fleurie 20
Jewell & Learmouth, Dalhousie rr 60
Picard E, de la Couronne 155
Thom J S, St Paul 4
Tweddell T N, Dalhousie 38
Wagner C & Son, Sous-le-Cap 31
Walsh J, Sault-au-Matelot 63

Beer bottlers –10–

Bruneau E, Prince Ed 103
Côté J, St Gabriel 32
Crawford A, f du Palais
Dignard P & Cie, St Valier 86
Gauvin M, St Paul 99-99½
Kennedy P A, Bath 2
Montreuil N Y, St Paul 179
O'Donnell J, St Angèle 26
O'Regan P, du Palais 56
Rousseau J, Dorchester 73

Bees wax
Frenet O, St Valier 395

Bell hangers –4–
Lowe J, St Amable 69
Maguire J, St Ursule 8
Phillips G T, St Jean 54
Phillips & O'Sullivan, Desfossés 34

Berlin wools –4–
Marsh Mrs D, Buade 29
Smeaton Miss A & Cie, de la Fabrique 54
Wittycomb Miss J, Couillard 54
Wood Miss J, St Jean 82

† **Bible depositaries** –4–
Bond Mrs C, St Jean 245
Marsh Mrs D, Buade 29
Phillips Mrs J W, St Eustache 29
Wood Miss J, St Jean 82

† **Bill poster**
Meehan B, St Michael 56

Bird dealers
Cloutier L, St Joachim 113
Côté C, St Jean 94 (*See adv*)

BEST GERMAN CANARY BIRDS always on hand and for sale. RAZORS, SCISSORS and all kinds of Cutlery ground and set. LOCKS and KEYS fitted. UMBRELLAS & PARASOLS neatly repaired, and old ones bought.—**C. COTÉ, 94 St John**

Blacksmiths –34–
Bedard P, St Olivier 51
Bergeron E, Scott 8
Blais F, St Jean 357
Bouchard—, de la Reine 198
Brousseau A, Ste Hélène 164
Cummins P, Desjardins rr 26½
Drolet A, St Joseph 292
Drolet Z, du Roi 174-176
Dugal A, St Valier 397-399
Duquet L, St George 56
Gosselin F, St Joseph 327-339
Henry S, St Valier 214
Jobin C, Côte St Geneviève 66
Jobin C, St Anselme 9
Lachance F-X, Richelieu 46
Leclerc B, Artillery 132
Lessard F-X, St Ours 50
Marcotte L, St Jean 233-235
Marcoux A, St Valier 153
Martel J-B, jnr —
Mercier M, St Gabriel 81
Moisan A, —
O'Sullivan J, Elgin 16
Paquet L, St François 194
Picard E, St Paul 102-10
Poitras D, Grant 70
Poulin C, St Joseph 19-21
Pouliot A, du Pont 42-44
Richard L, d'Aiguillon 92
Robitaille A, Richelieu 175
Robitaille F-X, St George 36
Routhier F-X, d'Aiguillon 211-213
Séguin P, St Valier 206-208
St Hilaire G, Grant 29-31
Vézina A, St Joseph 52-54
Webb J, Champlain 825

Blinds, sashes and doors
See manufactures and also master joiners

Boarding houses –73–
Baril Mrs A, St Nicolas 43
Beaurivage J, Champlain Mkt place 36
Bélanger Mrs O, Garneau 18
Bergeron T, de la Reine 81
Bernier C, Couillard 35
Bernier E, St Paul 195
Bertrand Mrs F, N-D sq 9
Bickell Mrs W J, St Anne 67
Boisjoli Mrs M, Du Pont 19
Bouchard Mrs, D'Auteuil 37
Butler Miss B, ——
Cairns W, D'Artigny 33
Caron Mrs J, St Jean 244
Convey Mrs J, Hébert 15
Cosgrove J, St Angèle 27
Dalaire E, St Pierre 42
Dechêne E, Garneau 20
Demers J, Champlain 11-13
Donoghue Mrs, St Louis 65
Doran Mrs W, St Jean 527
Drolet Mrs C A, du Pont 21
Duquet Mrs S, Dalhousie 17
Escudier Miss G, Mont Carmel 20-22
Flanagan Mrs W, Ferland 18
Fortin Mrs I, St Paul 19
Fréchet L, St Louis 38-40
Gallagher M, Petit Champlain 48
Gauvreau Miss Jos, St Famille 24
Glackemeyer Mrs Alfred, Du Pont 57½
Hayden M, Champlain 448
Jones Miss A, Port Dauphin 7
Keraghan W, Champlain 269
Labrecque Miss E, du Pont
Labrecque Mrs F, Champlain Mkt pl 10
Laliberté Mrs J-B, Desfossés 115
Lamb R, St Louis road
Lambert Miss Henriette, St Famille 44
Lane Miss E, St Anne 65
Langlois Mrs E, Desfossés 84
Lantier Mrs F, St Jean 329
Lapierre Mrs P, St Pierre 20
Leonard Miss B, St Louis 3
Lepage Mrs, d'Aiguillon 105
Letarte Mrs O, des Prairies 81
Lord D, du Pont 120
Lotz Mrs J, Desfossés 171
Malone Miss K—
Martin Mrs B, St Valier 48
Masse Mrs J, Champlain Mkt pl 36
Mathurin & Deschamps, St Paul 247
McLaughlin T, Champlain 501-503
Mercier H, St Paul 13
Morin N, Mountain hill 24
Murray Mrs M, Côte St Geneviève 52
O'Hare D, St Geneviève 39
Onslow Mrs W, Desfossés 37
O'Reilly M, Champlain 654
Osler Mrs J O, St Ursule 6
Pageau Mrs C, Couillard 42
Patoine Mrs N, St Joseph 13
Poitras Mrs H, O'Connell 38
Pouliot Mrs T, Garneau 15
Quirk the Misses, des Remparts 29
Rankin Mrs A, Petit Champlain 83
Royer Mrs J, Dalhousie 15
St Pierre N, St Valier 169
Taylor the Miss, St Jean 168
Turcotte Mrs E, de la Couronne 21
Turgeon Mrs H, Desfossés 60
Verrault Miss C, St Flavien 14
Verrault Miss Emma, St Ursule 10

Boat builder and dealer
Dutil J-B, Dalhousie 131

Boilers makers –3–
See also manufacturers
Drolet F-X, St Joseph 75-79
McKAY Alex, snr, Assurance 1-3 (*See adv*)

ALEX. McKAY
BOILER, TANK and SHIP Maker,
IRON BRIDGE Repairer.
Repairing a specialty, either by contract or day work.
Estimates Given on Shortest Notice.
Assurance 1-3

Marchand J F, St Roch 81

Bookbinders –7–
DAWSON &
tain hill 188
Juneau A, du
Lafrance G A,
telot 7
Larochelle E,
LEMIEUX
34 (*See adv*)
Marcotte A, M
Marmet O, St

Booksellers & st
Chaperon S, la
Dawson & Co,
118
Dechêne N, St
Déry I P, St Pi
Desjardins & Ci
Drouin L & frèr
Dubé A A & Ci
Filteau J O & B
Forgues & Wise
seph 136
Fournier F-X
Fabrique 6
Garant F-X & C
Gauvreau P, M
122
Hardy N S, Not
Holiwell C E, B
Langlais J A, S
Mann T J, St Jea
Martel & Cie—
Miller M & Son,
Moore T J & Co,
Pruneau & Kirou
brique 28
Raymond A O,
que 46
Rouleau E, St Jo
STANLEY W,

WILLIAM ST
BOOKSEL
PRINTE
STATION
196 JOHN St.

Vincent E & Fils,
Walsh J E, St Jea
Wright & Co, St J
Wright H, Mount

Boots and shoes
FINDINGS –8
See also leather d

nbert Miss Henriette, St amille 44
e Miss E, St Anne 65
glois Mrs E, Desfossés 84
tier Mrs F, St Jean 329
ierre Mrs P, St Pierre 20
nard Miss B, St Louis 3
age Mrs, d'Aiguillon 105
arte Mrs O, des Prairies 81
l D, du Pont 120
Mrs J, Desfossés 171
one Miss K—
tin Mrs B, St Valier 48
se Mrs J, Champlain Mkt 36
aurin & Deschamps, St ul 247
aughlin T, Champlain 1-503
ier H, St Paul 13
n N, Mountain hill 24
ray Mrs M, Côte St Geviève 52
are D, St Geneviève 39
ow Mrs W, Desfossés 37
illy M, Champlain 654
Mrs J O, St Ursule 6
au Mrs C, Couillard 42
ine Mrs N, St Joseph 13
as Mrs H, O'Connell 38
ot Mrs T, Garneau 15
the Misses, des Remts 29
in Mrs A, Petit Chamin 83
r Mrs J, Dalhousie 15
erre N, St Valier 169
r the Miss, St Jean 168
otte Mrs E, de la Coune 21
eon Mrs H, Desfossés 60
ault Miss C, St Flavien 14
ault Miss Emma, St Ur- 10

ilder and dealer
J-B, Dalhousie 131

makers –3–
also manufacturers
F-X, St Joseph 75-79
AY Alex, snr, Assur- 1-3 (*See adv*)

EX. McKAY
LER, TANK
and SHIP Maker,
RON BRIDGE Repairer.
pairing a specialty, either by contract or day work.
timates Given on Shortest Notice.
Assurance 1-3

and J F, St Roch 81

Bookbinders –7–
DAWSON & Co, Mountain hill 188 (*See adv*)
Juneau A, du Palais 35
Lafrance G A, Sault-au-Matelot 7
Larochelle E, St Famille 28
LEMIEUX P T, Garneau 34 (*See adv*)
Marcotte A, Mountain hill 28
Marmet O, St Flavien 17

Booksellers & stationers –25–
Chaperon S, la Fabrique 42½
Dawson & Co, Mountain hill 118
Dechêne N, St Joseph 321
Déry I P, St Pierre 40
Desjardins & Cie, St Joseph 97
Drouin L & frère, St Joseph 96
Dubé A A & Cie, St Paul 71
Filteau J O & Bro, Buade 27
Forgues & Wiseman, St Joseph 136
Fournier F-X & Cie, de la Fabrique 6
Garant F-X & Cie, St Jean 8
Gauvreau P, Mountain hill 122
Hardy N S, Notre Dame sq 9
Holiwell C E, Buade 12
Langlais J A, St Joseph 177
Mann T J, St Jean 232
Martel & Cie—
Miller M & Son, St Pierre 59
Moore T J & Co, St Jean 148
Pruneau & Kirouac, de la Fabrique 28
Raymond A O, de la Fabrique 46
Rouleau E, St Joseph 17
STANLEY W, St Jean 196

WILLIAM STANLEY
BOOKSELLER
PRINTER and
STATIONER
196 JOHN St. (Without)

Vincent E & Fils, St Jean 224
Walsh J E, St Jean 25
Wright & Co, St Jean 98
Wright H, Mountain hill 34

Boots and shoes
FINDINGS –8–
See also leather dealers

Bidégaré P, St Valier 282-286
Fisk H J & Co, St Valier 384
Gourdeau F, St Valier 298-300
Lynch M McK, St Valier 299
Richardson O L & Sons, St Pierre 47
Roy C E, du Pont 58
Whitney, Wardlow & Co, St Valier 361

MANUFACTURERS –21–
Bégin O & Cie, Arago 18-20
Boivin P I, St Joseph 294-302
Bresse G, Dorchester 31
Canadian Shoe Co, St Valier 375
Cloutier J A, St Valier 315
Dion N & Cie, Dorchester 61
Dominion Shoe Co, de la Couronne 122
Duchaine T, la Couronne 141
Griffith H, Turgeon cor St Valier
Langlois & Langlois, Ste Hélène 105-117
Leclerc & Larochelle, N-D des Anges 83
Marsh W A & Co, St Valier 294-296
Migner O, St Anselme 16
Plamondon J, St Joseph 269
Poirier J, Des Commissaires 92-92½
Polley W H & Son, St Valier 385
Quebec Shoe Co, Arago 9-15
Ritchie J, Ste Hélène 117½
St Pierre J N, la Couronne 122
Union Shoe Co, St Hélène 104
Woodley J E, Charest 21

RETAIL –42–
Beaudoin O, St Jean 215
Bédard T, St Paul 209
Bilodeau I, St Joseph 258
Bilodeau L, Sous-le-Fort 45-47
Bilodeau T, St Joseph 344-346
Binet C & Cie, St Joseph 110
Blouin W, St Jean 90
Boivin A, Notre-Dame 19-9
Campbell J, St Jean 229
Caron A J & Cie, St Paul 69
Cloutier O, du Pont 127
Connolly E, Artillery 47
Côté Mrs J, St Jean 306
Drolet & Cie, Sous-le-Fort 34
Dumas F, Octave 33
Falardeau F, Desfossés 61-63
GILBERT J, St Jean 296 (*See adv*)
Gingras J, St Olivier 108
Grenier H, St Jean 294
Jacques W, Buade 2
Lachance J S, St Joseph 121
Lamontagne J, St Valier 400
Laprise J, St Joseph r 55
Lavoie B, Sous-le-Fort 44
Lavoie G N, St Joseph 351
Letarte L, St Joseph 333½
Magnan J, St Joseph 260
Maguire J, de la Fabrique 44
Maheux N, St Joseph 278-280
Maloney T, Champlain 52-54
Paquet J, St Joseph 271½
Richard A, du Pont 118
Rousseau E, St Joseph 37
Sansfaçon A A, du Pont 120½
Tanguay L, St Joseph 358
Tremblay E, du Pont 86
Turcotte J, Garneau 46
Turcotte Paul, St Jean 36
Turcotte P, St Joseph 130
Vaillancour J-B, St Joseph 335½
Vézina J, d'Aiguillon 139

Bowling alley
Club de Québec, Collins 8

Boxes
See manufacturers

Brass finishers & founders –6–
Chalifour L F, Desfossés 10
Hunter J, Champlain 10-12
Maguire J, St Ursule 8
Phillips G T, St Jean 54
Phillips & O'Sullivan, Desfossés 34
SAMPSON R, St Jean 249 (*See adv*)

Brewers
Boswell & Bro, St Valier 8

Bricks –4–
DEALERS
See also manufacturers
Baile J, Prince of Wales 4
Crawford W H & Co, Dalhousie 73
Pruneau A R & Cie, Dalhousie 90
Webster G M & Co, Dalhousie 95-97

Brokers –35–
CUSTOM HOUSE –3–
Colley A W, Custom house
Healey J R, Custom house
Joncas C, Custom house

EXCHANGE –5–
ARCAND D, St Pierre 74 (*See adv*)
Barrow J W, Buade 17
DeLille F, St Pierre 45
McGie D & Son, St Pierre 53
MacNider J & Co, St Peter 69

Brokers—*Cont.*

FLOUR AND GRAIN –2–

McLaughlin J F & Bro, St Pierre 91
Pennée, Peer & Plewes, St Pierre 119

LUMBER –2–

Davies C G & Co, Gibb lane
Falkenberg F A, St James 18

MERCHANDISE –4–

Baldwin W A C, des Sœurs 11
Hardy E, St Pierre 120
Lee T C, St Pierre 101
Winfield J, St James 9

MONEY –3–

Lapointe L M, St Pierre 26
Larivière T, Desfossés 66
Venner W, Du Pont 48

PAWN

Shapera C, St Jean 194

REAL ESTATE –2–

Hearn honble J, Sault-au-Matelot 13
Venner W, du Pont 48

SHIP –7–

De Wolf & Powell, St Peter 61
Duval E H, St Pierre 83
Fry H & Co, St Pierre 88
Hansen & Schwartz, St James 2
Laird J, St Pierre 113
Hagens H, St James 13
Ross & Co, St Pierre 92

STOCKS AND BONDS –4–

Arcand D, St Pierre 74
DeLille F, St Pierre 45
Shaw P A, St Pierre 113
Thomson T H, Arthur 12

SUGARS, TEAS AND TOBACCOS

Lee T C, St Pierre 101
Winfield R, St James 9

WINES AND LIQUORS

Baillargeon J, St Pierre 70
Lemesurier E, St Pierre 76

Brooms and Brushes

See manufacturers

Builders and contractors

Amiot L S, Richelieu 123
Archer J, snr, St François 8
Beaucage, Lemay & Co, Que.
Beemer H J, St Pierre 93
Bernier J, St François 179
Bussière J, Sutherland 43
Charlebois A & Cie, Dufferin Boulevard
Connolly N, St Louis 66
Côté C & Cie, St Gabriel 45
Côté P & Cie, Artillery 90
Gallagher & Murphy, Dalhousie 156
Gore G H, Grant 33
Hatch J, Des Anges 4
Hebert E, St Jean 238
Larkin, Connolly & Co, Dalhousie 156
Larose L, Artillery 32
McCarron C, St Valier 78
McGreevy honble T H, Dalhousie 40
McGreevy R H, St Pierre 139
Nesbitt E T f St Roch
O'Leary C A, Du Pont 12
Pampalon A, Richelieu 89
Pampalon T, Côte St Geneviève 38
Perrin G, Napoléon 29, St S
Peters W J, d'Aiguillon 50
Plante C, De la Chapelle 12
Raymond T, Richardson 192

Butchers –75–

BEEF –44–

Arel D & S, Champlain Mkt, stall 18
Baker F, Montcalm m, s 29
Beaudoin F-X, St Paul 289
Bedard J, Jacq Cartier m, s 5
Belleau H, Montcalm m, s 24
Bergeron J, Montcalm Mkt, stall 23
Bernier G, Jacques Cartier Mkt, n h, stall 22
Blouin L, Jacq Cartier Mkt, stalls 1-22
Blouin M, Jacq Cartier m, s 4
Bruno F, Jacq Cartier Mkt, n h, stall 23
Cardinal F, snr, Champlain Mkt, stall 15
Carrier H, Finlay Market
Chantal P, Jacques Cartier Mkt, n h, stall 9
Conway J, Champlain m, s 2
Darveau J, Jacques Cartier Mkt, n h, stall 5
Darveau V, Montcalm Mkt, stalls 17-18
Dechêne T, Jacques Cartier Mkt, n h, stall 12
Delaney T, Champlain Mkt, stalls D E & F
Drolet J, Champlain m, s 16
Fortune W, Jacques Cartier Mkt, stall 17
Fraser J, Jacq Cartier m, s 16
Gingras Z, Berthelot m, s 16
Jobin E, Jacques Cartier Mkt, n h, stall 21
Lachance H, Finlay Mkt, s 4
Lapierre D, Finlay m, s 7-14
Lapointe G, Champlain Mkt, o w h
Larochelle A, Jacques Cartier Mkt, n h, stall 8
Letarte J, Jacq Cartier Mkt, n h, stall 15
Martin J, Montcalm Mkt, stalls 9-11
Matte D, Berthelot Mkt, s 8-9
Morency J, St Paul 2-91
Paquet J, Montcalm m, s 7
Patry P, St Paul 289
Perron G, Jacq Cartier Mkt, stall 21
Roche D, Champlain m, s 31
Rondeau B, Berthelot m, s 23
Soucy W, Finlay Mkt, stall 12
Tozer & Co, Montcalm Mkt, stalls 15-16-17
Tozer Mrs W, Montcalm Mkt stall 9
Turcot M, Jacq Cartier Mkt, n h, stalls 1-2
Verret J, Jacq Cartier Mkt, stall 19
Verret P, jnr, Jacques Cartier Mkt, n h, stall 10
Verret P, snr, Jacques Cartier Mkt, stall 8

PORK –31–

Allard E, Jacq Cartier Mkt, stall 13
Allard J, Jacq Cartier Mkt, n h, stall 4
Baller & McCall, Champlain Mkt, stalls 14-15
Bégin & Pouliot, Champlain Mkt, stall 13
Bertrand L, Jacques Cartier Mkt, stall 6
Bertrand L, Jacques Cartier Mkt, n h
Boulet M, Berthelot m, s 15
Boutet F, Montcalm m, s 27
Boutet L, Montcalm m, s 28
Daly J & J, Montcalm Mkt, stalls 13-14
Daly R, Finlay Mkt, stall 8
DeBlois R G, Finlay m, s 21
Drouin & Marceau, Jacques-Cartier Mkt, n h, stall 3
Dussault L, Jacques Cartier Mkt, stall 18
Dussault N, Jacques Cartier Mkt, n h, stalls 7-12
Emond P, Finlay Mkt, stall 1
Gagnon & Frère, Champlain Mkt, stalls 5-7
Gagnon J, Jacques Cartier Mkt, stall 25
Giguère O, Jacques Cartier Mkt, n h, stall 20
Houde F-X, Berthelot m, s 21
Jobin F-X, Jac Cartier Mkt, stall 3

Butchers—*Cont*

Maranda C, F
Plante & Thi lain Mkt, st
Pouliot W, J Mkt, stall 24
Rondeau E, stalls 20-21
Rouleau D, Fi
Ruthman R, M stall 8
Sylvain E, Fin
TOZER & C Mkt, stalls 1
Vézina J, Finl

Cabinet makers

Arsenault N & 48
Bedard C O, St
Desroches N, S
DRUM CAB St André 125
Gagnon T, St V
Gourdeau F, de
Guérard L, Saul 23-29
PAGEAU P,

P. PAC
Cabinetmake
Upholster
Hous
ST-GEORC

PERRY J, St F *adv*)
Plamondon A, St
Plante F & Fils, braham stairs 1
Poiré L, St Josepl
RICKABY D S 309 (*See adv*)
Vallière J & J, St
Vallière P, St Vali

Candles

See manufactu

Carpenters and join

See master carpenter

Carpets –13–

See also dry go

CLEANING

PFEIFFER A hon 4

ochelle A, Jacques Car-
er Mkt, n h, stall 8
arte J, Jacq Cartier Mkt,
h, stall 15
tin J, Montcalm Mkt,
alls 9-11
te D,Berthelot Mkt, s 8-9
ency J, St Paul 2-91
uet J, Montcalm m, s 7
ry P, St Paul 289
ron G, Jacq Cartier Mkt,
all 21
he D, Champlain m, s 31
deau B, Berthelot m, s 23
cy W, Finlay Mkt,stall 12
er & Co, Montcalm Mkt,
alls 15-16-17
er Mrs W, Montcalm Mkt
all 9
cot M, Jacq Cartier Mkt,
h, stalls 1-2
ret J, Jacq Cartier Mkt,
all 19
ret P, jnr, Jacques Cartier
kt, n h, stall 10
ret P, snr, Jacques Cartier
kt, stall 8

PORK –31–

rd E, Jacq Cartier Mkt,
all 13
rd J, Jacq Cartier Mkt,
h, stall 4
er & McCall, Champlain
kt, stalls 14-15
in & Pouliot, Champlain
kt, stall 13
rand L, Jacques Cartier
kt, stall 6
rand L, Jacques Cartier
kt, n h
let M, Berthelot m, s 15
tet F, Montcalm m, s 27
tet L, Montcalm m, s 28
J & J, Montcalm Mkt,
alls 13-14
R, Finlay Mkt, stall 8
lois R G, Finlay m, s 21
uin & Marceau, Jacques-
rtier Mkt, n h, stall 3
sault L, Jacques Cartier
kt, stall 18
sault N, Jacques Cartier
kt, n h, stalls 7-12
nd P, Finlay Mkt, stall 1
non & Frère, Champlain
kt, stalls 5-7
non J, Jacques Cartier
kt, stall 25
ère O, Jacques Cartier
kt, n h, stall 20
de F-X, Berthelot m,s 21
n F-X, Jac Cartier Mkt,
all 3

Butchers—*Cont.*

Maranda C, Finlay Mkt, s 24
Plante & Thivierge, Champlain Mkt, stall 17
Pouliot W, Jacques Cartier Mkt, stall 24
Rondeau E, Berthelot Mkt, stalls 20-21
Rouleau D, Finlay Mkt s 9
Ruthman R, Montcalm Mkt, stall 8
Sylvain E, Finlay Mkt, s 26
TOZER & Co, Montcalm Mkt, stalls 15-16-17
Vézina J, Finlay Mkt, s 10

Cabinet makers –15–

Arsenault N & Cie, St Joseph 48
Bedard C O, St Joseph 288
Desroches N, St Jean 274
DRUM CAB MNFG CO, St André 125
Gagnon T, St Valier 65, St S
Gourdeau F, de l'Eglise 10
Guérard L, Sault-au-Matelot 23-29
PAGEAU P, St George 64

P. PAGEAU
Cabinetmaker,
Upholsterer and
Housemover,
ST-GEORGE 64

PERRY J, St Paul 215(*See adv*)
Plamondon A, St Joseph 303
Plante F & Fils, Côte d'Abraham stairs 1
Poiré L, St Joseph 316-318
RICKABY D S, St Jean 309 (*See adv*)
Vallière J & J, St Joseph 374
Vallière P, St Valier 32-44

Candles

See manufacturers

Carpenters and joiners

See master carpenters & joiners

Carpets –13–

See also dry goods

CLEANING

PFEIFFER A E, McMahon 4

DEALERS

Behan Brothers, Buade 43
Brunet, Laurent & Cie, St Joseph 155
Fortin & Bélanger, St Joseph 99
Gagnon H & Cie, de la Couronne 58
Glover, Fry & Co, de la Fabrique 24-26
Hamel J & Cie, Mountain hill 62
Mayrand & Pouliot, St Joseph 215
Lepage F, de la Couronne 53
Paquet Z, St Joseph 163-167
Robitaille, Bernier & Bernier, St Joseph 223
Simons & Foulds, de la Fabrique 20
Syndicat de Québec, St Joseph 207

† **Carreaux céramiques**

Dayet M J & Cie, St Peter 111

Carriage, coach and sleigh makers –9–

Bélanger P, St Jean 365
Bertrand H, St Valier 213
Côté T, snr, St Patrick 152
Hough C, St Anne 95-103
Lheureux J, St Jean 451
McKnight P W, St André 16
Moisan H, Ste Hélène 166
Rancourt A, St Gabriel 1
Verret & Cie, St George 83-85

Carters

See master carters

Cattle dealers

Beaulieu Z, St Réal 29
Hickey E, St Marguerite 2

Cement

See manufacturers

Chemists and druggists –21–

Brunet W & Cie, St Joseph 139-141
Brunet W E & Cie, St Valier 64, St S
Burke J E, de la Fabrique 2
Gauvreau F E & Frère, St Jean 312
Giguère & Larue, St Joseph 191
GIROUX E & FRERE, St Pierre 37-39
Giroux Miss H, St Valier 392
Huot L J, St Joseph 233
LaRoche & Co, Buade 14
LaRoche J I & Co, St Valier 67, St S
Lebel Dr C O & Cie, St Paul 235-237½
Leclerc A & Cie, St Joseph 243
LEFRANÇOIS Dr P V S & CIE, St Joseph 161

PHARMACIE
ST ROCH
(*en gros et en détail*)
Dr S. LEFRANÇOIS
Medecin, Chirurgien et Pharmacien
Gradué à l'Université-Laval
161 St-Joseph

MATHIE PAUL, St Jean 22 (*See adv*)
Morin Dr A J, St Joseph 325
MORIN Dr E & CIE, St-Jean 314 & St Pierre 32-34 (*See adv*)
MORRISON J E, Buade 31
Potvin Dr A, St Pierre 30
Rinfret P F, St Jean 154
ROGERS W, de la Fabrique 16
Veldon J J, St Joseph 120



CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY. 31st edition, established in 1858. Illustrated and Published in French & English. A. B. CHERRIER publisher & compiler. Office, Mountain hill 118. P O Box 1114. Quebec Residence "The Florence" St Jean 380.

China, glass and earthenware

JOBBERS IN –5–

Renaud & Cie, St Paul 24
Shee J H, Mountain hill 109
THOMAS F T, Dalhousie 94
Vallerand A, Dalhousie 67
Vallerand F Oliv, Mountain hill 92

China, &c—*Cont.*

RETAIL –9–

BRUNEAU L, St Joseph 95 (*See adv*)
Campbell B, St Valier 224-226
CURODEAU Mrs Frs, St Jean 214-216 (*See adv*)

Vve FRS. CURODEAU

IMPORTATEUR DE

Faience, Porcelaine, Verreries, Argenteries, Lampes, Huile Astral. *Aussi:* Ouvrages en Cire, tels que, Couronnes, Croix, etc —**216 St Jean**

Laflamme F-X, St Joseph 98-100
NORRIS T H, du Palais 48
Rondeau J, St Jean 386
Studam T M, St Jean 190
Vallerand A, Dalhousie 67
VALLERAND F OLIV, Mountain hill 92

† **Chronometers**

McCallum A, St Pierre 65

† **Cider, apple**

Crawford A, f du Palais
O'Regan P, du Palais 56

Cigars

DEALERS

See tobacco and cigar dealers.

MANUFACTURERS

See manufacturers—tobacco

† **City express**

Scott G C, manager, Mountain hill 107

† **City officials**

ACCOUNTANT

Labrecque M A, St Louis 76

ASSESSORS

Grenier J A, St Louis 76
Kaine B, St Louis 76
Vézina J O, St Louis 76

ATTORNEY

Baillairgé L G, St Louis 76

AUDITOR

Leitch J G, St Louis 76

CLERK

Cannon L A, St Louis 76

ENGINEER

Baillairgé chev C, St Louis 48

NOTARY

Allaire J, St Louis 76

TREASURER

Lafrance C J L, St Louis 76

Civils engineers –14–

Baillairgé C, St Louis 58
Bélanger P, St Marguerite 60
Berlinguet F-X, St Jean 201
Boswell St George, St Denis 8
Cunningham L M, d'Youville 8
du Tremblay Geo B, Grande Allée 177
Gauvreau P, d'Aiguillon 60
Hoare E A, St Jean 552
Hume P, St Geneviève 41
Langevin H L, St Louis 73
LIGHT A L, d'Auteuil 84
Rosa J, de la Reine 52-54
Russell W R, Hébert 14
Scott C A, Mountain hill 105

† **Clothes wringers, clocks and wire mattresses**

WHITNEY H P & CO, du Pont 59

Clubs

See miscellaneous, page 40

Coal Merchants –7–

Baile J, Prince of Wales 4
Borland R & Co, St Peter 116
Crawford W H & Co, Dalhousie 73
Gingras P & Cie, St Peter 107
MADDEN & ELLIS, St James 13 (*See adv*)

MADDEN & ELLIS

Coal Merchants

BEST QUALITY OF ALL KINDS OF COAL

13 St James

Pruneau A R & Cie, Dalhousie 90
Webster G M & Co, Dalhousie 95-97

Coal oil and lamps –11–

Astral Oil Depot, de la Fabrique 56
BRUNEAU L, St Joseph 95 (*See adv*)
Curodeau Mrs F, St Jean 214
Laflamme F-X, St Joseph 98
Norris T H, du Palais 48
Renaud & Cie, St Paul 24
Rondeau J, St Jean 386
Studam T M, St Jean 190
Thomas F T, Dalhousie 94
Vallerand A, Dalhousie 67
VALLERAND F OLIV, Mountain hill 92

Coffin dealers

See undertakers

† **Collectors,–revenue**

CROWN TIMBER DUES

Chaloner H J, Sault-au-Matelot 11

CUSTOMS

Blanchet honble J G, Custom house

INLAND REVENUE

LaRue G, Custom house

PROVINCIAL REVENUE

Fortier Dr J E, St Andrew 2

Commission merchants –17–

ANDREWS F H & SON, St Paul 2-4 (*See adv*)
Baldwin W A C, des Sœurs 11
Bedard J-B & Frère, St Pierre 44-46
Bennett S J, St Pierre 113
Brousseau S P, Henderson 2-4
CARBRAY, ROUTH & CO, St Pierre 114
French H W & Co, St James 18
Fry H & Co, St Pierre 88
Hunt W & Son, Dalhousie 69
Laird J, St Pierre 113
Laird J U, St James 18
Lee T C, St Pierre 101
LeMesurier E, St Pierre 76
Maxham A J & Co, St Pierre 130
Pitl C, Dalhousie 63-65
ST LAURENT F Alf, St Pierre 120
Verret, Stewart & Co, f Arthur

Companies –14–

Canada Cordage Factory of Montreal, F H Andrews & Son, agents, St Paul 2-4
Canada Shipping, H H Sewell, agent, St Pierre 125
Cap Rouge Pier & Wharfage, A Bowen, manager, St Peter 61
Great North Western Telegraph, E Pope, superintendent, St Pierre 83-85
Intercolonial Coal, J Laird, agent, St Pierre 113

Companies—*Con*

La Compagnie
bustible, E J
taire, St Pier
Neptune Fog H
pion, secretar
Quebec Gas, I
manager, Pla
Quebec & Le
Light, S Mol
D'Auteuil co
Quebec North
pike Trust, G F
secretary, St
Quebec Street
Moore, manag
Quebec Worsted
law, manager,
Hare Point
Société Français
tion, vins etc,
The Dominion D
Barré & Tach
Pierre
Waterous Engin
Brantford, W
St Paul 30

Confectioners and cooks –14–

ALLARD J-B
St Joseph 149
Back L, Grant 60
Davis W, St Josep
Drolet J G, St Ge
DUPUIS A B,
(*See adv*)

A. B. DUP

Biscuits & Con

Françaises, An
et América

Prix modérés—
En Gro

ST-PAUL

Lamontagne O, St
Lyons W, St Jean
McMullin J A, St
McWILLIAM W
116 (*See adv*)
Redmond Mrs A, S
Romerill G, St Pat
Talbot E, St Jean 3
Tracey W, Notre
WINFIELD RI
Jean 104

Companies—*Cont.*

La Compagnie de Gaz Combustible, E J Angers, secrétaire, St Pierre 12
Neptune Fog Horn, C Champion, secretary, St Peter 66
Quebec Gas, D H Geggie, manager, Place d'Orléans 2
Quebec & Levis Electric Light, S Mohr, manager, D'Auteuil cor St Jean
Quebec North Shore Turnpike Trust, G H Burroughs, secretary, St Pierre 95
Quebec Street Railway, S Moore, manager, St Joseph
Quebec Worsted, T D Wardlaw, manager, Jac-Cartier, Hare Point
Société Française d'Importation, vins etc, St Pierre 111
The Dominion Dairy Supply, Barré & Taché, props, St Pierre
Waterous Engine Works, of Brantford, W A Ross, agt, St Paul 30

Confectioners and pastry cooks –14–

ALLARD J-B & FILS, St Joseph 149
Back R, Grant 60
Davis W, St Joseph 199
Drolet J G, St George 102
DUPUIS A B, St Paul 57 (*See adv*)

A. B. DUPUIS
Biscuits & Confiseries
Françaises, Anglaises et Américaines
☞ *Prix modérés*
En Gros seulement
ST-PAUL 58

Lamontagne O, St Jean 344
Lyons W, St Jean 118
McMullin J A, St Valier 189
McWILLIAM W, St Jean 116 (*See adv*)
Redmond Mrs A, St Louis 72
Romerill G, St Patrick 54
Talbot E, St Jean 366-368
Tracey W, Notre Dame 25
WINFIELD RICH, St Jean 104

Coopers –5–

Côté, Roe & Co, Sault-au-Matelot 87
Fraser A, Sault-au-Matelot 53
Fraser & Sutherland, Sault-au-Matelot 55
Ouïmet C, St Joseph 4
Parent T, Sault-au-Matelot 45

Coppersmiths

See also brass finishers and founders

Chalifour O, Desfossés 10
Hunter J, Champlain 10-12
Sampson R, St Jean 249

† **Coroner and deputy coroner**

Belleau Dr A G, coroner, St Ursule 24
Garneau Dr J A, deputy, de l'Eglise 45

Corsets

See manufacturers

Curriers –20–

Bélanger & Deslauriers, Colomb 32
Bilodeau, Lamontagne & Cie, f St Dominique
Blondeau & Gravel, St Hélène 145-147
Dugal P, Fleurie 146
Dussault & Turgeon, de la Couronne 10
Falardeau E & Frère, Charest 98
Germain E, Arago 10
Germain G, Arago 14
Gourdeau F, St Valier 298-300
Gourdeau N & Cie, St Valier 295
Lamothe & Hervieux, Colomb 38-40
Julien & Guay, St Valier 366
Pouliot A & Cie, Arago 105
Pouliot & Falardeau, Nelson 6
Pouliot J & S & Frère, Arago rr 87
Rochette G, Arago 74-78
Rochette O, St Valier 316
Roy G, Somerset, St Valier 359
Samson H, St Valier 389-391
Vallière & Maranda, St Valier 335

Dentists –7–

Baillargeon P, St Ursule 33
Casgrain E, St Jean 51
Dorval E, Couillard 50

IEVERS H, St Ursule 58 (*See adv*)

DR H. IEVERS
SURGEON
DENTIST
58 Ste-Ursule

Pourtier M, Couillard 50
Ross H D, Ste Anne 77
Venner T A, Collins 2

† **Dentists materials and instruments**

Mathie P, St Jean 20

Designers & draughtsmen –6–

See also architects

Bertrand J-B, Desfossés 101
Charest E, St Augustin 5
Cousin P, d'Aiguillon 74
Lefebvre C A, d'Aiguillon 42
Rinfret G, St Jean 187½
Tanguay & Vallée, St Eustache 38

Detectives –5–

Delisle J, Daulac 11
Fleury L, snr, Richmond 118
Joannet F-X, St Valier 211
Morrison T, d'Artigny 55
Walsh T, Conroy 23

Divers

See submarine divers

† **Docks**

Roche J, Wolfe's cove

Drain pipes –2–

Bell W & D, Little river road
Pruneau A R & Cie, Dalhousie 90

Dressmakers –26–

Amyot Miss P, St Jean 171
Beach Miss Minnie, Lachevrotière 87
Craig Miss M, St Jean 18
Desjardins Miss, du Pont 55
De Varennes the Miss, St Joseph 12
Dick Mrs T, la Couronne 30
Dion Miss Z, St Jean 168
Dussault Mrs L, St Jean 234
Gagnon Miss, St Joseph 357
Gateley Miss M A, St Stanislas 17

Dressmakers—*Cont.*

Glover, Fry & Co, de la Fabrique 24-26
Healey Mrs F, St Jean 302
Kennedy the Miss, Burton 2
Johnston Miss A, St Jean 323
Lafleur Miss A, St Jean 48
Marier Miss O, St Jean 193
McClusky Miss C, St Julia 58
Moffat Mrs Robert, Lachevrotière 87½
Moisan Miss Z, St Jean 96
Morisset Miss, la Chapelle 5
SHEPHERD & BUSHELL, de la Fabrique 12
Thibaudeau Mrs F, St Jean 353
Thibault Miss P, St Réal 19
Turcotte Miss, St Joachim 1½
Valin Miss, d'Aiguillon 81
Vallée Mrs P, de l'Eglise 11
Vidal the Miss, St Jean 337

Dry goods

JOBBERS IN –7–

GARNEAU P, FILS & CIE, St Pierre 48
Gault Bros, Mont, du Pont 65
Gauvreau, Pelletier & Cie, St Pierre 71-73
Hamel Jos & Cie, Dalhousie 51-57
McCall, Shehyn & Co, St Pierre 52
McLimont W & Son, St Peter 80
THIBAUDEAU, Freres & CIE, Dalhousie 43

RETAIL –50–

Allard T H & Cie, St George 34
Behan Brothers, Buade 43
Béland T, St Jean 166
Bélanger E, Notre Dame 29
Bergevin L A, Notre Dame 45
Bidégaré Miss E, St Valier 292
BLAIS Ed N & CIE, de la Couronne 59
Boisseau A E, la Couronne 52
Bouchard O, St Joseph 106
Brunet, Laurent & Cie, St Joseph 155
Caron J E, Notre Dame 21
Connolly J, St Claire 16
Côté & Faguy, St Jean 4
Côté P J, St Jean 350-352
D'AUTEUIL P C & Cie, St Joseph 123-125
Davidson & Horan, St Jean 172
DeBlois Mrs F, St Jean 178
Dechêne & Cie, Mountain hill 104
Dechêne Frs M, Notre Dame 47-49
Donohue T D, St Jean 182
Darveau & Faguy, St Joseph 183
DROLET D, St Joseph 201-203
Drolet J O, Déligny 18
Fortin & Bélanger, St Joseph 99-103
Fortin I A, St Joseph 105-111
Fortin Mrs N, St Valier 103
Gagnon H & Cie, de la Couronne 58
Garneau N & Cie, Couillard 60
Giguère & Cie, St Jean 352
Giguère E, St Jean 431
Glover, Fry & Co, de la Fabrique 24-26
LA MAISON BLANCHE St Joseph 123-125
Ledden Miss C, St Jean 240
Lepage F-X, la Couronne 53
Maloney J, Sous-le-Fort 48-50
McCord T & Co, St Valier 233
Morin P A, Sous-le-Fort 43
MYRAND & POULIOT, St Joseph 215
PAQUET Zep, St Joseph 163-167
Pelchat A, St Joseph 311-313
Pelletier, Tardif & Cie, St Joseph 29
Renaud Miss F, St Paul 29
Richard O, St Jean 242
ROBITAILLE, BERNIER & BERNIER, St Joseph 223
Rouillard N, Sous-le-Fort 55
Roy E, St Joseph 47-49
SIMARD F, St Joseph 137
SIMONS & FOULDS, de la Fabrique 20
Syndicat de Québec, St Joseph 207
TANGUAY & LEPINAY St Jean 218
Vézina & Fraser, Sous-le-Fort 58
Villeneuve & Frère, St Valier 84, St S

Dyers and Scourers –4–

Beau C P, feathers, St Joseph 350
Longtin J-B, feathers, de la Couronne 38-40
PFEIFFER A S & Co, general, McMahon 6 (*See adv*)
Turgeon Mrs D, St Jean 252

Educational institutions
(*See miscellaneous, page* 51)

Electro typer

Cameron N, Du Fort 6

Employment agencies –4–

Desplats Mrs E, St Joachim 103
Imrie Mrs A, St Augustin 148
Redmond Mrs A, St Louis 72
Shaw Mrs J, St Eustache 73

Engravers –7–

BOLDUC G A & CIE, St Jean 162 (*See adv*)

G. A. BOLDUC & Cie
Importateurs de
MONTRES- (Or et Argent)
Bijouteries, etc.
>OPTICIENS<
Graveurs .:. sur .:. Metal
162 ST-JEAN

Corriveau E, Caron 25
Gagnon J, St Joseph 286
Lépine F, St Jean 50
QUEBEC ENGRAVING Co, St Pierre 125 (*See adv*)
Wyse & Co, Garneau 54
Wyse G J, St Olivier 28

Express companies –3–

Canadian—W C Scott, manager, Mountain hill 107
City—G C Scott, manager, Mountain hill 107
Dominion—J D Kippan, agent, St Pierre 87

Fancy goods –4–

RETAIL

See dry goods

WHOLESALE

AMYOT Jos & FRERE, St Pierre 36½-38
Bedard J-B & Frères, St Peter 44-46
GAGNON, FRERES & CIE, St Pierre 31-35
Rinfret & Marcotte, Dalhousie 59-61

Farriers

See horse shoers

Fire Cement
PARENT J
170 (*See adv*

CIMENT
Pour F
Fou
CIMENT PAR
Ciment P
Ciment Gauvre
J.-B. PAREN
Du ROI

Fire wood deale
Flood Nicholas
Forgues J-B, S
Gagnon A, St
Giguère C & Ci
Hillier R, St Pa
Huot J, des Pra
Lainé L, St Pau
LAWRENCE MER, St Pau
Lefrançois J, St
Lepinay & Fils,
Rochette G, D St Roch
Tierney W, Gra
Voyer J, St Roc

Fish dealers –17–

FRESH –1

Coulombe O, Fi pl 43
Dion N & Cie, S
Fraser A & Co, w Pierre 99
Gagnon E P & Ci 58½
Guilfoyle P, Mor stall 12
HOGAN M, Mo stalls 9-10-11
Jeffrey, Montreu wholesale, Dall
Laroche A, St Pa
McManamy D, S
Plamondon P & F 13½
Reinhardt G, M Mkt, 13-14
Simard C O, Coui
Verret, Stewart & sale, St James 3

SALT –5–

BUSSIERE P sie 7-13
Carrier W, Dalhou

cational institutions
e miscellaneous, page 51)

tro typer
meron N, Du Fort 6

loyment agencies –4–
splats Mrs E, St Joachim 03
rie Mrs A, St Augustin 148
dmond Mrs A, St Louis 72
aw Mrs J, St Eustache 73

avers –7–
OLDUC G A & CIE, St ean 162 (*See adv*)

A. BOLDUC & Cie
Importateurs de
ONTRES- (Or et Argent)
Bijouteries, etc.
OPTICIENS
aveurs .:. sur .:. Metal
2 ST-JEAN

riveau E, Caron 25
non J, St Joseph 286
ine F, St Jean 50
EBEC ENGRAVING
o, St Pierre 125 (*See adv*)
se & Co, Garneau 54
se G J, St Olivier 28

ss companies –3–
adian—W C Scott, manager, Mountain hill 107
—G C Scott, manager, ountain hill 107
ninion—J D Kippan, ent, St Pierre 87

goods –4–
RETAIL
See dry goods
WHOLESALE
YOT Jos & FRERE, Pierre 36½-38
rd J-B & Frères, St Peter -46
GNON, FRERES & **IE,** St Pierre 31-35
ret & Marcotte, Dalhou- 59-61

rs
See horse shoers

Fire Cement
PARENT J-B, du Roi 168-170 (*See adv*)

CIMENT A FEU
Pour Fournaises, Fours, etc.
CIMENT PARANT Patenté
Ciment Portland,
Ciment Gauvreau, Platre, etc
J.-B. PARENT, Agent
Du ROI 168-170

Fire wood dealers –13–
Flood Nicholas, h Desfossés
Forgues J-B, St Paul 311
Gagnon A, St Paul 149
Giguère C & Cie, St Paul 287
Hillier R, St Paul 144
Huot J, des Prairies 55
Lainé L, St Paul 320
LAWRENCE & BROOMER, St Paul 276 (*See adv*)
Lefrançois J, St Paul 313
Lepinay & Fils, Dorchester 33
Rochette G, Desfossés cor St Roch
Tierney W, Grant 88
Voyer J, St Roch 72

Fish dealers –17–
FRESH –12–
Coulombe O, Finlay Market pl 43
Dion N & Cie, St Jean 55-57
Fraser A & Co, wholesale, St Pierre 99
Gagnon E P & Cie, St Joseph 58½
Guilfoyle P, Montcalm Mkt, stall 12
HOGAN M, Montcalm Mk, stalls 9-10-11
Jeffrey, Montreuil & Co, wholesale, Dalhousie 60
Laroche A, St Paul 96
McManamy D, St Jean 92
Plamondon P & Frère, Union 13½
Reinhardt G, Montcalm Mkt, 13-14
Simard C O, Couillard 58
Verret, Stewart & Co, wholesale, St James 39
SALT –5–
BUSSIERE P G, Dalhousie 7-13
Carrier W, Dalhousie 104-108
Gastonguay G, Champlain m
Renaud J-B & Cie, St Paul 72-82
Tanguay G, Arthur 7

Fishing tackle –4–
Andrews Bros, St Louis 35
Lavoie R & Cie, St Joseph 116
Martineau J E, St Joseph 129
Shaw S J & Co, St Jean 13
Young H, du Pont 91-95

Flour feed and grain merchants –23–
Bertrand W, St George 97-99
BRODIE W & R, Arthur 5
Burns E, jnr, St James 17-19
Bussière P G, Dalhousie 7-13
Bussière S, Sutherland 40
CARRIER W, Dalhousie 104-108
Colvin J, St Jean 205
Drolet & Poitras, Dalhousie 92
Fréchette E & Bro, St Pierre
Gastonguay G, Champlain m
Hallée J E, Dalhousie 50-52
Huot P, St Paul 219-219½
Kirouac F & Fils, St Pierre cor St André
Lavoie E F, Champlain Mkt pl 16
Lachance M, du Pont 134
Laroche A, St Paul 96
LENNON E M & CO, Leadenhall 7-9
Lepinay & Fils, Dorchester 33
McLaughlin J F & Bro, St Pierre 91
Mitchell R, St Pierre 76
Moisan J & Fils, Champlain market hall
Pennée, Peer & Plewes, St Pierre 119
RENAUD J-B & CIE, St Paul 72-82
Tanguay G, Arthur 7

Foreign consulates and consular agencies –15–
Argentine Republic: J A Maguire, consul general, St Pierre 118
Belgium: F van Bruyssel, consul general for Belgium in Canada, Ste Foye road, near toll gate, office in Ottawa; A C Joseph, consul for Belgium in Quebec, with jurisdiction over eastern division, Ss-le-Fort 23
Brazil: J U Laird, agent, St James 18
Chili: O Fréchette, consul, Grande Allée 69
Denmark: E Schwartz, vice consul, St James 2
France: P R G Dubail, consul general of France in Canada, D'Auteuil 47
German Empire: C Pitl, consul, Dalhousie 63-65
Italy: E Schwartz, consular agent, St James 2
Montevideo: C P Champion, consular agent, St Pierre 66
Norway & Sweden: W A Schwartz, consul; Edward Schwartz, vice consul, St James 2
Peru: John Laird, consul, St Pierre 113
Portugal: F Carbray, consul, St Pierre 114
Spain: A Baldasano Y Topete, consul general of Spain in Canada, Grande Allée 69
The Netherlands: A K Hansen, vice consul, St James 2
United States: R M Stocking, vice consul, St Louis 32

Founders –7–
BISSET JAS, St Valier 14
Black H, Champlain 145
Bruneau H, Grant 102
Demers S J, St Paul 171-175
Jalbert & Frère, Champlain rr 119-121
Lee R, St Paul 200-202
TERREAU Mrs C, St Paul 136 (*See adv*)

Vve C. TERREAU
(Fondeur)
A. RACINE - - - Gerant
132-142
St-Paul

Frame makers and gilders –5–
Alméras L, St Jean 198
Bélanger A, St Jean 177
Dechêne N, St Joseph 321
Henry F, St Paul 315
MORENCY L & Frere, St Joseph 113

Fruits & green groceries –17–

JOBBERS IN –7–

BARDEN R, St Pierre 14
CLOGG & CHAVANEL, Sault-au-Matelot 17-19
DUPUIS DIT ST MICHEL P D, Champlain Mkt hall 13 (*See adv*)

P. D. ST-MICHEL, Jnr

MARCHAND DE

Fruits et Légumes

Spécialités de Plumes

Marché Champlain

Giroux J-B, St Pierre 25
Green J H, Champlain mk pl
Rhéaume P, St Paul 49
Thibaudeau J-B, St Pierre 21

RETAIL –12–

Beauchamp L M, Champlain Mkt stall 8
Bellamy L, J-Cartier mkt 11
Boutet & Cie, Finlay mkt
DUPUIS P, Champ mkt 13
Giguère V & Cie, Finlay mkt
Dion N & Cie, St Jean 55-57
Gagnon E P & Cie, St Joseph 58½
HOGAN M, Desjardins 7-11
Huot H, St Joseph 58½
Marois L, Finlay mkt pl 51
McManamy D, St Jean 92
ROUMILHAC E, St Jean 10-12 (*See adv*)
Sauviat G E, St Joseph 88
Simard C O, Couillard 58

Furnaces and stoves

Kane J R, la Fabrique 59-63
Shaw S J & Co, St Jean 13

Furnishing goods

GENTS—JOBBERS IN

Glover & Brais, St Joseph 60
Rinfret & Marcotte, Dalhousie 59-61

HOUSE

See hardware

LADIES

See dry goods

Furs –5–

DEALERS

Dechêne & Gingras, St Joseph 142
Dugal A L G, Notre Dame 15
LALIBERTE J-B, St Joseph 145
Paquet Z, St Joseph 163-167
RENFREW G R & Co, Buade 35 (*See adv*)

MANUFACTURERS

See manufacturers

WORKERS IN –13–

Boisvert Mrs A, Notre-Dame des-Anges 23
Chantal Mrs L, Fleurie 62
Juneau Miss M, St Simon 24
Langlois Mrs P, St Jean 445
Lapointe A, de la Reine 89
Larochelle Miss E, de la Reine 283
Leveillé Mrs D, St François 87
Marceau O, St François 272
Mercier W O, Charest 77
Mercier P O, Dorchester 51
Nicolle-Venière F, St Joseph 297-299
Proulx A, St Olivier 55
Trépanier Mrs A, Côte Ste Geneviève 22

Gas

† FIXTURES

See also plumbers

Jones J, Mountain hill 74

† STOVES

Jones J, Mountain hill 74
Quebec Gas Co, Place d'Orléans 2

Gents furnishings

JOBBERS IN

Glover & Brais, St Joseph 60
Rinfret & Marcotte, Dalhousie 59-61

RETAIL –8–

Bergevin E, St Jean 44
Bergevin L A, Mountain hill 102
Darlington J D, Buade 9
Dugal A L G, N-Dame 15
Foley & Co, Mountain hill 18
Glover, Fry & Co, de la Fabrique 24-26
Lee W, Buade 25
Morgan D, Ste Anne 12

Gloves and mitts

See manufacturers

Glue

See manufacturers

† Government cartridge fact'y

Prevost major O, supt, Artillery Park

Green grocers

See fruits—retail

Grinders and polishers

Côté C, St Jean 94
Lacasse J, St Patrick 106
Lacasse L, de la Couronne 21
Poiré C, jnr, St François 66½

Groceries –182–

JOBBERS IN –10–

Gagnon, Frères & Cie, St Pierre 31-35
Joseph A & Sons, Sous-le-Fort 23
Langlois & Paradis, St Pierre 8-10
LEDROIT T, Sault-au-Matelot 9
LECLERC & LETELLIER, St Paul 48-30 (*See adv*)
Letellier J-B E, St Paul 56-62
RIOUX N & CIE, St Paul 98-100
Turcotte N, Dalhousie 54-56
Ross J & Co, St Antoine 17
WHITEHEAD & TURNER, Dalhousie 83

RETAIL –172–

Aide Mrs J, Champlain 683
Allaire F-X, Grant 81-83
Angers E, Champlain Mkt pl 28
Asselin J E, St Joseph 271
Barry A, St Valier 404-408
Bedard V, St Patrick 97
Bélanger C, du Pont 82-84
BERGERON L N & Cie, St Joseph 205
Bertrand N G L, de la Reine 100-102
Bérubé & Chouinard, Finlay Mkt pl 39-41
Bérubé J, Fleurie 60
Binet L N, Buade 67
Birmingham Mrs M, Artillery 49
Blais P E, de la Couronne 121
Blondeau A, St Valier 240
Boilard Mrs L, Arago 36-38
Boiteau J, Sutherland 27
Boulet M, Scott 18
Boyce M & Son, St George 15
Brousseau S P, Henderson 2-4
Bryson J, des Prairies 42
Bussière J, d'Aiguillon 238
Bussière S & Fils, d'Aiguillon 246
Cantin A A, St Valier 363-365
Chabot J A, Déligny 7
Charest Mrs D, Grant 93
Chouinard J H & Cie, St Anselme 62

Groceries—*Cont*

Chouinard N 129-131
Clark E, du P
Cloutier N, H
Cloutier W, d
Coleman M W
Conway T, He
COTE E & C 108
Côté J-B, St Je
Côté P, Côte St
Côté P V & Cie,
Coveny E, Scot
Coveny T, St P
Crépin A, Arag
Croteau & Frèr Mkt pl 30
Darveau T, jnr,
Delisle F, Scott
Déry J, St Geor
Deslongchamps Marie 23
Dion & Frère, S
Dion J-B M, Cô vière 13
Drolet A, St Vali
Drolet G, de la C
Drouin E, Grant
DROUIN, Frèr Smith 27
Duval H, Grant
Dwyer P, Champ
Faguy C, St Patr
Falardeau D, St
Ferland J, de la
Fortier F-X, Do
Fortin Mrs N, St
Fortin O & Cie, S
Fournier Miss M
Frechette C, Char
Frenette J C, St
Gagnon E E, de l
Gagnon F-X, St J
Gagnon J, Dorche
Gagnon O, de la cor Richardson
Garneau Mrs L, C
Gauvin J O, d'Aig
Gauvin P N, Dorc
Genest F, Champ
Gingras F-X, St D 37
Girard F E & Cie, d
Golden J F, Lachev
Graham M, Lachev
Grant A, Champlai
Grenier F-X, St V
GRENIER J-B Jean 78
Hardy & Drolet, St
HOSSACK G & jardins 19 (*See ad*

n grocers
See fruits—retail

ders and polishers
té C, St Jean 94
casse J, St Patrick 106
casse L, de la Couronne 21
iré C, jnr, St François 66½

eries –182–
JOBBERS IN –10–
gnon, Frères & Cie, St Pierre 31-35
seph A & Sons, Sous-le-Fort 23
nglois & Paradis, St Pierre 3-10
EDROIT T, Sault-au-Matelot 9
ECLERC & LETELLIER, St Paul 48-30 (*See adv*)
tellier J-B E, St Paul 56-62
IOUX N & CIE, St Paul 98-100
rcotte N, Dalhousie 54-56
ss J & Co, St Antoine 17
HITEHEAD & TURNER, Dalhousie 83
RETAIL –172–
de Mrs J, Champlain 683
laire F-X, Grant 81-83
gers E, Champlain Mkt pl 28
selin J E, St Joseph 271
rry A, St Valier 404-408
dard V, St Patrick 97
langer C, du Pont 82-84
ERGERON L N & Cie, St Joseph 205
rtrand N G L, de la Reine 100-102
rubé & Chouinard, Finlay Mkt pl 39-41
rubé J, Fleurie 60
net L N, Buade 67
rmingham Mrs M, Artillery 49
is P E, de la Couronne 121
ndeau A, St Valier 240
ilard Mrs L, Arago 36-38
iteau J, Sutherland 27
ulet M, Scott 18
yce M & Son, St George 15
ousseau S P, Henderson 2-4
yson J, des Prairies 42
ssière J, d'Aiguillon 238
ssière S & Fils, d'Aiguillon 246
ntin A A, St Valier 363-365
abot J A, Déligny 7
arest Mrs D, Grant 93
ouinard J H & Cie, St Anselme 62

Groceries—*Cont.*
Chouinard N & Cie, du Pont 129-131
Clark E, du Pont 63
Cloutier N, Henderson 30
Cloutier W, de la Reine 110
Coleman M W, du Pont 78
Conway T, Henderson 16
COTÉ E & CIE, Richelieu 108
Côté J-B, St Jean 322
Côté P, Côte St Geneviève 79
Côté P V & Cie, St Gabriel 30
Coveny E, Scott 49
Coveny T, St Patrick 2
Crépin A, Arago 135
Croteau & Frère, Champlain Mkt pl 30
Darveau T, jnr, St Valier 306
Delisle F, Scott 60
Déry J, St George 28
Deslongchamps Mrs C, St Marie 23
Dion & Frère, St Jean 164
Dion J-B M, Côte St Geneviève 13
Drolet A, St Valier 50-54, St S
Drolet G, de la Chapelle 31-35
Drouin E, Grant 35-37
DROUIN, Frères & Cie, Smith 27
Duval H, Grant 103
Dwyer P, Champlain 588-590
Faguy C, St Patrick 87
Falardeau D, St Joseph 28
Ferland J, de la Chapelle 32
Fortier F-X, Dorchester 78
Fortin Mrs N, St Valier 103
Fortin O & Cie, St Paul 217
Fournier Miss M, Scott 119
Frechette C, Champlain Mkt
Frenette J C, St Valier 393
Gagnon E E, de la Reine 136
Gagnon F-X, St Jean 180
Gagnon J, Dorchester 112
Gagnon O, de la Couronne cor Richardson
Garneau Mrs L, Caron 49
Gauvin J O, d'Aiguillon 106
Gauvin P N, Dorchester 221
Genest F, Champlain Mkt
Gingras F-X, St Dominique 37
Girard F E & Cie, du Pont 37
Golden J F, Lachevrotière 21
Graham M, Lachevrotière 80
Grant A, Champlain 72
Grenier F-X, St Valier 136½
GRENIER J-B A, St Jean 78
Hardy & Drolet, St Jean 260
HOSSACK G & C, Desjardins 19 (*See adv*)
Huot O & D, du Pont 125
Huot P, St Paul 219-219½
Julien P, St Anselme 15-17
Juneau V, St Jean 360
Kean Mrs J, Champlain 555
Kell Mrs T, St Augustin 80
Kennedy Miss C, Champlain 301-303
Kinsella Miss Bridget, Champlain 583
Kirouac J, Sutherland 8
Laberge A, de la Chapelle 68
Laberge N, du Pont 108-112
Lacasse T, St Claire 7
Lacroix Mrs P, Champlain 772
Langlois J-B, St Gabriel 72
Langlois L, St François 270
Larue Mrs O, Ste Claire 27
Lavoie A, Dorchester 90-92
Leclerc A, de la Couronne 36
Leclerc Jos, Côte Ste Geneviève 29
Lefrançois F C, St Valier 64
Lemelin G, St Joseph 1-3
Lemelin J, du Pont 111-113
Letellier J-B E, St Paul 56-62
Létourneau F-X, Caron 71-73
Manning G, Champlain 455
Marchand H, Scott 121-123
Marchant A, O'Connell 25
Marcoux P, Caron 63
Marier J D, Dorchester 88
Martel C, Couillard 2
Martel the Miss, la Reine 264
Martinette Miss L, Dorchester 32
Matte Mrs A, Richelieu 184
McClusky J, St Michael 21
McCONE J, St Jean 108
McLean Mrs J, St George 24
Mercier L, St Paul 53
Miller J, St Jean 165
Moisan & Fils, Artillery 112
Moisan J, Richardson 99
Moisan J A, St Jean 315
Moisan N, St Julia 70
Murphy J, Champlain 340
Murphy Mrs, Champlain 521
Nadeau L, la Couronne 117
O'Brien Miss, Champlain 258
O'Connell Mrs Timothy, Champlain 352-354
O'Donnell J, St Nicolas 15
Ouellet O, Champlain 785
Paquet G, Richardson 208
Paquet J, St Olivier 260
PAQUET & POTVIN, Dalhousie 16
Paradis A, Commissaire 104
Paré H A, du Pont 77
Parent A, de la Couronne 96
Parent J-B, du Roi 168-170
Parent Miss Marie, Lachevrotière 6-8
Parent T, de la Couronne 84
Patry J, St Paul 139
Pelletier G W, Grant 62
Pinsonneault G T, St Augustin 57
Plante L, Alfred 20-22
Poiré Mrs C, Charest 57-59
Poitras O, Ste Marie 13
Poulin L, Finlay mkt pl 15
Pouliot P O, Desfossés 58
Pouliot T, Arago 96-98
Richard J-B, Richelieu 132
Richard P, Desjardins 44
Rioux N & Cie, St Paul 98-100
RIVERIN C S, de la Couronne 45
Robitaille J, St Jean 225
Robitaille J, Latourelle 102
Rouillard A, Caron 65
Roussel P, de la Chapelle 21
Sansfaçon F, la Chapelle 76
Savard G, Dorchester 102
Smyth T, Des Prairies 22
Soucy & Bedard, Champlain Market pl 4
St Jorre G, Artillery 80
Sylvain E, du Pont 100-102
Taylor E & H, Champlain 716
Tessier E, Caron 18-20
Thibaudeau M, Ss-le-Fort 31
Thivierge S, Dorchester 100
Toussaint & Cie, St Pierre 11
Tremblay Mrs, de l'Eglise 30
Tucker J, Champlain 447
TURCOTTE & PROVOST, de la Couronne 64
Turgeon P, Arago 110-112
Turgeon P L, Union 1
Venner J E, St Valier 76 St S
Verret P, St Joachim 77
Vocelle O, Grant 28-30
Voyer I, Richelieu 226
Walsh W, St Eustache 86½
WATTERS A, de la Fabrique 22
Watters D, St Jean 152
Weippert A F & Cie, St Jean 364

Gun powder –6–
Bigaouette J E, St Joseph 2
Couture L E, Lévis
Goulet G, Lévis
Scott H S & Co, St Pierre 60
THE CHINIC HARDWARE Co, St Pierre 55-57 (*See adv*)
Young H, du Pont 91-95

Gunsmiths –3–
Bidégaré A, Champlain 5
Cook G, du Pont 158
Lemieux Z, St Paul 41-43

Hair –7–

DRESSERS—LADIES

See also barbers

DESPLATS A C H, St Jean 278 (*See adv*)
Desplats V, St Jean 237-239
Catellier Miss, Desfossés 147
King Mrs J C, la Fabrique 44
LAPOINTE J A, St George 68 (*See adv*)
Valin C, Garneau 33
Williams J, St Louis 34

GOODS

Same as above

† RAW HAIR—ANIMAL

Berry M B, St Angèle Vil, St S
Richardson C, la Canardière
Trudelle L E & Cie, Charlesbourg, office, St Valier 74

Ham curers and sausage makers –5–

Baller L, St Jean 286
Blouin J, St Jean 217
Daspe P, St Valier 260
Ruhlman A, Desfossés 53-55
Ruthman R, St George 78-80
Séguy J A, Desfossés 197

† **Harbour master**

Gourdeau F, Dalhousie 132

Hardware –24–

JOBBERS IN –4–

BEAUDET, LEFEBVRE & GARNEAU, Dalhousie cor Arthur
Scott H S & Co, St Pierre 60
THE CHINIC HARDWARE Co, St Pierre 55-57 (*See adv*)
Wurtele C & W, St Pierre 96

RETAIL –21–

BIGAOUETTE J E, St Joseph 2
Boulet E O, d'Aiguillon 132
Cantin A A, St Valier 363
Doyle W, St Pierre 15
Dumas Mrs F, St Paul 251
Grenier H, St Jean 398
Kane J R, la Fabrique 59-63
Laveau C, St Pierre 27

Always have your advertisement in CHERRIER'S DIRECTORY, for an occasional advertisement is not sufficient to keep the advertiser from falling into the great receptacle of utterly forgotten things.

LAVOIE R & Cie, St Joseph 116 (*See adv*)

R. LAVOIE & Cie
MARCHANDS QUINCAILLIERS
Tole, Huile, Vernis, Vitres, Peintures, etc.
Garnitures de maison, effets à et de pêche, une spécialité.
116 RUE ST-JOSEPH.

Lemieux N & Noël, St Pierre 17-19
Martineau J E, St Joseph 129
Morency P & Cie, de la Couronne 90
Noël & Cie, St Joseph 266-268
Parent C A, du Pont 83-85
Rhéaume, P F, St Joseph 104
ROBITAILLE & PICHER, St Jean 155-159
Samson & Filion, St Paul 231
Scott H S & Co, St Pierre 60
SHAW S J & Co, St Jean 13 & Ss-le-Fort 37 (*See adv*)
Vandry Z, St Jean 163
Young H, du Pont 91-95

Hats and furs –5–

Dechêne & Gingras, St Joseph 142
Dugal A L G, N-Dame 15
Laliberté J-B, St Joseph 145
Paquet Z, St Joseph 165-167
RENFREW G R & Co, Buade 35 (*See adv on back cover*

Hide dealers –4–

See also tanners

Cassils J M & Co, St Valier 374
Cloutier E & Cie, St Valier 313
Gourdeau F, St Valier 298
Turgeon E, St Valier 261

† **Homœopathic medecine**

Mathie P, St Jean 22

† **Homœopathic practitioner**

Gale G G, M D, M D Homœopathy; C M M D Allopathy, St Ursule 37

Horse

CLOTHING –3–

CHAREST J, du Pont 70
Fisher S & Sons, Fabrique 8
Soucy & Duperré, St Paul 81

DEALER

Bigaouette J, Belleau 8

SHOERS –3–

Cummins P, Desjardins rr 26½
Houghton T, St Jean 193
O'Sullivan J, Elgin 16

Hotels –9–

ALBION, A Dion, proprietor, du Palais 31 (*See adv*)
Blanchard's, Mrs N Pelletier, proprietress, N-D sq 2-3
CHATEAU ST LOUIS, W E Russell, proprietor, St Louis 31-35 (*See adv*)
Dominion House, J Poitras, proprietor, d'Aiguillon 109
Henchey's, P Henchey, prop, Ste Anne 34
Lion D'Or, E G Boulé, proprietor, Grande Allée 82-84
MOUNTAIN HILL Hse E Dion, proprietor, Mountain hill 94-98
Quebec Hotel, P Déry & Cie, props, du Pont 92-96
THE FLORENCE, J B Trudel, prop, St Jean 380

Ice dealers

Arel D & S, Champlain m
Darveau J, Jac-Cartier mkt
Rancourt N, Scott 147
St Pierre J & Cie, Prince Edouard 139

Indian works, rubber goods

See hats and furs

Inspectors –30–

ANATOMY

MacKay Dr J M, Ste Foye rd

BANK

Dean W R, St Pierre 110
Légaré P, St Jean 23

BEEF AND PORK

Nolan D, Leadenhall 1

BOILER

Samson J, Champlain 103

BREAD

Lacasse sgt D, St Louis 76
Walsh P, St Louis 76

CREDIT FONCIER FR-CAN

Richard E, St Pierre 56

DOCKS

Brunelle E D, Richelieu 282

FISH AND OIL

Grenier H, Bell 15

FLOUR AND GRAIN

Rousseau B, St Paul 4

Inspectors—*Cont*

GAS
LeVasseur N, S

GAS MET
Myles J, Grand

HULL AND EQU
Brunelle P D, I

INLAND RE
LeMoine J M, C

INSURAN
Langlois C, St P

LADDE
Martinet E, Bél

LEATHE
Fortin A, Arago

MANUFACTU
Côté C T, St Pie

MILITARY W
Mathieu L J, St

POST OFFI
Bolduc A, Buade

PUBLIC WORKS—
Matte J O, St Jea

ROAD
Chouinard T, U T
Rochet J, Champ
Verrault A, L T

SCHOOL
Harper Dr J, Ric
Lippens B, St Jea
Premont J, St Jea

WEIGHTS AND ME
Bourassa P E, St

Insurance cos and a

Daveluy G, Provi

ACCIDENT –
Accident Ins, T H
St Pierre 78
Citizens Acc, Meu
grain, St Pierre
F Belleau, St Pi
London Guarantee
St Pierre 119
Mutual of Manche
Fraser, St Pierre
Sun, N Tessier, St
TRAVELERS,
Drum, St Pierre

FIRE –24–
Agricultural of W
Meunier & Casg
Pierre 125
Atlas, O Murphy &
St Pierre 89
Caledonian, F Holl
Pierre 105

DEALER

aouette J, Belleau 8

SHOERS –3–

nmins P, Desjardins rr 26½
ughton T, St Jean 193
ullivan J, Elgin 16

ls –9–

.BION, A Dion, proprie-
or, du Palais 31 (*See adv*)
nchard's, Mrs N Pelletier,
roprietress, N-D sq 2-3
IATEAU ST LOUIS,
V E Russell, proprietor, St
.ouis 31-35 (*See adv*)
minion House, J Poitras,
roprietor, d'Aiguillon 109
nchey's, P Henchey, prop,
te Anne 34
n D'Or, E G Boulé, pro-
rietor, Grande Allée 82-84
DUNTAIN HILL Hse
E Dion, proprietor, Moun-
ain hill 94-98
ebec Hotel, P Déry & Cie,
rops, du Pont 92-96
HE FLORENCE, J B
'rudel, prop, St Jean 380

ealers

l D & S, Champlain m
'veau J, Jac-Cartier mkt
ncourt N, Scott 147
Pierre J & Cie, Prince Ed-
uard 139

n works, rubber goods

See hats and furs

ctors –30–

ANATOMY

cKay Dr J M, Ste Foye rd

BANK

n W R, St Pierre 110
garé P, St Jean 23

BEEF AND PORK

an D, Leadenhall 1

BOILER

nson J, Champlain 103

BREAD

asse sgt D, St Louis 76
lsh P, St Louis 76

EDIT FONCIER FR-CAN

hard E, St Pierre 56

DOCKS

nelle E D, Richelieu 282

FISH AND OIL

nier H, Bell 15

FLOUR AND GRAIN

sseau B, St Paul 4

Inspectors—*Cont.*

GAS

LeVasseur N, St Andrew 4

GAS METER

Myles J, Grande Allée 163

HULL AND EQUIPEMENT

Brunelle P D, Lauzon

INLAND REVENUE

LeMoine J M, Custom house

INSURANCE

Langlois C, St Pierre 81

LADDER

Martinet E, Bélair 34

LEATHER

Fortin A, Arago 16

MANUFACTURES

Côté C T, St Pierre 12

MILITARY WORKS

Mathieu L J, St Louis 17

POST OFFICE

Bolduc A, Buade 3

PUBLIC WORKS—DOMINION

Matte J O, St Jean 329

ROAD

Chouinard T, U T & St J wds
Rochet J, Champlain wd
Verrault A, L T & St R wds

SCHOOL

Harper Dr J, Richmond sq 3
Lippens B, St Jean 262
Premont J, St Jean 310

WEIGHTS AND MEASURES

Bourassa P E, St Andrew 4

Insurance cos and agents –60–

Daveluy G, Provincial insp

ACCIDENT –6–

Accident Ins, T H Mahony, St Pierre 78
Citizens Acc, Meunier & Casgrain, St Pierre 125 and J F Belleau, St Pierre 56
London Guarantee, D Smith, St Pierre 119
Mutual of Manchester, W J Fraser, St Pierre 101
Sun, N Tessier, St Pierre 67
TRAVELERS, S Wilson Drum, St Pierre 91

FIRE –24–

Agricultural of Watertown, Meunier & Casgrain, St Pierre 125
Atlas, O Murphy & Nephew, St Pierre 89
Caledonian, F Holloway, St Pierre 105
Citizens, Meunier & Casgrain, St Pierre 125
Commercial Union, D C Thomson, St James 20
Glasgow & London, J-B Morisset, St Pierre 82
Guardian, Jas F Belleau, St Pierre 56
Hartford, D McGie & Son, St Pierre 53
Imperial, H H Sewell, St Peter 125
Lancashire, Jas F Belleau, St Pierre 56
LIVERPOOL & LONDON & GLOBE, W M Macpherson, Dalhousie 75
London Assurance Corporation, A J Maxham, St Peter 130
London & Lancashire, T H Mahony, attorney, St Peter 78 and S W Drum, agt, St Pierre 91
National, O Murphy & Nephew, St Pierre 89
North British & Mercantile, J Laird, St Pierre 113
Norwich Union, W M Macpherson, Dalhousie 75
Phœnix, W Hunt & Son, Dalhousie 69
Quebec, W W Welch, St Pierre 81
QUEEN, C P Champion, St Pierre 66
Royal Canadian, T A H Roy, St Pierre 119
Royal of Eng, C P Champion, St Pierre 66
Scottish Union & National, T H Mahony, St Pierre 78
The Fire Ins Association, F Holloway, St Pierre 105
WESTERN, W J Fraser, St Pierre 101

GUARANTEE –3–

American Surety, O Murphy & Nephew, St Pierre 89
GUARANTEE, A J Maxham, St Pierre 130
London Guarantee, D Smith, St Pierre 119

LIFE –20–

Ætna, J Grondin, St Peter 84
British Empire, Wm Clint, Dalhousie 77
Canada, F Pennée, St Pierre 119
Citizens, Jas F Belleau, St Pierre 56, and Meunier & Casgrain, St Pierre 125
Confederation, H H Sewell, St Pierre 125
Equitable, T H Mahony, St Pierre 78
Federal, F L Glass, St Pierre 103
LA CANADIENNE, I E Lepage, Côte St Geneviève 44½
London & Lancashire, Frank Holloway, St Pierre 105
MUTUAL, W J Fraser, St Pierre 101
New York, D Smith, St Peter 119
North British & Mercantile, J Laird, St Pierre 113
Queen, C P Chompion, St Pierre 66
Scottish Amicable, J Strang, St Pierre 118
Scottish Union & National, T H Mahony, St Pierre 78
Standard, S W Drum, St Peter 91
Sun, N Tessier, St Pierre 67
The Manufacture, E Langlois, St Pierre 126
Union Mutual, L D Hudon, Ste Anne 20
United States, B V Bernier, St Pierre 98

MARINE –5–

British & Foreign, Frank Holloway, St Pierre 105
Commercial Union, R Mitchell, St Pierre 76
London & Provincial, O Murphy & Nephew, St Peter 89
Royal Canadian, T A H Roy, St Pierre 119
WESTERN, W J Fraser, St Pierre 101

PLATE GLASS –2–

Dominion, G L Maxham, St Pierre 130
Lloyds, W J Fraser, St Pierre 101

Jewellers & watchmakers -25-

Barbeau W, St Joseph 237
Bedard E, St Paul 245
Bedard S, St Paul 239-241
BOLDUC G A & CIE, St Jean 162
Bowen Bros & Co, St Paul 197
Cantin L, St Jean 173-175
Chamberland S, St Paul 237
Chateauvert & Dussault, St Jean 169
Corriveau E, Caron 25
Dobbin J F, Mountain hill 46
Donati J, St Joseph 151

Jewellers, &c—*Cont.*

Drolet L J, du Pont 49
DUQUET C, de la Fabrique 67-69
Falardeau J I, St Valier 245
Gagnon J, St Joseph 286
Guay L E B & Cie, du Pont 128
JACOT E, St Joseph 159
Lafrance A A, du Palais 26
Lamontagne G, St Joseph 112
Moisan P, Desfossés 72
Poulin P E & Co, de la Fabrique 40
Pouliot E, St Joseph 275-277
Routier Mrs Chs, Mountain hill 50
SEIFERT G, de la Fabrique 34 (*See adv front cover*)
Wilson T H, St Jean 210

Junk and rag dealers –4–

Brown J & A, St Paul 183
Garon T, Desfossés 49
Létourneau Frs-X & Cie, St Paul 32
Noël J, St Paul 34-36

† **Knitting machines**

Bernard & Allaire, St Jean 79

Land surveyors –13–

Bélanger P, St Marguerite 60
du Tremblay Geo B, Grande Allée 177
Gagnon G, Artillery 87
Gauvin C E, Richmond sq 13
Gosselin P, St Joseph 305
Lefrançois N J, St Valier 174
Lefrançois N V, la Reine 117
LIGHT A L, d'Auteuil 84
Oliver S S, St Pierre 93
Painchaud Ant, Grande Allée 53
ROSA J, de la Reine 52-54
Roy G P, Grant 36
Têtu R, St Anselme 39

† **Last and trees**

See manufacturers

Laundries

Bergevin E, St Jean 44
QUEBEC STEAM, LAUNDRY, St Ursule rr 44 (*See adv*)

Leather

CLEAVERS –7–

Clément F-X M, f St Dominique
Gourdeau F, St Valier 300
Lauzon O, St Valier 366
Julien & Guay, St Valier 366
Richard & Cie, Arago rr 121
Rochet G, Arago 74-76
Rochet O, St Dominique 82

DEALERS –12–

See also manufacturers

Bélanger & Deslauriers, Colomb 32
Berouard F & Fils, St Valier 237-241
Bidégaré P, St Valier 282-286
Bonhomme A, Finlay Mkt place 25
Carrier L, Sous-le-Fort 10
Cassils J M & Co, St Valier 374
Fisk H J & Co, St Valier 384
Piddingtgn T A, St Paul 116
Richard F, St Valier 338
Richardson O L & Sons, St Pierre 47
Roy C E, du Pont 58
TURGEON E, St Valier 261-267

PATENT –4–

BLONDEAU & GRAVEL, Ste Hélène 145-147
Dugal P, Fleurie 146
Plamondon J, Ste Hélène 121
Rochette G, Arago 74-78

Libraries

ADVOCATES

Montambault D J, treasurer St Louis 12

PUBLIC –4–

Cercle Catholique, St François 112
Institut Canadien, de la Fabrique 57
Literary and Historical, St Stanislas 44
Y M C Association, St Jean 150

Livery stables –9–

Bertrand W, St George 97-99
Campbell P, St Louis 45-47
Hough C, Ste Anne 95-103
Leclerc P, Couillard 27-29
Moutreuil O, d'Aiguillon 99
Mullins M, des Anges 7
Poitras J, d'Aiguillon 109
Renaud F, Richardson 63
Trudelle Mrs F, St Anne 87

Loan and building societies

See miscellaneous, page 67

Lumber and timber merchants –48–

Archer & Co, St André 99
BEAUBIEN O & FILS, du Pont 166
Beaudoin A, Richardson 160
BELAND & MARTINEAU, du Pont 165
Bennet & Co, Bell 15
Bennet S J, St Pierre 113
Bertrand & Cie, des Commissaires 6-8
Blouin L, St Ours
Breakey J, d'Auteuil 65
Brown J & W D, f St Roch
Burstall J & Co, St Pierre 81
Calvin Co (lim), St Pierre 113
Carbray, Routh & Co, St Peter 114
Chouinard P, N-D des Anges 59
Clint J H, St Paul 188
Cream D, St Pierre 113
Delisle F-X, Dorchester 228
Desroches Z, St Joachim 68
DOBELL, BECKETT & CO, Dalhousie 77
Dunn & Co, St Pierre 98
Flood T, Grant 126
Forsyth J Bell & Co, St Pierre 119
Gagnon O, Scott 85
Gignac O & Fils, des Commissaires 2-4
Hall G B & Co, Dalhousie 42
Hall & Price, St Antoine 7
Hamilton R, Bell 15
KING BROS, Bell 15
Martel L, St Paul 319
Martineau J, St François 178
Morency E, St Joseph 379
McArthur Bros, St Pierre 119
Murphy J S & Co, St Peter 92
Nadeau F, de la Couronne 15
Nesbitt E T, f St Roch
Patton & Co, St Pierre 119
Picard J, Desfossés 144
Price Bros & Co, St Peter 139
Rhéaume A, Panet 15
Roberge L, Dorchester 141
Roche J, Wolfe's cove
Sharples Bros, Sillery cove
SHARPLES W & J, St Pierre 56
Stevenson M & Co, Union co
Smith, Wade & Co, St Jasmes 15
Taylor, Pierce & Co, St Peter 83
Thomson & Son, St Pierre 54
Valin G, Dorchester 121

† **Machinery, second hand**

Berry M B, St Paul 200

Machinists –7–

BISSET JAS, St Valier 14
Brown L, Desfossés 16
Consigny N, Fleurie 106

udoin A, Richardson 160
LAND & MARTI-
EAU, du Pont 165
net & Co, Bell 15
net S J, St Pierre 113
trand & Cie, des Com-
issaires 6-8
uin L, St Ours
akey J, d'Auteuil 65
wn J & W D, f St Roch
stall J & Co, St Pierre 81
vin Co (lim), St Pierre 113
bray, Routh & Co, St Pe-
r 114
uinard P, N-D des Anges
9
t J H, St Paul 188
am D, St Pierre 113
isle F-X, Dorchester 228
roches Z, St Joachim 68
BELL, BECKETT
CO, Dalhousie 77
n & Co, St Pierre 98
od T, Grant 126
syth J Bell & Co, St
ierre 119
non O, Scott 85
nac O & Fils, des Com-
issaires 2-4
l G B & Co, Dalhousie 42
l & Price, St Antoine 7
nilton R, Bell 15
NG BROS, Bell 15
tel L, St Paul 319
tineau J, St François 178
ency E, St Joseph 379
Arthur Bros, St Pierre 119
phy J S & Co, St Peter 92
eau F, de la Couronne 15
bitt E T, f St Roch
on & Co, St Pierre 119
rd J, Desfossés 144
e Bros & Co, St Peter 139
aume A, Panet 15
erge L, Dorchester 141
he J, Wolfe's cove
rples Bros, Sillery cove
ARPLES W & J, St
erre 56
enson M & Co, Union co
h, Wade & Co, St Jas-
es 15
or, Pierce & Co, St Peter

nson & Son, St Pierre 54
n G, Dorchester 121

hinery, second hand
y M B, St Paul 200

nists –7–
SET JAS, St Valier 14
n L, Desfossés 16
igny N, Fleurie 106

Machinists—*Cont.*

DROLET F-X, St Joseph 75-79
Jalbert & Frère, Champlain r 119-121
Learmonth A & Co, St Paul 165
RICHARD J L & Freres, St Joseph 320 (*See adv*)
Somerville W J, St Joseph 386
Whitty P, St James 23

Manufacturers

AERATED WATER

Crawford A, jnr, Carleton
DIGNARD P & CIE, St Valier 86-88

P. DIGNARD & Cie
FABRICANTS DE
Cidre Champagne,
Nectar, Soda Water,
Ginger Ale Ginger Pope
& Cream Soda
86-88 St-Valier
Seul agent pour la Toronto Malting & Brewing Co.

ASBESTOS

Asbestos Mining & Manufacturing Co, St Charles 34-36

AWNINGS

See sails

BARRELS AND CASKS

Côté, Roe & Co, Sault-au-Matelot 87
Fraser A, Sault-au-Matelot 53
Fraser & Sutherland, Sault-au-Matelot 55
Ouïmet C, St Joseph 4
Parent T, Sault-au-Matelot 43-45

BLINDS, SASHES AND DOORS

Archer J, snr, St François 8
Bazin P I, St Augustin 3
Boivin M, St Joachim 62
Costelow G, St Olivier 185
Côté E, d'Aiguillon 163
Cummings A, du Trésor 5
Drum Cabt Mfg Co, St André 125
Gignac O & Fils, Prince Edouard 129
Hatch J, des Anges 4
Matte E, Scott 5
Peters S, Prince Edouard 52
St Pierre E, Dorchester 104

BOATS

Dutil J-B, Dalhousie 131

BOILERS

Drolet F-X, St Joseph 75-79
McKay A, snr, Assurance 1-3
Marchand J F, St Roch 81

BOOTS AND SHOES

Bégin O & Cie, Arago 18-20
Boivin P I, St Joseph 294-302
Bresse G, Dorchester 31
Canadian Shoe Co, St Valier 375
Cloutier J A, St Valier 315
Dion N & Cie, Dorchester 61
Dominion Shoe Co, de la Couronne 122
Duchaine J, la Couronne 141
Griffith H, Turgeon cor St Valier
Langlois & Langlois, Ste Hélène 105-117
Leclerc & Larochelle, N-D des Anges 83
Marsh W A & Co, St Valier 294-296
Migner O, St Anselme 16
Plamondon J, St Joseph 265
Poirier J, des Commissaires 92
Polley W H & Son, St Valier 385
Quebec Shoe Co, Arago 9-15
Ritchie J, Ste Hélène 117½
St Pierre J N, de la Couronne 122
Union Shoe Co, Ste Hélène 104
Woodley J E, Charest 21

BOXES

Giguère F, paper, Desfossés 151
Picard J, paper and wood, de la Chapelle 13
DILLINGHAM W B, wood, St Charles 32 (*See adv*)

BRICKS

Bernatchez N, St André, St S
Grenon F, St Angèle village
Lortie & Costelow, Hare Pt
Potvin & Blais, Ste Angèle v
Rochette C, Stadacona vilge

BROOMS AND BRUSHES

Bégin B & Cie, Arthur 4-6
Fournier L, Sault-au-Matelot 79
Normand J, St Ovide 16, St S
Whitehead & Turner, Notre Dame 54

CANDLES

See soap

CARRIAGES AND SLEIGHS

Bélanger P, St Jean 365
Bertrand H, St Valier 213
Côté T, snr, St Patrick 152
Heney & Lacroix, of Montreal, du Pont 65
Hough C, Ste Anne 95-103
Lheureux J, St Jean 451
McKnight P W, St Andrew 16
Moisan H, Ste Hélène 166
Rancourt A, St Gabriel 1–15
Verret & Cie, St George 83

CEMENTT

Gauvreau T A & Cie, d'Aiguillon 64

CIGARS

See tobaccos

CORDAGE

Brown J & Co, factory and office, La Canardière

CORSETS

Dyonnet & Amyot, Colomb cor Nelson

FIRE CLAY

Bélanger G, Beauport

FURNITURE

Drum Cabinet Mfg Co, St André 125
Guérard L, Sault-au-Matelot 23-29
Perry J, St Paul 213-215
Poiré L, St Joseph 316-318
Rickaby D S, St Jean 309
Vallière J & J, St Joseph 374
Vallière P, St Valier 32-44

FURS

Laliberté J-B, St Joseph 145
Renfrew G R & Co, Buade 35

GLOVES AND MITTS

Bellerive C, St Joseph 84
Cloutier E, St Valier 313
Dugal A L G, Notre-Dame 15
Sansfaçon T, St Valier 65

HAIR (ANIMAL)

Berry M B, St Angèle vill St S

HYDRAULIC MOTORS

Lapointe & Lebel, N-Dame 3

KID SKINS

Pion Aug & Cie, Prince Edouard 262

LASTS AND TREES

Chalifour O, Prince Edouard 113

LEATHER

Berouard F & Fils, St Valier 237-241
Bidégaré P, St Valier 282-286

Manufacturers—*Cont.*

bonhomme A, Finlay mkt place 25
Bureau L, Finlay mkt pl 13
Carrier L, Sous-le-Fort 10
Cassils J M,& Co,St Valier 374
Clouet P, Finlay mkt pl 17
Fisk H J & Co, St Valier 384
Guay D, St Valier 379-381
Gourdeau F, St Valier 298
Leduc B, Champlain m hall
Piddington T A, St Paul 116
Richard F, St Valier 338
Richardson O L & Sons, St Pierre 47
Roy C E, du Pont 58
Turgeon E, St Valier 261-267

MATTRESSES

Perry J, St Paul 215
Rickaby D S, St Jean 309
Vallière P, St Valier 32-44

MILL STONES

The Chinic Hardware Co, de la Chapelle 80, office, St Pierre 55-57

NAILS

The Chinic Hardware Co, Beauport, office, St Pierre 55-57

ORGANS

Déry N, St Jean 452-458

PAPER

Reid J & W, Lorette, office St Paul 124
Rolland J-B & Son,St Jérôme, office, St Paul 28

PATENT LEATHER

Blondeau & Gravel, Ste Hélène 145-147
Dugal P, Fleurie 146
Plamondon J, Ste Hélène 121
Rochette G, Arago 74-78

PIPES—DRAIN

Bell W & D, Little River road

PLAINES

See tools

POTASH

Coveny F, la Couronne 133
Coveny W, Anderson 10

POTTERY

Hobson W, St André, St S

PREPARED FLOUR

Dion & St Antoine, St Germain 93
Drolet P, St Olivier 146
Tremblay & Bedard, St Valier 202, St S

PREPARATION DETERGENTE "EXCELSIOR"

Beaulieu J & Cie, Lévis

PUMPS—WOODEN

Derouin F, St Paul 129

ROPES

See cordage

RUBBER GOODS

Matte T, Sault-au-Matelot 73

SADDLERY HARDWARE

Heney & Lacroix, of Montreal, du Pont 69

SASHES AND MOULDINGS

See blinds, sashes and doors

SAILS

Alleyn J, Sault-au-Matelot 60
Blakiston W C, St James 13
Dawe & Jarvis, Bell 13
Hudson R, snr, Côte de la Canotterie 28

SHIRTS

Gingras A & Cie, St Eustache rr 60

SOAP AND CANDLES

Blouin T & Cie, St Ours 24
Fiset J A, St Joseph 38, St S
Gamble R, St François 55
Maheux J, St Valier 302-304
Maheux N, St Catherine cor Parent, St S
Mercure E, Charest 85-91
Papillon F, Ovide 19-21, St S
Piddington T A, St Paul 112

SOLES AND SHANKS

See lasts and trees

TACKLE BLOCKS

Derouin F, St Paul 129

TAPERS-WAX

Frenet O, St Valier 395

TOBACCOS

Fréchette & Frère, fact, Charlesbourg, office, St Pierre
Houde B & Cie, Richelieu 189
Lemesurier & Sons, St Paul 150
PoirierJ,des Commissaires 92

TOOLS

Emond V A & Cie, de la Couronne 149

TRUNKS

DILLINGHAM W B, St Charles 32 (*See adv*)

VENTILATORS

Richard J C & A, Des Commissaires 133
Williams J, St Louis 34

VINEGAR

Lynott P, Bijouville, office, Notre Dame 27

WORSTED GOODS

Quebec Worsted Co, Hare Point

† **Maps and charts**

McCallum A, St Pierre 65

Marble and stone works –6–

See also manufacturers

BELANGER J A, St Joseph 274-276 (*See adv*)
Bilodeau I, St Roch 57
Dorion & Côté, St George 63
Hawkins F, St Eustache 28
Laforce P, St Joseph 310
QUEBEC MARBLE WORKS,d'Aiguillon 20½

Marine stores

See ship

† **Marriage license issuer**

Meredith E G, St Pierre 92

Masons

See master masons

Master carpenters and joiners –30–

Amiot L S, Richelieu 123
ARCHER J, snr, St François 8
Bazin P I, St Augustin 3
Breton P, jnr, Latourelle 24
Bélanger & Cie, Latourelle 26
Boivin L, Richelieu 202
Boivin L, St Joachim 62
Carbonneau J-B, de l'Eglise 8
Corbin J, St Simon 13
Costolow G, St Olivier 185
Côté B, d'Aiguillon 172
Côté E, d'Aiguillon 163
Côté P & Cie, Artillery 90
CUMMINGS A,du Trésor 5
De Varennes F,, St Claire 26
Dugal A, du Roi 120
Flynn J, Sous-le-Cap 34
Gagné A, Richelieu 73
Garneau J, St Olivier 34
Hatch J, des Anges 4
Hudon J, Ste Hélène 17
Kelly J, d'Youville 16
Lortie A, de la Chapelle 72
Mathieu J, St Dominique 75
Matte E, Scott 5
Patry E, Richelieu 17
PETERS SIMON, Prince Edouard 52
PETERS Wm J, d'Aiguillon 50
Poitras F, Richelieu 78

Master carpent
St Pierre E, D
Tobin H, St O
Vézina & Cie, d

Master carters
Bedard F, de l
Boiteau J, Sco
Broom I, Fleu
Broomer G, St
Budds W, N-D
Caouet E, Nap
Côté E, snr, d'
Delisle H, St O
Giguère T, des 43½
Laforce A, Ples
Laforme J, Ric
Laperrière G,
Leclerc L, de la
Letarte A, Ples
Letarte F, jnr,
Letarte F, snr,
Marois A, Suth
McKenna J, Sc
Mollet N, St Oli
Montreuil O, d'
Murray J, St Ju
Nicholson W, L 81
Robitaille E, d'
Rochette J, de l
Rusk J, d'Aigui
Tardif S, d'Aigu
Trudelle Mrs F,

Master masons –8–
See also bui
Bernier J, St Fr
Charlebois A & vard Dufferin
Côté C & Cie, St
Giroux A, N-D d
Larose L, Artille
O'LEARY C A,
Pampalon A, Ric
PAMPALON T
Geneviève 38

Mattresses
See manufact

Midwives –2–
Boutin L, St Vali
Lebel Mrs F, des

Milk vendors –49–
Beaupré G, Riche
Brousseau O, Lat
Bussière A, Riche
Bussière J, Richel
Cantin J, St Olivie
Carpentier C, d'Ai
Clavet A, d'Aiguil

VINEGAR

ott P, Bijouville, office, otre Dame 27

WORSTED GOODS

bec Worsted Co, Hare int

s and charts

allum A, St Pierre 65

e and stone works –6–

e also manufacturers

LANGER J A, St Joh 274-276 (*See adv*)

leau I, St Roch 57

on & Côté, St George 63

kins F, St Eustache 28

rce P, St Joseph 310

EBEC MARBLE ORKS, d'Aiguillon 20½

stores

See ship

riage license issuer

dith E G, St Pierre 92

See master masons

carpenters and oiners –30–

t L S, Richelieu 123

HER J, snr, St Fran- s 8

P I, St Augustin 3

n P, jnr, Latourelle 24

ger & Cie, Latourelle 26

n L, Richelieu 202

n L, St Joachim 62

nneau J-B, de l'Eglise 8

n J, St Simon 13

low G, St Olivier 185

B, d'Aiguillon 172

E, d'Aiguillon 163

P & Cie, Artillery 90

MINGS A, du Trésor 5

arennes F,, St Claire 26

A, du Roi 120

J, Sous-le-Cap 34

A, Richelieu 73

au J, St Olivier 34

J, des Anges 4

n J, Ste Hélène 17

J, d'Youville 16

A, de la Chapelle 72

eu J, St Dominique 75

E, Scott 5

E, Richelieu 17

ERS SIMON, Prince uard 52

ERS Wm J, d'Ailon 50

s F, Richelieu 78

Master carpenters, &c—*Cont.*

St Pierre E, Dorchester 104
Tobin H, St Olivier rr 53
Vézina & Cie, d'Aiguillon 138

Master carters –27–

Bedard F, de la Reine 103
Boiteau J, Scott 38
Broom I, Fleurie 5
Broomer G, St Olivier 84
Budds W, N-D des Anges 69
Caouet E, Napoléon 72, St S
Côté E, snr, d'Aiguillon 76
Delisle H, St Olivier 266
Giguère T, des Commissaires 43½
Laforce A, Plessis 16
Laforme J, Richardson 6
Laperrière G, St Olivier 140
Leclerc L, de la Reine 148
Letarte A, Plessis 15
Letarte F, jnr, Prévost 17
Letarte F, snr, Plessis 22
Marois A, Sutherland 18
McKenna J, Scott 127
Mollet N, St Olivier 243
Montreuil O, d'Aiguillon 99
Murray J, St Julia 79
Nicholson W, Lachevrotière 81
Robitaille E, d'Aiguillon 256
Rochette J, de la Reine 107
Rusk J, d'Aiguillon 88
Tardif S, d'Aiguillon 223
Trudelle Mrs F, St Anne 8

Master masons –8–

See also builders

Bernier J, St François 179
Charlebois A & Cie, Boulevard Dufferin
Côté C & Cie, St Gabriel 45
Giroux A, N-D des Anges 73
Larose L, Artillery 32
O'LEARY C A, du Pont 12
Pampalon A, Richelieu 89
PAMPALON T, Côte Ste Geneviêve 38

Mattresses

See manufacturers

Midwives –2–

Boutin L, St Valier 260
Lebel Mrs F, des Jésuites 23

Milk vendors –49–

Beaupré G, Richelieu 251
Brousseau O, Latourelle 156
Bussière A, Richelieu 270
Bussière J, Richelieu 270
Cantin J, St Olivier 194
Carpentier C, d'Aiguillon 264
Clavet A, d'Aiguillon 227
Denis A, Richelieu 276
Desroches H, St Olivier 188
Donovan J, d'Artigny 59½
Dorval O, Richelieu 237
Drolet D, d'Aiguillon 228
Dubue G, d'Aiguillon 217
Dubue J, d'Aiguillon 217
Faguy G, Ste Foye road
Faguy J P, d'Aiguillon 224
Faucher F, d'Aiguillon 252
Gaucher P, d'Aiguillon 222
Gagnon E, d'Aiguillon 266
Gagnon P, Grande Allée 257
Gilbert F, Richelieu 180
Gilbert L, Latourelle 151
Gilbert L, Latourelle 149
Gilbert O, Richelieu 284
Gilbert P, Latourelle 149
Gilbert T, Richelieu 286
Gingras D, Latourelle 117
Gingras F, Richelieu 274
Gingras J, St Olivier 267
Gingras Jos, St Olivier 205
Jobin F, Richelieu 203
Jobin G, Richelieu 234
Juneau E, d'Aiguillon 214
Langlois A, d'Aiguillon 247
Langlois D, d'Aiguillon 227
Langlois F, Richelieu 293
Langlois J, d'Aiguillon 158
Langlois N, Richelieu 223
Lavoie E, Pr Edouard 185
Lefebvre P, Richelieu 294
Masson L, d'Aiguillon 240
Mulhall Miss E, Scott 91
Paquet F, du Roi 94
Robitaille L, Richelieu 284
Rochon J-B, Richelieu 253
Roy L, d'Aiguillon 231
Simard R, Ste Marguerite 63
Tardif F, Avenue des Erables
Walsh W, St Eustache 73

Milliners and millinery goods –26–

JOBBERS IN –3–

Caverhill, Kissock & Binmore, St Pierre 41-43
May T & Co, du Palais 46
Paterson J A & Co, St Peter 53

RETAIL –22–

Bond Miss C, St Jean 247
Boucher the Miss J & C, St Joseph 279
Chartré Mrs P, St Joseph 309
DeBlois Mrs F, St Jean 178
De Varennes the Miss, St Joseph 12
Donaldson Mrs A, de la Couronne 44
Dumontier Mrs C, du Roi 280
Dussault Mrs L, St Jean 234
Fecteau Mrs J, St Jean 350
Forest Miss R, St Jean 158
Hamel Mrs P, la Couronne 18
LABRECQUE Mrs J, de la Fabrique 4
Lamontagne Mrs, St Jean 342
Lefrançois Mrs Jean-B, Petit Champlain 11
Lévesque Mrs J, Petit Champlain 14
Lizotte Mrs P, St Jean 188
Mahon Miss M, St Joseph 171
Pelletier Mrs M, Petit Champlain 6
Roy Miss J, St Jean 171
SHEPHERD & BUSHELL the Misses, de la Fabrique 12
Sheridan Miss K, Mountain hill 56
Starkey Mrs I, St Paul 51
WOOD Miss J, St Jean 82

Mineral waters

Divina—Z Rogers, St Joseph 295
St Léon—Gingras, Langlois & Cie, Port Dauphin 3

Moccasins, dealers in –9–

Bérouard F & Fils, St Valier 237-241
Cloutier N, St Valier 131, St S
Cloutier O, du Pont 127
Dassylva A, jnr, de la Couronne 141
Henault L N, Desfossés 102
Laprise J, St Joseph r 55
Plante Mrs, Richardson 35
Potvin J, St Dominique 38
Richardson O L & Sons, St Pierre 47

Music

INSTRUMENTS AND MERCHANDISE –6–

Bernard & Allaire, St Jean 77
GERVAIS & HUDON, St Joseph 219 & 339 (*See adv*)
LAVIGNE A, de la Fabrique 55 (*See adv*)
Morgan & Co, Buade 47
TURNER BROS, St Jean 85
Vézina A & Cie, St Jean 437

PRINTERS

Brousseau L, Buade 9
Darveau C, Mountain hill 82

TEACHERS

See professors

Newspapers & periodicals –16–

See miscellaneous, page 61

Newspaper vendors

Béland F, St Jean 264
Drouin & Frère, St Joseph 96
Holiwell C E, Buade 12
King J C, St Louis hotel
Walsh J E, St Jean 25
Wright & Co, St Jean 98
Wright H, Mountain hill 34

Notaries public –37–

ALLAIRE J, St Pierre 4
Angers E J, St Pierre 4
Auger & Campbell, St Pierre 109
Bégin E, St Pierre 98
Bignell, Austin & Borlase, St Pierre 61
Blondeau, Laberge & Renaud, St Joseph 57½
BOILY J E, St Joseph 24
Chateauvert G P, St Jean 347
Charlebois & Pampalon, St Pierre 81
Clapham J G, St Pierre 113
Falardeau L P, Massue 84
Gauvreau & Gosselin, St Peter 84
Giroux E L J, Desfossés 183
GRENIER Chs, St François 184
Hamel & Lapointe, St Joseph 12, St S
Huot P, St Andrew 2
Labrèque & Bélanger, Buade 18
Laliberté L, St Valier 308
LaRue F A, Buade 15
LaRUE V W, Ste Anne 28
Leclerc L, St Joseph 245
Meredith & Couture, St Peter 92
Michaud C R, d'Aiguillon 151
Paradis G A, St Jean 333½
Parkin J B, St Louis 44
Pelletier & Allaire, St Peter 4
PLAMONDON Jos E, du Pont 126
Roy H O, du Palais 24
Savard J, St Valier 80, St S
Shaw P A, St Pierre 113
Sirois L P, Christie 1
Strang J, St Pierre 118
TESSIER, DELAGE & DeLERY, d'Aiguillon 10
Tourangeau A G, St Jean 84
Tourangeau J A, du Roi 107
Vocelle A, St Nicolas 8
Walsh J, St Pierre

Nurses –39–

Ahern Mrs P, St Augustin 67
Allan Mrs C, Champlain 143
Atherden Mrs, Champlain 50
Benson Mrs J, Fleurie 33
Bergeron Mrs, d'Aiguillon 86
Bidégaré Mrs P, du Roi 45
Bolduc Mrs L, St Jean 38
Burke Mrs G, St George 60
Cochrane Miss, St Charles 40
Delisle Mrs R, St Joseph 30
Deslongchamps Mrs L, du Roi 110
Dumontier Mrs J, du Roi 280
Ferland Mrs E, Garneau 12
Gaterill Mrs J, St Michael 53
Glenton Mrs T G, Conroy 22
Hodge Mrs H, St Eustache 56
Kelly Mrs P, St Augustin 67
Lamarre Mrs E, Desjardins 24
Landry Mrs J, Ste Hélène 72
Langlais Mrs E, Desjardins 24
McVey Mrs J, St Valier 55
Michaud Mrs T, Desfossés 73
Miller Mrs, Grande Allée
Mulrooney Mrs, Berthelot 1
Noël Mrs O, Laberge 18
O'Brien Mrs, Champlain 149
Pagé Mrs P, Alfred 8
Reed Mrs J, St Eustache 61
Ramsay Mrs W, St Foye rd
Roberge Mrs, St François 61
Scully Mrs W, St Julia 53
Sharpe Mrs J, St Angèle 38
Smith Mrs R, St Gabriel 16
Stonehouse Mrs H C, Prince Edouard 164
Sullivan Mrs, Champlain 297
Sutherland Mrs W, Sault-au-Matelot 53
Thivierge Mrs, Dorchester 98½
West Mrs G, St Gabriel 29
Wheeler Mrs J, Petit Champlain 22
Whelan Mrs J, St Valier 127

Occulist and aurist

Simard Dr L J A, St Louis 46

Oils

Richard J, St Dominique 17

Opticians –5–

BOLDUC G A & Cie, St Jean 162

G. A. BOLDUC & Cie
Importateurs de
MONTRES- (Or et Argent)
Bijouteries, etc.
<OPTICIENS<
Graveurs .:. sur .:. Metal
162 ST-JEAN

Cantin L, St Jean 173-175
Duquet C, la Fabrique 67-69
Jacot E, St Joseph 159-159½
Seifert G, de la Fabrique 34

Organ builder

Déry N, St Jean 452-458

Oyster dealers –9–

WHOLESALE –3–

ANDREWS F H & SON, St Paul 2-4 (*See adv*)
Jeffery, Montreuil & Co, Dalhousie 60
Leclerc & Letellier, St Paul 48

RETAIL –6–

Durand E, St Jean 236
Hogan M, Montcalm Mkt
Julien E, St Joseph 69½
Julien J, de l'Eglise 45
Julien J, St Jean 46
Plamondon P & Frère, Union 13½

Painters –17–

DECORATIVE –6–

Copeman J, jnr, St Jean 72
Gauthier J & Frère, St Joseph 290½
LEONARD B, St Jean 53
Masselotte P G, du Pont 31
Kerr D, St Jean 64
Tardivel J M, Buade 51

HOUSE AND SIGN –11–

Auclair & Cie, Scott 102
Bedard T, St Jean 238
Burford J S, St Patrick 89
Cloutier A, Mountain hill 94
Copeman J, jnr, St Jean 72
GAUTHIER J & Frère, St Joseph 290½
Hurley M, Ferland 11
Leonard B, St Jean 53
Jackson O, St Julia 12
Jewell W, Artillery rr 123
Kerr D, St Jean 64
TARDIVEL JEAN M, Buade 51

PORTRAIT AND LANDSCAPE –2–

Dynes J, St Jean 49
Hamel E, St Jean 23

Paints, oils and glass –5–

Beaudet, Lefaivre & Garneau, Dalhousie cor Arthur
GAUTHIER J & Frère, St Joseph 290½
Leonard B, St Jean 53
Kerr D, St Jean 64
Tardivel J M, Buade 51

Paper

BAGS
Levy-Recio A, (
BOXES
Giguère F, Des
Picard J, de la (
DEALERS
Reid J & W, St
Rolland J-B & F
Vincent E & Fil
HANGERS
Cloutier A, Mou
GAUTHIER
St Joseph 290
Leonard B, St J
Rondeau J, St J
Tardivel J M, B
MANUFACTURI
FORD J & C
(*See adv*)
Reid J & W, St
Rolland J-B & Fi
RULERS
Dawson & Co, M 118
Lafrance George Matelot 7
Lemieux P T, G
Juneau A, du Pa
Marcotte A, Mou

Patterns for dresse

Bernard & Allaire
Dynes Mrs J, St
Gervais & Hudon 219 and 339

Photographic

ARTISTS –9
Beaudry J, St Geo
Coulombe C O, St
Jones J L, de la F
LIVERNOIS J neau cor Couill
MONTMIGNY A, Couillard 56
Picard J, St Josep
Plante A, St Josep
Roy H, St Joseph
ST HILAIRE St Jean 220 (*See*
VALLEE L P, S

VIEWS –2–

Livernois J E, Ga Couillard
Vallée L P, St Jean

Physicians and surg

Ahern M J, Ste An
Belleau A G, St Ur

Paper

BAGS

Levy-Recio A, de la Reine 39

BOXES –2–

Giguère F, Desfossés 151
Picard J, de la Chapelle 13

DEALERS –3–

Reid J & W, St Paul 124
Rolland J-B & Fils, St Paul 28
Vincent E & Fils, St Jean 224

HANGERS –5–

Cloutier A, Mountain hill 94
GAUTHIER J & Frere, St Joseph 290½
Leonard B, St Jean 53
Rondeau J, St Jean 386
Tardivel J M Buade 51

MANUFACTURERS –3–

FORD J & Co, Portneuf (*See adv*)
Reid J & W, St Paul 124
Rolland J-B & Fils, St Paul 28

RULERS

Dawson & Co, Mountain hill 118
Lafrance George A, Sault-au-Matelot 7
Lemieux P T, Garneau 34
Juneau A, du Palais 35
Marcotte A, Mountain hill 28

Patterns for dresses –3–

Bernard & Allaire, St Jean 77
Dynes Mrs J, St Jean 49
Gervais & Hudon, St Joseph 219 and 339

Photographic

ARTISTS –9–

Beaudry J, St George 108
Coulombe C O, St Joseph 115
Jones J L, de la Fabrique 42
LIVERNOIS J E, Garneau cor Couillard
MONTMIGNY MARC A, Couillard 56 (*See adv*)
Picard J, St Joseph 281
Plante A, St Joseph 132
Roy H, St Joseph 74
ST HILAIRE MRS L, St Jean 220 (*See adv*)
VALLEE L P, St Jean 156

VIEWS –2–

Livernois J E, Garneau cor Couillard
Vallée L P, St Jean 156

Physicians and surgeons –48–

Ahern M J, Ste Anne 32
Belleau A G, St Ursule 24
Blair R C, St Ursule 7
Boulet J P, d'Aiguillon 136
Bolduc J E, St George 92
Brochu M D, St François 130
Catellier L J, Panet 14
Cinq-Mars J, Collins 5
DeBlois A, du Palais 28
DeBlois L G P, St Joseph 361
Dion L, St Joseph 314
Dionne N E, Garneau 22
Falardeau A, St Jean 331
Fiset M, St Valier 117, St S
Gale G G, St Ursule 37
Garneau J A, de l'Eglise 44
Giasson Z, St Valier 63, St S
Gingras C, St Valier 49, St S
Gosselin E, Mountain hill 108
Grondin S E, St Anne 73
Hamel A C, St Ursule 21
Henchey J H, Notre Dame 44
Jolicœur G W, St Valier 92
Laberge E, du Pont 110
Lamothe A, St Joseph 323
Larochelle A, St Ambroise 4
Larue L, d'Aiguillon 62
Lavoie J F-X P, Desfossés 159
LeFrançois S, St Joseph 161
LEMIEUX C E, snr and jnr, St Ursule 23
Marois A, St Louis 51
Matte G, St François 87
Morin E, St Jean 316
Morin J A, St Joseph 325¼
Parke C S, Ste Anne 81
Rinfret F R, d'Aiguillon 39
Rinfret R F, d'Aiguillon 36
Russell H, St Ursule 28
Samson C I, la Chapelle 58½
Sewell C C, d'Auteuil 53
Smythe T D, St Stanislas 15
Turcotte E, du Palais 17-19
Turcotte J M, d'Aiguillon 14
Vallée A, Ste Anne 22
Verge C A, St Ursule 56
Verge W A, Desfossés 156
Watters A A, St Jean 282
Wells P, Couillard 38

Piano and organs –4–

DEALERS

Bernard & Allaire, St Jean 77
GERVAIS & HUDON, St Joseph 219 and 339 (*See adv*)
LAVIGNE A, de la Fabrique 55 (*See adv*)
Turner Brothers, St Jean 89

TUNERS AND REPAIRERS

Hutchison A, Artillery 31
Hutchison W, Artillery 96
Hutchison W, Artillery 3
Johnston E W, St Jean 210
Lemieux J, N-D des Anges 66
Lyonnais J, St Valier 57
Lyonnais R, Desfossés 88
Paquet A, St George 98

Pilot office—Quebec

Dion F-X, secretary and treasurer, Dalhousie 105

Planes and tools

See manufacturers

Plasterers –8–

Bernier J, St François 179
Corriveau T, St Valier 370
Côté C & Cie, St Gabriel 45
Fortin P C, Bedard 65, St S
Larose L, Artillery 32
O'Leary C A, du Pont 12
Pampalon T, Côte Ste Geneviève 38
Plante C, de la Chapelle 12

Plumbers, gas and steam fitters –25–

Andrews Brothers, St Jean 70
Anderson & Forrest, Desjardins 36
CHALIFOUR L F, Desfossés 10-12
Chartré J A, St Jean 211
Cowan J H, de la Fabrique 53
Dubue & Traversy, St Valier 353
Dugas H, St Jean 268
Fitzhenry L, St Jean 65
Ford W, Desjardins 47
Laberge J, du Pont 114
Lamontagne C, du Pont 88
LANGAN & PAQUET, St Claire 57-59 (*See adv*)

LANGAN & PAQUET
TINSMITHS, PLUMBERS AND ROOFERS
St Claire 57-59

Lowe J, St-Amable 69
Lyons & Cotter, St Jean 88½
Maguire J, St Ursule 8
MOREAU E Théo, Côte d'Abraham 8½
Morin J-B, Sous-le-Fort 39
Parent P, jnr, St Patrick 106
Picard O, St Jean 191
PHILLIPS GEO T, St Jean 54

Plumbers, &c—*Cont.*

Phillips & O'Sullivan, Desfossés 34
SAMPSON ROBT, St Jean 249 (*See adv*)
Thom A, St Jean 85
Trudelle L Z, St Jean 241-243
Vandry Z, St Jean 163
VEZINA C, du Pont 97-101
Walker J, St Jean 70

† **Port warden**

Dick capt J, Dalhousie 40

† **Portrait and landscape painters**

See painters

Postage stamps –18–

DEALERS

Béland F, St Jean 264
Brousseau L, Buade 9
Déry I P, St Pierre 40
Dawson & Co, Mountain hill 118
Filteau O & Frère, Buade 27
Fortin O & Cie, St Paul 217
Fournier T, Ferland 13
Gauvreau P, Mountain hill 122
Gingras F-X, St Dominique 37
Holiwell C E, Buade 12
Mann T J, St Jean 232
Marois E, St Jean 248
Miller M & Son, St Pierre 59
O'Connell Mrs, Champlain 352
Stanley W, St Jean 194
Walsh J E, St Jean 25
Wright & Co, St Jean 98
Wright H, Mountain hill 34

Potash

See manufacturers

Poultry and game –12–

DEALERS

Bourbeau Mrs F, Jacq Cartier Mkt, stall 2
Daly J & J, Montcalm Mkt, stalls 13-14
Faguy B, Jacq Cartier Mkt, stall 4
Green J, Champlain Mkt pl
Hogan M, Montcalm Market stalls 1-2-10
Julien Mrs J, Jacq Cartier Mkt, stall 6
Lépine P, Berthelot Market
Marois L, Finlay Mkt pl 51
McMillan H, Montcalm Mkt stall 10
McConnell Mrs J, Finlay Mkt hall
O'Connell D, Champlain Mkt hall
Reinhardt G, Montcalm Mkt 13-14

FANCIERS

Toussaint & Lacroix, Rivière au Chien

Pressed hay

Malone J C & Co, St Paul 191

Printers and publishers

BOOK –6–

Brousseau L, Buade 9
Côté A & Cie, du Fort 8
DARVEAU C, Mountain hill 82-84
Demers L J & Frère, de la Fabrique 30
DUSSAULT J, Port Dauphin 1 (*See adv*)
Vincent F, St Jean 221

DIRECTORIES

CHERRIER A. B., vice president of "The Cherrier Directory Publishing Co." publisher and compiler of Cherrier's Quebec City Directory, ESTABLISHED 1858. Books on sale at Dawson & Co., sole agents, Mountain Hill 118-120. Printing office, Port Dauphin i. P. O. Drawer 1114, Quebec. Residence, when in Quebec, at the "Florence."

JOB –9–

Brousseau L, Buade 9
Carrel J, Buade 21
Cary G, Mountain hill 20-22
DAWSON & Co, Mountain hill 118 (*See adv*)
Drouin L & Frère, St Joseph 96
DUSSAULT J, Port Dauphin 1 (*See adv*)
Foote J J, Mountain hill 115
Larose P, St Joseph 331
TURCOTTE I P, Sault-au-Matelot 4 (*See adv on f c*)

MUSIC

Brousseau L, Buade 9
Darveau C, Mountain hill 84

NEWSPAPER –9–

Brousseau L, Buade 9
Carrel J, Buade 21
Cary J, Mountain hill 20-22
Côté A & Cie, du Fort 8
Demers L J & Frère, de la Fabrique 30
Drouin & Frère, St Joseph 96
Dussault J, Port Dauphin 1
FOOTE John J, Mountain hill 115
La Compagnie d'Imprimerie Provinciale, Mountain hill 111-113

Professors

BOOKKEEPING

Frères des Ecoles Chrétiennes, des Glacis
Gallagher F M, St Joachim 28
Quebec High School, St Denis 30
Thom W, St Angèle 17-19

CALLIGRAPHY –3–

Duchêne H, du Pont 38
Lambert J M T, St Anne 57
Pouliot A, Cercle de la Salle
YOUNG W E, of Montreal (*See adv*)

CHEMISTRY

Nagant H, du Palais 18

CLASSICS

Weir rev G, Morrin College court 2

DRAWING AND DESIGN

Campbell J, St Valier 28
Dawson Miss F, St Anne 125
Hamel E, St Jean 23
Lefebvre C A, d'Aiguillon 42
Taché J, Lachevrotière 88

FENCING

PREVOST de CLERMONT TONNERRE Charles, Garneau 15

LANGUAGES AND ELOCUTION

Arnold Mr & Mrs J P, d'Auteuil 29
De Kastner F, Gde Allée 258

GYMNASIUM

Cooper J, Montcalm Mkt

MUSIC

Bishop E A, organ and piano
Bisset Mrs, St Jean 351
Carry Miss A, St Jean 195
Courchesne A E, violin, St Flavien 9
Courtney Jas, violin, O'Connel 23
Crépault N, piano and organ, St François 96
Dunbar Mrs Ferd A T, vocal, Buade 15
Gagnon G, piano, St Jean 23
GARRIGUE P, vocal, St Jean 16
Gauthier Miss A, piano, St Famille 46

Professors—*Cont.*

Gingras Miss A, Jean 358
Henderson Miss, gny 67
Hethrington Mi, briel 34
Hudon Miss M, pelle 25
Lepage Miss J A, la Chapelle 73
Mercier Miss L, François 41
Sykes Miss Harr, Sutherland 4
Vézina Mrs A, S

NAVIGATI

Seaton W C, Gra

PAINTIN

Dawson Miss F, S
Hamel E, St Jean

RIDING

Baxter sgt majo

SCULPTOR

Dunbar Ferd A T

Produce and provlers –10–

Bouchard Geo, F, stalls 6
Brousseau S P, He
CARRIER W, 104-108
Convey A, Sault-a, 95-97
Daly J & J, Mont, stalls 13-14
Huot P, St Paul 2
Jacques O, Finlay
LENNON E M &, denhall 7-9
Renaud J B & Cie, 72-82
TANGUAY G, A
Thibaudeau D, Fi, ket place 13½

† **Quebec board of tr**

Andrews Ferd H, Arthur 12

QUEBEC CITY TORY, Founde A. B. Cherirer, v sident of "The C Directory Pul Co," compiler blisher for the tor. ☞Printin Port Dauphin branch office, tain hill 118. P O er 1114, Quebec

in & Frère, St Joseph 96
ault J, Port Dauphin 1
TE John J, Mountain
l 115
ompagnie d'Imprimerie
ovinciale, Mountain hill
-113

ors

BOOKKEEPING

s des Ecoles Chrétien-
, des Glacis
gher F M, St Joachim 28
ec High School, St
nis 30
n W, St Angèle 17-19

ALLIGRAPHY –3–

ênc H, du Pont 38
ert J M T, St Anne 57
ot A, Cercle de la Salle
NG W E, of Montreal
e adv)

CHEMISTRY

nt H, du Palais 18

CLASSICS

rev G, Morrin College
rt 2

AWING AND DESIGN

bell J, St Valier 28
on Miss F, St Anne 125
el E, St Jean 23
vre C A, d'Aiguillon 42
J, Lachevrotière 88

FENCING

**VOST de CLER-
NT TONNERRE
arles,** Garneau 15

UAGES AND ELOCUTION

d Mr & Mrs J P, d'Au-
il 29
astner F, Gde Allée 258

GYMNASIUM

r J, Montcalm Mkt

MUSIC

p E A, organ and piano
Mrs, St Jean 351
Miss A, St Jean 195
hesne A E, violin, St
vien 9
ney Jas, violin, O'Con-
23
ult N, piano and organ,
'rançois 96
ar Mrs Ferd A T, vocal,
de 15
n G, piano, St Jean 23
RIGUE P, vocal, St
1 16
ier Miss A, piano, St
ille 46

Professors—*Cont.*

Gingras Miss A, piano, St Jean 358
Henderson Miss M, d'Artigny 67
Hethrington Miss I, St Gabriel 34
Hudon Miss M, de la Chapelle 25
Lepage Miss J A Venner, de la Chapelle 73
Mercier Miss L, piano, St François 41
Sykes Miss Harriet A, piano, Sutherland 4
Vézina Mrs A, St Olivier 69½

NAVIGATION

Seaton W C, Grande Allée 64

PAINTING

Dawson Miss F, Ste Anne 125
Hamel E, St Jean 23

RIDING

Baxter sgt major, Citadel

SCULPTOR

Dunbar Ferd A T, Buade 15

Produce and provision dealers –10–

Bouchard Geo, Finlay Mkt, stalls 6
Brousseau S P, Henderson 2-4
CARRIER W, Dalhousie 104-108
Convey A, Sault-au-Matelot 95-97
Daly J & J, Montcalm Mkt, stalls 13-14
Huot P, St Paul 219-219½
Jacques O, Finlay Mkt pl 7
LENNON E M & Co, Leadenhall 7-9
Renaud J B & Cie, St Paul 72-82
TANGUAY G, Arthur 7
Thibaudeau D, Finlay Market place 13½

† **Quebec board of trade**

Andrews Ferd H, secretary, Arthur 12

QUEBEC CITY DIRECTORY, Founded 1790. A. B. Cherirer, vice president of "The Cherrier Directory Publishing Co," compiler and publisher for the proprietor. ☞Printing office, Port Dauphin 1, and branch office, Mountain hill 118. P O, Drawer 1114, Quebec.

Quebec engraving Co

Montmigny C, St Pierre 125

† **Quebec exchange**

Johnston F, supt, Arthur 12

† **Quebec gas Co**

Geggie D H, secretary and manager, Place d'Orléans

† **Quebec & Levis electric light Co**

Mohr Sig, general manager and electrician, d'Auteuil cor St Jean

Quebec observatory

Ashe W, off Grande Allée

Quebec worsted Co

Wardlaw T D, superintendent, Hare Point

Rag dealers

See junk

Railway

AGENTS –6–

Addie G, Quebec Cent, Dalhousie 22
Gélinas A F, Passumpsic and Lowell, Sous-le-Fort 8
Hardy A, Q & L St John, St Pierre 92
Laverdière T, Intercl, Dalhousie 49
Scott J G, Q & Lake St John, St Pierre 92
Trenaman J, Grand Trunk & Intercl, Arthur 40

CONTRACTORS –2–

Cameron J D, du Palais 4
Beemer H J, St Pierre 93

DEPOTS –5–

Canadian Pacific, Palais
Grand Trunk, foot of Arthur
Intercolonial, Levis
Quebec Central, Levis
Quebec & Lake St John, Palais

TICKET OFFICES –4–

Gélinas A F, Sous-le-Fort 8
Ryder J W, St Louis 37
Shipman T D, Sous-le-Fort 17
Stocking R M, St Louis 32

Restaurants –13–

Belvedere club, R Lamp, prop, Belvedere cor St Louis
Boisvert's, A Boisvert, prop, St Pierre 136
CHIEN D'OR, J T Levallée, prop, Buade 8
Delmonico, E Fraser, prop, St Pierre 137
European, A Babin, prop, St Jean 76
Lion d'Or, E G Boulé, prop, Grande Allée 82
MERCANTILE, T Carr, prop, Sault-au-Matelot 8
Montcalm, J Moisan, prop, St Louis 36
Orléans, P Lapierre, prop, St Pierre 18
Queen, M Côté, prop, St Jean 30
QUEBEC CLUB, A P Caron, prop, Collins 8
Royal Exchange, M Blouin, prop, St Jean 56
ROYAL MAIL, Zep Lafrance, prop, du Fort 4
ST PETER, P Donnelly, prop, St Pierre 97

Roofers –19–

Barbeau A, jnr, Signaï 54
Barbeau A, snr, Franklin 49
Barbeau F-X, Boisseau 47
Barbeau J, jnr, Dorchester 93
Barbeau J J, Dorchester 98
Barbeau Jos, St Paul 45
Barbeau N, des Commissaires 46
DALAIRE P & Frère, rr d'Aiguillon 98
Dassylva P, Richardson 10
Faucher N, Jacq Cartier 40
Giguère P P, Desfossés 48
Langan & Paquet, Ste Claire 57-59
Langlais A, Franklin 26, St S
Larochelle J-Bte, St Augustin 21, St S
Picard O, St Jean 191
Plante O, St George 44
Trudelle L Z, St Jean 241
Vandry Z, St Jean 163

Ropes and cordages

See manufacturers and ship stores

Rubber

GOODS

Matte T, Sault-au-Matelot 73

STAMPS

Moore T J & Co, St Jean 148
Quebec Engraving Co, St Pierre 125

Saddle & harness mak's –10–

Bureau L, du Pont 149-151
Bureau L, Finlay Mkt pl 13
Charest J, du Pont 87-89
Déry P J, St George 62

Saddle, &c—*Cont.*

FISHER S & SONS, de la Fabrique 8 (*See adv*)

S. FISHER & SONS

Manufacturers of

Saddles, Harness, Trunks and Portmanteaus

Importers of

SADDLERY .:. HARDWARE

Wholesale and Retail

8 de la Fabrique

Légaré J, du Pont 103-105
Lelacheur J, St George 96
Marceau G, St Paul 91
Moisan L, St Nicolas 41
Soucy & Duperré, St Paul 81
Tanguay & Lafleur, St Nicolas 32
Tanguay L, St Jean 308

Sail makers –4–

ALLEYN J, Sault-au-Matelot 60
Blakiston W C, St James 13
Dawe & Jarvis, Bell 13
Hudson R, snr, Côte de la Canotterie 28

Saw filers and grinders –8–

Collin S, St Joseph 366
Drolet A, St Joseph 292
Henry F, St Paul 315
Lacasse J, St Pataick 106
Lacasse L, de lu Couronne 21
Marcoux G, Sauvageau 11
Poiré C, St François 66
Rousseau H, du Roi 154

Saw mill owners –4–

GIGNAC O & FILS, des Commissaires 2-4
Hookes I, St Dominique 55
Paré G E, Lallemant 30-36
Peters S, Prince Edouard 52

School teachers –43–

Adam the Miss, Prince Edouard 85
Allard Miss A, du Roi 59-61
ARNOLD J P, d'Auteuil 29
Baxter Miss Theresa, Petit Champlain 61
Black Miss A, Artillery 60
Chaderton the Miss, d'Auteuil 27
Cloutier J-B, Normal school
Cooke Mrs J, d'Aiguillon 26
Côté Mrs O, Richardson 180
D'Estimauville Miss M, Collins 2
DeKastner F, Grande Allée 258
Deslauriers Miss M, d'Aiguillon 137
Donoghue Miss, St Valier 238
Duffett Miss, St Marguerite 9
ELLIOTT A J, Champlain 798
Fackney Miss M, Artillery 58
Farley Miss J, Ramsay 19
Fecteau E, St Olivier 128
Fiset Miss E, Latourelle 90
Frew Miss M, St Famille 13
Gagnon Miss M, St Marguerite 73
Gallagher F M, St Joachim 28
Home Mrs J W, St Ursule 5
Jamieson Miss M, St Marguerite 9
Lambert Miss E, du Pont 161
Lacasse N, St Jean 52
Létourneau J, Scott 30½
Lippens B, St Jean 266
MACDONALD MISS E, St Augustin 144
Machin the Miss, Hébert 8
McKnight Miss M A, St Stanislas 33
McQuarrie A D, Artillery 64
Neville Miss E, St Famille 17
O'Neil Miss S C, St Famille 1
Purdie J H, St Stanislas 14
Thom W, St Angèle 15-19
Toussaint F-X, Normal sch
Tremain Miss, St Angèle 4
Vallières Miss A, du Pont 66
Walters A H, St Anne 121
Wilkens Mrs T, St Stanislas 36
YOUNG T A, St Denis 30

Sculptors

WOOD –2–

Côté J-B, de la Couronne 103
Jobin L, Burton 25

MARBLE –3–

Bélanger J A, St Joseph 276
Dunbar Ferd A T, Buade 15
MORGAN J, d'Aiguillon 20½

PLASTER

Rigali M & Fils, St Jean 110

Second hand goods –9–

CLOTHING –4–

Bolduc J, de la Couronne 41
Couture J, St Joseph 8
Fortin Miss H, St Joseph 66½
Verret J, St Valier 228

FURNITURE –5–

Ferland L, Champ mkt hall
Gale J, St Stanislas 27
Gagné R, Desfossés 57-59
Gouhier Mrs L, St Valier 234
Robinson Mrs J, St George 7

Sewing machines –9–

Bernard & Allaire, St Jean 79
Dynes J, St Jean 49
GERVAIS & HUDON, St Joseph 219 and 339
Pageau T, St Joseph 282-284
Plamondon J H E, Fleurie 83
Robitaille & Guimont, St Joseph 287
SINGER MANUFACTURING Co, H Woodside, manager, St Jean 146
Turner Brothers, St Jean 89

Ship

BROKERS

See brokers

BUILDERS –3–

Rosa N, du Roi 116
Samson I, Richardson 36
Valin P V, St François 128

CARVERS –2–

Côté J-B, de la Couronne 103
Jobin L, Burton 25

CHANDLERS –5–

Gunn F, Sous-le-Fort 29
Hansen & Schwartz, St James 2
Robitaille & Laperrière, St Pierre 6
Seeberg L, St James 4
Taylor E & H, Champlain 712

OWNERS –2–

Maguire & Co, St Pierre 118
Ross & Co, St Pierre 92

SMITHS –6–

Dawson S J, Champlain 272
Doyle T, Champlain rr 499
Jalbert & Frère, Champlain r 119-121 and rr 499
Kennedy O, Champlain 557
Lyons T, Champlain rr 499
Swindell R, Champlain rr 499
Tweddell E, Queen's wharf
Webb J, Champlain rr 499

Shirts

See manufacturers

in Miss H, St Joseph 66½
et J, St Valier 228

FURNITURE –5–

and L, Champ mkt hall
J, St Stanislas 27
né R, Desfossés 57-59
hier Mrs L, St Valier 234
nson Mrs J, St George 7

g machines –9–

ard & Allaire, St Jean 79
es J, St Jean 49
RVAIS & HUDON, Joseph 219 and 339
au T, St Joseph 282-284
ondon J H E, Fleurie 83
taille & Guimont, St seph 287
GER MANUFACTU-ING Co, H Woodside, anager, St Jean 146
er Brothers, St Jean 89

BROKERS

See brokers

BUILDERS –3–

N, du Roi 116
son I, Richardson 36
n P V, St François 128

CARVERS –2–

J-B, de la Couronne 103
n L, Burton 25

CHANDLERS –5–

n F, Sous-le-Fort 29
gen & Schwartz, St Jas 2
taille & Laperrière, St erre 6
erg L, St James 4
or E & H, Champlain 712

OWNERS –2–

aire & Co, St Pierre 118
& Co, St Pierre 92

SMITHS –6–

son S J, Champlain 272
e T, Champlain rr 499
rt & Frère, Champlain 19-121 and rr 499
nedy O, Champlain 557
s T, Champlain rr 499
dell R, Champlain rr 499
ldell E, Queen's wharf
b J, Champlain rr 499

See manufacturers

† **Shoemakers—fancy**

GOSSELIN & BLAIS, St Joseph 325½ (*See adv*)

GOSSELIN & BLAIS
CORDONNIERS
(SUR MESURE)
325½
ST-JOSEPH

TURCOTTE P, St Jean 36 (*See adv*)

P. TURCOTTE
Cordonnier
36 St-Jean
Ordres exécutés avec ponctualité. Prix modérés.

Silver and gold smiths

See also jewellers

Duquet C, de la Fabrique 69
Jacot E, St Joseph 159
Seifert G, de la Fabrique 34

Silver plater

Durand P I, St Jean 74

Soap and candle

See manufacturers

Soles and shanks

See manufacturers

Spar makers –2–

Alexander J, Champlain 587
Tardif J-M, Champlain 665

Spectacles

See also opticians

Cantin L, St Jean 173-175
Duquet C, de la Fabrique 69
Jacot E, St Joseph 159
Seifert G, de la Fabrique 34

Sporting goods –6–

Andrews Bros, St Louis 35
Doyle W, St Pierre 15
LAVOIE R & CIE, St Joseph 116
Martineau J E, St Joseph 129
Scott H S & Co, St Pierre 60
SHAW S J & CO, St Jean 13 and Sous-le-Fort 37
Young H, du Pont 91-95

† **St Leon mineral water depot**

Gingras, Langlois & Cie, proprietors, Port Dauphin 3

Stables–livery

See livery stables

† **Stained glass**

Dawson & Co, Mountain hill 118

Stair builders –3–

Breton T, Ste Marie 7
Gingras G, Richelieu 71
Gingras J, St Olivier 174

Stamping and embroidery –4–

Bernier Miss A, de la Chapelle 15
Marsh Mrs D, Buade 29
Smeaton Miss A & Cie, de la Fabrique 54
Wittycomb Miss Jane, Couillard 54

Stamps

RUBBER AND METAL –2–

Moore T J & Co, St Jean 148
Quebec Eng Co, St Pierre 125

Stationers

WHOLESALE –2–

Rolland J-B & Fils, St Paul 28
Reid J & W, St Paul 124

Stage routes

See miscellaneous, page 64

Statuary

Dunbar Ferd A T, marble, Buade 15
Jobin L, wood, Burton 25
RIGALI M & FILS, plaster, St Jean 110 (*See adv*)

M. RIGALI & FILS
STATUAIRES
STATUES EN PLATRE
(Blanches et décorées)
Statuettes et CRUCIFIX en tous genres
STATUES .·. en .·. CIMENT
110 ST-JEAN

Steamboat

COMPANIES

Richelieu & Ontario Nav Co, Napoléon wharf
Saguenay Line, Dalhousie 40
St Lawrence Steam Nav Co, Dalhousie 40

OWNERS –7–

Battis R W, St François 33
Flynn P, St Patrick 79
Jewell & Learmonth, Dalhousie rr 60
Kaine J C, Dalhousie 47
Powell W H, Dalhousie 47
Thom J S, St Paul 4
Walsh J, Sault-au-Matelot 63

Steamship

AGENTS –7–

Allans, Rae & Co, Champlain 169
Carbray, Routh & Co, St Peter 114
Fry H & Co, St Pierre 88
Macpherson Wm M, Dalhousie 75
Ross & Co, Dalhousie 75
Ross F, St Antoine 17
Sewell H H, St Pierre 125

COMPANIES –11–

Beaver ss Co, St Pierre 125
Bossière ss Co, St Pierre 114
Dominion ss Co, Dalhousie 75
Donaldson ss Co, F Ross, agent, St Antoine 17
Furness ss Line, St Pierre 61
Hansa ss Co, Dalhousie 75
Montreal Ocean ss Co, Champlain 169
Quebec ss Co, St James 48
Ross-London ss Co, St Antoine 17
Temperley ss Co, Dalhousie 75
Thompson ss Line, St Peter 88

Stenographers –7–

Belinge A, Richelieu 116½
Dumontier J F, du Pont 148
Gagnon A, Garneau 18
Lynch L, St Pierre 125
Malenfant N, d'Aiguillon 122
McCauley H V, Couillard 37
MORRISON M J, D'Artigny 55
O'Regan R H, du Palais 60

Stereotyper

Cameron N, du Fort 6
Darveau C, Mountain hill 82

Stevedores –25–

Burns E, St Louis road
Byrne W, Champlain 327
Carson S, Desfossés 80
Darbyson W, St Pierre 20
Enright T, Lachevrotière 34
Evoy M, Champlain 509

Stevedores—*Cont.*

Evoy P, Champlain 509
Flynn M, Champlain 405
Griffin P, Champlain 682
Hayden G, Champlain 127
Hogan E, Grande Allée 246
Howard J, Artillery 95
Howe M, Champlain 427-429
Kennedy J, Champlain 884
Kent W, d'Artigny 46
Knowles C, Artillery 28
O'Connell D, Champlain 370
Paul J, Champlain 279
Power J, Champlain 125
Power P, St Louis road
Reason W, St Louis road
Ross T, St Louis road
Savage H, Champlain 413
Swift H, St Louis road
Williamson M, St Louis road

Stone cutters –5–

Bilodeau I, St Roch 57
Dorion & Côté, St George 63
Dorion H, Latourelle 11
Laforce P, St Joseph 310
Pampalon T, Côte St Geneviève 30

Stoves, ranges and furnaces

DEALERS

See also hardware

Andrews Bros, St Louis 35
Kane J R, la Fabrique 59-63
Ford W, Desjardins 47
Maguire J, St Ursule 8
Phillips & O'Sullivan, Desfossés 34
Picard O, St Jean 191
Quebec Gas Co, Place d'Orléans 2-4
Robilliard D, St Valier 62
Shaw S J, & Co, St Jean 14
Vandry Z, St Jean 166

MANUFACTURERS

Demers & Riverin, St Paul 171-175
TERREAU MRS C, St Paul 136-142

Street railway companies

See miscellaneous, page 64

Submarine divers

Fradet & Cie, Champlain 695
Patterson & Co, St Pierre 120

† **Surgical and dental instruments**

Mathie P, St Jean 20

Tailors –20–

Beaulieu C, St Jean 213
Beaulieu G, du Pont 90
Bedard J-B, Desfossés 187-189
Blouin A, Desfossés 129
Dalziel J N, Desfossés 118
Ducharme C, Desfossés 161
DUMAS L G, St Jean 181
Fuchs J, du Palais 52-54
GODBOUT & BERGERON, St Joseph 189
Hudon D, St Jean 302
Lamothé F-X, St Joseph 321½
Létourneau J, du Pont 54
Marceau M, Sous-le-Fort 51
Moreau E, Desfossés 221-223
Morency A, de l'Eglise 47
Picard E, de la Couronne 48
Simard A, du Pont 17
Sauviat J, St Jean 394

MERCHANT –13–

Bergevin L A, Mountain hill 102 and Notre Dame 35-45
Caron J E, Notre Dame 21
Darlington J D, Buade 7
Foley & Co, Mountain hill 18
GAGNON & TURGEON, du Pont 53½
Godbout & Bergeron, St Joseph 189
Kuhring C, Garneau 50
LEE WM, Buade 25
Morency L B, Notre Dame 23
Morgan D, Ste Anne 12
Patoine J, St Joseph 111
TAYLOR T, St Jean 202-204 (*See adv*)

T. TAYLOR
Tailor .:. and .:. Outfitter
Marchand-Tailleur
202-204 St John

Vincent W, de la Fabrique 38

Tanners and curriers –19–

See also curriers

Allaire U, St Valier 196-198
Blais W, St Valier 377
Dugal J V & Cie, St Valier 324-332
Dugal P, Fleurie 146
FALARDEAU & PAQUET, Ste Hélène 140-146, and 145-147
Fortier N, St Valier 333
Galarneau G, St Valier 322½
GOURDEAU F, St Valier 298-300
Gourdeau N & Cie, St Valier 295
Guay D, St Valier 379-381
Labrecque F, St Valier 327
Légaré A, St Valier 249-253
Poliquin O, St Valier 321-325
Richard F, St Valier 338
Robinet F, St Valier 108
Rochette G, Arago 74-78
ROCHETTE O, St Dominique 72-86 (*See adv*)
Roy G, St Valier 359
Samson H, St Valier 389-391
Turgeon E, St Valier 261-267
TURGEON Z, St Valier 261-267

Tapers

See manufacturers

Tar, pitch and oakum

Reid J & W, St Paul 124

Tawers

Pion Aug & Cie, Prince Edouard 256

Taxidermist

Murgatroyd J, St Jean 119

Teas and coffees

See also grocers and brokers—merchandise

DEALERS –3–

Alain J E & Cie, de la Couronne 80
Labbé J, St Joseph 246-248
Rousseau J B, St Joseph 242
St Laurent F-X, du Pont 67

Teachers

See professors

Telegraph companies

See miscellaneous, page 72

Telephone Co

Bell Telephone, H A Dauphin, manager, St Jean cor du Palais

Tent makers

See sail makers

† **Ties and telegraph posts**

Auger A J & Cie, St Pierre 125

Tinsmiths and tinware –35–

Adam A, Ste Marguerite 15
Audy O, Caron 64½
Bedard S, St Nicolas 46
Brousseau G, St Paul 35-39
Cantin O, St Valier 345
Chartré J A, St Jean 211
Chrétien J, Dorchester 2
Cowan J H, de la Fabrique 53
Dubue & Traversy, St Valier 353

Tinsmiths, &c—

Dugas H, St Je
Giguère C, du P
GIGUERE F
sés 46-48
Huot A & Cie,
Mkt pl 38
Lachance A, St
Lachance P, St
Lacombe N, St
Lagacé F, St Jea
Lajeunesse N &
86-88
Langan & Paque
57-59
Lamontagne C,
Lapierre A & C
lon 162
Lapointe C, Not
Lefebvre L, Ste
Lemelin J, du P
Morin J-B, Sous-
PICARD O, S
Plamondon J, St
Plante O, St Geo
Simard G & Cie, S
Trudelle L Z, St J
Turcotte E, St Jo
Turgeon A, Desj
Vandry Z, St Jea
VEZINA C, du
(*See adv*)

Tobaccos and cigar

DEALERS IN

Béland F, St Jean
de VICQ de C &
Jean (*See adv*)
Grondin E, Buade
Harris & Simonson
KERWIN L &
Buade 15
Lambert J-B A, St
McDONNELL
Mountain hill 7
McKeragan J, St
WALLING E H
176 (*See adv*)

E. H. WALL
DEALER I
Domestic AND Imported Cig
Tobaccos and Pip
Garrison and Stonewall
Cigars are made of Pure Ha
176 ST JO

Yvon J, St Joseph 2

Tinsmiths, &c—*Cont.*
Dugas H, St Jean 268
Giguère C, du Pont 140-142
GIGUERE P P, Desfossés 46-48
Huot A & Cie, Champlain Mkt pl 38
Lachance A, St Jean 72
Lachance P, St Paul 89
Lacombe N, St Valier 260
Lagacé F, St Jean 341
Lajeunesse N & Cie, St Paul 86-88
Langan & Paquet, Ste Claire 57-59
Lamontagne C, du Pont 88
Lapierre A & Cie, d'Aiguillon 162
Lapointe C, Notre Dame 3
Lefebvre L, Ste Anne 91
Lemelin J, du Pont 107
Morin J-B, Sous-le-Fort 39
PICARD O, St Jean 191
Plamondon J, St Jean 327
Plante O, St George 44
Simard G & Cie, St Joseph 270
Trudelle L Z, St Jean 241-243
Turcotte E, St Joseph 261
Turgeon A, Desjardins 28
Vandry Z, St Jean 163
VEZINA C, du Pont 97-101 (*See adv*)

Tobaccos and cigars
DEALERS IN –8–
Béland F, St Jean 264
de VICQ de C & Cie, St Jean (*See adv*)
Grondin E, Buade 61
Harris & Simonson, St Jean 2
KERWIN L & CO, Buade 15
Lambert J-B A, St Joseph 64
McDONNELL Mrs S, Mountain hill 76
McKeragan J, St Paul 154
WALLING E H, St Jean 176 (*See adv*)

E. H. WALLING
DEALER IN
Domestic AND Imported **Cigars**
Tobaccos and Pipes, etc.
Garrison and Stonewall Jackson Cigars are made of Pure Havana Filler
176 ST JOHN

Yvon J, St Joseph 253

MANUFACTURERS
See manufacturers
RAW MATERIAL
Wodon & Delsemme, Desfossés 109

Toys and small wares –8–
Amyot D, St Joseph 249
AMYOT J & FRERE, St Pierre 36½-38
Boivin T, St George 30
Gauvin E, St Joseph 235
Jacques J-B, la Couronne 89
Marois E, St Jean 248
Moussette Z, la Couronne 49
Smith Miss M, N-Dame 42

Travelling bags & trunks –5–
DILLINGHAM W B, St Charles 32 (*See adv*)
Dugal A L G, Notre-Dame 15
Fisher S & Sons, de la Fabrique 8
WHITNEY H P & CO, du Pont 55

Trees and lasts
See manufacturers

Trunks
See manufacturers

Turner, on wood
Rousseau L, Dorchester 24½

Umbrella menders –4–
Boucher E, la Couronne 10
Côté C, St Jean 94
Lambert A, St Jean 222
Morency F, d'Aiguillon 170

Undertakers and embalmers –6–
CLOUTIER C, d'Aiguillon 178-180
Jobin F, St Olivier 176
Labrecque J E, St François 92
Lépine G, jnr, St Valier 141
Lépine G, snr, St Valier 141
RICKABY D S, St Jean 309 (*See adv*)

Upholsterer
See also cabinet makers
CARRIAGE
BARRAS J A, St Joseph 355 (*See adv*)

J. A. BARRAS
Bourreur de Voiture
355 St-Joseph
En main toutes sortes de Garnitures pour Voitures.

FURNITURE
Presho D, St Jean 113-115

Ventilators
See manufacturers

Veterinary surgeons –5–
Couture J A, Desjardins 49
Cummings P H, Donnacona 6
Duchêne J D, du Pont 38
Hall W B, St Ursule 34
Moffett E, de l'Eglise 28

Vinegar
See manufacturers

Wall papers –5–
GAUTHIER J & Frere, St Joseph 290½
Kerr D, St Jean 64-66
Léonard B, St Jean 62
Rondeau J, St Jean 386
Tardivel J M, Buade 51

Watchmakers
See jewellers

Wax
DEALERS
Frenet O, St Valier 395
WORKS –4–
BEDARD Mrs O, St Joseph 283 (*See adv*)
Julien Miss, Pr Edouard 193
Mercier Mrs C, de la Chapelle 101
Rouillard Miss M, Garneau 8

Wheelwrights –15–
Bouret H, St Roch 73
Gauvin B, Lachevrotièrerr 73
Gauvin D, St Patrick 157
Gilbert A, St Patrick 120
Gosselin J, St Valier 401-403
Goulet C & Fils, St Ours 50
Hardy C, St Gabriel 75-79
Légaré N, St Valier 354-356
Lheureux J, St Jean 451
Marceau J, Laberge 8
Pageau E, du Pont 30-32
Robitaille M, St Patrick 154
Vézina G, St Gabriel 74

Wigmakers –6–
Catellier Miss, Desfossés 147
DESPLATS A C H, St Jean 278 (*See adv*)
Desplats V, St Jean 237-239
King Mrs J, la Fabrique 44½
LAPOINTE J A, St George 68 (*See adv*)
Valin C, Garneau 33

Window shades
See wall papers

Wine, liquor and ale saloons licensed –118–

Armstrong-Davis C J, Arthur 29
Beaulieu F-X, St Paul 33
Bedard D, St Ours 52
Bernier E, St Paul 195½
Bezeau D, du Pont 36
Boisbrillant Honoré,N-D des Anges 7½
Bolduc J, de la Couronne 27
Boulet E G, Grande Allée 82
Bourret F, St Joseph 90
Brindamour E, St Paul 285
Brodrigue J,Côte d'Abraham 10-12
Bryant & Co, du Palais 32-34
Burns J, Champlain Market pl 34
Caron A P, Collins 8
Caron J-B, St Pierre 36
Chamberland Cyr, N-D des Anges 13-13½
Chamberland T, N-Dame-des Anges 7-7½
Chartrain E, du Pont 64
Chouinard E & Cie, du Pont 116
Chouinard A, Finlay Mkt pl 39-41
Cloutier J, Mountain hill 98
Cordollaz C, N-D-des-Anges 17-19
Côté E, St Valier 274-276
Côté M, St Paul 133
Coveny E, Scott 49
Daigle A, St Joseph 398
Dalaire E, Champlain Mkt pl 8
Dalaire P, N-D-des-Anges 5½
Dechêne J, St Nicolas 33-35
Demers H, St Jean 258
Demers J, Champlain 11-13
Denis J, d'Aiguillon 65-67
Derome H, Union 5
Dery P & Cie, du Pont 96
Desiauriers A, St Joseph 256
Desroches J, St Jean 477-481
Drolet R, St Jean 543
Dubé D, du Roi 166
Dubé G, Mountain hill 58
Dubé J, Desfossés 6-8
Dubé J, de la Fabrique 48
Fellis J R, St Joseph 65
Filion N, du Pont 130
Fortin Mrs I, St Paul 19
Fraser A, St Joseph 51-53
Fraser E, St Pierre 137
Garneau & Frère,Dalhousie 3
Goulet A, St Paul 249
Grenier E, St James 26-28
Grenier A, St Valier 225
Guay L, Côte d'Abraham 2-4
Guillot J, St Jean 161
Guillot F, N-D des Anges 9
Guillot G, du Pont 66½
Hawkins F, jnr, St George 3
Henchey P, Ste Anne 34
Hervieux P, St Valier 357
Jacques P, St Joseph 81-83
Jobin Mrs J, la Couronne 88
Jouvin A, St Joseph 31
Kelly J, Champlain 44-46
Kennedy P, Champlain 624
Lachance L, St Paul 133
Lafrance J-B, Couillard 44
Lafrance Z, du Fort 4
Lamb R, St Louis road
Lapierre P, St Pierre 18
Lapointe E, Buade 65
Leclerc L A, Henderson 6-8
Lemelin G, St Joseph 1-3
Lemieux O, N-D des Anges 3
Letarte J-B, Finlay Mkt pl
Levallée J T, Buade 8
Maguire B, St Louis 80
Masson A, St Réal 13
McKibbin J, Champlain 24
McKibbin Jas, du Palais 34
McKibbin W & Co, St Pierre 112 and du Pont 52
Moisan T, St Louis 34
Montambault O, St Paul 63
Morin M, St Paul 229
Morin N, Mountain hill 26
Murphy J, St Jean 111
Noonan Mrs P,Champlain 36
O'Halloran Mrs T,Champlain 42
Ouellet O, Champlain 785
Paquet T, Henderson 44
Parent Miss M, Lachevrotière 6
Patry T, St André 50
Pelletier H, du Pont 98
Potvin O, St Pierre 24
Potvin Oct, des Glacis 34
Potvin T, Dalhousie 17
Quinn Mrs Jas A, Champlain Mkt pl 40
Robitaille J A, St Valier 346
Robitaille T, St François 167
Rooney J, Sault-au-Matelot 21
Ross Mrs J, Champlain 48
Rousseau C, St Paul 92
Rowbottom J, Richmond 90
Roy A, St Augustin 41
Roy D, St Joseph 89-91
Ryan M, St Paul 7
Savard W, Notre-Dame 38
Soucy F-X, St Paul 255-257
Sullivan J, St Antoine 8-10
Torrance Mrs, Champlain 50
Toupin L, St Joseph 76-76½
Tranquille J, jnr, Grant 69
Trudelle E, Desjardins 17
Trudelle L, St Paul 223
Turcotte J, Champlain Mkt pl 20
Turcotte L, des Glacis 38-40
Turcotte P, Champlain 62
Turgeon A, la Couronne 86
Turgeon A, St Joseph 85-87
Vaudreuil O, St Paul 25-27
Wilson Mrs, Champlain 689

Wine merchants

RETAIL

See grocers

WHOLESALE –6–

Baillargeon J,Sault-au-Matelot 6
BEAUTEY H, de la Fabrique 51
Brousseau L, Buade 9
DAVET M J & CIE, St Pierre 111
Lemesurier E, St Pierre 76
Toussaint A & Cie, Sault-au-Matelot 49-51

Wood

FIRE

See fire wood

CARVERS –4–

Alméras L, St Jean 198
Bélanger A, St Jean 177
Côté J-B, de la Couronne 103
JOBIN L, Burton 25

TURNERS

See turners

Wool, raw –6–

Cloutier E & Co, St Valier 313
Galarneau G, St Valier 322
Labrecque F, St Valier 327
Légaré A, St Valier 249-253
Pion Aug & Cie, Prince Edouard 262
TURGEON E, St Valier 261-267

Working jewellers –5–

See also jewellers

DUQUET C, de la Fabrique 69
Chateauvert & Dussault, St Jean 169
Jacot E, St Joseph 159
Lafrance A A, du Palais 25
SEIFERT G, de la Fabrique 34 (*See adv front cover*)

Yeast, compressed –2–

Drolet J G, St George 102
Fleischman & Co, W E Ryder, agent, St Jean 170

Young Men's Christian association

See miscellaneous, page 70

LAW PRINTING.
SUPPLIES
FANCY PRINTING.

elle L, St Paul 223
otte J, Champlain Mkt 20
otte L, des Glacis 38-40
otte P, Champlain 62
eon A, la Couronne 86
eon A, St Joseph 85-87
reuil O, St Paul 25-27
n Mrs, Champlain 689

nerchants
RETAIL
See grocers
WHOLESALE –6–
urgeon J,Sault-au-Matelot 6
UTEY H, de la Fabrique 51
sseau L, Buade 9
ET M J & CIE, St Pierre 111
surier E, St Pierre 76
saint A & Cie, Sault-au-Matelot 49-51

FIRE
See fire wood
CARVERS –4–
ras L, St Jean 198
ger A, St Jean 177
J-B, de la Couronne 103
IN L, Burton 25
TURNERS
See turners

raw –6–
ier E & Co, St Valier 313
neau G, St Valier 322
ecque F, St Valier 327
ré A, St Valier 249-253
Aug & Cie, Prince Edard 262
RGEON E, St Valier 267

ng jewellers –5–
See also jewellers
UET C, de la Fabri 69
auvert & Dussault, St n 169
E, St Joseph 159
nce A A, du Palais 25
FERT G, de la Fabri 34 (*See adv front cover*)

compressed –2–
t J G, St George 102
chman & Co, W E Ryman & Co, agent, St Jean 170

Men's Christian association
Miscellaneous, page 70

FANCY PRINTING.

LAW PRINTING.

DAWSON & CO.'S

STATIONERS

BOOKBINDERS, PRINTERS, BOOKSELLERS,

PAPER RULERS,

FOOT OF MOUNTAIN HILL,

COMMERCIAL PRINTING.

NOTARIAL PRINTING.

QUEBEC.

ANNONCES DE FRANCE.

AGENCES DE BREVETS

LOMBARD-BONNEVILLE.

Obtention et vente en tous Pays

ENVOI DU TARIF FRANCO.

22 Rue de la Chaussee-d'Antin,

PARIS.

JOURNAUX.

Mode Francaise (La), rue de Grenelle, 67, PARIS, 15e année. Journal de modes de Famille, avec patrons découpés, Breveté, S.-G.-D.-G. Littérature morale. Causeries sur le savoir-vivre, jeux d'esprit. Consultations du docteur Phlipps, correspondance avec les abonnées.—8 grandes pages, texte et illustrations. Modèles nouveaux et élégantes gravures coloriées. Prime gratuite. Le portrait peint de l'abonné. Un an 29 fr., en mandat international, adressé à M. ORSONI, directeur. (Vente de clichés et gravures aux éditeurs.)

BIJOUTIERS-JOAILLIERS.

DIAMANTS LERE-CATHELAIN.

Imitation parfaite et inaltérable du vrai diamant. Pierres non montées ou montées en bijoux sur or. **Gros et Detail.**

LERE-CATHELAIN, Fabricant,

93 Boulevard Sebastopol, Paris.

Demander le Catalogue Illustré.

Mecaniciens Constructeurs.

SPECIALITE DE MACHINES

— POUR —

BRIQUETERIES ET TUILERIES,

JOLY & FAUCART, a Blois

[FRANCE]

Exposition : Paris, classe 57

BRONZES D'EGLISE.

THIERY-FIGARET

Fabrique Speciale de Bronzes pour Eglises. Exportation.

2 RUE BREGUET,

PARIS.

RELIGION (OBJETS DE)

BOUASSE, LEBEL ET MASSIN,

Images et Objets Religieux.

29 RUE SAINT-SULPICE, PARIS.

THIERY-FIGARET,

FABRIQUE SPECIALE DE BRONZES POUR EGLISES. EXPORTATION.

2 RUE BREGUET, PARIS.

DISTILLATEURS.

ALCOOL DE MENTHE MITCHAM,

Bien supérieure à tous les produits similaires.

A. MILLET ET CIE.,

97 Rue de Vendome, Lyon (Rhone.)

(Maison fondée en 1833.)

Sables et Gres pour Verreries.

TISSERON, A ROUEN

(FRANCE)

Exportation de Sables et Gres pour Verreries.

STREET KEY

For 1889-90

COMPILED BY

A. B. CHERRIER

DIVISION OF THE CITY WARDS

Champlain Ward—From Sous-le-Fort to Champlain toll gate.

Jacques-Cartier Ward—From St Roch to St Ours, and from the south side of St Joseph o the Cape.

Montcalm Ward—From the Glacis to the St Foye and St Louis toll gates, divided by the south side of St Jean.

Palace Ward—From Mountain hill steps to St Jean gate, divided by the north side of St Jean, de la Fabrique and Buade.

St Jean Ward—From the Glacis to St Foye toll gate, divided by the north side of St Jean.

St Louis Ward—From Mountain hill steps to St Jean gate, divided by the south side of St Jean, de la Fabrique and Buade.

St Pierre Ward—From Sous-le-Fort to St Roch, and from the river to the Cape.

St Roch Ward—From St Roch to St Ours, and from the north side of St Joseph to the river St Charles.

EXPLANATIONS

For names not to be found in this STREET KEY, consult ALPHABETICAL LIST and SUPPLEMENT at end of book. When no NUMBERS appear with the NAMES, such NAMES are understood to occupy the first number preceding them

The STREET KEY is presented in its most simple form, it being considered only as a reference to names. For fuller information the ALPHABETICAL DIRECTORY must be consulted. A few names are unavoidably left out from this Street Key—owing to the tardiness of persons in giving the required information—names which, however, appear in the Alphabetical list.

The object of the STREET KEY is to enable you to find out a person's name knowing the No. and street. The object of the ALPHABETICAL DIRECTORY is to enable you to find out a person's address knowing his or her name.

In the STREET KEY, numbers followed by a ——— are either houses *not rented* or where information *could not be secured* at the time of publication.

Names of residents in *houses* of *ill-fame not being inscribed* in the Street Key, will not, as a consequence, be found in the Alphabetical Directory.

At the time of putting the Street Key to press—22nd of March—there were still 647 lodgings, stores and offices either *not rented* or where information could not be secured by our agents.

The letter *p* after name means *residing proprietor*, *rr* means *rear*, *r* means *residence*.

Alexandre

4-14 Rochette's tannery
7 Mercier Emile
11 Coulombe Olivier
15 Pageau Pierre p

Alfred

2 Pascal Ferdinand p
3 Légaré Antoine
Girard Louis p
4 Dupil Alphonse
5 Lamontagne Isaac
Dugal François
5½ Paquet Mrs Amable p
Larochelle Ernest
6 Richard J, jnr
Richard J, snr p
7 Bourbeau Mrs Augustin p
Bourbeau Louis
8 Dorval Joseph p
Dassylva Antoine, snr
Pagé Mrs Philomène
9 Deslongchamps Nap p
10 Légaré Charles p
11 Lechasseur Cyrille p
12 Dedanjou Léandre
Giroux Mrs Michel
Bedard Léon
13 Leclerc Laurent
14 Beaudoin Joseph p
Gingras Alfred
rr Huot Charles
Gaboury Mrs Olivier
16 Dugas Alfred
17 Dalaire André p
18 Côté Augustin
19 Chantal Joseph p
20-22 Plante Lazare

Ancien Chantier

1 Moreau Joseph
2 Trudelle Louis
3 Chamberland Siméon
Tremblay Auguste
6 Lavoie Alexandre
Gilbert Mrs Louis
7 McAneeny William H
Pinford George
7½ Cardif James
9 Beaubien Louis

9 Lajoie François
Gauthier Joseph
11 Sasseville George
13 Simard Théodule
14 Samson Joseph
Filion Onésime
15 Bedard Frs-X p
Lebel Dr Charles O

Anderson

Railway crossing
7 Grimour Michael
Clement Edouard
Monier Mrs Louis
10 Coveny William p
Gaulin Pierre
13 Morel Pierre p
Clusiau Joseph
Dalaire Mrs Joseph
15 Verrault —
Nadeau André p
17 Hunt Henry
Janvier Napoléon
18 Lemieux Augustin
Ryland
22 Duchaine's factory

Arago

1 Germain Mrs Norbert p
Germain A Ulric
3 Germain A & Cie
5 Germain J Arthur
7-15 Quebec Shoe Co
10 Germain Edmond
14 ——
16 Fortin Aldéric
18-20 Bégin O & Cie
21 Germain's shed
22 Guay's shed
23 Boivin Louis
Carpentier J, jnr p
Carpentier J, snr
24 Guilbault Cléophas
Beaulieu Louis
25 Routhier Mrs Elzéar
26 Patry Alphonse
27 Routhier Télesphore p
28 Labrie Prosper p
29 Plante Pierre
rr ——
rr ——
31 Lapointe Isaac
33 Chevalier Alphonse
35 Potvin Edmond
36-38 Boilard Mrs Louis
Boilard Arthur
37 Maheux Alphonse
39 Rochette Flavien
Belleau
43 Scott David, snr p
Scott William
45 Hébert Joseph p
rr Bacon François

rr Denancour Mrs Antoine
Côte de la Négresse
46-48 Côté —
47 Trudelle Delphis
50 Allard Miss Cédulie p
51 Bélanger Germain p
rr Boucher Guillaume
52 Guay Théophile
53 ——
54 Denancour Louis
Cloutier Mrs Joseph p
Beaupré George
55 Bisson Joseph
56 Denancour Adolphe p
Hamel Michel
57 Picard Eusèbe p
rr Rousseau Edmond
rr Chouinard Charles
59 Cantin Chrysante
60 Martel Joseph p
62 Latulippe J Elzéar p
63 Dechêne Joseph M p
64 Frenette Prosper p
Voltigeurs
65 Gravel Mrs Siméon p
67 Vachon Pierre I
71 Villeneuve George
rr Gravel Joseph p
73 Gravel Charles p
rr Lacombe Miss Elizabeth
74-78 Rochette's tannery
77 Shields James p
81 Rancour's ice house
83 Vézina Joseph
Alexandre
84-86 Laporte Mrs Joseph p
rr St Hilaire Cyrille
85 Lavigueur Edouard, jnr
Cantin Gaudiose
87 Pouliot Léger
rr Pouliot J & S & Frère
87¼ Pouliot Stanislas
87½ Pouliot Jérémie
89 Gagnon Eugène
Gauvin Edouard
91 Bedard Mrs Frs-X p
Gourdeau Philippe
92 Loranger Alfred
93 Savard Joseph, snr
94 Bilodeau Mrs Henri p
Blouin Pierre
Nelson
95 Hawey Jean
96-98 Pouliot Théophile
97 Laurencelle Edmond
Pagé Pierre
99 Boivin François
100 Roy François
101 Bertrand Rémi
101½ Lamontagne Eustache
103 Beaudoin the Miss p
105-107 Pouliot Arthur & Cie
108 Dubuc Prosper
rr Dalaire André

Alfred
110-112 Turgeon Pierre p
111 Pouliot Pierre
Tremblay Frs-X
113 *u g* Fortin Eloi
Côté Philippe
Beaulé Auguste
115 Denamure Agathon
Garneau Nazaire
117 Robitaille Jacques
rr Dubois Louis p
118 Doucet Alfred p
Turgeon
119 Maheux Mrs
120 Lortie François p
121 Richard Louis, jnr
rr Richard & Cie
123 Chevret Mrs Charles p
Blanchet Théophile
Grenier Jean-Baptiste
124 Sanschagrin Noé p
Dignard Louis
128 Barbeau Jacques
rr Lépine Philippe
130 Desroches Jean-Baptiste
131 ——
133 Roy Etienne p
134 Vadeboncœur Wilfrid
135 Crépin Antoine
136 Allaire François p
Jérôme
137 Soulard Ferdinand p
138 ——
139 Sylvain Edmond p
140 Villeneuve Jean-Baptiste
142 Lamothe Napoléon

Arsenal

1-5 Crawford Andrew, snr p
2 Winn Mrs Martin
Club room 9th Battalion
4 Higgins Henry
11 Nelson Nicholas
Carleton
13 Crawford And, jnr (r)
15 Salvation Army, Eng h q

Arthur

1 Bank of Montreal p
2 Boisvert Alexander (r)
Quebec Yacht club rms
4-6 Bégin B & Cie
5 Brodie W & R
5½ Tanguay Mrs George
7 Tanguay George
Bell
12 Quebec Exchange
Quebec Board of Trade
Thomson T Henry
13-15 Beaudet, Lefaivre & Garneau
Dalhousie
20 Carrier's storage

Prince o
29 Armstrong
35-37 ——
39 Verret, Ste
40 Grand Tru
43 Webster's

Artill

1 Hogan Joh
2 Fitzgerald
3 Hutchison
Sears John
5 Vincent Jo
Baker Robe
Farrell Dan
7 Matthews A
Stewa
8 Poulin Mrs
9 Stoppelben
Stoppelben
10 Denis Victo
10½ Lessard Mrs
11 O'Connor Ed
12 Desroches G
13 O'Neil Mrs T
14 Harmes Mrs
Walsh Edwa
15 Hansen A lfre
McDonal M
16 Coleman Mrs
Conners Patr
17 Smith Hugh,
18 Gorman Matt
19 Hewitt John
Kean Daniel
20 Gardner Josep
Forsyth Jame
22 Alexander Ge
24 Vennivall —
Donoghue Joh
Bagnall Mrs P
27 Latimore John
28 Knowles Charl
29 Larose Charles
30 Kennedy Mrs
31 Dugal Mrs He
32 Larose Louis,
33 O'Leary Mauri
34 Leclerc Thoma
Gagné L Miche
rr ——
35 Thorne Charles
36 Simpson Victo
Brennan Mrs P
37 Walsh John
38 Lannen Walter
39 Smith Hugh, sr
40 O'Reilly Franci
41 Murphy Andre
Burns Mrs Mich
42 Crépault Siméo
44 Bérubé Aristob
Bérubé Charles
44½ McDonald Jame

Prince of Wales
29 Armstrong Davis
35-37 ——
39 Verret, Stewart & Co
40 Grand Trunk Railway
43 Webster's wharf

Artillery

1 Hogan John
2 Fitzgerald Mrs John p
3 Hutchison Wm J, snr
Sears John
5 Vincent John
Baker Robert
Farrell Daniel O
7 Matthews Alfred
Stewart
8 Poulin Mrs Maurice
9 Stoppelben Miss Virg p
Stoppelben David
10 Denis Victor p
10½ Lessard Mrs François
11 O'Connor Edward p
12 Desroches George p
13 O'Neil Mrs Thomas
14 Harmes Mrs Frederick
Walsh Edward
15 Hansen Alfred
McDonald Mrs Patrick p
16 Coleman Mrs Thomas
Conners Patrick
17 Smith Hugh, jnr
18 Gorman Matthew
19 Hewitt John
Kean Daniel
20 Gardner Joseph
Forsyth James
22 Alexander George
24 Vennivall —
Donoghue John
Bagnall Mrs Patrick
27 Latimore John p
28 Knowles Charles p
29 Larose Charles p
30 Kennedy Mrs Samuel
31 Dugal Mrs Henri p
32 Larose Louis, snr, p
33 O'Leary Maurice p
34 Leclerc Thomas, snr, p
Gagné L Michel
rr ——
35 Thorne Charles
36 Simpson Victor
Brennan Mrs Phillip
37 Walsh John
38 Lannen Walter T
39 Smith Hugh, snr
40 O'Reilly Francis
41 Murphy Andrew
Burns Mrs Michael
42 Crépault Siméon
44 Bérubé Aristobule
Bérubé Charles I
44½ McDonald James
45 Wilson Thomas G p
46 Déry Louis, snr
47 Connolly Edward
48 Lemieux —
St Augustin
49-51 Birmingham Mrs Mich
50 Carolin Owen
52 Teaffe John p
53 Drolet Alfred
54 Guay George p
55 Woods Mrs William p
56 Morency Guillaume
57 Martin Terrance p
Chamberland Mrs Narc
58 Cloutier Napoléon
Moisan Joseph, snr
59 Gordon John
Martin Edward p
60 Pichet Miss Célina
Black Miss Apolline
62 ——
64 McQuarrie Alexander D
65 Martel Anselme p
66 Protestant Com school
67 Côté Patient
69 Fudge Mrs Edward p
71 Caron Mrs Pierre
73 Rochet Jean
St Simon
75 Poitras Ferdinand p
76 Murray Samuel
Trudelle Louis F
78 Baxter Miss Ellen p
D'Artigny
80 St Jorre G & Cie
81 Ross Richard
82 Caulfield Francis
83 Fackney Alexander
Noonan Michael p
85 Gagnon Frs-X p
87 Gagnon Gédéon p
89 Woods James
90 Côté Patient & Cie
91 Côté Telesphore, jnr
Cameron Noé
92 Kirouac Mrs Amable
Pigott Mrs John
93 Byrne —
Smith Joseph
94 Côté Patient p
Côté Louis P
95 Howard John p
Ramsay Jonathan
Hutchison William p
St Michael
97 Williamson John
99 Labrecque M Alphonse
Campeau Pierre
101 Murphy Michael
103 McWilliams Daniel
107-109 Golden James F p
108 Langlois Charles
Vézina Napoléon
110 Prévost Pierre
111 Desroches Uldéric p
Noël Charles
112 Moisan & Fils p
113 ——
114 Cashman John
115 White William
116 Langlois C Achille
117 Chassé Honoré
118 Bedard Elzéar
119 Edwards Robert
120 ——
121 Gaboury Félix
Gaboury Mrs Edouard
122 Lafrance Victor
123 Barret Sauveur
rr Jewell William
125 Cusick John
127 Roche Timothy F
rr Davidson James
129 McCullen John
131 Hutchison Alfred
rr ——
132 Leclerc's blks shop
133 Reynar George
Berthelot
134 Nolan William
135 Carney Miss Anne
Deegan Miss Margaret
Drolet
142 O'Donnell James
rr Hamel Augustin
144 Webster John
Gingras Théodule
145 Cosgrove John p
147 Caron Blaise
rr Noël Jean-Baptiste
150 St Hilaire Louis N
151 DeLille Ferdinand p
152 Coveny Edward p

Assurance

1-3 McKay Alexander
5 Drapeau George
Paulin Mrs Paul
Marcotte Miss Julie
6 Berry's warehouse

Avenue des Erables

EAST SIDE
— O'Donnell Patrick p
Maisonette
1 Taschereau Léonce
3 Trudelle T Alfred
Bijou Terrace
1 Paradis Laurent L
3 Carrier Léon M p
5 Lawrence Thomas
7 Gowen Edmund
9 Shaw William p
Burroughs Terrace
1 Bélanger Anaclet p
3 Pageau Charles
5 Burroughs Edward L
7 Burroughs Louis F p

9 Burroughs George H p
11 Meiklejohn Charles p
13 ——
15 Burroughs Charles J p
17 Carrel James
— Littlejohn Edward
WEST SIDE
— Derome Jean-Baptiste
—
—
rr Tardif François

Aylmer

Not built upon

Baronne

Not built upon

Bath

2 Kennedy's bott vaults
4 Hearn's carpenter shop
11 ——

Bélair

— Riverin's store
1 Goulet Samuel
2 Mailloux Joseph A p
3 Marcotte Charles
4 Lepage Louis
5 Morency Joseph
Fiset Michel
6 Morency J Adalbert
Minguy Narcisse p
8 Laberge Joseph
Morin Jérôme
9 Laplante Louis
Jacques Joseph
10 Boulanger Joachim p
11 Blouin Moïse, jnr
Dussault Théodore
12 Boulanger Alfred
Bolduc Joseph
13 Petit Mrs Honoré
14 Landry Joseph
Jobin Mrs Louis
15 Riverin's store
16 ——
Latouche Arthur
17 Thibault the Miss
Thibault Mrs Emmanuel
Blouin Moïse p
20 Garon Théophile p
rr St Hilaire Mrs Louis
21 Lafond Joseph p
22 Gosselin Augustin
Charest Joseph
23 Soucy Pierre
Grondin Mrs Prime
24 Bilodeau Onésime
Delisle Mrs Sifroy
25 Morency Léandre
26 Paquet Antoine p
27 Dassylva Pierre
28 Laflamme Joseph p
Dechasseur Mrs Gabriel
31 Pelletier Théodore
34 Martinet Edmond

Belleau

4 St Pierre Leopold
Richard Mrs Joseph p
6 Cantin Léger
St Pierre Joseph
rr Cantin Napoléon
Bouret Pierre
8 Bigaouette Joseph p

Bell

1 Burns Edward, jnr
8 Buckley James
9 Watson James
11 Begin's store
13 Dawe & Jarvis
15
1 Bennett & Co
2 Grenier Hilaire
Hébert L Télesphore
Bégin Joseph A
3 King Brothers
4 Hamilton Robert
5 ——
6 ——

Arthur

17 Tanguay George

Berthelot

1 Reddy John
Plante Edouard
rr Mulrooney Thomas
2 Déry George p
3 Larose Jacques
4 Murphy Mrs Thomas
Murphy James
rr Paré Mrs P X p
6 Maheux Napoléon p
12 Vézina Arsène
Moisan Mrs P p
Moisan François
14 Gaboury Hilaire p
16 Côté Pierre
Bedard Bénoni p
18 Chabot Thomas p
Blouin Emile
20 Alain Paul
Alain Mrs Charles
24 Carson William p

Artillery

26 Turgeon Mrs Louis
27 Waite Peter
29 ——

du Bon Pasteur

31 Fiset Louis p

St Amable

72 Hospice St Charles
83 ——
85 Lindsay Crawford W A p
87 LeMoine Louis p
89 Wurtele Ernest F

Blanchet

1 Lemieux Mrs François
Bernier Mrs Onésime
2-4 Gore Mrs Rechab
3 ——
5 ——

Brewery Lane

2 Demers & Riverin

Buade

2 Jacques William
3 Quebec Postal Division
4 **Quebec Directory Office**
Dussault Joseph
L'Union Libérale
MacKay Pierre
Proulx Elie
5 Quebec Post Office
6 ——

Du Fort

7 Darlington John p
8 Chien d'Or Restaurant
9 "Courrier du Canada"
10 Heynberg Mrs Maria
Létourneau Mrs Frs-X
12 Holiwell Charles E
13 Brousseau Léger p
14 LaRoche & Co

Port Dauphin

15 Taschereau & Tessier
LaRue Félix
D'Albuoy Mrs James
16 Basilica Presbytery R C
17 Barrow John W
18 Bureau de la Fabrique
Labrèque & Bélanger
19 Kerwin L & Co
20 Labrèque Cyprien
21 Carrell James
22 Vestry Entrance
23 "Daily Telegraph" and
"Saturday Budget" office
25 Lee William
27 Filteau J O & Frère

Du Trésor

29 Marsh Mrs David
31-33 Morrison Joseph E
35 Renfrew G R & Co
38 Church entrance
41 Behan Andrew J
Behan Miss Mary E p
43 Behan Brothers
45 Lynott Patrick
47 Morgan & Co
49 Morgan Robert
Morgan Henry
51-53 Tardivel J Marie p
55-61 Grondin Eugène
63-65 Lapointe Edouard
67-69 Binet L Napoléon

Burton

2 Kennedy Mrs James

4 Guthrie W
Lafleur Ge
5 Richard J
6 Potvin Ed
8 Vézina Ph
9 Carpentier
Menard Fr
10 Richard Zé
11 LeMay L I
12 Trudelle Ja
13 Noël Pierre
14 Gagnon Cy
15 Côté Edoua
16 Lower Jame
18 Côté Franç
20 Trudelle Eu
21 Robitaille J
22-25 Jobin Louis

Butea

1 Rousseau Cl
9 Patry Théop

Carlet

2 Crawford's a
17 Greffard Lou

Caron

7 Blondeau & G
8 Club de Croq

Ste Hélèn

13 Légaré Louis
15 Leclerc Simon
Drouin Miss M

Charest

18-20 Tessier Eugène
21 Fortier Joseph
22 Jobin Pierre, s
23 Pouliot Arthur
25 Corriveau Eug
26 Audibert Edou
Constantin Mr
30 Drolet Léon p

Notre-Dame des

31-33 Sansfaçon Loui
34 Falardeau Pierr

St Joseph

Eg de la Congré
38 Fortier's work s

St François

40-54 Frères des Ecole
45 Lachance Mrs P
47 Crépault Zéphiri
47½ Drouin Thomas
49 Garneau Mrs Lé
rr Roussin Jean
55 Anctil Louis
Gervais Eugène

Du Roi

56 Giguère François
57 Thibault Joseph

Richardson

59 Noël Edmond
61 Grenier Napoléon

Blanchet
eux Mrs François
er Mrs Onésime
Mrs Rechab

wery Lane
rs & Riverin

Buade
es William
c Postal Division
c Directory Office
ult Joseph
on Libérale
ay Pierre
Elie
c Post Office

Du Fort
gton John p
d'Or Restaurant
rier du Canada"
berg Mrs Maria
neau Mrs Frs-X
ell Charles E
eau Léger p
he & Co
Dauphin
reau & Tessier
Félix
loy Mrs James
Presbytery R C
John W
de la Fabrique
ue & Bélanger
L & Co
ue Cyprien
James
Entrance
Telegraph" and
lay Budget" office
lliam
J O & Frère
Trésor
Mrs David
n Joseph E
G R & Co
entrance
Andrew J
Miss Mary E p
Brothers
Patrick
& Co
Robert
Henry
J Marie p
Eugène
Edouard
Napoléon

urton
Mrs James

4 Guthrie William, jnr, p
Lafleur George
5 Richard Jean p
6 Potvin Edmond p
8 Vézina Philippe p
9 Carpentier Louis, jnr
Menard François, snr, p
10 Richard Zéphirin
11 LeMay L Pamphile p
12 Trudelle Jacques, snr
13 Noël Pierre
14 Gagnon Cyprien p
15 Côté Edouard
16 Lower James
18 Côté François
20 Trudelle Eugène p
21 Robitaille Jean p
22-25 Jobin Louis

Buteau

1 Rousseau Cléophas
9 Patry Théophile

Carleton

2 Crawford's a w factory
17 Greffard Louis

Caron

7 Blondeau & Gravel
8 Club de Croquet J-C
Ste Hélène
13 Légaré Louis
15 Leclerc Simon
Drouin Miss Mathilde p
Charest
18-20 Tessier Eugène
21 Fortier Joseph
22 Jobin Pierre, snr
23 Pouliot Arthur
25 Corriveau Eugène
26 Audibert Edouard
Constantin Mrs Jean-Bte
30 Drolet Léon p
Notre-Dame des Anges
31-33 Sansfaçon Louis
34 Falardeau Pierre L
St Joseph
Eg de la Congrégation
38 Fortier's work shop
St François
40-54 Frères des Ecoles Chrét
45 Lachance Mrs Pierre p
47 Crépault Zéphirin p
47½ Drouin Thomas
49 Garneau Mrs Léon
rr Roussin Jean
55 Anctil Louis
Gervais Eugène
Du Roi
56 Giguère François p
57 Thibault Joseph
Richardson
59 Noël Edmond
61 Grenier Napoléon
Sansterre Louis
62 Migner Louis p
De la Reine
63 Marcoux Paul p
64 Marchand George
64½ Audy Odilon p
65 Rouillard Adolphe
66 Audy Pierre
68 Pion Auguste
69 Dick Ovide
69½ Couture Mrs Jean-Bte
70 Blais Jean-Bte
71-73 Létourneau Frs-X
Des Commissaires
75 Paradis Alexis p
76 Laveau Mrs Charles
Railway crossing
79 Auger Joseph p
81 Dunn Mrs Charles
83 St Amand Siméon

Champlain

NORTH SIDE
2 Bidégaré André
4 Morin P Auguste
6 Bilodeau Louis P
8 Jeffery Robert A
Lapointe the Miss
10 Rousseau Charles
12 Hunter Joseph p
14 Beauchamp Ferdinand
16 Jeffery Frs-X
24-26 McKibbin John
28-30 Best Mrs Joseph
rr Beauchamp Gustave
Stairs
32 ——
34 Beauchamp Pierre p
36-38 Noonan Mrs Patrick
40-42 O'Halloran Mrs Thomas
44-46 Kelly James p
48 Ross Mrs John
50 Torrance Mrs Alexander
Atherden Mrs George
52-54 Molony Thomas p
56 Beauchamp Alfred
Stairs
58-60 McCall Bernard
62 Turcotte Pierre
64 ——
66 Clavet Thomas
70 Fitzgerald Miss Mary
Fitzgerald Garrett
Fitzgerald Thomas
72 Grant Alexander p
86-88 McCall Andrew p
Petit Champlain
258 O'Brien Miss Bridget
O'Brien Michael
260 Duggan Patrick
262 Brown Mrs Patrick
264 Ryan Daniel
266 Smith Joseph p
Conroy Mrs John
268 Askin Mrs Robert p
272-274 Dawson Samuel J p
276-278 Burns Mrs James p
280 Nolan Patrick
282 McMahon Michael
284 Wolfe John
286 Kennedy David
Kennedy Mrs James
288 Harrington Michael p
296 Lane Patrick E
298-300 Lane Miss Bridget
302 Thompson Mrs William
Harding Mrs Henry p
Ward John
304 Waters James G p
Murphy Michael
306 Walsh Thomas
Neil Mrs James
308 Feore Miss Anastasia
Feore William
rr Roach Thomas
312 Brindel William J
314 Murphy Mrs Thomas
Mullins John
Cullen Mrs
316 Kerr Alexander
Gleason Francis
318 Rahally Maurice
Rahally Michael
324-326 Huck Michael p
332 Doherty Cornelius p
Neely Joseph
334 Noonan Mrs Michael
336-338 Kerby Thomas
340-342 Murphy James p
344 Kenny Michael
346 Kelly Martin
Sinck James
348 Burns William
350 Ward James
352-354 O'Connell Mrs Timothy
356 Ward Michael
358 Kennedy Patrick p
360 McFaul John
362 McFaul Mrs Alexander p
Dinan Patrick, jnr
364 ——
366 McNamara Michael
Kupp Albert
Fitzgerald Walter
368 King Mrs John
370 O'Connell Daniel p
372 Haugh David
374 O'Brien John
O'Connor Patrick
376 ——
382 O'Brien Thomas
384 Fanning James
386 ——
388 O'Brien Martin p
390 Bulger Frank
392 O'Connor John
O'Connor Edward
394 Kane Mrs James

396 Ross Mrs David
398 Doran Mrs James
400 Sweeney Charles
Coady Michael
402 Trihey Daniel
404 ——
406 Ratchford Michael
408 ——
410 O'Connell Mrs John
412 Feigh Patrick p
416 Doolan Martin p
418 Dillon Mrs James
420 McFaul William p
422 McLaughlin James
424 Cassidy Mrs John
Swindell Richard
440-442 Grogan Mrs Patrick p
Burrows Joseph
444 Brown Miss Mary
446 ——
448-450 Hayden Michael p
456 Fullens Mrs Owen p
462 Mayes John
McLaughlin Mrs William
466 ——
468 MacKay Mrs William p
470 Shanahan William p
472 ——
474 Police Station No 6
476 Stapleton Michael
Nolin Patrick
480 Fire Station No 6
540 Scandinavian church
Hansen Frederick
Bergstrom Mrs Peter
Olsen rev Peter
Stairs
542 ——
544 Creighton John
546 Flynn Michael
Murphy James
548 McGrath Miss Catherine
McGrath James
550 Gunnip George
Sullivan Mrs Timothy
556-558 Kelly Pierce p
560 Hogan William
562 Power Michael
564 Redmond Sylvester
566 Power Patrick
568 Power John W p
570 Canty John
572 Dempsey John
574 ——
578 Kelly Mrs William p
588-590 Dwyer Patrick p
Lampson's row
592 ——
594 ——
596 Heard Henry
Heard Robert
598 Frawley Patrick
600 Cheevers James
602 Power James

604 Farrell Patrick
rr Shaw Robert
rr Hughes Mrs Benjamin
612 McCann James
614 Getrill John
616-618 Hickey Michael
624-626 Kennedy Patrick p
628 ——
630 Dignan Patrick p
632 ——
634 ——
642 McHenry William
644 Herrity John p
646 Voisel Félix
Tardif Alfred
648 Delaney Martin p
650 Worrell Mrs Joseph p
652 Malloy Andrew
Malloy John
654-656 O'Reilly Michael
Murphy Patrick
658-660 ——
674-676 Feeney Michael p
678-680 Griffin Daniel p
684 Griffin Patrick p
682 Fogarty Thomas
686 ——
688 Milaire Alfred
690 Milaire Louis
Fortier Joseph
692 Renaud Joseph
694 ——
696 ——
698 Yourans James p
700 Béchet Simon
702 Marcoux Mrs Fréderick p
Marcoux George
704 Bougis Jean-Bte, jnr
Delâge Mrs Augustin
706 O'Neil Henry
708 Doyer Augustin, jnr
710 Yourans Honoré
Brisson Eugène
Kavanagh John
712-716 Taylor E & H
718 Taylor Edward H p
Taylor Mrs Edward
720 Laperrière Jacques
722 Clairmont Alphonse p
724 Byrne James
728 Milaire Edouard
730 Wiseman Jacques p
rr Gagné Miss Sophie
Gagné Jean
rr ——
rr Kelso Richard
732 ——
734 Morisset Alphonse
Dion Jacques, jnr
736 Laperrière Mrs Joseph
738 Cousin Jacques
Cousin Jacques, jnr
Dubé Jean
740 ——

742 Donnelly John
744 ——
746 Patry Télesphore
746½ Giguère's bakery
748 Bell Joseph, snr
750 Marcoux Gaspard p
Marcoux Philippe
752-754 Benoit George p
756 Gingras Joseph
Doyer Augustin, snr
758 Pelchat Alexis
760 Cattarinich capt Joseph
762 Vallée Alfred p
764 Androw William
766 Vallée Etienne, jnr, p
770 Milaire Pierre p
772 Lacroix Mrs Pierre
774 Giguère Pierre p
776 Giguère Mrs Joseph
778 Marcoux Jean
780 Fortier Pierre, snr
782 Couture Miss Julie
784 Fortier Frs-X
Couture Joseph
786 Gagnon Augustin p
Gagnon Mrs Louis
788 Gagné Mrs Paul
Duperré Jean-Bte
Milaire Charles
Milaire Mrs Joseph
Berthiaume Mrs Jean
790 Dubé Frs-X
Milaire Alfred
794 Giguère Jean p
796 Elliott Mrs John p
798 Elliott Adam J
Hicks Samuel
800 ——
802 O'Malley John p
804-806 Androw William, jnr p
808 Dubois Alphonse
810 Milaire André p
812 Couture Jean
814 Kennedy John, jnr
816 Pruneau Louis
Stairs
848 Doré Napoléon
850 Bell Joseph, jnr
852 Turgeon Hubert
Marcoux Jean
856 ——
882 Mahony John
884 Kennedy Joseph
888-890 Doyle Peter
Doyle Mrs John
902-904 ——
906-908 ——
910-912 Pruneau Alfred
914 Hogan Mrs John
920 Morissette Eusèbe
922 Lachance Mrs George
924-926 ——
928 Mahony Bartholomew
930 Dubé Antoine

Toll g
SOUTH SIDE
1-3 Godbout P
5 St Michel I
5½ Vézina Jos
7 Guy Pierre
9 Knox Willi
11-13 Demers Jos
rr Flamand C
41 Champlain
79 Ex Military
— Fitzhenry
Fitzhenry
Old Custom
101-103 Shipping
River pol
Govmt in
Govmt st
Dpt of ma
Steamboa
105 Dept of mar
Crawford's
107 Mulholland
117 Kerwin Mrs
119 Jalbert Wilb
121 Jalbert Georg
Wilson Henr
123 Berrigan Mrs
rr Doherty John
rr Cunningham
rr Doherty Patri
rr Ryan Mrs Jan
rr Abraham Jea
125-129 Power John
rr Perry Robert
127 Hayden Georg
133 Carlsson Franc
rr Ready John
135 O'Neil John
Demery Philli
137 Kerwin Luke
Mullins Henry
139 Berrigan Timo
rr Dehey Michael
141 ——
143 Allan Charles
Bracken Mrs W
Stephens Willia
rr Henry John
145-145½ Black Henry
rr Maybury Richa
147 Burke Stephen
147½ Black's grocery
149 Leahey Richard
O'Brien Mrs Ale
151 Lawson Robert
153 Lawson Henry p
155 Berrigan Thomas
Fitzgerald Patric
Farrell Thomas
Hayden James
Power William
rr Bradley James
rr Kemp Joseph

Toll gate

SOUTH SIDE

1-3 Godbout Pierre
5 St Michel Pierre
5½ Vézina Joseph
7 Guy Pierre
9 Knox William
11-13 Demers Joseph
rr Flamand Charles
41 Champlain Market hall
79 Ex Military stores
— Fitzhenry Nicholas
Fitzhenry Lawrence
Old Custom House
101-103 Shipping office
River police office
Govmt immig offic
Govmt steamers office
Dpt of marine and fish
Steamboat inspt office
105 Dept of mar & fish shop
Crawford's wharf
107 Mulholland Thomas
117 Kerwin Mrs Michael
119 Jalbert Wilbrod
121 Jalbert George
Wilson Henry
123 Berrigan Mrs John
rr Doherty John
rr Cunningham James
rr Doherty Patrick
rr Ryan Mrs James
rr Abraham Jean
125-129 Power John
rr Perry Robert
127 Hayden George
133 Carlsson Francis E
rr Ready John
135 O'Neil John
Demery Phillip
137 Kerwin Luke
Mullins Henry
139 Berrigan Timothy p
rr Dehey Michael
141 ——
143 Allan Charles
Bracken Mrs William
Stephens William
rr Henry John
145-145½ Black Henry
rr Maybury Richard
147 Burke Stephen
147½ Black's grocery
149 Leahey Richard
O'Brien Mrs Alexander
151 Lawson Robert
153 Lawson Henry p
155 Berrigan Thomas
Fitzgerald Patrick
Farrell Thomas
Hayden James
Power William
rr Bradley James
rr Kemp Joseph
159 Graham Thomas
161 Mullins Bernard
Coughlin James
Donnelly John
Knox Mrs John
Donovan Patrick
163 Enright Thomas
169 Allans, Rae & Co p
205 Piper James
Lambkin James B
227 Humphrey John
Sheridan John
263-265 Duhig Mrs Thomas p
rr Reardon Mrs Patrick
rr Murray Mrs John
267 Keraghan William
269 ——
271 Wood James
275 Knox Mrs George p
277 O'Toole James
rr Farrell James
rr Goslin William
Joynt Henry
rr ——
279 Paul James
rr Murray John
283 Knox John
Conners William
285 Quinn John
rr Wolfe Patrick
287 Jackson Mrs Charles
289 Foran William
Lynch John
rr Harrington Thomas
297 O'Brien Thomas
Sullivan Edward
299 Fullerton John
rr Airy William
301-303 Kennedy Miss Cath p
305 English Edward
307 Weir Mrs John
Mullally Michael
Quilty John
rr Joynt Patrick
309 Montgomery Mrs Thos p
311 Fullerton Robert
317 ——
rr ——
323 O'Connor Michael
325 O'Connell John
rr Cottrell William
327 Byrne William p
329 Larkin James
rr Ryan Mrs Charles
373 Hackett William
Foley Michael
375 Murphy Patrick
rr Morissey Mrs Matthew
379 O'Connor Patrick
Courtney Peter
Walsh Mrs James
381 Lyons Thomas
Hearn's wharf
Kenny James
Burn's wharf
McDermott Edward
McCormick Patrick
405 Fox John
Flynn Maurice
O'Connell's wharf
411 Murphy James
413 ——
Savage Henry
O'Brien William
Casey Daniel
417 Kennedy Michael
419 Aylward Thomas
Mackay John
421 Dinan Patrick, snr
Kane Mrs John
rr Butler Mrs Thomas
423 Druhan John
rr ——
425 Halpin Michael
Farrell Phillip
427 Howe Myles p
429 Howe Dr John O
rr Walsh Patrick
443 Petry James
Fitzgerald Thomas
Harney Patrick
445 Tucker James p
Mulrooney James
447 Tucker James p
Tucker's whar
Coakly Edward
451 Dermody John
Hearn's wharf
Burke John
Sinott William
453 Neville Edward
Burke Richard, snr
455 Manning George
457 Bulger Richard
459 Ferguson John
461 Warner John H
Burke Richard
463 Murphy William
465 Carty Mrs Nicholas
467 Webb William
rr Walsh James
rr Habberland Nicholas
rr Fitzgerald Miss Mary
rr McAllister Mrs Daniel
469 Mullins Patrick
rr ——
471 Murphy Thomas
Murphy Mrs Thomas
473 Ryan Thomas
475 Mulcair John
Stephens David
481 Butler Mrs Patrick
Butler James
rr St Lawrence church R C
489-497 Sisters of Charity schl
rr Brennan John
499 Mariners' Chapel
rr Edwards James

rr Morritt Calvert
Charleton's wharf
Swindell's blacksmith shp
Webb's blacksmith shop
Doyle's blacksmith shop
Lyon's blacksmith shop
501-503 McLaughlin Thomas p
507 Sullivan William
509 Evoy Moses
511 Fitzgerald James
513-515 Dalton Mrs Joseph p
Breen Michael
517 Doyle Patrick
519 Quart George
Sutton Mrs Patrick
521 Murphy Mrs Patrick p
523 Paul Mrs John
525 Griffin Peter
527 ——
529 McGrath Myles
531 Kane John p
531½ Kane James
533-535 Rooney Joseph p
537 Murphy Denis p
rr Drew Mrs James
Drew Daird
Drew William
539 St Hilaire François
541 Habberland Nicholas
543 Moran John
Redmond Michael
545 Lawson Lawrence
Redmond Matthew
Redmond Matthew, jnr
547 Doyle Mrs Thomas p
549 ——
551 Turner Mrs James p
553 St Hilaire François p
O'Neil James
555 Kean Mrs John p
557 Kennedy Oliver
Kennedy William
559 Burns James
561 Doyle James
583 Kinsella Miss Bridget p
Kinsella Mrs Martin
585 Kehoe John
McHenry Charles
Walsh Miss Maggie
587 Alexander John p
657 Delaney Michael
659 ——
661 Feeney Francis
rr Hayes Thomas
665 Tardif Jean M
Tardif Michel
667 Williams Matthew p
671 Jourdain Pierre, jnr, p
Morissette Pierre
rr Fortier Jean
rr Fortier George
673 Béchet Joseph
Berthiaume Jean
675 Jourdain Pierre, snr, p
677 Fortier Albert
679 Hennessy John p
683 Kennedy Thomas
685 Androw Gordon p
687 Green James
689-691 Wilson Mrs Andrew p
Aird capt John H
693 Mecteau Honoré p
695 Fradet Pierre p
Fradet Mathias
701 Bouchard J Ernest
Berthiaume Louis
rr Duval Alfred p
703 Bernard Pierre
Blain Honoré
rr Wiseman Miss Cath p
705 Caulfield Mrs William
rr Wiseman Mrs Jacques
717 Clairmont Alexandre p
719 Couture Louis
721 Dunkin John
723 Doyle Garrett
Dion Jacques, snr
733 Desnoyers Edouard
rr Morissette Mrs Joseph p
739 Clairmont Alfred
Delage Edouard
rr Fortier Pierre
rr Morissette Jean
741 Gingras Bazile p
Grégoire Paul
745 Lachance Paul
Milaire Thomas p
747 ——
749 Lachance Pierre p
751 Chevalier Jean
Milaire Amable
rr Pelletier Louis
rr Scheffer Mrs Narcisse
rr Scheffer Narcisse
753 Tardif Pierre p
rr Bougis Jean-Bte, snr
rr Paquet Henri
755 Dubois Edouard
757 Giguère Claude
761 Lessard rev Philéas
763 N-D de la Garde chapelle
765 Gagné Louis
Vallée Etienne, snr, p
777 Côté Jacques
779 Milaire Mrs Ferdinand p
Douville Jean-Bte
781-783 Gallagher James p
785-789 Ouellet Octave
rr ——
rr ——
791 Beaudet Mrs Jean-Bte p
793 Fortier Pierre, jnr
795 Wiseman J François p
797 Martineau Napoléon
799 Foisy Mrs Jean p
801 Androw William, snr, p
803 Dubé Joseph
Lachance François
Drolet André
807 Elliott Robert p
809 Androw Adam, jnr
Androw Claude
Degonidec François
Berthiaume Louis
811 Lewis Mrs Joseph
Duval Jean
813 Abgrall Victor
815 ——
rr ——
rr Labbé Pierre p
Fradet Jean
817 Fradet François
819-819½ Caulfield Mrs Tobias p
821 Androw Adam, snr, p
823 Brennan Peter
825 ——
845 Chevalier Thomas
Gingras Jean
921 Robinson George

Champlain market place

2 Garneau & Frère
4 Soucy & Bedard
6 Soucy Frs-X
Harbour Félix G
Laliberté Joseph
8 Dalaire Elzéar
10 Labrecque Ferdinand
12-14 Bussière's store
16 Lavoie Elzéar F
18 Gagnon Louis
20-22 Turcotte Jean
St Pierre
24 Joseph A & Sons
26 Jeffery George
Croteau Frs-X
28 Angers Emilien
30 Croteau & Frère
34 Burns James
36 Masse Mrs Joseph
38 Huot Adolphe & Cie
40 Quinn Mrs James A
Notre-Dame
46 Hayfield Mrs James
48 Demers Joseph

Charest

2 Lepinay & Fils
3 Bresse's factory
20 Daly Alfred
21 Woodley's factory
22 ——
24 Careau Mrs Augustin p
Careau Louis F
29 Dumas Charles
30 Bedard Jean-Baptiste
31 Normand Auguste
32 Careau Achille
Roussin Jean
33 Lecomte Honoré p
35 Dassylva Mrs Frs-X
37 Marois Mrs Alfred
rr Turgeon Léo
38 Falardeau M
39 Ratté Léon p
40 Clavet Franç
42 Lenghen Mrs
Lenghen Gau
Marchand Fr
43 Anctil Mrs St
44 Marchand J F
46 Dion Jean-Ba
47 Vocari Antoi
Casse Joseph
50 Tessier Eugèn
51 Letellier Josep
53 Chouinard Ch
Chouinard Art
55 Martineau Frs
Caron
57-59 Poiré Mrs Cha
61 Ouellet Onésim
62 Chantal Mrs Pi
Morissette Alfr
63 Pelchat Mrs Fr
Pelchat Joseph
63½ Rousseau Eutr
64 Picard Adjutor
65 Fréchette Edou
67 Blouin George
rr Bedard Jérémie
68 Raymond Hub
69 Dénéchaud Jose
rr Cayer Siméon
70 Desrosiers Elzéa
71 Poulin Elzéar p
rr Martel Ferdinan
72 Jolicœur Moïse
rr ——
73 Pelletier J Odilo
73½ Bernier Mrs Fab
75 Rhéaume Joseph
76 Migner's factory
77 Mercier W Octav
St Anselme
83 Laurencelle Philé
84 Savard Fréderick
85-91 Mercure Elie
86-88 Blackburn Henri
Tourangeau
92 Tranquille George
93 Samson Philéas
95 Pageau Joseph
98 Falardeau Ed & F
98½ Dion Etienne
100 Maheux Joseph
Hébert Mrs Charl
102 Martel Miss Joseph
104 Lamothe's bakery

Charlevoix

1 Smith chev Paul E
Cazeau Miss Antoi
3 Welch Henry W
Welch Robert C
5 Vohl Léon P

let André
ott Robert p
lrow Adam, jnr
lrow Claude
onidec François
hiaume Louis
is Mrs Joseph
al Jean
rall Victor

bé Pierre p
let Jean
let François
aulfield Mrs Tobias p
row Adam, snr, p
nan Peter

alier Thomas
ras Jean
nson George

in market place

eau & Frère
& Bedard
Frs-X
our Félix G
erté Joseph
re Elzéar
cque Ferdinand
ère's store
e Elzéar F
n Louis
tte Jean
t Pierre
A & Sons
George
u Frs-X
s Emilien
u & Frère
James
Mrs Joseph
Adolphe & Cie
Mrs James A
tre-Dame
ld Mrs James
s Joseph

harest

y & Fils
factory
lfred
y's factory

Mrs Augustin p
Louis F
Charles
Jean-Baptiste
d Auguste
Achille
Jean
Honoré p
Mrs Frs-X
Mrs Alfred

rr Turgeon Léonidas
38 Falardeau Mrs Pierre p
39 Ratté Léon p
40 Clavet François
42 Lenghen Mrs Edouard p
Lenghen Gaudiose
Marchand François
43 Anctil Mrs Stanislas p
44 Marchand J François p
46 Dion Jean-Baptiste p
47 Vocari Antoine
Casse Joseph
50 Tessier Eugène
51 Letellier Joseph p
53 Chouinard Charles
Chouinard Arthur
55 Martineau Frs-X
Caron
57-59 Poiré Mrs Charles
61 Ouellet Onésime
62 Chantal Mrs Pierre
Morissette Alfred
63 Pelchat Mrs Frs-X p
Pelchat Joseph O
63½ Rousseau Eutrope
64 Picard Adjutor
65 Fréchette Edouard p
67 Blouin George
rr Bedard Jérémie
68 Raymond Hubert
69 Dénéchaud Joseph
rr Cayer Siméon
70 Desrosiers Elzéar p
71 Poulin Elzéar p
rr Martel Ferdinand
72 Jolicœur Moïse
rr ——
73 Pelletier J Odilon
73½ Bernier Mrs Fabien p
75 Rhéaume Joseph p
76 Migner's factory
77 Mercier W Octave
St Anselme
83 Laurencelle Philémon p
84 Savard Fréderick
85-91 Mercure Elie
86-88 Blackburn Henri p
Tourangeau
92 Tranquille George p
93 Samson Philéas
95 Pageau Joseph
98 Falardeau Ed & Frère
98½ Dion Etienne
100 Maheux Joseph
Hébert Mrs Charles p
102 Martel Miss Josephine p
104 Lamothe's bakery

Charlevoix

1 Smith chev Paul E
Cazeau Miss Antoinette
3 Welch Henry W
Welch Robert C
5 Vohl Léon P

Collins
10-12 Hôtel-Dieu
17 Pouliot Alphonse p
18 Huot Philippe r

Christie

1 Drouin Miss Archange
2 Proulx Mrs Firmin p
3 Hardy Mrs Arthémise
Caron Louis E
5 Morton William p
8 Desjardins Mrs Antoine p
Morin Pierre
10 Picard Joseph
12 Morissette Joseph
Dumas Mrs Pierre

Citadel hill

EAST SIDE
— O'Brien Jeremiah
WEST SIDE
— Bacon B George
Chrétien Joseph
— Dist paymaster's office
— Smith John

Claire Fontaine

2 ——
3 Dubord Richard G T
4 *u g* Fournier Charles
Rochet Prisque p
Trudelle Camille
Fiset Alfred
5 Evanturel honble Frs
St Gabriel
11 Lépire Joseph p
13 Lépire Mrs George p
Lépire Mrs Joseph
Burton
23-25 Jobin Louis p
Prevost
31 Juneau's paint shop
33 Juneau André p
Juneau Auguste
35 Creighton James
Plessis
37 Tobin Henry
41 Lennon Christopher

Cliff View Place

1 Barrow John W
2 Dunn Mrs John p
3 Vézina Jean-Baptiste
4 Drysdale Alexander R
4½ Colston Amos J p
6 Stavely Harry p
8 Barclay James
10 Dion Mrs Arthur p

Collins

1 Audette Rodolphe
Audette Mrs Jean
2 Venner Dr Théophile A
D'Estimauville Miss M

3 Duval Edmond H
4 Casgrain Philippe B
Casgrain Perrault
5 Cinq-Mars Mrs Charles
Cinq-Mars Dr Joseph
6 Rochette Léon A
8 Club de Québec
Caron Achille P
10 Côté A Napoléon
11 Petitclerc Frs-X
12 Marquette Albert

Colomb

9 Huard Joseph p
11 Guay Joseph p
13-15 Boutet Frs-X p
Voltigeurs
25 Rochet's tannery
32 Bélanger & Deslauriers
38-40 Lamothe & Hervieux
Alexandre
35 Lessard Benjamin p
37 Moisan Louis
Nelson
45-47 Corset factory
49 Marier Théophile
51 Bacon Joseph
53 Dion——
Bélanger Pierre O p
Alfred
57 Grenier Mrs Elzéar p
Marcotte Jean-Bte
59 Vaudreuil Louis
Plante Joseph
Turgeon
61 Rousseau Adolphe p
61½ Giguère Louis C
63 Pelletier Edouard p
65 Lafond C Napoléon p
rr Bussière Mrs Olivier
66 Gibbs John p
67 Falardeau Elzéar p
Jérôme
68 Blouin's lumber yard
69 Vaudreuil Elie p

Conroy

1 Blouin Paul
2-4 Slattery John
5 Fanning William F
6 MacAdams the Miss
7 Audet François M
8 Lannen Thomas
10 Falls Thomas
14 Lewis Patrick p
18 Davidson Thomas p
20 Ahern John
21 Collier James
Lyons Patrick
22 Glenton Thomas G
23 Strachan John
Walsh Thomas
28 Genest Pierre M A
30 Bonham George

35 Martin Miss Bertha
Ryan John p
36 Bannon Martin p
37 Dobbin Patrick
38 ——
39 Campbell Mrs John
Landergan Daniel
40 Enright John p
Hethrington James
rr Farley James
Read Mrs William
41 Cook John p
42 Black Mrs Sheriff
Miller John
44 Coleman Denis p
Crofton William
46 Proteau Miss Ursule
rr ——
48 Drolet Eugène
Timmons Patrick
51 Timmons Patrick J
Bolger Mrs Michael p
Bolger Michael
53 Taylor Mrs William
Baxter Mrs William

St Amable

54 Dinning James
Musson Mrs George
Glass Mrs Henry
55-57 Fahey Patrick p

Côte à Coton

1 Lowe Albert
— Vallière's store room

Côte d'Abraham

2-4 Guay Louis
6 Plante Wilfrid p
8-8½ Moreau E Théodore
10-12 Brodrique Joseph p
18-22 Plamondon Apollinaire p
20 Archambault Placide
24 Girard the Miss p
26 ——
28-36 Bertrand Honoré

Côte d'Abraham stairs

1 Plante & Frère
3 McMullin John A

Côte de la Canotterie

2 Sponza James
Brown John
4 Lawlor Timothy
Toughey Patrick
Woods James
6 ——
Desjardins Arthur
8 Lawlor John
Hewitt Alfred
10 Moran Mrs George
Lamb Mrs Francis
12 Dollard Mrs Michael
Byrne Daniel, jnr
12 Gauthier——
Kingston John
14 ——

St Thomas

16 Sylvestre Mrs Yves p
18 Pettigrew Charles
20 Derouin Laurent
28 Hudson's sail loft
30 Lemesurier & Sons

Côte de la Montagne

See Mountain Hill

Côte de la Négresse

1 Turpin Moses
rr Blouin Onésime
3 Boucher Aurélien
Paré Eugène

Côte Ste Geneviève

2 Fournier Miss Delphine
4 Garnett Barthélemi
4½ Tremblay Mrs Jean
6 Loupret Pierre
Letarte Augustin p
8 Roy Mrs Emile p
10 Bell Mrs François
Dalaire Delphis
12 Parent Napoléon
Parent Jacques p

Ste Madeleine

13-17 Dion Jean-Baptiste M p
14 Lamb John T
Dion Jean-Baptiste (r)
16 Roy Henri p

Latourelle

18 Beaumont François p
19 ——
20 DeVarennes the Miss p
Dechêne Faveur
21½ Blanchet Frs-X
22 Trépanier Amand p
22½ Robitaille Ulric
23 Roy Charles
24 Gingras Jules p
29 Leclerc Joseph

St Olivier

31 Roy A Philéas p
33 Côté Edouard p

Richelieu

36 Falardeau's side ent
38 Pampalon Thomas p
Pampalon Thomas M W
39 Côté Edmond & Cie
40 Brodie Thomas
41 Papillon François
42 Bouret Barthélemi
42½ Bedard Alfred
44 Pagé Evariste
44½ Lepage I Enoch
48 Papillon Jacques

D'Aiguillon

50 Nadeau Joseph
52 Murray Mrs Marshal
57 Tanguay Napoléon

St Jean

60 Moisan Jean A p
61 St Matthew's cemetery
64-66 Jobin Charles p
68 Turgeon Narcisse

St Gabriel and St Joachim

75 Galarneau Edouard
76 ——
77 Doddridge John p
78 Arteau François
Letarte Napoléon
Emond——
79 Côté Pierre p

O'Connell

82 Roy Pierre
Papillon Jean
84 unoccupied
85 Pelletier Joseph
90 Baker Mrs Richard p

Couillard

1 Weippert Mrs Ferd p
Clancy Mrs Richard
2 Martel Charles
4 Walsh Miss Ellen
Thomas Phillip
6 St Laurent the Miss p
Giguère Mrs Pierre
7 Letellier Jean-Bte E p
8 Roy Thomas E p
9 Marsh William A
10 Déry Jacques p

Ferland

11 Gingras Miss Louise p
Gingras Thomas O
Prendergast Mrs Joseph
12-14 Hosp de la Miséricorde
13 Bergevin Charles
15 Caron J Emile

St Flavien

16 Trudelle's joiner shop

Hamel

17 Flynn John
19 Sirois Louis P p

Christie

22 Noël Lazare p
23 Bernier Eugène
Mongeon Mrs Denis
26 Royer Numa
Colfer Mrs Charles
Colfer rev John
Hooper Miss Mary
Tourangeau Miss Malv
27-29 Leclerc Pierre
28 Vandry Joseph
30 Bedard Miss Marie
Bedard Miss Célina
31 Rémillard honble Edo R
Rémillard J Albert
34 Giroux Edmond p
35 Bernier Charles
36 Poston George E
37 Hawkins James L
37 McCauley He
38 Wells Dr Phili
Wells Miss Eli
Gagnon Mrs E
Gagnon the M
Guilmet Miss S
40 Nesbitt Edmur
42 Pageau Mrs Ch
43 Goudie Norval
45 Brault Mrs Ale
Turgeon H Alp
49-51 Livernois Jules
50 Pourtier Dr Mi
Dorval Dr Eug
52 Johnston Peter
54 Wittycomb Mis
56 Montminy Marc
58 Simard Charles
60 Garneau N & Ci

D'Aiguillon

6 Brown William
8 Miller Matthew
9 Boyce John J p
10 Tessier, Delâge &
11 Bouchard Joseph
12 Tessier Cyrille p
13 ——
14 Turcotte Dr J Ma
15 O'Meara Miss Jo
16 Duval P Emile p
17 Jordan John A
18 Cannon Lawrence
19 Jarvis John p
20 Morgan James p
20½ Quebec Marble wo
21 Phillips Mrs James

St George and St Eust

22 Hawkins Frederic
23 Paré Alfred p
24 Bedard P Théophil
25 ——
26 Cooke Mrs John Y
27 Woodley Samuel
28 LaRue Mrs F A Hu
29 Andrews Ferd H, ju
33 ——
34 Dumas Louis G p
35 Marquet Benoit
36 Rinfret Dr R Ferdin
Rinfret P François
38 Talbot Arthur
Fréchette the Miss
39 Rinfret Dr F Rémi
40 Harbeson Edward F
41 Cummings Samuel
42 Lefevre Charles A
43 ——
44 Craig Thomas
45 Brodie Alexander
46 Campbell Mrs John
47 Prégen Louis J
48 Arcand Dosithée
49 Dall Andrew

7 Tanguay Napoléon
St Jean
) Moisan Jean A p
l St Matthew's cemetery
66 Jobin Charles p
3 Turgeon Narcisse
St Gabriel and St Joachim
5 Galarneau Edouard
3 ——
Doddridge John p
Arteau François
Letarte Napoléon
Emond——
Côté Pierre p
O'Connell
Roy Pierre
Papillon Jean
unoccupied
Pelletier Joseph
Baker Mrs Richard p

Couillard

Weippert Mrs Ferd p
Clancy Mrs Richard
Martel Charles
Walsh Miss Ellen
Thomas Phillip
St Laurent the Miss p
Giguère Mrs Pierre
Letellier Jean-Bte E p
Roy Thomas E p
Marsh William A
Déry Jacques p
Ferland
Gingras Miss Louise p
Gingras Thomas O
Prendergast Mrs Joseph
Hosp de la Miséricorde
Bergevin Charles
Caron J Emile
St Flavien
Trudelle's joiner shop
Hamel
Flynn John
Girois Louis P p
Christie
Noël Lazare p
Bernier Eugène
Mongeon Mrs Denis
Loyer Numa
Golfer Mrs Charles
Golfer rev John
Cooper Miss Mary
Courangeau Miss Malv
Leclerc Pierre
Landry Joseph
Bédard Miss Marie
Bédard Miss Célina
Gmillard honble Edo R
Gmillard J Albert
Groux Edmond p
Grnier Charles
Gston George E
Gwkins James L

37 McCauley Henry V
38 Wells Dr Philippe
Wells Miss Eliza
Gagnon Mrs Edouard
Gagnon the Miss
Guilmet Miss Sophie
40 Nesbitt Edmund T
42 Pageau Mrs Charles
43 Goudie Norval
45 Brault Mrs Alexandre
Turgeon H Alphonse
49-51 Livernois Jules E p
50 Pourtier Dr Michel
Dorval Dr Eugène
52 Johnston Peter
54 Wittycomb Miss Jane
56 Montminy Marc A p
58 Simard Charles O
60 Garneau N & Cie

D'Aiguillon

6 Brown William H p
8 Miller Matthew p
9 Boyce John J p
10 Tessier, Delâge & deLéry
11 Bouchard Joseph J
12 Tessier Cyrille p
13 ——
14 Turcotte Dr J Magloire
15 O'Meara Miss Josephine
16 Duval P Emile p
17 Jordan John A
18 Cannon Lawrence A
19 Jarvis John p
20 Morgan James p
20½ Quebec Marble works
21 Phillips Mrs James W
St George and St Eustache
22 Hawkins Frederick (r)
23 Paré Alfred p
24 Bedard P Théophile
25 ——
26 Cooke Mrs John Y
27 Woodley Samuel
28 LaRue Mrs F A Hubert
29 Andrews Ferd H, jnr
33 ——
34 Dumas Louis G p
35 Marquet Benoit
36 Rinfret Dr R Ferdinand p
Rinfret P François
38 Talbot Arthur
Fréchette the Miss
39 Rinfret Dr F Rémi p
40 Harbeson Edward H C p
41 Cummings Samuel
42 Lefevre Charles A
43 ——
44 Craig Thomas
45 Brodie Alexander
46 Campbell Mrs John
47 Prégen Louis J
48 Arcand Dosithée
49 Dall Andrew

50 Peters William J
51 Bienvenu Mrs Jacob
52 Bouffard Jean
53 Bourget Mrs Joseph G
St Jorre Napoléon
54 Peachy the Miss
55 O'ConnorChristopher R p
56 St Matthew sundy school
Boyd Miss Mary
57 Craig George M
59 Livernois Jules E p
Livernois Mrs Jean-Bte
60 Gauvreau Mrs Pierre p
Gauvreau T Alfred
Gauvreau L Petrus
61 Gauvreau Marc A
62 LaRue Dr Léonidas
63 Amyot George E
St Augustin
64 Gauvreau's factory
65-67 Denis Joseph
68 Ouellet's work shop
69 Trudelle George
70 ——
71 Cummings the Miss
Cummings William
72 Lagacé Flavien
Rouleau Charles E
73-75 Denis Mrs Thomas
74 ——
Cousin Paul
76 Côté Edouard, snr, p
77 Plamondon the Miss p
78 Côté Edouard, jnr
79 Moore Thomas J
81 Valin the Miss
Furois Annibal
82 Delisle Adjutor
Tanguay Mrs Magloire
83 Mullins Michael
Marier Mrs Charles p
Marier Victor
84 Bluteau Omer
Tanguay Mrs Noël
Tanguay Alfred
85-87 Ouellet & Bussière
86 Robitaille Joseph
Bélanger ——
Bergeron Emmanuel
88 Rusk John p
89 Bélanger Eugène
90-92 Richard Louis
91 Quinn James L
Quinn Joseph E
93 O'Connor John
94 Demers capt Robert L
95 Wilson John McD
Bussière J George
96 Fortier Louis
97 Laverdière Louis
Delisle Mrs Alexis
97½ Dunn Miss Catherine
98 Dalaire Antoine p
rr Dalaire P & Frère

99 Montreuil Olivier p
100 Généreux Chénier U
Maybrook Mrs George W
101 Timmons Patrick J
102 Gauvin J Olivier (r)
St Hilaire Edmond
103 Guay Hubert
Fontaine Miss Philomène
104 Renaud Mrs Joseph
105 Lepage Mrs D André
106 Gauvin J Olivier
107-109 Dominion Hotel
Côte Ste Geneviève
108 Pichette A Cléophas
110 Garneau Mrs Gabriel
111 Matte Sifroy
112 Gauvreau Félix E
112½ Baile David R
113 Loriot Narcisse
114 Moffatt Mrs William
116 Coveny John
118 Amiot Cyrille
120 Barnard Edouard A
121-125 Hethrington's bakery
122 Malenfant Narcisse
124 Têtu Mrs Ludger
126 McCaghey William D
126½ McCaghey Mrs John
127 Sanschagrin Joseph
128 Pelletier Elzéar
129 Béland Eleusippe
130 Delisle Clodomir p
131 Smith Alexander
132-134 Boulet Odilon p
133 Thibault Alfred
Gingras Mrs Pierre
135 Whillians the Miss
135½ Darveau François
136 Boulet Dr J Philéas
Ste Marie
137 Desaulniers Mrs Frs-X
138 Vézina L Damase p
Vézina & Cie
139 Vézina Joseph
139½ Boulet Joseph
140 Lefebvre Joseph p
Darveau the Miss
141 Cotter Patrick
142 Dussault Mrs Willibrod
Jacquis Mrs Adolphe
143 St Laurent Théophile
144 Healey John R
146 Laliberté Isidore
147 Bégin Omer J
148 Pelletier Mrs Jean-Bte
149 Bolduc Mrs Henri p
150 Poitras Louis T
151 Michaud Charles
Pichette Adolphe
152 Lainé Léon p
153 ☞ **The Florence** rr ent
154 Club de Salaberry
156 Vézina Honoré p
158 Langlois Joseph p

rr Bordeleau Mrs Alfred
160 Hébert George
162 Lapierre A & Cie
163 Côté Edouard p
170 Chartré Frs-X
Morency François
172 Côté Boniface p
Côté François
Ste Claire
178-180 Cloutier Charles p
182 Cowan Mrs Abraham
Cowan the Miss
Smythe Thomas
rr Roy Nazaire
184 Dorval Mrs Augustin p
Tardivel Jules P
187 Roy Edouard, in church
190 Houde Jean-Bte
192 Boiteau Mrs Joseph p
Boiteau Alphonse
194 Murphy Edward
196 Constantin Edouard
198 Côté Joseph
200 Voyer Pierre p
206 Masson Mrs Pierre p
208 Montmigny Odule
210 Faguy Mrs François p
— St Jean-Baptiste church
Déligny
211-213 Routhier Frs-X p
214 Juneau Elzéar p
Bureau Miss Marie
215 Auger Edouard
216 Trudelle George, jnr
Trudelle George
217 Dubuc George p
Gosselin Jean-Bte
222 Faucher Pierre p
223 Cloutier Alfred
Tardif Siméon p
224 Faguy Jean P p
225 Laperrière Mrs Charles
Langlois Jean p
226 Faguy Cyrille
227 Clavet Adjutor
Langlois Damase p
228 Drolet Désiré p
229 Thibault Joseph
Leclerc Thomas
230 Plourde Raphaël
231 Roy Léandre p
232 Bureau Mrs Urbain
233 Brown Thomas
236 Côté Michel
238 Savary Edouard, jnr
240 Masson Louis
242 Pagé Edouard
Boucher Mrs Louis
244 Laforce Isidore
Racine
246 Bussière S & Fils
Sutherland
247 Martel Antoine
Langlois Mrs Jean-Bte p
248-250 Bussière Joseph p
249 Lefebvre Cléophas p
250½ Légaré Alexandre
251 Turgeon E Lucien
Cauchon Joseph
252 Faucher François p
253 Gilbert Sifroy
253½ McClish the Miss
McClish Mrs John
254 Smith Charles
Smith Mrs Charles
255 Robitaille Mrs Joseph
Robitaille Victor p
256 Robitaille Edouard p
258 Grégoire Elzéar
260 Drolet Jacques
262 Doré Albert p
264 Desaulniers Hilarion
Carpentier Celestin p
265 Lemieux Arthur
266 Gagnon Eugène p

Dalhousie

3 Garneau & Frère
5 Garneau Omer
Dubois Octave
7-13 Bussière Paul G
12 Richelieu & Ontario Nav Co's office
Sous-le-Fort
15 Royer Mrs Joseph
16 Pâquet & Potvin
17 Potvin Thomas
Duquet Stanislas
22 Quebec Central RW office
25 Finlay Market hall
Club Montagnais
24-26 Quebec & Levis ferry Co
38 ——
40 Saguenay line
St Law Steam N Co office
McGreevy hon Thomas
Dick capt John
Montreal Pilot office
Lloyd's office
Paré Léon
41-43 Thibaudeau, Frères & Cie
42 Tweddell T N & Co
Du Porche
45 Chinic Hardware Co's w h
47 Gilmour Allan & Co
Kaine John C
Powell John H
49 Intercolonial R'y Office
Des Sœurs
50-52 Hallée Joseph E
51-57 Hamel Joseph & Cie
54-58 Turcotte Nazaire
59-61 Rinfret & Marcotte
60 Jeffery, Montreuil & Co
rr Jewell & Learmonth
61-65 Pitl Charles
— City Scales
67 Vallerand André E
69 Hunt Weston & Son p
St Antoine
73 Crawford W H & Co p
75 Macpherson William M
Gibb James p
Hale Edward J
77 Dobell, Beckett & Co
Clint William
83 Whitehead & Turner
86-88 Crawford's wharf
87 Wigg's warehouse
90 Pruneau A R & Cie
92 Drolet & Poitras
94 Thomas Françis T
95-97 Webster G M & Co
99 Peverley Clavering
St James
104-108 Carrier William p
105 Pilot's office
Arthur
113-117 Beaudet, Lefaivre & Garneau
119-123 ——
☞ EXAMINING WAREHOUSE
126 Davis John
131 Dutil Jean-Bte
132 Quebec Harbour Commis
138 Entr to Exam warehouse
Leadenhall
148-150 Quebec Harb Commission engineer's office
rr Binet Ulric
154 Nadeau Joseph
156 Q H wharfinger's office
Larkin, Connolly & Co
Gallagher & Murphy
160 ——

Dambourgès

1 ——
18 Mongeon Louis
Carrier Louis

D'Artigny

1 Coleman Matthew
2 McKay Alexander
3 Fackney Mrs Robert
Fackney Miss Mary A
4 ——
5 Clyne Andrew
Fortier Joachim
rr Britton John
6 ——
8 Béland Emile
8½ Filteau J-B Napoléon
10 Béland Ferdinand
Béland Mrs Prime p
rr Brooks James
16 St Jorre George
Artillery
17 Juneau the Miss, rr ent
19 Lyons John
20 ——
21 Neilan James
23 ——

St Julie
29 Boivin Mrs L
31 Morton Henr
33 Cairns Willia
39 Hamilton Wi
44 Hamel Mrs A
45 ——
46 Kent William
48 Young James
50 Ouïmet honb
Ouïmet Gusta
51 McConnell Ov
52 McGreevy Ro
53 Dalton Andre
Quinn Mrs Pa
55 Morrison Tho
56 Coote John
. Coote Charles
Coote Dr Patr
57 Ledieu Léon
59 VanFelson Mr
59½ Donovan John
61 ——
63 Walsh Patrick
St Amable
65 Modler Robert
66 O'Brien James
67 Henderson Mis
68 McLeod Mrs R
84 Pope colonel Ja

Daulac

3 Boilard Louis p
Boucher Josepl
4 Martel Jean-Ba
Gignac Mrs Frs
5 Rancourt's ice
8 ——
Giguère Miss Cl
8½ Thorne Joseph
10 Michaud Onésir
Robert François
11 Delisle Joseph
Bélanger —
12 ——
14 Vaillancourt Sir
16 ——
Marceau —
18 Jolicœur the Mis
Goulet Mrs Isaïe
20 Simon Philibert

Dauphine

1 Love rev Andrev
St Stanislas
— Wesleyan Churcl
— Morrin College
St Angèle
6 Kelly James
Kelly Miss Jane
10 Nelson Thomas I
12 Chaloner Henry
Ste Ursule
14 Jesuit's residence

Hunt Weston & Son p
St Antoine
Crawford W H & Co p
Macpherson William M
Gibb James p
Hale Edward J
Dobell, Beckett & Co
Clint William
Whitehead & Turner
Crawford's wharf
Wigg's warehouse
Bruneau A R & Cie
Drolet & Poitras
Thomas Françis T
Webster G M & Co
Beverley Clavering
St James
Carrier William p
Pilot's office
Arthur
Beaudet, Lefaivre & Garneau

—

EXAMINING WAREHOUSE
Davis John
Dutil Jean-Bte
Quebec Harbour Commis
Entr to Exam warehouse
Leadenhall
Quebec Harb Commission engineer's office
Arnet Ulric
Gadeau Joseph
H wharfinger's office
Larkin, Connolly & Co
Gallagher & Murphy

—

Dambourgès

—

Dongeon Louis
Perrier Louis

D'Artigny

Aleman Matthew
McKay Alexander
Mackney Mrs Robert
Mackney Miss Mary A

—

Byrne Andrew
Cartier Joachim
Catton John

—

Chand Emile
Chateau J-B Napoléon
Chand Ferdinand
Chand Mrs Prime p
Cooks James
Corre George
Artillery
Creau the Miss, rr ent
Cuns John

—

Dylan James

St Julia
29 Boivin Mrs Louis
31 Morton Henry p
33 Cairns William p
39 Hamilton William
44 Hamel Mrs Adolphe
45 ——
46 Kent William p
48 Young James
50 Ouïmet honble Gédéon p
Ouïmet Gustave
51 McConnell Owen
52 McGreevy Robert H p
53 Dalton Andrew
Quinn Mrs Patrick
55 Morrison Thomas p
56 Coote John
Coote Charles A
Coote Dr Patrick
57 Ledieu Léon
59 VanFelson Mrs George p
59½ Donovan John p
61 ——
63 Walsh Patrick
St Amable
65 Modler Robert, snr, p
66 O'Brien James J
67 Henderson Miss Martha
68 McLeod Mrs Roderick
84 Pope colonel James

Daulac

3 Boilard Louis p
Boucher Joseph
4 Martel Jean-Baptiste
Gignac Mrs Frs-X p
5 Rancourt's ice house
8 ——
Giguère Miss Christine
8½ Thorne Joseph p
10 Michaud Onésime
Robert François
11 Delisle Joseph
Bélanger —
12 ——
14 Vaillancourt Simon
16 ——
Marceau —
18 Jolicœur the Miss
Goulet Mrs Isaïe
20 Simon Philibert

Dauphine

1 Love rev Andrew T
St Stanislas
— Wesleyan Church
— Morrin College
St Angèle
6 Kelly James
Kelly Miss Jane
10 Nelson Thomas R p
12 Chaloner Henry J p
Ste Ursule
14 Jesuit's residence p
16 Ross Miss Emilie
18 Blanchet Miss Mélanie
O'Reilly Miss Mary A
31 Phillips George T p
34 Jesuit's church, R C
35 Parent Mrs Jean-Bte p
Evanturel Eudore, bds
— Fréchette Ovide
Fréchette the Miss

D'Auteuil

3 Burke Mrs Edward C
Burke Edward
Elgin
Des Anges
16 Quebec & Levis elec l Co
17 Lyons William
St Jean
19 Murgatroyd John
21 Hill Shuldham
23 ——
25 Leitch John G
Devlin Mrs John
27 Chaderton the Miss
29 Arnold J Porteous
31-33 National school
37 Bouchard Mrs Elie
Dauphine
St Patrick
39 Blaird rev Henry F
Blaird rev Salem G
39½ ——
41 MacLeod Donald R p
Ste Anne
43 Macpherson William M p
45 Smith Mrs C Farquharson
47 Consulat Français
Dubail P R Georges, cons
Louvières, comte de Georges L A A, v chancelier
49 Hunt Arthur F p
Hunt the Miss
51 Fortier Dr Joseph E p
53 Sewell Dr Colin C
55 de Léry Mrs Alex C p
de Léry George
de Léry Miss Corine
57 Auger Amédée J p
59 Healey the Miss p
61 McWilliam William
63 Amyot Guillaume p
65 Breakey John
67 Duggan William F p
69 McGreevy honble Ths p
Ursuline lane
71 Foote John J p
73 Clark rev William B p
75 Hamel Joseph p
77 Dumoulin P Benjamin
79 Tessier Ulric, jnr
81 Murphy Owen E
83 Methot E Winceslas
St Louis
84 Light A Luders
Gosselin Frs-X
89 Clint William p
90-92 Cavalry school
91 Clint John H
93 Welch William W
94 Ritchie Robert p
95 Dean Mrs James
Bishop Edward A

De Brebeuf

5 Langelier Charles p
6 Mercier honble Honoré
rr Caron Louis
8 de Cazes Paul p

De la Chapelle

2 Daly the Miss p
5 Morissette the Miss
7 ——
Ampleman Edouard p
Fleurie
11 Bérubé Joseph
12 Plante Clément p
13 Picard Joseph
14 Normand Charles
15 Bernier Miss Alphonsine
Bernier Olivier p
Bernier B Victor
16 Labbé Mrs Pierre
rr Bouret Henri
rr Bedard Elzéar
17 Marcoux Alfred
19 Cloutier Joseph V
21 Roussel Prudent p
Ste Hélène
22 Picard's lumber yard
23 ——
rr Lapointe Vital
24 Dechêne Augustin
25 Hudon Mrs Eusèbe
rr Pouliot Pierre
26 Berti Achille
Gingras Alphonse
27 Bisson Miss Emérance
28 Lavoie Miss Philomène
29 Gagnon Mrs Frs-X p
30 Dusablond J Henri p
30½ Thibault L Joseph
32 Ferland Jean
Ste Marguerite
31-35 Drolet George
34 ——
36 Lachance François
Des Fossés
39 Coulombe Didace
41 Picard Joseph p
42 Picard's lumber yard
43 Fortier Mrs Charles
rr Barret François
44-52 Brunet's laboratory
47 Laliberté's factory
St Joseph
56 Dechêne & Gingras
58-58¼ Roy Jean

58½ Samson Dr Charles I
59 Ex Chapelle des Morts
St François
60 Bouchard Edmond
61 Gosselin —
66 Gosselin's barber shop
Du Roi
67 Caouette Jean-Bte p
68 Laberge Alphonse
72 Lortie Alfred p
73 Lepage Abraham J
74-74½ Lachance Joseph
Richardson
76 Sansfaçon François p
79 Beaudoin's yard
80 The ChinicHardwareCo's mill stone factory
81 Minguy Mrs Pierre
82 Bernard Elzéar
De la Reine
83 Richard Napoléon p
84 McCallum Charles
Grenier David
86 Allard Edouard p
87 Dechêne Elzéar p
Lachance Jean
88 Martin Pierre p
Alarie Frs-X
89 ——
90 O'Brien Mrs John p
Kelly Edward
91 ——
92 Auclair Ferdinand p
93 Gagné Frs-X p
93½ ——
95 Sylvain Elzéar p
97 Bilodeau Jean-Bte p
Leclerc Mrs Normand
98 ——
Mongeon Félix p
99 Veilleux Théophile p
Audette Joseph
100 Bedard Jean
101 Mercier Cléophas
102 Emond Mrs Pierre
Emond Zéphirin
Desjardins Edouard
104 ——
Lavoie Miss Adèle
Lavoie Athanase
Prince Edouard
109 Chalifour Onésime

De la Couronne

1 Lheureux Elzéar
rr Thibault Napoléon
2 Blondeau Antoine r
10 Boucher Edouard
10½ ——
rr Dussault & Turgeon
15 Nadeau Ferdinand p
16 Bérouard François p
Fleurie
18 Hamel Pierre
19 Dubeau Edouard J p
Lacasse Mrs Benjamin
20 Dechêne A Alphonse p
21 Lacasse Louis
22-22½ ——
23 Dubeau Mrs Jean-Bte p
24 Falardeau Louis, snr, p
25 Racine Léon
26-28 Dyonnet Mrs Léon
Ste Hélène
27 Bolduc Joseph
29 ——
30 Dick Mrs Thomas
Curodeau Mrs Nazaire
31-37 Lafrance Joseph
32 Nadeau Ferdinand
34-36 Leclerc Ambroise p
Ste Marguerite
38-40 Longtin Jean-Bte
41-43 Bolduc Jacques
Bélair
42-44 Donaldson Mrs Alfred
45 Riverin Charles S
46 Pichet Elzéar
47 Mailloux Joseph A p
48 Picard Eusèbe p
49 Moussette Zénophile
50 ——
51 Turcotte Mrs Elzéar
Des Fossés
52-56 Boisseau A E & Cie
53-55 Lepage Frs-X p
57-59 Blais Ed N & Cie
58 Gagnon H & Cie
Notre-Dame des Anges
61 Jacques-Cartier market
62-64 Turcotte & Provost
66 Robitaille, B & Bernier
St Joseph
67 New hall Jac-Cartier Mkt
72 Convent
St François
76 ——
78 Côté L Abdon p
80 Alain J & Cie
80½ Alain Joseph E
82-84 Parent Théodule p
86 Turgeon Achille
Du Roi
88 Jobin Mrs Jérémie p
89 Jacques & Cie
90 Morency P & Cie
90½ Morency Philémon p
92 Roy Joseph E p
92½ Greffard T Elzéar
94-96 Parent Alexis p
97 Angers Edouard J p
Richardson
97¼ Gagnon Odilon
97½ Trepanier Oswald
98 Falardeau Jacques p
99 Bernier Godefroi p
101 Côté Jean-Bte p
Lafrance Joseph
102 Bernier Marc A
Bernier Mrs L Octave
103 Côté Claude
104 ——
De la Reine
105 Bélanger Joseph
105½ Guérard Miss Marie p
106 ——
108 Bedard Jean-Bte p
109 Ménard the Miss p
110 Caron the Miss
111 Lachance Gaudiose
111½ Fortin P Ernest
Beaulieu Arsène
112 Brousseau Albert p
Chamberland Joseph
113 Lepine Frs-X p
Marquis Abraham
Descroiselles Mrs Gaud
113½ Dickey capt John p
114 Bertrand & Cie's lumb yd
115 Leblanc Charles
Leblanc Guillaume
Des Commissaires
116 Genest Mrs Nil
Armand Joseph p
117-119 Nadeau Louis p
120-122 Dominion Shoe Co
121-123 Blais Pierre E p
122 St Pierre J Napoléon p
Railway Crossing
Prince Edouard
127 Métivier Michel
Vaillancourt Charles
129 Loso Frank
131 Trudelle Nicolas p
133 Coveny Francis p
Colin Wilfrid
141 Duchaine's factory
143 Roy Delphis
147 Duchaine Thomas p
Ryland
149 Emond V A & Cie
150 C P Railway workshop
155 Picard Edouard, snr, p
Smith
161 Morin David
163 Marquis Jean p
164 Boucher ——

De la Fabrique

— Basilica Minor
— Quebec Seminary
— Seminary chapel bldg
2 Burke John E
Ste Famille
4 Labrecque Mrs Joseph
6 Fournier Frs-X & Cie
8 Fisher S & Sons
10 Fisher Samuel
12 Shepherd & Bushell Miss
14 Whist Club
16 Rogers William
18 Chouinard Théodore
20 Simons & F
22 Watters A
24-26 Glover, Fry
28 Pruneau &
30 Demers L J
32 Demers Lo
34-36 Seifert Gust
38-38½ Vincent W
38½-40 Poulin P
42 Jones John
42½ Chaperon S
44 Maguire Jo
44½ King Mrs J
King John
46 Raymond A
Librairie Co
48 Dubé Joseph
50-52 McWilliam
51 Beautey He
rr Blanchard E
rr Bergeron Jos
rr Jobin Joseph
rr Patry Octave
Patry Eudor
53 Cowan John
Cowan Mrs T
rr Tyrell Mrs G
rr Bouchard Ge
rr Lizotte Josep
54 Smeaton Miss
55 Lavigne Arth
56 Astral Oil De
57 Institut Canad
Pageau Josep
Gagné Célesti
59-63 Kane James
65-69 Duquet Cyrill

De la Rei

1-11 Nesbitt Edmu
2-12 Brown J & W
18 Nesbitt's shed
23 Rochet's factor
St Dominiq
Simon's build
31 McGillvray Al
Collopy Patrick
33 Lamarre Jules
Hennessy Mrs
35 Martel Joseph
37 ——
Lynch Peter
39 Lévy-Recio Al
41 Délâge Charles
42 Chevalier Théod
43 Bruneau Honor
45 Bruneau's found
Grant
46 Duval Honoré p
47 Beaulieu Jean-B
48 Cloutier Célestin
Racine Ignace
Glode Joseph
49 Bernard Joseph

rnier Marc A
rnier Mrs L Octave
té Claude
—
De la Reine
langer Joseph
érard Miss Marie p
—
lard Jean-Bte p
nard the Miss p
on the Miss
hance Gaudiose
tin P Ernest
ulieu Arsène
usseau Albert p
mberland Joseph
ine Frs-X p
quis Abraham
croiselles Mrs Gaud
key capt John p
rand & Cie's lumb yd
lanc Charles
lanc Guillaume
Commissaires
est Mrs Nil
and Joseph p
adeau Louis p
ominion Shoe Co
ais Pierre E p
ierre J Napoléon p
lway Crossing
ince Edouard
vier Michel
ancourt Charles
Frank
elle Nicolas p
ny Francis p
Wilfrid
aine's factory
Delphis
aine Thomas p
Ryland
d V A & Cie
Railway workshop
d Edouard, snr, p
Smith
David
uis Jean p
ier ———

a Fabrique

ca Minor
c Seminary
ary chapel bldg
John E
e Famille
cque Mrs Joseph
ier Frs-X & Cie
S & Sons
Samuel
erd & Bushell Miss
Club
William
nard Théodore

20 Simons & Foulds
22 Watters Adam
24-26 Glover, Fry & Co
28 Pruneau & Kirouac
30 Demers L J & Frère p
32 Demers Louis J
34-36 Seifert Gustavus
38-38½ Vincent William
38½-40 Poulin P E & Co
42 Jones John L p
42¼ Chaperon Samuel
44 Maguire John p
44½ King Mrs John C
King John C
46 Raymond A O

Librairie Contemporaine

48 Dubé Joseph p
50-52 McWilliam William
51 Beautey Henri
rr Blanchard Eugène
rr Bergeron Joseph A
rr Jobin Joseph
rr Patry Octave
Patry Eudore
53 Cowan John H
Cowan Mrs Thomas
rr Tyrell Mrs George
rr Bouchard George
rr Lizotte Joseph
54 Smeaton Miss A & Cie
55 Lavigne Arthur
56 Astral Oil Depot
57 Institut Canadien
Pageau Joseph O
Gagné Célestin
59-63 Kane James R p
65-69 Duquet Cyrille p

De la Reine

1-11 Nesbitt Edmund T
2-12 Brown J & W D
18 Nesbitt's shed
23 Rochet's factory
St Dominique
Simon's building
31 McGillvray Alexander
Collopy Patrick
33 Lamarre Jules
Hennessy Mrs Michael
35 Martel Joseph
37 ——
Lynch Peter
39 Lévy-Recio Alexandre
41 Délâge Charles
42 Chevalier Théodore
43 Bruneau Honoré
45 Bruneau's foundry
Grant
46 Duval Honoré p
47 Beaulieu Jean-Baptiste
48 Cloutier Célestin
Racine Ignace
Glode Joseph
49 Bernard Joseph
Grondin Ferrier
50 Létourneau Frs-X
51 Gagnon Jean-Baptiste
Reinhardt Mrs Jean p
52-54 Rosa Joseph p
53 Girardin Augustin
55 Beaudoin Frs-X p
57 Pennée Alfred G
58 Paquet Alexandre
59 Villeneuve Lévy
60 Cloutier Hippolyte
61 Terreau Napoléon
62 Gagnon Philippe
Parke
67 Laberge Arthur
Lacroix Mrs François V
68 Turcotte J Onésime
Laberge
69 Laberge Auguste p
70 Noël Xénophon
Parent Mrs Joseph p
73 Rousseau Théophile
75 Paquet Louis
76 Filion's restaurant
77 Guay L E Bénoni
rr Tremblay Miss Célina
79 Vachon George
Du Pont
81 Bergeron Thomas
82 Chouinard Napoléon p
83 Drolet George p
86 Martineau Mrs Joseph p
Lafrance Théodore
88 Tremblay Charles
Dugas George
89 Lapointe Arthur
90-92 Lavoie Charles
91 Brochu Cyrille
rr Bedard Ferdinand
97 McNeil Joseph
98 Dorion Mrs Dominique
De la Chapelle
99 Savard George
100-102 Bertrand N Ludger
101 Jolicœur Théophile
103 Bedard François
Dion Jacques p
104 Bilodeau Mrs Isaïe
Bilodeau Célestin
105 Lessard Chrystophe p
Ampleman Charles
106 Lachance Hubert p
rr Lachance Cléophas
Massue
107 Rochette Jean p
107½ McCallum Alfred
108-110 Cloutier Victor p
rr Turgeon —
109 Boissonnault Onésime
Paré Mrs Joseph
Daulac
111 Gariépy Alexandre
113 Bélanger —
Giguère Etienne, snr, p
113 Giguère Etienne, jnr
115 Bedard Charles p
117 Lefrançois Nicolas V
119 Rouleau François p
120 Bouchard's shop
121 Myrand Louis
Rouleau Mrs Louis p
Morissette Isidore, jnr
122 Fradet Ovide
122½ Rouleau Japhet p
123 ——
124 Lessard Elzéar
Caron Basile
Caron Alfred
125 ——
125½ ——
126 Plamondon Pierre p
127 Lavoie Mrs Edouard
128 Guenet Télesphore
130 Gagné François p
Michaud Benjamin
131 Trudelle Emile
Gagnon Emile E (r)
132 Martin Eugène
134 Dechêne Auguste
De l'Eglise
136 Gagnon Emile E
136½ Verrault Honoré p
138 Garant —
139 Deblois Grégoire
140 Leclerc Aldéric
141 Boissonnault Philéas
142 Beaulieu Onésime
Giguère Firmin
143 Lefebvre Odina
Bedard Cléophas p
144 Langlois Jean p
Pageau Frs-X
145 Paquet Joseph
Bedard Frs-X p
Ampleman Mrs Charles
146 Caron Jean
Ampleman Jérémie p
148 Leclerc Léon p
St Hilaire Alphonse
148½ Faucher the Miss
149 Rhéaume Louis
Ardouin Pierre
150 Julien Evangéliste
rr Hanley Michel
151 Bilodeau the Miss
153 Legendre Lazare
154 Jacques Jean-Bte (r)
155 ——
156 Labbé Ferdinand p
De la Couronne
162 Guillot Mrs André p
Guillot J Alphonse
163 Lippé Charles
Garneau Louis
164 Cloutier —
165 Clouet Philippe, snr
166 Vallerand Jean-Bte p
Morissette Isidore, snr

167 Belleau Siméon p
168 Richard Cyprien
Trudelle —
169 Richard Jean-Baptiste
Ferland Mrs Sévère p
170 Lessard Célestin
171 Thorne Alfred
Ferland Napoléon
172 Gagné Louis p
173 Bedard Jérémie p
Ampleman Charles P
174 Dion Mrs Joseph p
Dion Guillaume
176 Morin François
177 Nadeau Pierre p
Paquet Léon
177½ Lefebvre Zacharie
178 Savard Mrs Joseph
179 Rousseau Mrs Louis p
181 Magnan Gaudiose
182 Nadeau Narcisse p
Guy Cajétan
182½ Audibert the Miss
Audibert Mrs Olivier
183 Bertrand Léon p
184 Lapointe Marc A
185 Audet dit Lapointe G p
186 Lamontagne Jean-Bte
187 Mongrain Napoléon
188 Bernier Joseph
190 Turgeon Zotique
190½-192 DeCourcy Pierre
193 Giguère Adolphe p
194 Binet Louis p
Bedard Eugène
195 Maheux Nicolas
197 Goulet Jean-Bte p
Magnan Edouard
198 Perron George p
Cinq-Mars Belarmin
rr Vachon Olivier
199 Bérubé Raymond
Deslongchamps Michel
201 Thibault Michel
203 Marier Joseph D p
Dorchester
204 Barbeau's shop
205 Jacques Louis
207 Myrand Louis p
208 Lamontagne Jean
Moisan Alfred
210 Dion Napoléon
Richard Alfred
211 Dion Augustin p
Poulin Joseph
212 Dubé David
213-213½ Vallière Alexandre p
214 Bedard Mrs Etienne p
Bedard J Jérémie
Bedard O Wilfrid
215 Ernst John
Julien Mrs Noël
Julien Alphonse
216 Savard Charles

217 Mercier Edmond
rr ——
222 Lheureux David N p
222½ Lachance Maurice
Lachance Hermenégilde
223 Simard Gaudiose
223½ St Pierre Arthur
224 Roach Denis p
225 Cloutier Jean p
226 Trudelle Philéas
227 Goulet Onésime p
228 Lafrance Arthur
229 Pouliot Wilfrid
Gagnon Napoléon
230 Bouret Alfred p
231 Lachance Moïse p
232 Paquet Joseph
Phaneuf Jules
233 Larochelle Mrs Honoré
Larochelle Hermenégilde
234 Beaulieu Alfred
236 Borne Lucien
238 Dubé Jean-Bte
Pouliot Alfred
240-244 Rouillard Adolphe
242 Poliquin Israël
Morency Mrs Cyrille
243 Cloutier Arsène
Caron
243½ Marcoux Paul p
245 Auger Jacques
Bedard Gaudiose
247 Labranche Philippe
Parent Mrs Polycarpe
rr Leblond Olivier p
248 Beaudoin Cléophas p
250 Dion Jean p
251 Asselin Joseph p
Dompierre Ferdinand
252 Lachance Hubert, jnr
Vermette Jean-Bte p
254 Martin Alfred
Bidégaré Théodore
256 Dion Damase p
Beaudoin Isidore
257 Giguère Isaïe p
Trudelle Louis
Martin Mrs Olivier
258 Létourneau George p
Breton Jean
262 Bouchard Guillaume p
263 Richard J Camélien
Martel Alfred p
264 Martel the Miss
Alarie Joseph
St Anselme
265 Poliquin Mrs Napoléon p
266-268 ——
270 Boucher Elzéar
272 Blanchet François
Turcotte Zéphirin p
274 Drolet Joseph p
Drolet Alfred
Richard J Elie

275 Emond Pierre
276 Dassylva Alfred p
278 Nadeau Louis R p
279 Dupuis dit St Michel M p
Renaud François
281 Gagnon Louis p
283 Couture Frs-X p
Larochelle Siméon

De l'Eglise

5 Larochelle Mrs Arthur p
Brisson Napoléon
6 Lacasse Louis p
7 Savard Joseph
7½ Barbeau George
8 Carbonneau Jean-Bte
9 Rodrigue Mrs Jean-Bte
10 Gourdeau François p
Sanschagrin Mrs Jean
11 Vallée Mrs Philippe
12 Emond E Alexandre
13 Gervais Jean-Bte
15 Michaud Mrs Bernard
Fleurie
17-19 Emond Miss Zoé p
Cherrier Trefflé, bds
18 ——
21 Plamondon Alfred
22 Couture Auguste p
23 Allard Joseph
25 Blouin the Miss
Ste Hélène
26 Moffett Mrs Félix p
27 Emond Mrs Gervais p
Turgeon Damase
28 Moffett Emile
29 Desruisseau François p
Ste Marguerite
30-32 Tremblay Mrs Louis
33 Michaud Joseph
Mercier Léon
Cloutier Miss Elise
rr Drolet Théophile
34 Laflamme Ferdinand
Bergeron Victor
Des Fossés
40 Dion David
41-43 Union Commerciale
Gobeil Frs-X
42 Bernard Narcisse p
44 Garneau Dr Joseph A
45 Julien Joseph
47 Morency Apollinaire
48 Godbout & Bergeron's shp
49 Drolet Delphis
51 Brunet Philémon
Brunet rev Félix
52 Dassylva Antoine
Grenier Elzéar
St Joseph
56 St Roch church
57 Convent
St François
66 St Michel Charles

68 Pearson Pete
Du Roi
73 Dion Miss En
75 Lépine Louis
Nadeau Pierr
77 Laflamme An
78 Fiset Moïse
Richardso
79 Lambert Jean
81 Allaire Mrs Et
85 Brodie James
87 D'Auteuil P C
88 Brunet Joseph
89 Provost Jean-I
90 Lacroix Siméo
De la Rein
92 McKeown Jose
94 Bellerive Fran
Pouliot Gaudi
Marchand Phil
99 Normand Phid
99½ Plamondon rev
Plamondon the
100 ——
102 ——
Des Commissa
106 Bertrand & Cie

Déligny

4 Tourangeau Mr
Potvin Joseph
7 Chabot Joseph
Latourelle
18 Drolet J Olivier
St Olivier
20 Matte Wilbrod
22 Gagnon Joseph
25-27 Voyer Isidore
Richelieu
30 Voyer Thomas p
32 Martel Mrs Isido
34 Drolet Jacques p
35 Darveau Mrs Fr
Lafrance's bakery
Moisan Olivier
Picher Trefflé
36 Delisle Joseph
rr Papillon Raphaël
D'Aiguillon
54 Pleau Flavien
56 Union Musicale
58 Ecole des Frères
— St Jean Baptiste c

De Salaberry

4 Cuff William A H
5 Reid James p
7 Gale Thomas p
9 Casault judge Napo
10 Pope Edwin
13 Walsh Mrs Michae
Walsh James

Des Anges

2 Morissette Sosthèn

Emond Pierre
Dassylva Alfred p
Tadeau Louis R p
Dupuis dit St Michel M p
Lenaud François
agnon Louis p
outure Frs-X p
arochelle Siméon

De l'Eglise

arochelle Mrs Arthur p
risson Napoléon
acasse Louis p
vard Joseph
arbeau George
arbonneau Jean-Bte
odrigue Mrs Jean-Bte
ourdeau François p
nschagrin Mrs Jean
allée Mrs Philippe
nond E Alexandre
ervais Jean-Bte
chaud Mrs Bernard
Fleurie
nond Miss Zoé p
errier Trefflé, bds
—
amondon Alfred
uture Auguste p
ard Joseph
uin the Miss
Ste Hélène
offett Mrs Félix p
nond Mrs Gervais p
rgeon Damase
offett Emile
sruisseau François p
Ste Marguerite
mblay Mrs Louis
chaud Joseph
rcier Léon
utier Miss Elise
olet Théophile
lamme Ferdinand
geron Victor
Des Fossés
n David
on Commerciale
eil Frs-X
nard Narcisse p
neau Dr Joseph A
en Joseph
ency Apollinaire
bout & Bergeron's shp
let Delphis
net Philémon
net rev Félix
ylva Antoine
nier Elzéar
St Joseph
och church
vent
St François
ichel Charles

68 Pearson Peter
Du Roi
73 Dion Miss Emma
75 Lépine Louis
Nadeau Pierre
77 Laflamme André p
78 Fiset Moïse
Richardson
79 Lambert Jean-Bte A
81 Allaire Mrs Etienne p
85 Brodie James
87 D'Auteuil P Charles
88 Brunet Joseph C
89 Provost Jean-Bte
90 Lacroix Siméon C
De la Reine
92 McKeown Joseph
94 Bellerive François
Pouliot Gaudiose
Marchand Philibert
99 Normand Phidime
99½ Plamondon rev Jean-Bte
Plamondon the Miss
100 ——
102 ——
Des Commissaires
106 Bertrand & Cie

Déligny

4 Tourangeau Mrs Joseph
Potvin Joseph
7 Chabot Joseph A
Latourelle
18 Drolet J Olivier
St Olivier
20 Matte Wilbrod p
22 Gagnon Joseph
25-27 Voyer Isidore
Richelieu
30 Voyer Thomas p
32 Martel Mrs Isidore
34 Drolet Jacques p
35 Darveau Mrs François p
Lafrance's bakery
Moisan Olivier
Picher Trefflé
36 Delisle Joseph
rr Papillon Raphaël
D'Aiguillon
54 Pleau Flavien
56 Union Musicale
58 Ecole des Frères
— St Jean Baptiste church

De Salaberry

4 Cuff William A H
5 Reid James p
7 Gale Thomas p
9 Casault judge Napoléon p
10 Pope Edwin
13 Walsh Mrs Michael
Walsh James

Des Anges

2 Morissette Sosthène

4 Hatch's joiner shop
5 Hatch's stables
6 Belleau Edouard
7 McWilliam Mrs George
McWilliam Mrs James
Mullins Michael
9 McCone James
11 McWilliam William
13 Lyons William

Des Carrières

1-3 Laval Normal school
2 Dunbar James
Dunbar J Secretan
6 Hansen Andreas K
8 Jones G E Allen
10 Jones Edwin A p
12 Langevin Mrs Charles F p
14 Hamel Mrs Théophile p
Hamel Gustave F
Mont Carmel
— Governor's Garden
Ste Geneviève
46 Spaulding E Boughton
48 Hamilton John, jnr
50 Hale Edward J

Des Commissaires

2-4 Gignac O & Fils
6-8 Bertrand & Cie p
9 Lacroix Joseph
9½ Morissette J-Bte, snr, p
Arel Ferdinand J
10 Philibert Miss Sarah p
Lafrance Mrs François
Blouin Paul
11 Fréchette Bazile p
12 Blouin Narcisse p
Dumont Mrs François
13 Blais Nazaire p
14 Letarte Victor
15 Morissette Jean-Bte
Montigny Elzéar p
16 Martineau Michel p
Morin Léon
18 Lachance Louis
Guérard Frs-X
21 Nugent George
Emond Augustin p
Emond Miss Catherine
23 Montigny Philéas p
Dion Mrs Edouard
24 Armand Joseph p
De la Couronne
26 Gagnon Victor
Dumont Norbert
27 St Michel Charles
29 Lacasse Eugène
Simard Alfred
30 Caron Narcisse p
Simard Charles
31-33 Magnan Thomas p
32 Filteau Nazaire
35 Chatigny Pierre
Ferland Joseph p
36 Labonté Joseph p
Filteau Alphonse
37 Maheux Joseph p
38 Andrews Thomas W
38½ Mahon Peter p
Mahon Miss Mary
39 Patry Miss Elise
Bernet François
40 Marquis Hubert
41 Bouret Joseph p
42 Auclair Thomas p
43 Nadeau Frs-X
43½ Giguère Théophile p
44 Létourneau Mrs Frs-X p
44½ Vallerand Flavien p
Drouin Louis
45 Lizotte Joseph
46 Barbeau Napoléon p
Dussault Alphonse
47 Drouin Mrs Louis p
48 Barbeau's shop
49 Chamberland Pierre p
50 Asselin——
51 Lachance Christophe p
52 Lamothe Alexis p
52½ Lessard Joseph A
53 Lachance Napoléon
Morel Philéas p
54 Paré Narcisse p
rr Bernard Rémi
55 Turgeon's fuel yard
56 Lelou Alfred
rr Guay —
57 Leblanc Théophile p
58 Morel François p
Paquet Mrs Joseph
59 Gauvreau Onésime
59½ Fournier Joseph
60 Lépine Ludger
Godbout Alphonse A
62 Emond Mrs Jean p
Fecteau Damase
63 Gagnon Télesphore p
64 Laliberté Mrs David
65 Simard Thomas p
66 Côté Etienne
67 Bussière Ferdinand
Guérin Bénoni
69 Barbeau's shop
70 St Pierre Elzéar p
Dorchester
72 Berthiaume Pierre p
73 Létourneau Mrs Valère p
Thorne Auguste
74 Richard Mrs Joseph p
75 Jouvain Romain
76 Pilote Achille
78 Laurencelle Alfred
79 Lelièvre Louis U p
80 Lefrançois Mrs Epiph p
Pilote Mrs Narcisse
82 Paquet Octave
Bouret Jean-Bte p

83 ——
84 Despatis Pierre
85 Lachance Joseph p
87 Cauchon Magloire
87½ Cauchon Norbert p
88 Houde Joseph p
89 Brousseau Frs-X
Brousseau Mrs Frs-X p
90 Cloutier Pierre
91 Thibaudeau Alfred
92-92½ Poirier Joseph
93 Ménard Boniface
Fortier Edouard
94 Pouliot Auguste
94½ Fortier Narcisse
95 Lefebvre Pierre
rr Langlais Elzéar
rr Langlais Alphonse
96 Racine Frs-X p
98 Racine Joseph
99 Couture Rémi p
Caron
104 Paradis Alexis p
105 Faucher Narcisse
Chamberland Mrs Louis
106 Moisan Edouard p
Nadeau Alfred
107 Lessard Théophile p
108 Gilbert Joachim p
109 Lapointe Joseph p
Pelchat Joseph
110-110½ Donaldson Joseph
111 Dugal Charles
Couture Jean p
112 Tranquilie Michel p
113 Dufour Nazaire
115 Savard Jacques
Anderson Honoré p
117 Beaumont Jacques p
Gamache Augustin
117½ Morissette Mrs George
119 Dugal Joseph
Simard Mrs——
120 Chouinard Joseph H p
121 Proulx Mrs Magloire
rr Simard Mrs Eugène p
rr ——
123 Monier George p
Lizotte Edouard
rr Paradis Trefflé
St Anselme
127 Dastous Charles
131 Cloutier Arsène p
133 Richard Joseph C p

Des Fossés

— Brindamour's tavern
— Giguère C & Cie
— Patry Philippe
— Flood & Mahon, wd yard
— Rochet Olivier, wood yd
St Roch
1 Giguère François
2 ——
3 Poitras --
Alain Pierre
rr ——
4 Donnelly John
6-8 Dubé Jacques
7 Marcoux L Cyrille p
9 Robinson George
10 Chalifour Louis
12 Brown Peter, jnr
13 Labbé Jean
Labbé Mrs Isidore
14 Wright Alexander
Clifford James, snr
15 Lachance François
16 Brown Lewis
17 ——
18 Rouleau Damase
19 ——
20 Savard Joseph
21-23 Carroll Stephen p
22 Julien Napoléon
24 Morency Louis
25 Ouellet Pierre p
26 Julien Frs-X p
Jobin Mrs Ferdinand
28 Bertrand Louis L
30 Grenier Joseph
32 Amyot David
Amyot Miss Philomène
34 Phillips & O'Sullivan
St Dominique
35 ——
36 McKenna Miss Mary
37 ——
39 Bourgelas Hilaire
40 Rolph Josiah p
41 Lapointe J Napoléon
42 ——
43 Ouellet Octave
44 Godbout Jean p
45 Grégoire Mrs Joseph p
46 Giguère Mrs Magloire
47 Bélanger Mrs Philippe
Audy Cléophas
48 Giguère Pierre P p
49 Garon Théophile
52 Gingras' store room
53-55 Ruhlman Alphonse p
54-56 Ecole des Frères
Grant
57-59 Gagné Robert
58 Pouliot Pierre O
60-62 Turgeon Hilaire
61-63 Falardeau Ferdinand p
65 Berthiaume Edmond
66 Larivière Thomas, snr, p
67 Berthiaume Amable
68 Michaud William R
69 Dufour Edouard
Fricot Napoléon
70 Delâge Jean-Baptiste p
71 Martel Charles
72 Moisan Philippe
73 Gagnon Mrs——
Michaud Mrs Thomas
Gingras Mrs Joseph A
74 Marticot Adolphe
75 Gravel Joseph p
75½ Bouchard the Miss
76 Ross Miss Georgiana
Beliveau Jean
77 Morissette Jean-Bte, jnr
78 Boisseau Gaspard N p
79 Roy Charles
80 Carson Samuel
Caron Frs-X p
81 Brunet W Jean-Bte
82 Lemieux Mrs Louis
Mercier Mrs Eusèbe
Mercier Delphis
Mercier Louis
83 Trudelle Mrs Pierre
84 Langlois Clément
Langlois Mrs Edouard
85 Barclay John
86 Bouchard Joseph
87 Paradis Mrs Abraham p
88 Lyonnais Roch p
89 Larose Mrs Joseph
Larose Edouard
90 Masse Prosper
91 Hudson Richard, jnr
93 Paradis Augustin p
95 Walsh William
rr Roy Mrs Vidal p
97 Lacombe the Miss p
99 Paradis Elzéar
101 Bertrand Jean-Bte p
102-104 Henault L Narcisse p
103 Parant Charles A
105 Dassylva Pierre
106 Miller W James
107 Morissette Alfred
108 Clouet Pierre O
109 Delsemme Eugène
Wodon Edmond
110 Dumas Ferdinand p
111 Pepin Samuel p
Pepin Mrs Joseph
rr Pepin Alfred
112 Fortin F Eugène
113-117 McKibbin Charles
114 Favreau Ernest M
Bedard Mrs Samuel
115 Laliberté Mrs Jean-Bte
Shink Octave
116 Létourneau Joseph
Du Pont
118 Dalziel Joseph N
119-123 Gagnon & Turgeon
rr Dufour Thomas
120 Drouyn Jean-Bte
124 Hudon François E p
125 Roy Charles E
126 Legendre Alfred
127 Coulombe Eugène T
128 Rhéaume Jacques P p
Rhéaume Augustin A

129 Blouin Adju
Blouin Josep
130 Drolet's woo
131 Labrèque M
132 Picard Josep
133 Larochelle E
Pinet Horace
135 Lachance Ar
Rousseau Mi
137 Marceau Ado
138 Boucher Mrs
Asselin Alfred
139 Lacroix Vinc
141 Chaumet Mrs
143 St Cyr Mrs Je
St Cyr Miss E
144 Picard Joseph
145 Chouinard Fr
De la Chap
146 Coulombe Did
147 Catellier the M
148 Genest Jean
149 McCord Mrs T
McCord Charle
150 Laliberté Jean
151 Giguère Franç
Letrançois Dr
153 Larochelle J L
154-156 Verge Dr W
157 Lavoie Dr Frs-
158 Samson Philéas
Gauvin Etienn
159 Demers A Guil
160 Paquet's stable
161-163 Ducharme C
165 Jacques Octave
171 Lots Mrs John
172-176 Paquet Zéphi
173 Blais George T
175-177 Parent Charle
179 Labrecque Mrs
180 McCorkell's bak
181 ——
181½ Chabot Edouard
182-186 Langlais' stor
183 Giroux Elzéar L
185 Paré Augustin p
187-189 Bedard Jean-B
188 Caron Joseph
Carbonneau Jear
191 Renaud Eusèbe
193 Bouffard the Mis
195 Laforte Pierre
197 Seguy Jean A p
De l'Eglise
199 Anctil Théophile
Potvin Miss Philo
201 Martel Théophile
203 Giroux Octave
Clarke Mrs Rober
205 Sylvain Frs-X
207 Reinhardt Michel
Reinhardt L Alfre
211 ——

Michaud Mrs Thomas
Gingras Mrs Joseph A
Marticot Adolphe
Gravel Joseph p
Bouchard the Miss
Ross Miss Georgiana
Beliveau Jean
Morissette Jean-Bte, jnr
Boisseau Gaspard N p
Roy Charles
Carson Samuel
Caron Frs-X p
Brunet W Jean-Bte
Lemieux Mrs Louis
Mercier Mrs Eusèbe
Mercier Delphis
Mercier Louis
Trudelle Mrs Pierre
Langlois Clément
Langlois Mrs Edouard
Barclay John
Bouchard Joseph
Paradis Mrs Abraham p
Lyonnais Roch p
Larose Mrs Joseph
Larose Edouard
Masse Prosper
Hudson Richard, jnr
Paradis Augustin p
Walsh William
Roy Mrs Vidal p
Lacombe the Miss p
Paradis Elzéar
Bertrand Jean-Bte p
Henault L Narcisse p
Parant Charles A
Passylva Pierre
Miller W James
Morissette Alfred
Blouet Pierre O
Belsemme Eugène
Rodon Edmond
Dumas Ferdinand p
Lepin Samuel p
Lepin Mrs Joseph
Lepin Alfred
Mortin F Eugène
McKibbin Charles
Lavreau Ernest M
Pedard Mrs Samuel
Laliberté Mrs Jean-Bte
Link Octave
Letourneau Joseph
Du Pont
Alziel Joseph N
Gagnon & Turgeon
Mfour Thomas
Louyn Jean-Bte
Midon François E p
Ly Charles E
Legendre Alfred
Malombe Eugène T
Méaume Jacques P p
Méaume Augustin A

129 Blouin Adjutor
Blouin Joseph
130 Drolet's wood yard
131 Labrèque Mrs Damase p
132 Picard Joseph
133 Larochelle Etienne p
Pinet Horace
135 Lachance Aristide
Rousseau Miss Flore p
137 Marceau Adolphe
138 Boucher Mrs Adolphe
Asselin Alfred
139 Lacroix Vinceslas p
141 Chaumet Mrs Norbert p
143 St Cyr Mrs Jean
St Cyr Miss Emilie
144 Picard Joseph, office p
145 Chouinard Frs-X
De la Chapelle
146 Coulombe Didace
147 Catellier the Miss
148 Genest Jean
149 McCord Mrs Thomas p
McCord Charles A
150 Laliberté Jean-Bte
151 Giguère François
Lefrançois Dr P V S
153 Larochelle J L Philéas
154-156 Verge Dr William A p
157 Lavoie Dr Frs-X p
158 Samson Philéas
Gauvin Etienne
159 Demers A Guillaume
160 Paquet's stables
161-163 Ducharme Candide p
165 Jacques Octave p
171 Lots Mrs John
172-176 Paquet Zéphirin p
173 Blais George T p
175-177 Parent Charles A
179 Labrecque Mrs Jean p
180 McCorkell's bakery
181 ——
181½ Chabot Edouard
182-186 Langlais' store
183 Giroux Elzéar L J p
185 Paré Augustin p
187-189 Bedard Jean-Bte p
188 Caron Joseph
Carbonneau Jean-Bte
191 Renaud Eusèbe p
193 Bouffard the Miss
195 Laforte Pierre
197 Seguy Jean A p
De l'Eglise
199 Anctil Théophile
Potvin Miss Philomène
201 Martel Théophile
203 Giroux Octave
Clarke Mrs Robert
205 Sylvain Frs-X
207 Reinhardt Michel p
Reinhardt L Alfred
211 ——

rr Gosselin Pierre
212 Tremblay L Cyprien
213 Marcotte Jacques p
214-216 Club des Marchands
217 Côté Mrs Jean-Bte
Plante Louis
218 Gagnon Joseph
Maheux Joseph
219 Levasseur Joseph
Nadeau Jean-Bte p
220 ——
221-223 Moreau Eusèbe p
222 Talbot Nicolas
Vermet Ferdinand
225 Turcotte Arthur J p
226 ——

Des Glacis

1 Orphanage for boys
St Olivier
Richelieu
26 Frères des Ecoles Chrét
D'Aiguillon
29 Young Men's C A gym
34 Potvin Octave
36 Vallée Prudent
St Jean
St Joachim
38-40 Turcotte Lazare

Des Grisons

10 Stevenson Mrs Michael
12 Torre Mrs Robert W p
14 Rattray David

Des Jardins

1 Binet L Napoléon
7-11 Hogan Michael
9 Hogan Miss Johanna
Sykes Miss Henrietta
Légaré Alphonse
15-17 Trudelle Edouard
Dubois Mrs Chrysostôme
Blais Mrs Joseph
19 Hossack G & C p
Ste Anne
22 Russell House
23 English Cathedral
24 Dubois Louis
Drolet Mrs Charles
Dagneau Miss Adèle
Lamarre Mrs Elzéar
26 Gunn Francis
26½ rr Cummins Patrick
27 English Cathedral
28 Turgeon Antoine
Turgeon Mrs Antoine
29 Norman Right rev R W
30 Gingras Joseph
Gingras Mrs Ferdinand
Gingras Omer
Gingras Eugène
32 Lemieux & Rochette
Cummins Patrick r

32 Cummins Robert
Cummins Michael
Cummins Miss Mary
34 ——
36 Anderson & Forrest
Donnacona
38 Pelletier Louis P
Lelièvre Mrs Siméon
40 Lemieux Frs-X p
42 Martin Joseph
Robitaille Jean-Bte, jnr
Robitaille L Philippe
Richard Jean-Baptiste p
Richard J Eugène
44 Richard Pierre
Entrance to Court House
47 Ford William
48-50 Williams John
49 Couture J Alphonse
51 Masonic Hall
Robitaille, De St Georges & Roy
St George's soc rooms
Sons of temperance rooms
McQueen Hector

Des Jésuites

4 Pâquet Charles p
Brière Louis
5 Faucher Jean p
6 Lheureux Joseph
Cloutier Jean
7 Lheureux Charles
Boucher Elzéar
9 Hallessy Michael
Marcoux Zéphirin
10 ——
11 Patry Philippe p
23 Graham Mrs John p
Lebel Mrs Florian

Des Prairies

2 Learmonth Robert
4 Gingras Magloire
6 Gilchrist John
8 Cantillon Patrick J
9 Glass Francis L
10 Jewell David
11 Glass' bakery
12 Julien Mrs Napoléon p
Vallerand Louis N
13 Giroux Victor p
14 Willis Henry T p
16 Bittner David
18 Doyle William p
19 Vaillancourt Alphonse
20 Vallerand Aristide G L
St Dominique
21 Boulanger Thomas L p
22 Smyth Thomas
24 Back Robert
26 Clément Frs-X M p
27 Carpenter John
28 Gunn Andrew

29 Malone Thomas p
30 Goudie John
31 Denis Daniel
32 Bernier Denis
33 Fecteau Charles
35 Drapeau Joseph
Parent François L
40 Kirouac J Arthur p
Grant
42 Bryson John
Fortin Mrs Joseph
43 Laroche Emmanuel
44 Pelletier François p
Hamel Antoine
46 Webster George p
47 ——
rr Leblond Guillaume
48 Reddy Charles
Reddy Miss Eugénie
Trudelle Narcisse p
49 ——
50 Morency Pierre p
51 ——
rr Plamondon Pierre
52-54 Leclerc Alexandre p
53 Jobin Louis
rr Paré Clément
Cloutier Mrs Joseph
Fountain
55 Huot Joseph
56 Corriveau Cléophas
57 Cloutier Joseph
58 Jobin Narcisse
59 Audry Charles p
Tremblay Elzéar
60 Mallin Patrick
61 Berthiaume Arthur
62 ——
63 ——
65 Lessard Elzéar
67 Raymond Charles H
68-70 Voyer Laurent p
69 Le Maistre Philippe T p
71 Gillanders James p
72 Lépine Germain, jnr
75-77 Auger Jacques p
78 Berthiaume Victor p
79 Linteau Charles
80 Dion George A
rr Fortin Mrs Joseph
81 Letarte Mrs Olivier
82 May capt G Musgrave

Des Remparts

1 Croteau François R
5 Strang John
7 Billingsley Frederick p
9 LeMoine Gaspard p
11 Fréchette Onésime p
13 Fraser William J
17 Blakiston Mrs Raym p
Colfer Mrs George W
19 Gourdeau François p
21 LeMoine Edouard p

23 LeMoine Mrs Alexandrep
Hamel Mrs Arthur
25 Casgrain T Chase p
27-29 Rioux Narcisse p
31 Vallerand André E p
Ste Monique
Ste Famille
37 Letellier Alphonse p
39 Renaud Mrs Jean-Bte p
Ferland
41 Shaw Samuel J p
43 Vallerand F Olivier p
St Flavien
45 McGie Mrs Daniel p
McGie Daniel
47 Welch John Y
49 Maguire J Arthur
Maguire Mrs Denis
51 Turcotte Mrs Alfred J p
Hamel
— Hôtel-Dieu property

Des Sœurs

Union Lane
9 ——
10-14 C H Co's Wharehouse
11 Baldwin William A C
13-15 Hamel Joseph & Cie
Dalhousie
17 Hallée Joseph E
19 Gariépy Charles

Donnacona

2 Anderson John
Forrest Alexander
4 Anderson & Forrest
6 Cummins Peter H
8 Jolicœur Philippe, jnr
Edge Auguste
10 Pouliot Alphonse
12 Pinault Louis F
Frémont Joseph J
18 Convent of the Ursulines

Dorchester

2 Chrétien Joseph
2½ ——
4 Dugal Jean-Bte
Giguère Jean-Bte
8 Dion Mrs Jean
Lheureux Mrs Victor
10 Fournier Arthur
Laroche Alphonse
Robitaille Jean-Bte
12 Tremblay Eugène
Thivierge Ferdinand
Langlois Siméon
14 ——
Fleurie
15 Turcotte Ferdinand p
17 Bourbeau Jacques
19 Godbout Mrs Jean p
20 Pelletier Edouard
Bedard Mrs Léandre

22 Gauvin Patrice
23 Roy the Miss
24-24½ Rousseau Louis p
25 Brochu Mrs Joseph
Bélanger Mrs Emilien
Ste Hélène
27 Bresse Guillaume p
Dumas Trefflé
28 Robitaille Charles p
30 Vézina J Alphonse
Bélair
31 Bresse's factory
32 Martinet Miss Louise
Charest
33 Lepinay & Fils
36 Latouche Mrs François p
Latouche Alphonse
37 Dussault Prosper
38 Belzil Louis G
39 **Dussault Joseph**
Gosselin Pierre
41 Grenier Mrs Thomas p
N-D des Anges
46 Plamondon Jean
Cyr Charles
47-49 Fire Station No 3
51 Mercier P Octave
55-61 Dion N & Cie
56 Simard G & Cie
56½ Dussault Louis
60 Jobin Joseph
St François
63 Chamberland M Aurèle
67 Dupont Edouard
68 Lelièvre Ferdinand
Lelièvre Jean
69 Marceau Etienne p
Du Roi
72-74 Soc Bienv de St Roch
73-75 Rousseau Joseph E p
76-78 Fortier Frs-X
76½ Robitaille Joseph
77 Carbonneau Michel
79 Tranquille Honoré p
Richardson
80-82 Julien Théophile p
81 Picard Elzéar
83 Blais Daniel p
84 Donaldson Pierre
85 Pouliot O Frs-X
85½ Lachance Louis
87 Marcoux Isidore p
rr Lavoie Jean-Bte
88-88½ Marier Joseph D p
De la Reine
90-92 Lavoie Abel
92½ Lapointe Joseph, jnr
93 Barbeau Jean J, jnr, p
95 Rancour the Miss
Rancour Gabriel
97 Ouellet Joseph
rr Lavoie Jacob
98 Barbeau Jean J, snr, p
98½-100 Thivierge Stanislas

99 Lemieux Nap
rr ——
Létourneau G
101 Lachance Jea
Des Commis
102-102½ Savard G
104 St Pierre's sh
105 Chaumet Phil
106 Bidégaré Mrs
108 DeBlois —
Gosselin Louis
Gosselin Josep
110-112 Gagnon Jos
113 Bégin Joseph
115 Bidégarey Jos
Rochet Mrs Ed
117-119 Parent Edou
rr Giguère Louis
Prince-Edou
Railway cross
Lalemant
122 Valin's lumber
Des Jésuite
125 Quinn Mrs Jam
Healey Mrs Cat
127 ——
130 Tierney James
132 Bougis Frs-X p
Ryland
138 Vachon Damas
Couture Mrs El
140 Descombes Nar
141 Roberge Louis,
142 Brousseau Jean-
— Marine Hospital
Jean-Baptiste
226 Parent Eugène
228 Delisle Frs-X
St Alphonse
— Quebec Worsted

Drolet

2 Jackson Edouard
Jackson Mrs Etie
Deguise François
4 Brousseau Charle
8 Parkin Mrs Willi
Robitaille Mrs Et
Perrault Mrs Fra
Bélanger Mrs Nar
10 Robitaille Honor
Couillard J Aristo
12 Gouge L Pierre
Gouge Napoléon
14 Dugal Ulric
Nadeau François
20 Sutcliff Thomas p
22 Boivin Louis
Walker John, jnr

Du Bon Pasteu

8 Marcoux Maxime
10 Marcoux Joseph
12 Lapointe Louis A

Gauvin Patrice
Roy the Miss
Rousseau Louis p
Brochu Mrs Joseph
Bélanger Mrs Emilien
Ste Hélène
Bresse Guillaume p
Dumas Trefflé
Robitaille Charles p
Vézina J Alphonse
Bélair
Bresse's factory
Martinet Miss Louise
Charest
Lepinay & Fils
Latouche Mrs François p
Latouche Alphonse
Dussault Prosper
Belzil Louis G
Dussault Joseph
Losselin Pierre
Grenier Mrs Thomas p
N-D des Anges
Plamondon Jean
Tyr Charles
Fire Station No 3
Mercier P Octave
Lion N & Cie
Lmard G & Cie
Dussault Louis
Robin Joseph
St François
Chamberland M Aurèle
Dupont Edouard
Hélièvre Ferdinand
Hélièvre Jean
Marceau Etienne p
Du Roi
Le Bienv de St Roch
Rousseau Joseph E p
Cartier Frs-X
Robitaille Joseph
Carbonneau Michel
Lanquille Honoré p
Richardson
Julien Théophile p
Lard Elzéar
Lis Daniel p
Lnaldson Pierre
Laliot O Frs-X
Lchance Louis
Lrcoux Isidore p
Lvoie Jean-Bte
Larier Joseph D p
De la Reine
Lvoie Abel
Lpointe Joseph, jnr
Lbeau Jean J, jnr, p
Lcour the Miss
Lcour Gabriel
Llet Joseph
Loie Jacob
Lbeau Jean J, snr, p
Lhivierge Stanislas

99 Lemieux Napoléon
rr ——
Létourneau George p
101 Lachance Jean p
Des Commissaires
102-102½ Savard George
104 St Pierre's shop p
105 Chaumet Philéas p
106 Bidégaré Mrs Jean p
108 DeBlois —
Gosselin Louis p
Gosselin Joseph
110-112 Gagnon Joseph
113 Bégin Joseph p
115 Bidégarey Joseph A
Rochet Mrs Edouard
117-119 Parent Edouard
rr Giguère Louis
Prince-Edouard
Railway crossing
Lalemant
122 Valin's lumber yard
Des Jésuites
125 Quinn Mrs James p
Healey Mrs Catherine
127 ——
130 Tierney James p
132 Bougis Frs-X p
Ryland
138 Vachon Damase
Couture Mrs Elzéar
140 Descombes Narcisse p
141 Roberge Louis, snr
142 Brousseau Jean-Bte p
— Marine Hospital
Jean-Baptiste
226 Parent Eugène
228 Delisle Frs-X
St Alphonse
— Quebec Worsted factory

Drolet

2 Jackson Edouard
Jackson Mrs Etienne p
Deguise François
4 Brousseau Charles
8 Parkin Mrs William p
Robitaille Mrs Etienne
Perrault Mrs François
Bélanger Mrs Narcisse
10 Robitaille Honoré p
Couillard J Aristobule
12 Gouge L Pierre
Gouge Napoléon
14 Dugal Ulric
Nadeau François p
20 Sutcliff Thomas p
22 Boivin Louis
Walker John, jnr

Du Bon Pasteur

8 Marcoux Maxime p
10 Marcoux Joseph
12 Lapointe Louis A
14 Kerwin James
16 Richard Samuel
18 Davidson William p
20 Pigeon Louis p
22 Cooper Francis
24 Fiset Antoine p

Dufferin Boulevard

St Patrick
— Carbray John
— Walsh Mrs Edward
— Gauvin Octave

Du Fort

1 Quebec Post Office
2 Darlington John p
3 Dom Public works office
4 Royal Mail restaurant
5 Clapham J Greaves
6 Lafrance Zéphirin
Laforce Mrs Narcisse
Laforce Narcisse
8 Côté A & Cie
10 Morgan David p

Du Palais

Arsenal
— Crawford Andrew, snr
2 Reynolds Edward
2½ Myrand Ernest
4 Cameron John D
6 Geggie David H
8 Aylwin Thomas C p
10 ——
12 French Henry W
McMahon
— Ent to Hôtel-Dieu
13-15 Lafrance George
14-16 Salvation Army barracks
17-19 Turcotte Dr Edwin
18 Nagant Hadelin
20 Bickell John
Bickell William
22 Lafleur George
Lizotte André
23 Langevin Alfred E
Taché de Labroquerie J
24 Roy H Octave
25 Lafrance Ambroise A
Charlevoix
26 Cross Henry
Cross the Miss
27 Pouliot Alphonse
28 DeBlois Dr Arthur
29-33 Albion Hotel
30 DeBlois Joseph E
32-34 Bryant & Cie
35 Juneau Augustin
36 ——
38 ——
39-41 Mathie Paul
40 ——
46 May Thomas & Co
Johnson Abraham
48-50 Norris Thomas
52 Fuchs Jacques
54 La Cie de Mat de Laiterie
56-58 O'Regan Patrick p
60 Bell Telephone Co

Du Parloir

1 Tessier Jules
2-6 Ursuline Convent
3 Gauvreau Mrs E Télesp
4 Labrie Thomas
Langlais Mrs Célestin
5 Hearn Matthew A
8 Rivard Louis L
10 Huot Charles

Du Pont

1 Martel Charles E
2 Fortin Ernest
4 Fortin Aldéric
5 Landry Mrs Moïse
6 Trumble's bakery
7 Chamberland Charles
Fleurie
11 Vachon MrsDominique p
12-14 O'Leary Charles A p
15 Plamondon Mrs Jean-Bte
rr Eastman Cyrus H
16 Légaré Pierre
17 Dupil Joseph G p
rr ——
18 Letarte Mrs Olivier
Des Prairies
19 Boisjoli Mrs Moïse
20 Bedard Henry A p
21 Drolet Mrs Charles A
22 Lemieux P Télesphore p
23 Bedard Miss Marceline
rr ——
25 Leclerc the Miss p
Rouleau Miss Emilie
25½ Simard Alfred
26 Turcotte H Adjutor
27 Racine Mrs Jacques p
Letellier Mrs Blaise
28 Letellier Blaise
29 Giroux Alphonse
30-32 Pageau Edouard p
31 Masselotte Paul G
33 DeBellefeuille Cyrille
35-37 Noreau Guillaume
36 Bezeau David
Ste Marguerite
38 Duchêne John D
39 Talbot Alphonse
40 Simard Alfred
41 Bernier Léon T p
42-44 Pouliot Antoine p
43 Dion Cyrille
45 Cloutier Narcisse p
48 Venner William p
49 Drolet Louis J
51 Binet George
Sansfaçon Joseph

52 McKibbin Charles
53 Gagnon J Philéas p
53½ Gagnon & Turgeon
Des Fossés
54 Létourneau Joseph
55 Couillard Pierre
56 Bégin Honoré
58 Roy Charles E
57 Desjardins Miss Marie L
57½ Glackemeyer Alfred
59 Whitney H P & Co
60-62 ——
61 Dion Frs-X
Octave
68 Clark Edouard
64 Chartrain Eugène
65 Bogue Henry
66 Vallières Miss Adélaïde
66½ Guillot George
67 St Laurent Frs-X
69 Samson Olivier p
71-73 Fortin I Abel
72 Fortin & Bélanger
St Joseph
74 Réaume P Ferdinand p
74½-76 Poliquin L Napoléon
75 Bouchard Ovide
77 Paré H Adolphe
78 Coleman Maurice W
79 Paré George E
Paré Edmond
80 Boutin Modeste
Dionne Fortuné
Coleman Michael
81 Lemieux J Désiré
82 Bélanger Cléophas
83-85 Parent Charles A
St François
86 Tremblay Elie
87-89 Charest Joseph p
88 Lamontagne Cléophas
89½ Bélanger Cléophas
90 Beaulieu George
91-95 Young Herman
92-96 Quebec Hotel
93 Young Mrs George
Du Roi
97-101 Vézina Charles
98 Pelletier Honoré
100-102 Sylvain Etienne
103-105 Légaré Jérémie
104 Crépault Frs-X p
107-107½ Lemelin Joseph
108-112 Laberge Narcisse p
109 Laberge Joseph r
110 Laberge Dr Elzéar
111-113 Lemelin Jean
114 Laberge Joseph
Richardson
116 Chouinard E & Cie
118 Richard Alphonse
118½ Blouin William p
120 Lord Damase p

120½ Sansfaçon Alfred A
121 Tremblay Agapit
122 Brochu Charles p
123 Huot Octave p
Huot David
124 Dupuis Alphonse B
125 Huot O & D
126 Plamondon J Edouard
Guay Mrs Germain
Guay L Edmond
127 Cloutier Onésime
128 Guay L E B & Cie
129 Chouinard N & Cie
De la Reine
130 Filion Napoléon
132 Côté Philéas
134 Lachance F Mathias
134½ Valin Narcisse
135 Huot Philibert
136 ——
138 ——
139 ——
140-142 Giguère Célestin p
rr Giguère Bruno
rr ——
141 ——
143 ——
144 Gingras Napoléon
146 ——
148 ——
148½ ——
rr Gagnon Joseph
149-151 Bureau Louis
rr ——
rr Gagnon Hippolyte
rr ——
rr ——
lane { 4 Clavet Gédéon
6 Labranche Robert
150 ——
150½ ——
rr Boissonnault George
152 ——
154 Sturgeon Thomas
155 Brouard Thomas
Brouard Daniel
156 Tremblay Alfred
157 Brouard T & D p
158 Cook George
160 ——
161 Lambert Alexandre p
Lambert Miss Henriette
Bolduc Théophile
rr Gagnon Zéphirin
162 ——
163 ——
164 ——
Prince Edouard
165 Béland & Martineau
166 Beaubien O & Fils
191 Julien Elzéar
193 Rhéaume Ovide

Du Porche

2-4 C H Co's warehouse
3-9 Thibaudeau, Frères & Cie
Union
11 Bedard Jean-Bte & Frères
St Pierre
13 Fréchette Louis
15 Rousseau the Miss
Gervais Frs-X
16 Smith Thomas
Smith James
Smith Mrs Thomas
Smith Miss Mary
17-19 Savard William

Du Roi

10-16 Arel's ice house
11-15 Archer's saw mill
14 ——
St Dominique
23 ——
24 Kelly William
26 McMahon Mrs James
27 Létourneau Philéas p
28 Kack Frederick p
30 Casault Alphonse
Fleming Thomas
34 Bouchard Michel
Morin François
36 Richard Pierre
38 Toussaint Arthur
40 Hawkins John
Grant
43 Allaire Frs-X
45 Bedard Joseph
Paterson Mrs James
Royer Mrs Jean
Bidégarey Mrs Pierre
48 Tremblay Charles
Morissette Louis
Fitzsimmons Mrs Pat J p
49 Gourde Théophile p
Bernier Edouard
Bissonet Oscar
54 Paradis Mrs Joseph p
Paradis Miss Martine
rr Beaupré Honoré
55-57 Pelletier George p
56 Bernier Joseph
Lachance Napoléon
58 Monier's joiner shop
59-61 Allard Miss Angélina p
60 Monier Bazile p
Monier Arthur J
Drouin Odilon
62 Lapointe Joseph E
63 Maranda Mrs Pierre
64 Paradis Léandre
Paradis Edmond p
65 Séguin Pierre
66 Dedanjou Théophile
67 Delâge Charles
68 Grenier Ovide

70 Mathieu L Jo
rr Lévy-Recio Sa
71 Paré H Adolp
73 Falardeau Phi
74-76 Sylvain's store
75 Lachance F M
75½ Mann Miss So
77 Mann Pierre
78 Moisan Mrs M
79-81 Quebec Hotel
80 Dery's sample
82 Pelletier Hono
Du Pont
85 Mathieu Mrs A
86 Giroux Charles
Armand Octav
87 Falardeau Mag
88 ——
Blouin Mrs Cha
rr Moisan Philéas
Laroche Joseph
88½ Lessard Léon p
Fiset Napoléon
90 Lessard Mrs Da
91 Godbout Mrs L
92 Mathieu Jacque
rr Roy ——
93 ——
93½ Theriault Nicais
94 Paquet François
rr Lacombe Ovide
95 Godbout Damas
96 Bernier Louis T
97 Lachance Mrs L
98 Laberge Alphon
De la Chapelle
100 Caouette Jean-B
101 Delamarre Brun
102 Patry Zéphirin
102½ Bouchard Alpho
103 Simard F p
104 Marticot Isaïe p
106 Gagnon J Telesp
107 Tourangeau J Al
108 Bouchard Jules p
109 Dionne Octave
110 Brodrique Mrs Jo
Bouchard Samuel
Deslongchamps M
112 Pouliot Napoléon
114-116 Rosa Narcisse p
Carrière Jean-Bte
115 Anctil Joseph
117 Paquet Zéphirin,
Hudon
118 Bissonet Ferdinan
118½ Leclerc ——
119 Beaudoin's office
120 Dugal Achille p
Picard Emile
126 Picard Eloi p
128 Tremblay ——
130 Bedard Ludger O
Blumhart Mrs Eug

Du Porche

C H Co's warehouse
Thibaudeau, Frères & Cie
Union
Bedard Jean-Bte & Frères
St Pierre
Fréchette Louis
Rousseau the Miss
Gervais Frs-X
Smith Thomas
Smith James
Smith Mrs Thomas
Smith Miss Mary
Savard William

Du Roi

Arel's ice house
Archer's saw mill
——
St Dominique
——
Kelly William
McMahon Mrs James
Létourneau Philéas p
Kack Frederick p
Casault Alphonse
Fleming Thomas
Bouchard Michel
Morin François
Richard Pierre
Toussaint Arthur
Hawkins John
Grant
Allaire Frs-X
Bedard Joseph
Paterson Mrs James
Poyer Mrs Jean
Bidégarey Mrs Pierre
Tremblay Charles
Lorissette Louis
Fitzsimmons Mrs Pat J p
Bourde Théophile p
Bernier Edouard
Bissonet Oscar
Baradis Mrs Joseph p
Baradis Miss Martine
Beaupré Honoré
Belletier George p
Bernier Joseph
Bachance Napoléon
Bonier's joiner shop
Billard Miss Angélina p
Bonier Bazile p
Bonier Arthur J
Brouin Odilon
Bpointe Joseph E
Baranda Mrs Pierre
Bradis Léandre
Bradis Edmond p
Bguin Pierre
Bdanjou Théophile
Blâge Charles
Benier Ovide

70 Mathieu L Joseph p
rr Lévy-Recio Samuel
71 Paré H Adolphe p
73 Falardeau Philéas
74-76 Sylvain's store room
75 Lachance F Mathias
75½ Mann Miss Sophie
77 Mann Pierre
78 Moisan Mrs Michel
79-81 Quebec Hotel
80 Dery's sample room
82 Pelletier Honoré
Du Pont
85 Mathieu Mrs Augustin
86 Giroux Charles
Armand Octave
87 Falardeau Magloire
88 ——
Blouin Mrs Charles
rr Moisan Philéas
Laroche Joseph
88½ Lessard Léon p
Fiset Napoléon
90 Lessard Mrs Damase p
91 Godbout Mrs Léon
92 Mathieu Jacques
rr Roy ———
93 ——
93½ Theriault Nicaise
94 Paquet François
rr Lacombe Ovide
95 Godbout Damase
96 Bernier Louis T
97 Lachance Mrs Louis
98 Laberge Alphonse
De la Chapelle
100 Caouette Jean-Bte p
101 Delamarre Bruno p
102 Patry Zéphirin
102½ Bouchard Alphonse
103 Simard F p
104 Marticot Isaïe p
106 Gagnon J Télesphore
107 Tourangeau J Alphonse
108 Bouchard Jules p
109 Dionne Octave
110 Brodrique Mrs Joseph
Bouchard Samuel
Deslongchamps Mrs Ls
112 Pouliot Napoléon
114-116 Rosa Narcisse p
Carrière Jean-Bte L
115 Anctil Joseph
117 Paquet Zéphirin, jnr
Hudon
118 Bissonet Ferdinand p
118½ Leclerc ———
119 Beaudoin's office
120 Dugal Achille p
Picard Emile
126 Picard Eloi p
128 Tremblay ———
130 Bedard Ludger O
Blumhart Mrs Eugène p
134 Plante Elzéar
136 Jinchereau Zotique
138 Dion Edouard
139 Davis William p
140 Emond Félix
De l'Eglise
142 Bélanger Miss Mathilda p
Bélanger Mrs Edouard
144 Bedard Mrs Ludger
146-148 Bellamy Louis p
150 Noël Mrs Edouard p
152 Desplats Joseph
Royer Edmond
154 Rousseau Hubert
155 Normand Mrs François
156 Beaulieu Alfred
O'Rourke Miss Marie p
Valin Edmond
158 Morency Japhet
Morency Cléophas
159 Paquet Arthur
160-160½ Jobin Mrs Jérémie
De la Couronne
162 Jacques & Cie
164 Godbout Jean N
164½ Lauzier Fréderick
166 Dubé David
166½ ——
166¾ ——
Jacques-Cartier
168-170 Parent Jean-Bte p
170½ Lapointe Pierre
171 ——
Filion Jean-Baptiste
173 Nicolle the Miss
Vaillancourt François
Minguy Mrs —
174-176 Drolet Zéphirin p
Lessard Mrs Isaac
178 Lessard the Miss
180 Godbout L Bruno
Giguère Louis
181 Guay Joseph
Laplante Edouard p
186 Faguy Barthélemi p
189 Thérien Mrs Louis
Thérien Frs-X
190 Baronet Octave
Trudelle Omer
191 Robitaille Cyprien p
rr Guérard Michel
Guérard Jean-Bte
192 Laplante Louis
Beauregard Félix
193 Rousseau —
St Amand Jean
194 Dion Joseph S p
rr Vachon —
195 Asselin Pierre p
Paquet Louis
196 Tremblay Ovide
198 Bellehache François p
Clouette Philippe, jnr
200 Bouchard Barthélemi
200¼ Vézina Napoléon
200½ Plamondon Gaudiose
Plamondon Ignace
Beaubien Louis
202 Moffett Joseph
Dorchester
206 Larochelle Mrs Narcisse
207 Marceau Etienne p
Rochette the Miss
209 Ouellet Charles p
210 Paquet Mrs Joseph
Crépault Pierre p
211 Létourneau —
rr Carrier Joseph
213 ——
215 Hamel Frs-X
216 Goulet François p
217 Voyer Mrs Michel
218 Fontaine Théodore
rr Grégoire Elie p
219 Roussin Henri p
Boisseau Joseph
Savard Joseph
220 Drouin Frs-X
Beaupré Philéas
221 Laplante Elzéar
Benoit Samuel
222 Dompierre Edmond
Poulin Joseph
223 Roussin Mrs Joseph
Poitras Etienne
224 Gauthier François
Migner Thomas p
225 Marcoux Elie p
Dupont Napoléon
226 Laroche Mrs Cléophas p
Baron Flavien
228 St Michel Gabriel p
230 Ménard Adjutor N p
232 Vézina Olivier, snr
Vézina J Olivier
232½ Pelchat Ferdinand
233-235 Frères des Ecoles Chré
234 Frenet Siméon
Cantin Philéas
236 Rousseau Philippe
Gagnon —
Caron
238 Garneau Mrs Léon
238½ Cantin Mrs François
240 Beaubien Isaïe
241 Clapin Mrs Joseph p
243 Villeneuve Napoléon
244 Légaré Etienne
247 Larose Joseph p
Cédras Mrs Pierre
248 Lacasse Zéphirin p
249 Giroux Mrs Thomas p
250 Turgeon Alphonse
Bilodeau Mrs Louis
Dancause François
252 Robitaille Zéphirin
252½ Drouin Elzéar p
252¾ Bedard Timothé M

253 Pouliot Paul
254 Brousseau Valère
255 Dion Joseph p
256 Drouin Louis p
258 Paquet Frs-X
258½ Marquis Pierre p
259 Gaumond Arthur
Gaumond Adolphe p
260 Drolet Joseph
Beaudoin Olivier
261 Pelletier Jean-Bte
263 Lafontaine M Henri
Gagnon Alfred
265 ——
Brodrigue Olivier
266 Gauvin Samuel
267 Vallerand Frs-X
268 Guay Jérôme p
269 Mercier Frs-X p
270 Langevin Ismaël
St Anselme
272 Marceau Louis p
273 Matte Isidore p
275 Bélanger Frs-X
Bourbeau Norbert
276 Imbeau Ferdinand
Dompierre François p
277 Mathieu François p
278 Vallière Joseph, jnr, p
Blais Gaspard
Marquis Mrs Onésime
279 Gignac Honoré p
Simard Joseph
280 Dumontier Mrs Jean
Dumontier Miss Célina
282 Deslauriers Joseph p
283 Lachance Ferdinand
284 ——
286 Clavet Frs-X p

Du Trésor

1 Dutil Jean-Bte
Noël Mrs Léonidas
Filteau J Ovide
2 Marsh Mrs David
5-7 Cummings Alexander p
Ste Anne
— English Cathedral
— Court House

D'Youville

2 Patoine Pierre
8 Cunningham Lucien M
D'Aiguillon
13 Nadeau Jean-Bte
15 Langlais Mrs Joseph p
16 Kelly's joiner shop
17 Dion's back store
rr ——
18 Gaudry Tancrède
19 Dion Frs-X
Dion George
St Jean
23 Vandry Zéphirin
St Joachim
30 Hatch Andrew
32 Shea Daniel

Elgin

2 Ellis James
4 Prendergast Mrs James
6 Fiset Mrs Elzéar p
Ste Angèle
11 Christian Bros Academy
14 Baptist Sunday school
16-18 O'Sullivan Jeremiah p
17 Osler's steam laundry
Dean William
Cahill Michael

Ferland

1 ——
2 Brodie Charles G
3 Shaw Charles H
4 Pelletier Rodolphe
5 Shaw Samuel K
6 Blahout Joseph
Renaud Auguste p
7 Chartrain Mrs ——
8 Hosp de la Miséricorde
Couillard
11 Hurly Michael p
12 Roy Mrs Odilon p
13 Fournier Thomas
14 Labrecque Pierre
15 Godin Roger
Robitaille Ernest P
16 Grant Mrs William
17 Dechêne Pierre M
O'Sullivan Jeremiah J
18 Flanagan Mrs William
19 Baillairgé Mrs Théophile
20 Dionne Didier
21 Lynch Lawrence
22 Cannon James
23 Thomas James
24 Baillairgé Louis G
25 Meiklejohn William E
26 Gormley Miss Catherine
Paquet Edouard

Finlay Market Place

1-3 Potvin Thomas
5 Gravel Joseph
Emond Joseph
Bourbeau Joseph
7 Jacques Octave
9 Paquet Elzéar
11 ——
13 Bureau Louis
13½ Thibaudeau Damase
15 Poulin Louis
17 Clouet Philippe
19 Fortier Barthélemi
21 ——
23 ——
25 Bonhomme Antoine
27 Lépine Albert
29 Lapierre Pierre
31 Lamontagne Alphonse
33 Sanders Arthur
35-37 Potvin Olivier
39-41 Bérubé & Chouinard
Union and Laplace
43-47 Coulombe Olivier
45 Letarte Jean-Bte
49 ——
49½ Derome Hortiste
51 Marcis Louis

Fleurie

5 Broom Isaac p
6 Murphy Patrick B
8 O'Leary Mrs John p
O'Leary Miss Margaret
9 Fortin Honoré
11 Caron Basile
Turcotte Alphonse
12 Charters John p
Fontaine
13 ——
rr Talbot Mrs Pierre
15 ——
rr ——
17 Dawe John p
20 Gandle James
22 Laporte Miss Marie
23 Mallin James
Towner David
24 Lemieux Joseph
24½ Kipling John
25 Richard Mrs Louis
26 Pelletier ——
27 Gaumond Edouard
Blanchet
28-30 ——
29 Marcoux Edouard P
31 Gagné Alphonse
Leclerc Mrs Jean-Bte
32 Benson John
Lelièvre Joseph
35 Dionne Achille
Little Mrs James p
Du Pont
40 Vachon Mrs Dominique
41 Drouin Henri
Premont Arthur
42 Breton Joseph E
43 Picard André
44 Simpson Mrs Thomas p
45 Leclerc Dominique
Gosselin Jean-Bte
47 Tremblay Jean-Bte
Harris John
48 Plante Alexandre p
49 Bélanger François, snr, p
49½ Joly Adolphe
50 Pichet Mrs Joseph p
51 Robitaille François
Dubé Mrs Pierre
52 Blais Omer
54 Burnett Mr Edward

55 Plante Edmon
Leblanc Franç
56 Dion Alfred
57 Tremblay Mrs
De la Chape
60 Bérubé Joseph
61 Laliberté Laur
62 Consigny Nico
Chantal Mrs L
63 Pouliot Charles
64 Dorion Alexan
65 Lefrançois Igna
66 Gagnon Charles
Gagnon Odilon
67 Blouin Louis p
rr Bacon Adolphe
68 Trudelle Franç
Drouin Joseph
70 Belleau Mrs Pie
72 Riverin Charles
73 Falardeau's shed
74 Dumas Louis p
75 Poitevin Pierre
Poitevin E Arth
77 Langlois Joseph
78 Bourget Pierre p
79 Sirois Jean-Bapti
80 Michaud Mrs Da
81 Garant Villebon
82 Ratté Joseph p
83 Plamondon J H
84 Dompierre Miche
85 Wallart Auguste
86 Tardif Chrysologu
87 Daigle ——
88 Turgeon François
Turgeon Mrs Jean
89 Racine Mrs Josep
90 Métivier François
Bidégarey André
92 Lachance Vilda
Thibaudeau Georg
93 Deguise Mrs Jacqu
Deguise Louis
94 Breton Thomas
95 DeCourcy Chysost
96 Bilodeau P A Isau
De l'Eglise
98 Renaud Louis
99 Bedard Jean-Bte
rr Gosselin Joseph
100 Dumont Norbert
Soulard Elie
St Hilaire Mrs Lou
101 Thibaudeau Charle
102 Lacasse Damase
Vachon Mrs Narcis
103 Dunham Phillip
Lheureux François
105 Roy Prosper
106 Lafrance Ambroise
108-110 LeVasseur Zéphi
LeVasseur Nazaire
111 ——

Lapierre Pierre
Lamontagne Alphonse
Sanders Arthur
Potvin Olivier
Bérubé & Chouinard
Union and Laplace
Coulombe Olivier
Letarte Jean-Bte
—
Derome Hortiste
Marcis Louis

Fleurie

Broom Isaac p
Murphy Patrick B
O'Leary Mrs John p
O'Leary Miss Margaret
Fortin Honoré
Caron Basile
Turcotte Alphonse
Charters John p
Fontaine
—
Talbot Mrs Pierre
—
—
Dawe John p
Randle James
Laporte Miss Marie
Callin James
Bowner David
Lemieux Joseph
Kipling John
Richard Mrs Louis
Belletier ——
Beaumond Edouard
Blanchet
—
Marcoux Edouard P
Magné Alphonse
Leclerc Mrs Jean-Bte
Benson John
Delièvre Joseph
Lonne Achille
Little Mrs James p
Du Pont
Duchon Mrs Dominique
Fouin Henri
Lemont Arthur
Leton Joseph E
Lard André
Mpson Mrs Thomas p
Lclerc Dominique
Losselin Jean-Bte
Lemblay Jean-Bte
Larris John
Lante Alexandre p
Blanger François, snr, p
Ly Adolphe
Lhet Mrs Joseph p
Lbitaille François
Lbé Mrs Pierre
Lis Omer
Lrnett Mr Edward

55 Plante Edmond
Leblanc François
56 Dion Alfred
57 Tremblay Mrs Jean-Bte
De la Chapelle
60 Bérubé Joseph
61 Laliberté Laurent
62 Consigny Nicolas
Chantal Mrs Louis
63 Pouliot Charles
64 Dorion Alexandre
65 Lefrançois Ignace p
66 Gagnon Charles p
Gagnon Odilon
67 Blouin Louis p
rr Bacon Adolphe
68 Trudelle François-X
Drouin Joseph p
70 Belleau Mrs Pierre
72 Riverin Charles S p
73 Falardeau's shed
74 Dumas Louis p
75 Poitevin Pierre
Poitevin E Arthur
77 Langlois Joseph
78 Bourget Pierre p
79 Sirois Jean-Baptiste p
80 Michaud Mrs Damase p
81 Garant Villebon p
82 Ratté Joseph p
83 Plamondon J H Edmond
84 Dompierre Michel p
85 Wallart Auguste p
86 Tardif Chrysologue
87 Daigle ——
88 Turgeon François
Turgeon Mrs Jean
89 Racine Mrs Joseph
90 Métivier François
Bidégarey André
92 Lachance Vilda
Thibaudeau George
93 Deguise Mrs Jacques
Deguise Louis
94 Breton Thomas
95 DeCourcy Chysostôme
96 Bilodeau P A Isaure
De l'Eglise
98 Renaud Louis
99 Bedard Jean-Bte
rr Gosselin Joseph
100 Dumont Norbert
Soulard Elie
St Hilaire Mrs Louis p
101 Thibaudeau Charles
102 Lacasse Damase
Vachon Mrs Narcisse
103 Dunham Phillip
Lheureux François
105 Roy Prosper
106 Lafrance Ambroise
108-110 LeVasseur Zéphirin p
LeVasseur Nazaire
111 ——

rr Gervais——
rr ——
rr ——
115 Berouard Edouard
De la Couronne
124 Dubeau Edouard J
125 Nadeau's lumber yard
126 Lavoie Jean-Bte
127 ——
128 Robitaille Mrs Rémi
Marceau Alphonse
129 Consigny Mrs Napoléon p
Guérard Louis
131 Petitclerc Louis p
132 Rousseau Benjamin
135 Gourdeau Napoléon
136 Jobin Miss Malvina
Davidson John
138 Theriault Jean-Bte
140 Chamberland Théodore
Chalifour Mrs Pierre
Boiteau Antoine
141 Nadeau's lumber yard
142 Hupé Mrs Michel p
143 Grondin François
Tremblay Joseph
145 Minguy Narcisse
Tremblay Mrs Athanase
Déry Narcisse
146 Dugal's Cannery
147 Dugal Uldéric
Dugal Michel
Bernard L Théodore
148 Robitaille Pierre
150 Bélanger André
Lavoie Miss Georgiana
152 Pouliot Moïse
Pouliot Mrs Paul
Pouliot Napoléon

Fontaine

6 Farnell William M

Frontenac

2 Dénéchaud Télesphore

Garden

(*See des Jardins*)

Garneau

3 Fisher Samuel
5 Simons John
7-9 Watters Adam r
8 Rouillard Jean p
10 Thorpe Mrs Louis P
Ferland
11-13 Glover, Fry & Co
12 Fortier Mrs George
Ferland Mrs Edouard
Raymond William H
14 Grondin Joseph
15 Pouliot Mrs Thomas
16 ——
17 Le Canadien press rooms
18 Bélanger Mrs Olivier

18 Bélanger Olivier
Bélanger Pierre
19 Seifert Gustavus
20 Dechêne Elzéar
21 Poulin Peter E
Vincent William
22 Dionne Dr N Eutrope
23 Jones John L
24 Lemieux Victor
25 Maguire John p
26-28 Charon capt Zéphirin
27 Raymond Augustin r
29-31 Dubé Joseph p
30-32 Couture Joseph G
32½ Tweddell Thomas N
Christie
33 Valin Charles
34 Lemieux P Télesphore
35 Smeaton Miss Annie
Smeaton Alexander
36 Boisseau Roch P p
40 Fraser George
42 Roy Thomas A H
44 Lafrance Jean-Bte
46 Turcotte Joseph
48-50 Kuhring Carl
52 Medley William H
54 Wyse & Co
55 Livernois' studio

Gibb Lane

— Beaulieu Joseph & Cie
— Davies C G & Co
— McLimont W & Son

Grande Allee

Off Quebec Skating rink
Dufferin Boulevard
49 Verret Barthélemi p
51 Langelier hon François p
53 Painchaud Antoine p
Painchaud Antoine J
55 Shehyn honble Joseph p
HAMEL TERRACE
59 De St Georges Dr E Alf
61 Creighton W Lindsay
63 ——
64 GOVERNMENT HOUSE
Southern block
Lieut Governor's office
Dept of Agricult & Colon
Dept of Public Works
Executive Council
Dept of Prov Registrar
Hatt Samuel S
Hughes Henry
Pelletier Mrs Jean-Bte
65 Garneau Edouard B
67 Fortin Mrs Irénée
McAvoy Mrs ——
69 Baldasano Y Topete Arturo, Consul General of Spain
Consulat du Chili

Off Quebec Racket court p
Boakes Henry
rr Riding School
Roussel Robert Loratory
Off Quebec Military Lab
73 Turcotte Nazaire p
82-84 ——
86 Fry John S p
St Augustin
88 Wurtele William G
90 McGie Allen
92 Pruneau Mrs Jean-Bte
94 Russell Mrs Robert H
96 Scott Erskine G
Conroy
99 Genest W Edouard
101-103 Drill Hall
104 Shaw Peter A
KINKARDINE PLACE
105 ——
106 Hossack James F
Hossack Miss M Black
D'Artigny
108 Dean William R
110 Davies Charles G p
112 Bowen Mrs James
113 Joseph Montefiore
114 Richardson James O
115 Joseph Andrew C
116 Sewell Mrs James A
117 Hall Paterson P p
STADACONA TERRACE
118 Drum S Wilson p
120 Scott Charles A
122 Poston Mrs Edward p
Poston capt T Inglis
124 Lennon Edward M
126 Parant Frs-X
127 Richardson Osborne L
Richardson Osborne B C
128 Hamel Ernest
130 Hamel Henri p
Lachevrotière
143 Laurie Duncan p
144 Scott Mrs William W p
Martin Mrs William
BLEAK HOUSE
145 Patton James, jnr
147 Scott Mrs James G
153 Duquet Cyrille p
Lansdowne Avenue
Berthelot
BILODEAU'S BLOCK
159 Ryder J William
161 Amyot Jean-Baptiste
162 Pentland Charles A p
163 Peebles Mrs Phillip
Myles James
164 Gagnon Ernest p
165 Leclere George
167 Trudelle Edouard
169 Bilodeau Louis p
Langelier Mrs Jean
170 Giles John

171 Duhamel honble George
172 Stewart Miss Eleonor J
Scott
173 Demers Louis J
THE HILLOCKS
174 Roche John p
175 Thomson Frederick C p
176 ——
177 du Tremblay George B
179 Garneau Mrs J Prudent p
Claire Fontaine
— Vacant lot
— Martello Tower Nos 1 & 2
Walsh Patrick p
Miller Mrs —
225 Church of England F O A
— Martello Tower No 3
— St Patrick Catholic cem
246 Hogan Edward
254 St Bridget's asylum p
257 Gagnon Philéas p
De Salaberry
258 de Kastner Fréderick
260 Mills Thomas M
272 Shirley Charles
274 Chambers Edward T D
275 Ladies Protestant Home
Off Quebec Observatory
277 ——
278 Sloane William
280 Wilson Charles W p
Wilson William H
281 Lampson major Fred p
Lampson George
FRONTENAC PLACE
296 Henderson Walter H
298 Rexford rev Elson I
RICHMOND PLACE
300 Murray Denis
301 Charlebois Alphonse
rr Lévesque Noël
302 Young G B Symes
304 Partridge Patrick M
306 Hatch William H
308 Deschamps Clement E
311 Murphy Michael p
Off Quebec Gaol
314 Bélanger J Jean-Bte

Grant

7 Giguère François p
rr Dassylva —
9 Blouin Frs-X p
rr Létourneau Frs-X
Fleurie
11 Vocelle's store
Baronne
17 O'Leary's work shop
21 Racine Jean-Baptiste
Des Prairies
23 Bryson John
28-30 Vocelle Olivier p
29-31 St Hilaire George p
33 Gore George p

34 ——
35-37 Drouin Evariste p
36 Crépault Mrs Louis
Roy George P p
Ste Marguerite
43 Bréard Thomas
Parent Edmond
Paré Mrs Jean-Baptiste
45 Gagné Robert
46 Ruhlman Alphonse p
Des Fossés
47-49 Pouliot Pierre O
51 Brodie Peter
53 ——
55 ——
57 ——
Octave
58 ——
59 Desjardins Joseph
McKay Alfred C
60 Back Robert
61 Guay Eugène
Repper Louis
St Joseph
62 Pelletier Guillaume
63 Arsenault N & Cie
65 Bissonet Romuald
64 Michaud Jean-Bte
Degagné Gilbert
69 Tranquille Joseph
70-72 Poitras Désiré
St François
76 ——
81-83 Allaire Frs-X
Du Roi
84 Carrell Mrs Edward p
84½ Delamarre Désiré
Vachon Charles
86 Keraghan John
rr ——
87 Bélanger capt Sigismond
rr Gagnon Marc
88 Tierney William
89 Roy J Etienne
89½ ——
91 Grenier George p
92 Mallard François
Taillon Charles
94 Leclerc Joseph
96 Gousse Louis, snr, p
97 Grosleau Oliva
Côté Mrs Jean-Bte
98 ——
99 Chrétien Charles
McDermott Michael
Touchet Napoléon
100 Lafrance Nicolas
101 Chouinard Damase
Bégin Pierre
102 Bruneau Honoré
De la Reine
103 Duval Honoré p
105 Tessier Jean
107 Harvey Charles

108 Jeffery Henr
109 ——
109½ Auger Alpho
Auger Miss M
111 Loriot Emile
113 Trepanier Jo
114 Alarie Augus
Auger Elzéar
115 Sharpe John
Prince Edo
Renaud's bui
118 Coulombe Pa
120 Paradis Narci
Martel Abraha
122 Dionne Natha
Colin Maglcir
Mayer Mrs —
Gagnon Eusèb
124 Martel Jean-B
Bolduc George
126 Flood Thomas

Haldiman

2 St Louis hotel
9 Garneau honbl
10 Russell Williar
11 Dessane Antoi
12 Gingras Mrs Fr
13 Bouchette Mrs
14 Schwartz Edwa
15 LeMesurier Ed
17 Belleau James

Hamel

1 Carbray Felix p
3 Côté Augustin
5 Lemieux Narcis
7 Hamel Ferdinan
9 Langlois Charles
11 Hamel Théofrèd
13 Drolet Gaspard
15 Flynn honble Ed

Hebert

4 Croteau François
5 Vallière Phillipp
6-8 Machin the Miss
7 Proulx rév Louis
Proulx the Miss
Proulx Elie
Laval
9 Cressman George
9½ Holiwell Charles
10 Bruneau Frederic
11 Déry I Pierre
12 O'Farrell John
13 Gourdeau Alphon
Sharples Mrs Char
14 Russell William
15 Convey Mrs John
16 Rinfret G E Tancr
17 Redmond John
18 Blagdon John
19 Lavigne Arthur

—
Drouin Evariste p
Crépault Mrs Louis
Roy George P p
Ste Marguerite
Bréard Thomas
Parent Edmond
Paré Mrs Jean-Baptiste
Gagné Robert
Ruhlman Alphonse p
Des Fossés
Pouliot Pierre O
Brodie Peter
—
—
—
Octave
—
Desjardins Joseph
McKay Alfred C
Back Robert
Guay Eugène
Repper Louis
St Joseph
Pelletier Guillaume
Arsenault N & Cie
Bissonet Romuald
Michaud Jean-Bte
Degagné Gilbert
Tranquille Joseph
Poitras Désiré
St François
—
Allaire Frs-X
Du Roi
Farrell Mrs Edward p
Delamarre Désiré
Tachon Charles
Keraghan John
—
Bélanger capt Sigismond
Bagnon Marc
Tierney William
Roy J Etienne
—
Grenier George p
Mallard François
Baillon Charles
Leclerc Joseph
Rousse Louis, snr, p
Grosleau Oliva
Côté Mrs Jean-Bte
—
Chrétien Charles
McDermott Michael
Bouchet Napoléon
Lafrance Nicolas
Chouinard Damase
Légin Pierre
Gruneau Honoré
De la Reine
Duval Honoré p
Lessier Jean
Harvey Charles

108 Jeffery Henry J
109 —
109½ Auger Alphonse p
Auger Miss Marie A
111 Loriot Emile
113 Trepanier Joseph
114 Alarie Augustin
Auger Elzéar
115 Sharpe John
Prince Edouard
Renaud's building
118 Coulombe Pamphile
120 Paradis Narcisse
Martel Abraham
122 Dionne Nathaniel
Colin Maglcire
Mayer Mrs —
Gagnon Eusèbe
124 Martel Jean-Bte
Bolduc George
126 Flood Thomas

Haldimand

2 St Louis hotel
9 Garneau honble Pierre
10 Russell William E
11 Dessane Antoine
12 Gingras Mrs François N p
13 Bouchette Mrs Robert p
14 Schwartz Edward
15 LeMesurier Edward
17 Belleau James F

Hamel

1 Carbray Felix p
3 Côté Augustin p
5 Lemieux Narcisse p
7 Hamel Ferdinand E p
9 Langlois Charles B
11 Hamel Théofrède
13 Drolet Gaspard
15 Flynn honble Edmund J

Hebert

4 Croteau François R
5 Vallière Phillippe
6-8 Machin the Miss
7 Proulx rév Louis
Proulx the Miss
Proulx Elie
Laval
9 Cressman George S
9½ Holiwell Charles E
10 Bruneau Frederick
11 Déry I Pierre
12 O'Farrell John
13 Gourdeau Alphonse
Sharples Mrs Charles
14 Russell William R
15 Convey Mrs John
16 Rinfret G E Tancrède
17 Redmond John
18 Blagdon John
19 Lavigne Arthur
21 Whitty Phillip
22 Lespérance Mrs Pierre p
23 Laval University
24 Fontaine Adalbert
Bergevin Mrs Alexandre
25 Batterton William
Batterton James
26 Dyer William
27 Joncas Charles
28 Bergevin Léonidas A
29 Montambault Didier J
30 Leclerc Urbain T
Ste Monique
32 —

Henderson

2-4 Brousseau Sem P p
6-8 Leclerc Léon A
10-12 Gunner Joseph
14 Gaumond Pierre
16 Conway Thomas
18 Dubeau Napoléon
Blais Janvier
20 Brousseau Napoléon
22 Brousseau E & Cie
24 Brousseau Edouard, jnr
Brousseau Edouard, snr
26 Dorion Mrs Frs-X
Tremblay Pierre
28 Goudreau Auguste
Mercier Louis
30 Cloutier Narcisse
32 Patry Ferdinand
Market
34 DeBiens David
36 Martin Eusèbe
Goulet Louis
Gagnon Herodias
38 —
40 Fréchette Thomas
Levesque George
42 Lavigueur Mrs George
Brousseau Miss Esther
44 Paquet's restaurant
46 Paquet Théophile
Belleau Jacques p
48 —
50 Gore John
Bernier Fréderick p
52 Couture François
54 O'Reilly Denis
Couet Jacques
56 Tremblay Joseph
Assurance
58 Berry's warehouse
60 Létourneau Miss Célina
62 Gauthier Noël
Desjardins Philéas
Gauthier George
Girard Mrs Maxime
Demeûle Horace
64 Thérien Pierre
Gauthier Alphonse
Boisbrillant Eugène
64 Thérien David
Bérubé Daniel
66 Vincent Louis
68-70 —

Hudon

2 Déry Elzéar A p

Jacques-Cartier

1-3 Huot Frs-X
5 Huot Louis J
St Joseph
7 Jacques Joseph, jnr
Lamie Miss Sophie
11 Robitaille Thomas
St François
21 Tardif Régis
Ruel Miss Rebecca
rr Coulombe Mrs Ambroise
Bois Miss Clara

Jerome

1 Plante Louis
Armand Frs-X
2 Dubuc Antoine
Falardeau Etienne
3 Angers Joseph p
5 Larochelle Hermenégilde
Arago
14-16 Mercier Hippolyte
18 Trudelle Jean
rr —
20 Joannette Napoléon U
Laliberté Joseph p
22 Carrier Mrs Joseph p
Gray Ernest
23 Bilodeau George
24 Guimond Louis
25 Béchard Louis p
29 Moisan George
Plante Narcisse
31 Bélanger Louis p
Carpentier Mrs Gaudiose
32 Bilodeau Louis p
33 Pageau Mrs Jacques p
34 Bourbeau Augustin p
36 Bolduc Gaudiose p
38 Paradis Charles
40 Bolduc Frédérick p
41 Lessard's bl'k shop

Jupiter

1 Furois Léger
2 Dempsey Joseph E
4 Bertrand Mrs Hippolyte p
Sauviat Joseph
7 Côté Jules
9 Côté Mrs Octave p
Vézina Charles A
10 Côté's bottling vaults
St Gabriel
15 Chassé Félix
19 Reardon Denis
21 Frédéric Joseph p

Laberge

4 Picard Dominique
Villeneuve Mrs Joseph
6 Mathieu Edmond
6½ Charland Joseph
8 Marceau Jean
9 Lafrance Michel p
10 Parent Alfred
rr Chatigny Napoléon
12 Marcoux Pierre
Rousseau Bénoni
13 Grenier Nazaire
14 Chartrain Pierre
16 Bergeron Eloi
17 Gaulin Jean-Bte
18 Noël Mrs Olivier
Alarie Mrs Auguste
20 Noël Olivier, p

Lachevrotière

1 Weigh house
2 Berthelot market
3 Côté Mrs Joseph
5 Pender John
Côté Narcisse
6-8 Parent Miss Marie p
7 Marcotte Irénée p
9 Donovan Mrs William
Robitaille Jacques
18 Moisan Jean p
Moisan Joseph
19 Turgeon Louis
20 Normand Joseph
Artillery
21 Golden James F p
22 Meiklejohn James, snr
25 Ivers Patrick p
26 Williams John
Williams James
27 Power Michael
Power Mrs John
Graham Joseph
rr Côté Mrs Pierre
Voyer Miss Eugénie
28 McKean Peter
29 Kimlin Henry J
31 Blanchet Mrs Hilaire
32 Pichet Joseph
33 Béland Théophile
34 Enright Timothy p
35 Morissette Eugène
Morissette Jean
36 Jacques William C
37 Coleman John p
39 Marmion Mrs Henry p
41 Dumaine Ferdinand
Du Bon Pasteur
43 Grenier Gustave
Généreux Mrs Edouard
45 Thibaudeau J Misaël
47 Whelan Mrs Patrick
49 Thérien Mrs Pierre p
Guilmet Mrs Auguste
53 Lemesurier William J
55 Gauvreau Mrs J Ferd
Tourangeau Joseph, snr
57 Fréchette Alexandre
64-78 Bon Pasteur
69 LeMoine L Thomas
71 D'Eschambault Alph p
73 Gauvin Bénoni p
75 Godin ——
Casault Adolphe
— Résidence du chap du B P
St Amable
80-82 Graham Michael p
81 Nicholson William p
Guthrie John
83 Walcot Charles W
84 Phillips the Miss p
85 ——
86 Wurtele Frederick C
87 Beach George p
Beach Miss Minnie
87½ Moffat Mrs Robert H
88 Taché Jules
89 Moffat Robert p
90 ——
91 Holt Stanley H
92 Colley George
Colley Arthur W
93 Bignell William p

Lacroix

7 Trudelle Louis p
9 Boudreau Hubert
Martel Philibert
17 Sasseville Jean-Bte
18 Huot Phidime
Pelletier J Amable

Lalemant

5 Dufresne Joseph
6 Picard's shed
7 Drolet Jacques
Laflamme Alphonse
8 Armstrong Edward
11 Drolet Jean-Bte p
13 Bigaouet Gaudiose
Raymond Henri
15 ——
27 Roberge Alphonse
29 Duchesneau Elie
30 Gosselin Joseph
35 Bruneau Jean
36 Paré George E p

Lansdowne Avenue

Not built upon

La Place

2-6 Turgeon Pierre L
7 Potvin Dr Arthur
St Pierre
8 Gagnon, Frères & Cie
Laveau Charles

La Porte

— Governor's Garden
Ste Geneviève
33 Angers C Panet
35 Fraser Kenneth G
37 Boswell Joseph K

Latourelle

1 Couture Mrs François
2 Côté Praxède
3 Beaumont François
8 Brousseau Joseph p
Vien Miss Mathilde
Dumas Miss Philomène
9 Kirouac Pierre
Robitaille
10 Mercier Arthur
Lecomte Edmond
11 Dorion Honoré p
12 Dion Frs-X
Fiset Mrs Michel
13 Dorion's yard
15 Jolin Joseph
16 Roy Sévère
17 Jolin Miss Philomène p
18-20 Grey Miss Philomène p
21 ——
Martel Charles p
Martel Mrs Charles
Lamontagne Mrs Frs-X
22 Poitras Onésime
Dubé Wilbrod p
Ste Marie
24 Breton Paul, jnr, p
rr Gravel Théodule
26 Bélanger Pierre
28 Jacob François
32 Plamondon Pierre p
33 Cumming's work shop
34 Bertrand Narcisse p
Trudelle Joseph
35 Moreau George
Dubeau Philéas
36 Corcoran Thomas p
39 Fortin Ferdinand p
40 Godin Léon
42 Dolbec Charles p
42½ Fradet Mrs Auguste
44 Defoy Mrs Louis p
47 Mignault Alphonse
48 Martel Charles p
Chouinard Joseph
49 Gosselin Zéphirin p
53 Doré Joseph p
58 Poitras Ferdinand
Gosselin Frs-X
Ste Claire
64 Poirier Alcide p
Gobeil Joseph
rr Bonalmour Mrs——
Bonalmour Henri
65 ——
66 Côté Joseph, snr, p
Dussault Etienne

72 Plante Jean-Bt
Genest Désiré
76 Dubuc Joseph
Bigaouette Ale
77 Durand Miss M
Deslauriers Lo
Caseau Nazaire
78 Robitaille Jose
80 Moisan Arthur
82 Légaré Pierre p
Cardinal Franç
87 ——
rr ——
88 Tardif Alfred
Rochet Alfred
89 Juneau Basile p
90 Rochet Gédéon
Fiset Mrs Pierre
Cantin Arthur
91 Vézina Ferdinar
92 Chabot Mrs Dar
93 Blouin Joseph
rr Drolet Pierre
rr Paquet Mrs Edo
Paquet Epiphan
94 Chabot Joseph A
Poulin Mrs Frs-X
95 Girard——
Déligny
96 Poulin Jean-Bte
97 Drolet Jean-Bte
Janois Maxime
99 Charland Thoma
Robitaille Omer
101 Larochelle Edmo
Drolet Mrs Jean-B
Croteau Léonidas
102 Robitaille Joseph
104 Plante Charles
105 Dion Elzéar p
Arcand Arthur
106 Martel Emilien p
Jobin Joseph
107 Racine Alfred
Jobin Pierre
108 Drolet Augustin p
109 Côté Joseph
Desrochers Jean-B
110 Julien Jean p
Moisan Charles
112 Martel——
Marceau Miss Josep
114 Cantin Alfred
Moisan Jacques p
115 Baker Joseph
116 Boiteau Olivier p
Côté Michel
117 Gingras Dieudonné
118 Marier Edouard p
Tardif Pierre
119 Latulippe Joseph
119½ Savard Louis p
120 Vézina Edouard p
121 Minguy Théophile

La Porte

Governor's Garden
Ste Geneviève
Angers C Panet
Fraser Kenneth G
Boswell Joseph K

Latourelle

Couture Mrs François
Côté Praxède
Beaumont François
Brousseau Joseph p
Vien Miss Mathilde
Dumas Miss Philomène
Kirouac Pierre
Robitaille
Mercier Arthur
Lecomte Edmond
Dorion Honoré p
Dion Frs-X
Fiset Mrs Michel
Dorion's yard
olin Joseph
Roy Sévère
olin Miss Philomène p
Frey Miss Philomène p
—
Martel Charles p
Martel Mrs Charles
amontagne Mrs Frs-X
oitras Onésime
ubé Wilbrod p
Ste Marie
reton Paul, jnr, p
ravel Théodule
élanger Pierre
acob François
lamondon Pierre p
umming's work shop
ertrand Narcisse p
rudelle Joseph
oreau George
ubeau Philéas
orcoran Thomas p
ortin Ferdinand p
odin Léon
olbec Charles p
adet Mrs Auguste
efoy Mrs Louis p
ignault Alphonse
artel Charles p
ouinard Joseph
sselin Zéphirin p
oré Joseph p
itras Ferdinand
sselin Frs-X
Ste Claire
irier Alcide p
beil Joseph
nalmour Mrs——
nalmour Henri
—
é Joseph, snr, p
ssault Etienne

72 Plante Jean-Bte p
Genest Désiré
76 Dubuc Joseph
Bigaouette Alexis p
77 Durand Miss Marie p
Deslauriers Louis
Caseau Nazaire
78 Robitaille Joseph p
80 Moisan Arthur
82 Légaré Pierre p
Cardinal François
87 ——
rr ——
88 Tardif Alfred
Rochet Alfred
89 Juneau Basile p
90 Rochet Gédéon
Fiset Mrs Pierre p
Cantin Arthur
91 Vézina Ferdidand
92 Chabot Mrs Damase
93 Blouin Joseph
rr Drolet Pierre
rr Paquet Mrs Edouard
Paquet Epiphane
94 Chabot Joseph A
Poulin Mrs Frs-X
95 Girard——
Déligny
96 Poulin Jean-Bte p
97 Drolet Jean-Bte
Janois Maxime
99 Charland Thomas, jnr
Robitaille Omer
101 Larochelle Edmond
Drolet Mrs Jean-Bte p
Croteau Léonidas
102 Robitaille Joseph
104 Plante Charles
105 Dion Elzéar p
Arcand Arthur
106 Martel Emilien p
Jobin Joseph
107 Racine Alfred
Jobin Pierre
108 Drolet Augustin p
109 Côté Joseph
Desrochers Jean-Bte, jnr
110 Julien Jean p
Moisan Charles
112 Martel——
Marceau Miss Josephine p
114 Cantin Alfred
Moisan Jacques p
115 Baker Joseph
116 Boiteau Olivier p
Côté Michel
117 Gingras Dieudonné p
118 Marier Edouard p
Tardif Pierre
119 Latulippe Joseph
119½ Savard Louis p
120 Vézina Edouard p
121 Minguy Théophile

121 Gingras Narcisse p
122 Trudelle Antoine
124 Gingras Arthur
125 Robitaille Louis
Arteau Jean p
126 Vézina Napoléon
Côté Felix
127 Dorval George p
128 ——
rr Provençal Michel, jnr
Provençal Michel, snr, p
129 Côté Jean-Bte
130 Murphy Andrew p
Milaire Ferdinand
132 Côté Thomas
133 Dorval Mrs Raymond p
134 Carpentier Louis, snr
136 Houde François p
Desroches Mrs Léon
rr Métivier Louis
137 Rondeau Elisée p
rr Rondeau Barthélemi
Sutherland
140 Boiteau George p
142 Drolet Philéas
143 Richard Jean
144 Beaumont Mrs Louis p
rr Renaud Cyrille
145 Brousseau Edouard p
146 Renaud Charles, jnr, p
Gagnon Pierre
147 Delisle Praxède
148 Renaud Charles, snr, p
149 Gilbert Prisque p
Gilbert Louis
150 Fleury Louis, jnr
151 Cantin Miss Basilice p
Gilbert Louis
Juneau Dominique
152 Audy Pierre
Garneau Boniface p
153 Gingras Urbain p
154 Darveau Joseph p
Asselin Joseph
155 Marcoux Achille p
156 Brousseau Olivier p
157 Marier Mrs Onésime p
Dechêne Charles

Laval

4 Bolduc Archelas
6 Jeffery Ernest A
8 Leslie Mrs W Henry p
9 Robitaille Charles I
Levesque Miss Mathilde
10 Talbot George
11 Cahill Joseph H
12 Jeffery F Albert
14 Lafrance Ambroise A p
Olscamp Miss Adelaïde
Vallière Miss Lucie
16 Oliver Theophilus H
20 Johnston Frank
Clearihue Mrs William

22 Foy Michael
24 Paton Thomas A p
Lynch Michael McK
Lynch J Harold
Lynch Edward W
Shee Mrs Marion
26 St Hilaire Joseph

Leadenhall

1 Nolan David
4 Bank of Montreal
6 Brodie W & R
7 Lennon E M & Co
9-10 Tanguay George
Bell
Dalhousie
21 Examining Warehouse
Prince of Wales
33 Custom House
Griffiths Jacob
Juneau Charles

Market

1 Patry's shed
5 Patry Ferdinand
6 ——

Market B

2 Guay Norbert
3 Kirouac Gaudiose
15 ——

Massue

2 Dechêne Guillaume p
4 Dechêne Joseph
6 Drouin Onésime
8 Beaulieu Mrs Edouard
9 Racine Bruno p
10 ——
Lefebvre Pierre
12 ——
18 ——

McMahon

1 Piddington Thomas A
2 Armstrong Edward W
3 Lefebvre George
4-6 Pfeiffer's works p
5 Garneau Pierre H
Union lane
7-11 St Patrick's church
10 St Patrick's school
Carleton
12 Scott James G
13 Dagneau D Calixte
Bruneau John G
St Stanislas
Ste Angèle
— Baptist church
Artillery Park
— Gov cartridge factory
— Hudon L Denis
— Prevost major Oscar
rr Hallée François

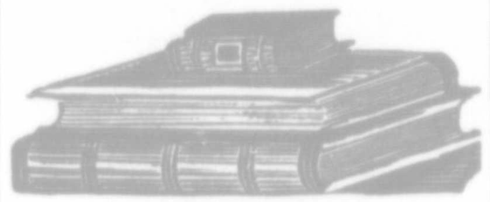
Dixon William
St Pierre Joseph, snr

Mont Carmel

— Governor's Garden
2 Louis Joseph p
Louis Daniel
4 Campbell Mrs W Darling
12 Laird John
Laird Joseph U
Laird Miss Agnes p
16 Belleau James F
Haldimand
La Porte
18 Schwartz Wilhelm A
Schwartz John A
20-22 Steele boarding house
Campbell W Noble, bds
Gregor Thomas A, bds
Hardy Alexandre, bds
21 ——
Des Grisons
23 Robertson Miss Jane p
24 Eno John C p
25 Ross John T
27 Dionne J Adolphe p
29 Sewell Henry H
31 Irvine judge George

Mountain hill

2 Chien d'Or restaurant
4-6 ——
Stairs
16 Foley Martin p
18 Foley & Co
20 Quebec Mercury
22 Carey George T
24-26 Morin Narcisse
28 Marcotte Arsène
30 Croteau Louis A
32 Marceau Marcellin
Morency Léonidas B
34 Richard Joseph
36 ——
38 Wright Horatio
40 Turcotte Mrs Narcisse p
42 Angers Emilien
Drolet François
44 Hamel Théofrède
46 Dobbin John F
48 O'Malley John
50-52 Routier Mrs Charles p
Routier Alfred
54 Bergevin Louis
56 Sheridan Miss Kate
Petit Champlain
58 Dubé Germain
60 Morin Jean-Baptiste
62 Hamel Joseph & Cie
64 Chouinard Ephrem
66 Chouinard Ernest E
Chouinard Mrs Pierre
72 Quinn Mrs James A
Bélanger L Ulric
74 Guay Florent
76-78 McDonnell Mrs Sarah
McCormack Miss Mary
80-84 Darveau C
86 Bergevin Charles
88 Bélanger Edouard
90-92 Vallerand F Olivier
94-96 Mountain Hill house
98 Cloutier Joseph
102 Bergevin Léonidas A
104 Dechêne & Cie
105 Casgrain, Angers & Lavery
Turcotte & Bellerive
Roy Joseph P
Scott Charles A
106 Dechêne François M r
107 Canadian Express Co
City Express
108 Vallée & Gosselin
Gosselin Dr Etienne
Bouchard Miss Judith
Notre-Dame
109 Shee John H
111 Amyot, Pelletier & Fontaine
La Justice n p office
L'Electeur n p office
113 Belleau & Cie
114 ——
115 Morning Chronicle office
Sault-au-Matelot
116 Ross honble David A
118 **DAWSON & CO**



BRANCH OFFICE OF

CHERRIER'S

QUEBEC CITY DIRECTORY

BOOKS ON SALE

☞ **PRICE: $5.00** ☜

120 ——
Hamel & Tessier
DeLéry Gold Mining Co
121-125 The Chinic Hardw Co
122 Gauvreau Pierre
124 Paterson John A & Co

Nelson

1 Labrie Octave
Labrie Mrs —
2 Cantin Antoine A
6 Pouliot & Falardeau
Colomb
7 Roy Mrs Charles p
8 Corset factory
9 Pagé Miss Rosiana
10 Pagé François
Robitaille Fréderick
11 Imbean Onésime
rr Jobin Mrs Joseph
13 ——
15 ——
16 Walsh Damase p
18 Cardinal Mrs Michel
19 Drolet François p
22-24 Paquet Joseph p
23 Roy Nazaire p
26 Lavigueur Edouard
rr Couture Joseph
28 Jobin Joseph

Notre-Dame

1 Hayfield Mrs James
2 Quinn Mrs James A
3 Lapointe Célestin
3½ Godbout Pierre
Champlain
4 Thibaudeau's store
5-7 Morin Jean-Baptiste
6 Shaw S J & Co
Sous-le-Fort
9-11 Boivin Alfred
10 Roy Charles, snr
11-13 ——
15-17 Dugal Alfred L G
19 Boivin Alfred
21 Caron J Emile
23 Morency Léonidas B
25 Tracey William
27 Lynott Patrick
Robitaille Alfred
29-31 Bélanger Edmond
30 Dagneau Joseph
32 Larose Prosper C
Notre-Dame square
33 Lemieux N & Noël's store
34 Bergevin's tailor shop
35-45 Bergevin Léonidas A
36 Desbecquet Michel
Donaldson Albert
Godin Mrs Alexandre
38 Savard William
Du Porche
42 Smith Thomas
Smith Miss Mary
43 Mountain Hill house
44 Henchey Dr John H
46-48 ——
47-49 Dechêne François M
Mountain Hill
50 Morning Chronicle office
51 Belleau & Cie
52 Lafrance George A
54 Whitehead & Turner
Martel Sévérin
Daly Randolph
Dionne —

Notre-Dame-de

1 Blais Ed N & C
3 Blais Edouard
Blais Mrs Fra-
3½ Lemieux Mrs
5-5½ Dalaire Pierre
7-7½ Chamberland
9 Guillot Félix p
11 Boucher Zéphi
Jacques-Cart
12 Huot Frs-X
13-13½ Chamberland
15 Côté Abraham
Piercy George
17-19 Cordollaz Cami
21 ——
23 Boisvert Mrs A
25 ——
27 Lafrance Olivie
31 Chartré Elzéar
32 Laflamme's bak
37 Belzil Louis G
Dorchester
39 Grenier Mrs Th
40 Fitzback Willia
41 Ratté Charles
Lencteau Miss Z
43 Boissonnault Pi
44 Lemay Alexand
Lemay Mrs Lou
46 Talbot Louis
50 Bertrand Frs-X
51 Jolicœur Franço
Gagnon Zoël
52 Germain Mrs Fr
Thibault Miss M
53 Lemay Louis
Migner Adolphe
55 Dussault Napolé
Picard Prudent
56 Beaupré Pierre
Bertrand Pierre
Fortier Mrs Flavi
58 Renaud Arthur
58½ Rouleau Charles
59 Chouinard Pierre
Gagné Frs-X
60 ——
Jacques Joseph sh
61 Bedard Honoré
Giguère Alfred
62 Plamondon Alfred
Jacques Omer
64 Landry Ovide
Rousseau Hubert
65 Turgeon Zéphirin
66 Lemieux Joseph p
67 Hamel Louis
69 Budds George W p
69½ ——
70 Paradis Narcisse
Cantin Alphonse
71 Labrie J Odilon

Roy Mrs Charles p
Corset factory
Pagé Miss Rosiana
Pagé François
Robitaille Fréderick
Imbean Onésime
Jobin Mrs Joseph
——
——
Walsh Damase p
Cardinal Mrs Michel
Drolet François p
Paquet Joseph p
Roy Nazaire p
Lavigueur Edouard
Couture Joseph
Jobin Joseph

Notre-Dame

Hayfield Mrs James
Quinn Mrs James A
Lapointe Célestin
Godbout Pierre
Champlain
Thibaudeau's store
Morin Jean-Baptiste
Shaw S J & Co
Sous-le-Fort
Boivin Alfred
Roy Charles, snr
——
Dugal Alfred L G
Boivin Alfred
Caron J Emile
Morency Léonidas B
Tracey William
Lynott Patrick
Robitaille Alfred
Bélanger Edmond
Dagneau Joseph
Larose Prosper C
Notre-Dame square
Lemieux N & Noël's store
Bergevin's tailor shop
Bergevin Léonidas A
Desbecquet Michel
Donaldson Albert
Godin Mrs Alexandre
Savard William
Du Porche
Smith Thomas
Smith Miss Mary
Mountain Hill house
Henchey Dr John H
——
Dechêne François M
Mountain Hill
Morning Chronicle office
Belleau & Cie
Lafrance George A
Whitehead & Turner
Martel Sévérin
Daly Randolph
Dionne —

Notre-Dame-des-Anges

1 Blais Ed N & Cie
3 Blais Edouard N
Blais Mrs Frs-X
3½ Lemieux Mrs Ovide
5-5½ Dalaire Pierre
7-7½ Chamberland Théophile
9 Guillot Félix p
11 Boucher Zéphirin
Jacques-Cartier
12 Huot Frs-X
13-13½ Chamberland Cyrille
15 Côté Abraham
Piercy George
17-19 Cordollaz Camille
21 ——
23 Boisvert Mrs Alexandre
25 ——
27 Lafrance Olivier p
31 Chartré Elzéar
32 Laflamme's bakery
37 Belzil Louis G
Dorchester
39 Grenier Mrs Thomas p
40 Fitzback William
41 Ratté Charles
Lencteau Miss Zoé
43 Boissonnault Pierre p
44 Lemay Alexandre
Lemay Mrs Louis
46 Talbot Louis
50 Bertrand Frs-X p
51 Jolicœur François
Gagnon Zoël
52 Germain Mrs Frs-X
Thibault Miss Marie
53 Lemay Louis
Migner Adolphe p
55 Dussault Napoléon p
Picard Prudent
56 Beaupré Pierre
Bertrand Pierre
Fortier Mrs Flavien
58 Renaud Arthur
58½ Rouleau Charles p
59 Chouinard Pierre p
Gagné Frs-X
60 ——
Jacques Joseph shoe shop
61 Bedard Honoré
Giguère Alfred
62 Plamondon Alfred p
Jacques Omer
64 Landry Ovide
Rousseau Hubert
65 Turgeon Zéphirin
66 Lemieux Joseph p
67 Hamel Louis
69 Budds George W p
69½ ——
70 Paradis Narcisse
Cantin Alphonse
71 Labrie J Odilon
71 Drolet Théophile
72 Caron —
73 Giroux Alphonse
Bedard Miss Marie L p
Bedard Joseph
74 Verret Alexandre
77 Villeneuve Louis O p
Villeneuve Mrs Olivier
78 Falardeau Pierre p
79 Gingras Frs-X
Caron
80-82 Corriveau Eugène
81 Bernier Frs-X p
83-91 Leclerc & Larochelle
84 Moisan Miss Marie P p
86 Larivée Louis p
93 L & L's store room
94 Dion Elzéar
95 Plamondon Pierre
96 Lamothe Firmin p
99 Migner Octave p
St Anselme
108 Giguère Mrs Martin
109 Mercier Mrs Napoléon
110 Dorval George S
111 Ratté Octave p
111½ Lortie Désiré
113 Larivière Théophile
114 Tanguay Jean-Bte p
115 Roberge ——
116 Renaud Joseph
117 Dassylva Ferdinand p
118 Hounsel Joseph
119 ——

Notre-Dame Square

1 Dagneau Joseph
2 Blanchard's hotel
5 Pelletier Mrs Napoléon
La Place
6-7 Laveau Charles
Turgeon Mrs Antoine
Turgeon the Miss
9 Bertrand Mrs L François
10 Hardy Narcisse S
11-13 Lemieux N & Noël
14-16 Fortin Antoine
15 Turcotte Mrs Pierre
St Michel Joseph L
Robitaille Ignace
Royer Joseph
Dalaire André
Bouchard Pierre
18 Vestry entrance
19 Doyle's warehouse
20 Bouchard J Ernest

O'Connell

1 Hebert Mrs Louis
2 Tressler Mrs William p
3 DeBiens Mrs Frs-X
4 Sansfaçon Miss Julie
5 Langelier Mrs Fabien p
6 ——
7 Larose George
8 ——
10 Ambrosse Mrs George
11 McCaffrey Patrick
12 Hughes Patrick
13 Lyons James
14 Arkison Robert
15 Girard Alfred
Lebel Achille
Drolet Joseph
16 Molloy Thomas
17 Lewis Robert
18 Reynolds Mrs Edward p
Cullen John
20 Cummins Thomas
Launière Joseph
22 ——
rr Paquet ——
23 Courtney the Miss
Courtney Robert p
St Simon
25 Marchant Alfred p
Read James
26 Lebel Winceslas
27 Waite John
28 Waite James
30 Gingras Frs-X p
33 Poitras Hector J
35 Perrault Samuel p
37 ——
38 Poitras Mrs Honoré p
39 Quinn James
Skeith John
40 Moisan Mrs Louis
42 Côté C Victor
43 Christie Mrs Joseph
Gagnon Thomas
43½ ——
44 Magee Edward
Morrow Francis
45 ——
48 Garneau Pascal
52 Côté Pierre p

Octave

6 Soucy Joseph
rr ——
9 McCarthy Daniel
Mongeon Thomas
10 Verrault J Edouard
Audy Mrs Narcisse
11 Paquet Mrs Philippe
12 Côté Louis
13 Lavoie Pierre
19 Lefrançois Joseph p
20 Drolet's work shop
22 Samson Olivier p
Bellemare Mrs ——
23 Scott Charles p
24 Talon Hector
Brousseau Mrs Alexandre
26 ——
28 Mondor Louis
30 Boissonnault Mrs Ferd

31 Jobin Charles
32 Lyonnais Alphonse
33 Dumas' shop
Bonenfant Anthime
38 Létourneau Joseph
Létourneau Célestin
Chartrain Eugène

Panet

14 Marine & Emigrant hosp
15 Réaume Alexis
23 Asselin Mrs Isaïe

Parke

2 Léteau Mrs Thomas
Bérubé Mrs François
3 Bélanger Chrysostôme F
Alarie Mrs Louis
Rousseau Mrs Narcisse
Rousseau Miss Georgiana
4 Arsenault Félix
4½ Bilodeau Mrs Edouard
rr Tremblay Télesphore
5 Stiglish Mrs Matthew p
6 Bertrand Alfred p
7 Paquet Pierre
8 ——
rr ——
9 ——
10 Pichette Magloire
Rousseau Jacques p
11 Godbout Pierre
Boucher Félix
12 Plante Pierre p
13 Giffard Théodore
14 Lemieux Adélard
16 Plante Eloi p
Bergeron Louis N
17 Poulin Joseph p
18 Boucher Guillaume
Ouellet Mrs Jean
20 Létourneau Mrs Moïse
Ouellet Frs-X

Petit Champlain

1-7 Dubé Germain
2 Thivierge François
4 ——
5 Cantin Charles
6 Pelletier Magloire
8 Kelly Henry P
Servais L Napoléon
10 Turcotte Napoléon
Fréchette Clément
11 Lefrançois Mrs Jean-Bte
Lefrançois Jean-Bte
12 Matte George
Bissonnette Miss Rose
Fournier Miss Mathilde
13 Signoretti François
Bisson Miss Athalie
Sous-le-Fort
14 Lévesque Mrs Joseph
Lévesque Joseph
15 ——
16 Quebec Passenger elev
18 Cooper William, snr
Lortie Octave
19 Huot Adolphe
Huot Joseph A
20 Cooper John
21 Gallagher William
22 Wheeler Jeremiah
23 Vézina Samuel
Flynn Michael
Gosselin Achille
Gosselin Thomas
24 Mullins Patrick
Lacey Patrick
25 Hunter John p
26 Paterson Richard
28 Feigh James
McKenna John
Daly Mrs Timothy
Bradley Mrs Daniel
Hall Mrs Thomas
29 Savage Mrs John
30 Lynch Thomas
McCann Patrick
31 Sheridan John
Duffey Mrs John
Anderson Michael
32 Bryant Mrs William
35 McShane Thomas
36 ——
37 Gunn John
38 Dickson William H
39 Power John
Campbell Daniel
Dolbec Mrs Honoré
40 Watt William
Faucher Joseph p
Faucher Miss Catherine
41 Dillon Charles
42 Fusk Louis
44 ——
46 ——
48 Gallagher Michael
Stairs
49 Beauchamp Joseph p
50 Tobin James
51 Ball John
52 McCauley Mrs Peter p
53 O'Connor Daniel
O'Connor Mrs Daniel
54-56 Doherty Mrs James
55-57 O'Halloran Mrs Thomas
59 Kelly James p
61 Quinn Henry
Baxter Miss Theresa sch
62 O'Brien Michael
63 Edwards Mrs Thomas
Ryan Stephen
64 ——
65 Coady Garrett
66 McCauley James
O'Reilly Peter
67 Foster Mrs John
68 McCann John
69 Joyce Patrick
70 Fusk John
71 Hannon Martin
72 Maloney John
72½ ——
74 Joyce Joseph
Stairs
75 Mullins John
76 Hackett Thomas
Cooper William, jnr
77 Mann J Ord
79 Murphy Charles
80 ——
81 Rankin Joseph
82 ——
83 Rankin Mrs Alexander
84 ——
85 Meehan John
86 Donnelly Mrs Patrick
87 Doyle Michael
88 ——
89 Grant Alexander p
90 Grangell Mrs Patrick
McLaughlin William
96 Armstrong Mrs James
101 Dooley Mrs James
102 Hickey Robert
Kelly the Miss
103 Tubbert Thomas
104 Rose William B p
106 Holmes Thomas

Petite Hermine

— Réaume Alexis

Place d'Orléans

1 Savard William
2-4 Quebec gas works
3 Fortin Mrs Frédérick
Gagnon Mrs Eusèbe
5 Gauthier Sevère
7 Armstrong Thomas
Brown James
rr Létourneau Mrs Philibert
11 ——

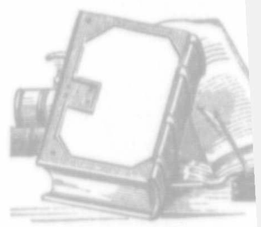
Plessis

1 ——
2 ——
Robitaille Napoléon
4 Delisle's store
6 Vidossevich Jean
7 Laforce Joseph
Laforce Pierre p
8 Picher Philéas
9 Fiset Elzéar
10 Delisle's storage
11 Boiteau Léon
Fiset Mrs Antoine
12 Edwards Joseph H
13 Fiset Mrs Damase
14 Côté Alfred
Rousseau Mrs Honoré

15 Letarte Alfred
Boivin Mrs Jac
16 Aird Adam
17 Aird Adam, sn
Amyot Jean p
Matte Octave
Thibault Henri
19 Gingras Zéphir
20 Marticot Magl
21 ——
22 Letarte Françoi
Robitaille Théo
23 Giguère Mrs Ig
rr ——
24 Larose Louis, jn
26 Garneau Jacque

Port Dauph

1 **DUSSAULT JO**



CHERRIER
Quebec ✦ City ✦ Dir
A. B. CHERRIER, Con
PRICE - $5

2 Palais du Cardina
3 Gingras, Langlois
5 LaRoche William
7 Jones Miss Annie
9 LaRoche & Co

Prevost

2 Boiteau Onésime
10 Turner James B p
13 Martin Mrs Ferdi
16 ——
Trudelle Antoine p
Trudelle Miss Elmi
17 Letarte François, j
19 Gendron Napoléon
20 Patry Magloire
21 Ellison Edward
22 Gingras François
24 Bilodeau Joseph
26 Fiset Olivier p

Prince Edouard

Renaud's building
40 Bolduc Jean-Bte
Paradis Apollinaire
Boutin Alexis
42 Dufour Alfred
44 Sullivan Daniel
Tessier George
DeBiens Wilfrid
Tremblay Mrs Josep

McCann John
Joyce Patrick
Fusk John
Hannon Martin
Maloney John
——
Joyce Joseph
Stairs
Mullins John
Hackett Thomas
Cooper William, jnr
Mann J Ord
Murphy Charles
——
Rankin Joseph
——
Rankin Mrs Alexander
——
Meehan John
Donnelly Mrs Patrick
Doyle Michael
——
Grant Alexander p
Grangell Mrs Patrick
McLaughlin William
Armstrong Mrs James
Dooley Mrs James
Hickey Robert
Kelly the Miss
Tubbert Thomas
Rose William B p
Holmes Thomas

Petite Hermine

Réaume Alexis

Place d'Orléans

Savard William
Quebec gas works
Fortin Mrs Frédérick
Lagnon Mrs Eusèbe
Hauthier Sevère
Armstrong Thomas
Brown James
Létourneau Mrs Philibert
——

Plessis

——
——
Robitaille Napoléon
Delisle's store
Sidossevich Jean
Laforce Joseph
Laforce Pierre p
Richer Philéas
Riset Elzéar
Delisle's storage
Lpiteau Léon
Riset Mrs Antoine
Edwards Joseph H
Riset Mrs Damase
Lté Alfred
Rousseau Mrs Honoré

15 Letarte Alfred
Boivin Mrs Jacques p
16 Aird Adam
17 Aird Adam, snr
Amyot Jean p
Matte Octave
Thibault Henri
19 Gingras Zéphirin p
20 Marticot Magloire
21 ——
22 Letarte François
Robitaille Théodore
23 Giguère Mrs Ignace p
rr ——
24 Larose Louis, jnr, p
26 Garneau Jacques

Port Dauphin

1 **DUSSAULT JOSEPH**



CHERRIER'S
Quebec City Directory
A. B. CHERRIER, Compiler
PRICE - $5.00

2 Palais du Cardinal
3 Gingras, Langlois & Cie
5 LaRoche William H
7 Jones Miss Annie
9 LaRoche & Co

Prevost

2 Boiteau Onésime
10 Turner James B p
13 Martin Mrs Ferdinand p
16 ——
Trudelle Antoine p
Trudelle Miss Elmire
17 Letarte François, jnr, p
19 Gendron Napoléon
20 Patry Magloire
21 Ellison Edward
22 Gingras François
24 Bilodeau Joseph
26 Fiset Olivier p

Prince Edouard

Renaud's building
40 Bolduc Jean-Bte
Paradis Apollinaire
Boutin Alexis
42 Dufour Alfred
44 Sullivan Daniel
Tessier George
DeBiens Wilfrid
Tremblay Mrs Joseph

46 Bolduc Joseph
48 Dubeau Napoléon
Ampleman Jean
Tremblay Mrs Jean
50 Camlombe Pamphile
Grant
52 Peters Simon p
57 Peters' lumber yard
Parke
75 Cunningham Ismaël
77 Veilleux Mrs Michel
79 Lonergan Thomas
81 Landry David
rr Savard Charles
Laberge
83-87 Adam Joseph p
Adam the Miss
92 Beaubien O & Fils
Du Pont
93 ——
95 Gagnon Zéphirin, snr
96-100 Béland & Martineau
103 Turcotte Mrs Hubert
Charest David
Fortin Mrs Léon
Fortin Jean-Bte
112 Chalifour Onésime p
De la Chapelle
Massue
113 Chalifour's shed
117 Bélanger Joseph
Daulac
119 Bertrand & Cie
125 ——
Gravel Joseph F N p
129 Gignac O & Fils
131 Bertrand & Cie
139 St Pierre's ice house
147 Nadeau Joseph
149 French Alvin
151 Pearson Alfred
152 Mechan Dept C P RW
De la Couronne
163 Fortune Guillaume p
Toussaint Prisque
164 Stonehouse Mrs Henry
rr Vaillancourt Guillaume
165 Guérard Siméon
166 Mercier Cyrille
rr Dupont David
167 Paquet Charles
168 Trudelle's work shop
169 Paquet Mrs Pierre
Anderson
171 Breton Elzéar
rr Holmes Reuben
172 Hobbs Samuel p
173 Badeau Mrs Ignace p
174 Lessard Augustin
Turcotte Jacques
175 Lépine Edouard
176 ——
rr Lapierre Alfred
177 Proulx Auguste

177 Giffard Joseph
178 Tobin Mrs James p
179 Fortune Mrs Jean p
Laurent Mrs Jean-Bte
180 Renaud Adjutor p
181 Gagné Joseph
182 Dubois Jacques F
183 Plante David
184 Corriveau Mrs Pierre
185 Lavoie Elzéar
St Jacques
187 Masson Philippe
Masson Louis
189 Julien Joseph
191 Philibert Edouard
Nolet Mrs Charles
Nolet Jean
193 Julien Gaudiose
Julien the Miss
195 Bruneau Frs-X p
196 Gagnon——
Morency Bruno p
197 Pichet Mathias p
198 Roy Charles p
198½ Marcoux Jean-Bte
199 Jinchereau Mrs Guil
200 Dechêne Salem
201 Lemay Miss Sarah
Pauzé Miss Clarisse
202 Villeneuve Joseph p
203 Bruneau Elzéar p
rr ——
204 Masse Juste p
207 Aubin Marcelin
Aubin François
Crépault Mrs Pierre
208 Paré Napoléon
Lheureux Bruno p
210 Caron Elzéar p
Paré the Miss
213 ——
214 Valin's lumber yard
Dorchester
216 Dufresne George, jnr
rr Armstrong Mrs Charles
218 Dufresne George, snr, p
Drolet Louis
219 Asselin Miss Malvina p
220 Dufresne Félix p
221 Bougis Mrs Jean-Bte p
Vézina Elzéar
222 Dechêne Ernest
Patry Mrs Félix
223 St Michel Narcisse p
224 Metayer Joseph
Bougis Louis p
225 Picard Pierre
225½ Roberge Louis, jnr, p
226 Gosselin Félix p
227 Drolet Frs-X
228 Pageau Frs-X
Drolet Guillaume p
Drolet Jean-Bte
229 Tanguay Mrs Pierre

rr Drolet Elzéar p
Visien Alexandre p
230 Gauvreau Eusèbe
231 Raymond Gaudiose
Jobin Mrs Charles
232 Darveau Télesphore
232½ Poulin Ferdinand p
233 Picard Alphonse p
233½ Poirier's factory
234 Richard George
234½ Poulin Alfred p
235 Lévesque——
Chevret Lazare
Simard Edouard
236 Crépault Mrs François
Depeyre Elie
237 Verret Jean-Bte
rr Verret Joseph
239 Godbout Théodore p
Godbout Joseph, snr
Godbout Joseph, jnr
240 Godbout Charles p
Dionne Antoine
241 Verret Edouard
242 Roberge Louis, snr, p
243 Verret Joseph p
244 Duchesneau Elie
Faucher Frs-X
248 Jalbert Napoléon p
249 Tremblay— —
250 Bruneau Jean
251 Langlois dit Traversy Ed
Caron
262 Pion A & Cie p
265 Morency Mrs Séraphin
267 Saucier Mrs Jean-Bte

Prince of Wales

1-3 Thomas' warehouse
4 Baile John
9 Carrier's warehouse
Arthur
12-14 Armstrong Davis

Racine

3 Langlois Narcisse p
4 Bussière Joseph

Ramsay

4 ——
5 Lee Richard p
6 ——
8 Nolan Patrick
10 Shea Michael
11-13 Brousseau E & Cie
15 Cloutier Narcisse
17 Patry Ferdinand
Market
19 Farley the Miss
21 Keating John
23 Caron Joseph, jnr
Caron Joseph, snr
rr Baron Joseph
Boucher L Zotique
25 Gagnon Chrysologue
rr Tremblay Jacques
rr Croteau Joseph
27 Blouin Siméon
Bouissède Ernest
Godin Edouard
29-33 McKay's foundry
Assurance
45 ——

Richardson

1 Tremblay Norbert
2 Gamache Charles
5 Renaud Frs-X
Cantin Joseph
6 Laforme Joseph
7 Kennedy Daniel
Bouret Frs-X
9 Plante Joseph P
9¼ Pinault Jacques
9½ Pinault Joseph
10 Dassylva Pierre, snr
11 Noël Joseph p
12 Marcoux Moïse
13 Michaud Jean-Bte p
Bidégarey Miss Henriette
14 Paré Frs-X
16 Gunner William
17 Normand Octave
Cunningham Peter
18 Allaire Onésime
19 Huot L Pierre
19½ Gaulin Louis
20 Renaud Hippolyte p
21 Gaulin Jean
21½ Gaulin Joseph
Gaulin the Miss
22 Lamontagne Cléophas
23 Laberge Mrs Joseph O p
24 Dussault Delphis
Moffett Félix
25 Lessard Louis
26-28 Jarnaç Miss Sophie p
Jarnac Jean
27 Gaulin Alphonse
29 Goulet Charles p
30 Allard Philippe p
Dion Abraham
31 Martineau Alfred
32 Goulet Lactance
33 Pichet Prudent
Bolduc Joseph
34 Carrier Omer
35 Plante Mrs Frs-X
36 Samson Isidore p
37 Boutet Narcisse
38 Vallée Olivier
39 Lemelin Jean r
40 Chouinard Elzéar
Du Pont
41 ——
45 Lessard Elzéar p
46 ——
47 Cameron Siméon
48 ——
49 Lemieux —
50 Dubeau Joseph
Dubeau Philéas
51 Labranche Robert
52 Dubeau Pierre
53 Toussaint Frs-X, jnr
55 Toussaint Frs-X p
56 Filion Philéas
57 Filion Anatole
58 Sansfaçon François
De la Chapelle
60 Beaudoin's yard
61 Leblanc Guillaume
63 Renaud Ferdinand p
65 Samson Etienne
68 Lessard Alexandre p
69 Légaré Joseph
70 Drolet Alexandre
Dumontier Frs-X p
71 Gosselin Pierre
rr Boucher Mrs George
73 Goulet Eugène
75 Lachaine Mrs François
76 Filion Philéas r p
Ferland Sévère
77 Goulet David
79 Ramsay George
rr Lapointe Jean-Baptiste p
80 Masson Mrs Prisque p
Masson the Miss
Masson Joseph
80½ Thivierge Louis
80¾ Giguère Edouard
81 Gendron Frs-X p
82 Giguère Joseph p
84 Lachance Joseph
87 Lachance J Honoré
89 Pelletier Pierre p
91 Lachance Mrs Claude
Goulet Miss Josephine p
93 Giguère Onésime p
94 Berthiaume Mrs — p
Morin Alexandre
Morin Mrs —
Gagnon Louis
95 Masson Ludger
95½ Beaupré Mrs François
96 Dompierre Ferd, snr, p
Dompierre Albert
99-101 Moisan Joseph
De l'Eglise
105 Laprise Paul
107 Drolet Louis A p
108 Grégoire Alphonse
109 Minguy Joseph p
109½ Savard Joseph
110 Aubut Théophile
111 Lapointe Célestin p
112 Gignac Napoléon
Fergusson William p
113 Feuiltault Octave
Pelletier Auguste p
114 Beaulé Joseph

114 Nadeau Pierre
115 Masson Mrs M
Langlois Gauc
116 Gignac J Hon
116½ Brillard Thom
117 Gardner Charl
rr Dionne Jean-B
118 Carrier the Mi
Lecours Mr Fr
119 Gosselin Frs-X
119½ Lortie Mrs Pan
120 Gauthier Léanc
Nicolle Onésim
De la Couron
126 Morency Cléopl
129 Noël François p
130 Leclerc Octave
131 Tardif Mrs Mar
Tardif Célestin
132 Germain Edmor
133 Nadeau Joseph
Dupont Miss Ju
Saillant Miss Lu
134 Ardouin George
Breton Mrs Josep
135 ——
136 Perron Joseph
rr Berthiaume Phil
137 Gamache Hormi
138 Labbé Pierre p
Poulin Pierre
139 Bolduc Alphonse
Létourneau Napo
Club des chasseu
140 Colton Martin p
141 Dechêne Prudent
Dechêne Mrs Alfr
142 Paquet Louis H
143 Lapointe Gabriel
144 Martel Fréderick
Bernard ——
146 Gagnon Elzéar p
Montminy ——
147 Gaulin Edmond
Dupras Stanislas p
148 Magnan Léon p
151 Cayen Amable p
Drouin Frs-X
152 Blouin Jean-Bte p
Boucher Odilon
154 Langlais Firmin p
Mignault Frs-X
Asselin Mrs Ferdin
Asselin Miss Joséph
155 Drolet Frs-X p
156 ——
157 Lagacé Joseph p
Poulin Joseph
158 Renaud Victor p
Beauregard Omer
159 Leblanc Joseph
Morency Magloire
160 Chamberland Léon
Morency Frs-X p

Richardson

——
Lemieux —
Dubeau Joseph
Dubeau Philéas
Labranche Robert
Dubeau Pierre
Toussaint Frs-X, jnr
Toussaint Frs-X p
Filion Philéas
Filion Anatole
Sansfaçon François
De la Chapelle
Beaudoin's yard
Leblanc Guillaume
Renaud Ferdinand p
Samson Etienne
Lessard Alexandre p
Légaré Joseph
Drolet Alexandre
Dumontier Frs-X p
Gosselin Pierre
Boucher Mrs George
Goulet Eugène
Lachaine Mrs François
Filion Philéas r p
Ferland Sévère
Goulet David
Ramsay George
Lapointe Jean-Baptiste p
Masson Mrs Prisque p
Masson the Miss
Masson Joseph
Thivierge Louis
Giguère Edouard
Gendron Frs-X p
Giguère Joseph p
Lachance Joseph
Lachance J Honoré
Pelletier Pierre p
Lachance Mrs Claude
Goulet Miss Josephine p
Giguère Onésime p
Berthiaume Mrs — p
Morin Alexandre
Morin Mrs —
Gagnon Louis
Masson Ludger
Beaupré Mrs François
Dompierre Ferd, snr, p
Dompierre Albert
1 Moisan Joseph
De l'Eglise
Laprise Paul
Drolet Louis A p
Grégoire Alphonse
Minguy Joseph p
Savard Joseph
Aubut Théophile
Lapointe Célestin p
Gignac Napoléon
Fergusson William p
Feuiltault Octave
Pelletier Auguste p
Beaulé Joseph

114 Nadeau Pierre
115 Masson Mrs Michel p
Langlois Gaudiose
116 Gignac J Honoré
116½ Brillard Thomas
117 Gardner Charles
rr Dionne Jean-Bte
118 Carrier the Miss
Lecours Mr François
119 Gosselin Frs-X
119½ Lortie Mrs Pamphile
120 Gauthier Léandre p
Nicolle Onésime
De la Couronne
126 Morency Cléophas C
129 Noël François p
130 Leclerc Octave p
131 Tardif Mrs Marcel p
Tardif Célestin
132 Germain Edmond
133 Nadeau Joseph
Dupont Miss Julie
Saillant Miss Ludivine
134 Ardouin George
Breton Mrs Joseph p
135 ——
136 Perron Joseph
rr Berthiaume Philéas
137 Gamache Hormidas p
138 Labbé Pierre p
Poulin Pierre
139 Bolduc Alphonse
Létourneau Napoléon
Club des chasseurs
140 Colton Martin p
141 Dechêne Prudent p
Dechêne Mrs Alfred
142 Paquet Louis H
143 Lapointe Gabriel
144 Martel Fréderick
Bernard ——
146 Gagnon Elzéar p
Montminy ——
147 Gaulin Edmond
Dupras Stanislas p
148 Magnan Léon p
151 Cayen Amable p
Drouin Frs-X
152 Blouin Jean-Bte p
Boucher Odilon
154 Langlais Firmin p
Mignault Frs-X
Asselin Mrs Ferdinand
Asselin Miss Joséphine
155 Drolet Frs-X p
156 ——
157 Lagacé Joseph p
Poulin Joseph
158 Renaud Victor p
Beauregard Omer
159 Leblanc Joseph
Morency Magloire p
160 Chamberland Léon
Morency Frs-X p

161 Allard Pierre E
162 Boisvert Ernest
Lachance Apollinaire p
163 Ouellet Alfred
164 D'Auteuil Louis
166 Julien Mrs Jean
167 Ernst W Alfred J
Fortier Mrs Henri p
Dorchester
171 Touchette Mrs François
173 ——
rr Minguy Jean
173½ Crépault Alexandre
175 Fontaine Hector
177 Boisseau Fréderick
178 Plamondon Joseph
179 Michaud Avelin
180 Côté Octave p
Côté Mrs Octave
184 ——
Cloutier Mrs Edouard
185 Sansfaçon Edouard
Dion Honoré p
185½ Lemelin Pierre
Dion Onésime
187 Latulippe Fréderick p
188 Gauthier Michel p
190 Martel Abraham
191 Bélanger Pierre p
192 Raymond Thomas p
194-194½ Béland Philéas p
196 Lheureux David p
197 Marceau Jean p
199 Langlois Alfred
Blouin Elzéar
Blouin Mrs François
202 Lavallée Joseph
203 Poulin Napoléon
204 ——
205 Jinchereau Jean p
208-210 Paquet Guillaume p
rr Hébert Elzéar p
209 ——
Caron
211 Thibault Joseph
212 St Cyr Godefroi
213 Blouin Frs-X
Dassylva Arthur
214 Verret Télesphore
215 Marcoux Mrs Elie p
Marcoux Etienne
rr Thérien Mrs Napoléon
216 Laroche Alphonse
217 Lelièvre Cyrille
Fontaine Pierre p
218 Guillet Gustave
219 Gagné—
220 Laurencelle François p
221 Verrault Octave p
222 Beaudoin Etienne p
223 Lheureux Ephrem
Morel Mrs Casimir p
226 Fluet Alphonse p
Savard ——

227 Germain François p
Cloutier George
Dion Zotique
228 Asselin Léandre p
229 Dupuis Louis p
Gariépy Edouard
230 Rhéaume Napoléon p
234 Giguère Clément p
236 Blais Charles
St Anselme
237 Patoine J G Alfred
241 Villeneuve George
243 Lheureux Pierre
245 Soucy Jules
Marceau Romain p
245½ Lapierre Antoine
246 Poulin Alfred
247 Tranquille Moïse p
rr Wiseman Edouard
rr Bedard Mrs Charles
248 Langlois Louis p
251 Dumais Bruno p
Richard J Louis
253 Barbeau Edmond

Richelieu

6 Bélanger révérend Frs-X
8 Sisters of Charity church
9 St Amand Pierre
D'Youville
16-18 Sisters of Charity school
St Eustache
17 Patry's joiner shop
26 Morin Achille
St George
31 St Laurent F Alfred
33 Horan William
34 Lheureux Alfred
Lebel Frs-X p
35 St Laurent Mrs Jean-B p
St Laurent Elzéar
36 Bureau Jean-Bte
37 Crossley Thomas A
38 Lebel's work shop
39 Gale Benjamin
40 Paradis Narcisse
41 Allaire Louis N p
42 ——
Blainey Mrs William
43 Matte Napoléon
St Amant Mrs Onésime p
45 ——
46-48 Lachance Frs-X p
47 ——
49 O'Neil Thomas J p
49½ ——
50 McMillan Hugh
51 Woolsey William D p
54 Morissette Michel
St Augustin
60 ——
62 Flood Thomas p
64 DesrochesMrsNapoléon p
66 Harkins Mrs Thomas

rr ——
67 Cement factory
68 Silk James, snr
70 Marmen James p
Tanguay Charles
71 Gingras Gaudiose
Lanthier Mrs François
72 Treffrey Joseph E
73 Poulin Adjutor
Gagné Alfred
74 Paquet Mrs Ferdinand
75 Caulfield Peter
Caulfield the Miss
76 Tanguay Joseph p
Bilodeau Paul
77 Normand Mrs Jacques
Poitras Michel, snr, p
78 Poitra's joiner shop
79 Déry Raphaël p
r2 ——
r3 Petit Réal
80 LeSueur Richard
81 ——
r2 ——
r3 Nolet Mrs Vitaline
r4 ——
82 Gariépy Charles
84 Déry Mrs J Edouard
Déry Joseph p
Chouinard ——
85 Guenet Napoléon
Guenet Joseph
86 McNamara Matthew
86½ Ryder William E
87 Bilodeau Ignace
Gagnon Albert
88 Paxman Samuel
89 Pampalon Moïse
Pampalon Arthur
90 Reynar Thomas
92 Gingras Olivier p
93 Joubert Philippe
Lépine Joseph p
94 Ruthman Henry G
95 Robitaille Louis p
96 Côté Charles
97 Dugal Siméon
Délorier Olivier
98 Ledden Joseph E
100 Paradis Jean-Bte
101 Trudelle Edmond
102 Robitaille Charles p
104 Evarts John
105 Scott Mrs Stewart
Fraser Elliott
107 Phillips George J
108 Côté Edouard & Cie
109 Papillon François
Côte Ste Geneviève
111 Pampalon Thomas
112 Falardeau Joseph p
114 Poitras Arthur
114½ Miller James
114¾ Cercle Carillon

116 White Samuel R
116½ Bélinge Alexandre
117 Hunter Mrs Robert E
118½ Chabot Marcel
119 Rhéaume Mrs Sabin
120 Sampson Frederick
120½ Gagnon Mrs Edouard
Gagnon Arthur
121 Godin Alfred
122 Baril Mrs Rosalie P
122½ Desjardins Joseph
123 Amyot Louis S p
Pagé Mrs Benjamin
124 Patry Ferdinand
125 Amyot George E p
126 Desroches Joseph
126½ Béland Eugène
127 Dauphin Henry A
128 Boulet Mrs Perpétue
129 Montminy Charles, jnr
Montminy Charles, snr
130 Vézina N Gaudiose
131 Gaumond Joseph
132-134 Richard Jean-Bte p
133 Fages Narcisse
136 Malouin Honoré
137 Leblond Joseph
Ste Marie
139 Papillon Isidore p
141 Fiset Pierre
142 ——
143 Roy Joseph
144 Bisset George p
146 Blanchet Désiré
151 Pampalon's stone yard
157 Bordeleau Joseph p
158 Gingras Pierre
159 Bertrand François
160 Lépinay Elzéar
161 Bordeleau Honoré p
162 Lépinay Félix, jnr
163 Beaupré Mrs Ignace
Beaudoin Jena-B, snr, p
Beaudoin Jean-Bte, jnr
164 Cantin Victor
165 Meunier Antoine p
166 Defoy Mrs Auguste
Labadie L Alfred p
167 Turcotte Israël P
169 Meunier Ferdinand p
171 Gelineau Rodolphe
172 Trudelle Pierre I
Chouinard Edmond
Harpe Edouard
173 Turgeon Mrs Narcisse
174 Gauvin Pierre p
175 Robitaille Amand
176 Rochet Joseph
177 Delisle Wilbrod
179 Picard Clovis
rr Gagnon Hubert
rr Richard François
180 Gilbert François p
Boivin Mrs Joseph

182 Donati Joseph p
Ste Claire
184 Matte Mrs Albert
186 Lamontagne Romuald
Beaulieu the Miss
188 Matte Edouard p
189 Houde B & Cie
194 Dugal Ephrem
196 RichardsonMrs Joseph H
198 Morissette Honoré
199 ——
200 Gingras Cyrille
Laperrière Joseph, snr
201 Cantin Melville
202 Boivin Louis p
203 Jobin François p
204 Boivin Louis, jnr
Dussault Lévis
Robitaille Uldéric
205 ——
Janois Mrs François p
206 Lapointe Hercule
207 Careau Moïse
Vézina Alfred
rr Huot Mrs Moïse
208 Dion Mrs Arthur
Laperrière Louis
209 Houde Ernest
Boivin Michel p
211 Giasson Nicolas
212 Marois Paul p
213 Delisle Louis p
214 Caron Joseph p
214½ Noël Elzéar
215 Brousseau Michel
216 Mailhot Octave
rr Cardinal Pierre
218 Whitney Hubert P
220 Roy Joseph
rr Tardif Achille
222 Gauvin Michel
Robitaille Napoléon
224 Voyer Frs-X p
Voyer P Omer
226 Voyer Isidore
Déligny
230 Matte Damien p
232 Trudelle Victor
rr Mercier Mrs Philibert
233 Voyer C Isidore
234 Jobin Godefroi p
235 Rochet François p
236 Papillon Samuel
237 Dorval Onésime
238 Lafrance Elzéar p
240 Bedard Eugène
242 Tardif Victor p
Giroux Miss Delina
244 Guérard Louis
Mercier Edouard p
245 Nadeau Philéas
Jobin Ferdinand p
248 Vézina Mrs Camille
Pleau Edouard

249 Bourbon Louis
Careau Mrs Fa
250 Gauvin Michel
251 Beaupré Gaudi
252 Henry John
253 Langlois Narci
Rochon Jean-B
254 Robitaille Edou
256 Richard George
258-262 Amyot Loui
260 Germain Isidor
Racine
266 Laliberté Hono
Godin Célestin
Trépanier Elie
268 Lanouette Mrs
Sutherland
270 Bussière Jean p
271 Langlois Jean-B
LaRue Thomas
Pagé François
272 Côté Lazare
274 Gingras François
Fiset Joseph
276 Denis Augustin
277 Robitaille Louis
Vocelle Eugène
278 Houde Omer
279 Paré Urbain
Morasse Mrs Cyp
Bouchard Alpho
280 Gingras Edouard
282 Brunelle Elie D
284 Gilbert Omer
Doré Nazaire
Bussière Paul p
286 Gilbert Théodore
Hardy Rosaire
Plourde Jean-Bap
288 Sanschagrin Edm
289 Robitaille Jacque
Brière Félix
290 Langlois Pimoda
292 Tardif Louis, snr,
Tardif Louis, jnr
293 Bedard Pierre
Langlois François
294 Lefebvre Philippe
296 Angers Napoléon
Drolet Jérémie

Richmond

1 Côté Siméon
2 Lajeunesse Onésin
3 Théberge Alfred
Lessard —
Bidégarey Théodo
4 Drolet Philéas
5 Duval Mrs Charles
7 Giguère Mrs Josep
Boucher Jean-Bap
8 Drolet's joiner sho
9 Fradet Mrs August
11 Morissette Etienne

Donati Joseph p
Ste Claire
Matte Mrs Albert
Lamontagne Romuald
Beaulieu the Miss
Matte Edouard p
Houde B & Cie
Dugal Ephrem
Richardson Mrs Joseph H
Morissette Honoré
——
Gingras Cyrille
Laperrière Joseph, snr
Cantin Melville
Boivin Louis p
Jobin François p
Boivin Louis, jnr
Dussault Lévis
Robitaille Uldéric
——
Janois Mrs François p
Lapointe Hercule
Careau Moïse
Vézina Alfred
Huot Mrs Moïse
Dion Mrs Arthur
Laperrière Louis
Houde Ernest
Boivin Michel p
Giasson Nicolas
Marois Paul p
Delisle Louis p
Caron Joseph p
Noël Elzéar
Brousseau Michel
Mailhot Octave
Cardinal Pierre
Whitney Hubert P
Roy Joseph
Cardif Achille
Gauvin Michel
Robitaille Napoléon
Foyer Frs-X p
Foyer P Omer
Foyer Isidore
Déligny
Matte Damien p
Crudelle Victor
Mercier Mrs Philibert
Foyer C Isidore
Jobin Godefroi p
Cochet François p
Papillon Samuel
Dorval Onésime
Lafrance Elzéar p
Bedard Eugène
Cardif Victor p
Giroux Miss Delina
Guérard Louis
Mercier Edouard p
Gadeau Philéas
Jobin Ferdinand p
Vézina Mrs Camille
Bleau Edouard

249 Bourbon Louis, jnr
Careau Mrs Fabien
250 Gauvin Michel
251 Beaupré Gaudiose
252 Henry John
253 Langlois Narcisse p
Rochon Jean-Baptiste
254 Robitaille Edouard p
256 Richard George
258-262 Amyot Louis A p
260 Germain Isidore
Racine
266 Laliberté Honoré
Godin Célestin
Trépanier Elie
268 Lanouette Mrs Léandre p
Sutherland
270 Bussière Jean p
271 Langlois Jean-Baptiste
LaRue Thomas
Pagé François
272 Côté Lazare
274 Gingras François p
Fiset Joseph
276 Denis Augustin p
277 Robitaille Louis p
Vocelle Eugène
278 Houde Omer
279 Paré Urbain
Morasse Mrs Cyprien
Bouchard Alphonse
280 Gingras Edouard
282 Brunelle Elie D
284 Gilbert Omer
Doré Nazaire
Bussière Paul p
286 Gilbert Théodore
Hardy Rosaire
Plourde Jean-Baptiste
288 Sanschagrin Edmond
289 Robitaille Jacques p
Brière Félix
290 Langlois Pimodan
292 Tardif Louis, snr, p
Tardif Louis, jnr
293 Bedard Pierre
Langlois François
294 Lefebvre Philippe p
296 Angers Napoléon
Drolet Jérémie

Richmond

1 Côté Siméon
2 Lajeunesse Onésime
3 Théberge Alfred
Lessard —
Bidégarey Théodore
4 Drolet Philéas
5 Duval Mrs Charles
7 Giguère Mrs Joseph
Boucher Jean-Baptiste
8 Drolet's joiner shop
9 Fradet Mrs Augustin
11 Morissette Etienne
13 Marcheterre Honoré
Ste Marie
19 Beaudry Joseph
Boucher Marc
20 Gravel —
22 Drouin Ferdinand p
23 Brulotte Joseph
Rémillard Louis
24 Hammond John F p
25 Laberge Mrs Etienne
Blais Louis
26 Curodeau Charles
28 Gariepy Joseph A p
32 Bernier Mrs Léon
Martineau Narcisse, jnr
36 Gravel Thomas p
Laurent Joseph
38 Girard Onésime
Girard Siméon p
Doyer Mrs David
41 Léveillé Frs-X
Boudreau Théophile
42 Burke Michael p
43 Brown John p
44 Gauvin P Napoléon p
45 Janois Jean
rr Girard François
46 Gagnon Napoléon
47 Lévesque George p
48 Blouin Théodore
49 Trottier George p
50 Perkins Richard
Miller Mrs John p
51 Boivin Elzéar
51¼ Gagnon Eugène
Ste Claire
51½ Langlois Napoléon p
53 Boivin Narcisse
54 Caron Mrs Guillaume
55 Guay Elzéar
56 Martel Honoré, jnr
Brindamour Narcisse
57 Dorion George p
58 Martel Joseph p
Toupin Jean
59 Blais Elzéar
61 Martineau Narc, snr, p
Brousseau Joseph
63 Gagnon Wilbrod
Côté François
64 Savary Albert p
65 Laroche Cléophas
Houde Mrs Isaïe
66 Martel Félix p
68 Moisan Mrs Napoléon p
70 Cantin Edmond p
Vézina Elzéar
71 East Hubert p
Dugal Arthur
74 Roussel Edouard p
76 Drolet Athanase p
Falardeau Mrs Hilaire
Falardeau Wilbrod
78 Hamel Prudent
78 Gagnon Thomas p
80 Labrecque Mrs Jean
Labrecque Jean
82 Giroux Mrs Edouard
83 Martel Honoré, snr
Martel Augustin
84 Giguère Joseph p
85 Bureau Nicolas p
87 Lefebvre Onésime p
88 Laperrière Napoléon p
Lacroix Napoléon
Déligny
89 unoccupied
90-92 Rowbottom John p
93 unoccupied
94 Wagner Alexandre p
95 unoccupied
96 unoccupied
98 unoccupied
99 Parent François p
Beaubien Philéas
100 unoccupied
102 ——
103 Auclair Ferdinand p
Auclair Ferdinand, jnr
104 Delisle François
106 Doyer Joseph p
106½ Pouliot Mrs Augustin
108 Bérubé Henri
109 Fontaine Télesphore p
112 Proulx Louis
rr ——
Côte de la Négresse
118 Fleury Louis, snr
120 Martel Louis p
Martel Louis, jnr
Grimard Elzéar
Sutherland
122 Roy Honoré
Cantin Jean
124 Blais David p
rr Blais Jean-Bte
126 Fleury Edouard p
128 Paradis Isidore
130 Julien Mrs Jacques

Richmond Square

1 Stobo rev Edward
3 Harper Dr John M
9 Montizambert Edward
11 Miller Henry J
13 Gauvin Charles E
15 ——

Robitaille

2 Favron Olivier
Richmond
9 Roy Mrs Emile p
12 Fournier Flavien p
13 Parent Gaudiose

Ryland

9 Duchaine's factory
12 Baillargeon Pierre

14 Sharpe Mrs James p
16 Martineau Joseph
18 Racine Pierre p
Labranche Hubert
18½ Faucher Léandre p
Lessard François, jnr
20 Lemon John
23 Valin Charles
24 Petit Charles
25 Rhéaume Jules p
St Jacques
26 Lheureux Narcisse p
28 Lheureux Pierre p
28½ Langlois Joseph
30 Lessard Alfred p
31 Bailey Joseph p
33 Cloutier Louis p
34 Coulombe Mrs Louis p
35 Thérien Etienne p
36 Juneau Onésime p

Sault-au-Matelot

2 Chinic Hardware Co
3 Morning Chronicle
4 Turcotte Israël P
5-7 Lafrance George A
6 ——
8 Carr Thomas
8½-12 ——
9 Ledroit Théophile
10 McCallum Archibald
11 Supervisor of Cullers
Crown Timber dues
Harney Thomas
St Antoine
13 Hearn honble John
17-19 Clogg & Chavanel
18-20 Gauvreau, Pelletier & Cie
21 Rooney Joseph
23-29 Guérard Louis
24 N-D Savings Bank
31 ——
33-39 Fraser A & Co
34 La Banque Nationale
Paquet Edouard
34½ Merchants Bank
36 Charlebois & Pampalon
40 Great N W Telegraph Co
41 Labrie Frs-X
Forgues Edouard
42 Dominion Express Co
43-45 Parent Thomas p
44 C P R W telegraph
Kippan John D
46 Murphy O & Nephew
47 Morin Joseph
Hanrahan Patrick
48 Beemer's office
49-51 Toussaint A & Cie
53 Fraser Andrew
Sutherland William p
54 Donnelly Joseph T
Doyle Mrs John
55 Fraser & Sutherland p
56 Fraser A & Co
57-59 Cullen Thomas
58 Glass John
60 Alleyn's sail loft
61-63 Walsh James
62 Gingras P & Cie
64 Auger & Campbell
St James
67-69 Fire Station No 5
71 Paré Mrs George
73 Matte Théophile
75 Dechêne Louis
77 Peterson Andrew
79 Fournier Louis
81 Grenier Wilbrod
83-85 Grenier Hilaire
86 Madden & Ellis
87 Côté, Roe & Co
88 Wagner Joseph
Philibert Louis
89 Roe Jeffrey
Kelly Mrs John
90-92 Delmonico restaurant
91 ——
93 ——
95-97 Convey Augustine

Scott

1 Langlois Eusèbe
4 Vallée Louis A
5 Matte's work shop
6 Soulard Joseph
Vallière Mrs Romain
8 Bergeron Emmanuel
St Gabriel
10 Hardy Charles p
St Patrick
16 Janois Jean p
17 Gauvin Denis p
18 Boulet Michel p
Boulet Hermenégilde
19 Godin Mrs François p
21 Lépine Jean-Bte
22 Dufresne Joseph p
23 Lavoie Edmond p
24 Girard Joseph
Burton
25 Frédérick Antoine p
26 Léveillé Frs-X
27 Lefebvre Victor
Côté Eugène
29 Fiset Napoléon
Lacasse Léon
Richard Mrs Félix
30 Lafleur Romuald
30½ Proctor John
Proctor Mrs John
32 Gosselin Joseph p
33 Laforce Antoine p
Letarte Philéas
Savard the Miss
34 Bouret Samuel
Bouret Mrs François
35 Thibaudeau George
36 Menard Théophile
37 Falardeau Frs-X p
38 Boiteau Jean p
Moisan Louis
39 Dufresne George
40-42 Grenier François p
41 Hénault Honoré
Menard François, jnr, p
Prevost
44 Morissette Alfred
48 Giguère François
Moisan Joseph
49 Coveny Edward p
Artillery
50 Juneau Stanislas
52 Hamel Antoine
54 Corriveau Cyrille
rr Juneau Joseph p
55 DeLille Ferdinand p
58-60 Delisle François
59 Robitaille Siméon p
Plessis
61 Blanchet Joseph
Petitclerc Etienne p
62 Lacroix Elzéar
63 Vienno Michaud Mrs
64 Frenet Elzéar
65 Côté Praxède p
Côté Mrs Nicolas
Rochet Odina
66 Rousseau Alfred
Hamel Hermenégilde p
67 Belleau Joseph p
68 Vincent A Elzéar
Laperrière Mrs Louis p
70 Grenier Pierre p
71 Giguère Honoré
72 Carbonneau David p
73 Couet Adolphe p
74 Baril Wilbrod p
75 Savard François
79 Alcrow William p
Quinn John
80 Baril Edmond p
81 McDermott Joseph W p
Soulard Edmond
82 Fortin Achille
Blondeau François p
85 Gagnon's lumber yard
91 Mulhall Miss Ellen p
Mathieu Joseph
92 Gagnon Olivier, snr, p
93 Bertrand Louis
Petitclerc Joseph p
94 Gagnon Olivier, jnr
96 Samson Mrs Thomas p
98 Chamberland Frs-X
99 Walsh William p
100 Martineau Miss Malvina
102 Auclair Narcisse p
105 ——
106 Mercier Jean-Baptiste
Noël Prudent p
107 ——

rr Landry Mrs –
108 Walsh John p
109 ——
111 Burns John
113 Côté Zéphirin
114 Leclerc Alfred
Lafrance Frs-X
Bedard Louis
Bedard August
115 Chamberland J
116 Jobin Patrice p
Fortier Guillau
117 Genest Pierre p
118 Jobin Mrs Thé
Jobin Jean J
Plamondon Pet
119 ——
St Amable
121-123 Marchand H
125 Eckhardt Willi
Poirier Pierre p
Douglas John
127 McKenna John
129 Robitaille Pierr
131 Vial Mrs Willia
140 LeMoine L Dar
143 Harvey George
rr Fitzpatrick Patr
145-147 Rancour Noë
149 Rancour Omer
Ouellet Cléophas
150 Fiset Joseph
151 Minguy Françoi
152 Genest Frs-X p
153 Dufresne Jean p
rr Desrochers Elzéa
155 Owen Henry
Côté Joseph
Côté Pierre
157 Dumlin Mrs Lau
159 Giard N Arthur
161 ——
163 ——

Simard

2 Williams right re
4 Stuart Sir Andrew
6 Martin William W
8 Judge Cornelius
10 Griffard Michel

Smith

1 Picard Edouard, j
rr Bouret George, jn
rr Martineau Alexan
6 Dufresne Joseph
Bailey Alphonse
8 Villeneuve Charles
Villeneuve Napolé
Lessard Joseph
Marquis François
10 Descombes Pierre
12 Gagnon Frs-X p
14 Auger Jacques p

Menard Théophile
Falardeau Frs-X p
Boiteau Jean p
Moisan Louis
Dufresne George
Grenier François p
Hénault Honoré
Menard François, jnr, p
Prevost
Morissette Alfred
Higuère François
Moisan Joseph
Doveny Edward p
Artillery
Juneau Stanislas
Hamel Antoine
Corriveau Cyrille
Juneau Joseph p
DeLille Ferdinand p
Delisle François
Robitaille Siméon p
Plessis
Blanchet Joseph
Petitclerc Etienne p
Lacroix Elzéar
Tienno Michaud Mrs
Trenet Elzéar
Côté Praxède p
Côté Mrs Nicolas
Lochet Odina
Rousseau Alfred
Hamel Hermenégilde p
Belleau Joseph p
Vincent A Elzéar
Laperrière Mrs Louis p
Grenier Pierre p
Higuère Honoré
Barbonneau David p
Bouet Adolphe p
Baril Wilbrod p
Savard François
Alcrow William p
Quinn John
Baril Edmond p
McDermott Joseph W p
Boulard Edmond
Fortin Achille
Blondeau François p
Lagnon's lumber yard
Hulhall Miss Ellen p
Mathieu Joseph
Lagnon Olivier, snr, p
Bertrand Louis
Petitclerc Joseph p
Lagnon Olivier, jnr
Emson Mrs Thomas p
Chamberland Frs-X
Walsh William p
Martineau Miss Malvina
Laclair Narcisse p
—
Mercier Jean-Baptiste
Noël Prudent p
—

rr Landry Mrs ——
108 Walsh John p
109 ——
111 Burns John
113 Côté Zéphirin
114 Leclerc Alfred p
Lafrance Frs-X
Bedard Louis
Bedard Augustin
115 Chamberland Joseph
116 Jobin Patrice p
Fortier Guillaume
117 Genest Pierre p
118 Jobin Mrs Théophile p
Jobin Jean J
Plamondon Petrus T
119 ——
St Amable
121-123 Marchand Honoré
125 Eckhardt William H A
Poirier Pierre p
Douglas John
127 McKenna John
129 Robitaille Pierre
131 Vial Mrs William S p
140 LeMoine L Darley
143 Harvey George
rr Fitzpatrick Patrick p
145-147 Rancour Noël p
149 Rancour Omer
Ouellet Cléophas
150 Fiset Joseph
151 Minguy François p
152 Genest Frs-X p
153 Dufresne Jean p
rr Desrochers Elzéar
155 Owen Henry
Côté Joseph
Côté Pierre
157 Dumlin Mrs Launcelot B
159 Giard N Arthur
161 ——
163 ——

Simard

2 Williams right rev James
4 Stuart Sir Andrew
6 Martin William W
8 Judge Cornelius
10 Griffard Michel

Smith

1 Picard Edouard, jnr
rr Bouret George, jnr
rr Martineau Alexandre
6 Dufresne Joseph
Bailey Alphonse
8 Villeneuve Charles
Villeneuve Napoléon
Lessard Joseph
Marquis François
10 Descombes Pierre
12 Gagnon Frs-X p
14 Auger Jacques p
16 Villeneuve Elzéar p
17 Marcoux Gaspard
18 Ratté Honoré p
19 Plante Frs-X
Blouin Gustave
21 Drouin Napoléon
Drouin Alexis
22 Dufresne Jean
Langlais Mrs Michel
23 Martineau Magloire
Catara Joseph
24 Lheureux George p
25 Mitron Mrs François p
Mitron François
Langlais Mathias
27 Drouin Frères & Cie
Drouin Edmond
Drouin Mrs Olivier p
31 Drouin Gilbert p
Martineau Alfred
rr Lessard Mrs Narcisse
33 Drouin Alexis p
Bourbeau Jean-Baptiste
35 Ferland François
Dalaire Alfred
37 Asselin Paul p
Morin Elie
39 Dechêne Alphonse
41 Dickey John p
rr Nolin Maxime
45 Fleming Robert

Sous-le-Cap

2 Lachance Philéas
O'Malley Patrick
Kelly Joseph
Soucy Norbert
5-7 Duperré Bruno
9 Flynn Patrick
11 Fleury Damase
Duval Edouard
15 Dundon James
St Pierre Napoléon
Ruel Mrs —
17 Béland Pierre
Caron A Joseph
19 Montambault Ovide
21 ——
23 Dupuis Alphonse B
24 St Pierre Jean-Bte
St Pierre Epiphane
Desjardins Mrs André
Desjardins Alfred
27 Gaumond Thomas
29 Lemieux Alfred
31 Wagner Charles, jnr
Wagner Henri
33 Corriveau Frs-X
34 Duchêne Eustache
34½ Flynn's joiner shop
35 Renaud Miss Flore
37 Vaudreuil Octave
39 Moran Mrs Thomas J
41 Fortin Mrs Ignace
43 Gagné Mrs Jean-Bte
45 Mercier Honoré
47 Hargadon Mrs Patrick
49 Convey Mrs William
Gosselin Paul
51 ——
55 Roe Jeffrey
57 Grenier Hilaire
59 Fournier Louis
Grenier Wilbrod
61 Quinn George
Langlois François
63 Guérard Napoléon
65 Matte Théophile r
69 McCarthy James
Kelly Mrs Thomas
Canty Michael
Canty Michael, jnr
71 Paré Polycarpe
Trudelle François

Sous-le-Fort

4 Potvin Thomas
C P R telegraph office
6 Paquet & Potvin
Dalhousie
8 Gélinas A Félix
9 Bussière Paul G
10 Carrier Louis
12 Jacques Octave
14 Paquet & Potvin
15 Labrecque Ferdinand
Lalibert3 Jules
Ferland Alfred
16 Poulin Louis
Béliveau Mrs Israël
17 Shipman Thomas D
18-22 Langlois & Paradis
19-21 Robitaille & Laperrière
St Pierre
23-25 Joseph A & Sons
24-26 Doyle's warehouse
Notre-Dame lane
27 Kane Daniel
Fraser F Auguste
29 Gunn Francis
31-35 Thibaudeau Misaël p
32 Bouchard J Ernest
33 Lefebvre Louis
34 Drolet & Cie
36 Roy Charles, snr
37 Shaw S J & Co
Notre-Dame
38 Boivin Alfred
39 Morin Jean-Bte
41 Genest Mrs Isaïe
43 Morin P Auguste
44-46 Lavoie Bonaventure
45-47 Bilodeau Louis
48-50 Maloney James
Maloney Miss Nora
49 Dechêne Arthur M
51 Marceau Marcellin
52-54 Bernier Cedelis

53 Galiboïs Mrs Ambroise
55 Rouillard Nicolas p
56 Filteau Nazaire
57 ——
58 Vézina & Fraser
60 Bertrand L François

St Amable

4 Webb John p
6 Farwell Alfred
8 Dorion L Eugène
8½ Taylor Mrs William
Conroy
10 Tims Frank D
12 Fraser Mrs Alexander
13 Gilchea Thomas p
14 Charleson John B
15 Gurry Mrs James
16 Michaud Joseph R
18 Kelly James
Boyce Mrs Edward
Hartley Robert
Hartley Mrs Richard
20 Leyden John
D'Artigny
22 Miller Joseph N p
24 Seeberg Lauritz
25 ——
26 Mackedie Daniel
28 Borlase George E
34 Shaw Alexander p
St Michael
Lachevrotière
68-70 Bon Pasteur school
69 Lowe James p
71 Hardy Elzéar
Bourgeois Mrs Ambroise
76 Delisle François
rr Denis Joseph
Berthelot
78 Hospice St Charles
87 Droy Daniel
Cottrell Maurice
Hamel —
90 Genest Pierre p
91 Morand Elzéar p
Scott
95 O'Reilly Andrew

St André

2-3 Kirouac F & Fils
6 Renaud & Cie
8 Renfrew's store
10 Rolland Jean-Bte & Fils
12 Frost & Wood
14 Létourneau Frs-X
16 Bureau de perception
18 Noël Joseph
20-22 Gagnon & Frère
24 Leclerc & Letellier
26-46 Renaud's stores
Belleau
50 Patry Théophile
54 LaRoche's store
56-58 Rioux's rear entrance
60-70 Lefrançois J Gaudiose
72-80 Piddington Thomas A
92 LaRoche's grain store
94-97 Reid J & W
St Thomas
98-104 Terreau's foundry
99 Archer & Co
105 Clint's lumber yard
120 Lemesurier & Sons
125 Drum Cabinet Manuf Co
127-137 Clint's lumber yard
134 McCallum's brewery
— Lumber yard

St Andrew

2 Inland Revenue office
Huot Philippe
Rhéaume Jacques P
Archives Department
3 St Andrew's church
4 Inspection of W & M off
Gas Inspection office
Septuor Haydn hall
Quebec Geograph soc'y
rr Moreau Alfred
5 Cook rev John
6 Thompson John
8 Woodside Hugh
10 Smith Henry
14 Creighton Mrs John
Maillet Miss Philomène
Plante Mrs Herménég
Pepin Miss Caroline
Lessard Miss Adèle
Boulet Miss Marceline
Bilodeau Mrs Prosper
Masse Gaudiose
rr Barbeau Isidore
14 Simons John p
16-20 McKnight Patrick W

Ste Angèle

2 Glass John p
5 Tremain Winckworth
Tremain the Miss
7 Cosgrove John
Elgin
9 Harris Samuel
10 Gagné Simon
11 Defoy the Miss
13 Doyle Patrick p
15-17 Mercantile academy
16 Brousseau Elzéar
Des Anges
18 Hatch's store room
19 Thom William p
20 Lyons & Cotter
St Jean
21 Turner Brothers
23 ——
24 ——
25 ——
26 O'Donnell James
27 Bernier Mrs Eugène
Boilard Honoré
Carbonneau C Eugène
28 Foley Martin, jnr, p
30 Mahony Thomas V p
32 Warren Mrs Charles
34 Kaine Bernard
38 Sharpe James
Brown Henry
40 Dugal the Miss
Fontaine Mrs Joseph O
— Wesleyan Church
Dauphine
46 McKenzie Mrs William
Begg James
47 Morrin college school

Ste Anne

— Ent to passenger elev
Frontenac
Place d'Armes
10 Clapham J Greaves p
Du Fort
12 Morgan David p
16 Scott Mrs Michael
18 Henry Joseph W p
20 Cummings Alexander p
Hudon L Denis
Languedoc William C
Du Trésor
22 Vallée Dr Arthur p
24 Fiset Louis J C
26 Tousignant J Ovide p
28-30 LaRue V Winceslas p
32 Ahern Dr Michael
34-40 Henchey Patrick p
Henchey Dr John H
36 Ledroit Théophile p
42 Hossack George p
44-46 Hossack G & Co
Des Jardins
49-53 Russell House
55-57 Lambert Louis p
59 Campeau Olivier F p
Campeau M A O Félix
61 Andrews Ferdinand H
Thom John S
63 Dechêne George M
65 Lane the Miss
67 Bickell Mrs William J
71 Jolicœur Philippe p
Jolicœur Philippe, jnr
URSULINE TERRACE
73 Grondin Dr Siméon E
75 Dawson J Thomas
76 Bilodeau Frs-X
77 Ross Dr Harrison D
78 Fortier Ignace
79 Scott William C
81 Parke Dr C Smith
85 Trudelle Ferdinand
87 Trudelle Mrs Ferdinand p
89 Hough Charles p r
95 Hough Henry

91-93 Lefebvre Léona
97-103 Hough's livery
St Andrew
102 St Andrew chu
105 Pelletier Joseph
106 Cook rev John
St Stanislas
107 Robertson Alex
109 Harris Edward
111 Chouinard Hon
Chouinard Mrs
113 Waddell Mrs Ale
115 Gallagher Jerem
117 Lloyd Miss Char
Lloyd James
Lloyd Mrs Thom
119-123 St Patrick's ha
rr St Patrick's Liter
124 *Morrin College Co*
1 Atkinson Mrs Ed
2 Weir rev George
3 Cook Archibald
4 Walters A Henry
5 Benson Ernest W
125 Women's Ch Asso
Cochrane Mrs Jar
Dawson Miss Fan
Ste Angèle
126 Evans Lorenzo
128 Hamel Dr August
Ste Ursule
130 Lortie Dominique
131 Sharples John
132 ——
134 Thomson Donald
135 Landry Ernest p
136 Fitch Edson p
137 Oliver Stuart S
138 Gowen Hammond
139 Bossé Henri C
140 Prower capt J Elto
141 Welch J Lacon

St Anselme

9 Jobin Charles p
Boivin Pierre
10 Hallée Joseph p
11 Blondeau Joseph, s
13 Blondeau Joseph, jn
Charest
15-17 Julien Paul p
16 Migner's factory p
17½ Comtois J Edouard
19 Blais Alfred
19½ Hamel Stanislas
20 Migner Octave r
Notre-Dame des Anges
23-25 Giguère Mrs Martin
28 Carrier William p
29 Têtu Romuald
St Joseph
30 Colin Servule
31 Beaulieu Théodule
33 Langlois David

Bernier Mrs Eugène
Boilard Honoré
Carbonneau C Eugène
Foley Martin, jnr, p
Mahony Thomas V p
Warren Mrs Charles
Kaine Bernard
Sharpe James
Brown Henry
Dugal the Miss
Fontaine Mrs Joseph O
Wesleyan Church
Dauphine
McKenzie Mrs William
Begg James
Morrin college school

Ste Anne

Ent to passenger elev
Frontenac
Place d'Armes
Clapham J Greaves p
Du Fort
Morgan David p
Scott Mrs Michael
Henry Joseph W p
Cummings Alexander p
Hudon L Denis
Languedoc William C
Du Trésor
Vallée Dr Arthur p
Fiset Louis J C
Cousignant J Ovide p
LaRue V Winceslas p
Ahern Dr Michael
Henchey Patrick p
Henchey Dr John H
Bedroit Théophile p
Hossack George p
Hossack G & Co
Des Jardins
Russell House
Lambert Louis p
Lampeau Olivier F p
Lampeau M A O Félix
Andrews Ferdinand H
Thom John S
Dechêne George M
Lane the Miss
Hickell Mrs William J
Policœur Philippe p
Policœur Philippe, jnr
URSULINE TERRACE
Frondin Dr Siméon E
Dawson J Thomas
Filodeau Frs-X
Foss Dr Harrison D
Fortier Ignace
Scott William C
Clarke Dr C Smith
Crudelle Ferdinand
Crudelle Mrs Ferdinand p
Clough Charles p r
Clough Henry

91-93 Lefebvre Léonard p
97-103 Hough's livery stables
St Andrew
102 St Andrew church
105 Pelletier Joseph E C p
106 Cook rev John p
St Stanislas
107 Robertson Alexander
109 Harris Edward B p
111 Chouinard Honoré J J-B
Chouinard Mrs Hon J p
113 Waddell Mrs Alexander p
115 Gallagher Jeremiah
117 Lloyd Miss Charlotte p
Lloyd James
Lloyd Mrs Thomas
119-123 St Patrick's hall
rr St Patrick's Literary Inst
124 *Morrin College Court*
1 Atkinson Mrs Edward
2 Weir rev George
3 Cook Archibald
4 Walters A Henry
5 Benson Ernest W
125 Women's Ch Association
Cochrane Mrs James
Dawson Miss Fannie
Ste Angèle
126 Evans Lorenzo
128 Hamel Dr Auguste C p
Ste Ursule
130 Lortie Dominique
131 Sharples John
132 ——
134 Thomson Donald C p
135 Landry Ernest p
136 Fitch Edson p
137 Oliver Stuart S
138 Gowen Hammond
139 Bossé Henri C
140 Prower capt J Elton
141 Welch J Lacon

St Anselme

9 Jobin Charles p
Boivin Pierre
10 Hallée Joseph p
11 Blondeau Joseph, snr, p
13 Blondeau Joseph, jnr
Charest
15-17 Julien Paul p
16 Migner's factory p
17½ Comtois J Edouard
19 Blais Alfred
19½ Hamel Stanislas
20 Migner Octave r
Notre-Dame des Anges
23-25 Giguère Mrs Martin
28 Carrier William p
29 Têtu Romuald
St Joseph
30 Colin Servule
31 Beaulieu Théodule
33 Langlois David
34 Garant Jules N
35 Vallière J & J
36 Dorion Edouard p
St François
38 Langlois Laurent p r
40 Gauvin Samuel
Du Roi
41 Dubé Joseph
42 Dion —
43 Dubé Anselme p
45 Guay Jerôme p
45½ St Pierre Alfred
46 Goulet L Maxime
Richardson
47 St Hilaire Louis p
Auclair Mrs Charles
48 Lessard Frs-X p
De la Reine
61 Gagnon Eugène p
rr Racine Joseph
63 Saucier Joseph
65 Breton George p
Des Commissaires
62 Chouinard J H & Cie
64 Landry Louis p
66 Maranda Alfred p
Godbout Mrs Olivier
68 Caron Gaspard p
Dompierre Cyprien
74 Club St Charles
Lamontagne Joseph
78 Saucier Mrs Jean-Bte
80 Bougis Elzéar
Bedard Etienne p
94 Gariépy Louis p
96 Gariépy Jean
Prince Edouard
98 Pion's factory

St Antoine

2 Bell John E
4 MacNider James & Co
St Pierre
6 Sword Andrew
Peters L Frederick
Hall G B & Co
7 Hall & Price
Smith Henry B
Fiset Pierre
8-10 Sullivan John
11-17 Ross John & Co
12 Montreuil Gaudiose A
Racine George
14-16 Morissette Narcisse
18 Vallerand André E

St Augustin

2 Dechêne Thomas
3 Dorval Théodule
Bazin Pierre I, snr, p
3½ Bazin Fortunat
4 Pageau's work shop
5 Charest Elzéar
7 Côté Isaïe
9 Ruthman Edouard
St George
15 Foster Mrs Michel
St Olivier
20 Page Thomas
22 Langlois Eugène p
23 Masson Miss Philomène p
Richelieu
— Shed
34 Gauvreau T Alfred
D'Aiguillon
36 Denis Joseph
37 Bowen Miss Alice
38 Coombe Isaac
Cooper John
39-43 Roy Alphonse p
St Jean
47-49 ——
50 St Matthew cemetery
53 Lafrance Edouard
St Joachim
57-59 Pinsonneault George T
rr ——
rr Montigny the Miss
rr Faguy Joseph
62 Fréderic Arthur
63 Winfield Joseph p
64 Martin Joseph
O'Connell
65 Hébert Jean-Bte C
67 Cooper Thomas W
69 McCaffrey Thomas
Hannon Mrs John
71 Gauvreau Ulric
77 Romerill George
— Cistern
St Patrick
80 Kell Mrs Thomas
82 Tessier Mrs Pierre p
84 Bresnahan John
85 McKeown Patrick
86 Lawrence Mrs James
88 Power Joseph
Artillery
90 Birmingham MrsMichael
93 Howlett John p
St Julia
112 Corrigan the Miss p
114 Sewell Alexander p
116 DeBoucherville George
126 McGreevy Charles
Peters Mrs Charles
128 Vallière Edouard

DEPARTMENTAL OFFICES
Western Block
141 Auditor's office
Cadaster office
Dept of Crown Lands
Dept of Atty General
Dept of Prov Secretary
Dept of Public Instruc
Dept of Treasury
144 Girl's High School
Norton Mrs Richard

144 Norton Richard
146 Stewart Dr George, jnr
St Amable
148 O'Regan James
Imrie Mrs Alexander

St Charles

2 ——
6 Learmonth Alexander
Brewery lane
8-12 Demers & Riverin
10 Demers Sauveur J p
14-18 ——
20 Brown Joseph
Brown Alexander
24 Wilson John, jnr
Wilson John
26-28 Grey Nuns' school
27 Curling Club
30 Kennedy Phillip A
Kennedy Michael
Kennedy John
Bath
32 Dillingham Wallace B
34-36 Asbestos Mng & Mfg Co
38 Murphy John p
40 Hallessy Mrs William
Cochrane Matthew
42-44 Montreuil Nérée Y p
46 Labbé Frs-X
48 Byrne Daniel, snr, p

Ste Claire

1 Larue Joseph
Morin Ferdinand
Rancour Mrs Joseph
2 Police Station No 7
3 Allard Pierre
5 Jinchereau Cyrille
Richmond
7 Lacasse Télesphore
8-10 Langlois Cyrille p
9 Lacasse Arthur
Lacasse Victor
14 Bedard Joseph p
Latourelle
15 Gingras Augustin p
16-18 Connolly Mrs Thomas
rr Drolet Antoine p
17 Boivin Charles
19 Marois Joseph
Lachance Miss Rebecca p
20 Ternan Edward N
22 Morissette Mrs François
24 Blanchet Louis A
26 Doré Narcisse
27 Larue Mrs Octave
St Olivier
29 Marmen Joseph
Pagé Joseph
31 Patry Magloire
33 Depeins Antoine p
Goulet Thomas
34 Lépine Mrs François
36 DeVarennes' shop
Richelieu
41 Kirouac Napoléon
Blackburn Mrs Thomas
43 Trudelle Edmond
Parent Mrs Augustin p
45 Vallerand Edouard
Laberge Miss Scholast p
46 Beaulieu Napoléon
Lemieux Pierre
Houde Mrs Barthélemi
47 Thibault Onésime
49 Chouinard Mrs ——
D'Aiguillon
57-59 Lenghan & Paquet
— Presbytery

St Denis

2 Mitchell Robert
4 More John C
6 Anderson Mrs Horatio
8 Boswell St George
Des Grisons
10 Fry Edward C
12 Ahern Arthur
14 McKenzie Charles p
McKenzie Miss Annie
Provan Mrs Alexander
16 Gilmour John D p
18 Petry rev W Henry
20 Sewell Edward L
De Brebeuf
26 Machin Henry T
28 Baldwin William H p
Baldwin William A C
30 Quebec High School
Young T Ainslie
Newton Robert

St Dominique

1 Sansfaçon Miss Angèle
2 Lefrançois F Charles
4 Guillaume François
Guillaume Joseph
5 Guenet Honoré
7 Gravel Arthur
9 Mooney Mrs Michael
Mooney James
11 Brown Peter, snr
12 Vézina Victor p
Baronne
13 Richard Elzéar
14 Onslow Mrs William
15 Lavoie Mrs Thomas
17 Richard Jacques p
19 Trudelle Joseph
21 Morency Ferdinand
Rhéaume Narcisse p
Des Prairies
24 Letarte Laurent
25 Brisebois Adolphe
26 Pelletier Charles
27 Fraser Donald p
28 Dubé Félix
29 Dassylva Dominique
30 Denis John
32 Mooney John
34 Perry John, jnr
Jordan Mrs Samuel
35 Glackemeyer Edouard
rr Cauchon Frs-X
35½ Dunn Patrick
36 Adam Amédée H
37 Gingras Frs-X p
38 Potvin Jean
Ste Marguerite
41 Poulin Célestin p
42 ——
45 Lefrançois J Gaudiose
Des Fossés
46 Roy Honoré
Roy Miss Joséphine
Hume William
49 Paquet Charles
Bélanger Joseph
51 Bérubé Miss Eléonore p
52 Thibault Joseph
53 Learmonth Alexander J p
54 Willock Miss Eliza p
McEwan James P
St Joseph
55 Hookes Isaac p
58 Rosa Edouard
60-62 Fradet Miss Marie L
rr Fournier François
St François
64 Archer's lumber yard
69 Kennedy John
——
rr ——
Racine —
Du Roi
72-86 Rochette Olivier
Bilodeau, Lamontagne & Cie
73 Dufour Mrs Boniface
75 Mathieu's joiner shop
83 ——
Boyd William
85 Paquet Hermenégilde
O'Connell Mrs Michael
87 ——
Hubert Joseph
Beaubien William
Hubert Mrs Jean
Guilbault Mrs Jacques
89 Hamel David
Mathieu Augustin
91 Trudelle Jean-Baptiste
Marcoux Antoine
De la Reine
100 ——

St Eustache

1 Côté Célestin V
2 Driscoll James p
4 Morrison Hugh
Smith Mrs William

7 Boyce James C
8 Read Mrs Samu
St Olivier
9 Dispensary
16 Hearn honble J
Richelieu
23 Quebec Marble
St George
28 Hawkins Frede
D'Aiguillon
29 Phillips Mrs Jar
31 Boucher Pierre
33 St Michel Georg
34 ——
36 Tremblay Wilbr
37 Dion Charles E
38-40 Trudelle Mrs Jo
Tanguay & Vallé
St Jean
39 Darbyson Joseph
41 Courtney Mrs Ja
Argue Thomas
42 Houghton Thom
44 Kelly Michael
St Joachim
50 Plock George
51 Montreuil Mrs A
52 Kavanagh Richa
Shea David
Lebel Mrs Israël
53 ——
54 Barnwell Mrs Edv
HARTFORD TERRAC
55 Légaré Arthur
56 Copeman James, j
57 Kiley Patrick
58 Gingras Arthur p
59 Marticot Henri
60 Copeman's shop
Gingras' shirt facto
rr Roy Mrs Pierre
61 Feltus Edward
62 Boucher Miss Virg
Duquet Cyprien
McPherson Miss M
Sherlock Matthew
63 Herley John p
64 Robitaille Antoine
65 Johnston William
66 Copeman Joseph, s
67 ——
68 Burns James
69 Beauchamp André
Fluke Miss Isabella
70 Donovan Denis
71 Kingwell Mrs Henr
72 Teaffe Mrs Patrick
73 Shaw Mrs James
Walsh William
75 ——
St Patrick
77 Belland J Elzéar
Lepage François R
78 Keating Edmond

Dassylva Dominique
Denis John
Mooney John
Perry John, jnr
Jordan Mrs Samuel
Glackemeyer Edouard
Cauchon Frs-X
Dunn Patrick
Adam Amédée H
Gingras Frs-X p
Potvin Jean
Ste Marguerite
Poulin Célestin p

—

Lefrançois J Gaudiose
Des Fossés
Roy Honoré
Roy Miss Joséphine
Hume William
Paquet Charles
Bélanger Joseph
Bérubé Miss Eléonore p
Thibault Joseph
Learmonth Alexander J p
Willock Miss Eliza p
McEwan James P
St Joseph
Hookes Isaac p
Rosa Edouard
Fradet Miss Marie L
Fournier François
St François
Archer's lumber yard
Kennedy John

—

—

Racine —
Du Roi
Rochette Olivier
Bilodeau, Lamontagne & Cie
Dufour Mrs Boniface
Mathieu's joiner shop

—

Boyd William
Paquet Hermenégilde
O'Connell Mrs Michael

—

Hubert Joseph
Beaubien William
Hubert Mrs Jean
Guilbault Mrs Jacques
Hamel David
Mathieu Augustin
Trudelle Jean-Baptiste
Marcoux Antoine
De la Reine

—

St Eustache

Côté Célestin V
Driscoll James p
Morrison Hugh
Smith Mrs William

7 Boyce James C
8 Read Mrs Samuel
St Olivier
9 Dispensary
16 Hearn honble John
Richelieu
23 Quebec Marble works
St George
28 Hawkins Frederick p
D'Aiguillon
29 Phillips Mrs James W
31 Boucher Pierre
33 St Michel George
34 —
36 Tremblay Wilbrod
37 Dion Charles E
38-40 Trudelle Mrs Joseph
Tanguay & Vallée
St Jean
39 Darbyson Joseph
41 Courtney Mrs James
Argue Thomas
42 Houghton Thomas
44 Kelly Michael
St Joachim
50 Plock George
51 Montreuil Mrs André
52 Kavanagh Richard
Shea David
Lebel Mrs Israël
53 —
54 Barnwell Mrs Edward
HARTFORD TERRACE
55 Légaré Arthur
56 Copeman James, jnr
57 Kiley Patrick
58 Gingras Arthur p
59 Marticot Henri
60 Copeman's shop
Gingras' shirt factory
rr Roy Mrs Pierre
61 Feltus Edward
62 Boucher Miss Virginie
Duquet Cyprien
McPherson Miss Marg
Sherlock Matthew
63 Herley John p
64 Robitaille Antoine
65 Johnston William p
66 Copeman Joseph, snr
67 —
68 Burns James
69 Beauchamp André p
Fluke Miss Isabella
70 Donovan Denis
71 Kingwell Mrs Henry M
72 Teaffe Mrs Patrick
73 Shaw Mrs James
Walsh William
75 —
St Patrick
77 Belland J Elzéar
Lepage François R
78 Keating Edmond
78 Grannary Patrick
79 Fraser Malcolm
Hunter James
80 Carr John p
Little Edward
81 Talbot Prudent
82 Wilson Douglas
83 McCaffrey Mrs Hugh
84 McCausland Charles
85 Sullivan William p
85½ Walsh John
86 Gingras Charles E
86½ Walsh William H
Artillery
88 Kirkwood Alexander
90 Ely William
93 Hartin Patrick p
95 Doyle Charles
97 Shea Mrs Timothy
99 —
100 Marcotte Robert
Stoppelben Peter
Brown William
Brown Lewis
101 Birmingham Miss Mary
103 Kelly Owen p
Kelly John
104 McKernan Mrs Henry
Cotter Patrick
105 Connolly Mrs John
106 Mead Mrs George

Ste Famille

1 O'Neil Mrs Michael
2 Talbot Aimé
3 Teakle Thomas
4 Parant Louis p
5 Pitt Charles p
6 Shee Mrs Patrick p
Shee John H
Wherry Mrs John L
7 Chouinard Mathias
Sylvestre Mrs Yves
8 Gouin Charles
9 Pennée Frank
Edge Mrs William
9½ Gagnon Adolphe
10 DeMartigny Charles P I
11 Hardy Joseph p
12 Noël Samuel
13 Frew Miss Margaret
Frew Mrs John
14 Roy Miss Alice p
15 Sammon the Miss
Rafferty John
Hébert
16 Jackson Edwin, snr
Couillard
17 Dionne Zéphirin
Neville Miss Elizabeth
Workman George
Workman Mrs Charles
18 Duffet Samuel
19 Gauthier Edouard C E
20 Larue Alfred P
21 Robitaille Napoléon
22 LaRoche Ambroise p
23 Entrance to Laval Univ
24 Gauvreau Miss Josephine
Gauvreau Michel
Giguère Ferdinand
Lefebvre Louis p bds
Gagnon Alphonse C bds
26 Anctil Jean L
28 Larochelle Edouard
30 Giroux Mrs Pierre O p
Giroux Charles A
Lévesque Miss Henriette
34 Poulin Louis p
34½ Grenier Napoléon
36 Delorme Louis
38 LaRue George
LaRue Félix
Garneau
40 Beemer Harrison G
42 Garneau Frs-X
44 Lambert the Miss
Lambert Mrs Pierre
46 Turcotte George
48 Labrecque Mrs Jérémie
Fournier Frs-X

St Flavien

7 Munn William
Munn Miss Agnes
8 Simoneau Louis
9 Lheureux Louis
10 Lamère Mrs Jean-Bte
11-15 Hospice de la Miséricorde
12 Martineau Jean L
14 Verrault Miss Clotilde
Verrault Mrs Antoine
Couillard
17 Myrand Mrs L Japhet p
Marmet Olivier
Ferland Miss
18 Newton David
Nolan David p
19 Roy Simon
20 Bergevin Edgar
20½ Prince J Evariste
22 Shea Mrs James p
23 Carr Thomas p
24 Malouin Mrs George
26 Battle John p
27 Medley William H
Rolph Benjamin
28 Walsh Thadeus J p
29 Laroche Rémi
30 O'Donnell John
Vallerand Mrs Noël
O'Neil Mrs Jeremiah
31 Mathieu Jean
Lavallée Miss Clara
Mallard Mrs Louis
Lapointe Mrs Joseph

Ste Foye Road

NORTH SIDE

— Chinic honble Eugène p
Chinic Eugène N
— Pope Alexander p
— Burroughs John R p
— O'Brien John F
O'Brien Nicholas
— Finlay Asylum
— Smith Robert H p
— Hall William C J p
— McLimont William p
McLimont John C
— Rankin Miss Georgiana E
— Miller Archibald p
— Hall George B p
— Thomson John C p
— Ross honble David A
— Thomson Andrew p
— Hamilton Robert p
Monument des Braves
— Dunscomb John W p
— Brown Stephen
— Barrow Edmund C p
— Ross the Miss

SOUTH SIDE

— Horsey Patrick
— van Bruyssel Ferdinand
— Cook William
— Thomson George H p
— Bureau Louis p
Maple Avenue commences
— Taschereau Léonce
— Defoy Joseph A p
— ——
— Demers Louis
— Plaine Joseph
— Bruce the Miss p
— ——
— Lawrence George p

St François

2 Bouret Honoré
3 Russell's ice house
4 Métivier Mrs Pierre
Métivier Charles
Bouret Honoré r
5 ——
6 Hille Auguste
Jewell capt Henry
rr Métivier Pierre
8 Archer Joseph, snr, p
Leduc Mrs Ovide
9 Métivier Joseph
10 Turcotte Napoléon
Morin Charles L
rr Morin Louis
11 Mercier Alfred
Jacob Mrs Louis p
12 Hallessy John
Boland Edward
Joncas Louis
13 Hayes William
13 Arel Mrs Séraphin p
17 Bedard Jean-Bte
St Dominique
20 Hookes Isaac p
25 Samson Aurélien
26 Robinet J Onésime
Moisan Jacques
27 Lamonde Albert
28 Chouinard Mrs Louis E
29 Boucher Abel p
30 Bowden Alfred G
31 Blouin Jean
31½ ——
33 Battis Robert W
Arel Delphis
34 Gagnon de BellesIles S p
36 Minguy Jean
Grant
38 Réaume Alexis p
39 Vézina Mrs Jean-Bte p
40 Dionne Israël
Béliveau Nazaire
41 Morin Louis E
42 Patry Zéphirin
Guérard ——
44 Mathieu Joseph p
Mathieu Louis
45 Drouin Louis
rr Huot Hercule
48 Paquet François
Bruneau Mrs Frs-X
49 Fournier Joseph
Roy Mrs Isaïe
51 ——
52 Gastonguay George p
53 Frothingham & Workman
Girard T & Cie
54 Dassylva Mrs Pierre
55 Gamble Robert p
57 Tremblay Alfred
58 Lapierre P Alphonse
59 Vaillancourt Louis
Normand Jean-Bte
60 Letarte Edouard p
61 Chartrain Jean
Roberge Charles
62 Marier Joseph S p
63 Grenier Frs-X
Boivin Mrs Jean-Bte
Boivin Joseph
64 Henderson Andrew
66 Poiré Charles, jnr
66½ Tremblay Elie
69 Martel Mrs Jean-Bte p
Du Pont
70 Charest Joseph
71 Marcoux Maurice p
72 Bélanger Hospice
73 Paré's store room
74 ——
75 Roy Joseph A
76 Valin Mrs Narcisse
77 Fortin I Abel p
77½ Soucy Joseph A
78 Beaubien Louis O
79 Guillot Edmond p
80 Labrecque Joseph E r
80½ Chouinard Octave
81 Beaubien L Omer
82 Soucy Evariste p
83 Paquet Joseph
84 Paradis Mrs Euclide
85 Soucy Mrs Fabien p
86 Arel Mrs Léon
87 Léveillé Didace
88 Laroche Jean-Bte
Plamondon Edouard p
89 Samson Dr Charles I p
90 Pouliot Hilaire
91 Matte Dr George
Matte Mrs Antoine
92 Labrecque Joseph E
De la Chapelle
94 Gosselin Pierre
96 Crépault Napoléon
98 Simard François p
100 Lortie Edmond p
Hamel Lomer
104 Giguère Alphonse E
112 Cercle Catholique p
Fecteau Damase
114 Beaudoin Antoine p
Beaudoin Delphis
116 Brunet George H
118 Gagnon George
122 Déry Elzéar A p
Hudon
124 Lemesurier John p
Lemesurier Henry
De l'Eglise
128 Valin Pierre V p
130 Brochu Dr Delphis M
132 McCormick John
135 Convent
De la Couronne
— Jacques-Cartier Market
152-154 ——
156-158 ——
160 Morin Hermenégilde
162 Police Station No 3
Jacques-Cartier
167 Robitaille Thomas
168 ——
170 Goulet Joseph O p
172 Verret Pierre, jnr
172½ Rochette Philéas
176 Tardif Télesphore
177 Lachance Frs-X
178 Martineau's office
179 Bernier Joseph p
184-186 Grenier Charles p
Grenier Mrs Thomas
188 Bertrand Léon p
Bertrand Philippe
194 Paquet Louis
Dorchester
198 Martineau Joseph p
199 Dion N & Cie, factory

200 Gilbert Mrs Je
202 Côté Octave
204 ——
206 St Pierre Jean
207 Bedard Charles
208 Gagnon Arcade
210 Gauthier Ovide
211 Gauthier Jos &
212 Jobin Pierre F
213 Soucy Magloire
214 Chamberland E
Langlois Mrs L
215 ——
216 Bedard Alfred
218 Montreuil Char
219 Boivin Isaïe r
222 Moisan the Miss
223 Martel Elzéar
rr Crépault Pierre
226 Leblanc Léandr
Giffard Mrs Edo
228 Poiré Charles, sr
Guilmet Jean-Bt
230 Poulin Télespho
232-240 Ecoles des Frè
235-237 Poiré Louis p
Caron
244 Dechêne Napoléo
246 Rhéaume Louis
248 Bouchard Thoma
250 Beauregard Mrs
252 Dugal Léandre p
Dugal Joseph V
254 Lafontaine Frs-X
256 DeBeaumont Mrs
256½ Blondeau ——
260 Caron George p
Minguy Mrs Benj
261 Vestry entrance
262 Lambert Isaïe p
Marois Mrs Josep
263 Dassylva Philippe
Dassylva Octave
264 Mercier Frs-X p
265 Grenier Ulric
266 Blais Mrs Joseph
Blais Charles
270 Langlois Laurent
St Anselme
272-274 Marceau Ovide
276 Gravel Mrs Simon
278 Giguère Frs-X
280 Jinchereau ——
281 Drouin's bakery
284 Blouin ——
285 Rochet Isaïe
286 Deslaurier Moïse p
288 Fortin Edouard
290 Deslauriers Théoph
291 Bacquet capt Annil
292 Drolet Alphonse
294 Gravel Julien p

Beaubien Louis O
Guillot Edmond p
Labrecque Joseph E r
Chouinard Octave
Beaubien L Omer
Soucy Evariste p
Paquet Joseph
Paradis Mrs Euclide
Soucy Mrs Fabien p
Arel Mrs Léon
Léveillé Didace
Laroche Jean-Bte
Plamondon Edouard p
Samson Dr Charles I p
Pouliot Hilaire
Matte Dr George
Matte Mrs Antoine
Labrecque Joseph E

De la Chapelle

Gosselin Pierre
Crépault Napoléon
Simard François p
Lortie Edmond p
Hamel Lomer
Giguère Alphonse E
Cercle Catholique p
Fecteau Damase
Beaudoin Antoine p
Beaudoin Delphis
Brunet George H
Gagnon George
Déry Elzéar A p

Hudon

Lemesurier John p
Lemesurier Henry

De l'Eglise

Valin Pierre V p
Brochu Dr Delphis M
McCormick John
Convent

De la Couronne

Jacques-Cartier Market
4 ——
8 ——
Morin Hermenégilde
Police Station No 3

Jacques-Cartier

Robitaille Thomas
——
Goulet Joseph O p
Verret Pierre, jnr
Rochette Philéas
Vardif Télesphore
Lachance Frs-X
Martineau's office
Bernier Joseph p
3 Grenier Charles p
Grenier Mrs Thomas
Bertrand Léon p
Bertrand Philippe
Baquet Louis

Dorchester

Martineau Joseph p
Lion N & Cie, factory

200 Gilbert Mrs Jean-Bte p
202 Côté Octave
204 ——
206 St Pierre Jean p
207 Bedard Charles p
208 Gagnon Arcade
210 Gauthier Ovide
211 Gauthier Jos & Frère
212 Jobin Pierre F
213 Soucy Magloire
214 Chamberland Hilarion
Langlois Mrs Louis p
215 ——
216 Bedard Alfred p
218 Montreuil Charles
219 Boivin Isaïe r
222 Moisan the Miss p
223 Martel Elzéar
rr Crépault Pierre
226 Leblanc Léandre p
Giffard Mrs Edouard
228 Poiré Charles, snr
Guilmet Jean-Bte
230 Poulin Télesphore p
232-240 Ecoles des Frères
235-237 Poiré Louis p

Caron

244 Dechêne Napoléon
246 Rhéaume Louis
248 Bouchard Thomas p
250 Beauregard Mrs Louis
252 Dugal Léandre p
Dugal Joseph V
254 Lafontaine Frs-X
256 DeBeaumont Mrs Dam p
256½ Blondeau ——
260 Caron George p
Minguy Mrs Benjamin
261 Vestry entrance
262 Lambert Isaïe p
Marois Mrs Joseph
263 Dassylva Philippe p
Dassylva Octave
264 Mercier Frs-X p
265 Grenier Ulric
266 Blais Mrs Joseph p
Blais Charles
270 Langlois Laurent p

St Anselme

272-274 Marceau Ovide p
276 Gravel Mrs Simon p
278 Giguère Frs-X
280 Jinchereau ——
281 Drouin's bakery
284 Blouin ——
285 Rochet Isaïe
286 Deslaurier Moïse p
288 Fortin Edouard
290 Deslauriers Théophile p
291 Bacquet capt Annibal p
292 Drolet Alphonse
294 Gravel Julien p

St Gabriel

1 Rancour Alexis p
2 Marois Jean-Bte
4 Gauvin Napoléon
5-15 Rancour's carriage fact
6 Jobin's shed
10 Daly John p
12 Cahill Michael
14 Rowley Miss Matilda
16 Silk James, jnr
Smith Mrs Robert
17 Sanders George
17½ Chateauvert George
18 Petit Ferdinand
18½ Ouellet Hippolyte
19 Côté Cléophas
rr Larocque Joseph
20 St Hilaire Pierre p
Landry George
21 Matte Isidore p
Trudelle Jacques, jnr
rr ——
22 Union Typograp No 159
23 Smith Robert
25 Robitaille Mrs Pierre
Vézina Omer
27 Martel Mrs Joseph
Dassylva Napoléon
28 ——
29 King Henry
30 Côté P V & Cie
31 Dussault David
Dussault Mrs Frs-X

Jupiter

32 Côté Joseph p
33 Vézina Joseph p
Vézina Ferdinand
34 Hethrington James
Hethrington Miss Isab
35 Lacasse Alfred p
36 Laroche François
38 Clavet Eugène
40 Vézina Ulric
41 Matte Olivier
43 Côté the Miss
45 Côté C & Cie
Côté Charles
Côté Alphonse
48 Enright Maurice
50 Turgeon Louis p
51 Roy Hermenégilde p
Gingras Hubert
55 Frenet Mrs Isidore p
Frenet Isidore
57 Côté Télesphore, snr
63 Lépine Mrs Napoléon p
68 Lavigne Valère
70 Gingras François p
72 Langlois Jean-Baptiste

Scott

74 Vézina Godefroi p
75-79 Hardy Charles p
76 Vézina Onésiphore

81 Pageau M Aurèle
Rochet Théophile
Audy Mrs Frs-X
83 Gingras Frs-X
85 Hamelin ——
Gauvin Philémon
91 Hardy's shop

Claire Fontaine

98 ——
Tremblay Alfred
100 ——
Routier Arthur

Ste Geneviève

— Governor's garden
1 Peters L Frederick
3 Brown John p
5 Thibaudeau honble I p
7 Rae William
9 Pacaud Ernest
11 Bennett Mrs Benson
Bennett William
Bennett S Sloan
13 White George R

La Porte

15 White Alfred H p
17 Dion Aurélien
19 Young John R p

Des Grisons

21 Riopel Louis J p
Robitaille L Adolphe
23 Lesage Siméon p
26 Sharples Mrs John p
Sharples Henry H
Sharples Archibald
27 Oliver Mrs Frederick
29 Brosnan Alfred
30 Hall Miss Margaret
31 O'Regan Peter
32 JolydeLotbinière Edm G
33 Fraser Alexander

De Brebeuf

34 Bayaud Mrs Florent
Entrance to Grey Nuns
35 Drayner Mrs Astill p
37 Meredith E Graves
39 O'Hare Denis
41 Hume Peter
42 ——
43 Gregory John U p
44 Rowand Mrs Alexander
Rowand the Miss
45 Connolly Michael
46 Dessane Léon J
48 Blanchet honble Jean
52 Paterson George

St George

1 Hawkins Frederick, snr, p
2 Quebec Marble Works

St Eustache

3 Hawkins Frederick, jnr
4 Roberge Léon
5 Bernier J Alfred

5½ Tourangeau Joseph, jnr
6 Garneau L Hector
Hardy Miss Marie
7 Robinson James
Doddridge Mrs Edward
8-10 Patry Edmond
9 Brunelle Philippe
11 Poitras Mrs Pierre
Boucher Achille
12 ——
13 Boyce Michael
14 ——
15-17 Boyce M & Son p
Richelieu
16 Hogan Patrick
18 ——
20 Plante David
21 Pelletier Jean-Baptiste
22 Martel Victor p
24 McLean Mrs James
Irwin Mrs William
25 Langlais George
26 Boomer Mrs John p
Boomer Francis T
27 Samson O Bénoni
28 Déry Joseph
Ouellet Pierre
29-31 Lane John p
30 Boivin Thomas
32 Allard Thomas H p
33 Henderson Mrs Charles
34 Allard T H & Cie
35 Brown Charles
36-38 Robitaille Frs-X
37 Picher Achille
39 Corriveau Magloire p
40 Métivier Edouard
41 Carrier Jean-Bte
Carrier Félix
St Olivier
42 Daly James
44 Plante Octave
46-52 Œuvre du Patronage p
Union Notre-Dame
Lasfargues rév Edouard
Tardé frère Henri
Nansot frère Henri
Colin frère Eugène
Hodiesne frère Gabriel
Guay frère Louis
Martin Mrs François
Blais Ferdinand
Annet Mrs Jean M
53 Garneau Joseph p
54-56 Duquet Louis
rr ——
rr ——
57 Bedard Flavien
58 Lapointe Victor
59 ——
Duquet Louis p r
60 Burke Gabriel
Déry Miss Marie p
St Augustin

63-65 Dorion & Côté
64 Pageau Pierre
66 Deblois Napoléon
Lapointe J Athanase r
Lapointe Jérôme
Déry Joseph p
67 Marcotte Siméon p
68 Lapointe J Athanase
69 Roy Napoléon
70 Coulombe Ferdinand p
71 Racine Eugène
Racine Mrs Ferdinand
72 Bleau Alexandre
rr Moffet Pierre
Defoy Narcisse
73 Légaré J Alfred
74-76 Timmons' factory
75 Lafrance C Joseph L p
77 ——
78-80 Ruthman Robert p
79 ——
81 ——
82 Tessier Miss Sophie p
Paré Miss Célina
83 Timmons Martin
Powell Francis
85 Verret & Cie
87 Ouellet Nazaire
89 Myrand Jean-Bte p
90 Jacques Léonidas
Langevin Frs-X p
91 ——
92 Bolduc Joseph E
Bolduc Dr Joseph E
94 Pageau Joseph A
96 Lelacheur James
97-99 Bertrand Wilbrod p
98 Paquet Antoine
100 Richardson George
Bentley Charles p
102 Drolet Joseph G p

Ste Hélène

1 Roussel Prudent p
3 Wakelman Antoine
5 Labrecque Mrs Joseph p
Lafrance Charles
6 Lemieux Pierre P
7 Marcoux Maxime
Martel Mrs Joseph p
9 Rochette Antoine
11 Normand François
13 Talbot Henri p
15 Beaumont Onésime
16 Chabot Mrs Jean
17 Hudon Joseph p
18 Couillard Octave p
19 Ouellet C Frs-X
20 Côté Louis
21 Fortune Louis
rr Lamontagne Edmond
22 Q Syndicat stables
24 Nadeau Louis, jnr
26 Campagna Frs-X p

27-29 Gaulin F Olivier p
30 Brillard Miss Eugénie p
31 Lépine Louis
36 ——
37 Nolet Philéas
Giroux Jean-Bte
De l'Eglise
38 Landry Ferdinand
39 Bertrand J Philippe
40 Henry William p
41 Thibaudeau Jean-Bte
42 Lebrun Onésime
43 Bouchard Jean-Bte
Gamache Victorien
45 Chaplin William
45½ Dompierre Eustache
47 Giguère Odilon p
48 Levasseur Jean
49 Lavoie Napoléon
49½ Goudreau Philippe
51 Goudreau Mrs Barth
Goudreau Louis
53 Beaudoin Etienne
55 Dyonnet Léon
De la Couronne
56 ——
58 Sylvain Thomas
60 Latouche Miss Philom p
Sylvain Louis
62 ——
63 Perron Eucharistе
64 Trudelle Théophile
Descareau Mrs —
65 Bedard Joseph
66 Bourbeau Mrs Frs-X
68 Emond Pierre
69 Dalaire Joseph p
70 Jobin Elie
71 Dompierre Jean
72 St Jean Thomas
Lheureux Joseph
73 Guillot David p
Asselin Pierre
75 Blouin Pierre
Ferland Narcisse p
79 Dugal's tannery
79½ Milaire George
81 Gagnon Charles J E p
82 Lizotte Mrs Prudent
84 Giguère Alfred
85 Gauvin Patrice
86 Rousseau Louis
88-90 Rousseau Louis, jnr
Dorchester
93 ——
95 St Cyr G Wilbrod p
99 Gadoury Christophe
100 Dugal Pierre p
101 Rochet's shed
104 ——
106 Consigny Nicolas
107 Rochet's rear ent
108 ——
110 ——

110 Julien Elzéar
112 Déry Jean
Lepage Mrs Mi
116 Arnold Thoma
117 Langlois & Lar
117½ Ritchie John
118-120 Beaulieu Jos
119 Union Shoe Co
121 Plamondon's ta
122 Beaubien Onési
124 Dugal Siméon
126 Jobin Ambroise
128 Leclerc Mrs Ho
129 Lortie Mrs Just
130 Venne Jean-Bte
131 Déry Edmond
132 Bedard Azarie
134 Henrichon Napo
Taillon Mrs Jean
137 Gravel Louis
138 Guay Désiré p
139 Jacques Cartier
Caron
140-146 Falardeau & I
141 Blondeau & Gra
148 Falardeau Cyrill
151 Couture Mrs Lo
152 ——
153-159 Cassils John M
rr Fiset Joseph
rr Paquet Louis
154 Fiset —
156 Boucher Mrs Ho
158 Germain Mrs La
rr Lavoie Denis
160 Mercier Augustin
Mercier the Miss
162 St Michel Paul p
Lachance Ovide
164-166 Brousseau Alfr
168 Moisan Hubert p

St Jacques

3 Renat Edmond p
4 Fecteau J M Clovi
7 Gunner George
Gunner Mrs Georg
8 Valin Gabriel p
9 Blouin David
11 Thibault Joseph
12 Caron Thomas D p
Des Jésuites
Railway crossing
14 Forgues Narcisse p

St James

1 Fire station No 5
2 Schwartz Wilhelm
Hansen & Schwartz
Hagens Hans
4 Seeberg Lauritz
Sault-au-Matelot
6 Auger & Campbell
7 Dayet M J & Cie

110 Julien Elzéar
112 Déry Jean
Lepage Mrs Michel
116 Arnold Thomas p
117 Langlois & Langlois
117½ Ritchie John
118-120 Beaulieu Joseph p
119 Union Shoe Co
121 Plamondon's tannery
122 Beaubien Onésime p
124 Dugal Siméon
126 Jobin Ambroise p
128 Leclerc Mrs Honoré
129 Lortie Mrs Justin
130 Venne Jean-Bte
131 Déry Edmond
132 Bedard Azarie
134 Henrichon Napoléon
Taillon Mrs Jean-Bte
137 Gravel Louis
138 Guay Désiré p
139 Jacques Cartier croquet
Caron
140-146 Falardeau & Paquet p
141 Blondeau & Gravel p
148 Falardeau Cyrille p
151 Couture Mrs Louis
152 ——
153-159 Cassils John M & Co
rr Fiset Joseph
rr Paquet Louis
154 Fiset —
156 Boucher Mrs Honoré
158 Germain Mrs Lazare p
rr Lavoie Denis
160 Mercier Augustin
Mercier the Miss
162 St Michel Paul p
Lachance Ovide
164-166 Brousseau Alfred p
168 Moisan Hubert p

St Jacques

3 Renat Edmond p
4 Fecteau J M Clovis
7 Gunner George
Gunner Mrs George p
8 Valin Gabriel p
9 Blouin David
11 Thibault Joseph
12 Caron Thomas D p
Des Jésuites
Railway crossing
14 Forgues Narcisse p

St James

1 Fire station No 5
2 Schwartz Wilhelm A
Hansen & Schwartz
Hagens Hans
4 Seeberg Lauritz
Sault-au-Matelot
6 Auger & Campbell
7 Dayet M J & Cie

St Pierre
9 Winfield Joseph
11 McKibbin William
13 Blakiston William C
14 Smith, Wade & Co
Gibsone & Aylwin
Banks John
17-19 Burns Edward, jnr
Bell
18 French H W & Co
Laird Joseph U
Michaud Arthur
Clark John
20 Thomson D C & Co
Duggan James
22 Wiggs' warehouse
23 Whitty Phillip
26-28 Grenier Eutrope
Dalhousie
32-36 Drolet & Poitras
35 Thomas Francis T
Prince of Wales
40 Baile's wharf
48 Quebec SS Co's office

St Jean

1-3 Andrews Brothers p
2 Harris & Simonson
4 Côté & Faguy
5 ——
6-8 Garant Frs-X & Cie
7 ——
9 ——
10-12 Roumilhac Edouard
11 ——
13 ——
14 Shaw S J & Co
rr Bélanger Mrs Léon
rr Gauthier Flavien
15 ——
16 Garrigue & Jalras
17 ——
18 Craig Miss Margaret
Langlois C Edouard A
Gingras Mrs Jean E
19 ——
21 La Caisse d'Economie
22 Mathie Paul
Du Palais
23 Societé de Const P de Q
Hamel Eugène
Gagnon Gustave
Pampalon rev David
Pampalon Avila
Simard Charles O
25 Walsh John E
30 Duquet Cyrille
32 Bell Telephone Co
33 ——
35 Quesnel Eugène
36 Turcotte Paul
37 ——
38 Gamache Mrs Lazare
Bolduc Mrs Ludger
39-41 ——
40 Jean Alexandre
42 Hunter John p
43 ——
44 Bergevin Edgar
46 Julien Joseph
48 Weippert Hubert
Zingerle Joseph
Lafleur Miss Amor
Lafleur Magloire O
49 Dynes Joseph p
50 Lépine François
51 Casgrain Dr Edmond p
52 Dugal P George
Lacasse Napoléon
53 ——
54 Phillips George T
55-57 Dion N & Cie
56-58 Royal Exchange
59 ——
61 ——
62 Leonard Bernard
63 ——
64-66 Kerr David
65 ——
67 ——
68-70 Walker John, jnr
69 ——
71 ——
72 Lachance Achille
Copeman James
73 ——
74 Babin Arsène r
Tremblay Fidèle
Lapointe Urbain
Turcotte Alphonse
Durand Pierre I
75 ——
76 Babin's restaurant
St Stanislas
77-79 Bernard & Allaire p
78-80 Grenier J-B Alfred
81 Dowling Mrs Patrick
82 Wood Miss Jane
83 Lemieux Mrs T & Co p
84 Tourangeau Adolphe G
Tourangeau Adolphe, jnr
Jourdain Augustin p
85 Thom Alexander
87 ——
88 Alford George p
88½ Lyons & Cotter
89 Turner Brothers
Ste Angèle
90 Blouin William
91 ——
92 McManamy Daniel
93 ——
94 Côté Charles
95 ——
96 Quinn Mrs John
Quinn Miss Eliza J
Coolican Mrs James
Charlton Mrs James

97 ——
98 Wright & Co
99 Lefebvre Mrs Louis
100 ——
101 Julien Evangéliste
102-104 Winfield Richard p
103-105 Mohr Miss Fanny
Ste Ursule
106-108 McCone James
110 Rigali M & Fils
111 Murphy James
112 Shields Michael
Rigali Michaelo
113-115 Presho David
114-116 McWilliam William
117 ——
118 Lyons William
119 Murgatroyd John
D'Auteuil
Porte St Jean
Montcalm Market
St Joachim
Y M C Association hall
146 N Y Singer Mnfg Co
148 Moore T J & Co
150 Young Men's C Assoc p
Murdoch James
Ackerman Richard
152 Watters David
154 Rinfret P François
Des Glacis
155-159 Robitaille & Picher
156 Vallée L Prudent
157 Barthe Ulric
Picher Mrs Edouard
158 Forrest the Miss
160 Butler James S p
161 Guillot Jean
Guillot Charles
162 Bolduc G A & Cie
163 Vandry Zéphirin
164 Dion & Frère
D'Youville
165 Miller James
166 Béland Théophile
167 Rogers Arthur
Caron Joseph
Chartré Ferdinand
Chartré the Miss
Hooper Jonathan
168 Dion Miss Zélia
Taylor the Miss
169 Chateauvert & Dussault
170 Ryder William E
171 Roy Miss Joséphine
Amyot Miss Philomène
172-174 Davidson & Horan
173-175 Cantin Isidore
Cantin David
Cantin Léon
176 Walling Edward H
177 Bélanger Anaclet p
178 DeBlois Mrs François p
Horan Patrick
179 Plamondon the Miss
Paterson Mrs James
Poulin Mrs Peter
180 Gagnon Frs-X
181 Dumas Louis G
182-184 Donohue Thomas D p
183-185 Robitaille Dr Olivier p
186 Cronin Miss A P p
187 Davidson Harry
187½ Rinfret Gustave
Rinfret Mrs Samuel
188 Lizotte Prudent
189-191 Picard Ovide p
190 Studam Thomas M
St Eustache
193 Marier Miss Odile
Marier Charles
Houghton Thomas p
194 Shapera Charles
195 Carey Mrs Daniel
196 Stanley William
197 Chaperon Samuel
Darveau the Miss
198-200 Almeras Louis
Papineau Ernest
199 Falardeau Honoré
201 Berlinguet Frs-X p
202-204 Taylor Thomas
205-207 Colvin James p
206 Rousseau J Benjamin
208 Robitaille Dr Arthur
Gibblin John
209 Pomerleau Joseph
210 Wilson Thomas G
211 Chartré J Adolphe
rr Plante Miss Hélène
212 Maheux Eusèbe
Fitzgerald Mrs Patrick
213 Beaulieu Charles
214-216 Curodeau Mrs François
215 Beaudoin Odilon
216½ Robitaille Amédée p
217 Blouin Joseph
218 Tanguay & Lépinay
220 Wright J William
St Hilaire Mrs Louis
221 French Protestant chur'h
222 Lambert Alexandre
223 Duquet J Norbert
224 Vincent Elzéar p
225 Robitaille Jacques
226 Pelletier Pierre A
227 Gaboury Léon p
228 Langlois & Savary
229 Campbell James
230 Baller Christopher p
Lefebvre rev Zotique
231 Campbell Mrs John
232 Mann Thomas J
233-235 Marcotte Louis p
234 Dussault Mrs Louis T
234½ Clarke Samuel
236 Durand Edouard
237 Desplats Victor p
238 Bedard Thomas p
Hébert Etienne
239 Lefrançois Edouard
240 Ledden Miss Catherine
Ledden Timothy
241-243 Trudelle L Zéphirin p
242 Richard Olivier p
244 Caron Mrs Joseph
245 Bond Mrs Charles
246 ——
247 Bond Miss Charles
248 Marois Elzéar p
249-251 Sampson Robert p
250 Building
252 Turgeon David
253-255 Lemieux O & Cie
254 Garner Joseph
256 Garner Mrs Charles
257 ——
258 Demers Honoré
St Augustin
— St Matthew's church
260 Hardy & Drolet p
Drolet Mrs Stanislas
Nadeau Timothé L
Poulin Siméon
264 Béland Ferdinand
266 Lippens Bernard
Garneau Mrs Frs-X p
Garneau Siméon
Garneau capt Elzéar
268 Dugas Hercule
270 St John Post Office
G N W telegraph office
272 Demers Louis B p
Morin Jean-Baptiste
274-276 Desroches Napoléon p
278 Desplats A C Homer
280 Dorval Eugène
282 Watters Dr Arthur A
284 Buies Arthur
286-288 Baller Lewis p
290 Magnan Joseph
292 Watters David
294 Grenier Honoré
296-298 Gilbert Joseph p
300 Bender Frederick H
Bender Mrs Prosper
302 Hudon Dédime
Healey Mrs Frederick
304 Morin Edauard
Morin Louis D
306 Côte Mrs Joseph
Côté Narcisse
308 Tanguay Louis p
309-311 Rickaby David S p
310 Premont Joseph
312 Gauvreau's drug store
Côte Ste Geneviève
313 Moisan Jean A p
314 Morin Dr E & Cie
315 Desroches George
Desroches Mrs Charles
316 Morin Dr Edouard

317 Benoit Sévérin
Benoit Mrs San
318 Montminy Mar
319 Clifford James,
320-322 Côté Jean-Bt
321 Fiset Alphonse
323 Johnston Miss A
Savard François
324 Belleau George
325 Gracey Samuel
326 Bazin Philippe J
327 Plamondon Jose
328 Houde B & Cie
328½ Faguy Napoléon
329 Lantier Mrs Fra
330 Tremblay Rémi
331 Falardeau Dr Ar
332 ——
333 Tremblay Mrs Ge
333½ Paradis G Arthu
Tanguay Augusti
334 Cameron Donald
335 Allaire J Octave
Turgeon J Alfred
336 Hethrington's ba
337 Vidal the Miss
338 Hethrington Tho
339 Drolet J Alphons
340 Bonhomme Jacqu
341 Lagacé François
342 Lamontagne Mrs
343 Picher Napoléon
344 Lamontagne Ome
345 Châteauvert Victo
346 Lépine Albert P
347 Châteauvert Georg
348 Hudon Barthélem
349 Copeman John
350 Déry Napoléon
Trumble the Miss
351 Bisset Mrs David S
352 Giguère & Cie
Ste Marie
Jupiter
353 Thibaudeau Mrs F
354-356 Côté P Joseph
355 Fiset Samuel
357 Blais François p
358 Gingras Mrs Jérôm
359 Lacasse Joseph
360 Juneau Victor p
360½ Poitras Mrs Henri
361 Lafrance Pierre
362 Labbé Joseph O
363 Lavery Joseph I p
364 Weippert A F & Cie
365 Bélanger Pierre
366-368 Talbot Edouard V
367 Budden Heber
369 Bareham rev Alfred
370 Bogue Henri
371 Gingras Philippe p
372 Talbot Octave
373 Vézina François R A

317 Benoit Sévérin
Benoit Mrs Samuel
318 Montminy Marc A
319 Clifford James, jnr
320-322 Côté Jean-Bte
321 Fiset Alphonse
323 Johnston Miss Annie
Savard François
324 Belleau George
325 Gracey Samuel
326 Bazin Philippe J
327 Plamondon Joseph
328 Houde B & Cie
328½ Faguy Napoléon
329 Lantier Mrs François
330 Tremblay Rémi
331 Falardeau Dr Arsène
332 ——
333 Tremblay Mrs George T p
333½ Paradis G Arthur
Tanguay Augustin
334 Cameron Donald M
335 Allaire J Octave
Turgeon J Alfred
336 Hethrington's bakery
337 Vidal the Miss
338 Hethrington Thomas p
339 Drolet J Alphonse
340 Bonhomme Jacques
341 Lagacé François
342 Lamontagne Mrs Omer
343 Picher Napoléon
344 Lamontagne Omer
345 Châteauvert Victor p
346 Lépine Albert P
347 Châteauvert George P
348 Hudon Barthélemi
349 Copeman John
350 Déry Napoléon
Trumble the Miss
351 Bisset Mrs David S
352 Giguère & Cie
Ste Marie
Jupiter
353 Thibaudeau Mrs Flavien
354-356 Côté P Joseph
355 Fiset Samuel
357 Blais François p
358 Gingras Mrs Jérôme
359 Lacasse Joseph
360 Juneau Victor p
360½ Poitras Mrs Henri
361 Lafrance Pierre
362 Labbé Joseph O
363 Lavery Joseph I p
364 Weippert A F & Cie
365 Bélanger Pierre
366-368 Talbot Edouard V p
367 Budden Heber
369 Bareham rev Alfred
370 Bogue Henri
371 Gingras Philippe p
372 Talbot Octave
373 Vézina François R A

374 Dunlop Johnston J
375 Trudelle Mrs Augustin p
376 Derome Victor
377 Vohl Cyprien
378 Webb E Elliot
379 Malouin Philippe p
380-382 THE FLORENCE
Trudel J Benjamin p
CHERRIER A B bds
381 Terhune Richard
383 Robitaille Olivier
384-386 Rondeau Joseph p
385 ——
387 Labrecque Augustin
388 Guilbault A Charles
389 Fréderic Joseph, jnr
390 Savary Ferdinand
391 Gaboury Augustin p
392 Gauvin Michel
392½ Begin Edouard
393 Hethrington Thomas S
393½ Pageau Charles
394 Sauviat Jacques
394½ Grenier Honoré
395 Gauvreau Flavien D
396-398 Grenier Hector
Ste Claire
397 Weary William C
399 Légaré Pamphile
400 R Catholic presbytery
401 Bernier J Lucien
403 Bigaouet the Miss
Valois Miss Joséphine
405 Langlois Eusèbe
407 Budden John S
Wheeler the Miss
Cooper Arthur
Scott
409 Lacasse P Calixte p
411 Cloutier Jules
413 Côté Jean-Bte
415 Côté Alphonse p
417 Vézina J Onésime p
419 Laberge Miss Marguerite
419½ Bélanger P E Emile
Bélanger Pierre
— St Jean-Bte R C church
Déligny
423 Dussault Frs-X p
425 Gauvreau Félix
Gauvreau O Edouard
427 Lebeau Joseph p
Claire Fontaine
429 ——
431-433 Giguère Edouard p
435 Bouret Edouard
Drolet Louis
Clavet William
Martel Louis p
437 Vézina A & Cie
439 Henry Frank
Henry Mrs Frank
Bedard the Miss
Gingras Miss Malvina

441 Gauvreau Fortunat
442 Ecole des Frères
444 Peachy J Ferdinand p
445-447 Langlois Pierre p
Langlois Mrs Pierre
446 Lamontagne Louis
448 Dorion Mrs Isaac
449 Meunier Octave
Meunier Mrs Pierre
Delisle Mrs Samuel
449½ Verret A Hector p
450 Handford William p
451 Lheureux Joseph p
452-458 Déry Napoléon p
453 Amyot Joseph A p
455 O'Donnell Hugh
457 Thomson James
459 Norris Mrs Thomas
Glackemeyer Mrs Sam J
Racine
464 Bussière Joseph p
465 Bussière Paul G p
466 Forrest Alexander
Sutherland
467 Cloutier Charles
473 Dugal Alfred p
475 Renaud Joseph p
Rochet Irénée
477-491 Desroches Joseph p
483 Hicks James P
485 Shaw John
487 Evanturel Arthur p
492 Brown William
D'Aiguillon
493 Gauvreau Alexandre
495 Pariseault Charles A p
497 Languedoc William C
499 Irvine Matthew Bell
501 Carter William H
502-506 St John Street Rway
503 Lawrence Mrs George p
Tapp major William H
505 Green James H p
507 Laurie Mrs Archibald
509 Bain capt James p
511 Foulds Archibald p
513 Dick capt John p
514 Myler Mrs James p
Myler Michael
Myler Joseph
Simard
515 Price Herbert M p
517 Ritchie John p
519 Balfour rev Andrew J
521 Champion Charles P p
523 Odell L Sewell p
525 Lawrence George B
525½ Polley William H
527 Doran Mrs William p
Hawkins Alfred G, bds
529 Payne George
Payne Miss Louisa M p
531 Carbray Herbert J W
Valleau Mrs William B

539 Reid James p
539½ Cole rev Robert H
541 Stevenson James p
De Salaberry
543 Drolet Raymond
545 O'Dowd Francis H
549 Williams rev Lennox W
550 Griffith William A p
Mount Pleasant
552 Hoare Edward A
554 Hossack William p
558 Bedard Jérémie
rr Thivierge Dominique
Toll gate

St Joachim

— Montcalm Market
Des Glacis
1 Turcotte Lazare
D'Youville
1½ Turcotte Miss Obéline
2 Robitaille Napoléon
3 Cantin Léon
Presho Daniel
5 Molloy the Miss
11 Guilfoyle Patrick p
12-14 Plymouth Brethren
13 Smith Mrs Andrew
15 Salvation Army
17 Jeffery Hale school
24 Salvation Army head qtrs
St Eustache
28 Gallagher Francis M
29 Matte Antoine
31 Mulrooney John
33 Donati François p
Simon Mrs François
35 Parent Mrs Jean-Bte
Stewart
41 Ecole des Arts et Métiers
45 Nolet Mrs Magloire
Wilkinson Richard p
Jackson George
46 Drolet Mrs Olivier p
51 Mahony Thomas H
53 Shee Edward F
55 Ahier John
56 Cleary John
Moore James
rr Smith Alexander
57 Déry Mrs François
58 Mitchell the Miss
Presho James
rr Brophy Edward
59 Dorval Philippe p
61 Gauvreau Pierre p
62 Boivin Michel p
rr Smith William
63 Brown Mrs Patrick
rr Robinson William
64 Handley Henry
65 Ratté P Zotique p
rr Robitaille Théodore
66 Walls Mrs Michael
66 Doyle John
rr McCarthy Patrick
67 Collard Mrs André
68 Desroches Zéphirin p
69 Boivin Louis
70 Desroches Arthur
Desroches Mrs A
73 Myrand Léon H p
rr Myrand Louis
75 Hare Mrs John
76 Bernard Frs-X p
St Augustin
77-79 Verret Prosper p
81 Police Station No 2
85 Marois François p
87 Swift John
Brochu Mrs Léon
89 Lamontagne ——
91 Hardy Edouard
rr Caulfield James J
93 Munn Miss Elizabeth p
95 Lavigueur Henri E
97 Proulx P Charles p
St Simon
99 St Michel Jean-Bte p
101 Tapin Joseph A
103 Desplats Edouard p
105 Rigby John p
107 Daly's ice house
111 Trudelle Frs-X p
113 Cloutier Léon
115 Voyer Mrs Narcisse
Gaulin Léon p
117 Beaudoin Mrs Jean
Beaudoin Edouard

St Joseph

1-3 Lemelin George p
2 Bigaouette J Elzéar p
rr Ouellet Narcisse
4 Ouïmet Calixte
6 Emond Michel
Emond Frs-X
Emond Napoléon
Ouellet Pierre
Demers Miss Emma
8 Couture Jean
10 Lemay Joseph A
11 Chassé Thomas
12 DeVarennes the Miss
Delisle Arthur
13 Patoine Mrs Napoléon
14 Lepage Joseph
15 Rouleau Joseph p
16 Vallée R Pamphile
17 Rouleau Edmond
18 Gastonguay Mrs Théo
19-21 Martel Jean-Bte
20 Turcotte Mrs Pierre
22 Boily Edouard p
Rousseau Joseph
23 Morency Joseph
24 Boily J Edouard
25 Racicot J E P
25 Brunet Michel
26 Sexton John
27 McEwan James P
28 Falardeau David
St Dominique
29 Pelletier, Tardif & Cie
30 Tostevin Miss Julie p
Delisle Mrs Régis
31 Jouvin Azarie
32 Magnan Joseph p
33 ——
34 Ménard André p
37 Rousseau Ephrem
38-40 Prévost Mrs Louis p
39 Andrews William M
42 Lecomte Salem
43 ——
44 Rouillard Eugène
45 ——
46 Dionne Charles
Grant
47-49 Roy Elisée p
48 Arsenault N & Cie
50 Drouin Mrs Etienne
51-51½ Fraser Alexandre
52-54 Vézina Alfred p
53 Jouvin Zéphirin
55 Miller Louis N
Perrault Joseph A
rr Laprise Jean p
56 Talbot Eugène M
57 Laberge M Philéas
57½ Blondeau, Laberge & Renaud
58 ——
58½ Gagnon E P & Cie
59 Menard's printing office
60 Glover & Brais
60½ Drouin Frs-X p
62 St Roch's Post Office
63 Allard Joseph p
64 Lambert Jean-Bte A
65 Fellis John R
66 Paradis Etienne
66½ Fortin Miss Henriette
Montreuil Mrs Parent
67 Goudreau Timothé
68 Coristine James
69 Allard Louis
69½ Julien Elzéar
70 Greene Sons & Co
70½ ——
71 Marois Elzéar
72 Bellerive's factory
rr Girard H & Cie
72½ ——
73 La Caisse d'Economie
74 Roy Honoré p
75-79 Drolet Frs-X p
76-76½ Toupin Louis
78 Bellerive Charles r
80 Duchesneau Guillaume p
81-83 Jacques Philéas
82 ——

84 ——
85-87 Turgeon Arsène
86 Allard Louis
88 Sauviat George
89-91 Roy David
90-92 Bouret Ferdinan
93 Simard Alfred
94 Blondeau F Eug
Office of "La Vé
95 Bruneau Louis
96 Drouin L & Frèr
97 Desjardins & Cie
98-100 Laflamme Frs-
99-103 Fortin & Bélan
102-104 Réaume P Fer
Du Pont
105-111 Fortin I Abel
106-108 Bouchard Ovid
110 Binet Charles &
112-114 Lamontage Ge
113 Morency L & Frè
115 Coulombe C Olivi
116 Lavoie R & Cie
117 Vaillancourt Adju
118 Dassylva Pierre p
120 Veldon John J p
121 Langlois Joseph S
122 Veldon James
123-125 D'Auteuil P C &
☞ **Maison Blanc**
124 Grand Union Cloth
C A Lacombe, p
127-129 Martineau chev
128 Gagnon Cyriac p
130 Turcotte Philippe
132 Plante Alfred
Wiseman Philippe
Forgues G Adjutor
136 Forgues & Wisema
137 Simard F
138 Martineau Elie p
139-141 Brunet W & Cie
City Express office
140 ——
142 Dechêne & Gingras
De la Chapelle
145 Laliberté Jean-Bte
147 Allard Jean-Bte p
149 Allard Jean-Bte & Fi
151 Donati Joseph
153 Lauzon Onésime
Lauzon Mrs Joseph
155 Brunet, Laurent & C
158 St Roch Presbytery
159-159½ Jacot Emile
161 Lefrançois Dr S & Ci
161½ Béland J Ryno
Roberge J Louis
163-167 Paquet Zéphirin p
171 McCorkell's bakery p
171½ Mahon Miss Mary
173 McCorkell Mrs James
175-177 Langlais J Alfred p
179-181 Dalaire Louis

Brunet Michel
Sexton John
McEwan James P
Falardeau David
St Dominique
Pelletier, Tardif & Cie
Tostevin Miss Julie p
Delisle Mrs Régis
Jouvin Azarie
Magnan Joseph p
—
Ménard André p
Rousseau Ephrem
Prévost Mrs Louis p
Andrews William M
Lecomte Salem
—
Rouillard Eugène
—
Dionne Charles
Grant
Roy Elisée p
Arsenault N & Cie
Drouin Mrs Etienne
Fraser Alexandre
Vézina Alfred p
Jouvin Zéphirin
Miller Louis N
Perrault Joseph A
Laprise Jean p
Talbot Eugène M
Laberge M Philéas
Blondeau, Laberge & Renaud
—
Gagnon E P & Cie
Menard's printing office
Glover & Brais
Drouin Frs-X p
St Roch's Post Office
Allard Joseph p
Lambert Jean-Bte A
Fellis John R
Paradis Etienne
Fortin Miss Henriette
Montreuil Mrs Parent
Boudreau Timothé
Doristine James
Allard Louis
Julien Elzéar
Greene Sons & Co
—
Marois Elzéar
Bellerive's factory
Girard H & Cie
—
La Caisse d'Economie
Roy Honoré p
Drolet Frs-X p
Toupin Louis
Bellerive Charles r
Duchesneau Guillaume p
Jacques Philéas
—

84 —
85-87 Turgeon Arsène
86 Allard Louis
88 Sauviat George E
89-91 Roy David
90-92 Bouret Ferdinand p
93 Simard Alfred
94 Blondeau F Eugène p
Office of "La Vérité"
95 Bruneau Louis
96 Drouin L & Frère
97 Desjardins & Cie
98-100 Laflamme Frs-X
99-103 Fortin & Bélanger
102-104 Réaume P Ferdinand p
Du Pont
105-111 Fortin I Abel
106-108 Bouchard Ovide
110 Binet Charles & Cie
112-114 Lamontage George
113 Morency L & Frère
115 Coulombe C Olivier
116 Lavoie R & Cie
117 Vaillancourt Adjutor
118 Dassylva Pierre p
120 Veldon John J p
121 Langlois Joseph S
122 Veldon James
123-125 D'Auteuil P C & Cie
☞ **Maison Blanche**
124 Grand Union Cloth House
C A Lacombe, prop
127-129 Martineau chev J Elie p
128 Gagnon Cyriac p
130 Turcotte Philippe
132 Plante Alfred
Wiseman Philippe
Forgues G Adjutor
136 Forgues & Wiseman
137 Simard F
138 Martineau Elie p
139-141 Brunet W & Cie
City Express office
140 —
142 Dechêne & Gingras
De la Chapelle
145 Laliberté Jean-Bte p
147 Allard Jean-Bte p
149 Allard Jean-Bte & Fils
151 Donati Joseph
153 Lauzon Onésime
Lauzon Mrs Joseph
155 Brunet, Laurent & Cie
158 St Roch Presbytery
159-159½ Jacot Emile
161 Lefrançois Dr S & Cie
161½ Béland J Ryno
Roberge J Louis
163-167 Paquet Zéphirin p
171 McCorkell's bakery p
171½ Mahon Miss Mary
173 McCorkell Mrs James
175-177 Langlais J Alfred p
179-181 Dalaire Louis

183 Dyonnet Mrs Léon
Laurent Frs-X & Cie
185 Roy Anselme R
189 Dassylva Antoine
189½ Godbout & Bergeron
De l'Eglise
191 Giguère & LaRue
193 Brunet Philémon p
195 Dion Clodius
197 Banque du Peuple (succ)
199 Davis William
201-203 Drolet Delphis
205 Bergeron L N & Cie
207 Syndicat de Québec
208-214 Convent
213 Myrand & Pouliot
219 Gervais & Hudon
223 Robitaille, B & Bernier
De la Couronne
228-230 Jacques-Cartier market
Jacques-Cartier
233 Huot Louis J
234-236 Simard Jean
235 Gauvin Etienne
237 Barbeau William
238 Simard Joseph
238½-242 Rousseau J Benjamin
239 Dompierre Albert
241-243 Leclerc A & Cie
244 Asselin Joseph E r
244½ Beaulieu Alfred
245-247 Leclerc Louis p
246-248 Labbé Joseph
249 Amyot David
250 Turcot Edouard p
Desroches Mrs Hildebert
Angers Ménélas
251 Bilodeau David
Bilodeau Mrs André
252 Lachance Louis
253 Yvon Joseph
253½ Yvon Mrs Hippolyte p
254 Banque Nationale, (succ)
254½ Patoine J & Cie
Patoine Jean
255 Proulx I Narcisse
256 Deslauriers Alphonse
Samson Zéphirin
257 Laflamme François p
258 Bilodeau Isidore
259 Chartré Charles
260 Binet Chs & Cie
261-263 Turcotte Edouard
262 Binet Charles r
262½ Allard Joseph
264 —
264½ —
265-269 Plamondon Joseph
266-268 Noël & Cie
Noël Elie N
270 Simard G & Cie
Dorchester
271 Asselin Joseph E
271½ Paquet Joseph

rr —
272 Dion N & Cie, office
273 Paradis William p
274-276 Bélanger's marble wks
275-277 Pouliot Elzéar p
278-280 Maheux Nicolas
279 Boucher the Miss
Boucher Mrs Narcisse p
281 Boucher Télesphore
282-284 Pageau Théodore
283 Plante Mrs Gabriel
283½ Bedard Octave
285 Robitaille Cyrille
286 Gagnon Jean E
287 Robitaille & Guimont
288 Bedard Charles O p
289 Casse Frs-X
289½ Tranquille Miss Malvina
290 Gauthier Joseph
290¼ Gauthier Jos & Frère p
290¾ Gauthier's work shop and croquet club
291 Tranquille Joseph p
292 Drolet Alfred p
293 Jacques Joseph, snr, p
Emond Mrs Ferdinand
Tailhond Mrs François
294-302 Boivin's factory
295 Rogers Zotique
297-299 Nicolle-Venière Narc
303 Plamondon Alfred
305 Gosselin Pierre
307 Fortier Nazaire p
309 Chartré Pierre
Chartré Mrs Pierre
310 Laforce Pierre
311-313 Pelchat André
314 Dion Dr Louis p
Trépanier Louis
315 Thibault Guillaume p
315½ Dalziel Joseph N
316-318 Poiré Louis p
317 Huard Mrs Augustin
Roussel Lambert
317½-319 Giguère Louis C
Caron
320-320½ Richard J L & Frère
321 Dechêne Napoléon
321½ Lamothe Frs-X p
322 Bedard Pierre
323 Lamothe Dr Alphonse
324 Gingras Alfred p
325-325¼ Morin Dr J Alfred
325½ Gosselin & Blais
325¾ Allard Jean-Bte E p
327-329 Gosselin Ferdinand p
331 Larose Prosper
333 Laprise Alfred
Lamothe Joseph
Letarte Mrs Prisque
333½ Letarte Léon p
335 Thérien Cléophas
335½ Vaillancourt Jean-Bte p
337 Gervais Louis B

337 Hudon V E Panthaléon
339 Gervais & Hudon
340 Ch of La Congrégation
341 Allaire Honoré
342 Vestry Entrance
343 ——
344 Leduc Edouard
345 Larose Arthur
346 Bilodeau Thomas p
347 Lavoie Antoine p
348 Bélanger Ambroise
Bélanger J Ambroise
349-351 Lavoie George N p
350 Beau Célestin P
352 Tremblay Elzéar
353-355 Barras J Alfred
354 Fournier Miss Marie p
Giguère Mrs Philéas
356 Leclerc Cléophas p
357 Gagnon the Miss
Bélanger Mrs Noël
Beaudoin Pierre
358 Tanguay Louis
359 Gauthier Louis
360-362 ——
363 DeBlois Dr Philéas L G
365 Carrier William p
366 Colin Servule p
St Anselme
367 ——
368 Dechêne Antoine
369 Samson Honoré
370 Drouin Elzéar p
371 Fontaine Noël
372 Bouchard Pierre
Bedard Mrs François
372½ Vallière Jérémie
373 Morency Edouard p r
374 Vallière J & J p
376 Vallière Joseph
378 Légaré Etienne p
Michaud Mrs Maxime
379 Morency's lumber yard
380 Paquet Antoine
381 Guilmet Jean-Bte
382 Paquet Philéas
383 Bonhomme Antoine p
rr Goulet David
384 Turcotte Philippe
386 Somerville William J
387 Cantin Octave
388 Lepage Joseph p
389 Guay Camile
390 Martel & Cie
Martel Miss Marie D
391 Giroux Jean-Bte
392 Martel J Rodolphe
393-393½ ——
394 Pelletier Louis P
395 Dalaire Onésime
396 ——
398 Daigle Alfred p

St Julia

2 Cotter Andrew
4 Grant Robert
6 Delagrave Dr Charles G
Deguise Mrs Charles
8 Delagrave Henri
10 Holt Thomas
12 Jackson Onésiphore p
14 Rogers Robert p
Rogers William
16 Bisson A Wilfrid
18 Campbell John
19 Faucher Narcisse
20 Walsh Thomas p
22 Prendergast Godfrey
23 ——
24 Staton George p
27 O'Sullivan Eugène p
31 Reason William E
Cathcart James p
33 Burns Alfred
Murphy Thomas
34 Neilan Edward
McDonald John
36 Johnson Fraser
Farley Edward
39 ——
Thompson Mrs Alex
40 Kelly Mrs James
41 Shee Mrs Mortimer p
Shee the Miss
42 Martin Francis p
43 ——
44 Murtagh John p
Hynds Michael J
Hamel Philippe
45 Henchey John
St Augustin
47 Granary James p
Carson Mrs James
49 Higgins Mrs William
51 Hamilton Gavin
53 Scully William
55 Gorman Lawrence
McKenzie John p
57 McCullen Edward
Raymond Antoine
58 Doherty Patrick
Doherty Mrs Thomas
McClusky John p
McClusky Miss Catherine
59 Garrett Francis
60 Kerwin Patrick
Mailloux Philéas
Conroy
62 Granary James
Kelly Thomas
Kelly Mrs Thomas
64 McHugh Mrs Hugh p
McHugh Henry J
66 McCullen James p
Williams Michael
67 Roy Michel

69 Clayton Mrs Isaac
Clayton Miss Ellen
Buteau Mrs Jacques
Page Mrs Richer
Pelletier Mrs Alexis
70 Moisan Napoléon p
D'Artigny
71 Collins William A
Temple the Miss p
Johnston Edward W
77 McCarry Peter
Flynn John
78 Connolly Michael
79 Murray Jeremiah
Quinn George

St Louis

1 Dunbar James p
Dunbar J Secretan
3 Leonard Miss M Bridget
5-7 LaRue judge Jules E p
9 Savings Bank p
Veasey George

12 COURT HOUSE

SOUS-SOL
Underground

No de chambre
1 Chambre du Shérif
2-3 Bureau du Sous Shérif
4-12 Salle des Ventes
— Vestibule des Huissiers
29 Chb de la Police Prov
26 Chb des témoins C de Pol
24-25 Cour de Police
Chambre du Gr Connétab
21-22 Chb du juge Cour de Pol
18-20 Greffe de la Paix
17 Chb du Greffier de la Paix
14 Salle des enquêtes
— Cellules des prisonniers
11 Bureau du Régist Conj
10 Bureau du Cadastre
9 Cabinet du Régistraire
6 Chambre du Machinist
5 Voute pour les Greffes

REZ-DE-CHAUSSÉE
Ground flat
43 Chb du Greffier la Couron
44 Chb du Sous-Greffier
45 Chambre du Juge Irvine
46 Chambre du Régistraire
48-49 Cour de la Vice Amirauté
50-51 Cour de Circuit
52 Chb du Maréch Cour V A
42 Greffe de la Cour de Circ
— Greffe des Archives
— Greffe de la Cour Super
35 Chb du Protonot Fiset
34 Chb du Proton Campbell
33 Chb du Proton Burroughs
38 Chb du Dép Prot Malouin

PREMIER ÉTAGE
First flat
66 Cour d'Appel

67 Cour Criminelle
65 Cbh de délib C
64 Chambre du jug
63 Chambre du jug
— Chb des juges
61-62 Cour d'Enquête
59 C juges Caron &
58 Cour de Révisio
57 Chambre du jug
56 Cour Supérieure
55-71-72 Vestiaire des
68 Substitut du Pro
DEUXIÈME ÉTAG
Second flat
83 Chambre des Pet
84 Bureau du Gardi
80-81 Chambre du juge
79 Chb du juge And
78 Chb du juge Car
77 Salle des Grands
74-75-76 Bibliothèque
73 Salle du Cons du
TROISIÈME ÉTAG
Third flat
87 Bureau Emile, ga

17 Militia office
Mathieu L Josepl
19 Duchesnay Théo
21 Minister of Militi
23 *Kent House*
Bedard, Dechêne
Malouin & Malou
Montambault, La
Langelier & Tas
Carrier, Delisle &
Corriveau & Paré
Rémillard J Alber
25 Taschereau J Edo
Haldimand
26 Taschereau J Tho
Masonic Hall Build
28 Great N W telegra
Bazar du Voyage
30 Stocking Robert M
consul of the U
31-35½ Château St Louis
32 Stocking's ticket o
Des Jardins
33 C P Railway ticket
34 Williams John
O'Brien William
35-39 Academy of Music
36 Moisan Thomas
38-40 Fréchette Léandre
39½ Andrews Brothers
41 Pelletier judge H C
42 Maguire Mrs John
43 Caron the Miss
Pelletier Mrs Charl
44 Parkin John B p
Du Parloir
45-47 Campbell Patrick p
46 Simard Dr Louis J

Clayton Mrs Isaac
Clayton Miss Ellen
Buteau Mrs Jacques
Page Mrs Richer
Pelletier Mrs Alexis
Moisan Napoléon p
D'Artigny
Collins William A
Temple the Miss p
Johnston Edward W
McCarry Peter
Flynn John
Connolly Michael
Murray Jeremiah
Quinn George

St Louis

Dunbar James p
Dunbar J Secretan
Leonard Miss M Bridget
LaRue judge Jules E p
Savings Bank p
Veasey George

COURT HOUSE

SOUS-SOL
Underground

e
Chambre du Shérif
Bureau du Sous Shérif
Salle des Ventes
Vestibule des Huissiers
Chb de la Police Prov
Chb des témoins C de Pol
Cour de Police
Chambre du Gr Connétab
Chb du juge Cour de Pol
Greffe de la Paix
Chb du Greffier de la Paix
Salle des enquêtes
Cellules des prisonniers
Bureau du Régist Conj
Bureau du Cadastre
Cabinet du Régistraire
Chambre du Machinist
Voute pour les Greffes

REZ-DE-CHAUSSÉE
Ground flat

Chb du Greffier la Couron
Chb du Sous-Greffier
Chambre du Juge Irvine
Chambre du Régistraire
Cour de la Vice Amirauté
Cour de Circuit
Chb du Maréch Cour V A
Greffe de la Cour de Circ
Greffe des Archives
Greffe de la Cour Super
Chb du Protonot Fiset
Chb du Proton Campbell
Chb du Proton Burroughs
Chb du Dép Prot Malouin

PREMIER ÉTAGE
First flat

Cour d'Appel

67 Cour Criminelle
65 Cbh de délib C D'Appel
64 Chambre du juge Tessier
63 Chambre du juge Stuart
— Chb des juges
61-62 Cour d'Enquête & Mérite
59 C juges Caron & Andrews
58 Cour de Révision
57 Chambre du juge Casault
56 Cour Supérieure
55-71-72 Vestiaire des Avocats
68 Substitut du Proc Général

DEUXIÈME ÉTAGE
Second flat

83 Chambre des Petits Jurés
84 Bureau du Gardien
80-81 Chambre du juge Cross
79 Chb du juge Andrews
78 Chb du juge Caron
77 Salle des Grands Jurés
74-75-76 Bibliothèque
73 Salle du Cons du Barreau

TROISIÈME ÉTAGE
Third flat

87 Bureau Emile, gardien

---

17 Militia office
Mathieu L Joseph
19 Duchesnay Théodore J
21 Minister of Militia office
23 *Kent House*
Bedard, Dechêne&Dorion
Malouin & Malouin
Montambault, Langelier,
Langelier & Taschereau
Carrier, Delisle & Brunet
Corriveau & Paré
Rémillard J Albert
25 Taschereau J Edouard p
Haldimand
26 Taschereau J Thomas p
Masonic Hall Building
28 Great N W telegraph off
Bazar du Voyage
30 Stocking Robert M, vice consul of the U S
31-35½ Château St Louis hotel
32 Stocking's ticket office
Des Jardins
33 C P Railway ticket office
34 Williams John
O'Brien William
35-39 Academy of Music
36 Moisan Thomas
38-40 Fréchette Léandre
39½ Andrews Brothers
41 Pelletier judge H Cyrias
42 Maguire Mrs John p
43 Caron the Miss
Pelletier Mrs Charles
44 Parkin John B p
Du Parloir
45-47 Campbell Patrick p
46 Simard Dr Louis J A
48 Baillairgé Louis G p
Pelletier & Chouinard
Tessier Miss Julie
49 Bélanger Jules p
50 ——
51 Marois Dr Albert p
52 Downs TheodoreW
53 Caron juge Bonaventure
54 LaRue Mrs Eleusippe
55 LaRue George
56 LaRue Rogers p
57 McClory Daniel
— Montgomery Assembly
58 Baillairgé chev Charles p
59 Forrest col William H
60 Molony Thomas J p
61 Taschereau J Ernest M
62 Brousseau Jean D p
63 Drolet Abraham
— Club des Jeunes Conserv
64 Belleau Sir Narcisse F p
65 Donohue Mrs William
66 Connolly Nicholas K p
67 Kane Robert p
68 Peters Simon p
69 Chauveau judge Alex p
70 Tessier Ulric J p
71 Fitzpatrick Charles
72 Redmond Mrs Annie
Walsh James, bds
73 Langevin Sir Hector L p
Langevin H Laforce
Chapais Thomas
74 Dalaire Mrs Guillaume
Têtu Horace, bds
Collins the Miss p
Hayes John
Ste Ursule
75 Brousseau Anselme p
76 CITY HALL
Mayor's office
Treasurer's office
City clerk's office
Water works department
Road department
Judicial collection office
Wright Peter E
77 Carrier Mrs Ferdinand
Carrier Achille F
78 Recorder's Court
79 Baby M William p
80 Maguire Bernard p
81 Alleyn honble Charles
Alleyn Edmund R
Taschereau Linière
83 Routier juge A Basile p
85 Bossé juge Joseph G p
D'Auteuil
— Esplanade
Sewell's building
87-89 Royal School of Cavalry, officers' head quarters
97 Quebec Garrison club
Citadel hill
— St Louis gate

St Louis road

SOUTH SIDE
— Davis Mrs Joseph p
— Moses John
— Fairburn James
— Penny John
— Beckett Thomas p
— Penny William
NORTH SIDE
— Lee William p
— Swift Henry p
— Collins William E
— Reason William E, snr, p
— Jacques William p
— Pratten Henry J
— Hunt Patrick p
— Burns Edward, snr, p
Burns Edward, jnr
— Carbray Edward p
— Power Patrick p
— Ross Thomas p
— Lamb Ralph p

Ste Madeleine

2 Donati Elie
Fournier Mrs Cyrias p
6 Lafrance Joseph
Drouin Mrs Charles p
8 Leblanc Louis
Duval Mrs Joseph
Morin Mrs Ignace
9 Guillot Mrs Edouard
15 Brousseau Joseph
17 Voyer's bakery
19 Trudelle P Isidore
23 Frenette Louis N p
25 Vézina Onésiphore
Noël Mrs Frs-X
27 ——
31 Jolin Miss Joséphine
Bisson Mrs Jean
Martineau Mrs Léon
33 Dion's store room

St Margaret

Now known as du Bon Pasteur

8 Marcoux Maxime p
10 Marcoux Joseph
12 Lapointe Louis A
14 Kerwin James
16 Richard Samuel
18 Davidson William p
20 Pigeon Louis p
22 Cooper Francis
24 Fiset Antoine

Ste Marguerite

2 Hickey Edward
4 Hickey Mrs James
6 Seymour George, off st
Ellis John
Ellis Mrs John

7 Carbonneau Ferdinand
7½ Plamondon J E Zotique
9-11 St Margaret st school
14 Martineau's warehouse
15 Adam's tinsmith shop
16 Stonehouse Frs-X
rr Ouellet Théophile
17 Lévesque Miss Justine
18 Brady John
St Dominique
19 Drolet Théophile
20 Gingras Frs-X
21 Dion Mrs Jean-Bte p
22 Gingras Alfred
23 Guilmet George p
Guilm·t Paul
Dion Hilarion
24 Pouliot François
25 Racine David
Pleau Mrs Antoine
Pleau the Miss
Audibert Miss Olivine
26 Soucy André p
Soucy Louis
27 Vocelle O Elzéar p
28 Soucy Alexandre
Paradis Joseph
30 Patry Philippe
Thivierge Joseph
34 Robitaille Jean-Bte, jnr
36 Robitaille Jean-Bte
Grant
37 Drouin Evariste p
38 Renaud Charles
40 St Pierre Joseph
42 Kaine John C p
rr Fréchette Joseph
43 Convey Miss Mary A
45 O'Sullivan Peter J p
47 Marceau L Octave
Lachance Mrs Adolphe
49 Archer William A
51 Giroux Octave
rr Pepin Mrs Ignace p
· Talbot Mrs Louis
52 Blouin the Miss p
53 Lacombe Jean-Bte, snr, p
54 Cauchon Romain p
55 Lecomte Omer
Drapeau Louis
56 Masson Prisque
57 Givin Samuel p
Corcoran John
58 Vézina A Ligouri
Plante Alfred
59 Tierney John
60 Bernier Miss Adélaïde
Bélanger Philéas
Vézina Onésime
61 Ryan Thomas
Laroche Léandre
rr Tanguay Joseph
62 Doyle Mrs William p
63 Simard Robert
64 Moore Samuel p
65 Fiset Achille
Vermet Jean p
66 Tremblay Eugène
67 Rhéaume François p
67½ Laroche George
69 Drolet Pierre
71 Roy George
73 Gagnon Miss Marg p
Marcotte Gaspard
75 Bezeau David
Du Pont
79 Noreau Guillaume
81 Pepin Miss Victoire p
82 Picard's lumber yard
83 Martin Mrs Elie
86 ——
88 ——
89 Dufour Narcisse
Paradis Joseph
Croteau Augustin
91 Sansfaçon Joseph
Sansfaçon Etienne p
Chartrain Mrs Philippe
93 Sansfaçon Jean-Baptiste
Lacasse Eugène
Boucher Rémi
94 Dion Frs-X p
96 Lachance Paul
98 Caron Hippolyte
99 Gastonguay Charles
100 Picard Joseph N
De la Chapelle
102-104 Drolet George
103 Racine Miss Obéline
105 Filion Pierre
Goulet Charles
106 Ouellet Ernest
Poulin Mrs Frs-X p
108 Noreau Charles, snr, p
109 Bedard David p
Bedard Mrs Noël
110 Noreau Charles, jnr
111 Côté E Abdon J
112 Rousseau André p
116 Bérubé Damase p
117 Marceau Cyrille, snr, p
Marceau Narcisse
119 Angers Siméon
120 Julien Philéas
Lagacé Guillaume
121 Noël Edouard
Lemieux Mrs —
122 Parent's store
123 Lamontagne Léandre
Hanley Mrs Michel
126 Roy David
Giguère Mrs David
127 Maheux Mrs Alfred p
rr Nadeau Louis p
rr Simard Joseph
128 Hudon Maxime
Hudon George
129 Lamond Cornelius, snr, p
130 Leclerc Henri
Deguise François
133 Kiss Louis
Huard Théophile
135 Huard Mrs François p
136 Rochette Mrs François
138 Noël Jean-Baptiste
De l'Eglise
142 Racine Philéas
143 Bérubé Jérôme p
144 Jobin Henri p
Lachance Joseph
145 Blouin Adam
146 Lachance Alphonse
Mailloux Mrs Joseph p
147 Stonehouse John p
148 ——
rr Pichet Jean
149 Gauvreau Théophile p
150 St Hilaire Augustin p
Lizotte Godefroi
151 ——
153 Smith Augustin
154 Pettigrew Mrs Cyrille

Ste Marie

7 Girard Charles
9 Robitaille Louis
13 Poitras Onésime
Latourelle
15 Laperrière Napoléon
18 Martel Mathieu p
St Olivier
23 Deslongchamps Mrs Chs
25 Côté Alexandre
27 Deslongchamps Charles
29 Lépine Arthur
Richelieu
31 LeMoine L St George
32 Papillon Isidore
34 St Pierre Mrs Germain
St Pierre George
35 Côté Sylla
36 Patry Thomas
38 LaRoche Robert
D'Aiguillon
46 Michon Mrs Théophile

St Michael

7 Boutet Jean-Bte
Boutet David
Martel Pierre
9 Drolet Arthur
Laplante Louis
9½ Denis Hyacinthe p
rr Lépine François
10 Blouin Frs-X p
Côté Joseph
10½ Crotty William
Martin Mrs John
11 Courteau Télesphore
12 Grenier Jacques A
15 Côté Ferdinand
Martel Michel

16 Beauregard Lu
17 Lemay Napolé
Artillery
St Julia
18 Williamson Jar
20 Voyer Joseph
21-23 McClusky John
22 Girard Anselme
24 Ferguson Mrs J
25 McKeaney Mrs
26 McCabe Willia
Ferguson John
28 Power James
30 O'Donnell Jame
O'Donnell Hugh
32 Burke Miles
33 Cole Patrick
Kelly Mrs Berna
Holwell Andrew
34 Fawcett Patrick
36 ——
38 Duggan A Thom
40 Murphy Peter
41 O'Rourke Timot
Lynn William J
42 Rowbotham Jose
Janois Charles p
50 Kindellan Thom
52 Dewfall John
53 Thompson Mrs J
Gaterill John
54 ——
56 Lower Samuel
Sewell Mrs James
Meehan Bernard
57 Cooper William
Cedras Jean
58 Williams Robert
59 Scarff William
Kenny George
60 Morissey Mrs Tho
Morissey Thomas
Costolow Michael
61 Corcoran William
Murray William
62 Carroll John p
63 Gale George
Papillon J Elzéar
65 McGreevy's stable
66 Gagnon Alfred
66½ Mullins Patrick p
Sumner William
68 Falck Miss Cecilia
Falck John V
Johnston George
70 Labbé Michel
Thompson John
72 Lenghen James
Crotty Thomas, snr
74 Enright Mrs Mauri

Ste Monique

Not built upon

Leclerc Henri
Deguise François
Kiss Louis
Huard Théophile
Huard Mrs François p
Rochette Mrs François
Noël Jean-Baptiste
De l'Eglise
Racine Philéas
Bérubé Jérôme p
Tobin Henri p
Lachance Joseph
Blouin Adam
Lachance Alphonse
Mailloux Mrs Joseph p
Stonehouse John p

—

Pichet Jean
Hauvreau Théophile p
t Hilaire Augustin p
Lizotte Godefroi

—

mith Augustin
'ettigrew Mrs Cyrille

Ste Marie

irard Charles
obitaille Louis
oitras Onésime
Latourelle
aperrière Napoléon
Iartel Mathieu p
St Olivier
eslongchamps Mrs Chs
ôté Alexandre
eslongchamps Charles
épine Arthur
Richelieu
eMoine L St George
apillon Isidore
Pierre Mrs Germain
Pierre George
ôté Sylla
atry Thomas
aRoche Robert
D'Aiguillon
ichon Mrs Théophile

St Michael

outet Jean-Bte
outet David
artel Pierre
olet Arthur
plante Louis
nis Hyacinthe p
pine François
ouin Frs-X p
té Joseph
otty William
urtin Mrs John
urteau Télesphore
enier Jacques A
té Ferdinand
urtel Michel

16 Beauregard Ludger
17 Lemay Napoléon
Artillery
St Julia
18 Williamson James
20 Voyer Joseph
21-23 McClusky John
22 Girard Anselme
24 Ferguson Mrs Joseph
25 McKeaney Mrs James
26 McCabe William p
Ferguson John
28 Power James
30 O'Donnell James p
O'Donnell Hugh
32 Burke Miles
33 Cole Patrick
Kelly Mrs Bernard
Holwell Andrew p
34 Fawcett Patrick
36 ——
38 Duggan A Thomas
40 Murphy Peter
41 O'Rourke Timothy p
Lynn William J
42 Rowbotham Joseph
Janois Charles p
50 Kindellan Thomas J
52 Dewfall John
53 Thompson Mrs John p
Gaterill John
54 ——
56 Lower Samuel
Sewell Mrs James
Meehan Bernard
57 Cooper William
Cedras Jean
58 Williams Robert
59 Scarff William
Kenny George
60 Morissey Mrs Thomas
Morissey Thomas P
Costolow Michael
61 Corcoran William R
Murray William
62 Carroll John p
63 Gale George
Papillon J Elzéar
65 McGreevy's stable
66 Gagnon Alfred
66½ Mullins Patrick p
Sumner William
68 Falck Miss Cecilia
Falck John V
Johnston George
70 Labbé Michel
Thompson John
72 Lenghen James
Crotty Thomas, snr
74 Enright Mrs Maurice

Ste Monique

Not built upon

St Nicolas

2 Slavin Patrick
4 Simons William
6-8 Vocelle Augustin p
Marceau George
Marceau François
10 Harvey Paul
Gagné Pierre
12 Fortin Thomas
14 Chamberland Mrs Narc
15 O'Donnell John
16 Debiens Malcolm
Macdonald John
18 Tremblay Hermel
20 Baron Samuel
Tremblay Dorilla
22 Vineberg Mayer
24-26 Guérard Philéas
Bergeron Mrs Napoléon
28 Barnwell Mrs Patrick
Gauvin Joseph
30 Ouellet Mrs Frs-X
32 Tanguay & Lafleur
Lafleur Joseph
33 Dechêne Mrs Fabien
34 Berry Melville B p
36 ——
37 Dechêne Joseph
38 ——
39 Emond Jean-Bte
Emond Jean-Bte, jnr
40 Bedard Joseph r
Larivière Augustin
41 Moisan Louis
42 Bedard Joseph
43 Baril Mrs Albert
44-46 Bedard Simon p
Arel Mrs Léon
45 Lebel Gédéon
47 Beaulieu Edouard
48-52 Goulet Alfred
49 Leclerc Etienne
Leclerc Thomas
Leclerc Joseph
51 Dumas Mrs François p

St Olivier

1-5-15 Sisters of Charity p
2-4 Jeffery Hale Hospital p
12 Sisters of Charity wk shp
16 Stanley Robert
18 Davison Roderick
20 Thomas Francis T p
21 Dispensary-doctors' entr
St Eustache
23-25 Malouin Jacques
Malouin Albert
Malouin Horace
24 Mylet Patrick
27 Dechêne Charles
28 Wyse George J
30 Fraser Simon
34 Garneau's work shop
38 Lachance Louis
40 Germain Jean
42 Métivier Mrs Joseph
44 Moisan Mrs Alfred
Bentley Mrs Henry
46 Roy Mrs Théophile
St George
49 Bedard Ferdinand
51 Bedard Pierre
52 Boivin ——
53 Turcotte Joseph E
rr Tobin Henry
55 Bedard Pamphile
Proulx Amable
57 Simard Arthur
59-61 Ardouin Augustin
St Augustin
Ste Madeleine
63 Martel Onésime
65 Audy George
67 Dorion Pierre p
67½ Boulet Albert
69 Carbonneau Joseph
69½ Vézina Joseph A
Vézina Mrs A
70-72 ——
71 St Hilaire Joseph
Boily Alfred
rr Lavoie Norbert
73-75 Drouin Pierre
rr Bérubé——
76 Lefebvre Miss Célina
77 Gingras Honoré
rr Soucy——
79 Michaud Mrs Charles
81 Drouin's shop
82-84 Broomer George p
83-89 Darveau Joseph p
85 Gauvin Pierre
86-88 Trudelle Charles p
Richard Elie
90 Stewart William J
91 ——
92 Rogers Mrs Etienne
93 Grenon François
Grenon Rogers
Juneau Gaudiose
94 Dandurand Edouard
95 Brousseau Olivier
96 ——
97 Poitras Michel, snr
98 ——
99 Poitras Alfred
101 Gagnon Alfred
Rochette Sifroy
103 Poitras Michel, jnr
105 Poitras Théophile p
106 Carpentier Guillaume p
Côte Ste Geneviève
107 Vallerand Philippe
108-110 Gingras Jules p
109 Drolet Pierre A
111 Poitras Jean-Bte
112 Robitaille Joseph

113 Tanguay Célestin
117 Gingras Miss Alice
118 Godbout Majorique
Delisle George
120 Paxman William G L
Delisle Siméon p
123 Bidégaré Napoléon
124 Daunais Pierre V
125 Desroches Nérée
126 Patry Eusèbe
Buchanan Samuel
127 Villeneuve Henri p
128 Rigali Lévy
Fecteau Etienne
130 Poitras Octave T p
131 Derome Jean-Bte
132 Normandin P L Thomas
138 Dion Louis L
140 Laperrière George p
142 Dugal Théophile A
144 Lemoine Alexandre
146 Drolet Phidime p
Ste Marie
147 Fournier Honoré
Michaud Pierre
148 Sylvestre Sylvestre
149 Trudelle Pierre
Matte Joseph p
150 Bourget Mrs Louis
152 Dénéchaud Claude
153 Readman William p
Blouin Damase
154 Lemieux Urbain
155 Gagné Mrs Charles
Patry L N Joseph p
157 Roy Joseph
157½ Moreau Edouard
159 Mercier Michel
Dubuc Théodore
159½ Simard Théophile
161 Doré Joseph
Decaêne Grégoire
163 Douglas James
165 Breton Joseph
167 ——
168 ——
169 Marquis T Alphonse
rr Gaboury Mrs Jean
170 Verrault Arthur
171 Vaillancourt Adjutor
172 Côté Achille
173 Langlais Pierre
174 Gingras Jean-Bte p
rr Gingras Alfred
Delisle Augustin
174½ Huot Lazare
175 Breton Paul, snr, p
176 Jobin François p
177 Myrand Joseph
178 Genest Pierre p
rr ——
179 Myrand Michel p
180 Larue Mrs Octave
181 Dumont Joseph
183 Costolow Jules p
184 Boivin Michel
185 Costolow George p
187 ——
188 Desroches Hyacinthe p
189 Robitaille Germain E
190 Leclerc Eugène
Leclerc Mrs Théodore
190¼ Fecteau Frs-X C
190½ Blondeau Pierre
Routhier Miss Alexandri
191 Morin capt Cyprien p
Ste Claire
193 DeVarennes Ferdinand p
194 Defoy Etienne
Cantin Joseph p
195 Dussault Edouard
196 Martel Augustin, jnr, p
Leclerc Miss Virginie
Drolet Miss Delina
Valin Mrs Augustin
198 Careau Prosper
199 Marcoux Eugène p
200 Martel Augustin, snr
202 Rondeau Mrs Narcisse p
Robitaille Jean
205 Gingras Joseph p
206 Racine Olivier
208 Paradis Louis p
217 Delisle Charles p
219 Drolet Philéas
220 Dionne Mrs L Napoléon
Dalaire Augustin
221 Marois Damase p
222 Lagacé Télesphore
223 Poitras Elzéar
224 Garneau Alphonse p
Charland Joseph, snr
225 Jobin Lévis p
Bourbon Louis, snr
226 Proulx Eugène
Tardif Mrs Edouard p
Beaupré Mrs Henri
Déligny
233 Matte Wilbrod
234 Baker François p
243 Mollet L Napoléon
Charland Joseph
244 Morissette C Emile
Morissette Isidore
245 Richard Noël L
Tardif Michel p
246 Bouffard Clovis
248 Bouchard Louis
250 Marcoux Alphonse
252 Routhier Alfred
254 Brousseau Edouard
Doré Etienne
255 Boomer Augustus
256 Grimard Albert
256½ Delisle Eugène p
258 Gagnon Frs-X
259 Dumas Pierre
Sutherland
260 Paquet Jean
rr Charland Thomas, snr, p
263 Bedard Jean-Bte
Béland Pierre p
265 Julien Mrs Jean
Drolet Théodule
266 Delisle Hilaire p
Thibault Alphonse
Cloutier Mrs Cyrille
267 Gingras Jean p
Gingras Mrs Joseph
268 Asselin Mrs Honoré
Cloutier Isidore
270 Boivin Stanislas
Déry Joseph
272 Delisle Narcisse p
274 Béland Moïse
Hamel Charles
276 Gingras Charles p
276½ Godin Wilbrod
278 Handford Joseph
Bertrand Mrs Jean-Bte
279 Marois Mrs Damase p
280 Garneau George p
281 Drolet Léon
rr Gaboury Mrs Jean-Bte
283 Garneau Edouard p
285 Boutet Flavien
Fréchet Germain
287 Marois Chrysologue p
rr Marois Lazare
287½ Pagé Joseph
289 Gauvin Philéas p
291 Plante Xénophon
rr Gauvin Edmond
293 Laperrière Charles p
295 Drolet Omer
rr McCallum George

St Ours

1 Paradis Jean-Baptiste
3 Légaré Philippe p
7 Bisson Mrs Pierre p
9 Picard Pierre p
11 Bedard Jean
Doyer Etienne
13 Maybanks Matthew
rr Bilodeau Henri
15 Richard Joseph p
Arago
20 Bélanger Zéphirin p
Lachance Joseph
24 Blouin T & Cie
Blouin Théophile
Hardy Léon
26 Gamache Joseph
28 Ménard Frs-X p
30 Moisan François p
38 Rousseau Mrs Antoine p
40 Royer Hubert
Crepin Mrs Thomas
Crepin Jean-Baptiste
Crepin the Miss
44 Picard Olivier p

50 Goulet C & Fil
Lessard Frs-X
52 ——
rr Vaudreuil Loui
54 Vaudreuil Jean
rr ——
Colomb
— Blouin's lumbe
— Botterell's facto
St Valier
— Blouin Louis,lu
Charest
— Water tank
Notre-Dame des A
72 Leclerc Napoléo
Trudelle Pierre
St Joseph
80 Daigle Alfred p
82 Maranda Charles
St François
98 Fortin Isaac p
Desroches Josepl
Du Roi
114 Minguy Jean
Mailloux Phidim
Richardson
116 Petit Pierre p
De la Reine
118 Racine Célestin p

St Patrick

Kent Gate
— Montcalm market
St Eustache
2-4 Coveny Timothy
6 Mathews James
7 Hunt Thomas
Glennan Mrs Brid
8 McAllister John
Stewart
9 Rowan Bernard
rr McPherson David
rr Blais Joseph
10 ——
11 McCarthy Cornelii
rr O'Reilly John
rr Fuller George
12 ——
12½ Guthrie William
13 Monaghan Mrs Joh
14 McCall Mrs Patrick
McCall Bernard
14½ Hamel Charles
15 Burke Mrs Patrick
Crow Mrs Thomas
Brown Mrs —
16 Boucher Miss Cémi
16½ ——
18 Molloy Malcolm
Prendergast Mrs Jar
18½ Read Henry
19 Lewis Mrs John
Lewis William
20 Dassylva Pierre

50 Goulet C & Fils
Lessard Frs-X
52 ——
rr Vaudreuil Louis, snr, p
54 Vaudreuil Jean-Baptiste
rr ——

Colomb

— Blouin's lumber yard
— Botterell's factory

St Valier

— Blouin Louis,lumber yd p

Charest

— Water tank

Notre-Dame des Anges

72 Leclerc Napoléon
Trudelle Pierre

St Joseph

80 Daigle Alfred p
82 Maranda Charles p

St François

98 Fortin Isaac p
Desroches Joseph

Du Roi

114 Minguy Jean
Mailloux Phidime p

Richardson

116 Petit Pierre p

De la Reine

118 Racine Célestin p

St Patrick

Kent Gate

— Montcalm market

St Eustache

2-4 Coveny Timothy p
6 Mathews James
7 Hunt Thomas
Glennan Mrs Bridget
8 McAllister John

Stewart

9 Rowan Bernard
rr McPherson David
rr Blais Joseph
10 ——
11 McCarthy Cornelius
rr O'Reilly John
rr Fuller George
12 ——
12½ Guthrie William
13 Monaghan Mrs John
14 McCall Mrs Patrick
McCall Bernard
14½ Hamel Charles
15 Burke Mrs Patrick p
Crow Mrs Thomas
Brown Mrs —
16 Boucher Miss Cémida
16½ ——
18 Molloy Malcolm
Prendergast Mrs James
18½ Read Henry
19 Lewis Mrs John
Lewis William
20 Dassylva Pierre

20 Poulin Edouard
22 Hayes Michael
24 Little William H
25 McDonald Donald
26 Meadows Mrs Francis
O'Connor John
27 Montague Patrick
28 Small Mrs Patrick
29 Falconbridge Mrs Wm
O'Connell Mrs Thomas
30 Hay Mrs James p
Jackson Mrs James
31 McTaggart Mrs John
32 Hethrington Patrick
Roe John
33 Ryan Mrs James
35 Stephens Patrick
36 ——
37 McQuillan Mrs Thomas
Coleman George
38 Tardivel Eugène
39 Casault Honoré p
40 McLean John
43 Reardon Miss Catherine p
45 Burke Mrs Martin
Amyot Mrs Abraham
Bradford William
Burns Richard
47 Mitchell William
49 Trainor John
51 Cousin Henry
52 Clark William M
53 Dumais Alphonse
54 Romerill George p
55 Picard Joseph
Picard the Miss

St Augustin

Cistern

57 Kell Thomas
59 Reinhardt George
61 Norton Richard
63 ——
65 ——
Gouge Mrs Pierre
Casault Adolphe
66 ——
67 Corbin W Adolphe p
68 Bulger William
69 Fiset capt Jacques
70 Brennan Thomas p
72 ——
73 Vincent George

St Simon

74 Bertrand Ferdinand p
78 Paré Mrs Prisque
Gingras Magloire p
79 ——

D'Artigny

80 Bouret Alexis p
82 Gagné André
83 Drolet Ferdinand
Pelletier Joseph
84 Dugal Edmond E
85 Larose David

86 Langlois Antoine p
Langlois Delphis
87 Faguy Charles p
88 Giroux Mrs Napoléon p
Burgess Mrs James
88½ Cantin Moïse
Béland Misaël
Dubuc Elzéar
89 Burford John S

Côte Ste Geneviève

90 Baker Mrs Ricard p
91 Beaumont Omer
95 Garneau Mrs Charles
97 Bedard Victor p

St Michael

Lachevrotière

98 ——
98½ Emond Barthélemi
100 Arcand Charles
Arcand Mrs Antoine
rr Cantin Théodore
102 Rochet Elzéar
104 Parent Paul, snr
106 Parent's shop
Lacasse Joseph
108 Gagnon Jean
Lépine Mrs Pierre
Petit Jean
110 Parent Paul, jnr, r
112-114 Reinhardt Ferdinand p

Jupiter

117 Berthelot Market

Cistern

120 Gilbert Amable p
122 Drolet Napoléon
130 ——
132 Racine Napoléon
135-137 Fire Station No 2

Berthelot

139 Blouin François

Drolet

143 Paris Mrs Joseph
144 Jobin Nicolas
145 Larose Edouard p
146 Drolet Napoléon
Jobin Mrs Nicolas
148 Poitras Michel
150 Savard Léandre
152 Côté Télesphore, snr, p
Laberge Mrs François
153-157 Gauvin's work shop
154 Robitaille Mrs Louis
Robitaille Michel p
155 Gauvin Charles
156 Lépine's work shop

St Paul

1 Fraser Edwin

Sault-au-Matelot

2-4 Andrews F H & Son
Rousseau Benjamin
Thom John S
3 ——
5 Convey Mrs William p

7 Ryan Michael p
9 Hargadon Mrs Patrick
11 Mercier's barber shop
13 Mercier Honoré
15 ——
17 Gagné Mrs Jean-Baptiste
19-19½ Fortin Mrs Ignace
21-23 Moran Mrs Thomas J
24 Renaud & Cie
25-27 Vaudreuil Octave
26 Renfrew's store room
28 Rolland J-B & Fils
29 Renaud Miss Flore p
30 Frost & Wood
30½ Gingras Narcisse
32 Létourneau F-X & Cie
33 Beaulieu Frs-X
33½ Chamberland Alfred
34-36 Noël Joseph
35-39 Brousseau George
41-43 Lemieux Zéphirin p
42-44 Gagnon & Frère
45 Barbeau Joseph p
47 Gaumond Jean-Bte
48 Leclerc & Letellier
49-53 Mercier Louis
51 Starkey Mrs Isabella
Kennedy Mrs William
53½ Demery Phillip–*by porch*
Lamonde George
55 Cormier Edouard
Boudreau Alcide
Boudreau Cyrille
56-62 Letellier Jean-Bte E
57 Dupuis Alphonse B
59 McNamara Charles
61 Dupuis's store room
63-65 Montambault Ovide
67 Caron A Joseph
Béland Pierre
69 Caron A J & Cie
71 Dubé A A & Cie
72-82 Renaud J-B & Cie
73 Lachance Joseph T
75 Dundon James
77 Fleury Damase p
79 Flynn Patrick p
81-85 Soucy & Duperré
84 Boisbrillant François
Lacasse David
86 Lajeunesse Napoléon
87 Rioux's cellar
88 Lajeunesse & Cie
89 Lachance Philéas
90 Renaud's store
91 Marceau George
92 Rousseau Cléophas
94 Godin Nazaire
Godin Alfred
Dambourgès and Buteau
95 Cullen Thomas J
96 Laroche Ambroise p
98-100 Rioux N & Cie
99-99½ Gauvin's bottling vaults
rr Martel Alexandre
rr Lafrance Mrs François
101 Gauvin Michel r
rr Binet Mrs Ferdinand
rr Taylor Mrs Thomas
rr Poulin Alexandre
102 ——
103-109 ——
104 Picard Eusèbe
106-108 ——
110 Lefrançois J Gaudiose
111 Scott Charles
112-120 Piddington Thomas A
113 Donnelly Peter
Burke Michael
115 Paquet Henri
O'Reilly Edward
Dobson John
Wheeler Mrs Patrick
117 McCarthy James
119 Martin Thomas
Baylis Thomas
Gunn Miss Catherine
Fontaine Louis
Gallagher Michael
Toughey Patrick
121 O'Reilly Hugh
122 Laroche's store
123 Cunningham Mrs James
Cunningham James
Dorval Louis
Faquet James
124 Reid J & W
125 McKennon Lewis
Walsh David
127 McAneeny David
129 Derouin François p
131 ——
St Thomas
132 Lavoie Alphonse
133 Globe Hotel
Lachance Laurent
135 Lavoie Archange
136-142 Terreau's foundry
137 Rioux Samuel
138 Racine Archange
Cantin Jean-Bte
Terreau Mrs Charles
Terreau Roch
139 Patry Joseph
Dugas Mrs Achille
141 Terreau Louis
McGough capt Thomas
143 Kelly Mrs James
Hannon Owen
144 Hillier's wood yard
145 Boissonnault Augustin
Racine L Simon
Paquet Mrs Ephrem
147 Hillier Robert
Dubé Alexis A
149 Hudson Richard, snr, p
Hudson Joseph
150-157 LeMesurier's off & fcty
St Charles
154 Paxman Samuel
McKeraghan John
156-158 Entrance to Drum fact
159 ——
162-182 Clint's lumber yard
Brewery lane
165 Learmonth A & Co
171-175 Demers & Riverin
172 Palmer John
177 ——
179-181 Montreuil N Yves
182 Clint John H p
183 Brown J & A
190 Vaillancourt Jean
191-193 Bernier's store room
194 Gingras Philippe & Cie
195-195½ Bernier Eugène
196 ——
Ramsay
197 Bowen William
Bowen Peter
197½ Bowen Bros & Co
199 Boudreau Stanislas
Sansfaçon Thomas
199½ Gauthier Thomas
200-202 Lee Richard p
201 Jalbert Olivier
Kennedy Sylvester
203 Leblond Elzéar
Bath
205-207 Bedard Thomas
208-210 Brousseau Sem p
209 Trudelle Louis, jnr
211 Kirouac Mrs François
Henderson
213 Perry John
215 Perry James, jnr
217 Fortin O & Cie
rr Guilmet Jean-Bte
Marcoux Paul
Brousseau Théophile
Patry Ferdinand, snr
219-219½ Huot Phidime
Lacroix
221 Sasseville Jean-Bte
223 Trudelle Louis, snr
225 Drolet Jean
227 Fournier P Augustin
229 Morin Mathias
231-233 Samson & Filion
Ancien Chantier
232 C P R W station
235 Lebel Dr Charles O
237 Chamberland Siméon
237½ Lebel Dr Charles O & Cie
239-241 Bedard Samuel p
243 Côté Joseph
245 Bedard Elie
247 Mathurin Edmond
Deschamps Mrs M
249 Goulet Alfred
St Nicolas
251 Dumas Mrs François

253 Morin Joseph
rr Simard Gonzagu
255-257 Soucy Frs-X
261 Cattle Market
272-276 Lawrence & I
273 Lemay Edouard
275 Police station N
277 Dubé Abraham
O'Shea Michael
281 Fire Station No
rr Poulin François
rr Kennedy Thoma
283 Hay market
Stall No 1 Tremblay
" 2 Boucher A
" 3 Sasseville C
" 4 Girard Occ
" 6 Wagner Mi
285 Brindamour Edn
287 Giguère C & Cie
289 Beaudoin Frs-X
Patry Philippe
Des Fossés
291 Morency Joseph
311 Forgues Jean-Bte
313 Lefrançois Joseph
315 Henry Frank
317-317½ Williams Thon
319 Martel Louis
320 Lainé Léon
321 ——

St Pierre

1-3 Joseph A & Sons
2 Turcotte Jean
4 Aubert Ignace
Pelletier & Allaire
Gosselin P & Cie
Chabot Marcel H
Gagnon Joseph A
Miller W James
Turcotte Jean r
Jeffery André
6 Robitaille & Laperr
Sous-le-Fort
7 Doyle's warehouse
8-10 Langlois & Paradis
9 Olivier & Letellier
Gauthier Edouard
Beauchamp Laurent
Sanders Mrs Napolé
O'Dowd Frank
O'Dowd Mrs John
11 ——
12 Angers Edouard J
La Cie du Gaz Comb
Côté Charles T
14-16 Barden Richard
15 Doyle William
17-19 Lemieux N & Noël p
18 Lapierre Pierre
20 Lapierre Mrs Pierre
21 Thibaudeau Jean-Bte
22 Lapierre's sample roo

St Charles
Paxman Samuel
McKeraghan John
8 Entrance to Drum fact
—
2 Clint's lumber yard
Brewery lane
Learmonth A & Co
5 Demers & Riverin
Palmer John
—
1 Montreuil N Yves
Clint John H p
Brown J & A
Vaillancourt Jean
3 Bernier's store room
Gingras Philippe & Cie
5½ Bernier Eugène
—
Ramsay
Bowen William
Bowen Peter
Bowen Bros & Co
Boudreau Stanislas
Sansfaçon Thomas
Gauthier Thomas
2 Lee Richard p
Talbert Olivier
Kennedy Sylvester
Leblond Elzéar
Bath
7 Bedard Thomas
9 Brousseau Sem p
Trudelle Louis, jnr
Girouac Mrs François
Henderson
Perry John
Perry James, jnr
Portin O & Cie
Guilmet Jean-Bte
Marcoux Paul
Trousseau Théophile
Patry Ferdinand, snr
½ Huot Phidime
Lacroix
Masseville Jean-Bte
Trudelle Louis, snr
Trolet Jean
Tournier P Augustin
Morin Mathias
Samson & Filion
Ancien Chantier
P RW station
Lebel Dr Charles O
Chamberland Siméon
Lebel Dr Charles O & Cie
Bedard Samuel p
Côté Joseph
Bedard Elie
Mathurin Edmond
Leschamps Mrs M
Poulet Alfred
St Nicolas
Thomas Mrs François

253 Morin Joseph
rr Simard Gonzague
255-257 Soucy Frs-X
261 Cattle Market
272-276 Lawrence & Broomer
273 Lemay Edouard
275 Police station No 4
277 Dubé Abraham
O'Shea Michael
281 Fire Station No 4
rr Poulin François
rr Kennedy Thomas
283 Hay market
Stall No 1 Tremblay Mrs C
" 2 Boucher Abel
" 3 Sasseville George
" 4 Girard Occil
" 6 Wagner Mrs Phil
285 Brindamour Edmond
287 Giguère C & Cie
289 Beaudoin Frs-X
Patry Philippe
Des Fossés
291 Morency Joseph
311 Forgues Jean-Bte
313 Lefrançois Joseph
315 Henry Frank
317-317½ Williams Thomas
319 Martel Louis
320 Lainé Léon
321 —

St Pierre

1-3 Joseph A & Sons
2 Turcotte Jean
4 Aubert Ignace
Pelletier & Allaire
Gosselin P & Cie
Chabot Marcel H
Gagnon Joseph A M
Miller W James
Turcotte Jean r
Jeffery André
6 Robitaille & Laperrière
Sous-le-Fort
7 Doyle's warehouse
8-10 Langlois & Paradis
9 Olivier & Letellier
Gauthier Edouard C E
Beauchamp Laurent P M
Sanders Mrs Napoléon H
O'Dowd Frank
O'Dowd Mrs John
11 —
12 Angers Edouard J
La Cie du Gaz Combust
Côté Charles T
14-16 Barden Richard
15 Doyle William
17-19 Lemieux N & Noël p
18 Lapierre Pierre
20 Lapierre Mrs Pierre
21 Thibaudeau Jean-Bte
22 Lapierre's sample room
24 Potvin Olivier
25 Giroux Jean-Bte
26 Lapointe L Marc
Brousseau Eugène
Rousseau Pierre
Potvin Dr Arthur r
27-29 Laveau Charles p
28 Langlois Antoine, jnr
Leclerc George
Chouinard Alphonse
Bérubé Octave
Houde Nazaire
Desbecquets Napoléon
30 Potvin Dr Arthur, phar
LaPlace
31-35 Gagnon, Frère & Cie
32-34 Morin Dr E & Cie
36 Caron Jean-Bte
36½-38 Amyot Jos & Frère
37-39 Giroux E & Frère p
40 Déry I Pierre
41-43 Caverhill, Kissock & Binmore
42 Dalaire Elzéar
Boivin Alfred
Fréchette Mrs Guill
Laveau Charles P
44-46 Bedard J-B & Frère
45 DeLille Ferdinand
Du Porche
47-49 Richardson O L & Sons
Nuns building
48 Garneau P, Fils & Cie
51-53 Paterson John A & Co
52 McCall, Shehyn & Co
Des Sœurs
Mountain Hill
Union Bank building
54 Union Bank p
55-57 ChinicHardwareCo (the)
56 *Union Bank chambers*
1 Crédit Foncier F-C
Belleau Isidore N
Belleau,Stafford & Belleau
2 Belleau James F
3 Sharples W & J
4 Flynn hon Edmund J
5 Corriveau Apollinaire
Morin Louis D
Beaudry Auguste
6 Hamel Gustave F
7 Stevedore's assoc, K of L
Plunket Matthew
59 Miller M & Son
60 Scott H S & Co
61 *Dean's building*
Bowen Amos
Lumbermen's office
Blanchet, Drouin & Dionne
—
DeWolf & Powell
Cook W & A H
Bignell, Austin & Borlace
Larby Thomas
63 McGie Daniel & Son
A lane
64 —
65 McCallum Archibald
66 Champion Charles P
67 Sun Life & A Assn Co
68 Turcotte H Adjutor
Lemay Albert
Turgeon Adélard
O'Flaherty Mrs Martin
O'Flaherty John
68½ —
69 O'Donohoe John
69½ MacNider J & Co
70 O'Neil Thomas A
St Antoine
71-73 Gauvreau, Pelletier & Cie
72 Banque du Peuple
74 Arcand Dosithée
75 Notre Dame Savings Bk
76 Mitchell Robert
LeMesurier Edward
Wagner Charles, snr
77 Banque Nationale p
78 Mahony Thomas H
Mailloux Joseph A
79 Merchant's Bank
Têtu's building
80 McLimont W & Son
Quebec Fire Assurance building
81 Charlebois & Pampalon
Burstall J & Co
Quebec Fire Assur Co
Mitchell Samuel
Cusick David
82 Morissette Jean-Bte, jnr
rr Beaulieu Joseph & Cie
Gibb lane
Davies C G & Co
83-85 *Telegraph building*
G N W Telegraph Co p
Robertson Alexander
Oliver Théophilus H
Taylor, Pierce & Co
Bradley Robert J
Alleyn Edmund
84 Grondin Joseph
Guay Camille
Gauvreau & Gosselin
Plante Théophile
86 —
Mercantile chambers
87 Dominion Express Co
C P RW telegraph office
88 Fry Henry & Co
Dawson Robert
Fitzsimmons Mrs Henry
rr Dubeau Edouard J
89 Murphy O & Nephew
90 —
91 Drum S Wilson
McLaughlin J F & Bro
McCann John

Commercial Chambers
92 Ross & Co
Murphy J S & Co
Meredith & Couture
Q & L St John Ry Co's off
Beaubien L Omer
Bouffard Edouard
Petrie Alexander
93 Beemer Horace J
Queb N S Turnpike trust
Saul Mrs James
McManus Denis
96 Mechanics' Supply Co
Wiggs William
97 St Peter restaurant
98 Dunn & Co
Bernier B Victor
Prince J Evariste
Rhéaume Auguste A
Lortie Edmond
Bégin Edouard
O'Donnell & Parent
Duval Pierre
Poliquin Pierre
99 Fraser A & Co
Simons William
101 Fraser William J
Lee T Conrad
103 Glass John
Glass Francis L
105 Holloway Frank
Burroughs Louis F
Fraser John
107 Gingras Philippe & Cie
109 Auger & Campbell
110 Quebec Bank
St James
111 Dayet J M & Cie
Soc Française d'Import
112 McKibbin W & Cie
113 *St Lawrence chambers*
1 Clapham J Greaves
Shaw Peter A
2 Laird John
3 Bennett Samuel J
4 ——
5 The Calvin Co (lim)
6 Cream Daniel
7 Staveley Harry
Boisbrillant Mrs Jean
Stadacona Chambers
114 Carbray, Routh & Co
Blakiston William C p
116 Borland Robert & Co
Patterson & Co
Paterson George
118 Maguire & Co
Argentine Consulate
Canada Mining Co
Bell & Joly de Lotbinière
Bell W & D
Strang John
119 *Quebec chambers*
1 Royal Canadian Ins Co
2 Pennée, Peer & Plewes
3 Smith David
4 Forsyth J Bell & Co
5 ——
6 McArthur Bros
7 ——
8 Patton William
9-10 Langlois Charles B
Lloyd James
Thomas Luc
Blakiston's building
120 St Laurent F Alfred
124 Bank of B N America p
125 *Gowen's building*
1-3 Welch Henry W
2 Sewell Henry H
4 Meunier & Casgrain
5-8 Bedard Henry A
6-7 Irvine honble George
Lynch Lawrence
9 Quebec Engraving Co
10 Stockwell Francis W
11 Campbell Robert
Petry Wentworth G
12 Gowen Hammond
Auger A J & Cie
Bossé Henri C
13 Grenier G R & Cie
126 Langlois Eusèbe
128 Fitzpatrick Charles
Rattray David
Estate Beaudet & Chinic
MacFarland Mrs William
rr Dawe & Jarvis
130 Maxham A J & Co
Maxham Andrew J
Maxham George L
131 Madden & Ellis
133 Lapointe J Athanase
135 Sample rooms
137 Delmonico restaurant
St Paul
136 Boisvert's restaurant
Arthur
138 Porteous John
139 *Victoria chambers*
1 Soc de P et P de Québec
2 ——
3 Price, Bros & Co
4 Caron, Pentland & Stuart
Jones G E Allen
Robinson John
144 Trumble James

St Real

1 Fournier Miss Delphine
Robitaille
7 Scott David, jnr
7½ Trudelle Charles
9 Ruthman Robert F
Drolet Philippe p
13 Masson Antoine p
15 Careau Miss Henriette p
Ste Marie
19 Hurst Benjamin
Thibault Mrs Henri
21 Béchard Narcisse p
25 Voyer Pierre
Bruneau Alexandre
27 Touchet George
Clavet Joseph p
29 Beaulieu Zéphirin p
31 S. Michel Pierre
33 Brousseau Jean-Baptiste
35 Boivin Pierre p
Morissette Adjutor
37 Foisy Michel
Lavoie Mrs Charles
Lavoie Edouard
DeCourcy Edouard
rr Janois Joseph
39 Favron Mrs Louis
41 Thibaudeau Jean J
43 Thibaudeau Jean
45 Roussin Joseph
47 Barr James
Ste Claire
49 Police station No 7
55 Pichet Joseph p
56-60 Turgeon's tannery
57 Turgeon P Onésime
59 Bélanger Frs-X

St Roch

1 Morrison John
Morrison James
2 Dostie Mrs Edouard
3 O'Donnell John, snr
O'Donnell Joseph
5 Dillingham Wallace B
5½ Perrett John
6 Vallière's factory
7 Gauvreau Etienne p
11 Gore Thomas
Leeming William R
13 Turner Thomas P
15 Turner William p
Turner Richard
Turner Joseph M
Turner Miss Catherine
Des Prairies
20 Dead House
Road inspector's office
Harvey Nérée
21 Grogan Stephen p
21½ Clear Michael
Ste Marguerite
41 Lecours Louis
Des Fossés
47 ——
49 Tierney William
St Paul
51 Proulx Mrs Narcisse
Brown Charles
57 Bilodeau Ignace
57½ Voyer Jean
59 Lemelin Mrs Joseph
Adé F Joseph

61-63 Lemelin
St J
65 Bigaouet
67 Lépine A
69-71 Amplema
St Fr
72-96 Rochet's
73 Bouret H
77 Archer's
Du
81 Marchand
91 Entrance
99 Brown J
De la
— Nesbitt's
— Trudelle,
wood ya
Prince E

St Si

1 Julien Jea
5 ——
6 Courtney J
rr ——
O'Con
St Pa
12 Scallen Th
13 Corbin Jos
14 Deegan Jos
15 Amyot Mr
Amyot Sév
rr McLaughli
16 Britton Joh
24 Juneau Mrs
Turgeon Jo

St Stan

1 Lefebvre Er
3 O'Meara Do
5 Thomson M
6 Griffith Her
7 St Patrick's
Rev: Hayden Joh
" Rossbach Ph
" McCarthy J
" Miller Lewis
" Walsh Owen
8 ——
Métivier Mis
Elgin
9 McManamy
10 Pinhey Mrs
11-13 Trinity Cha
12 Messervey A
Judd Willian
14 Purdie John
Garant the M
15 Kelly Mrs Ja
Smythe Dr T
16 Garneau L H
17 Gateley Mrs
Gateley Miss
19-21 Babin Arsèn
22 Grenier J-B

urst Benjamin
hibault Mrs Henri
échard Narcisse p
oyer Pierre
runeau Alexandre
ouchet George
avet Joseph p
eaulieu Zéphirin p
Michel Pierre
ousseau Jean-Baptiste
oivin Pierre p
orissette Adjutor
oisy Michel
avoie Mrs Charles
avoie Edouard
eCourcy Edouard
nois Joseph
avron Mrs Louis
aibaudeau Jean J
aibaudeau Jean
oussin Joseph
arr James
Ste Claire
olice station No 7
chet Joseph p
argeon's tannery
argeon P Onésime
langer Frs-X

St Roch

orrison John
orrison James
ostie Mrs Edouard
Donnell John, snr
Donnell Joseph
llingham Wallace B
rrett John
allière's factory
auvreau Etienne p
re Thomas
eming William R
rner Thomas P
rner William p
rner Richard
rner Joseph M
rner Miss Catherine
Des Prairies
ad House
ad inspector's office
arvey Nérée
ogan Stephen p
ar Michael
Ste Marguerite
cours Louis
Des Fossés
—
rney William
St Paul
oulx Mrs Narcisse
own Charles
odeau Ignace
yer Jean
nelin Mrs Joseph
é F Joseph

61-63 Lemelin George p
St Joseph
65 Bigaouette J Elzéar p
67 Lépine Albert p
69-71 Ampleman Joseph
St François
72-96 Rochet's yards
73 Bouret Honoré
77 Archer's lumber yard
Du Roi
81 Marchand J François
91 Entrance to Rochet's tan
99 Brown J & W D
De la Reine
— Nesbitt's lumber yard
— Trudelle, Tardif & Cie, wood yard
Prince Edouard

St Simon

1 Julien Jean
5 ——
6 Courtney James p
rr ——
O'Connell
St Patrick
12 Scallen Thomas
13 Corbin Joseph p
14 Deegan Joseph
15 Amyot Mrs Abraham p
Amyot Sévère
rr McLaughlin Mrs Edward
16 Britton John
24 Juneau Mrs Marcelin p
Turgeon Joseph

St Stanislas

1 Lefebvre Ernest
3 O'Meara Dominick D p
5 Thomson Miss Jane p
6 Griffith Henry
7 St Patrick's presbytery
Rev: Hayden John
" Rossbach Phillip
" McCarthy Jeremiah
" Miller Lewis
" Walsh Owen
8 ——
MétivierMiss Joséphine p
Elgin
9 McManamy Daniel
10 Pinhey Mrs Henry
11-13 Trinity Chapel
12 Messervey Alexander J p
Judd William G
14 Purdie John H
Garant the Miss
15 Kelly Mrs James
Smythe Dr T Duncan
16 Garneau L Honoré
17 Gateley Mrs Thomas
Gateley Miss Mary A
19-21 Babin Arsène
22 Grenier J-B Alfred

St Jean
23 ——
26 Trudelle Mrs Phidime
27 Gale Joseph
28 Drouin Mrs Jean
Michaud Romuald
29 Webster George M
30 Pageau's joiner shop
31 Richard the Miss
Picard Mrs Joseph
33-35 McKnight Patrick W
St Andrew
36 Wilkins Mrs Thomas
Trudelle Charles
Trudelle Mrs Jean-Bte
40 Wesleyan Church
Dauphine
44 Morrin College
Literary & Historical So
Macdonald Simon

St Thomas

— Charrier Rémi
1 Michaud William
Lachance Louis
2 Pelletier Onésiphore
Gosselin Moïse
St Paul
6 Reid J & W
7-9 Terreau's foundry
St André
11 Godin Joseph

Ste Ursule

1 Mohr Sigismond
2 Murphy James
Murphy Mrs James
4 White Mrs James
Feore James E
5 Home Mrs Joseph W p
6 Osler John O
7 Blair Dr Robert C
8-12 Maguire James p
9 Brodie Robert
10 Verrault Miss Emma
rr ——
11 Sewell Mrs William S p
Fleming Mrs Joseph
14 Legendre Napoléon
Turcotte Mrs Buteau
15 Williams Mrs Herbert
Campbell Mrs Charles
17 Turner Richard p
Dauphine
19 Meredith Sir Wm Collis p
20 ——
21 Hamel Dr Auguste C
Ste Anne
22 Webster Andrew D
23-25 Lemieux Drs Charles E, snr and jnr
24 Belleau Dr Alfred G p
26 Frémont Mrs Charles
28 Russell Dr Henry p

29 Frémont J Joseph p
30 Smith David
31 Hudon Mrs Théophile p
32 Brunet Wilfrid E
Brunet Ludovic
33 Baillargeon Dr Pierre p
Baillargeon Jules
34 Hall William B
35 Marcou Hector F p
Kirouac Mrs Alphonse
36 ——
37 Gale Dr G Goldsworthy
Gale Mrs John V p
39 Austin Henry C p
40 Boyle Mrs Edward
Tessier George V
41 Sewell rev Edmund W p
42 Miller Mrs Mathias
42½ Hough George
43 Gibsone William C p
44 The Steam Laundry Co
45 Roy Mrs François E p
46 Carrier J Emile
Blais Jacques
47 Wilkie the Miss
48 Breen Thomas
McCarthy Charles
49 No 1 Central Pol Station
50 Archer Joseph, jnr, p
51 Chief of Police office
— Library and Detec's office
52 Taché Eugène E
54 Wakeham George
55 Board of Health
56 Verge Dr Charles A
57 Purdie Mrs John A
Purdie Miss Lavinia
58 Ievers Dr Henry
Ursuline lane
59 Langelier J Chrysostôme
60-64 Fire Station No 1
Chief engineer's office
St Louis
66 Pelletier honble C A Pan
70 Allaire Joseph
71 Montizambert Dr Fred
73 Stuart Mrs G Okill p
75 Murphy Owen p
77 Charlebois Jean A
79 Buchanan Mrs Alex C
Pemberton Mrs Tudor
— Chalmer's Free church
rr Clark Henderson

St Valier

2-4 O'Donnell John
6 Boswell James
Boswell Veasey
8-10 Boswell & Bro
12-14 Bisset's machine shop
16 Bisset Alexander B
18 Talbot Mrs Prudent
20 Dugas Jean
Dubé Joseph E

24 Plamondon Olivier
26 Learmonth Alexander p
28 Campbell John p
30 Kipling Benjamin
Smith Henry p
32-34 Vallière's factory p
43 Bouchard André
rr Martel François
45 Carrier Augustin
46 Vallerand Achille
47 Hallessey Michael
48 Brownrigg George
Martin Mrs Bernard
St Roch
49 Neil Robert
52 Barlow Nathan
52½ Alleyn John
55 Conway James
56 Conway John p
57 St Pierre Frs-X
58 Hall William C
59 Morissette Narcisse
Côte à Coton
60 Cazeau Edouard p
61 Doran Patrick
rr Brown Edward
62 Robilliard Daniel S
63-65 Sansfaçon Théophile
rr Matte Augustin
64 Lefrançois F Charles
St Dominique
67 Moore Joseph E
Couillard Joseph p
Moore Mrs Gouge
67½ Jinchereau Jean-Bte
Jinchereau Napoléon
69 Doddridge William H
71 Price Joseph
72 Sanfaçon Miss Angèle
Sanfaçon Alfred
St Pierre Joseph, snr
73 Noël Jean
74 Trudelle Barthélemi p
Trudelle L Elzéar
75 Stoyles James
76 Chavanel Israël
Chavanel Narcisse
77 Gaucher Alphonse
78 McCarron Charles
79 Gardner John
80-82 O'Leary's brick & lum yd
81 Carson William J
83 Doddridge John
84 Dignard Philippe p
Rousseau Michel
85 Lépinay Noël p
Lépinay Félix
86-88 Dignard P & Cie
Grant
89 Bernier Philéas H
rr Turgeon François p
91 Robitaille Ignace
93 Leclerc Zacharie
95 Arel Séraphin
97 Couillard Louis
99 Roy François
101-103 Fortin Mrs Nicolas
Fortin Napoléon
102 Talbot Alphonse E
104 Lépine Louis p
106 Phillips Edward C
107 Lépine L George p
108 Robinet François p
Lépine Albert, jnr
109 Talbot Mrs George
110 Forgues Jean-Bte
Bolduc capt Ludger
111 Siméon Hector
Handley Charles p
112 Neil Mrs Robert p
113 Desjardins Théodore
115 Brown James
117 Dudley Mrs Thomas p
119 Audy Joseph p
124 St Peter church p
125 Kirouac Miss Flore
127 McGarr Bernard
Kennedy William
Whelan James
Whelan Mrs James
St Augustin stairs
130 Brown Mrs Charles F p
131 Bélanger Mrs Octave
133 Boutillet Pierre
Blanchet
134 Davis Denis
136 Brillard Onésime
136½ Grenier Frs-X
138 Beauchamp Joseph
139-141 Lépine Germain, snr, p
140 Trumble William p
Du Pont
142 Edge William E
143 Bigaouette J Elzéar
Bigaouette Mrs J Olivier
147 Thompson J Alfred
149-151 Marceau Evariste p
153 Marcoux's shop
154 Stafford Lawrence
156 Laurent Pierre M
157 Béchard Marcellin
158 Hallée Joseph E
159 Lavoie Raoul
Lavoie Mrs Amable
160 Grenier Joseph
161 Moffett Napoléon
162 Turgeon Philéas
Turgeon Miss Azilda
163 Kelly William p
164 Roy Mrs Napoléon
165 Bayne James p
166 Lachance Joseph
167 Brown Charles F
168 Huot Hermenégilde
169 St Pierre Narcisse
170 Fournier D Etienne
171 Martineau Philéas
172 Larochelle Ephrem
173 Roy Honoré p
174 Lefrançois N J Emile
Daly the Miss p
De la Chapelle
175-177 Paquet Joseph
Jobin Mrs Jean-Bte p
178 Roy Mathias
180 Lapierre Didace
181 Chabot Mrs Jean
182 Kelly John
Giblin James
183 Belleau Nazaire p
184 Légaré Joseph
Côte Ste Geneviève
189 McMullen John A
190-192 Jeandron Jean E
193 Paquet Louis
Patry Mrs Louis
194 Michel Jean p
195 ——
196-198 Allaire Urbain
199 Boucher Louis
Tanguay Pierre p
rr LeVasseur Thomas
202 Pouliot Ferdinand
Forgues Jean-Bte
203 Plamondon——
204 Rousseau Joseph p
205 St Pierre Charles F
205½ ——
206-208 ——
209 Lemieux——
211 Joannet Frs-X
212-214 Fleury Samuel
213 Bertrand Honoré p
Côte d'Abraham
De l'Eglise
220 Bertrand Narcisse
Légaré Joseph
221 Jinchereau Octave
222 Tardif Isidore p
223 Chamberland Joseph
224-226 Campbell Benjamin p
225 Grenier Alphonse
227 Davis Walter
228 Verret Joseph
230 Martel Joseph
231 McCord Thomas r
Hamel Ovide
232-234 Gouhier Mrs Louis
233 McCord T & C
235 ——
237-241 Bérouard Frs & Fils
238 Green Miss Helena p
Donohue Miss Eliza
Murphy Miss Hermine
240 Blondeau Antoine p
De la Couronne
243 Berouard François, jnr
Ste Claire stairs
245 Falardeau Joseph I
247 Childs William H
248 Proulx Joseph
248½ Royer Ferdinand

249-253 Légaré Anto
250 Talbot Hippoly
252 Bedard Françoi
254 Roy Mrs R Phi
256 Marceau Etienn
258 Paré J Alphons
260 Daspe Pierre
Matte Mrs Alfr
261-267 Turgeon Elie
Arago
262 Gourdeau Félix
263 Turgeon Odilon
264 Tourangeau Dr
266 Tanguay Adolph
268 Labbé & Coutur
Couture Joseph
270 Morissette——
272 St Cyr Wilfrid
274-276 Côté Elzéar
278 Paquet Mrs Jose
280 ——
Dorchester
281 Germain's tanne
282-286 Bidégaré Pier
283 Germain Gaspar
285 Germain Napolé
287 Ouellet Alphonse
289 Martel Louis
Germain Elie
290 Rochette Mrs Oli
Rochette Siméon
291 Nolin Narcisse
292 Bidégaré Miss Eli
294-296 Marsh W A &
295 Gourdeau N & Ci
297 Guay Mrs Joseph
Belleau
298-300 Gourdeau Féli
299-301 Lynch Michael
Mooney George
Whitehead E A
302-304 Maheux Joseph
305 Armand Wilbrod
306 Darveau Théophil
306½ Darveau Joseph
308 Laliberté Léonida
309 Boilard Achille
Julien Louis
310 Maheux Théophile
311 Rochet Télesphore
312-314 Rochet Gaspard
313 Cloutier E & Cie
315 Cloutier Joseph A
316 Rochet Olivier p
317 Cloutier Mrs Prisqu
318 Rochet Mrs Olivier
Rochet Jean
320 Rochet's laundry
321-325 Poliquin Mrs Hor
Poliquin Odilon
rr ——
322-322½ Galarneau Georg
324-328 Dugal's leather st
327-331 Labrecque Franç

249-253 Légaré Antoine
250 Talbot Hippolyte
252 Bedard François
254 Roy Mrs R Philippe p
256 Marceau Etienne
258 Paré J Alphonse
260 Daspe Pierre
Matte Mrs Alfred
261-267 Turgeon Elie p
Arago
262 Gourdeau Félix p r
263 Turgeon Odilon
264 Tourangeau Dr P G p
266 Tanguay Adolphe
268 Labbé & Couture
Couture Joseph
270 Morissette——
272 St Cyr Wilfrid
274-276 Côté Elzéar
278 Paquet Mrs Joseph p
280 ——
Dorchester
281 Germain's tannery
282-286 Bidégaré Pierre p
283 Germain Gaspard
285 Germain Napoléon
287 Ouellet Alphonse
289 Martel Louis
Germain Elie
290 Rochette Mrs Olivier
Rochette Siméon
291 Nolin Narcisse
292 Bidégaré Miss Elisabeth p
294-296 Marsh W A & Co
295 Gourdeau N & Cie
297 Guay Mrs Joseph p
Belleau
298-300 Gourdeau Félix
299-301 Lynch Michael McK
Mooney George
Whitehead E A
302-304 Maheux Joseph
305 Armand Wilbrod
306 Darveau Théophile, jnr
306½ Darveau Joseph
308 Laliberté Léonidas
309 Boilard Achille
Julien Louis
310 Maheux Théophile
311 Rochet Télesphore
312-314 Rochet Gaspard p
313 Cloutier E & Cie
315 Cloutier Joseph A
316 Rochet Olivier p
317 Cloutier Mrs Prisque p
318 Rochet Mrs Olivier
Rochet Jean
320 Rochet's laundry
321-325 Poliquin Mrs Honoré p
Poliquin Odilon
rr ——
322-322½ Galarneau George p
324-328 Dugal's leather store
327-331 Labrecque François p
330 Dugal Mrs Ignace p
332 Dugal J V & Cie
333 Fortier's tannery
334 Plamondon Joseph p
Soulard Miss Anna
335 Vallière & Maranda
336 Richard Mrs Joseph
337 Fortier's office
338 Richard Ferdinand
339 Thivierge Joseph
Voltigeurs
340 Jinchereau Elzéar
Jinchereau the Miss
Jinchereau Ulric
341 Vincent Mrs Narcisse
Guay George
342 Vadeboncœur Edouard p
343-343½ Girard Elzéar
345 Cantin Octave
346-348 Robitaille J Amédée
349 Bedard Misaël
350 Jobin Thomas p
351 Duchesneau William
352 Samson Pierre
353 Dubuc & Traversy
354-356 Légaré Narcisse
355 Vallière Célestin
Caron
357 Hervieux Pierre
359 Roy George p
361 Whitney, Wardlow & Co
Lane Thomas A
Nelson
363 Cantin Antoine A p
365 Cantin Joseph
366 Julien & Guay p
Lauzon Onésime
367 Robinson James p
Darveau George
367½ Ferguson George
369 Vallière Michel
370 Corriveau Théophile p
Corriveau Apollinaire
St Anselme
371 Bégin Olivier
372-380 Cassils John M & Co
373 Labrecque Mrs Alexis p
375 Canadian Shoe Co
377 Blais Wilbrod
379-381 Guay Désiré p
382 Moisan Hubert p
384 Fisk H J & Co
Odell L Sewell
385 Polley W H & Son
389-391 Samson Honoré p
Turgeon
392-394 Giroux Miss Henr p
393 Frenet Jean C
395 Frenet Olivier p
396 Labrecque Napoléon
——
Tourangeau
397 Gaboury Edouard
399 Dugal Alexis p
400-400½ Lamontagne Joseph p
401-403 Gosselin Jean p
402 Paquet Albert
402½ Lamontagne Alfred
404-408 Barry Andrew
405 Daigle Mrs Pierre
Daigle Miss Malvina
407 Jobin Ephrem
Martel Pierre
409-411 Botterell's factory
410 Blouin's lumber yard

Stewart

1 Handley John
Légaré Alphonse p
2 Ecole des Arts et Métiers
7 Darveau Jean-Baptiste
9-15 Gingras' shirt factory
10 Jennings Samuel B p
Convill Mrs William
12 Légaré Louis
16 Bilodeau Pierre p

Stuart

1 Breton Eugène
3 Villeneuve George
rr Létourneau Joseph p
5 Lheureux Jean
7 Larose Antoine p
rr Carbonneau Eugène
9 Giroux Mrs Ignace p
11 Breton Eugène p
13 Bouret George, snr, p
17 Caron Cyrille p
19 Lessard Cyrille
Séguin Emilien
Auger Joseph

Sutherland

1 Desjardins François
Marois Pierre p
3 Bernard Samuel
rr Lacombe Edouard
Bérubé Joseph
4 Sykes Mrs James p
Sykes Miss Harriet A
5 Giroux Napoléon
rr Léveillé Elisé
8 Kirouac Jérémie p
Latourelle
10 Houde Frs-X p
rr Turcotte Honoré
17 Doré Joseph
St Olivier
18 Marois Alphonse
20 Drolet Narcisse p
22 Gagnon Simon
24 Trudelle Joseph p
27 Boiteau Joseph
Richelieu
33 Dussault Mrs David
35 Bussière J Arthur
37 Bussière Samuel
D'Aiguillon

40 Bussière's store
43 Bussière Joseph

Tourangeau

6 ——
12 Marshall Charles

Turgeon

— Griffith Henry
Colomb
1 Darveau Edouard
3 Moisan François
4 Blouin Nazaire p
Pelletier Frs-X
5 Godbout Ambroise p
6 Beaulieu Louis
Ruel Pierre p
7 Richard George
8 Samson Isaïe p
Garant Mrs Jean
11 Girard Mrs Pierre
12 Turgeon Pierre p
13 Turgeon Mrs Hubert
Turgeon Frs-X p
15 Côté Mrs Abraham p
16 Vermet Mrs Pierre
Jolin Mrs Pierre
17 Turgeon Joseph p
Guay Abraham
18 Grenier Thomas
19 Beaulieu Mrs Louis p
21 Tessier Elzéar p
22 Lépine Frs-X p
23 Raymond Mrs Joseph
24 Jacques J Honoré p
25 Bérubé Sévère, jnr
26 Côté Elzéar
Paquet Mrs Eugène
27 Giguère Jean-Bte p
29 Hamel Joseph p

Union

1 Turgeon Pierre L
3 Caron Jean-Bte
Leclerc George
5 Derome Hortiste
9-13 Amyot J & Frère
12 Letarte Jean-Bte
13½ Plamondon P & Frère
14-20 Thibaudeau's warehouse
Du Porche
17 Garneau P & Fils
19 McCall, Shehyn & Co

Union lane

Not built upon

Ursuline lane

2 Harrower James T p
Ste Ursule
3 Fire Alarm Teleg Dept

Voltigeurs

7 Trudelle Elzéar p
Blouin Jacques
10 Labrecque Théodore p
Beaulé Miss Rose
12 Potvin Pierre
McCarthy John
16 Jolicœur Mrs George p
DeVarennes Mrs Edouard



HAVE such an Advertisement annually in the pages of this work.

HAVE such an Advertisement annually in the pages of this work.

ndon P & Frère
ndeau's warehouse
u Porche
au P & Fils
, Shehyn & Co

ion lane

built upon

line lane

ver James T p
e Ursule
arm Teleg Dept

tigeurs

e Elzéar p
Jacques
que Théodore p
Miss Rose
Pierre
hy John
r Mrs George p'
nnes Mrs Edouard

TISE!

VE such an
rtisement
y in the
es of this work.

IMPRIMERIE GENERALE

DE

JOSEPH DUSSAULT

IMPRESSIONS

DE

LUXE

ET DE

FANTAISIE

Bureau : 4, rue Buade.

Ateliers : 1, Port Dauphin.

Cognacs, Liqueurs, Gins et Whiskies

VINS WINES

SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'IMPORTATION

Société Française D'IMPORTATION

P.O. Box 848 — **M. J. DAYET & Cie** — Telephone 429

WHOLESALE ·. GROS
111 rue St Pierre, B-V

Quebec

OFFICE .·. DEPOT
H-V, rue St Jean **30**
COIN DU PALAIS

VINS DE FRANCE

BOURGOGNE: des vignobles de M. Petiot, maire de Pommard
MOUSSEUX: Champagne, Bourgogne---1ères Marques
BORDEAUX: Grands Crûs---Bourgeois Supérieurs
SAUTERNES: Barsac, Graves première

Vins d'Espagne et Portugal — **Sherry, Alicante, Madère, Malaga, Port Wine–Oporto**

GINS, RYES et WHISKIES (D'ORIGINE)

BRANDIES-COGNACS
Fines Champagnes

Liqueurs Aperitives,
Toniques et Digestives

Tous les articles, mis en vente par la Société Française d'Importation, sont importés directement des pays d'origine et fournis exclusivement par des maisons de premier ordre. Dans le but d'assurer à la clientèle les meilleurs produits du marché, M. Dayet est allé personnellement faire sur place des commandes importantes d'articles de premier choix.

La Société Française d'Importation livre tous ses produits en caisses, barriques, quarts et octaves.

QUEB

A

acct.....accountant
agt.....agent
asst.....assistant
av.....avenue
bdg hse.....boarding house
bds.....boards
bk.....bank
bk-kpr.....book-keeper
bldg.....building
blk.....block
brk.....broker
btwn.....between
capt.....captain
carp.....carpenter
cash.....cashier
ch.....church
clk.....clerk
co.....company
comrl.....commercial
com mcht....commission mer-[chant
comr trav.commercial traveler
cond.....conductor
Cong.....Congregational
contr.....contractor
cor.....corner
ct.....court

Names in LOWER

A SUPPLE

The object of the ALPH
her name; the object of the
When hill, lane, place, roa
is to be understood: for ex
When two numbers are
ber first given is the place o
r when both are in the sam
80, r 80½.

It will be noticed that
of said firm. This, it must
in their *Alphabetical order*.

Our advertising patron
years acquaintance, in sayi
Quebec and Montreal.

Names of residents in *ho*
be found in the Alphabetica

There are about 1,800
women, are about as follow
St Pierre 100; St Louis 200
for Aldermen 1750; for Cou
☞ At the time of going to
a fact which, to a certain ex

QUEBEC CITY DIRECTORY

ALPHABETICAL LIST

COMPILED BY

A. B. CHERRIER

For 1889-90

ABREVIATATIONS

acct.....accountant
agt.....agent
asst.....assistant
av.....avenue
bdg hse.....boarding house
bds.....boards
bk.....bank
bk-kpr.....book-keeper
bldg.....building
blk.....block
brk.....broker
btwn.....between
capt.....captain
carp.....carpenter
cash.....cashier
ch.....church
clk.....clerk
co.....company
comrl.....commercial
com mcht....commission mer-[chant
comr trav.commercial traveler
cond.....conductor
Cong.....Congregational
contr.....contractor
cor.....corner
ct.....court
dept.....department
depty.....deputy
disct.....district
E.....east
engnr.....engineer
Epis.....Episcopal
es.....east side
exp.....express
expm.....expressman
furng.....furnishing
genl.....general
hot.....hotel
ins.....insurance
insp.....inspector
lab.....laborer
M E.....Methodist Episcopal
mgr.....manager
mkr.....maker
mkt.....market
mnfg.....manufacturing
mnfr.....manufacturer
mnfy.....manufactory
mt mkt.....meat market
N.....north
nat.....national
ne.....north east
not pub.....notary public
nr.....near
ns.....north side
nw.....north west
opp.....opposite
opr.....operator
photog.....photographer
pl.....place
pk.....park
P O.....Post-office
pres.....president
Presb.....Presbyterian
prim.....primary
prin.....principal
prop.....proprietor
prov.....provision
pub.....publisher
pub lib.....public library
r.....residence
R C.....Roman Catholic
rd.....road
real est.....real estate
ret.....retail
Rev.....Reverend
rm.....room
rr.....rear
RR.....railroad
RW.....railway
S.....south
schl.....school
se.....south east
sect'y.....secretary
shoemkr.....shoemaker
sq.....square
ss.....south side
st.....street
stairbldr.....stairbuilder
stonectr.....stonecutter
supt.....superintendent
svt.....servant
sw.....south west
tchr.....teacher
telp.....telephone
telg.....telegraph
treas.....treasurer
upholstr.....ulpholsterer
vet surg...veterinary surgeon
v pres.....vice president
W.....west
whol.....wholesale
wid.....widow
wks.....works
ws.....west side

EXPLANATIONS

Names in LOWER CASE are those of Subscribers; and Names in UPPER CASE are those of Advertisers.

A SUPPLEMENT will be found at the end of this book for such few names the addresses of which have been received too late for regular insertion.

The object of the ALPHABETICAL DIRECTORY is to enable you to find a person's address knowing his or her name; the object of the STREET KEY is to enable you to find a person's name knowing the street and no. When hill, lane, place, road, square or any other such word does not follow the residence, the word *street* is to be understood: for example: Abgrall Victor, laborer, Champlain 813, *means* Champlain street 813.

When two numbers are given in connection with one name, and only one street mentioned, the number first given is the place of *business*, and the second the *residence*—which is always indicated by the letter *r* when both are in the same street; for example: Alain Joseph E, manufacturer's agent, de la Couronne 80, r 80½.

It will be noticed that the names of all members of a firm are added *in italics* directly after the name of said firm. This, it must be understood, does not interfere with the regular insertion of the same names in their *Alphabetical order*.

Our advertising patrons may be found by refering to the Index page 6. We feel justified, after many years acquaintance, in saying we believe them to be among the very best in their vocations in the cities of Quebec and Montreal.

Names of residents in *houses of ill-fame not being inscribed* in the Street Key, will not as a consequence, be found in the Alphabetical Directory.

There are about 1,800 proprietors in the city. The number of landlords in each ward, including women, are about as follows: Champlain 100; St Jean 200; Montcalm 250; du Palais 125; St Roch 375; St Pierre 100; St Louis 200; Jacques-Cartier 450. The number of voters in the city is about as follows: for Aldermen 1750; for Councillors 3075.

☞ At the time of going to press, 15th of April, there were still 195 lodgings, stores and offices not rented, a fact which, to a certain extent, will account for the few omissions that may be found during the year.

TO FIND A NAME, FIRST KNOW HOW TO SPELL IT

See Supplement at end of book for Names or Addresses not found in letter

A

Abgrall Victor, journalier, laborer, Champlain 813
Abraham Jean, garde-quai, wharfinger, Champlain rr 123
Accident Ins Co, T H Mahony, agent, St Pierre 78
Ackerman Richard, commis marchand, salesman, St Jean 150
Adam Amédée, ferblantier, tinsmith, St Dominique 36
Adam James, removed to London, Eng
Adam Joseph, Prince Edouard 85
Adam Miss Arthémise, maîtresse d'école, school teacher, Prince Edouard 83-87
Adam Miss Cordelia, Prince Edouard 85
Adams James, commis, clerk, bds at Ferland 18
Adams Miss Maggie, couturière, seamstress, bds at St Anne 125
Adams William, at Quebec Worsted factory, bds at des Fossés 171
Adams William C, inspecteur adjoint des poids et mesures, deputy inspector of weights and measures, St Andrew 4
Addie George, agent for the Quebec Central RW, Dalhousie 22, r Levis
Adé F Joseph, commis, clerk, St Roch 59
Advocates' Library, D J Montambault, trésorier, treasurer, Court House, St Louis 12
Ætna Life Ins Co, J Grondin, agent, St Pierre 84
AGENCY "CALIGRAPH," TYPEWRITER Writing Machines Supplied by the Quebec Agency, 26 St Valier St (*See adv beg of book*)
Agricultural Fire Ins Co, Meunier & Casgrain, agents, St Pierre 125
Ahern Arthur, secrétaire, secretary of the Quebec SS Co, St James 48, r St Denis 12
Ahern Dr Michael J, médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Anne 32
Ahern John, professeur, professor, Conroy 20
Ahern Miss Kate, institutrice, teacher G H school, bds St Jean 374
Ahern Mrs Patrick, bds at St Augustin 67
Ahier John, commis, clerk, St Joachim 55
Aide Mrs John, removed to Montreal
Aird Adam, jnr, charretier, carter, Plessis 16
Aird Adam, snr, charretier, carter, Plessis 17
Aird capt John H, Champlain 689
Airy William, journalier, laborer, Champlain rr 299
Alain Edmond, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 13
Alain J E & Cie, marchands de thé, tea dealers and agents for the Dominion Ex Co, also furniture dealers, de la Couronne 76
Alain Joseph E, agent pour les manufacturiers d'objets en plaqué, agent for manufacturers of silver plated ware and dealer in furniture, de la Couronne 76-80, r 80½

Funeral Director 309 St John St.
Desks! Desks! Desks! and Office Furniture A SPECIALTY.
WOVEN WIRE MATTRESSES
D. S. RICKABY, MANUFACTURER OF FURNITURE.
J. L. RICHARD & BRO'S. Machinists SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER! 320-320½ ST JOSEPH St. St Roch
Mrs L. ST-HILAIRE 220 St John St. COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested.
Photographer

Alain Mrs C
Alain Mrs J
Alain Paul,
Alain Pierre,
Alarie Augu
Alarie Franç
Alarie Louis,
Alarie Josepl
Alarie Mrs A
Alarie Mrs L
ALBION H
nager a
bottom lin
Alcrow Willi
Alexander Ge
Alexander Jo
Alford Georg
Allaire Albert
Allaire Arthu
Allaire David,
Allaire Didace
Allaire F Gau
Allaire Franço
Allaire Franço
Allaire Franço
Allaire Honoré
Joseph 34
Allaire Joseph
tion. Age
City Corpo
Allaire Joseph
Allaire Louis, i
Allaire Louis N
Allaire Miss Al
Allaire Mrs Eti
Allaire Onésim
Allaire Urbain,
Allan Charles, j
Allans, Rae &
agents et p
Ligne Allar
Champlain
Allard Edouard,
Allard Germain,
Allard Jean-Bte
Allard Jean-Bte,
Allard J-B & F
ners and pa
Allard Joseph, S
Allard Joseph, cl
Allard Joseph, c

Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS
New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested.

Alain Mrs Charles, femme de peine, charwoman, Berthelot 20
Alain Mrs Jean, Côte Ste Geneviève 21
Alain Paul, charretier, carter, Berthelot 20
Alain Pierre, horloger, watchmaker, des Fossés rr 3
Alarie Augustin, Grant 114
Alarie François-Xavier, calfat, caulker, de la Chapelle 88
Alarie Louis, calfat, caulker, Grant 109
Alarie Joseph, cordonnier, shoemaker, de la Reine 264
Alarie Mrs Auguste, Laberge 18
Alarie Mrs Louis, Parke 3
ALBION HOTEL, Arthur Dion, gérant et propriétaire, manager and proprietor, du Palais 29-31-33 (*See adv top and bottom lines front cover*)
Alcrow William, charretier, carter, Scott 79
Alexander George, commerçant, trader, Artillery 22
Alexander John, ouvrier en espars, sparmaker, Champlain 587
Alford George, St Jean 88
Allaire Albert T, commis, clerk, St Paul 92
Allaire Arthur, commis marchand, salesman, St Jean 253
Allaire David, tanneur, tanner, removed to Boston
Allaire Didace, charretier, carter, Charest 39
Allaire F Gaudiose, teneur de livres, book-keeper, St Valier 198
Allaire François, calfat, caulker, Arago 136
Allaire François, of Bernard & Allaire, St Jean 77
Allaire François-Xavier, épicier, grocer, Grant 81-83
Allaire Honoré, menuisier, joiner, and of P Morency & Cie, St Joseph 341
Allaire Joseph, of Pelletier & Allaire, et notaire de la Corporation. Agent of the Crown Domaine and notary to Quebec City Corporation, St Pierre 4, r Ste Ursule 70
Allaire Joseph O, teneur de livres, book-keeper, St Jean 335
Allaire Louis, innkeeper, buvette, Notre-Dame des Anges 5-5½
Allaire Louis N, manager for Bernard & Allaire, St Jean 77
Allaire Miss Alvine, St Valier 198
Allaire Mrs Etienne, de l'Eglise 81
Allaire Onésime, forgeron, blacksmith, Richardson 18
Allaire Urbain, tanneur, tanner, St Valier 196-198
Allan Charles, journalier, laborer, Champlain 143
Allans, Rae & Co,—*A A, & H M Allan, R A Smith & W Rae*—agents et propriétaires des bâteaux transatlantique de la Ligne Allan; agents and owners of the Allan Line of SS, Champlain 169
Allard Edouard, commerçant, trader, De la Chapelle 86
Allard Germain, boucher, butcher, Arago 50
Allard Jean-Bte E, of J-B Allard & Fils, St Joseph 325¾
Allard Jean-Bte, of J-B Allard & Fils, St Joseph 147
Allard J-B & Fils,—*J-B & J-B E Allard*—confiseurs, confectioners and pastry cooks, St Joseph 149
Allard Joseph, St Joseph 63
Allard Joseph, charretier, carter, Charest 104
Allard Joseph, commerçant, trader, de l'Eglise 23

Photographer
Arthur Lavigne,
Music Publisher and Importer of
Pianos & Organs
From the best makers at the lowest possible prices and easy terms of payment
55 FABRIQUE St

Allard Joseph, journalier, laborer, Scott 119
Allard Joseph, journalier, laborer, de la Reine 125
Allard Joseph, menuisier, joiner, St Joseph 262½
Allard Louis, jnr, barbier, barber, St Joseph 86, r 69
Allard Louis, messager, messenger, St Joseph 69
Allard Miss Angélina, institutrice, school teacher, du Roi 59-61
Allard Miss Cédulie, Arago 50
Allard Miss Octavie, Arago 50
Allard Napoléon, teneur de livres, book-keeper, bds at Lion d'Or
Allard Philippe, charretier, carter, Richardson 30
Allard Pierre, journalier, laborer, Ste Claire 3
Allard Pierre E, boulanger, baker, Richardson 161
Allard T H & Cie,—*Thomas H Allard*—nouveautés, dry goods, St George 34
Allard Thomas H, of T H Allard & Cie, St George 32
Allen James, produce broker, representing Armour & Co, packers of Chicago; Cudahy Bros, packers of Milwaukee, & John B A Kern & Son, of Milwaukee, St James 13
Allen Miss Elizabeth, d'Artigny 45
Allen Patrick, assistant superintendent of the Q & L St John RW, St Pierrre 92, r St Raymond
Alleyn Edmund R, avocat, adv, St Pierre 83, bds at St Louis 81
Alleyn honble Charles, shérif conjoint, joint sheriff, St Louis 81
Alleyn John, voilier, sailmaker. Voilerie, sail loft, Sault-au-Matelot 60, r St Valier 52½
Alleyn Miss Miriam A, St Louis 81
Alméras Louis, encadreur, frame maker, St Jean 198, r 200
Alméras Louis, jnr, garde magasin, storeman, St Jean 200
Alméras Miss Marie, prof de musique, music teacher, St Jean 200
Ambrosse Mrs George, O'Connell 10
American Surety Guarantee Co, O Murphy & Nephew, agents, St Pierre 89
Amiot Cyrille, commis, clerk, d'Aiguillon 118
Amiot Louis S, constructeur et entrepreneur, builder and contractor, Richelieu 123
Ampleman Charles, charretier, carter, de la Reine 105
Ampleman Charles P, charron, wheelwright, de la Reine 173
Ampleman Edouard, garde magasin, storeman, de la Chapelle 7
Ampleman Jean, charpentier, carpenter, Prince Edouard 48
Ampleman Jérémie, charretier, carter, de la Reine 147
Ampleman Joseph, boulanger, baker, St Roch 69
Ampleman Miss Emma, de la Reine 173
Ampleman Mrs Charles, de la Reine 145
Amyot David, bimbeloterie, toys, St Joseph 249, r des Fossés 32
Amyot G Elie, of Joseph Amyot & Frère, Richelieu 125
Amyot George E, of the Dominion Corsets Manufacturing Co, d'Aiguillon 63
Amyot Guillaume, of Amyot, Pelletier & Fontaine, d'Auteuil 63
Amyot Jean, charretier, carter, Plessis 17
Amyot Jean-Bte, sous shérif, deputy sheriff, St Louis 12, r Grande Allée 161

JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS Cabinetmaker ... and ... Upholsterer { RICH and PLAIN Furniture

Dr Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS { Prescriptions dispensed with accuracy, skill and despatch 314 St John & 32-34 St Peter

P. MATHIE { Druggist and Dispensing Chemist { ST JOHN & PALACE Corner

Amyot Joseph, chauffeur, stoker, Ste Madeleine 25
Amyot Joseph A, of Joseph Amyot & Frère, St Jean 453
Amyot Joseph & Frère,—*J A, & G E Amyot*—importateurs de bimbeloterie. Importers of small wares, St Pierre 36½-38
Amyot Louis, menuisier, joiner, Richelieu 258-262
Amyot Miss Célina, Richelieu 258
Amyot Miss Odile, of the Dominion Corsets Manufacturing Co, d'Aiguillon 63
Amyot Miss Philomène, couturière, seamstress, St Jean 171, r des Fossés 32
Amyot Mrs Abraham, St Simon 15
Amyot Mrs Abraham, blanchisseuse, laundress, St Patrick 45
Amyot, Pelletier & Fontaine,—*G Amyot, honble L P Pelletier & A Fontaine*—avocats, advocates, Mountain hill 111
Amyot Sévère, commis de banque, St Pierre 77, r St Simon 15
Anctil Eugène, pilote, pilot, removed to St Pamphile, Co de l'Islet
Anctil Ferdinand, commis de buvette, bartender, Buade 63
Anctil Jean L, sous-inspecteur des Postes, deputy Post Office inspector, Buade 3, r Ste Famille 26
Anctil Joseph, comptable, book-keeper, du Roi 115
Anctil Louis, cordonnier, shoemaker, Caron 55
Anctil Mrs Stanislas, Charest 43
Anctil Théophile, barbier, barber, des Fossés 199
Anderson Andrew, interprète norvégien, norwegian interpreter, Champlain 103, r d'Artigny 20
Anderson & Forrest,—*J Anderson & A Forrest*—plombiers et poseurs d'appareils a gaz, plumbers, gas and steam fitters, des Jardins 36
Anderson Honoré, peintre, painter, des Commissaires 115
Anderson John, of Anderson & Forrest, Donnacona 2
Anderson John J, commis marchand, salesman, St Pierre 60
Anderson Michael, B Battery, Petit Champlain 31
Anderson Miss Josepha, St Denis 6
Anderson Mrs Horatio S, St Denis 6
Anderson William, interprètre, interpreter, Champlain 103, r Levis, bds at 32 Ste Angèle in winter
Andrews Augustus J, of Andrews Brothers, bds at the St Louis
Andrews Brothers,—*A J & T W Andrews*—marchands de fer et d'articles de chasse et de pêche; sporting goods, and hardware merchants, St Jean 1-3
Andrews Ferd H, jnr, of F H Andrews & Son, d'Aiguillon 29
Andrews Ferdinand H, of F H Andrews & Son, Ste Anne 61
ANDREWS F H & SON,—*F H Andrews & F H Andrews, junior*—marchands commissionnaires, commission merchants, and dealers in matches, pails, mill supplies. Oysters dealers, St Paul 2-4 (*See adv side line on back cover*)
Andrews J Boyd, comptable, accountant, Ste Anne 61
Andrews Mrs Frederick A, Little River St Charles
Andrews honble F William, juge de, judge of the Superior Ct, Little River St Charles
Andrews Thomas W, of Andrews Bros, des Commissaires 38

P. MATHIE {Druggist and Dispensing Chemist} Corner ST JOHN & PALACE

LAUNDRY—Quebec Steam—W. E. RUSSELL 44 St Ursule
Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered
Tel. A 270

Andrews William, commis marchand, salesman at Andrews Bros, bds at Garneau 15
Andrews William M, commis, clerk, St Joseph 39
Androw Adam, jnr, journalier, laborer, Champlain 809
Androw Adam, snr, journalier, laborer, Champlain 821
Androw Claude, journalier, laborer, Champlain 809
Androw Gordon, journalier, timbertower, Champlain 685
Androw William, débardeur, ship laborer, Champlain 764
Androw William, jnr,débardeur, ship laborer, Champlain 804-806
Androw William, snr, batelier, boatman, Champlain 801
Angers A Robert, assistant crier of court, bds at de la Couronne 51
Angers C Panet, of Casgrain, Angers & Lavery, Laporte 33
Angers Edouard J, notaire, notary, et secréteire trésorier de, and secretary treasurer of "La Compagnie de Gaz Combustible," St Pierre 12, r de la Couronne 97
Angers Emilien, épicier, grocer, Champlain Market place 28, r Mountain hill 42
Angers Eugène, commis marchand, salesman, Mountain hill 42
Angers Jacques, couvreur, roofer, de la Reine 245
Angers Joseph, charretier, carter, Jérôme 3
Angers Miss Caroline, bds at de la Couronne 51
Angers Miss Marie, bds at de la Couronne 51
Angers Ménélas, mouleur, moulder, St Joseph 250
Angers Mrs Edouard, removed to St Ambroise
Angers Napoléon, journalier, laborer, Richelieu 296
Angers Siméon, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 119
Annet Mrs Jean Marie, St George 52
Arcand Arthur, cordonnier, shoemaker, Latourelle 105
Arcand Charles, journalier, laborer, St Patrick 100
ARCAND DOSITHÉE, courtier et liquidateur, broker and liquidator. Stocks bought and sold on commission, St Pierre 74, r d'Aiguillon 48 (*See adv outside edge*)
Arcand Mrs Antoine, St Patrick 100
Archambault Placide, messager, messenger, Côte d'Abraham 20
Archbishop's Palace, His Eminence the Cardinal Elzéar Alex. Taschereau, Archbishop, Port Dauphin 2
Archer Charles, étudiant, student, Ste Ursule 50
ARCHER & Co,—*Joseph Archer, jnr*—marchands de bois et de charbon, coal, fire wood and lumber merchants, St André 99
Archer Joseph, jnr, of Archer & Co, Ste Ursule 50
Archer Joseph, snr, constructeur et entrepreneur, builder and contractor, St Roch, r St François 8
Archer Miss Alice, Ste Ursule 50
Archer William A, charpentier, carpenter, Ste Marguerite 49
Ardouin Augustin, charretier, carter, St Olivier 59-61
Ardouin George, commis marchand, salesman, Richardson 134
Ardouin Pierre, commerçant, trader, de la Reine 149
Arel Delphis, of D & S Arel, St François 33
Arel D & S,—*D & S Arel*—pourvoyeurs, butchers and victuallers, stall 18 Champlain Market hall

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK
Old trunks repaired and new ones made to order
TRUNKS
Montmin
56 Couillard St
Upper-Town
PHOTOGRAPHER
VUES DE QUEBEC
TOUJOURS EN MAINS

Arel Joseph saires 9
Arel Miss V
Arel Mrs El
Arel Mrs Lé
Arel Mrs Sé
Arel Séraph
Argue Robe
Argue Thom
Arial George
Arkison Mic
Arkison Rob
Arkison Tho
Arkison Wil
Armand Frs-
Armand Jose
Armand Octa
Armand Wil
Armstrong C
Armstrong-D
Armstrong E
Armstrong E
Armstrong M
Armstrong M
Armstrong T
Arnett John,
Arnold J Por of the Qu
Arnold Rober
Arnold Thom
Arnot Miss Ja lum, Gra
Arsenault Fél
Arsenault N
Arsenault Nap
Arteau Franço
Arteau Jean,
Asbestos Mir agent gén superinte
Ashe William the Quebe
Askin Mrs Rob
Asselin Alexis,
Asselin Alfred,
Asselin Charle
Asselin Evaris
Asselin Franço
Asselin Joseph
Asselin Joseph
Asselin Joseph,

W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
of W. Bell & Co are the most elegant in use.
The Heintzman and W.
The Organs
GERVAIS & HUDON
219 & 339 ST JOSEPH ST.

Arel Joseph F, agent d'assurance, insurance agent, des Commissaires 9½
Arel Miss Victoria, couturière, seamstress, St Jean 181
Arel Mrs Elzéar, St François 86
Arel Mrs Léon, St Nicolas 44
Arel Mrs Séraphin, St François 13
Arel Séraphin, of D & S Arel, St Valier 95
Argue Robert, commis marchand, salesman, St Eustache 41
Argue Thomas, garde magasin, storeman, St Eustache 41
Arial George, cordonnier, shoemaker, removed to St Sauveur
Arkison Michael, plombier, plumber at Thom's, St Jean 85
Arkison Robert, journalier, laborer, O'Connell 14
Arkison Thomas, plombier, gas fitter, O'Connell 14
Arkison William, plombier, plumber, St Jean 88½
Armand Frs-X, corroyeur, currier, Jérôme 1
Armand Joseph, garde magasin, storeman, de la Couronne 116
Armand Octave, commis marchand, salesman, du Roi 86
Armand Wilbrod, corroyeur, currier, St Valier 305
Armstrong Charles, collecteur, collector for the N-Y S M Co
Armstrong-Davis Charles, buvette, innkeeper, Arthur 29
Armstrong Edward, batelier, boatman, Lalemant 8
Armstrong Edward W, collecteur, collector, McMahon 2
Armstrong Mrs Charles, cout, seamstress, Prince Edouard rr 216
Armstrong Mrs James, modiste, dressmaker, Petit Champlain 96
Armstrong Thomas, mécanicien, machinist, Place d'Orléans 7
Arnett John, charretier, driver for the Q S laundry, St Julia 45
Arnold J Porteous, F E I S, professeur, professor and vice rector of the Quebec High school, St Denis 30, r d'Auteuil 29
Arnold Robert, charretier, carter, Ste Hélène 116
Arnold Thomas, charretier, carter, Ste Hélène 116
Arnot Miss Jane, matronne, matron of the Female Orphan Asylum, Grande Allée 275
Arsenault Félix, journalier, laborer, Parke rr 4½
Arsenault N & Cie, ébénistes, cabinetmakers, St Joseph 48
Arsenault Napoléon, of N Arsenault & Cie, St Joseph 48
Arteau François, charretier, carter, Côte Ste Geneviève 78
Arteau Jean, charretier, carter, Latourelle 125
Asbestos Mining & Manufacturing Co of Canada, T Hamel, agent général, general agent, Mountain hill 44 ; M B Berry, superintendent, St Charles 34-36, office, Bell 15
Ashe William A, F R S A, gardien de l'Observatoire, director of the Quebec observatory, off Grande Allée
Askin Mrs Robert, Champlain 268
Asselin Alexis, journalier, laborer, Panet 23
Asselin Alfred, garde magasin, storeman, removed to Parent, St S
Asselin Charles, charpentier, carpenter, des Commissaires 50
Asselin Evariste, ferblantier, tinsmith, Panet 23
Asselin François, garde magasin, storeman, St Paul 48
Asselin Joseph, charretier, carter, de la Reine 251
Asselin Joseph, chauffeur, stoker, St Pierre 52
Asselin Joseph, commis marchand, salesman, Latourelle 154

THE CHNIC HARDWARE Co(
o—— Specialty of ——o
FISHING TACKLE, GUNS, etc.
Foot Mountain Hill
GERVAIS & HUDON
219 & 339 ST JOSEPH ST.
The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.
PHOTOGRAPHER
56 Couillard St
Upper-Town
ues de Queec
TOUJOURS EN MAINS

LECLERC & LETELLIER (48 ST PAUL) Wholesale Grocers
WOOD ... LAWRENCE & BROOMER ... 872-876 ST PAUL ... Telephone 157

Asselin Joseph E, épicier, marchand de vins et liqueurs, grocer and liquor dealer, St Joseph 271, r 244
Asselin Léandre, charretier, carter, Richardson 228
Asselin Louis, ferblantier, tinsmith, removed to St Foye
Asselin Miss Josephine, couturière, seamstress, Richardson 154
Asselin Miss Malvina, Prince Edouard 219
Asselin Mrs Ferdinand, Richardson 154
Asselin Mrs Honoré, St Olivier 268
Asselin Mrs Isaïe, Panet 23
Asselin Paul, charretier, carter, Smith 37
Asselin Pierre, boulanger, baker, du Roi 195
Asselin Pierre, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 73
Association des Forgerons de Marine, R Swindle, J Webb, E Tweddell, T Lyons, O Kennedy, T Doyle and Jalbert Bros, Charlton's wharf, Champlain
Astral Oil Depot (the), huiles et lampes, oils and lamps,—*H S Dynes, proprietor*—de la Fabrique 56
Atherden Mrs George, garde malade, sick nurse, Champlain 50
Atkinson Miss Jessie, Morrin College Court, Ste Anne 124
Atkinson Mrs, bds at Ste Anne 65
Atkinson Mrs Edward, Morrin College Court, Ste Anne 124
Atlas Fire Ins Co, O Murphy & Nephew, agents, St Pierre 89
Attorney General's Office, honble A Turcotte, procureur général, attorney general, Departmental bldgs, St Augustin 141
Aubé Eugène, commis voyageur, removed to parts unknown
Aubé Miss Malvina, couturière, seamstress, St Olivier 155
Aubé Miss Sophie, St Olivier 155
Aubert Ignace, avocat, advocate, St Pierre 4, r St Sauveur
Aubin François, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 207
Aubin Marcellin, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 207
Aubut Théop, sculpteur sur bois, wood carver, Richardson 110
Auclair Antoine, sporting basket maker, removed to Charlesbourg
Auclair & Cie, peintres, painters, Scott 102
Auclair Charles, of Bégin & Cie, Richardson 157
Auclair Ferd, commis marchand, salesman, de la Chapelle 92
Auclair Ferdinand, jnr, peintre, painter, Richmond 103
Auclair Ferdinand, snr, journalier, laborer, Richmond 103
Auclair Jean-Bte, commis march, salesman, St Joseph 165-167
Auclair Joseph, journalier, laborer, Prince Edouard 113
Auclair Mrs Charles, St Anselme 47
Auclair Narcisse, peintre, painter, Scott 102
Auclair Thomas, charretier, carter, des Commissaires 42
Audette Eug, étud en notariat, St Pierre 12, bds at St Flavien 30
Audette François M, notaire, notary, Conroy 7
Audette Joseph, menuisier, joiner, de la Chapelle 99
Audette Mrs George S, bds at Ste Ursule 6
Audette Mrs Jean, Collins 1
Audette Napoléon, tailleur de pierre, stonecutter, St Roch 57
Audette Rodolphe, of Thibaudeau, Frères & Cie, Collins 1
Audibert Edouard, menuisier, joiner, Caron 26

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier Metaux et Materiel pour Marine 124 ST PAUL et 94 St Andre

Audibert J
Audibert M
Audibert M
Audibert M
Audibert th
Audry Char
Audy Cléop
Audy Georg
Audy Josep
Audy Miss
Audy Mrs F
Audy Mrs N
Audy Odilo
Audy Pierre
Audy Pierre
Auger Alph
Auger A J & posts an
Auger Amé
Auger & Car cheurs,
Auger Charl
Auger Edou
Auger Elzéa
Auger Jacqu
Auger Jacqu
Auger Josep
Auger Josep
Auger Josep
Auger Miss L
Auger Miss M
Austin Alfre
Austin Henry
Austin Miss
☞Avard (*see*
Aylward Tho
Aylwin Thom

☞ **See S**

Babin Arsène of Europe EXTRA F ALWAYS WHISKIES

Baby M Willi
Back Robert,
Bacon Adolph
Bacon B Geor

124 ST PAUL et 94 St Andre
Papiers et Materiaux pour Couvrir
Metaux et Materiel pour Bâtir
J. & W. REID,
See Supplement at end of book for Names and Adresses not found in letter

Audibert J Elz, ten de livres, book-keeper for Drolet, St Joseph 79
Audibert Miss Alice, commis, saleswoman, St Joseph 155
Audibert Miss Olivine, Ste Marguerite 25
Audibert Mrs Olivier, de la Reine 182½
Audibert the Miss Eléonore, Delphine & Marie, de la Reine 182½
Audry Charles, charpentier, carpenter, des Prairies 59
Audy Cléophas, cordonnier, shoemaker, des Fossés 47
Audy George, menuisier, joiner, St Olivier 65
Audy Joseph, charpentier, carpenter, St Valier 119
Audy Miss Esther, cuisinière, cook, des Jardins 24
Audy Mrs Frs-X, St Gabriel 81
Audy Mrs Narcisse, femme de peine, charwoman, Octave 10
Audy Odilon, ferblantier, tinsmith, Caron 64½
Audy Pierre, menuisier, joiner, Caron 66
Audy Pierre, menuisier, joiner, Latourelle 152
Auger Alphonse, charpentier, carpenter, Grant 109½
Auger A J & Cie,—*A J & C Auger*—exporters of ties, telegraph posts and shingles, Gowen's Building, St Pierre 125, 3d flat
Auger Amédée J, of A J Auger & Cie, d'Auteuil 57
Auger & Campbell,—*J Auger & W N Campbell*—notaires et dispacheurs, notaries and average adjustors, St Pierre 109
Auger Charles, of A J Auger & Cie, Grant 114
Auger Edouard, journalier, laborer, d'Aiguillon 215
Auger Elzéar, charpentier, carpenter, Grant 114
Auger Jacques, charpentier, carpenter, Smith 14
Auger Jacques, of Auger & Campbell, des Prairies 75-77
Auger Joseph, charpentier, carpenter, Caron 79
Auger Joseph, fruitier, fruit dealer, Dorchester 108
Auger Joseph, regrattier, huckster, Stuart 19
Auger Miss Léda, forewoman at Giroux's drug store, St Pierre 37
Auger Miss Marie Anne, Grant 109½
Austin Alfred K, employé civil, civ service clerk, Ste Ursule 39
Austin Henry C, of Bignell, Austin & Borlase, Ste Ursule 39
Austin Miss Ida, Ste Ursule 39
☞Avard (*see* Havard)
Aylward Thomas, journalier, laborer, Champlain 419
Aylwin Thomas C, of Gibsone & Aylwin, du Palais 8

B

Babin Arsène S, propriétaire du restaurant Européen, proprietor of European restaurant. DEALER IN OYSTERS IN THE SEASON. EXTRA FINE MUTTON AND OYSTER PIES AND SANDWICHES ALWAYS ON HAND. FIRST CLASS WINES, CIGARS AND OLD WHISKIES. St Jean 76, r 74
Baby M William, St Louis 79
Back Robert, confiseur, confectioner, Grant 60, r des Prairies 24
Bacon Adolphe, couvreur, roofer, Fleurie rr 67
Bacon B George, journalier, laborer, Citadel Hill

VAISSELLE (PORCELAINE ET VERRERIE)
Poteries d'Art, Objets de Fantaisie
LOUIS BRUNEAU,
95 Rue St Joseph, St Roch, Quebec
Tel. 396

309 ST JEAN
Pupitres! Pupitres!
et ameublements de bureau
une Spécialité.

Bacon François, corroyeur, currier, Arago rr 45
Bacon Joseph, commis, clerk, Colomb 51
Bacquet capt Annibal, St François 291
Badeau Mrs Ignace, Prince Edouard 173
Bagnall Mrs Patrick, Artillery 26
Baile David R, march de charbon, coal merch, d'Aiguillon 112½
Baile John, snr, marchand de charbon et de briques à feu ; coal and fire brick merchant, Wellington, Gillespie & Baile's wharves, office, Prince of Wales 4, r Glenburnie, St Foye road
Bailey Alphonse, journalier, laborer, Smith 6
Bailey Joseph, journalier, laborer, Ryland 31
Bailey William, agent de livres, book agent, bds at St Jean 244
Baillairgé chev Chs, ingénieur, City surveyor, St Louis 76, r 58
Baillairgé Louis G, Q.C. avocat, advocate ; aviseur légal de la Corporation, City Attorney, St Louis 48, r Ferland 24
Baillairgé Mrs Théophile, Ferland 19
BAILLARGEON JULES, importateur de vins et liqueurs, Sault-au-Matelot 6, r St Ursule 33 (*See adv*)
Baillargeon Pierre, dentiste, dentist, Ste Ursule 33
Baillargeon Pierre, journalier, laborer, Ryland 12
Bain capt James, agent de, dock agent for J Roche, St Jean 509
Baker François, boucher, butcher, St Olivier 234
Baker Jean, jnr, journalier, laborer, Charest 104
Baker Jean, snr, journalier, laborer, removed to Charlesbourg
Baker Joseph, Latourelle 115
Baker Mrs Richard, St Patrick 90
Baker Robert, cordonnier, shoemaker, Artillery 5
Baldasano Y Topete, Don Arturo, Illustrissimo Senor, Consul General of Spain, office and residence, Grande Allée 69

BALDWIN, WILLIAM A. C.

AGENT GÉNÉRAL et MARCHAND COMMISSIONNAIRE | GENERAL AGENT and COMMISSION MERCHANT

Des Sœurs 11, P.O. Box 46, r St. Denis 28 Tel. 183

REPRESENTING

Nova Scotia Sugar Refinery, Halifax ; Peek Bros & Co., Tea, etc., London, Eng.; Boutelleau & Co., Cognac, France ; Anglo American Provision Co., (Pork), Chicago ; Consumers Oil Ref. Co., Petrolia ; John Osborn, Son & Co., Wines, Montreal ; Johnson Fluid Beef Co., Montreal ; W. Clark, Canned Meats, Montreal ; Erie Preserving Co., Canned Fruits, St. Catherine, Ont.

Baldwin William H, St Denis 28
Balfour Rev Andrew J, recteur, rector of St Peter's church ; rectory, St Jean 519, bds at present at Ste Anne 67
Ball John, journalier, laborer, Petit Champlain 51
Baller Christopher, St Jean 230

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et Matelas en fil de fer tissé

J. L. RICHARD & Frères, ✦ Mecaniciens INGENIEURS ET FONDEURS
320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Mme L. ST-HILAIRE 220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.
Photographe

Baller Lewis, charcutier, ham curer and sausage maker, St Jean 286, r 288
Baller Lewis F, commis marchand, salesman, St Jean 288
Balté Mrs Louis, couturière, seamstress, removed to Malbaie
Balzaretti Eugène, messager, messenger, bds at Mountain hill 24
Bank of British North America, H M J McMichael, gérant, manager, St Pierre 124
Bank of Montreal, ———, gérant, manager, Arthur 1
Banks John, collecteur, bank collector, St James 14
Bannon Martin, tourne clef, turn key, Conroy 36
Banque du Peuple, lower town office, P B Dumoulin, gérant, manager, St Pierre 72—St Roch office, N Lavoie, gérant, manager, St Joseph 197
Banque Jacques-Cartier, (St Sauveur) N Dion, gérant, manager, St Valier 95, St S
Banque Nationale, P G Lafrance, caissier, cashier, St Pierre 77; succursale, St Roch, E Huot, gerant, manager, St Joseph 254
Barbeau Edmond J, couvreur, roofer, Richardson 253
Barbeau Edmond J, manager, gérant du Crédit Foncier Franco-Canadien, St Pierre 56, r Montreal
Barbeau George, typographe, typographer and foreman at Dussault's, de l'Eglise 7½
Barbeau Isidore, peintre, painter, St Andrew 12
Barbeau Jacques, charretier, carter, Arago 128
Barbeau Jean J, jnr, maître couv, master roofer, Dorchester 95
Barbeau Jean J, snr, couvreur, roofer, Dorchester 98
Barbeau Joseph, couvreur, roofer, St Paul 45, r same
Barbeau Miss Emma, photo retoucher at Livernois
Barbeau Napoléon, couvreur, roofer, des Commissaires 46
Barbeau Ulric, plombier, brass founder at Phillips, St Jean 54
Barbeau Wm, joallier, jeweller, St Joseph 237, r Dorchester 98
Barbour Miss Elizabeth, telephone operator, St Jean 34, bds at des Fossés 21
Barbour Miss Jessie P, telephone operator, bds at St Valier 28
Barbour Wm & Sons,—limited—cuirs, leathers, St Valier 299-301
Barclay James, télég, chief telegraph operator, Cliff View Place 8
Barclay John, mécanicien, machinist, des Fossés 85
Barden Miss Mary S, St Pierre 16
Barden Richard, marchand de fruits en gros, wholesale fruit dealer, St Pierre 16, r 14
Bareham rev Alfred, recteur, rector of Trinity ch, St Jean 369
Baril Albert, boucher, butcher, St Nicolas 43
Baril Edmond, cordonnier, shoemaker, Scott 80
Baril Mrs Albert, maison de pension, bdg house, St Nicolas 43
Baril Mrs Rosalie P, Richelieu 122
Baril Wilbrod, cordonnier, shoemaker, Scott 74
Barlow Nathan, préposé au bagage, baggage master, St Valier 52
Barnard Edward, secretary of the, secrétaire du Conseil d'Agriculture, Grande Allée 64, r d'Aiguillon 120
Barnwell James, freight checker, St Nicolas 28
Barnwell Mrs Edward, St Eustache 54

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.
Photographe

Arthur Lavigne, Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique)
Musique nouvelle reçue chaque semaine
11 DE LA FABRIQUE 55

J. L. RICHARD & Frères, INGENIEURS ET FONDEURS
Mecaniciens
320-320½ Rue ST JOSEPH ; St Roch

Barnwell Mrs Patrick, St Nicolas 28
Baron Flavien, mégissier, tawer, du Roi 226
Baron Joseph, journalier, laborer, Ramsay rr 23
Baron Mrs Flavien, du Roi 226
Baron Samuel, conducteur d'omnibus, stage driver, St Nicolas 20
Baronet Octave, ouvrier en cire, wax worker, du Roi 190
Barr James, boulanger, baker, St Real 47

BARRAS, J ALFRED
TAPISSIER DE VOITURE—CARRIAGE UPHOLSTERER
En mains toutes sortes de garnitures pour voitures
ST JOSEPH 353-355

Barré & Taché,—*S M Barré & J de L Taché*—propriétaires de la Cie de Matériel de Laiterie, S Côté, gérant, bureau, St Pierre
Barret François, cuisinier, cook, de la Chapelle 43
Barret Joseph, serrefrein, brakesman on the C P Ry
Barret Sauveur, ébéniste, cabinetmaker, Artillery 123
Barrow Edmund C, courtier, broker, Buade 17, r Ste Foye road
Barrow John W, Cliff View Place 1
Barrow Miss Elisabeth, bds at Richelieu 141
Barry Achille, commis, clerk, bds at St Jean 168
Barry Andrew, épicier, grocer, St Valier 404-408
Barry Edward A, commis, clerk, St James 19
Barry H Désiré, teneur de livres, book-keeper, bds St Eustache 38
Barthe Ulric, rédacteur de, editor of l'*Electeur*, St Jean 157
Basilica Presbytery, rev Frs-X Faguy, curé, curate, Buade 16
Batterton Edward, commis, clerk, Hébert 25
Batterton James, douanier, locker, Hébert 25
Batterton William, commis, post office clerk, Hébert 25
Battis Robert W, prop de bat, steamboat owner, St François 33
Battle John, police riveraine, water police, St Flavien 26
Baxter Miss Ellen, Artillery 78
Baxter Miss Theresa, institutrice, school teacher, Petit Champlain 61, r Artillery 78
Baxter Mrs William, St Amable 8½
Bayard Mrs Florence, Ste Geneviève 34
Baylis Thomas, journalier, laborer, St Paul 119
Bayne James, St Valier 165
Bazar du Voyage, R M Stocking, gérant, manager, St Louis 28
Bazin Fortunat, menuisier, joiner, St Augustin 3½
Bazin Mrs Etienne, St Augustin 3½
Bazin Philippe J, teneur de livres, manager for N Turcotte, St Jean 326
Bazin Pierre I, menuisier, joiner, St Augustin 3
Beach George, charretier, carter, Lachevrotière 87
Beach Miss Minnie, modiste, dressmaker, Lachevrotière 87
Beau Célestin P, teinturier, dyer, St Joseph 350
Beaubien Isaïe, cordonnier, shoemaker, du Roi 240
Beaubien Louis, journalier, laborer, Ancien Chantier 9

Ameublements RICHES et UNIS
Ébéniste et Tapissier
215 ST PAUL, PALAIS
JAMES PERRY,
Dr Ed. MORIN & Cie, Pharmaciens (en gros et détail) 314 St Jean & 32-34 St Pierre
Drogues et médecines patentées. Prescriptions remplies avec soin
MATHIEU'S Drug Store
LARGEST STOCK IN THE CITY
ST JOHN, cor du PALAIS
PERRY

Beaubien L Omer, avocat, advocate, St Pierre 92, r St François 81
Beaubien Louis, of Charles Binet & Cie, du Roi 200½
Beaubien Louis O, of O Beaubien & Fils, St François 78
Beaubien O & Fils,—*O & L O Beaubien*—commerçants de bois, lumber merchants, du Pont 166
Beaubien Onésime, of O Beaubien & Fils, Ste Hélène 122
Beaubien Philéas, journalier, laborer, Richmond 99
Beaubien William, tail de pierre, stonecutter, St Dominique 87
Beaucage & Cie,—*G, F & H Beaucage*—entrepreneurs et constructeurs, builders and contractors, Québec and Lachevrotière
Beauchamp Alfred, journalier, laborer. Champlain 56
Beauchamp Andrew, messager, messenger, St Eustache 69
Beauchamp Eugène, commis marchand, salesman, St Joseph 207
Beauchamp Ferdinand, journalier, laborer, Champlain 14
Beauchamp Gustave, typographe, typographer, Champlain rr 28
Beauchamp Joseph, commerçant, trader, Petit Champlain 49
Beauchamp Joseph, typographe, typographer, St Valier 138
Beauchamp Laurent P M, fruitier, fruit dealer, Champlain Market place 8, r St Pierre 9
Beauchamp Pierre, journalier, laborer, Champlain 34
Beaudet & Chinic Estate, D Rattray, liquidator, St Pierre 128
Beaudet, Lefaivre & Garneau,—*E Beaudet, G Lefaivre & P H Garneau*—importateurs de quincailleries en gros, wholesale hardware merchauts, Dalhousie 113-117, cor Arthur
Beaudet Elisée, of Beaudet, Lefaivre & Garneau, bds at Mont Carmel 22
Beaudet Eugène, removed to Lotbinière
Beaudet Mrs Jean-Bte, Champlain 791
Beaudet Mrs Joseph, removed to St Jean de l'Isle
Beaudoin Antoine, bois, lumber, Richardson 60, r St François 114
Beaudoin Cléophas, charretier, carter, de la Reine 248
Beaudoin Delphis, commis du s c, c service clerk, St François 114
Beaudoin Edouard, maçon, mason, St Joachim 117
Beaudoin Etienne, charpentier, carpenter, Richardson 222
Beaudoin Etienne, journalier, laborer, Ste Helène 53
Beaudoin Frs-X, boucher, butcher, St Paul 289, r de la Reine 55
Beaudoin George, mouleur, moulder, removed to Lévis
Beaudoin Honoré, charp, carpenter, removed to Lawrence, Mass
Beaudoin Isidore, de la Reine 256
Beaudoin Jean, cordonnier, shoemaker, removed to Montreal
Beaudoin Jean-Bte, jnr, navigateur, sailor, Richelieu 163
Beaudoin Jean-Baptiste, snr, Richelieu 163
Beaudoin Joseph, Alfred 14
Beaudoin Miss Adelaïde, tailleuse, tailoress, Arago 103
Beaudoin Miss Henriette, Arago 103
Beaudoin Miss Mathilde, modiste, milliner, d'Aiguillon 70
Beaudoin Mrs Delphis G, dressmaker, modiste, St François 86
Beaudoin Mrs Jean, St Joachim 117
Beaudoin Odilon, cordonnier, shoemaker, St Jean 215
Beaudoin Olivier, tailleur de cuir, leather cutter, du Roi 260
Beaudoin Pierre, cordonnier, shoemaker, St Joseph 357

MATHIEU'S Drug Store { LARGEST STOCK IN THE CITY ST JOHN, cor du PALAIS

BUANDERIE A LA VAPEUR - W. E. RUSSELL { 44 STE URSULE
Blanchissage fait avec soin et à court délai.
Linge pris et porté à domicile.
Tel. A 270

PERREAULT { Pharmaciens (en gros et détail) 314 St Jean & 32-34 St Pierre
Drogues et médecines patentées.
Prescriptions remplies avec soin

Dr Ed. MORIN & Cie,

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
VALISES { DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK / Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre }

Beaudry Arthur, courrier, mail conductor, Buade 3
Beaudry Auguste, avocat, advocate, St Pierre 56
Beaudry Joseph, photographer, St George 108, r Richmond 19
Beaudry M, commis marchand, salesman, St Pierre 48
Beaulé Auguste, journalier, laborer, Arago 113
Beaulé Joseph, charretier, driver, Richardson 114
Beaulé Miss Rose, femme de peine, charwoman, Voltigeurs 10
Beaulieu Alfred, barbier, barber, St Joseph 244½, r du Roi 156
Beaulieu Alfred, serg de police, serg of police, de la Reine 234
Beaulieu Arsène, menuisier, joiner, de la Couronne 111½
Beaulieu Charles, tailleur, tailor, St Jean 213, r d'Aiguillon 137
Beaulieu Edouard, barbier, barber, St Nicolas 47
Beaulieu Frs-X, buvette, tavern, St Paul 33
Beaulieu George, barbier, barber, du Pont 90
Beaulieu J & Cie,—*Joseph Beaulieu of Levis*—marchands de marine, ship chandlers, et manufacturiers de la préparation détergente "EXCELSIOR," Lévis and Gibb Lane
Beaulieu Jean-Bte, détectif, détective, de la Reine 47
Beaulieu Joseph, boucher, butcher, Ste Hélène 118-120
Beaulieu Louis, cordonnier, shoemaker, Turgeon 6
Beaulieu Louis, journalier, laborer, Arago 24
Beaulieu Miss Amanda, commis, saleswoman, St Joseph 149
Beaulieu Miss Anna and Helmida, Richelieu 186
Beaulieu Mrs Edouard, Massue 8
Beaulieu Mrs Louis, Turgeon 19
Beaulieu Napoléon, commis, clerk, Ste Claire 46
Beaulieu Onésime, journalier, laborer, de la Reine 142
Beaulieu rév T Eusèbe, chapelain de, chaplain of Hôtel-Dieu
Beaulieu Théodule, cordonnier, shoemaker, St Anselme 31
Beaulieu Zéphirin, march de bestiaux, cattle dealer, St Réal 29
☞ Beaumont *see also* DeBeaumont
Beaumont François, menuisier, joiner, Côte Ste Geneviève 18
Beaumont Jacques, journalier, laborer, des Commissaires 117
Beaumont Mrs Louis, Latourelle 144
Beaumont Omer, commis marchand, salesman, St Patrick 91
Beaumont Onésime, charretier, carter, Ste Hélène 15
Beauport Asylum, *see* Q L Asylum
Beaupré D A Arvins, gérant de la maison, manager for J-B Rolland & Fils, St Paul 28, bds at des Fossés 115
Beaupré Frs-X, cordonnier, shoemaker, Charest rr 69
Beaupré Gaudiose, laitier, milkman, Richelieu 251
Beaupré George, commerçant, trader, Arago 54
Beaupré Honoré, journalier, laborer, du Roi 54
Beaupré Joachim, colporteur, pedlar, Charest rr 69
Beaupré Joseph, épicier, grocer, St Joseph cor St Valier, St S
Beaupré Mrs François, Richardson 95½
Beaupré Mrs Henri, removed to Montreal
Beaupré Mrs Ignace, couturière, seamstress, Richelieu 163
Beaupré Philéas, cordonnier, shoemaker, du Roi 220
Beaupré Pierre, cordonnier, shoemaker, N-D des Anges 56
Beauregard Félix, peintre, painter, du Roi 192

Monminy
56 rue Couillard
Haute-Ville
PHOTOGRAPHE
VIEWS OF QUEBEC
ALWAYS ON HAND

Beauregard
Beauregard
Beauregard
Beaurivage
Market
Beautey H
français
de brev
for fine
Fabriqu
Beaver Oil C
Béchard Lou
Béchard Ma
r St Val
Béchard Nar
Béchet Josep
Béchet Simo
Beckett Tho
Bedard ——
Bedard ——
Bedard Albe
Bedard Alfre
Bedard Alfre
Bedard Augu
Bedard Azari
Bedard & Be
master j
Bedard Béno
Bedard Charl
Bedard Charl
François
Bedard Charl
Bedard Cléop
Bedard David
guerite 1
Bedard, Dech
A B, LL
St Louis
Bedard Domi
l'Eglise c
Bedard Edmo
Bedard Edmo
Bedard Edoua
Bedard Elias,
Bedard Elie,
du chemi
Canadian
las 44
Bedard Elzéar
Bedard Elzéar
Bedard Etienn

GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH { Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie. / Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.

Beauregard Ludger, agent d'assurance, ins agent, St Michael 16
Beauregard Mrs Louis, St François 250
Beauregard Omer, cordonnier, shoemaker, Richardson 158
Beaurivage Job, maison de pension, boarding house, Champlain Market place 36
Beautey Henri,—CAVE BORDELAISE—agent des producteurs français en vins, spiritueux, et conserves alimentaires. Agent de brevets d'invention pour la France et le Canada. Agent for fine French products, F Patry, gérant, manager, de la Fabrique 51
Beaver Oil Company, removed to Montreal
Béchard Louis, cordonnier, shoemaker, Jérôme 25
Béchard Marcellin, teneur de livres, book-keeper, St Joseph 223, r St Valier 157
Béchard Narcisse, teneur de livres, book-keeper, St Réal 21
Béchet Joseph, journalier, laborer, Champlain 673
Béchet Simon, journalier, laborer, Champlain 700
Beckett Thos, of Dobell, Beckett & Co, Marchmont, St Louis rd
Bedard ——, domestique, coachman, du Roi 102½
Bedard ——, journalier, laborer, Arago rr 29
Bedard Albert, horloger, watchmaker, St Joseph 151
Bedard Alfred, menuisier, joiner, St François 216
Bedard Alfred, peintre, painter, Côte Ste Genevieve 42½
Bedard Augustin, charretier, driver, Plessis 15
Bedard Azarie, charretier, carter, Ste Héléne 132
Bedard & Belleau—*A Bedard & J Belleau*—maître menuisiers, master joiners, St Anne rr 113
Bedard Bénoni, charretier, carter, Berthelot 16
Bedard Charles, charretier, carter, de la Reine 115
Bedard Charles O, ébéniste, cabinetmaker, St Joseph 288, r St François 207
Bedard Charles, courrier, railway mail clerk, Buade 3
Bedard Cléophas, charretier, carter, de la Reine 143
Bedard David, fourreur, foreman furrier at Paquet's, Ste Marguerite 109
Bedard, Dechêne & Dorion,—*J E Bedard, LL L, F G M Dechêne, A B, LL L. M P P, & C E Dorion, LL L,* avocats, advocates, St Louis 23
Bedard Dominique, commis de bar, barkeeper, St Ours 52, r de l'Eglise cor King
Bedard Edmond, commis marchand, salesman, St Pierre 48
Bedard Edmond, tailleur de pierre, stonecutter, du Roi 144
Bedard Edouard, of le Syndicat de Québec, St Joseph 207
Bedard Elias, commis marchand, salesman, bds at St Pierre 20
Bedard Elie, importateur de montres et bijoux, vis-à-vis la gare du chemin de fer. Importer of watches and jewelry, opposite Canadian Pacific Ry depot, Palais, St Paul 245, r St Nicolas 44
Bedard Elzéar, gérant, manager for L Brousseau, Artillery 118
Bedard Elzéar, menuisier, joiner, de la Chapelle rr 16
Bedard Etienne, charpentier, carpenter, St Augustin 80

GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH
Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
LA COMPAGNIE CHINIC
QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
Maison fondée en 1808
Pied .·. Côte .·. La Montagne
Montminy 56 rue Couillard Haute-Ville
PHOTOGRAPHE
VIEWS OF QUEBEC ALWAYS ON HAND

Bedard Eugène, copiste, copier, St Joseph 245
Bedard Eugène, of the Canadian Shoe Co, de la Reine 194
Bedard Eugène, peintre, painter, Richelieu 240
Bedard Ferdinand, forgeron, blacksmith, St Olivier 49
Bedard Ferd, commissionnaire, delivery man, de la Reine rr 91
Bedard Flavien, journalier, laborer, St George 57
Bedard François, charretier, carter, de la Reine 103
Bedard François, cordonnier, shoemaker, St Valier 252
Bedard François, mécanicien, machinist, St Valier 12
Bedard Frs-X, commissionnaire, delivery man, Charest rr 67
Bedard Frs-X, de la Reine 145
Bedard Frs-X, ébéniste, cabinetmaker, Ancien Chantier 15
Bedard Gaudiose, cordonnier, shoemaker, de la Reine 245
Bedard Henry A, comptable public et liquidateur, public accountant and liquidator, St Pierre 125, 2nd flat, r du Pont 20
Bedard Honoré, cordonnier, shoemaker, N-D des Anges 61
Bedard Jean, mécanicien, machinist, St Ours 11
Bedard Jean, sellier, saddler, de la Chapelle 100
Bedard J-B & Frères,—*J-B, J J & O W Bedard*—agents généraux et marchands commissionnaires, general agents and commission merchants, St Pierre 44-46, cor du Porche 11
Bedard Jean-Bte, charpentier, carpenter, de la Couronne 108
Bedard Jean-Bte, commissionnaire, delivery man, Charest 30
Bedard Jean-Bte, corroyeur, currier, St Olivier 263
Bedard Jean-Bte, forgeron, blacksmith, Fleurie 99
Bedard Jean-Bte, of J-B Bedard & Frères, St François 17
Bedard Jean-Bte, tailleur, tailor, des Fossés 187-189
Bedard J Eugène, commis marchand, salesman, St Pierre 48
Bedard Jérémie, charretier, carter, de la Reine 173
Bedard Jérémie, garde barrière, toll keeper, St Jean 558
Bédard J Jérémie, of J-B Bedard & Frères, de la Reine 214
Bedard Joseph, charretier, carter, du Roi 45
Bedard Joseph, commissionnaire, delivery man, Ste Hélène 65
Bedard Joseph, menuisier, joiner, Notre-Dame des Anges 73
Bedard Joseph, menuisier, joiner, Ste Claire 14
Bedard Joseph, porcelaine, chinaware, St Nicolas 42, r 40
Bedard Joseph A, commis marchand, salesman, St Joseph 219
Bedard Joseph E, commis, clerk, Dalhousie 52
Bedard Joseph E, of J Hamel & Cie, bds at Mountain hill house, r Ste Foye road
Bedard Joseph E, avocat, advocate, of Bedard, Dechêne & Dorion, St Louis 23, r Beauport
Bedard Léon, of the Canadian Shoe Co, Alfred 12
Bedard Louis, charretier, driver, Plessis 2
Bedard Ludger O, of le Syndicat de Québec, du Roi 130
Bedard Misaël, charretier, driver, St Valier 349
Bedard Miss Arthémise, couturière, seamstress, du Pont 53½
Bedard Miss Célina, gardienne, caretaker, Couillard 30
Bedard Miss Césarine, couturière, seamstress, Fleurie 99
Bedard Miss Elmire, Arago 91
Bedard Miss Florestine, photo retoucher at Livernois

LECLERC & LETELLIER (48) Epiciers en gros (48) ST PAUL
Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul Telephone 157
J. & W. REID, ✝ Paper, Paper Stock, Metals ✝ and Naval Stores 124 ST PAUL and 94 St Andrew

Bedard Miss
Bedard Miss
Bedard Miss
Bedard Miss
Bedard Miss
Bedard Miss
Bedard Mrs
Bedard Mrs
Bedard Mrs
de la Re
Bedard Mrs
Bedard Mrs
Bedard Mrs
Bedard Mrs
Bedard Mrs J
Bedard Mrs I
Bedard Mrs M

B
Artistic store, Banners,

Bedard Mrs P
Bedard Mrs S
Bedard Mrs T
Bedard Napol
Bedard Napol
Bedard Nazair
Bedard Octave
Bedard O Wil
Bedard Pamp,
Bedard Pierre,
Bedard Pierre,
Bedard Pierre,
Bedard P Théo
Bedard Samue
Bedard Simon
Bedard the Mi
Bedard Thoma
Bedard Thoma
Bedard Thoma
Bedard Timoth
Bedard T Ulba
Bedard Victor,
Bedard Wilfrid
Beemer Harriso
Beemer Horac
Q & Lake
rency Ry,

Bedard Miss Louise, St Jean 439
Bedard Miss Marceline, couturière, seamstress, du Pont 23
Bedard Miss Marie, Couillard 30
Bedard Miss Marie, St Jean 439
Bedard Miss Marie Louise, Notre-Dame des Anges 73
Bedard Miss Simonne, forewoman, St George 57
Bedard Mrs Adolphe J, removed to Lake St John
Bedard Mrs Charles, Richardson 247
Bedard Mrs Cyrille, commis, saleswoman, St Joseph 199, bds at de la Reine 215
Bedard Mrs Etienne, de la Reine 214
Bedard Mrs Frs-X, St Joseph 372
Bedard Mrs Frs-X, Arago 91
Bedard Mrs Jacques, St Jean 359
Bedard Mrs Jean, couturière, seamstress, removed to St Sauveur
Bedard Mrs Léandre, Dorchester 20
Bedard Mrs Noël, St Marguerite 109

BEDARD Mrs OCTAVE

Artistic store, Oil Paintings, Wax Work, all kinds of fancy needle work, Banners, Flags, &c., made at shortest notice. Prices moderate.

283 ST JOSEPH

Bedard Mrs Pierre, de l'Eglise cor King
Bedard Mrs Samuel, des Fossés 114
Bedard Mrs Thomas, du Roi 269
Bedard Napoléon, commis marchand, salesman, St Valier, St S
Bedard Napoléon, pâtissier, pastry cook, St Joseph 149
Bedard Nazaire, journalier, laborer, Richardson 173
Bedard Octave, objets en cire, wax goods, St Joseph 283
Bedard O Wilfrid, of J-B Bedard & Frères, de la Reine 214
Bedard Pamp, com march, salesman, St Jean 398, r St Olivier 55
Bedard Pierre, boucher, butcher, St Joseph 322
Bedard Pierre, forgeron, blacksmith, Richelieu 293
Bedard Pierre, forgeron, blacksmith, St Olivier 51, r 49
Bedard P Théophile, fonct civil, civil serv clerk, d'Aiguillon 24
Bedard Samuel, bijoutier, jeweller, St Paul 239-241
Bedard Simon, ferblantier, tinsmith, St Nicolas 46, r 44
Bedard the Miss, couturières, seamstresses, St Jean 439
Bedard Thomas, com marchand, salesman, removed to Montreal
Bedard Thomas, cordonnier, shoemaker, St Paul 205-207, r Bath 11
Bedard Thomas, peintre, painter, St Jean 238
Bedard Timothé M, commis marchand, salesman, du Roi 252¾
Bedard T Ulbade, of Soucy & Bedard, bds at St Pierre 20
Bedard Victor, épicier, grocer, St Patrick 97
Bedard Wilfrid, commis marchand, salesman, St Joseph 110
Beemer Harrison G, paie-maître, paymaster, Ste Famille 40
Beemer Horace J, entrepreneur, contractor and builder of the Q & Lake St John Ry, and Quebec, Charlevoix & Montmorency Ry, St Pierre 93, bds when in town, at St Louis Hotel

J. & W. REID, * Paper, Paper Stock, Metals * and Naval Stores * 124 ST PAUL and 94 St Andrew

CROCKERY (* CROCKERY * CHINA, GLASSWARE:— Art Potery and Fancy Goods) LOUIS BRUNEAU, 95 St Joseph St, St Roch, Quebec Tel. 390

Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul Telephone 157

Beemer Miss Stella, Ste Famille 40
Begg James, garde magasin, storeman, St Angèle 46
Bégin Alfred, cocher, coachman, removed to Chaudière Mills
Bégin Benjamin, of B Begin & Cie, St Télesphore de Lévis
Bégin B & Cie,—*B Begin, C & F Auclair & J Marquis*—manufacturiers de balais et de brosses, broom and brush manufacturers, Arthur 4-6
Bégin Edouard, notaire et secrétaire particulier du Secrétaire Provincial, St Jean 392½
Bégin François, mécanicien, machinist, St Joseph 79
Bégin H & Cie,—*O & H Bégin*—manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers, Arago 18-20
Bégin Honoré, of O Bégin & Cie, du Pont 56
Bégin Joseph, Dorchester 113
Bégin Joseph A, courtier en fleur, flour broker, Bell 15, r Lévis
Bégin Mgr Louis N, now bishop of Chicoutimi, r same
Bégin Olivier, of O Bégin & Cie, St Valier 371
Bégin Omer J, télégraphiste, telegraph operator, Ste Marie 35
Bégin Pierre, of Patterson & Co, Grant 101
Bégin Télesphore, commis, clerk, bds at St Jean 168
Behan Andrew J, of Behan Brothers, Buade 41
Behan Bros,—*A J Behan*—nouveautés, dry goods, Buade 43
Behan Miss Mary Ellen, Buade 41
Béland Eleusippe, commis, clerk, d'Aiguillon 129
Béland Emile, commis marchand, salesman, d'Artigny 8
Béland Eugène, com marc, salesman, St Jean 166, r Richelieu 126½
Béland Ferdinand, marchand de tabac, tobacconist, St Jean 254, r d'Artigny 10
Béland J Ryno, of Dr P V S Lefrançois & Cie, St Joseph 161½
Béland & Martineau,—*Philéas Béland & Alfred Martineau*—marchands de bois de chauffage et de construction, fire wood and lumber merchs, office, du Pont 165, yard, Prince Edouard 96
Béland Misaël, journalier, laborer, Côte Ste Geneviève 85
Béland Moïse, charretier, carter, St Olivier 274
Béland Mrs Prime, d'Artigny 10
Béland Philéas, of Béland & Martineau, Richardson 194
Béland Pierre, cordonnier, shoemaker, St Paul 67
Béland Pierre, menuisier, joiner, St Olivier 263
Béland Théophile, marchand de nouveautés, dry goods merchant, St Jean 166, r Lachevrotière 33

BELANGER, J AMBROISE
Marbrier et tailleur de pierre,—Marble and stonecutter
MANUFACTURIER À LA VAPEUR — **Monuments en Marbre et en Granit. —274-276, rue St Joseph, St Roch.**
STEAM — **Granit and Marble Works,—274-276 St Joseph Street, St Roch.**

Bélanger——, de la Reine 113
Bélanger Anaclet, sculpteur, doreur et encadreur, carver, gilder and picture frame maker, St Jean 177, r 1 Burroughs terrace, Avenue des Erables

D. S. RICKABY, MANUFACTURER OF FURNITURE — WOVEN WIRE MATTRESSES — Desks! Desks! Desks! — ∴ Funeral Director ∴ — 309 St John St. — and Office Furniture — A SPECIALTY.
J. L. RICHARD & Bro's. — Machinists — SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS — SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER — 320-320½ ST JOSEPH St. St Roch
Photographs — Mrs L. ST-HILAIRE — 220 St John St. — COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS — New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. most moderate prices. A visit is requested. All at the

Bélanger Ar
Bélanger ca
Bélanger C
Bélanger Ch
Bélanger &
yeurs, l
Bélanger E
fantaisi
Mounta
Bélanger Ed
Bélanger Eu
Bélanger Fra
Bélanger Frs
Bélanger Frs
Bélanger Geo
Bélanger Ger
Bélanger Ger
Bélanger Hos
Bélanger J Je
Bélanger Jose
Bélanger Jose
Bélanger Jose
Bélanger Jose
Bélanger Jose
Lake St J
Bélanger Jose
Bélanger Jose
Bélanger Leon
Bélanger L Ju
Bélanger L U
Bélanger Loui
r Gros Pi
Bélanger Loui
Bélanger Loui
Bélanger Mars
Bélanger Miss
Bélanger Miss
Bélanger Miss
Bélanger the M
bd at d'Yo
Bélanger Mrs
Bélanger Mrs
Bélanger Mrs
Bélanger Mrs
Bélanger Mrs
Bélanger Mrs
Bélanger Mrs
Bélanger Mrs
Bélanger Odilo
Bélanger Olivi
Bélanger P E

Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS
New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested.
Photographer

Bélanger André, pompier, fireman, Fleurie 150
Bélanger capt Sigismond, Grant 87
Bélanger Cléophas, épicier, grocer, du Pont 82-84. r 89½
Bélanger Chrysostôme F, menuisier, joiner, Parke 3
Bélanger & Deslauriers,—*J Bélanger & U Deslauriers*—corroyeurs, leather merchants and curriers, Colomb 32
Bélanger Edmond, marchand de nouveautés et d'articles de fantaisie, dry and fancy goods dealer, Notre-Dame 29, r Mountain hill 88
Bélanger Edouard, com de lard, pork butcher, Dorchester 12
Bélanger Eugène, teneur de livres, book-keeper, d'Aiguillon 89
Bélanger François, boucher, butcher, Fleurie 49
Bélanger Frs-X, cordonnier, shoemaker, du Roi 275
Bélanger Frs-X, douanier, landing waiter, St Réal 59
Bélanger George, relieur, bookbinder, St Dominique 49
Bélanger Germain, commis de bar, bartender, St Pierre 20
Bélanger Germain, machiniste, engine driver, Arago 51
Bélanger Hospice, of Fortin & Bélanger, St François 72
Bélanger J Jean-Bte, garde-barrière, toll keeper, Grande Allée 314
Bélanger Joseph, commis marchand, salesman, de la Couronne 105
Bélanger Joseph, march de cuir, leather merchant, St Louis 35
Bélanger Joseph, of Bélanger & Deslauriers, St Louis, St S
Bélanger Joseph, pâtissier, confectioner, St Joseph 149
Bélanger Joseph, préposé au bagage, baggageman on the Q & Lake St John RW, removed to St Sauveur
Bélanger Joseph, Prince Edouard 117
Bélanger Joseph, repasseur, shirt ironer, Artillery 57
Bélanger Leonidas, of Drolet & Bélanger, des Fossés 47
Bélanger L Jules, avocat, advocate, St Louis 49
Bélanger L Ulric, commis marchand, salesman, Mountain hill 72
Bélanger Louis, commis marchand, salesman, de la Fabrique 20, r Gros Pin
Bélanger Louis, commis marchand, salesman, Notre-Dame 21
Bélanger Louis, maçon, mason, Jérôme 31
Bélanger Mars, charretier, carter, Daulac 11
Bélanger Miss Célina, St Joseph 158
Bélanger Miss Marie, couturière, seamstress, St Jean 14½
Bélanger Miss Mathilde, couturière, seamstress, du Roi 142
Bélanger the Miss Mathilde and Emilie, couturières, seamstresses, bd at d'Youville 18
Bélanger Mrs Edouard, du Roi 142
Bélanger Mrs Emilien, magasin, shop, Dorchester 25
Bélanger Mrs Léon, St Jean 14½
Bélanger Mrs Narcisse, femme de peine, charwoman, Drolet 9
Bélanger Mrs Noël, blanchisseuse, laundress, St Joseph 357
Bélanger Mrs Octave, institutrice, school teacher, St Valier 131
Bélanger Mrs Olivier, maison de pension, bdg hse, Garneau 18
Bélanger Mrs Philippe, des Fossés 47
Bélanger Odilon, commis marchand, salesman, St Joseph 207
Bélanger Olivier, gardien de nuit, night watchman, Garneau 18
Bélanger P E Emile, of Labrèque & Bélanger, St Jean 419½

Arthur Lavigne,
Music Publisher and Importer of
Pianos & Organs
From the best makers at the lowest possible prices and easy terms of payment
55 FABRIQUE St

Bélanger Philéas, arpenteur, surveyor, Ste Marguerite 60
Bélanger Pierre, carossier, coachmaker, St Jean 365, r 419½
Bélanger Pierre, charretier, carter, Richardson 191
Bélanger Pierre, Garneau 18
Bélanger Pierre, menuisier, joiner, removed to Ottawa
Bélanger Pierre, police riveraine, river police, Latourelle 26
Bélanger Pierre O, menuisier, joiner, Colomb 53
Bélanger rév F Honoré, curé, curate of St Roch's, St Joseph 158
Bélanger rév Frs-X, chap des Sœurs de la Charité, Richelieu 6
Bélanger Télesphore, menuisier, joiner, de l'Eglise 94
Bélanger Thomas, commis marchand, salesman, St Joseph 103
Bélanger Victor, préposé au bagage, removed to Montréal
Bélanger Victor, removed to Ottawa
Bélanger Zéphirin, tailleur de pierre, stonecutter, St Ours 20
Bélanger———commis marchand, salesman, St Joseph 223
Belgium Consul General, F van Bruyssel, consul general, Ste Foye road, near toll gate. Official residence, Ottawa. Tel 172
Belinge Alexandre, sténographe, stenographer, Richelieu 116½
Belinge, Malenfant & Dumontier, sténographes officiels français, french official stenographers, St Louis 12
Béliveau Jean, pêcheur, fisherman, des Fossés 76
Béliveau Miss Clara, St Paul 23
Béliveau Mrs Israël, cabaret, tavern, Sous-le-Fort 16
Béliveau Nazaire, menuisier, joiner, St François 40
Bell Gaudiose, commis marchand, salesman, St Jean 214
Bell & Joly de Lotbinière, — *J L Bell & E Joly de Lotbinière* — avocats, advocates, St Pierre 118
Bell J Langlois, of Bell & Joly de Lotbinière, Little River road
Bell John E, mécanicien, machinist, St Antoine 2
Bell Joseph, jnr, batelier, boatman, Champlain 850
Bell Joseph, snr, batelier, boatman, Champlain 748
Bell Mrs François, modiste, dressmaker, Côte Ste Geneviève 10
Bell Telephone Co, H A Dauphin, agent, St Jean cor du Palais
Bell Thomas, meneur de bière, beer driver, bds at St Paul 23
Bell W & D,—*William & David*—tuyaux d'égouts, drain pipes mnfrs, St Pierre 118, factory and residence, Little River rd
Bellamy Louis, commerçant, trader, du Roi 146
Belland J Elzéar, fonctionnaire civil, c s clerk, St Eustache 77
Belleau & Cie, imprimeurs et éditeurs, printers and publishers. Administrators of l'*Electeur* and *La Justice*, Mountain Hill 113
Belleau Dr Alfred G, M D, C M, médecin et chirurgien, physician and surgeon, coroner et secrétaire du Collége des Médecins et Chirurgiens, coroner and secretary of the College of Physicians and Surgeons, Ste Ursule 24
Belleau Edouard, charretier, driver for John Hatch, des Anges 6
Belleau George, commis marchand, salesman, St Jean 324
Belleau Honoré, of le Syndicat de Québec, St Joseph 207
Belleau Isidore N, advocate, avocat du Crédit Foncier, St Pierre 56, and of Belleau, Stafford & Belleau, r Point Levis
Belleau Jacques, Henderson 46

RICH and PLAIN **Furniture** {Upholsterer and :: Cabinetmaker :: **215** ST PAUL, PALAIS **JAMES PERRY**

Dr Ed. MORIN & Co, 314 St John & 32-34 St Peter **DRUGGISTS** { French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles **General Depot for**

Corner ST JOHN & PALACE {Druggist and Dispensing Chemist **P. MATHIE**

Belleau James F, agent général d'assurance, general insurance agent. General agent for the Lancashire, Fire Insurance Co, of Manchester, Eng; Guardian Assurance Co, of London, Eng; The Citizens Fire, Life and Accident Co, of Canada; Union Bank building, St Pierre 56, r Mont Carmel 16
Belleau Joseph, charretier, carter, Scott 67
Belleau Louis, étudiant, student, Mont Carmel 16
Belleau Mrs Jean-Bte, professeur, music teacher, St Eustache 55
Belleau Mrs Pierre, Fleurie 70
Belleau Nazaire, photographe, photographer, bds at St Valier 283
Belleau Siméon, commis marchand, salesman, de la Reine 167
Belleau Sir Narcisse F, avocat, advocate, St Louis 64
Belleau, Stafford & Belleau,— *I N Belleau Q C,L Stafford jnr, & E Belleau*—avocats, advocates, Union Bk bldg St Pierre 56
Bellehache François, du Roi 198
Bellemare Mrs, Octave 22
Bellerive Charles, manufacturier de gants et mitaines, gloves and mitts manufacturer, St Joseph 72, r 78
Bellerive François, journalier, laborer, de l'Eglise 94
Bellerive George O, of Turcotte & Bellerive, Mountain hill 105, rooms at Ste Famille 21
Bellerive Joseph, serre-frein, brakesman, removed to St Raymond
Belmont Retreat, Dr J M Mackay, proprietor, St Foye road
Belvedere Club House, R Lamb, prop, Belvedere cor St Louis rd
Belzil Louis G, commis marchand, salesman, Dorchester 38
Bender Fréderick H, gérant, factory manager for G R Renfrew & Co, Buade 35, r St Jean 300
Bender Ludwig, St Jean 300
Bender Miss Eva, St Jean 300
Bender Mrs Prosper, St Jean 300
Bennett & Co,--*S Sloan & W S Bennett*—marchands de bois, lumber merchants, Bell 15
Bennett Mrs Benson, Ste Geneviève 11
Bennett Samuel J, marchand commissionnaire en bois, lumber and commission merchant, St Lawrence Chambers, room 3, St Pierre 113, r Lévis
Bennett Henry W, commis, clerk, St Pierre 113
Bennett S Sloan, of Bennett & Co, Ste Geneviève 11
Bennett the Miss Mary Ann and Elizabeth, Champlain 66
Bennett Thomas, arrimeur, stevedore, Champlain 66
Bennett William S, of Bennett & Co, Ste Geneviève 11
Benoit Aristide, compteur, teller, St Joseph 197
Benoit George O, journalier, laborer, Champlain 752-754
Benoit Jacques, messager, messenger, bds at Sous-le-Fort 15
Benoit Mrs Samuel, St Jean 317
Benoit Samuel, commis, clerk, du Roi 221
Benoit Sévérin D, commis de banque, bank clerk, St Jean 317
Benson Ernest W,commis voyageur, commercial traveller, Morrin college court 5, Ste Anne 124
Benson John, journalier, laborer, Fleurie 33
Bentley Charles, journalier, laborer, St George 100

P. MATHIE { Druggist and Dispensing Chemist } Corner ST JOHN & PALACE

LAUNDRY-[Quebec Steam]-W. E. RUSSELL 44 St Ursule
Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered
Tel. A 270

Dr Ed. MORIN & Co., DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter { French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles } General Depot for

Bentley Miss Euphemia, commis, saleswoman, St George 34
Bentley Miss Mary, commis, saleswoman, St George 34
Bentley Mrs Henry, St Olivier 44
Bergeron Adélard, commis marchand, salesman, St François 31½
Bergeron C Philéas, of Godbout & Bergeron, d'Aiguillon 76
Bergeron Eloi, menuisier, joiner, Laberge 16
Bergeron Elzéar, commis marchand, salesman, St François 31½
Bergeron Emman, charron, wheelwright, Scott 8, r d'Aiguillon 86
Bergeron Joseph A, commis, clerk at the St Louis, de la Fabrique rr 51
Bergeron Louis N, Parke 16
Bergeron L N & Cie,—*A E P Bergeron*—épiciers et marchands de vins, grocers and wine dealers, St Joseph 205
Bergeron Mrs Napoléon, St Nicolas 26
Bergeron Thomas, maison de pension, bdg hse, de la Reine 81
Bergeron Victor, commis marchand, salesman, de l'Eglise 34
Bergeron Vital, commis marchand, salesman, de l'Eglise 34
Bergevin Arthur, commis marchand, salesman, Hébert 28
Bergevin Charles, removed to St Laurent de l'Isle, then goes to France for six months
Bergevin Edgar, mercier, haberdasher, St Jean 44, r St Flavien 20
Bergevin Léonidas A, tailleur fashionable, manufacturier de hardes faites et marchand de nouveautés; tailor, outfitter, manufacturer of ready made clothing, and general dry goods merchant, Notre-Dame 35-45, and Mountain hill 102, work shop, Notre-Dame 34, r Hébert 28
Bergevin Louis, tailleur, tailor, Mountain hill 54
Bergevin Mrs Alexandre, Hébert 24
Bergevin Raoul S, commis marchand, salesman, St François 31½
Berilla Jean, manchonnier, furcutter, St Joseph 145, r Grant 58
Bergstrom Mrs Pierre, Champlain 540
Berlinguet Frs-X, architecte en chef du gouvernement, ingénieur et arbitre officiel pour la P de Québec, architect, civil engineer and official arbitrator for the Prov of Q, St Jean 201
Berlinguet Panthaléon, architecte, Artillery 60
Bernard & Allaire,—*F-X Bernard & F Allaire*—marchands de pianos, harmoniums, musique, et de machines à coudre et à tricoter; dealers in pianos, sheet music, harmoniums, sewing and knitting machines, St Jean 77-79
Bernard Almanzar, teneur de livres, book-keeper, St Jean 77, r Artillery 120
Bernard Elzéar, meulier, millstone maker, de la Chapelle 82
Bernard Frs-X, of Bernard & Allaire, St Joachim 76
Bernard H, of Montreal, importateur, importer of fine wines, L N Miller, sole agent, St Joseph 55
Bernard Jean-Bte, teinturier, dye works, St Jean 252
Bernard Joseph, menuisier, joiner, de la Reine 49
Bernard L Théodore, meneur de bière, beer driver, Fleurie 147
Bernard Moïse, charretier, carter at Paquet's, Richardson 142
Bernard Narcisse, boulanger, baker, de l'Eglise 42
Bernard Pierre, journalier, laborer, Champlain 703

TRUNKS { ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK / Old trunks repaired and new ones made to order } J. B. DILLINGHAM 32 St Charles

Montminy 56 Couillard St ✵ PHOTOGRAPHER ✵ VUES DE QUEBEC TOUJOURS EN MAINS Upper-Town

GERVAIS & HUOT { The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy / The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use. } 219 & 339 ST JOSEPH ST.

GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST. { The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

Bernard Rémi, journalier, laborer, des Commissaires rr 52
Bernard Samuel, journalier, laborer, Sutherland 3
Bernard Samuel, removed to St Raphaël
Bernet François, machinist, engine driver, des Commissaires 39
Bernier B Victor, gérant, manager in the district of Quebec for the U S Life Ins Co, St Pierre 98, r de la Chapelle 15
Bernier capt Jean E, gardien de cale sèche, dock master, Dalhousie 116, r Levis
Bernier Cédelis, barbier, barber, Sous-le-Fort 52-54
Bernier Charles, architecte, architect, St François 179
Bernier Charles, maison de pension, boarding house, Couillard 35
Bernier Denis, forgeron, blacksmith, des Prairies 32
Bernier Edouard, com voyageur, commercial trav, St Pierre 33
Bernier Edouard, jnr, cordonnier, shoemaker, du Roi 49
Bernier Edouard, snr, du Roi 49
Bernier Eug, épicier, grocer and agt for D & S Arel, Couillard 23
Bernier Eugène, maison de pension, bdg hse, St Paul 195-195½
Bernier Frédérick, pilote, pilot, Henderson 50
Bernier Frs-X, journalier, laborer, Notre-Dame des Anges 81
Bernier Godefroi, boucher, butcher, de la Couronne 99
Bernier George, commis, drug clerk, St Jean 154
Bernier J Alfred, commis marchand, salesman, St George 5
Bernier J Lucien, of Robitaille, Bernier & Bernier, St Jean 401
Bernier Joseph, de la Reine 188
Bernier Joseph, machiniste, engine driver, du Roi 56
Bernier Joseph, maître maçon, master mason, St François 179
Bernier Léon T, menuisier, joiner, du Pont 41
Bernier Louis, journalier, laborer, Fleurie 46
Bernier Louis T, commis marchand, salesman, du Roi 96
Bernier Marc-Aurèle, of Robitaille, Bernier, & Bernier, de la Couronne 102
Bernier Miss Adélaïde, Ste Marguerite 60
Bernier Miss Alphonsine, brodeuse, embroiderer, de la Chapelle 15
Bernier Mrs Eugène, maison de pension, bdg hse, Ste Angèle 27
Bernier Mrs Fabien, Charest 73½
Bernier Mrs J Alfred, modiste, milliner, St George 5
Bernier Mrs Léon, blanchisseuse, laundress, Richmond 32
Bernier Mrs L Octave, de la Couronne 102
Bernier Mrs Onésime, Blanchet 1
Bernier Mrs Pierre N, removed to St Sauveur
Bernier Napoléon, marchand de fleur, flour dealer, Champlain Market place 16, r Lévis
Bernier Olivier, de la Chapelle 15
Bernier Philéas H, commis, clerk, St Valier 89
Bérouard Edouard, commis marchand, salesman, Fleurie 115
Bérouard François, jnr, of F Bérouard & Fils, St Valier 243
Bérouard François, snr, of F Bérouard & Fils, de la Couronne 16
Bérouard François & Fils,—*F Bérouard, senior & junior*—commerçants de cuirs et de souliers sauvages, dealers in leathers and mocassins, St Valier 237-241
Berrigan Mrs John, cabaret, tavern, Champlain 123

THE CHINIC HARDWARE CO (
Specialty of FISHING TACKLE, GUNS, etc.
Foot Mountain Hill

Montmorency 56 Couillard St Upper-Town
PHOTOGRAPHER VUES DE QUEBEC TOUJOURS EN MAINS

Berrigan Thomas, charretier, carter, Champlain 155
Berrigan Timothy, charretier, carter, Champlain 139
Berrigan Willliam, commis en chef, chief clerk at ticket office of C P Ry, Champlain 123
Berry Melville B, surintendant, superintendent of the Asbestos Mining & Manufacturing Co, St Charles 32-36, and proprietor of hair factory, Ste Angèle Village, r St Nicolas 34
Berry Miss Capitola, St Nicolas 34
Berthiaume Amable, cordonnier, shoemaker, des Fossés 67
Berthiaume Arthur, commis marchand, salesman, des Prairies 61
Berthiaume Edmond, cordonnier, shoemaker, des Foseés 65
Berthiaume Jean, journalier, laborer, Champlain 673
Berthiaume Louis, batelier, boatman, Champlain 809
Berthiaume Louis, journalier, laborer, Champlain rr 701
Berthiaume Mrs Jean, Champlain 788
Berthiaume Mrs Michel, Richardson 94
Berthiaume Narcisse, charron, wheelwright, St Valier 220
Berthiaume Philéas, charretier, carter, Richardson 136
Berthiaume Pierre, charretier, carter, des Commissaires 72
Berthiaume Victor, jnr, commis march, salesman, St Joseph 223
Berthiaume Victor, menuisier, joiner, des Prairies 78
Berti L Achille, comptable, book-keeper, de la Chapelle 26
Bertrand Adélard, commis, clerk, St Paul 175
Bertrand Alfred, peintre, painter, Parke 6
Bertrand & Cie, — *J-B Bertrand* — marchands de bois, lumber merchants, de l'Eglise 106
Bertrand Ferdinand, charretier, carter, St Patrick 74
Bertrand François, Richelieu 159
Bertrand Frs-X, machiniste, engineer, Notre-Dame des Anges 50
Bertrand Honoré, carossier, carriagemaker, St Valier 213, r Côte d'Abraham 28
Bertrand Jean-Baptiste, of Bertrand & Cie, architecte et estimateur, architect and valuator, des Fossés 101
Bertrand L François, marchand de fruits, fruit dealer, Sous-le-Fort 60, r Notre-Dame sq 9
Bertrand Mrs L François, maison de pension, bdg house, Notre-Dame sq 9
Bertrand J Philippe, commis marchand, salesman, Ste Hélène 39
Bertrand Léon, jnr, com de lard, pork trader, de la Reine 183
Bertrand Léon, snr, clerc de marché, mkt clerk, St François 188
Bertrand Louis, chartier, carter, Scott 93
Bertrand Louis N, commis voyageur, comm trav, des Fossés 28
Bertrand N G Ludger, épicier, grocer, flour, grain and provision merchant, wines and liquors, de la Reine 100
Bertrand Miss Valérie, commis, saleswoman, St Jean 172
Bertrand Mrs George, couturière, seamstress, removed to Montreal
Bertrand Mrs Hippolyte, Jupiter 4
Bertrand Mrs Jean-Baptiste, St Olivier 278
Bertrand Narcisse, charron, wheelwright, St Valier 220
Bertrand Narcisse, sculpteur, sculptor, Latourelle 34
Bertrand Odilon, peintre, painter, removed to Montreal

LECLERC & LETELLIER (48) Wholesale Grocers ST PAUL (48)
WOOD WRENCH & BROOMHEAD
272-276 ST PAUL
Telephone 157
J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Couvertures
Metaux et Materiel pour Marine
124 ST PAUL et 94 St André

124 ST PAUL et 94 St Andre

Bertrand Philippe, St François 188
Bertrand Pierre, menuisier, joiner, N-D des Anges 56½
Bertrand Rémi, tailleur de pierre, stonecutter, Arago 101
Bertrand the Miss, Jupiter 4
Bertrand Wilbrod, marchand de farine, flour dealer, livery stable keeper and dealer in carriages and sleighs, St George 97-99
Bérubé Aristobule, messager, messenger, Artillery 44
Bérubé Charles I, commis, clerk, Artillery 44
Bérubé & Chouinard,—*O Bérubé & A Chouinard*—épiciers, grocers, Finlay market place 39-41
Bérubé Damase, journalier, laborer, Ste Marguerite 116
Bérubé Daniel, ébéniste, cabinetmaker, Henderson 64
Bérubé Henri, journalier, laborer, Richmond 108
Bérubé Hyacinthe, messager, messenger, St Olivier 75
Bérubé Jean-Bte, épicier, grocer, Dorchester 14
Bérubé Jérôme, commerçant, trader, Ste Marguerite 143
Bérubé Joseph, cordonnier, shoemaker, Sutherland rr 3
Bérubé Joseph, épicier, grocer, de la Chapelle 11
Bérubé Louis, étudiant en notariat, notary student, St Pierre 81
Bérubé Miss Eléonore, St Dominique 51
Bérubé Mrs François, blanchisseuse, laundress, Parke 2
Bérubé Octave, of Bérubé & Chouinard, bds at St Pierre 28
Bérubé Raymond, journalier, laborer, de la Reine 199
Bérubé Sévère, jnr, cordonnier, shoemaker, Turgeon 25
Bérubé Sévère, snr, cordonnier, shoemaker, remov to St Sauveur
Best Mrs Joseph, cabaret, tavern, Champlain 28-30
Bezeau David, cabaret, tavern, du Pont 36, r Ste Marguerite 75
Bickell George H, commis, clerk, St Pierre 139
Bickell Henry W, commis, clerk for McArthur Bros, St Pierre 119, r Point Levis
Bickell John, commis, clerk, du Palais 20
Bickell Miss Marion, du Palais 20
Bickell Mrs Wm J, maison de pension, bdg house, Ste Anne 67
Bickell William C, teneur de livres, book-keeper at Dalhousie 83, r du Palais 20
Bidégarey André, armurier, gunsmith, Champlain 2, r Fleurie 90
Bidégarey Félix, commis, clerk, St Pierre 55
Bidégarey Joseph A, photographe, photographer, Dorchester 115
Bidégarey Louis, commis marchand, salesman, de la Couronne 45
Bidégarey Miss Elizabeth, nouveautés, dry goods, St Valier 292
Bidégarey Miss Marie, modiste, milliner, St Joseph 123
Bidégarey Miss Henriette, modiste, milliner, Richardson 13
Bidégarey Mrs Félix, Richardson 13
Bidégarey Mrs Jean, Dorchester 106
Bidégarey Mrs Pierre, garde malade, sick nurse, du Roi 45
Bidégarey Napoléon, commis marchand, salesman, St Olivier 123
Bidégarey Pierre, com de cuir, leather store, St Valier 282-286
Bidégarey Pierre, mégissier, tawer, de la Reine 257
Bidégarey Théodore A, cordonnier, shoemaker, Richmond 3
Bidégarey Théodore A, mégissier, tawer, de la Reine 254
Bienvenu Miss Emma, photo retoucher at Livernois

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Paiers, Metaux et Materiel pour Manufactures de Papier
VAISSELLE (PORCELAINE ET VERRERIE) Poteries d'Art, Objets de Fantaisie
LOUIS BRUNEAU, 95 Rue St Joseph, St Roch, Quebec Tel. 396
LAWRENCE & BROOMER 272-276 ST PAUL Telephone 157
WOOD

309 ST JEAN
Meubles et ameublements de bureau
Spécialité une Spécialité.
Pupitres! Pupitres! Pupitres!
Manufacturier de Meubles et Matelas en fil de fer tissé
D. S. RICKABY,

Bienvenu Mrs Jacob, d'Aiguillon 51
Bigaouette Alexis, sellier, saddler, Latourelle 73
Bigaouette Ferdinand, journalier, laborer, St Patrick 88
Bigaouette Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Lalemant 13
Bigaouette J Elzéar, quincaillerie et coutellerie, hardware and cutlery, St Joseph 2, r St Valier 143
Bigaouette Joseph, com de chevaux, horse dealer, Belleau 8
Bigaouette Miss Adélaide, St Jean 403
Bigaouette Miss Marceline, St Jean 153
Bigaouette Miss Marie, femme de peine, charwoman, Fleurie 129
Bigaouette Miss Marie, blanchisseuse, laundress, Fleurie 129
Bigaouette Mrs J Olivier, St Valier 403
Bignell, Austin & Borlase,—*W Bignell, H C Austin & G Borlase* —notaires, notaries, St Pierre 61
Bignell Herbert B, commis, clerk at Quebec Fire Assurance Co, St Pierre 91, bds at Lachevrotière 93
Bignell Miss Elizab, matrone, matron at J H Hosp, St Olivier 2
Bignell the Miss, Lachevrotière 93
Bignell William, of Bignell, Austin & Borlase, Lachevrotière 93
Bignell William, removed to Kilmarnock, St Louis road
Bijold Miss Luce, servante, domestic, Artillery 71
Billingsley Frederick, of J Burstall & Co, des Ramparts 7
Bilaudeau Miss Odile, commis, clerk, bds at St Joachim 1
Bilodeau André, journalier, laborer, Anderson 10
Bilodeau Célestin, journalier, laborer, de la Reine 104
Bilodeau David, fabricant d'outils, tool maker, St Joseph 251
Bilodeau Frs-X, com voyageur, commercial trav, Dalhousie 51
Bilodeau Frs-X, messager, messenger, St Anne 76
Bilodeau George, cordonnier, shoemaker, Jérôme 23
Bilodeau Henri, cordonnier, shoemaker, St Ours rr 13
Bilodeau Ignace, marchand de marbre en tous genres, tailleur de pierre et de granit ; dealer in stones, marble and granite, and marbles for building and cemetery work ; headstones, monuments, &c, executed in the latest styles, St Roch 57, r Richelieu 87
Bilodeau Isidore, cordonnier, shoemaker, St Joseph 258
Bilodeau Jean-Bte, couvreur, roofer, de la Chapelle 97
Bilodeau Joseph, peintre, painter, Prévost 24
Bilodeau J Siméon, commis marchand, salesman, Notre-Dame 45, bds at St Pierre 20
Bilodeau, Lamontagne & Cie,—*P A I Bilodeau & E Lamontagne* —corroyeurs, curriers, foot St Dominique
Bilodeau L Philéas, commis, clerk, bds at St Eustache 38
Bilodeau Louis, cordonnier, shoemaker, Jérôme 32
Bilodeau Louis, marchand de chaussures en gros et en détail, wholesale and retail boots and shoes, Sous-le-Fort 45-47, r Grande Allée 169
Bilodeau the Miss Angèle, Anastasie, Flore, Marguerite, Philomène and Rosalie, modistes, milliners, de la Reine 151
Bilodeau Miss Marie-Louise, St Jean 300
Bilodeau Miss Rebecca, St Joseph 251

J. L. RICHARD & Frères, * Mécaniciens * INGENIEURS ET FONDEURS
320-320½ Rue ST JOSEPH ; St Roch

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes — Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.
Photographe

Bilodeau M
Bilodeau M
Bilodeau M
Bilodeau M
Bilodeau M
Bilodeau M
Bilodeau M
Bilodeau Or
Bilodeau Or
Bilodeau Ov
Bilodeau P
Bilodeau Pa
Bilodeau Ph
Bilodeau Pi
Bilodeau Po
Bilodeau Po
Bilodeau Th
Bilodeau Th
Binet Charl makers,
Binet Charle
Binet Georg
Binet Louis,
Binet L Nap
Binet Miss M
Binet Mrs F
Binet Philéa
Binet Ulric,
Birmingham
Bishop Edwa
Bissett Alexa
BISSETT'S gérant, r
Bisset Georg
Bisset Jame foundery
Bissett John
Bissett Mrs D
Bisson A Wil 76, r St J
Bisson Edoua
Bisson Jean,
Bisson Joseph
Bisson Miss E
Bisson Mrs Je
Bisson Mrs Pi
Bissonet Ferd
Bissonet Miss
Bissonet Oscar
Bissonet Rom
Bittner Alfred
Bittner David,

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.
Photographe

Bilodeau Mrs André, St Joseph 251
Bilodeau Mrs Edouard, Parke 4½
Bilodeau Mrs Henri, Arago 92
Bilodeau Mrs Isaïe, de la Reine 104
Bilodeau Mrs Louis, removed to St Féréole
Bilodeau Mrs Louis, du Roi 250
Bilodeau Mrs Prosper, fem de peine, charwoman, St Andrew 12
Bilodeau Onésime, journalier, laborer, Bélair 24
Bilodeau Onésime, journalier, laborer, Parke 8
Bilodeau Ovide, journalier, laborer, Grant 98
Bilodeau P A Isaure, of Bilodeau, Lamontagne & Cie, Fleurie 96
Bilodeau Paul, serviteur, servant, Richelieu 76
Bilodeau Philéas, commis, clerk, bds at St Eustache 38
Bilodeau Pierre, charretier, carter, Stewart 16
Bilodeau Polydore, garde magasin, storeman, du Pont 111
Bilodeau Théophile, charpentier, carpenter, removed to Chicago
Bilodeau Thomas, cordonnier, shoemaker, St Joseph 344-346
Binet Charles & Cie,—*C Binet & L Beaubien*—cordonniers, shoemakers, St Joseph 260 and 110
Binet Charles, of Charles Binet & Cie, St Joseph 262
Binet George, of N Dion & Cie, du Pont 51
Binet Louis, of the Canadian Shoe Co, de la Reine 194
Binet L Napoléon, épicier, grocer, Buade 69, r 67
Binet Miss Malvina, commis, saleswoman, St Joseph 260
Binet Mrs Ferdinand, femme de peine, charwoman, St Paul rr 101
Binet Philéas, commis marchand, salesman, Buade 69
Binet Ulric, commis, clerk, Dalhousie rr 148
Birmingham Miss Mary, St Eustache 101
Bishop Edward A, organist, d'Auteuil 95, for summer months
Bissett Alexander B, pattern maker, St Valier 16
BISSETT'S FOUNDRY and MACHINE SHOPS, J Campbell, gérant, manager, St Valier 12-14
Bisset George, mécanicien, machinist, Richelieu 144
Bisset James,—machiniste et fondeur, machine works and foundery, St Valier 12-14, r Gros Pin
Bissett John R, commis, clerk, St Pierre 63, r Gros Pin
Bissett Mrs David S, professeur, music teacher, St Jean 351
Bisson A Wilfrid, comptable de la Cité, City accountant, St Louis 76, r St Julia 16
Bisson Edouard, commis, clerk, St Pierre 48
Bisson Jean, journalier, laborer, Quebec Gas Co
Bisson Joseph, cordonnier, shoemaker, Arago 55
Bisson Miss Emerance, modiste, milliner, de la Chapelle 27
Bisson Mrs Jean, Ste Madeleine 33
Bisson Mrs Pierre, St Ours 7
Bissonet Ferdinand, journalier, laborer, du Roi 118
Bissonet Miss Rose, couturière, seamstress, Petit Champlain 12
Bissonet Oscar, journalier, laborer, du Roi 49
Bissonet Romuald, commis, clerk, Grant 65
Bittner Alfred, commis marchand, salesman, Dalhousie 56
Bittner David, employé civil, civil service clerk, des Prairies 16

Arthur Lavigne, Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique)
Musique nouvelle reçue chaque semaine
55 DE LA FABRIQUE
J. L. RICHARD & Frères, INGENIEURS ET FONDEURS
Mécaniciens
320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Black H William, commis de pharmacie, drug clerk, Buade 31
Black Henry, fondeur, founder, Champlain 145-147½
Black Miss Appoline, institutrice, school teacher, removed to U S
Black Mrs Sheriff, Conroy 42
Blackburn Henri, boulanger, baker, Charest 86-88
Blackburn Mrs Thomas, Ste Claire 41
Blackburn Robert, facteur, letter carrier, Buade 5
Blackburn William G, charpentier, carpenter, Ste Claire 41
Blakiston Mrs Raymond, des Remparts 17
Blakiston Robert S, voilier, sail maker, des Fossés 179
Blakiston William C, voilier, sail maker; sail loft, St James 13, r St Pierre 114
Blagdon Arthur, caissier, cashier at G, F & Co, bds at Hébert 18
Blagdon Auguste, commis marchand, salesman, Hébert 18
Blagdon John, commis marchand, salesman, Hébert 18
Blahout Joseph, manchonnier, furrier, contre-maître, foreman at Renfrew's, Buade 35, r Ferland 6
Blain Honoré, charpentier, carpenter, Champlain 703
BLAIR Dr ROBERT C, médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Ursule 7
Blais Alex, commis marchand, salesman, bds at Mountain hill 94
Blais Alfred, cordonnier, shoemaker, St Anselme 19
Blais Anselme, bds at Garneau 15
Blais Charles, fondeur, founder, St François 266
Blais Charles, of Gosselin & Blais, Richardson 236
Blais Daniel, commis, clerk, Dorchester 83
Blais David, journalier, laborer, Richmond 124
Blais Edouard N, of Ed N Blais & Cie, de la Couronne 57
Blais Elzéar, journalier, laborer, Richmond 59
Blais Ed N & Cie,—*E N Blais*—nouveautés, dry goods, de la Couronne 59
Blais Ferdinand, charretier, carter, St George 52
Blais François, forgeron, blacksmith, St Jean 357
Blais Gaspard, ébéniste, cabinetmaker, du Roi 278
Blais George T, commis marchand, salesman, des Fossés 173
Blais Jacques, Ste Ursule 46
Blais Janvier, lampiste, lamp carbonner, Henderson 18
Blais Jean-Baptiste, charpentier, carpenter, Caron 70
Blais Jean-Baptiste, journalier, laborer, Richmond rr 124
Blais Joseph, St Patrick rr 9
Blais Joseph, fondeur, founder, des Commissaires 121
Blais Louis, journalier, laborer, Richmond 25
Blais Mrs François-Xavier, Bélair 3
Blais Mrs Joseph, des Jardins 15
Blais Mrs Joseph, St François 266
Blais Nazaire, charpentier, carpenter, des Commissaires 13
Blais Omer, commis marchand, salesman, Fleurie 52
Blais P, garçon d'élévateur, elevator boy at G R Renfrew's & Co
Blais Pierre E, épicier, grocer, de la Couronne 121-123
Blais rév Albert A, chapelain du Bon Pasteur, chaplain of Good Shepherd, Lachevrotière 78

Ameublements RICHES et UNIS
JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS
Ebéniste et Tapissier
Dr Ed. MORIN & Cie. PHARMACIENS 314 St Jean & 32-34 St Pierre Médecines françaises. Parfumeries et articles de toilette Dépot Général des
MATHIEU'S Drug Store LARGEST STOCK IN THE CITY ST JOHN, cor du PALAIS
PERRAULT'S PHARMACY

MATHIEU'S Drug Store
LARGEST STOCK IN THE CITY
ST JOHN, cor du PALAIS

Blais Télesphore, commis marchand, salesman, St Jean 44
Blais Victor, journalier, laborer, St Paul 123
Blais Wilbrod, tanneur, tanner, St Valier 377, r St Valier 22, St S
Blanchard Eug, teneur de liv, book-keeper, de la Fabrique rr 51
Blanchard's Hotel, Mrs N Pelletier, proprietress, Notre-Dame sq
Blanchet, Drouin & Dionne,—*Honble J Blanchet, LL B, Q C, F-X Drouin, QC, & J A Dionne, LL L,* avocats, adv, St Pierre 61
Blanchet David, huissier, bailiff, Christie 5
Blanchet Désiré, machiniste, engine driver, Richelieu 146
Blanchet Dr Hilarion, bds at Couillard 35
Blanchet François, gardien, watchman, de la Reine 272
Blanchet Frs-X, pressier, pressman, Côte Ste Geneviève 21½
Blanchet Henri, étud en médecine, medical student, Couillard 35
Blanchet honble Jean, Q C, of Blanchet, Drouin & Dionne, Ste Geneviève 48
Blanchet Joseph, typographe, typographer, Scott 61
Blanchet L Alfred, comptable, accountant, Ste Claire 24
Blanchet Miss Mélanie, couturière, seamstress, Dauphine 18
Blanchet Mrs Hilaire, Lachevrotière 31
Blanchet Mrs Michel, Côte Ste Geneviève 19
Blanchet Théophile, menuisier, joiner, Arago 123
Bland rev Henry F, joint pastor of Methodist ch, d'Auteuil 39
Bland rev Sabin G, joint pastor of Methodist ch, d'Auteuil 39
Blaney Mrs Joseph, Richelieu 42
Blaney Mrs William, Richelieu 42
Bleau Alexandre, commerçant, trader, St George 72
Bleau Alfred, cocher, coachman, d'Aiguillon 70
Blondeau Antoine, cordonnier, shoemaker, St François 256½
Blondeau Antoine, conduct de malles, rw mail clerk, Buade 3
Blondeau Antoine, épicier, grocer, St Valier 240
Blondeau Donat, conducteur de malles, rw mail clerk, Buade 3
Blondeau Eusèbe, forgeron, blacksmith, St Paul 43
Blondeau Eugène, conducteur de malles en chef, acting chief railway mail clerk, Buade 3, r St Joseph 94
Blondeau F Eug, of Blondeau, Laberge & Renaud, St Joseph 94
Blondeau François, charretier, carter, Scott 82
Blondeau & Gravel,—*J Blondeau & L Gravel*—tanneurs, tanners, Ste Hélène 145-147, office, Caron 7
Blondeau Joseph, jnr, corroyeur, currier, St Anselme 13
Blondeau Joseph, snr, of Blondeau & Gravel, St Anselme 11
Blondeau, Laberge & Renaud,—*F E Blondeau, M P Laberge & C Renaud* –notaires, notaries, St Joseph 57½
Blondeau Miss Laura, de la Couronne 2
Blondeau Pierre, corroyeur, currier, St Olivier 190½
Blondeau Pierre, épicier, grocer, removed to St Sauveur
Blood Patrick J, commis, clerk, St Pierre 92, r Bergerville
Bloss Miss R, Armée du Salut, lieut Salvation Army, O'Connell 20
Blouin Adam, tailleur de pierre, stonecutter, Ste Marguerite 145
Blouin Adjutor, tailleur, tailor, des Fossés 129
Blouin Arthur, étudiant en médecine, medical student, Conroy 1
Blouin Augustin, journalier, laborer, Daulac 16

BUANDERIE-W. E. RUSSELL
A LA VAPEUR
44 STE URSULE
Tel. A 270
Blanchissage fait avec soin et à court délai.
Linge pris et porté à domicile.

Blouin Damase, St Jean 217
Blouin David, ouvrier en tabac, tobacconist, St Jacques 9
Blouin Elzéar, journalier, laborer, Richardson 199
Blouin Emile, St Michael 10
Blouin François, corroyeur, currier, St Patrick 139
Blouin Frs-X, bateaux, boat dealer & builder, Prince of Wales 18
Blouin Frs-X, cordonnier, shoemaker, Richardson 213
Blouin Frs-X, commerçant, trader, St Michael 10
Blouin Frs-X, commis marchand, salesman, St François 284
Blouin Frs-X, typographe, typographer, Grant 9
Blouin George, commis marchand, salesman, Charest 67
Blouin Gustave, ouvrier en tabac, tobacconist, Smith 19
Blouin Jacques, Voltigeurs 8
Blouin Jean, commis marchand, salesman at St Pierre 52, r St François 31
Blouin Jean, snr, garde magasin, storeman at St Pierre 52, r St François 31
Blouin Jean-Bte, menuisier, joiner, Richardson 152
Blouin Joseph, charcutier, ham curer, St Jean 217
Blouin Joseph, commis marchand, salesman, St Joseph 215
Blouin Joseph, cordonnier, shoemaker, Latourelle 93
Blouin Joseph, journalier, laborer, des Fossés 129
Blouin J Théodore, commis marchand, salesman, Guenet village
Blouin Louis, boucher, butcher, Fleurie 67
Blouin Louis, marchand de bois, lumber merchant, yards St Ours
Blouin L Moïse, removed to Ottawa
Blouin Miss Cécile, de l'Eglise 25
Blouin Miss Corine, de l'Eglise 25
Blouin Miss Madeleine, Ste Marguerite 57
Blouin Miss Nathalie, épicerie, grocery, Ste Marguerite 52
Blouin Miss Olympe, de l'Eglise 25
Blouin Miss Rose, de l'Eglise 25
Blouin Mrs Charles, du Roi 88
Blouin Mrs François, Richardson 199
Blouin Mrs Mathias, removed to Roberval
Blouin Moïse, boucher, bu her, Bélair 17
Blouin Moïse, jnr, boucher, butcher, Bélair 11
Blouin Napoléon, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 12
Blouin Narcisse, charretier, carter, des Commissaires 12
Blouin Nazaire, peintre, painter, Turgeon 4
Blouin Onésime, tanneur, tanner, Côte de la Négresse rr 1
Blouin Paul, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 10
Blouin Paul, jnr, sergent-d'armes, sergeant-at-arms, Conroy 1
Blouin Paul, snr, messager, messenger. Conroy 1
Blouin Pierre, Arago 94
Blouin Pierre, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 75
Blouin Siméon, journalier, laborer, Ramsay 27
Blouin T & Cie,—*T Blouin & L Hardy*—savonniers, soap makers, factory, Jérôme, r St Ours 24
Blouin Théodore, charretier, carter, Richmond 48
Blouin Théophile, of T Blouin & Cie, St Ours 24

VALISES { DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK / Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre } J. B. DILLINCHAM 32 St Charles

Montmorency 56 rue Couillard Haute-Ville ✲ PHOTOGRAPHE ✲ VIEWS OF QUEBEC ALWAYS ON HAND

GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH { Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie. / Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés. }

Blouin Wil
r du Po
Blumhart L
Blumhart M
Bluteau Om
Boakes Hen
Board of He
Body André
and fore
Bogue Charl
Bogue Henr
goods, d
Bogue John
Bogue Miss
Bogue Miss
Bogue Miss
Boilard Ach
Boilard Arth
Boilard Hon
Boilard Loui
Boilard Mrs
Boily Alfred
Boily Edoua
BOILY J E
terres de
land and
Boily Miss E
Bois Edmon
Bois Françoi
Bois Frs-X, c
Bois J Octav
Bois Miss Cl
Boisbrillant
Boisbrillant
Boisbrillant C
Boisbrillant
Boisbrillant
Boisbrillant
Boisbrillant
Boisjoli Mrs
Boisseau A
fancy an
Boisseau Alfr
Boisseau Eud
Boisseau Gas
Boisseau Fréd
Boisseau Jose
Boisseau Ro
Boissonnault
Boissonnault
Boissonnault
Boissonnault

Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.

GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH

Blouin William, magasin de chaussures, shoe store, St Jean 90, r du Pont 118½
Blumhart Louis A T, copiste, copier, St James 14, bds on Scott st
Blumhart Mrs Eugène, du Roi 130
Bluteau Omer, confiseur, confectioner, d'Aiguillon 84
Boakes Henry, gardien, caretaker Q Racket ct, Grand Allée 71
Board of Health, Dr E Morin, secrétaire, secretary, Ste Ursule 55
Body André, tailleur de pelleteries et chef d'atelier, fur cutter and foreman at Laliberté's, St Joseph 145, r Grant 58
Bogue Charles M, commis, clerk at St Pierre 118, bds Gomin road
Bogue Henry, agent for Gault Bros, of Montreal, wholesale dry goods, du Pont 65, r St Jean 370
Bogue John, étudiant, student, Gomin road
Bogue Miss Annie, commis, saleswoman, St Jean 25
Bogue Miss Maria, commis, saleswoman, St Joseph 177
Boilard Achille, journalier, laborer, St Valier 309
Boilard Arthur, commerçant de lard, pork butcher, Arago 36
Boilard Honoré, Ste Angèle 27
Boilard Louis, commerçant de lard, pork dealer, Daulac 3
Boilard Mrs Louis, épicerie, grocery, Arago 36-38
Boily Alfred, cordonnier, shoemaker, St Olivier 71
Boily Edouard, St Joseph 22
BOILY J EDOUARD, notaire, agent d'immeubles et agent des terres de la Couronne, notary, real estate agent and Crown land and timber agent, St Joseph 24, r 22
Boily Miss Eugénie, relieur, bookbinder, Buade 4
Bois Edmond, commis, clerk, Dalhousie 83
Bois François, commis marchand, salesman, St Joseph 207
Bois Frs-X, collecteur, collector, bds at St Paul 227
Bois J Octave, tailleur de pierre, stonecutter, removed to St S
Bois Miss Clara, Jacques-Cartier rr 21
Boisbrillant Eugène, menuisier, joiner, Henderson 64
Boisbrillant François, garde magasin, storeman, St Paul 84
Boisbrillant Gaudiose, tailleur de cuir, leather cutter, St Pierre 113
Boisbrillant Honoré, removed to Montreal
Boisbrillant Miss Philippine, modiste, milliner, de la Fabrique 4
Boisbrillant Mrs Jean, gardienne, caretaker, Petit Champlain 23
Boisbrillant Thomas, charpentier, carpenter, Grant 43
Boisjoli Mrs Moïse, maison de pension, bdg house, du Pont 19
Boisseau A E & Cie,—*Norah Smith*—marchands de nouveautés, fancy and dry goods merchants, de la Couronne 52-54, r 56
Boisseau Alfred E, of A E Boisseau & Cie, de la Couronne 56
Boisseau Eudore, commis marchand, salesman, bds at Garneau 36
Boisseau Gaspard N, des Fossés 78
Boisseau Frédérick, contremaître, foreman, Richardson 177
Boisseau Joseph, cordonnier, shoemaker, du Roi 219
Boisseau Roch P, Garneau 36
Boissonnault Alph, maison de pension, bdg hse, St François 74
Boissonnault Augustin, batelier, boatman, St Paul 145
Boissonnault George, du Pont rr 150½
Boissonnault Jean-Bte, garde magasin, storeman, St Pierre 111

LA ✻ COMPAGNIE ✻ CHINIC (
QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
Maison fondée en 1808
Pied .: Côte .: La Montagne

Montmorency 56 rue Courcellard Haute-Ville ✻ PHOTOGRAPHE ✻ VIEWS OF QUEBEC ALWAYS ON HAND

Boissonnault Miss Emilienne, commis, saleswoman, St Joseph 155
Boissonnault Miss Léda, commis, saleswoman, St Joseph 155
Boissonnault Mrs Ferd, femme de peine, charwoman, Octave 30
Boissonnault Onésime, charretier, carter, de la Reine 109
Boissonnault Philéas, cordonnier, shoemaker, de la Reine 141
Boissonnault Pierre, of the Dominion Shoe Company, N-D des Anges 43
Boissonnault Pierre, tailleur de fourrures, removed to Ottawa
Boissonnault Wilfrid, commis march, salesman,de la Couronne 62
Boisvert Charles, étudt en médecine, medical student, Arthur 2
Boisvert Ernest, tailleur de fourrures, fur cutter, Richardson 162
Boisvert L Alexandre, Commercial restaurant, St Pierre 136, r Arthur 2
Boisvert Miss Esther, Arthur 2
Boisvert Miss Mary, Arthur 2
Boisvert Mrs Alexandre, Notre-Dame des Anges 23
Boiteau Alphonse, tourne-clef, turn-key, d'Aiguillon 192
Boiteau Antoine, journalier, laborer, Fleurie 140
Boiteau George, menuisier, joiner, Latourelle 140
Boiteau Jean, charretier, carter, Scott 38
Boiteau Joseph, épicier, grocer, Sutherland 27, r St Olivier 258
Boiteau Léon, cordonnier, shoemaker, Plessis 11
Boiteau Mrs Joseph, d'Aiguillon 192
Boiteau Olivier, charretier, carter, Latourelle 116
Boiteau Onésime, menuisier, joiner, Prévost 2
Boiteau Siméon, laitier, milkman, Latourelle 121
Boivin———garde magasin, storeman, St Olivier 52
Boivin Alfred, cordonnier, shoemaker, Notre-Dame 19 and 7 & 9, r St Pierre 42
Boivin Alexandre, clerk at Verret, Stewart & Co, St Joachim 62
Boivin Charles, typographe, compositor, Buade 9, r Ste Claire 17
Boivin Charles, garde magasin, storeman, St Pierre 55
Boivin David, typographe, typographer at l'Electeur
Boivin Elzéar, charretier, driver, Richmond 51
Boivin Eugène, tapissier, upholsterer, Ste Marguerite 151
Boivin François, cordonnier, shoemaker, Arago 99
Boivin George, commis, clerk, St Joseph 294-302
Boivin Joseph, St François 63
Boivin Joseph, secrétaire de l'Honble Premier Ministre, pensionne au Lion d'Or, Grande Allée 105
Boivin Louis, cordonnier, shoemaker, Drolet 22
Boivin Louis, menuisier, joiner, Richelieu 202
Boivin Louis, jnr, menuisier, joiner, Richelieu 204
Boivin Louis, tailleur de cuir, leather cutter, Arago 23
Boivin Louis, tapissier, upholsterer, St Joachim 69
Boivin Louis E, commis. clerk, St Joachim 62
Boivin Michel, charretier, carter, Richelieu 209
Boivin Michel, menuisier, joiner, St Joachim 62
Boivin Michel, menuisier, joiner, St Olivier 184
Boivin Mrs Jean-Baptiste, St François 63
Boivin Mrs Joseph, femme de peine, charwoman, Richelieu 180

LECLERC & LETELLIER (48) Epiciers en gros (48) ST PAUL
Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul ... Telephone 157

Boivin Mrs
Boivin Mrs
Boivin Narc
Boivin Pierr
Boivin Pierr
Boivin Pierr
Boivin P Is
rer, St J
Boivin Stani
Boivin the M
Boivin Thon
Boland Edw
Boland Miss
Bolduc Alph
Bolduc Arch
r Laval
Bolduc Arthu
Bolduc capt
Bolduc Dr J
Bolduc Frédé
Bolduc Gaud
Bolduc Georg
Bolduc Godei

Importers and d

Spectac

Bolduc Jacqu
Couronne
Bolduc Jean-B
Bolduc Joseph
Bolduc Joseph
Bolduc Joseph
Bolduc Joseph
Bolduc Josep
Buade 5, r
Bolduc Louis,
BOLDUC Mgr
proctor of
Bolduc Mrs H
Bolduc Mrs Li
Bolduc Théoph
Bolger Michael
Bolger Mrs Mi
Bond Magloire
Bond Miss Cha

J. & W. REID, ✝ Paper, Paper Stock, Metals ✝ and Naval Stores 124 ST PAUL and 94 St Andrew

Boivin Mrs Louis, magasin, shop, d'Artigny 29
Boivin Mrs Jacques, Plessis 15
Boivin Narcisse, cordonnier, shoemaker, Richmond 53
Boivin Pierre, charretier, carter, St Réal 35
Boivin Pierre, cordonnier, shoemaker, St Anselme 9
Boivin Pierre, garde magasin, storeman, St Olivier 52
Boivin P Isaie, manufacturier de chaussures, shoe manufacturer, St Joseph 294-302, r St François 219
Boivin Stanislas, journalier, laborer, St Olivier 270
Boivin the Miss, couturières, seamstresses, St Joachim 69
Boivin Thomas, bimbeloterie, toys, St George 30
Boland Edward, car checker, St François 12
Boland Miss Caroline, commis, saleswoman, St Joseph 123
Bolduc Alphonse, machiniste, engine driver, Richardson 139
Bolduc Archelas, inspecteur des Postes, P O inspector, Buade 3, r Laval 4
Bolduc Arthur, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Bolduc capt Ludger, St Valier 110
Bolduc Dr Joseph E, St George 92
Bolduc Frédérick, cordonnier, shoemaker, Jérôme 40
Bolduc Gaudiose, journalier, laborer, Jérôme 36
Bolduc George, journalier, laborer, Grant 124
Bolduc Godefroi A, of G A Bolduc & Cie, St Jean 162

BOLDUC, G A & CIE.

Importers and dealers in gold and silver watches, jewelry, clocks, &c, &c.
Opticiens, opticians.

Spectacles of all kinds a specialty.—Engravers on metals.

162, ST JEAN.

Bolduc Jacques, magasin de vieux-neuf, second hand shop, de la Couronne 41-43
Bolduc Jean-Bte, journalier, laborer, Prince Edouard 40
Bolduc Joseph, commis marchand, salesman, Bélair 12
Bolduc Joseph, journalier, laborer, Richardson 33
Bolduc Joseph, Prince Edouard 46
Bolduc Joseph, buvette, tavern, de la Couronne 27, r 29
Bolduc Joseph E, maître de poste adjoint, deputy post-master, Buade 5, r St George 92
Bolduc Louis, typographe, type setter at Q C, Mountain hill 115
BOLDUC Mgr JEAN-BTE Z, P A, procureur de l'Archevêché, proctor of Archbishop's Palace, Port Dauphin 2
Bolduc Mrs Henri, d'Aiguillon 149
Bolduc Mrs Ludger, garde malade, sick nurse, St Jean 38
Bolduc Théophile, garde magasin, storeman, du Pont 161
Bolger Michael, douanier, landing waiter, Conroy 51
Bolger Mrs Michael, Conroy 51
Bond Magloire, journalier, laborer, Ste Claire
Bond Miss Char, modiste, milliner and music store, St Jean 247

J. & W. REID, * Paper, Paper Stock, Metals * and Naval Stores — 124 ST PAUL and 94 St Andrew

CROCKERY * (* CROCKERY, CHINA, GLASSWARE:— Art Potery and Fancy Goods) — LOUIS BRUNEAU, 95 St Joseph St, St Roch, Quebec — Tel. 390

Bois de Corde ... — LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul — Telephone 157

Bond Miss Mary Ann, St Jean 247
Bond Mrs Charles, St Jean 245
Bonefond Jean-Bte, commerçant, trader, removed to Arago, St S
Bonenfant Anthime, batelier, boatman, Octave 33
Bonenfant Mrs Ernest, Martello tower
Bonhalmour Mrs Henri, Latourelle rr 64
Bonhalmour Napoléon, corroyeur, currier, Latourelle rr 64
Bonham Geo, teñ de livres, book-keeper at Ross & Co, Conroy 30
Bonham W Edward, teneur de livres, book-keeper at Renfrew's, Buade 35, r Conroy 30
Bonhomme Alphonse, com march, salesman at Rochette's, St S
Bonhomme Antoine, commerçant, trader, Finlay Market place 25, r St Joseph 383
Bonhomme Cyrille, commis, clerk, St Pierre 76
Bonhomme Jacques, garde magasin, storeman, St Jean 340
Bonhomme Miss Josephine, St Jean 342
Bonneau Joseph, cordonnier, shoemaker, de la Reine 130
Bonner George W G, commis de banque, bank clerk, bds at Mont Carmel 22
Bonnet Pierre, journalier, laborer, Belleau rr 6
Boomer Augustus, commis aux écritures, clerk, St Olivier 255
Boomer Francis T, commis, clerk, bds at St George 26
Boomer Mrs Jean, St George 26
Bordeleau Camélien, messager, messenger, Lachevrotière 87½
Bordeleau Honoré, charretier, carter, Richelieu 161
Bordeleau Joseph, commis marchand, salesman, Richelieu 157
Bordeleau Mrs Alfred, d'Aiguillon 158
Borland Andrew, commis, clerk, St Pierre 116, r St Valier 12, St S
Borland George, of Borland & Co, St Valier 12, St Sauveur
Borland Robert & Co,—*George Borland*—marchands de charbon, coal merchants, St Pierre 116
Borlase George E, of Bignell, Austin & Borlase, St Amable 28
Borlase Miss Mary L, St Amable 28
Borne Lucien, of A Pion & Cie, de la Reine 236
Bossé Henri C, agent général et de mines, mining and general agent, St Pierre 98, r Ste Anne 139
Bossé honble Joseph G, juge de la Cour d'Appel, St Louis 85
Boswell & Bro,—*J & V Boswell*—brasseurs, brewers. Brasserie et caves pour la mise en bouteille, brewery and bottling vaults, St Valier 8
Boswell James, of Boswell & Bro, St Valier 6
Boswell Joseph K, Laporte 37
Boswell Miss Laura, Laporte 37
Boswell Miss Louisa, Laporte 37
Boswell Miss Mary A, Laporte 37
Boswell Miss Marion, Laporte 37
Boswell St George, ingénieur civil, civil engineer, St Denis 8
Boswell Veasey, of Boswell & Bro, St Valier 6
Botterell J H & Co,—*J H Botterell*—manufacturiers de chaussures, boots and shoes manufacturers, St Valier 401-411
Botterell John H, of J H Botterell & Co, Ste Foye road

∴ Funeral Director ∴
309 St John St.
and Office Furniture
A SPECIALTY.
WOVEN WIRE
MATTRESSES
Desks! Desks! Desks!
D. S. RICKABY,
MANUFACTURER OF FURNITURE,
J. L. RICHARD & Bro's,
* Machinists *
SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS
SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER!
320-320½ ST JOSEPH St. St Roch

Bouchard A
Bouchard A
Bouchard A
Bouchard A
Bouchard E
Bouchard F
Bouchard G
Bouchard F
at de la
Bouchard G
Bouchard G
Bouchard J
BOUCHAR
dresser
Bouchard J
Bouchard J
Fossés
Bouchard J
Bouchard L
Bouchard M
Bouchard M
Bouchard M
Bouchard M
Bouchard M
Bouchard M
Bouchard M
Bouchard O
Bouchard Pi
Bouchard Pi
Bouchard Pi
Bouchard Sa
Bouchard Th
Bouchard Th
Boucher Abe
Boucher Ach
Boucher Aur
Boucher Cha
Boucher Cha
Boucher Edo
Couronn
Boucher Elzé
Boucher Elzé
Boucher Féli
Boucher Gui
Boucher Gui
Boucher Hip
Boucher Isaa
Boucher J Ga
Boucher Jean
Boucher Jean
Boucher Jean

Photographer
Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS
New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested.

Bouchard Alphonse, cocher, coachman, du Roi 102½
Bouchard Alphonse, emballeur, packer, St Pierre 48
Bouchard Alphonse, menuisier, joiner, Richelieu 279
Bouchard André, messager, messenger, St Valier 43
Bouchard Berthélemi, commis marchand, salesman, du Roi 200
Bouchard Edmond, de la Chapelle 60
Bouchard George, journalier, laborer, de la Fabrique rr 53
Bouchard François, forgeron, blacksmith, de la Reine 120, rooms at de la Chapelle 60
Bouchard George, serrefrein, brakesman, de la Chapelle 98
Bouchard Guil, commerçant de lard, pork dealer, de la Reine 262
Bouchard Jean-Bte, journalier, laborer, Ste Hélène 43
BOUCHARD J ERNEST, barbier-coiffeur et parfumeur, hair dresser and perfumer, Sous-le-Fort 32, r Champlain 701
Bouchard Joseph, barbier, barber, St Joseph 256
Bouchard Joseph, commis voyageur, commercial traveller, des Fossés 86
Bouchard Joseph J, at A Charlebois & Cie, d'Aiguillon 11
Bouchard Louis, cordonnier, foreman at L & L, St Olivier 248
Bouchard Michel, journalier, laborer, du Roi 34
Bouchard Miss Adèle, Mountain hill 108
Bouchard Miss Flore, des Fossés 75½
Bouchard Miss Georgiana, couturière, seamstress, des Fossés 75½
Bouchard Miss Judith, modiste, milliner, Mountain hill 108
Bouchard Mrs, couturière, seamstress, Notre-Dame des Anges 69½
Bouchard Mrs Elie, maison de pension, bdg house, d'Auteuil 37
Bouchard Mrs Octave, O'Connell 43½
Bouchard Ovide, nouveautés, dry goods, St Joseph 106, r 108
Bouchard Pierre, St Jacques 11
Bouchard Pierre, commerçant, trader, Notre-Dame sq 15
Bouchard Pierre, machiniste, engine driver, St Joseph 372
Bouchard Samuel, commerçant, trader, du Roi 110
Bouchard Thomas, cordonnier, shoemaker, St François 248
Bouchard Thomas, removed to Montreal
Boucher Abel, com, trader, 2 Hay Market place, r St François 29
Boucher Achille, cordonnier, shoemaker, St George 11
Boucher Aurélien, charretier, driver, Côte de la Négresse 3
Boucher Charles, charretier, driver, de la Couronne 164
Boucher Edouard, ouvrier en parapluie, umbrella mender, de la Couronne 10
Boucher Elzéar, charpentier, carpenter, des Jésuites 7
Boucher Elzéar, jardinier, gardener, de la Reine 270
Boucher Félix, ferblantier, tinsmith, Parke 11
Boucher Guillaume, journalier, laborer, Arago rr 51
Boucher Guillaume, marin, sailor, Parke 18
Boucher Hippolyte, journalier, laborer, Massue 18
Boucher Isaac, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 156
Boucher J Gaudiose, teneur de liv, book-keeper, St Joseph 129
Boucher Jean-Baptiste, charretier, carter, removed to Beauport
Boucher Jean-Baptiste, journalier, laborer, Richmond 7
Boucher Jean-Baptiste, journalier, laborer, Prince Edouard 125

Photographer
Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS
New kinds of Cabinets. Also, Frames, Moulding, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested.

Arthur Lavigne,
Music Publisher and Importer of
Pianos & Organs
From the best makers at the lowest possible prices and easy terms of payment
55 FABRIQUE St

J. L. RICHARD & BRO.,
Machinists
SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS
SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER
320-320½ ST JOSEPH St.
St Roch

JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS Cabinetmaker .·. and Upholsterer { RICH and PLAIN Furniture

Boucher Joseph, journalier, laborer, Daulac 3
Boucher Louis, journalier, laborer, Ste Hélène 93
Boucher Louis, journalier, laborer, St Valier 199
Boucher Louis Zotique, journalier, laborer, Ramsay rr 25
Boucher Miss Célina, couturière, seamstress, St Patrick 16
Boucher Miss Virginie, couturière, dressmaker, St-Eustache 62
Boucher the Miss Julie and Cédulie, modistes, milliners, St Joseph 279
Boucher Marc, journalier, laborer, Richmond 19
Boucher Mrs Adolphe, manchonnière, furrier, des Fossés 138
Boucher Mrs George, Richardson rr 71
Boucher Mrs Honoré, Ste Hélène 156
Boucher Mrs Louis, d'Aiguillon 242
Boucher Mrs Narcisse, St Joseph 279
Boucher Mrs Roger, removed to St Sauveur
Boucher Odilon, corroyeur, currier, Richardson 152
Boucher Pierre, batelier, boatman, St Eustache 31
Boucher Rémi, maçon en brique, bricklayer, Ste Marguerite 93
Boucher Télesphore, machiniste, engine driver, St Patrick 16
Boucher Télesphore, charretier, carter, St Joseph 281
Boucher Théophile, tanneur, tanner, removed to St Sauveur
Boucher Zéphirin, commerçant de lard, pork butcher, Notre-Dame des Anges 11
Boucherville (de) George B, linguiste, et ex-greffier du Conseil Législatif, linguist, and ex-chief clerk of the Legislative Council, St Augustin 116
Bouchette Joseph, commis, clerk, bds at Haldimand 13
Bouchette Mrs Robert S M, Haldimand 13
Bouchette R Errol, LL B, avocat, advocate and editor of l'*Electeur*, Haldimand 13
Boudreau Alcide, St Paul 55
Boudreau Cyrille, marin, sailor, St Paul 55
Boudreau François, commis marchand, salesman, St Joseph 134, bds at St François 74
Boudreau Hubert, marin, sailor, Lacroix 9
Boudreau Joseph, charpentier, carpenter, removed to U States
Boudreau Stanislas, marin, sailor, St Paul 199
Boudreau Théophile, gard de la paix, policeman, Richmond 41
Bouffard Edouard, avocat, advocate, St Pierre 92, bds at St Joseph 26
Bouffard Clovis, emballeur, packer, St Olivier 246
Bouffard Jean, avocat, advocate and p o clerk, d'Aiguillon 52
Bouffard Miss Adélina, des Fossés 193
Bouffard Miss Léocadie, couturière, seamstress, des Fossés 193
Bouffard Mrs Jean, des Fossés 193
Bouffard Pierre, étudiant en notariat, notary student, St Pierre 12, bds at St Flavien 30
Bougis Elzéar, cordonnier, shoemaker, St Anselme 80
Bougis François-X, cordonnier, shoemaker, Dorchester 132
Bougis J-Bte, ouvrier en bouilloire, boilermaker, Champlain 704
Bougis Jean-Bte, snr, journalier, laborer, Champlain rr 753

Dr. Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS { 314 St John & 32-34 St Peter { Prescriptions dispensed with accuracy, skill and despatch

P. MATHIE { Druggist and Dispensing Chemist { Corner ST JOHN & PALACE

Bougis Lou
Bougis Mrs
Bouissède I
Boulanger
Boulanger
Boulanger
Boulanger I
Boulanger I
Boulanger T
Canadie
Boulanger T
BOULÉ E C
rant "
cardine
Boulé Elisé
Boulet Albe
Boulet Alfre
Boulet Dr J
geon, d'
Boulet E Od
Boulet Herm
Boulet Josep
Boulet Miche
Boulet Miss
Boulet Miss I
Boulet Miss
Boulet Mrs M
Bouliane Gec
Bourassa Gec
r Levis
Bourassa Ph
of weigh
Bourbeau Au
Bourbeau Isn
Bourbeau Jac
Bourbeau Jea
Bourbeau Jos
Bourbeau Lou
Bourbeau Mrs
Bourbeau Mrs
Bourbeau Nor
Bourbon Loui
Bourbon Ls, s
Bouret Alexis,
Bouret Alfred
Bouret Barthé
Bouret Edoua
Bouret Félix,
Bouret Frs-X,
Bouret George

Bougis Louis, charpentier, carpenter, Prince Edouard 224
Bougis Mrs Jean-Bte, Prince Edouard 221
Bouissède Ernest, voilier, sailmaker, Ramsay 27
Boulanger Alfred, commis, salesman, St Joseph 215, r Bélair 12
Boulanger Auguste, com marchand, salesman, St Joseph 165-167
Boulanger Joachim, tourne clef, gaol guard, Bélair 10
Boulanger Miss Célina, ménagère, housekeeper, de la Fabrique 57
Boulanger Pierre F, commis marchand, salesman, St Joseph 215
Boulanger Théodore L, courtier d'annonces, city circulator of le *Canadien* and l'*Evénement*, des Prairies 21
Boulanger Théophile J, commis, clerk, St Pierre 92
BOULÉ E G & Cie, propriétaires du, proprietors of the Restaurant "LE LION D'OR," The Restaurant par Excellence. Kincardine place, Grande Allée 105
Boulé Elisé G, of E G Boulé & Cie, Grande Allée 105
Boulet Albert, facteur, letter carrier, St Olivier 67½
Boulet Alfred, journalier, laborer, removed to Rivière à Pierre
Boulet Dr J Philéas, médecin et chirurgien, physician and surgeon, d'Aiguillon 136
Boulet E Odilon, quincaillerie, hardware, d'Aiguillon 132-134
Boulet Hermenégilde, boucher, butcher, Scott 18
Boulet Joseph, charretier, carter, d'Aiguillon 139½
Boulet Michel, épicier, grocer, Scott 18
Boulet Miss Calliste, du Roi 49
Boulet Miss Marcelline, fem de peine, charwoman, St Andrew 12
Boulet Miss Perpétue, modiste, milliner, Richelieu 128
Boulet Mrs Majorique, Bélair 14
Bouliane Geo, contre-maître, foreman at O Bégin & Cie, Arago 18
Bourassa George, officier d'excise, excise officer, Custom House, r Levis
Bourassa Philippe E, inspecteur des poids et mesures, inspector of weights and measures, St Andrew 4, r HadlowCove, Levis
Bourbeau Augustin, charretier, carter, Jérôme 34
Bourbeau Ismaël, corroyeur, currier, Notre-Dame des Anges
Bourbeau Jacques, boulanger, baker, Dorchester 17
Bourbeau Jean-Bte, journalier, laborer, Smith 33
Bourbeau Joseph, batelier, boatman, Finlay Market place 5
Bourbeau Louis, journalier, laborer, Alfred 7
Bourbeau Mrs Augustin, Alfred 7
Bourbeau Mrs Frs-X, regrattière, huckster, Ste Hélène 66
Bourbeau Norbert, journalier, laborer, du Roi 275
Bourbon Louis, jnr, commis marchand, salesman, Richelieu 249
Bourbon Ls, snr, commissionnaire, delivery man, St Olivier 225
Bouret Alexis, ébéniste, cabinetmaker, St Patrick 80
Bouret Alfred, charretier, carter, de la Reine 230
Bouret Barthélemi, mécanicien, machinist, Côte Ste Geneviève 42
Bouret Edouard, boucher, butcher, St Jean 435
Bouret Félix, commis marchand, salesman, St Paul 53
Bouret Frs-X, journalier, laborer, Richardson 7
Bouret George, jnr, cordonnier, shoemaker, Smith rr 1

P. MATHIE {Druggist and Dispensing Chemist} Corner ST JOHN & PALACE

LAUNDRY - [Quebec Steam] - W. E. RUSSELL, 44 St Ursule
Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered
Tel. A 270

Dr. Ed. MORIN & Co., DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter
Prescriptions dispensed with accuracy, skill and despatch

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK
Old trunks repaired and new ones made to order
TRUNKS

Bouret Ferdinand, propriétaire du Restaurant Lorne, proprietor of Lorne restaurant. DEALER IN OYSTERS IN THE SEASON. EXTRA FINE MUTTON AND OYSTER PIES, SANDWISHES ALWAYS ON HAND; FIRST CLASS WINES, CIGARS AND OLD WHISKIES, St Joseph 90, r 92
Bouret George, snr, boucher, butcher, Stuart 13
Bouret Henri, journalier, laborer, de la Chapelle rr 16
Bouret Honoré, charron, wheelwright, St François 2, r 4
Bouret Jean-Bte, journalier, laborer, des Commissaires 82
Bouret Joseph, charron, wheelwright, des Commissaires 41
Bouret L Joseph O, typographe, typographer, removed to St S
Bouret Mrs François, couturière, seamstress, Scott 34
Bouret Philippe, foreman stock room, de la Couronne 122
Bouret Samuel, tailleur de pierre, stonecutter, Scott 34
Bourgelas Hilaire, charpentier, carpenter, des Fossés 39
Bourgelas Mrs Joseph, des Fossés 69
Bourgelas Pierre, journalier, laborer, removed to Beauce
Bourget Arthur, fonct civil, civil service clerk, St Olivier 150
Bourget Mrs Joseph G, d'Aiguillon 53
Bourget Mrs Louis, St Olivier 150
Bourget Onésime, officier d'excise, excise officer, Custom House r Levis
Bouret Pierre, menuisier, joiner, Fleurie 78
Bourget Rigobert G, courrier, rw mail clerk, Buade 3
Bourgeois Mrs Ambroise, St Amable 71
Boutet Alfred, journalier, laborer, du Pont 161
Boutet C Odilon, removed to Woonsocket, R I
Boutet Cyrille, journalier, laborer, du Roi 78
Boutet David, peintre, painter, St Michael 7
Boutet Edm M, commis marchand, salesman, bds at St Jean 329
Bontet Flavien, commerçant, trader, St Olivier 285
Boutet François, journalier, laborer, Massue 18
Boutet François-Xavier, commerçant trader, Colomb 13-15
Boutet Jean-Bte, journalier, laborer, St Michael 7
Boutet Narcisse, journalier, laborer, Richardson 27
Boutillet Pierre, charpentier, carpenter, St Valier 133
Boutin Alexis, journalier, laborer, Prince Edouard, 40
Boutin François, journalier, laborer, de la Reine 149
Boutin Laurent, ébéniste, cabinetmkr, removed to St Pierre, I d'O
Boutin Modeste, charpentier, carpenter, du Pont 80
Boutin Mrs Louis, garde malade, sick nurse, removed to Boisseau 71, St S
Boutin the Miss, couturières, seamstresses, St Valier 260
Boutin Octave, corroyeur, currier, de la Reine 149
Bowden Alfred G, commis, clerk, St François 30
Bowen Amos, gérant de, manager of Cap Rouge Pier & Wharf Co, St Pierre 61, r Sillery in summer
Bowen John, com voyageur, commercial traveller, St Paul 197
Bowen Miss Alice, St Augustin 37
Bowen Mrs James, Grande Allée 112
Bowen Peter F, of Bowen Bros & Co, St Paul 197

Ramsay
56 Couillard St
Upper-Town
PHOTOGRAPHER
VUES DE QUEBEC
TOUJOURS EN MAINS

HORLOGE
HUDON
219 & 339 ST JOSEPH ST.
The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.
GERVAIS & H

Bowen Will
Bowles Jam
bds at
Boyce Jame
Boyce John
Boyce Mich
Boyce M &
vins, gr
Boyce Mrs
Boyd Miss M
Boyd Willia
Boyer Josep
Boylan Edw
Boylan Geor
Boyle Mrs E
Bracken Mrs
Bradford Wi
Bradley Jam
Bradley Mrs
Bradley Rob
Brady John,
Brantigam
Champl
Brault Mrs A
Braun Arthu
Braun Frédé
Breakey Geo
Breakey John
Breakey Will
Breen Micha
Breen Thoma
Brennan John
Brennan John
Brennan John
Brennan Mrs
Brennan Pete
Brennan Thor
Breshener Jol
Bresnahan Jo
Bresse honbl
boot and
de livres,
Breton Elzéar
Breton Elzéar
Breton Eugèn

BOWEN, BROS & CO,
W & P F BOWEN
HORLOGERS et BIJOUTIERS & WATCHMAKERS & JEWELLERS
ST PAUL 197½

Bowen William, of Bowen Bros & Co, St Paul 197
Bowles James, caissier, cashier at J Ross & Co, St Antoine 17, bds at d'Artigny 33
Boyce James G, of the Chinic Hardware Co, St Eustache 7
Boyce John J, of M Boyce & Son, d'Aiguillon 9
Boyce Michael, of M Boyce & Son, St George 13
Boyce M & Son,— *M & J J Boyce*—épiciers et marchands de vins, grocers, liquor and wine merchants, St George 15-17
Boyce Mrs Edward, St Amable 18
Boyd Miss Mary, gardienne, caretaker, d'Aiguillon 56
Boyd William, mécanicien, machinist, St Dominique 83
Boyer Joseph, prof de, professor of stenography, des Jardins 51
Boylan Edward, fondeur, founder, family removed to Montreal
Boylan George, fondeur, founder, removed to Chicago
Boyle Mrs Edward, bds at Ste Angèle 30
Bracken Mrs William, Champlain 143
Bradford William, charretier, carter, St Patrick 45
Bradley James, journalier, laborer, Champlain rr 155
Bradley Mrs Daniel, Petit Champlain 28
Bradley Robert J, avocat, advocate, St Pierre 83, for r *see Sup*
Brady John, arrimeur, stevedore, Ste Marguerite 18
Brantigam William, interprète allemand, german interpreter, Champlain 103, r Grosse Isle
Brault Mrs Alexander, Couillard 45
Braun Arthur, commis, clerk, bds at St Louis 40
Braun Frédérick, bds at St Louis 40
Breakey George, bds at Port Dauphin 7
Breakey John, marchand de bois, lumber merchant, d'Auteuil 65
Breakey William, bds at Port Dauphin 7
Breen Michael, Champlain 515
Breen Thomas, arpenteur, surveyor, Ste Ursule 48
Brennan John, commis, hotel manager, du Palais 10
Brennan John, journalier, laborer, Champlain rr 489
Brennan John, plombier, plumber, St Jean 249
Brennan Mrs Phillip, Artillery 36
Brennan Peter, charretier, carter, Champlain 823
Brennan Thomas, charretier, carter, St Patrick 70
Breshener John, ordonnance, orderly at M & E Hosp, Panet 14
Bresnahan John, journalier, laborer, St Augustin 84
Bresse honble Guillaume, C L, manufacturier de chaussures, boot and shoe manufacturer. H Lapointe, gérant et teneur de livres, manager and book-keeper, Dorchester 31, r 27
Breton Elzéar, architecte, architect, St Olivier 175
Breton Elzéar, commis marchand, salesman, Prince Edouard 175
Breton Eugène, jnr, charretier, driver, Stuart 1

THE CHINIC HARDWARE Co (
—o Specialty of o—
FISHING TACKLE, GUNS, etc.
Foot Mountain Hill

GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST. { The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

Rowntree's CHOCOLATES DE QUEBEC
TOUJOURS EN MAINS
56 Couillard st PHOTOGRAPHER Upper-Town

Breton Eugène, snr, charpentier, carpenter, Stuart 11
Breton George, menuisier, joiner, St Anselme 65
Breton Hector, commis, salesman, de la Couronne 52
Breton Jean, menuisier, joiner, de la Reine 258
Breton Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 165
Breton Joseph E, commis voy, commercial traveller, Fleurie 42
Breton Louis, commissionnaire, delivery man, St Joseph 155
Breton Mrs Joseph, Richardson 134
Breton Paul, jnr, menuisier, joiner, Latourelle 24
Breton Paul, snr, menuisier, joiner, St Olivier 175
Breton Thomas, teneur de livres chez, book-keeper at Paquet's, St Joseph 163-167, r Fleurie 94
Brière Félix, corroyeur, currier, Richelieu 289
Brière Louis, peintre, painter, des Jésuites 4
Brière Mrs Isidore, femme de peine, charwoman, des Jésuites 4
Brillard Miss Eugénie, Ste Hélène 30
Brillard Onésime, journalier, laborer, St Valier 136
Brillard Thomas, charpentier, carpenter, Grant 43
Brillard Thomas, cordonnier, shoemaker, Richardson 116½
Brindamour Edmond, buvette, tavern, St Paul 285
Brindamour Narcisse, charretier, carter, Richmond 56
Brindel William J, journalier, laborer, Champlain 312
Brisbois Adolphe, menuisier, joiner, St Dominique 25
Brisson Eugène, Champlain 710
Brisson Mrs Louis, fem de peine, charwoman, Ancien Chantier 3
Brisson Napoléon, commis marchand, salesman, de l'Eglise 5
Brisson Miss Athalie, femme de peine, Petit Champlain 13
British Empire Ins Co, W Clint, agent, Dalhousie 3
British & Foreign Ins Co, F Holloway, agent, St Pierre 105
Britton John, journalier, laborer, St Simon 16
Broad Green,—Asylum for the Insane,—Dr J M McKay, proprietor, St Foye Road
Brochu Achille, cocher, coachman, removed to Island of Orleans
Brochu Charles, du Pont 122
Brochu Cyrille, commis marchand, salesman, de la Reine 91
Brochu Dr Delphis M, médecin chirurgien et professeur d'Hygiène, physician and surgeon, and professor of Hygiene at Laval University, St François 130
Brochu Joseph C, ferblantier, tinsmith, du Pont 122
Brochu Miss Delphine, couturière, seamstress, St Jean 181
Brochu Mrs Joseph, Dorchester 25
Brochu Mrs Léonard, maison de pension, bdg hse, St Joachim 87
Brochu Sosthènes, commis marchand, salesman, St Joseph 215
Brocklesby Charles M, teneur de livres et secrétaire trésorier de la, book-keeper and sec-treas of the Q & L E Light Co, St Pierre 119, r Hedleyville cottage, La Canardière, St Roch N
Brodie Alexander, teneur de livres, book-keeper, d'Aiguillon 45
Brodie James, secrétaire et trésorier de la, secretary and treasurer of the Quebec Worsted Co, de l'Eglise 85
Brodie Peter, commis, clerk, Grant 51
Brodie Robert, of W & R Brodie, Ste Ursule 9

LECLERC & LETELLIER (48 ST PAUL) Wholesale Grocers
WOOD LAWRENCE & BROOMER 272-276 ST PAUL Telephone 157
J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papeteries, Metaux et Materiel pour Marine, 124 ST PAUL et 94 St André

Brodie Tho
Bodie Willi
Brodie W
et prov
Brodrique J
Brodrique
Brodrique
Brooks Jam
Broom Isaa
Broomer Ge
Brophy Edv
Brosnan A
and co
Ste Ge
Brosnan Mr
Brothers of
tienne
schools
Grant,
Brouard Da
Brouard T
Brouard Th
Brousseau A
Brousseau A
Brousseau A
Brousseau D
Brousseau E
Brousseau E
Brousseau E
Brousseau E
Brousseau E
Brousseau E
Brousseau F
Brousseau
ber, St
Brousseau G
Brousseau J
Brousseau J
Brousseau J
Brousseau J
Brousseau J
Brousseau J
Brousseau J
Brousseau J
Brousseau I
prietor o
Brousseau L
Brousseau M
Brousseau M
Brousseau M
Brousseau M

124 ST PAUL et 94 St Andre

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Peinture
Metaux et Materiel pour Marine

Brodie Thomas, of W & R Brodie, Côte Ste Geneviève 40
Bodie William, of W & R Brodie, Ferland 2
Brodie W & R,—*R, T & W Brodie*—marchands de fleur, grains et provisions, flour, grain and provision merchants, Arthur 5
Brodrique Joseph cabaret, tavern, Côte d'Abraham 10-12
Brodrique Mrs Joseph, du Roi 110
Brodrique Olivier, menuisier, joiner, du Roi 265
Brooks James, cocher, coachman, d'Artigny rr 10
Broom Isaac, maître charretier, master carter, Fleurie 5
Broomer George, of Lawrence & Broomer, St Olivier 84
Brophy Edward, charretier, carter, St Joachim rr 58
Brosnan Alfred, contrôleur du Revenu de la Province, collector and comptroller of Provincial Revenue, Grande Allée 64, r Ste Geneviève 29
Brosnan Mrs Cornelius, Ste Angèle 9
Brothers of the Christian Schools, Frères des Ecoles Chrétiennes, Brother Stephen, superior, des Glacis 24-26; branch schools: Champlain 481, Déligny cor St Jean, des Fossés cor Grant, St François cor Caron, and Bayard cor St Germain, St S
Brouard Daniel, of T & D Brouard, du Pont 155
Brouard T & D,—*T & D Brouard*—épiciers, grocers, du Pont 157
Brouard Thomas, of T & D Brouard, du Pont 155
Brousseau Albert, pâtissier, pastry cook, de la Couronne 112
Brousseau Alfred, forgeron, blacksmith, Ste Hélène 164-166
Brousseau Anselme, St Louis 75
Brousseau Docile, étudiant, student, St Louis 62
Brousseau E & Cie, commerçants, traders, Henderson 22
Brousseau Edouard, boucher, butcher, St Olivier 254
Brousseau Edouard, of E Brousseau & Cie, Henderson 24
Brousseau Edouard, cordonnier, shoemaker, St Olivier 254
Brousseau Elzéar, menuisier, joiner, St Angèle 16
Brousseau Eugène, barbier, barber, St Pierre 24, r 26
Brousseau Frs-X, commis, freight agent, des Commissaires 89
Brousseau George, ferblantier et plombier, tinsmith and plumber, St Paul 35-39
Brousseau George, jnr, ferblantier, tinsmith, St Paul 35
Brousseau Jean-Baptiste, jnr, menuisier, joiner, Dorchester 142
Brousseau Jean-Baptiste, menuisier, joiner, St Réal 33
Brousseau Jean-Baptiste, snr, bois, lumber, Dorchester 141, r 142
Brousseau Jean D, St Louis 62
Brousseau Joseph, commis marchand, salesman, Latourelle 8
Brousseau Joseph, cordonnier, shoemaker, Richmond 61
Brousseau Joseph, forgeron, blacksmith, removed to St Anselme
Brousseau Joseph, journalier, laborer, du Bon Pasteur 15
Brousseau Léger, imprimeur et propriétaire du, printer and proprietor of "Le Courrier du Canada," Buade 9, r 13 (*See adv*)
Brousseau Léger, jnr, étudiant, medical student, Buade 13
Brousseau Michel, journalier, laborer, Richelieu 215
Brousseau Miss Angélina, modiste, milliner, St Joseph 123
Brousseau Miss Esther, Henderson 42
Brousseau Mrs Alexandre, Octave 24

VAISSELLE (PORCELAINE ET VERRERIE)
Poteries d'Art, Objets de Fantaisie
LOUIS BRUNEAU, 95 Rue St Joseph, St Roch, Quebec
Tel. 390

Brousseau Mrs François-Xavier, des Commissaires 89
Brousseau Napoléon, ferblantier, tinsmith, Henderson 20
Brousseau Olivier, huissier, bailiff, St Olivier 90
Brousseau Olivier, laitier, milkman, Latourelle 156
Brousseau rev Arthur G, vicaire à St Roch, St Joseph 158
Brousseau Sem P, commissionnaire en marchandises, commission merchant, St Paul 210, cor Henderson 2, r 4
Broussean Simon, journalier, laborer, de la Couronne 112
Brousseau Théophile, commerçant, trader, St Paul rr 217
Brousseau Valère, commis marchand, salesman, du Roi 254
Brown Alexander, of J & A Brown, St Charles 20
Brown Charles, journalier, laborer, St Roch 51
Brown Charles F, pilote, pilot, St Valier 167
Brown Charles F W, commis, clerk, St George 35
Brown Edward, charretier, driver, St Valier 61
Brown George, forgeron, blacksmith, St George 56
Brown Henry, plongeur, submarine diver, Ste Angèle 38
Brown J & A,—*J & A Brown*—chiffons, rag dealers, St Paul 183
Brown J & Co,—*J Brown*—manufacturiers de cordage, manufacturers of cordage, factory and office, La Canardière
Brown James, plombier, plumber, St Valier 115
Brown James, street car conductor, Place d'Orléans 7
BROWN J & W D,—*J & W D Brown*—dealers in building lumber of all description : pine, spruce and hemlock, deals, boards, scantlings, studdings, &c. Also square timber, joistings, floats, traverses, oars, delivered in any part of the city, free of charge. Commerçants de bois de construction, St Roch, cor de la Reine
Brown John, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 2
Brown John, journalier, laborer, Richmond 43
Brown John, of J Brown & Co, Ste Geneviève 3
Brown John, of J & W D Brown, La Canardière
Brown Joseph, jnr, commis, clerk, StPierre 87, r St Charles 20
Brown Joseph, of J & A Brown, St Charles 20

BROWN, LEWIS
MACHINIST
Patent Axles, Taps & Dies, made to Order.
☞ **Also, all kind of Machinery repaired at moderate prices** ☜
16 DES FOSSES, r ST EUSTACHE 100

Brown Magloire, journalier, laborer, St Olivier rr 178
Brown Miss Caroline, removed to Ottawa
Brown Miss Henrietta, La Canardière
Brown Mrs Mary, Champlain 444
Brown Mrs, St Patrick 15
Brown Mrs Charles F, St Valier 130
Brown Mrs Charles F W, lingerie pour dames. ladies linen and underwear, St George 35
Brown Mrs Patrick, Champlain 262

309 ST JEAN
Pupitres! Pupitres!
et ameublements de bureau — une Spécialité.
Manufacturier de Meubles et Matelas en fil de fer tissé
D. S. RICKABY,
J. L. RICHARD & Frères, * Mécaniciens * INGENIEURS ET FONDEURS, 320-320½ Rue ST JOSEPH, St Roch
Mme L. ST-HILAIRE 220 rue St Jean
☞ PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.
Photographe

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

Brown Mrs Patrick, St Joachim 63
Brown Patrick W, typographe, type setter, bds at St Joachim 63
Brown Peter, jnr, journalier, laborer, des Fossés 12
Brown Peter, snr, journalier, laborer, St Dominique 11
Brown William, commis de banque, bank clerk, St Jean 492
Brown Thomas, jardinier, gardener, d'Aiguillon 255
Brown William, comptable, accountant, St Eustache 100
Brown William D, of J & W D Brown, St Roch 9
Brown William H, teneur de livres, book-keeper, d'Aiguillon 6
Brownrigg George, contre-maître, foreman, St Valier 48
Brownrigg Miss Mary, St Valier 48
Brownrigg Mrs John, St Valier 48
Bruce the Miss, Ste Foye road
Brulotte Joseph, pompier, fireman, Richmond 23
Bruneau Elzéar, embouteilleur de bière, beer bottler, bottling vaults and residence, Prince Edouard 103
Bruneau Frs-X, boucher, butcher, Prince Edouard 195
Bruneau Frédérick S, commis voyageur, com traveller, Hébert 10
Bruneau George, commis, clerk, St Jean 168
Bruneau Honoré, fondeur, founder, Grant cor de la Reine, r de la Reine 43
Bruneau Jean, charpentier, carpenter, Prince Edouard 250
Bruneau John G, inspecteur des lumières, acting supervisor of lights, Champlain 103, bds at McMahon 13
BRUNEAU LOUIS N, (POTERIE D'ART), marchand de vaisselle et porcelaine, (ART POTERY) china and glassware importer, St Joseph 95, rooms at du Trésor 7 (*See adv side lines*)
Bruneau Mrs Frs-X, St François 48
Bruneau Mrs Jean, Richardson 14
Brunèlle Elie D, inspecteur du bassin de radoub "Louise", inspector of "Louise" basin, Richelieu 282
Brunelle Joseph, gérant, manager for Heney & Lacroix, du Pont 63, bds at Quebec Hotel
Brunelle Louis P, commis marchand, salesman, St Joseph 215
Brunelle Philippe, chef du département du Télégraphe d'Alarme, chief of the fire Alarm Telegraph department, St George 9
Brunelle Pierre D, inspecteur des coques de navires, inspector of hulls, Champlain 101, r St Joseph de Lévis
Brunet George H, of W Brunet & Cie, St François 116
Brunet Joseph C, of Brunet, Laurent & Cie, de l'Eglise 88
Brunet, Laurent & Cie,—*J C Brunet & P M Laurent*—importateurs de nouveautés, dry goods importers, St Joseph 155-157
Brunet Ludovic, L B, LL L, of Carrier, Delisle & Brunet, St Louis 23, r Ste Ursule 32
Brunet Michel, St Joseph 25
Brunet Mrs Ovide, professeur, music teacher, d'Aiguillon 90
Brunet Omer, stationery engineer, St Pierre 48
Brunet Philémon, horloger et bijoutier, jeweller and watchmaker. St Joseph 193, r de l'Eglise 51
Brunet Philippe, de l'Eglise 51
Brunet rév Félix, de l'Eglise 51

Photographe
Arthur Lavigne,
Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique)
Musique nouvelle reçue chaque semaine
55 DE LA FABRIQUE

J. L. RICHARD & Frères,
* Mécaniciens *
INGENIEURS ET FONDEURS
320-320½ Rue ST JOSEPH
St Roch

Brunet W. & Cie,—*W E, W J-B & G H Brunet*—chimistes et pharmaciens, chemists and druggists, St Joseph 139-141
Brunet Wilfrid E, of W Brunet & Cie, Ste Ursule 32
Brunet W E & Cie,—*W E Brunet*—PHARMACIE DE ST SAUVEUR établi en 1854. Pharmaciens ; chemists and druggists, St Valier 64, St Sauveur
Brunet W Jean-Bte, of W Brunet & Cie, des Fossés 81
Bryant & Cie,—*Agnès Bryant*—buvett , tavern, du Palais 32-34
Bryant Miss Agnès, of Bryant & Cie, du Palais 34
Bryant Mrs Joseph, of Bryant & Cie, du Palais 34
Bryant Mrs Willam, Petit Champlain 32
Bryant, Powis & Bryant, courtiers en bois, lumber brokers, Gibb lane
Bryson John, épicier, grocer, des Prairies 42
Buchanan Mrs Alexandre C, St Ursule 79
Buchanan Samuel J, boulanger, baker, St Olivier 126
Buchanan William, télégraphiste, telegraph operator, St Pierre 85
Buckley James, charretier, carter. Bell 8
Buckley Miss Jane, modiste, milliner, bds at St Louis 38
Budden Heber, of A J Maxham & Co, St Jean 367
Budden John S, of A J Maxham & Co, St Jean 407
Budden Miss Eva. removed to Montreal
Budden William, removed to Montreal
Budds George W, maître charretier, master carter, Notre-Dame des Anges 69
Buies Arthur, man of letters, homme de lettres, historiographe, etc etc, St Jean 284
Buisson Eugène, batelier, boatman, Champlain 710
Bulger Francis, journalier, laborer, Champlain 390
Bulger Richard, remorqueur, timbertower, Champlain 457
Bulger William, douanier, custom house officer, St Patrick 68
Bureau de Perception du Revenu des Licences, A Brosnan, directeur, comptroller, Grande Allée 64
Bureau de l'Inspection pour le poisson et les huiles de poisson, H Grenier, inspecteur ; W Sutherland, L Côté, J Roe, E Grenier, sous-inspecteurs, Bell 15
Bureau Emile, gardien P de J, custodian Court Hse, St Louis 12
Bureau de la Fabrique, C Labrèque, notaire, notary, Buade 18
Bureau des examinateurs du service civil, examens en Novembre, (bureau de poste, H V,) E Rouillard, examinateur, Buade 3
Bureau Gaudiose, commis marchand, salesman, St Jean 354
Bureau Jean-Bte, agent, collector and agent, and city circulator of *L'Union Libérale*, Richelieu 36
Bureau Joseph, homme de la police provinciale, Latourelle 112
Bureau Louis, sellier, saddler, du Pont 149-151
Bureau Louis, sellier, saddler, Finlay Mkt pl 13, r St Foye road
Bureau Miss Louise, Latourelle 112
Bureau Miss Marie, blanchisseuse, laundress, d'Aiguillon rr 214
Bureau Mrs Urbain, blanchisseuse, laundress, d'Aiguillon 232
Bureau Nicolas, Richmond 86
Bureau the Miss, couturières, seamstresses, d'Aiguillon 232

JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS Ébéniste et Tapissier { Ameublements RICHES et UNIS

Dr Ed. MORIN & Cie, Pharmaciens (en gros et détail) 314 St Jean & 32-34 St Pierre { Drogues et médecines patentées. Prescriptions remplies avec soin

PERRAULT'S { LARGEST STOCK IN THE CITY ST JOHN, cor du PALAIS MATHIEU'S Drug Store

Bureau Théo
Agriculture d'Etat, 1
Auditeur—A auditor,
Finances—Tr vincial t
Greffier en L greffier e
Instruction P rintenda
Marine et Pê gory, age
Procureur Gé tant atto
Régistraire Pr chef, dep
Secrétaire Pro taire adjo
Terres de la C saire, assi
Travaux Pub assistant

Burford John
Burgess Mrs J
Burgess Robe Mountain
Burke Alfred
Burke Edward
Burke Gabriel
Burke John, j
Burke John, j
BURKE JOH —Dispens brique 2,
Burke Michael
Burke Michael
Burke Miles, g
Burke Miss Eli
Burke Mrs Edw
Burke Mrs Mar
Burke Mrs Pat
Burke Richard,
Burke Richard,
Burke Richard,
Burke Stephen,
Burke William,

Bureau Théophile, ouvrier en valises, trunk maker, St Charles 32

BUREAUX DU GOUVERNEMENT

GRANDE ALLÉE 64

Agriculture et Colonisation,—rév A Labelle, sous secretaire d'Etat, *1st flat South Wing*
Auditeur—Auditor, G Drolet, auditeur provincial, provincial auditor, *1st flat West Wing*
Finances—Treasury, H T Machin, sous-ministre, assistant provincial treasurer, *1st flat North and West Wings*
Greffier en Loi—Law Clerk of the Legislature, C A Pariseau, greffier en loi, law clerk, *2nd flat North Wing*
Instruction Publique, Public Instruction, honble G Ouimet, surintendant, superintendent, *2nd and 3rd flats North Wing*
Marine et Pêcheries—Marine and Fisheries, (Federal) J U Gregory, agent, Champlain 101-103
Procureur Général—Attorney General, A Defoy, sous-chef, assistant attorney general, *2nd flat West Wing*
Régistraire Provincial,—Provincial Registrar, J C Langelier, sous chef, deputy, *3rd flat West Wing*
Secrétaire Provincial,—Provincial Secretary, J P Jolicœur, secrétaire adjoint, assistant secretary, *2nd flat West Wing*
Terres de la Couronne—Crown Lands, E E Taché, sous-commissaire, assistant commissioner, *2nd and 3rd flats West Wing*
Travaux Publics—Public Works, S Lesage, sous commissaire, assistant commissioner, *1st flat South Wing*

Burford John S, peintre, painter, St Patrick 89
Burgess Mrs James, St Eustache 75
Burgess Robert, compositeur, compositor at Dawson & Co's, Mountain hill 120
Burke Alfred J, notaire, notary, enquire at de la Fabrique 2
Burke Edward, commis, clerk, d'Auteuil 3
Burke Gabriel, journalier, laborer, St George 60
Burke John, jnr, commis, clerk, d'Auteuil 3
Burke John, journalier, laborer, Hearn's whf, Champlain rr 451
BURKE JOHN E, chimiste et pharmacien, chemist & druggist, —Dispensaire de Québec—Quebec Dispensary—de la Fabrique 2, r same
Burke Michael, journalier, laborer, St Paul 113
Burke Michael, serg de la, sergeant of Prov Police, Richmond 42
Burke Miles, gardien de la paix, policeman, St Michael 32
Burke Miss Elisabeth, modiste, dressmaker, St George 60
Burke Mrs Edward C, d'Auteuil 3
Burke Mrs Martin, St Patrick 45
Burke Mrs Patrick, St Patrick 15
Burke Richard, forgeron, blacksmith, Champlain 309
Burke Richard, jnr, journalier, laborer, Champlain 461
Burke Richard, snr, journalier, laborer, Champlain 453
Burke Stephen, confiseur, confectioner, Champlain 147
Burke William, commis, clerk, St Jean 25

MATHIEU'S Drug Store
LARGEST STOCK IN THE CITY
ST JOHN, cor du PALAIS
PERRY DAVIS
BUANDERIE A LA VAPEUR - W. E. RUSSELL
44 STE URSULE
Blanchissage fait avec soin et à court délai.
Linge pris et porté à domicile.
Tel. A 270
Dr. Ed. MORIN & Cie, Pharmaciens (en gros et détail)
314 St Jean & 32-34 St Pierre
Drogues et médecines patentées.
Prescriptions remplies avec soin

J. B. DILLINCHAM
32 St Charles
VALISES { DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK / Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre

Burke William J, commis de pharmacie, drug clerk, de la Fabrique 2
Burkitt James W, photographe, photographer, Richardson 139
Burnett Miss Mary Ann, operateur, telephone operator, St Jean 34, r Fleurie 54
Burnett Mrs Edward, blanchisseuse, laundress, Fleurie 54
Burns Alfred, débardeur, ship laborer, St Julia 33
Burns Edward, jnr, marchand de fleur et grains, flour and grain merchant, St James 17-19, r St Louis road
Burns Edward, snr, arimeur, stevedore, St Louis road
Burns George, arrimeur, stevedore, Artillery 93
Burns George, cordonnier, shoemaker, Scott 111
Burns James, cabaret, restaurant, Champlain Market place 34, bds at Kelley's restaurant
Burns James, cordonnier, shoemaker, St Eustache 99
Burns James, journalier, laborer, Champlain 559
Burns James, journalier, laborer, St Eustache 68
Burns John, boulanger, baker, Artillery rr 131
Burns John, cocher, coachman, Ste Anne 107
Burns Mrs James, Champlain 276-278
Burns Mrs Michael, Artillery 41
Burns Patrick, gardien, caretaker of Skating rk, off Grande Allée
Burns Richard, garçon de table, waiter, St Patrick 45
Burns William, journalier, laborer, Champlain 348
Burrows Joseph, journalier, laborer, Champlain 440-442
Burroughs Charles J L, 15 Burroughs terrace, Av des Erables
Burroughs Edward L, sous protonotaire, deputy prothonotary, St Louis 12, r 5 Burroughs terrace, Avenue des Erables
Burroughs George H, secrétaire-trésorier de la Cie des chemins à barrières, secretary-treasurer of the Turnpike Trust, St Pierre 95, r 9 Burroughs terrace, Avenue des Erables
Burroughs John H R, of Fiset, Burroughs & Campbell, Ste Foye rd
Burroughs Louis F, avocat, advocate, St Pierre 105, r Burroughs terrace, Avenue des Erables
Burstall J & Co,—*J Burstall & F Billingsley*—exportateurs et marchands de bois, shipping and timber merchants, St Pierre 81
Burstall John, of J Burstall & Co, Elm grove, St Louis road
Burstall John F, commis, clerk, St Pierre 81
Bushell Miss M, saleslady at Miss Shepherd's, de la Fabrique 12
Bussière Alfred, commis marchand, salesman, St Jean 4
Bussière Ferd, gard de la paix, policeman, des Commissaires 67
Bussière Jean, laitier, milkman, Richelieu 270
Bussière Joseph, épicier, grocer, d'Aiguillon 248-250
Bussière Joseph, journalier, laborer, Racine 4
Bussière Joseph, maître menuisier et entrepreneur, contractor and builder, Sutherland 43, r St Jean 464
Bussière Mrs Olivier, femme de peine, charwoman, Colomb rr 65
Bussière Paul, Richelieu 284
Bussière Paul G, marchand de farines et grains, flour and grain merchant, Dalhousie 7-13, r St Jean 465
Bussières J Arthur, of S Bussières & Fils, Sutherland 37

Montmorency
56 rue Couillard
Haute-Ville
PHOTOGRAPHE
VIEWS OF QUEBEC
ALWAYS ON HAND

BUSSIERE
& Buss
Bussières S
flour de
Bussières S
guillon
Butchart Mr
Butchart M
Buteau Elzé
Buteau Jose
Buteau Mrs
Buteau the
Butler Jame
Butler Jame
Butler Mich
Butler Miss
Butler Mrs
Butler Mrs
Butler the M
Byrne Danie
Byrne Danie
Byrne Jame
Byrne Miss
Byrne Willia

See

Cadaster offi
Cagney Willi
Cahill Josep
puty col
Cahill Micha
Cahill Micha
Cairns Willi
court, d'
Caisse d'Eco
secrétair
sale, brai
Caledonian F
"CALIC
1756
Valier
Calvin Co Th
Dunlop,
Cameron Don
r St Jean
Cameron Joh

GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH { Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie. Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.

LA ✻ COMPAGNIE ✻ CHINIC
(QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
Maison fondée en 1808
Pied :: Côte :: La Montagne

BUSSIERES GEORGE, architecte, architect and of D Ouellet & Bussières, d'Aiguillon 85, r 95 (*See adv in C D*)
Bussières Samuel, commerçant de grains et farines, grain and flour dealer, Sutherland 40, r 37
Bussières S & Fils,—*S & J A Bussières*—épiciers, grocers, d'Aiguillon 246
Butchart Mrs Andrew, bds with J Carrell on Maple Avenue
Butchart Mrs William E, removed to Truro, N S
Buteau Elzéar E, Ste Foye road
Buteau Joseph, police provincial, provincial police, Latourelle 153
Buteau Mrs Jacques, femme de peine, charwoman, St Julia 69
Buteau the Miss, Latourelle 153
Butler James, arrimeur, stevedore, Champlain 481
Butler James S, courtier, broker, St Jean 160
Butler Michael, typographe, typesetter, Buade 23
Butler Miss Bridget, maison de pension, removed to Chicago
Butler Mrs Patrick, Champlain 481
Butler Mrs Thomas, Champlain rr 421
Butler the Miss, St Jean 160
Byrne Daniel, jnr, portier, porter, Côte de la Canotterie 12
Byrne Daniel, snr, douanier, custom hse officer, St Charles 48
Byrne James, journalier, laborer, Champlain 724
Byrne Miss Lizzie, commis, saleswoman, de la Fabrique 20
Byrne William, arrimeur, stevedore, Champlain 327

See Supplement at end of book for Names and Adresses not found in letter

C

Cadaster office, Departmental Buildings, St Augustin 141
Cagney William, agriculteur, farmer, Ste Foye cor Belvedere road
Cahill Joseph H, sous-percepteur du Revenu de l'Intérieur, deputy collector of Inland Revenue, Laval 11
Cahill Michael, Elgin 17
Cahill Michael, commis, clerk, St Gabriel 12
Cairns William, assistant huissier audiencier, assistant crier of court, d'Artigny 33
Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec, L C Marcoux, secrétaire trésorier, secretary treasurer, St Jean 21; succursale, branch off, F Côté, comptable, accountant, St Joseph 73
Caledonian Fire Ins Co, F Holloway, agent, St Pierre 105

"CALIGRAPH" TYPEWRITER, Eastern Agency, 1756 Notre-Dame St, Montreal; Quebec Agency, St Valier (*See adv beg of book*)

Calvin Co The, (lim) marchands de bois, lumber merchants, J J Dunlop, agent, St Lawrence chambers, St Pierre 113
Cameron Donald M, officier d'excise, excise officer, Custom House, r St Jean 334
Cameron John D, entrepreneur, railway contractor, du Palais 4

GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH
Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.

Cameron Louis, messager, messenger, bds at Couillard 35
Cameron Noé, pressier, pressman, at A Côté & Cie, and electrotyper, du Fort 8, r Artillery 91
Cameron Siméon, gardien de la paix, policeman, Richardson 47
Campana Frs-X, journalier, laborer, Ste Hélène 25
Campbell Alfred, commis, clerk, St Valier 411
Campbell Amos, commis, clerk, St Valier 411
Campbell Arch, of Fiset, Burroughs & Campbell, Ste Foye road
Campbell Benjamin, porcelaine, chinaware, St Valier 224-226
Campbell Daniel, journalier, laborer, Petit Champlain 39
Campbell George, com, clerk at D, B & Co, bds at Mont Carmel 4
Campbell Hugh, charretier, carter, St Jean
Campbell James, fancy boot and shoemaker, St Jean 229
Campbell John, commis, clerk, St Pierre 96, bds at Conroy 39
Campbell John, mécanicien, machinist, professor of mechanical drawing and manager for J Bisset, St Valier 12-14, r 28
Campbell John, menuisier, joiner, St Julia 18
Campbell Mrs Charles, Ste Ursule 15
Campbell Mrs John, Conroy 39
Campbell Mrs John, d'Aiguillon 46
Campbell Mrs John, St Jean 231
Campbell Mrs W Darling, Mont Carmel 4
Campbell Patrick, chevaux de louage, liv stables, St Louis 45-47
Campbell rev Robert, D S, professor of moral and mental philosophy, at Morin College, bds at Ste Anne 67
Campbell Robert P W, avocat, advocate, St Pierre 125, r Mont Carmel 22
Campbell W Noble, of Auger & Cambell, bds at Mont Carmel 22
Campeau M A O Félix, fonctionnaire civil, civil service clerk, St Anne 59
Campeau Olivier F, comptable, accountant, St Anne 59
Campeau Pierre, bds at Artillery 99
Campeau rév Antoine, bds at St Flavien 12
Canada Life Ins Co, F Pennée, agent, St Pierre 119
Canada-Français, Mgr T E Hamel, gérant, manager, Séminaire de Québec
Canada Mining Co, B Tamblyn, inspect, inspector, St Pierre 118
Canadian Express Co, carriers and forwarders of parcels, valuables and goods, W C Scott, local agent, Mountain hill 107
Canadian Pacific Telegraph offices, head office, St Pierre 87, W Duchesneau, local manager. Branch offices, St Louis Hotel—Sault-au-Matelot 44—St Jean 210 and at Potvin's, Finlay market place
Canadian Pacific Ry ticket office, J W Ryder, agent, St Louis 33
Canadian Shoe Co, J O Labbé, president and managing director; J E Comtois, secretary; Z Contant, E Filion, G Roy, directors; L Binet, G Lagacé, L Shink, E Bedard, L Bedard, J Laforte, St Valier 375
Canadien (Le), L J Demers & Frère, imprimeurs, printers, de la Fabrique 30
Cannon James, avocat, advocate, Ferland 22

LECLERC & LETELLIER (48 ST PAUL) Epiciers en gros
Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul ... Telephone 157

Cannon La
Cantillon I
Cantin Alf
Cantin Alp
Cantin An
ware,
Cantin Artl
Latour
Cantin Cha
Cantin Cha
Cantin Chr
Cantin Dav
Cantin Edm
Cantin Gau
Cantin Gau
Cantin Hec
Cantin Isid
Cantin Jean
Cantin Jean
Cantin Jean
Cantin Josep
Cantin Josep
Cantin Josep
Cantin Lége
Cantin Léon
Cantin Léon
Cantin Melv
Cantin Miss
Cantin Miss
Cantin Moïse
Cantin Mrs C
Cantin Mrs F
Cantin Napol
Cantin Octav
Cantin Philéa
Cantin Philip
Cantin Pierre
Cantin Théod
Cantin Victor
Canty John, j
Canty Michae
Canty Michae
Canty Miss C
Canty Peter, j
Caouette Jean
du Roi 10
Carbonneau C
Carbonneau D
Carbonneau F
Carbonneau F
25

J. & W. REID, ✝ Paper, Paper Stock, Metals and Naval Stores ✝ 124 ST PAUL and 94 St Andrew

Cannon Lawrence A, greff de la Cité, City clerk, d'Aiguillon 18
Cantillon Patrick J, mesureur de bois, culler, des Prairies 8
Cantin Alfred, charretier, carter, Latourelle 114
Cantin Alphonse, cordonnier, shoemaker, N-D des Anges 70
Cantin Antoine A, épicier et quincailleur, groceries and hardware, St Valier 363, r 365
Cantin Arthur, commis marchand, salesman, St Jean 218, bds at Latourelle 90
Cantin Charles, cordonnier, shoemaker, removed to St Sauveur
Cantin Charles, pressier, pressman, Petit Champlain 5
Cantin Chrysanthe, corroyeur, currier, Arago 59
Cantin David, ouvrier joaillier, working jeweller, St Jean 173-175
Cantin Edmond, menuisier, joiner, Richmond 70
Cantin Gaudiose, corroyeur, currier, Arago 75
Cantin Gaudiose A, com marchand, salesman, bds at Richmond 4
Cantin Hector L, commis marchand, salesman, St Jean 152
Cantin Isidore, horloger, watchmaker, St Jean 173-175
Cantin Jean, cordonnier, shoemaker, de la Reine 138
Cantin Jean, journalier, laborer, Richmond 122
Cantin Jean-Bte, St Paul 138
Cantin Joseph, laitier, milkman, St Olivier 194
Cantin Joseph, Richardson 5
Cantin Joseph, St Valier 365
Cantin Léger, corroyeur, currier, Belleau 6
Cantin Léon, fabric d'outils, toolmaker, removed to St Anselme
Cantin Léon, joaillier, jeweller, St Jean 173-175, r St Joachim 3
Cantin Melville, commis marchand, salesman, Richelieu 201
Cantin Miss Basilice, Latourelle 151
Cantin Miss Léda, commis, saleswoman, de la Couronne 80
Cantin Moïse, cordonnier, shoemaker, St Patrick 88½
Cantin Mrs Charles, couturière, seamstress, Petit Champlain 5
Cantin Mrs François, du Roi 238½
Cantin Napoléon, journalier, laborer, Belleau 6
Cantin Octave, ferbl, tinsmith, St Valier 345, r St Joseph 387
Cantin Philéas, cordonnier, shoemaker, du Roi 234
Cantin Philippe, instituteur, teacher, removed to St Anselme
Cantin Pierre, commis marchand, salesman, de la Couronne 59
Cantin Théodore, journalier, laborer, St Patrick rr 100
Cantin Victor, horloger, watchmaker, Richelieu 164
Canty John, journalier, laborer, Champlain 568
Canty Michael, jnr, journalier, laborer, Sous-le-Cap 69
Canty Michael, snr, cooper, tonnelier, Sous-le-Cap 69
Canty Miss Célina, bds at St Gabriel 35
Canty Peter, journalier, laborer, Sous-le-Cap 11
Caouette Jean-Bte, commis au bureau de post, post office clerk, du Roi 100, cor de la Chapelle
Carbonneau C Eug, com voyageur, com traveller, Ste Angèle 27
Carbonneau David, charretier, carter, Scott 72
Carbonneau Ferdinand, messager, messenger, Ste Marguerite 7
Carbonneau Frs-X, artiste, artist at Vallée's, St Jean 156

124 ST PAUL and 94 St Andrew
J. & W. REID, * Paper, Paper Stock, Metals * and Naval Stores
CROCKERY * CHINA, GLASSWARE
Art Potery and Fancy Goods
LOUIS BRUNEAU, 95 St Joseph St, St Roch, Quebec Tel. 390
Bois de Corde ...
LAWRENCE & BROOMER 272-276 St Paul Telephone 157

Carbonneau Jean-Baptiste, maître menuisier, master joiner, de l'Eglise 8, r des Fossés 188
Carbonneau Joseph, journalier, laborer, Stuart rr 7
Carbonneau Joseph, sculpteur, wood carver, St Olivier 69
Carbonneau Michel, charpentier, carpenter, Dorchester 77
Carbray Edward, St Louis road
Carbray Félix, of Carbray, Routh & Co, consul du, consul of Portugal, St Pierre 114, r Hamel 1
Carbray Herbert J W, of Carbray, Routh & Co, St Jean 531
Carbray Hugh, fermier, farmer, removed to Little River road
Carbray John, cocher, coachman, Dufferin Boulevard
CARBRAY, ROUTH & CO,—*F & H J W Carbray & F A Routh*—agents commissionnaires, general commmission and shipping agents and lumber merchants. AGENCIES: General Mining Association, limited: Low Pt B&L inganCo, limited; coal mines on Sydney Harbour, C R; Bossière line SS Co. Quebec & Havre; office, Stadacona chambers, St Pierre 114
Carbray William J, commis, clerk, Hamel 1
Cardif James, garçon de table, waiter, Ancien Chantier 7½
Cardinal Archevêque de Québec,—Son Eminence le—Mgr E A Taschereau, Port Dauphin 2
Cardinal François, porteur de journaux, newspaper carrier, Latourelle 82
Cardinal Jean-Baptiste, magasin de vieux-neuf, 2nd hand store, removed to St Sauveur
Cardinal M, chauffeur, stoker, Quebec Gas Co
Cardinal Mrs Michel, Nelson 18
Cardinal Pierre, menuisier, joiner, Richelieu rr 216
Cardinal Victor, chauffeur, stoker, Quebec Gas Co
Careau Achille, doreur, gilder, Charest 32
Careau Désiré, journalier, laborer, Latourelle
Careau George, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Careau Honoré, assist insp Bell Telephone Co, St Jean 34
Careau Louis F, journalier, laborer, Charest 24
Careau Miss Henriette, St Réal 15
Careau Moïse, charretier, carter, Richelieu 207
Careau Mrs Fabien, Richelieu 249
Careau Mrs Louis, St Olivier 198
Careau Prosper, charretier, carter, St Olivier 198
Careau Wilbrod, cocher, driver, des Prairies 76
Carey George, commis, clerk, bds at St Jean 168
Carey Miss Annie, prof de musique, music teacher, St Jean 195
Carey Mrs Daniel, St Jean 195
Carlsson Francis E, forgeron, blacksmith, Champlain 133
Carney Miss Annie, Artillery 135
Carolin Owen, serg de police, sergeant of police, Artillery 50
Caron A J & Cie,—*A J & G Caron*—cordonniers et bottiers, boot and shoemakers, St Paul 69
Caron A Joseph, of A J Caron & Cie, St Paul 67
Caron Achille P, Quebec Club, Collins 8
Caron Alfred, peintre, painter, de la Reine 124

∴ Funeral Director ∴ 309 St John St. and Office Furniture A SPECIALTY.
D. S. RICKABY, MANUFACTURER OF FURNITURE, WOVEN WIRE MATTRESSES Desks! Desks! Desks!
J. L. RICHARD & BROS., Machinists SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER!! 320-320½ ST JOSEPH St. St Roch

Caron Basile, journalier, laborer, Fleurie 11
Caron Basile, peintre, painter, de la Reine 124
Caron Blaise, peintre, painter, Artillery 147
Caron Bonaventure, honble judge, St Louis 53
Caron Cyrille, portier, porter, Stuart 17
Caron Dominique, peintre, painter, Notre-Dame des Anges 72
Caron Elzéar, journalier, laborer, Prince Edouard 210
Caron François-Xavier, charretier, carter, des Fossés 80
Caron Gaspard, journalier, laborer, St Anselme 68
Caron George, charretier, carter, St François 260
Caron Hippolyte, journalier, laborer, Ste Marguerite 98
Caron J Emile,—marchand de nouveautés, drapier et tailleur: —Fancy and staple dry goods, merchant tailor, and outfitter, Notre-Dame 21, r Couillard 15
Caron Jean, peintre, painter, de la Reine 146
Caron Jean-Baptiste, buvette, restaurant, St Pierre 36, & Union 3, bds at St Pierre 20
Caron Jean-Baptiste, charretier, driver, des Prairies 62
Caron Joseph, charretier, carter, Richelieu 214
Caron Joseph, corroyeur, currier, Blanchet 5
Caron Joseph, commissionnaire, delivery man, de la Fabrique 28
Caron Joseph, jnr, journalier, laborer, Ramsay 23
Caron Joseph, menuisier, joiner, des Fossés 188
Caron Joseph, snr, journalier, laborer, Ramsay 23
Caron Joseph, messager, messenger, St Jean 167
Caron Louis E, bedeau, sexton, Christie 3
Caron Louis, messager, messenger, de Brebeuf rr 6
Caron Miss Amanda, de la Couronne 110
Caron Miss Aurélie, de la Couronne 110
Caron Miss Cléophé, St Jean 244
Caron Miss Elmire, de la Couronne 110
Caron Miss Julie, St Jean 244
Caron the Miss Héloïse and Azarine, St Louis 43
Caron Mrs Guillaume, couturière, seamstress, Richmond 54
Caron Mrs Joseph, maison de pension, bdg house, St Jean 244
Caron Napoléon, ouvrier en meules, millwright, St Jean 244
Caron Narcisse, charretier, carter, des Commissaires 30
Caron, Pentland & Stuart,—*Sir A P Caron, C A Pentland & G G Stuart*—avocats, advocates, Victoria chambers, St Pierre 139
Caron Philippe H A, gérant, manager and travelling agent for La Canadienne Life Insurance Co, P O Box 59, office, Côte Ste Geneviève 42, r Bienville
Caron Mrs Pierre, Artillery 77
Caron Théodore, journalier, laborer, St Julia 43
Caron the Miss, couturières, seamstresses, de la Couronne 110
Caron Thomas D, machiniste, engine driver, St Jacques 12
Carpenter John, maître de la voie, road master, St Pierre 92, r des Prairies 27
Carpenter Michael, asst supt of the Q & L St John RW, St Pierre 92, r Lac Edouard
Carpentier Célestin, laitier, milkman, d'Aiguillon 264

Photographers
Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS
New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested.

Arthur Lavigne,
Music Publisher and Importer of
Pianos & Organs
From the best makers at the lowest possible prices and easy terms of payment
55 FABRIQUE St

J. L. RICHARD & BRO'S.
Machinists
SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS
SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER
320-320½ ST JOSEPH St. St Roch

Carpentier Gaspard, commis d'assurance, ins clerk, St Olivier 106
Carpentier Guillaume, commerçant, pork dealer, St Olivier 106
Carpentier Japhet, jnr, journalier, laborer, Arago 23
Carpentier Japhet, snr, journalier, laborer, Arago 23
Carpentier Louis, jnr, boucher, butcher, Burton 9
Carpentier Louis, snr, charpentier, carpenter, Latourelle 134
Carpentier Mrs Gaudiose, Jérôme 31
Carr John, St Eustache 80
Carr Thomas, propriétaire du Café Mercantil, proprietor Mercantile restaurant, Sault-au-Matelot 8, r St Flavien 23
Carrel Frank, solliciteur d'annonces, advertising agent, Buade 23
Carrel James, imprimeur, propriétaire éditeur du, printer, proprietor and editor of "The Daily Telegraph", Buade 23, r 21, and Maple Avenue in summer
Carrel Miss Jane, Grant 84
Carrel Miss Minnie, commis, saleswoman, Notre-Dame 21
Carrel Mrs Edward, Grant 84
Carrier Achille F, of Carrier, Delisle & Brunet, office, Kent House, St Louis 23, bds at St Louis 77
Carrier Alfred P, commis marchand, salesman, St Joseph 207
Carrier Antoine, commis marchand, salesman, St Pierre 48
Carrier Augustin, charretier, carter, St Valier 45
Carrier, Delisle & Brunet,—*A F Carrier, A Delisle, & L Brunet*—avocats, advocates, Kent House, St Louis 23
Carrier Félix, journalier, laborer, St George rr 41
Carrier Honoré, commis, salesman, St Pierre 48
Carrier Jean-Bte, boulanger, baker, St George 41
Carrier J Emile, commis, p o i clerk, Ste Ursule 46
Carrier Joseph, commis voyag, commercial traveller, St Pierre 52
Carrier Joseph, chauffeur, locomotive fireman, du Roi rr 211
Carrier Léon M, courtier en fleur et grains, flour and grain broker, Dalhousie 98, r Avenue des Erables
Carrier Louis, cuir, leather, Sous-le-Fort 10, r Dambourgès 18
Carrier Miss Aurelie, St George 41
Carrier the Miss Marie and Lédia, Richardson 118
Carrier Mrs Ferdinand, St Louis 77
Carrier Mrs Joseph, Jérôme 22
Carrier Omer, commis marchand, salesman, Richardson 34
Carrier Philéas W, teneur de livres, book-keeper, St Pierre 119
Carrier Philippe, nouvelliste, reporter at la Justice, bds at St Louis 77
Carrier William, marchand de farine, grains, poissons et provisions ; flour, grain, fish and provision merchant, and manufacturer of "PREPARED FLOUR," Dalhousie 104-108, cor Arthur and Prince of Wales, r St Joseph 365
Carrière Jean-Bte L, du Roi 116
Carroll John, charretier, carter, St Michael 62
Carroll Miss Jane, telephone operator, St Jean 34, r des Fossés 21
Carroll Miss M E, commis, saleswoman, St Jean 182
Carroll Stephen, machiniste, engine driver, des Fossés 21-23
Carson Mrs James, St Julia 47

JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS ... Cabinetmaker ... and ... Upholsterer { RICH and PLAIN Furniture

Dr Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter { ✝ General Depot for ✝ French Medecines, Perfumeries and Toilet Articles

P. MATHIEU { Druggist and Dispensing Chemist { Corner ST JOHN & PALACE

Carson George S, remorqueur de trains de bois, timbertower, d'Artigny 20
Carson Samuel, arrimeur, stevedore, des Fossés 80
Carson William, journalier, laborer, Berthelot 24
Carson William J, journalier, timbertower, St Valier 81
Carter William H, commis en chef, chief clerk of Customs, St Jean 501
Carty Mrs Nicholas, Champlain 465
Cary George T, éditeur et imprimeur, editor and printer of "*The Quebec Mercury*," Mountain hill 22
Cary Mrs Daniel, St Jean 195
Casault Adolphe, télégraphiste, telegraph operator, St Pierre 83, r Lachevrotière 75
Casault Alphonse, charretier, driver, du Roi 30
Casault Alphonse, horloger, watchmaker, St Joseph 159½
Casault Alphonse, menuisier, joiner, O'Connell 28
Casault Honoré, huissier, bailiff, St Patrick 39
Casault juge Napoléon, judge, de Salaberry 9
Casault Thomas, commis, clerk, Dalhousie 63
Casey Daniel, journalier, laborer, Champlain 413
Casgrain, Angers & Lavery,—*T C Casgrain, LL D, Q C, P Angers, LL B, J I Lavery, LL B*—avocats, advocates, Mountain hill 105
Casgrain C Perrault, of Meunier & Casgrain, bds at Collins 4
Casgrain Edmond, dentiste, dentist, St Jean 51
Casgrain Phillippe B, avocat, advocate, Collins 4
Casgrain T Chase, Q C, LL D, of Casgrain, Angers & Lavery, et prof à, and professor at l'Université Laval, des Remparts 25
Cashman John, journalier, laborer, Artillery 114
Casse Frs-X, charpentier, carpenter, Charest 47
Casse Joseph, cordonnier, shoemaker, St Joseph 289
Cassidy Henry J, express messenger, removed to Montreal
Cassidy Mrs John, Champlain 424
Cassils John M & Co,—*Shaw Bros & Cassils*—tanneurs, tanners, John McCormick, manager, St Valier 372-380
Cataras Joseph, plâtrier, plasterer, Smith 23
Catellier Alfred, étudiant, medical student, Panet 14
Catellier Dr Laurent J, médecin et chirurgien à l'Hôpital de Marine, physician and surgeon to Marine Hospital, Panet 14
Catellier Frs-X, batelier, boatman, St Dominique rr 35
Catellier Miss Hérénie, coiffeuse, hairdresser, des Fossés 147
Catellier Miss Obéline, marchande de cheveux, hair goods, des Fossés 147
Cathcart James, mécanicien, machinist, St Julia 31
Cathedral Vestry, J O Richardson, sacristain, vestry clerk, des Jardins 23
Cattarinich Joseph, capt au long cour, pilot, Champlain 760
Cauchon Emile, tailleur à la manufacture de corsets, cutter at corsets factory, Ste Marguerite 54
Cauchon Joseph, commis marchand, salesman, St Joseph 28
Cauchon Joseph, menuisier, joiner, d'Aiguillon 251

P. MATHIE {Druggist and Dispensing Chemist} Corner ST JOHN & PALACE

LAUNDRY—Quebec Steam—W. E. RUSSELL, 44 St Ursule
Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered
Tel. A 270

Cauchon Magloire, menuisier, joiner, des Commissaires 87
Cauchon Norbert, menuisier, joiner, des Commissaires 87½
Cauchon Romain, douanier, custom hse clerk, Ste Marguerite 54
Caulfield Francis, relieur, bookbinder, Artillery 82
Caulfield John J, charretier, driver, Richelieu 75
Caulfield Mrs Tobias, Champlain 819-819½
Caulfield Mrs William, Champlain 705
Caulfield Peter, contre maître, foreman, Richelieu 75
Caulfield the Miss Annie and Winifred, Richelieu 75
Caverhill, Kissock & Binmore,—*J B Caverhill, W Kissock & F Binmore*—importateurs de hautes nouveautés en gros, wholesale milliners, E Quesnel, manager, St Pierre 41-43
Cayen Amable, calfat, caulker, Richardson 151
Cayer Siméon, journalier, laborer, Charest 69
Cazeau Edouard, St Valier 60
Cazeau Miss Antoinette, bds at Charlevoix 1
Cazeau Nazaire, maçon, mason, Latourelle 77
Cedras Alphonse, charretier, carter, Charest 35
Cedras Jean, journalier, laborer, St Michael 57
Cedras Mrs Pierre, Charest 35
Cercle Carillon, Richelieu 114¾
Cercle Catholique, chevalier C Vincelette, président, president, St François 112
Cercle De la Salle, J J Boyce, president, E Fraser, secretary treasurer, d'Aiguillon 154
Chabot Alfred F A, cond de malles, rw mail clerk, Richelieu 45
Chabot Arthur, commis, clerk, St Olivier 187
Chabot Arthur, étudiant en droit, law student, St Pierre 56
Chabot Edouard, gardien de la paix, policeman, des Fossés 181½
Chabot Etienne, menuisier, joiner, Charest 77
Chabot Frs-X, sous insp des poids & mesures, deputy inspector of weights & measures, St Andrew 4, r Ste Claire, Dor Co
Chabot Joseph A, épicier, grocer, Déligny 7
Chabot Julien, gérant général de la Cie du Richelieu, general manager of the Richelieu Co, Dalhousie 40, r Point Levis
Chabot Ludger, machiniste, eng driver at Q P Elev, St Valier 181
Chabot Marcel H, avocat, advocate, St Pierre 4, r Richelieu 118
Chabot Mrs Damase, Latourelle 92
Chabot Mrs Jean, Ste Hélène 16
Chabot Mrs Jean, St Valier 181
Chabot Thomas, commerçant de lard, pork dealer, Berthelot 18
Chaderton the Miss, institutrices, school teachers, d'Auteuil 27

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
TRUNKS { ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK / Old trunks repaired and new ones made to order }

Montmin
56 Couillard St
Upper-Town
PHOTOGRAPHER
VUES DE QUEBEC
TOUJOURS EN MAINS

CHALIFOUR, LOUIS F
ST ROCH'S BRASS FOUNDRY
Coppersmith, Plumber and Gas Fitter. All kinds of Brass Work made to order, at the lowest rates. Gaseliers cleaned and repaired.
Castings executed promptly.
No 10 & 12, DES FOSSES STREET

GERVAIS & HUDON
219 & 339 ST JOSEPH ST.
{The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

Chalifour M
Chalifour (
Prince
Chaloner F
les cou
Matelo
Chalut Mis
governe
Chamberlar
Chamberlar
Chamberlar
Chamberlar
Chamberlar
Chamberlar
St Vali
Chamberlar
Chamberlar
Chamberlar
Chamberlar
Chamberlar
Chamberlar
Chamberlar
Chamberlar
Chamberlan
Chantie
Chamberlan
Chamberlan
Chamberlan
Chambers F
" *Quebec*
Champion C
et Quee
panies,
Monte-V
Champion W
Chantal Jose
Chantal Mrs
Chantal Mrs
Chapais Tho
rier du C
Chaperon Sa
de la Fal
Chaperon Jo
Chaplin Will
Charbonneau
Charest Davi
Charest Elzé
Charest Jose

THE CHINIC HARDWARE CO (
FISHING TACKLE, GUNS, etc.
Specialty of
Foot Mountain Hill

GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST.
The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

Chalifour Mrs Pierre, femme de peine, charwoman, Fleurie 140
Chalifour Onésime, manufacturier de formes, last manufacturer, Prince Edouard cor de la Chapelle, r New Waterford cove
Chaloner Henry J, percepteur des droits de la Couronne sur les coupes de bois, collector of Crown timber dues, Sault-au-Matelot 11-13, r Dauphine 12
Chalut Miss Ursule, gouvernante au Presbytère de St Roch, governess, St Joseph 158
Chamberland Alphonse, driver, conducteur,des Commissaires 105
Chamberland Charles, commis, post office clerk, du Pont 7
Chamberland Cyrille, buvette, tavern, N-D des Anges 13-13½
Chamberland Cyrille, laborer, fr du Pont 148½
Chamberland Frs-X, gardien, night watchman, Scott 98
Chamberland Hilarion, cordonnier, shoemaker, St François 214
Chamberland Joseph, journalier, laborer, Scott 115
Chamberland Joseph, jnr, cordonnier, removed to Levis
Chamberland Joseph, magasin de vieux-neuf, second hand store, St Valier 223
Chamberland Joseph, pâtissier, pastry cook, de la Couronne 112
Chamberland Joseph, snr, cordonnier, removed to St Sauveur
Chamberland Léon, cordonnier, shoemaker, Richardson 160
Chamberland M Aur, commis marchand, salesman, Dorchester 63
Chamberland Mrs Louis, blanchisseuse, des Commissaires 105
Chamberland Mrs Narcisse, Artillery 57
Chamberland Mrs Narcisse, St Nicolas 14
Chamberland Pierre, charpentier, carpenter, des Commissaires 49
Chamberland Siméon, bijoutier, jeweller, St Paul 237, r Ancien Chantier 3
Chamberland the Miss, couturières, seamstresses, St Nicolas 14
Chamberland Théodore, cordonnier, shoemaker, Fleurie 140
Chamberland Théodore, buvette, tavern, Notre-D des Anges 7-7½
Chambers Edward T D, sous rédacteur du, city editor of the "*Quebec Morning Chronicle*," Grande Allée 274
Champion Charles P, agent des compagnies d'Assurance Royal et Queen ; agent for the Royal and Queen Insurance Companies, et vice consul pour Monte-Video, and vice consul for Monte-Video, St Pierre 66, r St Jean 521
Champion Walter S, commis, clerk, St Pierre 66, r St Jean 521
Chantal Joseph, commerçant, trader, Alfred 19
Chantal Mrs Louis, manchonnière, furrier, Fleurie 62
Chantal Mrs Pierre, couturière, seamstress, Charest 62
Chapais Thomas, rédacteur en chef du, chief editor of le "*Courrier du Canada*," St Louis 73
Chaperon Samuel, papetier et libraire, stationer and bookseller, de la Fabrique 42½, r d'Aiguillon 197
Chaperon Joseph A E, notaire, notary, removed to U S
Chaplin William, journalier, laborer, Ste Hélène 45
Charbonneau Miss Georgiana, modiste, milliner, St Jean 342
Charest David, charretier, carter, Prince Edouard 103
Charest Elzéar, architecte, architect, St Augustin 5
Charest Joseph, sellier, saddler, du Pont 87-89, r St François 70

Rowntree's
56 Couillard St
Upper-Town
PHOTOGRAPHER
VUES DE QUEBEC
TOUJOURS EN MAINS

Charest Joseph D, sellier, saddler, Bélair 22
Charest Mrs David, épicerie, grocery, Grant 93
Charest Zéphirin, commis, clerk, removed to Montreal
Charland Joseph, chauffeur, stoker, Laberge 6½
Charland Joseph, jnr, boucher, butcher, St Olivier 243
Charland Joseph, snr, journalier, laborer, St Olivier 224
Charland Miss Léda, saleswoman, St Jean 354
Charland Thomas, jnr, charretier, carter, Latourelle 99
Charland Thomas, snr, charretier, carter, St Olivier rr 260
Charlebois A & Cie,—*A Charlebois & L Z Mallette*—constructeurs et entrepreneurs, builders and contractors, Dufferin Boulevard, off Grande Allée
Charlebois Alphonse, of A Charlebois & Cie, Grande Allé 301
Charlebois Jean A, of Charlebois & Pampalon, notaire et agent des Dames Ursulines, notary, land agent and conveyancer, St Pierre 81, r St Ursule 77
Charlebois & Pampalon,—*J A Charlebois & T M W Pampalon*—notaires, notaries and commissioners of S C, land agents and conveyancers, St Pierre 81
Charleson John B, garde forestier, government superintendent of forests, St Amable 14
Charlton Mrs James B, St Jean 96
Charon capt Zéphirin, Garneau 26-28
Charrier Rémi, machiniste, eng driver, St Thomas cor St Charles
Charters John, charretier, carter, Fleurie 12
Chartrain Alfred, journalier, laborer, Laberge 14
Chartrain Eugène, buvette, tavern, du Pont 64, r Octave 38
Chartrain Jacques, ébéniste, cabinetmaker, Laberge 14
Chartrain Jean, ébéniste, cabinetmaker, St François 61
Chartrain Miss Zoé, St Joseph 50
Chartrain Mrs Philippe, Ferland 7
Chartrain Prime, journalier, laborer, Laberge 14
Chartré Charles, commis, civil service clerk, St Joseph 259
Chartré Ferdinand St Jean 167
Chartré Frs-X, journalier, laborer, d'Aiguillon 170
Chartré J Adolphe, plombier et poseur d'appareils à gaz et à vapeur, plumber, gas and steamfitter, St Jean 211
Chartré Jean, boucher, butcher, St François 215
Chartré Jean, boucher, (fr) Ste Marguerite 88 (*see Sup end of bk*)
Chartré the Miss Emilie and Léa, St Jean 167
Chartré Mrs Pierre, modiste, milliner, St Joseph 309
Chartré Pierre, corroyeur, currier, St Joseph 309
Chassé Félix, Jupiter 15
Chassé Honoré, avocat, advocate and assistant editor of "*Le Courrier du Canada*," Buade 9, r Artillery 117
Chassé Thomas, teneur de livres, book-keeper, St Joseph 11
CHATEAU ST LOUIS HOTEL Co, proprietor of the St Louis Hotel and Russell House, W E Russell, president, St Louis 31-33½ (*See adv*)
Châteauvert & Dussault,—*G Châteauvert & D Dussault*—bijoutiers, working jewellers and watchmakers, St Jean 169

LECLERC & LETELLIER (48 ST PAUL) Wholesale Grocers
WOOD
LAWRENCE & BROOMER 272-276 ST PAUL Telephone 157
J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier 124 ST PAUL et 94 St André Metaux et Materiel pour Marine
CHERR CHERR manager hill 118; Po Quebec, at "
Quebec Office MOUNTAI PO dr
ESTABLISHED 1855
Price of bo

Chateauve
Chateauve
Châteauve
Chatigny
Chatigny
Chatigny
Chatigny
Chaumet C
Chaumet E
Chaumet M
Chaumet M
Chaumet M
Chaumet P
Chauveau
Police,
Chavanel I
Chavanel N
Cheevers Ja
Cheevers M
Chercheur
chaque
teur-gé
meur, J
Cherrier Tre
Chesley Miss
Chevalier Al
Chevalier Jea
Chevalier Ma
Canadie
Chevalier Th
Chevalier Th

124 ST PAUL et 94 St Andre

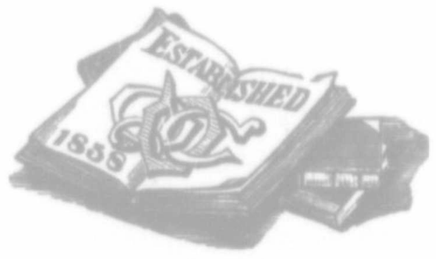
Papiers et Materiaux pour Pap
Metaux et Materiel pour Mari

J. & W. REID,

Chateauvert George, of Chateauvert & Dussault, St Gabriel 17½
Chateauvert George P, notaire, notary, St Jean 347
Châteauvert Victor, of J-B Renaud & Cie, St Jean 345
Chatigny Miss Aurélie, St Paul 29
Chatigny Miss Emerentienne, St Paul 29
Chatigny Napoléon, journalier, laborer, Laberge 10
Chatigny Pierre, charretier, carter, des Commissaires 35
Chaumet Charles, charretier, driver, Dorchester 105
Chaumet Edouard, machiniste, engine driver, Dorchester rr 105
Chaumet Miss Léa, caissier, cashier at Laliberté's, St Joseph 145
Chaumet Miss Marie, commis, saleswoman, St Joseph 123
Chaumet Mrs E Norbert, des Fossés 141
Chaumet Philéas, charretier, carter, Dorchester 105
Chauveau honorable Alexandre, Q C, J P, juge de la Cour de Police, judge of Sessions, St Louis 69
Chavanel Israël, of Clogg & Chavanel, St Valier 76
Chavanel Narcisse, commis, clerk, St Valier 76
Cheevers James, journalier, laborer, Champlain 600
Cheevers Michael, journalier, laborer, Champlain 404
Chercheur (le), Revue Eclectique paraissant le 1er et le 15 de chaque mois ; abonnement, $1.00. J F DUMONTIER, directeur-gérant ; bureau, 27 Buade, Boîte de Poste 1051 ; imprimeur, J DUSSAULT, Port Dauphin 1

CHERRIER, ALFRED BENJAMIN, vice-president of "The CHERRIER Directory Publishing Company, and manager of the Eastern Division. Office, Mountain hill 118; Post office drawer 1114; resides, when in Quebec, at "The Florence." Lincoln, Neb, 1727 P st

Quebec Office:
MOUNTAIN HILL 118
P O drawer 1114



Price of book, $5.00

CHERRIER DIRECTORY PUBLISHING COMPANY (the)
J H LEWIS, president, A B CHERRIER, vice-president, Directory publishers and compilers. Lincoln Office, S 11th 204, P O Drawer, Q, 1114

CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY (established in 1858) illustrated and published in French and English for 1889-90. 31st edition published and compiled by **ALF. BENJAMIN CHERRIER.**

Cherrier Trefflé, bds at de l'Eglise 17
Chesley Miss Sarah, bds at Ste Anne 125
Chevalier Alphonse, forgeron, blacksmith, Arago 33
Chevalier Jean, journalier, laborer, Champlain 751
Chevalier Martial, secrétaire général du Crédit-Foncier-Franco-Canadien, St Pierre 56, r Montréal
Chevalier Théophile, cocher, coachman, de la Reine 42
Chevalier Thomas, batelier, boatman, Champlain 845

VAISSELLE (PORCELAINE ET VERRERIE)

Poteries d'Art, Objets de Fantaisie

LOUIS BRUNEAU,
95 Rue St Joseph, St Roch, Quebec
Tel. 396

309 ST JEAN
Pupitres! Pupitres! Pupitres!
D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et Matelas en fil de fer tissé
J. L. RICHARD & Frères, * Mécaniciens * INGENIEURS ET FONDEURS
320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Chevret Lazare, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 235
Chevret Mrs Charles, Arago 123
Chien d'Or Restaurant, J T Levallée, propriétaire, Buade 8
Childs William H, teneur de livres, book-keeper, St Valier 247
Chinic Eugène N, gérant adjoint, assistant manager of the Chinic Hardware Co, St Pierre 55-57, r Ste Foye road
CHINIC HARDWARE Co, The (Limtd), manufacturers of nails and millstones and hardware merchants, wholesale and retail. Proprietors of the Beauport nail mill, Beauport road; and Mill stone fact, de la Chapelle 80; off Methot's Building, St Pierre 55-57; Directors: E Jones, chairman; W Shaw, manager; E Dupré, secretary; G T Davie, E W Méthot; E N Chinic, assistant manager. *(See adv side lines)*
Chinic honble Eugène, Ste Foye road
Chinck, *see* also Shink
Chinck Joseph, commis marchand, salesman, bds at du Pont 21
Chinck Octave, cordonnier, shoemaker, des Fossés 115
Chouinard ———, charretier, driver, Richelieu 84
Chouinard Alphonse, of Bérubé & Chouinard, St Pierre 28
Chouinard Arthur, menuisier, joiner, Charest 53
Chouinard Charles, menuisier, joiner, Arago rr 57
Chouinard Charles, sculpteur, sculptor, Charest 53
Chouinard Damase, peintre, painter, Grant 101
Chouinard Edmond, plombier, plumber, Richelieu 172
Chouinard Edouard, journalier, laborer, removed to Montreal
Chouinard Elzéar, Richardson 40
Chouinard Elzéar & Cie,—*E Giroux*—hotelliers, inn-keepers, du Pont 116
Chouinard Eph, commis marchand, salesman, Mountain hill 64
Chouinard Ernest E, rédacteur conjoint à la "Justice," Mountain hill 111, r 66
Chouinard François-Xavier, tailleur, tailor, des Fossés 145
Chouinard Honoré J J-B, avocat, advocate, Donnacona 8, r Ste Anne 111
Chouinard Jean-Baptiste, charretier, carter, removed to Montreal
Chouinard Joseph, commis marchand, salesman, St Joseph 223
Chouinard Joseph, cordonnier, shoemaker, Latourelle 48
Chouinard Joseph H & Cie, épiciers, grocers, St Anselme 62, r des Commissaires 120
Chouinard Julien's estate, succession de, Ste Anne 111
Chouinard Mathias, of Pelletier & Chouinard, Ste Famille 7
Chouinard Miss Garg, blanchisseuse, laundress, St François 28
Chouinard Miss Virginie, couturière, seamstress St Eustache 79
Chouinard Mrs Honoré J, Ste Anne 111
Chouinard Mrs Louis E, St François 28
Chouinard Mrs Marc, femme de peine, charwoman, Ste Claire 49
Chouinard Mrs Pierre, Mountain hill 66
Chouinard N & Cie, épiciers, grocers, du Pont 129-131, r de la Reine 82
Chouinard Octave, cordonnier, shoemaker, St François 80½
Chouinard Pierre, bois, lumber dealer, N-D des Anges 59

Mme L. ST-HILAIRE 220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes — Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.
Photographe

Chouinard T
for Upp
Roch 20,
Chrétien Cha
Chrétien Jea
Chrétien Jea
Chrétien Jos
Dorchest
Christian Br
superior,
Christie Mrs
Chronicle—(t
teur, chi
imprime
Cimon Hube
Cinq-Mars Bé
Cinq-Mars D
Cinq-Mars M
Cinq-Mars th
seamstre
Circuit Court
Court H
Citizens Acci
St Pierre
CITY CORP
clerk, C
City Express-
office, M
Joseph 1
City Fire Stat
135-137,
au-Matel
City Police St
No 3, St
Market h
Clairmont Al
Clairmont Alf
Clairmont Alp
Clancy Mrs R
Clapham J G
sionner
Ontario,
113, r Ste
Clapin Mrs Jo
Clark Albert,
Clark Edouar
Clark Hender
Clark John, re
Clark Joseph,
Clark Miss Mi
Clark Mrs Rol

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

Chouinard Théodore, contre-maître, foreman, and road inspector for Upper-Town, St John and Montcalm wards, office St Roch 20, r de la Fabrique 18
Chrétien Charles, ébéniste, cabinetmaker, Grant 99
Chrétien Jean-Bte, gard de la paix, policeman, removed to Levis
Chrétien Jean-Bte, teneur de livres, book-keeper, St Joseph 129
Chrétien Joseph, ferblantier et plombier, tinsmith and plumber, Dorchester 2½, r Citadel hill
Christian Brothers Commercial Academy, rev Brother Stephen, superior, rev Brother Maurice, principal, Elgin 11
Christie Mrs Joseph, O'Connell 43
Chronicle—(the Q Morning Chronicle)—Dr G Stewart, jnr, rédacteur, chief editor; E T D Chambers, city editor; J J Foote, imprimeur, printer, Mountain hill 115
Cimon Hubert, étudiant en droit, law student, Mountain hill 105
Cinq-Mars Bélarmin, boucher, butcher, de la Reine 198
Cinq-Mars Dr Joseph, Collins 5
Cinq-Mars Mrs Charles, Collins 5
Cinq-Mars the Miss Elisabeth, Clara and Rachel, couturières, seamstresses, (fr 215 St François)
Circuit Court, Fiset, Burroughs & Campbell, greffiers, clerks, Court House, St Louis 12
Citizens Accident Fire & Life Ins Co, Meunier & Casgrain, agents, St Pierre 125
CITY CORPORATION, L A Cannon, greffier de la Cité, City clerk, C J L-Lafrance, trésorier, treasurer, St Louis 76
City Express—parcel delivery—G C Scott, gérant, manager, head office, Mountain hill 107; branch offices, St Jean 196, St Joseph 139 and St Valier 67, St Sauveur. Telephone 46
City Fire Stations, No 1, Ste Ursule 60-62-64, No 2, St Patrick 135-137, No 3, Dorchester 49, No 4, St Paul 281, No 5, Sault-au-Matelot 67-69, No 6, Champlain 480
City Police Stations, No 1, Ste Ursule 49, No 2, St Joachim 81, No 3, St François 166, No 4, St Paul 275, No 5, Champlain Market hall, No 6, Champlain 474 and No 7, Ste Claire 2
Clairmont Alexandre, batelier, boatman, Champlain 717
Clairmont Alfred, journalier, laborer, Champlain 739
Clairmont Alphonse, journalier, laborer, Champlain 722
Clancy Mrs Richard, Couillard 1
Clapham J Greaves, notaire public, public notary and commissionner for taking affidavits to be used in the courts of Ontario, conveyancer, &c, St Lawrence Chambers, St Pierre 113, r Ste Anne 10
Clapin Mrs Joseph, du Roi 241
Clark Albert, maçon, mason, removed to Montreal
Clark Edouard, épicier, grocer, du Pont 63
Clark Henderson, bedeau, sexton, head of Ste Ursule
Clark John, remorq de trains de bois, timbertower, St James 18
Clark Joseph, barbier, barber, St Jean 40
Clark Miss Minnie, ouvrière en cheveux, hairworker, St Jean 237
Clark Mrs Robert, maison de pension, bdg house, des Fossés 203

Photographe
Arthur Lavigne, Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique)
Musique nouvelle reçue chaque semaine
55 DE LA FABRIQUE

J. L. RICHARD & Frères, * Mécaniciens * INGENIEURS ET FONDEURS
320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Clark rev William B, d'Auteuil 73
Clark Samuel, teneur de livres, book-keeper, St Jean 234½
Clark William M, bijoutier, working jeweller, St Patrick 52
Clarke Patrick, opérateur du téléphone, telephone operator, St Jean 34, bds at St Julia 41
Clavet Adjutor, boucher, butcher, d'Aiguillon 227
Clavet Emmanuel, peintre, painter, removed to Chicago
Clavet Eugène, chauffeur, stoker, St Gabriel 38
Clavet François, commis marchand, salesman, Charest 40
Clavet François-Xavier, peintre, painter, du Roi 286
Clavet Gédéon, journalier, laborer, Massue 6
Clavet Joseph, peintre, painter, removed to St Sauveur
Clavet Joseph, snr, commerçant de fruits, fruit dealer, St Réal 27
Clavet Miss Emilie, couturière, seamstress, Charest 104 cor St Ours
Clavet Thomas, fruitier, fruit dealer, Champlain market hall
Clavet William, laitier, milkman, St Jean 435
Clayton Miss Ellen, St Julia 69
Clayton Mrs Isaac, St Julia 69
Clear Michael, chef de train, rw conductor, St Roch 2½
Clearihue Mrs William, Laval 20
Cleary John, journalier, laborer, St Joachim 56
Clément Edouard, charpentier, carpenter, Anderson 7
Clément Frs-X Maximilien, corroyeur, currier, des Prairies 26
Cliche François, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Cliche Miss, Arago rr 73
Clifford James, jnr, officier de douane, c house officer at C P RW depot, St Jean 319
Clifford James, snr, car checker, des Fossés 14
Clint John H, marchand de bois, lumber and commission merchant, St Paul 182, yard 162, r d'Auteuil 91
Clint William, agent for the "British Empire Life Assurance Co, of London, Eng, Dalhousie 77, r d'Auteuil 89, Belvedere road in summer

CLOGG & CHAVANEL
J R Clogg & I Chavanel
Marchands de fruits en gros—wholesale fruit dealers
SAULT-AU-MATELOT 17-19

Clouet Philippe, jnr, commerçant, trader, du Roi 198
Clouet Philippe, snr, of Clouet & St Pierre, de la Reine 165
Clouet Pierre O, commis marchand, salesman, des Fossés 108
Clouet Roch, commis marchand, salesman, St Joseph 223
Clouet & St Pierre,—*P Clouet & I St Pierre*—commerçants, provision and produce dealers, Finlay Market place 17
Cloutier Alfred, ent de pompes fun, undertaker, d'Aiguillon 223
Cloutier Arsène, plâtrier, plasterer, des Commissaires 131
Cloutier capt Fabien, d'Aiguillon 122
Cloutier Célestin, charpentier, carpenter, de la Reine 48
Cloutier Charles, commis de banque, bank clerk, St Jean 467

Ameublements RICHES et UNIS
Ébéniste et Tapissier
215 ST PAUL, PALAIS
JAMES PERRY
Dr Ed. MORIN & Cie, PHARMACIENS 314 St Jean & 32-34 St Pierre Médecines françaises, Parfumeries et articles de toilette Dépot Général des
MATHIEU'S Drug Store LARGEST STOCK IN THE CITY ST JOHN, cor du PALAIS

Cloutier Charles, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, d'Aiguillon 178-180
Cloutier David, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, and embalmer, d'Aiguillon 180
Cloutier Ephrem, of E Cloutier & Co, Arago, St Sauveur
Cloutier E & Cie,—*R A DeBlois*—march de cuirs et corroyeurs, leather merchants and curriers, St Valier 313
Cloutier Félix, cordonnier, shoemaker, de la Reine 243
Cloutier George, charretier, carter, Richardson 227
Cloutier Geo, machiniste, locomotive engineer, de la Reine 164
Cloutier Hippolyte, commerçant, trader, de la Reine 60
Cloutier Isidore, charretier, carter, St Olivier 268
Cloutier Jean, journalier, laborer, de la Reine 225
Cloutier Jean, typographe, compositor, des Jésuites 6
Cloutier Jean-Bte, instituteur, professor, bds at St Eustache 38
Cloutier Joseph, proprietor of Mountain Hill House restaurant, Mountain Hill 98, r same
Cloutier Joseph, serrefrein, brakesman, des Prairies 57
Cloutier Joseph A, manufacturier de chaussures, boot and shoe manufacturer, St Valier 315, r 317
Cloutier Joseph V, commis, clerk, de la Chapelle 19
Cloutier Jules, commis de banque, bank clerk, St Jean 411
Cloutier L Arsène, peintre de maison, house and sign painter; fresco decorator in oil and water colors, bds at Mountain hill 94, when in town; resides at l'Islet
Cloutier Léon, marchand d'oiseaux et fabricant de cages, bird dealer and bird cage maker St Joachim 113
Cloutier Louis, charretier, carter, Ryland 33
Cloutier Miss Elise, couturière, seamstress, de l'Eglise 34
Cloutier Miss Elodie, bds at St Eustache 38
Cloutier Miss Rosalie, couturière, seamstress, Garneau 46
Cloutier Mrs Cyrille, St Olivier 266
Cloutier Mrs Edouard, Richardson 184
Cloutier Mrs Joseph, Arago 54
Cloutier Mrs Joseph, des Prairies rr 53
Cloutier Mrs Prisque, St Valier 317
Cloutier Napoléon, journalier, laborer, Artillery 58
Cloutier Narcisse, barbier, barber, removed to St Valier, St S
Cloutier Narcisse, épicier, grocer, Henderson 30, r du Pont 45
Cloutier Onésime, cordonnier, shoemaker, du Pont 127
Cloutier Pierre, journalier, laborer, des Commissaires 90
Cloutier Victor, charretier, carter, de la Reine 108-110
Cloutier Winceslas, épicier, grocer, de la Reine 108-110
Club de l'Union Libérale, Arthur Delisle, avocat, président, St Joseph 12; A Lacombe, trés Grande Union, St Joseph 124
Club des Marchands, des Fossés 214-216
Club St Charles, St Anselme 74
Clusiau Joseph, confiseur, confectioner, Anderson 13
Clyne Andrew, journalier, laborer, d'Artigny 5
Coady Garret, journalier, laborer, Petit Champlain 65
Coady Michael, journalier, laborer, Champlain 400

PERRAULT'S PHARMACY
LARGEST STOCK IN THE CITY
ST JOHN, cor du PALAIS
MATHIEU'S Drug Store

BUANDERIE A LA VAPEUR - W. E. RUSSELL
44 STE URSULE
Blanchissage fait avec soin et à court délai.
Linge pris et porté à domicile.
Tel. A 270

Dr Ed. MORIN & Cie.
PHARMACIENS
314 St Jean & 32-34 St Pierre
Médecines françaises. Parfumeries et articles de toilette
Dépot Général des

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
VALISES { DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK / Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre }

Coakly Edward, arrimeur, stevedore, Champlain rr 447
Cochrane Matthew, journalier, laborer, St Charles 40
Cochrane Miss Mary, garde malade, sick nurse, St Charles 40
Cochrane Mrs James, matrone, matron W C Assoc, Ste Anne 125
Codville John J, bds at Port Dauphin 7
Cole Patrick, charretier, carter, St Michael 33
Cole revd Robert H, ministre de, assistant priest of St Matthew's ch, St Jean 541
Coleman Denis, gardien de la paix, policeman, Conroy 44
Coleman George, maçon, mason, St Patrick 37
Coleman John, journalier, laborer, Lachevrotière 37
Coleman Matthew, sous-chef de la Brigade du Feu, deputy chief of Fire Brigade, d'Artigny 1
Coleman Maurice W, épicier, grocer, du Pont 78
Coleman Michael, du Pont 80
Coleman Mrs Thomas, Artillery 16
Colfer Mrs Charles, Couillard 26
Colfer Mrs George W, des Remparts 17, in winter ; I of Orl. in s
Colfer rev John, Couillard 26
Colin Cyprien, tailleur de cuir, leather cutter, remov to Montreal
Colin Christophe, journalier, laborer, Latourelle 76
Colin frère Eugène, St George 52
Colin Magloire, journalier, laborer, Grant 122
Colin Serv, cordonnier, shoemkr, St Joseph 366, r St Anselme 30
Colin Wilfrid, charretier, carter, de la Couronne 133
Collard Mrs André, St Joachim 67
Colley Arthur W, courtier, custom hse broker, Lachevrotière 92
Colley George, commis, clerk, Lachevrotière 92
Colley Miss Annie, Lachevrotière 92
Collier James, gardien de la paix, policeman, Conroy 21
Collier James M, teneur de livres, book-keeper, St Jean 338
Collins the Miss, St Louis 74
Collins William A, fonctionnaire civ, civ serv clerk, 71 St Julia
Collins William E, fonctionnaire civil, civ serv clerk, St Louis rd
Collopy Patrick, journalier, laborer, de la Reine 31
Colston Amos, commis d'assurance, ins clerk, Cliff View place 4½
Colston Amos J, commis, clerk, Cliff View place 4½
Colton Martin, gardien, lighthouse keeper, Richardson 140
Colvin George, marchand de fleur, flour dealer, St Jean 205
Colvin Miss Delia, St Jean 207
Colvin Miss Maggie, St Jean 207
Colvin Mrs James, St Jean 207
Colzza Pamphile, argenteur, silver plater, St Joseph 325
Commercial Union Fire Ins Co, D C Thomson, agent, St James 20
Commercial Union Life Ins Co, R Mitchell, agent, St Pierre 76
Commission d'Hygiène, Dr E Morin, secrétaire, Ste Ursule 51
COMPAGNIE CHINIC DE QUINCAILLERIE, (Limitée).
Fabricants de clous et de moulanges et marchands de fer, gros et détail. Directeurs : E Jones, président ; W Shaw, gérant ; E Dupré, secrétaire ; G T Davie et E W Méthot ; E N Chinic, gérant adjoint, St Pierre 55-57 (*See adv side lines*)

Monkman
56 rue Couillard
Haute-Ville
PHOTOGRAPHE
VIEWS OF QUEBEC
ALWAYS ON HAND

GERVAIS & HUDON
219 & 339 RUE ST JOSEPH
Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.

Compagni
St And
Compagni
gérant
A D)
Comtois J
Shoe C
Confederati
Concklin M
Conners Pa
Conners W
Connolly E
Connolly M
Connolly M
Connolly M
Connolly M
Connolly M
Connolly N
Connors Ed
Conroy Mrs
Consigny A
Consigny M
Consigny N
Constantin
Constantin
Consulate G
tish and
ana, Bri
dasano
Grande
Consulat Gé
sul Gén
sur la C
barrière
sul, Sou
Consulat Gé
Mons le
Convey Augt
Convey Miss
Convey Miss
Convey Mrs
Convey Mrs
Convill Mrs
Conway Jam
Conway John
Conway Thor
Coogan Mich
Cook Achibal
Cook George,
Cook George,
Cook John, c

LA COMPAGNIE ✻ CHINIC (Limitée)
QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
Maison fondée en 1808
Pied .·. Côte .·. La Montagne

GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH { Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie. Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.

Compagnie Drum, manufacturière de meubles, cabinetmakers, St André 125

Compagnie Française d'Importation, M J Dayet & A Filaine, gérants, managers, St Pierre 111 and St Jean 30 (*See adv opp A D*)

Comtois J Edouard, secretaire de la, secretary of the Canadian Shoe Co, St Anselme 17½

Confederation Life Ins Co, H H Sewell, agent, St Pierre 125

Concklin Miss Mary, removed to Montreal

Conners Patrick, journalier, laborer, Artillery 16

Conners William, journalier, laborer, Champlain 283

Connolly Edward, cordonnier, shoemaker, Artillery 47

Connolly Michael, commis voyageur, com traveller, St Julia 78

Connolly Michael, of Larkin, Connolly & Co, Ste Geneviève 45

Connolly Miss Caroline, commis, saleswoman, de la Fabrique 20

Connolly Mrs John, St Eustache 105

Connolly Mrs Thomas, nouveautés, dry goods, Ste Claire 18

Connolly Nicholas K, entrepreneur, contractor, St Louis 66

Connors Edward, chauffeur, stoker, Quebec Gas Co

Conroy Mrs John, Champlain rr 266

Consigny Arsène, mécanicien, machinist, Ste Hélène 41

Consigny Mrs Nicolas, Fleurie 129

Consigny Nicolas, mécanicien, mach, Ste Hélène 106, r Fleurie 62

Constantin Ed, commis marchand, salesman, d'Aiguillon 196

Constantin Mrs Jean-Baptiste, Caron 26

Consulate General of Spain, for the Dominion of Canada, British and French possessions in North America, British Guiana, British Honduras, &c, Illustrissimo Senor A Don Baldasano Y Topete, Consul General; office and residence Grande Allée 69

Consulat Général de Belgique, Ferdinand van Bruyssel, Consul Général pour la Belgique au Canada, avec juridiction sur la Colonie de Terreneuve, chemin Ste Foye, près de la barrière; residence officielle, Ottawa; A C Joseph, vice-consul, Sous-le-Fort 23-25

Consulat Général de France, P R Geo Dubail, Consul Général, Mons le Comte de Louvières, chancelier, d'Auteuil 47

Convey Augustine, commerçant, trader, Sault-au-Matelot 97, r 95

Convey Miss M A, institutrice, teacher, Ste Marguerite 43

Convey Miss Mary, St Paul 9

Convey Mrs John, maison de pension, bdg house, Hébert 15

Convey Mrs William, St Paul 5

Convill Mrs William, Stewart 10

Conway James, boucher, butcher, St Valier 55

Conway John, boucher, butcher, St Valier 56

Conway Thomas, épicier, grocer and bdg hse, St Nicolas 36-38

Coogan Michael, tailleur, tailor, removed to Sherbrooke

Cook Achibald H, of W & A H Cook, Ste Anne 124

Cook George, armurier, gunsmith, du Pont 158

Cook George, typographe, compositor, Mountain hill 111

Cook John, contre-maître, foreman, Conroy 41

PHOTOGRAPHER ✻ VIEWS OF QUEBEC ALWAYS ON HAND
Montmorency Villard 56 rue Couillard Haute-Ville

Epiciers en gros (48 ST PAUL

LECLERC & LETELLIER (48

Cook rev John, Ste Anne 106
Cook W & A H,—*W & A H Cook*—advocates, St Pierre 61
Cook William, of W & A H Cook, Ste Foye road
Cooke Mrs John Y, institutrice, school teacher, d'Aiguillon 26
Coolican Mrs James, St Jean 96
Coombe Isaac, charretier, driver, St Augustin 38
Cooper Arthur, St Jean 407
Cooper François, portier, porter, du Bon Pasteur 22
Cooper John, journalier, laborer, Petit Champlain 20
Cooper John, professeur de gymnase, professor of gymnasium, Montcalm market hall, bds at St Augustin 38
Cooper Thomas W, commis marchand, salesman, St Augustin 67
Cooper William, charretier, carter, St Michael 57
Cooper Wm, conducteur, rw conductor, removed to Burlington, Vt
Cooper William jnr, voilier, sailmaker, Petit Champlain 76
Cooper William, snr, collecteur, collector, Petit Champlain 18
Coote Charles A, d'Artigny 56
Coote Dr Patrick, assistant at Quarantine, d'Artigny 56
Coote John, d'Artigny 56

COPEMAN, JAMES
ARTISTE-PEINTRE
HOUSE, SIGN & FRESCO PAINTER,
St JEAN 72,—r 56 St EUSTACHE

Copeman James, snr, confiseur, confectioner, St Eustache 66
Copeman John, charretier, driver, St Jean 349
Corbin Joseph E, commis de banque, bank clerk, St Simon 13
Corbin Joseph, menuisier, joiner, St Simon 13
Corbin W Adolphe, chef d'atelier, foreman, St Patrick 67
Corcoran John, porteur de bière, beer driver, Ste Marguerite 57
Corcoran Thomas, cordonnier, shoemaker, Latourelle 36
Corcoran William R, charretier, carter, St Michael 61
Cordollaz Camille, buvette, tavern, Notre-Dame des Anges 17-21
Coristine James & Co, fourreurs, furriers, St Joseph 68
Cormier Edouard, charretier, carter, St Paul 55
Corneil Arthur, teneur de liv, book-keeper, for the N-Y L Ins Co
Corneil Chs & Co, removed to Toronto
Corneil James W, removed to Toronto
Corneil Mrs Samuel, agent d'émig, emigration agent, St Jean 251
Coroner's office, A G Belleau, M D, coroner, Ste Ursule 23 ; J A Garneau, M D, deputy, de l'Eglise 44
Corrigan James, charretier, driver, St Louis 31
Corrigan the Miss Catherine and Ann J, St Augustin 112
Corriveau Apollinaire, avocat, advocate, Union Bank building, St Pierre 56, bds at St Valier 370
Corriveau Cléophas, maître peintre et décorateur, master painter and paper hanger, des Prairies 56
Corriveau Cyrille, plâtrier, plasterer, Scott 54

Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul ... Telephone 157

124 ST PAUL and 94 St Andrew

REID, J. & W. Paper, Paper Stock, Metals and Naval Stores

Coin des

Corriveau
Corriveau
Corriveau
Corriveau
St Lou
Corriveau
Cosgrove J
Cosgrove J
Costolow A
Costolow G
Costolow J
Costolow M
Costolow M
Côté A & C
meurs
Côté A Nap
Côté Abraha
Côté Achille
Côté Alexan
Côté Alfred,
Côté Alfred,
Côté Alfred,
Côté Alphon
Côté Alphon
Côté Alphon
Constru
Côté Arthur,
Côté August
Côté August
Côté Bonifac
Côté C & Cie
Côté Célestin
nufactu
Côté Charles
COTÉ CHAR
94, r Ric
Côté Charles,
Côté Charles
factures,
plements
St Roch
Côté Claude,
Côté Cléopha

124 ST PAUL and 94 St Andrew

J. & W. REID, ✝ Paper, Paper Stock, Metals ✝ and Naval Stores ✝

CROCKERY ✝ (CHINA, GLASSWARE—Art Potery and Fancy Goods)

LOUIS BRUNEAU, 95 St Joseph St, St Roch, Quebec Tel. 390

CORRIVEAU, EUGENE

HORLOGER, BIJOUTIER ET GRAVEUR,

EN VENTE—Spécialité de Lunettes Laurence.

Coin des rues Caron et Notre-Dame des Anges, St Roch de Québec.

Corriveau Frs-X, navigateur, sailor, Sous-le-Cap 33
Corriveau Magloire, tourneur, turner, St George 39
Corriveau Mrs Pierre, magasin, shop, Prince Edouard 184
Corriveau & Paré,—*P Corriveau & E Paré*—avocats, advocates, St Louis 23
Corriveau Théophile, plâtrier, plasterer, St Valier 370
Cosgrove John, charretier, carter, Artillery 145
Cosgrove John, maison de pension, boarding house, Ste Angèle 7
Costolow Adélard, commis marchand, salesman, St Jean 166
Costolow George, menuisier, joiner, St Olivier 185
Costolow Jules, menuisier, joiner, St Olivier 183
Costolow Michel, jnr, journalier, laborer, St Michael 60
Costolow Michel, snr, journalier, laborer, d'Artigny 61
Côté A & Cie,—*A Côté*—Cie d'Imprimerie Générale—Imprimeurs et éditeurs, printers and publishers, du Fort 8
Côté A Napoléon, of Côté & Faguy, Collins 10½
Côté Abraham, charretier, carter, Notre-Dame des Anges 15
Côté Achille, of le Syndicat de Québec, St Olivier 172
Côté Alexandre, typographe, typographer, Ste Marie 25
Côté Alfred, foreman at Levis Shoe factory, removed to Levis
Côté Alfred, teneur de livres, book-keeper, removed to Levis
Côté Alfred, typographe, typographer, Plessis 14
Côté Alphonse, commis voyageur, com traveller, St Jean 405
Côté Alphonse, of C Côté & Cie, St Gabriel 45
Côté Alphonse, trésorier de, treasurer of the Soc Permanente de Construction, St Jean 23, r 415
Côté Arthur, ferblantier, tinsmith, d'Artigny 6
Côté Augustin, garçon de buvette, bartender, Alfred 18
Côté Augustin, of A Côté & Cie, Hamel 3
Côté Boniface, menuisier, joiner, d'Aiguillon 172
Côté C & Cie,—*C & A Côté*—entrepreneurs, contr, St Gabriel 45
Côté Célestin V, gérant de la, manager of the Drum Cabinet Manufacturing Co, St Eustache 1
Côté Charles, barbier, barber, du Pont 76
COTÉ CHARLES, émouleur, grinder and bird fansier, St Jean 94, r Richelieu 96 (*See card in C D*)
Côté Charles, of C Côté & Cie, St Gabriel 45
Côté Charles T, inspecteur des manufactures, inspector of manufactures, St Pierre 12 ; and manufacturer of agricultural implements and benches, factory and residence, La Canardière, St Roch Nord
Côté Claude, sculpteur, sculptor, de la Couronne 103
Côté Cléophas, porteur de bière, beer driver, St Gabriel 19

Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul ... Telephone 157

Côté Delphis, commis d'assurance, ins clerk, removed to Chicago
Côté E Abdon J, fonct civil, c service clerk, Ste Marguerite 111

COTE EDMOND & Cie

EDMOND COTE & JACQUES FALARDEAU, Epiciers

Marchands de Liqueurs, Poissons, Thé, Café, Sucre, Fleur, Grain, Beurre de première classe, à des prix modérés.

RICHELIEU 106-108,

Coin de la Côte Ste Geneviève 39

Côté Edmond, of Edm Côté & Cie, Richelieu 106
Côté Edouard, jnr, menuisier, joiner, d'Aiguillon 78

COTE EDOUARD

MAITRE-MENUISIER---MASTER JOINER

Ouvrage et matériaux de première classe
Réparations faites avec dilligence
et à des prix très réduits

D'AIGUILLON 163

Côté Edouard, menuisier, joiner, Burton 15
Côté Edouard, of le Syndicat de Québec, Côte Ste Geneviève 33
Côté Edouard, snr, charretier, carter, d'Aiguillon 76
Côté Elzéar, buvette, tavern, St Valier 274-276
Côté Elzéar, commis, clerk, St Valier 316, bds at Charest 33
Côté Elzéar, commis d'hôtel, bartender, removed to St Sauveur
Côté Elzéar, tanneur, tanner, Turgeon 26
Côté Emile, commis marchand, salesman, bds at Hamel 3
Côté Etienne, charretier, carter, des Commissaires 66
Côté Eugène, typographe, typographer, Scott 27
Côté & Faguy,—*A N Côté & N Faguy*—importateurs de nouveautés, dry and fancy goods importers, St Jean 4
Côté Félix, forgeron, blacksmith, Latourelle 126
Côté Ferdinand, of Verret & Cie, St Michael 15
Côté François, charretier, carter, Burton 18
Côté François, comptable, accountant, d'Aiguillon 172
Côté François, cordonnier, shoemaker, removed to Arago, St S
Côté François, of Dorion & Côté, Richmond 63
Côté François A, of P Côté & Cie, Artillery 94
Côté Hildevert, of P & H Côté, Arago 48
Côté Isaïe, charretier, carter, St Augustin 7
Côté Jacques, épicier, grocer, Champlain 777
Côté Jean-Bte, épicier, grocer, St Jean 320-322, r 413
Côté J Alphonse, commis, clerk, St Jean 405
Côté J Arthur, commis marchand, salesman, St Paul 56
Côté J Eudore, commis de banque, bank clerk, St Pierre 77, r St Olivier 187
Côté Jean-Bte, charretier, carter, Latourelle 129
Côté Jean-Bte, cordonnier, shoemaker, removed to St Sauveur

J. L. RICHARD & BRO'S, Machinists
SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS
SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER!!
320-320½ ST JOSEPH St. St Roch

D. S. RICKABY, Desks! Desks!
MANUFACTURER OF FURNITURE, WOVEN WIRE MATTRESSES
and Office Furniture A SPECIALTY.
∴ Funeral Director ∴ 309 St John St.

Côté Jean-Bte, sculpteur, sculptor, de la Couronne 101
Côté Joseph, embouteilleur de bière, beer bottler, St Gabriel 32
Côté Joseph, agent d'assurance, insurance agent, St Jean 306, r St Michael 10
Côté Joseph, barbier, barber, St Paul 243
Côté Joseph, charretier, carter, Scott 155
Côté Joseph, charretier, carter, d'Aiguillon 198
Côté Joseph, jnr, relieur, bookbinder, Latourelle 109
Côté Joseph, marchand de fruits, fruit dealer, bds at Little Champlain 10
Côté Joseph, snr, maçon, mason, Latourelle 66
Côté Jules, étudiant en notariat, notary student, Hamel 3
Côté Lazare, menuisier, joiner, Richelieu 272
Côté Mrs Abraham, Turgeon 15
Côté Jules, tailleur de cuir, leather cutter, and foreman at L & L, Jupiter 7
Côté L Abdon, de la Couronne 78
Côté Léon, étudiant, medical student, Lachevrotière 3
Côté Léonidas, menuisier, joiner. de la Reine 123
Côté Louis, charretier, driver, Ste Hélène 20
Côté Louis, of Côté, Roe & Co, Octave 12
Côté Louis P, of P Côté & Cie, Artillery 94
Côté Louis Philippe, menuisier, joiner, d'Aiguillon 172
Côté Michel, charpentier, carpenter, d'Aiguillon 236
Côté Michel, cordonnier, shoemaker, Latourelle 116
Côté Michel, propriétaire du, proprietor of Globe Hotel, St Paul 133, r Côte de la Canotterie 16
Côté Miss Emma, couturière, seamstress, St Jean 181
Côté the Miss Luce, Louise and Elisa, St Gabriel 43
Côté Mrs Achille, Turgeon 15
Côté Mrs Jean-Baptiste, des Fossés 217
Côté Mrs Jean-Baptiste, Grant 97
Côté Mrs Joseph, souliers et bottines de première classe, fancy boot and shoe dealer, St Jean 306, r Lachevrotière 3
Côté Mrs Narcisse, removed to Rivière-du-Loup
Côté Mrs Nicolas, Scott 65
Côté Mrs Octave, institutrice, teacher, Richardson 180
Côté Mrs Octave, Jupiter 9
Côté Mrs Pierre, Lachevrotière 27
Côté Mrs Rémi, Richelieu 81
Côté Napoléon, boucher, butcher, Fleurie 95
Côté Narcisse, cordonnier, fancy boot and shoemaker, St Jean 306, r Lachevrotière 5
Côté Octave, charretier, carter, Richardson 180
Côté Octave, typographe, typographer, St François 202
Côté P & Cie,—*P, L P & F A Côté*—entrepreneurs et constructeurs, builders and contractors, Artillery 90
Côté Patient, of P Côté & Cie, Artillery 94
Côté Patient, peintre, painter, Artillery 67
Côté Paul V, of P V Côté & Cie, St Gabriel 28
Côté P & H,—*P & H Côté*—épiciers, grocers, Arago 46

Photographs
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS
New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested.
Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.

Arthur Lavigne, Music Publisher and Importer of Pianos & Organs
From the best makers at the lowest possible prices and easy terms of payment
55 FABRIQUE St

J. L. RICHARD & BRO'S, ✝ Machinists ✝
SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS
SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER
320-320½ ST JOSEPH St. St Roch

Côté Philéas, garde magasin, storeman, du Pont 132
Côté Philippe, tanneur, tanner, Arago 113
Côté Pierre, charretier, carter, Latourelle 21
Côté Pierre, charretier, carter, Scott 155
Côté Pierre, épicier, grocer, Côte Ste Geneviève 79
Côté Pierre, ferblantier, tinsmith, St Jean 191
Côté Pierre, jnr, commis, clerk, St Paul 96
Côté Pierre, peintre, painter, Berthelot 16
Côté P Joseph, marchand de nouveautés, dry goods and novelty store and dealer in trunks, valises, hats and caps, St Jean 354, r 356
Côté Placide, of P & H Côté, Arago 48
Côté P V & Cie, épiciers, grocers, St Gabriel 30
Côté Praxède, cordonnier, shoemaker, Scott 65
Côté Praxède, laitier, milkman, Latourelle 2
Côté, Roe & Co,—*L Côté & J Roe*—tonneliers, coopers, Sault-au-Matelot 87
Côté Saul, gérant, manager of the Dominion Dairy Supply Co, St Pierre 64, bds at St Jean 197
Côté Siméon, relieur, bookbinder, Richmond 1
Côté Sylla, messager, messenger, d'Aiguillon 147
Côté Télesphore, jnr, typographe, typographer, Artillery 91
Côté Télesphore, snr, charron, wheelwright, St Patrick 152, r St Gabriel 57
Côté the Miss Lucie and Adèle, at Le Journal de Québec
Côté Thomas, étudiant, student, St George 22
Côté Thomas, plâtrier, plasterer, Latourelle 132
Côté Victor, typographe, typographer, O'Connell 42
Côté Zéphirin, menuisier, joiner, Scott rr 113
Cotter Andrew, of Lyons & Cotter, St Julia 2
Cotter John, commis voy, trav agent, (fr) St Nicolas 38, *see Sup*
Cotter Patrick, cocher, coachman, St Eustache 104
Cotter Patrick M, commis, clerk, St Pierre 92, r d'Aiguillon 141
Cottrell Maurice, journalier, laborer, St Amable 87
Cottrell William, journalier, laborer, Champlain rr 323
Couet Adolphe, menuisier, joiner, Scott 73
Couet Jacques, plongeur, diver, Henderson 54
Coughlin James, journalier, laborer, Champlain 161
Couillard Joseph A, journalier, laborer, Drolet 10
Couillard Joseph P, pilote, pilot, St Valier 67
Couillard Louis, journalier, laborer, St Valier 97
Couillard Octave, menuisier, joiner, Ste Hélène 18
Couillard Pierre, fruitier, fruit dealer, du Pont 55
Coulombe Alphonse, tailleur, tailor, du Pont 59
Coulombe Charles O, photographe, photographer, St Joseph 115
Coulombe Didace, barbier, barber, des Fossés 146
Coulombe Edouard, commis, clerk, Alexandre 11
Coulombe Eugène T, tailleur, tailor at Paquet's, des Fossés 127
Conlombe Ferdinand, cordonnier, shoemaker, St George 70
Coulombe François, barbier, barber, du Pont 76
Coulombe Mrs Ambroise, Jacques-Cartier rr 21

JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS Cabinetmaker ... and ... Upholsterer { RICH and PLAIN Furniture

Dr. Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter { Prescriptions dispensed with accuracy, skill and despatch

P. MATHIE { Druggist and Dispensing Chemist { Corner ST JOHN & PALACE

Chemist { Corner ST JOHN & PALACE } Druggist and Dispensing

LAUNDRY-[Quebec Steam]-W. E. RUSSELL 44 St Ursule { Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered } Tel. A 270

Coulombe Mrs Louis, Ryland 34
Coulombe Olivier, commerçant de poisson, fish dealer, Finlay Market place 43, r Alexandre 11
Coulombe Pamphile, gardien de la paix, policeman, Grant 118
Courchesne A E, professeur, music teacher, bds at St Flavien 9
Courrier du Canada, L Brousseau, imprimeur, printer, Buade 9
Cour d'Appel—Court of Appeals,—J Nadeau, greffier, clerk, St Louis 12
Cour de Police—Court of Police *or* **General Sessions of the Peace,** D Murray, greffier, clerk, St Louis 12
Courteau Télesphore, journalier, laborer, St Michael 11
Courtney James, maçon en briques, bricklayer, St Simon 6
Courtney Thos, instituteur, school teacher, removed to Montréal
Coveney John, douanier, tide waiter, d'Aiguillon 116
Courtney Mrs James, St Eustache 41
Courtney Peter, journalier, laborer, Champlain 379
Courtney Robert, ébéniste, cabinetmaker, O'Connell 23
Courtney the Miss, O'Connell 23
Cousin Jacques, jnr, journalier, laborer, Champlain 738
Cousin Jacques, snr, journalier, laborer, Champlain 738
Cousin Paul, architecte et sous-ingénieur au Département des Travaux Publics, architect, d'Aiguillon 74
Cousins Henry, journalier, laborer, St Patrick 51
Coutellier S Eugène, commis de banque, bank clerk, St Pierre 77, r Levis
Couture Auguste, boulanger, baker, de l'Eglise 22
Couture Delphis, cordonnier, shoemaker, removed to St Sauveur
Couture Dr J Alphonse, médecin vétérinaire, veterinary surgeon, and professor of the Veterinary Art at Laval University, des Jardins 49
Couture François, journalier, laborer, Henderson 52
Couture Frs-X, cordonnier, shoemaker, de la Reine 283
Couture George, épicier, grocer, removed to United States
Couture Jean, charpentier, carpenter, Champlain 812
Couture Jean, journalier, laborer, des Commissaires 111
Couture Jean, menuisier, joiner, St Joseph 8
Couture Joseph, charpentier, carpenter, Champlain 784
Couture Joseph, of Labbé & Couture, St Valier 268
Couture Joseph, tanneur, tanner, Nelson rr 26
Couture Joseph G, notaire, notary and of Meredith & Couture; bureau du soir, evening office, Garneau 30, r 32
Couture & Labbé,—*J Couture & H Labbé*—ferblantiers, tinsmiths, St Valier 268
Couture Louis, charpentier, carpenter, Champlain 719
Couture Miss Delphine, commis, saleswoman, St Jean 182
Couture Miss Julie, Champlain 782
Couture Miss Zélia, St Joseph 8
Couture Mrs Elzéar, Dorchester 138
Couture Mrs François, femme de peine, charwoman, Latourelle 1
Couture Mrs Jean-Baptiste, removed to Lévis
Couture Mrs Jean-Bte, Caron 69½

P. MATHIE { Prescriptions dispensed with accuracy, skill and despatch }

Couture Mrs Louis, Ste Hélène 151
Couture Pierre, homme de cour, driver, St Joseph 271½
Couture Rémi, charretier, driver, des Commissaires 99
Couture Rémi,com marchand, salesman at Drolet's, St Joseph 201
Coveny Edward, douanier, tide waiter, Custom House
Coveny Edward, épicier, grocer, Scott 49, r Artillery 152
Coveny Francis, fab de potasse, potashmaker, de la Couronne 133
Coveny Timothy, épicier, grocer, St Patrick 2-4
Coveny William, fabrct de potasse, potashmaker, Anderson 10
Cowan John H, plombier, plumber, de la Fabrique 53, r same
Cowan Mrs Abraham, d'Aiguillon 182
Cowan Mrs Thomas, de la Fabrique 53
Cowan the Miss Rebec J, Catherine S, Emma G, d'Aiguillon 182
Cowan William, Ashgrove, Ste Foye road
Craib Alexander, removed to Montreal
Craig George M, commis, clerk, d'Aiguillon 57
Craig Miss Annie, couturière, dressmaker, St Jean 18
Craig Miss Helen, couturière, dressmaker, St Jean 18
Craig Miss Margaret, modiste, milliner, St Jean 18
Craig Miss Maria, couturière, dressmaker, St Jean 18
Craig Robert, commis voyageur, commercial traveller, St Paul 124
Craig Thomas, commis, clerk, d'Aiguillon 44
Crane Michael J, typog, typesetter at Q C, bds at Champlain 287
Crawford Andrew, jnr,—fabricants d'eau gazeuse, manufacturer of aerated waters, ginger ale, soda water, cider, lemonade, etc; factory, Carlton 2, r Arsenal 3
Crawford Andrew, snr, embouteilleur de la bière et porteur de Dow, bottler of Dow's India Pale Ale and Porter, and dealer in apple cider; bottling vaults, Arsenal 3-5, office, foot of du Palais, r Arsenal 1
Crawford Henry, march de bois, lumber merch, bds at St Louis 3
Crawford W Henry, of Wm H Crawford & Co, St Foye road
Crawford William H & Co,—*W H Crawford*—marchands de charbon, coal merchants, Dalhousie 73
Cream Daniel, bois, lumber dealer, St Pierre 113, bds at St Eustache 8, and Lévis in summer
Crédit Foncier F-C, I Belleau, avocat, sollicitor, St Pierre 56
Creighton Benoni E P, commercial traveller, removed to Boston
Creighton James, commis, clerk Claire Fontaine 35
Creighton John, journalier, laborer, Champlain 544
Creighton Mrs John, St Andrew 12
Creighton Mrs W Lindsay, Grande Allée 61
Crémazie Mrs Joseph C, removed to General Hospital
Crépault ———, serviteur, servant, Richardson 173½
Crépault Alexandre, charretier, driver, Richardson 69
Crépault Frs-X, du Pont 104-106
Crépault Joseph, charretier, driver, Jérôme 31
Crépault Miss Amanda, Prince Edouard 236
Crépault Mrs François, Prince Edouard 236
Crépault Mrs Louis, Grant 36
Crépault Mrs Pierre, Prince Edouard 207

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
TRUNKS { ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK / Old trunks repaired and new ones made to order
Montmin PHOTOGRAPHER VUES DE QUEBEC TOUJOURS EN MAINS
56 Couillard St Upper-Town

Crépault Napoléon, professeur de musique, music teacher, St François 96
Crépault Pierre, charpentier, carpenter du Roi 212
Crépault Pierre, of the Dominion Shoe Co, St François rr 223
Crépault Siméon, cordonnier, shoemaker, Artillery 42
Crépault Zéphirin, of the Dominion Shoe Co, Caron 47
Crépin Antoine, épicier, grocer, Arago 135, r 133
Crépin Jean-Bte, cordonnier, shoemaker, St Ours 40
Crépin Mrs Thomas, St Ours 40
Crépin the Miss, St Ours 40
Cressman George S, gérant, manager for H J Beemer, Hébert 9
Crochetière Miss Alphonsine, modiste, milliner, Latourelle 76
Crofton William, tourne-clef, turnkey, Conroy 44
Croft Miss A L, commis, saleswoman, St Jean 182
Cronin Kean D, removed to Ottawa
Cronin Miss A P, gouvernante, visiting governess, St Jean 186
Cronin rev John B, removed to St John, N B
Cross Henry, commis, clerk for McArthur Bros, du Palais 26
Cross the Miss Eliza and Emma, du Palais 26
Crossley Thomas A, comptable, accountant, Richelieu 37
Croteau Augustin, charretier, driver, Ste Marguerite 89
Croteau Joseph, journalier, laborer, Ramsay rr 25
Croteau & Frère,—*L A Croteau*—épiciers, grocers, marchands de thés et vins, tea, wine and liquor dealers, Champlain Market place 30
Croteau François, maison de pension, bdg hse, Hébert 4
Croteau Frs-X, journalier, laborer, Champlain Market place 26
Croteau Guillaume, commis march, salesman, Mountain hill 30
Croteau Léonidas, commissionnaire, delivery man, Latourelle 101
Croteau Louis A, of Croteau & Frère, Mountain hill 30
Croteau Philéas, commis marchand, salesman, Mountain hill 30
Crotty Miss Margaret, St Michael 72
Crotty Robert, plombier, plumber, St Jean 88½, r St Michael 72
Crotty Thomas, jnr, charretier, carter, St Michael 72
Crotty Thomas, snr, St Michael 72
Crotty William, hospital orderly at Gosse Isle, St Michael 10½
Crow Mrs Edward, removed to Montreal
Crowe Mrs Thomas, St Patrick 15
Crown Office, W E Duggan, greffier, clerk, Ct House, St Louis 12
CROWN STAMP WORKS, T J Moore & Co, manufacturers of rubber and metal stamps, St Jean 148 (*See adv*)
Crown Timber Dues Office, H J Chaloner, percepteur, collector, Sault-au-Matelot 11
Cuff William A H, music teacher and organist of St Matthew's ch, de Salaberry 4
Cullen John, journalier, laborer, O'Connell 18
Cullen J Thomas, journalier, laborer, St Paul 95
Cullen Mrs, Champlain 314
Cullen Thomas, arrimeur, stevedore, Sault-au-Matelot 57
Cultivateur (Le), hebdomadaire, weekly, L J Demers & Frère, imprimeurs, printers, de la Fabrique 30

GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST. { The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

THE CHINIC HARDWARE Co (FISHING TACKLE, GUNS, etc. Specialty of Foot Mountain Hill

Montmain 56 Couillard St Upper-Town PHOTOGRAPHER VUES DE QUEBEC TOUJOURS EN MAINS

Cummings Alexander, maître charpentier et menuisier. Builder, master carpenter and joiner, du Trésor 5, r Ste Anne 20
Cummings the Miss Maggie and Mary, removed to Rochester, NY
Cummings Thomas, charpentier, carpenter, du Trésor 5, r Mégantic for summer months
Cummings William, travelling agent, removed to Rochester, NY
Cummins Michael, farrier, forgeron, des Jardins 32
Cummins Miss Mary, des Jardins 32
Cummins Patrick, forgeron et maréchal ferrant, farrier and blacksmith, des Jardins 26½, r 32
CUMMINS PETER H, médecin vétérinaire, veterinary surgeon. ORDERS LEFT AT P CUMMINS (26½ des Jardins) WILL BE PROMPTLY ATTENDED TO. Office and r Donnacona 6
Cummins Robert, forgeron, farrier, des Jardins 32
Cummins Samuel, commis marchand, salesman, d'Aiguillon 41
Cummins Thomas, forgeron, blacksmith, Artillery 20
Cummins Thomas, maréchal ferrant, farrier, O'Connell 20
Cunningham Ismaël, journalier, laborer, Prince Edouard 75
Cunningham James, journalier, laborer, St Paul 123
Cunningham James, pol riveraine, water police, Champlain rr 123
Cunningham Lucien M, ingénieur civil, civil engineer, Maple av
Cunningham Mrs James, St Paul 123
Cunningham Peter, pompier, fireman, Richardson 17
Curodeau Charles, journalier, laborer, Richmond 26
Curodeau Joseph E, com march, salesman, de la Couronne 30

CURODEAU, Mrs FRANCOIS

FAIENCE, HUILE et LAMPES } { CROCKERY, COAL OIL and LAMPS

ST JEAN 214-216 (See card in C D)

Curodeau Mrs Nazaire, modiste, milliner, de la Couronne 30
Curodeau Narcisse, commis marchand, salesman
Cusick David, messager, porter Union Bank, St Pierre 81
Cusick John, journalier, laborer, Artillery 125
CUSTOM HOUSE, honble Dr J G Blanchet, collecteur, collector, Pointe à Carcy
Customs Postal Package Office, Col F W Gray, appraiser and clerk in charge, du Fort 3
Cyr Charles, agt for Glover & Brais, St Joseph 60, r Dorchester 46

See Supplement at end of book for Names or addresses not found in letter

D

Dagneau D Calixte, courrier, mail conductor, McMahon 13
Dagneau J Ferdinand, commis marchand, salesman at St Pierre 17, r McMahon 13
Dagneau Miss Adèle, couturière, seamstress, des Jardins 24
Dagneau Joseph, barbier, barber, Notre-Dame 30, r 32

LECLERC & LETELLIER 48 St Paul

WOOD LAWRENCE & BROOMER 272-276 ST PAUL Telephone 157

REID, Papiers et Materiaux pour Papier Metaux et Materiel pour Marine 124 ST PAUL et 94 St Andre

J. & W. L

124 ST PAUL et 94 St Andre
Papier Marine
Papiers et Materiaux pour Pa
Metaux et Materiel pour Ma
J. & W. REID,

Dagneau Joseph M, commis marchand, salesman, McMahon 13
Daigle Alfred, buvette, tavern, St Joseph 398
Daigle Miss Délina, buvette, inn, St Valier 405
Daigle Miss Malvina, couturière, seamstress, St Valier 405
Daigle Miss Marie, Grant 76
Daigle Mrs Pierre, St Valier 405
Daigle Mrs Pierre, magasin, shop, Grant 76
Daigle Philéas, journalier, laborer, Fleurie 87
Daigle Thomas, charretier, driver, St Michael 62
Daily Telegraph (the), J Carrell, imprimeur, printer, Buade 21-23
Dalaire Alfred, corroyeur, currier, Smith 25
Dalaire André, couvreur, roofer, Alfred 17
Dalaire André, couvreur, roofer, Arago rr 108
Dalaire André, journalier, laborer, Notre-Dame sq 15
Dalaire Antoine, couvreur, roofer, d'Aiguillon 98
Dalaire Augustin, charpentier, carpenter, St Olivier 220
Dalaire Delphis, of P Dalaire & Frère, Côte Ste Geneviève 10
Dalaire Elie, journalier, laborer, St Nicolas 12
Dalaire Elzéar, buvette, tavern, Champ Mkt pl 8, r St Pierre 42
Dalaire Joseph, Ste Hélène 69
Dalaire Joseph, commis marchand, salesman, St Joseph 215
Dalaire Léonidas, charretier, carter, removed to St Sauveur
Dalaire Louis, joaillier, jeweller, St Joseph 179, r 181
Dalaire Mrs Guillaume, St Louis 74
Dalaire Mrs Joseph, blanchisseuse, laundress, Anderson 13
Dalaire Onésime, cordonnier, shoemaker, St Joseph 395
Dalaire P & Frère,—*D & P Dalaire*—couvreurs entrepreneurs, contracting roofers, d'Aiguillon rr 98
Dalaire Phillipe, jnr, teneur de livres, book-keeper, St Paul 48, bds at Artillery 121
Dalaire Philippe, of P Dalaire & Frère, d'Aiguillon rr 98, r St S
D'Albuoy Mrs James, maison de pension, bdg hse, Buade 15
Dalkin Edward J, removed to Barrie, Ontario
Dall Andrew, plombier, plumber, d'Aiguillon 49
Dallimore Mrs Mary, bds at Ste Anne 125
Dalton Andrew, cocher, coachman, d'Artigny 53
Dalton Mrs Joseph, épicerie, grocery, Champlain 513-515
Daly Alfred, tailleur de pierre, stonecutter, Charest 20
Daly C Garrett, mesureur de bois, culler, de la Chapelle 2
Daly J & J,—*James & John*—commmerçant de beurre, volailles et venaison, dealers in produce, butter, poultry, game and venison, stall Montcalm Market
Daly James, of J & J Daly, St George 42
Daly John, of J & J Daly, St Gabriel 8-10
Daly Miss Emilie, St Valier 174
Daly Miss Eugénie, St Valier 174
Daly Mrs Timothy, Petit Champlain 28
Daly Randolph, commerçant de lard, pork dealer, Notre-Dame 54
Dalziel Joseph, tailleur, tailor, des Fossés 118, r St Joseph 315
Dancause François, huissier, bailiff, St Pierre 61, r du Roi 250
Dandurand Edouard, ouv en balais, broom maker, St Olivier 94

VAISSELLE (PORCELAINE ET VERRERIE)
Poteries d'Art, Objets de Fantaisie
LOUIS BRUNEAU,
95 Rue St Joseph, St Roch, Quebec
Tel. 396

Danglade Clément, marin, sailor, Prince Edouard 199
Darbyson Joseph, journalier, laborer, St Eustache 39
Darisse Elzéar, boulanger, baker, removed to Fitchburg, Mass
Darlington John, marchand tailleur et importateur ; civil and military tailor, fashionable clothier and draper and importer of gents furnishing goods, Buade 7, r du Fort 2
Darlington Miss Alice, du Fort 2
Darlington Miss Evelyn, du Fort 2
Darlington William, at J Darlington's, Buade 7
Darveau Charles, commis marchand, salesman, St Joseph 223
Darveau Edouard, boucher, butcher, Turgeon 1
Darveau François, encadreur, frame maker, d'Aiguillon 135½
Darveau George,—nouveautés, dry and fancy goods, de la Couronne 58, r St Valier 367
Darveau Jean-Bte, snr, peintre, painter, Stewart 7
Darveau Joseph, boucher, butcher, St Valier 306½
Darveau Joseph, menuisier, joiner, Latourelle 154
Darveau Joseph, imprimeur, job printer, Mountain hill 80-84, r St Olivier 83-89
Darveau Miss Armandine, modiste, milliner, de la Couronne 44
Darveau Mrs A F Edouard, bds at de la Couronne 51
Darveau Mrs François, Déligny 35
Darveau Télesphore, corroyeur, currier, Prince Edouard 232
Darveau Théophile, boucher, butcher, St Valier 306
Darveau Théophile, jnr, épicier, grocer, St Valier 306
Darveau the Miss Sophie and Anastasie, St Jean 197
Daspe Pierre, charcutier, sausagemaker, St Valier 260
Dassylva Alfred, menuisier, joiner, de la Reine 276
Dassylva Antoine, jnr, cordonnier, shoemaker, St Joseph 187, r de l'Eglise 52
Dassylva Antoine, snr, cordonnier, shoemaker, Alfred 8
Dassylva Arthur, fourreur, furrier at Renfrew's, Buade 35
Dassylva Arthur, menuisier, joiner, Richardson 213
Dassylva Dominique, menuisier, joiner, St Dominique 29
Dassylva Emile, embouteilleur, beer bottler, Grant rr 7
Dassylva Ferdinand, commissionnaire, deliveryman, Notre-Dame des Anges 117
Dassylva Ferdinand, jnr, tail de fourr, fur cutter, St Joseph 145
Dassylva Mrs François-X, St George rr 54
Dassylva Mrs Pierre, St François 54
Dassylva Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, St Gabriel 27
Dassylva Narcisse, menuisier, joiner, Grant rr 7
Dassylva Octave, peintre, painter, St François 262
Dassylva Philippe, menuisier, joiner, St François 263
Dassylva Pierre, constructeur, builder, St Joseph 118
Dassylva Pierre, ébéniste, cabinetmaker, des Fossés 105
Dassylva Pierre, ébéniste, cabinetmaker, St Patrick 20
Dassylva Pierre, jnr, couvreur, roofer, St François 54
Dassylva Pierre, tailleur de cuir, leather cutter, Bélair 27
Dassylva (dit Portugais) Pierre, snr, couvreur et chasseur, roofer and hunter, Richardson 10

309 ST JEAN
Pupitres et ameublements de bureau
Pupitres une Spécialité.
Pupitres
D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et Matelas en fil de fer tissé
J. L. RICHARD & Frères, * Mecaniciens * INGENIEURS ET FONDEURS, 320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Dastous Ad
Dastous Ch
Daunais Pi
Dauphin E
St Jean
D'Auteuil I
D'Auteuil
veauté
r de l'I
David Will
Davidson &
goods i
Davidson J
Davidson J
Davidson M
Davidson R
toine 1
Davidson W
Davies Cha
ping an
ta chan
Davies Cha
Bryant,
Mason (
Davies Will
Davis Denis
Davis John,
Davis Micha
Davis Mrs J
Davis the M
Davis Walte
Davis Willia
Davison He
coffees,
Davison Roc
Dawe Edwa
Pierre 8
Dawe & Jar
Dawe John,
DAWSON &
imprime
ters. So
RIER'S
Mountai
street key
Dawson J Th
Dawson Mis
fessor of
Dawson Robe
Dawson Sam

Mme L. ST-HILAIRE 220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.
Photographe

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

Dastous Adélard, corroyeur, currier, des Commissaires 127
Dastous Charles, corroyeur, currier, des Commissaires 127
Daunais Pierre V, fonctionnaire civil, c s clerk, St Olivier 124
Dauphin Henri A, gérant, manager of the Bell Telephone Co, St Jean 34, r same
D'Auteuil Louis, commis marchand, salesman, Richardson 164
D'Auteuil P C & Cie,—*A Bidégarey*—MAISON BLANCHE—nouveautés de haut gout, choice dry goods, St Jean 123-125, r de l'Eglise 87
David William, bds at Ste Anne 57
Davidson & Horan,—*J Horan*—importateurs de nouveautés, dry goods importers, St Jean 172-174
Davidson James, gardien de la paix, policeman, remd to Montreal
Davidson John, boulanger, baker, Fleurie 136
Davidson Miss, commis, saleswoman, St Jean 172
Davidson Robert J, commis, head clerk at J Ross & Co, St Antoine 17, r Conroy 18
Davidson William, charretier, carter, du Bon Pasteur 18
Davies Charles G & Co,—*C G Davies*—brokers and general shipping and commission agents, Gibb lane, Quebec; and Atlanta chambers, Commissioner St, Montreal
Davies Charles G, of Charles G Davies & Co, and agent for Bryant, Powis & Bryant's; Bryant & May, and Simson & Mason (lim), of London, Eng; Gibb lane, r Grande Allée 110
Davies William H, commis, clerk, Grande Allée 110
Davis Denis J, peintre, painter, St Valier 134
Davis John, gardien, caretaker, Dalhousie 126
Davis Michael, commis, clerk, Dalhousie 126
Davis Mrs Joseph, buvette, tavern, St Louis road
Davis the Miss Elise and Annie, Fleurie 15
Davis Walter, confiseur, confectioner, St Valier 227
Davis William, confis, confectioner, St Joseph 199, r du Roi 139
Davison Henry, thé et café de choix, dealer in choice teas and coffees, St Jean 187, for r (*see Sup end of book*)
Davison Roderick, commis de banque, bank clerk, St Olivier 18
Dawe Edward, messager, messenger at Dominion Express Co, St Pierre 87, r Fleurie 17
Dawe & Jarvis,—*J Dawe & J Jarvis*—voiliers, sailmakers, Bell 13
Dawe John, of Dawe & Jarvis, Fleurie 17
DAWSON & Co,—*J T Dawson*—libraires, relieurs, papetiers et imprimeurs; booksellers, bookbinders, stationers and printers. SOLE AGENTS IN QUEBEC FOR THE SALE OF CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY, **PRICE: $ 5.00.** Mountain hill 118, opposite Q Chronicle office (*See adv opp street key page* 101)
Dawson J Ths, of Dawson & Co, Ursuline terrace, Ste Anne 75
Dawson Miss Fanny, professeur de dessin et de peinture, professor of drawing and painting, Ste Anne 125
Dawson Robert, interprête, interpreter, St Pierre 88
Dawson Sam J, forgeron de navire, shipsmith, Champlain 272-274

Photographe
Arthur Lavigne,
Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique)
Musique nouvelle reçue chaque semaine
55 DE LA FABRIQUE

J. L. RICHARD & Frères,
* Mécaniciens * INGENIEURS ET FONDEURS
320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Ameublements RICHES et UNIS
Ébéniste et Tapissier
215 ST PAUL, PALAIS
JAMES PERRY.

DAYET M J & Cie,—*M J Dayet & A Filaine*—SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'IMPORTATION—VINS, LIQUEURS, ETC, SPÉCIALITÉ DE CARREAUX CÉRAMIQUES, St Pierre 111 et St Jean 30, Boite de P 848. Tel 429 (*See adv opp A D*)
Dayet Marie Joseph, of M J Dayet & Cie, importateurs, St Pierre 111 and St Jean 30, bds at Buade 8
Dead House—Morgue—St Roch 20
Dean Mrs James, d'Auteuil 95, Island of Orleans in summer
Dean William, journalier, laborer, Elgin 17
Dean William R, inspecteur, bank inspector, Grande Allée 108
DeBeaumont Mrs Damase, St François 256
DeBeaumont Mrs Edouard, Anderson 17
DeBeaumont Prud C, journalier, laborer, bds at St Joseph 333
DeBellefeuille Cy, poseur d'appareils téléphoniques, du Pont 33
DeBellefeuille Joseph, charretier, driver, des Prairies 51
DeBellefeuille Miss Albina, modiste, milliner, du Pont 33
☞ Débigarey—*see* Bidégarey
DeBiens David, cordonnier, shoemaker, Henderson 38
DeBiens Malcolm, journalier, laborer, St Nicolas 16
DeBiens Mrs Frs-X, femme de peine, charwoman, O'Connell 3
DeBiens Wilfrid, journalier, laborer, Prince Edouard 44
DeBlois Dr Arthur, M D L, médecin et chirurgien, physician and surgeon ; MÉDECIN DU PORT—PORT PHYSICIAN.—Professeur agrégé à l'Université Laval ; *traite spécialement les maladies de la peau*, bureau et residence, du Palais 28-30
DeBlois Dr Philéas L G, médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Joseph 363
DeBlois E Joseph, avocat, advocate, du Palais 30
DeBlois Grégoire, commerçant, trader, de la Reine 139
DeBlois Mrs François, nouveautés, dry goods, St Jean 178
DeBlois Napoléon, typographe, typographer, St George 66
DeBonville Jean-Bte, tailleur, journeyman tailor, de la Fabrique 38
DeBoucherville,—*see Boucherville*
DeCazes Paul, secretaire catholique du Département et du Conseil de l'Instruction Publique, de Brebeuf 8
Dechêne Alph A, of Dechêne & Gingras, de la Couronne 20
Dechêne Alphonse, journalier, laborer, Smith 39
Dechêne Antoine M, cordonnier, shoemaker, St Joseph 368
Dechêne Arthur M, of Dechêne & Cie, Sous-le-Fort 49
Dechêne Auguste, menuisier, joiner, removed to Charlesbourg
Dechêne Auguste, menuisier, joiner, de la Reine 134
Dechêne Augustin, journalier, laborer, de la Chapelle 24
Dechêne Charles, cocher, coachman, St Olivier 27
Dechêne Charles, journalier, laborer, Latourelle 157
Dechêne & Cie,—*A M Dechêne*—nouveautés, dry goods merchants, and merchant tailors, NEW STYLE DEPOT, Mountain hill 104
Dechêne Edgar M, commis march, salesman, bds at St Pierre 20
Dechêne Elzéar, maison de pension, bdg house, Garneau 20
Dechêne Elzéar, charretier, carter, de la Chapelle 87

Dr Ed. MORIN & Cie, Pharmaciens (en gros et détail) 314 St Jean & 32-34 St Pierre { Drogues et médecines patentées. Prescriptions remplies avec soin
PERRAULT'S { LARGEST STOCK IN THE CITY ST JOHN, cor du PALAIS
MATHIEU'S Drug Store

Dechêne Ernest,
Dechêne Faveur
Dechêne Franç
49, and of D
Dechêne Gilbert
Mountain h
Dechêne George,
Dechêne & Ging
et manchonn
Dechêne Grégoi
St Pierre 71,
Dechêne Guillau
Dechêne Joseph,
Dechêne Joseph,
Dechêne Joseph
Dechêne Louis, c
Dechêne Louis, m
Dechêne Miss Al
Dechêne Miss An
Dechêne Mrs Alfi
Dechêne Mrs Fab
Dechêne Napoléo
François 244
Dechêne Napoléo
Dechêne Pierre M
Dechêne Prudent
Dechêne Salem, jo
Dechêne the Miss
Dechêne Sévère, f
Dechêne Théodore
Dechêne Thomas,
Declercq B Huber
DeCourcy Chrysos
DeCourcy Edouar
DeCourcy Pierre,
Dedanjou Léandre
Dedanjou Miss Ev
Dedanjou Théophi
Deegan John, com
Deegan Joseph, po
Deegan Miss Marg
Deehey Michael, jo
Defoy Etienne, pré
Defoy Joseph A, so
Grande Allée 6
Defoy Mrs Augusti
Defoy Mrs Louis, L
Defoy the Miss, Ste
Defoy Narcisse, jou
Degagné Gilbert, c

Dechêne Ernest, batelier, boatman, Prince Edouard 222
Dechêne Faveur, journalier, laborer, Côte Ste Geneviève 21
Dechêne François M, nouveautés, dry goods, Notre Dame 47-49, and of Dechêne & Cie, Mountain hill 104, r 106
Dechêne Gilbert M, LL L, of Bedard, Dechêne & Dorion, bds at Mountain hill House
Dechêne George, avocat, advocate, Ste Anne 63, r Cap Rouge
Dechêne & Gingras,—*Frs-X Gingras & A A Dechêne* chapeliers et manchonniers, hatters and furriers, St Joseph 142
Dechêne Grégoire M, commis voyageur, commercial traveller, St Pierre 71, r St Olivier 161
Dechêne Guillaume, cuisinier, cook, Massue 2
Dechêne Joseph, cabaret, tavern, St Nicolas 37
Dechêne Joseph, Massue 4
Dechêne Joseph M, ébéniste, cabinetmaker, Arago 63
Dechêne Joseph M, removed to Montreal
Dechêne Louis, commis marchand, salesman, St Joseph 103
Dechêne Louis, marin, sailor, Sault-au-Matelot 75
Dechêne Miss Alice, modiste, milliner, de la Couronne 44
Dechêne Miss Annie, institutrice, teacher, bds at Garneau 20
Dechêne Mrs Alfred, Richardson 141
Dechêne Mrs Fabien, St Nicolas 33
Dechêne Napoléon, encadreur, frame maker, St Joseph 321, r St François 244
Dechêne Napoléon, journalier, laborer, St Francois 244
Dechêne Pierre M, commis voyageur, com traveller, Ferland 17
Dechêne Prudent, forgeron, shipsmith, Richardson 141
Dechêne Salem, journalier, laborer, Prince Edouard 200
Dechêne the Miss, modistes, milliners, de la Chapelle 24
Dechêne Sévère, ferblantier, tinsmith, Côte Ste Geneviève 21
Dechêne Théodore, removed to Bay City, Mich
Dechêne Thomas, journalier, laborer, St Augustin 2
Declercq B Hubert, professeur, professor, bds at Hotel Dieu
DeCourcy Chrysostôme, journalier, laborer, Fleurie 95
DeCourcy Edouard, cordonnier, shoemaker, St Réal 37
DeCourcy Pierre, maître-menuisier, joiner, de la Reine 190½-192
Dedanjou Léandre, cordonnier, shoemaker, Alfred 12
Dedanjou Miss Eva, commis, saleswoman, St Joseph 321
Dedanjou Théophile, cordonnier, shoemaker, du Roi 66
Deegan John, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Deegan Joseph, police riveraine, water police, St Simon 14
Deegan Miss Margaret, Artillery 135
Deehey Michael, journalier, laborer, Champlain rr 139
Defoy Etienne, préposé au fret, freight checker, St Olivier 194
Defoy Joseph A, sous-Procureur Général, asst-Attorney General, Grande Allée 64, r Ste Foye road
Defoy Mrs Augustin, Richelieu 166
Defoy Mrs Louis, Latourelle 44
Defoy the Miss, Ste Angèle 11
Defoy Narcisse, journalier, laborer, St George rr 72
Degagné Gilbert, commerçant, trader, Grant 64

MATHIEU'S Drug Store
LARGEST STOCK IN THE CITY
ST JOHN, cor du PALAIS
PERFUMERY

BUANDERIE-W. E. RUSSELL
A LA VAPEUR
44 STE URSULE
Blanchissage fait avec soin et à court délai.
Linge pris et porté à domicile.
Tel. A 270

Dr Ed. MORIN & Cie,
Pharmaciens (en gros et détail)
314 St Jean & 32-34 St Pierre
Drogues et médecines patentées.
Prescriptions remplies avec soin

Degagné Joseph, journalier, laborer, St Joseph 1
Degagné Louis F, bonbons, candy store, Henderson 16
Dégonidec François, journalier, laborer, Champlain 809
Deguise François, Drolet 2
Deguise François, journalier, laborer, Ste Marguerite 130
Deguise Louis, cordonnier, shoemaker, Fleurie 93
Deguise Mrs Charles, St Julia 6
Deguise Mrs Jacques, Fleurie 93
Deguise Mrs Jean-Bté, femme de peine, charwoman, Artillery 73
DeKastner Frédérick, professeur, professor, Grande Allée 258
Delâge Charles, journalier, laborer. de la Reine 41
Delâge Charles, commissionnaire, delivery man, du Roi 67
Delâge Edouard, journalier, laborer, Champlain 739
Delâge Elzéar, fermier et tourne clef, farmer and gaol guard, Monument, near Gaol
Delâge Jean-Bte, of Tessier, Delâge & deLéry, secrétaire du Bureau Provincial des Notaires, secretary of the Provincial Board of Notaries, d'Aiguillon 10, r des Fossés 70
Delâge Joseph, police riveraine, river police, Ste Foye road
Delâge Mrs Aug, femme de peine, charwoman, Champlain 704
Delagrave Dr Charles G, employé du s c, c s clerk, St Julia 6
Delagrave Henri, employé du s c, c s clerk, St Julia 8
Delamare Bruno, boucher, butcher, du Roi 101
Delamare Désiré, charretier, carter, Grant 84½
Delaney Dr William, médecin et chirurgien, physician and surgeon, bds at Lion d'Or, Grande Allée 105
Delaney Martin, journalier, laborer, Champlain 648
Delaney Michael, remorqueur, timbertower, Champlain 657
Delaney Thomas, arrimeur, stevedore, Ste Foye road
Delaney Thomas, boucher, butcher, Champlain Market Hall, stalls D E & F, r Little River road
de Léry Geo F C, of Tessier, Delâge & de Léry, d'Auteuil 55
de Léry Gold Mining Co, Mountain hill 120
de Léry Miss Corinne, d'Auteuil 55
de Léry Mrs L Chaussegros, d'Auteuil 55
DeLILLE FERDINAND, courtier, stock and exchange broker, St Pierre 45, private office, du Porche 13, r Scott 55
Delisle Adjutor, commis marchand, salesman, d'Aiguillon 82
Delisle Arthur, of Carrier, Delisle & Brunet, avocat, advocate, St Louis 23, r St Joseph 12
Delisle Augustin, fermier, farmer, St Olivier rr 174, will remove to Lac à Pierre in the fall
Delisle Charles, charretier, carter, St Olivier 217
Delisle Clodomir, commis marchand, salesman, d'Aiguillon 130
Delisle Dr George A, removed to Pointe aux Trembles
Delisle Elzéar, serviteur, servant, d'Aiguillon 105
Delisle Eugène, charretier, carter, St Olivier 256½
Delisle François, charretier, carter, Richardson 104
Delisle François, contre-maître, foreman, St Amable 76
Delisle Fraçois, épicier, grocer, Scott 58-60
Delisle Frs-X, march de bois, lumber merchant, Dorchester 228

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK
Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre
VALISES
Montmeny
56 rue Couillard
Haute-Ville
PHOTOGRAPHE
VIEWS OF QUEBEC
ALWAYS ON HAND

Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
GERVAIS & HUDON
219 & 339 RUE ST JOSEPH

Delisle Geo
Delisle Hil
Delisle Jos
Delisle Jos
Delisle Jos
Delisle Lou
Delisle Mrs
Delisle Mrs
Delisle Mrs
Delisle Mrs
Delisle Nar
Delisle Pie
Delisle Pra
Delisle Sim
Delisle the
Delisle Tre
Delisle Wil
Delmonico
Delorier Oli
Delorme L
of the
Delsemme
tobacc
De Manolli
De Martign
De Martign
Demers Adé
Demers A
Demers Alb
Demers Alfr
Demers Elzé
Demers Hon
Demers Jose
Demers L J
Demers Lou
Demers Lou
Demers Loui
ter of St
Demers Loui
de Allée
Demers Miss
Demers Miss
Demers & R
poëles, f
Demers capt
Demers Sauv
Charles
Demeûle Geo
Demeûle Hor
Demery Phil
Dempsey Joh

GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH { Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie. Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.

Delisle George, garde magasin, storeman, St Olivier 118
Delisle Hilaire, charretier, carter, St Olivier 266
Delisle Joseph, agt de la police secrète, detective, Daulac 11
Delisle Joseph, charretier, carter, St Pierre 48, r Déligny rr 36
Delisle Joseph, perruquier, wigmaker, St Jean 237
Delisle Louis, charretier, carter, Richelieu 213
Delisle Mrs Alexis, d'Aiguillon 97
Delisle Mrs Régis, garde malade, sick nurse, St Joseph 30
Delisle Mrs Samuel, St Jean 449
Delisle Mrs Sifroy, couturière, seamstress, Bélair 24
Delisle Narcisse, menuisier, joiner, St Olivier 272
Delisle Pierre G, imprimeur, printer, removed to Ottawa
Delisle Praxède, journalier, laborer, Latourelle 147
Delisle Siméon, messager, messenger, St Olivier 122
Delisle the Miss, modistes, milliners, removed to Montreal
Delisle Trefflé, pharmacist, St Paul 235
Delisle Wilbrod, charretier, carter, Richelieu 177
Delmonico Restaurant, E Fraser, proprietor, St Pierre 137
Delorier Olivier, ferblantier, tinsmith, Richelieu 97
Delorme Louis, greffier de l'Assemblée Législative, chief clerk of the Legislative Assembly, Ste Famille 36
Delsemme Eugène, négociant en tabacs et médecines patentées, tobaccos, des Fossés 109, r du Pont 31
De Manolli Mrs B Henri, removed to West Troy, U. S.
De Martigny Charles P L, fonct civil, c s clerk, Ste Famille 10
De Martigny J C Lemoyne, étudiant en droit, Mountain hill 111
Demers Adélard, commis aux écritures, copier, St Pierre 81
Demers A Guillaume, of T May & Co, of Montreal, des Fossés 157
Demers Albert, commis, clerk at Thomas May & Co
Demers Alfred, cordonnier, shoemaker, St Roch 41
Demers Elzéar, removed to Ottawa
Demers Honoré, buvette, tavern, St Jean 258
Demers Joseph, maison de pension, bdg hse, Champlain 11-13
Demers L J & Frère, imprimeurs, printers, de la Fabrique 30,
Demers Louis, works at the E Light Co., St Foye road
Demers Louis, étudiant en droit, law student, bds at Garneau 15
Demers Louis B, maître de poste du faubourg St Jean, post master of St John suburbs p o, St Jean 270, r 272
Demers Louis J, of L J Demers & Frère, de la Fabrique 30, r Grande Allée 173
Demers Miss Elizabeth, commis, saleswoman, St Jean 342
Demers Miss Emma, modiste, milliner, St Joseph 6
Demers & Riverin,—*S J Demers* —fondeurs et commerçants de poëles, founders and dealers in stoves, St Paul 171-175
Demers capt Robert L, captain of ss Druid, d'Aiguillon 94
Demers Sauveur J, CITY COUNCILLOR, of Demers & Riverin, St Charles 10
Demeûle George, removed to St Irénée
Demeûle Horace, journalier, laborer, Henderson 62
Demery Philippe, journalier, laborer, St Paul rr 49
Dempsey John, jnr, journalier, laborer, Champlain 570

LA ✻ COMPAGNIE ✻ CHINIC (QUINCAILLERIE GÉNÉRALE Maison fondée en 1808 Pied .·. Côte .·. La Montagne

Montmagny 56 rue Couillard Haute-Ville ✻ PHOTOGRAPHE ✻ VIEWS OF QUEBEC ALWAYS ON HAND

Dempsey John, snr, journalier, laborer, Champlain 572
Dempsey Joseph E, typographe, foreman at Dawson & Co, Mountain hill 120, r Jupiter 2
Denamure Agathon, commis voyageur, com traveller, Arago 115
Denancour Adolphe, cordonnier, shoemaker, Arago 56
Denancour Louis, cordonnier, shoemaker, Arago 54
Denancour Mrs Antoine, Arago rr 45
Denancour Onésime, boucher, butcher, removed to Montreal
Dénéchaud Claude D, commis march, salesman, St Olivier 152
Dénéchaud Joseph, tailleur de cuir, leather cutter, Charest 69
Dénéchaud Mrs Edourd C, du Roi 130
Dénéchaud Oscar, commis au b de p, p o clerk, Frontenac 2
Dénéchaud Télesphore, gardien, caretaker of p o, Frontenac 2
Denis Augustin, laitier, milkman, Richelieu 276
Denis Geo D, contrôleur, freight checker C P RW, des Prairies 31
Denis Hyacinthe, mécanicien, machinist, St Michael 9½
Denis John, garde magasin, storeman, St Dominique 30
Denis Joseph, buvette, tavern, d'Aiguillon 65-67
Denis Joseph, journalier, laborer, St Amable rr 76
Denis Mrs Michel, St Gabriel 18
Denis Mrs Thomas P, d'Aiguillon 75
Denis Victor, menuisier, joiner, Artillery 10
Denis William, commis, clerk, Buade 7, bds at d'Aiguillon 75
Depeins Antoine, journalier, laborer, Ste Claire 33
Depeyre Elie, of A Pion & Cie, Prince Edouard 236
Dermody John, arrimeur, stevedore, Champlain 451
Dermody Mrs Michael, removed to Montreal
☞ Déroche *see* Desroches
Derome Hortiste, buvette, tavern, Union 5, et maison de pension, and bdg hse, Finlay Market place 49½
Derome Jean-Bte, garde magasin, storeman, St Olivier 131
Derome Jean-Bte, ingénieur, civil ingineer, Avenue des Erables
Derome Victor, employé du s c, c s clerk, St Jean 376
De Rosnay, Charles Dulong, removed to France
Déry Alfred, commis, clerk, St Valier 332
Déry Edmond, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 131
Déry Edouard, garçon d'hôtel, bartender at Blanchard's Hotel
Déry Elzéar A, J P, recorder, St Louis 78, r St François 122
Déry George, charretier, driver, Berthelot 2
DÉRY I PIERRE, librairie et papeterie en gros et en détail, wholesale and retail stationer and bookseller, St Pierre 40, r Hébert 11 ; Island of Orleans in summer
Déry Jacques, garde magasin, storeman, Couillard 10
Déry Jean, journalier, laborer, Ste Hélène 112
Déry Joseph, épicier, grocer, St George 28
Déry Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 270
Déry Joseph, peintre, painter, Richelieu 84
Déry Joseph, sellier, saddler, St George 66
Déry Louis, jnr, menuisier, joiner, Artillery 46
Déry Louis, snr, menuisier, joiner, Artillery 46
Déry Miss Marie, St George 60

LECLERC & LETELLIER (48 ST PAUL) Epiciers en gros
Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul ... Telephone 157

Déry Miss
Déry Mrs
Déry Mrs
Déry Napo
452-45
Déry Narc
Déry P &
propri
du Po
Déry Pierr
Déry Raph
Déry Raph
Desaulnier
Desaulnier
Desaulnier
Desaulnier
Desbarats
offices,
bds at
Desbecquet
Desbecquet
D'Eschamb
Deschamps
Deschamps
Descareau M
Descareau M
Descombes
Descombes
Descroiselles
Descroiselles
Descroiselles
Desjardins A
Desjardins A
Desjardins E
Desjardins F
Desjardins Jo
Desjardins Jo
Desjardins Jo
Desjardins I
Desjardins M
Desjardins M
Desjardins M
Desjardins M
Desjardins M
Desjardins Pl
Desjardins Th
Deslauriers A
Deslauriers Jo
Deslauriers Jo
Deslauriers L

J. & W. REID, ✝ Paper, Paper Stock, Metals ✝ and Naval Stores
124 ST PAUL and 94 St Andrew

Déry Miss Philomène, d'Aiguillon 99
Déry Mrs François, modiste, dressmaker, St Joachim 57
Déry Mrs J Edouard, Richelieu 84
Déry Napoléon, fabricant d'orgues, organ manufacturer, St Jean 452-454, r 350
Déry Narcisse, cordonnier, shoemaker, Fleurie 145
Déry P & Cie,—*Pierre Déry* — propriétaires de l'Hôtel Québec, proprietors of the Quebec Hotel, and boarding house keepers, du Pont 92-94-96
Déry Pierre, sellier, saddler, St George 62
Déry Raphaël, journalier, laborer, Arago rr 73
Déry Raphaël, menuisier, joiner, Richelieu 79
Desaulniers Hilarion, boulanger, baker, d'Aiguillon 264
Desaulniers Miss Arthémise, d'Aiguillon 137
Desaulniers Miss Eugenie, commis, saleswoman, St Jean 352
Desaulniers Mrs Frs-X, couturière, seamstress, d'Aiguillon 137
Desbarats W Selby, agent d'émigration, immigration agent; offices, South Quebec and "Princesse Louise" embankment, bds at Mont Carmel 22
Desbecquet Michel, peintre, painter, Notre-Dame 36
Desbecquet Napoléon, batelier, boatman, St Pierre 28
D'Eschambault Alp, commis du s c, c s clerk, Lachevrotière 71
Deschamps Clément, commis du s c, c s clerk, Grande Allée 308
Deschamps Télesphore, boulanger, removed to Rivière-du-Loup
Descareau Miss Henriette, St Réal 15
Descareau Mrs, Ste Hélène 64
Descombes Narcisse, batelier, boatman, Dorchester 140
Descombes Pierre, marin, sailor, Smith 10
Descroiselles Joseph, batelier, boatman, rem to Stadacona village
Descroiselles Mrs François, rem to Stadacona village
Descroiselles Mrs Gaud, modiste, milliner, de la Couronne 113
Desjardins Alfred, journalier, laborer, Sous-le-Cap 24
Desjardins Arthur, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 6
Desjardins Edouard, contre-maître, foreman, de la Chapelle 102
Desjardins François, journalier, laborer, Sutherland 1
Desjardins Joseph, commis du s c, c service clerk, Richelieu 122½
Desjardins Joseph, pompier, fireman, Grant 59
Desjardins Joseph, typog, compositor at J de Québec, du Fort 8
Desjardins L George, M P P, journaliste, bds at St Louis 65
Desjardins Miss Louise, Christie 8
Desjardins Miss Célina, du Pont 57
Desjardins Miss Marie Louise, modiste, milliner, du Pont 57
Desjardins Mrs André, Sous-le-Cap 24
Desjardins Mrs Antoine, Christie 8
Desjardins Philéas, pompier, fireman, Henderson 62
Desjardins Théodore, contre-maître, foreman, St Valier 113
Deslauriers Alphonse, buvette, tavern, St Joseph 256
Deslauriers Joseph, courrier, rw mail clerk, Buade 3
Deslauriers Joseph, du Roi 282
Deslauriers Louis, charretier, carter, Latourelle 79

124 ST PAUL and 94 St Andrew
✳ ✝ Metals ✝ ✳
✝ Paper, Paper Stock, Metals and Naval Stores ✝
J. & W. REID,
✝ CROCKERY ✝ (CHINA, GLASSWARE:—)
Art Potery and Fancy Goods
LOUIS BRUNEAU, 95 St Joseph St, St Roch, Quebec
Tel. 390
Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul
Telephone 157

Deslauriers Moïse, charpentier, carpenter, St François 286
Deslauriers Octave, commis marchand, salesman, St Jean 4
Deslauriers Théophile, cordonnier, shoemaker, St François 290
Deslauriers Uldéric, of Bélanger & Deslauriers, St Louis, St S
Deslongchamps Chs, gardien de la paix, policeman, Ste Marie 27
Deslongchamps Michel, journalier, laborer, de la Reine 199
Deslongchamps Mrs Charles, épicerie, grocery, Ste Marie 23
Deslongchamps Mrs Louis, garde malade, sick nurse, du Roi 110
Deslongchamps Napoléon, gardien de la paix, policeman, Alfred 9
Desnoyers Edouard, batelier, boatman, Champlain 733
Despatis Joseph, cordonnier, shoemaker, du Roi 152
Despatis Pierre, contre-maître, foreman, des Commissaires 84

DESPLATS, A C HOMERE

Barbier-Coiffeur et Perruquier—Hair dresser and Wigmaker

ST-JEAN 278

Desplats Edouard, St Joachim 103
Desplats Miss Délima, St Joachim 103
Desplats Mrs Edouard, registry office for servants, St Joachim 103
Desplats Victor, barbier, barber, St Jean 237-239
Després Alphonse, mécanicien, machinist, removed to Levis
Desrochers Elzéar, peintre, painter, Scott rr 153
Desrochers Jean-Bte, garde mag, storeman, removed to Montreal
Desrochers Jean-Bte, jnr, com march, salesman, Latourelle 109
Desroches Arthur, ébéniste, cabinetmaker, St Joachim 70
Desroches Augustin, boucher, butcher, removed to St Sauveur
Desroches George, menuisier, joiner, Artillery 12
Desroches George, St Jean 315
Desroches Hyacinthe, laitier, milkman, St Olivier 188
Desroches Jean-Bte, tailleur de pierre, stonecutter, Arago 130
Desroches Joseph A, professeur de musique, music teacher, St Joseph 219, bds at Côte d'Abraham 2
Desroches Joseph, buvette, tavern, St Jean 477-481
Desroches Joseph, facteur, letter carrier, Richelieu 126
Desroches Joseph, journalier, laborer, St Ours 98
Desroches Miss Georgiana, telegraph operator, St Pierre 83
Desroches Mrs A, modiste, milliner, St Joachim 70
Desroches Mrs Charles, St Jean 315
Desroches Mrs Hildevert, St Joseph 250
Desroches Mrs Léon, Latourelle 136
Desroches Mrs Napoléon, Richelieu 64
Desroches Narcisse, ébéniste, cabinetmaker, St Jean 274, r 276
Desroches Nérée, commis voyageur, commercial traveller, St Pierre 38, r St Olivier 125
Desroches Uldéric, huissier, bailiff, Artillery 111
Desroches Zéphirin, march de bois, lumb merch, St Joachim 68
Desrosiers Elzéar, pilote, pilot, Charest 70
Desruisseaux François, charpentier, carpenter, de l'Eglise 29

∴ Funeral Director ∴ 309 St John St. and Office Furniture A SPECIALTY.

WOVEN WIRE MATTRESSES Desks! Desks! Desks!

D. S. RICKABY, MANUFACTURER OF FURNITURE,

J. L. RICHARD & BRO'S. * Machinists SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS * SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER! 320-320½ ST JOSEPH st. St Roch

Desruisseaux Mrs Octave, commis, saleswoman, St Joseph 199
Dessaint Tiburce, commis, court house clerk, Ste Foye road
Dessane Antoine, Haldimand 11
Dessane Léon J, comptable, book-keeper, Ste Geneviève 46
D'Estimauville Miss Marguerite, institutrice, teacher, Collins 2
Desy rev J Edouard, supérieur, sup of the Jesuits, Dauphine 14
De St Georges Dr E Alfred, of Robitaille, De St Georges & Roy, Grande Allée 59
DeVarennes Antoine, commis, clerk, St Paul 124
DeVarennes Ernest F, étudiant en notariat, notary student, St Pierre 92, r St Olivier 193
DeVarennes Mrs Edouard, couturière, seamstress, Voltigeurs 16
DeVarennes Ferdinand, maître menuisier, master joiner, Ste Claire 36, r St Olivier 193
DeVarennes Miss P, modiste, dressmaker, Côte Ste Geneviève 20
DeVarennes the Miss Emélie, Homerine, Lucie and Rosalie, modistes, dressmakers, St Joseph 12
DeVarennes Mrs Ignace, St Joseph 12
DeVarennes Siméon, commis marchand, salesman, St Jean 449
Devlin Mrs John, d'Auteuil 23
De Vicq De Cumptich Jean-Bte, removed to parts unknown
Dewfall Joseph, journalier, laborer, St Michael 52
DeWolf & Powell,—*W H DeWolf & J A Powell*—courtiers de navires, ship-brokers and agents for the Turner Line of ss, St Pierre 61
Dick capt John, gardien du Port, Port warden, Dalhousie 40, r St Jean 513
Dick Mrs Thomas, modiste, milliner, de la Couronne 30
Dick Ovide, pilote, pilot, Caron 69
Dickey captain Robert, de la Couronne 113½
Dickey John, scieur, sawyer, Smith 41
Dickson Mrs Anne, bds at Ste Anne 67
Dickson William H, journalier, laborer, Petit Champlain 38
Dignan Patrick, journalier, laborer, Champlain 630
Dignard Gaudiose, cordonnier, shoemaker, removed to St Sauv
Dignard Louis, journalier, laborer, Arago 124

Photographer { Mrs L. ST-HILAIRE 220 St John St.
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS All at the New kinds of Cabinets. Also, Frames, Moulding, etc. most moderate prices. A visit is requested.

DIGNARD, P & Cie
P DIGNARD & J PARENT
Fabricants d'eaux gazeuses, aerated water manufacturers, and sole agents in Quebec for the Toronto Brewing and Malting Co,
ST VALIER 86-88
(*See business card in C B D*)

Dignard Philippe, of P Dignard & Cie, St Valier 84

DILLINGHAM, WALLACE B
Manufacturier de valises et de boîtes à emballage, manufacturer of trunks and packing boxes, Commercial travelers trunks, etc,
ST CHARLES 32, r ST ROCH 5

Arthur Lavigne, Music Publisher and Importer of **Pianos and Organs**
From the best makers at the lowest possible prices and easy terms of payment { **55 FABRIQUE St**

Dr Ed. MORIN & Co.,
DRUGGISTS
314 St John & 32-34 St Peter { French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles
General Depot for
RICH and PLAIN Furniture
Upholsterer .:. and .:. Cabinetmaker
215 ST PAUL, PALAIS
JAMES PERRY

Dillon Charles, journalier, laborer, Petit Champlain 41
Dillon Mrs James, Champlain 418
Dinan Patrick, jnr, journalier, laborer, Champlain 362
Dinan Patrick, snr, journalier, laborer, Champlain 421
Dinning James, Conroy 54
Dinning J Austin, removed to Philadelphia, U S
Dinning Mrs Henry, removed to Philadelphia, U S
Dion Abraham, journalier, laborer, Richardson 30
Dion Adalbert, ferblantier, tinsmith, St François 204
Dion Alfred, buvette, tavern, St George 8-10
Dion Alfred, journalier, laborer, Fleurie 56
Dion Arthur, commis, clerk, St Pierre 45, r Ste Marguerite 73
Dion Augustin, charpentier, carpenter, de la Reine 211
Dion Aurélien V, offic de douane, act appraiser, Ste Geneviève 17
Dion Charles E, commis, clerk, St Eustache 37
Dion Clodius, commis de banque, bank clerk, St Joseph 195
Dion Cyrille, gardien, keeper of Dorchester bridge, du Pont 43
Dion Damase, contre-maître, foreman at Bresse's, de la Reine 256
Dion David, boulanger, baker, de l'Eglise 40
Dion Dr Louis, St Joseph 314
Dion E & Cie,—*E & A Dion*—proprietors of the Mountain Hill House, Mountain Hill 94-96
Dion Edgar, commis marchand, salesman, St Jean 354
Dion Edouard, commis marchand, salesman, du Roi 138
Dion Elzéar, charretier, carter, Notre-Dame des Anges 94
Dion Elzéar, cordonnier, shoemaker, Latourelle 105
Dion Esique, gérant du, manager of the Mountain Hill House, Mountain Hill 94-96
Dion Etienne, Notre-Dame-des-Anges 118
Dion François-X, commissionnaire, deliveryman, Latourelle 12
Dion François-Xavier, commis, clerk, du Pont 61
Dion François-Xavier, jnr, of Dion & Frère, d'Youville 19
Dion François-Xavier, snr, charpentier, carpenter, d'Youville 19
Dion François-Xavier, secrétaire trésorier du bureau des Pilotes, sec treas of the Pilot's office, Dalhousie 105, r Ste Marguerite 94

DION, Frs-X
EPICIER et Marchand de Vins—GROCER, Wine and Liquor Dealer
ST JEAN 164

Dion George, préposé au baggage, baggageman, des Prairies 80
Dion Guillaume, typographe, typographer, de la Reine 174
Dion Hilarion, charretier, carter, Ste Marguerite 23
Dion Honoré, charretier, carter, Richardson 185
Dion Jacques, charretier, carter, de la Reine 103
Dion Jacques, journalier, laborer, Champlain 734
Dion Jacques, snr, remorqueur, timbertower, Champlain 723
Dion Jean, charpentier, carpenter, de la Reine 250
Dion Jean-Bte, Charest 46
Dion Jean-Bte M, épicier, grocer, Côte Ste Geneviève 13-17, r 14
Dion J Eugène, commis, clerk at Albion Hotel, du Palais 29-33
Dion Joseph, menuisier, joiner, du Roi 255

Dion Jos
DION L
Pala
Dion Lou
Dion Mis
Dion Mis
Dion Mis
Dion the
Dion Mrs
Dion Mrs
Dion Mrs
Dion Mrs
Dion Mrs
Dion N &
sures,
office,
Dion N &
Dion Napo
Dion Napo
Dion Narc
St Sau
Dion Naza
Dion Onés
Dion Pamp
Dion Rodo
Dion Zotiq
Dionne Ac
Dionne Alp
Dionne An
Dionne Ch
Dionne Ch
zoologi
Dionne Did
Dionne Dr
de 9, r
Dionne Isra
Dionne J A
Carmel
Dionne Jean
Dionne For
Dionne Mrs
Dionne Nat
Dionne Octa
Dionne Zép
Divina Min
Buade
Dixon D Ro
Dixon Willi
Dobbin Joh
Mounta
Dobbin Pat

P. MATHIE
Druggist and Dispensing Chemist { Corner ST JOHN & PALACE

Dion Joseph S, menuisier, joiner, du Roi 194
DION L ARTHUR, prop de, proprietor of Albion Hotel, du Palais 29-33 (*See adv top and bottom lines on front cover*)
Dion Louis L, journaliste, journalist, St Olivier 138
Dion Miss Emma, de l'Eglise 73
Dion Miss Rosalie, couturière, seamstress, Mountain hill 18
Dion Miss Zélia, modiste, dressmaker, St Jean 168
Dion the Miss, de la Reine 174
Dion Mrs Arthur, Cliff View place 8
Dion Mrs Edouard, des Commissaires 23
Dion Mrs Jean, Dorchester 8
Dion Mrs Jean-Baptiste, Ste Marguerite 21
Dion Mrs William, removed to l'Islet
Dion N & Cie,—*G Binet & N Dion* — manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers ; factory, Dorchester 61, office, St Joseph 272
Dion N & Cie,—*Narcisse Dion*—fruitiers, fruits, St Jean 55-57
Dion Napoléon, commis marchand, salesman, St Joseph 155
Dion Napoléon, of N Dion & Cie, de la Reine 210
Dion Narcisse, gérant de, manager of la Banque Jacques-Cartier, St Sauveur, St Valier 95, St S
Dion Nazaire, journalier, laborer, removed to St Sauveur
Dion Onésime, charretier, carter, Richardson 185
Dion Pamphile, commissionnaire, deliveryman, Notre-Dame 45
Dion Rodolphe E, service civil, c s clerk, Cliff View place 8
Dion Zotique, charretier, driver, Richardson 229
Dionne Achille, foreman Q & L E Light Co, Fleurie 35
Dionne Alphonse, commis de bar, bartender, Notre-Dame 54
Dionne Antoine, boiler washer, Prince Edouard 240
Dionne Charles D, com marchand, salesman, St Joseph 165-167
Dionne Charles E, assistant-bibliothécaire et curateur du musée zoologique de l'Université Laval, St Joseph 46
Dionne Didier, commis, clerk, Ferland 20
Dionne Dr N Eutrope, editor of "Le Courrier du Canada", Buade 9, r Garneau 22
Dionne Israël, journalier, laborer, St François 40
Dionne J Adolphe, LL L, of Blanchet, Drouin & Dionne, Mont Carmel 27
Dionne Jean-Bte, charretier, driver, Richardson rr 117
Dionne Fortuné, du Pont 80
Dionne Mrs L Napoléon, St Olivier 220
Dionne Nathaniel, cordonnier, shoemaker, Grant 122
Dionne Octave, commis marchand, salesman, du Roi 109
Dionne Zéphirin, maître d'hôtel, steward, Ste Famille 17
Divina Mineral Water Depot,—Z Rogers, St Joseph 295, and Buade 6
Dixon D Rowland, drug clerk at Mathie's, bds at Ferland 18
Dixon William, contre-maître, foreman, Artillery Park
Dobbin John F, horloger et bijoutier, watchmaker and jeweller, Mountain hill 46, r same
Dobbin Patrick, plombier, plumber, Conroy 37

P. MATHIE {Druggist and Dispensing Chemist} Corner ST JOHN & PALACE

LAUNDRY-[Quebec Steam]-W. E. RUSSELL 44 St Ursule
Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered
Tel. A 270

Dr Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter {French
✝ General Depot for ✝ Medecines, Perfumeries and Toilet Articles

Dobell, Beckett & Co,—*R R Dobell, T Beckett & L Evans*—marchands de bois, lumber merchants, Dalhousie 77
Dobell Richard R, of Dobell, Beckett & Co, Beauvoir Manor, St Louis road
Dobson John journalier, laborer, St Paul 115
Doddridge John, Côte Ste Geneviève 77
Doddridge John, mouleur, moulder, St Valier 83
Doddridge Edith, commis, saleswoman, St George 7
Doddridge Miss Georgie, commis, saleswoman, St George 7
Doddridge Mrs Edward, St George 7
Doddridge Wm H, porteur de bière, beer driver, St Valier 69
Doherty Cornelius, tailleur, tailor, Champlain 332
Doherty John, Champlain rr 123
Doherty Joseph, contre-maître, foreman, removed to Grosse Isle
Doherty Mrs James, Petit Champlain 54-56
Doherty Mrs Thomas, St Julia 58
Doherty Patrick, journalier, laborer, Champlain rr 123
Doherty Patrick, plâtrier, plasterer, St Julia 58
Dolbec Charles, maçon, mason, Latourelle 42
Dolbec Edouard, manager for C Peverley, Dalhousie 99 r St S
Dolbec Elzéar, journalier, laborer, (fr) Fleurie 101, *See Sup end of bk*
Dolbec Mrs Honoré, Petit Champlain 39
Dolbec Philémon, contre-maître, foreman, Richelieu 60
Dolbec Sifroy, garde magasin, storeman, St Jean 78
Dollard Mrs Michael, Côte de la Canotterie 12
Dollard Patrick, mécanicien, machinist, St Paul 137
Dombroski Herm, charcutier, sausagemkr, removed to Beauport
Dombroski Mrs Théodore, bdg hse, removed to Beauport
Dominion Corsets Manufacturing Co,—*G E & O Amyot*—proprietors, Nelson cor Colomb
Dominion Express Co, (The), John D Kippan, agent, St Pierre 87
Dominion Government Immigration Office, L Stafford, agent, Champlain 101-103
Dominion Hotel, J Poitras, prop, proprietor, d'Aiguillon 109
Dominion Plate Glass Ins Co, G L Maxham, agent, St Pierre 130
Dominion Pub Works Offi, A P Lépine, commis, clerk, du Fort 3
DOMINION SHOE COMPANY, (The),—J H Lachance, financier, Richardson 87; P È Lane, buyer, St George 29; P Boissonnault, Notre-Dame des Anges 43; Z Crépault, Caron 47; P Crépault, St François rr 223; manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers, de la Couronne 120-122
Dominion SS Co, W M Macpherson, agent, Dalhousie 75
Dompierre Albert, photographer, St Joseph 239, r Richardson 96
Dompierre Cyprien, charpentier, carpenter, St Anselme 68
Dompierre Edmour, commis marchand, salesman, du Roi 222
Dompierre Eustache, journalier, laborer, Ste Hélène 45½
Dompierre Ferdinand, jnr, calfat, caulker, de la Reine 251
Dompierre Ferdinand, snr, calfat, caulker, Richardson 96
Dompierre François, menuisier, joiner, du Roi 276
Dompierre Jean, cordonnier, shoemaker, Richelieu 205
Dompierre Jean, corroyeur, currier, Ste Hélène 71

TRUNKS { ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK / Old trunks repaired and new ones made to order } J. B. DILLINCHAM 32 St Charles

Montmain 56 Couillard st Upper-Town ✵ PHOTOGRAPHER ✵ VUES DE QUEBEC TOUJOURS EN MAINS

GERVAIS & HUDON { The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy / The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use. } 219 & 339 ST JOSEPH ST.

Dompierre
Donaldson
Donaldson
Donaldson
Donaldson
Donaldson
Donati Eli
Donati Fra
Donati Jo
Donnelly
Donnelly
Donnelly
Donnelly
taurar
Donnelly
Donnelly
Donoghue
Donoghue
Donoghue
Donoghue
Donovan D
Donovan J
Donovan J
Donovan J
Donovan M
Donovan M
Donovan M
Donovan P
Doolan Mar
Dooley Mrs
Doran John
Doran Miss
Doran Mrs
Doran Mrs
Doran Patri
Doré Albert
Doré Etienn
Doré Joseph
Doré Joseph
Doré Joseph
Doré Joseph
Doré Miss M
Doré Napolé
Doré Narciss
Doré Nazaire
Doré Wilbro
Dorion Alex
Dorion & Cé
Dorion C Ed
at St An
Dorion Edou

Dompierre Michel, charpentier, carpenter, Fleurie 84
Donaldson Albert, journalier, laborer, Notre-Dame 36
Donaldson Andrew, opérateur, tel operator, Prince Edouard 172
Donaldson Joseph, boucher, butcher, des Commissaires 110
Donaldson Mrs Alfred, modiste, milliner, de la Couronne 42-44
Donaldson Pierre, cordonnier, shoemaker, Dorchester 84
Donati Elie, peintre, painter, Ste Madeleine 2
Donati François, paintre, painter, St Joachim 33
Donati Joseph, horloger, jeweller, St Joseph 151, r Richelieu 182
Donnelly John, constable, G T RW policeman, des Fossés 4
Donnelly John, jnr, journalier, laborer, Champlain 161
Donnelly John, journalier, laborer, Champlain 742-744
Donnelly John T, propriétaire du, proprietor of St Peter's Restaurant and lunch room, St Pierre 97, r Sault-au-Matelot 54
Donnelly Mrs Patrick, Petit Champlain 102
Donnelly Peter, journalier, laborer, St Paul 113
Donoghue John, voilier, sailmaker, Artillery 26
Donoghue Miss Eliza, institutrice, teacher, St Valier 238
Donoghue Mrs William, maison de pension, bdg hse, St Louis 65
Donoghue T D, nouveautés, dry goods, St Jean 182, r 184
Donovan Denis, regrattier, huckster, St Eustache 70
Donovan John, commis, clerk, St Pierre 87, r Champlain 161
Donovan John, laitier, milkman, d'Artigny 59½
Donovan John, typographe, typesetter Q C, Mountain hill 115
Donovan Michael, journalier, laborer, (fr) St Michael 40, *see Sup*
Donovan Mrs Michael, (fr) St Simon 6, *See Sup end of book*
Donovan Mrs William, Lachevrotière 9
Donovan Patrick, journalier, laborer, Champlain rr 161
Doolan Martin, cordonnier, shoemaker, Champlain 416
Dooley Mrs James, Petit Champlain 101
Doran John, couturier, tailor, Mountain hill 18, r Lévis
Doran Miss Mary E, commis, saleswoman, Champlain 398
Doran Mrs James, Champlain 398
Doran Mrs William, maison de pension, bdg hse, St Jean 527
Doran Patrick, ouvrier en bouilloire, boilermaker St Valier 61
Doré Albert, messager, messenger, d'Aiguillon 262
Doré Etienne, charpentier, carpenter, St Olivier 254
Doré Joseph, Sutherland 17
Doré Joseph, commis marchand, salesman, St Olivier 161
Doré Joseph N, commis marchand, salesman, du Pont 58
Doré Joseph, forgeron, blacksmith, Latourelle 53
Doré Miss Marie O, couturière, seamstress, St Jean 181
Doré Napoléon, journalier, laborer, Champlain 848
Doré Narcisse, serviteur, servant, Ste Claire 26
Doré Nazaire, laitier, milkman, Richelieu 284
Doré Wilbrod, serviteur, man servant, de la Couronne 2
Dorion Alexandre, of Dorion & Côté, Fleurie 64
Dorion & Côté, tailleurs de pierre, stonecutters, St George 63-65
Dorion C Edouard, L B, LL L, of Bedard, Dechêne & Dorion, bds at St Amable 8
Dorion Edouard, ferblantier, tinsmith, St Paul 35

THE CHINIC HARDWARE Co
FISHING TACKLE, GUNS, etc.
Specialty of
Foot Mountain Hill
GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST.
The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.
PHOTOGRAPHER
VUES DE QUEBEC TOUJOURS EN MAINS
56 Couillard St Upper-Town

Dorion Edouard, menuisier, joiner, St Anselme 36
Dorion Eric, commis, clerk, bds at St Amable 8
Dorion Eugène, menuisier, joiner, Fleurie 33
Dorion George, menuisier, joiner, Richmond 57
Dorion Honoré, taill de pierre, stonecutter, yd 13, r Latourelle 11
Dorion Jules C, removed to Montreal
Dorion L Eugène, employé du s c, c service clerk, St Amable 8
Dorion Louis N, courrier, rw mail clerk, Buade 3
Dorion Louis N, teneur de livres, book-keeper, St Amable 8
Dorion Miss Zélia, commis, saleswoman, St Joseph 123
Dorion Mrs Charles, magasin, shop, de la Reine 98
Dorion Mrs Frs-Xavier, Henderson 26
Dorion Mrs Isaac, St Jean 448
Dorion Mrs Marie, St Flavien 10
Dorion Napoléon, commis, clerk, bds at St Amable 8
Dorion Pierre, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 67
Dorval Eugène, dentist, dentiste, Couillard 50, r St Jean 280
Dorval Gédéon, commis marchand, salesman, St Pierre 71
Dorval George, artiste-peintre, painter and decorator, St Joseph 290, r Notre-Dame des Anges 110
Dorval George, journalier, laborer, Latourelle 127
Dorval Joseph, charretier, carter, Alfred 8
Dorval Louis, journalier, laborer, St Paul 123
Dorval Mrs Augustin, d'Aiguillon 184
Dorval Mrs Raymond, Latourelle 133
Dorval Onésime, laitier, milkman, Richelieu 237
Dorval Philippe, chef de la brigade du feu, chief of fire brigade, St-Ursule 60-64, r St Joachim 59
Dorval Philippe, foreman leather cutter, de la Couronne 122
Dorval Théodule, mécanicien en chef, head machinist at Drolet's, St Augustin 3
Dostie Miss Léopoldine, commis, saleswoman, St Jean 116
Dostie Mrs Edouard, St Roch 2
Doucet Alfred, cordonnier, shoemaker, Arago 118
Douglas Edward, commis marchand, salesman, du Pont 91
Douglas James, commis, clerk, St Olivier 163
Douglas John, garde magasin, storeman, Scott 125
Douville Jean-Bte, journalier, laborer, Champlain 779
Dowling Mrs Patrick, St Jean 81
Downs Hon Theodore W, consul des E U, U S consul, St Louis 52
Doyer Augustin, jnr, journalier, laborer, Champlain 708
Doyer Augustin, snr, Champlain 756
Doyer Etienne, journalier, laborer, St Ours 11
Doyer Joseph, couvreur, roofer, Richmond 106
Doyer Mrs David, Richmond 38
Doyle Charles, journalier, laborer, St Eustache 95
Doyle Garrett, journalier, laborer, Champlain 723
Doyle George, commis marchand, salesman, St Pierre 15, r Ste Marguerite 62
Doyle James, journalier, laborer, Champlain 561
Doyle James, plombier, plumber, St Jean 88½

LECLERC & LETELLIER (48 ST PAUL) Wholesale Grocers
WOOD :: LAWRENCE & BROOMER :: 272-276 ST PAUL :: Telephone 157
J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier Metaux et Materiel pour Marine 124 ST PAUL et 24 St Andre

124 ST PAUL et 94 St Andre

Doyle James, teneur de livres, book-keeper, St Pierre 15, r Ste Marguerite 62
Doyle John, journalier, laborer, St Joachim 66
Doyle Michael, tailleur, tailor, Petit Champlain 87
Doyle Miss Annie, Ste Angèle 13
Doyle Miss Catherine, Ste Angèle 13
Doyle Mrs John, Champlain 890
Doyle Mrs John, Sault-au-Matelot 54
Doyle Mrs Thomas, Champlain 547
Doyle Mrs William, Ste Marguerite 62
Doyle Patrick, journalier, laborer, Champlain 517
Doyle Patrick, sous-agent d'émign, sub-imm agent, Ste Angèle 13
Doyle Peter, arrimeur, stevedore, Champlain 888-890
Doyle Thomas, forgeron de navires, shipsmith, Charleton's wharf, Champlain
Doyle William, quincaillerie et coutellerie, hardware and cutlery, St Pierre 15, warehouse 7, r des Prairies 18
Drapeau George, charretier, carter, Assurance 5
Drapeau Joseph typographe, typographer, des Prairies 35
Drapeau Louis, pompier, fireman, Ste Marguerite 55
Drayner Mrs Astill, Ste Geneviève 35
Drew David, journalier, laborer, Champlain rr 537
Drew Mrs James, Champlain 549
Drew William, journalier, laborer, Champlain rr 537
Driscoll James, charretier, carter, St Eustache 2
Drolet ——— charretier, driver, Côte Ste Geneviève 19
Drolet A, commis marchand, salesman, St Pierre 80, bds at d'Aiguillon 228
Drolet Abraham, messager, messenger, St Louis 63
Drolet Achille, commis, clerk, du Pont 21
Drolet Adélard, gérant, manager for F Richard's, St Valier 338
Drolet Alexandre, commis, copying clerk, Richardson 70
Drolet Alfred, commis marchand, salesman, Artillery 53
Drolet Alfred, forg, blacksmith, St Joseph 292, r de la Reine 274
Drolet Alphonse, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Drolet Alphonse, machiniste, engine driver, St François 292
Drolet André, journalier, laborer, Champlain 803
Drolet Antoine, commis marchand, salesman, Ste Claire rr 18
Drolet Arthur, commis marchand, salesman, St Pierre 48, r St Michael 9
Drolet Athanase, cordonnier, shoemaker, Richmond 76
Drolet Augustin, sellier, saddler, Latourelle 108
Drolet & Cie,—*F Drolet & F Bérouard*—cordonniers, shoemakers, Sous-le-Fort 34

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papeteries, Metaux et Materiel pour Marine

VAISSELLE (PORCELAINE ET VERRERIE) Poteries d'Art, Objets de Fantaisie

LOUIS BRUNEAU, 95 Rue St Joseph, St Roch, Quebec Tel. 396

DROLET & BELANGER
L J DROLET & L BÉLANGER
Watchmakers and jewellers, joaillers et bijoutiers. Neat work done.
Tout travail fait avec soin. Une visite s v p. Give us a call at
DU PONT 49

WOOD
LAWRENCE & BROOMER
272-276 ST PAUL
Telephone 157

309 ST JEAN
Pupitres! et ameublements de bureau
Pupitres! une Spécialité.

DROLET DELPHIS, importateur de nouveautés, importer of dry and fancy goods, St Joseph 201-203, r de l'Eglise 49
Drolet Désiré, laitier, milkman, d'Aiguillon 228
Drolet Désiré E, teneur de livres, book-keeper at Paul Bussière's, Avenue des Erables
Drolet Elzéar, charpentier, carpenter, Prince Edouard 229½
Drolet Eugène, tailleur, tailor, Conroy 48
Drolet Ferdinand, journalier, laborer, St Patrick 83
Drolet François, commerçant, trader, Nelson 19
Drolet François, cordonnier, shoemaker, removed to St Sauveur
Drolet François, ébéniste, cabinetmaker, removed to Levis
Drolet François, of Drolet & Cie, Mountain Hill 42
Drolet François-Xavier, charretier, carter, Prince Edouard 227
Drolet François-Xavier, fondeur et mécanicien, founder and machinist, St Joseph 75-79, r Richardson 155
Drolet Gaspard, auditeur de la Province, Provincial auditor, Grande Allée 64, r Hamel 13
Drolet George, épicier, grocer, de la Chapelle 31-35
Drolet George, plombier, plumber, de la Reine 83
Drolet Guillaume, calfat, caulker, Prince Edouard 228
Drolet Henri, mécanicien, machinist, St Joseph 79
Drolet Henry, mécanicien, machinist, Richardson 70
Drolet Jacques, charpentier, carpenter, d'Aiguillon 260
Drolet Jacques, charretier, carter, Déligny 34
Drolet Jacques, Lalemant 7
Drolet J Alphonse, barbier, barber, St Jean 339
Drolet Jean, maison de pension, bdg hse, St Paul 225
Drolet Jean-Bte, menuisier, joiner, Latourelle 97
Drolet Jean-Bte, menuisier, joiner, Prince Edouard 228
Drolet Jérémie, journalier, laborer, Richelieu 296
Drolet Joseph, charpentier, carpenter, du Roi 260
Drolet Joseph, maçon en briques, bricklayer, de la Reine 274
Drolet Joseph, serviteur, servant, O'Connell 15
Drolet Joseph E, employé civil et avocat, c s clerk, Hamel 13
Drolet Joseph G, boulanger et épicier, et fabricant de "Levain Canadien"; baker and grocer, and manufacturer of "Canadian Pressed Yeast," St George 102
Drolet J Olivier, nouveautés, dry and fancy goods, Déligny 18 cor St Olivier 222
Drolet J Télesphore, horloger, watchmaker, bds at des Fossés 137
Drolet L Eugène, of Hardy & Drolet, St Jean 262
Drolet Léon, charpentier, carpenter, Caron 30
Drolet Léon, menuisier, joiner, St Olivier 281
Drolet Louis, boulanger, baker, St Jean 435
Drolet Louis, calfat, caulker, Prince Edouard 218
Drolet Louis, doreur, gilder, Côte Ste Geneviève 19
Drolet Louis, forgeron, blacksmith, St Joachim 46
Drolet Louis A, of Drolet & Poitras, Richardson 107
Drolet Louis J, of Drolet & Bélanger, Richardson 107
Drolet Miss Délina, St Olivier 196
Drolet Miss Emilie, removed to St Sauveur

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et Matelas en fil de fer tissé

J. L. RICHARD & Frères, ✦ Mécaniciens ✦ INGENIEURS ET FONDEURS 320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Mme L. ST-HILAIRE 220 rue St Jean
Photographe Spécialité de PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes de montures. Qualité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

Drolet M
Drolet M
Drolet M
Drolet M
Drolet M
Drolet M
Drolet M
Drolet M
Drolet M
Drolet A
Drolet N
vièv
Drolet N
Drolet N
Drolet O
Drolet O
Drolet P
Drolet Pa
Drolet Pl
Drolet P
of pr
Drolet Pl
Drolet Pl
Drolet Pl
Drolet Pl
Drolet Pl
Drolet Pi
Drolet Pi
Drolet Pi
DROLET
de fa
merc
Drolet Ra
Drolet re
Drolet th
Drolet th
Drolet Th
Drolet Th
Drolet Th
Drolet Th
Drolet Vi
Drolet Zé
nist,
Drouin A
Drouin Al
Drouin E
Drouin El
Drouin E
Drouin Et
Drouin E
Drouin Fe
Drouin F

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

Drolet Miss Luce, removed to St Sauveur
Drolet Miss Malvina, commis, saleswoman, St Joseph 207
Drolet Mrs Charles A, maison de pension, bdg hse, du Pont 21
Drolet Mrs Charles, des Jardins 24
Drolet Mrs Hector, removed to Paris, France
Drolet Mrs Jacques, removed to Levis
Drolet Mrs Jean-Bte, Latourelle 101
Drolet Mrs Olivier, St Joachim 46
Drolet Mrs Stanislas, St Jean 262
Drolet A Napoléon, commis, clerk, St Patrick 146
Drolet Napoléon, commissionnaire, delivery man, Côte Ste Geneviève 19
Drolet Napoléon, menuisier, joiner, St Patrick 122
Drolet Narcisse, charretier, carter, Sutherland 20
Drolet Omer, commis marchand, salesman, St Olivier 281
Drolet Omer, cordonnier, shoemaker, St Olivier 295
Drolet P Albert, removed to Montreal
Drolet Patrice C, cordonnier, shoemaker, d'Aiguillon 260
Drolet Phidime, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Drolet Phidime, manufacturier de fleur préparée, manufacturer of prepared flour, factory and r St Olivier 146 cor Ste Marie
Drolet Philéas, charretier, carter, St Olivier 219
Drolet Philéas, menuisier, joiner, Latourelle 142
Drolet Philéas, typographe, typographer, Richmond 4
Drolet Philippe, gardien de nuit, nightwatch, du Palais 46
Drolet Philippe, menuisier, joiner, St Réal 9
Drolet Pierre, charretier, carter, Latourelle rr 93
Drolet Pierre, charretier, driver, Ste Marguerite 69
Drolet Pierre A, boulanger, baker, St Olivier 109
DROLET & POITRAS,—*L A Drolet & O T Poitras*—marchands de farines, grains et provisions, flour, grain and provision merchants, Dalhousie 92 cor St James
Drolet Raymond, buvette, tavern, St Jean 543
Drolet rev George F E, St Jean 393½
Drolet the Miss, modistes, milliners, St Olivier 196
Drolet Théodule, charretier, driver, St Olivier 265
Drolet Théophile, cordonnier, shoemaker, de l'Eglise rr 33
Drolet Théophile, Ste Marguerite 19
Drolet Théophile, relieur, bookbinder, Notre-Dame des Anges 71
Drolet Victor, commissionnaire, delivery man, St Jean 313
Drolet Zéphirin, forgeron mécanicien, blacksmith and machinist, du Roi 174, r 176
Drouin Alexis, of Drouin, Frères & Cie, Smith 21
Drouin Alfred, commis voyageur, com traveller, St Paul 24
Drouin Edmond, of Drouin, Frères & Cie, Smith 27
Drouin Elzéar, commerçant, trader, du Roi 252½
Drouin Elzéar, confiseur, confectioner, St Joseph 370
Drouin Etienne, calfat, caulker, removed to Rivière du Loup
Drouin Evariste, épicier, grocer, Grant 35-37
Drouin Ferdinand, messager, messenger, Richmond 22
Drouin Frs-X, Q C, of Blanchet, Drouin & Dionne, St Joseph 60½

Photographe
Arthur Lavigne, Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique)
Musique nouvelle reçue chaque semaine
55 DE LA FABRIQUE
J. L. RICHARD & Frères, INGENIEURS ET FONDEURS
Mecaniciens
320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Drouin Frs-X, buvette, tavern, du Pont 18, r des Prairies 87
Drouin Frs-X, charretier, carter, Richardson 151
Drouin Frs-X, journalier, laborer, du Roi 220
Drouin François, fabricant de poulies, blockmaker, St Paul 129
Drouin, Frès & Cie,—*A, E & N Drouin*—épiciers, grocers, Smith 27
Drouin Gilbert, scieur, sawyer, Smith 31
Drouin Henri, machiniste, engine driver, Fleurie 41
Drouin Jean, typographe, compositor, Ste Madeleine 6
Drouin Joseph, machiniste, engine driver, Fleurie 68
Drouin Joseph, journalier, laborer, Ste Hélène 53
Drouin Laurent, fabric de poulies, blockmaker, Canotterie hill 20
Drouin L & Frère,—*L & O Drouin*—libraires et imprimeurs, booksellers and printers, St Joseph 96
Drouin Louis, commerçant, trader, du Roi 256
Drouin Louis, of L Drouin & Frère, St François 45
Drouin Louis, pompier, fireman, des Commissaires 44½
Drouin Miss Archange, gardienne, caretaker, Christie 1
Drouin Miss Eva, St Olivier 73-75
Drouin Miss Léda, St Olivier 73-75
Drouin Miss Mathilde, Caron 15
Drouin Miss Ulgérie, St Olivier 73-75
Drouin Mrs Charles, Ste Madeleine 6
Drouin Mrs Etienne, St Joseph 50
Drouin Mrs Jean, St Stanislas 28
Drouin Mrs Louis, femme de peine, charwoman, des Commissaires 47
Drouin Mrs Olivier, Smith 27
Drouin Napoléon, of Drouin, Frères & Cie, Smith 21
Drouin Odilon, of L Drouin & Frère, du Roi 60
Drouin P Ernest, commis marchand, salesman, St Olivier 75
Drouin Pierre, menuisier, joiner, St Olivier 73
Drouin Onésime, mouleur, moulder, Massue 6
Drouin Thomas, magasin, shop, Caron 47½
Drouyn Jean-Bte, commis marchand, salesman, des Fossés 120
Droy Daniel, St Amable 87
Druhan John, journalier, laborer, Champlain 423
Drum Cabinet Manufacturing Company, V C Côté, gérant, manager, J Thomson, secrétaire-trésorier, secretary treasurer; factory and office, St André 125
Drum Mrs Isaac, removed to Hedleyville

DRUM, S WILSON

Agent d'assurance, insurance agent. Agent for the Standard Life Assurance Co, of Edin, Scot. Unconditional Life Policies issued. *Invested funds* over $33,000,000. Also agent for "The Travelers Insurance Co, of Hartford;" *Accident Policies and Registred Tickets issued here*; and for the London and Lancashire Fire Insurance Co, of Liverpool, England

Office, St Pierre 91—r. Grande Allée 118

Dr Ed. MORIN & Cie, PHARMACIENS 314 St Jean & 32-34 St Pierre
Médecines françaises. Parfumeries et articles de toilette
✠ Dépot Général des ✠
215 ST PAUL, PALAIS
JAMES PERRY, STE
Ameublements RICHES et UNIS
Ébéniste et Tapissier

Drysdal
Cli
DUBAI
con
of t
Dubé A
boo
Dubé Al
Dubé Al
Dubé Al
Dubé Ar
Dubé Ar
Dubé Ar
Dubé Cl
Dubé Da
Dubé Fé
Dubé Fr
Dubé Gu
plai
Dubé Ja
Dubé Ja
Dubé Je
Dubé Je
Dubé Jo
Dubé Jo
Dubé J
r Gr
Dubé Jo
Dubé Mr
Dubé W
Dubé Th
111,
Dubeau
Dubeau
Dubeau
Dubeau
Dubeau
Dubeau
Dubeau
Dubeau
Dubois A
Dubois E
Dubois J
Dubois L
Dubois L
Dubois M
Dubois O
hous
Dubois P
Dubord I

THE CITY { LARGEST STOCK IN THE
ST JOHN, cor du PALAIS
MATHIEU'S
Drug Store
PERRY

Drysdale Alexander R, commis chez, clerk at John Ritchie's, Cliff View Place 4
DUBAIL P R GEORGES, consul général de France au Canada, consul general of France; et Doyen des consuls, and Dean of the consuls, office and residence d'Auteuil 47 (Esplanade)
Dubé A A & Cie,—*A A Dubé & N S Hardy*—libraires et papetiers, booksellers and stationers, St Paul 71
Dubé Abraham, pompier, fireman, St Paul 277
Dubé Alexis A, of A A Dubé & Cie, St Paul 147
Dubé Alphonse, commis, clerk, St Paul 147
Dubé Anselme, of the Quebec Shoe Co, St Anselme 43
Dubé Antoine, batelier, boatman, Champlain 930
Dubé Antoine, agent, travelling agent for the N-Y S M Co
Dubé Charles J, clerk at Military store office
Dubé David, buvette, tavern, du Roi 166, r de la Reine 212
Dubé Félix, cordonnier, shoemaker, St Dominique 28
Dubé Frs-X, journalier, laborer, Champlain 790
Dubé Germain, buvette, tavern, Mountain hill 58, r Petit Champlain 1-7
Dubé Jacques, buvette, tavern, des Fossés 6-8
Dubé Jacques M, commis marchand, salesman, St Pierre 18
Dubé Jean, batelier, boatman, Champlain 738
Dubé Jean-Bte, cordonnier, shoemaker, de la Reine 238
Dubé Joseph, charpentier, carpenter, Champlain 803
Dubé Joseph, commis marchand, salesman, St Anselme 41
Dubé Joseph, prop of Dubé's Restaurant, de la Fabrique 48, r Garneau 29
Dubé Joseph E, collecteur, collector, St Valier 20
Dubé Mrs Pierre, Fleurie 51
Dubé Wilbrod, messager, messenger, Latourelle 22
Dubé Théodore, nouvelliste à l'*Electeur*, reporter, Mountain Hill 111, bds at St Valier 169
Dubeau Edouard J, agent, St Pierre 88, r de la Couronne 19
Dubeau J-B Zéphirin, Fleurie 77
Dubeau Joseph, maçon, mason, Richardson 50
Dubeau Mrs Edouard, de la Couronne 19
Dubeau Mrs J-B Zéphirin, de la Couronne 23
Dubeau Napoléon, journalier, laborer, Henderson 18
Dubeau Nap, ouvrier en tabac, tobacconist, Prince Edouard 48
Dubeau Philéas, serviteur, servant, Latourelle 35
Dubeau Pierre, journalier, laborer, Richardson 52
Dubois Alphonse, charpentier, carpenter, Champlain 788
Dubois Edouard, Champlain 755
Dubois Joseph, machiniste, loc engineer, Prince Edouard 182
Dubois Louis, boucher, butcher, Arago rr 117
Dubois Louis, cocher, coachman, des Jardins 24
Dubois Mrs Chrysostôme, des Jardins 17
Dubois Octave, prop de bâteaux à vapeur, steamboat owner, Dalhousie 5
Dubois Pierre, removed to Lac à Pierre
Dubord Rich G T, com voyageur, comm travel, Claire Fontaine 3

MATHIEU'S Drug Store
LARGEST STOCK IN THE CITY
ST JOHN, cor du PALAIS
PERFUMERY
BUANDERIE-A LA VAPEUR-W. E. RUSSELL
44 STE URSULE
Blanchissage fait avec soin et à court délai.
Linge pris et porté à domicile.
Tel. A 270
Dr Ed. MORIN & Cie.
PHARMACIENS
314 St Jean & 32-34 St Pierre
Médecines françaises. Parfumeries et articles de toilette
Dépot Général des

Dubuc Dollard, commis marchand, salesman, St Joseph 223
Dubuc Elzéar, journalier, laborer, St Patrick 88½
Dubuc Gaudiose, commis marchand, salesman, St Joseph 155
Dubuc George, laitier, milkman, d'Aiguillon 217
Dubuc Joseph, garde magasin, storeman, Latourelle 76
Dubuc Mrs Prosper, removed to St Sauveur
Dubuc Prosper, commis marchand, salesman, Arago 108
Dubuc Théodore, commis marchand, salesman, St Olivier 159
Dubue Antoine, plâtrier, plasterer, Jérôme 2
Dubue Angustin, of Dubue & Traversy, St André, St Sauveur
Dubue & Traversy,—*A Dubue & N Traversy*—ferblantiers, tinsmiths, St Valier 353
Duchaine Mrs Ant, femme de peine, charwoman, Sous-le-Cap 34
Duchaine Thomas, manufacturier de chaussures, shoe manufacturer, de la Couronne 141, r 147
Ducharme Candide, tailleur, tailor, des Fossés 161-163
Duchastel Léon, Chancelier du Consulat Général de France à Amsterdam, en Hollande
Duchêne Eustache, journalier, laborer, Sous-le-Cap 34
Duchêne Henri, prof de calligraphie, teacher of caligraphy, du Pont 38
Duchêne John D, médécin vétérinaire, veterinary surgeon, du Pont 38
Duchesnay Arthur J, commis, clerk at C fact, bds at Ste Ursule 10
Duchesnay Edouard J, bds at Ste Ursule 10
Duchesnay lieut-col Théodore J, deputy Adjudant General, St Louis 17, r 19
Duchesneau Elie, boulanger, foreman at McCorkell's bakery, St Joseph 171, r Prince Edouard 244
Duchesneau Guillaume, fondeur, founder, St Joseph 80
Duchesneau Joseph, pressier, pressman, removed to St Sauveur
Duchesneau William, corroyeur, currier, St Valier 351
Duchesneau William, local manager of the C P R telegraph Co, St Pierre 87, bds at Ste Angèle 26
duDevoir Elphège O, herboriste, herborist, bds at des Fossés 90
Dudley Miss Catherine J, St Valier 117
Dudley Mrs Thomas, St Valier 117
Duffett George, commis, clerk, Ste Famille 18
Duffett Miss Grace, institutrice, school teacher, Ste Famille 18
Duffett Samuel, marchand de bois, lumber merchant, Hearn's wharf, r Ste Famille 18
Duffey Mrs John, Petit Champlain 31
DuFort Miss Maria, bds at Artillery 55
Dufour Alfred, journalier, laborer, Prince Edouard 42
Dufour Edouard, chauffeur, stoker, des Fossés 69
Dufour Louis, barbier, barber, St Paul 11, r St Dominique 73
Dufour Mrs Boniface, St Dominique 73
Dufour Narcisse, forgeron, blacksmith, Ste Marguerite 89
Dufour Nazaire, conducteur, car conductor, des Commissaires 113
Dufour the Miss, modistes, dressmakers, removed to Montreal
Dufour Thomas, charretier, driver, des Fossés 123

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK
Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre
VALISES
Monument 56 rue Cote de la Haute-Ville Guillard
PHOTOGRAPHE
VIEWS OF QUEBEC
ALWAYS ON HAND

Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
DUDON 219 & 339 RUE ST-JOSEPH
GERVAIS & HUDON

Dufresn
Dufresn
Dufresn
Dufresn
Dufresn
Dufresn
Dufresn
Dufresn
Dufresn
Dugal A
Dugal A
St J
DUGAL
hat
TOR
Not
Dugal A
Dugal C
Dugal C
Dugal E
Dugal E
Dugal F
Dugal J
Dugal J
Dugal J
sho
Dugal J
Dugal L
Dugal M
Dugal M
Dugal M
Dugal M
DUGAL
RUR
FUR
Dugal P
Dugal Si
Dugal Si
Dugal Si
Dugal th
Dugal Th
Dugal U
Dugal U
Dugas Al
Dugas Er
Fam
Dugas F
Dugas G
Dugas H

Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
219 & 339 RUE ST-JOSEPH

Dufresne Adjutor, commis marchand, salesman, St Jean 4
Dufresne Félix, journalier, laborer, Prince Edouard 220
Dufresne George, jnr, calfat, caulker, Prince Edouard 216
Dufresne George, peintre, painter, Scott 39
Dufresne George, snr, calfat, caulker, Prince Edouard 218
Dufresne Jean, journalier, laborer, Smith 22
Dufresne Jean, sculpteur, sculptor, Scott 153
Dufresne Joseph, calfat, caulker, Lalemant 5
Dufresne Joseph, journalier, laborer, Smith 6
Dufresne Joseph, peintre, painter, Scott 22
Dufresne Léon, tailleur, tailor, du Pont 54
Dugal Achille, menuisier, joiner, du Roi 120
Dugal Alexis, forgeron, blacksmith, St Valier 397-399
Dugal Alfred, teneur de livres, book-keeper at Glover, Fry & Co, St Jean 473
DUGAL ALFRED L G, chapelier et marchand de fourrures, hatter and furrier; dealer in RUBBER GOODS, SNOWSHOES, TOBOGGANS, MOCASSINS AND MINATURE INDIAN WORKS, Notre-Dame 15, r 17
Dugal Arthur, typographe, typographer, Richmond 71
Dugal Céréal, removed to St Félix, St Sauveur
Dugal Charles, garde magasin, storeman, des Commissaires 111
Dugal Edmond E, typographe, typographer, St Patrick 84
Dugal Ephrem, commis marchand, salesman, Richelieu 194
Dugal François, corroyeur, currier, Alfred 5
Dugal Jean, pressier, pressman at Q C, Mountain hill 115
Dugal Jean-Bte, journalier, laborer, Dorchester 4
Dugal J & Cie,—*M P C Dugal*—tanneurs, tanners; office, 332, shops, 334-338 St Valier
Dugal Jos V, tanneur, tanner, St Valier 324-332, r St François 252
Dugal Léandre, douanier, custom house clerk, St François 252
Dugal Michel, journalier, laborer, Fleurie 147
Dugal Mrs Félix, removed to St Sauveur
Dugal Mrs Henri, Artillery 31
Dugal Mrs Ignace, St Valier 330
DUGAL P GEORGE, chapelier, teinturier et taxidermiste. FOURRURES REÇUES EN DÉPOT. Hatter, fur dyer and taxidermist. FURS RECEIVED FOR SAFE KEEPING, St Jean 52
Dugal Pierre, tanneur, tanner, Fleurie 146, r Ste Hélène 100
Dugal Siméon, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 124
Dugal Siméon, typographe, typographer, Richelieu 97
Dugal the Miss, Ste Angèle 40
Dugal Théophile A, com de banque, bank clerk, St Olivier 142
Dugal Uldéric, cordonnier, shoemaker, Fleurie 147
Dugal Uldéric, typographe, typographer, Drolet 14
Dugas Alfred, cordonnier, shoemaker, Alfred 16
Dugas Emile, commis marchand, salesman, Buade 53, bds at Ste Famille 44
Dugas F Théodule, agent, St Valier 20
Dugas George, charretier, carter, de la Reine 88
Dugas Hercule, ferblantier, tinsmith, St Jean 268

GERVAIS & HUDON
QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
Maison fondée en 1808
Pied .: Côte .: La Montagne

Dugas Jean, pilote, pilot, St Valier 20
Dugas Mrs Achille, St Paul 139
Duggan A Thomas, correcteur, proof reader, St Michael 38
Duggan Edward, mesureur de bois, culler, Sault-au-Matelot 13
Duggan James, journalier, laborer, St James 20
Duggan Joseph, étudiant en loi, law student, bds at St Louis 65
Duggan Miss Mary S, bds at St Louis 65
Duggan Patrick, journalier, laborer, Champlain 260
Duggan William E, greffier de la Couronne et député greffier des Appels, clerk of Crown and deputy clerk of Appeals, St Louis 12, r d'Auteuil 67
Dugué Louis, cordier, rope goods, removed to Montreal
Duhamel honble George, commissioner of Crown Lands, Grande Allée 64, r Grande Allée 171
Duhig Mrs Thomas, Champlain 263-265
Du Long de Rosnay, Charles, removed to France
Dumaine Ferdinand, gard de nuit, nightwatch, Lachevrotière 41
Dumais Alphonse, employé du s c, s c clerk, St Patrick 53
Dumais Bruno, charretier, carter, Richardson 251
Dumas Célestin, constr de bateaux, boat builder, Arthur 35
Dumas Charles, cordonnier, shoemaker, Charest 29
Dumas Damase, plombier, plumber, removed to Beauport
Dumas Ferdinand, cord, shoemaker, Octave 33, r des Fossés 110
Dumas Louis, tailleur, tailor, Fleurie 74
Dumas Louis G, marchand tailleur et drapier, merchant tailor and clothier, St Jean 181, r d'Aiguillon 34
Dumas Miss Ezilda, couturière, seamstress, St Jean 181
Dumas Miss Philomène, couturière, seamstress, Latourelle 8
Dumas Mrs François, quincaillerie, et coutellerie, hardware and cutlery, St Paul 251, r St Nicolas 51
Dumas Mrs Pierre, couturière, seamstress, Christie 12
Dumas Pierre, pompier, fireman, St Olivier 259
Dumas Trefflé, jnr, emballeur, packer, Dorchester 31, r 27
Dumas Trefflé, snr, contre-maître, foreman, Dorchester 31, r 27
Dumlin Mrs Launcelot B, removed to Montreal
Dumont Jean-Bte O, secrétaire de, secretary to the honble J A Turcotte, bds at St Eustache 38
Dumont Joseph, commis, civil service clerk, St Olivier 181
Dumont Mrs François, des Commissaires 12
Dumont Norbert, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 26
Dumontier Félix, commis, clerk, St Antoine 17, r Sauvageau St S
Dumontier François-Xavier, tonnelier, cooper, Richardson 70
Dumontier J Félix, sténographe, sténographer et directeur gérant de la revue éclectrique, "Le Chercheur." Bureau, Buade 27, B de P 1051, bds at du Pont 43
Dumontier Miss Célina, modiste, milliner, removed to St Sauv
Dumontier Mrs Jean, garde malade, sick nurse, removed to St Pierre cor St Louis, St S
DUMOULIN P BENJAMIN, gérant de, manager of la Banque du Peuple, St Pierre 72, r d'Auteuil 77

(48) Epiciers en gros (48 ST PAUL)
LECLERC & LETELLIER
Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul ... Telephone 157

Dunba
Ar
St
Dunbar
Pi
Dunbar
Dunba
fes
mo
Dundon
Dunhar
Dunkin
Dunlop
itec
Dunn A
Dunn C
Dunn &
mer
Dunn H
Dunn L
Dunn M
Dunn M
Dunn M
Dunn P
Dunn St
Dunn Th
Dunn Th
Dunscon
Duperré
Duperré
Duperré
Duperré
Dupil Al
Dupil Jo
Dupont
Dupont
Dupont M
Dupont P
Dupont V
Dupras S
Dupré Al
DUPRÉ
pagn
ware

124 ST PAUL and 84 St Andrew
✠ Paper, Paper Stock, Metals ✠ and Naval Stores ✠
J. & W. REID,
Commerc
confiseries
ricaines. E

124 ST PAUL and 94 St Andrew

Dunbar James, Q C, avocat et régistraire de la cour de Vice-Amirauté, advocate and registrar of Vice-Admiralty court, St Louis 12, private office des Carrières 2, r St Louis 1
Dunbar Ferdinand A T, sculpteur, sculptor, removed to Gros Pin, for summer months
Dunbar J Secreton, avocat, advocate, des Carrières 2, r St Louis 1
Dunbar Mrs Ferd A T, professeur de musique vocale, professor of vocal music, removed to Gros Pin, for summer months
Dundon James, journalier, laborer, St Paul 75
Dunham Phillip, charretier, carter, Fleurie 103
Dunkin John, batelier, boatman, Champlain 721
Dunlop Johnston J, agent pour, agent for The Calvin Co, (limited) St Jean 374
Dunn Albert, commis, clerk, Cliff View Place 2
Dunn Charles J, commis, clerk, Cliff View Place 2
Dunn & Co,—*L H & S H Dunn*—marchands de bois, lumber merchants, St Pierre 98
Dunn Hubert, journalier, laborer, Richelieu 42
Dunn Logie H, of Dunn & Co, Island of Orleans, in summer
Dunn Miss Catherine, modiste, dressmaker, d'Aiguillon 97½
Dunn Mrs Charles, Caron 81
Dunn Mrs John, Cliff View Place 2
Dunn Patrick, épicier, grocer, St Dominique 35½
Dunn Stuart H, of Dunn & Co, Island of Orleans, in summer
Dunn Thomas, étud en droit, stud at law, Cliff View Place 2
Dunn Timothy H, Island of Orleans, in summer
Dunscomb John W, Laval, Ste Foye road
Duperré Bruno, of Soucy & Duperré, St Paul 83
Duperré George, barbier, barber, bds at des Prairies 42
Duperré Jean-Bte, journalier, laborer, Champlain 788
Duperré Pierre, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 88
Dupil Alphonse, corroyeur, currier, Alfred 4
Dupil Joseph G, pilote, pilot, du Pont 17
Dupont David, journalier, laborer, Prince Edouard rr 166
Dupont Edouard, boucher, butcher, Dorchester 67
Dupont Miss Julie, souliers, moccassin maker, Richardson 133
Dupont Napoléon, tailleur de cuir, leather cutter, du Roi 225
Dupont William, commis, clerk, Dalhousie 69
Dupras Stanislas, charpentier, carpenter, Richardson 147
Dupré Alfred, commis, clerk, rooms at du Palais 58
DUPRÉ EDMOND, secrétaire et l'un des directeurs de la Compagnie Chinic; secretary and a director of the Chinic Hardware Co, St Pierre 55, r in Levis

✳ Paper, Paper Stock, Metals and Naval Stores ✳

J. & W. REID,

CROCKERY ✳ (CROCKERY ✳ CHINA, GLASSWARE:— Art Potery and Fancy Goods) LOUIS BRUNEAU, 95 St Joseph St, St Roch, Quebec Tel. 390

DUPUIS, ALPHONSE B

Commerçant en gros de biscuits et confiseries françaises, anglaises et américaines. En gros seulement.

Dealer in French, English and American sweetmeats & biscuits of all kinds at moderate prices. Wholesale only.

ST-PAUL 57, r DU PONT 124

Dupuis Barthélemi, charretier, driver, removed to St Sauveur
Dupuis dit St Michel Joseph L, commerçant de lard, pork butcher, Notre-Dame 15
Dupuis dit St Michel Moïse, journalier, laborer, de la Reine 279

DUPUIS dit ST MICHEL, PIERRE
FRUITIER ET MARAICHER,—FRUIT DEALER & GREEN GROCER,
Champlain Market place 13, r Champlain 5
(See Adv in C D)

Dupuis J Vital, of R Lavoie & Cie, St Joseph 118
Dupuis Louis, charretier, carter, Richardson 229
Dupuis Miss Zorilla, modiste, dressmaker, de la Fabrique 4
Dupuis Paul, commis marchand, salesman, St Joseph 123
Dupuis rev Jean-Bte, vicaire à la Basilique, and curate of Notre-Dame de la Victoire, Quebec Seminary
Duquet Albert C, bijoutier, jeweller, St Jean 223
Duquet Cyprien, menuisier, joiner, St Eustache 62
DUQUET CYRILLE, joaillier et bijoutier, working jeweller and watchmaker, de la Fabrique 67-69, r Grande Allée 153
Duquet J Norbert, secrétaire de l'Ecole des Arts et Métiers, St Jean 223
Duquet J Norbert, jnr, horloger, watchmaker, St Jean 223
Duquet Louis, maître forgeron, master blacksmith, St George 56, r 59
Duquet Miss Alvina, St Jean 223
Duquet Miss Virginie, St Jean 223
Duquet Mrs Stanislas, maison de pension, bdg hse, Dalhousie 17
Duquet Stanislas, Dalhousie 17
Durand Alphonse, serre-frein, brakesman, removed to Sault
Durand Edouard, fruitier, oyster dealer, St Jean 236
Durand Félix, journalier, laborer, St Jean 61 r (fr) St Nicolas 20
Durand Miss Marie, Latourelle 77
Durand Pierre I, argenteur, silverplater, St Jean 74
Durand Miss Annie, St Jean 74
Dusablond J Henri, commis voyageur, com trav, de la Chapelle 30
Dussault Achille, commis de banque, bank clerk, Sutherland 33
Dussault Alphonse, ten de liv, book-keeper, des Commissaires 46
Dussault David, of Châteauvert & Dussault, St Gabriel 31
Dussault Delphis, pâtissier, pastry cook, Richardson 24
Dussault Edouard, teneur de livres, book-keeper, St Olivier 195
Dussault Etienne, commis marchand, salesman, Latourelle 66
Dussault Frs-X, of B Houde & Cie, St Jean 423
DUSSAULT JOSEPH, IMPRIMERIE GÉNÉRALE. Editeur et imprimeur de la Cité, City printer and publisher; and printer of **"CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY"** for 89-90 Port Dauphin 1, r Dorchester 39 *(See adv opp A D)*
Dussault Lévis, commis marchand, salesman, St Jean 174, r Richelieu 204
Dussault Louis, commerçant, trader, Dorchester 56

J. L. RICHARD & Bro's. * Machinists
SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS
SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER!
320-320½ ST JOSEPH st. St Roch

D. S. RICKABY, MANUFACTURER OF FURNITURE
WOVEN WIRE MATTRESSES
Desks! Desks! and Office Furniture A SPECIALTY.
∴ Funeral Director ∴ 309 St John St.

Dussault Mrs David, Sutherland 33
Dussault Mrs Frs-X, St Gabriel 31
Dussault Mrs Louis T, modiste, dressmaker, St Jean 234
Dussault Mrs Wilbrod, d'Aiguillon 142
Dussault Napoléon, commerçant, trader, N-D des Anges 55
Dussault Prosper, journalier, laborer, Dorchester 37
Dussault Théodore, corroyeur, currier, Bélair 11
Dutil Jean-Bte, marchand de chaloupes, boat seller, Leadenhall cor Dalhousie 131, r du Trésor 1
du Tremblay George B, land surveyor, removed to Chicoutimi
Duval Alfred, journalier, laborer, Champlain rr 701
Duval A Lindore, removed to St Jean d'Eschaillon
Duval Bruno, employé du service civil, c s clerk, Grande Allée 64
Duval Edmond H, courtier, broker, St Pierre 86, r Collins 3
Duval Edouard, journalier, laborer, Sous-le-Cap 11
Duval Honoré, épicier, grocer, Grant 103
Duval Jean, journalier, laborer, Champlain 811
Duval Louis, batelier, boatman, removed to Rivière à Pierre
Duval Mrs Charles, blanchisseuse, laundress, Richmond 9
Duval Mrs Joseph, Ste Madeleine 8
Duval P Emile, employé du s c, c s clerk, d'Aiguillon 16
Duval Pierre, pompier, fireman, St Pierre 98
Dwyer Patrick, épicier, grocer, Champlain 588-590
Dyer William, of Glover, Fry & Co, Hébert 2
Dynes Herbert S, Astral oil depot, la Fabrique 56, r St Jean 49
Dynes Joseph, artiste, painter, St Jean 49
Dynes Mrs Joseph, paterns of fashion, and sewing machines dealer, St Jean 49
Dyonnet Léon, manufacturier de broderies, manufacturer of embrodery, de la Couronne 26-28
Dyonnet Mrs Léon, corsets faits sur mesure, corsets made to order, de la Couronne 28 and St Joseph 183, r de la Couronne 26

E

Ealey William, forgeron, blacksmith, St Eustache 90
East Hubert, menuisier, joiner, Richmond 71
Eastman Cyrus H, agent sollic, canvassing agent, du Pont rr 15
Eckhardt Wm H A, com du bureau de poste, p o clerk, Scott 125
Ecole des Arts et Métiers, J N Duquet, secrétaire, St Joachim 41
Edge C Auguste, avocat, advocate, et secrétaire particulier de l'honble Commissaire de l'Agriculture et de la Colonisation, Donnacona 8, r St Valier 145
Edge L C Philippe, commis, clerk, bds at St Valier 145
Edge Mrs William, bds at Ste Famille 9
Edge Wm E, officier de douane, cust hse officer, St Valier 145
Edwards James, journalier, laborer, Champlain rr 499
Edwards Joseph H, compositor, typographe, Quebec Chronicle
Edwards Miss Mary, housekeeper, d'Aiguillon 55
Edwards Robert, sacristain, sexton, Artillery 119
Edwards Robert J, typographe, compositor at D T, Buade 23

Mrs L. ST-HILAIRE 220 St John St. — COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS — New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested. — Photographer

Arthur Lavigne, Music Publisher and Importer of Pianos & Organs — From the best makers at the lowest possible prices and easy terms of payment — 55 FABRIQUE St

Electeur (L'), E Pacaud, rédacteur en chef, chief editor; Belleau & Cie, administrateurs, managers, Mountain hill 111-113
Elliott Adam J, instituteur, teacher, Champlain 798
Elliott Joseph, commis marchand, salesman, Champlain 807
Elliott Mrs John, Champlain 796
Elliott Robert, charpentier, carpenter, Champlain 807
Ellis James, of Madden & Ellis, Elgin 2
Ellis John, journalier, laborer, Ste Marguerite 6, off st
Ellis Mrs John, Ste Marguerite 6, off st
Ellison Byard, removed to Montreal
Ellison Edward, peintre, painter, Prevost 21
Ellison John, tailleur, tailor, St Jean 150, bds at Côte Ste Geneviève 52
Elwards Mrs Thomas, Petit Champlain 63
Ely William, forgeron, blacksmith, St Eustache 90
Emond Augustin, des Commissaires 21
Emond Barthélemi, St Patrick 98½
Emond E Alexandre, commis, clerk, de l'Eglise 12
Emond Félix, teneur de livres, book-keeper, du Roi 140
Emond Frs-X, journalier, laborer, St Joseph 6
Emond Jean-Bte, boulanger, baker, St Valier 396, r St Sauveur
Emond Jean-Baptiste, jnr, marin, sailor, St Nicolas 39
Emond Jean-Baptiste, snr, marin, sailor, St Nicolas 39
Emond Joseph, boucher, butcher, Finlay Market place 5
Emond Michel, journalier, laborer, St Joseph 6
Emond Miss Catherine, des Commissaires 21
Emond Miss Zoé, de l'Eglise 17-19
Emond Mrs, Ste Hélène 64
Emond Mrs Ferdinand, St Joseph 293
Emond Mrs Gervais, de l'Eglise 27
Emond Mrs Jean, des Commissaires 62
Emond Mrs Pierre, de la Chapelle 102
Emond Napoléon, teneur de livres, book-keeper, Dalhousie 51
Emond Napoléon, journalier, laborer, St Joseph 6
Emond Pierre, commerçant de lard, pork butcher, Ste Hélène 68
Emond Pierre, journalier, laborer, de la Reine 275
Emond V A & Cie, rabots, tool manufactory, de la Couronne 149
Emond V Alfred, of V A Emond & Cie, de la Couronne 149
Emond W Alfred, commis, clerk at Laliberté's, r Prince Edouard
Emond Zéphirin, charretier, carter, de la Chapelle 102
Endreson Miss Elizabeth, blanchisseuse, laundress, des Commissaires 123
English Edward, commis, clerk, Champlain 305
English Joseph, confiseur, confectioner, removed to Sherbrooke
Eno John C, Mont Carmel 24
Enright John, tailleur, tailor, Conroy 40
Enright Maurice, buyer for Behan Bros, St Gabriel 48
Enright Mrs John, O'Connell 11
Enright Mrs Maurice, épicerie, grocery, St Michael 74
Enright Mrs Michael, removed to Omaha
Enright Thomas, journalier, laborer, Champlain 163

RICH and PLAIN **Furniture** { Upholsterer ... and ... Cabinetmaker
215 ST PAUL, PALAIS
JAMES PERRY, ST

Dr. Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS { 314 St John & 32-34 St Peter
Prescriptions dispensed with accuracy, skill and despatch

P. MATHIE { Druggist and Dispensing Chemist { Corner ST JOHN & PALACE

ENR
Enri
Ense
Eppe
Equi
Erns
Ernst
Estat
Estin
Escu
Evan
Evan
Evan
Evan
Evant
Evant
Evant
Evant
Evant
Evarts
Evéne
Evoy
Evoy
Exami
EXEC
Fackne
Fackne
Fackne
Fackne
Fages
Fages
Faguy
Faguy
Faguy
Faguy
Faguy
Faguy
Faguy
Faguy

Enright Timothy, arrimeur, stevedore, Lachevrotière 34
Enseignement Primaire (L'), semi-monthly; subscription, $1.00; J-B Cloutier, editor, de la Fabrique 30
Eppes Beverley R, agent, St Pierre 131, bds at ——— (*see Sup*)
Equitable Life Ins Co, T H Mahony, agent, St Pierre 78
Ernst John, horloger, watchmaker, de la Reine 215
Ernst Wilfrid A J, typographe, typesetter at Q C, Richardson 167
Estate of Bissett Bros—*in Court*—St Valier 12-14
Estimauville (d') Miss Marguerite, institutrice, prof of french and piano, Collins 2
Esculier Miss Georgiana, maison de pension, bdg house, Mont Carmel 22
Evans Edouard A, ingénieur, civil engineer, Sault-au-Matelot 48
Evans Lorenzo, of Dobell, Beckett & Co, Ste Anne 126
Evans Miss Julia, saleslady in the ladies mantle department at Laliberté's, Joseph 145
Evanturel Arthur, employé du s c, c s clerk, St Jean 487
Evanturel Eudore, employé du s c, et homme de lettres, c s clerk, and a man of letters, Grande Allée 64, bds at Dauphine 35
Evanturel Gustave, courrier, mail conductor, bds at Hébert 4
Evanturel honble François, Claire Fontaine 5
Evanturel L V Oscar, commis, clerk, Claire Fontaine 5
Evanturel Miss Atala, Claire Fontaine 5
Evanturel Miss Pomela, Claire Fontaine 5
Evarts John, commis, p o clerk, Richelieu 104
Evénement (L'), L J Demers & Frère, printers, de la Fabrique 30
Evoy Moses, arrimeur, stevedore, Champlain 509
Evoy Philippe, jnr, commis, clerk, St Jean 25
Examining Warehouse, Dalhousie 130-138
EXECUTIVE COUNCIL, CONSEIL EXÉCUTIF, G Grenier, greffier, clerk, Government buildings, *2nd flat, South Wing,* Grande Allée 64

F

Fackney Alexander, maçon, mason, Artillery 83
Fackney Miss Elizabeth, commis, saleswoman, St Jean 172
Fackney Miss Mary A, institutrice, school teacher, d'Artigny 3
Fackney Mrs Robert, d'Artigny 3
Fages capt Jean A, B Battery, Quebec Citadel
Fages Narcisse, greffier adjoint de la Cour du Recorder, deputy clerk of the Recorder's Court, Richelieu 133
Faguy Alexandre, commis, clerk at C-F F Canadien, St Pierre 56, r d'Aiguillon 210
Faguy Barthélemi, commerçant, trader, du Roi 186
Faguy Charles, typographe, typographer, St Patrick 87
Faguy Cyrille, commis marchand, salesman, d'Aiguillon 226
Faguy Gaudiose, laitier, milkman, Ste Foye road
Faguy Jean P, laitier, milkman, d'Aiguillon 224
Faguy Joseph, journalier, laborer, Côte Ste Geneviève 59
Faguy Mrs Charles, épicerie, grocery, St Patrick 87

P. MATHIE {Druggist and Dispensing Chemist} Corner ST JOHN & PALACE
Prescriptions dispensed with accuracy, skill and despatch
Dr. Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter
LAUNDRY-[Quebec Steam]-W. E. RUSSELL 44 St Ursule
Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered
Tel. A270

Faguy Mrs François, d'Aiguillon 210
Faguy Mrs Louis, femme de peine, charwoman, Plessis 20
Faguy Napoléon, of Côté & Faguy, St Jean 328½
FAGUY rév Frs-X, curé de, curate of Quebec, Buade 16
Fahey Miss Mary Ann, Conroy 55
Fahey Miss Sarah, Conroy 55
Fahey Owen, officier d'excise, excise officer, Conroy 55
Fahey Patrick, Conroy 55-57
Fairburn James, cocher, coachman, St Louis road
Falardeau Ambroise, charpentier, carpenter, removed to Montreal
Falardeau Cyrille, corroyeur, currier, Ste Hélène 148
Falardeau David, épicier, grocer, St Joseph 28
Falardeau Dr Arsène, St Jean 331
FALARDEAU & FRÈRE,—*Edouard & Odilon Falardeau*—tanneurs, tanners, Charest 98, r Demers 34-36, St Sauveur
Falardeau Elzéar, of Falardeau & Pâquet, Colomb 67
Falardeau Etienne, berlineur, bread driver, de la Couronne 24
Falardeau Etienne, charron, wheelwright, Jérôme 2
Falardeau Ferdinand, cordonnier, shoemaker, des Fossés 61-63
Falardeau François, berlineur, bread driver, de la Couronne 24
Falardeau François, of Pouliot & Falardeau, Nelson 6
Falardeau Frs-X, menuisier, joiner, Scott 37
Falardeau Honoré, barbier, barber, St Jean 199
Falardeau Jacques, boulanger, baker, de la Couronne 98
Falardeau Joseph, Richelieu 112
Falardeau Joseph I, horloger et joaillier, jeweller and watchmaker, St Valier 245, r de la Couronne 24
Falardeau Louis, boulanger, baker, de la Couronne 24
Falardeau Magloire, sellier, saddler, du Roi 87
Falardeau Mrs Hilaire, Richmond 76
Falardeau Mrs Pierre, Charest 38
Falardeau Miss Alida, Hermine and Marie, de la Couronne 24
Falardeau & Paquet,—*E Falardeau & J Paquet* — tanneurs et corroyeurs, tann and curriers, St Hélène 140-146 and 145-147
Falardeau Philéas, sacristain, sexton, du Roi 73
Falardeau Philémon, boulanger, baker, de la Couronne 24
Falardeau Pierre L, boulanger, baker, Notre-D-des-Anges 78, r Caron 34
Falardeau Wilbrod, ébéniste, cabinetmaker, Richmond 76
Falck John V, St Michael 68
Falck Miss Cécilia J, St Michael 68
Falconbridge Mrs William, St Patrick 29
Falkenberg Frederick A, removed to Montreal
Falls Thomas, journalier, laborer, Conroy 10
Fanning James, journalier, laborer, Champlain 384
Fanning William F, commis, clerk, Conroy 5
Faquet James, journalier, laborer, St Paul 123
Farley Benjamin, commis, clerk, St Julia 36
Farley capt A A, B Battery, Quebec Citadel
Farley Edward, journalier, laborer, St Julia 36
Farley James, journalier, laborer, Conroy rr 40

TRUNKS { ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK / Old trunks repaired and new ones made to order } J. B. DILLINGHAM 32 St Charles

Montmain 56 Couillard St Upper-Town ✵ PHOTOGRAPHER ✵ VUES DE QUEBEC TOUJOURS EN MAINS

GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST. { The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy / The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

Farle
Farle
Farle
Farne
Farre
Farre
Farre
Farre
Farre
Farwe
Fauch
Fauch
Fauch
Fauch
Fauch
Fauch
Fauch
Fauch
Fauch
Fauch
Fauch
Faveur
Favrea
Favron
Favron
Fawcet
Fecteau
Fecteau
Fecteau
Fecteau
Fecteau
Fecteau
Fecteau
Fecteau
Fecteau
Fecteau
Fecteau
Federal
Feeney
Feeney
Feigh J
Feigh P

Farley Miss Annie, Ramsay 19
Farley Miss Julia, institutrice, school teacher, Ramsay 19
Farley R Bernard, embouteilleur, bottler, Scott 24½
Farnell William, serviteur, groom, Fontaine 6
Farrell Daniel O, mouleur, moulder, St Valier 12, r Artillery 5
Farrell James, journalier, laborer, Champlain rr 277
Farrell Patrick, journalier, laborer, Champlain 604
Farrell Phillip, arrimeur, stevedore, Champlain 425
Farrell Thomas, journalier, laborer, Champlain 155
Farwell Alfred, commis voyageur, com traveller, St Amable 6
Faucher Adélard, copist, copying clerk, Mountain hill 105
Faucher de St Maurice, Arthur, employé au Ministère des Terres de la Couronne, clerk, Grande Allée 64, bds at Hébert 4
Faucher de St Maurice, Narcisse H E, député à l'Assemblée Législative ; et président du Syndicat de la presse de la Province de Québec, Grande Allée 64, r St Julia 19
Faucher François, laitier, milkman, d'Aiguillon 252
Faucher Frs-X., machiniste, engine driver, Prince Edouard 244
Faucher Jean, journalier, laborer, des Jésuites 5
Faucher Joseph, commerçant, trader, Petit Champlain 40
Faucher Léandre, charretier, carter, Ryland 18½
Faucher Louis, ferblantier, tinsmith, St Jean 241
Faucher Miss Catherine, Petit Champlain 40
Faucher Narcisse, charpentier, carpenter, Dorchester 127
Faucher Narcisse, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 105
Faucher Pierre, laitier, milkman, d'Aiguillon 222
Faucher the Miss Caroline, Henriette and Marie, blanchisseuses, laundresses, De la Reine 148
Faveur François N, typographe, compositor and pressman at Dawson & Co, Mountain hill 120
Favreau Ernest M, commis, clerk, des Fossés 114
Favron Mrs Louis, St Réal 39
Favron Olivier, journalier, laborer, Robitaille 2
Fawcett Patrick, charretier, carter, St Michael 34
Fecteau Charles, commis marchand, salesman, des Prairies 33
Fecteau Damase, des Commissaires 62
Fecteau Damase, gardien, caretaker, St François 112
Fecteau Elzéar, commis marchand, salesman, St Joseph 215
Fecteau Emile, teneur de livres, book-keeper, Dalhousie 52
Fecteau Etienne, instituteur, school teacher, St Olivier 128
Fecteau Eugène, commis march, salesman, St Joseph 165-167
Fecteau Frs-X C, teneur de livres, book-keeper, St Olivier 190¼
Fecteau J M Clovis, teneur de livres, book-keeper, St Jacques 4
Fecteau Joseph E, commis, clerk, bds at St Jean 329
Fecteau Mrs Jacques, modiste, dressmaker, St Jean 350
Fecteau Oscar, commis marchand, salesman, St Joseph 165
Federal Life Ins Co, F L Glass, agent, St Pierre 103
Feeney Francis, journalier, laborer, Champlain 671
Feeney Michael, journalier, laborer, Champlain 674-676
Feigh James, batelier, boatman, Petit Champlain 28
Feigh Patrick, journalier, laborer, Champlain 412

THE CHINIC HARDWARE Co (Ltd)
Specialty of
FISHING TACKLE, GUNS, etc.
Foot Mountain Hill

GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST.
The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

Montmain PHOTOGRAPHER 56 Coulliard St
Upper-Town
VUES DE QUEBEC
TOUJOURS EN MAINS

Fellis John R, buvette, tavern, St Joseph 65
Feltus Edward, cocher, coachman, St Eustache 61
Feore James F, mesureur de bois, culler, Ste Ursule 4
Feore Miss Anastasia, Champlain 308
Feore William, journalier, laborer, Champlain 308
Ferguson George, chef d'atelier, foreman, St Valier 367½
Ferguson John, journalier, laborer, Champlain 459
Ferguson John, tailleur de pierre, stonecutter, St Michael 26
Ferguson Mrs Joseph, St Michael 24
Fergusson Gilbert, removed to Toronto
Fergusson William, machiniste, stationery engineer at Paquet's, Richardson 112
Ferland Alfred, ébéniste, cabinetmaker, Champlain Market hall
Ferland François, menuisier, joiner, Smith 35
Ferland Jean, épicier, grocer, de la Chapelle 32
Ferland Joseph, charretier, carter, des Commissaires 35
Ferland Louis, mag de meubles, 2nd hand furn, Champ Mkt hall
Ferland Miss Justine, St Flavien 17
Ferland Mrs Edouard, garde malade, sick nurse, Garneau 12
Ferland Mrs Joseph, Colomb 35
Ferland Mrs Sévère, de la Reine 169
Ferland Napoléon, menuisier, joiner, de la Reine 171
Ferland Narcisse, Ste Hélène 75
Ferland Sévère, charretier, carter, Richardson 76
Ferrie James, professeur, professor, O'Connell 45
Feuiltault Octave, commis marchand, salesman, Richardson 113
Feuiltault rév J A, vicaire à St Roch, St Joseph 158
Filaine Alfred, of the Société Française d'Importation, M J Dayet & Cie, St Pierre 111, and St Jean 30, r Buade 8
Filion Anatole, bois de corde, fire wood dealer, Richardson 57
Filion Jean-Bte, cordonnier, shoemaker, du Roi 171
Filion Napoléon, prop Montmorency Hotel, du Pont 130
Filion Onésime, of Samson & Filion, Ancien Chantier 14
Filion Philéas, commerçant, trader, Richardson 56, r 76
Filion Pierre, commis, clerk, Ste Marguerite 105
Filteau Alphonse, commerçant, trader, and of J O Filteau & Frère, Buade 27½, r des Commissaires 26
Filteau J-B Napoléon, agent de machines à coudre, sewing machine agent, removed to St Ubalde, comté de Portneuf
Filteau J O & Frère,—*A & J O Filteau*—libraires, booksellers, Buade 27
Filteau J Ovide, of J O Filteau & Frère, du Trésor 1
Filteau Nazaire, charpentier, carpenter, des Commissaires 32
Filteau Nazaire, marin, sailor, Sous-le-Fort 56
Finley William A, professeur, teacher Q H School, St Denis 30, bds at du Palais 46
Fiset Achille, commis marchand, salesman, Ste Marguerite 65
Fiset Albert, commis de banque, bank clerk, Elgin 6
Fiset Alfred, charron, wheelwright, Claire Fontaine 4
Fiset Alphonse, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 154
Fiset Antoine, charbon, coal dealer, du Bon Pasteur 24

LECLERC & LETELLIER (48 ST PAUL) Wholesale Grocers
WOOD, LAWRENCE & BROOMER 272-276 ST PAUL Telephone 157
J. & W. REID, 124 ST PAUL et 94 St Andre Papiers et Materiaux pour Marine Metaux et Materiel pour Marine

124 ST PAUL et 94 St Andre
Papiers et Materiaux pour Papetiers
Metaux et Materiel pour Marine
J. & W. REID,

Fiset Alphonse, B Battery, St Jean 321
Fiset Arthur, pressier, pressman, Buade 23
Fiset, Burroughs & Campbell,—*L J C Fiset, H R Burroughs & A Campbell*—protonotaire, prothonotary, Court house, St Louis 12
Fiset captain Jacques, St Patrick 69
Fiset Elzéar, charretier, carter, Plessis 9
Fiset Elzéar, étudiant, student, Elgin 6
Fiset Joseph, briquetier, brickmaker, Richelieu 274
Fiset Joseph, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène rr 154
Fiset Joseph, horloger, watchmaker, St Joseph 159½
Fiset Joseph, messager, messenger, Scott 150
Fiset Louis, charretier, carter, Berthelot 31
Fiset Louis J C, of Fiset, Burroughs & Campbell, St Louis 12, r Ste Anne 24
Fiset Michel, journalier, laborer, Bélair 5
Fiset Moïse, commis marchand, salesman, de l'Eglise 78
Fiset Mrs Alphonse, St Jean 321
Fiset Mrs Antoine, Plessis 11
Fiset Mrs Damase, Plessis 13
Fiset Mrs Elzéar, Elgin 6
Fiset Mrs Jean, femme de peine, charwoman, Richelieu 199
Fiset Mrs Michel, Latourelle 12
Fiset Mrs Pierre, Latourelle 90
Fiset Napoléon, journalier, laborer, du Roi 88½
Fiset Napoléon, regrattier, huckster, Scott 29
Fiset Olivier, menuisier, joiner, Prévost 26
Fiset Pierre, messager, messenger at Banque du P, St Antoine 7
Fiset Pierre, messager, messenger, Richelieu 141
Fiset Samuel, cordonnier, shoemaker, St Jean 355
Fish and Oil Inspection Office, H Grenier, inspector ; W Sutherland, L Côté, J Roe and E Grenier, asst-inspectors, Bell 15
Fisher S & Sons,—*S, J, & W C Fisher*—munufacturiers de selles et harnais ; saddles and harness makers, trunks and portmanteaus, wholesale and retail, de la Fabrique 8 (*See adv in C D*)
Fisher Mrs Samuel, de la Fabrique 8
Fisher Samuel, of S Fisher & Sons, de la Fabrique 10
Fisk H J & Co,—*H J Fisk & L S Odell*—marchands de cuirs, leather merchants, St Valier 384
Fitch Edson, marchand de bois, lumber merchant, Ste Anne 136
Fitzback Thomas, cordonnier, shoemaker, du Roi 152 (*see Sup.*)
Fitzback William, pompier, fireman, Notre-Dame des Anges 40
Fitzgerald Charles R, teneur de livres, book-keeper, Dalhousie 69
Fitzgerald Garret, journalier, laborer, Champlain 70
Fitzgerald James, journalier, laborer, Champlain rr 511
Fitzgerald Miss Catherine, cuisinière en chef, head cook at M & E Hospital, Panet 14
Fitzgerald Miss Lizzie, commis, saleswoman, Mountain hill 118
Fitzgerald Miss Mary, Champlain rr 461
Fitzgerald Miss Mary, Champlain 70
Fitzgerald Mrs John, épicerie, grocery, Artillery 2

VAISSELLE (PORCELAINE ET VERRERIE)
Poteries d'Art, Objets de Fantaisie
LOUIS BRUNEAU,
95 Rue St-Joseph, St Roch, Quebec
Tel. 396

WOOD
LAWRENCE * * * & BROOMER
872-876 ST PAUL
Telephone 157

309 ST JEAN
et ameublements de bureau
une Spécialité.
Pupitres! Pupitres!
Manufacturier de Meubles et Matelas en fil de fer tissé
D. S. RICKABY,

Fitzgerald Mrs Patrick, St Jean 212
Fitzgerald Patrick, journalier, laborer, Champlain 155
Fitzgerald Thomas, journalier, timbertower, Champlain 443
Fitzgerald Thomas, journalier, laborer, Champlain 70
Fitzgerald Walter, journalier, laborer, Champlain 366
Fitzhenry Lawrence, plombier, plumber, steam and gas fitter, on Queen's wharf, Champlain 79
Fitzhenry Nicolas, garde magasin, storeman, on Queen's wharf, Champlain 79
Fitzpatrick Charles, avoc, advocate, St Pierre 119, r St Louis 71
Fitzpatrick J Charles, commis, clerk at Military Stores
Fitzpatrick John J, commis, clerk, removed to Sillery
Fitzpatrick Patrick, charretier, carter, Scott rr 143
Fitzsimmons Miss Elizabeth, coutur, seamstress, St Pierre 88
Fitzsimmons Miss Mary, couturière, seamstress, St Pierre 88
Fitzsimmons Miss Nellie, commis, saleswoman, St Joseph 171
Fitzsimmons Mrs Henry, St Pierre 88
Fitzsimmons Mrs Patrick J, du Roi 48
Flamand Charles, commis de buv, bartender, Champlain rr 13
Flanagan Edward, charretier, carter, removed to Montreal
Flanagan Mrs John, Ste Ursule 20
Flanagan Mrs William, maison de pension, bdg hse, Ferland 18
Fleming Mrs Joseph, Ste Ursule 11
Fleming Robert, teinturier, dyer, Smith 45
Fleming Thomas, journalier, laborer, du Roi 30
Fleury Damase, cordonnier, shoemaker, St Paul 77
Fleury Edouard, menuisier, joiner, Richmond 126
Fleury François, commis, clerk, St Paul 72
Fleury Louis, jnr, mouleur, moulder, Latourelle 150
Fleury Louis, snr, officier de santé, sanitary offic, Richmond 218
Fleury Samuel, forgeron, blacksmith, St Valier 212-214, r St François 179, and Beauport in summer
Flogus Albert T, removed to Montreal
Flood Joseph, commis, clerk, removed to Norton Mills, Vt
Flood Nicholas, marchand de bois de corde, fire wood dealer, des Fossés, near St Paul, r Cap Rouge
Flood Ths, marchand de bois, lumber, Grant 126, r Richelieu 62
Fluet Alphonse, garde magasin, storeman, Richardson 226
Fluet J Thomas, peintre, painter, removed to Rivière-du-Loup
Fluet Mrs Marguerite, couturière, seamstress, St George 41
Flukes Miss Isabella, St Eustache 69
Flynn honble Edmund J, LL D, Q C, M P P, avocat, advocate, St Pierre 56, r Hamel 15
Flynn John, journalier, laborer, St Julia 77
Flynn John, maître menuisier, master joiner, Sous-le-Cap 34, r Couillard 17
Flynn Maurice, arrimeur, stevedore, Champlain 405
Flynn Michael, journalier, laborer, Champlain 546
Flynn Michael, journalier, laborer, Petit Champlain 23
Flynn Miss Mary, St Paul 79
Flynn Patrick, propriétaire de bateaux, boat owner, St Paul 79

J. L. RICHARD & Frères,
* Mécaniciens *
INGENIEURS ET FONDEURS
320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.
Photographe

Fogarty
Foisy
Foisy
Alw
Foley
cat
Foley
tai
Foley
Foley
Fontain
gat
Fontain
Fontain
Fontain
Fontain
Fontain
Fontain
Fontain
53,
Foote J
Foote M
Foran W
Ford Da
Ford Ro
Ford W
gas
Forgues
Forgues
Forgues
St V
Forgues
Forgues
Forgues
Forgues
port
spéc
tion
Forrest A
Forrest A
Forrest F
Mat

Fogarty Thomas, journalier, laborer, Champlain 684
Foisy Michel, batelier, boatman, St Réal 37
Foisy Mrs Jean, blanchisseuse, laundress, Champlain 799

FOLEY & Co,

MERCHANT-TAILORS AND OUTFITTERS

Always on hand full lines of English, Scotch and Canadian Tweeds
Also the celebrated BLARNEY TWEED, a specialty,
No 18 MOUNTAIN HILL

Foley Edward, avocat et greffier de la Cour du Recorder, advocate and clerk of Recorder's Court, St Louis 78
Foley Martin, jnr, of Foley & Co, and CITY COUNCILLOR, Mountain Hill 18, r Ste Angèle 28
Foley Martin, snr, contre-maître, foreman, Mountain Hill 16
Foley Michael, journalier, laborer, Champlain 373
Fontaine Adalbert, of Amyot, Pelletier & Fontaine, and aggregate professor of Laval University, Hébert 24
Fontaine David, commis, clerk, St Pierre 126
Fontaine Hector, cordonnier, shoemaker, Richardson 175
Fontaine Louis, pilote, pilot, St Paul 119
Fontaine Miss Philomène, couturière, seamstress, d'Aiguillon 103
Fontaine Mrs Joseph O, Ste Angèle 40
Fontaine Noël, menuisier, joiner, St Joseph 371
Fontaine Pierre, pilote, pilot, Richardson 217
Fontaine Télesphore, journalier, laborer, Richmond 109
Fontaine Théodore, commis marchand, salesman, de la Couronne 53, r du Roi 218
Foote John J, prop of "The Q Morning Chronicle," d'Auteuil 71
Foote Miss Grace, d'Auteuil 71
Foran William, journalier, timbertower, Champlain 289
Ford Daniel, bds at St Louis Hotel
Ford Robert, teneur de livres, book-keeper, des Jardins 47
Ford William, plombier et poseur d'appareils à gaz, plumber, gas and steam fitter, des Jardins 47, r same
Forgues Edmond, commis marchand, salesman, St Joseph 132
Forgues G Adjutor, of Forgues & Wiseman, bds at St Joseph 132
Forgues Jean-Bte, chef de cour au, yard master at the C P Rw. St Valier 202
Forgues Jean-Bte, snr, bois, wood, St Paul 311, r St Valier 110
Forgues Narcisse, charretier, carter, St Jacques 14
Forgues Siméon, charretier, carter, de l'Eglise 100
Forgues & Wiseman,—*G A Forgues & P Wiseman*—libraires-importateurs, fournitures de fabrique, livres classiques, etc, SPÉCIALITÉ DE LIVRES D'OCCASIONS. Booksellers and stationners, St Joseph 134
Forrest Alexander, commis de banque, bank clerk, St Jean 466
Forrest Alexander, of Anderson & Forrest, Donnacona 2
Forrest Eugène, excise officer, Custom House, bds at Sault-au-Matelot 41

Photographe — Mme L. ST-HILAIRE — 220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

Arthur Lavigne, Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique)
Musique nouvelle reçue chaque semaine
55 DE LA FABRIQUE

J. L. RICHARD & Frères, * Mecaniciens * INGENIEURS ET FONDEURS — 320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Forrest Lieut-Colonel William H, surintendant et paie-maître; paymaster and superintendent of military district No 7, office, Citadel hill, r St Louis 59
Forrest Miss Margaret, St Jean 158
Forrest Miss Rachel, modiste, dressmaker, St Jean 158
Forsyth James, Artillery 24
Forsyth J Bell & Co,—*Joseph Bell Forsyth*—marchands de bois, lumber merchants, St Pierre 119
Forsyth J Bell, of J Bell Forsyth & Co, Roslin, Gomin road
Fortier Albert, ouv en bouilloire, boilermaker, Champlain 677
Fortier Alfred P, commis marchand, salesman, Champlain 808
Fortier Barthélemi, gargote, eating house, Finlay Market pl 19
Fortier Dr Joseph E, percepteur du Revenu Provincial, collector of Provincial Revenue, St Andrew 2, r d'Auteuil 51
Fortier Edouard, tail de pierre, stone cutter, des Commissaires 93
Fortier François-Xavier, épicier, grocer, Dorchester 76-78
Fortier Frs-X, journalier, laborer, Champlain 784
Fortier Gaudiose, of Fortier & Royer, bds at Garneau 12
Fortier George, journalier, laborer, Champlain rr 671
Fortier G E René, étudiant, student, d'Auteuil 51
Fortier Guillaume, commis, clerk, Scott 116
Fortier Ignace, gardien du terrain des Jésuites, caretaker, St Anne 78
Fortier Jean, batelier, boatman, Champlain rr 691
Fortier Joachim, chauffeur, stoker, d'Artigny 5
Fortier Joseph, corroyeur, currier, Caron 21
Fortier Joseph, journalier, laborer, Champlain 690
Fortier Louis, menuisier, joiner, d'Aiguillon 96
Fortier Louis, notaire, notary, bds at St Anne 57
Fortier Miss Adele, commis, saleswoman, St Joseph 193
Fortier Miss Elise, couturière, seamstress, du Pont 53½
Fortier Mrs Charles, de la Chapelle 43
Fortier Mrs Frédérick, Place d'Orléans 3
Fortier Mrs Flavien, Notre-Dame des Anges 56½
Fortier Mrs George, Garneau 12
Fortier Mrs Henri, Richardson 167
Fortier Nar, menuisier, joiner, Caron 38, r des Commissaires 94½
Fortier Nazaire, tanneur, tanner, St Valier 333, office 337. r St Joseph 307
Fortier O J Jules, avocat, advocate, du Pont 69
Fortièr Pierre, jnr, batelier, boatman, Champlain 793
Fortier Pierre, snr, batelier, boatman, Champlain 780
Fortier & Royer,—*G Fortier & N Royer*—nouveautés, dry goods, Notre Dame 11
Fortin Achille, menuisier, joiner, Scott 82
Fortin Aldéric, inspecteur de cuir, leather inspector, Arago 16, r du Pont 4
Fortin Antoine, bedeau, sexton, Notre-Dame lane 14-16
Fortin & Bélanger,—*E F Fortin & H Bélanger*—nouveautés de goût, dry and fancy goods, St Joseph 99-103
Fortin Edouard, cordonnier, shoemaker, St François 288

Ameublements RICHES et UNIS
215 ST PAUL, PALAIS
JAMES PERRY, ST
Ébéniste et Tapissier
Dr. Ed. MORIN & Cie, Pharmaciens (en gros et détail) 314 St Jean & 32-34 St Pierre
Drogues et médecines patentées. Prescriptions remplies avec soin
MATHIE'S Drug Store
LARGEST STOCK IN THE CITY
ST JOHN, cor du PALAIS
PERFUMERY

LARGEST STOCK IN THE CITY
ST JOHN, cor du PALAIS
MATHIEU'S
Drug Store

Fortin Eloi, journalier, laborer, Arago 113
Fortin Ernest, commis, clerk, du Pont 2
Fortin Eugène F, of Fortin & Bélanger, des Fossés 112
Fortin Ferdinand, charretier, carter, Latourelle 39
Fortin Frs-X Clovis, cordonnier, shoemaker, Latourelle 10
Fortin Gilbert, teneur de livres, book-keeper, at Colomb 45
Fortin Honoré, marin, sailor, Fleurie 9
Fortin I Abel,—*I A Fortin & W R Michaud*—march de nouveautés, dry and heavy goods merchants, St Joseph 105-111
Fortin I Abel, of I A Fortin & Cie, St François 77
Fortin Isaac, journalier, laborer, St Ours 98
Fortin Jean-Bte, journalier, laborer, Notre-Dame-des-Anges 69½
Fortin Jean-Bte, journalier, laborer, Prince Edouard 103
Fortin Jean-Bte, journalier, laborer, removed to Waterford cove
Fortin Joseph, commis marchand, salesman, Grant 113
Fortin Joseph, cordonnier, shoemaker, Richelieu 71
Fortin Maxime, des Prairies 42
Fortin Miss Henriette, vieux neuf, 2nd hand store, St Joseph 66½
Fortin Mrs François, maison de pension, bdg house, Bélair 16
Fortin Mrs Frédérick, Place d'Orléans 3
Fortin Mrs Ignace, maison de pension, bdg hse, St Paul 19-19½
Fortin Mrs Irénée, Grande Allée 67
Fortin Mrs Joseph, des Prairies rr 80
Fortin Mrs Joseph, des Prairies 42
Fortin Mrs Léon, Prince Edouard 103
Fortin Mrs Nicolas, nouveautés, dry goods, St Valier 103
Fortin N & Cie, épiciers, grocers, St Valier 101-103
Fortin O & Cie,—*O & N Fortin*—épiciers, grocers, et PROPRIÉTAIRES DU NOUVEAU RÉNOVATEUR PATENTÉ DE CARTIER & BRUNET, St Paul 217
Fortin Octave, of O Fortin & Cie, St Paul 217
Fortin P Ernest, commis march, salesman, de la Couronne 111½
Fortin rév Alfred, vicaire à St Roch, St Joseph 158
Fortin Thomas, marin, sailor, St Nicolas 12
Fortune Guillaume, boucher, butcher, Prince Edouard 163
Fortune Louis, commis marchand, salesman, Ste Hélène 21
Fortune Mrs Jean, Prince Edouard 179
Foster Mrs John, Petit Champlain 67
Foster Mrs Michael, St Augustin 15
Fothergill Charles M, commis de banque, bank clerk, bds at Ste Ursule 57
Fothergill rev Matthew M, removed to New Canaan, Con. U S
Fothergill rev Rowland J, removed to Sherbrooke
Foulds Archibald, of Simmons & Foulds, St Jean 511
Fournel Frs-X, cordonnier, shoemaker, removed to St Sauveur
Fournier Alexandre, locomotive wiper, Richardson 5
Fournier Alfred, frère novice, Ecole du Patronage, St George 52
Fournier Arthur, tailleur de pierre, stonecutter, Dorchester 10
Fournier Augustin, maison de pension, bdg hse, St Paul 227
Fournier Charles, commerçant, trader, Claire Fontaine 4
Fournier Charles, portier, porter at Renfrew's, Champ Mkt pl 26

PERRY MEDICAL HALL
Pharmaciens (en gros et détail)
314 St Jean & 32-34 St Pierre
Drogues et médecines patentées.
Prescriptions remplies avec soin

BUANDERIE A LA VAPEUR
W. E. RUSSELL
44 STE URSULE
Blanchissage fait avec soin et à court délai.
Linge pris et porté à domicile.
Tel. A 270

Fournier D Etienne, commis marchand, salesman, St Valier 170
Fournier Emile, commis de barre, bartender, St Jean 76
Fournier Eugène, of Patterson & Co, St Pierre 116, r St Thomas de Montmagny
Fournier Flavien, menuisier, joiner, Robitaille 12
Fournier François, maçon, mason, St Dominique rr 62
Fournier Frs-X & Cie,—*F-X & J A Langlais*—libraires, et papetiers, booksellers, stationers and printers, de la Fabrique 6
Fournier Frs-X, of Frs-X Fournier & Cie, Ste Famille 48
Fournier Honoré, maçon, mason, St Olivier 147
Fournier Jean-Bte, commis voyageur, commecrial traveller, bds at Mountain Hill House
Fournier Jean-Bte, commerçant, trader, remov to Cap St Ignace
Fournier Joseph G, commis marchand, salesman, St Joseph 223, r des Commissaires 59½
Fournier Joseph, relieur, bookbinder, St François 49
Fournier Louis, manufacturier de balais, broom manufacturer, Sault-au-Matelot 79, r Sous-le-Cap 59
Fournier Miss Delphine, Côte Ste Geneviève 2
Fournier Miss Marie, magasin de thé, tea store, St Joseph 354
Fournier Miss Mathilde, Petit Champlain 12
Fournier Miss Philomène, couturière, seamstress, d'Aiguillon 103
Fournier the Miss Cécile, Joséphine, Léontine and Marie Louise, Ferland 13
Fournier Mrs Cyrias, modiste, dressmaker, Ste Madeleine 2
Fournier Prudent, fourreur, furrier, St Stanislas 28
Fournier Samuel, charretier, driver, de la Couronne 10½
Fournier Thomas, doreur, gilder and dealer in postage stamps, Ferland 13
Fournier Thomas, marin, sailor, St Paul 19
Fox John, Champlain 405
Foy Dr James, Laval 22
Foy Michael, clerc du marché, market clerk, Laval 22
Fradet Ambroise, ouv en bouilloires, boilermaker, Champlain 695
Fradet & Cie,—*P, snr, M & J Fradet*—plongeurs, divers, Champlain 695
Fradet François, journalier, laborer, Champlain 817
Fradet Jean, ouv en bouilloires, boilermaker, Champlain 815
Fradet Mathias, of Fradet & Cie, Champlain 695
Fradet Miss Marie L, modiste, dressmaker, St Dominique 60-62
Fradet Mrs Augustin, couturière, seamstress, Latourelle 42½
Fradet Ovide, charretier, carter, de la Reine 122
Fradet P, jnr, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Champlain 695
Fradet Pierre, snr, of Fradet & Cie, plongeur, Champlain 695
Fradet Thos, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Champlain 695
Fraser A & Co,—*A Fraser & J Holliday*—poisson frais et salé, fresh and salt fish ; office, St Pierre 99, stores, Sault-au-Matelot 53-59
Fraser Adolphe, commis de buvette, bartender, St Joseph 51½
Fraser Alexandre, buvette, tavern, St Joseph 51-51½
Fraser Alexander, of A Fraser & Co, St Geneviève 33

J. B. DILLINGHAM 32 St Charles
VALISES DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK
Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre
Montmin 56 rue Couillard Haute-Ville
PHOTOGRAPHE
VIEWS OF QUEBEC ALWAYS ON HAND
GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH
Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.

Fraser Andrew, tonnelier, cooper, Sault-au-Matelot 53
Fraser Donald, messager, messen at Mont bk, St Dominique 27
Fraser Dudley, agricult, farmer, P O address, Graddon's hill, PQ
Fraser Edwin, propriétaire du, proprietor of Delmonico Restaurant, St Pierre 137
Fraser Elliott, commis d'envoi, invoice clerk at the C H Co, St Pierre 55, and agent for Amberg's Patent Cabinet Letter Files, r Richelieu 105
Fraser F Auguste, of Vezina & Fraser, Sous-le-Fort 27
Fraser George, messager, messenger, Garneau 40
Fraser James A, agriculteur, farmer, P O address, Graddon's Hill, P Q, off St Louis road
Fraser John, of Fraser & Sutherland, St Pierre 105
Fraser Joseph, commis de buvette, bartender, St Pierre 137
Fraser Kenneth G, comptable, accountant, Laporte 35
Fraser Louis M, com d'assurance, insurance clerk, St Pierre 101, r Ste Geneviève 33
Fraser Malcolm, commis, clerk, St Eustache 79, may remove to Rivière-du-Loup
Fraser Miss Georgiana, institut, sch teacher, bds at Ste Anne 125
Fraser Miss Margaret, St Pierre 105
Fraser Mrs Alexander, St Amable 12
Fraser Simon, commis, clerk, St Olivier 30
Fraser & Sutherland,—*J Fraser & W Sutherland*—tonneliers, coopers, Sault-au-Matelot 55
FRASER WILLIAM J, agent d'assurance, insurance agent. Agent for the Western Fire and Marine Assurance Co of Toronto; Mutual Life of New-York, and Mutual Accident, and Plate Glass of Manchester, England, St Pierre 101, r des Remparts 13
Frawley Patrick, journalier, laborer, Champlain 598
Fréchet Arthur P, agent d'assurance, insurance agent, and agent for Goldie & McCulloch's safes, St Pierre 98, r Beauce P Q
Fréchet Léandre, maison de pension, bdg hse, St Louis 38-40
Fréchette Alexandre, of E Fréchette & Frère, Lachevrotière 57
Fréchette Basile, charretier, carter, des Commissaires 11
Fréchette Clément, épicier, grocer, Champlain Market hall, r Petit Champlain 10
Fréchette Edouard, journalier, laborer, Charest 65
Fréchette Edouard, of J Fréchette & Frère, St Pierre de Chlsbrg
Fréchette E & Frère,—*A Fréchette*—manufacturiers de tabacs, tobacco manufact; factory, Charlesbourg, office, St Pierre 88

FRECHETTE, E & FRERE

Manufacturiers de tabacs à fumer et à priser. Importateurs de cigares, pipes et articles de fantaisie. A l'enseigne du LION D'OR,

88 RUE ST PIERRE

Fréchette Etienne, of J Fréchette & Frère, St Pierre de Chlsbrg
Fréchette Flavien, commis marchand, salesman, Dauphine 35

LA COMPAGNIE CHINOISE

QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
Maison fondée en 1808
Pied de la Côte :: La Montagne

GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH

Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.

Montminy 56 rue Couillard Haute-Ville

PHOTOGRAPHER

VIEWS OF QUEBEC ALWAYS ON HAND

Fréchette George, com march, salesman, bds at Lachevrotière 57
Fréchette Germain, journalier, laborer, St Olivier 285
Fréchette Guillaume, peintre, painter, for r *see Sup end of book*
Fréchette Joseph, ébéniste, cabinetmaker, removed to Ste Thérèse
Fréchette Joseph, Ste Marguerite rr 42
Fréchette J & Frère,—*E & E Fréchette*—marchands de grains, grain dealers, St Pierre 88
Fréchette Louis, maison de pension, bdg hse, du Porche 13
Fréchette Louis H, greffier du Conseil Législatif, et homme de lettres, chief clerk of the Legislative Council, and a man of letters, Grande Allée 64, r in Montreal
Fréchette Miss, femme de peine, charwoman, Latourelle 93
Fréchette Mrs Guillaume, St Pierre 42
Frechette Mrs Louis, du Porche 13
Fréchette Onésiphore, commis, second class clerk, at P O i's office, Buade 3, r des Remparts 11
Fréchette Ovidio, Consul of Chili, office Grande Allée 69, r Dauphine 35
Fréchette the Miss Caroline and Malvina, d'Youville 8
Fréchette the Miss, Dauphine 35
Fréchette Thomas, commis marchand, salesman, Henderson 40
Frédéric Alfred, commis marchand, salesman, Jupiter 21
Frédéric Antoine, mesureur de bois, culler, Scott 25
Frédéric Arthur, commis marchand, salesman, St Pierre 54
Frédéric Joseph, jnr, commis voyageur, com trav, St Jean 389
Frédéric Joseph, snr, mesureur de bois, culler, Jupiter 21
Frédéric George, commis marchand, salesman, St Jean 174, r Jupiter 21
Frédéric Miss Rebecca, Jupiter 21
Frédéric Philéas, asst teneur de liv, asst book-keeper, Jupiter 21
Frémont Joseph J, avocat, adv, Donnacona 12, r Ste Ursule 29
Frémont Mrs Charles, Ste Ursule 26
French Alvin, machiniste, locomo engineer, Prince Edouard 149
FRENCH CONSULATE GENERAL, P R Geo Dubail, consul general; Mons le Comte de Louvières, chancellor, d'Auteuil 47
French H W & Co,--*H W French*—marchands commissionnaires, commission merchants, St James 18, r du Palais 12
Frenet Côme, commis marchand, salesman, at Couillard 60
Frenet Elzéar, menuisier, joiner, Scott 64
Frenet Isidore, maçon, mason, St Gabriel 55
Frenet Jean C, épicier, grocer, St Valier 393
Frenet Joseph, journalier, laborer, du Roi 40
Frenet Joseph O A, comptable, accountant, St Valier 395
Frenet Mrs Isidore, St Gabriel 55
Frenet Olivier, marchand de cire et manufacturier de cierges, wax dealer and taper maker, St Valier 395
Frenet Prosper, Arago 64
Frenet Siméon, porteur de pains, bread driver, du Roi 234
Frenette Amédée, com aux écritures, copying clerk, St Pierre 109
Frenette Louis N, commerçant d'huile, oils, Ste Madeleine 28

LECLERC & LETELLIER (48 ST PAUL 48) Epiciers en gros
Bois de Cordage ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul ... Telephone 157
J. & W. REID, * Paper, Paper Stock, Metals * and Naval Stores * 124 ST PAUL and 94 St Andrew

124 ST PAUL and 94 St Andrew
* Paper, Paper Stock, Metals *
* and Naval Stores *

Frères des Ecoles Chrétiennes,—Rév frère Stephen, directeur, director, des Glacis 24-26. Ecoles succursales: Champlain 481, Déligny et St Jean, des Fossés et Grant, St François et Caron, Bayard et St Germain, St Sauveur
Freslon Joseph, sellier, saddler, removed to Sherbrooke
Frève J David, instituteur E N, professor N S, removed to Sauvageau 40, St Sauveur
Frew Mrs John, Ste Famille 13
Frew Miss Margaret, Ste Famille 13
Fricot Joseph, police provinciale, provincial police, des Fossés 96
Fricot Napoléon, journalier, laborer, des Fossés 69
FROST & WOOD, of Smith's Falls, Ontario, manufacturiers d'instruments aratoires, manufacturers of agricultural implements, W A Ross, gérant, manager, St Paul 30
Frothingham & Workman, quincaillerie, hardware, M Trotter, agent, St François 53
Fry Edward C, of Henry Fry & Co, St Denis 10
Fry Henry & Co,—*E C Fry & R Stanley*—courtiers et marchands généraux, ship brokers and general commission merchants, Lloyd's agts, and agents for Thompson ss Line, St Pierre 88
Fry John S, of Glover, Fry & Co, Grande Allée 63
Fuchs Jacques, tailleur, tailor, du Palais 52
Fudge Mrs Edward, Artillery 69
Fullens Mrs Owen, Champlain 456
Fuller George, journalier, laborer, St Patrick rr 11
Fuller Thomas, ouvrier en cuivre, brass finisher at Phillip's
Fullerton John, journalier, laborer, Champlain 299
Fullerton Robert, journalier, laborer, Champlain 311
Furois Annibal, gardien de nuit, nightwatch, d'Aiguillon 81
Furois Eugène, commis, clerk at W & T, Dalhousie 83
Furois Léger, courrier de la malle, rw mail conductor, Jupiter 1
Furois Miss Lydia, professeur, music teacher, d'Aiguillon 81
Furois Philippe, teneur de livres, book-keeper, Mountain Hill 44
Fusk John, journalier, laborer, Petit Champlain 70
Fusk Lewis, gréeur, rigger, Petit Champlain 42

See Supplement at end of book for Names and Adresses not found in letter

G

Gaboury Augustin, president of La Banque Nationale and secretary of the St Lawrence Steam Navigation Co, Dalhousie 38, r St Jean 391
Gaboury Edouard, charron, wheelwright, St Valier 397, r St Sauv
Gaboury Félix, commis du b de p, p o clerk, Artillery 121
Gaboury Hilaire, commis voyageur, com traveller, Bertherlot 14
Gaboury Jean, pressier, pressman at C du C, St Olivier rr 169
Gaboury Léon, St Jean 227
Gaboury Mrs Edouard, Artillery 121
Gaboury Mrs Jean-Bte, St Olivier rr 281

J. & W. REID,
CROCKERY (Fancy Goods)
Art Potery and CHINA, GLASSWARE
LOUIS BRUNEAU,
95 St Joseph St, St Roch, Quebec
Tel. 399

Gaboury Mrs Jean, St Olivier rr 169
Gaboury Mrs Olivier, Alfred rr 14
Gaboury Wilbrod, removed to Sherbrooke
Gaboury Christophe, journalier, laborer, Ste Hélène 99
Gaffney James, removed to Montreal
Gagné Alfred, menuisier, joiner, Richelieu 73
Gagné Alphonse, menuisier, joiner, Fleurie 31
Gagné André, charron, wheelwright, St Patrick 82
Gagné Antoine, charretier, carter, Ste Madeleine 27
Gagné Célestin, journalier, laborer, de la Fabrique 57
Gagné Edouard, corroyeur, currier, removed to St Sauveur
Gagné François, charretier, carter, de la Reine 130
Gagné Frs-X, charpentier, carpenter, de la Chapelle 93
Gagné Frs-X, menuisier, joiner, Notre-Dame des Anges 59
Gagné Jean, charpentier, carpenter, Champlain 730
Gagné Joseph, gard de la paix, policeman, Prince Edouard 181
Gagné Joseph, photographe, photographer, St Jean 220
Gagné Louis, charpentier, carpenter, Champlain 765
Gagné Louis, de la Reine 172
Gagné Louis, étudiant et nouvelliste à l'Electeur, student Laval University, bds at Finlay Market place 11
Gagné L Michel, commis, salesman, Artillery 34
Gagné Miss Geneviève, St Paul 17
Gagné Miss Sophie, Champlain rr 730
Gagné Mrs Charles, couturière, seamstress, St Olivier 155
Gagné Mrs Jean, St Olivier 165
Gagné Mrs Jean-Bte, maison de pension, bdg hse, St Paul 17
Gagné Mrs Paul, couturière, seamstress, Champlain 788
Gagné Pierre, charretier, carter, Richardson 219
Gagné Pierre, journalier, laborer, St Nicolas 10
Gagné Robert, vieux-neuf, 2nd hand store, des Fossés 57-59
Gagné Siméon, messager, messenger, Ste Angèle 10
Gagné Victor, cordonnier, shoemaker, du Roi 236
Gagnon Adolphe, commerç de bois, wood dealer, Ste Famille 9½
Gagnon Albert, menuisier, joiner, Richelieu 87
Gagnon Alexis, charretier, carter, Prince Edouard 196
Gagnon Alfred, boulanger, baker, du Roi 263
Gagnon Alfred, garçon de table, waiter, St Michael 66
Gagnon Alfred, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 101
Gagnon Alphonse, fonctionnaire civil, civil service clerk, bds at Ste Famille 24
Gagnon Antoine, of Gagnon & Frère, St Paul 42, bds at Mrs A Baril, St Nicolas 43
Gagnon Arcade, journalier, laborer, St François 208
Gagnon Arthur, teneur de livres chez, book-keeper at L & L, r Richelieu 120½
Gagnon Auguste, commis marchand, salesman, St Julia 39
Gagnon Augustin, commerçant, trader, Fleurie 66
Gagnon Charles J E, menuisier, joiner, Ste Hélène 81
Gagnon De Belles Iles, Stanislas, gerant, manager for Renaud & Cie, St Paul 24, r St François 34

D. S. RICKABY, MANUFACTURER OF FURNITURE, and Office Furniture
WOVEN WIRE MATTRESSES
Desks! Desks! Desks!
A SPECIALTY.
∴ Funeral Director ∴ 309 St John St.

J. L. RICHARD & Bro's, ✝ Machinists ✝ SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER!!! 320-320½ ST JOSEPH St. St Roch

Photographers. Mrs L. ST-HILAIRE COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested. 220 St John St.

Gagnon David, pharmacien, drug clerk, d'Aiguillon 140
Gagnon Edouard J, cordon, shoemkr, Richmond cor Ste Claire
Gagnon Edouard P, of E P Gagnon & Cie, St Joseph 58½, r St François rr 45
Gagnon Elzéar, charpentier, carpenter, Richardson 146
Gagnon E Renée, commis, clerk, bds at St Eustache 38
Gagnon Emile E, épicier de famille, vins et liqueurs, grains, fleurs et provisions ; choice family groceries, wines, liquors, grain, flour and provisions; de la Reine cor de l'Eglise, r de la Reine 131
Gagnon E P & Cie,—*Eulalie Lacombe*—fruits et légumes, fruits and vegetables, St Joseph 58½
Gagnon Ernest, secretary of Public Works, Grande Allée 164
Gagnon Eugène, cordonnier, shoemaker, Richmond 51½
Gagnon Eugène, journalier, laborer, Arago 89
Gagnon Eugène, journalier, laborer, St Anselme 61
Gagnon Eugène, laitier, milkman, d'Aiguillon 266
Gagnon Ephrem, menuisier, joiner, Grant 122
Gagnon & Frère,—*A & T Gagnon*—commerçants de bois, lumber merchants and junk dealers, St Paul 42-44
Gagnon, Frère & Cie,—*J T & G Gagnon*—importateurs et négociants en épiceries fines, biscuits et confiseries ; importers and dealers in biscuits, sweetmeats, cigars and grocery supplies, St Pierre 31-35, and Laplace 8
Gagnon Frs-X, commerçant de lard, pork trader, St Olivier 258
Gagnon Frs-X, journalier, laborer, Smith 12
Gagnon Frs-X, sous-maître de poste, assistant post master, Legislative Assembly, Artillery 85
Gagnon François-X, épicier, grocer, St Jean 180
Gagnon Gédéon, arpenteur, surveyor, Artillery 87
Gagnon George, of Gagnon, Frère & Cie, St François 118
Gagnon Gustave, organiste et professeur de musique, organist, and professor of music, St Jean 23
Gagnon H & Cie,—*H & O Gagnon*—nouveautés, dry goods, de la Couronne 50 (?)
Gagnon Hermenégilde, commis marchand, salesman, St Pierre 33, r des Fossés 73
Gagnon Herodias, ferblantier, tinsmith, Henderson 36
Gagnon Hippolyte, marin, sailor, du Pont rr 149
Gagnon honble C A E, secrétaire et régistraire, secretary and registrar of the Province, bds at Lion d'Or, Grande Allée 105
Gagnon Honoré, of H Gagnon & Cie, Little River road
Gagnon Hubert, charretier, carter, removed to Labrador
Gagnon Irénée, emballeur, packer, bds at St Eustache 38
Gagnon Isaïe, charretier, carter, de l'Eglise 102
Gagnon Isaïe, conducteur, driver, St Olivier 276
Gagnon Jean, cordonnier, shoemaker, St Patrick 108
Gagnon Jean E, joaillier et horloger. GRAVEUR SUR MÉTAUX; jeweller and watchmaker; ENGRAVER ON METALS, St Joseph 286, r Bedard 2, St Sauveur
Gagnon Jean-Bte, corroyeur, currier, de la Reine 51

Photographe
Mrs L. ST-HILAIRE { 220 St John St. } All at the
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS { New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. most moderate prices. A visit is requested.

Arthur Lavigne, Music Publisher and Importer of Pianos & Organs
From the best makers at the lowest possible prices and easy terms of payment { 55 FABRIQUE St

J. L. RICHARD & BRO., { ST JOSEPH St. St Roch 320-320½
SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS
SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER
Machinists

Gagnon Joseph, cordonnier, shoemaker, Déligny 22
Gagnon Joseph, épicier, grocer, Dorchester 112
Gagnon Joseph, gardien de nuit, nightwatch, du Pont 148½
Gagnon Joseph, menuisier, joiner, des Fossés 218
Gagnon Joseph, teneur de livres, book-keeper, St Joseph 197
Gagnon Joseph A M, avocat, advocate, St Pierre 4, bds at Blanchard's hotel, rooms at du Pont 150
GAGNON J PHILEAS, CONSEILLER DE VILLE, CITY COUNCILLOR, of Gagnon & Turgeon, AND CANADIAN ANTIQUARIAN, du Pont 53
Gagnon J Télesphore, of Gagnon, Frère & Cie, du Roi 106
Gagnon Louis, journalier, laborer, Champlain Market place 18
Gagnon Louis, journalier, laborer, de la Reine 281
Gagnon Louis, journalier, laborer, Richardson 94
Gagnon Marc, berlineur, bread driver, Grant 87
Gagnon Miss Cécile, couturière, seamstress, St Valier 46
Gagnon Miss Cécile, des Fossés 73
Gagnon Miss Marguerite, Ste Marguerite 73
Gagnon Moïse, charretier, carter, de la Chapelle 61
Gagnon Moise & Etienne, charcutiers, sausagemakers, St François 94, r de la Chapelle 61
Gagnon Moïse, commis marchand, salesman, St Jean 240
Gagnon Mrs Edouard, Couillard 38
Gagnon Mrs Edouard, Richelieu 120½
Gagnon Mrs Eusèbe, Place d'Orléans 3
Gagnon Mrs Eusèbe, des Fossés 73
Gagnon Mrs François-Xavier, de la Chapelle 29
Gagnon Mrs Louis, Champlain 786
Gagnon Napoléon, boulanger, baker, de la Reine 229
Gagnon Napoléon, charretier, carter, Richmond 46
Gagnon Odilon, épicier, grocer, de la Couronne cor Richardson, r Fleurie 66
Gagnon Olivier, jnr, commis, clerk, Scott 94
Gagnon Olivier, snr, march de bois, lumber merch, Scott 85, r 92
Gagnon Ovide, of H Gagnon & Cie, de la Couronne 50, (?) bds at du Pont 57½
Gagnon P Charles, commis marchand, Richardson 53 (*see Sup*)
Gagnon Philéas, laitier, milkman, Grande Allée 257
Gagnon Philippe, pompier, fireman, de la Reine 61
Gagnon Pierre, commis, civil service clerk, bds at Garneau 15
Gagnon Pierre, cordonnier, shoemaker, Latourelle 146
Gagnon L Polydore, removed to Kamouraska
Gagnon Simon, commis marchand, salesman, Sutherland 22
Gagnon Télesphore, charretier, carter, des Commissaires 63
Gagnon Télesphore, opérateur de, telephone operator, St Jean 34 bds at du Roi 101
Gagnon the Miss Clarisse and Delphine, St Joseph 357
Gagnon the Miss Antoinette, Bernardine, Berthe and Eugénie, Couillard 38
Gagnon Thomas, boulanger, baker, Richmond 78
Gagnon Thomas, gaol guard, geôlier, O'Connell 43

JAMES PERRY, ST 215 ST PAUL, PALAIS Cabinetmaker ·: and :· Upholsterer { Furniture RICH and PLAIN

Dr Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter { French Medecines, Perfumeries and Toilet Articles ✠ General Depot for ✠

P. MATHIE { Druggist and Dispensing Chemist { Corner ST JOHN & PALACE

GAGNON & TURGEON

J P GAGNON & P TURGEON

Marchands-tailleurs et drapiers; merchant tailors and clothiers. All kinds of work done as heretofore, and in the best style, at the sign of the Ram.

DU PONT 53½ cor DES FOSSES

Gagnon Thomas, of Gagnon & Frère, St Paul 42-44, r Pentecôte
Gagnon Victor, tonnelier, cooper, des Commissaires 26
Gagnon Wilbrod, menuisier, joiner, Richmond 63
Gagnon Zéphirin, jnr, tanneur, tanner, removed to Beauport
Gagnon Zéphirin, snr, journal, laborer, removed to Hedleyville
Gagnon Zoël, commis, p o clerk, Notre-Dame des Anges 51
Galarneau Edouard, com marc, salesman, Côte Ste Geneviève 75
Galarneau George, tanneur, tanner, St Valier 322-322½
Gale Benjamin, commis, clerk in Sheriff's office, Richelieu 39
Gale Benjamin, jnr, caissier, cashier, St Paul 124
Gale Dr G Goldsworthy, médecin et chirurgien homéopathe, homœpathic physician and surgeon, Ste Ursule 37
Gale George, typog, compositor D T, Buade 23, r St Michael 63
Gale Joseph, magasin de vieux-neuf, 2nd hand store, St Stanislas 27, r St Michael 63
Gale Mrs Henry J, removed to Ottawa
Gale Mrs John V, Ste Ursule 37
Gale Thomas, grand connétable, high constable, St Louis 12, r de Salaberry 7
Galibois François, garçon, bell boy at Albion Hotel
Galibois Mrs Ambroise, f de peine, charwoman, Sous-le-Cap 24
Galibois Mrs André, confiserie, confectionery, St Jean 188
Gallagher Francis M, instituteur, school teacher and specification clerk, Sault-au-Matelot 13, r St Joachim 28
Gallagher James, charretier, carter, Champlain 781-783
Gallagher Jeremiah, ingénieur, surveyor, and assistant City engineer, St Louis 76, r St Anne 115
Gallagher John, commis, clerk, St Joachim 28
Gallagher Michael, journalier, laborer, St Paul 119
Gallagher Michael, maison de p, bdg hse, Petit Champlain 48
Gallagher & Murphy, entrepreneurs, contractors, Dalhousie 156
Gallagher William, maison de pens, bdg hse, Petit Champlain 21
Gamache Augustin, journalier, laborer, des Commissaires 117
Gamache Charles, journalier, laborer, Richardson 2
Gamache Frs-X, journalier, laborer, Notre-Dame des Anges 60
Gamache Hormidas, journalier, laborer, Richardson 137
Gamache Joseph, cordonnier, shoemaker, St Ours 26
Gamache Lucien, St Jean 252
Gamache Mrs, de la Reine 173
Gamache Mrs Lazare, St Jean 38
Gamache Victorien, berlineur, bread driver, Ste Hélène 43
Gamble Robert, fab de chandelle, candle maker, St François 55
Gandle James, propriétaire de bâteaux, boat owner, Fleurie 20

P. MATHIE { Druggist and Dispensing Chemist } Corner ST JOHN & PALACE

LAUNDRY-[Quebec Steam]-W. E. RUSSELL 44 St Ursule

Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered

Tel. A 270

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
TRUNKS { ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK / Old trunks repaired and new ones made to order }

Gandle William A, sténographe, stenographer, St Pierre 139, —— bds at Fleurie 20
Garant Edouard, commis marchand, salesman, bds at du Pont 69
Garant Eugène, commis, copying clerk, bds at Ste Ursule 6
Garant Frs-X & Cie, libraires, booksellers, St Jean 6, r 8
Garant Jules N, commis marchand, salesman, St Anselme 34
Garant Miss Arthémise, St Stanislas 14
Garant Miss Elmire, St Stanislas 14
Garant Mrs Jean, Turgeon 8
Garant Villebon, teneur de livres, book-keeper at Laliberté's, St Joseph 145, r Fleurie 81
Garceau Mrs Olympe, St Gabriel 18
Gardner Charles, journalier, laborer, Richardson rr 117
Gardner John, journalier, laborer, St Valier 79
Gardner Joseph, garde magasin, storeman, Artillery 20
Gardner Mrs John, St Paul 119
Gardner Samuel, St Paul 119
Gariépy Alexandre, machiniste, engine driver, de la Reine 111
Gariépy Charles, agent de fret, freight agent, des Sœurs 19, and secretary of the Montreal Pilot office, Dalhousie 40, r Richelieu 82
Gariépy Edouard, charretier, carter, Richardson 229
Gariépy Elzéar, doreur, gilder, St Jean 177
Gariépy George, étudiant en droit, law student, St Pierre 61
Gariépy Jean, charpentier, carpenter, St Anselme 96
Gariépy Joseph A, commis, clerk, Richmond 28
Gariépy Louis, charpentier, carpenter, St Anselme 94
GARRIGUE & JALRAS,—*P Garrigue & S Jalras*—**Comptoir Parisien.**—Importations françaises, parfumeries, fleurs, fantaisies, bonbons, articles de Paris. Agence générale de journaux de modes français. Corsets sur mesure. Chocolat-Louït. Le comptoir parisien ayant un de ses directeurs à Paris, se charge de toutes sortes de commandes pour Paris et la France, St Jean 16 (*See adv beg of book*)
Garrigue Paul, of Garrigue & Jalras, et professeur de chant, and professor of vocal music, St Jean 16
Garneau Alphonse, charretier, carter, St Olivier 224
Garneau Apollinaire, of Garneau & Frère, Dalhousie 3, r Champlain 26
Garneau Boniface, charretier, carter, Latourelle 152
Garneau Dr Joseph A, deputy coroner, de l'Eglise 44
Garneau Edouard, menuisier, joiner, St Olivier 283
Garneau Ed B, of P Garneau, Fils & Cie, Grande Allée 65
Garneau Elzéar, bds at St Jean 266
Garneau Elzébert, employé du s c, c s clerk, bds at Ferland 4
Garneau & Frère,—*A & J Garneau*—proprietors of the Canada Restaurant, Dalhousie 3, cor Champlain Market place
Garneau F P, commis marchand, salesman, Ste Famille 44
Garneau honble Pierre, commissaire des Travaux Publics, commissioner of Public Works, and of P Garneau, Fils & Cie, Haldimand 9

Montminy
56 Couillard St
Upper-Town
PHOTOGRAPHER
VUES DE QUEBEC
TOUJOURS EN MAINS

The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.
GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST.

The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

Garneau Frs-X, of P Garneau, Fils & Cie, Ste Famille 42
Garneau George, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 280
Garneau Jacques, forgeron, blacksmith, Plessis 26
Garneau J George, of P Garneau, Fils & Cie, Haldimand 9
Garneau Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 34, r St George 53
Garneau Joseph, of Garneau & Frère, Dalhousie 3, r Champ 26
Garneau Joseph, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Garneau L Hector B, fonctionnaire civil, c s clerk, St George 6
Garneau L Honoré, commis du b de p, p o clerk, St Stanislas 16
Garneau Louis, menuisier, joiner, de la Reine 163
Garneau Michel, commis marchand, salesman, St Paul 219
Garneau Mrs Charles, St Patrick 95
Garneau Mrs François-Xavier, St Jean 266
Garneau Mrs Gabriel, d'Aiguillon 110
Garneau Mrs J Prudent, Grande Allée 179
Garneau Mrs Léon, Caron 49
Garneau Nazaire, tailleur de pierre, stonecutter, Arago 115
GARNEAU N & Cie,—*N Garneau & F-X Petitclerc* — AU BON MARCHÉ—nouveautés, articles de modes et marchandises de fantaisie ; dry goods, millinery and fancy goods, cor St Jean and Collins
Garneau Némèse, of N Garneau & Cie, r, la Grimaudière, on the Ste Foye road
Garneau Omer, machiniste, engine driver, Dalhousie 5
Garneau Pascal, menuisier, joiner, O'Connell 48
GARNEAU P, Fils & Cie,—*Honble Pierre, E B, J G, & F-X Garneau*—nouveautés en gros, wholesale dry goods, St Pierre 48
Garneau P Henri, of Beaudet, Lefaivre & Garneau, McMahon 5
Garneau Siméon, commis, clerk, bds at St Jean 266
Garneau the Miss, institutrices, school teachers, Ferland 6
Garneau Zotique, commis voyageur, commercial traveller, St Pierre 48, bds at Garneau 20
Garner Joseph, barbier, barber, St Jean 254
Garner Mrs Charles, couturière, seamstress, St Jean 256
Garnett Barthélemi, journalier, laborer, Côte Ste Geneviève 4
Garns James, contre-maître, foreman tailor, de la Fabrique 38
Garon Théophile, chiffon, rag dealer, des Fossés 49, r Bélair 20
Gastonguay Albert, photographe, photographer, St Joseph 115
Gastonguay Charles, boucher, pork butcher, Ste Marguerite 99
Gastonguay George, commis, market clerk, St François 52
Gastonguay George, marchand de grain, grain dealer, Champlain Market hall
Gastonguay Mrs Théodore, St Joseph 18
Gateley Miss Mary A, modiste, dressmaker, St Stanislas 17
Gateley Mrs Thomas, St Stanislas 17
Gaterill James, journalier, laborer, St Michael 53
Gaterill John, machiniste, engine driver, St Michael 53
Gaterill Mrs James, garde malade, sick nurse, St Michael 53
Gaucher Alphonse, teneur de livres, book-keeper, St Valier 77
Gaudreau Auguste, serrefrein, brakesman, Henderson 28
Gaudry B Tancrède, courrier, rw mail clerk, d'Youville 18

GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST.
THE CHINIC HARDWARE CO (
Specialty of
FISHING TACKLE, GUNS, etc.
Foot Mountain Hill

Gaulin Alphonse, mouleur, moulder, Richardson 27
Gaulin Edmond, charretier, carter, Richardson 147
Gaulin F Olivier, batelier, boatman, Ste Hélène 27-29
Gaulin Jean, mouleur, moulder, Richardson 21
Gaulin Jean-Bte, mouleur, moulder, Laberge 17
Gaulin Joseph, mouleur, moulder, Richardson 21
Gaulin Léon, journalier, laborer, St Joachim 115
Gaulin Louis, mouleur, moulder, Richardson 19½
Gaulin Mrs Jean-Bte, St Jean 216
Gaulin Pierre, navigateur, sailor, Anderson 18
Gaulin the Miss, Richardson 21
Gaumond Adolphe, commis marchand, salesman, du Roi 259
Gaumond Arthur, teneur de livres, book-keeper, du Roi 259
Gaumond Edouard, gardien de la paix, policeman, Fleurie 17
Gaumond Jean-Bte, commis march, salesman, Mountain Hill 72
Gaumond Joseph, commis marchand, salesman, Dalhousie 41, r Richelieu 131
Gaumond Miss Clarisse, des Commissaires 92½
Gaumond Pierre, navigateur, sailor, Henderson 14
Gaumond Théophile, menuisier, joiner, St Paul 53½
Gaumond Thomas, garde magasin, storeman, Sous-le-Cap 27
Gauthier Alphonse, machinist, engine driver, Henderson 64
Gauthier Augustin, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 12
Gauthier Damase, journalier, laborer, Prince Edouard 249
Gauthier Edouard C E, avocat, advocate, St Pierre 9, r Ste Famille 19
Gauthier Emile, menuisier, joiner, de la Reine 266
Gauthier Félix A, teneur de livres, book-keeper, Buade 4
Gauthier Flavien, portier, deliveryman, St Jean rr 14½
Gauthier François, peintre, painter, du Roi 224
Gauthier George, journalier, laborer, Henderson 62

GAUTHIER, JOSEPH & FRERE

J & O GAUTHIER

Peintres et décorateurs, painters and decorators and extensive dealers in fine wall papers

St Joseph 290½---Work Shop 290¾

Gauthier Joseph, journalier, laborer, Ancien Chantier 9
Gauthier Joseph, of Joseph Gauthier & Frère, St Joseph 290
Gauthier Léandre, charpentier, carpenter, Richardson 120
Gauthier Louis, chef d'atelier, foreman, St Joseph 359
Gauthier Michel, charretier, carter, Richardson 88
Gauthier Miss Aglaé, professeur de musique, music teacher, bds at Ste Famille 46
Gauthier Miss Augustine, couturière, seamstress, Scott 163
Gauthier Mrs Emile, épicerie, grocery, de la Reine 268
Gauthier Mrs Mathias, fem de peine, Prince Edouard 227
Gauthier Mrs Octave, Scott 163
Gauthier Napoléon, machiniste, engine driver, Henderson 68

WOOD

LAWRENCE & BROOMER

272-276 ST PAUL

Telephone 157

LECLERC & LETELLIER

48 ST PAUL 48

124 ST PAUL et 94 St Andre

Papiers et Materiaux pour Pap... Metaux et Materiel pour Mari...

J. & W. RE...

124 ST PAUL et 94 St Andre
Papiers et Materiaux pour Papetiers
Metaux et Materiel pour Marine
J. & W. REID,

Gauthier Noël, machiniste, engine driver, Henderson 62
Gauthier Ovide, of Joseph Gauthier & Frère, St François 210
Gauthier Sévère, chauffeur, stoker, Place d'Orléans 5
Gauthier Thomas, cordonnier, shoemaker, St Paul 199½
Gauvin A Napoléon, commis marchand, salesman, St Gabriel 4
Gauvin Bénoni, charron, wheelwright, Lachevrotière 73
Gauvin Charles, charron, wheelwright, St Patrick 155
Gauvin Charles E, arpenteur, surveyor, Richmond square 13
Gauvin Denis, voiturier et carossier, coach and sleigh maker, St Patrick 153-157, r Scott 17
Gauvin Edouard, cordonnier, shoemaker, Arago 89
Gauvin Edmond, cordonnier, shoemaker, St Olivier rr 291
Gauvin Edmond, cordonnier, shoemaker, St Olivier 269
Gauvin Etienne, jouets, toys, St Joseph 235, r des Fossés 158
Gauvin J Camille, relieur, bookbinder, removed to Montreal
Gauvin J Olivier, épicier, grocer, d'Aguillon 106, r 102
Gauvin Joseph, menuisier, joiner, St Nicolas 28
Gauvin Jules, commis marchand, salesman, St Joseph 223
Gauvin Louis, commerçant, trader, removed to Little River road
Gauvin Michel, commis marchand, salesman, Richelieu 250
Gauvin Michel, cordonnier, shoemaker, Richelieu 222
Gauvin Michel, douanier, custom house clerk, St Jean 392
Gauvin Michel, embouteilleur, beer bottler, seul agent pour la bière et porter Atkin, et le lager beer d'Okeefe, St Paul 99-99½, r 101
Gauvin Miss Eléonore, St Jean 392
Gauvin Mrs Samuel, épicerie, grocery
Gauvin Napoléon, St Gabriel 4
Gauvin Napoléon, commis marchand, salesman, St Joseph 165
Gauvin Octave, cocher, coachman, Dufferin Boulevard
Gauvin Patrice, épicier, grocer, Dorchester 22, r Ste Hélène 193
Gauvin Philéas, boucher, butcher, St Olivier 289
Gauvin Philémon, peintre, painter, St Gabriel 85
Gauvin Pierre, charretier, carter, Richelieu 174
Gauvin Pierre, charretier, carter, St Olivier 85
Gauvin P Napoléon, facteur, letter carrier, Richmond 44
Gauvin Samuel, commis marchand, salesman, du Roi 266
Gauvreau Alexandre of Gauvreau & Gosselin, St Jean 493
Gauvreau Charles A, commis, clerk, Parloir 3
Gauvreau Dr Edouard, ferme à vaccin, vaccine farm, "Balvenie" Ste Foye road, r same
Gauvreau Etienne, com de banq, bank clerk, bds at Couillard 42
Gauvreau Etienne, messager, messenger, St Roch 7
Gauvreau Eusèbe, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 230
Gauvreau Félix, menuisier, joiner, St Jean 425
Gauvreau Félix E, of F E Gauvreau & Frère, d'Aiguillon 112
Gauvreau F E & Frère, chimistes, druggists, St Jean 312
Gauvreau Flavien D, avocat, advocate, St Jean 395
Gauvreau Fortunat F, of F E Gauvreau & Frère, St Jean 441
Gauvreau & Gosselin,—*A Gauvreau & F-X Gosselin*—notaires, notaries, St Pierre 84

VAISSELLE (PORCELAINE ET VERRERIE)
Poteries d'Art, Objets de Fantaisie
LOUIS BRUNEAU,
95 Rue St Joseph, St Roch, Quebec
Tel. 396

Gauvreau Joseph S, clerk at Rolland's, fr St Jean 335 (*see Sup*)
Gauvreau L Petrus, ingénieur, civil engineer, bds at d'Aiguillon 60
Gauvreau Marc Aurèle, commis marchand, d'Aiguillon 61
Gauvreau Michel, menuisier, joiner, bds at Ste Famille 24
Gauvreau Miss Délima, modiste, dressmaker, Latourelle 112
Gauvreau Miss Jos, maison de pension, bdg hse, Ste Famille 24
Gauvreau Miss Marie, commis, saleswoman, St Jean 89, bds at Prévost 13
Gravreau Mrs E Télesphore, Parloir 3
Gauvreau Mrs J Ferdinand, Lachevrotière 55
Gauvreau Mrs Pierre, d'Aiguillon 60
Gauvreau N Etienne, commis de banque, bank clerk, St Pierre 72, bds at Couillard 42
Gauvreau O Edouard, of Gauvreau, Pelletier & Cie, St Jean 426
Gauvreau Onésime, confiseur, confectioner, des Commissaires 59
Gauvreau, Pelletier & Cie,—*O E Gauvreau & E Pelletier*—importateurs de nouveautés en gros, wholesale dry goods importers, St Pierre 71-73
Gauvreau Pierre, libraire et papetier, bookseller and stationer, Mountain Hill 122, r St Joachim 61
Gauvreau T A & Cie,—*T A Gauvreau*—fabricants de ciment, ciment manufacturers, d'Aiguillon 64
Gauvreau T Alfred, of T A Gauvreau & Cie, d'Aiguillon 60
Gauvreau Théophile, confiseur, confectioner, Ste Marguerite 149
Gauvreau Ulric, courrier, rw mail conductor, St Augustin 71
Geggie David H, secrétaire et gérant de la Cie du Gaz, secretary and manager of the Quebec Gas Co, du Palais 6
Geggie James, comptable, accountant at Ross & Co, St Pierre 92, r Darnoc, Beauport road
Gélinas A Félix, agent, ticket agent for the Passumpsic and Boston & Lowell Rways, Sous-le-Fort 8, bds at Blanchard's hotel, Notre Dame sq
Gélineau Rodolphe, commis marchand, salesman, Richelieu 171
Gelly Emile, étudiant en droit, law student, St Pierre 56
Gendron Frs-X, journalier, laborer, Laberge 4
Gendron Frs-X, tailleur, tailor, Richardson 81
Gendron Joseph, sculpteur, sculptor, Ste Hélène 71
Gendron Napoléon, boucher, butcher, Prévost 19
Gendron Napoléon, plombier, plumber, removed to Montreal
Gendron ——, corroyeur, currier, Ste Hélène 71
Généreux Alphonse, teneur de livres, book-keeper at Vallière's, Lachevrotière 43
Généreux Chénier U, com voy, commercial trav, d'Aiguillon 100
Généreux Miss Anna, Lachevrotière 43
Généreux Mrs Edouard, Lachevrotière 43
Genest Désiré, menuisier, joiner, Latourelle 72
Genest Frs-X, arpenteur et inspecteur du Cadastre, land surveyor, Scott 152
Genest Ismaël, mécanicien, machinist, St Joseph 79
Genest Jean, charretier, driver, des Fossés 148

309 ST JEAN
Pupitres! Pupitres!
D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et Matelas en fil de fer tissé
et ameublements de bureau une Spécialité.
J. L. RICHARD & Frères, ✦ Mécaniciens ✦ INGENIEURS ET FONDEURS, 320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch
Mme L. ST-HILAIRE, 220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes — Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.
Photographe

Genest J M Eusèbe, commis du b de p, p o clerk, Scott 117
Genest L U A, greffier de la Paix, clerk of the Peace, office, Court House, Deschamps, r Royal 64, Three Rivers
Genest Mrs Flavien, de la Reine 49
Genest Mrs Isaïe, Sous-le-Fort 41
Genest Mrs Nil, de la Couronne 116
Genest Pierre, menuisier, joiner, St Olivier 178
Genest Pierre, Scott 117
Genest Pierre M A, artiste-sculpteur, et fonctionnaire civil, artist and sculptor, and s c clerk, Conroy 28
Genest W Edouard, gardien de l'Arsenal, caretaker of Armory, Drill Hall, off Grande Allée 99
Genthiot Georges, commis traducteur au Consulat de France, d'Auteuil 47, bds at Garneau 15
Gérard Napoléon, charretier, carter, Déligny cor Latourelle
Germain A Ulric, of U Germain & Cie, Arago 3, r 1
Germain Edmond & Cie, corroyeurs, curriers, Arago rr 10, r Richardson 132
Germain Elie, tailleur, tailor, St Valier 289
Germain François, charretier, carter, Richardson 227
Germain Gaspard, corroyeur, currier, Arago 14, r St Valier 283
Germain Ildevert, ingénieur, loco engineer, bds at St Michael 9½
Germain Isidore, cordonnier, shoemaker, Richelieu 260
Germain J Arthur, Arago 5
Germain Jean, journalier, laborer, St Olivier 40
Germain Mrs Frs-X, Notre-Dame des Anges 52
Germain Mrs Lazare, Ste Hélène 158
Germain Mrs Pierre, Richelieu 258
Germain Napoléon, corroyeur, currier, St Valier 285
Germain U & Cie, corroyeurs, curriers, Arago 3
Gerrett Francis, commis, clerk at Military stores, r St Julia 59
Gervais Eugène, mécanicien, stationery engineer, Caron 55
Gervais Frs-X, menuisier, joiner, du Porche 15
GERVAIS & HUDON,—*L B Gervais & V E P Hudon*—marchands de machines à coudre, pianos, orgues et coffre-forts, etc, etc, dealers in sewing machines, pianos, organs and safes, St Joseph 219 and 339 (*see adv side lines and top outside edge*)
Gervais Jean-Bte, journalier, laborer, de l'Eglise 13
Gervais Louis B, of Gervais & Hudon, St Joseph 337
Gervais ——, cordonnier, shoemaker, Fleurie rr 111
Getrell John, journalier, laborer, Champlain 614
Giard N Arthur, employé du s c, c s clerk, Scott 159
Giasson Edouard, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167, bds at des Fossés 83
Giasson Henri, journalier, laborer, removed to Metcalf 57, St S
Giasson Nicolas, facteur, letter carrier, Richelieu 211
Gibb James, marchand, merchant, Dalhousie 75
Gibbs John, journalier, laborer, Colomb 66
Giblin James, journalier, laborer, St Valier 182
Giblin John, sous-surt maritime, dep ship master, St Jean 208
Gibsone William C, of Gibsone & Aylwin, Ste Ursule 43

Photographe — Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres de toutes sortes — PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes qualité pour les agrandissements. Moulures, Cadres de toutes sortes — Mme L. ST-HILAIRE — 220 rue St Jean — Prix des plus modérés. — mande et dans le plus court délai.

Arthur Lavigne, Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique) — *Musique nouvelle reçue chaque semaine* — 55 DE LA FABRIQUE

J. L. RICHARD & Frères, — * Mécaniciens * INGENIEURS ET FONDEURS — 320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Ameublements RICHES et UNIS
Tapissier
Ébéniste et Fabricant de Literie
215 ST PAUL, PALAIS
JAMES PERRY, ST

Gibsone & Aylwin,—*W C Gibsone & T C Aylwin*—avocats, advocates, St James 14
Giffard Joseph, peintre, painter, Prince Edouard 177
Giffard Mrs Edouard, St François 226
Giffard Théodore, ouvrier en valises, trunk maker, Parke 13
Giffard Victor, journalier, laborer, St François 226
Gignac François-Xavier, maçon, mason, Daulac 4
Gignac Honoré, maçon en briques, bricklayer, du Roi 279
Gignac J Honoré, of O Gignac & Fils, Richardson 116
Gignac Louis, ferblantier, tinsmith, St Jean 241
Gignac Napoléon, journalier, laborer, Richardson 112
Gignac O & Fils,—*O & J H Gignac*—propriétaires de scieries, saw mill owners; office, des Commissaires 2-4, mills, Prince Edouard 129
Gignac Olivier, of O Gignac & Fils, resides in Sillery
Giguère Adolphe, charretier, carter, de la Reine 193
Giguère Alfred, commerçant, trader, Ste Hélène 84
Giguère Alfred, commis marchand, salesman, N-D des Anges 61
Giguère Alphonse E, of Giguère & LaRue, St François 104
Giguère Arthur, commis d'assurance, insur clerk, St Pierre 125
Giguère Bruno, charretier, driver, du Pont rr 140
Giguère capt Claude, Champlain 757
Giguère Célestin, ferblantier, tinsmith, du Pont 140-142
Giguère & Cie,—*Ferdinand Giguère*—nouveautés, dry goods, St Jean 352
Giguère C & Cie,—*C Giguère & L E Trudel*—commerçants de bois de corde, fire wood dealers, St Paul 287
Giguère Clément, of C Giguère & Cie, Richardson 234
Giguère Edouard, charretier, carter, Richardson 80¾
Giguère Edouard, nouveautés, dry goods, St Jean 431, r 433
Giguère Ernest, commis marchand, salesman, St Pierre 52
Giguère Etienne, jnr, journalier, laborer, de la Reine 113
Giguère Etienne, snr, de la Reine 113
Giguère Ferdinand, of Giguère & Cie, Ste Famille 24
Giguère Firmin, journalier, laborer, de la Reine 142
Giguère François, charretier, carter, Scott 48
Giguère François, fab de boîtes, paper box maker, des Fossés 151
Giguère François, ferblantier, tinsmith, des Fossés 1
Giguère François, garde magasin, storeman, Grant 7
Giguère François, menuisier, joiner, Caron 56
Giguére Frs-X, teneur de livres, book-keeper, St François 278
Giguère Gaudiose, ferblantier, tinsmith, du Pont 142
Giguère Hilaire, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Giguère Honoré, typographe, typographer, Scott 71
Giguère Isaïe, journalier, laborer, de la Reine 257
Giguère J Ernest, commis de banque, bank clerk, de la Reine 193
Giguère Jean, magasin général, general store, Champlain 794
Giguère Jean-Bte, charpentier, carpenter, Turgeon 27
Giguère Jean-Bte, ferblantier, tinsmith, Dorchester 4
Giguère Joseph, charretier, carter, Richardson 82
Giguère Joseph, journalier, laborer, Richmond 84

Dr Ed. MORIN & Cie.
PHARMACIENS
314 St Jean & 32-34 St Pierre { Médecines françaises, Parfumeries et articles de toilette
✝ Dépot Général des ✝

Giguère
Giguère
DU
Giguère
Giguère
Giguère
Giguère
Giguère
Giguère
Giguère
Giguère
Giguère
dery
Giguère
Giguère
Giguère
Giguère
Giguère
Giguère
Giguère
and
roof
Giguère
Gilbert
Gilbert
Gilbert
Gilbert
Gilbert
Gilbert
Gilbert
Gilbert
St J
Gilbert
Gilbert
Gilbert
Gilbert
Gilbert
Gilbert
Gilbert
Gilchen
Gilchrist
Giles Joh
Gillander
Gilmartin
Gilmartin
Gilmour
(Tren
bois,

{ LARGEST STOCK IN THE CITY
ST JOHN, cor du PALAIS
DRUG Store
PERRY'S

MATHIEU'S Drug Store
LARGEST STOCK IN THE CITY
ST JOHN, cor du PALAIS

Giguère Louis, charpentier, carpenter, du Roi 180
Giguère & LaRue,—*A E Giguère & J-B A LaRue*—PHARMACIE DU PEUPLE. Chemists and druggists, St Joseph 191
Giguère Louis, ferblantier, tinsmith, Dorchester rr 119
Giguère Louis C, quincaillerie, hardware, St Joseph 319, r 317½
Giguère Miss Christine, femme de peine, charwoman, Daulac 8
Giguère Mrs David, couturière, seamstress, Ste Marguerite 126
Giguère Mrs Ignace, at Belmont Retreat
Giguère Mrs Joseph, Champlain 776
Giguère Mrs Joseph, Richmond 7
Giguère Mrs Magloire, des Fossés 46
Giguère Mrs Martin, commerçante, trader, N-D des Anges 108
Giguère Mrs Philéas, lingerie de femme, ladies linen and underwear, St Joseph 354
Giguère Mrs Pierre, Couillard 6
Giguère Narcisse, charretier, carter, Richardson 204
Giguère Odilon, commerçant de lard, pork dealer, Ste Hélène 47
Giguère Onésime, charretier, carter, Richardson 93
Giguère Pierre, batelier, boatman, Champlain 774
Giguère Pierre P, ferblantier-plombier et couvreur; tinsmith and dealer in tinware, plumber, steam and gasfitter and roofer, des Fossés 48, r 46
Giguère Théophile, charretier, carter, des Commissaires 43½
Gilbert Alfred, journalier, laborer, du Roi 213
Gilbert Amable, charron, wheelwright, St Patrick 120
Gilbert François, laitier, milkman, Richelieu 180
Gilbert J Alexandre, teneur de livres, book-keeper, St Jean 296
Gilbert Jean-Bte, secr to the honble J Shehyn, Grande Allée 64
Gilbert Joachim, jnr, cordonnier, shoemaker, removed to St Sauv
Gilbert Joachim, snr, journalier, laborer, des Commissaires 108
Gilbert Joseph, cordonnier et bottier, boot and shoemaker, St St Jean 296, r 298
Gilbert Louis, charretier, carter, removed to Montreal
Gilbert Louis, laitier, milkman, Latourelle 149
Gilbert Louis, laitier, milkman, Latourelle 151
Gilbert Mrs Jean-Bte, St François 200
Gilbert Mrs Louis, St Stanislas 28
Gilbert Odina, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Gilbert Omer, laitier, milkman, Richelieu 284
Gilbert Prisque, laitier, milkman, Latourelle 149
Gilbert Sifroi, messager, messenger, d'Aiguillon 253
Gilbert Théodore, laitier, milkman, Richelieu 286
Gilchen Thomas, St Amable 13
Gilchrist John, mesureur de bois, culler, des Prairies 6
Giles John, Grande Allée 170
Gillanders James, boulanger, baker, des Prairies 71
Gilmartin Lawrence J, bds at St Jean 380
Gilmartin Mrs Frances U, bds at The Florence, St Jean 380
Gilmour Allan & Co,—*Allan*, (Ottawa) *John*, (Ottawa) *David* (Trenton, Ont,) *& J D Gilmour*, (St Denis 16) marchands de bois, lumber merchants, Dalhousie 47

PERRY'S
BUANDERIE-A LA VAPEUR
W. E. RUSSELL
44 STE URSULE
Blanchissage fait avec soin et à court délai.
Linge pris et porté à domicile.
Tel. A 270

Dr Ed. MORIN & Cie
PHARMACIENS
314 St Jean & 32-34 St Pierre
Médecines françaises, Parfumeries et articles de toilette
Dépot Général des

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
VALISES { DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK / Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre }

Gilmour John D, of Allan Gilmour & Co, St Denis 16
Gilpin John, gardien de la paix, policeman, Artillery 39
Gingras A Eugène, commis, clerk, Des Jardins 30
Gingras Albert, teneur de livres, book-keeper, St Jean 191
Gingras Alfred, barbier, barber, St Joseph 324, r Alfred 14
Gingras Alfred, commis marchand, salesman, Ste Marguerite 22
Gingras Alfred, menuisier, joiner, St Olivier rr 174
Gingras Alphonse, commis, p o clerk, de la Chapelle 26
Gingras Alphonse, facteur, letter carrier, St Gabriel 83
Gingras Alphonse, journalier, laborer, Champlain 741
Gingras Arthur, menuisier, joiner, Latourelle 124
Gingras Arthur, of A Gingras & Cie, St Eustache 58
Gingras A & Cie,—*A Gingras & A G Pennée*—proprietors of The Quebec Shirt factory, St Eustache rr 60
Gingras Augustin, menuisier, joiner, Ste Claire 15
Gingras Basile, jnr, removed to Rivière-du-Loup
Gingras Basile, batelier, boatman, Champlain 741
Gingras Charles, charretier, carter, St Olivier 276
Gingras Charles E, commis, clerk at Hough's, St Eustache 86
Gingras Cyrille, teneur de livres, book-keeper at J Hamel & Cie, Richelieu 200
Gingras Dieudonné, laitier, milkman, Latourelle 117
Gingras Edouard, tailleur de pierre, stonecutter, Richelieu 280
Gingras Ernest, tailleur, tailor, St Jean 181
Gingras François, charretier, carter, Prevost 22
Gingras François, St Gabriel 70
Gingras Joseph, batelier, boatman, Champlain 756
Gingras François, laitier, milkman, Richelieu 274
Gingras Frs-X, charretier, carter, St Gabriel 83
Gingras Frs-X, épicier, grocer, St Dominique 37
Gingras Frs-X, menuisier, joiner, O'Connell 30
Gingras Frs-X, of Dechêne & Gingras, Notre-Dame des Anges 79
Gingras Gaudiose, menuisier, stair builder, Richelieu 71
Gingras Honoré, St Olivier 77
Gingras Hubert, St Gabriel 51
Gingras Jean, journalier, laborer, Champlain 845
Gingras Jean, laitier, milkman, St Olivier 267
Gingras Jean-Bte, commis marchand, salesman, St Jean 214
Gingras Jean-Bte, menuisier, joiner, St Olivier 174
Gingras Joachim, commis marchand, salesman, de la Couronne 59
Gingras Joseph, commis marchand, salesman, St Joseph 215
Gingras Joseph, cordonnier, shoemaker, St Joseph 260
Gingras Joseph, laitier, milkman, St Olivier 205
Gingras Joseph N, forgeron, blacksmith, Berthelot 29
Gingras Joseph, of P Gingras & Cie, des Jardins 30
Gingras Joseph, sacristain, sexton, Champlain 756
Gingras Jules, cordonnier, shoemaker, St Olivier 108-110
Gingras Magloire, boucher, butcher, St Patrick 78
Gingras Magloire, commis marchand, salesman, des Prairies 4
Gingras Magloire, cordonnier, shoemaker, remov to St Sauveur
Gingras Miss Alvina, prof de musique, music tchr, St Jean 358

Couillard
56 rue Couillard
Haute-Ville
PHOTOGRAPHE
VIEWS OF QUEBEC
ALWAYS ON HAND

Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
GERVAIS & HUDON
219 & 339 RUE ST JOSEPH
MANUF
Toujours de pi

Seuls a

Gingra
Gingra
Gingra
Gingra
Gingra
Gingra
Gingra
Gingra
Gingra
Gingra
Gingra
Gingra
Gingra
Gingra
Gingra
Gingra
Gingra
Gingra
Gingra
Gingra
Girard
Girard
Girard
Girard
Girard
Girard

LA ✻ COMPAGNIE ✻ CHINIQUE
QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
Maison fondée en 1808
Pied .·. Côte .·. La Montagne

GINGRAS, LANGLOIS & Cie

E LANGLOIS

Seuls agents dans la Puissance pour la célèbre Eau Minérale de St Léon. Sole agents in the Dominion for the celebrated St Léon Mineral Water

PORT DAUPHIN 3

Gingras Miss Elisa, institutrice, school teacher, St Olivier 117
Gingras Miss Louise, Couillard 11
Gingras Miss Malvina, couturière, seamstress, St Jean 439
Gingras the Miss M Esther and C Elisa, St Gabriel 51
Gingras Mrs Ferdinand, des Jardins 30
Gingras Mrs François N, Haldimand 12
Gingras Mrs Frs-X, Massue 12
Gingras Mrs Jean E, St Jean 18
Gingras Mrs Jérôme, St Jean 358
Gingras Mrs Joseph, laitière, milkvendor, St Olivier 267
Gingras Mrs Joseph A, des Fossés 73
Gingras Mrs Pierre, d'Aiguillon 133
Gingras Napoléon, cordonnier, shoemaker, du Pont 144
Gingras Narcisse, charretier, carter, Berthelot 29

Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
219 & 339 RUE ST JOSEPH

CINGRAS NARCISSE,

MANUFACTURIER DE BALANCES, MANUFACTURER OF SCALES,
32 ST PAUL,

Toujours en magasin un assortiment complet de toutes sortes de Balances de première qualité,—Always in stock a complete assortment of all kinds of First-Class Scales

Gingras Odilon, commis marchand, salesman, St Jean 166
Gingras Olivier, menuisier, joiner, Richelieu 92
Gingras Omer, commis, clerk, des Jardins 30
Gingras Philippe, of Philippe Gingras & Cie, St Jean 371
Gingras Philippe, photo retoucher at Livernois
Gingras Philippe & Cie,—*P & J Gingras*—marchands de charbon et de bois de chauffage, coal and fire wood merchants, St Pierre 107, and St Paul 194, and jetée "Princesse Louise,"
Gingras Pierre, Richelieu 158
Gingras Théodule, garde magasin, storeman, Artillery 144
Gingras Thomas O, agent, Couillard 11
Gingras Urbain, maçon, mason, Latourelle 153
Gingras Victor, commis, clerk, removed to Montreal
Gingras Zéphirin, boucher, butcher, Plessis 19
Girard Alfred, cordonnier, shoemaker, O'Connell 15
Girard Anselme, journalier, laborer, St Michael 22
Girard Athanase, journalier, laborer, Artillery 24
Girard Bruno, of F E Girard & Cie, r St Sauveur
Girard Charles, charretier, carter, Ste Marie 7
Girard Elzéar, barbier, barber, St Valier 341½-343

GERVAIS & HUDON

Girard F E & Cie,—*F E & B Girard*—épiciers, grocers, removed to Ovide cor Signaï, St Sauveur
Girard F Elzéar, of F E Girard & Cie, St Sauveur
Girard François, journalier, laborer, (fr) Octave 30
Girard François, journalier, laborer, Richmond rr 42

GIRARD, H & CIE

Successeurs de Cushing & Cie

Importateurs de Marchandises Sèches et de Fantaisie, Jouets, Bijouteries, Parfumeries, Papeterie, Coutellerie, Articles de Paris, etc., etc.

No 368 *Rue St Paul, Montréal.*

Girard Joseph, commissionnaire, deliveryman, Scott 24
Girard Louis, menuisier, joiner, Alfred 3
Girard Mrs Maxime, Henderson 62
Girard Mrs Pierre, Turgeon 11
Girard Napoléon, charretier, carter, Latourelle 95
Girard Octave, gargote, eating house, stall 4 Hay market, St Paul
Girard Onésime, pompier, fireman, Richmond 38
Girard Simon, journalier, laborer, Richmond 38
Girard the Miss Josephine and Odile, Côte d'Abraham 24
Girardin Augustin, commis, clerk, de la Reine 53
Giroux Alphonse, journalier, laborer, du Pont 29
Giroux Alphonse, maître maçon, master mason, N-D des Anges 73
Giroux Alphonse, tailleur de cuir, leather cutter, removed to St S
Giroux Alphonse, tailleur, tailor, bds at Charest 67
Giroux C Auguste, gardien, custodian Inst Can lib, Fabrique 57
Giroux Charles, maçon, mason, du Roi 86
Giroux Dr Gaudiose, resides in Beauport

GIROUX, EDMOND & FRERE

E & V GIROUX,

Chimistes et Droguistes en gros et en détail. Chemists and Druggists, wholesale and retail

ST PIERRE 37-39

Giroux Edmond, jnr, droguiste, druggist, removed to Valleyfield
Giroux Edmond, snr, of Edmond Giroux & Frère, Couillard 34
Giroux Elzéar L J, notaire, notary, des Fossés 183
Giroux Jean-Bte, boulanger, baker, St Hélène 37
Giroux Jean-Bte, fruitier, fruits, St Pierre 25, r St Joseph 391
Giroux Joseph, étudiant, student, bds at Charest 67
Giroux Louis, commis marchand, salesman, St Pierre 29
Giroux Jérémie, serviteur, servant, St Amable 91
Giroux Miss Délima, commerçante, trader, Richelieu 242
Giroux Miss Henriette, pharmacie, apoth shop, St Valier 392-394
Giroux Miss Marie-Louise, Couillard 34
Giroux Miss Philomène, couturière, seamstress, de la Chapelle 104
Giroux Miss Winefred, caissier, cashier at Renfrew's, Buade 35

Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul ... Telephone 157

Epiciers en gros (48 ST PAUL 48) & LETELLIER

Giroux Mrs Edouard, femme de peine, charwoman, Richmond 82
Giroux Mrs Ignace, Stuart 9
Giroux Mrs Michel, Alfred 12
Giroux Mrs Napoléon, St Patrick 88
Giroux Mrs Pierre O, St Famille 30
Giroux Mrs Thomas, du Roi 249
Giroux Napoléon, charretier, carter, Richardson 173
Giroux Napoléon, menuisier, joiner, Sutherland 5
Giroux Octave, commis, clerk, Ste Marguerite 51
Giroux Victor, of Edmond Giroux & Frère, des Prairies 13
Givin Samuel, journalier, laborer, Ste Marguerite 57
Glackemeyer Alfred, teneur de livres, book-keeper at Langlais, du Pont 57½
Glackemeyer Edouard, commis, clerk, St Dominique 35
Glackemeyer Mrs Samuel I, St Jean 459
✝ Glasgow & London Fire Ins Co, J-Bte Morissette, St Pierre 82
Glass Francis L, commis, clerk, and agent in Quebec for the Federal Life Ins Co, of Hamilton, Ont, St Pierre 103, r des Prairies 9
GLASS JOHN, fabricant de biscuits de matelot, ship biscuit baker, factory, des Prairies 11, office and store, St Pierre 103, r St Angèle 2
Glass Miss Kate, St Angèle 2
Glass Mrs Henry, Conroy 54
Gleason Francis, journalier, laborer, Champlain 316
Glennan Mrs Bridget, St Patrick 7
Glenton George, armurier, gun and pistol manufacturer, du Palais 40, r Conroy 22
Glenton Thomas G, armurier, small arms armorer, Conroy 22
Glode Joseph, agent, sewing machine agent, de la Reine 48
Glover & Brais, mercerie en gros, wholesale haberdashery, St Joseph 60
Glover, Fry & Co,—*J S Fry & W Dyer*—nouveautés, dry goods, de la Fabrique 24-26
Gobeil Albert D, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Gobeil Edouard, charpentier, carpenter, removed to St Sauveur
Gobeil Frs-X, garde magasin, storeman, St Pierre 52, and caretaker Union Commerciale, de l'Eglise 41
Gobeil Joseph, cordonnier, shoemaker, Latourelle 64
Gobeil Napoléon, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite rr 73
Godbout Alphonse A, teneur de livres, book keeper, St-Paul 32
Godbout Alphonse A, agent pour la vente de bouchons patentés et teneur de livres. Book-keeper and agent for Lippmann & Cohn, of Germany, manufacturers of patent metallic spring stoppers, des Commissaires 60
Godbout Ambroise, Turgeon 5
Godbout Arthur, commis marchand, salesman, St Pierre 20
Godbout Charles, charpentier, carpenter, Prince Edouard 240
Godbout Damase, menuisier, joiner, du Roi 95
Godbout Hector, typographe, typographer, Turgeon 5

J. & W. REID, ✝ Paper, Paper Stock, Metals ✝ and Naval Stores 124 ST PAUL and 94 St Andrew

✝ CROCKERY ✝ (CHINA, GLASSWARE)— Art Potery and Fancy Goods — LOUIS BRUNEAU, 95 St Joseph St, St Roch, Quebec Tel. 390

Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul Telephone 157

GODBOUT & BERGERON

J N Godbout & C P Bergeron

Marchands-tailleurs et drapiers—Merchant tailors and outfitters

ST JOSEH 189, WORK SHOP, DE L'EGLISE 48

(See adv top and bottom lines on back cover.)

Godbout Jean, cordonnier, shoemaker, des Fossés 44
Godbout Jean N, of Godbout & Bergeron, du Roi 164
Godbout Joseph, jnr, mégissier, tawer, Prince Edouard 239
Godbout Joseph, snr, charpent, carpenter, Prince Edouard 239
Godbout Léon J, commis marchand salesman, Dalhousie 67
Godbout L Bruno, collecteur, newspaper agent, du Roi 180
Godbout Majorique, menuisier, joiner, St Olivier 118
Godbout Miss Belzémire, commis, saleswoman, des Fossés 44
Godbout Mrs Jean, Dorchester 19
Godbout Mrs Léon, du Roi 90
Godbout Mrs Olivier, St Anselme 66
Godbout Pierre, cordon, shoemkr, Champlain 1, r Notre-Dame 3½
Godbout Pierre, cordonnier, shoemaker, Parke 11
Godbout Théodule, charpentier, carpenter, Prince Edouard 239
Godin Alfred, commis marchand, salesman, Richelieu 121
Godin Alfred, journalier, laborer, St Paul 94
Godin Célestin, tailleur de pierre, stonecutter, Richelieu 266
Godin Edouard, journalier, laborer, Ramsay 27
Godin François, menuisier, joiner, Lachevrotière 75
Godin Joseph, journalier, laborer, St Thomas 4
Godin Léon, typographe, typographer, Latourelle 40
Godin Liboire, journalier laborer, Richmond 5
Godin Mrs Alexandre, fem de peine, charwoman, Notre-Dame 36
Godin Mrs François, Scott 19
Godin Nazaire, journalier, laborer, St Paul 94
Godin Roger, commis marchand, salesman, Ferland 15
Godin Théophile, typographe, typographer, Scott 19
Godin Wilbrod, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 276½
Godreau Charles S, marchand, merchant, bds at Mountain Hill 94
Golden H Walter, assistant agent G T Rw, Arthur 40, bds at Côte Ste Geneviève 52
Golden James F, épicier, grocer,and wharfinger Q H Commission, Dalhousie 156, r Lachevrotière 21
Gordon John, electric light lamp adjuster, Artillery 59
Gore George H, constructeur, builder, Grant 33
Gore John, contrôleur, freight checker C P Rw, Henderson 50
Gore Mrs Rechab, Blanchet 2-4
Gore Thomas, plâtrier, plasterer, St Roch 11
Gorman Lawrence, journalier, laborer, St Julia 55
Gorman Matthew, pompier, fireman, Artillery 18
Gormelly Miss Catherine, modiste, dressmaker, Ferland 26
Goslin William, journalier, laborer, Champlain rr 277
Gosselin Achille, tonnelier, cooper, Petit Champlain 23
Gosselin Augustin, gardien de la paix, policeman, Bélair 22

∴ Funeral Director ∴ 309 St John St. and Office Furniture A SPECIALTY.

Desks! Desks! WOVEN WIRE MATTRESSES

D. S. RICKABY, MANUFACTURER OF FURNITURE,

J. L. RICHARD & Bros., ✝ Machinists ✝ SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS —SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER!— 320-320½ ST JOSEPH St. St Roch

Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS
New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested.

Gosselin C Adélard, of Vallée & Gosselin, bds at Blanchard's
Gosselin Dr Etienne, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Mountain Hill 108
Gosselin Eudore, commis de banque, bank clerk, St Pierre 77, r Hedleyville
Gosselin Félix, calfat, caulker, Prince Edouard 226
Gosselin Ferdinand, forgeron, blacksmith, St Joseph 327-329
Gosselin François-X, machiniste, engine driver, Richardson 119
Gosselin François-X, menuisier, joiner, Latourelle 58
Gosselin François-X, of Gauvreau & Gosselin, bds at St Louis 65
Gosselin Guillaume, étudiant en loi, Mountain Hill 111
Gosselin Jean, avocat, advocate, bds at des Fossés 17
Gosselin Jean, charron, wheelwright, St Valier 401-403
Gosselin Jean-Bte, commis, clerk, Richelieu 49½
Gosselin Jean-Bte, journalier, laborer, Fleurie 46
Gosselin Joseph, bedeau, sexton, Scott 32
Gosselin Joseph, calfat, caulker, Lalemant 30
Gosselin Joseph, journalier, laborer, Dorchester 108
Gosselin Joseph, journalier, laborer Fleurie rr 99
Gosselin Louis, arpenteur, surveyor, du Pont 40

GOSSELIN, LOUIS
Cordonnier sur mesure, shoemaker ; first class work executed.
ST JOSEPH 325½, r Dorchester 108

Gosselin Moïse, machiniste, engineer at Bell telephone Co, St Jean 34, r St Paul 199
Gosselin Mrs, bds at St Louis 40
Gosselin Paul, journalier, laborer, Sous-le-Cap 49
Gosselin P & Cie, arpenteurs, surveyors, St Pierre 4
Gosselin Pierre, arpenteur, surveyor, St Joseph 305
Gosselin Pierre, barbier, barber, la Chapelle 66, r Richardson 71
Gosselin Pierre, horloger, jeweller, Dorchester 39
Gosselin Pierre, tailleur de pierre, stonecutter, des Fossés rr 211
Gosselin Thomas, journalier, laborer, Petit Champlain 23
Gosselin Thomas, réparateur des fils du téléphone, telephone wire repairer, St Thomas 2
Gosselin Zéphirin, serviteur, servant, Latourelle 49
Goudie John, employé à la manufacture de cartouches, works at cartridge factory, des Prairies 30
Goudie Norval, garde magasin, storeman, Couillard 43
Goudreau Louis, commis marchand, salesman, Ste Hélène 51
Goudreau Miss Eugénie, commis, saleswoman, St Joseph 219
Goudreau Mrs Barthélemi, Ste Hélène 51
Goudreau Philippe, machiniste, engine driver, Ste Hélène 49½
Goudreau Timothé, magasin de vieux-neuf, St Joseph 67
Gouge David, télégraphiste, telegraph operator, Drolet 12
Gouge L Pierre, photographe, photographer, Drolet 12
Gouge Mrs Pierre, blanchisseuse, laundress, St Patrick 65
Gouge Napoléon, charretier, carter, Drolet 12

Photographer

Arthur Lavigne,
Music Publisher and Importer of
Pianos & Organs
From the best makers at the lowest possible prices and easy terms of payment
55 FABRIQUE St

J. L. RICHARD & BRO'S,
Machinists
SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS
SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER
320-320½ ST JOSEPH St.
St Roch

Gouhier Mrs Louis, couturière, seamstress, St Valier 234
Gouin Charles, douanier, custom house officer, St Famille 8

GOUIN & GOUIN
MANUFACTURERS OF COFFIN, TRIMMINGS, &c.
THREE RIVERS

Goulding John, at Quebec Worsted factory, bds at Smith 18
Goulet Alfred, buvette, tavern, St Paul 249
Goulet Charles, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 105
Goulet Charles & Fils.—*C & L Goulet*—charrons, wheelwrights, St Ours 50
Goulet Charles, of C Goulet & Fils, Richardson 29
Goulet David, commis, clerk, St Joseph. rr 383
Goulet David, inspecteur, car inspector for Beemer, removed to St Anne de Beaupré
Goulet David, Richardson 77
Goulet Edouard, barbier, barber, St Paul 19½
Goulet Eugène, peintre, painter, Richardson 73
Goulet François, garde magasin, storeman, du Roi 216
Goulet Jean-Bte, menuisier, joiner, de la Reine 197
Goulet Joseph O, officier d'excise, excise officer, St François 170
Goulet Lactance, of C Goulet & Fils, Richardson 32
Goulet L Maxime, teneur de livres, book-keeper, St Valier 316, r St Anselme 46
Goulet Louis, journalier, laborer, Henderson 36
Goulet Miss Josephine, Richardson 91
Goulet Mrs Isaïe, maison de pension, bdg hse, Daulac 18
Goulet Onésime, of the Quebec Shoe Co, de la Reine 227
Goulet Samuel, peintre, painter, Bélair 1
Goulet Théodore, menuisier, joiner, bds at de la Couronne 51
Goulet Thomas, maçon, mason, Ste Claire 33
Goullioud the Miss Marie and Louise, de la Couronne 26
Goullioud Mrs Joseph, de la Couronne 26
Gourde Théophile, mesureur de bois, culler, du Roi 49
Gourdeau Alphonse, commis de banque, bank clerk, Hébert 13
Gourdeau Félix, tanneur, corroyeur et marchand de cuirs et de peaux; tanner, currier and dealer in leathers and hides, St Valier 298-300, r 262
Gourdeau François, ébéniste, cabinetmaker, de l'Eglise 10
Gourdeau François, maître du hâvre, harbor master, Dalhousie 116, r des Remparts 19
Gourdeau J Godefroi, avocat et secrétaire de la Société de Construction Permanente de Québec, advocate and secretary of the Quebec Permanent Building Society, St Jean 23, bds at des Remparts 19
Gourdeau Louis, commis marchand, salesman, St Pierre 55, r Ste Hélène 51
Gourdeau Mrs Edouard, St François 58

JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS Cabinetmaker ... and ... Upholster { RICH and PLAIN Furniture
Dr. Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS { Prescriptions dispensed with accuracy, skill and despatch 314 St John & 32-34 St Peter
P. MATHIE { Druggist and Dispensing Chemist { Corner ST JOHN & PALACE

Gourdeau Napoléon, of N Gourdeau & Cie, tanneur, tanner, Fleurie 135
Gourdeau N & Cie,—*Louis Fouliot*—tanners, St Valier 295
Gourdeau Philippe, jnr, corroyeur, currier, Arago 91
Gousse Louis, cordonnier, shoemaker, Grant 96
Government Cartridge Factory, major Oscar Prevost, surintendant, superintendent, Artillery Park, foot of McMahon
GOVERNMENT DEPARTMENTS & OFFICES—Parliament Buildings, Grande Allée 64—AGRICULTURE AND COLONISATION, honble W Rhodes, commissioner; rev A Labelle, assistant-commissioner. — ATTORNEY GENERAL, honble A Turcotte; J A Defoy, assistant.— AUDITOR OF PROVINCE, G Drolet, provincial auditor.—CROWN LANDS, honble G Duhamel, commissioner; E E Taché, assistant-commissioner.—EXECUTIVE COUNCIL, G Grenier, chief clerk.—LAW CLERK OF THE LEGISLATURE, C A Pariseau, law clerk.—LEGISLATIVE ASSEMBLY, L Delorme, chief clerk. — LEGISLATIVE COUNCIL, L H Fréchette, chief clerk.—LIBRARY OF PARLIAMENT, P LeMay, librarian—PROVINCIAL REGISTRAR, honble C A E Gagnon, registrar; J C Langelier, deputy.—PROVINCIAL SECRETARY, honble C A E Gagnon, secretary; P Jolicœur, assist-secretary.—PUBLIC INSTRUCTION, honble G Ouïmet, superintendent.—PUBLIC WORKS, honble P Garneau, commissioner; S Lesage, assistant-commissioner.—QUEEN'S PRINTER, Chas F Langlois, printer.—TREASURY, honble J Shehyn, treasurer; H T Machin, assist-treasurer

---

Government Immigration Office, L Stafford, snr, agent, Champlain 101-103
Government Steamers Office, J U Gregory, gérant, manager, Champlain 101-103
Gowen Edmund, commis, clerk, 7 Bijou Terrace, Av des Erables
Gowen Hammond, avocat, advocate, 12 Gowen's building, St Pierre 125, r Ste Anne 138
Graddon Charles B, commis, clerk at Davies', Grande Allée 277
Gracey Miss Anna, commis, saleswoman, St Jean 4
Gracey Miss Maggie, commis, saleswoman, St Jean 190
Gracey Miss Sarah, St Jean 325
Gracey Samuel, mécanicien, stationery engineer, St Jean 325
Gracey Samuel J, berlineur, bread driver, St Jean 325
Graham Joseph, arrimeur, stevedore, Lachevrotière 27
Graham Michael, épicier, grocer, Lachevrotière 80-82
Graham Mrs Alexander, removed to Toronto
Graham Mrs John, des Jésuites 23
Graham Peter H, commis marchand, salesman, Lachevrotière 27
Graham Thomas, journalier, laborer, Champlain 159
Granary James, journalier, laborer, St Julia 47
Granary James, portier, porter, St Julia 62
Granary Patrick, journalier, laborer, St Eustache 78
Grand Trunk Ry Co, J Trenaman, agent, Arthur 40
G T Ry ticket office, T D Shipman, agent, Sous-le-Fort 17

P. MATHIE { Druggist and Dispensing Chemist } Corner ST JOHN & PALACE
Prescriptions dispensed with accuracy, skill and despatch
LAUNDRY - Quebec Steam - W. E. RUSSELL 44 St Ursule
Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered
Tel. A 870
Dr. Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
TRUNKS { ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK / Old trunks repaired and new ones made to order }

Grand Union Clothing House, CA Lacombe, prop, St Joseph 124
Grangell Mrs Patrick, Petit Champlain 90
Grant Alexander, épicier, grocer, Champlain 72
Grant Andrew, teneur de livres, book-keeper, St Antoine 17
Grant E David, commis, clerk, bds at d'Artigny 33
Grant Mrs William, couturière, seamstress, Ferland 16
Grant Robert, commis, clerk, St Julia 4
Gravel Alexandre, boulanger, baker, Richmond 20
Gravel Arthur, ferblantier, tinsmith, St Dominique 7
Gravel Avila, ingénieur, civil engineer, removed to Montreal
Gravel Charles, épicier, grocer, and agent for O Rochet, firewood, des Fossés, near St Paul, r Arago 73
Gravel Joseph, charretier, carter, Arago rr 71
Gravel Joseph, commerçant, trader, Finlay Market place 5
Gravel Joseph, pilote, pilot, des Fossés 75
Gravel Joseph F N, collecteur, collector, Prince Edouard 125
Gravel Julien, charretier, carter, St François 294
Gravel Louis, of Blondeau & Gravel, Ste Hélène 137
Gravel Mrs Siméon, Arago 65
Gravel Mrs Simon, St François 276
Gravel Philéas, ferblantier, tinsmith, St Paul 35
Gravel Théodule, journalier, laborer, Latourelle rr 24
Gravel Thomas, journalier, laborer, Richmond 36
Gray Ernest, ouvrier en balais, broom maker, Jérôme 22
Gray Frost W, officier de douane, preventive officer, and clerk in charge of the Customs Postal Package office, du Fort 3, r St Louis road
Gray Miss Philomène, Latourelle 17-18-20
Gray Terrance, commis, clerk, Dalhousie 24, r St Louis road
Great North Western Telegraph Co, E Pope, gérant local, manager; offices: St Pierre 83-85, St Louis 28, P O St Jean 270, and St Valier 67, St Sauveur
Green James, arrimeur, stevedore, Champlain 687
Green James H, fruitier et maraîcher, green grocer and fruit dealer, Champlain Market place, r St Jean 505
Green Miss Helen, St Valier 238
Green S Tanner, courier, railway mail clerk, rooms at 372, and bds at the Florence, St Jean 380
Greene & Sons Co, fourrures, furs, St Joseph 90½
Greenough William P, bds at St Louis Hotel
Greenshield, Sons & Co, nouveautés en gros, wholesale dry goods, St Joseph 70
Greffard Louis, bedeau, sexton, Carleton 17
Greffard T Elzéar, commis march, salesman, de la Couronne 92½
Grégoire Alphonse, mécanicien, machinist, Richardson 108
Grégoire Elie, charpentier, car repairer, du Roi rr 218
Grégoire Elzéar, menuisier, joiner, d'Aiguillon 258
Grégoire Miss Emilia, couturière, seamstress, St Jean 181
Grégoire Mrs Joseph, des Fossés 47
Grégoire Paul, mécanicien, machinist, Champlain 741
Grégoire Victor, typographe, typographer, Mountain Hill 111

Notman
56 Couillard St
Upper-Town
PHOTOGRAPHER
VUES DE QUEBEC
TOUJOURS EN MAINS

GERVAIS & HUDON
219 & 339 ST JOSEPH ST.
{The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.
219 & 339 ST JOSEPH ST.

Gregor Thomas A, ten de liv, book-keeper, bds at Mont Carmel 22
Gregory John U, gérant de, manager of Government Steamers, and agent for the Department of Marine and Fisheries, Champlain 101-103, r Ste Geneviève 43
Gregus Jean, tailleur de fourrures, fur cutter, St Joseph 145
Grenier Alphonse, buvette, tavern, St Valier 225
Grenier Charles, notaire, notary, St François 184-186
Grenier Cléophas, commissionnaire, deliveryman, Ste Hélène 56
Grenier David, corroyeur, currier, de la Chapelle 84
Grenier Elzéar, boucher, butcher, de l'Eglise 52
Grenier Eutrope, buvette, tavern, St James 26-28
Grenier François, typographe, typographer, Scott 40-42
Grenier Frs-X, épicier, grocer, St Valier 136½
Grenier Frs-X, menuisier, joiner, St François 63
Grenier George, gardien de la paix, policeman, Grant 91
Grenier G R & Cie, – *G R Grenier*—encanteurs, auctioneers, St Pierre 125, 3d flat
Grenier George R, of G R Grenier & Cie, St Sauveur
Grenier Gustave, greffier, clerk of the Executive Council, Grande Allée 64, r Lachevrotière 43
Grenier Hector, quincaillerie, hardware, St Jean 396-398
Grenier Hilaire, inspecteur de poisson et d'huile, fish and oil inspector, Bell 15, r Sault-au-Matelot 83-85
Grenier Honoré, cordonnier et bottier, fancy boots and shoes, St Jean 294, r 394½
Grenier Jacques A, cotiseur, assessor, St Michael 12
Grenier J-B Alfred, épicier et marchand de vins, grocer and wine and liquor dealer, St Jean 78, r 80
Grenier Jean-Bte, journalier, laborer, Arago 123
Grenier Joseph, commerçant, trader, des Fossés 30
Grenier Joseph, fonctionnaire civil, c service clerk, St Valier 160
Grenier Médéric, serrefrein, brakesman, removed to U S
Grenier Mrs Elzéar, Colomb 57
Grenier Mrs Thomas, Dorchester 41
Grenier Mrs Thomas, St François 186
Grenier Napoléon, commis marchand, salesman, Ste Famille 34
Grenier Napoléon, cordonnier, shoemaker, Caron 6
Grenier Napoléon, maçon, mason, Parke 8
Grenier Nazaire, maçon, mason, Laberge 13
Grenier Odilon, commis marchand, salesman, St Joseph 66
Grenier Ovide, commerçant, trader, du Roi 68
Grenier Pierre, contre-maître imprimeur, foreman in job department of Q C, Scott 70
Grenier Thomas, journalier, laborer, Turgeon rr 18
Grenier Ulric, peintre, painter, St François 265
Grenier Wilbrod, tonnelier, cooper, Sault-au-Matelot 81
Grenon François, maçon, mason, St Olivier 93
Grenon the Miss, modistes, dressmakers, St Olivier 93
Grenon Rogers, corroyeur, currier, St Olivier 93
Grenon Pierre, charretier, carter, removed to Montreal
Grenon Prudent, charron, wheelwright, d'Youville 17, r M P Vil

THE CHNIC HARDWARE CO
Specialty of FISHING TACKLE, GUNS, etc.
Foot Mountain Hill
GERVAIS & HUDON

Griffard Michel, charretier, street car driver, Simard 10
Griffin Daniel, journalier, laborer, Champlain 678-680
Griffin Patrick, arrimeur, stevedore, Champlain 582
Griffin Peter, journalier, laborer, Champlain 525
Griffith Henry, manufacturier de chaussures, boot and shoe manufacturer, Turgeon 2 cor St Valier, r St Stanislas 6
Griffith Wm A, prop of the Quebec Pass Elevator, St Jean 550
Griffiths George A, officier de douane, tide waiter, Leadenhall 33
Griffiths Jacob, gard, caretaker of the Custom Hse, Leadenhall 33
Grimard Albert, journalier, laborer, St Olivier 256
Grimard Elzéar, forgeron, blacksmith, Richmond 120
Grimour Michael, gréeur, rigger, Anderson 7
Grogan Mrs Patrick, Champlain 440-442
Grogan Stephen P, commis, clerk, St Pierre 93, r St Roch 21
Grondin Dr Joseph E, removed to Charlesbourg
Grondin Dr Siméon E, physician and surgeon. Makes a specialty of the deseases of women, Ste Anne 73
Grondin Eugène, débitant de tabac, tobacconist, Buade 61, r 57
Grondin Ferrier, barbier, barber, de la Reine 49
Grondin François, journalier, laborer, Fleurie 143
Grondin Joseph, agent d'assurance, insurance agent ; agent for the Ætna Life Ins Co, St Pierre 84, r Garneau 14
Grondin Mrs Prime, femme de peine, charwoman, Bélair 23
Grosleau Ovila, journalier, laborer, Grant 27
Guardian Fire Insurance Co, J F Belleau, agent, St Pierre 56
Guarantee Insurance Co, A J Maxham & Co, St Pierre 130
Guay Abraham, charretier, carter, Turgeon 17
Guay Camille, agent d'assurance, insurance solicitor, St Pierre 84, r St Joseph 389
Guay Désiré, tanneur, tanner, St Valier 379-381, r Ste Hélène 138
Guay Elzéar, cordonnier, shoemaker, Richmond 55
Guay Elzéar, tailleur de pierre, stonecutter, bds at St Roch 57
Guay Eugène, menuisier, joiner, Grant 61
Guay Florent, Mountain Hill 74
Guay Frédérick, mégissier, tawer, des Commissaires 56
Guay frère Louis, école du Patronage, St George 52
Guay George, commis, clerk, St Andrew 2, r Etchemin
Guay George, maçon, mason, Artillery 54
Guay George, tanneur, tanner, St Valier 341
Guay Hubert, commis, clerk, d'Aiguillon 103
Guay Jérôme, boucher, butcher, St Anselme 45
Guay Joseph, corroyeur, currier, du Roi 184
Guay Joseph, of Julien & Guay, Colomb 11
Guay L E B & Cie,—*L E B & L E Guay*—horlogers, watchmakers, du Pont 128
Guay L E Bénoni, of L E B Guay & Cie, du Pont 126
Guay L Edmond, of L E B Guay & Cie de la Reine 77
Guay Louis, buvette, tavern, Côte d'Abraham 2-4
Guay Méderic, mégissier, tawer, des Commissaires rr 121
Guay Miss Sarah, couturière, seamstress, Fleurie 140
Guay Mrs Germain, du Pont 126

LECLERC & LETELLIER (Wholesale Grocers) 48 ST PAUL
WOOD ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 ST PAUL ... Telephone 157
124 ST PAUL et 94 St Andre
Papiers et Materiaux pour Peinture
Metaux et Materiel pour Manufactures
J. & W. REID,

Guay
Guay
Guay
Guay
Guay
Guay
Guéna
Guéna
Guéna
Guéne
Guéne
Guéne
Guéne
Guéra
Guéra
Guéra
F
Guéra
Guéra
Guéra
Guéra
Guérin
Guero
Guilfo
H
Guilfo
Guilba
Guilba
Guilba
Guilba
Guilba
Guillar
Guillar
Guillot
Guillot
Guillot
Guillot
Guillot
Guillot
Guillot
Guillot
Guillot
Guillot
Guillot
Guillot
Guillot

124 ST PAUL et 94 St Andre
Papiers et Materiaux pour Papier
Metaux et Materiel pour Marine

Guay Mrs Joseph, St Valier 297
Guay Norbert, clerc de marché, market clerk, Market B 2
Guay the Miss, Mountain Hill 74
Guay Télesphore, garde magasin, storeman, St Pierre 8
Guay Théophile, corroyeur, currier, Arago 52
Guay Théophile, corroyeur, currier, des Commissaires 65
Guénard Narcisse, charretier, carter, Richelieu 84
Guénard Narcisse, sellier, saddler, Fabrique 8, r St George rr 56
Guénard Samuel, conducteur, driver, Richelieu 84
Guénet Adélard, commis marchand, salesman, St Joseph 105
Guénet Honoré, cordonnier, shoemaker, St Dominique 5
Guénet Joseph, menuisier, joiner, Richelieu 85
Guénet Napoléon, cordonnier, shoemaker, Richelieu 85
Guérard Alexandre, des Commissaires 90
Guérard François, boulanger, baker, des Commissaires 18
Guérard Jean-Bte, boucher, butcher, du Roi rr 191
Guérard Louis, ébéniste, cabinetmaker, Sault-au-Matelot 23
Guérard Louis, menuisier, joiner, Richelieu 224
Guérard Louis, menuisier et messager, joiner and messenger, Fleurie 129
Guérard Michel, charpentier, carpenter, du Roi r 191
Guérard Miss Marie, couturière, seamstress, de la Couronne 105½
Guérard Napoléon, Sous-le-Cap 63
Guérard Philéas, débit de tabac, tobacco shop, St Nicolas 26
Guérard Siméon, charpentier, carpenter, Prince Edouard 165
Guérin Bénoni, journalier, laborer, des Commissaires 67
Guerout Mrs N, St Jean 499
Guilfoyle Mrs Patrick, regrattière, huckster, Montcalm Market Hall, r St Joachim 11
Guilfoyle Patrick, regrattier, huckster, St Joachim 11
Guilbault A Charles, employé du s c, c s clerk, St Jean 388
Guilbault Cléophas, journalier, laborer, Arago 24
Guilbault Honoré, commis marchand, salesman, Mountain hill 42
Guilbault Mrs Jacques, St Dominique 87
Guilbault Pierre, charretier, carter, St Valier 268
Guillaume François, mouleur, moulder, St Dominique 4
Guillaume Joseph, mouleur, moulder, St Dominique 4
Guillaume Miss Eugénie, couturière, seamstress, du Pont 53½
Guillot Charles, St Jean 161
Guillot David, boulanger, baker, Ste Hélène 73
Guillot Edmond, collecteur, collector, St François 79
Guillot Félix, buvette, tavern, Notre-Dame des Anges 9-11
Guillot George, buvette, tavern, du Pont 66½
Guillot Gustave, fourreur, furrier, Richardson 218
Guillot Gustave, tailleur de fourrure, fur cutter, St Joseph 145
Guillot Jean, buvette, tavern, St Jean 161
Guillot J Alphonse, commis, clerk, de la Reine 162
Guillot Miss Delphine, couturière, seamstress, St François 79
Guillot Mrs André, de la Reine 162
Guillot Mrs Edouard, St Olivier 70
Guillot Mrs Frs-X, Ste Madeleine 31

J. & W. REID,
VAISSELLE (PORCELAINE ET VERRERIE)
Poteries d'Art, Objets de Fantaisie
LOUIS BRUNEAU, 95 Rue St Joseph, St Roch, Quebec
Tel. 396

309 ST JEAN

Guilmartin Lawrence J, bds at the Florence, St Jean 380
Guilmartin Mrs Frances U, bds at St Jean 380
Guilmet George, charretier, carter, Ste Marguerite 23
Guilmet Jean-Bte, charretier, carter, St Paul rr 217
Guilmet Jean-Bte, menuisier, joiner, St François 228
Guilmet Nazaire, journalier, laborer, St Dominique 69
Guilmet Jean-Bte, navigateur, sailor, St Joseph 381
Guilmet Joseph M S, cordonnier, removed to Three-Rivers
Guilmet Mrs Aug, blanchisseuse, laundress, Lachevrotière 49
Guilmet Paul, charretier, carter, Ste Marguerite 23
Guimond rév Daird, vicaire à St Roch, St Joseph 158
Guimont Joseph, of Robitaille & Guimont, St Valier 190, St S
Guimont Louis, tailleur, cutter, Jérôme 24
Gunn Francis, magasin de marine, ship store, Sous-le-Fort 29, r des Jardins 26
Gunn John, commis, clerk, Petit Champlain 37
Gunn Miss Catherine, St Paul 119
Gunner George, menuisier, joiner, St François 92, r St Jacques 7
Gunner Joseph, charpentier, carpenter, Henderson 10-12
Gunner Mrs George, St Jacques 7
Gunner William, charpentier, carpenter, Richardson 16
Gunnip George, Champlain 550
Gunnip George, jnr, typographe, compositor D T, Buade 23
Gurry Mrs James, St Amable 15
Guthrie John, journalier, laborer, Lachevrotière 81
Guthrie William, jnr, cordonnier, shoemaker, Burton 4
Guthrie William, snr, journalier, laborer, St Patrick 12½
Guy Cajétan, plombier et ferblantier, plumber and tinsmith, St Jean 191, r de la Reine 182
Guy Mrs Joseph, (fr) du Roi 75, *for r see Sup*
Guy Pierre, commerçant, trader, Champlain 7

J. L. RICHARD & Frères,
*** Mécaniciens ***
INGÉNIEURS ET FONDEURS

Pupitres!
Pupitres!
et ameublements de bureau
une Spécialité.

D. S. RICKABY,
Manufacturier de Meubles et Matelas en fil de fer tissé
320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

See Supplement at end of book for Names or Addresses not found in letter H

Habberland Nicholas, journalier, laborer, Champlain rr 461
Habberland Nicholas, journalier, laborer, Champlain 541
Hackett Thomas, journalier, laborer, Petit Champlain 76
Hackett William, remorqueur, timbertower, Champlain 373
Hagens Hans, courtier, broker, St James 2, bds at Hébert 4
Hainse Elzéar, charretier, carter, Ramsay 23
Hale Edward J, marchand commissionnaire, commission merchant, Dalhousie 75, r des Carrières 50
Hall Alfred E, of G B Hall & Co, St Foye road
Hall G B & Co,—*G B, W C J & A E Hall*—marchands de bois, lumber merchants, head office, Three Rivers
Hall Gorge B, of G B Hall & Co, Maple Cottage, Ste Foye road
Hall Miss Margaret, Ste Geneviève 30
Hall Mrs Thomas, Petit Champlain 28
Hall P Patterson, of Hall & Price, Grande Allée 117

PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

Photographe HAMEL

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean

Hall
Hall
Hallé
Hallé
Halle
Halle
Halle
Halle
Halli
Halpi
Hame
Hame
Hame
Hame
Hame
Hame
Hame
Hame
Hame
Hame
Hame
Hamel
Hamel
Hamel

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

Hall & Price,—*P P Hall & H M Price*—marchands de bois, lumber merchants, St Antoine 7
Hall William B, vétérinaire, veterinary surgeon, Ste Ursule 34
Hall Wm C, asst-surintendant, asst-superintendent of the C P Rw, Quebec division, office, Palais Station, r St Valier 58
Hall William C J, of G B Hall & Co, St Foye road
Hallée François, contre-maître, foreman, Artillery Park
Hallée Joseph, agent de frêt, freight agent, St Anselme 10
Hallée Jos E, flour and grain, Dalhousie 50-52, r St Valier 158
Hallessy John, journalier, laborer, St François 12
Hallessy Michael, brasseur, brewer, des Jésuites 9
Hallessy Michael, lampiste, electric light carbonner, St Valier 47
Hallessy Mrs William, St Charles 40
Hallessy William, ouvrier en tabac, tobacconist, St Stanislas 8
Halligan Edw, journalier, laborer, Charlton's wharf, Champlain
Halpin Michael, journalier, laborer, Champlain 425
Hamel Alfred, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Hamel Alphonse, Place Sans Bruit 3, Bijouville
Hamel Antoine, des Prairies 44
Hamel Antoine, commis, clerk, Scott 52
Hamel Augustin, garde magasin, storeman, Artillery rr 142
Hamel Charles, boulanger, baker, St Olivier 274
Hamel Charles, charron, wheelwright, St Patrick 14½
Hamel Charles, cordonnier, shoemaker, removed to Colomb cor St Ours, St S
Hamel C Narcisse, Q C, of Hamel & Tessier, Charlesbourg road
Hamel David, journalier, laborer, St Dominique 89
Hamel Dr Auguste C, M D L, médecin chirurgien et professeur agrégé à l'Université Laval; physician and surgeon and aggregate professor of Laval University; heures de consultations: 8 à 10 hrs A M, 1 hr à 2½ hrs P M, 6 hrs à 8 hrs P M. Téléphone No 196, bureau, Ste Ursule 21, r Ste Anne 128
Hamel Ernest, of Joseph Hamel & Cie, Grande Allée 128
Hamel Eugène, artiste-peintre, portrait and landscape painter, studio and residence, St Jean 23, 3d flat
Hamel Ferdinand E, Hamel 7
Hamel François-Xavier, journalier, laborer, du Roi 215
Hamel Gustave F, LL L, avocat, advocate, Union Bank bldg, St Pierre 56, r des Carrières 14
Hamel Henri, commis marchand, salesman, Grande Allée 130
Hamel Hermenégilde, charretier, driver, Scott 66
Hamel Joseph, charretier, carter, Turgeon 29
HAMEL JOSEPH & CIE,—*J Hamel, J E Bedard & E Hamel*—jobbers in dry goods, nouveautés en gros, Dalhousie 51-57, carpet warehouse, Mountain hill 62
Hamel Joseph, of Joseph Hamel & Cie, d'Auteuil 75
Hamel Joseph, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Hamel Lomer, employé du service civil, s c clerk, St François 100
Hamel Louis, cordonnier, shoemaker, Notre-Dame des Anges 67
Hamel Michel, cordonnier, shoemaker, Arago 56
Hamel Miss Eugénie, bds at Garneau 20

Arthur Lavigne, Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique)
Musique nouvelle reçue chaque semaine
55 DE LA FABRIQUE
Photographe

J. L. RICHARD & Frères, * Mécaniciens * INGENIEURS ET FONDEURS
320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Hamel Miss Eugénie, couturière, seamstress, Richelieu 2, rr 79
Hamel Miss Eugénie, couturière, seamstress, Ste Claire 46
Hamel Miss Josephine, Hamel 7
Hamel Miss Julia, removed to Levis
HAMEL Mgr THOMAS E, P A, gérant du "Canada Français" Séminaire de Québec
Hamel Moïse, corroyeur, currier, Turgeon 29
Hamel Mrs Adolphe, d'Artigny 44
Hamel Mrs Anselme, Ste Claire 46
Hamel Mrs Arthur, des Remparts 23
Hamel Mrs Pierre, modiste, milliner, de la Couronne 18
Hamel Mrs Samuel, gardienne, housekeeper, Richelieu 2, rr 79
Hamel Mrs Théophile, des Carrières 14
Hamel Ovide, commis, clerk, O'Connell 20
Hamel Philippe, pompier, fireman, St Julia 44
Hamel Pierre, cordonnier, shoemaker, de la Couronne 18
Hamel Prudent, cordonnier, shoemaker, Richmond 78
Hamel Stanislas, journalier, laborer, St Anselme 19½
Hamel & Tessier,—*C N Hamel, Q C & U Tessier, jnr* —avocats, advocates, Mountain Hill 120
Hamelin rév J-B Z, chaplain of General Hospital, St Valier, St S
HAMEL THÉOFRÈDE, marchand et agent général de, merchant and general agent for the Asbestos Mining & Manufacturing Co, Mountain Hill 44, r Hamel 11
Hamilton Gavin, machiniste, engine driver, St Julia 51
Hamilton James, commis, clerk, removed to Levis
Hamilton John, jnr, des Carrières 48
Hamilton Miss Jane, bds at Ste Anne 125
Hamilton Robert, Bell 15, r Ste Foye road
Hamilton William, douanier, custom house clerk, d'Artigny 39
Hamilton William B, commis, clerk, St Pierre 81
Hammon John F, journalier, laborer, Richmond 24
Hamon rév Edouard, S J, Dauphine 14
Handford Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 278
Handford William, commis, p o clerk, St Jean 450
Handley Charles, journalier, laborer, St Valier 111
Handley Henry, journalier, laborer, St Joachim 64
Handley John, tailleur de cuir, leather cutter, Stewart 1
Hanlan Mrs Michael, Champlain 297
Hanley Michael, charpentier, carpenter, de la Reine rr 150
Hanley Mrs Michael, Ste Marguerite 123
Hannon Henry, portier, porter, Dalhousie 126
Hannon Martin, cordonnier, shoemaker, Petit Champlain 71
Hannon Martin, journalier, laborer, St Paul 143
Hannon Mrs John, St Augustin 69
Hannon Owen, emballeur, packer, St Paul 143
Hanrahan Patrick, commis, clerk, Sault-au-Matelot 47
Hansen Alfred, journalier, laborer, Artillery 15
Hansen Andréas K, of Hansen & Schwartz, and vice-consul for the Netherlands, St James 2, r des Carrières 6
Hansen Frederick, journalier, laborer, Champlain 540

JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS Ébéniste et Tapissier { Ameublements RICHES et UNIS

Dr Ed. MORIN & Cie, Pharmaciens (en gros et détail) 314 St Jean & 32-34 St Pierre { Drogues et médecines patentées. Prescriptions remplies avec soin

HAN

Hans
r
r
v
Harbo
Harbo
C
Hardi
Hard
a
b
Hardy
r
Hard
S
Hardy
Hardy
Hardy
HAR
m
d
d
c
R
U
is
th
Hardy
Hardy
Hardy
Hardy
Hardy
Hardy
N
Hardy
Hardy
Hare
Harga
Harkin
Harkin
Harme
Harne
Harne
Harpe
Harpe
A
Harrin
Harrin
Harris
Harris

MATHIEU'S Drug Store { LARGEST STOCK IN THE CITY ST JOHN, cor du PALAIS

PERFUMERY

MATHIEU'S Drug Store
LARGEST STOCK IN THE CITY
ST JOHN, cor du PALAIS

Hansen & Schwartz,—*A K Hansen & E Schwartz*—courtiers maritimes et agents des manufacturiers, ship brokers and manufacturer's agents, and manufacturers of spool wood and wood pulp, St James 2
Harbeson Edward H C, d'Aiguillon 40
Harbour Felix G, agent de bateaux à vapeur, steamboat agent, Champlain Market place 6
Harding Mrs Henry, Champlain 302
Hardy Alexandre, agent général du fret et des passagers, freight and passenger agent Q & L St John Railway, St Pierre 92, bds at Mont Carmel 22
Hardy Charles, maître charron, wheelwright, St Gabriel 75-79, r Scott 10
Hardy & Drolet,—*P A Hardy & L E Drolet*—épiciers, grocers, St Jean 260
Hardy Edouard, commerçant de lard, pork dealer, St Joachim 91
Hardy Elzéar, of Hardy & Lapointe, St Amable 71
Hardy François, commis marchand, salesman, at Couillard 60
HARDY & LAPOINTE,—*E Hardy & L A Lapointe*—agents des manufactures et marchands commissionaires. Représentants des maisons manufacturières de l'Europe, des Etats-Unis et du Canada dans le fer, peintures et vernis, nouveautés, épiceries. Manufacturers agents and commission merchants. Representing leading manufacturing houses of Europe, the United-States and the Dominion, in hardware, paints, varnishes, dry goods and groceries ; at manufactures prices for the trade only, St James 13
Hardy Joseph, Ste Famille 11
Hardy Léon, of T Blouin & Cie, Richardson 207
Hardy Miss Louise, fille de peine, factory girl, Fleurie 55
Hardy Miss Marie, St George 6
Hardy Mrs Arthur, Christie 3
Hardy Mrs Joseph S, bds at St Louis 40
Hardy Narcisse S, libraire, bookseller, and of A A Dubé & Cie, Notre-Dame square 10
Hardy Pierre A, of Hardy & Drolet, St Jean 262
Hardy Rosaire, journalier, laborer, Richelieu 286
Hare Mrs John, femme de peine, charwoman, St Joachim 75
Hargadon Mrs Patrick, regrattière, huckster, St Paul 9
Harkin James L, commis voyag, commercial trav, Couillard 37
Harkins Mrs Thomas, Richelieu 66
Harmes Mrs Frederick, Artillery 14
Harney Patrick, journalier, laborer, Champlain 443
Harney Thomas, messager, messenger, Sault-au-Matelot 11
Harpe Edouard, sergent de, sergeant of Prov Pol, Richelieu 172
Harper Dr John M, Ph D, F E I S, inspecteur de, inspector of Academies and Model schools, Richmond sq 3
Harrington Michael, journalier, laborer, Champlain 288
Harrington Thomas, journalier, laborer, Champlain rr 289
Harris Edward B, Ste Anne 109
Harris George, bds at Ste Anne 109

PERFUMERY

BUANDERIE A LA VAPEUR
W. E. RUSSELL
44 STE URSULE
Blanchissage fait avec soin et à court délai.
Linge pris et porté à domicile.
Tel. A 270

Harris Henry, commis, clerk, bds at Albion Hotel, du Palais 29
Harris John, charretier, deliveryman, Fleurie 47
Harris Samuel, encanteur, auctionner, and of Harris & Simonson, St Jean 2, r Couillard 13
Harris & Simonson,—*S Harris & S Simonson*—tabacs, tobaccos, St Jean 2
Harrower James T, commis du s c, c s clerk, Ursuline lane 2
Hartin Patrick, journalier, laborer, St Eustache 93
Hartford Fire Ins Co, D McGie & Son, agents, St Pierre 53
Hartley Mrs Richard, St Amable 18
Hartley Robert, plombier, plumber, St Amable 18
Hart the Miss Alice and Mary, Buade 45
Hartwigsen Hans P, teneur de livres, book-keeper, du Pont rr 15
Harvey Benjamin, removed to Stadacona
Harvey Charles, mécanicien, fitter, Grant 107
Harvey George, contre-maître, foreman, Scott 143
Harvey Nérée, gardien de la paix, policeman, St Roch 20
Harvey Paul, menuisier, joiner, St Nicolas 10
Hatch Andrew, chef d'atelier, foreman, d'Youville 30
Hatch John, constructeur et maître menuisier, builder and master joiner, des Anges 4, r d'Aiguillon 25
Hatch John E, commis, clerk, d'Aiguillon 25
Hatch rev J Edgar, curé, curate of St Matthew's church, bds at Ste Ursule 57
Hatch William H, commis du s c, c s clerk, Grande Allée 306
Hatt Samuel S, gentilhomme huissier de la verge noire, gentleman usher of the black rod, Parliament buildings, Grande Allée 64, r same
Haugh David, journalier, timbertower, Champlain 372
Hawey Jean, cordonnier, shoemaker, Arago 95
Hawkins Alfred G, douanier, c hse officer, bds at St Jean 527
Hawkins Fred, jnr, buvette, tavern, St George 3, r d'Aguillon 22
Hawkins Frederick, ouvrier en marbre, marble cutter, St Eustache 28, r d'Aiguillon 22
Hawkins John, journalier, laborer, du Roi 40
Hawkins Miss Margarate, removed to Valcartier
Hawkins Miss Mary, d'Aiguillon 22
Hawkins Thomas, commis, clerk, St Pierre 93, bds at Blanchard's
Hawley Mrs James, Ste Ursule 36
Hawley Mrs Thomas, housekeeper for J Hearn, Grande Allée 82
Hay George A G, commis, clerk, Dalhousie 47
Hay Mrs James, St Patrick 30
Hayden George, chief caretaker of Immig bldg, Princess Louise embankment
Hayden George, journalier, laborer, Champlain 127
Hayden James, journalier, laborer, Champlain 155
Hayden rev John, C S S R, supérieur, superior of the Redemptorist fathers, St Stanislas 7
Hayden Michael, maison de pension, bdg hse, Champlain 448
Hayes James, journalier, laborer, St Louis 74
Hayes John, journalier, laborer, St Louis 74

J. B. DILLINCHAM 32 St Charles
VALISES DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre
Montmain 56 rue Couillard Haute-Ville PHOTOGRAPHE VIEWS OF QUEBEC ALWAYS ON HAND
GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie. Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.

Hayes Michael, journalier, laborer, St Patrick 22
Hayes Miss Minnie, ouvrière en cheveux, hair worker, de la Fabrique 44½
Hayes Thomas, journalier, laborer, Champlain rr 661
Hayes William, charretier, carter, St François 13
Hayes William J, machiniste, engine driver, St François 13
Hayfield Mrs James, gargotte, eating house, Champlain Market place 46
Hazel William, journalier, laborer, Quebec Gas Co
Healey Frederick, St Jean 302
Healey John, journalier, laborer, removed to Levis
Healey John R, courtier, broker, d'Aiguillon 144
Healey Miss Annie, d'Auteuil 59
Healey Miss Harriet, d'Auteuil 59
Healey Mrs Catherine, Dorchester 125
Healey Mrs Frederick, modiste, dressmaker, St Jean 302
Heard Henry, journalier, laborer, Champlain 596
Heard Robert, journalier, laborer, Champlain 596
Hearn honble John, Sault-au-Matelot 13, r Grande Allée 82-84
Hearn John G, assistant-superintendent, Government Cartridge factory, bds at Grande Allée 82
Hearn Matthew A, Q C, avocat, advocate, Parloir 5, r same
Hébert Elzéar, bijoutier, jeweller, de la Fabrique 40
Hébert Elzéar, commerçant, trader, Richardson rr 209
Hébert Etienne, menuisier, joiner, St Jean 238
Hébert François-X, commis marchand, removed to Montreal
Hébert George, corroyeur, currier, des Commissaires 110½
Hébert George, organiste, organist, d'Aiguillon 160
Hébert Jean-Bte C, employé du s c, et notaire, civil s clerk, and notary, St Augustin 65
Hébert Joseph, menuisier, joiner, Arago 45
Hébert L Télesphore, farine, flour, Bell 15, r St Jean de Neuville
Hébert Mrs Charles, Charest 100
Hébert Mrs Louis, O'Connell 1
Hemming Henry, teneur de livres, Provincial book-keeper, bds at Mont Carmel 22
Hemming Miss Edith, artist in painting at Livernois, bds at Mont Carmel 22
Hemsell Joseph, journalier, laborer, Notre-Dame des Anges 118
Henault Honoré, tailleur de pierre, stonecutter, Scott 41
Henault L Narcisse, magasin de soulliers sauvages, moccasin maker, des Fossés 102
Henchey Dr John, medécin et chirurgien, physician and surgeon, Notre-Dame 44, bds at St Anne 40
Henchey John, charretier, driver, St Julia 45
Henchey Patrick, propriétaire, proprietor of Henchey's Hotel, Ste Anne 34-38-40
Henderson Andrew, boulanger, baker, St François 64
Henderson John, commis, bank clerk, bds at Port Dauphin 7
Henderson Miss Martha, professeur, music teacher, d'Artigny 67
Henderson Mrs Charles, St George 33

LA COMPAGNIE CHINOISE
QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
Maison fondée en 1808
Pied :: Côte :: La Montagne
GERVAIS & HUDON
219 & 339 RUE ST JOSEPH
Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
PHOTOGRAPHE
VIEWS OF QUEBEC
ALWAYS ON HAND
Montmeny
56 rue Couillard
Haute-Ville

Henderson Walter H, commis, clerk, Grande Allée 296
HENEY & LACROIX, of Montreal, saddlery and carriage hardware, and carriage manufacturers, du Pont 69 ; J Brunelle, manager, r St Jérôme, and Quebec Hotel, when in the City
Hennessy John, journalier, laborer, Champlain 679
Hennessy Michael, cocher, coachman, remov to Charlesbourg rd
Hennessy Mrs Michael, de la Reine 33
Henrichon Napoléon, thé, teas, Ste Hélène 134
Henry Frank, encadreur, frame maker, St Paul 311, r St Jean 439
Henry John, journalier, laborer, Champlain rr 143
Henry John, menuisier, joiner, Richelieu 252
Henry Joseph W, Ste Anne 18
Henry Mrs Frank, modiste, dressmaker, St Jean 439
Henry Mrs James, Ste Foye road
Henry William, menuisier, joiner, Ste Hélène 40
Herley John, St Eustache 63
Herring William, a director of the Quebec Gas Co, Place d'Orléans 2, r Bergerville
Herrity John, journalier, laborer, Champlain 644
Hervey James, teneur de livres, book-keeper, Dalhousie 77
Hervieux & Lamothe, (*See* Lamothe & Hervieux)
Hervieux George, of Lamothe & Hervieux, Chenet, St Sauveur
Hervieux Pierre, buvette, tavern, St Valier 357
Hethrington Colin, St Jean 338
Hethrington James, commis, clerk, St Gabriel 34
Hethrington James, mécanicien, machinist, Conroy 40
Hethrington Miss Isabella, organist at St Andrew's church, St Gabriel 34
Hethrington Patrick, plâtrier, plasterer, St Patrick 32
HETHRINGTON THOMAS, boulanger ; bread and biscuit baker, St Jean 338, r 336 ; bakery, d'Aiguillon 121-125
Hethrington Thomas S, gérant, manager for T Hethrington, St Jean 393
Heward capt Edward H F, Royal School of Cavalry, St Louis 89
Hewitt Alfred, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 8
Hewitt Robert, charretier, carter, Artillery 19
Hewton John, concierge, janitor, St Denis 30
Heynberg Mrs Maria, professeur de piano, pianist, Buade 10
Hickey Edward, commerçant, cattle dealer, Ste Marguerite 2
Hickey Michael, journalier, laborer, Champlain 616-618
Hickey Mrs James, Ste Marguerite 4
Hickey Robert, Petit Champlain 102
Hicks James P, contre-maître, foreman at Polley's, St Jean 483
Hicks Samuel, ouv en bouilloires, boilermaker, Champlain 798
Higgins Henry, journalier, laborer, Arsenal 4
Higgins Miss Emily, commis, saleswoman, Arsenal 4
Higgins Moore, bds at Ste Anne 65
Higgins Mrs William, St Julia 49
Hill Mrs Shuldham, maison de pension, bdg hse, du Palais 46
Hill Shuldham, du Palais 46
Hill William, joallier, working jeweller, bds at Laval 14

LECLERC & LETELLIER (48 ST PAUL) Epiciers en gros
Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul ... Telephone 157
J. & W. REID, ✝ Paper, Paper Stock, Metals ✝ and Naval Stores ✝ 124 ST PAUL and 64 St Andrew

Hille Augustus, tailleur, tailor, St François 6
Hillier Robert, bois de corde, wood dealer, St Paul 144, r 147
Hoare Edward A, ingénieur, civil engineer, St Jean 552
Hobbs James, commis d'assurance, ins clerk, Prince Edouard 172
Hobbs Samuel, orderly at M and E Hospital, Prince Edouard 172
Hodge Mrs Henry, garde malade, sick nurse, St Eustache 56
Hodiesne frère Gabriel, St George 52
Hogan Edward, charretier, carter, Grande Allée 246
Hogan John, commerçant, trader, Artillery 1
Hogan Michael, maraîcher et fruitier, green grocer and fruit dealer, Montcalm Market, stalls 1-10, r des Jardins 9
Hogan Miss Johanna, des Jardins 9
Hogan Mrs John, Champlain 914
Hogan Patrick, marchand de fruit, fruit dealer, des Jardins 7-11, r St George 16
Hogan the Miss, Grande Allée 246
Hogan Thomas, mécanicien, machinist, Grande Allée 246
Hogan William, journalier, laborer, Champlain 560
Holiwell Charles E, papetier, stationer, Buade 12, r Hébert 9½
Holliday John, of A Fraser & Co, resides in Compton
HOLLOWAY FRANK, agent d'assurance, insurance agent. Agent for the Northern Fire Ins Co, of London, Eng; general agent for the London & Lancashire Life Ins Co, for P Q; the Fire Ins Association of London, Eng; Caledonian Fire Ins Co; the British and Foreign Marine Ins Co, of Liverpool, St Pierre 105, rms at Ste Anne 20
Holloway Mrs Catherine, d'Aiguillon 91
Holmes Reuben, comb setter, Prince Edouard 171
Holmes Thomas, journalier, laborer, Petit Champlain 106
Holt John, of G R Renfrew & Co, bds at the St Louis Hotel
Holt Miss Annie, Ste Anne 75
Holt Miss Matilda, Ste Anne 75
Holt Stanley H, commis du s c, c s clerk, Lachevrotière 91
Holt Thomas, of Dawson & Co, St Julia 10
Holwell Andrew, gardien de la paix, policeman, St Michael 33
Home Mrs Joseph W, institutrice, school teacher, Ste Ursule 5
Home Mrs William, removed to Toronto
Home William A, teneur de livres, book-keeper at Dobell's
Hookes Albert E, bois de construction, lumber dealer, St François 20, r St Dominique 55
Hookes' Saw Mill, moulin à scie, A E Hookes, propriétaire, proprietor, St François 20
Hooper Jonathan, tailleur, tailor, St Jean 167
Hooper Miss Mary, Couillard 26
Hôpital du Sacré-Cœur, sœur St Louis, supérieure, superioress, off St Valier, St Sauveur
Hôpital Vétérinaire, entrée par la rue Ste Famille, cour du Sém
Horan Jeremiah, of Davidson & Horan, St Jean 172
Horan Patricke, constabl, court house constable, St Jean 178
Horan William, garde magasin, storeman, Richelieu 33

124 ST PAUL and 94 St Andrew
✳ ✝ ✝ Paper, Paper Stock, Metals ✝ and Naval Stores ✝
J. & W. REID,
CROCKERY ✝ (CHINA, GLASSWARE:—) ✝ CROCKERY
Art Potery and Fancy Goods
LOUIS BRUNEAU, 95 St Joseph St, St Roch, Quebec
Tel. 390
Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul ... Telephone 157

Horsey Patrick, charretier, carter, St Foye road
HOSSACK G & C,—*G C Hossack*—épiciers, vins et spiritueux ; grocers, wine and spirit dealers, des Jardins 19, cor Ste Anne 44-46 (*see adv beg of book*)
Hossack George C, of G & C Hossack, Ste Anne 42
Hossack Henry, commis marchand, salesman, bds at St Jean 168
Hossack Miss J Barbara, Grande Allée 106
Hossack Miss Margaret Black, Grande Allée 106
Hossack Mrs James A, removed to Montreal
Hossack William, St Jean 554
Hôtel-Dieu, sœur Ste Barbe, supérieure, foot du Palais
HOUDE B & Cie,—*F-X Dussault*—fabricants de tabacs et cigars, manufacturers of tobaccos, cigars and snuff, Richelieu 189 ; tobacconist's sundries, such as : pipes and jars, St Jean 328
Houde Ernest, charretier, carter, Richelieu 209
Houde François, commerçant, trader, Latourelle 136
Houde Frs-X, journalier, laborer, Sutherland 10
Houde Jean-Bte, contre-maître et teneur de livres, foreman and book-keeper, d'Aiguillon 190
Houde Joseph, charpentier, carpenter, des Commissaires 88
Houde Joseph, garde magasin, storeman, St Pierre 55
Houde Jules, commis marchand, salesman, du Pont 83
Houde Mrs Barthélemi, Ste Claire 46
Houde Mrs Isaïe, Richmond 65
Houde Nazaire, cordonnier, shoemaker, St Pierre 28
Houde Omer, commis marchand, salesman, Richelieu 278
Houde Victor, facteur, letter carrier, removed to Guenet Village
Hough Charles, écurie pour cheveaux de louage, et contracteur de malles; livery stables and mail contractor, and coach builder, Ste Anne 95-103, r 89
Hough George, Ste Ursule 42½
Hough Henry, Ste Anne 89
Houghton Thomas, jnr, commis, clerk, Mountain hill 107
Houghton Thomas, maréchal ferrant, farrier, St Jean 193
Honnan Joseph, at Quebec Worsted factory, des Commissaires 62
Hounsel Joseph, journalier, laborer, Notre-Dame des Anges 178
Howard John, arrimeur, stevedore, Artillery 95
Howe Dr John C, Champlain 427
Howe Miles, arrimeur, stevedore, Champloin 427-429
Howlet John, cordonnier, shoemaker, St Augustin 93
Howlet John, journalier, laborer, O'Connell's wharf, Champlain
Huard Joseph, conseiller de ville, city councillor. Maitre menuisier, master joiner, Colomb 7, r 9
Huard Mrs Augustin, St Joseph 317
Huard Mrs François, Ste Marguerite 135
Hubert Joseph, journalier, laborer, St Dominique 87
Huard Théophile, tppographe, typographer, Ste Marguerite 133
Hubert Mrs Jean, St Dominique 87
Huck Michael, maison de pension, bdg hse, Champlain 324
Hudon Alphonse, commis marchand, salesman, St Joseph 165
Hudon Barthélemi, tabacs, tobaccos, St Jean 348

∴ Funeral Director ∴
309 St John St.
and Office Furniture
A SPECIALTY.
Desks! Desks! Desks!
WOVEN WIRE MATTRESSES
D. S. RICKABY,
MANUFACTURER OF FURNITURE,
J. L. RICHARD & BRO'S.,
✝ Machinists ✝
SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS
SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER!!
320-320½ ST JOSEPH St. St Roch
Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS
New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested.
Photographs

Hudon Dédime, tailleur, tailor, St Jean 302, bds at 213
Hudon François E, commis, clerk, des Fossés 124
Hudon George, commis, clerk, Ste Marguerite 128
Hudon Joseph, menuisier, joiner, Ste Hélène 17
Hudon L Emile, courrier, rw mail clerk, Buade 3
Hudon L L Arthur, commis voy, com traveller, des Fossés 124
HUDON Major L DENIS, gérant de, manager of the Union Mutual Life Insurance Co, Ste Anne 20, opp Place d'Armes, r Artillery Park, foot of McMahon
Hudon Maxime, menuisier, joiner, Ste Marguerite 128
Hudon Maxime, jnr, commis marchand, salesman, St Joseph 104
Hudon Miss Mélina, prof de music, teacher, de la Chapelle 25
Hudon Mrs Eusèbe, de la Chapelle 25
Hudon Mrs Théophile, Ste Ursule 31
Hudon Napoléon, commis, clerk, Ste Claire 46
Hudon V E Panthaléon, of Gervais & Hudon, St Joseph 337
Hudson Joseph, mécanicien, machinist, St Paul 149
Hudson Oliver, commis, clerk, St Paul 149
Hudson Richard, jnr, voilier, sailmaker, des Fossés 91
Hudson Richard, snr, voilier, sailmaker, Côte de la Canotterie 28, r St Paul 149
Hughes Francis, commis s c, c s clerk, bds at Lion d'Or, Grande Allée 105
Hughes Henry, gardien, caretaker, Parliament Buildings
Hughes John, fermier, farmer, removed to Sillery
Hughes Mrs Benjamin, Champlain r 604
Hughes Patrick, journalier, laborer, O'Connell 12
Hughes Thomas, mécanicien, machinist, St Paul 165
Hume Peter, ingénieur civil, civil engineer, St Geneviève 41
Hume William, journalier, laborer, St Dominique 46
Humphrey John, journalier, laborer, Champlain 227
Hunt Arthur F, of Weston Hunt & Son, d'Auteuil 49
Hunt Henry, portier, porter, Anderson 17
Hunt the Miss C E and H M, d'Auteuil 49
Hunt Patrick, laitier, milkman, St Louis road
Hunt Thomas, journalier, laborer, St Patrick 7
Hunt Weston & Son,—*A F Hunt*—commissionaires en marchandises et agents pour l'Assurance Phœnix de Londres, contre le feu ; commission and general merchants and agents for the Phœnix Fire Ins Co, of London, Dalhousie 69
Hunter James, police riveraine, river police, St Eustache 79
Hunter John, ouvrier en cuivre, coppersmith, Champlain 25, r St Jean 42
Hunter John, jnr, ouvrier en cuivre, coppersmith, St Jean 42
Hunter Lawrence, removed to Kenosha, Wis, U. S.
Hunter Miss Margaret, gardienne, house-keeper, St Jean 88
Hunter Mrs Robert E, Richelieu 117
Hunter Robert, commis, clerk, St Pierre 92
Huot A & Cie,—*A & J A Huot*—ferblantiers et plombiers, tinsmiths, plumbers, gas and steam fitters, Champlain Market place 38

Mrs L. ST-HILAIRE 220 St John St. — COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS — New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested.

Arthur Lavigne, Music Publisher and Importer of Pianos & Organs From the best makers at the lowest possible prices and easy terms of payment 55 FABRIQUE St

Photographer St Roch

Huot Adolphe, of A Huot & Cie, Petit Champlain 19
Huot Augustin Jerôme, copiste, copier, bds at Lion d'Or, Kincardine place, Grande Allée 105
Huot Charles, charretier, carter, Alfred r 14
Huot Charles, commis, clerk, Parloir 10
Huot David, of O & D Huot, du Pont 123
Huot Edouard, officier de douane, custom house officer, bds at Lion d'Or, Grande Allée 105
Huot Emmanuel, gérant de la succursale de La Banque Nationale, St Joseph 254, bds at des Fossés 223
Huot François-X, Jacques-Cartier 1
Huot Hercule, fruitier et maraîcher, fruit dealer and green grocer, St Joseph 58½, r St François rr 45
Huot Joseph, charretier, carter, removed to Montreal
Huot Joseph, bois, lumber, des Prairies 55
Huot Joseph A, of A Huot & Cie, Petit Champlain 19
Huot Lazare, forgeron, blacksmith, St Olivier 174½
Huot L Herm, commis marchand, salesman, St Valier 168
Huot Louis J, chimiste, chemist, St Joseph 233, r Jacques-Cartier 5
Huot L Philéas, maître de poste de St Roch, postmaster, St Joseph 64, r des Fossés 28
Huot L Pierre, commis, clerk, Richardson 12
Huot Miss Dorothée, bds at St Jean 226
Huot Miss Eva, du Parloir 10
Huot Mrs Moïse, Richelieu rr 207
Huot Octave, of O & D Huot, du Pont 123
Huot O & D—*O & D Hout*—épiciers, grocers, du Pont 125
Huot P Hermenégilde, huissier, bailiff, Richardson 19
Huot Phidime, épicerie, magasin de farine et provisions, en gros et en détail ; grocery, flour and provision store, wholesale and retail, St Paul 219-219½, r Lacroix 18
Huot Philibert, commis marchand, salesman, du Pont 135
HUOT PHILIPPE, notaire, agent d'immeubles et des biens des Jésuites ; notary, real estate agent, and agent for the Jesuits estate, St Andrew 2, r Charlevoix 18, bds at the Chateau St Louis Hotel
Huot Pierre G, notaire, notary, removed to New York
Huot the Miss, du Parloir 10
Hupé Elzéar, messager, messenger, Dalhousie 148
Hupé Honoré, commis marchand, salesman, St Joseph 103
Hupé Mrs Michel, Fleurie 142
Hurley Michael, artiste-peintre et décorateur, painter and fresco decorator, Ferland 11, r same
Hurst Benjamin, beer driver for Boswell Bros, St Réal 19
Hurst H Reginald, commis, clerk, bds at d'Artigny 33
Hutchinson Mrs William, Champlain rr 77
Hutchinson rev William B, B A, pastor Baptist church, McMahon cor d'Auteuil, bds at d'Auteuil 41
Hutchison Alf, accordeur, piano tuner for B & A, Artillery 131

JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS Cabinetmaker ... and ... Upholsterer { RICH and PLAIN Furniture

Dr Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter { French Medecines, Perfumeries and Toilet Articles ✝ General Depot for ✝

Chemist { Corner ST JOHN & PALACE

P. MATHIE { Druggist and Dispensing

HUTCHISON, WILLIAM, jnr,
ACCORDEUR DE PIANOS - - - - - PIANO TUNER
All orders left at Lavigne's will be promptly attended to
Artillery 96

Hutchison Wm J, snr, accordeur de, piano tuner, Artillery 3
Hynds Michael J, teneur de livres, book-keeper, St Julia 44

I

IEVERS HENRY, L D S, dentist, Ste Ursule 58 (*see card in C D*)
Iler Burritt, excise officer, removed to Hamilton, Ont
Imbeau Ferdinand, marin, sailor, du Roi 276
Imbeau Onésime, Nelson 11
Immigration Building, A Marquette, pourvoyeur, caterer, Princesse Louise embankment
Imperial Fire Ins Co, H H Sewell, agent, St Pierre 125
Imrie Mrs Alexander, registry office for servants, St Augustin 144
Inland Revenue Office, Bureau du Revenu de l'Intérieur, J M LeMoine, inspecteur du district, district inspector; G LaRue, percepteur, collector, bureau à la Douane, Custom house
Inspection of Weights & Measures, Inspection des Poids & Mesures, F E Bourassa, inspecteur, inspector, St Andrew 4
Institut Canadien, L P Sirois, LL D, trésorier, treasurer, de la Fabrique 57
Institut Vaccinogène, Dr E Gauvreau, directeur, Balvenie, chemin Ste Foye
Intercolonial Railway Office, Bureau du chemin de fer Intercolonial, T Laverdière, agent, Dalhousie 49
Irvine honble George, juge de la Cour de Vice-Amirauté, judge of Vice-Admiralty Court, St Louis 12; lower town office, St Pierre 125, Gowen s bldg, rooms 6 and 7, r Mont Carmel 31
Irvine Matthew Bell, C B, C M G, commissaire général, commissary general, St Jean 499, Mount Pleasant
Isola Antoine J M, com voy, com traveller for Bottrell, bds at de la Couronne 51
Irwin Mrs William, St George 24
Ivers Patrick, garçon de table, waiter, Lachevrotière 25

J

Jackson Allison M, agent d'affaires, business manager of "The Morning Chronicle," Mountain Hill 115, r Hedleyville
Jackson Edouard, typographe, typographer, Drolet 2
Jackson Edwin, jnr, marchand de bois, lumber merchant, Sillery
Jackson Edwin, snr, marchand, lumber merch, Ste Famille 16
Jackson George A, marine reporter "Morning Chronicle", Mountain Hill 115, r St Joachim 45
Jackson Mrs Charles, Champlain 287
Jackson Mrs Etienne, Drolet 2
Jackson Mrs James, St Patrick 30

P. MATHIE {Druggist and Dispensing Chemist} Corner ST JOHN & PALACE

LAUNDRY - Quebec Steam - W. E. RUSSELL { Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered } 44 St Ursule Tel. A 270

Jackson Onésiphore, peintre, painter, St Julia 12
Jackson Pierre, pompier, fireman, St Patrick 144
Jacob François, pompier, fireman, Latourelle 28
Jacob Mrs Louis, St François 11
Jacobs Mrs Anna, nourrice, nurse at M & E Hospital, Panet 14
Jacot Emile, horloger, watchmaker, St Joseph 159, r 159½
Jacques Alfred J, cordonnier, shoemaker, Buade 2
Jacques Alphonse, garde magasin, storeman, Turgeon 24
Jacques & Cie, sous encanteurs, auctioneer assistants, and dealers in small wares, china, glassware, etc, de la Couronne 89
Jacques Jean-Bte, de la Reine 154
Jacques Joseph, journalier, laborer, St Eustache 78
Jacques J Honoré, commis, clerk, Turgeon 24
Jacques Léonidas, commis, stock clerk at Bresse's, St George 90
Jacques Louis, menuisier, joiner, de la Reine 205
Jacques Joseph, jnr, commis marchand, salesman, Jac-Cartier 7
Jacques Joseph, snr, cordonnier, shoemaker, N-D des Anges 60, r St Joseph 293
Jacques Miss Liza, commis, saleslady, Buade 2
Jacques Mrs Joseph, St Eustache 78
Jacques Napoléon, commis marchand, salesman, St Joseph 223
Jacques Octave, provisions, produce, butter and eggs, Finlay Market place 7, r des Fossés 165
Jacques Philéas, hôtel, saloon, St Joseph 81-83
JACQUES WILLIAM, cordonnier et bottier, fancy boot and shoemaker, rubbers, Canadian and American overalls etc, Buade 2, r St Louis road
Jacques Omer, cordonnier, shoemaker, N-D des Anges 62
Jacques William C, commis marchand, salesman, Buade 2, r Lachevrotière 36
Jacquis Mrs Adolphe, d'Aiguillon 142
Jalbert & Frère,—*G & W Jalbert*—forgerons de marine, shipsmiths, Champlain rr 119
Jalbert Fortunat, commis marchand, salesman, St Pierre 55
Jalbert George, of Jalbert & Frère, Champlain 121
Jalbert Mrs Octave, at Grey Nunnery
Jalbert Napoléon, journalier, laborer, Prince Edouard 248
Jalbert Olivier, sergent de police, sergeant, St Paul 201
Jalbert Rosaire, mécanicien, machinist, St Valier 12
Jalbert Wilbrod, of Jalbert & Frère, Champlain 119
Jalras Siméon, of Garrigue & Jalras, r à Aiguillon, en France
Jamieson Miss Margaret, institutrice, sch teacher, St Valier163
Janois Charles, boucher, butcher, St Michael 42
Janois Jean, charretier, carter, Richmond 45
Janois Jean, serviteur, servant, Scott 16
Janois Joseph, cordonnier, shoemaker, Richmond 46
Janois Joseph, cordonnier, shoemaker, St Réal rr 37
Janois Joseph, journalier, laborer, de l'Eglise 92
Janois Maxime, cordonnier, shoemaker, Latourelle 97
Janois Mrs François, Richelieu 205
Janois Pierre, charretier, carter, Richelieu 205

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK
Old trunks repaired and new ones made to order
TRUNKS
Monminy
56 Couillard st Upper-Town
PHOTOGRAPHER
VUES DE QUEBEC TOUJOURS EN MAINS
The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.
219 & 339 ST JOSEPH ST.
GERVAIS & HUDON

Janvier Napoléon, journalier, laborer, Anderson 17
Jarnac Jean, charpentier, carpenter, Richardson 26-28
Jarnac Miss Sophie, Richardson 26-28
Jarvis John, of Dawe & Jarvis, d'Aiguillon 19
Jarvis John, étudiant, student Q H School, bds at du Palais 46
Jarvis Miss Hattie, d'Aiguillon 19
Jean Alexandre, barbier, barber, St Jean 38-40
Jean Narcisse, commis marchand, salesman, St Paul 98
Jeandron Jean E, boulanger, baker, St Valier 190-192
Jeffery André, batelier, boatman, St Pierre 4
Jeffery Ernest A, of Jeffery, Montreuil & Co, Laval 6
Jeffery F Albert, of Jeffery, Montreuil & Co, Laval 12
Jeffery Frs-X, batelier, boatman, Champlain 16
Jeffery George, batelier, boatman, Champlain Market place 26
Jeffery Henry J, commis, clerk for Simon Peters, Grant 108
JEFFERY, MONTREUIL & CO,—*E A & F A Jeffery & I Montreuil*—commerçants de poissons et d'huitres, fish and oyster dealers, Dalhousie 60
Jeffery Robert A, batelier, boatman, Champlain 8
Jelinot Rodolphe, commis marchand, salesman, Richelieu 171
Jennings Samuel B, tourne-clef, turnkey, Stewart 10
Jesuit's Estate, Philippe Huot, agent, St Andrew 2
Jesuit's Residence, rev J Edouard Désy, supérieur, superior, revs Louis Saché, Louis Héroux, Edouard Hamon, Zéphirin Resther and Charles Caron, S J, Dauphine 14
Jewell David, commis, clerk, des Prairies 10
Jewell Henry, of Jewell & Learmonth, St François 6
Jewell & Learmonth,—*A J Learmonth & H Jewell*—bateaux, boat owners, Dalhousie rr 60
Jewell William, peintre, painter, Artillery rr 123
Jinchereau Alphonse, commis march, salesman, St François 280
Jinchereau Cyrille, agent général, general agent, Ste Claire 5
Jinchereau Elzéar, mécanicien, stationery engineer, St Valier 340
Jinchereau Jean-Bte, maçon entrepreneur, master mason, Richardson 205
Jinchereau Jean-Bte, menuisier, joiner, St Valier 67½
Jinchereau Joseph, boulanger, baker, removed to St Sauveur
Jinchereau Mrs Guillaume, Prince Edouard 199
Jinchereau Mrs Pierre, removed to St Sauveur
Jinchereau Napoléon, commis, clerk, St Valier 67½
Jinchereau Octave, menuisier, joiner, St Valier 221
Jinchereau the Miss, St Valier 340
Jinchereau Ulric, horloger, watchmaker, de la Fabrique 40, r St Valier 340
Jinchereau Zotique, commis marchand, salesman, du Roi 136
Joannet Frs-X, garde chasse, detective, St Valier 211
Joannet Napoléon U, facteur, letter carrier, Jérôme 20
Jobidon Pierre, courrier, rw, mail clerk, Buade 3
Jobin Ambroise, garde magasin, storeman, Ste Hélène 126
Jobin Charles, contre-maître, foreman at McCorkell's bakery, St Joseph 171

GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST. { The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

THE CHINIC HARDWARE CO(o—— Specialty of ——o FISHING TACKLE, GUNS, etc. Foot Mountain Hill

Montmain 56 Coulliard St PHOTOGRAPHER Upper-Town VUES DE QUEBEC TOUJOURS EN MAINS

Jobin Charles, cordonnier, shoemaker, Octave 31
Jobin Charles, forgeron, blacksmith, Côte Ste Geneviève 64-66
Jobin Charles, forgeron, blacksmith, St Anselme 9
Jobin Elie, comptable, accountant, Ste Hélène 70
Jobin Emile, préposé au bag, baggageman, bds at Dalhousie 17
Jobin Ephrem, boucher, butcher, St Valier 407
Jobin Ferdinand, menuisier, joiner, Richelieu 245
Jobin François, entrepreneur, undertaker, St Olivier 176
Jobin François, laitier, milkman, Richelieu 203
Jobin George, forgeron, blacksmith, St Joseph 263,r St Valier 350
Jobin Edouard, boulanger, baker, du Pont 107½
Jobin Godefroi, laitier, milkman, Richelieu 234
Jobin Henri, batelier, boatman, Ste Marguerite 144
Jobin Jean J, plâtrier, plasterer, Scott 118
Jobin Joseph, menuisier, joiner, Latourelle 106
Jobin Joseph, commis marchand, salesman, de la Fabrique rr 51
Jobin Joseph, of Verret & Cie, Nelson 28
Jobin Joseph, peintre, painter, Dorchester 60
Jobin Joseph, tailleur, tailor, St Jean 181
Jobin Lévis, charretier, carter, St Olivier 225
Jobin Louis, statuaire, statuary, Claire Fontaine 23-25,r Burton 22
Jobin Louis, tailleur de pierre, stonecutter, des Prairies 53
Jobin Miss Emilie, modiste, milliner, de la Couronne 44
Jobin Miss Malvina, couturière, seamstress, Fleurie 136
Jobin Miss Rosa, opérateur du téléphone, telephone operator, St Jean 34, bds at des Fossés 26
Jobin Mrs Charles, Prince Edouard 231
Jobin Mrs Ferdinand, des Fossés 26
Jobin Mrs Jean-Bte, St Valier 175
Jobin Mrs Jérémie, buvette, tavern, de la Couronne 88
Jobin Mrs Joseph, Nelson 11
Jobin Mrs Louis, commerçante, trader, Bélair 14
Jobin Mrs Louis, couturière, seamstress (fr) du Roi 171, *see Sup*
Jobin Mrs Nicolas, St Patrick 146
Jobin Mrs Pierre, Turgeon 16
Jobin Mrs Théophile, Scott 118
Jobin Narcisse, cordonnier, shoemaker, des Prairies 58
Jobin Odias, teneur de livres, book-keeper, Richelieu 245
Jobin Patrice, machiniste, engine driver, Scott 116
Jobin Pierre, jnr, charpentier, carpenter, Latourelle 107
Jobin Pierre, snr, Caron 22
Jobin Pierre F, commis marchand, salesman, St François 212
Jobin Thomas, forgeron, blacksmith, St Valier 350
Johnson Abraham, charpentier, carpenter, du Palais 46
Johnson Fraser, porteur de bière, beer driver, St Julia 36
Johnston Edward W, accordeur de pianos, piano tuner, St Jean 210, r St Julia 71
Johnston Frank, surintendant de, superintendant of the Quebec Exchange, Arthur 12, r Laval 20
Johnston George, tailleur, tailor, St Michael 68
Johnston John, commerçant, pork dealer, removed to Ottawa

Wholesale Grocers
48 ST PAUL
LECLERC & LETELLIER
WOOD
LAWRENCE & BROOMER
272-276 ST PAUL
Telephone 157
124 ST PAUL et 94 St Andre
Papier
Marine
J. & W. R

Johnston Miss Annie, modiste, dressmaker, St Jean 323
Johnston Miss Mary, Laval 20
Johnston Peter, Couillard 52
Johnston rev Robert, pasteur, pastor, Chalmer's Free church
Johnston Robert, commis march, salesman, de la Couronne 58
Johnston William, armurier, armorer, St Eustache 65
Jolicœur François, charpentier, carpenter, Fleurie 111
Jolicœur François, menuisier, joiner, Notre-Dame des Anges 51
Jolicœur Guillaume, commerçant, trader, removed to St Sauveur
Jolicœur Miss Agnès, couturière, seamstress, Daulac 18
Jolicœur Miss Marie, couturière, seamstress, Daulac 18
Jolicœur Moïse, cordonnier, shoemaker, Charest 72
Jolicœur Mrs George, Voltigeurs 16
Jolicœur Philippe J, sous-secrétaire Provincial, assistant Provincial secretary, Ste Anne 71
Jolicœur Philippe J, jnr, avocat, advocate, Donnacona 8, r Ste Anne 71
Jolicœur Théophile, épicier, grocer, de la Reine 101
Jolin Joseph, journalier, laborer, Latourelle 15
Jolin Miss Joséphine, Ste Madeleine 31
Jolin Miss Philomène, Latourelle 17-20
Jolivet Vital, cordonnier, shoemaker, Fleurie rr 111
Jolliffe rev William J, minister of the Methodist Ch, d'Auteuil 39
Joly Adolphe, com march, salesman, St Joseph 215, r Fleurie 49½
Joly de Lotbinière Edmond G, of Bell & Joly de Lotbinière, Ste Geneviève 32
Joly de Lotbinière honble Henri Gustave, Ste Geneviève 32 (when in town)
Joly J Nicolas, typographe, typographer at La J, Sous-le-Fort 56
Joly Mrs Jane, bds at Ste Anne 125
Joncas Charles E, courtier maritime et de douane, customs and ship broker, Custom House, Pointe à Carcy, r Hébert 27
Joncas Louis, serre-frein, brakesman, St François 12
Jones Edwin A, des Carrières 10
Jones G E Allen, avocat, advocate, St Pierre 139, r des Carrières 8
Jones John, agent for the Jackson Gas burner, and dealer in gas stoves ; for office and r *see Sup end of book*
Jones John L, artiste photographe, photographic artist, studio and gallery, de la Fabrique 42, r same
Jones Miss Agnes, St Jean 450
Jones the Miss, maison de pension, bdg house, Port Dauphin 7
Jones Thomas H, bank clerk, removed to Montreal
Jordan John A, journaliste, journalist, d'Aiguillon 17
Jordan Mrs Samuel, St Dominique 34
Joseph A & Sons,—*Montefiore & Andrew C Joseph*—marchands généraux et épiciers en gros, general merchants and wholesale grocers, Sous-le-Fort 23-25
Joseph Andrew C, of A Joseph & Sons, and consul for Belgium in Quebec, with jurisdiction over Eastern division, Sous-le-Fort 23, r Grande Allée 115
Joseph Montefiore, of A Joseph & Sons, Grande Allée 113

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papiers Peints, Metaux et Materiel pour Marins, 124 ST PAUL et 94 St Andre

VAISSELLE PORCELAINE ET VERRERIE, Poteries d'Art, Objets de Fantaisie, LOUIS BRUNEAU, 95 Rue St Joseph, St Roch, Quebec, Tel. 396

LAWRENCE & BROOMER, 272-276 ST PAUL

309 ST JEAN

et ameublements de bureau une Spécialité.

J. L. RICHARD & Frères,

Pupitres!
Pupitres!

D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et Matelas en fil de fer tissé

Mécaniciens

320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Joubert Philippe, charretier, driver, Richelieu 93
Jourdain Augustin, commis, clerk, St Jean 84
Jourdain Pierre, jnr, journalier, laborer, Champlain 671
Jourdain Pierre, snr, batelier, boatman, Champlain 675
Journal de Québec (le) daily, A Côté & Cie, printers, Du Fort 8
Jouvin Azarie, restaurant, St Joseph 31, r 33½
Jouvin Romain, garde magasin, storeman, des Commissaires 76
Jouvin Zéphirin, cordonnier, shoemaker, St Joseph 53, r de la Reine 211
Joyce Joseph, journalier, laborer, Petit Champlain 69
Joyce Patrick, journalier, laborer, Petit Champlain 69
Joyce William J, at cartridge factory, d'Aiguillon 71
Joynt Edward, journalier, laborer, Champlain rr 267
Joynt Henry, journalier, laborer, Champlain rr 277
Joynt Patrick, journalier, laborer, Champlain rr 307
Judd Benjamin, gardien, caretaker Finlay Asylum, Ste Foye road
Judd Henry B, surintendant, superintendent Male Orphan asylum, Ste Foye road
Judd Mrs Henry B, matron Male Orphan asylum, Ste Foye road
Judd William J, book-keeper at Bissett's, St Stanislas 14
Judge Cornelius, commis en chef, chief clerk at Allans, Rae & Co, Champlain 169, r Cliff Cottage, Simard 8
Judical Collection Office, A Plamondon, comptable, accountant, City Hall, St Louis 76
Julien Alphonse, tapissier, upholsterer, de la Reine 215
Julien Elzéar, peintre, painter, du Pont 191
Julien Elzéar, marchand d'huîtres, oyster dealer, St Joseph 69½, r Ste Hélène 110
Julien Esdras, commis marchand, salesman, at Couillard 60
Julien Evangéliste, marchand d'huîtres, oyster dealer, St Jean 101, r de la Reine 150
Julien Frs-X, marchand, merchant, des Fossés 26
Julien Gaudiose, garde magasin, storeman, Prince Edouard 193
Julien & Guay,—*L Julien & J Guay*—tanneurs et fendeurs de cuir, tanners and leather cleavers, St Valier 366
Julien Jean, cordonnier, shoemaker, Latourelle 110
Julien Jean, mécanicien, machinist, St Simon 1
JULIEN JOSEPH, commerçant d'huîtres, oyster dealer, St Jean 46, maraîcher et fruitier, green grocer and fruiterer, butter, eggs, etc, St Jean cor St Augustin, r St Jean 46
Julien Joseph, commis marchand, salesman, St Joseph 201-203
Julien Joseph, huîtres, oysters, de l'Eglise 45
Julien Joseph, journalier, laborer, Prince Edouard 189
Julien Louis, jnr, corroyeur, currier, St Valier 309
Julien Louis, snr, of Julien & Guay, St Valier 309
Julien Miss Hermine, commis, saleswoman, St Joseph 149
Julien Mrs Jacques, Richmond 130
Julien Mrs Jean, St Olivier 265
Julien Mrs Jean, Richardson 166
Julien Mrs Napoléon, des Prairies 12
Julien Mrs Noël, de la Reine 215

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean

PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

Photographe

Julien
Julien
Julien
Julien
Julien
Junea
Junea
Junea

Julien Napoléon, commis, clerk, des Fossés 22
Julien Paul, épicier, grocer, St Anselme 15-17
Julien Philéas, charretier, driver, Ste Marguerite 120
Julien Philéas, commis marchand, salesman, St Joseph 123
Julien Pierre, commissionnaire, deliveryman, St Joseph 205
Julien the Miss, Prince Edouard 193
Julien Théophile, épicier, grocer, Dorchester 80-82
Juneau Albert, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Juneau André, peintre, painter, Claire Fontaine 33
Juneau Auguste, peintre, painter, Claire Fontaine 33
Juneau Augustin, relieur, bookbinder, du Palais 35, r same
Juneau Basile, charretier, carter, Latourelle 89
Juneau Charles, chauffeur, stoker, Leadenhall 33
Juneau Chrysanthe, commis marchand, salesman, St Joseph 165
Juneau Dominique, cordonnier, shoemaker, Latourelle 151
Juneau Elzéar, laitier, milkman, d'Aiguillon 214
Juneau Gaudiose, commis marchand, salesman, St Olivier 93
Juneau Joseph, maçon, mason, Scott rr 54
Juneau Miss Marcelline, fourreur, furrier, St Simon 24
Juneau Onésime, peintre, painter, Ryland 36
Juneau Stanislas, charretier, carter, Scott 50
Juneau Victor, épicier, grocer, St Jean 360
Justice (La), journal quotidien, daily, E E Chouinard, éditeur, editor, Mountain Hill 111

K

Kack Frederick, du Roi 28
Kaine Bernard, cotiseur, city assessor, Ste Angèle 34
Kaine John C, bâteaux, steamboat owner, Dalhousie 47, r Ste Marguerite 42
Kalinovsky Frank, interprête, interpreter C P Rw, St Eustache 97
Kane Daniel, arrimeur, stevedore, Sous-le-Fort 27
Kane James, journalier, laborer, Champlain 531½
Kane James R, marchand de quincaillerie et de ferblanterie; house furnishings, hardware and tinsmith store, de la Fabrique 59-63, r 61
Kane John, charretier, carter, Champlain 531
Kane Mrs James, Champlain 394
Kane Mrs John, Champlain 421
KANE Captain ROBERT, St Louis 67
Kavanagh John, journalier, laborer, Champlain 710
Kavanagh Richard, portier, deliveryman, St Eustache 78
Kay William, commis d'assurance, insurance clerk, St Pierre 105
Kean Daniel, cocher, coachman, Artillery 19
Kean Mrs John, épicerie, grocery, Champlain 555
Keating Daniel, cordonnier, shoemaker, St Patrick 14
Keating Edmund, cordonnier, shoemaker, St Patrick 14
Keating John, journalier, laborer, Ramsay 21
Keeler George M, commis, clerk at G T Ry, removed to Levis
Kehoe John, journalier, laborer, Champlain 585

Photographie — Spécialité PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes — manière et qualité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés. — Mme L. ST-HILAIRE 220 rue St Jean

Arthur Lavigne, Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique) Musique nouvelle reçue chaque semaine = 55 DE LA FABRIQUE

J. L. RICHARD & Frères, * Mecaniciens * INGENIEURS ET FONDEURS — 320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Kell Albert, apprenti mécanicien, apprentice, St Valier 12
Kell Mrs Thomas, épicerie, grocery, St Augustin 80
Kell Thomas, sergent de police, sergeant of police, St Patrick 57
Kelly Edward, charretier, carter, St Valier 182
Kelly Edward, journalier, laborer, de la Chapelle 90
Kelly Henry P, facteur, letter carrier, Petit Champlain 8
Kelly James, boulanger, baker, St Valier 182
Kelly James, buvette, tavern, Champlain 44-46
Kelly James, commis, clerk, Dauphine 6
Kelly James, garde mag, storeman, St Pierre 48, r St Amable 18
Kelly James, journalier, laborer, St Paul 51
Kelly James, jnr, boulanger, baker, d'Aiguillon 13
Kelly James, St Amable 18
Kelly John, charretier, carter, St Valier 182
Kelly John, maître menuisier, master joiner, d'Youville 19, r Ste Eustache 103
Kelly Joseph, journalier, laborer, Sous-le-Cap 3
Kelly Martin, journalier, laborer, Champlain 346
Kelly Michael, mesureur de bois, culler, St Eustache 44
Kelly Miss Jane, Dauphine 6
Kelly Mrs Bernard, St Michael 33
Kelly Mrs James, maison de pension, bdg hse, St Stanislas 15
Kelly Mrs James, St Julia 40
Kelly Mrs James, St Paul 143
Kelly Mrs John, Sault-au-Matelot 89
Kelly Mrs Peter, garde malade, sick nurse, St Augustin 67
Kelly Mrs Thomas, Sous-le-Cap 69
Kelly Mrs Thomas, St Julia 62
Kelly Mrs William, Champlain 578
Kelly Mrs William, removed to Lake Beauport
Kelly Owen, tailleur de pierre, stonecutter, St Eustache 103
Kelly Pierce, charretier, carter, Champlain 556-558
Kelly the Miss, modistes, dressmakers, Petit Champlain 102
Kelly Thomas, teneur de livres, book-keeper, St Julia 62
Kelly William, journalier, laborer, du Roi 24
Kelly William, ouv en bouilloires, boilermaker, St Valier 163
Kelso Richard, journalier, laborer, Champlain rr 730
Kemp Joseph, journalier, laborer, Champlain rr 155
Kennedy Daniel, ouv en bouilloires, boilermaker, Richardson 7
Kennedy David, notions, Champlain 286
Kennedy Harold, agent, lumber agent, St Pierre 83, bds at Mont Carmel 22
Kennedy John, journalier, laborer, St Charles 30
Kennedy John, jnr, journalier, laborer, Champlain 814
Kennedy John, voilier, sailmaker, Richardson 7
Kennedy Joseph, journalier, laborer, Champlain 884
Kennedy Michael, embouteilleur, beer bottler, St Charles 30
Kennedy Michael, journalier, laborer, Champlain 417
Kennedy Miss Catherine, épicerie, grocery, Champlain 301-303
Kennedy Miss Mary H, couturière, seamstress, Burton 2
Kennedy Miss Sarah W, commis, saleswoman, St Jean 182

Ameublements RICHES et UNIS
JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS Ébéniste et Tapissier
Dr Ed. MORIN & Cie, PHARMACIENS 314 St Jean & 32-34 St Pierre Médecines françaises. Dépot Général des Parfumeries et articles de toilette
MATHIEU'S Drug Store LARGEST STOCK IN THE CITY ST JOHN, cor du PALAIS
Parfumerie

Kennedy Mrs James, Burton 2
Kennedy Mrs James, Champlain 286
Kennedy Mrs Samuel, Artillery 30
Kennedy Mrs William, St Paul 51
Kennedy Mrs William H, resides at the Quebec Gaol
Kennedy Oliver, forgeron de navire, shipsmith, Champlain 57
Kennedy Patrick, jnr, arrimeur, stevedore, Champlain 238
Kennedy Patrick, snr, buvette, tavern, Champlain 624-626
Kennedy Phillip A, embouteilleur de bière, bottler of McCarthy's Prescott ales, bottling vaults, Bath 2, r St Charles 30
Kennedy Samuel, commis, clerk, Burton 2
Kennedy Sylvester, marin, sailor, St Paul 201
Kennedy Thomas, journalier, laborer, Champlain 683
Kennedy Thomas, pompier, fireman, St Paul rr 281
Kennedy Thomas, poseur d'appar à vapeur, steamfitter, St Jean 88½
Kennedy William, épicier, grocer, removed to Montreal
Kennedy William, journalier, laborer, Champlain 557
Kennedy William, journalier, laborer, St Valier 127
Kennedy William B, commis marchand, salesman, St Pierre 60
Kenny George, cocher, coachman, St Michael 59
Kenny James, journalier, laborer, Champlain rr 381
Kenny Michael, journalier, laborer, Champlain 344
Kent William, arrimeur, stevedore, d'Artigny 46
Kenty Michael, journalier, laborer, removed to Stadacona
Keraghan John, confiseur, confectioner, Grant 86
Keraghan William, maison de pension, bdg hse, Champlain 267
Kerby Thomas, marin, sailor, Champlain 336-338
Kerr Alexander, journalier, laborer, Champlain 316
Kerr David, art-peintre, painter and decorator, St Jean 64, r 66
Kerr lieut E, of the Salvation Army, St Joachim 24
Kerwin James, sergent de police, police sgt, du Bon Pasteur 14
KERWIN L & Co,—*L Kerwin & J T Piper*—débits de tabacs, dealers in tobaccos and cigars, and indian curiosities, Buade 19, and Sous-le-Fort 57
Kerwin Luke of L Kerwin & Co, Champlain 137
Kerwin Mrs Michael, Champlain 117
Kerwin Patrick, commis, clerk, St Julia 60
Kiley Patrick, journalier, laborer, St Eustache 57
Kiley Thomas, journalier, laborer, St Eustache 57
Kimball Miss Hattie, commis, saleswoman, d'Aiguillon 79
Kimlin Henry J, courrier, mail guard, Lachevrotière 29
Kindelan Thomas J, teneur de livres, book-keeper, St Michael 50
King Brothers,—*E A, C & J King*—marchands de bois, lumber merchants, Bell 15
King Henry, commis marchand, salesman, St Gabriel 29
King John C, tobaccos and news stand at St Louis Hotel, r de la Fabrique 44½
King Mrs John, Champlain 368
King Mrs John C, ouv en cheveux, wigmaker, de la Fabrique 44½
King Mrs William, removed to Montreal
Kingwell Mrs Henry M, St Eustache 71

MATHIEU'S Drug Store
LARGEST STOCK IN THE CITY
ST JOHN, cor du PALAIS
PERRY DAVIS'
BUANDERIE A LA VAPEUR
W. E. RUSSELL
44 STE URSULE
Blanchissage fait avec soin et à court délai.
Linge pris et porté à domicile.
Tel. A 270

Kingston John, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 12
Kinsella Miss Bridget, épicerie, grocery, Champlain 583
Kinsella Mrs Martin, Champlain 583
Kiosque Frontenac, restaurant de tempérance, T Potvin, propriétaire, L Lambert, gérant, Terrace Frontenac-Dufferin
Kipling Benjamin, voilier, sailmaker, St Valier 30
Kipling John, mécanicien, machinist, Fleurie 24½
Kipling Joseph, mécanicien, machinist, St Valier 12, r 30
Kipling Miss Jennie, telephone operator, St Jean 34, r St Valier 30
Kippan John D, agent de, agent for the Dominion Express Co, St Pierre 87, r Sault-au-Matelot 44
Kirkwood Alexander, charretier, driver, St Eustache 88
Kirouac chev François, of F Kirouac & Fils, and Mayor of St Sauveur, St Valier 5, St Sauveur
Kirouac F & Fils,—*Chev F Kirouac*—marchands de farine et de grain, flour and grain merchants, St Pierre cor St André 2
Kirouac Gaudiose, tailleur de pierre, stonecutter, Market B 3
Kirouac J Arthur, of Pruneau & Kirouac, des Prairies 40
Kirouac Jérémie, épicier, grocer, Sutherland 8
Kirouac L Alphonse, asst secrétaire trésorier de la Société de P & P, St Pierre 139, r St Valier 5, St S
Kirouac Miss Flore, St Valier 125
Kirouac Mrs Alphonse, Ste Ursule 35
Kirouac Mrs Ambroise, fem de peine, charwoman, Artillery 92
Kirouac Mrs François, maison de pension, bdg hse, St Paul 211
Kirouac Mrs Michel, femme de peine, charwoman, des Fossés 42
Kirouac Napoléon, Ste Claire 41
Kirouac Pierre, police riveraine, waterpolice, Latourelle 9
Kiss Louis, tailleur de pelleterie, fur cutter, St Joseph 145, r Ste Marguerite 133
Knight Charles J, gérant, manager for J S Murphy & Co, Levis
Knight Henry J, commis marchand, salesman, St Pierre 60, r New Waterford cove
Knights of Labor rooms, Union Bank bldg, St Pierre 56
Knowles Charles, arrimeur, stevedore, Artillery 28
Kleinberg Jacob, colporteur, pedlar, St Nicolas 22
Klin Edouard, colporteur, pedlar, St Nicolas 22
Knox John, journalier, laborer, Champlain 283
Knox Mrs George, Champlain 275
Knox Mrs John, Champlain 161
Knox William, barbier, barber, Champlain 9
Kohn Frank, colporteur, pedlar, St Nicolas 22
Krieger George, of A Pion & Cie, removed to France
KUHRING CARL, marchand tailleur et drapier, merchant tailor and clothier, Garneau 48-50
Kupp Albert, marin, sailor, Champlain 366

ADVERTISE IN
CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
VALISES { DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK
Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre
Montmain
56 rue Couillard
Haute-Ville
PHOTOGRAPHE
VIEWS OF QUEBEC
ALWAYS ON HAND
GERVAIS & HUDON { Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
219 & 339 RUE ST JOSEPH

See Supplement at end of book for Names and Adresses not found in letter

L

Labadie Joseph, commis marchand, salesman, St Jean 174
Labadie L Alfred, commis marchand, salesman, Richelieu 166
Labadie P Augustin, comptable de la Banque du Peuple, accountant, St Pierre 72, r Lévis
Labarre Mrs Flavien, St Valier 291, and de la Reine 49
Labat Gaston P, sergent à la Batterie B, Citadelle de Québec
Labatt's Celebrated Ales and Stout, N Y Montreuil, agent, St Paul 179-181
Labbé Ferdinand, charpentier, carpenter, de la Reine 156
Labbé Frs-X, conducteur de malles, rw mail clerk, St Charles 46
Labbé Hilarion, of Labbé & Couture, de l'Eglise 16
Labbé Jean, charretier, carter, des Fossés 13
Labbé J L Alfred, commis marchand, salesman, bds at du Pont 5
Labbé Joseph, commissionnaire, deliveryman, de la Fabrique 22
Labbé Joseph, épicier, choice groceries and teas a specialty, St Joseph 246-248
Labbé Joseph O, président et gérant de, president and managing director of the Canadian Shoe Co, St Valier 375, r St Jean 362
Labbé Michel, charretier, carter, St Michael 70
Labbé Mrs Isidore, des Fossés 13
Labbé Mrs Pierre, de la Chapelle 16
Labbé Pierre, batelier, boatman, Champlain rr 815
Labbé Pierre, journalier, laborer, Richardson 138
Labbé Pierre J G, manager for John A Paterson & Co, St Pierre 53, r St Jean 330
Labelle rév Antoine, sous-commissaire du département d'Agriculture et de Colon, Grande Allée 64, bds at Lion d'Or, 105
Laberge Alphonse, épicier, grocer, de la Chapelle 68, r du Roi 98
Laberge Arthur, menuisier, joiner, de la Reine 67
Laberge Augustin, conseiller de ville et menuisier entrepreneur, master joiner, de la Reine 69
Laberge Dr Elzéar, du Pont 110
Laberge George, commis marchand, salesman, du Pont 110
Laberge Jean, batelier, boatman, Ryland 30
Laberge Joseph, conducteur de chars, car driver, Bélair 8
Laberge Joseph, plombier, plumber, du Pont 114, r 109
Laberge M Philéas, courrier, rw mail clerk, and of Blondeau, Laberge & Renaud, St Joseph 57
Laberge Miss Marguerite, St Jean 419
Laberge Miss Scholastique, Ste Claire 45
Laberge Mrs Etienne, Richmond 25
Laberge Mrs François, St Patrick 152
Laberge Mrs Joseph O, du Roi 98
Laberge Narcisse, épicier, grocer, du Pont 108-112
Laberge Narcisse, jnr, commis marchand, salesman, du Pont 110
Laberge———compositeur, typographer, des Fossés rr 3, *see Sup*
Labonté Joseph, menuisier, joiner, des Commissaires 36

LA COMPAGNIE CHINIC
QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
Maison fondée en 1808
Pied :. Côte .: La Montagne
GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH { Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie. Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
PHOTOGRAPHE Haute-Ville 56 rue Couillard
VIEWS OF QUEBEC ALWAYS ON HAND

Labranche George, teneur de livres, book-keeper, (fr) Artillery 91 (*see Sup*)
Labranche Hippolyte, journalier, laborer, Ryland 33
Labranche Hubert, journalier, laborer, Ryland 18
Labranche Irénée, commis marchand, salesman, St Jean 78
Labranche Mrs Paul, couturière, seamstress, removed to Detroit
Labranche Philippe, collecteur, collector, de la Reine 247
Labranche Robert, journalier, laborer, Richardson 51
Labrecque Augustin, huissier, bailiff, St Jean 387
Labrecque Ferdinand, Sous-le-Fort 15
Labrecque François, tanneur, tanner, St Valier 327-331
Labrecque Gaudiose, commis marchand, salesman, du Pont 84
Labrecque Jean, cordonnier, shoemaker, Richmond 80
Labrecque Jérémie, cordonnier, shoemaker, removed to Levis
Labrecque Joseph, charretier, carter, de la Chapelle 89-91
Labrecque Joseph E, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, and embalmer, St François 92, r 80
Labrecque M Alphonse, inspecteur de la, inspector of La Banque Nationale, Artillery 99
Labrecque Miss Alma, commis, saleswoman, St Jean 172
Labrecque Miss Esther, maison de pension, bdg hse, du Pont 48
Labrecque Miss Josephine, des Fossés 179
Labrecque Mrs Ferdinand, maison de pension, boarding house, Champlain Market place 10
Labrecque Mrs Jean, des Fossés 205
Labrecque Mrs Jean, Richmond 80
Labrecque Mrs Jérôme, modiste en chapeaux, milliner, de la Fabrique 4, r Ste Famille 48
Labrecque Mrs Joseph, Ste Hélène 5
Labrecque Napoléon, charretier, carter, de la Chapelle 89-91
Labrecque Napoléon, charretier, driver, St Valier 396
Labrecque Napoléon, commis march, salesman, St Joseph 201-203
Labrecque Théodore, corroyeur, currier, Voltigeurs 10
Labrecque———, charretier, driver, St Amable 87
Labrèque & Bélanger,—*C Labrèque & P E E Bélanger*—notaires, et agents d'immeubles, notaries and estate agents, Buade 18
Labrèque Cyprien, notaire, notary, proctor to Fabrique of N-D de Québec, and of Labrèque & Bélanger, Buade 18, r 20
Labrèque Mrs Damase, des Fossés 131
Labrie Frs-X, commis marchand, salesman, Sault-au-Matelot 41
Labrie Joseph, menuisier, joiner, Arago 28
Labrie J Odilon, commis marchand, salesman, N-D des Anges 71
Labrie Mrs, Nelson 1
Labrie N J Octave, nouvelliste à la Justice, reporter, Nelson 1
Labrie Prosper, menuisier, joiner, Arago 28
Labrie Thomas, commis aux vivres, steward, Parloir 4
Lacasse Albert, émouleur, sawfiler, de l'Eglise 6
Lacasse Alfred, messager, messenger, St Gabriel 35
Lacasse Arthur, cordonnier, shoemaker, Ste Claire 9
Lacasse Damase, sergent, et inspecteur de pain, police sergeant, and bread inspector, Fleurie 102

Epiciers en gros (48 ST PAUL)
LECLERC & LETELLIER
Bois de Corde ...
LAWRENCE & BROOMER
272-276 St Paul
Telephone 157
J. & W. REED, * Paper, Paper Stock, Metals 124 ST PAUL and 94 St Andrew * and Naval Stores

J. & W. REID, ✝ Paper, Paper Stock, Metals ✝ and Naval Stores
124 ST PAUL and 94 St Andrew

Lacasse David, garde quai, wharfinger, St Paul 84
Lacasse Eugène, cordonnier, shoemaker, des Commissaires rr 29
Lacasse Joseph, émouleur, sawfiler, St Patrick 106, r de l'Eglise 6
Lacasse Joseph, typographe, typographer, St Jean 359
Lacasse Léon, horloger, jeweller, Scott 29
Lacasse Louis, émouleur, sawfiler, la Couronne 21, r de l'Eglise 6
Lacasse Mrs Benjamin, de la Couronne 19
Lacasse Mrs Ignace, Ste Claire 9
Lacasse Mrs Thomas, blanchisseuse, laundress, St Eustache 88
Lacasse Napoléon, professeur, professor, St Jean 52
Lacasse P Calixte, of P E Poulin & Co, St Jean 409
Lacasse Télesphore, cordonnier, shoemaker, Ste Claire 7
Lacasse Victor, Ste Claire 9
Lacasse Zéphirin, menuisier, joiner, du Roi 248
Lacey Patrick, batelier, boatman, Petit Champlain 24
✝ Lachaine Mrs François M, Richardson 75
Lachambre Eugène, commis voy, com traveller, removed to Levis
Lachance Achille, ferblantier, tinsmith, St Jean 72
Lachance Alphonse, pilote, pilot, Ste Marguerite 146
Lachance Apollinaire, cordonnier, shoemaker, Richardson 162
Lachance Aristide, horloger watchmaker, des Fossés 135
Lachance Arthur, commis marchand, salesman, de la Fabrique 20
Lachance Christophe, journalier, laborer, des Commissaires 51
Lachance Cléophas, tail de cuir, leather cutter, de la Reine rr 106
Lachance Ferdinand, cordonnier, shoemaker, du Roi 283
Lachance F Mathias, marchand de fleur, flour dealer, du Pont 134, r du Roi 283
Lachance François, charretier, carter, des Fossés 15
Lachance François, charpentier, carpenter, Champlain 803
Lachance François, journalier, laborer, de la Chapelle 36, (may remove to Montreal
Lachance Frs-X, forgeron, blacksmith, Richelieu 46-48
Lachance Frs-X, commis, c s clerk, removed to St Jean de l'Isle
Lachance Frs-X, sculpteur, sculptor, St François 177
Lachance Frédérick, épicier, grocer, removed to St Valier, St S
Lachance Gaudiose, ferblantier tinsmith, de la Couronne 111
Lachance Hector, commis marchand, salesman, St Jean 354
Lachance Hermenégilde, cordonnier, shoemaker, de la Reine 222½
Lachance Hubert, boucher, butcher, de la Reine 252
Lachance Hubert, jnr, menuisier, joiner, de la Reine 106
Lachance J Honoré, teneur de livres, book-keeper and financier of the Dominion Shoe Co, Richardson 87
Lachance Jean, charpentier, carpenter, Dorchester 101
Lachance Jean, menuisier, joiner, de la Chapelle 87
Lachance Joseph, com marchand, salesman, de la Couronne 53, r Ste Marguerite 144
Lachance Joseph, forgeron, blacksmith, de la Chapelle 74-74½
Lachance Joseph, gard de nuit, night watchman, St Valier 166
Lachance Joseph, des Commissaires 85
Lachance Joseph, huissier, bailiff, bds at the General Hospital

✝ CROCKERY ✝ (CHINA, GLASSWARE:—) Art Potery and Fancy Goods
LOUIS BRUNEAU, 95 St Joseph St, St Roch, Quebec
Tel. 390

Lachance Joseph, marchand de grain, removed to Charlesbourg
Lachance Joseph, mouleur, moulder, Richardson 84
Lachance Joseph, pilote, pilot, St Joseph 20
Lachance Joseph T, commis voyageur, and agent, St Paul 73
Lachance Louis, barbier, barber, St Joseph 252
Lachance Louis, boulanger, baker, des Commissaires 18
Lachance Louis, commis de buvette, bar tender, St Thomas 1
Lachance Louis, commis marchand, salesmrn, Dorchester 85½
Lachance Louis, journalier, laborer, St Olivier 38
Lachance Maurice, pilote, pilot, de la Reine 222½
Lachance Miss Olivine, institutrice, school teacher, St Eustache 78, bds at Ste Anne 125
Lachance Miss Rebecca, Ste Claire 19
Lachance Miss Zoé, commis, saleswoman, St Joseph 242
Lachance Moïse, de la Reine 231
Lachance Mrs Adolphe, Ste Marguerite 47
Lachance Mrs Charles, Richardson 87
Lachance Mrs Claude, Richardson 91
Lachance Mrs George, Champlain 922
Lachance Mrs Louis, blanchisseuse, laundress, du Roi 97
Lachance Mrs Pierre, Caron 45
Lachance Napoléon, batelier, boatman, du Roi 56
Lachance Napoléon, journalier, laborer, des Commissaires 53
Lachance Onésime, cordonnier, shoemaker, de la Chapelle 7
Lachance Ovide, commis marchand, salesman, Ste Hélène 162
Lachance Paul, journalier, laborer, Champlain 745
Lachance Paul, pilote, pilot, Ste Marguerite 96
Lachance Philéas, ferblantier-plombier, tinsmith and plumber, St Paul 89, r Sous-le-Cap 3
Lachance Pierre, charretier, driver, Champlain 749
Lachance rév Arthur, vicaire à St Roch, St Joseph 158
Lachance Théophile, couvreur, roofer, removed to St Sauveur
Lachance Vilda, lampiste, lamp carbonner, Fleurie 92
Lacombe C Alexandre, proprietor of the Grand Union Clothing House, St Joseph 124, r du Pont 120
Lacombe Edouard, journalier, laborer, Sutherland rr 3
Lacombe Jean-Bte, charretier, carter, Ste Marguerite 53
Lacombe Miss Catherine, des Fossés 97
Lacombe Miss Elizabeth, blanchisseuse, laundress, Arago rr 73
Lacombe Miss Louise, des Fossés 97
Lacombe Mrs Eulalie, St François rr 45
Lacombe Napoléon, plombier, plumber, removed to St Sauveur
Lacombe Narcisse, charretier, driver, Richmond 5
Lacombe Ovide, journalier, laborer, du Roi rr 94

J. L. RICHARD & Bro's. ✝ Machinists
SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS
SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER
320-320½ ST JOSEPH St. St Roch

D. S. RICKABY
MANUFACTURER OF FURNITURE, Desks! Desks! and Office Furniture
WOVEN WIRE MATTRESSES
A SPECIALTY.
309 St John St.
Funeral Director

LA Cie CHINIC
Ancienne Maison Methot Fondee en 1808
MARCHANDS DE FER, GROS ET DETAIL
Successeurs de Beaudet & Chinic
COIN DES RUES ST PIERRE ET DE LA MONTAGNE
Voir Annonce

Photographs
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS
New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested.
Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.

Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.
Photographer
New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested.
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS

La Compagnie d'Assurance Mutuelle contre le Feu, de Montmagny

ETABLIE EN 1878

DIRECTEURS : G Demers, président ; P Landry, vice-président ; P T Légaré, P J Ruel, A J C Beaubien, T Couillard, L Bélanger, J-B Morin, E Audet ; H Hébert, gérant et secrétaire-trésorier.

BUREAU: RUE DU DEPOT, MONTMAGNY

La Compagnie de Gaz Combustible, E J Angers, secrétaire, St Pierre 12
La Compagnie de Matériel de Laiterie, Barré & Taché, propriétaires, Saül Côté, gérant, St Pierre 64 (?)
Lacroix Damase, gardien de nuit, nightwatchman at Paquet's, St Joseph 165-167
Lacroix Elzéar, cordonnier, shoemaker, Scott 62
Lacroix François, of Toussaint & Lacroix, r Château-Richer
Lacroix Joseph, commis, clerk, des Commissaires 9
Lacroix Mrs François V, bds at de la Reine 67
Lacroix Mrs Pierre, épicerie, grocery, Champlain 772
Lacroix Napoléon, cordonnier, shoemaker, Richmond 88
Lacroix Simon C, acheteur, buyer for Z Paquet, St Joseph 165-167 r de l'Eglise 90
Lacroix Simon, menuisier, joiner, de l'Eglise 90
Lacroix the Miss Flore and Juliette, Scott 62
Lacroix Winceslas, barbier, barber, des Fossés 139
Laflamme Alphonse, charretier, carter, Lalemant 7
Laflamme Alphonse, commis marchand, salesman, St Joseph 98
Laflamme André, boulanger, baker, de l'Eglise 77
Laflamme Cyrille, boulanger, baker, St Joseph 257
Laflamme Ferdinand, cordonnier, shoemaker, de l'Eglise 34
Laflamme François, boulanger, baker, St Joseph 257
LAFLAMME FRS-X, marchand de porcelaine, lampes, vaisselle ; dealer in china, glass and earthenware, coal oil and lamps, St Joseph 98-100, bds at 257
Laflamme Joseph, boulanger, baker, Bélair 28
Laflamme rév J C K, professeur à la Faculté des Arts, Universersité Laval, r Séminaire de Québec
Lafleur Edmond, charron, wheelwright, Burton 4
Lafleur François, St Jean 48
Lafleur Gédéon, commis marchand, salesman, Dalhousie 41
Lafleur George, typograhe, compositor, Burton 4
Lafleur George, teinturier, dyer, du Palais 22
Lafleur Joseph, of Tanguay & Lafleur, St Nicolas 32
Lafleur Magloire O, artiste, crayon artist, St Jean 48
Lafleur Miss Amoraliste, confectionne robes et manteaux, dress and mantel maker, St Jean 48
Lafleur Romuald, menuisier, joiner, Scott 30
Lafond C Napoléon, garde magasin, storeman, Colomb 65
Lafond Joseph, garde magasin, storeman, Bélair 21
Lafond Pierre, journalier, laborer, Fleurie 98

Arthur Lavigne,
Music Publisher and Importer of
Pianos & Organs
From the best makers at the lowest possible prices and easy terms of payment
55 FABRIQUE St

JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS Cabinetmaker ∴ and ∴ Upholsterer { Furniture RICH and PLAIN

Lafontaine Alexandre, commis, salesman, de la Couronne 58
Lafontaine Frs-X, agent, St François 254
Lafontaine M Henri, commis marchand, salesman, du Roi 263
Laforce Antoine, charretier, carter, Scott 33
Laforce Elzéar, tailleur de pierre, stonecutter, removed to U S
Laforce Frédérick, charretier, carter, Richmond 46
Laforce Isidore, charretier, carter, d'Aiguillon 244
Laforce Joseph, tailleur de pierre, stonecutter, Plessis 7
Laforce Mrs Narcisse, du Fort 6
Laforce Narcisse E, agent d'assur, insurance agent, du Fort 6
Laforce Pierre, tailleur de marbre, marble and stonecutter, St Joseph 310, r Plessis 7
Laforme Joseph, charretier, carter, Richardson 6
Laforme Joseph, jnr, conducteur, driver, Richardson 6
Laforte Alfred, couturier, jonrneyman tailor, de la Fabrique 38
Laforte Charles, corroyeur, currier, removed to Boston
Laforte Pierre, commis marchand, salesman, des Fossés 195
Laforte Siméon, peintre, painter, d'Aiguillon 35
Lafrance Alfred, étudiant, student, St Jean 361
Lafrance Ambroise A, orfèvre en argent et en or, silver and goldsmith, du Palais 25, r Laval 14
Lafrance Ambroise R, relieur, bookbinder, Fleurie 106
Lafrance Arthur, menuisier, joiner, de la Reine 228
Lafrance Charles, joaillier, jeweller, Ste Hélène 5
Lafrance C Joseph L-, trésorier de la Cité, City treasurer, City Hall, St Louis 76, r St George 75
Lafrance Edouard, cordonnier, shoemaker, St Augustin 53
Lafrance Elzéar, boulanger, baker, Déligny 36, r Richelieu 238
Lafrance Ernest, assistant teneur de livres, assistant book keeper, St Jean 361
Lafrance F A Gaspard, commis, clerk, St Louis 76
Lafrance François-X, journalier, laborer, Scott 114, and St Pacôme for summer months
Lafrance George A, relieur, bookbinder, Sault-au-Matelot 7, r du Palais 13-15
Lafrance George, relieur, bookbinder, du Palais 13
Lafrance Jean-Baptiste, restaurant, Garneau 44, r 42
Lafrance Joseph, com marchand, salesman, de la Couronne 101
Lafrance Joseph, cordonnier, shoemaker, removed to Levis
Lafrance Joseph, ébéniste, cabinetmaker, de la Couronne 31-37
Lafrance Joseph, journalier, laborer, Ste Madeleine 6
Lafrance Michel, collecteur, collector, Laberge 9
Lafrance Mrs François, St Paul rr 99
Lafrance Mrs François, des Commissaires 10
Lafrance Nicolas, journalier, laborer, Grant 100
Lafrance Olivier, menuisier, joiner, Notre-Dame des Anges 27
Lafrance Pierre, boulanger, baker, St Valier 190
LAFRANCE VICTOR, relieur et régleur, FAIT DES OUVRAGES DE LUXE UNE SPÉCIALITÉ.—Bookbinder and ruler, WORKS OF ART A SPECIALTY, **and binder of CHERRIER'S QUEBEC CITY DIRECTORY for 1889-1890,** Buade 4, r Artillery 122

Dr Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS { 314 St John & 32-34 St Peter
Prescriptions dispensed with accuracy, skill and despatch

P. MATHIE { Druggist and Dispensing Chemist { Corner ST JOHN & PALACE

P. MATHIE { Druggist and Dispensing Chemist { Corner ST JOHN & PALACE

LAUNDRY - [Quebec Steam] - W. E. RUSSELL 44 St Ursule { Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered { Tel. A 870

Lafrance Pierre G, caissier de, cashier of La Banque Nationale, St Pierre 77, r St Jean 361
Lafrance Théodore, tailleur, tailor, de la Reine 86
Lafrance Zéphirin, proprietor of ROYAL MAIL RESTAURANT, du Fort 4, r 6, opposite P O
Lagacé Flavien, typographe, typographer, d'Aiguillon 72
Lagacé François, ferblantier, tinsmith, St Jean 341
Lagacé Guillaume, menuisier, joiner, Ste Marguerite 120
Lagacé Joseph, charpentier, carpenter, Richardson 157
Lagacé Télesphore, garçon de table, waiter, St Olivier 222
Lahey John, journalier, laborer, romoved to Guenet Village
Lainé Léon, commerçant de bois de corde, firewood dealer, St Paul 320, r d'Aiguillon 152
Laidlaw C Shedden R, commis de banque, bank clerk, Arthur 1 bds at Mont Carmel 22
Laird John, commis de banque, bank clerk, Mont Carmel 12
LAIRD JOHN, marchand à commission, commission merchant and ship agent; and agent for the North British & Mercantile Fire & Life Insur Co, and Intercolonial Coal Minning Co ; and consul for Peru, St Lawrence chambers, St Pierre 113, r Mont Carmel 12
Laird Joseph U, merchant, St James 18, r Mont Carmel 12
Laird Miss Agnes, Mont Carmel 12
LAJEUNESSE & Cie,—*N Lajeunesse & N Rouleau*—ferblantiers-plombiers, tinsmiths and plumbers, St Paul 88
Lajeunesse Edouard, employé du s c, s c clerk, Richmond 58
Lajeunesse Napoléon, of Lajeunesse & Cie, St Paul 86
Lajeunesse Onésime, cordonnier, shoemaker, Richmond 2
Lajoie François, journalier, laborer, Ancien Chantier 9
Laliberté Alfred, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 91
Laliberté Eugène, cordonnier, shoemaker, removed to Levis
Laliberté Honoré, charpentier, carpenter, Richelieu 266
Laliberté Isidore, tailleur de pierre, stonecutter, d'Aiguillon 146
LALIBERTÉ JEAN-BAPTISTE, J P, chapelier, marchand de fourrures et négociant en curiosités indiennes; hatter and fur merchant, and dealer in Indian works ; factory and warehouse, manufacture et entrepôt, de la Chapelle 47, magasin, shop, St Joseph 145, r des Fossés 150
Laliberté Joseph, commis, city salesman for J & W Reid, removed to St Sauveur
Laliberté Joseph, corroyeur, currier, Jérôme 20
Laliberté Joseph, ébéniste, cabinetmaker, O'Connell 22
Laliberté Joseph, journalier, laborer, Champlain Market place 6
Laliberté Jules, batelier, boatman, Sous-le-Fort 15
Laliberté Laurent, commis marchand, salesman, Fleurie 61
Laliberté Léonce, asst ten de liv, asst book-keeper, St Joseph 145
Laliberté Léonidas, notaire, notary, St Valier 308
Laliberté Miss Angélina, modiste, milliner, de la Couronne 44
Laliberté Mrs David, fileuse, spinner, des Commissaires 64
Laliberté Mrs Jean-Bte, des Fossés 115
Lamarre Désiré, charretier, carter, Grant 84½

Dr. Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter { Prescriptions dispensed with accuracy, skill and despatch

Lamarre Jules, journalier, laborer, de la Reine 33
Lamarre Miss Marie Louise, couturière, seamstress, des Jardins 24
Lamarre Mrs Elzéar, garde malade, sick nurse, des Jardins 24
Lamb John T, messager, messenger, Côte Ste Geneviève 14
Lamb Miss Lucy E, Côte Ste Geneviève 14
Lamb Mrs Francis, Côte de la Canotterie 10
Lamb Ralph, Belvedere Club Hse, St Louis road, cor Belvedere
Lambert Alexandre, umbrella mender, St Jean 222
Lambert G M Théodore, commis d'assurance, insurance clerk, and professor of calligraphy, St Pierre 119, r Ste Anne 57
Lambert Isaïe, St François 262
Lambert Jean-Bte A, débit de tabacs, tobacconist, St Joseph 64, r de l'Eglise 79
Lambert L Ferdinand, garde quai, wharfinger, des Fossés 17
Lambert Louis, gérant, manager for T Potvin's Kiosque, r same
Lambert Louis, restaurant Union, Ste Anne 55, r 57
Lambert Miss Emélie, modiste, dressmaker, du Pont 161
Lambert Miss Hudora, institutrice, school teacher, du Pont 161
Lambert Miss Marie, Petit Champlain 23
Lambert Mrs Pierre, Ste Famille 44
Lambert Noé, journalier, laborer, Prince Edouard 219
Lambert the Miss Henriette, Cécile, Alphonsine, Marie, and Georgiana, couturières, seamstresses, St Famille 44
Lambkin James B, agent, emigration agent, Champlain 205
Lamère Mrs Jean-Bte, St Flavien 10
Lamie Miss Sophie, bds at Jacques-Cartier 7
Lamond Cornelius, Ste Marguerite 129
Lamonde Albert, mécanicien, machinist, St François 27
Lamonde George, journalier, laborer, St Paul rr 49
Lamontagne Albert, commis, clerk, St Jean 446
Lamontagne Alfred, barbier, barber, St Valier 402½
Lamontagne Alfred, commis marchand, salesman, St Joseph 98
Lamontagne Alfred, horloger, watchmaker, St Joseph 114
Lamontagne Alphonse, navigateur, sailor, Sous-le-Fort 41
Lamontagne André, machiniste, engineer, removed to St Prime
Lamontagne Cléophas, ferblantier-plombier, tinsmith, plumber, gas and steamfitter, du Pont 88, r Richardson 22
Lamontagne Cyriac, garde magasin, storeman, Ste Hélène 100
Lamontagne Ed, of Bilodeau, Lamontagne & Cie, Ste Hélène 21
Lamontagne Eudore, étudiant, student, St Jean 446
Lamontagne Eustache, of Arthur Pouliot & Cie, Arago 101½
Lamontagne George, joaillier, jeweller, St Joseph 112-114
Lamontagne Isaac, corroyeur, currier, Alfred 5
Lamontagne Jean, charretier, carter, de la Reine 208
Lamontagne Jean, cocher, coachman, St Joachim 89
Lamontagne Jean-Bte, of the Union Shoe Co, de la Reine 186
Lamontagne Joseph, cordonnier, shoemaker, St Valier 400-400½
Lamontagne Joseph, gardien, caretaker, St Anselme 74
Lamontagne Léandre, boucher, pork trader, Ste Marguerite 123
Lamontagne Louis, gérant, manag for A Côté & Cie, St Jean 446
Lamontagne Louis B, gérant, manager for G & B, Richelieu 186

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
TRUNKS { ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK / Old trunks repaired and new ones made to order
Montminy
56 Coulliard st
Upper-Town
PHOTOGRAPHER
VUES DE QUEBEC
TOUJOURS EN MAINS
GERVAIS & HUDON
219 & 339 ST JOSEPH ST.
The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.
219 & 339 ST JOSEPH ST.
GERVAIS & HUDON

Lamontagne Mrs François-Xavier, Latourelle 21
Lamontagne Mrs Frs-X, femme de peine, removed to St Sauveur
Lamontagne Mrs Omer, modiste, milliner, St Jean 342
Lamontagne Omer, pâtissier, confectioner, St Jean 344
Lamontagne Romuald, typographe, typographer, Richelieu 186
Lamothe Alexis, charretier, carter, des Commissaires 52
Lamothe Dr Alphonse, St Joseph 323
Lamothe Firmin, menuisier, joiner, Notre-Dame des Anges 96
Lamothe Frs-X, tailleur, tailor, St Joseph 321, r 323
Lamothe & Hervieux,—*J Lamothe & G Hervieux*—corroyeurs, curriers, Colomb 38-40
Lamothe Joseph, of Lamothe & Hervieux, St Joseph 333
Lamothe Mrs, couturière, seamstress, de la Chapelle 104
Lamothe Napoléon, boulanger, baker, Charest 104, r Arago 145
Lampson George, avocat, advocate, Grande Allée 281
Lampson major Frederick, avocat, advocate, and acting supervisor of stores, Citadel hill, r Grande Allée 281
Lancashire Fire Ins Co, J F Belleau, agent, St Pierre 56
Landergan Daniel, journalier, laborer, Conroy 39
Landreau Miss Amélie, modiste en chapeaux et fleurs, milliner and head dress maker, St Jean 16
Landrigan Andrew W, commerçant de bois, wood dealer, Quebec, r St Gabriel
Landry David, journalier, laborer, Prince Edouard 81
Landry Ernest, St Anne 135
Landry Ferdinand, journalier, laborer, Ste Hélène 38
Landry George, teneur de livres, bill clerk, St Gabriel 23
Landry Joseph, scieur, sawyer, Bélair 14
Landry Louis, journalier, laborer, St Anselme 64
Landry Mrs, femme de peine, charwoman, Scott rr 107
Landry Mrs Joseph, garde malade, sick nurse, at Ste Hélène 72 ?
Landry Mrs Moïse, couturière, seamstress, du Pont 5
Landry Mrs Octave, at the Hôpital Général
Landry Ovide, gardien de la paix, policeman, Notre-Dame des Anges 64
Lane John, surintendant, deputy super of cullers, St George 29-31
Lane Miss Bridget, Champlain 300
Lane Patrick E, commis du b de p, p o clerk, Champlain 298
Lane Peter E, of the Dominion Shoe Co, St George 29
Lane the Miss Margaret and Harriet, maison de pension, boarding house and school teachers, Ste Anne 65
Langan James, garçon de table, waiter, St Michael 72
Langelier Charles, of Montambault, Langelier, Langelier & Taschereau, de Brebeuf 5
LANGELIER Honble FRANÇOIS C S, Q C, MAIRE DE QUÉBEC, MAYOR OF QUEBEC, of Montambault, Langelier, Langelier & Taschereau, Grande Allée 51
Langelier J Chrysostôme, avocat et sous régistraire, advocate and deputy registrar, Ste Ursule 59
Langelier Louis, commis, clerk, bds at Chien d'Or restaurant
Langelier Mrs Fabien, O'Connell 5

THE CHNIC HARDWARE CO(
Specialty of
FISHING TACKLE, GUNS, etc.
Foot Mountain Hill

Langelier Mrs Jean, Grande Allée 169
Langevin Alfred E, douanier, custom house officer, du Palais 23
Langevin Edgar, commis marchand, salesman, de la Couronne 52
Langevin Frs-X, avocat, advocate, St George 90
Langevin H Laforce, ingén civil,civil engineer, bds at StLouis 73
Langevin Ismaël, commis marchand, salesman, du Roi 270
Langevin Mrs Charles F, des Carrières 12
Langevin Mrs Edouard, bds at St Louis 38
Langevin Philippe, épicier, grocer, removed to St Sauveur
LANGEVIN Sir HECTOR, Minister of Public Works, at Ottawa, r St Louis 73
Langlais Alfred, commis marchand, salesman, St Joseph 177
Langlais Alphonse, plâtrier, plasterer, des Commissaires rr 95
Langlais Eugène, journalier, laborer, St Augustin 22
Langlais Firmin, scieur, sawyer, Richardson 154
Langlais George, journalier, laborer, St George 25

LANGLAIS, J ALFRED

LIBRAIRE-EDITEUR ET PAPETIER

Importateur de France, d'Angleterre, d'Allemagne, de Belgique et des Etats Unis. Bookseller, stationer, wine merchant, and publisher of a French and English series of penmanship for primary and superior schools. Importer of church ornaments, tapers, candlesticks, chalices, ciboriums, ostensoirs, lamps, cruets. Ways of the Cross, &c,- - - - - - - - - - - - - - - St JOSEPH 177, r 175

Langlais Joseph, menuisier, joiner (fr) St Michael rr 9, *see sup*
Langlais Mathias, maçon en briques, bricklayer, Smith 25
Langlais Mrs Célestin, du Parloir 4
Langlais Mrs Joseph, d'Youville 15
Langlais Mrs Michel, Smith 92
Langlais Pierre, of Langlais & Savary, St Olivier 173
Langlais & Savary,—*P Langlais & A Savary*—manufacturiers de chaussures, fancy boot and shoe makers, St Jean 228
Langlois Alfred, commis marchand, salesman, Richardson 199
Langlois Antoine, jnr, typographe, typographer, and advertising solicitor for la Justice and l'Electeur, St Pierre 28
Langlois Antoine, snr, peintre, painter, St Patrick 86
Langlois Arthur, laitier, milkman, d'Aiguillon 247
Langlois Charles, inspecteur d'assurance, inspector of the Quebec Fire Assurance Co, Artillery 108
Langlois Charles B, Q C, avocat, advocate, St Pierre 119, r Hamel 9, and Belvedere road in summer
Langlois C Edouard A, of Gingras, Langlois & Cie, St Jean 18
Langlois C Achille, of Langlois & Paradis, Artillery 116
Langlois Clément, marin, sailor, des Fossés 84
Langlois Cyrille, maçon, mason, Ste Claire 8-10
Langlois Damase, laitier, milkman, d'Aiguillon 227
Langlois David, charretier, driver at Migner's shoe factory, St Anselme 33

Wholesale Grocers 48 ST PAUL

LECLERC & LETELLIER

WOOD, LAWRENCE & BROOMER

272-276 ST PAUL

Telephone 157

124 ST PAUL et 94 St Andre

Papier Marine

Papiers et Materiaux pour Metaux et Materiel pour

J. & W. REID,

124 ST PAUL et 94 St Andre
Papiers et Materiaux pour Papier
Metaux et Materiel pour Marine
J. & W. REID,

Langlois Delphis, commis, salesman, St Pierre 38, r St Patrick 86
Langlois dit Traversy Edouard, marchand de bois, lumber merchant, Prince Edouard 251
Langlois dit Traversy François, officier d'excise, excise officer, Notre-Dame des Anges 25
Langlois dit Traversy Nap, of Dubue & Traversy, St François 248
LANGLOIS EUSEBE, marchand commissionnaire et agent, commission merchant and general agent. Representing J. O MacDonald & Co, whosale dry goods, of Toronto and agent for the Manufacture Life Ins Co, St Pierre 136, r St Jean 405
Langlois François, calfat, caulker, Sous-le-Cap 61
Langlois François, laitier, milkman, Richelieu 293
Langlois Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Richardson 115
Langlois Jean, boulanger, baker, de la Reine 144
Langlois Jean, laitier, milkman, d'Aiguillon 225
Langlois Jean-Bte, journalier, laborer, Richelieu 271
Langlois J-Bte, épicier, grocer, St Gabriel 72
Langlois Joseph, commis, city salesman at Thomas May & Co, Mountain Hill 86
Langlois Joseph, commis, salesman, Fleurie 77
Langlois Joseph, cordonnier, shoemaker, Ryland 28½
Langlois Joseph, laitier, milkman, d'Aiguillon 158
Langlois Joseph, of Langlois & Langlois, Franklin 47, St Sauveur
LANGLOIS JOSEPH S, cordonnier et bottier, fancy boot and shoemaker, and of Langlois & Langlois, St Joseph 121
Langlois & Langlois,—*J S & J Langlois*—shoe manufacturers, Ste Hélène 117
Langlois Laurent, épicier, grocer, St Anselme 38, r St François 270
Langlois Louis, charpentier, carpenter, Richardson 248
Langlois Miss Célénire, St Olivier 190
Langlois Mrs Edouard, maison de pension, bdg hse, des Fossés 84
Langlois Mrs Jean-Baptiste, d'Aiguillon 247
Langlois Mrs Louis, St François 214
Langlois Mrs Pierre, fourreur, furrier, St Jean 445
Langlois Napoléon, facteur, letter carrier, Ste Claire 10, will move in the fall to Richmond 47
Langlois Narcisse, laitier, milkman, Richelieu 253
Langlois Octave, commis, city salesman at Thomass May & Co
Langlois & Paradis,—*C A Langlois & E Paradis*—épiciers en gros, thés, cafés, vins et liqueurs; wholesale grocers, teas, coffees, wines and liquors, and general merchants, St Pierre 8-10, P O Box 496
Langlois Philéas, menuisier, joiner, removed to St Sauveur
Langlois Pierre, menuisier, joiner, St Jean 447
Langlois Pimodan, commis voyageur, com trav, Richelieu 290
Langlois Siméon, corroyeur, currier, Dorchester 12
Languedoc William C, avocat, advoc, St Anne 20, r St Jean 497
Lannen Thomas, journalier, laborer, Conroy 8
Lannen Walter T, messager, messenger, Artillery 38
Lanouette Joseph, commis marchand, salesman, Richelieu 268
Lanouette Mrs Léandre, Richelieu 268

VAISSELLE (PORCELAINE ET VERRERIE)
Poteries d'Art, Objets de Fantaisie
LOUIS BRUNEAU, 95 Rue St Joseph, St Roch, Quebec
Tel. 396

Lanthier Ludger, plombier, plumber, removed to Manitoba
Lanthier Mrs François, removed to Manitoba
Lantier Célestin, St Jean 329
Lantier Miss Laura, St Jean 329
Lantier Mrs François, maison de pension, bdg hse, St Jean 329
Laperrière Charles, menuisier, joiner, St Olivier 293
Laperrière Damase, journalier, laborer, bds at d'Aiguillon 234
Laperrière Gaudiose, journalier, laborer, removed to St Sauveur
Laperrière George, charretier, carter, St Olivier 140
Laperrière Jacques, journalier, laborer, Champlain 720
Laperrière Joseph, charpentier, carpenter, Richelieu 200
Laperrière Louis, of Robilaille & Laperrière, Richelieu 208
Laperrière Mrs and Miss, femmes de peine, charwomen, (fr) St Olivier rr 178 (*see Sup*)
Laperrière Mrs Charles, d'Aiguillon 225
Laperrière Mrs Joseph, Champlain 736
Laperrière Mrs Louis, Scott 68
Laperrière Napoléon, charretier, carter, Ste Marie 15
Laperrière Napoléon, tonnelier, cooper, Ste Marie 15
LAPIERRE A & Cie,—*J Lapierre*—ferblantiers, tinsmiths, d'Aiguillon 162
Lapierre Alfred, journalier, laborer, Prince Edouard 176
Lapierre Alfred, marin, sailor, Lalemant 15
Lapierre Antoine, journalier laborer, Richardson 245½
Lapierre Didace, commerçant de lard, pork dealer, St Valier 180
Lapierre Joseph, of A Lapierre & Cie, d'Aiguillon 162
Lapierre Mrs Pierre, maison de pension, bdg hse, St Pierre 20
Lapierre P Alphonse, commis march, salesman, St François 58
Lapierre Pierre, proprietor Orleans Hotel, St Pierre 18
Laplante Edouard, maçon, mason, du Roi 184
Laplante Elzéar, peintre, painter, du Roi 221
Laplante Frs-X, commis aux écritures, copying clerk, Ste Anne 28, bds at Fleurie 102, r in summer at Beauport
Laplante Louis, ébéniste, cabinetmaker, du Roi 192
Laplante Louis, gardien de nuit, nightwatchman, St Michael 9
Laplante Louis, journalier, laborer, Bélair 9
Laplante Miss Marie, regrattière, huckster on Jacq-Cartier Mkt
Lapointe Arthur, fourreur, furrier, de la Reine 89
Lapointe Célestin, ferblantier, tinsmith, and of Lapointe & Lebel, Notre-Dame 3, r Richardson 111
Lapointe Damase, commis marchand, salesman, St Joseph 105
Lapointe Edouard, barbier, tavern, Buade 63-65
Lapointe Gabriel, boucher, butcher, de la Reine 185
Lapointe Gabriel, corroyeur, currier, Richardson 143
Lapointe Grégoire, courrier, rw mail clerk, bds at Ferland 4
Lapointe Hercule, teneur de livres, book-keeper at Bresse's shoe factory, Richelieu 206
Lapointe Isaac, tanneur, tanner, Arago 31
Lapointe Jean-Bte, cordonnier, shoemaker, Richardson rr 79
Lapointe Jean-Bte, tourne-clef, turnkey, Monument
Lapointe Jérôme, St George 66

309 ST JEAN
et ameublements de bureau — une Spécialité.
Pupitres! Pupitres!
Manufacturier de Meubles et Matelas en fil de fer tissé
D. S. RICKABY
J. L. RICHARD & Frères, * Mécaniciens * INGENIEURS ET FONDEURS
320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch
Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes — Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.
Photographe

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
Spécialité de toutes grandeurs et de toutes sortes de PORTRAITS pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

LAPOINTE, J ATHANASE

Barbier et parfumeur, barber, hair dresser and perfumer; Steam Hair Brush

ST GEORGE 68, AND ST PIERRE 133, r ST GEORGE 66

Lapointe Joseph, commis marchand, salesman, St Joseph 223
Lapointe Joseph, commis marchand, salesman, St Joseph 205
Lapointe Joseph, jnr, commis marchand, salesman, Dorchester 92½
Lapointe Joseph, snr, charpent, carpenter, des Commissaires 109
Lapointe Joseph E, teneur de livres, book-keeper, du Roi 62
Lapointe J Napoléon, émouleur, sawfiler, des Fossés 41
Lapointe L Marc, court, broker, St Pierre 26, r de la Reine 184
Lapointe & Lebel,—*C Lapointe & J F Lebel, of Lévis*—moteurs hydrauliques, hydrolic motors, Notre-Dame 3
Lapointe L Eucharistе, cuisinier, cook, du Roi 49
Lapointe Louis, cuisinier, cook, Grant rr 88
Lapointe Louis A, of Hardy & Lapointe, du Bon Pasteur 12
Lapointe the Miss Georgiana and A Anaïse, institutrices, school teachers, Champlain 8
Lapointe Mrs Joseph, fem de peine, charwoman, St Flavien 31
Lapointe Pierre, tailleur de marbre, marble cutter, du Roi 170½
Lapointe Urbain, jnr, avocat, advocate, St Jean 74
Lapointe Urbain, snr, commis, clerk, St Jean 74
Lapointe Victor, ferblantier, tinsmith, St George 58
Lapointe Vital, de la Chapelle rr 23
Laporte J Alphonse, navigateur, sailor, Arago 84
Laporte Miss Marie, couturière, seamstress, Fleurie 22
Laporte Mrs Joseph, Arago 84-86
Laprise Alfred, mécancien, machinist, St Joseph 333
Laprise Jean, cordonnier, shoemaker, St Joseph rr 55
Laprise Paul, commis marchand, salesman, Richardson 105
Laprise Pierre, commis du s c, c s clerk, bds at Garneau 20
Larby Miss Marion, St Pierre 61
Larby Thomas, gardien, caretaker, St Pierre 61
Larivée Louis, charpentier, carpenter, Notre-Dame des Anges 86
Larivée Miss Philomène, fem de peine, charwoman, for r *see Sup*
Larivée Mrs Etienne, St Jean 234
Larivière Augustin, tailleur de pierre, stonecutter, St Nicolas 40
Larivière Joseph, charpentier, carpenter, Notre-D des Anges 113
Larivière Thomas, courtier, broker, des Fossés 66
Larkin, Connolly & Co,—*O E Murphy*—entrepreneurs et constructeurs, builders and contractors, Dalhousie 156
Larkin James, journalier, laborer, Champlain 329
Laroche Alfred, tailleur, tailor at Patoine's, Charest 77
Laroche Alphonse, journalier, laborer, Dorchester 10
Laroche Alphonse, menuisier, joiner, Richardson 216
Laroche Ambroise, marchand de grain, farine et provision, flour, grain and provision merchant, St Paul 96, grain store 122, and quai LaRoche, r Ste Famille 22
Laroche Cléophas, cordonnier, shoemaker, Richmond 65
LaRoche & Co,—*W H LaRoche*—chimistes, druggists, Buade 14

Photographie
Arthur Lavigne,
Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique)
Musique nouvelle reçue chaque semaine
53 DE LA FABRIQUE

Laroche Emmanuel, commis marchand, salesman, des Prairies 43
Laroche François, commis, clerk, St Gabriel 36
Laroche George, collecteur, collector, Ste Marguerite 67½
Laroche Jean-Bte, cordonnier, shoemaker, St François 88
Laroche Joseph, jnr, maçon, mason, du Roi rr 88
Laroche Joseph, snr, maçon, mason, du Roi rr 88
Laroche Léandre, Ste Marguerite 61
Laroche Louis P, cordonnier, shoemaker, removed to St Sauveur
Laroche Mrs Cléophas, commerçante, trader, du Roi 226
Laroche Pierre, peintre, painter, removed to Sauveur
Laroche Rémi, batelier, boatman, St Flavien 29
LaRoche Robert, secrétaire-trésorier de, secretary-treasurer of La Société de Prêts et Placements de Québec, St Pierre 139, r Ste Marie 38
LaRoche William H, of LaRoche & Co, Port Dauphin 5
Larochelle Edmond, cordonnier, shoemaker, Latourelle 101
Larochelle Edouard, relieur, bookbinder, Ste Famille 28
Larochelle Ephrem, commis, clerk, St Valier 172
Larochelle Ernest, cordonnier, shoemaker, Alfred 5½
Larochelle Etienne, horloger, watchmaker, des Fossés 133
Larochelle Hermenégilde, of Leclerc & Larochelle, de la Reine 208
Larochelle Hermenégilde E, corroyeur, currier, Jérôme 5
Larochelle J L Philéas, typographe, typographer, des Fossés 153
Larochelle Miss Eloise, manchonnière, furrier, de la Reine 283
Larochelle Mrs Arthur, de l'Eglise 5
Larochelle Mrs Honoré, de la Reine 233
Larochelle Mrs Narcisse, du Roi 206
Larochelle Siméon, cordonnier, shoemaker, de la Reine 283
LaRocque Dr Gédéon, sergent d'armes, Grande Allée 64, r same
Larocque Joseph, journalier, laborer, St Gabriel rr 18½
Larose Antoine, scieur, sawyer, Stuart 7
Larose Arthur, barbier, barber, St Joseph 345
Larose Charles, plâtrier, plasterer, Artillery 29
Larose David, maçon, mason, St Patrick 85
Larose Edouard, entrepreneur, contractor, St Patrick 145
Larose Edouard O, commis marchand, salesman, des Fossés 89
Larose George, plâtrier, plasterer, O'Connell 7
Larose Jacques, pompier, fireman, Berthelot 3
Larose Jean, removed to St Sauveur
Larose Joseph, tanneur, tanner, du Roi 247
Larose Louis, jnr, maçon, mason, Plessis 24
Larose Louis, snr, maçon, mason, Artillery 32
Larose Mrs Joseph, des Fossés 89
Larose Prosper, imprimeur, job printer, St Joseph 331, r Bayard cor Franklin, St Sauveur
Larose Prosper C, typographe, typographer, Notre Dame 32
Larose Vital, journalier, laborer, removed to St Sauveur
Larue Alexandre, pharmacien, pharmicist, bds at Ste Famille 38
Larue Alfred P, commis, city salesman, Ste Famille 20
Larue Alphonse, commis marchand, salesman, St François 256½(?)
Larue Dr Léonidas, d'Aiguillon 62

Ameublements RICHES et UNIS
Ébéniste et Tapissier
215 ST PAUL, PALAIS
JAMES PERRY,
Dr Ed. MORIN & Cie, Pharmaciens (en gros et détail)
314 St Jean & 32-34 St Pierre
{ Drogues et médecines patentées. Prescriptions remplies avec soin
{ LARGEST STOCK IN THE CITY ST JOHN, cor du PALAIS
MATHIS'S Drug Store
PARFUMERIE

MATHIEU'S Drug Store
THE CITY { LARGEST STOCK IN
ST JOHN, cor du PALAIS

Larue Eugène, arpenteur, surveyor, bds at Hébert 4
LaRue Félix A, notaire, notary and a commissionner for Superior Court, des Jardins 34, bds at Ste Famille 38
Larue George, commis, salesman, St Louis 55
LaRue George, percepteur du, collecteur of Inland Revenue, office, Custom House, r Ste Famille 38
Larue George, time-keeper, bds at de la Couronne 5
LaRue honble juge Jules E, St Louis 5
LaRue J-B Alexandre, of Giguère & LaRue, Ste Famille 38
Larue Joseph, commis du b de p, p o clerk, Buade 3
Larue Joseph, commis marchand, salesman, bds at St Julia 71
Larue Joseph, cordonnier, shoemaker, Ste Claire 1
Larue Mrs Eleusippe, St Louis 54
LaRue Mrs F A Hubert, d'Aiguillon 28
Larue Mrs Oct, épicerie, grocery, Ste Claire 27, r St Olivier 180
Larue Roger, commis marchand, salesman, St Louis 56
Larue Thomas, corroyeur, currier, Richelieu 271
LaRue V Winceslas, notaire et agent d'immeubles, notary and real estate agent. Commissioner for receiving affidavits, Ste Anne 28, r 30
Lasfargues rév Edouard, supérieur de l'Ecole de l'Oeuvre du Patronage, St George 52
Latimore John, charretier, carter, Artillery 27
Latouche Alphonse, typographe, typographer, Dorchester 36
Latouche Arthur, cordonnier, shoemaker, Bélair 16
Latouche Miss Philomène, Ste Hélène 60
Latouche Mrs François, Dorchester 36
Lattimore Miss Mary, bds at Ste Anne 125
Latulippe Frédérick, commerçant, trader, Richardson 187
Latulippe J A George, commis, salesman, St Joseph 240
Latulippe J Elzéar, commis, salesman, Arago 62
Latulippe Joseph, commis marchand, salesman, Latourelle 119
Latulippe Joseph, relieur, bookbinder, (fr) St Ours 64 (*see Sup*)
Launière Joseph, gardien, caretaker, St Patrick 66
Launière Thomas G, commis, clerk, St Patrick 66
Laurencelle Alfred, tailleur, tailor, des Commissaires 78
Laurencelle Edmond, confiseur, confectioner, Arago 97
Laurencelle François, menuisier, joiner, Richardson 220
Laurencelle Mrs Pierre O, St Jean 223
Laurencelle Philippe, menuisier, joiner, Charest 83
Laurent Edmond, commis marchand, salesman, St Joseph 55, r Latourelle rr 64
Laurent Joseph, journalier, laborer, Richmond 6
Laurent Mrs Jean-Baptiste, Prince Edouard 179
Laurent Pierre M, of Brunet, Laurent & Cie, St Valier 156
Laurie Alexander, commis, clerk, Grande Allée 143
Laurie Archibald, étudiant en loi, law student, Grande Allée 143
Laurie Duncan, Grande Allée 143
Laurie Frank, removed to Glasgow, Scotland
Laurie Henry, St Jean 507
Laurie Miss Elizabeth, Grande Allée 143

PERFUMERY { Drogues et médecines patentées. Prescriptions remplies avec soin

BUANDERIE-A LA VAPEUR-W. E. RUSSELL { 44 STE URSULE { Blanchissage fait avec soin et à court délai. Linge pris et porté à domicile. Tel. A 270

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
VALISES en STOCK { DE TOUS GENRES et QUALITÉS
Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre }

Laurie Miss Mary, Grande Allée 143
Laurie Mrs Archibald, St Jean 507
Laurie Mrs Charles, St Paul 127
Lauzier Alphonse, commis, salesman, St Joseph 201-203
Lauzier Frédérick, commis, clerk, du Roi 164½
Lauzier Miss Nathalie, commis, saleswoman, St Joseph 155
Lauzon Mrs Joseph, St Joseph 153
Lauzon Onésime, corroyeur, currier, St Valier 366,r St Joseph 153
Laval Normal School, rév T G Rouleau, principal, director, des Carrières 1-3, opp Place d'Armes
LAVAL UNIVERSITY & MEDICAL SCHOOL, rev P Roussel, secrétaire, secretary, Hébert 23
Lavallée Joseph, charretier, carter, Richardson 202
Lavallée Miss Clara, couturière, seamstress, St Flavien 31
Laveau Alphonse, commis, salesman, St Pierre 29
Laveau Arthur, charretier, carter, Caron 76
Laveau Charles, marchand de fer, hardware, St Pierre 27-29, r Notre Dame sq 6-7
Laveau Charles P, commis, salesman, St Pierre 42
Laveau Mrs Charles, Caron 76
Laverdière Louis, journalier, laborer, d'Aiguillon 97
Laverdière Ludger, removed to St Valier, P. Q.
Laverdière Théophile, local agent for the Intercolonial Railway, Dalhousie 49, resides in Levis
Lavergne Joseph E, commis, salesman, St Joseph 165-167, bds at des Fossés 84
Lavery Joseph I, LL B, of Casgrain, Angers & Lavery, Mountain Hill 105, r St Jean 363
LAVIGNE ARTHUR,—PALACE OF MUSIC—marchand de pianos, orgues et musique en feuille ; sheet music, pianos and organs, de la Fabrique 55, r Hébert 19 (*see adv side lines*)
Lavigne Valère, menuisier, joiner, St Gabriel 68
Lavigueur Edouard, charpentier, carpenter, Nelson 26
Lavigueur Edouard, jnr, fabricant de balais et barbier, broom-maker and barber, Arago 85
Lavigueur Henri E, com voy, com trav for B & A, St Joachim 95
Lavigueur Mrs Achille, removed to St Sauveur
Lavigueur Mrs George, Henderson 42
Lavoie Abel, épicier, grocer, Dorchester 90-92
Lavoie Alexandre, journalier, laborer, Ancien Chantier 6
Lavoie Alexis, menuisier, joiner, St Paul 132
Lavoie Alphonse, menuisier, joiner, St Paul 132
Lavoie Antoine, St Joseph 347
Lavoie Archange, fondeur, founder, St Paul 135
Lavoie Athanase, menuisier, joiner, de la Chapelle 104
Lavoie Bonaventure, cordonnier et bottier, boot and shoemaker, Sous-le-Fort 44, r 46
Lavoie Dr Joseph F-X P, médecin chirurgien et professeur de médecine légale et de Toxicologie à l'Université Laval ; physician and surgeon, and professor at Laval University, des Fossés 157

Notman
56 rue Couillard Haute-Ville
PHOTOGRAPHE
VIEWS OF QUEBEC ALWAYS ON HAND

219 & 339 RUE ST JOSEPH { Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie. Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
GERVAIS & HUDON

Lavoie Charles, commis marchand, salesman, de la Reine 90-92
Lavoie Denis, tanneur, tanner, Ste Hélène rr 158
Lavoie Edmond, horloger, watchmaker, St Jean 173
Lavoie Edmond, pilote, pilot, Scott 23
Lavoie Edouard, journalier, laborer, St Réal 37
Lavoie Elzéar, laitier, milkman, Prince Edouard 185
Lavoie Elzéar F, marchand de fleur et grain, flour and grain merchant, Champlain Market place 16, r Levis
Lavoie Félix A, commis march, salesman, bds at des Fossés 171
Lavoie Frs-X, charretier, carter, Ancien Chantier 9
Lavoie George N, cordonnier, shoemaker, St Joseph 351
Lavoie Hippolyte, huissier, bailiff, St Augustin 49 (?) *see Sup*
Lavoie Jacob, journalier, laborer, Dorchester rr 97
Lavoie Jean, tanneur, tanner, Ste Hélène 158
Lavoie Jean-Bte, emballeur, packer, Dorchester rr 87
Lavoie Jean-Bte, journalier, laborer, Fleurie 126
Lavoie Miss Adèle, couturière, seamstress, de la Chapelle 104
Lavoie Miss Emma, de la Reine 127
Lavoie Miss Georgiana, modiste, dressmaker, Fleurie 150
Lavoie Miss Philomène, couturière, seamstress, de la Chapelle 28
Lavoie Mrs Amable, St Valier 159
Lavoie Mrs Charles, femme de peine, charwoman, St Réal 37
Lavoie Mrs Edouard, blanchisseuse, laundress, de la Reine 127
Lavoie Mrs Jean-Bte, modiste, dressmaker, Fleurie 126
Lavoie Mrs Thomas, fem de peine, charwoman, St Dominique 15
Lavoie Napoléon, gérant de la Banque du Peuple, succursale de St Roch, St Joseph 197, r Ste Hélène 49
Lavoie Norbert, journalier, laborer, St Olivier 71
Lavoie Pierre, fondeur, founder, Octave 13
LAVOIE R & Cie,—*R Lavoie & J V Dupuis*—quincaillerie, hardware, St Joseph 116, r St Valier 159 (*See card in C D*)
Lawlor John, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 8
Lawlor Timothy, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 4
LAWRENCE & BROOMER,—*G B Lawrence & G Broomer*—marchands de bois et de charbon, firewood, coal, coke and lumber merchants, St Paul 272-276 (*See adv side lines*)
Lawrence George, Ste Foye road
Lawrence George B, of Lawrence & Broomer, St Jean 525
Lawrence Mrs George, St Jean 503
Lawrence Mrs James, St Augustin 86
Lawrence Thomas, comptable, accountant, Avenue des Erables
Lawson Henry, journalier, laborer, Champlain 153
Lawson Lawrence, journalier, timbertower, Champlain 545
Lawson Robert, journalier, laborer, Champlain 151
Lay A, machiniste, engineer Montmorency mills, St George 7
Layden John, jardinier, gardener, St Amable 20
Leader George, cordonnier, shoemaker, Belvedere road
Leahey Richard, journalier, laborer, Champlain 149
Learmonth A & Co,—*A Learmonth*—mécaniciens et fondeurs, machinists and founders, St Paul 165
Learmonth Alexander, of A Learmonth & Co, St Valier 26

LA ✻ COMPAGNIE ✻ CHINOISE
QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
Maison fondée en 1808
Pied .·. Côte .·. La Montagne
GERVAIS & HUDON RUE ST JOSEPH 219 & 339
Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
PHOTOGRAPHER ✻ VIEWS OF QUEBEC ALWAYS ON HAND ✻ 56 rue Couillard Haute-Ville

Epiciers en gros
48 ST PAUL 48
LECLERC & LETELLIER

Learmonth Alex J, of Jewell & Learmonth, St Dominique 53
Learmonth Robert, mécanicien, machinist, des Prairies 2
Learmonth William, sténographe, sténographer and private secretary to honble D A Ross, Grande Allée 64, r St Valier 26
Lebeau Joseph, St Jean 427
Lebel Achille, garde magasin, storeman, St Pierre 55
Lebel Achille, serviteur, servant, O'Connell 15
Lebel Dr Chs O & Cie,—*C O & C A Lebel*—chimistes, chemists and druggists, St Paul 235-237½
Lebel E Lucien, caissier, cashier, St Pierre 52
Lebel Frs-X, maître menuisier, master joiner, Richelieu 38, r 34
Lebel Guillaume A, commis, clerk, bds at St Flavien 14
Lebel Gédéon, buvette, inn keeper, St Nicolas 45
Lebel Joseph, étudiant en médecine, student, St Flavien 14
Lebel Joseph A, removed to New Carlisle
Lebel Mrs Florian, sage femme, midwife, des Jésuites 23
Lebel Mrs Israël F, St Eustache 52
Lebel Wilfrid, teneur de livres, book-keeper at St Jean 78, r des Jésuites 23
LeBelle Philippe, com marchand, salesman, St Joseph 165-167
Leblanc Charles, machiniste, loco engineer, de la Couronne 115
Leblanc François, cordonnier, shoemaker, Fleurie 55
Leblanc Guillaume, machiniste, engineer, Richardson 61
Leblanc Hilaire, cordonnier, shoemaker, Fleurie 55
Leblanc Jean-Bte, garde magasin, storeman, St Olivier 96
Leblanc Joseph, commis marchand, salesman, Richardson 159
Leblanc Léandre, journalier, laborer, St François 226
Leblanc Louis, journalier, laborer, Ste Madeleine 8
Leblanc Mrs Jean-Bte, modiste, dressmaker, St Olivier 96
Leblanc Mrs Moïse, removed to Montreal
Leblanc Théophile, journalier, laborer, des Commissaires 57
Leblond Elzéar, barbier, barber, St Paul 203
Leblond Guillaume, peintre, painter, des Prairies rr 47
Leblond Joseph, commis du c s, s c clerk, Richelieu 137
Leblond Louis A, commis marchand, salesman, St Pierre 48
Leblond Olivier, charretier, carter, de la Reine rr 247
Lebrun Onésime, raw stock manager at Laliberte's, St Joseph 145, r Ste Hélène 42
Lechasseur Cyrille, garde magasin, storeman, Alfred 11
Lechasseur Louis, tailleur de fourrure, fur cutter, St Joseph 145
Lechasseur Miss Léontine, couturière en manteau, mantle maker, Bélair 28
Lechasseur Mrs Elizée, modiste, dressmaker, Fleurie 111
Lechasseur Mrs Gabriel, Bélair 28
Leclerc A & Cie,—*A Leclerc*—chimistes, drugs, St Joseph 243
Leclerc Aldéric, charretier, carter, de la Reine 140
Leclerc Alexandre, charretier, carter, des Prairies 52-54
Leclerc Alfred, of A Leclerc & Cie, St Joseph 241
Leclerc Alfred, Scott 114
Leclerc Ambroise, épicier, grocer, de la Couronne 34-36
Leclerc Barthélemi, forgeron, blacksmith, Artillery 132, r 113

Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul ... Telephone 157

124 ST PAUL and 94 St Andrew
Metals * Paper, Paper Stock, Metals
and Naval Stores * and Naval Stores
J. & W. REID,

Leclerc Cléophas, of Leclerc & Larochelle, St Joseph 356
Leclerc Dominique, serviteur, servant, Fleurie 45
Leclerc Edmond, journalier, laborer, du Roi 118½
Leclerc Edouard, ouvrier en cheveux, wigmaker, St Jean 237
Leclerc Etienne, journalier, laborer, St Nicolas 49
Leclerc Eugène, agent et collecteur de journaux, St Olivier 190
Leclerc George, barbier, barber, St Pierre 28 and St Nicolas 48, r du Porche 15
Leclerc Henri, chauffeur, fireman, Ste Marguerite 130
Leclerc Joseph, épicier, grocer, Côte Ste Geneviève 29
Leclerc Joseph, journalier, laborer, St Nicolas 49
Leclerc Joseph, charretier, carter, St George rr 54
Leclerc Joseph, journalier, laborer, Grant 94
Leclerc & Larochelle,—*C Leclerc & H Larochelle*—manufacturers of boots and shoes, Notre-Dame des Anges 83-91
Leclerc Laurent, Richardson 28
Leclerc Laurent, tanneur, tanner, Alfred 13
Leclerc Léon, charretier, carter, de la Reine 148

LECLERC, LEON A

HOTEL DU CANADA,

En face de la gare du C P R—Meals at all hours—Repas à toute heure.

HENDERSON 6-8

LECLERC & LETELLIER,—*Alphonse Letellier*—épiciers en gros, wholesale grocers, St Paul 48-50 *(see adv side lines)*
Leclerc Louis, jnr, charretier, carter, du Pont 35
Leclerc Louis, jnr, commis, clerk, St Antoine 17, bds at St Joseph 245
Leclerc Louis, notaire, notary, St Joseph 245, r 247
Leclerc Louis, snr, menuisier, joiner, du Pont 25
Leclerc Miss Virginie, St Olivier 196
Leclerc Mrs Honoré, Ste Hélène 128
Leclerc Mrs Jean-Bte, Fleurie 31
Leclerc Mrs Norbert, de la Chapelle 97
Leclerc Mrs Théophile, St Olivier 190
Leclerc Napoléon, commis marchand, salesman, St Ours 72
Leclerc Octave, commis du marché à foin, hay market clerk, Richardson 130
Leclerc Pierre, chevaux de louage, livery stables, Couillard 27
Leclerc Simon, corroyeur, currier, Caron 15
Leclerc the Miss, modistes, milliners, du Pont 25
Leclerc Thomas, deliveryman at Paquet's, d'Aiguillon 229
Leclerc Thomas, journalier, laborer, St Nicolas 49
Leclerc Thomas, menuisier, joiner, Artillery 34
Leclerc Urbain T, Hébert 30
Leclerc Wilfrid, teneur de livres, book-keeper, St Joseph 138
Leclerc Zacharie, contre-maître, foreman, St Valier 93

CROCKERY (CHINA, GLASSWARE)—Art Potery and Fancy Goods
LOUIS BRUNEAU, 95 St Joseph St, St Roch, Quebec Tel. 390

J. & W. REID, Paper, Paper Stock, Metals and Naval Stores
124 ST PAUL and 94 St Andrew
272-276 St Paul
LAWRENCE & BROOMER
Telephone 157
Bois de Corde

Leclère George, jnr, comp, accountant J-C bk, Grande Allée 165
Leclère George, secretary of, secrètaire du Conseil d'Agriculture, Grande Allée 64, r 165
Lecomte Edmond, cordonnier, shoemaker, Latourelle 10
Lecomte Honoré, menuisier, joiner, Charest 33
Lecomte Omer, commis marchand, salesman, Ste Marguerite 55
Lecomte Salem, commis, clerk, St Joseph 42
Lecours Joseph, commis marchand, salesman, St Joseph 215
Lecours Louis, ébéniste, cabinetmaker, St Roch 41
Lecours Mrs François, Richardson 118
Ledden Joseph E, commis marchand, salesman, Richelieu 98
Ledden Miss Catherine, nouveautés, dry goods, St Jean 240
Ledden Miss Timothy, St Jean 240
Ledieu Léon, traducteur français, french translator, d'Artigny 57
Ledroit Joseph, commis, clerk, Ste Anne 36
Ledroit Théophile, épicier en gros, wholesale grocer, Sault-au-Matelot 9, r Ste Anne 36
Ledroit Théophile A, teneur de livres, book-keeper, Ste Anne 36
Leduc Edouard, cordonnier, shoemaker, St Joseph 344
Leduc Miss Emilie, St François 8
Leduc Miss Obéline, cuisinière, cook, Mountain hill 24
Leduc Mrs Ovide, St François 8
Lee Cléophas, journalier, laborer, removed to parts unknown
Lee Richard, fondeur, founder, St Paul 200-202, r Ramsay 5
Lee T Conrad, courtier, broker, St Pierre 101, rms at Garneau 12
LEE WILLIAM, drapier et tailleur, civil and military tailor, clothier and draper and mayor of the Parish of Quebec, Buade 25, r Bona place, St Louis road
Leeming William R, journalier, laborer St Roch 11
Lefaivre George, of Beaudet, Lefaivre & Garneau, McMahon 3
Lefebvre Elzéar, typographe, typographer, rem to St André, St S
Lefebvre Ernest, commis marchand, salesman, St Stanislas 1
Lefebvre Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 200
Lefebvre François, commis marchand, salesman, St Joseph 165
Lefebvre G Cléophas, garde magasin, storeman, d'Aiguillon 249
Lefebvre Joseph, tailleur de pierre, stonecutter, d'Aiguillon 140
Lefebvre Léonard, ferblantier, tinsmith, Ste Anne 91, r 93
Lefebvre Louis, commis du s c, c s clerk, bds at Ste Famille 24
Lefebvre Louis, commis marchand, salesman, Notre-Dame 19
Lefebvre Louis, teneur de livres, book-keeper, Sous-le-Fort 33
Lefebvre Miss Célina, St Olivier 76
Lefebvre Mrs Jean-Bte, des Ramparts 37
Lefebvre Mrs Louis, fruitière, fruiterer, St Jean 99
Lefebvre Octave, menuisier, joiner, (fr) Scott 107 (?)
Lefebvre Odina, commis marchand, du Pont 113, r la Reine 143
Lefebvre Onésime, journalier, laborer, Richmond 87
Lefebvre Philippe, chauffeur, stoker, Richardson 294
Lefebvre Pierre, bedeau, sexton, des Commissaires 95
Lefebvre Pierre, journalier, laborer, Massue 10
Lefebvre Thomas, A B, LL B, avocat, advocate, St Joseph 12, St Sauveur

∴ Funeral Director ∴
309 St John St.
and Office Furniture
A SPECIALTY.
Desks! Desks! Desks!
WOVEN WIRE MATTRESSES
D. S. RICKABY,
MANUFACTURER OF FURNITURE,
J. L. RICHARD & BRO'S,
Machinists
SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS
SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER!
320-320½ ST JOSEPH St. St Roch
Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS
New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested.
Photographie

Lefebvre rév Zotique, pastor french protestant ch, St Jean 230
Lefebvre Victor, typographe, typographer, Scott 27
Lefebvre Zacharie, commerçant, trader, de la Reine 177½
Lefevre Charles A, professeur, professor, d'Aiguillon 42

LEFORT, E & CIE
COMMISSIONNAIRES-IMPORTATEURS
COMMISSION MERCHANTS & IMPORTERS
338 RUE St PAUL - - - - - MONTREAL

LEFRANÇOIS Dr S & Cie,—*Dr P V S Lefrançois & J R Béland*—PHARMACIE DE ST ROCH, chemists and druggists, St Joseph 161, r des Fossés 151 (*see card in C D*)
Lefrançois Edouard, St Jean 239
Lefrançois F Charles, épicier, grocer, St Valier 64
Lefrançois J Gaudiose, instruments aratoires, dealer in agricultural implements, St Paul 110, r St Dominique 45
Lefrançois Ignace, menuisier, joiner, Fleurie 65
Lefrançois Jean-Bte, menuisier, joiner, Petit Champlain 11
Lefrançois Joseph, bois de corde,firewood,St Paul 313, r Octave 19
Lefrançois Jules A, commis voyageur, com traveller, St Pierre 71
Lefrançois Mrs Epiphane, des Commissaires 80
Lefrançois Mrs Frs, femme de peine, charwoman, St Paul rr 99
Lefrançois Mrs Jean-Bte, modiste, milliner, Petit Champlain 11
Lefrançois N J Emile, arpenteur, surveyor, St Valier 174
Lefrançois Nicolas V, arpenteur, surveyor, de la Reine 117
Lefrançois Siméon, garde magasin chez, storeman at Renaud's, r St Valier 62
Légaré Alexandre, commerçant, trader, d'Aiguillon 250½
Légaré Alphonse, barbier, barber, des Jardins 9
Légaré Alphonse, horloger, watchmaker, Stewart 1
Légaré Antoine, tanneur, tanner, St Valier 249-253, r Alfred 3
Légaré Arthur, employé du s c, c s clerk, St Eustache 55
Légaré Etienne, collecteur, collector, St Joseph 378
Légaré Etienne, commis marchand, salesman, du Roi 244
Légaré J Alfred, commis, clerk, St George 73
Légaré Jean-Bte, commis marchand, salesman at Couillard 60
Légaré Jérémie, sellier, saddler, du Pont 103-105
Légaré Joseph, chartier, driver, St Roch cor St François
Légaré Joseph, sous-inspecteur, deputy inspector of leather, St Valier 184
Légaré Joseph, commis, clerk, St Pierre 125, r St Valier 220
Légaré Joseph, cordonnier, shoemaker, Richardson 69
Légaré Joseph A, tourneur, turner at Richard's, St Joseph 320, r St François 256½
Légaré Joseph N, teneur de livres, book-keeper, St Joseph 269
Légaré Louis, homme de cour, laborer, Caron 13
Légaré Mgr Cyrille E, V G, P A, Séminaire de Québec
Légaré Miss Azilda, commis, saleswoman, de la Fabrique 20

Mrs L. ST-HILAIRE 220 St John St.
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at most moderate prices. A visit is requested.
Photographer

Arthur Lavigne, Music Publisher and Importer of
Pianos & Organs
From the best makers at the lowest possible prices and easy terms of payment
55 FABRIQUE St

J. L. RICHARD & BRO'S.
MACHINISTS
SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER
320-320½ ST JOSEPH St. St Roch

Légaré M Damien, notaire, notary, Richelieu 142
Légaré Narcisse, charron, wheelwright, St Valier 354-356
Légaré Pamphile, comptable et inspecteur de banque, accountant, and bank inspector, St Jean 21, r 399
Légaré Philippe, journalier, laborer, St Ours 3
Légaré Pierre, charretier, carter, Latourelle 89
Legendre Alfred, commis marchand, salesman, des Fossés 126
Legendre Arthur, commis marchand, salesman, at Couillard 60, r des Fossés 126
Legendre Joseph, commis marchand, salesman, St Joseph 201-203, r des Fossés 126
Legendre Lazare, commis marchand, salesman, de la Reine 153
Legendre Mrs Timothé, des Fossés 126
Legendre Napoléon, greffier des journaux français et traducteur, c s clerk, Grande Allée 64, r Ste Ursule 14
LEGISLATIVE ASSEMBLY. — ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE — L Delorme, greffier, clerk, Parliam buildings, Grande Allée 64
Legislative Council — CONSEIL LÉGISLATIF — L H Fréchette, greffier, clerk, Parliament buildings, Grande Allée 64
Lehout Isaac, contre-maître, foreman at Boswells, St Valier 24
Lehout Mrs Damase, removed to Chicago
Leitch John G, auditeur de la Cité, City auditor, d'Auteuil 23
Leitch Mrs Peter, bds at Ste Uursule 6
Leitch William B, commis de banque, bank clerk, St Pierre 79
Lelacheur James, sellier, saddler, St George 96
Lelièvre Cyrille, commis marchand, salesman, Richardson 217
Lelièvre Ferdinand, boulanger, baker, Dorchester 68
Lelièvre François, corroyeur, currier, removed to St Sauveur
Lelièvre Jean, cordonnier, shoemaker, Dorchester 68
Lelièvre Louis, car repairer C P Rw, Palais
Lelièvre Louis U, com marchand, salesman, des Commissaires 79
Lelièvre Mrs Siméon, des Jardins 38
Lelou Alfred, gantier, glove maker, des Commissaires 56
Lemaistre capt Philippe, des Prairies 69
Lemaistre Philippe, commis marchand, salesman, des Prairies 69
Lemay Alexis, pompier, fireman, Notre-Dame des Anges 44
Lemay Alonzo, commis marchand, salesman, St Joseph 123
Lemay Edouard, pompier, fireman, St Paul 273
Lemay Edmond, machiniste, engineer, St Joseph 79
Lemay C Albert, LL M, avocat, advocate, St Pierre 68, et rue Commerciale, Lévis, r same
Lemay Joseph A, avocat, advocate, and of MacKay & Lemay, Buade 4, r St Joseph 10
Lemay Louis, plombier, plumber, Notre-Dame des Anges 53
LeMay L Pamphile, bibliothécaire de la Législature, Legislative librarian, Grande Allée 64, r Burton 11
Lemay Miss Sarah, souliers, slippermaker, Prince Edouard 201
Lemay Mrs Louis, Notre-Dame des Anges 44
Lemay Napoléon, agent, St Michael 17
Lemay Onésime, cordonnier, shoemaker, removed to St Sauveur
Lemay Octave, of Beaucage, Lemay & Cie, Lotbinière

JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS Cabinetmaker ... and ... Upholsterer { RICH and PLAIN Furniture

Dr Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter { French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles ✠ General Depot for ✠

P. MATHIEU, Chemist { Corner ST JOHN & PALACE Dispensing and Druggist }

Lemelin George, épicier, grocer, St Joseph 1-3, r St Roch 61
Lemelin Jean, épicier, grocer, du Pont 111-113, r Richardson 39
Lemelin Jérémie, removed to St Sauveur
Lemelin Joseph, ferblantier, tinsmith, du Pont 107-107½
Lemelin Miss Arthémise, couturière, seamstress, St Patrick 66
Lemelin Mrs Jean-Baptiste, resides in Hedleyville
Lemelin Mrs Joseph, commis, market clerk, St Roch 59
Lemelin Pierre, journalier, laborer, Richardson 185½
Lemelin Pierre, jardinier, gardener for Green, St Gabriel 85
LeMesurier Edward, marchand commissionnaire et agent général, commission merchant and general agent, St Pierre 76, r Haldimand 15
Lemesurier Henry, of Lemesurier & Sons, St François 124
Lemesurier John, of Lemesurier & Sons, St François 124
Lemesurier & Sons,—*H J & W J Lemesurier*—manufacturiers de tabacs, manufacturers of tobaccos and snuffs, &c, St Paul 153-157, office 150
Lemesurier Wm J, of Lemesurier & Sons, Lachevrotière 53
Lemieux Adélard, commis marchand, salesman, de la Fabrique 38
Lemieux Adélard, serre-frein, brakesman, Parke 14
Lemieux Alfred, armurier, gunsmith, Sous-le-Cap 22
Lemieux Alfred, menuisier, joiner, St Valier 209
Lemieux Arthur, jnr, relieur, bookbinder, d'Aiguillon 265
Lemieux Augustin, journalier, laborer, Anderson 18
Lemieux Dr Charles E, jnr, médecin, surgeon, Ste Ursule 23
Lemieux Dr Charles E, snr, médecin chirurgien, physician and surgeon, et professeur d'Anatomie Descriptive et Topographique et de Cliniques Internes à l'Hôtel-Dieu, Ste Ursule 23, r 25
Lemieux Edmond, barbier, barber, Notre-Dame des Anges 11
Lemieux Félix, messager, messenger, Artillery 48
Lemieux François, conducteur de fret, freight conductor, Richardson 49
Lemieux François, journalier, laborer, removed to St Sauveur
Lemieux François-Xavier, avocat, advocate, and of Lemieux & Rochette, des Jardins 32, r 40
Lemieux Gustave, commis, clerk, St Pierre 87, bds at Collins 2
Lemieux Jean, at Gingras shirt factory, d'Aiguillon 74
Lemieux Jean-Bte, commis marchand, salesman, St Jean 4
Lemieux J Désiré, commis marchand, salesman, du Pont 81
Lemieux Joseph, commis, clerk, Hamel 5
Lemieux Joseph, rép pianos, piano repairer, N-D des Anges 66
Lemieux Joseph, serre-frein, brakesman, Fleurie 24
Lemieux Joseph S, of N Lemieux & Noël, Hamel 5
Lemieux Marc, commis marchand, salesman, St Joseph 201-203
Lemieux Miss Alice, St Jean 255
Lemieux Miss Arthémise, Notre-Dame des Anges 66
Lemieux Miss Eléonore, modiste, milliner, Blanchet 1
Lemieux Miss Elmire, Notre-Dame des Anges 66
Lemieux Miss Eugénie, St Jean 255
Lemieux Miss Lina, Notre-Dame des Anges 66

P. MATHIE {Druggist and Dispensing Chemist} Corner ST JOHN & PALACE

LAUNDRY—[Quebec Steam]—W. E. RUSSELL 44 St Ursule
Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered
Tel. A 270

Dr Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter
French Medecines, Perfumeries and Toilet Articles
✠ General Depot for ✠

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK
Old trunks repaired and new ones made to order
TRUNKS

Lemieux Mrs & Co, fruitières, maraîchères et bouquetières, green grocers and fruit dealers. Central fruit and floral depot. Crosses and wreaths made to order, St Jean 83, r 81
Lemieux Mrs François, Blanchet 1
Lemieux Mrs George, ouvrière en boutonnière, button hole maker, Ste Marguerite 121
Lemieux Mrs Louis, blanchisseuse, laundress, des Fossés 82
Lemieux Mrs Ovide, buvette, tavern, Notre-Dame des Anges 31½
Lemieux N & Noel,—*V & J E Lemieux & L Noël*—quincaillerie, hardware, St Pierre 17-19
Lemieux Napoléon, relieur, bookbinder, Dorchester 99
Lemieux Narcisse, Hamel 5
LEMIEUX O & CIE,—*O Lemieux*—encanteurs et estimateurs, auctioneers and valuators, St Jean 253
Lemieux Octave, of O Lemieux & Cie, St Jean 255
Lemieux Pierre, cordonnier, shoemaker, Ste Claire 46
Lemieux Pierre, pilote, pilot, Ste Hélène 6
LEMIEUX P TÉLESPHORE, relieur et régleur, bookbinder and paper ruler, Garneau 34, r du Pont 22 (*See adv beg of book*)
Lemieux & Rochette,—*Frs-X Lemieux & J A Rochette*—avocats, advocates, des Jardins 32
Lemieux Thomas L, St Jean 81
Lemieux Urbain, contre-maître, telegraph repairer, St Olivier 154
Lemieux Victor, of N Lemieux & Noël, Garneau 24
Lemieux Zéphirin, armurier, gunsmith, St Paul 41-43
Lemieux ——, menuisier, joiner, St Valier 209
LeMoine Alexandre, commis, clerk, St Olivier 144
LeMoine Edouard, commis, clerk, des Remparts 21
LeMoine Gaspard, of Jean-Bte Renaud & Cie, des Remparts 9
LeMoine James M, inspecteur, inspector of Inland Revenue, office, Custom House, r Spencer Grange, Cap Rouge road
LeMoine J Gustave, commis, clerk, St Paul 72
LeMoine Jules, officier d'excise, excise officer, des Remparts 23
LeMoine L Alexander, ten de livres, book-keeper, St Olivier 144
LeMoine L Darley, commis du s c, c s clerk, Scott 140
LeMoine Louis, surintendant des chemins à barrières, superintendant of turnpike roads, St Pierre 95, r Berthelot 87
LeMoine L St George, commis de banque, bk clerk, Ste Marie 31
LeMoine L Thomas, commis, clerk, Lachevrotière 69
LeMoine Miss Alphonsine, bds at St Flavien 14
LeMoine Mrs Alexandre, des Remparts 23
LeMoine rév George L, Ursuline Convent, Donnacona 18
Lemon John, peintre, painter, Ryland 20
Lemyre Frank, commis pharmacien, drug clerk, removed to U S
Lemyre J E & Frère,—*J E & J T Lemyre*—proprietors Divina Mineral Water springs, St Sévère
Lencteau Miss Zoé, couturière, seamstress, Notre-D des Anges 41
Lenfesty Hilary, removed to Hamilton
Lenghen Cléophas, of Lenghen & Paquet, Ste Claire 59
Lenghen Gaudiose, boulanger, baker, Charest 42

Notman's
56 Couillard St
Upper-Town
PHOTOGRAPHER
VUES DE QUEBEC
TOUJOURS EN MAINS

Lenghen Jame
Lenghen Mrs

LE

Ferblantiers,

Lennan Christo
Lennon Edward
Lennon E M
grains et pr
Leadenhall
Lennon James,
Leonard Berna
porter of wi
Leonard Miss F
class bdg h
Lepage Abrahar
Lepage Charles,
Lepage Eudore,
Lepage Frs-X,
Lepage Françoi
court, St Eu
Lepage I Enoch,
Canadian Li
Lepage Jérémie,
operator and
Lepage Joseph,
"The Sun"
Lepage Joseph, c
Lepage Josué, co
Lepage Louis, ch
Lepage Miss J A
de la Chapel
Lepage Mrs D A
Lepage Mrs Mich
Lepage Octave, j
Lépinay Elzéar, c
Lépinay Félix, jn
Lépinay Félix, of
Lépinay Félix, sn
Lépinay & Fils,
foin et paille,
Lépinay Noël, of
Lépine Adalbert,
Lépine Albert, co
Lépine Albert, jn

The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.
219 & 339 ST JOSEPH ST.
GERVAIS & HUDON

Lenghen James, garçon de table, waiter, St Michael 72
Lenghen Mrs Edouard, Charest 42

LENGHEN & PAQUET,

Adèle Paquet

Ferblantiers, Plombiers et Couvreurs — Tinsmiths, Plumbers, Gas and Steam Fitters and Roofers.

STE CLAIRE 57.

Lennan Christophe, garçon de table, waiter, Claire Fontaine 41
Lennon Edward M, of E M Lennon & Co, Grande Allée 124
Lennon E M & Co.—*Edward M Lennon*—marchands de farine, grains et provisions, flour, grain and provision merchants, Leadenhall 7, Convey's wharf
Lennon James, comptable, accountant, Grande Allée 124
Leonard Bernard, peintre-décorateur, painter, glazier and importer of wall papers, St Jean 53, temporarily in 62
Leonard Miss Bridget, maison de pension de premier ordre, first class bdg hse, St Louis 3
Lepage Abraham J, commis du s c, c s clerk, de la Chapelle 73
Lepage Charles, teneur de livres, bill clerk, St Joseph 14
Lepage Eudore, boucher, butcher, removed to St Sauveur
Lepage Frs-X, nouveautés, dry goods, de la Couronne 53, r 55
Lepage François R, sous-huissier audiencier, assistant crier of court, St Eustache 77
Lepage I Enoch, teneur de livres, book-keeper, and agent for the Canadian Life Ins Co, Côte Ste Geneviève 44½
Lepage Jérémie, télégraphiste et chef de mouvement, telegraph operator and train despatcher at the C P Ry, St Joseph 14
Lepage Joseph, agent général d'assurance, insurance agent for "The Sun" St Joseph 388
Lepage Joseph, charretier, truckman, St Joseph 14
Lepage Josué, commis march, salesman, bds at d'Aiguillon 105
Lepage Louis, charpentier, carpenter, Bélair 4
Lepage Miss J A Venner, professeur de musique, music teacher, de la Chapelle 73
Lepage Mrs D André, maison de pens, bdg hse, d'Aiguillon 105
Lepage Mrs Michel, Ste Hélène 112
Lepage Octave, journalier, laborer, removed to Montreal
Lépinay Elzéar, of Tanguay & Lépinay, Richelieu 160
Lépinay Félix, jnr, commis marchand, salesman, Richelieu 162
Lépinay Félix, of Lépinay & Fils, St Valier 87
Lépinay Félix, snr, maçon, mason, Richelieu 162
Lépinay & Fils,—*Noël & Félix Lépinay*—commerçants de grains foin et paille, traders in hay, straw and grain, Dorchester 33
Lépinay Noël, of Lépinay & Fils, St Valier 87
Lépine Adalbert, ferblantier, tinsmith, Côte d'Abraham 8½
Lépine Albert, commerçant, trader, Finlay Mkt pl, r St Roch 67
Lépine Albert, jnr, commerçant, trader, St Valier 108

THE CHINIC HARDWARE CO(

Specialty of FISHING TACKLE, GUNS, etc.
Foot Mountain Hill

GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST.

The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

Lépine Albert P, commis, clerk, du Fort 3, r St Jean 346
Lépine Arthur, plâtrier, plasterer, Ste Marie 29
Lépine Benjamin, commis, salesman, St Joseph 165-167
Lépine Edgar, commis, salesman, St Joseph 165-167
Lépine Edmond, charpentier, carpenter, Prince Edouard 175
Lépine François, graveur sur métaux, engraver, St Jean 50
Lépine Frs-X, commerçant, trader, de la Couronne 113
Lépine Frs-X, journalier, laborer, St Michael rr 9
Lépine Frs-X, journalier, laborer, Turgeon 22
Lépine Germain, jnr, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, St Valier 141, r des Prairies 72
LÉPINE GERMAIN, snr, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker and embalmer, St Valier 141, r 139
Lépine Jean-Bte, charretier, carter, Scott 21
Lépine Joseph, gardien, caretaker at immigration building, Princesse Louise embankment
Lépine Joseph, Richelieu 93
Lépine Louis, domestique, servant, de l'Eglise 75
Lépine Louis, douanier, excise officer, St Valier 104
Lépine Louis, journalier, laborer, Ste Hélène 31
Lépine Ludger, commissionnaire, deliveryman, St Jean 172, r des Commissaires 60
Lépine Mrs François, femme de peine, charwoman, Ste Claire 34
Lépine Mrs Napoléon, St Gabriel 63
Lépine Mrs Pierre, regrattière, huckster, St Patrick 108
Lépine Napoléon, jnr, charron, wheelwright, St Gabriel 63
Lépine Philippe, corroyeur, currier, Arago rr 128
Lepire Joseph, peintre, painter, Claire Fontaine 11
Lepire Miss Zélia, commis, saleswoman, Claire Fontaine 13
Lepire Mrs George, Claire-Fontaine 13
Lepire Mrs Joseph, Claire Fontaine 13
Lesage Siméon, sous commissaire, deputy commissioner of Public Works, Grande Allée 64, r Ste Geneviève 23
L'Escarbeau Joseph A, chef de train, rw conductor, bds at de la Couronne 51
Leslie Mrs W Henry, Laval 8
Lespérance Mrs Pierre, Hébert 22
Lessard Alfred, charretier, carter, des Jésuites 10
Lessard Alexandre, charretier, carter, Richardson 68
Lessard Augustin, ing, stationery engineer, Prince Edouard 176
Lessard Benjamin, journalier, laborer, Colomb 35
Lessard capt Louis F, Royal school of Cavalry, St Louis 87, r same
Lessard Célestin, journalier, laborer, de la Reine 170
Lessard Christophe, charretier, carter, de la Reine 105
Lessard Cyrille, journalier, laborer, Stuart 19
Lessard Elzéar, charretier, carter, de la Reine 124
Lessard Elzéar, commerçant, trader, Richardson 45
Lessard Elzéar, commis, salesman, bds at d'Aguillon 105
Lessard Elzéar, journalier, laborer, des Prairies 65
Lessard François, jnr, corroyeur, currier, Ryland 18½
Lessard François, snr, journalier, laborer, (fr) de la Chapelle 66

Wholesale Grocers 48 ST PAUL 48
LECLERC & LETELLIER
WOOD
LAWRENCE & BROOMER
872-876 ST PAUL
Telephone 157

Lessard Frs-X
Lessard Georg
Lessard Josep
Lessard Josep
saires 52½
Lessard Léon,
Lessard Louis,
Lessard Marc,
Lessard Miss
Lessard Miss
Lessard Miss
Lessard Mrs A
Lessard Mrs D
Lessard Mrs F
Lessard Mrs N
Lessard Onésir
Lessard rév Ph
Champlain
Lessard the Mi
Lessard Théopl
LeSueur Phillip
LeSueur Richa
Letarte Alfred,
Letarte August
Letarte Edouar
Letarte Françoi
Letarte Françoi
Letarte Frédéric
Letarte Jean-Ba
Letarte Joseph,
Letarte Laurent
Dominique
Letarte Léon, co
Letarte Mrs Oli
cor des Prai
Letarte Mrs Pris
Letarte Napoléon
Letarte Philéas,
Letarte Victor, d
Letarte Victor, p
Léteau Mrs Thor
Léteau Thomas,
Letellier Allyre,
Letellier Alphons
Letellier Alphons
Remparts 85
Letellier Blaise, o
Letellier Jean-B
en détail, gro
tail, St Paul
Letellier Joseph,

124 ST PAUL et 94 St André
Papiers et Materiaux pour Papiers
Metaux et Materiel pour Marine
J. & W. REED

124 ST PAUL et 94 St Andre
Papiers et Materiaux pour Papiers
Metaux et Materiel pour Marine
J. & W. REID,

Lessard Frs-X, forgeron, blacksmith, St Ours 50, r St Anselme 48
Lessard George, journalier, laborer, Fleurie 101
Lessard Joseph, journalier, laborer, Smith 8
Lessard Joseph A, commis marchand, salesman, des Commissaires 52½
Lessard Léon, charretier, carter, du Roi 88½
Lessard Louis, commis, clerk, Richardson 25
Lessard Marc, charretier, carter, St Olivier 168
Lessard Miss Adèle, couturière, seamstress, St Andrew 12
Lessard Miss Eugénie, de la Reine 124
Lessard Miss Sophie, couturière, seamstress, du Roi 90
Lessard Mrs Ambroise, de la Reine 124
Lessard Mrs Damase, du Roi 90
Lessard Mrs François, blanchisseuse, laundress, Artillery 10½
Lessard Mrs Narcisse, Smith rr 31
Lessard Onésime, charretier, carter, Richmond 3
Lessard rév Philéas, curé de, rector of Notre-Dame de la Garde, Champlain 761
Lessard the Miss, du Roi 178
Lessard Théophile, charretier, carter, des Commissaires 107
LeSueur Phillippe, comptable, accountant, removed to Beauce
LeSueur Richard, comptable, public accountant, Richelieu 80
Letarte Alfred, maître charretier, master carter, Plessis 15
Letarte Augustin, menuisier, joiner, Côte Ste Geneviève 6
Letarte Edouard, commis marchand, salesman, St François 60
Letarte François, jnr, charretier, carter, Prévost 17
Letarte François, snr, charretier, carter, Plessis 22
Letarte Frédérick, ouvrier en briques, removed to St Sauveur
Letarte Jean-Baptiste, buvette, tavern, Finlay Market pl 45, r 49½
Letarte Joseph, charretier, deliveryman, St Jean 78
Letarte Laurent, commis marchand, salesman, at Buade 35, r St Dominique 24
Letarte Léon, cordonnier, shoemaker, St Joseph 333½
Letarte Mrs Olivier, maison de pension, bdg hse, du Pont 18, cor des Prairies 81
Letarte Mrs Prisque, St Joseph 333
Letarte Napoléon, charretier, carter, Côte Ste Geneviève 78
Letarte Philéas, charretier, carter, Scott 33
Letarte Victor, des Commissaires 14
Letarte Victor, pompier, fireman, des Commissaires 14
Léteau Mrs Thomas, Parke 2
Léteau Thomas, plombier, plumber, Parke 2
Letellier Allyre, commis, clerk, St Paul 48, bds at des Remparts 35
Letellier Alphonse, of Leclerc & Letellier, des Remparts 35
Letellier Alphonse, jnr, commis, clerk, St Paul 48, bds at des Remparts 35
Letellier Blaise, of Olivier & Letellier, du Pont 28
Letellier Jean-Bte E, épicier et commerçant de vins, en gros et en détail, grocer, wine and liquor dealer, wholesale and retail, St Paul 56-62, r Couillard 7
Letellier Joseph, menuisier, joiner, Charest 51

VAISSELLE (PORCELAINE ET VERRERIE)
Poteries d'Art, Objets de Fantaisie
LOUIS BRUNEAU,
95 Rue St-Joseph, St Roch, Quebec
Tel. 390

309 ST JEAN
Pupitres! Pupitres!
et ameublements de bureau
une Spécialité.
D. S. RICKABY, Manufacturier de Meubles et Matelas en fil de fer tissé

Letellier Mrs Blaise, du Pont 28
Letourneau A & Cie,—*A Létourneau & J-B Guérard*—bouchers, butchers, Champlain Market hall
Létourneau Adjutor, mégissier, tawer, du Roi 241
Létourneau Alfred, commis de buvette, bar tender, Buade 8
Létourneau Célestin, charpentier, carpenter, Octave 38
Létourneau Firmin, teneur de livres, book-keeper, St Pierre 8, bds at Champlain
LETOURNEAU FRS-X & CIE,—*Frs-X Létourneau*—magasin maritime, marine store, et marchands de quincailleries, and hardware merchants, St Paul 32
Létourneau Frs-X, épicier, grocer, Caron 71-73
Létourneau Frs-X, of Frs-X Létourneau & Cie, de la Reine 50
Létourneau Frs-X, typographe, typographer, Grant rr 9
Létourneau George, charpentier, (fr) de la Reine 217 (*see Sup*)
Létourneau George, commis march, salesman, Dorchester rr 99
Létourneau George, de la Reine 258
Létourneau Joseph, calfat, caulker, Stuart rr 3
Létourneau Joseph, tailleur, tailor, du Pont 54, r Octave 38
Létourneau Louis, charpentier, carpenter, Charest 104
Létourneau Miss Célina, Henderson 60
Létourneau Mrs Frs-X, Buade 10
Létourneau Mrs Frs-X, couturière, seamst, des Commissaires 44
Létourneau Mrs George, removed to United States
Létourneau Mrs Louis, Charest 104
Létourneau Mrs Moïse, modiste, seamstress, Parke 20
Létourneau Mrs Philibert, Place d'Orléans rr 7
Létourneau Mrs Valère, des Commissaires 73
Létourneau Napoléon, fruitier, fruit dealer, du Pont 60-62, r Richardson 139
Létourneau Odilon, commis marchand, salesman, de la Reine 52
Létourneau Philéas P, garde magasin, storeman, St Pierre 25, r du Roi 27
Levallée J Thomas, propriétaire du restaurant "Le Chien D'Or" Buade 8, et de "l'Hôtel Américain," r Beauport road
Levallée Miss C E, commis, saleswoman, St Jean 182
Levasseur Jean, journalier, laborer, Ste Hélène 48
Levasseur Joseph, horloger, watchmaker, St Paul 197½, r des Fossés 219
LeVasseur Nazaire, inspecteur de gaz, gas inspector, St Andrew 4, r Fleurie 108-110
Levasseur Thomas, menuisier, joiner, St Valier rr 199
LeVasseur Zéphirin, commis, clerk, Fleurie 108-110
Léveillé Didace, manchonnier, furrier, St François 87
Léveillé Elisée, cordonnier, shoemaker, Sutherland rr 5
Léveillé Frs-X, ferblantier, tinsmith, Scott 26
Léveillé Frs-X, forgeron, blacksmith, Richmond 41
Léveillé Joseph, horloger, watchmaker, St Joseph 286
Léveillé Mrs Didace, manchonnière, furrier, St François 87
Lévesque Cyprien, commis, clerk, Prince Edouard 235
Lévesque George, charpentier, carpenter, Richmond 47

J. L. RICHARD & Frères, ✝ Mécaniciens INGENIEURS ET FONDEURS 320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Lévesque Geor
Lévesque Jean
Lévesque Jose
Lévesque Jose
Lévesque Miss
Lévesque Miss
Lévesque Miss
Lévesque Miss
Lévesque Mrs
Lévesque Noël
Lévy-Recio A
maker, de
Lévy-Recio Er
Lévy-Récio Sar
LEWIS J
tory Publi
office, roo
P st Linc
Lewis Mrs Joh
Lewis Mrs Jose
Lewis Patrick,
Lewis Robert, j
Lewis William,
Leyden John, ja
Lherault Pierre,
Lheureux Alfre
Lheureux Brun
Lheureux Charl
Lheureux David
Lheureux David
Lheureux Elzéa
Lheureux Ephre
Lheureux Frs-X
Lheureux Georg
Lheureux Georg
Lheureux Jean,
Lheureux Jean,
Lheureux Joseph
Lheureux Joseph
Lheureux Louis,
Lheureux Mrs Vi
Lheureux Narcis
Lheureux Pierre,
Lheureux Pierre,
Liard Maxime, ty
phin 1, bds a
Library of Parli
bibliothécair

Mme L. ST-HILAIRE 220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.
Photographe

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

Lévesque George, serre-frein, brakesman, Henderson 40
Lévesque Jean-Bte, forgeron de marine, shipsmith, St Joseph 21
Lévesque Joseph, com march, salesman, Petit Champlain 14
Lévesque Joseph, serre-frein, brakesman, Richardson 49
Lévesque Miss Catherine, couturière, seamstress, du Palais 22
Lévesque Miss Henriette, St Stanislas 9
Lévesque Miss Justine, blanch, laundress, Ste Marguerite 17
Lévesque Miss Mathilda, Laval 9
Lévesque Mrs Joseph, modiste, milliner, Petit Champlain 14
Lévesque Noël, serviteur, servant, Grande Allée rr 301
Lévy-Recio Alexandre, fabricant de sacs en papier, paper bag maker, de la Reine 39
Lévy-Recio Ernest, commis marchand, salesman, St Joseph 205
Lévy-Récio Samuel, corroyeur, currier, du Roi rr 70

LEWIS JOHN H, President of the Cherrier Directory Publishing Co, and manager of the Western Division; office, room 23, Montgomery Block, 204 S 11th st, residence P st Lincoln, Neb, U S

Lewis Mrs John, St Patrick 19
Lewis Mrs Joseph, Champlain 811
Lewis Patrick, artificer and tent repairer, Conroy 14
Lewis Robert, journalier, laborer, Artillery rr 127
Lewis William, charretier, carter, St Patrick 19
Leyden John, jardinier, gardener, St Amable 20
Lherault Pierre, patternmaker, St Valier 12
Lheureux Alfred, journalier, laborer, Richelieu 34
Lheureux Bruno, menuisier, joiner, Prince Edouard 208
Lheureux Charles, ouv en chaises, chairmaker, des Jésuites 7
Lheureux David, Richardson 196
Lheureux David N, commerçant, trader, de la Reine 222
Lheureux Elzéar, barbier, barber, de la Couronne 1
Lheureux Ephrem, commis march, salesman, Richardson 223
Lheureux Frs-X, journalier, laborer, Fleurie 103
Lheureux George, charretier, carter, Smith 24
Lheureux George, St Valier 359
Lheureux Jean, corroyeur, currier, Arago cor Sauvageau, St S
Lheureux Jean, journalier, laborer, Stuart 5
Lheureux Joseph, batelier, boatman, des Jésuites 6
Lheureux Joseph, carrossier, coachmaker, St Jean 451
Lheureux Joseph, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 72
Lheureux Louis, commis au b de p, p o clerk, St Flavien 9
Lheureux Mrs Victor, blanchisseuse, laundress, Dorchester 8
Lheureux Narcisse, laitier, milkman, Ryland 26
Lheureux Pierre, commis marchand, salesman, Richardoan 243
Lheureux Pierre, journalier, laborer, Ryland 28
Liard Maxime, typographe, typographer at Dussault's, Port Dauphin 1, bds at Champlain Market Place 10
Library of Parliament,–Bibliothèque du Parlement–L P LeMay, bibliothécaire, librarian, Parlement buildings, Grande Allée 64

Photographe
Arthur Lavigne,
Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique)
Musique nouvelle reçue chaque semaine
55 DE LA FABRIQUE

Ameublements RICHES et UNIS
215 ST PAUL, PALAIS
JAMES PERRY, Ébéniste et Fabricant de Literie
Dr Ed. MORIN & Cie, PHARMACIENS 314 St Jean & 32-34 St Pierre Médecines françaises, Parfumeries et articles de toilette Dépot Général des
MATHIEU'S Drug Store LARGEST STOCK IN THE CITY ST JOHN, cor du PALAIS
PERRAULT'S

LIEUTENANT-GOVERNOR'S OFFICE, Bureau du Lieutenant Gouverneur,—honble A R Angers, Lieutenant Gouverneur, Lieutenant Governor, Parliament buildings, Grande Allée 64
Light Alex Luders, M Institute C E, M Amer Assoc C E, ingénieur civil, civil engineer, d'Auteuil 84, Baie des Chaleurs, during summer months
Lindsay Alex, bds at St Louis 65,inwinter, and Beauce,in summer
Lindsay Crawford W A, avocat, advocate, Berthelot 85
Linteau Charles, charretier, carter, des Prairies 65
Linteau Jean-Bte, menuisier, joiner, Richelieu rr 89
Lion d'Or Restaurant, E G Boulé, proprietor, Kincardine Place, Grande Allée 105
Lippé Charles, fruitier, fruit dealer, de la Reine 163
Lippé Miss Idéas, modiste, milliner, with Pageau Louis, St Sauv
Lippens Bernard, inspecteur d'écoles, school insp, St Jean 266
Literary and Historical Society, Société Littéraire et Historique, S MacDonald, assistant-secretary, St Stanislas 44
Little Edward, typographe, typographer, St Eustache 80
Little Miss Elizabeth, Fleurie 35
Little Miss Mary Ann, commis, saleswoman, Buade 29
Little Mrs James, Fleurie 35
Little William H, typographe, typographer, St Patrick 24
Littlejohn Edward, messager, messenger, Avenue des Erables
LIVERNOIS J ERNEST, photographe, photographer, Couillard cor Garneau, r d'Aiguillon 59, River St Charles in summer
Livernois Mrs Jules B, d'Aiguillon 59
Liverpool, London & Globe Fire & Life Ins Co, W M Macpherson, agent, Dalhousie 75
Lizotte André, apariteur des cours de l'U L, du Palais 22
Lizotte Edouard, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 123
Lizotte Fabien, typographe, typographer, removed to Ottawa
Lizotte Godfroi, journalier, laborer, Ste Marguerite 150
Lizotte Joseph, menuisier, joiner, des Commissaires 45
Lizotte Joseph, serviteur, servant, de la Fabrique rr 53
Lizotte Mrs André, couturière, seamstress, du Palais 22
Lizotte Mrs Prudent, modiste en chapeaux, milliner, St Jean 188
Lizotte Mrs Prudent, Ste Hélène 82
Lizotte Mrs Thomas, garde malade, sick nurse, rem to Montréal
Lizotte Prudent, pressier, pressman. St Jean 188
Lloyd James, avocat, advocate, St Pierre 119, r Ste Anne 117
Lloyd Miss Charlotte, Ste Anne 117
Lloyd Miss Clara, enquire at Ste Anne 117
Lloyd Mrs Thomas W, Ste Anne 117
Lloyd's Office, Dalhousie 40
Lloyd's Plate Glass Ins Co, W J Fraser, agent, St Pierre 101
Lobbin John M, agent général, general agent, St Julia 47
Lobry Raoul, de la Société Biblique, St Eustache 34
Logie Edward S, étudiant, student, bds at Côte Ste Geneviève 52
Logie John, commis marchand, salesman, bds at St Jean 150
Loisel Joseph, commis, city salesman, St Pierre 52
Lonargan Thomas, ouv en bouill, boilermkr, Prince Edouard 79

Longtin Jean-B
Longtin Jean-B
London Fire &
London Guaran
London & Lan
Pierre 78, a
London & Prov
St Pierre 8
Loranger Alfred
Lord Damase, n
Loriot Emile, cl
Loriot Miss Zel
Loriot Mrs Jose
Loriot Narcisse,
Lortie Adolphe,
Lortie Alfred, p
Lortie Arthur, f
Lortie Désiré, jo
Lortie Dominiqu
Lortie Edmond
Lortie François,
Lortie Hermené
Lortie Mrs Justi
Lortie Mrs Pam
Lortie Octave, m
Lortie Télesphor
Lortie T St Jean
Loso Frank, me
inspector, de
Lots Mrs John, r
Louis Daniel, bd
Louis Joseph, M
Loupret Pierre, c
Lourdeau Miss A
LOUVIÈRES, (C
sulat de Fra
Love James, hosl
Love Miss Alice,
Love rev Andrew
to M & E Ho
Asylum, Dau
Lowe Albert, cha
Lowe James, plo
Lower James, tai
Lower Samuel, ta
Lozier Alphonse,
L'Union Libérale
Lynch Edward V
Lynch James J, n
Lynch John, com
Lynch John, jour

Longtin Jean-Bte, commis march, salesman, de la Couronne 38
Longtin Jean-Bte, teinturier, dyer, de la Couronne 38-40
London Fire & Life Assu Co, A J Maxham, agent, St Pierre 130
London Guarantee Ins Co, D Smith, agent, St Pierre 119
London & Lancashire Fire Ins Co, T H Mahony, attorney, St Pierre 78, and S W Drum, agent, St Pierre 91
London & Provincial Life Ins Co, O Murphy & Nephew, agents, St Pierre 89
Loranger Alfred, peintre, painter, Arago 92
Lord Damase, maison de pension, bdg hse, du Pont 120
Loriot Emile, chef de train, rw conductor, Grant 111
Loriot Miss Zelma, prof de, music teacher, removed to Montreal
Loriot Mrs Joseph, d'Aiguillon 113
Loriot Narcisse, huissier, bailiff, St Louis 23, r d'Aiguillon 113
Lortie Adolphe, maçon, mason, St Valier 207
Lortie Alfred, maçon, mason, de la Chapelle 72
Lortie Arthur, fourreur, furrier, at Renfrew's, Buade 35
Lortie Désiré, journalier, laborer, Notre-Dame des Anges 111½
Lortie Dominique, comptable, accountant, Ste Anne 130
Lortie Edmond, avocat, advocate, St Pierre 98, r St François 100
Lortie François, typographe, typographer, Arago 120
Lortie Hermenégilde, cordonnier, shoemaker, St Joseph 121
Lortie Mrs Justin, Ste Hélène 129
Lortie Mrs Pamphile, Richardson 119½
Lortie Octave, machiniste,stationery engineer, Petit Champlain 18
Lortie Télesphore, confiseur, confectioner, removed to Montreal
Lortie T St Jean, notaire, removed to St Thomas de Montmagny
Loso Frank, mechanical foreman Q Dist of C P Ry, and tank inspector, de la Couronne 129
Lots Mrs John, maison de pension, bdg house, des Fossés 171
Louis Daniel, bds at Mont Carmel 2
Louis Joseph, Mont Carmel 2
Loupret Pierre, charpentier, carpenter, Côte Ste Geneviève 6
Lourdeau Miss Amélie, modiste, milliner, St Jean 16
LOUVIÈRES, (COMTE DE) **GEORGES L A,** Chancelier du Consulat de France, d Auteuil 47
Love James, hosler at O'Donnell's, St Nicolas 15
Love Miss Alice, Conroy 23
Love rev Andrew T, minister of St Andrew's church ; Chaplain to M & E Hospital, and visiting Chaplain to Quebec Lunatic Asylum, Dauphine 1
Lowe Albert, charretier, carter, Côte à Coton 1
Lowe James, plombier, plumber, St Amable 69
Lower James, tailleur de cuir, leather cutter, Burton 16
Lower Samuel, tapissier, upholsterer, St Michael 56
Lozier Alphonse, commis, salesman, St Joseph 201-203
L'Union Libérale, A Delisle, président, *for address see Sup*
Lynch Edward W, commis, clerk, Laval 24
Lynch James J, mécanicien, machinist, Laval 24
Lynch John, commis, clerk, bds at Blanchard's Hotel
Lynch John, journalier, laborer, Champlain 289

MATHIEU'S Drug Store
LARGEST STOCK IN THE CITY
ST JOHN, cor du PALAIS
PERFUMERY
BUANDERIE A LA VAPEUR
W. E. RUSSELL
44 STE URSULE
Blanchissage fait avec soin et à court délai.
Linge pris et porté à domicile.
Tel. A 270
Dr Ed. MORIN & Cie,
PHARMACIENS
314 St Jean & 32-34 St Pierre
Médecines françaises, Parfumeries et articles de toilette
Dépot Général des

J. B. DILLINCHAM
32 St Charles
DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK
Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre
VALISES

Lynch John H, marchand commissionnaire, commission merchant and accountant, Laval 24
Lynch Lawrence, avocat et sténographe, advocate and stenographer, St Pierre 125, r Ferland 21
Lynch Michael McK, marchand commissionnaire; leathers and shoe findings and general commission merchant, St Valier 299-301, r Laval 24
Lynch Peter, forgeron, blacksmith, de la Reine 37
Lynch Thomas, journalier, laborer, Petit Champlain 30
Lynn James, gardien de la paix, policeman, St Michael 41 (?)
Lynn the Miss Catherine and Charlotte, St Michael 41 (?)
LYNOTT PATRICK, manufacturier de vinaigre, alcool mithylique et conserves marinades, entrepôt Bijouville; manufacturer of vinegar and packing business, Eureka Vinegar Works, Bijouville, office, Notre-Dame 27, r Buade 45
Lyonnais Alphonse, commis marchand, salesman, Octave 32
Lyonnais Jean-Bte, messager, removed to St Sauveur
Lyonnais Miss Elise, removed to Ottawa
Lyonnais Mrs Joseph, removed to Ottawa
Lyonnais Roch, luthier, instrument maker, des Fossés 88-90
Lyons & Cotter,—*J Lyons & A Cotter*—plombiers et poseurs d'appareils à gaz, plumbers, gas and steamfitters, St Jean 88½
Lyons James, of Lyons & Cotter, O'Connell 13
Lyons John, journalier, laborer, d'Artigny 9
Lyons Patrick, plombier, plumber, Conroy 21
Lyons Thomas, forgeron de navire, shipsmith, shop, Charleton's wharf, Champlain r 381
Lyons William, boulanger, baker, St Jean 118

See Supplement at end of book for Names and Adresses not found in letter

M

Macadams the Miss, Conroy 6
Macara John, commis de banque, bank clerk, Arthur 1, bds at Ste Ursule 10, and Island of Orleans in summer
Macdonald John, journalier, laborer, St Nicolas 16
Macdonald Miss Elizabeth, directrice de, principal of the Girl's High school, St Augustin 144, bds at Grande Allée 172
Macdonald Simon, concierge, janitor Literary and Historical Society, St Stanislas 44
Macfarland the Miss Liza and Margaret, St Pierre 128
Macfarland Mrs William, St Pierre 128
Machin Henry T, sous-trésorier de la Province, assistant Provincial treasurer, Parliament Buildings, r St Denis 26
Machin the Miss, séminaire pour jeunes filles, young ladies seminary, Hébert 6-8
Mackay Alfred, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Mackay Dr John M, prop of Belmont Retreat and Broad Green Asylum for insane, and inspector of Anatomy, Ste Foye rd
Mackay John, journalier, laborer, Champlain 419

Monument National
56 rue Couillard
Haute-Ville
PHOTOGRAPHE
VIEWS OF QUEBEC
ALWAYS ON HAND

Mackay Mrs W
Mackay & Le
Mackay Pierre
Mackedie Dani
Maclaran Wil
MacLeod Dona
MacNaughton
factory, Pc
Macnider J &
brokers, St
Macnider Jame
Macpherson W
peur, insu
nion ss Co,
Fire & Lif
housie 75,
Maquet Gérard
mission de
Grande All
Madden George
Madden George

Marchands d

Magarr Bernard
Magee Edward,
Magnan Edouar
Magnan Gaudio
Magnan Joseph,
Magnan Joseph
Magnan Léon, m
Magnan Thomas
Maguire Bernard
Maguire & Co,-
marchands
merchants, S
Maguire Charles
Maguire J Arth
Argentine R
Maguire James,
plumber, gas
Maguire James, r
Maguire John, c
Fabrique 44,
Maguire Miss Ma
Maguire Mrs Den

GERVAIS & HUDON
219 & 339 RUE ST JOSEPH
Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.

Mackay Mrs William, Champlain 468
Mackay & Lemay, avocats, advocates, Buade 4
Mackay Pierre, of Mackay & Lemay, resides in Lévis
Mackedie Daniel C, fonctionnaire civil, c s clerk, St Amable 26
Maclaran William M, géolier, jailor, off Grande Allée 311
MacLeod Donald R, marchand, merchant, d'Auteuil 41
MacNaughton John, manufacture de pulpe, pulp manufacturer, factory, Portneuf, r Berthelot 83
Macnider J & Co,—*J Macnider*—agents de change, exchange brokers, St Pierre 69½
Macnider James, of J Macnider & Co, bds at d'Artigny 33
Macpherson William M, agent d'assurance et de bateaux à vapeur, insurance and steamship agent. Agent for the Dominion ss Co, Hansa ss Co, and Liverpool, London & Globe Fire & Life Insurance Co, and Norwich Fire Ins Soc, Dalhousie 75, r d'Auteuil 43
Maquet Gérard, civil engineer, ingénieur directeur de la Commission des ponts métalliques de la Province de Québec, Grande Allée 64, bds at "The Florence," St Jean 380
Madden George, charretier, carter, Henderson 70
Madden George, of Madden & Ellis, St Valier, St Sauveur

MADDEN & ELLIS,

G Madden & J Ellis

Marchands de charbon,—Coal merchants, Commissioners' wharf

Office : St Pierre 131 (*see adv in C D*)

Magarr Bernard, journalier, laborer, St Valier 127
Magee Edward, ferblantier, tinsmith, O'Connell 44
Magnan Edouard, commerçant, trader, de la Reine 197
Magnan Gaudiose, cordonnier, shoemaker, de la Reine 111
Magnan Joseph, charretier, carter, St Joseph 32
Magnan Joseph, cordonnier, boot and shoe maker, St Jean 290
Magnan Léon, maçon, mason, Richardson 148
Magnan Thomas, forgeron, blacksmith, des Commissaires 33
Maguire Bernard, buvette, tavern, St Louis 80
Maguire & Co,—*J Arthur Maguire*—propriétaires de navires et marchands commissionnaires, ship owners and commision merchants, St Pierre 118
Maguire Charles J H, removed to Sherbrooke
Maguire J Arthur, of Maguire & Co, and Consul General for Argentine Republic, St Pierre 118, r des Remparts 49
Maguire James, plombier, poseur d'appareils à gaz et à vapeur, plumber, gas and steamfitter, Ste Ursule 8, r 12
Maguire James, removed to South America
Maguire John, cordonnier et bottier, boot and shoemaker, de la Fabrique 44, r Garneau 25
Maguire Miss Maggie, Garneau 25
Maguire Mrs Denis, des Remparts 49

LA ✻ COMPAGNIE ✻ CHINIC (QUINCAILLERIE GÉNÉRALE Maison fondée en 1808 Pied .: Côte .: La Montagne

GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH {Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie. Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.

Montmorency 56 rue Couillard ✻ PHOTOGRAPHE ✻ VIEWS OF QUEBEC ALWAYS ON HAND Haute-Ville

Epiciers en gros (48 ST PAUL 48)
LECLERC & LETELLIER (
Bois de Corde ...
LAWRENCE & BROOMER
272-276 St Paul
Telephone 1327

Maguire Mrs John, Ste Foye road
Maguire Thomas, commis de buvette, bartender, St Louis 80
Maguire William J, journalist, resides in Charlesbourg
Maguy C Alfred, commis voyageur, commercial traveller for Gervais & Hudon, St Joseph 219, bds at Mountain Hill hse
Maheux Alfred, commis, clerk, St Paul 72
Maheux Alphonse, savonnier, soap maker, Arago 37
Maheux Eusèbe, joaillier, jeweller, St Jean 212
Maheux Frs-X, commis, clerk, d'Aiguillon 33
Maheux Joseph, chandellerie, candle factory, St Valier 302
Maheux Joseph, cordonnier, shoemaker, Charest 100
Maheux Joseph, maître maçon, master mason, des Commissaires 37
Maheux Joseph, maçon, mason, des Fossés 218
Maheux Louis, cordonnier, shoemaker, Ste Ursule rr 10
Maheux Mrs Alfred, Ste Marguerite rr 127
Maheux Mrs Gabriel, Arago 119
Maheux Mrs Eusèbe, modiste, dressmaker, St Jean 212
Maheux Napoléon, typographe, typographer, Berthelot 6
Maheux Nicolas, cordonnier, shoemaker, St Joseph 278-280
Maheux Nicolas, journalier, laborer, de la Reine 195
Maheux Odilon, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Maheux Théophile, barbier, barber, St Valier 310
Maheux Théophile, commis marchand, salesman, St Joseph 129
Mahon Miss Catherine, des Commissaires 38½
Mahon Miss Mary, modiste, milliner, St Joseph 171, r des Commissaires 38½
Mahon Peter D, entrepreneur, contractor, head of des Fossés, near St Paul, r des Commissaires 38½
Mahoney Matthew, Wolfe, near Gaol
Mahony Bartholomew, Champlain 928
Mahony John, commis, clerk, Champlain 882
MAHONY THOMAS H, agent d'assurance, insurance agent. Representing the following companies : Accident Insurance,—British America Fire,—London & Lancashire Fire,—Scottish Union & National Fire and Life,—and Equitable Life Ins Cos, St Pierre 78, r St Joachim 51
Mahony Thomas V, Ste Angèle 30
Mailhot Joseph O, gardien, caretaker, Laval University, Hébert 23
Mailhot Raoul, commis marchand, salesman, St Joseph 177
Mailhot Octave, tailleur de pierre, stonecutter, Richelieu 216
Maillet Miss Philomène, couturière, seamstress, St Andrew 12
Mailloux Elias, employé du s c, civil service clerk, St Julia 60
Mailloux J Anatole, étudiant, student, de la Couronne 47
Mailloux Joseph A, St Pierre 78, r de la Couronne 47
Mailloux Joseph, commis marchand, salesman, St Joseph 215
Mailloux Mrs Joseph, Ste Marguerite 146
Mailloux Philéas, employé du s c, civil service clerk, St Julia 60
Mailloux Phidime, journalier, laborer, St Ours 114
Malenfant Narcisse, sténographe officiel, officiel stenographer, St Louis 12, r d'Aiguillon 122

124 ST PAUL and 94 St Andrew
Metals * Paper, Paper Stock, * and Naval Stores
J. & W. REID,

Mallard Franç
Mallard Mrs L
Mallin Francis
Mallin James,
Mallin Patrick,
Malloy Andrew
Malloy John, c
Malone & Co,-
Malone Daniel,
Malone Miss K
Malone R Emm
Malone Thomas
Maloney James,
Maloney John,
Maloney Mrs M
Maloney the Mis dressmaker
Maloney Thoma
Malouin Albert,
Malouin Augu Clerk, St Lo
Malouin George,
Malouin Honoré,
Malouin Horace,
Malouin Jacque
MALOUIN & M Kent House,
Malouin Miss Ag
Malouin Mrs Gec
Malouin Philipp St Louis 12,
Mann J Ord, arri
Mann Miss Sophi
Mann Pierre, cha
Mann Thomas J,
Manning George,
Manufacturers' Li
Maranda Alfred,
Maranda Charles,
Maranda Mrs Pie
Marasse Mrs Cypr
Marceau Adolphe,
Marceau Alphonse
Marceau Charles,
Marceau Cyrille, c
Marceau Etienne,
Marceau Etienne,
Marceau Eugène,
Marceau Evariste
Marceau François,

Mallard François, journalier, laborer, Grant 92
Mallard Mrs Louis, couturière, seamstress, St Flavien 21
Mallin Francis, peintre, painter, des Prairies 60
Mallin James, cordonnier, shoemaker, Fleurie 23
Mallin Patrick, cordonnier, shoemaker, des Prairies 60
Malloy Andrew, journalier, laborer, Champlain 652
Malloy John, charpentier, carpenter, Champlain 652
Malone & Co,—*R E Malone*—pressed hay, des Prairies 29
Malone Daniel, marchand, merchant, des Prairies 29
Malone Miss Kate, maison de pension, bdg hse, Ste Ursule 36
Malone R Emmet, of Malone & Co, des Prairies 29
Malone Thomas, mesureur de bois, culler, des Prairies 29
Maloney James, nouveautés, dry goods, Sous-le-Fort 48-50
Maloney John, arrimeur, stevedore, Petit Champlain 72
Maloney Mrs Matthew, Champlain 406
Maloney the Miss Elizabeth, Ellen, Agnès and Margaret, modistes, dressmakers, removed to Montreal
Maloney Thomas, cordonnier, shoemaker, Champlain 52-54
Malouin Albert, of Malouin & Malouin, bds at St Olivier 23-25
Malouin Auguste, assistant-Greffier de la Cité, assistant City Clerk, St Louis 76, bds at St Olivier 23
Malouin George, jnr, fourreur, furrier at Renfrew's, Buade 35
Malouin Honoré, maçon, mason, Richelieu 136
Malouin Horace, ten de livres, book-keeper, bds at St Olivier 23
Malouin Jacques, Q C, of Malouin & Malouin, St Olivier 23-25
MALOUIN & MALOUIN,—*J & A Malouin*—avocats, advocates, Kent House, St Louis 23
Malouin Miss Agnès, St George 4
Malouin Mrs George, St Flavien 24
Malouin Philippe H, sous-protonotaire, deputy prothonotary, St Louis 12, r St Jean 370
Mann J Ord, arrimeur, stevedore, Petit Champlain 77
Mann Miss Sophie, du Roi 75½
Mann Pierre, charretier, carter, du Roi 77
Mann Thomas J, papetier, stationer, St Jean 232
Manning George, épicier, grocer, Champlain 455
Manufacturers' Life Ins Co (the), E Langlois, agent, St Pierre 126
Maranda Alfred, of Vallière & Maranda, St Anselme 66
Maranda Charles, commerçant de lard, pork dealer, St Ours 82
Maranda Mrs Pierre, couturière, seamstress, du Roi 63
Marasse Mrs Cyprien, Richelieu 279
Marceau Adolphe, commis marchand, salesman, des Fossés 137
Marceau Alphonse, menuisier, joiner, Fleurie 128
Marceau Charles, commis, bar tender, des Commissaires 108
Marceau Cyrille, charpentier, carpenter, Ste Marguerite 117
Marceau Etienne, commerçant, trader, du Roi 207
Marceau Etienne, menuisier, joiner, St Valier 256
Marceau Eugène, commis, clerk, Daulac 16
Marceau Evariste, voiturier, coachmaker, St Valier 149-151
Marceau François, sellier, saddler, St Nicolas 6

J. & W. REID, ✝ Paper, Paper Stock, Metals ✝ and Naval Stores
124 ST PAUL and 94 St Andrew

✝ CROCKERY ✝ (CHINA, GLASSWARE)— (Fancy Goods Art Potery and)
LOUIS BRUNEAU, 95 St Joseph St, St Roch, Quebec
Tel. 390

LAWRENCE & BROOMER ... Bois de Corde ...
272-276 St Paul
Telephone 107

Marceau George, sellier, saddler, St Paul 91, r St Nicolas 6
Marceau George, charretier, carter, Richardson 197
Marceau Jean, charron, wheelwright, Laberge 8
Marceau Joseph E, commis, clerk, St Pierre 128, r Levis
Marceau Louis, police riveraine, water police, du Roi 272
Marceau L Octave, commis march, salesman, Ste Marguerite 47
Marceau Marc, tailleur, tailor, Sous-le-Fort 51, r Mountain Hill 32
Marceau Miss Caroline, fille de peine, factory girl, Fleurie 50
Marceau Miss Josephine, Latourelle 112
Marceau Narcisse, tourneur, turner, Ste Marguerite 117
Marceau Ovide, fourreur, furrier at Renfrew's, St François 272-274
Marceau Romain, menuisier, joiner, Richardson 245
Marchand Alfred, sommelier, butler, O'Connell 25
Marchand François, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Charest 42
Marchand George, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Caron 64
Marchand Honoré, épicier, choice family grocer, Scott 121, r 123
Marchand J Arthur, commis, salesman, St Joseph 201-203
MARCHAND JEAN FRS, ouvrier en bouilloires et chaudières, boilermaker, factory, St Roch 81, r Charest 44
Marchand Philibert, forgeron, blacksmith, de l'Eglise 94
Marcheterre Honoré, journalier, laborer, Richmond 13
Marchildon J Alfred, étud en loi, law student, Mountain Hill 111
Marcotte Arsène, relieur, bookbinder, Mountain Hill 28, bds at St George 67
Marcotte Arthur, étudiant en médecine, bds at Ste Famille 15
Marcotte Charles, agent, sewing machine salesman, Bélair 3
Marcotte Edouard, typographe, typographer, bds at St George 67
Marcotte François, chauffeur, stoker at St Jean 21, bds at St Augustin 23
Marcotte Gaspard, Ste Marguerite 73
Marcotte Gustave, commis marchand, salesman, Dalhousie 59
Marcotte Irénée, of Rinfret & Marcotte, Lachevrotière 7
Marcotte Jacques, des Fossés 213
Marcotte Jean-Bte, journalier, laborer, Colomb 57
Marcotte Louis, forgeron, blacksmith, St Jean 233-235
Marcotte Miss Emélie, commis, saleswoman, de la Fabrique 20
Marcotte Miss Julie, femme de peine, charwoman at J & W Reid's, Assurance 5
Marcotte Napoléon, commis marchand, salesman, St Joseph 215
Marcotte Robert, cordonnier, shoemaker, St Eustache 100
Marcotte Siméon, teneur de livres, book-keeper, St George 67
Marcou Hector F, Ste Ursule 35
Marcoux Achille, boucher, butcher, Latourelle 155
Marcoux Alfred, forgeron, blacksmith, St Valier 153, r de la Chapelle 17
Marcoux Alphonse, gardien de la paix, policeman, St Olivier 250
Marcoux Antoine, journalier, laborer, St Dominique 91
Marcoux Edouard, conducteur, street car conductor, Fleurie 29
Marcoux Elie, maçon en briques, bricklayer, du Roi 225
Marcoux Etienne, maçon, mason, Richardson 215
Marcoux Eugène, charretier, carter, St Olivier 199

D. S. RICKABY, MANUFACTURER OF FURNITURE, WOVEN WIRE MATTRESSES and Office Furniture SPECIALTY. Desks! Desks! Desks! ∴ Funeral Director ∴ 309 St John St.

J. L. RICHARD & BRO'S, ✝ Machinists ✝ SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER!.. 320-320½ ST JOSEPH St. St Roch

Marcoux Gaspard, charpentier, carpenter, Champlain 750
Marcoux Gaspard, charpentier, carpenter, Smith 17
Marcoux George, charpentier, carpenter, Champlain 702
Marcoux Isidore, maçon en briques, bricklayer, Dorchester 87
Marcoux Jean, journalier, laborer, Champlain 852
Marcoux Jean, mécanicien, machinist, Champlain 778
Marcoux Jean-Bte, mécanicien, machinist, Prince Edouard 198½
Marcoux Joseph, typographe, typographer, du Bon Pasteur 10
Marcoux L Cyrille, secrétaire trésorier de, secretary treasurer of La Caisse d'Economie de N-D de Québec, des Fossés 7
Marcoux Maurice, menuisier, joiner, St François 71
Marcoux Maxime, charretier, carter, du Bon Pasteur 8
Marcoux Maxime, charretier, deliveryman, Ste Hélène 7
Marcoux Miss Delphine, couturière, dressmaker, remvd to Sillery
Marcoux Mrs Elie, Richardson 215
Marcoux Mrs Ferdinand, removed to St Valier, St Sauveur
Marcoux Mrs Frédérick, Champlain 702
Marcoux Mrs Isid, garde malade, sick nurse, Garneau 12, 1st flat
Marcoux Mrs Joseph, St Joseph 50
Marcoux Moïse, corroyeur, currier, Richardson 12
Marcoux Paul, épicier, grocer, de la Reine 243½ cor Caron
Marcoux Paul, telephone repairer, St Paul rr 217
Marcoux Philippe, journalier, laborer, Champlain 750
Marcoux Pierre, boulanger, baker, Laberge 12
Marcoux Zéphirin, cordonnier, shoemaker, des Jésuites 9
Marié Joseph D, épicier, grocer, Dorchester 88-88½
Marier Charles, menuisier, joiner, St Jean 193
Marier Edouard, menuisier, joiner, Latourelle 118
Marier Joseph S, portier, door keeper, St François 62
Marier Miss Odile, modiste, milliner, St Jean 193
Marier Mrs Charles, d'Aiguillon 83
Marier Mrs Onésiphore, Latourelle 157
Marier Mrs Théophile, Colomb 49
Marier Théophile, journalier, laborer, Colomb 49
Marier Victor, collecteur, collector, money loaner, and agent for "La Loterie Nationale," d'Aiguillon 83
Marine and Emigrant Hospital,—Hôpital de la Marine—L J Catellier, M D, médecin résidant, resident physician, Panet 14
Markley Miss Margaret, St Jean 552
Markley William, journalier, laborer, Belvedere road
Marmen James, charretier, carter, Richelieu 70
Marmen Joseph, Ste Claire 29
Marmen Miss Mary, removed to Ste Félicité
Marmet Alphonse P, commis marchand, salesman at Buade 35, bds at St Jean 244
Marmet Olivier, St Flavien 17
Marmion Mrs Henry, Lachevrotière 39
Marois Alphonse, charretier, carter, Sutherland 18
Marois Chrysologue, charretier, carter, St Olivier 287
Marois Damase, jnr, charretier, carter, St Olivier 221

Photographer { COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS ☞ New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested. } Mrs L. ST-HILAIRE 220 St John St.

Arthur Lavigne, Music Publisher and Importer of Pianos & Organs From the best makers at the lowest possible prices and easy terms of payment { 55 FABRIQUE St

J. L. RICHARD & BROS., ✝ Machinists ✝ SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER { 320-320½ ST JOSEPH St. St Roch

Marois Dr Albert, professeur agrégé à l'U L, St Louis 51
Marois Elzéar, bimbeloterie, toys, St Jean 248
Marois Elzéar, teneur de livres, book-keeper, St Joseph 71
Marois François, maçon, mason, St Joachim 85
Marois Jean-Baptiste A, boucher, butcher, St Gabriel 2
Marois Joseph, journalier, laborer, Ste Claire 19
Marois Lazare, menuisier, joiner, St Olivier rr 287
Marois Louis, regrattier, huckster, Finlay Market place 51
Marois Mgr C A, C S, secrétaire de Son Eminence le Cardinal Archevêque de Québec, à l'Archevêché, Port Dauphin 2
Marois Mrs Alfred, Charest 93
Marois Mrs Damase, St Olivier 279
Marois Mrs Joseph, couturière, seamstress, St François 262
Marois Mrs Louis, St Louis 51
Marois Ovide, charretier, carter, bds at Prince Edouard 208
Marois Paul, charretier, carter, Richelieu 212
Marois Pierre, journalier, laborer, Sutherland 1
Marquette Albert, pourvoyeur, Dominion Government Immigration caterer, jetée "Princesse Louise," r Collins 12
Marquette Benoit, employé du s c, c s clerk, d'Aiguillon 35
Marquis Abraham, scieur, sawyer, de la Couronne 113
Marquis A T Alphonse, employé du s c, c h clerk, St Louis 12, r St Olivier 169
Marquis François, corroyeur, currier, Smith 8
Marquis Frédérick, commis march, salesman, St Joseph 201-203
Marquis Hubert, journalier, laborer, des Commissaires 40
Marquis Jean, commis voyageur, com trav, de la Couronne 163
Marquis Mrs Onésime, manchon, furrier at Renfrew's, Octave 6
Marquis Mrs Paul, removed to St Roch st, St Sauveur
Marquis Pierre, journalier, laborer, du Roi 258½
Marriage License Agency, E G Meredith, agent, St Pierre 92
Marsan Armand, typographe, typographer, removed to Montreal
Marsan La Parre, salesman at Laliberté's, bds at St Eustache 38
Marsh Miss Kate, du Trésor 2
Marsh Mrs David, mercerie, book depot, Buade 29, r du Trésor 2
Marsh William A & Co,—*W A Marsh*—manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers, St Valier 294-296
Marsh William A, of W A Marsh & Co, Couillard 9
Marshall Charles, commis, clerk, Tourangeau 12
Marshall Edward H, commis, clerk, St Valier 384
Martel Abraham, mégissier, tawer, Grant 120
Martel Abraham, mégissier, tawer, Richardson 190
Martel Alexandre, charretier, beer driver, St Paul rr 99
Martel Alfred, boulanger, baker, de la Reine 263
Martel Anselme, cordonnier, shoemaker, Artillery 65
Martel Antoine, garde-magasin, storeman, d'Aiguillon 247
Martel Augustin, jnr, menuisier, joiner, St Olivier 196
Martel Augustin, journalier, laborer, Richmond 83
Martel Augustin, snr, menuisier, joiner, St Olivier 200
Martel Charles, commis marchand, salesman, Latourelle 48
Martel Charles, épicier, grocer, Couillard 2, r des Fossés 71

JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS Cabinetmaker ... and ... Upholsterer { Furniture RICH and PLAIN

Dr Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter { Prescriptions dispensed with accuracy, skill and despatch

P. MATHIE { Druggist and Dispensing Chemist { Corner ST JOHN & PALACE

Martel Charl
Martel Charl
Martel & Cie
and stati
Martel Elzéar
Martel Emili
Martel Félix,
Martel Ferdi
Martel Franç
Martel Frédér
Martel Frédér
Martel Honor
Martel Honor
Martel Jean-B
Martel Jean-B
Martel Jean-B
Martel Jean-B
Martel Joseph
Martel Joseph
Martel Joseph
Martel Joseph
Martel J Rodo
Martel Jules, s
Martel Louis,
Martel Louis, j
Martel Louis, s
Martel Louis, s
Martel Mathie
Martel Michel,
Martel the Mis
Martel Miss He
Martel Miss Isa
Martel Miss Jo
Martel Miss Lo
Martel Miss Ma
Martel Miss Ma
Martel Miss Na
Martel Mrs Cha
Martel Mrs Isid
Martel Mrs Jean
Martel Mrs Jose
Martel Mrs Jose
Martel Onésime
Martel Philiber
Martel Pierre, j
Martel Pierre, n
Martel Séverin,
Martel Télespho
Martel the Miss,
Martel Théophil
Martel Victor, t

Martel Charles, charretier, carter, Latourelle 21
Martel Charles E, teneur de livres, book-keeper, du Pont 1
Martel & Cie,—*M D Martel*—libraires et papetiers, booksellers and stationers, St Joseph 82
Martel Elzéar, menuisier, joiner, St François 223
Martel Emilien, cordonnier, shoemaker, Latourelle 106
Martel Félix, charretier, carter, Richmond 66
Martel Ferdinand, journalier, laborer, Charest 71
Martel François, journalier, laborer, St Valier rr 43
Martel Frédérick, chauffeur, stoker, Richardson 209
Martel Frédérick, menuisier, joiner, Richardson 144
Martel Honoré, jnr, charretier, carter, Richmond 56
Martel Honoré, snr, charretier, carter, Richmond 83
Martel Jean-Bte, garde-magasin, storeman, Richelieu 244
Martel Jean-Bte, jnr, forgeron, blacksmith, St Joseph 19
Martel Jean-Bte, jnr, journalier, laborer, Grant 124
Martel Jean-Bte, menuisier, joiner, Latourelle 112
Martel Jean-Bte, snr, bedeau, sexton, Daulac 4
Martel Joseph, boulanger, baker, Arago 60
Martel Joseph, charretier, carter, St Valier 230
Martel Joseph, journalier, laborer, de la Reine 35
Martel Joseph, serre-frein, brakesman, Richmond 58
Martel J Rodolphe, of Martel & Cie, St Joseph 84
Martel Jules, sergent de police, police sergeant, Richmond 58
Martel Louis, bois, building lumber, St Paul 319, r St Jean 435
Martel Louis, jnr, charretier, carter, Richmond 120
Martel Louis, sellier, saddler, St Valier 289
Martel Louis, snr, Richmond 120
Martel Mathieu, charretier, carter, Ste Marie 18
Martel Michel, journalier, laborer, St Michael 15
Martel the Miss Emilie & Josephine, grocery, de la Reine 264
Martel Miss Henriette, modiste, dressmaker, Richelieu 163
Martel Miss Isabelle, St Jean 435
Martel Miss Josephte, Charest 102
Martel Miss Louise, St Jean 435
Martel Miss Marie D, librairie, bookseller, St Joseph 82
Martel Miss Nathalie, modiste, dressmaker, St Jean 179
Martel Mrs Charles, Latourelle 21
Martel Mrs Isidore, Déligny 32
Martel Mrs Jean-Bte, St François 69
Martel Mrs Joseph, St Gabriel 27
Martel Mrs Joseph, Ste Hélène 7
Martel Onésime, journalier, laborer, St Olivier 63
Martel Philibert, menuisier, joiner, la Croix 9
Martel Pierre, journalier, laborer, St Valier rr 407
Martel Pierre, menuisier, joiner, St Michael 7
Martel Séverin, commis marchand, salesman, Notre-Dame 54
Martel Télesphore, com pharmacien, drug clerk, St Joseph 141
Martel the Miss, modistes, milliners, St Gabriel 27
Martel Théophile, cordonnier, shoemaker, des Fossés 201
Martel Victor, typographe, typographer, St George 22

P. MATHIE {Druggist and Dispensing Chemist} Corner ST JOHN & PALACE

LAUNDRY—Quebec Steam—W. E. RUSSELL 44 St Ursule { Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered } Tel. A 270

Marticot Adolphe, assistant gardien du P de J, asstistant caretaker of Court House, St Louis 12, r des Fossés 74
Marticot Henri, cordonnier, shoemaker, St Eustache 50
Marticot Isaïe, pilote, pilot, du Roi 104
Marticot Léon, cordonnier, shoemaker, Plessis 20
Marticot Magloire, cordonnier, shoemaker, Plessis 20
Marticot Miss Délima, couturière, seamstress, Plessis 20
Martin Alfred, de la Reine 254
Martin Arthur, commis marchand, salesman, de la Reine 254
Martin Edward, charretier, carter, Artillery 59
Martin Eugène, charretier, carter, de la Reine 132
Martin Eusèbe, journalier, laborer, Henderson 36
Martin Francis, charretier, carter, St Julia 42
Martin Francis, journalier, laborer, St Valier 48
Martin Gaudiose, peintre, painter, St Valier 280
Martin Henri, cocher, coachman for A Cummings
Martin John, boucher, butcher and victualler, stalls 9 and 10, Montcalm Market hall
Martin Joseph, avocat,advocatec,des Jardins 34, r St Augustin 64
Martin Joseph, journalier, laborer, St Paul 119
Martin Miss Agnès, commis, saleswoman, St Jean 53
Martin Miss Bertha, Conroy 33
Martin Miss Elizabeth, modiste, dressmaker, St Michael 10½
Martin Miss Esther, Simard 6
Martin Miss Jessie, professeur, music teacher, Simard 6
Martin Mrs Bernard, maison de pension, bdg hse, St Valier 48
Martin Mrs Elie, Ste Marguerite 83
Martin Mrs Ferdinand, Prévost 13
Martin Mrs François, ménagère, caretaker, St George 50
Martin Mrs John, St Michael 10½
Martin Mrs Olivier, de la Reine 257
Martin Mrs William, Grande Allée 144
Martin Pierre, journalier, laborer, de la Chapelle 88
Martin Terrance, charretier, carter, Artillery 57
Martin Thomas, journalier, laborer, St Paul 119
Martin William T, commis, clerk, St Pierre 118
Martin William W, gérant, manager of the St John Street Ry, office, St Jean 502-506, r Mount Pleasant, Simard 6
Martineau Alexandre, journalier, laborer, Smith rr 1
Martineau Alfred, journalier, laborer, Smith 31
Martineau Alfred, of Béland & Martineau, Richardson 31, summer residence, St Romuald
Martineau Arthur, commis, clerk, St Flavien 12
Martineau Arthur, menuisier, joiner, des Fossés 213
Martineau chevalier J Elie, marchand de fer et coutellerie, dealer in hardware and cutlery, St Joseph 129, r 127
Martineau Elie, jnr, étudiant en médecine, medical student, St Joseph 127
Martineau Elie, St Joseph 138
Martineau Ferdinand, appraiser in H M Custom, Dalhousie 126, r St Sauveur

TRUNKS { ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK / Old trunks repaired and new ones made to order } J. B. DILLINGHAM 32 St Charles

Montmain PHOTOGRAPHER VUES DE QUEBEC TOUJOURS EN MAINS 56 Couillard st Upper-Town

GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST. { The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy / The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

Martineau Fr
Martineau Fr
Martineau F
François
Martineau Je
Martineau Jo
Martineau Jos
Martineau Ma
Martineau Mi
Martineau Mi
Martineau Mi
Martineau Mr
Martineau Mr
Martineau Mr
Martineau Nap
Martineau Nar
Martineau Om
Martineau Pie
Martineau Phi
Martinet Edmo
Martinet Miss
Masse Gaudios
Masse Juste, m
Masse Mrs Jose
Masse Prosper,
Masselotte Pa
decorator,
Masson Antoin
Masson Jean, j
Masson Joseph,
Masson Louis,
Masson Louis,
Masson Ludger
Masson Miss M
Masson Miss Ph
Masson Mrs Mi
Masson Mrs Pie
Masson Mrs Pri
MASSON PHI
special age
r Prince Ed
Masson Prisque,
Masson the Mis
milliners, R
Mathews Alfred
Mathews James
Mathews rev Ge
MATHIE PAU
artificielles
and dental

GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST. { The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

Martineau Frs-X, Charest 55
Martineau François, cordonnier, shoemaker, Charest 55
Martineau F Norbert, teneur de livres, book-keeper, bds at St François 82
Martineau Jean Louis, St Flavien 12
Martineau Joseph, bois de cons, lum dealer, St François 178, r 198
Martineau Joseph, journalier, laborer, Ryland 16
Martineau Magloire, journalier, laborer, Smith 23
Martineau Michel, journalier, laborer, des Commissaires 16
Martineau Miss Hilda, St Joseph 127
Martineau Miss Malvina, couturière, seamstress, Scott 100
Martineau Mrs Joseph, de la Reine 86
Martineau Mrs Léon, fem de peine, charwoman, Ste Madeleine 31
Martineau Mrs Placide, fem de peine, St François 171
Martineau Napoléon, commis, clerk, Champlain 797
Martineau Narcisse, jnr, menuisier, joiner, Richmond 32
Martineau Narcisse, snr, menuisier, joiner, Richmond 61
Martineau Omer, commis marchand, salesman, St Joseph 127
Martineau Pierre, charretier, carter, Ste Marguerite 86
Martineau Philéas, commis marchand, salesman, St Valier 171
Martinet Edmond, inspecteur d'échelles, ladder insp, Bélair 34
Martinet Miss Louise, épicerie, grocery, Dorchester 32
Masse Gaudiose, peintre, painter, St Andrew rr 12
Masse Juste, menuisier, joiner, Prince Edouard 204
Masse Mrs Joseph, maison de pen, bdg hse, Champlain Mkt pl 36
Masse Prosper, tailleur de pierre, stonecutter, des Fossés 90
Masselotte Paul G, peintre et décorateur, painter, frescoer and decorator, shop, du Pont 31, r same
Masson Antoine, buvette, tavern, St Réal 13
Masson Jean, journalier, laborer, St Augustin 23
Masson Joseph, commis, salesman, St Pierre 40, r Richardson 80
Masson Louis, laitier, milkman, d'Aiguillon 240
Masson Louis, Prince Edouard 187
Masson Ludger, locomotive wiper, Richardson 95
Masson Miss Marie Louise, St Augustin 23
Masson Miss Philomène, couturière, seamstress, St Augustin 23
Masson Mrs Michel, Richardson 115
Masson Mrs Pierre, d'Aiguillon 206
Masson Mrs Prisque, Richardson 80
MASSON PHILIPPE, avocat, advocate. Insurance agent, and special agent for "The New-York Life Ins Co," office and r Prince Edouard 187 (*see adv beg of book*)
Masson Prisque, commis voy, commercial trav, Ste Marguerite 56
Masson the Miss Rosianna, Marie-Anne et Joséphine, modistes, milliners, Richardson 80
Mathews Alfred, charretier, carter, Artillery 7
Mathews James, chauffeur, stoker, St Patrick 6
Mathews rev George D, removed to London, Eng
MATHIE PAUL, chimiste, droguiste, et marchand de dents artificielles ; chemist, druggist and dealer in artificial teeth and dental goods, St Jean 22 cor du Palais 41, r 39 (*see advs*)

THE CHINIC HARDWARE Co (FISHING TACKLE, GUNS, etc. Specialty of Foot Mountain Hill

LECLERC & LETELLIER (48 ST PAUL) Wholesale Grocers

Mathieu Arsène, étudiant, student, St George 22
Mathieu Augustin, menuisier, joiner, St Dominique 89
Mathieu Edouard, menuisier, joiner, Laberge 6
Mathieu François, menuisier, joiner, du Roi 277
Mathieu Jacques, journalier, laborer, du Roi 92
Mathieu Jean, journalier, laborer, St Flavien 31
Mathieu Joseph, charretier, carter, removed to Montreal
Mathieu Joseph, journalier, laborer, Scott 91
Mathieu Joseph, maitre menuisier, master joiner, St Dominique 75, r St François 44
Mathieu L Joseph, jnr, inspecteur des travaux militaires, inspector of Military Works, St Louis 17, r du Roi 70
Mathieu L Joseph, snr, menuisier, joiner, du Roi 70
Mathieu Louis, menuisier, joiner, St François 44
Mathieu Miss Joséphine, modiste, dressm, bds at Ste Famille 24
Mathieu Mrs Augustin, couturière, seamstress, du Roi 85
Mathieu Mrs François, du Roi 277
Mathurin & Deschamps,—*E Mathurin & Mrs P Deschamps*—maison de pension, bdg hse, St Paul 247
Matte Albert, commis, insurance clerk, Ste Geneviève 29
Matte Alfred, charretier, driver, Prince Edouard 235
Matte Antoine, menuisier, joiner, St Joachim 29
Matte Augustin, charretier, driver, St Valier rr 65
Matte Damien, boucher, butcher, Richelieu 230
Matte Dr George, St François 91
Matte Edouard, menuisier, joiner, Richelieu 188
Matte Elzéar, charretier, driver, Anderson 18
Matte Félix, commis marchand, salesman, d'Aiguillon 111
Matte George, commerçant, trader, Petit Champlain 12
Matte Isidore, charpentier, carpenter, du Roi 273
Matte Isidore, commerçant, trader, St Gabriel 21
Matte Joseph, boucher, butcher, St Olivier 149
Matte J Siméon, commis, clerk, St Paul 72
Matte Louis, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Matte Miss Balsamine, commis, saleswoman, St Joseph 155
Matte Mrs Albert, épicerie, grocery, Richelieu 184
Matte Mrs Alfred, St Valier 260
Matte Mrs Antoine, St François 91
Matte Napoléon, Richelieu 43
Matte Napoléon, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Matte Octave, plombier, plumber, Plessis 17
Matte Olivier, cordonnier, shoemaker, St Gabriel 41
Matte Rodolphe, commis, clerk, St Pierre 40
Matte Sifroy, commerçant, trader, d'Aiguillon 111
Matte Théophile, articles et effets en caoutchouc, rubber goods, Sault-au-Matelot 73, r Sous-le-Cap 65
Matte Wilbrod, boucher, butcher, St Olivier 223
MAXHAM A J & CO,—*J S & H Budden*—ESTABLISHED IN 1833—encanteurs,courtiers et marchands à commission,auctioneers, brokers and commission merchants, St Pierre 130

WOOD ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 ST PAUL ... Telephone 157

Maxham And
Assurance
130, r Nev
Maxham Geo
secretary
r New Pro
May capt Geo
May Thomas
linery goo
Maybanks Mat
Maybrook Miss
Maybrook Mrs
Maybury Richa
Mayes John, jo
Mayes Mrs Cha
McAllister John
McAllister Mrs
McAllister Will
McAneeny Dav
McAneeny Wm
McArthur & B
bois, timbe
Wade & Co
McAvoy Daniel
McAvoy Mrs Z
McCabe Willia
McCaffrey Mrs
McCaffrey Patri
McCaffrey Patri
McCaffrey Thon
McCaffrey Thon
McCaffrey Thon
McCaghey Mrs
McCaghey Willi
McCall Andrew,
McCall Bernard,
McCall Mrs Patr
McCALL, SHER
nouveautés,
McCallum Alfre
McCallum Arch
Sault-au-Ma
McCallum Charl
McCallum Georg
McCann Edward
McCann James, j
McCann John, a
McCann John, a
McCann John, jn
McCann Napoléo
McCann Patrick,

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier 124 ST PAUL et 94 St André Metaux et Materiel pour Marine

124 ST PAUL et 94 St Andre

Maxham Andrew J, courtier, broker, and agent for the London Assurance Corporation, and Guarantee Co of N A, St Pierre 130, r New Prospect place, Ste Foye road

Maxham George L, agent for the Dominion Plate Glass Co, and secretary of the C of Q Agricultural Society, St Pierre 130, r New Prospect place, Ste Foye road

May capt George Musgrave, des Prairies 82

May Thomas & Co, importateurs, import of straw, fancy & millinery goods, A G Demers, gér, manager, Mountain Hill 86

Maybanks Matthew, forgeron, blacksmith, St Ours 13

Maybrook Miss Mary, commis, saleswoman, d'Aiguillon 100

Maybrook Mrs George W, d'Aiguillon 100

Maybury Richard, journalier, laborer, Champlain rr 145½

Mayes John, journalier, laborer, Champlain 462

Mayes Mrs Charles, Grant 122

McAllister John, forgeron, blacksmith, St Patrick 18

McAllister Mrs Daniel, Champlain rr 461

McAllister William, commis, clerk, Sous-le-Fort 23

McAneeny David, confiseur, confectioner, St Paul 127

McAneeny Wm H, garde la paix, policeman, Ancien Chantier 7

McArthur & Brothers,—*J jnr, A & P McArthur*—marchands de bois, timber merchants, removed to Toronto. *See* Smith, Wade & Co, St James 14

McAvoy Daniel, étudiant en loi, law student, Grande Allée 67

McAvoy Mrs Zoé, veuve, widow Michael, Grande Allée 67

McCabe William, tourne-clef, turn key, St Michael 26

McCaffrey Mrs Hugh, St Eustache 83

McCaffrey Patrick, journalier, laborer, O'Connell 11

McCaffrey Patrick H, mécanicien, removed to Sherbrooke

McCaffrey Thomas, hotel clerk, removed to New-York

McCaffrey Thomas, snr, garçon de table, waiter, St Augustin 69

McCaffrey Thomas, commis de banque, bank clerk, St Pierre 54

McCaghey Mrs John, d'Aiguillon 126½

McCaghey William D, commis, clerk, d'Aiguillon 126

McCall Andrew, charretier, carter, Champlain 86-88

McCall Bernard, boucher, butcher, Champlain 60, r Artillery 26

McCall Mrs Patrick, blanchisseuse, laundress, Artillery 26

McCALL, SHEHYN & CO,—*honble J Shehyn*—Importateurs de nouveautés, wholesale dry goods, St Pierre 52

McCallum Alfred, charpentier, carpenter, de la Reine 107½

McCallum Archibald, horloger, watchmaker, St Pierre 65, r Sault-au-Matelot 10

McCallum Charles, journalier, laborer, de la Chapelle 84

McCallum George, menuisier, joiner, St Olivier rr 295

McCann Edward, plombier, plumber, St Jean 88½

McCann James, journalier, laborer, Champlain 612

McCann John, arrimeur, stevedore, Petit Champlain 68

McCann John, arrimeur, stevedore, St Pierre 91

McCann John, jnr, boucher, butcher, St Pierre 91

McCann Napoléon, buvette, inn keeper, Finlay Market place 33

McCann Patrick, Petit Champlain 30

Papiers et Materiaux pour Pa
Metaux et Materiel pour Mar
J. & W. REID,
VAISSELLE (PORCELAINE ET VERRERIE)
Poteries d'Art, Objets de Fantaisie
LOUIS BRUNEAU,
95 Rue St-Joseph, St Roch, Quebec
Tel. 390

309 ST JEAN
et ameublements de bureau
une Spécialité.
Pupitres! Pupitres!
Manufacturier de Meubles et Matelas en fil de fer tissé
D. S. RICKABY,

McCarron Charles, entrepreneur, contractor, St Valier 78
McCarron John, peintre, painter, St Pierre 91
McCarry Peter, journalier, laborer, St Julia 77
McCarthy Charles, Ste Ursule 48
McCarthy Cornelius, journalier, laborer, St Patrick 11
McCarthy Daniel, journalier, laborer, Octave 9
McCarthy James, charretier, coal driver, St Paul 117
McCarthy James, journalier, laborer, Sous-le-Cap 69
McCarthy John, journalier, laborer, Voltigeurs 12
McCarthy Patrick, serviteur, servant, St Joachim rr 66
McCarthy rev Jeremiah, redemptorist father, St Stanislas 7
McCauley Henry V, sténographe, stenographer, Couillard 37
McCauley James, journalier, laborer, Petit Champlain 66
McCauley Mrs Peter, mai de pens, bdg hse, Petit Champlain 52
McCauley Patrick, journalier, laborer, Petit Champlain 66
McCausland Charles, cocher, coachman, St Eustache 84
McClish George, commis de buvette, bartender, St Jean 56
McClish Mrs John, blanchisseuse, laundress, d'Aiguillon 253½
McClish the Miss, blanchisseuses, laundresses, d'Aiguillon 253½
McClory Daniel, commis, clerk at Militia office, St Louis 17, r 63
McClory Miss Agnès, commis, saleswoman, St Jean 116
McClusky John, épicier, grocer, St Michael 21-23, r St Julia 58
McClusky Miss Catherine, St Julia 58
McCone James, épicier et marchand de vins, grocer, wine and liquor merchant, St Jean 106-108, r des Anges 9
McConnell John, regrattier, huckster, St Stanislas 28
McConnell Owen, cocher, coachman, d'Artigny 51
McCord Charles A, commis, book-keeper Q Gas Co, des Fossés 149
McCord Miss C R Ida, St Valier 231
McCord Mrs Thomas, des Fossés 149
McCord T & Co,—*T & C J R McCord*—nouveautés, dry goods, St Valier 233, r 231
McCorkell's Bakery, boulangerie, fine steam bread bakery, St Joseph 169-171
McCorkell Mrs James, St Joseph 173
McCormack Miss Mary, Mountain hill 76
McCormick John,gérant, manager for John M Cassils & Co,St Valier 374, r St François 132
McCormick Miss Kate, St Jean 116
McCormick Patrick, journalier, laborer, Champlain rr 381
McCready Miss Emma, commis, saleswoman, St Joseph 177
McCullen Edward, journalier, laborer, St Julia 57
McCullen James, charretier, carter, St Julia 66
McCullen John, journalier, laborer, Artillery 129
McDermott Edward, charretier, carter, Champlain r 381
McDermott Joseph W, charretier, carter, Scott 81
McDermott Michael, journalier, laborer, Grant 99
McDonagh John, ouvrier en bouilloire,boilermaker.Assurance 1-3
McDonald A Roy, professeur de danse, professor of dancing and department, du Palais 46, resides in Montreal
c Donald Donald, journalier, laborer, St Patrick 25

J. L. RICHARD & Frères,
Mécaniciens
INGENIEURS ET FONDEURS
320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.
Photographie

McDonald Jan
McDonald Joh
McDonald Joh
McDonald Mrs
McDonnell Jol
Côte Ste G
McDonnell M
and cigars
McEvoy Mrs M
McEwan Jame
McFaul John,
McFaul Mrs A
McFaul Willia
McGarr Bernar
McGie Allen, c
McGie Daniel,
vate office,
McGie Daniel
for the Ha
McGie Mrs Dar
McGill Miss —
McGill Mrs —,
McGillvray Ale
McGough capt
McGrath James
McGrath Miss
McGrath Myles
McGreevy Char
McGreevy hon
sie 40, r d'A
McGreevy Mrs
McGreevy Rob
d'Artigny
McHenry Charl
McHenry Willia
McHugh Henry
Champlain
McHugh John,
McHugh Miss M
McHugh Miss M
McHugh Mrs H
McKay Alexand
McKAY ALEX
Ramsay cor
McKay Alfred C
McKay John, co
McKean Peter, c
McKeaney Miss
McKeaney Miss
McKeaney Mrs J
McKeaney Patri

McDonald James, journalier, laborer, Artillery 44½
McDonald John, charpentier, carpenter, St Nicolas 16
McDonald John, journalier, laborer, St Julia 34
McDonald Mrs Patrick, Artillery 15
McDonnell John, commis, clerk, Sault-au-Matelot 17-19, bds at Côte Ste Geneviève 52
McDonnell Mrs Sarah, débit de tabac, dealer in choice tobaccos and cigars, Mountain Hill 76-78
McEvoy Mrs Michael, Grande Allée 67
McEwan James P, St Dominique 54
McFaul John, Champlain 360
McFaul Mrs Alexander, Champlain 362
McFaul William, arrimeur, stevedore, Champlain 418-420
McGarr Bernard, journalier, laborer, St Valier 127
McGie Allen, commis, clerk, Grande Allée 90
McGie Daniel, of D McGie & Son, brokers and ins agents; private office, Sault-au-Matelot 6, r des Remparts 45
McGie Daniel & Son,—*D McGie*—courtiers, brokers and agents for the Hartford Fire Ins Co, St Pierre 63
McGie Mrs Daniel, des Remparts 45
McGill Miss —, Artillery 16, *see Sup*
McGill Mrs —, Artillery 16, *see Sup*
McGillvray Alexander, journalier, laborer, de la Reine 31
McGough capt Thomas, marin, sailor, St Paul 141
McGrath James, arrimeur, stevedore, Champlain 548
McGrath Miss Catherine, couturière, seamstress, Champlain 548
McGrath Myles, journalier, laborer, Champlain 529
McGreevy Charles, ingénieur, civil engineer, St Augustin 126
McGreevy honble Thomas H, entrepreneur, contractor, Dalhousie 40, r d'Auteuil 69
McGreevy Mrs Jas, fem de peine, charwoman, St Dominique 85
McGreevy Robert H, entrepreneur, contractor, St Pierre —, r d'Artigny 52, *see Sup*
McHenry Charles, journalier, laborer, Champlain 585
McHenry William, journalier, laborer, Champlain 642
McHugh Henry J, employé fédéral, inspector of signal service, Champlain 103, r St Julia 64
McHugh John, gardien, caretaker o Esplanade, r Sillery cove
McHugh Miss Mary, couturière, seamstress, St Jean 181
McHugh Miss Mary, regrattière, huckster, Petit Champlain 64
McHugh Mrs Hugh, St Julia 64
McKay Alexander, jnr, boiler maker, removed to Montreal
McKAY ALEXANDER, snr, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Ramsay cor Assurance 1-3, r d'Artigny 2 (*see card in C D*)
McKay Alfred C, commis marchand, salesman, Grant 59
McKay John, commis du s c, c s clerk, bds at du Palais 46
McKean Peter, ouv en cuivre, brass finisher, Lachevrotière 28
McKeaney Miss Maggie, commis, saleswoman, St Michael 25
McKeaney Miss Mary Ann, St Jean 210
McKeaney Mrs James, St Michael 25
McKeaney Patrick, garçon de table, waiter, St Pierre 97

Photographe — Spécialité pour les agrandissements. Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés. — Mme L. ST-HILAIRE 220 rue St Jean

Arthur Lavigne, Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique) Musique nouvelle reçue chaque semaine — 55 DE LA FABRIQUE

J. L. RICHARD & Frères, * Mécaniciens * INGENIEURS ET FONDEURS — 320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

McKechneay Mrs Michael, removed to Montreal
McKenna Eugène P, chef de train, railw cond, removed to Levis
McKenna John, charretier, carter, Scott 127
McKenna John, journalier, laborer, Petit Champlain 28
McKenna Miss Margaret, couturière, dressmaker, des Fossés 36
McKenna Mrs James P, Ste Foye road
McKennon Lewis, St Paul 125
McKenzie Charles, St Denis 14
McKenzie John, tailleur de pierre, stonecutter, St Julia 55
McKenzie Malcom R, removed to Montreal
McKenzie Miss Annie, St Denis 14
McKenzie Mrs William, Ste Angèle 46
McKeown Joseph, journalier, laborer, de l'Eglise 92
McKeown Patrick, journalier, laborer, St Eustache 85
McKeragan John, tabacs, tobaccos, St Paul 154
McKernan Henry, commis, clerk, St Eustache 104
McKernan Miss Mary, opérateur du, telephone operator, St Jean 34, r St Eustache 104
McKernan Mrs Henry, St Eustache 104
McKibbin Charles, buvette, tavern, des Fossés 117
McKibbin James, journalier, laborer, du Palais 32 *see Sup*
McKibbin John, buvette, tavern, Champlain 24-26
McKibbin W & Cie, buvette, tavern, St Pierre 112, r St James 11
McKnight Miss Mary A, institu, school teacher, St Stanislas 33

McKNIGHT, PATRICK W

CARROSSIER,--COACH BUILDER

Constantly for sale, Carriages & Sleighs of the latest designs
Orders and repairing promptly executed

PRICES MODERATE

St ANDREW 16-20, r St STANISLAS 33-35

McLaughlin J F & Bro, R C Muir, gérant, manager ; marchands de farine et grain, flour and grain dealers, St Pierre 91
McLaughlin James, journalier, laborer, Champlain 422
McLaughlin Miss Susan, cuisinière, head cook, St Pierre 136
McLaughlin Mrs Edward, St Simon rr 15
McLaughlin Mrs William, Champlain 462
McLaughlin Thomas, maison de pen, bdg hse, Champlain 501
McLaughlin Thomas, of J F McLauglin & Bro, remov to Toronto
McLaughlin William, journalier, laborer, Champlain 462
McLean John, commis marchand, salesman, St Patrick 40
McLean Mrs James, épicerie, grocery, St George 24
McLean the Miss Mary and Bridget, removed to Sillery
McLeod Mrs Roderick, d'Artigny 68
McLimont Henry, commis marchand, salesman, St Pierre 80
McLimont John C, of W McLimont & Son, Ste Foye road
McLIMONT W & SON,—*W & J C McLimont*—importateurs de nouveautés, wholesale dry goods importers, St Pierre 80

JAMES PERRY, ST PAUL, PALAIS 215 Ébéniste et Fabricant d'Ameublements RICHES et UNIS

Dr Ed. MORIN & Cie, Pharmaciens (en gros et détail) 314 St Jean & 32-34 St Pierre Drogues et médecines patentées. Prescriptions remplies avec soin

PERFUMERY { LARGEST STOCK IN THE CITY MATHIE'S Drug Store ST JOHN, cor du PALAIS

McLimont Wil
McLimont Wil
McMahon Mich
McMahon Mrs
McManamy D
dealer, St J
McManus Deni
McMichael Hu
British Nor
McMillan Hugh
McMillan John
McMullin John
McNamara Cha
McNamara Mat
McNamara Mic
McNamara Mrs
McNaughton M
McNaughton R
McNeil Joseph,
McPherson Dav
McPherson Miss
McQuarrie Alex
McQueen Hecto
McQuillan Mrs
McShane Thoma
McTaggart Mrs
McTeer Kennet
Levis
McVey Mrs Jam
McWilliam Mrs
McWilliam Mrs
McWILLIAM
fectionery
Fabrique 53
McWilliams Dan
Mead Mrs Georg
Meadows Georg
Meadows Mrs F

MEC

Importers and dea
Plum

Fo

Mecteau Honoré,
Mederschein Chs
Medley William

McLimont William, jnr, commis voy, com traveller, St Pierre 80
McLimont William, of W McLimont & Son, Ste Foye road
McMahon Michael, journalier, laborer, Champlain 282
McMahon Mrs James, du Roi 26
McManamy Daniel, fruitier et maraîcher, green grocer and fruit dealer, St Jean 92, r St Stanislas 9
McManus Denis, pompier, fireman, St Pierre 95
McMichael Hugh M J, gérant de la, manager of the Bank of British North America, St Pierre 124, r Ste Foye road
McMillan Hugh, commerçant, trader, Richelieu 50
McMillan John, time keeper at the Dom ss Co, Richelieu 50
McMullin John A, confiseur, confectioner, St Valier 189
McNamara Charles, journalier, laborer, St Paul 59
McNamara Matthew, commis, excise officer, Richelieu 86
McNamara Michael, journalier, laborer, Champlain 366
McNamara Mrs Abraham, removed to St Bridget Asylum
McNaughton Miss Ellen, bds at Garneau 20
McNaughton Robert, commis, clerk, removed to New Liverpool
McNeil Joseph, teneur de livres, book-keeper, de la Reine 97
McPherson David, journalier, laborer, St Patrick rr 9
McPherson Miss Margaret, modiste, dressmaker, St Eustache 62
McQuarrie Alexander D, professeur, professor, Artillery 64
McQueen Hector, gardien, caretaker, des Jardins 51
McQuillan Mrs Thomas, St Patrick 37
McShane Thomas, journalier, laborer, Petit Champlain 34
McTaggart Mrs John, St Patrick 31
McTeer Kenneth, teneur de livres, book-keeper at A Watters, r Levis
McVey Mrs James, garde malade, sick nurse, St Valier 55
McWilliam Mrs George, des Anges 7
McWilliam Mrs James, des Anges 7
McWILLIAM WILLIAM, confiseur, wholesale and retail confectionery and ice cream rooms, St Jean 116, and de la Fabrique 53, r d'Auteuil 61 *(see adv)*
McWilliams Daniel, messager, messenger, Artillery 103
Mead Mrs George, St Eustache 106
Meadows George, confiseur, confectioner, St Eustache 78
Meadows Mrs Francis, St Patrick 26

MECHANICS SUPPLY Coy

(W H Wiggs)

Importers and dealers in Mechanics Tools and Supplies for Machinists, Plumbers, Gasfitters, Engineers and Painters.

ST PETER STREET 96

Formerly occupied by Messrs C & W Wurtele

Mecteau Honoré, charpentier, carpenter, Champlain 693
Mederschein Chs, homme de cave, cellar man, de la Fabrique 22
Medley William H, barbier, barber, Garneau 52, r St Flavien 27

PERRON'S LARGEST STOCK IN THE CITY — MATHIEU'S Drug Store — ST JOHN, cor du PALAIS

BUANDERIE A LA VAPEUR — W. E. RUSSELL — 44 STE URSULE — *Blanchissage fait avec soin et à court délai.* — *Linge pris et porté à domicile.* — Tel. A 270

Meehan Bernard, afficheur, bill poster, St Michael 56
Meehan John, journalier, laborer, Petit Champlain 85
Meiklejohn Charles, teneur de livres, book-keeper, 11 Burroughs terrace, Avenue des Erables
Meiklejohn James, Lachevrotière 22
Meiklejohn William E, comptable, accountant and manager for D C Thomson & Co, St James 20, r Ferland 25
MÉNARD ADJUTOR N, IMPRIMERIE ST ROCH, JOB PRINTER, St Joseph 59, r du Roi 230
Ménard André, menuisier, joiner, St Joseph 34
Ménard Boniface, journalier, laborer, des Commissaires 93
Ménard Charles, St Jean 32
Ménard François, jnr, tapissier, upholsterer, Scott 41
Ménard François, snr, batelier, boatman, Burton 9
Ménard Frs-X, menuisier, joiner, St Ours 28
Ménard Miss Adélaïde, de la Couronne 109
Ménard Miss Emélie, de la Couronne 109
Ménard Miss Joséphine, de la Couronne 109
Ménard the Miss, commerçantes, traders, de la Couronne 109
Ménard Noé, peintre, painter, Scott 41
Ménard Théophile, charretier, carter, Scott 36
Merchants Bank, J More, gérant, manager, Quebec Fire Assurance building, St Pierre 79
Mercier Alfred, tailleur, tailor, Notre-Dame 45, r St François 11
Mercier Antoine, menuisier, joiner, Latourelle rr 87
Mercier Arthur, menuisier, joiner, Latourelle 10
Mercier Augustin, charpentier, carpenter, Ste Hélène 103
Mercier Cléophas, com marchand, salesman, de la Chapelle 101
Mercier Cyrille, tanneur, tanner, Prince Edouard 166
Mercier Delphis A, facteur de lettres, letter carrier, des Fossés 82
Mercier Edmond, cordonnier, shoemaker, de la Reine 217
Mercier Edouard, charpentier, carpenter, Richelieu 244
Mercier Emile, corroyeur, currier, Alexandre 7
Mercier Eusèbe, journalier, laborer, Richardson 17
Mercier Frs-X, charpentier, carpenter, du Roi 269
Mercier Frs-X, peintre, painter, St François 264
Mercier Hermenégilde, charretier, carter, Octave 26
Mercier Hippolyte, charpentier, carpenter, Jérôme 14
MERCIER honble HONORÉ, Premier Ministre de la Province, Prime Minister of the Province. Bureau, office, Grande Allée 64, r de Brebeuf 6
Mercier Honoré, maison de pension, bdg house, St Paul 11-13
Mercier Hubert, menuisier, joiner, St François 216
Mercier Jean-Bte, menuisier, joiner, Scott 106
Mercier Joseph, commis marchand, salesman, St Valier 177
Mercier Joseph, forgeron, blacksmith, du Pont 44
Mercier Léon, savonnier, soapmaker, de l'Eglise 33
Mercier Louis, épicier, grocer, St Paul 49-53, r St Thomas 2
Mercier Louis, provincial police, Henderson 28
Mercier Michel, forgeron, blacksmith, St Olivier 159

J. B. DILLINCHAM 32 St Charles
VALISES { DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK / Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre
Moutrie 56 rue Couillard Haute-Ville ✻ PHOTOGRAPHE ✻ VIEWS OF QUEBEC ALWAYS ON HAND

Mercier Miss L
des Fossés
Mercier Mrs C
Mercier Mrs Eu
Mercier Mrs Na
Mercier Mrs Ph
Mercier Napolé
Mercier Napolé
Mercier Nazaire
Mercier P Octav
Mercier the Mis
Mercier the Mis
Ste Hélène
Mercier W Octa
Mercure Elie, sa
Mercure Narciss
Mercury (The Q
and printer
Meredith & Co
notaries. C
issuers of m
Meredith Edw G
Meredith Sir W
Messervy Alexa
Metayer Joseph,
Méthot C Arthu
Méthot J Onésir
Public Wor
Méthot Mgr M
Methot E Winc
de moulins,
Métivier Arthur,
Métivier Charles
Métivier Edouar
Métivier Frs-X,
Métivier Joseph,
Métivier Joseph,
Métivier Louis, j
Métivier Michel,
Métivier Miss Jo
Métivier Mrs Jos
Métivier Mrs Pie
Métivier Pierre, j
Meunier Antoine
Meunier & Casg
rance, insura
Canada,-Fire
of Watertow
4, Gowen's b
Meunier Ferdina
Meunier Hildeve

GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH { Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie. / Les Pianos W. Bell & Cie sont les plus recherchés. / Les Harmoniums de W. Bell & Cie

Mercier Miss Letitia, commis, saleswoman, de la Fabrique 55, r des Fossés 203
Mercier Mrs Cléophas, fleuriste, florist, de la Chapelle 101
Mercier Mrs Eusèbe, femme de peine, charwoman, des Fossés 82
Mercier Mrs Napoléon, couturière, seamstress, N-D des Anges 109
Mercier Mrs Philibert, Richelieu rr 232
Mercier Napoléon, forgeron, blacksmith, St George 85
Mercier Napoléon, journalier, laborer, Latourelle rr 87
Mercier Nazaire, removed to Montreal
Mercier P Octave, fourreur, furrier at Renfrew's, Dorchester 51
Mercier the Miss, biscuit packers at Hethrington's, St Jean 338
Mercier the Miss Josephine & Amanda, couturières, seamstresses, Ste Hélène 160
Mercier W Octave, fourreur, furrier, Charest 77
Mercure Elie, savonnier, soapmaker, Charest 85-91
Mercure Narcisse, horloger, jeweller, St Jean 162, r Charest 91
Mercury (The Quebec), G T Cary, imprimeur et éditeur, editor and printer, Mountain Hill 20
Meredith & Couture,—*E G Meredith & J G Couture*—notaires, notaries. Commissioners for the Province of Ontario, and issuers of marriage licences, Commer Chambers, St Pierre 92
Meredith Edw Graves, of Meredith & Couture, Ste Geneviève 37
Meredith Sir William Collis, Ste Ursule 19
Messervy Alexander J, commis, clerk, St Stanislas 12
Metayer Joseph, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 224
Méthot C Arthur, courrier, rw mail clerk,, bds at Ste Anne 57
Méthot J Onésime, inspecteur des Travaux Publics, inspector of Public Works, Grande Allée 64, bds at St Jean 329
Méthot Mgr M Edouard, Séminaire de Québec
Methot E Winceslas, of the Chinic Hardware Co, et propriétaire de moulins, and mill owner, St Pierre 55, r d'Auteuil 83
Métivier Arthur, journalier, laborer, bds at Richmond 104
Métivier Charles, boulanger, baker, St François 4
Métivier Edouard, machiniste, stationery engineer, St George 40
Métivier Frs-X, commis, clerk, Fleurie 90
Métivier Joseph, boucher, butcher, St François 9
Métivier Joseph, peintre, painter, St George 85
Métivier Louis, journalier, laborer, Latourelle rr 136
Métivier Michel, commis march, salesman, de la Couronne 127
Métivier Miss Joséphine, St Stanislas 8
Métivier Mrs Joseph, St Olivier 42
Métivier Mrs Pierre, St François 4
Métivier Pierre, journalier, laborer, St François r 6
Meunier Antoine, charpentier, carpenter, Richelieu 165
Meunier & Casgrain,—*O Meunier & P Casgrain*—agents d'assurance, insurance agents. Agents for "The Citizens Ins Co of Canada,-Fire, Life & Accident"; The Agricultural Ins Co of Watertown, N Y, full Dominion government deposit; rm 4, Gowen's building, St Pierre 125. Telephone No 109
Meunier Ferdinand, charpentier, carpenter, Richelieu 169
Meunier Hildevert, commis marchand, salesman, d'Aiguillon 216

GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH
Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
LA COMPAGNIE CHINIC (QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
Maison fondée en 1808
Pied .: Côte .: La Montagne

Meunier Joseph, commis marchand, salesman, St Jean 352
Meunier Mrs Pierre, St Jean 449
Meunier Octave, of Meunier & Casgrain, St Jean 449
Meyers George, tailleur de cuir, leather cutter, d'Aiguillon 43
Michaud Arthur, agent de mines, mining agent, St James 18, rooms, St Foye road, bds at Ste Anne 57
Michaud Arthur, tailleur, journey man tailor, de la Fabrique 38
Michaud Avelin, boulanger, baker, Richardson 179
Michaud Benjamin, journalier, laborer, de la Reine 130
Michaud Charles R, notaire, notary, d'Aiguillon 151
Michaud Jean-Bte, journalier, laborer, Grant 64
Michaud Jean-Bte, Richardson 13
Michaud Joseph, commis marchand, salesman, de l'Eglise 33
Michaud Joseph R,commis, clerk at Archives Dept, St Amable 16
Michaud Miss Edith, commis, saleswoman, St Joseph 145
Michaud Mrs Bernard, de l'Eglise 15
Michaud Mrs Charles, femme de peine, charwom, St Olivier rr 81
Michaud Mrs Damase, Fleurie 80
Michaud Mrs Maxime, St Joseph 378
Michaud Mrs Thomas, garde malade, sick nurse, du Roi 225
Michaud Onésime, journalier, laborer, Daulac 10
Michaud Pierre, charretier, carter, St Olivier 147
Michaud Romuald, journalier, laborer, St Stanislas 28
Michaud William, garde magasin, storeman, St Thomas 1
Michaud William R, of I A Fortin, des Fossés 68
Michel Jean, St Valier 192-194
Michel George W, commis de banque, bank clerk, St Amable 26
Michon Miss Elmina, St Marie 46
Michon Mrs Théophile, maison de pension, boarding house, Ste Marie 46
Mignault Alphonse, journalier, laborer, Latourelle 47
Mignault François-X, journalier, laborer, Richardson 154
Migner Adolphe, cordonnier, shoemaker, N-Dame des Anges 53
Migner Louis, cordonnier, shoemaker, Caron 62
Migner Octave, manufacturier de chaussures, boot and shoe-manufacturer, St Anselme 16, r 20
Migner Thomas, cordonnier, shoemaker, du Roi 224
Milaire Alfred, jnr, journalier, laborer, Champlain 790
Milaire Alfred, journalier, laborer, Champlain 688
Milaire Amable, journalier, laborer, Champlain 751
Milaire André, calfat, caulker, Champlain 808-810
Milaire Charles, journalier, laborer, Champlain 788
Milaire Edmond, ébéniste, cabinetmaker, Notre-Dame des Anges 60, r Parent 56, St Sauveur
Milaire Edouard, journalier, laborer, Champlain 728
Milaire George, cordonnier, shoemaker, St Pierre 79½
Milaire Louis, calfat, caulker, Champlain 690
Milaire Mrs Ferdinand, Champlain 779
Milaire Mrs Joseph, Champlain 788
Milaire Pierre, charpentier, carpenter, Champlain 779
Milaire Thomas, charretier, carter, Champlain 745

LECLERC & LETELLIER (48 ST PAUL) Epiciers en gros
Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul ... Telephone 157

Militia Office, général d
Louis 17
Miller Archib
Foye road
Miller Charles,
Miller col Her
Sault-au-M
Richmond
Miller James,
Miller John, jo
Miller Joseph
MILLER LOU
GENERAL A
"White" s
organs, St
Miller Matthe
MILLER M &
house statio
Miller Mrs Joh
Miller Mrs Jam
deputy chi
Miller Mrs Mat
Miller Peter, co
r Charlesbo
Miller P Robert
Miller rev Lewi
Miller W Jame
Mills John, plon
Mills Thomas, G
Milotte Miss Ca
Minguy C Alfre
St Joseph 2
Minguy Françoi
Minguy Jean, co
Minguy Jean, co
Minguy Jean, jo
Minguy Joseph,
Minguy Mrs Ben
Minguy Mrs Pie
Minguy Mrs Wil
Minguy Napoléo
Minguy Narcisse
Minguy Narcisse
Minguy Télespho
Minguy Théophil
Miquelon A C, co
Mitchell Samuel,
Mitchell the Miss
Mitchell William

J. & W. REID, ✝ Paper, Paper Stock, Metals ✝ and Naval Stores ✝ 194 ST PAUL and 64 St Andrew

Militia Office, lieutenant-colonel T J Duchesnay, sous-adjutant général de Milice, deputy adjutant general of Militia, St Louis 17
Miller Archibald, commis, clerk at Whitehead & Turner's, Ste Foye road
Miller Charles, teneur de livres, book-keeper, d'Aiguillon 8
Miller col Henry J, assistant collector of Crown Timber dues, Sault-au-Matelot 13, and of M Miller & Son, St Pierre 59, r Richmond square 11
Miller James, épicier, grocer, St Jean 165, r Richelieu 114½
Miller John, journalier, laborer, Conroy 42
Miller Joseph N, special officer in the Dept of P I, St Amable 22
MILLER LOUIS N, AGENT DE COMMERCE POUR LA PUISSANCE, GENERAL AGENT AND COMMISSION MERCHANT. Agent for the "White" sewing machine; T F G Foisy & Cie, pianos and organs, St Joseph 55, bds at Albion Hotel, du Palais 31
Miller Matthew, of M Miller & Son, d'Aiguillon 8
MILLER M & SON,—*M & H J Miller*—papetiers, counting house stationers, St Pierre 59
Miller Mrs John, Richmond 50
Miller Mrs James, garde malade, sick nurse, Grande Allée, with deputy chief Walsh
Miller Mrs Mathias, Ste Ursule 42
Miller Peter, commis, clerk at C T dues office, Sault-au-Matelot 13, r Charlesbourg road
Miller P Robert, court de farine, flour broker, bds at Henchey's
Miller rev Lewis, redemptorist father, St Stanislas 7
Miller W James, avocat, advocate, St Pierre 4, r des Fossés 106
Mills John, plombier, plumber, St Jean 88½
Mills Thomas, Grande Allée 260
Milotte Miss Caroline, commis, saleswoman, St Jean 182
Minguy C Alfred, commis voyageur, com traveller for G & H, St Joseph 219, bds at d'Aiguillon 105
Minguy François, menuisier, joiner, Scott 151
Minguy Jean, commis marchand, salesman, St François 36
Minguy Jean, cordonnier, shoemaker, St Ours 114
Minguy Jean, journalier, laborer, Richardson rr 173
Minguy Joseph, mouleur, moulder, Richardson 109
Minguy Mrs Benjamin, St François 260
Minguy Mrs Pierre, de la Chapelle 81
Minguy Mrs William, du Roi 173
Minguy Napoléon, commis, salesman, St Amable 91
Minguy Narcisse, jnr, mouleur, moulder, Fleurie 145
Minguy Narcisse, snr, forgeron, blacksmith, Bélair 6
Minguy Télesphore, boulanger, baker, (fr) Parke 10 (*see Sup.*)
Minguy Théophile, tailleur, tailor at Paquet's, des Prairies 78
Miquelon A C, courrier, rw mail clerk, Buade 3
Mitchell Samuel, messager, messenger and clerk, St Pierre 81
Mitchell the Miss, couturières, seamstresses, St Joachim 58
Mitchell William, cocher, coachman, St Patrick 47

124 ST PAUL and 94 St Andrew
✳ ✝ Paper, Paper Stock, Metals and Naval Stores ✝
J. & W. REID,
CROCKERY ✝ (CHINA, GLASSWARE:—) Art Potery and Fancy Goods
LOUIS BRUNEAU, 95 St Joseph St, St Roch, Quebec Tel. 390
LAWRENCE & BROOMER 272-276 St Paul Telephone 157
Bois de Corde

∴ Funeral Director ∴
309 St John St.

MITCHELL ROBERT,

AGENT D'ASSURANCE,—INSURANCE AGENT.

Agent for the Commercial Union Assurance Co, Marine branch, of London, Eng. Flour of all grades, wheat, peas, corn, deliverable in all parts of the Province; for sale, sugar and syrups of the "Canada Sugar Refining Co, (limited) of Montreal."

ST-PIERRE 76, P O Box 575, r St Denis 2

Mitron François, charpentier, carpenter, Smith 25
Mitron Mrs François, Smith 25
Modler Rich J, tourne-clef, turn-key at Quebec Goal, Monument
Modler Robert, jnr, commis marchand, salesman, d'Artigny 65
Modler Robert, snr, tourne-clef, turn-key, d'Artigny 65
Moffatt James, garde magasin, storeman, St Paul 30
Moffatt Mrs Robert H, dressmaker, removed to Schrieber, N W ter
Moffatt Mrs William, d'Aiguillon 114
Moffatt Robert, douanier, tidewater, Lachevrotière 89
Moffett A Gaudiose, tailleur de cuir, leather cutter, de l'Eglise 26
Moffett Arthur, commis marchand, salesman, de la Couronne 59
Moffett Emile, vétérinaire, veterinary surgeon, de l'Eglise 28, r 26
Moffett Félix, tanneur, tanner, Richardson 24
Moffett Joseph, gardien de nuit, nightwatchman, du Roi 202
Moffett Miss Alma, modiste en chapeaux, milliner, St Joseph 309
Moffett Miss Alvine, de l'Eglise 26
Moffett Mrs Félix, de l'Eglise 26
Moffett Napoléon, commis marchand, salesman, St Valier 161
Moffett Odina, commis, salesman, St Joseph 207
Moffett Pierre, charpentier, carpenter, St George rr 72
Mohr Miss Frances, vêtements, underclothing, St Jean 105
Mohr Sigismond, gérant, manager Q & L Elec L Co, Ste Ursule 1
Moir Gavin R, commis, clerk, St Pierre 92, bds at Ste Anne 113
Moisan Alfred, forgeron, blacksmith, shop, du Roi 166¾, r 49
Moisan Arthur, tanneur, tanner, Latourelle 80
Moisan Charles, cordonnier, shoemaker, Latourelle 110
Moisan Cléophas, tailleur, tailor at Patoine's, St Joseph 254½
Moisan Edouard, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 106
Moisan Elzéar, journalier, laborer, du Roi rr 88
Moisan & Fils,—*J & J Moisan*— épiciers, grocers, Artillery 112
Moisan François, charretier, carter, Berthelot 12
Moisan François, cordonnier, shoemaker, Turgeon 3
Moisan François, cordonnier, shoemaker, St Ours 30
Moisan Frs-X, charpentier, carpenter, removed to St Sauveur
Moisan George, cordonnier, shoemaker, Jérôme 29
Moisan Hubert, carrossier, coachmaker, Ste Hélène 168, r St Valier 382
Moisan Israël, ouvrier en valise, trunk maker, St Charles 32
Moisan Jacques, boulanger, baker, Latourelle 114
Moisan Jacques, tailleur de pierre, stonecutter, St François 26
Moisan Jean, of Moisan & Fils, Lachevrotière 18

D. S. RICKABY,
MANUFACTURER OF FURNITURE,
WOVEN WIRE MATTRESSES and Office Furniture
Desks! Desks! Desks!
A SPECIALTY.

J. L. RICHARD & Bro's.
SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS
SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER!!!
320-320½ ST JOSEPH St. St Roch

Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS
New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested.
Photographer

Toujours en ma
A D
313 I

Moisan Joseph
Moisan Joseph
Moisan Joseph
Moisan Joseph,
Moisan Louis,
Moisan Louis, j

M
Manufacturier de
St Nicolas

Moisan Miss M
Moisan Miss Zo
Moisan the Mis
Moisan Mrs Alf
Moisan Mrs Lou
Moisan Mrs Mic
Moisan Mrs Nap
Moisan Mrs Pie
Moisan Napolé
grocer, win
Moisan Norbert,
Moisan Olivier,
Moisan Philéas,
Moisan Philippe
Moisan Thomas,
Moisan Ulric, co
Mollet L Napolé
Molloy Andrew,
Molloy James, jo
Molloy Malcolm,
Molloy Miss Mar
Molloy Miss Sara
Molloy Thomas,
Molony James,
Molony Miss No
Molony Thomas,

Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.

Photographer
New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested.
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS

MOISAN JEAN A

MARCHAND-EPICIER

Toujours en magasin un assortiment considérable de Thés, Cafés, Vins, Liqueurs de toutes sortes, etc, etc,

A DES PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

Une visite est sollicitée

313 RUE ST JEAN, r Côte Ste Geneviève 60

Moisan Joseph, épicier, grocer, Richardson 99-101
Moisan Joseph, ferblantier, tinsmith, St Jean 191
Moisan Joseph, jnr, charretier, carter, Scott 48
Moisan Joseph, snr, Artillery 58
Moisan Louis, charretier, carter, Scott 38
Moisan Louis, journalier, laborer, Colomb 37

MOISAN LOUIS

Manufacturier de Harnais, Selles, Colliers, Fouets. Etc,—Manufacturer of Harness, Saddlery, Collars, Whips, &tc

St Nicolas 41, r 39, ancien poste de Mme veuve B Tanguay

(Palais)

Moisan Miss Marie P, Notre-Dame des Anges 84
Moisan Miss Zoé, modiste, milliner, removed to Cap Rouge
Moisan the Miss Josephine and Eléonore, St François 222
Moisan Mrs Alfred, St Olivier 44
Moisan Mrs Louis, O'Connell 40
Moisan Mrs Michel, du Roi 78
Moisan Mrs Napoléon, couturière, seamstress, Richmond 68
Moisan Mrs Pierre, Berthelot 12
Moisan Napoléon, épicier et marchand de vins et spiritueux, grocer, wine and liquor dealer, St Julia 70, r same
Moisan Norbert, plombier, plumber, du Pont 97, r Grant 88
Moisan Olivier, pressier, pressman, Déligny 35
Moisan Philéas, chauffeur, stoker, du Roi rr 88
Moisan Philippe, joaillier, jeweller, des Fossés 72
Moisan Thomas, buvette, tavern, St Louis 36
Moisan Ulric, cordonnier, shoemaker, St Olivier 98
Mollet L Napoléon, charretier, carter, St Olivier 243
Molloy Andrew, journalier, laborer, Champlain 652
Molloy James, journalier, laborer, St Michael 36
Molloy Malcolm, journalier, laborer, St Patrick 18
Molloy Miss Mary, St Joachim 5
Molloy Miss Sarah, St Joachim 5
Molloy Thomas, journalier, laborer, O'Connell 16
Molony James, nouveautés, dry goods, Sous-le-Fort 48-50
Molony Miss Nora, modiste, milliner, Sous-le-Fort 50
Molony Thomas, cordonnier, shoemaker, Champlain 52-54

Arthur Lavigne,
Music Publisher and Importer of
Pianos and Organs
From the best makers at the lowest possible prices and easy terms of payment
55 FABRIQUE St

JAMES PERRY ... Upholsterer { Furniture RICH and PLAIN ... and ... Cabinetmaker ... 215 ST PAUL, PALAIS

MOLONY THOMAS J, LL B, avocat et commissaire pour assermenter les affidavits dans les provinces du Manitoba et Ontario. Chief clerk in the Provincial Secretary's office, advocate, and a commissioner for taking affidavits for Ontario and Manitoba, Grande Allée 64, priv office and r St Louis 60
Monaghan Mrs John, St Patrick 13
Mondor Louis, journalier, laborer, Octave 28
Mondor Miss Emilie, Hôpital Général
Mondor Mrs Isaac, Fleurie 65
Mondor Thomas, maçon, mason, Richardson 135
Mongé Mrs Jacques, removed to Labrador
Mongeon Félix, menuisier, joiner, de la Chapelle 98
Mongeon Louis, ébéniste, cabinetmaker, Dambourgès 18
Mongeon Miss Denis, Couillard 23
Mongeon Thomas, confiseur, confectioner, Octave 9
Mongrain Napoléon, chauffeur, locom fireman, de la Reine 187
Monier Arthur J, commis marchand, salesman, du Roi 60
Monier Bazile, menuisier, joiner, du Roi 60
Monier George, charpentier, carpenter, des Commissaires 123
Monier Miss Eugénie, bds at des Prairies 6 (?)
Monier Miss Georgiana, bds at des Prairies 6 (?) *see Sup*
Monier Mrs Louis, Anderson 7
Monier Pierre L H, chef d'atelier, foreman, des Prairies 6 (?)
Montague Patrick, journalier, laborer, St Patrick 27
Montambault Didier J, Q C, of Montambault, Langelier, Langelier & Taschereau, St Louis 23, r Hébert 29
Montambault, Langelier, Langelier & Taschereau,— *D J Montambault, Q C, honble C S F Langelier, Q C, C Langelier & J Taschereau, LL L,*— avocats, advocates, Kent house, St Louis 23
Montambault Ovide, hôtel et maison de pension, hotel and bdg house, St Paul 63-65
Montambault R Ovide, commis marchand, salesman, St Paul 98
Montgomery Assembly, K of L, St Louis 63
Montgomery Mrs Thomas, Champlain 309
Montigny Elzéar, charretier, carter, des Commissaires 15
Montigny Philéas, journalier, laborer, des Commissaires 23
Montigny the Miss, couturières, seamstresses, St Augustin rr 59
Montizambert Dr Fred, surintendant médical de la station de la Quarantaine, medical superintendent of Quarantine station, Ste Ursule 71, and Grosse Isle, in summer
Montizambert Edward, teneur de livres, book-keeper for J Burstall & Co, Richmond sq 9
MONTIZAMBERT lieut col CHARLES E, Commandant of the B Battery, Quebec Citadel
Montizambert Mrs Charles N, Scott 161
Montminy Charles, jnr, gérant, manager of the Quebec Engraving Co, St Pierre 125, r Richelieu 129 (*See adv beg of book*)
Montminy Charles, snr, Richelieu 129
MONTMINY MARC A, photographe, photographer, STUDIO AND GALLERY, Couillard 56, r St Jean 318 (*See adv side lines*)

Dr Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter { French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles General Depot for ✝

P. MATHIEU Druggist and Dispensing Chemist { Corner ST JOHN & PALACE

Montminy Od
Montminy —
Montreal Pilot
Montreal Steam
MONTR
Telephone 6
Montreuil Alc
Cie, Arago
Montreuil Cha
Montreuil Gau
Montreuil Geo
Montreuil Isra
Montreuil J C
St Joseph,
Montreuil Mrs
Montreuil Mrs
MONTREUIL
celebrated
Montreuil Oliv
lon 99, r sa
Mooney Georg
St Valier 2
Mooney James,
Mooney John, g
Mooney Mrs Mi
Mooney Patrick
Moore George V
Moore James, cl
Moore Joseph E
Moore Miss Fan
Moore Mrs Geor
Moore Mrs Price
Moore Samuel,
Ry Co, offic
MOORE T J & C
and station
stamps, St J
Moore Thomas J
Moran George, l
Moran James E,
Moran John, jou
Moran Miss Mar
Moran Mrs Thon
Moran Patrick, d
Morand Elzéar, r
Morasse Mrs Cyp

Montminy Odule, prép au bag, baggagemaster, d'Aiguillon 208
Montminy ——, Richardson 146 *see Sup*
Montreal Pilot office, C Garriépy, agent. Dalhousie 40
Montreal Steam Laundry Co, S Bergevin, agent, St Jean 44

MONTREAL SUSPENDER Co, (THE)
5 CUSTOM HOUSE SQUARE
Telephone 683 - - - - - - - Montreal, Canada

Montreuil Alcide, contre-maître chez, foreman at H Bégin & Cie, Arago 18-20
Montreuil Charles, menuisier, joiner, St François 218
Montreuil Gaudiose, tailleur, tailor, St Antoine 12
Montreuil George, commis marchand, salesman, St Pierre 33
Montreuil Israël, of Jeffrey, Montreuil & Co, Arago 83, St S
Montreuil J C Emile, commis marchand, salesman, removed to St Joseph, St S
Montreuil Mrs André, St Eustache 51
Montreuil Mrs Parent, St Joseph 66½
MONTREUIL NÉRÉE Y, embouteilleur de, bottler of Labatt's celebrated ales and stout, St Paul 179-181, r St Charles 42-44
Montreuil Olivier, chevaux de louage, livery stables, d'Aiguillon 99, r same
Mooney George A & Co, cuirs, leathers, M McK Lynch, agent, St Valier 299-301
Mooney James, tapissier, upholsterer, St Dominique 9
Mooney John, gardien de nuit, nightwatch, St Dominique 32
Mooney Mrs Michael, St Dominique 9
Mooney Patrick M, commis, clerk, St Jean 338
Moore George W, commis, clerk, removed to Montreal
Moore James, charretier, carter, St Joachim 56
Moore Joseph E, pilote, pilot, St Valier 67
Moore Miss Fanny, commis, saleswoman, St Jean 165
Moore Mrs George, St Valier 67
Moore Mrs Price, bds at Hébert 4
Moore Samuel, surintendant, superintendent of Quebec Street Ry Co, office, St Joseph, St S, r Ste Marguerite 64
MOORE T J & Co,—*TJ Moore*—libraires et papetiers, booksellers and stationers, and manufacturers of rubber and metal stamps, St Jean 148 (*see adv beg of book*)
Moore Thomas J, of T J Moore & Co, d'Aiguillon 79
Moran George, laborer Q Gas Co, Côte de la Canotterie 10
Moran James E, contrôleur de fret, freight checker, St Paul 23
Moran John, journalier, laborer, Champlain 543
Moran Miss Mary, commis, saleswoman, Champlain 543
Moran Mrs Thomas J, maison de pension, bdg hse, St Paul 21-23
Moran Patrick, debardeur, ship laborer, Côte de la Canotterie 10
Morand Elzéar, peintre, painter, St Amable 91
Morasse Mrs Cyprien, Richelieu 279

P. MATHIE {Druggist and Dispensing Chemist} Corner ST JOHN & PALACE
LAUNDRY - {Quebec Steam} - W. E. RUSSELL 44 St Ursule
Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered
Tel. A 270

More John C, gérant, manager Merchant's Bank, St Denis 4
Moreau Alfred, gardien, caretaker, St Andrew rr 4
Moreau Alphonse, marin, sailor, (fr) 15 Notre-Dame sq, *see Sup*
Moreau Edouard, directeur des chemins de fer, director of railways, Departmental buildings, St Augustin 141, rms St Olivier 157½, bds at St Louis 40
Moreau Eusèbe, tailleur, tailor, des Fossés 221-223
Moreau E Théodore, ferblantier-plombier, plumber, gas and steam-fitter, Côte d'Abraham 8-8½
Moreau Joseph, menuisier, joiner, Ancien Chantier 1
Moreau Miss Cécile, bds at St Louis 40
Moreau Miss Corinne, bds at St Louis 40
Moreau Philippe, journalier, laborer, Sous-le-Fort 41
Morells Alphonse, of A Pion & Cie, Prince Edouard 262
Morel François, charretier, carter, des Commissaires 58
Morel Mrs Casimir, Richardson 223
Morel Octave, sculpteur, sculptor, removed to Lanoraie
Morel Pierre, batelier, boatman, Anderson 13
Morel Philéas, charretier, carter, des Commissaires 53
Morency Alexis, menuisier, joiner, bds at des Fossés 171
Morency Apollinaire, tailleur, tailor, de l'Eglise 47
Morency Bruno, charretier, carter, Prince Edouard 196
Morency Cléophas C, teneur de livres, book-keeper, St Pierre 48, r Richardson 126
Morency Cléophas, corroyeur, currier, du Roi 158
Morency Edouard, marchand de bois de construction, lumber merchant, St Joseph 379, r 373
Morency Ferdinand, embouteilleur, beer bottler, St Dominique 21
Morency François, réparateur, umbrella mender, d'Aiguillon 170
Morency Frs-X, cordonnier, shoemaker, Richardson 160
Morency Frs-X, of L Morency & Frère, bds at Albion Hotel, du Palais 29-31
Morency Guillaume, journalier, laborer, Artillery 56
Morency J Adalbert, teneur de livres, book-keeper, Bélair 6
Morency Japhet, tonnelier, cooper, du Roi 158
Morency Joseph, boucher, butcher, St Paul 291, r St Joseph 23
Morency Joseph, pilote, pilot, Bélair 5
Morency Joseph, plâtrier, plasterer, (fr) Arago 133, *see Sup*
MORENCY L & FRÈRE,—*L & Frs-X Morency*—marchands de chromos, gravures, fabricants de cadres et moulures, portraits au crayon et à l'huile ; French and American frame makers and mirror mounting. CRAYON PORTRAITS A SPECIALTY, and dealers in chromos and engravings. STUDIO, St Joseph 113
Morency Léandre, menuisier, joiner, Bélair 25
Morency Léonidas B,—SUCCESSOR TO J-B BLOUIN—marchand tailleur, merchant tailor, Notre-Dame 23, r Mountain Hill 32
Morency Louis, of L Morency & Frère, des Fossés 24
Morency Magloire, journalier, laborer, Richardson 159
Morency Miss Marie, commis, saleswoman, de la Couronne 49
Morency Mrs Cyrille, de la Reine 242

TRUNKS { ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK / Old trunks repaired and new ones made to order } J. B. DILLINGHAM 32 St Charles

Monminy 56 Couillard St ✵ PHOTOGRAPHER ✵ VUES DE QUEBEC TOUJOURS EN MAINS

GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST. { The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy / The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

Morency Mrs
Morency P &
ware, de
Morency Phil
Morency Pier
Morency Will
Morgan & Co,
MORGAN DA
chant tail
Anne 12 (
Morgan Henry
Morgan Henry
Morgan Henry
MORGAN JA
marbre et
mental scu
turer, 20½
Morgan Miss M
Morgan Mrs G
Morgan Rober
Morgan Willia
Morgue—Dead
Morin Achille,
Morin Alexand
Morin capt Cyp
Morin Charles,
Morin Charles
Morin David, c

MOR
Phar

Morin Dr Edou
councillor,
St Jean 316
MORIN Dr E &
ciens, chem
(*see adv side*
Morin Edouard,
Morin Elie, jour
Morin Eudore, c
Morin Ferdinand
Morin François,
Morin François,
Morin Hermenég
Morin Honoré, c

Morency Mrs Séraphin, Prince Edouard 265
Morency P & Cie,—*P Morency & H Allaire*—quincaillerie, hardware, de la Couronne 90
Morency Philéas, of P Morency & Cie, de la Couronne 90½
Morency Pierre, menuisier, joiner, des Prairies 50
Morency William, commis marchand, salesman, St Valier 393
Morgan & Co,—marchands de musique, music dealers, Buade 47
MORGAN DAVID, marchand tailleur, drapier et mercier, merchant tailor, clothier and haberdasher, Union Building, Ste Anne 12 (*see adv beg of book*)
Morgan Henry, jnr, machinist, St Valier 12, r Grant 86
Morgan Henry, journalier, laborer, St Nicolas 49
Morgan Henry J, Buade 49
MORGAN JAMES, fabricant et importateur de monuments en marbre et granit ; importer of granite monuments. Monumental sculptor, mantle pieces and general marble manufacturer, 20½ d'Aiguillon cor St George
Morgan Miss Mary Ann, Buade 49
Morgan Mrs George, Belvedere road
Morgan Robert, Buade 49
Morgan William, mouleur, moulder, St Valier 12, r Grant 86
Morgue—Dead house—St Roch 20
Morin Achille, journalier, laborer, removed to Montreal
Morin Alexandre, barbier, barber, Richardson 94
Morin capt Cyprien, St Olivier 191
Morin Charles, commis marchand, salesman, bds at du Roi 130
Morin Charles L, pompier, fireman, St François 10
Morin David, corroyeur, currier, de la Couronne 161

MORIN, Dr J ALFRED, M D

Pharmacien—Physician and surgeon—Druggist

DISPENSAIRE DE ST-ROCH

ST JOSEPH 325¼, r 325

Morin Dr Edouard, conseiller de ville, médecin chirurgien; city councillor, physician and surgeon, and of Dr E Morin & Cie, St Jean 316
MORIN Dr E & Cie,—*Dr E & J-B Morin*—chimistes et pharmaciens, chemists and druggists, St Jean 314 & St Pierre 32-34 (*see adv side lines*)
Morin Edouard, St Jean 304
Morin Elie, journalier, laborer, Smith 37
Morin Eudore, commis marchand, salesman, St Joseph 201-203
Morin Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Ste Claire 1
Morin François, journalier, laborer, de la Reine 176
Morin François, journalier, laborer, du Roi 34
Morin Hermenégilde, gard de la paix, policeman, St François 164
Morin Honoré, chef de train, conduct, removed to Lake St John

THE CHINIC HARDWARE Co

219 & 339 ST JOSEPH ST.

The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

GERVAIS & HUDON

Specialty of FISHING TACKLE, GUNS, etc.
Foot Mountain Hill

MORIN, JEAN-BAPTISTE

Ferblantier et Plombier, posage d'appareils à gaz, de chauffage à eau et à air chauds, de cloches, etc. Couverture en tôle noire et galvanisée. Tout ordre exécuté avec soin et promptitude. Prix modérés. Sous-le-Fort, coin Notre-Dame, à l'Enseigne du Castor, r Côte de la Montagne 60

Wholesale Grocers 48 ST PAUL

LECLERC & LETELLIER (48 ST PAUL)

WOOD ::: LAWRENCE & BROOMER ::: 272-276 ST PAUL ::: Telephone 157.

124 ST PAUL et 94 St Andre

Papier Marine

REID, Papiers et Materiaux pour Pa... Metaux et Materiel pour Ma...

J. & W.

MORIN JEAN-BTE, of Dr E Morin & Cie, St Jean 272
Morin Jérôme, journalier, laborer, Bélair 8
Morin Joseph, commis, salesman, Dalhousie 41
Morin Joseph, cordonnier, shoemaker, St Paul 253
Morin Joseph, garde magasin, storeman, Sault-au-Matelot 47
Morin Léon, corroyeur, currier, des Commissaires 16
Morin Louis, journalier, laborer, St François rr 10
Morin Louis D, avocat, advocate, St Pierre 56, r St Jean 504
Morin Louis E, pilote, pilot, St François 41
Morin Mathias, buvette, tavern, St Paul 229
Morin Miss Délima, fille de table, waitress, Mountain Hill 24
Morin Mrs Ignace, femme de peine, charwoman, Ste Madeleine 8
Morin Mrs, Richardson 94
Morin Narcisse, restaurant and bdg hse, Mountain Hill 24-26
Morin P Auguste, nouveautés, dry goods, Sous-le-Fort 43, r same
Morin Philippe, vieux fer, old iron, St Paul 135
Morin Pierre, barbier, barber, at Albion Hotel, r Christie 8
Morissette Adjutor, corroyeur, currier, St Réal 35
Morissette Alfred, buvette, tavern, des Fossés 107
Morissette Alfred, commis du s c, c s clerk, Scott 44
Morissette Alfred, commis voyageur, Dalhousie 57, r Charest 62
Morissette Alphonse, batelier, boatman, Champlain 734
Morissette Arthur H, commis marchand, salesman, Buade 35
Morissette Côme, étudiant en loi, law student, Laval University, bds at St Flavien 14
Morissette Emile, menuisier, joiner, St Olivier 244
Morissette Etienne, batelier, boatman, Richmond 11
Morissette Eug, tailleur de pierre, stonecutter, Lachevrotière 35
Morissette Eusèbe, journalier, laborer, Champlain 920
Morissette Honoré, employé du b de p, p o clerk, Richelieu 198
Morissette Isidore, corroyeur, currier, de la Reine 121
Morissette Isid, jnr, tailleur de pierre, stonecutter, St Olivier 244
Morissette Isid, snr, tailleur de pierre, stonecutter, de la Reine 166
Morissette Jean, batelier, boatman, Champlain rr 739
Morissette Jean-Bte, charpentier, carpenter, Lachevrotière 35
MORISSETTE JEAN-BAPTISTE, jnr, agent d'assurance, general insurance agent, representing fire, life and accident companies. Agent for the Glasgow & London Fire Ins Co of London, Eng ; and Equitable Life Assurance Co of U S, St Pierre 82, r des Fossés 77
Morissette Jean-Baptiste, péager, keep of toll, des Commissaires 15
Morissette Jean-Bte, snr, charp, carpenter, des Commissaires 9½
Morissette Joseph, menuisier, joiner, Christie 12

Morissette Lo
Morissette Mi
Morissette Mi
Morissette Mi
Morissette Mi
Morissette Mi
r St Jean
Morissette Na
Morissette Na
Morissette Na
Morissette Oc
Morissette Ph
Morissette Pi
Morissette So
Morissette the
Morissey Mrs
Morissey Mrs
Morissey Tho
Morning Chro
Morrais Miss
Morrin Colleg
Morrison Hug
Morrison Jam
Morrison John
Morrison John
Morrison John
Morrison Jose
Buade 31,
Morrison Mich
Morrison Thon
Morrison Thon
bds at d'A
Morritt Calvert
Morrow Franci
Morton Henry,
Morton Henry,
Morton Willia
Moses George,
Moses John, co
Moss Mrs Edw
Mossman Mrs
tal, Panet
Motard Joseph
Mountain Hill
Esique Dio
Mountain John
for r *see Su*
Mountain Mrs
Mount Hermo
city office,

Morissette Louis, journalier, laborer, du Roi 48
Morissette Michel, charpentier, carpenter, Richelieu 54
Morissette Mrs François-Xavier, Ste Claire 22
Morissette Mrs George, des Commissaires 117½
Morissette Mrs Joseph, Champlain rr 733
Morissette Mrs Thomas, commis, saleswoman, de la Fabrique 20, r St Jean 167
Morissette Napoléon, fourreur, furrier at Renfrew's, Buade 35
Morissette Narcisse, garde magasin, storeman, St Antoine 14-16
Morissette Narcisse, voilier, sailmaker, St Valier 59
Morissette Octave, assistant pressier, asst pressman, Buade 23
Morissette Philippe, batelier, boatman, Champlain 733
Morissette Pierre, journalier, laborer, Champlain 671
Morissette Sosthénes, commis marchand, salesman, des Anges 2
Morissette the Miss, modistes, milliners, de la Chapelle 5
Morissey Mrs Matthew, Champlain rr 375
Morissey Mrs Thomas, St Michael 60
Morissey Thomas P, typographe, typographer, St Michael 60
Morning Chronicle, J J Foote, proprietor, Mountain Hill 115
Morrais Miss Délina, modiste, dressmaker, St Julia 67
Morrin College School, rev G Weir, professor, Ste Angèle 47
Morrison Hugh, St Eustache 4
Morrison James, journalier, laborer, St Roch 1
Morrison John, at Quebec Worsted factory, des Commissaires 62
Morrison John, machiniste, engineer at Gas Co, St Roch 1
Morrison John, plombier, plumber, St Roch 1
Morrison Joseph E, chimiste et droguiste, chemist and druggist, Buade 31, r 33
Morrison Mich J, sténographe, stenographer, bds at d'Artigny 55
Morrison Thomas, police secrète, detective, d'Artigny 55
Morrison Thomas F, commis marchand, salesman, St Pierre 80, bds at d'Artigny 55
Morritt Calvert, journalier, laborer, Champlain rr 499
Morrow Francis, cordonnier, shoemaker, O'Connell 44
Morton Henry, jnr, plombier, plumber, St Gabriel 98
Morton Henry, tourne-clef, turn-key, d'Artigny 31
Morton William, mécanicien, machinist, Christie 5
Moses George, poseur d'appar à vapeur, steamfitter, St Jean 249
Moses John, cordonnier, shoemaker, St Louis road
Moss Mrs Edward, St Pierre 16
Mossman Mrs William, matronne de, matron of M & E Hospital, Panet 14
Motard Joseph O, teneur de livres, book-keeper, rem to Montreal
Mountain Hill House & Restaurant, ESTABLISHED IN 1885—Esique Dion, proprietor and manager, Mountain Hill 94-96
Mountain John, finisseur en cuivre, brass finisher, des Fossés 10, for r *see Sup*
Mountain Mrs Matthew G, d'Artigny 45
Mount Hermon Cemetery, H W Welch, trésorier, treasurer, city office, St Pierre 125

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Papiers Peints, Metaux et Materiel pour Marine
124 ST PAUL et 94 St Andre
VAISSELLE (PORCELAINE ET VERRERIE) Poteries d'Art, Objets de Fantaisie
LOUIS BRUNEAU, 95 Rue St Joseph, St Roch, Quebec Tel. 390
LAWRENCE & BROOMER, 272-276 ST PAUL
WOOD

309 ST JEAN
Pupitres! Pupitres!
Manufacturier de Meubles et Matelas en fil de fer tissé
et ameublements de bureau
une Spécialité.
D. S. RICKABY,

Moussette Zénophile, bimbelotier, toys and small wares, de la Couronne 49, bds at de l'Eglise 11
Muir Robert C, gérant, manager for J F McLaughlin & Bro, flour merchants, St Pierre 91, bds at Ferland 18
Mulcair John, journalier, laborer, Champlain 475
Mulhall Miss Ellen, vendeuse de lait, milk vendor, Scott 91
Mulholland Andrew, plombier, master plumber, St Michael 54
Mulholland Charles, charretier, carter, Champlain 107
Mulholland Richard, assistant gardien de la prison, assistant keeper of jail and supt of works, off Grande Allée, near Gaol
Mulholland Thomas, garde quai, wharfinger, Champlain 107
Mullarkey John P, arpenteur, land surveyor, Sault-au-Matelot 48
Mullalley Michael, journalier, laborer, Champlain 307
Mullins Bernard, journalier, laborer, Champlain 284
Mullins Henry, journalier, laborer, Champlain 137
Mullins John, charretier, carter, Champlain 314
Mullins John, police riveraine, water police, Petit Champlain 75
Mullins Michael, charretier, carter, des Anges 7
Mullins Michael, journalier, laborer, d'Aiguillon 83
Mullins Patrick, arrimeur, stevedore, Champlain 469
Mullins Patrick, journalier, laborer, Petit Champlain 24
Mullins Patrick, portier, porter, St Michael 66½
Mullins Thomas H, commis, clerk, Dalhousie 63
Mulrooney James, journalier, laborer, Champlain 445
Mulrooney John, journalier, laborer, St Joachim 31
Mulrooney Thomas, pompier, fireman, Berthelot 1
Mulrooney William, commis marchand, salesman, St Pierre 59
Mulvany Michael, journalier, laborer, de la Reine 35
Munn Miss Agnès, St Flavien 7
Munn Miss Elizabeth, St Joachim 93
Munn William, ouvrier joaillier, working jeweller, St Flavien 7
Murdock James, snr, gardien, caretaker Y M C A, St Jean 150
Murdock Mrs James, St Michael 42
MURGATROYD JOHN, taxidermiste, taxidermist, St Jean 90, r same
Murphy Andrew, arrimeur, stevedore, Artillery 41
Murphy Andrew, journalier, laborer, Latourelle 130
Murphy Arthur H, marchand, merchant, bds at St Louis Hotel
Murphy Charles, journalier, laborer, Petit Champlain 79
Murphy Denis, journalier, laborer, Champlain 537
Murphy Edward, typographe contre maître, night foreman Q C, d'Aiguillon 194
Murphy Fergus J, étudiant en droit, law student, St Pierre 61
Murphy James, épicier, grocer, Champlain 340-342
Murphy James, journalier, laborer, Berthelot 4
Murphy James, journalier, laborer, Champlain 411
Murphy James, march de charbon, coal mercht, Champlain 546
Murphy James, snr, Champlain 467
Murphy John, employé de chemin de fer, truckman, du Roi 93
Murphy John E, of Owen Murphy & Nephew, Levis, and Ste Ursule 75, in winter

J. L. RICHARD & Frères,
INGENIEURS ET FONDEURS
Mécaniciens
320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Murphy John
Murphy John
Murphy J S
bois, lum
Murphy Mich
Murphy Mich
Murphy Mich
Murphy Mich
Murphy Miss
Murphy Miss
Murphy Mrs
Murphy Mrs
Murphy Mrs
Murphy Mrs
Murphy Mrs
Murphy Mrs
MURPHY O
d'assuran
the Atlas
rance Co
rance Co,
Insp & In
Murphy Owe
Murphy Owe
Murphy Patri
Murphy Patri
Murphy Patri
Murphy Patri
Murphy Peter
Murphy Robe
Murphy Thom
Murphy Thom
Murphy Thom
Murphy Willi
Murphy Willi
Murray Denn
St Louis
Murray Jacob,
Murray Jeremi
Murray John,
Murray Miss E
Murray Mrs Jo
Murray Mrs M
vième 52
Murray Mrs Th
Murray Mrs W
Murray Samue
Murray Willia
Mussen Arthur
bds at Port
Mussen Mrs Ge

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.
Photographe

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
Photographe
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres de toutes sortes
mande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

Murphy John, St Charles 38
Murphy John S, of J S Murphy & Co, Lauzon
Murphy J S & Co,—*J S Murphy & H W Wilson*—marchands de bois, lumber merchants, St Pierre 92
Murphy Michael, charretier, bread driver, Artillery 101
Murphy Michael, journalier, laborer, Champlain 304
Murphy Michael, mesureur de bois, culler, Grande Allée 311
Murphy Michael J, employé civil, c s clerk, bds at St Louis 76
Murphy Miss Catherine, commis, saleswoman, de la Fabrique 2
Murphy Miss Hermine, St Valier 238
Murphy Mrs Edward, Champlain 471
Murphy Mrs James, du Roi 26
Murphy Mrs Patrick, Champlain 521
Murphy Mrs Thomas, Berthelot 4
Murphy Mrs Thomas, Champlain 314
Murphy Mrs Walter, Massue 12
MURPHY OWEN & NEPHEW,—*O & J E Murphy* — agents d'assurances, insurance agents. Agents pour la, agents for the Atlas Fire Assurance Co, of Lond, Eng; National Assurance Co, of Ireland; the London Provincial Marine Insurance Co, of London, Eng; American Surety Co, and Boiler Insp & Ins Co of Canada, Mercantile Chambers, St Pierre 89
Murphy Owen, of Owen Murphy & Nephew, Ste Ursule 75
Murphy Owen E, of Larkin, Connolly & Co, d'Auteuil 81
Murphy Patrick, charretier, carter, Champlain 656
Murphy Patrick, commis, insurance clerk, Dalhousie 77
Murphy Patrick, journalier, laborer, Champlain 375
Murphy Patrick B, commis, clerk, Fleurie 6
Murphy Peter, journalier, laborer, St Michael 40
Murphy Robert, commis marchand, salesman, de la Fabrique 20
Murphy Thomas, journalier, freight porter, St Julia 33
Murphy Thomas, mesureur de bois, culler, Champlain 471
Murphy Thomas, plombier, plumber at Phillips, St Jean 54
Murphy William, charretier, carter, Massue 12
Murphy William, journalier, laborer, Champlain 463
Murray Dennis, greffier de la Cour de Police, clerk of the Peace, St Louis 12, r Grande Allée 300
Murray Jacob, ten de livres, book-keeper, removed to Chicoutimi
Murray Jeremiah, charretier, driver, St Julia 79
Murray John, journalier, laborer, Champlain rr 279
Murray Miss Esther, commis, saleswoman, St Joseph 123
Murray Mrs John, Champlain rr 265
Murray Mrs Marshal, maison de pension, bdg hse, Côte Ste Geneviève 52
Murray Mrs Thomas, blanchisseuse, laundress, Lachevrotière 25
Murray Mrs William A, bds at St Louis 3
Murray Samuel, sergent de police, serg of police, Artillery 76
Murray William, charretier, carter, St Michael 61
Mussen Arthur E, commis de banque, bank clerk, St Pierre 79, bds at Port Dauphin 7
Mussen Mrs George, Conroy 54

Arthur Lavigne, Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique)
Musique nouvelle reçue chaque semaine
55 DE LA FABRIQUE
J. L. RICHARD & Frères, INGENIEURS ET FONDEURS
* Mecaniciens *
320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Mussen Mrs Jane, Conroy 54
Murtagh John, douanier, custom house clerk, St Julia 44
Mutual Accident Ins Co of Manch, W J Fraser, agt, St Pierre 101
Mutual Life Ins Co of N Y, W J Fraser, agent, St Pierre 101
Mylchrist David H, removed to Boston
Myler Joseph, mécanicien, machinist, St Jean 514
Myler Michael, commis du b de p, p o clerk, bds at St Jean 514
Myler Mrs James, removed to St Bridget Asylium
Myler Mrs James, St Jean 514
Myles James, inspecteur de gazomêtres, gas meter inspector, Grande Allée 163
Mylett Patrick, plombier, plumber, St Olivier 24
Myrand Ernest, commis au P de J, Court House clerk, St Louis 12, r du Palais 21½
Myrand Jean-Baptiste, St George 89
Myrand Léon H, teneur de livres, book-keeper at the R & O Navigation Co, Napoléon wharf, r St Joachim 79
Myrand Louis, de la Reine 207
Myrand Louis, menuisier, joiner, de la Reine 121
Myrand Louis, mesureur de bois, culler, St Joachim rr 73
Myrand Michel, menuisier, joiner, St Olivier 179
Myrand Mrs L Japhet, St Flavien 17
Myrand Mrs S Achille, bds at St Louis 65
MYRAND & POULIOT,—*S J Myrand & F-X O Pouliot* — nouveautés, dry goods, St Joseph 215
Myrand S Joseph, of Myrand & Pouliot, St Olivier 177

N

Nadeau Alfred, peintre, painter, des Commissaires 106
Nadeau André, cordonnier, shoemaker, Anderson 15
Nadeau Félix, journalier, laborer, removed to Bagot, St Sauveur
Nadeau Ferdinand, bois de construction, building lumber, de la Couronne 19, r 32
Nadeau François, garde magasin, storeman, Drolet 14
Nadeau Frs-X, charpentier, carpenter, des Commissaires 43
Nadeau Jean-Bte, charpentier, carpenter, des Fossés 219
Nadeau Jean-Bte, jnr, commis, clerk, bds at Mountain Hill 24
Nadeau Jean-Bte, portier, porter, St Louis 12, r d'Youville 13
Nadeau Joseph, charpentier, carpenter, Richardson 133
Nadeau Joseph, greffier d'Appel, clerk of Appeals, St Louis 12, r Côte Ste Geneviève 50
Nadeau Joseph, maître menuisier, master joiner, and superintendent of Q H Com, Dalhousie 154, r Prince Edouard 147
Nadeau Joseph, sellier, saddler, St Paul 81
Nadeau Louis, épicier, grocer, de la Couronne 117-119
Nadeau Louis, jnr, journalier, laborer, Ste Hélène 24
Nadeau Louis, snr, journalier, laborer, Ste Marguerite rr 127
Nadeau Louis R, maçon, mason, de la Reine 278
Nadeau Narcisse, charpentier, carpenter, de la Reine 182
Nadeau Philéas, ferblantier, tinsmith, Richelieu 245

Ameublements RICHES et UNIS
JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS Ébéniste et Tapissier
Dr Ed. MORIN & Cie, PHARMACIENS 3\4 St Jean & 32-34 St Pierre Médecines françaises. Parfumeries et articles de toilette Dépot Général des
MATHIEU'S Drug Store LARGEST STOCK IN THE CITY ST JOHN, cor du PALAIS
PERRAULT

MATHIE'S Drug Store
LARGEST STOCK IN THE CITY
ST JOHN, cor du PALAIS

Nadeau Pierre, charpentier, carpenter, de la Reine 177
Nadeau Pierre, cordonnier, shoemaker, Richardson 114
Nadeau Pierre, journalier, laborer, de l'Eglise 75
Nadeau Timothé L, commis marchand, salesman, St Jean 262
Nagant Hadelin, professeur de chimie, professor of chemistry, du Palais 18, bds at Hébert 15
Nansot frère Henri, St George 52
National Fire Ins Co, O Murphy & Nephew, agents, St Pierre 89
Naubert Wilfrid C, sewing machine agent, removed to Ottawa
Naud Albert, tailleur de pierre, stonecutter, removed to St Alban
Naylor William H, removed to Philadelphia
Neely Joseph, journalier, laborer, Champlain 332
Neil Miss Carrie, commis, saleswoman, St Jean 172
Neil Miss Edith, commis, saleswoman, bds at Ste Anne 125
Neil Mrs James, Champlain 306
Neil Mrs Robert, St Valier 112
Neil Robert, ouvrier en bouilloires, boilermaker, St Valier 49
Neilan Edward, charretier, carter, St Julia 34
Neilan Edward, jnr, garçon de bar, bartender, St Pierre 136
Neilan James, journalier, laborer, d'Artigny 21
Neilan Mrs Ellen, Lachevrotière 20
Neilan Mrs George, St Augustin 67
Neilan William, garçon de table, waiter, St Pierre 136
Nelson Nicholas, gardien, caretaker, Arsenal 11
Nelson Thomas R, employé du s c, c s clerk, Dauphine 10
Nesbitt Edmund T, entrepreneur et contracteur, contractor and builder. Wooden buildings a specialty. Also dealer in building lumber of every description, size and dimensions. A large stock of dry pine and spruce, prepared and in the rough, to select from. Office and yard, cor St Roch and de la Reine, r Couillard 40

NESBITT, THOMAS T
AVOCAT—ADVOCATE
Translation of Languages, Correspondence Conducted, Addresses Composed and Ornemental Penmanship
bds at ST DOMINIQUE 14

Nespor François, fourreur, furrier at Renfrew's, Buade 35
Neville Edward, journalier, laborer, Champlain 453
Neville Miss Elisabeth, institutrice, schl teacher, Ste Famille 17
New-York Life Ins Co, D Smith, agent, St Pierre 119
Newton Charles, ten de livr, book-keeper, removed to Winnipeg
Newton David, commis marchand, salesman, St Flavien 18
Newton Miss Emma, bds at Ste Anne 67
Nicholson William, charretier, carter, Lachevrotière 81
Nicolle Magloire, journalier, laborer, St Joseph 297
Nicolle Miss Eléonore, du Roi 173
Nicolle Miss Rose, du Roi 173

BUANDERIE-W. E. RUSSELL A LA VAPEUR
44 STE URSULE
Blanchissage fait avec soin et à court délai.
Linge pris et porté à domicile.
Tel. A 270

Nicolle Onésime, plâtrier, plasterer, Richardson 120
Nicolle-Venière Narcisse, fourreur, furrier, St Joseph 297-299
Noël Alidor, étudiant en médecine, medical student, Couillard 22
Noël Alphonse, commis marchand, salesman, St Joseph 223, r du Roi 150
Noël Charles, menuisier, joiner, Artillery 111
Noel & Cie,—*E Noël & T Marcoux*—marchands de fer, hardware, St Joseph 268
Noël Edmond, tailleur, tailor, Caron 59
Noël Edouard, boucher, butcher, Ste Marguerite 121
Noël Elie, of Noël & Cie, St Joseph 268
Noël Elzéar, commis marchand, salesman, Richelieu 214½
Noël François, commis marchand, salesman, Buade 35
Noël François, gardien, caretaker, Richardson 129
Noël François, pilote, pilot, removed to Ste Pétronille
Noël Jean, commis marchand, salesman, St Valier 73
Noël Jean, menuisier, joiner, Richardson 34
Noël Jean-Bte, commissaire, porter at Renfrew's, Buade 35, r Ste Marguerite 138
Noël Jean-Bte, menuisier, joiner, Artillery 147
Noël Joseph, charpentier, carpenter, Richardson 173
Noel Joseph, cordage et agrès, junk store, St Paul 34-36, r Richardson 11
Noël Lazare, of N Lemieux & Noël, Couillard 22
Noël Louis, charpentier, carpenter, Richelieu 81
Noël Miss Caroline, du Roi 150
Noël Miss Célina, du Roi 150
Noël Miss Flavie, du Roi 150
Noël Miss Rose, du Roi 150
Noël Mrs Edouard, du Roi 150
Noël Mrs Frs-X, Ste Madeleine 25
Noël Mrs Léonidas, maison de pension, bdg house, du Trésor 1
Noël Mrs Olivier, Laberge 18
Noël Olivier, Laberge 20
Noël Philippe, contre maître, foreman Bell Telephone Co, St Jean 34, r Richelieu 81
Noël Pierre, menuisier, joiner, Burton 13
Noël Prudent, menuisier, joiner, Richardson 116½
Noël Samuel, machiniste, engine driver, Ste Famille 12
Noël Xénophon, pompier, fireman, de la Reine 70
Nokeley John, commis, clerk at C P Rw freight office, Ramsay 21
Nokeley the Miss Jane and Mary, Ramsay 21
Nolan David, inspecteur de lard et de bœuf, pork and beef inspector, Leadenhall 1, r St Flavien 18
Nolan Mrs William, Artillery 134
Nolan Myles, typographe, compositor, St Jean 25
Nolan Patrick, journalier, laborer, Ramsay 8
Nolan Patrick, journalier, timbertower, Champlain 280
Nolan Patrick, pompier, fireman, Champlain 476
Nolan William, plombier, plumber, Artillery 134
Nolet Jean, courrier, rw mail clerk, Prince Edouard 191

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK
Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre
VALISES
Montmain
56 rue Couillard
Haute-Ville
PHOTOGRAPHE
VIEWS OF QUEBEC
ALWAYS ON HAND

Nolet Mrs Ch
Nolet Mrs Vi
Nolet Mrs Ma
Nolet Philéas
Nolin Franço
Nolin Joseph,
Nolin Maxim
Nolin Narciss
Noonan Davi
Noonan Mich
Noonan Mrs M
Noonan Mrs J
Noreau Charl
r Ste Mar
Noreau Charl
Noreau Guill
guerite 79
Noreau J Geo
Norman very
glish Cath
Normand Aug
Normand Cha
Normand Fran
Normand Geo
Normand Jean
Normand Jose
Normand Léon
Normand Miss
Normand Miss
Normand Mrs
Normand Mrs
Normand Octa
Normand Olivi
Normand Phidi
Normand Pierr
Chapelle
Normandin P L
Norris Charles
Norris Mrs Tho
Norris Thomas
in fine cut,
du Palais 4
North British &
St Pierre 11
Northy Miss Ev
Norton George,
Norton Miss Eli
Norton Mrs Rich
Norton Richard,
St Patrick 6
Norton Richard,

Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
GERVAIS & HUDON
219 & 339 RUE ST JOSEPH

Nolet Mrs Charles, Prince Edouard 191
Nolet Mrs Vitaline, femme de peine, charwoman, Richelieu 237
Nolet Mrs Magloire, modiste, dressmaker, St Joachim 45
Nolet Philéas, portier, porter, Ste Hélène 37
Nolin François, garde magasin, storeman, Daulac 12
Nolin Joseph, commissionnaire, deliveryman, Richardson 204
Nolin Maxime, journalier, laborer, Smith 41
Nolin Narcisse, corroyeur, currier, St Valier 291
Noonan David, commis de bar, bar tender at St Louis Hotel
Noonan Michael, charretier, carter, Artillery 83
Noonan Mrs Michael, Champlain 334
Noonan Mrs Patrick, buvette, saloon, Champlain 36-38
Noreau Charles, jnr, commis d'envoi, invoice clerk, St Pierre 55, r Ste Marguerite 110
Noreau Charles, joaillier, jeweller, Ste Marguerite 108
Noreau Guillaume, commerçant, trader, du Pont 37, r Ste Marguerite 79
Noreau J George, télégraphiste, telegraph operator, Latourelle 35
Norman very rev dean Richard W, D C L, Rector of the English Cathedral, des Jardins 29
Normand Auguste, formier, lastmaker, Charest 31
Normand Charles, pilote, pilot, de la Chapelle 14
Normand François, commis marchand, salesman, Ste Hélène 11
Normand George, marin, sailor, Prince Edouard 175
Normand Jean-Bte, journalier, laborer, St François 59
Normand Joseph, cordonnier, shoemaker, Lachevrotière 20
Normand Léon, of Fradet & Cie, Champlain 695
Normand Miss Eva, commis, saleswoman, St Jean 4
Normand Miss Marie Louise, commis, saleswoman, St Jean 166
Normand Mrs François, du Roi 155
Normand Mrs Jacques, Richelieu 77
Normand Octave, garde magasin, storeman, Richardson 17
Normand Olivier, corroyeur, currier, Jérôme 1
Normand Phidime, menuisier, joiner, de l'Eglise 39
Normand Pierre, forgeron, blacksmith, Ste Marguerite cor de la Chapelle
Normandin P L Thomas, commis du s c, s c clerk, St Olivier 132
Norris Charles V, commis, clerk, St Jean 459
Norris Mrs Thomas, St Jean 459
Norris Thomas H, marchand de faïence et de verreries, dealer in fine cut, and coloured glassware, crockery and chinaware, du Palais 48, r 50
North British & Mercantile Fire & Life Ins Co, J Laird, agent, St Pierre 113
Northy Miss Eva, capt Salvation Army, St Joachim 24
Norton George, journalier, laborer, St Augustin 144
Norton Miss Elizabeth, St Augustin 144
Norton Mrs Richard, gardienne, caretaker, St Augustin 144
Norton Richard, snr, charretier, express driver, St Pierre 87, r St Patrick 61
Norton Richard, snr, St Augustin 144

GERVAIS & HUDON RUE ST JOSEPH 219 & 339
Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
LA COMPAGNIE CHINOISE
QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
Maison fondée en 1808
Pied .·. Côte .·. La Montagne
VIEWS OF QUEBEC ALWAYS ON HAND
PHOTOGRAPHE
56 rue Couillard
Haute-Ville

Epiciers en gros (48 ST PAUL)
LECLERC & LETELLIER (48 ST PAUL)
Bois de Corde
LAWRENCE & BROOMER
272-276 St Paul
Telephone 157
J. & W. REID, Paper, Paper Stock, Metals and Naval Stores
184 ST PAUL and 94 St Andrew

Norton Robert, charretier, express driver, St Pierre 87, r St Augustin 144
Notre-Dame Savings Bank, St Pierre 75
Nugent George, journalier, laborer, des Commissaires 21
Norwich Union Fire Ins Co, W Macpherson, agent, Dalhousie 75

O

Obalski Joseph, inspecteur de mines, mines inspector, bds at St Louis 40
O'Brien Ewin J, commis, assistant clerk at G T Ry, Arthur 40, r Hedleyville
O'Brien James J, propriétaire de moulins à scie, saw mill owner, d'Artigny 66
O'Brien Jeremiah, maître d'hôtel, steward at Gar Club, Citadel hill
O'Brien John, épicier, grocer, Champlain 374
O'Brien John F, Ste Foye road
O'Brien Martin, Champlain 388
O'Brien Michael, boucher, butcher, Champlain 258
O'Brien Michael, commerçaant, trader, Petit Champlain 62-64
O'BRIEN MISS BRIDGET, épicerie, grocery, Champlain 258
O'Brien Miss Elizabeth, Petit Champlain 66
O'Brien Mrs Alex, garde-malade, sich nurse, Champlain 149
O'Brien Mrs James, Petit Champlain 66
O'Brien Mrs James, removed to Ottawa
O'Brien Mrs John, de la Chapelle 90
O'Brien Thomas, journalier, laborer, Champlain 297
O'Brien Thomas, journalier, laborer, Champlain 382
O'Brien William, journalier, laborer, Champlain 413
O'Brien William, journalier, laborer, St Louis 34
O'Connell Daniel, arrimeur, stevedore, Champlain 370
O'Connell Frank, commis marchand, salesman, St Jean 352
O'Connell John, arrimeur, stevedore, Champlain 325
O'Connell Joseph, garde-quai, wharfinger, Champlain 107
O'Connell Mrs John, Champlain 410
O'Connell Mrs Michael, removed to Toronto
O'Connell Mrs Thomas, Champlain 107
O'Connell Mrs Thomas, St Patrick 29
O'Connell Mrs Timothy, épicerie, grocery, Champlain 352-354
O'Connor Christopher R, d'Aiguillon 55
O'Connor Daniel, commerçant, trader, Petit Champlain 53
O'Connor Edward, journalier, laborer, Champlain 323
O'Connor Edward, pompier, fireman, Artillery 11
O'Connor John, garçon de table, waiter, d'Aiguillon 93
O'Connor John, journalier, laborer, Champlain 392
O'Connor John, journalier, laborer, St Patrick 26
O'Connor Michael, journalier, laborer, Champlain 323
O'Connor Mrs Daniel, Petit Champlain 53
O'Connor Mrs Peter, St Michael 24
O'Connor Patrick, journalier, laborer, Champlain 379
O'Connor Patrick, journalier, laborer, Champlain 374

Odell L Sewe
in winte
O'Donnell Hu
O'Donnell Hu
O'Donnell Jar
O'Donnell Jar
O'Donnell Jar
ales and
O'Donnell Jan
O'Donnell Joh
O'Donnell Joh
O'DONNELL
dealer in
St Nicolas
O'Donnell Joh
O'Donnell Jose
O'Donnell &
cates, St P
O'Donnell Miss
O'Donnell Patr
O'Donnell Wil
O'Donohue Jo
Patrick 90
O'Dowd Francis
O'Dowd Frank
O'Dowd Mrs Jo
O'Dwyer Miss M
Buade 35
Œuvre du Patr
O'Farrell Georg
O'Farrell James
O'Farrell John,
O'Flaherty Joh
O'Flaherty Miss
O'Flaherty Mrs
O'Grady Miss A
O'Grady Mrs Bo
O'Halloran Mrs
O'Hare Denis,
O'Leary Charle
contractor,
O'Leary Maurice
O'Leary Miss Ma
O'Leary Mrs Joh
Oliver Henry H,
& Co's, bds
Oliver Mrs Fred
Oliver Richard,
Oliver Stuart S,
Anne 137

124 ST PAUL and 94 St Andrew

J. & W. REID, * Paper, Paper Stock, Metals * and Naval Stores *

Odell L Sewell, of H J Fisk & Co, St Jean 523, Mount Pleasant, in winter; Hillcroft, Island of Orleans, for summer
O'Donnell Hugh, charretier, carter, St Michael 30
O'Donnell Hugh, ingénieur, civil engineer, St Jean 455
O'Donnell James, charretier, carter, Artillery 142
O'Donnell James, commis, salesman, St Nicolas 15, r St Roch 3
O'Donnell James, embouteilleur de la bière de, bottler of Dawe's ales and porter, cellars and r Ste Angèle 26
O'Donnell James, journalier, laborer, St Michael 30
O'Donnell John, at O'Donnell's grocery, St Nicolas 15, r St Roch 3
O'Donnell John, embout de bière, beer bottler, St Flavien 30
O'DONNELL JOHN,—successor to Alexander Fraser—épicier, dealer in choice family groceries. FINE COFFEE A SPECIALTY, St Nicolas 15 cor St Valier 2, r 4
O'Donnell John C, of O'Donnell & Parent, Gros Pin
O'Donnell Joseph, commis, salesman, St Nicolas 15, r St Roch 3
O'Donnell & Parent,—*J C O'Donnell & S Parent*—avocats, advocates, St Pierre 98
O'Donnell Miss Nelly, commis, saleswoman, St Jean 354
O'Donnell Patrick, jardinier, gardener, Avenue des Erables
O'Donnell William, journalier, laborer, Claire Fontaine 41
O'Donohue John, horloger, watchmaker, St Pierre 69, r St Patrick 90
O'Dowd Francis H, gardien, Q W W stop-cock guardian, St Jean 545
O'Dowd Frank, commis du b de p, p o clerk, St Pierre 9
O'Dowd Mrs John, St Pierre 9
O'Dwyer Miss Mary Ann, contre-maître, forewoman at Renfrew's, Buade 35
Œuvre du Patronage, rév E Lasfargues, supérieur, St George 52
O'Farrell George D, commis, clerk at Marine Dept, Hébert 12
O'Farrell James, forgeron, blacksmith, Champlain rr 277
O'Farrell John, avocat, advocate, Hébert 12
O'Flaherty John, nouvelliste, journalist, St Pierre 68
O'Flaherty Miss Katie, St Pierre 68
O'Flaherty Mrs Martin, St Pierre 68
O'Grady Miss Annie, professeur, prof of music G H school
O'Grady Mrs Bolton W, removed to Montreal
O'Halloran Mrs Thomas, buvette, tavern, Champlain 40-42
O'Hare Denis, maison de pension, bdg hse, Ste Geneviève 39
O'Leary Charles A, constructeur et entrepreneur, builder and contractor, workshop, Grant 17, r du Pont 12
O'Leary Maurice, Artillery 33
O'Leary Miss Margaret, Fleurie 8
O'Leary Mrs John, Fleurie 8
Oliver Henry H, teneur de livres, book-keeper at Verret, Stuart & Co's, bds at Ste Anne 137
Oliver Mrs Frederick, Ste Geneviève 27
Oliver Richard, commis de banque, bank clerk, Ste Geneviève 27
Oliver Stuart S, arpenteur, land surveyor, St Pierre 92, r Ste Anne 137

CROCKERY
* CROCKERY *
—CHINA, GLASSWARE:—
Art Potery and Fancy Goods
LOUIS BRUNEAU,
95 St Joseph St, St Roch, Quebec
Tel. 390

Bois de Corde ...
LAWRENCE & BROOMER
272-276 St Paul
Telephone 157

Oliver Theophilus H, avocat, advocate and a commissioner for receiving affidavits in the Prov of Q, for use in the Pvs of Nova-Scotia and New-Brunswick, St Pierre 83, r Laval 16
Oliver Thomas J, avocat, advocate, removed to Ottawa
Olivier & Letellier,—*N Olivier & B Letellier*—avocats, advocates, St Pierre 9, evening office, du Pont 28
Olivier Nazaire, of Olivier & Letellier, bds at Ste Ursule 6
Olscamp Miss Adelaïde, Laval 14
Olsen rev Peter, pasteur norv, norwegian pastor, Champlain 540
O'Malley John, Mountain Hill 48
O'Malley John, arrimeur, stevedore, Champlain 802
O'Malley Michael, commis marchand, salesman, Mountain Hill 48
O'Malley Patrick, charretier, carter, Sous-le-Cap 3
O'Malley William, commis d'assurance, insur clerk, St Pierre 56
O'Meara Dominic D, officier de douane, surveyor of customs, Custom House, Pointe à Carcy, r St Stanislas 3
O'Meara Miss Joséphine, d'Aiguillon 15
O'Neil Henry, ouvrier en bouilloires, boilermaker, Champlain 706
O'Neil James, com marchand, salesman, bds at Champlain 553
O'Neil James, tailleur, tailor, Champlain 553
O'Neil John, journalier, laborer, Champlain 135
O'Neil Miss Carrie, commis, clerk at Livernois' photo studio
O'Neil Miss Mary, commis, saleswoman, St Jean 182
O'Neil Miss Sarah C, institutrice, school teacher, Ste Famille 1
O'Neil Mrs David, removed to St Bridget's Asylum
O'Neil Mrs Jeremiah, St Flavien 30
O'Neil Mrs Michael, Ste Famille 1
O'Neil Mrs Thomas, Artillery 13
O'Neil Thomas A, commis, clerk, Richelieu 49½
O'Neil Simon, tailleur, cutter at Morgan's, bds at Ste Famille 1
O'Neil Thos H, typographe, type setter Q C, bds at Artillery 13
O'Neil William, tailleur, tailor, St Flavien 30
Onslow Mrs William, maison de pen, bdg hse, St Dominique 14
O'Regan James, charretier, carter, St Augustin 148
O'Regan Patrick, embouteilleur de bière, bottler of Labatt's Prescott ales, and dealer in APPLE CIDER; bottling vaults, du Palais 56, r 58
O'Regan Peter H, Ste Geneviève 31
O'Regan Robert H, sténographe officiel, official stenographer, Grande Allée 64, bds at du Palais 58
O'Reilly Andrew, charretier, carter, St Amable 95
O'Reilly Denis, journalier, laborer, Henderson 54
O'Reilly Edward, gardien de nuit, nightwatchman, St Paul 115
O'Reilly Francis, messager, messenger, Artillery 40
O'Reilly Hugh, journalier, laborer, St Paul 121
O'Reilly James, ferblantier, tinsmith, de la Fabrique 59
O'Reilly John, journalier, laborer, Henderson 54
O'Reilly John, mécanicien, machinist, St Paul 165
O'Reilly Michael, maison de pension, bdg hse, Champlain 654
O'Reilly Michael, assistant telegraphiste, chief telegraph operator, St Pierre 83

D. S. RICKABY, MANUFACTURER OF FURNITURE, WOVEN WIRE MATTRESSES
Desks! Desks! and Office Furniture A SPECIALTY.
∴ Funeral Director ∴ 309 St John St.
J. L. RICHARD & Bro's, ✱ Machinists, SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS, SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER! 320-320½ ST JOSEPH St. St Roch
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS — New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested. Mrs L. ST-HILAIRE 220 St John St.

O'Reilly Mis
O'Reilly Mis
O'Reilly Pet
O'Rourke Mi
O'Rourke M
O'Rourke Ti
O'Shea Mich
Osler John
Ursule 6
Osler John W
O'Sullivan E
O'Sullivan J
and farri
O'Sullivan J
O'Sullivan M
O'Sullivan P
O'Toole Char
O'Toole Jame
Ouellet Alfre
seph 165,
Ouellet Alph

OU
ARCHITECTES
EXPERTS,
BUR

Ouellet Charl
Ouellet Charle
Ouellet Cléoph
Ouellet Davi
atelier à
Ouellet Ernest
Ouellet Franç
Ouellet Hecto
Ouellet Hippo
Ouellet Joseph
Ouellet Joseph
Ouellet Louis,
Ouellet Lucien
Ouellet Mrs E
Ouellet Mrs F
Ouellet Mrs Je
Ouellet Narciss
Ouellet Nazair
Ouellet Octave
Ouellet Octave
Ouellet Onésim

Photographer

Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.
All at the
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS
New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc.
most moderate prices. A visit is requested.

O'Reilly Miss Annie, commis, saleswoman, de la Fabrique 20
O'Reilly Miss Mary A, professor of music, bds at Dauphine 18
O'Reilly Peter, journalier, laborer, Petit Champlain 66
O'Rourke Miss Marie, du Roi 156
O'Rourke Mrs Lawrence, St Louis 63
O'Rourke Timothy, gardien de la paix, policeman, St Michael 41
O'Shea Michael, pompier, fireman, St Paul 277
Osler John O, propietor BEAVER STEAM LAUNDRY, Elgin 17, r Ste Ursule 6
Osler John W B, commis, clerk, St James 2, bds at Ste Ursule 6
O'Sullivan Eugène, garde forestier, timber agent, St Julia 26
O'Sullivan Jeremiah, forgeron et maréchal ferrant, blacksmith and farrier, Elgin 16, r 18
O'Sullivan Jeremiah J, jnr, forgeron, blacksmith, Ferland 17
O'Sullivan Miss Hannah, Elgin 18
O'Sullivan Peter J, of Phillips & O'Sullivan, Ste Marguerite 45
O'Toole Charles, journalier, laborer, Champlain 277
O'Toole James, arrimeur, stevedore, Champlain 277
Ouellet Alfred, menuisier, joiner, and packer at Paquet's, St Joseph 165, r Richarsdon 163
Ouellet Alphonse, stationery engineer, St Valier 287

OUELLET D & BUSSIERES,

DAVID OUELLET & GEORGE BUSSIERES

ARCHITECTES, DESSINATEURS EXPERTS, TOISEURS, etc | ARCHITECTS, DESIGNERS, CARVERS AND GILDERS

BUREAU, OFFICE and r d'AIGUILLON 85-87

Ouellet Charles, menuisier, joiner, du Roi 209
Ouellet Charles Frs-X, facteur, letter carrier, Ste Hélène 19
Ouellet Cléophas, journalier, laborer, Scott 149
Ouellet David, of D Ouellet & Bussières, architecte, architect, atelier à vapeur, d'Aiguillon 87, atelier de décors 68, r 85
Ouellet Ernest, menuisier, joiner, Ste Marguerite 106
Ouellet François-Xavier, journalier, laborer, Parke 20
Ouellet Hector, commis marchand, salesman, St Joseph 205
Ouellet Hippolyte, journalier, laborer, St Gabriel 18½
Ouellet Joseph, journalier, laborer, Dorchester 2½
Ouellet Joseph, Dorchester 97
Ouellet Louis, commis marchand, salesman, St George 59
Ouellet Lucien, journalier, laborer, Ste Marguerite 148
Ouellet Mrs Edouard, Richelieu 9
Ouellet Mrs Frs-X, tabacs, tobaccos, St Nicolas 30
Ouellet Mrs Jean, Parke 18
Ouellet Narcisse, journalier, laborer, St Joseph rr 2
Ouellet Nazaire, charretier, driver, St George 87
Ouellet Octave, contre-maître, foreman, des Fossés 43
Ouellet Octave, épicier, grocer, Champlain 785-789
Ouellet Onésime, tanneur, tanner, Charest 61

Photographer

Arthur Lavigne, Music Publisher and Importer of **Pianos & Organs**

From the best makers at the lowest possible prices and easy terms of payment

55 FABRIQUE St

O'RE

ssioner for the Pvs of Laval 16
ra
, advocates,
sule 6
mplain 540
tain Hill 48
St Pierre 56
stoms, Cus-
mplain 706
plain 553
studio
Famille 1
Famille 1
rtillery 13
minique 14
of Labatt's
ing vaults,
nographer,
t Paul 115
59
plain 654
h operator,

J. L. RICHARD & BROS.,

Machinists

SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS
SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER

320-320½ ST JOSEPH St. St Roch

Ouellet Pierre, commis marchand, salesman, St George 28
Ouellet Pierre, cordonnier, shoemaker, des Fossés 25
Ouellet Pierre, marin, sailor, St Joseph 6
Ouellet Théophile, journalier, laborer, Ste Marguerite rr 16
Ouïmet Calixte, tonnelier, cooper, St Joseph 4
Ouimet Gustave, employé civil, civil service clerk, d'Artigny 50
Ouimet honorable Gédéon, surintendant de, superintendent of Public Instruction, Grande Allée 64, r d'Artigny 50
Owen Henry, journalier, laborer, Scott 155

See Supplement at end of book for Names and Adresses not found in letter

P

Pacaud Edouard, commis de banque, bank clerk, St Joseph 197
Pacaud Ernest, avocat et rédacteur en chef de, advocate and editor in chief of "l'Electeur," Mountain Hill 111-113, r Ste Geneviève 9
Page Thomas, cordonnier, shoemaker, St Augustin 20
Pagé Edouard, commis marchand, salesman, d'Aiguillon 242
Pagé Ernest L C, architect at Berlinguet's, bds at St Jean 244
Pagé Evariste, commis march, salesman, Côte Ste Geneviève 44
Pagé François, charretier, carter, Nelson 10
Pagé François, tanneur, tanner, Richelieu 271
Pagé Frs-X, épicier, grocer, removed to St Sauveur
Pagé Jean, doreur, frame dealer and gilder, St Joseph 393-393½
Pagé Joseph, cordonnier, shoemaker, Ste Claire 29
Pagé Joseph, garde magasin, storeman, St Olivier 287½
Pagé Miss Rosiana, Nelson 9
Pagé Mrs Benjamin, Richelieu 123
Pagé Mrs Pierre, garde malade, sick nurse, Alfred 8
Pagé Mrs Richard, St Julia 69
Pagé Pierre, cordonnier, shoemaker, Arago 97
Pageau A Joseph, architecte, architect, St George 94
Pageau Charles, Couillard 42
Pageau Charles, notaire, notary and civil service clerk, Grande Allée 64, r 2 Burroughs Terrace, Avenue des Erables
Pageau Edouard, charron, wheelwright, du Pont 30-32
Pageau François, menuisier, joiner, St Stanislas 30
Pageau Frs-X, boulanger, baker, de la Reine 144
Pageau Frs-X, charretier, carter, Prince Edouard 228
Pageau George, pharmacien, druggist, removed to Montreal
Pageau Joseph, commis marchand, salesman, Dalhousie 51
Pageau Joseph, corroyeur, currier, Charest 95
Pageau Joseph O, courrier, rw mail conductor, de la Fabrique 56
Pageau Louis, boulanger, baker, removed to St Louis 7, St S
Pageau Marc Aurèle, forgeron, blacksmith, St Gabriel 81
Pageau Miss Asilda, Couillard 42
Pageau Miss Virginie, Couillard 42
Pageau Mrs Charles, maison de pension, bdg hse, Couillard 42
Pageau Mrs Jacques, Jérôme 33

JAMES PERRY, ST PAUL, PALAIS 215 Cabinetmaker ... and ... Upholsterer { RICH and PLAIN Furniture

Dr Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter { Prescriptions dispensed with accuracy, skill and despatch

P. MATHIE { Dr Corner ST JOHN & PALACE Chemist { Druggist and Dispensing

Pageau Mrs Pierre, Ste Claire 49
Pageau Mrs Théodore, ouvrages en cire, waxworks, St Joseph 282
Pageau Pierre, charretier, carter, Alexander 15

PAGEAU PIERRE

Ebéniste et Tapissier—Cabinet-maker and Upholsterer

St George 66, cor St Augustin

Pageau the Miss, St Joseph 282-284
Pageau the Miss, couturières, seamstresses, Ste Claire 49
Pageau Théodore, ouvrier en boutonnières, button hole maker, St Joseph 282-284
Pain Elzéar, cordonnier, shoemaker, des Jésuites 5
Painchaud Antoine, arpenteur, surveyor, Grande Allée 53
Painchaud Antoine J, jnr, commis, clerk, bds at Grande Allée 53
Painter Frédérick, charretier, carter, bds at Ste Marguerite 2
Palmer John, gardien, caretaker, St Paul 172
Pampalon A Olivier, teneur de livres, book-keeper, bds at Couillard 42
Pampalon Arthur, maître maçon et entrepreneur, master mason and builder, Richelieu 89
Pampalon Mrs Moïse, Richelieu 89
Pampalon Omer, tailleur de fourrure, furcutter, St Joseph 145
Pampalon Ovila, messager, messenger, St Jean 23
Pampalon rév David, St Jean 23
Pampalon Thomas, maître maçon, master mason, Côte St Geneviève 38
Pampalon Thomas M W, LL B, of Charlebois & Pampalon, notaire et commissaire, notary and commissioner ; bureau, St Pierre 81 ; bureau du soir, Côte St Geneviève 38, r same
Panet Antoine de L, chef d'atelier, foreman, bds at Garneau 15
Panet Miss Nancy, St Flavien 10
Papillon Edouard, cordonnier, shoemaker, removed to St Sauv
Papillon François, menuisier, joiner, Côte Ste Geneviève 41
Papillon Isidore, menuisier, joiner, Richelieu 139
Papillon Jacques, forgeron, blacksmith, Côte Ste Geneviève 48
Papillon Jean, forgeron, blacksmith, Côte Ste Geneviève 82
Papillon J Elzéar, messager, messenger, St Michael 63
Papillon Ludger, forgeron, blacksmith, Côte Ste Geneviève 82
Papillon Raphaël, peintre, painter, Déligny rr 36
Papillon Samuel, commis marchand, salesman, Richelieu 236
Papineau A S Camille, resides at St Ambroise
Papineau Ernest, menuisier, joiner, St Paul 77
Paquet Albert, boucher, butcher, St Valier 402
Paquet Alexandre, teneur de livres, book-keeper, for O Gignac & Fils, de la Reine 58
Paquet Antoine, commis marchand, salesman, Bélair 26
Paquet Antoine, luthier, instrument repairer, St George 98
Paquet Antoine, teneur de livres, book-keeper, St Joseph 380

P. MATHIEU {Druggist and Dispensing Chemist} Corner ST JOHN & PALACE

LAUNDRY - [Quebec Steam] - W. E. RUSSELL 44 St Ursule { *Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered* } Tel. A 270

Paquet Artème, ferblantier, tinsmith, St Jean 241
Paquet Arthur, bijoutier, jeweller, de la Fabrique 69
Paquet Arthur, commis marchand, salesman, du Roi 159
Paquet Charles, charretier, carter, des Jésuites 4
Paquet Charles, journalier, laborer, Prince Edouard 167
Paquet Charles, journalier, laborer, St Dominique 49
Paquet Edouard, boucher, butcher, removed to St Sauveur
Paquet Edouard, maître menuisier, master joiner, Ferland 26
Paquet Edonard, messager, messenger, Sault-au-Matelot 34
Paquet Elzéar, of Paquet & Potvin, Finlay Market place 9
Paquet Epiphane, journalier, laborer, Latourelle 93
Paquet François, laitier, milkman, du Roi 94
Paquet François, machiniste, engine driver, St François 48
Paquet Frs-X, chauffeur, locomotive fireman, du Roi 258
Paquet George, cordonnier, shoemaker, (formerly of P & P) residence St Valier, St Sauveur
Paquet Guillaume, épicier, grocer, Richardson 208-210
Paquet Henri, journalier, laborer, Champlain 751
Paquet Henri, journalier, laborer, St Paul 115
Paquet Hermenégilde, journalier, laborer, St Dominique 85
Paquet honble E Théodore, shérif conjoint, joint sheriff, St Louis 12, r 42
Paquet Jean, épicier, grocer, St Olivier 260
Paquet Jean-Baptiste, batelier, boatman, Richardson 36
Paquet Joseph, boucher, butcher, Montcalm Market, stall 7, r Nelson 22-24
Paquet Joseph, commerçant, trader, de la Reine 232
Paquet Joseph, cordonnier, shoemaker, St Joseph 271½, r de la Reine 145
Paquet Joseph, of Falardeau & Paquet, St Valier 175-177
Paquet Joseph O, commis marchand, salesman, St François 83
Paquet Léon, boulanger, baker, de la Reine 177
Paquet Louis, ouvrier en semelles, solemaker, St Valier 193
Paquet Louis, forgeron, blksmith, St François 194, r du Roi 195
Paquet Louis, maçon, mason, de la Reine 75
Paquet Louis H, commis marchand, salesman, Richardson 142
PAQUET Mgr BENJAMIN, P A, recteur de l'Université Laval, et directeur du Séminaire de Québec, r S de Q
Paquet Miss Mathilda, couturière, seamstress, du Pont 53½
Paquet Mrs Amable, Alfred 5½
Paquet Mrs Edouard, Latourelle rr 93
Paquet Mrs Edouard, removed to Sacred Heart Hospital
Paquet Mrs Ephrem, St Paul 145
Paquet Mrs Eugène, garde malade, sick nurse, Turgeon 26
Paquet Mrs Ferdinand, Richelieu 74
Paquet Mrs Joseph, des Commissaires 57
Paquet Mrs Joseph, du Roi 210
Paquet Mrs Joseph, St Valier 278
Paquet Mrs Laurent, couturière, seamstress, *see Sup*
Paquet Mrs Louis, Ste Hélène rr 154
Paquet Mrs Philippe, commerçante, trader, Octave 11

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK
Old trunks repaired and new ones made to order
TRUNKS

Montmeny
56 Couillard St
Upper-Town
PHOTOGRAPHER
VUES DE QUEBEC
TOUJOURS EN MAINS

The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.
219 & 339 ST JOSEPH ST.
GERVAIS & HUDON

THE CHINIC HARDWARE Co
o—— Specialty of ——o
FISHING TACKLE, GUNS, etc.
Foot Mountain Hill

GERVAIS & HUDON
219 & 339 ST JOSEPH ST.
The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

Paquet Mrs Pierre, femme de peine, charw, Prince Edouard 169
Paquet Octave, des Commissaires 82
Paquet Onésime, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Paquet Onésiphore, contre-maître, foreman tailor, Buade 7
Paquet Philéas, ferblantier, tinsmith, St Joseph 382
Paquet Pierre, cordonnier, shoemaker, Parke 7
Paquet Pierre, cordonnier, shoemaker, St Valier 207
Paquet & Potvin,—*E Paquet & T Potvin*—épiciers, grocers, Dalhousie 16
Paquet Théophile, buvette, restaurant, Henderson 44, r 46
Paquet Zéphirin, jnr, commis marchand, salesman, du Roi 117
Paquet Zéphirin, journalier, laborer, removed to St Ubalde
PAQUET ZÉPHIRIN, snr, marchand de nouveautés, chapelier et fourreur, dry goods merchant, and dealer in hats and furs, St Joseph 165-167, r 163
Paradis Alexis, épicerie, grocery and salesman at Paquet's, des Commissaires 104
Paradis André, cocher, coachman, removed to Ottawa
Paradis Apollinaire, Prince Edouard 40
Paradis Augustin, commerçant, trader, des Fossés 93
Paradis Charles, maçon, mason, Jerôme 38
Paradis Charles A, teneur de livres, book-keeper, St François 84
Paradis Cyprien, journalier, laborer, removed to St Sauveur
Paradis Edmond, commis marchand, salesman, St Joseph 155
Paradis Edmond, menuisier, joiner, du Roi 64
Paradis Edmond G, commis, clerk, bds at Mountain hill 94
Paradis Elzéar, teneur de livres, book-keeper, des Fossés 99
Paradis Etienne, of Langlois & Paradis, St Joseph 66½
Paradis Frs-X, serviteur, servant, St Olivier rr 77
Paradis G Arthur, notaire, notary, St Jean 333½, r same
Paradis Isidore, charretier, carter, Richmond 128
Paradis Isidore, commis marchand, salesman, St Joseph 207
Paradis Jean-Bte, boucher, butcher, Richelieu 100
Paradis Jean-Bte, St Ours 1
Paradis Joseph, asst ten de livres, asst book-keeper, St Pierre 71
Paradis Joseph, journalier, laborer, Arago rr 29
Paradis Joseph, mécanicien, machinist, Ste Marguerite 28
Paradis Joseph, Ste Marguerite 89
Paradis Laurent L, Bijou terrace 1, Avenue des Erables
Paradis Léandre, maçon, mason, du Roi 64
Paradis Louis, commerçant, trader, St Olivier 208
Paradis Miss Martine, couturière, seamstress, du Roi 54
Paradis Mrs Abraham, des Fossés 87
Paradis Mrs Euclide, St François 84
Paradis Mrs Joseph, du Roi 54
Paradis Mrs Siméon, Arago 48
Paradis Narcisse, charpentier, carpenter, Grant 120
Paradis Narcisse, charretier, driver, Petit Champlain 49
Paradis Narcisse, journalier, laborer, removed to Rivière à Pierre
Paradis Narcisse, maçon, mason, Notre-Dame des Anges 70
Paradis the Miss Mélina and Marie, Arago 48

Lamontagne 56 Couillard St PHOTOGRAPHER
Upper-Town
VUES DE QUEBEC
TOUJOURS EN MAINS

Paradis Tref, taill de pierre, stonecutter, des Commissaires rr 123
Paradis Vital E, teneur de livres, book-keeper, St Pierre 71
Paradis William, commerçant, trader, St Joseph 273
Parant Charles A, employé du s c, c s clerk, des Fossés 103
Parant François L, agent, des Prairies 35
Parant Frs-X, commis, clerk at Thibaudeau's, Grande Allée 126
Parant Louis, étudiant en notariat, student at L P Sirois's, N P, r Ste Famille 4
Parant Mrs Antoine, St Dominique 73
Paré Alfred, commis du s c, c s clerk, d'Aiguillon 23
Paré Augustin, charpentier, carpenter, des Fossés 185
Paré Clément, journalier, laborer, des Prairies rr 53
Paré Chrysostôme, menuisier, joiner, Prince Edouard 208
Paré Edmond, of Corriveau & Paré, bds at du Pont 79
Paré Emile E, relieur, bookbinder, bds at d'Aiguillon 23
Paré Eugène, confiseur, confectioner, Côte de la Négresse 3
Paré Frs-X, forgeron, blacksmith, Richardson 14
Paré Geo E, scieries, saw mill, Lalemant 30-36, r du Pont 79
Paré H Adolphe, épicier, grocer, du Pont 77, r du Roi 71
Paré J Alphonse, commis, clerk, St Valier 258
Paré Léon, gardien, caretaker, Dalhousie 40
Paré Louis, charretier, carter, de la Fabrique rr 53
Paré Miss Célina, St George 82
Paré Miss Emma, d'Aiguillon 23
Paré the Miss Sophie and Joséphine, Prince Edouard 210
Paré Mrs, des Prairies 49
Paré Mrs George, Sault-au-Matelot 71
Paré Mrs Jean-Bte, femme de peine, charwoman, Grant 43
Paré Mrs Joseph, de la Reine 109
Paré Mrs Olivier, des Fossés 181
Paré Mrs Prisque, St Patrick 78
Paré Mrs Prisque X, Berthelot rr 4
Paré Napoléon, journalier, laborer, Plessis 1
Paré Napoléon, menuisier, joiner, Prince Edouard 208
Paré Narcisse, charretier, carter, des Commissaires 54
Paré Olivier, marin, sailor, Côte Ste Geneviève 76
Paré Polycarpe, pompier, fireman, Sous-le-Cap 71
Paré Urbain, journalier, laborer, Richelieu 279
Paré Wilfrid, commis, salesman, des Fossés 181
☞ PARENT see also *Parant*
Parent Alexis, épicier, grocer, de la Couronne 94-96
Parent Alfred, journalier, laborer, Laberge 10
PARENT CHARLES A, marchand de quincaillerie, hardware merchant, du Pont 83-85, r des Fossés 175-177
Parent Edmond, corroyeur, currier, Grant 43
Parent Edouard, charpentier, carpenter, Dorchester 117-119
Parent Elzéar, maçon, mason, Ste Hélène 65
Parent François, journalier, laborer, Richmond 99
Parent Elisée, laitier, milkman, removed to Montreal
Parent Eugène, journalier, laborer, Dorchester 226

LECLERC & LETELLIER (48 ST PAUL) Wholesale Grocers
WOOD ... LAWRENCE & BROOMER 272-276 ST PAUL Telephone 157
124 ST PAUL et 94 St Andre
Papiers et Materiaux pour Couvertures
Metaux et Materiel pour Marine
J. & W. REID,

124 ST PAUL et 94 St Andre
Papiers et Materiaux pour Papiers
Metaux et Materiel pour Marine
J. & W. REID,

Parent Gaudiose, maître couvreur, master roofer, shop, Robitaille 13, r St Louis road
Parent Jacques, menuisier, joiner, Côte Ste Geneviève 12
PARENT JEAN-BAPTISTE, épicier, grocer, and agent for the following cements : ciment Portland, ciment Gauvreau, ciment à feu patenté et plâtre ; (place Jacques-Cartier) du Roi 168-170 (*see card in C D*)
Parent Jean, cordonnier, shoemaker, removed to Levis
Parent Joseph, commis marchand, salesman, Lachevrotière 6
Parent Miss Marie, épicerie, grocery, Lachvrotière 6-8
Parent Mrs Augustin, Ste Claire 43
Parent Mrs Félix, de la Reine 238
Parent Mrs Jean-Bte, commerçante, trader, St Joachim 35
Parent Mrs Jean-Bte, Dauphine 35
Parent Mrs Joseph, de la Reine 70
Parent Mrs Polycarpe, de la Reine 247
Parent Napoléon, com march, salesman, Côte Ste Geneviève 12
Parent Paul, jnr, plombier, plumber, St Patrick 106, r 110
Parent Paul, snr, forgeron, blacksmith, St Patrick 104
Parent Pierre, ferblantier, tinsmith, St Jean 191
Parent S Napoléon, of O'Donnell & Parent, St Valier 259, St S
Parent Théodule, épicier, grocer, de la Couronne 82-84
Parent Thomas, tonnelier, cooper, Sault-au-Matelot 43-45, r 41
Parent Wilfrid, commis marchand, salesman, St Joseph 96
Paris Mrs Joseph, St Patrick 143
Pariseault Charles A, greffier en Loi, Law clerk of the Legislature, Grande Allée 64, r St Jean 495
Parke Dr C Smith, médecin et chirurgien, physician & surgeon, Ursuline Terrace, Ste Anne 81
Parke Joseph, first teller at Q B, St Pierre 110, r Ringfield, Charlesbourg
Parkin John B, notaire, notary, and land agent, office, St Louis 44, and marshal of Vice Admiralty Court, St Louis 12, r 44
Parkins Mrs William, Drolet 8
Parot Auguste D, civil engineer, Sault-au-Matelot 48
Partridge Patrick M, comptable, accountant, Grande Allée 304
Pascal Ferdinand, maçon, mason, Alfred 2
Patenaude Louis N, secrétaire de l'Orateur, Speaker's secretary, Grande Allée 64
Paterson George, broker, St Pierre 116, r Ste Geneviève 52
Paterson James, relieur, bookbinder, du Palais 54, bds at St Anne 67
PATERSON JOHN A & Co,—*A & J Paterson & J C Redmond*—reside in Montreal—importateurs de marchandises de mode, importers of fancy millinery; P J G Labbé, gérant, manager, St Pierre 51-53
Paterson Mrs James, du Roi 45
Paterson Richard, commerçant, trader, Petit Champlain 26
Patoine Geo Alfred, com voyag, com traveller, Richardson 237
Patoine J & Cie, tailleurs, tailors, St Joseph 111, r and work shop 254½

VAISSELLE (PORCELAINE ET VERRERIE)
Poteries d'Art, Objets de Fantaisie
LOUIS BRUNEAU, 95 Rue St Joseph, St Roch, Quebec
Tel. 396

309 ST JEAN
Meubles et Matelas en fil de fer tissé et autres meublements de bureau Spécialité.
Manufacturier de
Pupitres! Pupitres! Pupitres!
D. S. RICKABY,

Patoine Miss Corinne, commis, clerk at Montminy's studio
Patoine Mrs Napoléon, mais de pension, bdg hse, St Joseph 13
Patoine Pierre, d'Youville 2
Paton Thomas A, mécanicien, machinist, Laval 24
Patry Alphonse, journalier, laborer, Arago 26
Patry Edmond, cordonnier, shoemaker, Arago 26
Patry Edmond, maître menuisier, master joiner, Richelieu 26, r St George 18
Patry Eudore, gérant, manager for H Beauty, de la Fabrique 51
Patry Eusèbe, typographe, typographer, St Olivier 126
Patry Ferdinand, boulanger, baker, Richelieu 124
Patry Ferdinand, jnr, commerç, trader, Henderson 32, r Market 5
Patry Ferdinand, snr, menuisier, joiner, St Paul rr 217
Patry Frs-X, commis marchand, salesman, St Joseph 123
PATRY JOSEPH, épicier, grocer and provision merchant, St Paul 139, r same
Patry L N Joseph, gardien de la paix, prov police, St Olivier 155
Patry Magloire, journalier, laborer, Ste Claire 31
Patry Magloire, typographe, typographer, Prévost 20
Patry Miss Elise, modiste, milliner, des Commissaires 39
Patry Mrs Edouard, tabacs et bonbons, St George 18
Patry Mrs Félix, fem de peine, charwoman, Prince Edouard 222
Patry Mrs François, des Commissaires 39
Patry Mrs Louis, femme de peine, charwoman, St Valier 193
Patry Octave, menuisier, joiner, de la Fabrique rr 51
Patry Philéas, horloger, watchmaker, St Joseph 151
Patry Philippe, boucher, butcher, St Paul 289, r Ste Marguerite 30
Patry Phillippe, menuisier, joiner, des Jésuites 11
Patry Télesphore, cordonnier, shoemaker, Champlain 746
Patry Théophile, buvette, tavern, St André 50 cor Buteau
Patry Thomas, mesureur de bois, culler, Ste Marie 36
Patry Zéphirin, garde magasin, storeman, du Roi 102
Patry Zéphirin, tonnelier, cooper, St François 42
Patterson & Co,–*P Bégin & E Fournier*— plongeurs, divers, St Pierre 116
Patterson John, journalier, laborer, removed to Stadacona
Patterson Mrs James, St Jean 179
Patterson Peter, commis, clerk, St Jean 170
Patton Allan, commis marchand, salesman, St Pierre 55
Patton James, jnr, gérant, manager Q & L Ferry Co, Dalhousie 24-26, r Grande Allée 145
Patton James, surintendant des mesureurs de bois, supervisor of cullers, Sault-au-Matelot 11, r Lévis
Patton Reginald C, commis de banque, bank clerk, St Pierre 110, r Grande Allée 145
Patton William, courtier, broker, St Pierre 119, r Lévis
Paul James, arrimeur, stevedore, Champlain 279
Paul Mrs John, Champlain 523
Paulin Mrs Paul, Assurance 5
Pauzé Miss Clarisse, souliers, slippermaker, Prince Edouard 201

J. L. RICHARD & Frères, * Mécaniciens * INGENIEURS ET FONDEURS
320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Paxman S
Paxman W
Payment J
Payne Elf
Payne Geo
Payne Mis
Peachy J
Peachy Mi
Peachy the
Pearson Pe
Pearson Al
Pearson W
Peebles Mi
Pelchat Al
Pelchat A
Pelchat En
Pelchat Fe
Pelchat Jos
Pelchat Jos
Pelchat Jos
Pelchat Mi
Pelletier—
Pelletier A
Pelletier A
Pelletier Ca
Pelletier Ch
Pelletier &
ries, St
Pelletier &
nard—
Pelletier Ed
Pelletier Ed
Pelletier El
Pelletier Fr
Pelletier Fr
Pelletier Ge
Pelletier G
Pelletier He
Pelletier h
et avis
Pelletier h
Pelletier h
Mounta
Pelletier Ho
Pelletier Jea
Pelletier Jea
Pelletier Jos
Pelletier Jos
Pelletier Jos
Pelletier Jos
Pelletier Jos

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits
mande et dans le plus court délai. Prix des plus modé
Photographe

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

Paxman Samuel, épicier, grocer, St Paul 154, r Richelieu 88
Paxman William G L, employé du s c, c s clerk, St Olivier 120
Payment Adolphe, garde magasin, storeman, de la Reine 56
Payne Elford G, machiniste, locomotive engineer, St Michael 41
Payne George, teneur de livres, book-keeper, St Jean 529
Payne Miss Louisa, St Jean 529
Peachy J Ferdinand, architecte, architect, St Jean 444
Peachy Miss, photo retoucher, at Livernois' studio
Peachy the Miss, d'Aiguillon 54
Pearson Peter, contre-maître, car inspector, de l'Eglise 68
Pearson Alfred, chauffeur, stoker, Prince Edouard 151
Pearson William, mécanicien, machinist, de l'Eglise 68
Peebles Mrs Phillip, Grande Allée 163
Pelchat Alexis, charpentier, carpenter, Champlain 758
Pelchat André, nouveautés, dry goods, St Joseph 311-313
Pelchat Emile, photographe, photographer, Couillard cor Garneau
Pelchat Ferdinand, peintre, painter, du Roi 232½
Pelchat Joseph, cordonnier, shoemoker, bds at du Pont 51
Pelchat Joseph, journalier, laborer, des Commissaires 109
Pelchat Joseph O, boulanger, baker, Charest 63
Pelchat Mrs Frs-X, Charest 63
Pelletier———, cordonnier, shoemaker, de l'Eglise 102
Pelletier Alfred, étudiant en pharmacie, bds at Garneau 15
Pelletier Auguste, menuisier, joiner, Richardson 113
Pelletier Casault, clerk, Dalhousie 49, bds at the Albion Hotel
Pelletier Charles, pilote, pilot, St Dominique 26
Pelletier & Allaire,—*J E C Pelletier & J Allaire*—notaires, notaries, St Pierre 4
Pelletier & Chouinard,—*honble C A P Pelletier, Q C, & M Chouinard*—avocats, advocates, St Louis 48
Pelletier Edouard, charpentier, carpenter, Dorchester 20
Pelletier Edouard, maçon, mason, Colomb 63
Pelletier Elzéar, of Gauvreau, Pelletier & Cie, d'Aiguillon 128
Pelletier François, charretier, carter, des Prairies 44
Pelletier Frs-X, tanneur, tanner, Turgeon 4
Pelletier George, bedeau, sexton, du Roi 55-57
Pelletier Guillaume W, épicier, grocer, Grant 62, r same
Pelletier Henri, commis, clerk, St Louis 43
Pelletier honble C A Panthaléon, Q C, of Pelletier & Chouinard, et aviseur légal de la Cité, and City attorney, Ste Ursule 66
Pelletier honble H Cyrias, juge, judge, St Louis 41
Pelletier honble Louis P, C L, of Amyot, Pelletier & Fontaine, Mountain Hill 111, r des Jardins 38
Pelletier Honoré, buvette, tavern, du Pont 98, r du Roi 82
Pelletier Jean-Bte, forgeron, blacksmith, St George 21
Pelletier Jean-Bte, teneur de livres, book-keeper, du Roi 261
Pelletier Joseph Amable, facteur, letter carrier, la Croix 18
Pelletier Joseph, cocher, coachman, des Prairies 63
Pelletier Joseph, cordonnier, shoemaker, Côte Ste Geneviève 85
Pelletier Joseph, journalier, laborer, St Patrick 85
Pelletier Joseph E C, of Pelletier & Allaire, Ste Anne 105

Photographie
Arthur Lavigne, Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique)
Musique nouvelle reçue chaque semaine
55 DE LA FABRIQUE
J. L. RICHARD & Frères, ✦ Mécaniciens ✦ INGENIEURS ET FONDEURS
320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Pelletier J Odilon, cordonnier, shoemaker, Charest 73
Pelletier lieut Oscar, B Battery, Quebec Citadel
Pelletier Louis, charpentier, carpenter, Champlain rr 751
Pelletier Louis P, commis marchand, salesman, St Joseph 394
Pelletier Magloire L C, commis, salesman, Petit Champlain 6
Pelletier Maxime, commis, p o clerk, Buade 5, bds at Conroy 3
Pelletier Miss Eugénie, d'Aiguillon 148
Pelletier Miss Philomène, couturière, seamstress at Glover & Fry's
Pelletier Miss Victoria, at Blanchard's Hotel, Notre Dame sq
Pelletier Mrs Alexis, couturière, seamstress, St Julia 69
Pelletier Mrs Charles, St Louis 43
Pelletier Mrs Edouard, bds at St Augustin 59
Pelletier Mrs George, bds at Garneau 15
Pelletier Mrs Jean-Bte, d'Aiguillon 148
Pelletier Mrs Jean-Bte, Grande Allée 64
Pelletier Mrs Magloire, modiste, milliner, Petit Champlain 6
PELLETIER Mrs NAPOLÉON, proprietaire de, proprietor of Blanchard's hotel, Notre-Dame square 2-3
Pelletier Mrs Olivier, St Jean 333
Pelletier Onésiphore, journalier, laborer, St Thomas 2
Pelletier Philippe, cordonnier, shoemaker, Fleurie 26
Pelletier Pierre, of Pelletier, Tardif & Cie, Richardson 80
Pelletier Pierre A, typographe, typographer, St Jean 226
Pelletier Rodolphe, facteur, letter carrier, Ferland 4
Pelletier T Napoléon, commis du service civil, c s clerk, bds at des Jardins 38
Pelletier, Tardif & Cie,—*P Pelletier & G A Tardif*—nouveautés, dry goods, St Joseph 29
Pelletier Théodore, journalier, laborer, Bélair 31
Pelletier Victor, commis marchand, salesman, St Pierre 71, r d'Aiguillon 145
Pemberton Edward H, avocat, advocate, St Pierre 61, bds at the Quebec Garrison Club
Pemberton Mrs Tudor, Ste Ursule 79
Pemberton Thomas, portier, porter, Buade 43
Pender John, cocher, coachman, Lachevrotière 5
Pender Thomas, mécanicien, machinist, bds at Lachevrottère 5
Pennée Alfred G, of A Gingras & Cie, de la Reine 57
Pennée Frank, of Pennée, Peer & Plewes, agent for the "Canada Life Assurance Co", St Pierre 119, r Ste Famille 9
Pennée, Peer & Plewes,—*F Pennée, J N Peer & D Plewes*—marchands commissionnaires en grain et fleur, commission merchants and dealers in flour and grain, St Pierre 119
Penny George, commis, clerk, Belvedere road
Penny John, menuisier, joiner, St Louis road
Penny William, jardinier, gardener, St Louis road
Pentland Charles A, of Caron, Pentland & Stuart, St Pierre 139, r Grande Allée 162
Pepin Alfred, menuisier, joiner, des Fossés 111
Pepin Joseph, forgeron, blacksmith, removed to Charlesbourg
Pepin Miss Caroline, blanchisseuse, laundress, St Andrew 12

Ameublements RICHES et UNIS
JAMES PERRY 215 ST PAUL, PALAIS Ébéniste et Tapissier
Dr Ed. MORIN & Cie, Pharmaciens (en gros et en détail) 314 St Jean & 32-34 St Pierre {Drogues et médecines patentées. Prescriptions remplies avec soin

Pepin Miss V
Pepin Mrs Ig
Pepin Mrs Jo
Pepin Samuel
Percy Mrs Fr
Perkins Mrs
Perkins Richa
Perrault Josep
Joseph 55
Perrault Loui
Perrault Mrs
Perrault Mrs
Perrault Samu
Perrett John,
Perrin Antoin
PERRIN GE
moved to
Perron Euchar
Perron George
Perron Joseph
PERRY JAM
facturer of
adv side lin
Perry John, jn
Perry Robert, j
Perry John, jo
Peters Albert H
Peters L Frede
saw mill o
Radnor Fo
Peters Mrs Cha
Peters Simon,
Edouard 5
Peters William
contractor,
Peterson Andre
Petit Charles, s
Petit Ferdinand
Petit Jean, mac
Petit Mrs Hono
Petit Mrs Josep
Petit Pierre, cor
Petit Réal, jour
Petit Théophile,
Petitclerc Edou
Petitclerc Etien
Petitclerc Franç
Petitclerc Hecto
Petitclerc Josep
Petitclerc Louis,
Petitclerc Misaë

PERRAULT'S MATHER'S Drug Store { LARGEST STOCK IN THE CITY ST JOHN, cor du PALAIS

Dr Ed. MORIN & Cie,
Pharmaciens (en gros et détail)
314 St Jean & 32-34 St Pierre
Drogues et médecines patentées.
Prescriptions remplies avec soin

MATHIEU'S Drug Store
LARGEST STOCK IN THE CITY
ST JOHN, cor du PALAIS

BUANDERIE-W. E. RUSSELL
A LA VAPEUR
44 STE URSULE
Blanchissage fait avec soin et à court délai.
Linge pris et porté à domicile.
Tel. A 270

Pepin Miss Victoire, Ste Marguerite 81
Pepin Mrs Ignace, Ste Marguerite 51
Pepin Mrs Joseph, des Fossés 111
Pepin Samuel, police riveraine, river police, des Fossés 111
Percy Mrs Francis, removed to St Bridget Asylum
Perkins Mrs William, Drolet 8
Perkins Richard, porteur de pain, bread driver, Richmond 50
Perrault Joseph A, relieur et doreur, bookbinder and gilder, St Joseph 55
Perrault Louis, cordonnier, removed to Rivière du Loup
Perrault Mrs Bernard, O'Connell 35
Perrault Mrs François, Drolet 8
Perrault Samuel, typographe, typographer, O'Connell 35
Perrett John, tonnelier, cooper, St Roch 5½
Perrin Antoine, maçon, mason, removed to United-States
PERRIN GEORGE, maçon entrepreneur, master mason, removed to Napoléon 29, St Sauveur
Perron Eucharistе, commissionnaire, deliveryman, Ste Hélène 63
Perron George, boucher, butcher, de la Reine 198
Perron Joseph, journalier, laborer, Richardson 136
PERRY JAMES, manufacturier de meubles et tapissier, manufacturer of furniture and upholsterer, St Paul 215, r 213 (*see adv side lines*)
Perry John, jnr, ebéniste, cabinetmaker, St Dominique 34
Perry Robert, journalier, laborer, Champlain rr 125
Perry John, journalier, laborer, St Paul 213
Peters Albert H, commis, clerk, Ste Geneviève 1
Peters L Frederick, marchand de bois, lumber merchant, and saw mill owner, Quebec office, St Antoine 6, (?) head office, Radnor Forges, Piles Branch C P Ry, r Ste Geneviève 1
Peters Mrs Charles, St Augustin 126
Peters Simon, propriétaire de scieries, saw mill owner, Prince Edouard 52, r St Louis 68
Peters William J, menuisier entrepreneur, architect, builder and contractor, d'Aiguillon 50
Peterson Andrew, préposé au bagage, bagg master Henderson 48
Petit Charles, scieur, sawyer, Ryland 24
Petit Ferdinand, journalier, laborer, d'Artigny 4
Petit Jean, maçon, mason, St Patrick 108
Petit Mrs Honoré, couturière, seamstress, Bélair 13
Petit Mrs Joseph, removed to Montreal
Petit Pierre, cordonnier, shoemaker, St Ours 116
Petit Réal, journalier, laborer, Richelieu rr 79
Petit Théophile, commis de banque, bk clerk, St Valier 95, St S
Petitclerc Edouard, commis marchand, salesman, St Joseph 123
Petitclerc Etienne, menuisier, joiner, Scott 61
Petitclerc François-Xavier, of N Garneau & Cie, Collins 11
Petitclerc Hector, mécanicien, machinist at C P Ry
Petitclerc Joseph, charretier, carter, Scott 93
Petitclerc Louis, Fleurie 131
Petitclerc Misaël, commis marchand, salesman, St Jean 4

PERREAULT

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
VALISES { DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK / Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre }

Petitclerc Miss Bas, couturière, seamstress, removed to Cap Rouge
Petitclerc Miss Euphémie, Fleurie 131
Petitclerc Miss Hélène, St Augustin 62
Pettigrew Charles, of N Rioux & Cie, Côte de la Canotterie 18
Pettigrew Marcellin J, teneur de livres, book-keeper, St Paul 98
Pettigrew Mrs Cyrille, Ste Marguerite 154
Petrie Alexander, gardien, caretaker, St Pierre 92
Petry James, journalier, laborer, Champlain 443
Petry rev Henry J, curate English Cathedral, St Denis 18
Petry Wentworth G, removed to Lennoxville
Petry William H, commis de banque, bank clerk, St Denis 18
Peverley Clavering, huiles, oils, E Dolbec, manager, Dalhousie 99
PFEIFFER A S & CO,—*Abigail Seal Pfeiffer*—teinturiers et dégraisseurs, dyers and scourers, carpet cleaning and renovating in connection with their well-known establishment, McMahon 6
Pfeiffer Edward A, teinturier, dyer, McMahon 4
Phaneuf Jules, chauffeur, locomotive fireman, de la Reine 232
Philbert Edouard, avocat et journaliste, advocate and night editor of "*Le Canadien*" and Patent Solicitor, des Commissaires 10, r Prince Edouard 191
Philbert Louis, mécanicien, machinist, Sault-au-Matelot 88
Philbert Miss Sarah, des Commissaires 10
Phillips Albert, plombier, plumber, des Fossés 34
Phillips Charles W, commis, clerk, bds at Ste Geneviève 39
Phillips Edward C, of Phillips & O'Sullivan, St Valier 106
Phillips Frederick, commis, clerk, St Paul 124
Phillips Geo J, gérant, manager for G T Phillips, Richelieu 107
PHILLIPS GEORGE T, plombiers et ouvriers en cuivre, poseurs d'appareils à eau chaude et à vapeur, plumbers and brass founders. Hot water and steam heating made a specialty, St Jean 54, r Dauphine 31
Phillips James H, commis d'hotel, hotel clerk, St Louis Hotel
Phillips Miss Marion, Lachevrotière 84
Phillips Mrs James W, mercerie, fancy goods, d'Aiguillon 21, r St Eustache 29
Phillips & O'Sullivan,—*E C Phillips & J O'Sullivan*—plombiers, plumbers, gas and steam fitters, des Fossés 34
Phœnix Fire Ins Co, W Hunt & Son, agents, Dalhousie 69
Picard Adjutor, garde-magasin, storeman, Charest 64
Picard Alfred, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 100
Picard Alphonse, journalier, laborer, Prince Edouard 233
Picard André, maître menuisier, master joiner, Fleurie 43
Picard Arthur, commis, clerk, St Jean 189
Picard Clovis, garde-magasin, storeman, Richelieu 179
Picard Dominique, machiniste, removed to Ste Hélene, St S
Picard Dr Louis Philippe, removed to Rivière-du-Loup
Picard Edouard, jnr, marin, sailor, Smith rr 1
Picard Edouard, snr, bateaux, boats, de la Couronne 155
Picard Eloi, maître menuisier, master joiner, du Roi 126
Picard Elzéar, commis marchand, salesman, Dorchester 81

Monminy
56 rue Couillard
Haute-Ville
PHOTOGRAPHE
VIEWS OF QUEBEC
ALWAYS ON HAND

Picard Emil
Picard Eusè
St Paul
Picard Eusè
Picard Josep
sés 132 a
Picard Josep
Picard Josep
Picard Josep
Picard Josep
Christie
Picard Josep
Ste Marg
Picard Mrs J
Picard Mrs J
Picard Mrs N
Picard Olivie
PICARD OV
plumber,
FURNACE
191, r 18
Picard Pierre,
Picard Pierre,
Picard Pierre,
Picard Prude
Picard Stanis
Picard the Mi
Picher Achille
Picher Arsène
Picher Edouar
Picher Joseph
Picher J Treff
Picher Mrs Ed
Picher Mrs Eu
Picher Napolé
Picher Philéas
Pichet A Cléo
Pichet Elzéar,
Pichet Jean, c
Pichet Joseph,
Pichet Joseph,
Pichet Joseph
Pichet Magloir
Pichet Mathias
Pichet Miss Cé
Pichet Moïse, c
Pichet Mrs Am
Pichet Mrs Jos
Pichet Prudent
Pichette Adolp
at d'Aiguil

GERVAIS & HUDON
219 & 339 RUE ST JOSEPH
Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.

Picard Emile, commis, salesman, St Joseph 201-203, r du Roi 120
Picard Eusèbe, forgeron et mécanicien, blacksmith and machinist, St Paul 102-104, r Arago 57
Picard Eusèbe, tailleur, tailor, de la Couronne 48
Picard Joseph, bois de construction, building lumber, des Fossés 132 and 144, r de la Chapelle 41
Picard Joseph, fab de boites, paper box maker, de la Chapelle 13
Picard Joseph, garde-magasin, storeman, St Patrick 55
Picard Joseph, jnr, commis, clerk, de la Chapelle 41
Picard Joseph, teneur de livres, book-keeper, at Dalhousie 56, r Christie 10
Picard Joseph N, cordonnier, shoemaker, de la Chapelle 34, cor Ste Marguerite 100
Picard Mrs Joseph, maison de pension, bdg hse, St Stanislas 31
Picard Mrs Joseph N, modiste, milliner, de la Chapelle 34
Picard Mrs Napoléon, couturière, seamtress, des Fossés 83
Picard Olivier, peintre, painter, St Ours 44
PICARD OVIDE, ferblantier, plombier et couvreur, tinsmith, plumber, roofer, gas and steam fitter; STEAM AND HOT WATER FURNACES ADJUSTED AND PUT UP ON APPLICATION, St Jean 191, r 189
Picard Pierre, corroyeur, currier, Prince Edouard 225
Picard Pierre, cordonnier, shoemaker, de la Chapelle 24
Picard Pierre, St Ours 9
Picard Prudent, charpentier, carpenter, N-D des Anges 55
Picard Stanislas, commis, clerk, St Pierre 74, r St Stanislas 31
Picard the Miss, modistes, milliners, St Patrick 55
Picher Achille, of Robitaille & Picher, St George 37
Picher Arsène, avocat, advocate, removed to Arthabaska
Picher Edouard, commis, clerk, St Paul 194
Picher Joseph, commis marchand, salesman, St Jean 282
Picher J Trefflé, bedeau, sexton, Déligny 35
Picher Mrs Edouard, St Jean 157
Picher Mrs Eugène, removed to Cap Santé, Co of P
Picher Napoléon, commis marchand, salesman, St Jean 343
Picher Philéas, commis voyageur, commercial traveller, Plessis 8
Pichet A Cléophas, commis marchand, salesman, d'Aiguillon 108
Pichet Elzéar, commis marchand, salesman, de la Couronne 46
Pichet Jean, charpentier, carpenter, Ste Marguerite rr 148
Pichet Joseph, jnr, pompier, fireman, Lachevrotière 32
Pichet Joseph, snr, messager, messenger, St Réal 55
Pichet Joseph O, commis marchand, salesman, Fleurie 50
Pichet Magloire, journalier, laborer, Parke 10
Pichet Mathias, charpentier, carpenter, Prince Edouard 197
Pichet Miss Célina, removed to Ste Foye village
Pichet Moïse, commissionnaire, deliveryman, St Joseph 104
Pichet Mrs Ambroise, St Augustin 22
Pichet Mrs Joseph, Fleurie 50
Pichet Prudent, menuisier, joiner, Richardson 33
Pichette Adolphe, commmis voyageur, commercial traveller, bds at d'Aiguillon 151

LA COMPAGNIE CHINOISE
QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
Maison fondée en 1808
Pied .·. Côte .·. La Montagne
GERVAIS & HUDON
219 & 339 RUE ST JOSEPH
Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.

LECLERC & LETELLIER (48 St Paul) Epiciers en gros

Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul ... Telephone 157

J. & W. REID, * Paper, Paper Stock, Metal and Naval Stores * 124 ST PAUL and 94 St Andrew

Piddington James, commis, clerk, McMahon 1
Piddington Miss, negative retoucher at Livernois' studio
Piddington T A & Co,—marchands de cuirs, leather merchants, St Paul 116-118
Piddington Thomas A, manufacturier de savon, soap manufacturer, St Paul 112-114, r McMahon 1
Pidgeon Peter, St Louis road
Pierce Mrs James, St Pierre 95
Piercy George, charpentier, carpenter, Notre-Dames des Anges 15
Pigeon Joseph, tailleur de pierre, stonecutter, du Bon Pasteur 20
Pigeon Louis, tailleur de pierre, stonecutter, du Bon Pasteur 20
Pigott Mrs John, couturière, seamstress, Artillery 92
Pilote Achille, journalier, laborer, des Commissaires 76
Pilote Mrs Narcisse, des Commissaires 80
Pilot's Office, F-X Dion,secrétaire trésorier,sec-trea,Dalhousie 105
Pin Mrs Elzéar, des Jésuites 5
Pinet Horace, commis marchand, salesman, des Fossés 133
Pinault Jacques, commis marchand, salesman, Richardson 9¼
Pinault Joseph, commis marchand, salesman, Richardson 9½
Pinault Louis F, avocat, advocate, Donnacona 13, bds at Lion d'Or, Grande Allée 105
Pincombe Richard, propriétaire de moulins à scies, saw mill owner, enquire at St James 14, resides at Mille Vaches
Pinet Horace, commis marchand, salesman, des Fossés 133
Pinford George, journalier, laborer, Ancien Chantier 7
Pinhey Mrs Henry, St Stanislas 10
Pinsonneault Léon, clerc architecte, bds at St Augustin 59
Pinsonneault George L, épicier, grocer, St Augustin 57, r 59
PION A & CIE,—*A Pion, E Depeyre, A Moreels & L Borne*—mégissiers et manufacturiers de cuirs fins, tawers and fine kid manufacturers, Prince Edouard 262
Pion Auguste, of A Pion & Cie, Caron 68
Piper James, garde-quai, warfinger, Champlain 205
Piper James T, of L Kerwin & Co, bds at Couillard 42
PITL CHARLES, marchand et consul de l'Empire d'Allemagne, general merchant and consul for Germain Empire, Dalhousie 63-65, r Hedley Lodge, La Canardière
Pitt Charles, Ste Famille 5
Plaine Joseph, fermier, farmer, Ste Foye road
Plaisance rév V W, vicaire à St Roch, St Joseph 158
Plamondon Alfred, barbier, barber, St Jean 327
Plamondon Alfred, charretier, carter, de l'Eglise 21
Plamondon Alfred, ébéniste, cabinetmaker, St Joseph 303, r Notre-Dame des Anges 62
Plamondon Apollinaire, comptable, accountant at Judical Collection office, St Louis 76, r Côte d'Abraham 20
Plamondon & Cie,—*E Pacaud & U Barthe*—editors and proprietors of " l'Electeur," Mountain Hill 111-113
Plamondon Edouard, boucher, butcher, du Roi 200½
Plamondon Gaudiose, machiniste, engine driver, de la Reine 99
Plamondon Ignace, charretier, carter, du Roi 200½

Plamondon
Fleurie
PLAMOND
de la Co
Court, d
Plamondon
manufac
Plamondon J
Plamondon
missione
Plamondon J
Plamondon J
Plamondon J
Dalhousi
Plamondon
lier 334
Plamondon J
Plamondon J
et de la C
Plamondon M
Plamondon M
Plamondon M
Plamondon M
Plamondon M
Plamondon M
Plamondon Na
Plamondon Ol
Plamondon Ol
Plamondon P
çants de p
Plamondon Pi
Plamondon Pi
Plamondon Pie
Plamondon Pie
PLAMONDON
of St John
Plamondon rév
Plamondon the
Plamondon the
Plante Alexand
Plante Alexis, j
Plante Alfred,
Marguerite
Plante Charles,
Plante Clément,
Plante David, a
Plante David, jo
Plante Edmond
Plante Edmond
Plante Edouard,

Plamondon J H Edmond, marchand de pianos, piano dealer, Fleurie 83
PLAMONDON J EDOUARD, A B, LL B, notaire et commissaire de la Cour Supérieure, notary and commissioner of Superior Court, du Pont 126, r New Waterford
Plamondon Jean, manufacturier de chaussures, boot and shoe manufacturer, St Joseph 265-269, r Dorchester 46
Plamondon J E Zot, commis marc, salesman, Ste Marguerite 7½
Plamondon Jos & Cie, marchands de charbon, coal dealers, Commissioners wharf
Plamondon Joseph, cordonnier, shoemaker, Richardson 178
Plamondon Joseph, ferblantier, tinsmith, St Jean 327
Plamondon Joseph, fruitier et maraîcher, green grocer, bds at Dalhousie 17
Plamondon Joseph, tanneur, tanner, Ste Hélène 121, r St Valier 334
Plamondon Joseph A, com march, salesman, bds at St Valier 231
Plamondon J Petrus, clerc correspondant au Dept d'Agriculture et de la Colonisation, corresponding clerk, Scott 118
Plamondon Miss Amanda, St Jean 327
Plamondon Miss Elizabeth, St Jean 179
Plamondon Miss Emélie, St Jean 179
Plamondon Miss Philomène, cout, seamstress, rem to Stadacona
Plamondon Mrs Jean-Bte, du Pont 15
Plamondon Mrs Olivier, matrone, matron, Quebec Jail
Plamondon Narcisse, removed to Stadacona
Plamondon Olivier, chauffeur, stoker at Quebec Gaol
Plamondon Olivier, commis au b de p, p o clerk, St Valier 24
Plamondon P & Frère,—*P snr, & jnr, & J Plamondon*—commerçants de poisson, fish dealers, Union 13½
Plamondon Pierre, garde magasin, storeman, des Prairies rr 51
Plamondon Pierre, journalier, laborer, Latourelle 32
Plamondon Pierre, menuisier, joiner, de la Reine 126
Plamondon Pierre, Notre-Dame des Anges 95
PLAMONDON rév Frs-X, curé de la paroisse de St Jean, curate of St John's parish, at the Presbytery, St Jean 400
Plamondon rév Jean-Bte, de l'Eglise 99½
Plamondon the Miss Georgiana and Emma, d'Aiguillon 77
Plamondon the Miss, de l'Eglise 99½
Plante Alexandre, commerçant, trader, Fleurie 48
Plante Alexis, journalier, laborer, Richardson 236
Plante Alfred, photographe, photographer, St Joseph 132, r Ste Marguerite 58
Plante Charles, menuisier, joiner, Latourelle 104
Plante Clément, entrepreneur, contractor, de la Chapelle 12
Plante David, agent d'assurance, ins agent, Prince Edouard 183
Plante David, journalier, laborer, St George 20
Plante Edmond, cordonnier, shoemaker, removed to Victoria, St S
Plante Edmond, of Plante & Frère, Fleurie 55
Plante Edouard, pompier, fireman, Berthelot 1

J. & W. REID, Paper, Paper Stock, Metals and Naval Stores
124 ST PAUL and 94 St Andrew
CROCKERY (Art Potery and Fancy Goods CHINA, GLASSWARE)
LOUIS BRUNEAU, 95 St Joseph St, St Roch, Quebec Tel. 390
LAWRENCE & BROOMER 272-276 St Paul Telephone 157

Plante Eloi, menuisier, joiner, Parke 16
Plante Elzéar, commis marchand, salesman, du Roi 134
Plante Gaudiose, commis marchand, salesman, St Pierre 84
Plante Frs-X, journalier, laborer, Smith 19
Plante Hermenégilde, étudiant, student, St André 12
Plante & Frère,—*E & W Plante*—ébénistes et tapissiers, cabinetmakers and upholsterers, Côte d'Abraham stairs 1
Plante Jean-Bte, peintre, painter, Latourelle 72
Plante Joseph, Colombe 59
Plante Joseph, journalier, laborer, Turgeon 12
Plante Joseph, typographe, typographer, rem to Arthémise, St S
Plante Joseph P, commis voyageur, com traveller, Richardson 9
Plante Lazare, épicier, grocer, Alfred 20-22
Plante Louis, cordonnier, shoemaker, Jérôme 1
Plante Louis, maçon, mason, removed to Montreal
Plante Louis, marin, sailor, des Fossés 217
Plante Miss Georgiana, professeur, music teacher, St Pierre 84
Plante Miss Hélène, modiste, dressmaker, St Jean rr 211
Plante Mrs David, maison de pension, bdg hse, St George 20
Plante Mrs Eloi, couturière, seamstress, Mountain Hill 18
Plante Mrs Frs-X, souliers sauv, moccasin maker, Richardson 35
Plante Mrs Gabriel, St Joseph 283
Plante Mrs Hermenégilde, blanchisseuse, St Andrew 12
Plante Narcisse, charretier, carter, Jérôme 29
Plante Octave, ferblantier, tinsmith, St George 44-48
Plante Pierre, corroyeur, currier, Arago 29
Plante Pierre, scieur, sawyer, Parke 12
Plante Théophile, garçon de buvette, bartender, St Pierre 84
Plante Théophile, journalier, laborer, Notre-Dame des Anges 73
Plante Vincent, commis marchand, salesman, St Joseph 201-203
Plante Wilfrid, of Plante & Frère, Côte d'Abraham 6
Plante Xénophon, mécanicien, machinist, St Olivier 291
Plante ———, journalier, laborer, Ste Madeleine 2
Pleau Edouard, menuisier, joiner, Richelieu 248
Pleau Flavien, journalier, laborer, Deligny 54
Pleau Mrs Antoine, blanchisseuse, laundress, Ste Marguerite 25
Pleau Mrs Edouard, modiste, milliner, Richelieu 248
Pleau Narcisse, confiseur, confectioner, removed to Albert cor Hamel, St Sauveur
Pleau Sifroy, journalier, laborer, St Olivier 188
Pleau the Miss Flore, Mathilda and Anna, removed to Albert cor Hamel, St Sauveur
Plock George, tailleur de pierre, stonecutter, St Eustache 50
Plourde Arthur, menuisier, joiner, removed to St Sauveur
Plourde Jean-Bte, journalier, laborer, Richelieu 286
Plourde Raphaël, journalier, laborer, d'Aiguillon 230
Plunket Matthew J, messager, messenger Union bk, St Pierre 56
Plymouth Brethern, St Joachim 12-14
Poiré Charles, jnr, émouleur, sawfiler, St François 66, r Charest 59
Poiré Charles, snr, St François 228
Poiré Léon, journalier, laborer, St Gabriel rr 21

J. L. RICHARD & Bro's, ✦ Machinists ✦ SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS — SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER — 320-320½ ST JOSEPH St. St Roch

D. S. RICKABY, MANUFACTURER OF FURNITURE, WOVEN WIRE MATTRESSES — Desks! Desks! Desks! — ∴ Funeral Director ∴ 309 St John St. — Church and Office Furniture A SPECIALTY.

Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.
PHOTOGRAPHS of all kinds, etc. All at the New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, most moderate prices. A visit is requested. COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS

POIRÉ LOUIS, ébéniste, et tapissier, cabinet maker, and upholsterer, St Joseph 316-318, r St François 235-237
Poiré Mrs Charles, épicerie, grocery, Charest 57-59
Poirier Alcide, cordonnier, shoemaker, Latourelle 64
POIRIER JOSEPH & FILS,—*J & J A Poirier*—manufacturiers de chaussures et de toutes sortes de tabacs canadiens, boot and shoe manufacturers and also manufacturers of the canadian brand of tobacco, "Sans Pareil," des Commissaires 92
Poirier Joseph, of J Poirier & Fils, des Commissaires 92½
Poirier J Alfred, of J Poirier & Fils, des Commissaires 92½
Poirier Philippe, cordonn, shoemaker, removed to Gardner, Mass
Poirier Pierre, messager, messenger, Scott 125
Poitevin E Arthur, pharmacien, pharmacist, Fleurie 75
Poitevin George H, com march, salesman, de la Fabrique 42½
Poitevin Pierre N, commis au P de J, Court hse clerk, Fleurie 75
Poitras Alfred, boucher, butcher, St Olivier 99
Poitras Arthur, commerçant de lard, pork butcher, Richelieu 114
Poitras Désiré, maître forgeron, blacksmith, Grant 70 r 72
Poitras Elzéar, typographe, typographer, St Olivier 223
Poitras Etienne, commis marchand, salesman, du Roi 223
Poitras Ferdinand, menuisier, joiner, Latourelle 58
Poitras Ferdinand, menuisier, joiner, Richelieu 78, r Artillery 75
Poitras Hector J, typographe, typographer, O'Connell 33
Poitras Jean-Bte, commis marchand, salesman, St Jean 354, r St Olivier 111
Poitras Joseph, propriétaire du Dominion House, et d'écuries pour chevaux de louage, proprietor of Dominion House, and livery stable keeper, d'Aiguillon 109, r 107
Poitras Louis, charretier, beer driver, des Fossés 3
Poitras Louis T, typographe, typographer, d'Aiguillon 150
Poitras Michel, snr, menuisier, joiner, St Olivier 97
Poitras Michel, snr, Richelieu 77
Poitras Michel, jnr, tail de fourrures, fur cutter, St Olivier 103
Poitras Michel, snr, typographe, typographer, St Patrick 148
Poitras Mrs Albert, removed to Charlesbourg
Poitras Mrs Henri, modiste, dressmaker, St Jean 360½
Poitras Mrs Honoré, maison de pension, bdg hse, O'Connell 38
Poitras Mrs Pierre, St George 11
Poitras Octave T, of Drolet & Poitras, St Olivier 130
Poitras Onésime, épicier, grocer, Ste Marie 13
Poitras the Miss Anna, Malvina & Victoria, modistes, milliners, St Jean 360½
Poitras Théophile, menuisier, joiner, St Olivier 105
Police Court, honble A Chauveau, juge, judge of S, St Louis 12
Poliquin Achille, commis march, salesman, bds at des Fossés 83
Poliquin Ferdinand, commis, specification clerk, Sault-au-Matelot 13, r Pointe Lévis
Poliquin François, journalier, laborer, removed to Montreal
Poliquin Israël, tailleur de cuir, leather cutter, de la Reine 242
Poliquin L Napoléon, barbier, barber, du Pont 74½-76
Poliquin Miss Hélène, St Pierre 98

Photographer New kinds

Arthur Lavigne, Music Publisher and Importer of Pianos and Organs
From the best makers at the lowest possible prices and easy terms of payment
55 FABRIQUE St

JAMES PERRY, ST PAUL, PALAIS 215 Cabinetmaker :: and :: Upholsterer { RICH and PLAIN Furniture

Poliquin Mrs Honoré, St Valier 321-325
Poliquin Mrs Napoléon, de la Reine 265
Poliquin Odilon, tanneur, tanner, St Valier 325
Poliquin Pierre, garde magasin, storeman, St Pierre 98
Polley William F, of W H Polley & Son, St Jean 525½
Polley William H, of W H Polley & Son, St Jean 525½
Polley W H & Son,—*W H & W F Polley*—manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers, St Valier 385
Pomerleau Joseph, barbier, barber, St Jean 209
Pope Alexander, teneur de livres, book-keeper, Ste Foye road
Pope Edwin, surintendant et gérant du, superintendent and manager of the Great-North Western Telegraph Co, St Pierre 83-85, r de Salaberry 10
Pope Ernest, commis, clerk, St Pierre 85
Pope Henry, commis, clerk, St Pierre 85
Pope Miss Louisa, bds at St Louis Hotel
Pope the Miss, bd at St Louis Hotel
Porteous John, removed to Island of Orleans
☞Portugais, *see Dassylva*
Portland Miss Harriet, seamstress at Mohr's, St Jean 105
Post Office (General,) Bureau de Poste (Général,) A G Tourangeau, maître de poste, post master, Buade 5 cor du Fort; and branch offices, St Joseph 64, L P Huot, postmaster; and St Jean 270, L B Demers, postmaster
POST OFFICE INSPECTOR'S OFFICE, BUREAU DE L'INSPECTEUR DES POSTES, Archelas Bolduc, inspecteur, inspector, Buade 3, 2nd flat
Poston capt T Inglis, employé du s c, c s clerk, Grande Allée 122
Poston George E, commis de banque, bank clerk, St Pierre 54, r Couillard 36
Poston Mrs Edward, Grande Allée 122
Poston Thomas, inspecteur Provincial des licenses, Provincial licence inspector, Grande Allée 64, r Levis
Potvin Charles, barbier, barber at William's, removed to Montreal
Potvin Charles, corroyeur, currier, Arago 133
POTVIN Dr ARTHUR, chimiste et pharmacien, chemist and druggist, St Pierre 30 cor Laplace, r 26
Potvin Edmond, charretier, carter at Paquet's, St Joseph 165
Potvin Edmond, commis marchand, salesman, Arago 35
Potvin Edmond, journalier, laborer, Burton 6
Potvin Elzéar, journalier, laborer, Arago 63
Potvin Jean, cordonnier, shoemaker, St Dominique 38
Potvin Joseph, journalier, laborer, Déligny 4
Potvin Miss Phil, femme de peine, charwoman, des Fossés 199
Potvin Octave, buvette, tavern, des Glacis 34
Potvin Olivier, saloon, restaurant, Finlay Market Place 35-37, Potvin's Hotel, St Pierre 24, r 26
Potvin Pierre, journalier, laborer, Voltigeurs 12
Potvin Thomas, hôtelier, hotel keeper, and of Paquet & Potvin, Dalhousie 17, and caterer of the "Terrace Kiosk", r Sous-le-Fort 4

Dr Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter { French ✝ General Depot for ✝ French Medecines, Perfumeries and Toilet Articles

P. MATHIE {Druggist and Dispensing Chemist} Corner ST JOHN & PALACE

Poulin Adj
Poulin Ale
Poulin Alfr
Poulin Alfr
Poulin Célo
r des F
Poulin Edo
Poulin Elzé
Poulin Ferd
Poulin Fran
Poulin Frs-
Poulin Jean
Poulin Jose
Poulin Jose
Poulin Jose
Poulin Jule
Poulin Loui
Poulin Loui
Poulin Mrs
Poulin Mrs
Poulin Mrs
Poulin Mrs
Poulin Mrs
Poulin Napo
Poulin P E
joutiers,
Poulin Peter
Poulin Pierr
Poulin Siméo
Poulin Téles
Poulin Théo
Pouliot A &
curriers,
Pouliot Alfre
Pouliot Alph
versity.
vince of
10, r du
Pouliot Antoi
Pouliot Arthu
St Joseph
Pouliot Arthu
Pouliot Augu
Pouliot Charl
Pouliot Edmo
Pouliot Elzéa
Pouliot & Fa
riers, Nel
Pouliot Ferdi
Pouliot Franç
Pouliot Frs-X,
Pouliot Frs-X,

Poulin Adjutor, plâtrier, plasterer, Richelieu 73
Poulin Alexandre, garde magasin, storeman, St Paul rr 101
Poulin Alfred, charpentier, carpenter, Richardson 246
Poulin Alfred, tanneur, tanner, Prince Edouard 234½
Poulin Célestin, maître forgeron, blacksmith, St Dominique 41, r des Fossés 37
Poulin Edouard, ouvrier en brosses, brushmaker, St Patrick 20
Poulin Elzéar, tanneur, tanner, Charest 71
Poulin Ferdinand, menuisier, joiner, Prince Edouard 232½
Poulin François, pompier, fireman, St Paul rr 281
Poulin Frs-X, journalier, laborer, Ste Hélène 110
Poulin Jean-Bte, boulanger, baker, Latourelle 96
Poulin Joseph, corroyeur, currier, de la Reine 211
Poulin Joseph, ferblantier, tinsmith, du Roi 222
Poulin Joseph, journalier, laborer, Parke 17
Poulin Jules, tailleur de cuir, leather cutter, Latourelle 94
Poulin Louis, épicier, grocer, Finlay Mkt pl 15, r Ste Famille 32
Poulin Louis M, commis marchand, salesman, Artillery 8
Poulin Mrs Frs-X, Latourelle 94
Poulin Mrs Frs-X, Ste Marguerite 106
Poulin Mrs Maurice, Artillery 8
Poulin Mrs Peter, St Jean 179
Poulin Napoléon, cordonnier, shoemaker, Richardson 203
Poulin P E & Co,—*P E Poulin & P C Lacasse*—joailliers, et bijoutiers, jewellers and watchmakers, de la Fabrique 40
Poulin Peter E, of P E Poulin & Co, de la Fabrique 38½
Poulin Pierre, journalier, laborer, Richardson 138
Poulin Siméon, typographe, typographer, St Jean 262
Poulin Télesphore, St François 230
Poulin Théodore, commis aux vivres, steward, des Carrières 3
Pouliot A & Cie,—*P & A Pouliot & E Lamontagne*—corroyeurs, curriers, Arago 105-107
Pouliot Alfred, of Pouliot & Falardeau, de la Reine 238
Pouliot Alphonse, avocat, advocate, and professor of Laval University. Commissioner for receiving affidavits in the Province of Quebec, for use in the province of N B, Donnacona 10, r du Palais 27, cor Charlevoix
Pouliot Antoine, maître forgeron, blacksmith, du Pont 42-44
Pouliot Arthur, chef d'atelier, foreman at Jos Gauthier & Frère, St Joseph 290, r du Roi 253
Pouliot Arthur, of A Pouliot & Cie, Caron 23
Pouliot Auguste, cordonnier, shoemaker, des Commissaires 94
Pouliot Charles, entrepreneur, contractor, Fleurie 63
Pouliot Edmond, charretier, carter, du Pont 23
Pouliot Elzéar, joaillier, jeweller, St Joseph 275-277
Pouliot & Falardeau,—*A Pouliot & F Falardeau*—corroyeurs, curriers, Nelson 6
Pouliot Ferdinand, boulanger, baker, St Valier 202
Pouliot François, menuisier, joiner, Ste Marguerite 24
Pouliot Frs-X, capt de long cour, pilot, des Fossés 80
Pouliot Frs-X, journalier, laborer, Arago 118

P. MATHIE {Druggist and Dispensing Chemist} Corner ST JOHN & PALACE

LAUNDRY-[Quebec Steam]-W. E. RUSSELL 44 St Ursule
Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered
Tel. A 270

Pouliot Frs-X Onés, of Myrand & Pouliot, Dorchester 85
Pouliot Gaudiose, forgeron, blacksmith, de l'Eglise 90
Pouliot Hilaire, forgeron, blacksmith, St François 94
Pouliot Isidore, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Pouliot Jérémie, of J & S Pouliot & Frère, Arago 87½
Pouliot Joseph, salesman at Paquet,s, St Joseph 165-167, bds at des Fossés 84
Pouliot J & S & Frère,—*J, S & L Pouliot*—corroyeurs, curriers, Arago rr 87
Pouliot Léger, of J & S Pouliot & Frère, Arago 87
Pouliot Moïse, épicier, grocer, Fleurie 152
Pouliot Mrs Augustin, Richmond 106½
Pouliot Mrs Paul, Fleurie 152
Pouliot Mrs Thomas, maison de pension, bdg hse, Garneau 15
Pouliot Napoléon, commerçant, trader, du Roi 112
Pouliot Napoléon P, commis marchand, salesman, Fleurie 152
Pouliot Paul, peintre, painter, du Roi 253
Pouliot Pierre, charretier, carter, de la Chapelle rr 25
Pouliot Pierre, of A Pouliot & Cie, Arago 111
Pouliot Pierre O, épicier, grocer, des Fossés 58
Pouliot René, charretier, carter, de la Chapelle 102
Pouliot Stanislas, of J & S Pouliot & Frère, Arago 87¼
Pouliot Théodore, épicier, grocer, Arago 96-98
Pouliot Wilfred, commerçant, trader, de la Reine 229
Pourtier Dr Michel, chirurgien dentiste, surgeon dentist, Couillard 50, r same
Powell Alexander, tourne-clef, turn key, Monument nr Gaol
Powell Francis, teneur de livres, book-keeper for the honble J Hearn, Sault-au-Matelot 13, r St George 83
Powell John H, steamboat owner, Dalhousie 47, r Levis
Powell Miss Mary, couturière, seamstress, St Eustache 101
Power David J, employé du s c, civil serv clerk, Champlain 125
Power James, journalier, laborer, Champlain 602
Power James, journalier, laborer, St Michael 28
Power Jeffrey, removed to Montreal
Power John, arrimeur, stevedore, Champlain 125-129
Power John, journalier, laborer, Petit Champlain 39
Power John W, journalier, laborer, Champlain 562
Power Joseph, gardien de la paix, policeman, St Augustin 88
Power Michael, charretier, express driver, Mountain Hill 107, r Lachevrotière 27
Power Michael, journalier, laborer, Champlain 562
Power Mrs John, Lachevrotière 27
Power Mrs Thos, organist of St Patrick ch, bds at St Augustin 67
Power Patrick, arrimeur, stevedore, St Louis road
Power Patrick, commis marchand, salesman, St Louis road
Power Patrick, journalier, laborer, Champlain 566
Power Richard, mesurer de bois, specification clerk, Sault-au-Matelot 11
Power Thomas J, commis, secretary to Wm C Hall, assist superintendent of the C P Ry, Champlain 125

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK
Old trunks repaired and new ones made to order
TRUNKS
Monarch
56 Couillard St
Upper-Town
PHOTOGRAPHER
VUES DE QUEBEC
TOUJOURS EN MAINS

Power Wil
Power Wil
Pozer Geor
Pozer Miss
Pozer Richa
Pratten He
Peace,
Prégen Lou
Prémont Ar
Prémont Jo
Prendergas
Prendergast
Prendergast
Prendergast
Prendergast
Prentice J D
Presho Dani
Presho Davi
Presho Jame
Presho John,
Preston de,
Prevost Arth
Prevost Jean
Prevost majo
vernemer
Artillery
Prévost Mrs I
Prévost Pierr
Prevots de C
professor
lais 46 1s
PRICE, BRO
bois, lumb
Price Herbert
Price honble F
Price Joseph,
Price Miss Jar
Price William,
Prince J Evar
secretary
affidavits i
Proctor John,
Proctor Mrs Jo
Proteau Miss U
Proteau Philip
r Hedleyvi
Prothonotary'
Proulx Amable
Olivier 55
Proulx Amable
Port Daupl

The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.
219 & 339 ST JOSEPH ST.
GERVAIS & HUDON

THE CHINIC HARDWARE Co (
FISHING TACKLE, GUNS, etc.
Foot Mountain Hill
o—— Specialty of ——o

Power William, journalier, laborer, Champlain 155
Power William, superintendent for W & J Sharples, St Pierre 56
Pozer George, commis, clerk, Dalhousie 22
Pozer Miss Mary M, Hamel 9
Pozer Richard, commis, clerk, Dalhousie 22
Pratten Henry J, sous Greffier, deputy Clerk of the Crown and Peace, St Louis 12, r St Louis road
Prégen Louis J, employé du s c, c s clerk, d'Aiguillon 47
Prémont Arthur, messager, messenger, Fleurie 41
Prémont Joseph, inspecteur d'écoles, sch inspector, St Jean 310
Prendergast Godfrey, commis, court house clerk, St Julia 22
Prendergast James, bds at Ste Anne 55, rooms at 113
Prendergast Mrs James, Elgin 4
Prendergast Mrs James, St Patrick 18
Prendergast Mrs Joseph, Couillard 11
Prentice J Douglas, comptable, accountant, bds at The Florence
Presho Daniel, journalier, laborer, St Joachim 3
Presho David, tapissier, upholsterer, St Jean 113, *see Sup*
Presho James, tapissier, upholsterer, St Joachim 58
Presho John, commis marchand, salesman, St Joachim 3
Preston de, Chs de Taillebois, employé civil, bds at St Louis 65
Prevost Arthur, insp de banque, bank inspect, des Ramparts 37
Prevost Jean, étudiant en droit, law student, bds at Garneau 15
Prevost major Oscar, surintendant de la Cartoucherie du Gouvernement,superintendent of Govertment Cartridge Factory, Artillery Park, head of McMahon
Prévost Mrs Louis, St Joseph 38-40
Prévost Pierre, commis, clerk, Artillery 110
Prevots de Clairmont Tonnerre, Charles, professeur d'escrime, professor of fencing. Salle d'escrime, fencing hall, du Palais 46 1st flat, bds at Ste Ursule 10
PRICE, BROTHERS & Co,—*honble E J Price*—marchands de bois, lumber merchants, Victoria chambers,St Pierre 139
Price Herbert M, of Hall & Price, St Jean 515
Price honble Evans J, of Price, Brothers & Co, St Louis road
Price Joseph, polisseur en cuivre, brass finisher, St Valier 71
Price Miss Jane, St Louis road
Price William, commis, clerk, St Louis road
Prince J Evariste, avocat et secrétaire du Barreau, advocate and secretary of the Quebec Bar, and commissionner for taking affidavits in the P of Manitoba, St Pierre 98, r St Flavien 20½
Proctor John, commis marchand, salesman, Scott 30½
Proctor Mrs John, Scott 30½
Proteau Miss Ursule, blanchisseuse, laundress, Conroy 46
Proteau Philippe, garde magasin, storeman, Sault-au-Matelot 9, r Hedleyville
Prothonotary's Office, Fiset, Burroughs & Campbell, St Louis 12
Proulx Amable, chapelier et manchonnier, hatter and furrier, St Olivier 55
Proulx Amable, jnr, contre maître chez, foreman at J Dussault's, Port Dauphin 1, bds at St Olivier 55

GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST.
The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

Montmin PHOTOGRAPHER 56 Couillard St Upper-Town
VUES DE QUEBEC TOUJOURS EN MAINS

Proulx Augustin, charpentier, carpenter, Prince Edouard 177
Proulx Elie, relieur, bookbinder, bds at Hébert 7
Proulx Eugène, charretier, carter, St Olivier 226
Proulx J Narcisse, employé du s c, c s clerk, St Joseph 255
Proulx Joseph, charpentier, carpenter, St Valier 248
Proulx Louis, peintre, painter, Richmond 112
Proulx Miss Bella, St Roch 51
Proulx Miss Susan, St Roch 51
Proulx Miss Victoire, Hébert 7
Proulx Miss Ursule, Hébert 7
Proulx Mrs Firmin, Christie 2
Proulx Mrs Magloire, des Commissaires 121
Proulx Mrs Narcisse, St Roch 51
Proulx Mrs Urbain, Richmond 7
Proulx Odilon, tailleur, tailor, St Olivier 55
Proulx P Charles, teneur de livres, book-keeper, St Joachim 97
Proulx rév Louis, Hébert 7
Provan Mrs Alexander, St Denis 14
Provençal Michel, jnr, chaerrtier, carter, Latourelle rr 128
Provençal Mic, snr, ramoneur, chimney sweep, Latourelle rr 128
Provincial Revenue office, Dr J E Fortier, percepteur, collector, St Andrew 2
Provost Jean-Bte, of Turcotte & Provost, de l'Eglise 89
Prower capt J Elton, Ste Anne 140
Pruneau Alexandre, commis marchand, salesman at Grand Union Clothing House, St Réal 25
Pruneau Alfred, journalier, laborer, Champlain 910-912
Pruneau A Odilon, of Pruneau & Kirouac, du Pont 22
PRUNEAU A R & Cie,—*A Pruneau*—importateurs de charbon, de briques à feu, ciment, plâtre, tuiles et tuyaux d'égoût ; importers of coal, fire brick, cement, plaster and drain pipes, Dalhousie 90, bds at Grande Allée 92
Pruneau & Kirouac,—*A O Pruneau & J A Kirouac*—LIBRAIRIE MONTMORENCY-LAVAL. Libraires et papetiers, booksellers and stationers, de la Fabrique 28
Pruneau Louis, journalier, laborer, Champlain 816
Pruneau Mrs Jean-Bte, Grande Allée 92
Purdie John H, instituteur, teacher, St Stanislas 141
Purdie Miss Geraldine, professeur, music teacher, St Stanislas 14
Purdie Miss Lavinia, Ste Ursule 57
Purdie Mrs John H, maison de pension, bdg hse, Ste Ursule 57
Puyjalon comte Henri de, removed to l'Isle aux Péroquets

Q

Quart George, journalier, laborer, Champlain 519
Quebec Armoury–Drill Hall–W E Genest, caretaker ; R Bissonnette, P T Trudel, H Higgins, D McClory and J D Beaudoin, laborers, off Grande Allée 101-103
Quebec Asbestos Mining & Manufacturing Co, M B Berry, surintendant, superintendent, St Charles 34-36

Wholesale Grocers
ST PAUL 48
LECLERC & LETELLIER
WOOD
LAWRENCE & BROOMER
272-276 ST PAUL
Telephone 157
J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Pa
Metaux et Materiel pour Ma
124 ST PAUL et 94 St André

QUEBEC B
(*see ad*
Quebec Belv
Quebec Boa
Quebec Cen
housie 2
Quebec Chro
Mountai
Quebec Cita
teur, ins

Founded in



Quebec City
Walsh, s
Quebec Club,
QUEBEC EN
9 Gowen
Quebec Exch
Arthur 1
Quebec Fire
1829 ; W
building,
Quebec Garr
secretary
Quebec Gas C
Quebec Geogr
Quebec Harb
ingénieu
QUEBEC HA
secrétaire
Quebec Harbo
Dalhousie
Quebec High
Quebec Hotel
92-96, cor
Quebec Immi
offices "je
Quebec Jail,
Quebec & Lak
cretary, S
QUEBEC & L
manager,

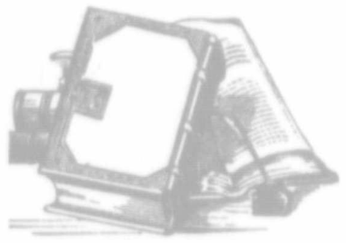
124 ST PAUL et 94 St Andre

Papiers et Materiaux pour Pa
Metaux et Materiel pour Mar

J. & W. REID,

QUEBEC BANK, J Stevenson, caissier, cashier, St Pierre 110 (*see adv beg of book*)
Quebec Belvedere Club House, R Lamb, proprietor, St Louis rd
Quebec Board of Trade, F H Andrews, snr, secretary, Arthur 12
Quebec Central Railway, public carriers, G Addie, agent, Dalhousie 22
Quebec Chronicle, (the) daily, J J Foote, imprimeur, printer, Mountain Hill 115
Quebec Citadel, lieutenant colonel C E Montizambert, inspecteur, inspector of Artillery, Commandant, Citadel

Founded in 1790



QUEBEC CITY DIRECTORY, Published in French and English and Illustrated The only Directory ever issued in two languages. Founded in 1790. A B CHERRIER, vice-president of "the Cherrier Directory Publishing Co," compiler. and author, Office, Mountain Hill 118. Books on sale at Dawson & Co. Price $ 5.00. Post office address box 1114. Residence "The Florence," when in Quebec ; and 1727 P st, when in Lincoln Neb, U S—(*see adv beg of book*)

Quebec City Police Force, lieut col L P Vohl, préfet, chief, P Walsh, sous prefet, deputy chief, Ste Ursule 51
Quebec Club, A P Caron, propriétaire, proprietor, Collins 8
QUEBEC ENGRAVING Co, Chs Montminy, gérant, manager, 9 Gowen's building, St Pierre 125 (*see adv beg of book*)
Quebec Exchange, F Johnston, surintendant, superintendent, Arthur 12
Quebec Fire Assurance Co, founded in 1818, incorporated in 1829 ; W W Welch, secrétaire, secretary, Quebec Fire office building, St Pierre 81
Quebec Garrison Club, lt-col A Evanturel, secrétaire-trésorier, secretary-treasurer, St Louis 97
Quebec Gas Co, D H Geggie, gérant, manager, Place d'Orléans 2
Quebec Geographical Society, St Andrew 4
Quebec Harbour Commission Engineer's Office, H F Perley, ingénieur en chef, chief engineer, Dalhousie 148-150
QUEBEC HARBOUR COMMISSIONERS OFFICE, A H Verret, secrétaire, secretary, Dalhousie 132
Quebec Harbour Wharfinger's office, J F Golden, wharfinger, Dalhousie 156
Quebec High School, T A Young, recteur, rector, St Denis 30
Quebec Hotel, P Déry & Cie, propriétaires, proprietors, du Pont 92-96, cor du Roi
Quebec Immigration Office, (Prov of) W S Desbarats, agent, offices "jetée Princess Louise" and South Quebec
Quebec Jail, W MacLaren, géolier, jailer, off Grande Allée, rr 311
Quebec & Lake St John Railway Co, J G Scott, secrétaire, secretary, St Pierre 92
QUEBEC & LEVIS ELECTRIC LIGHT Co, (the), S Mohr, gérant, manager, d'Auteuil cor St Jean

VAISSELLE (PORCELAINE ET VERRERIE)
Poteries d'Art, Objets de Fantaisie
LOUIS BRUNEAU,
95 Rue St Joseph, St Roch, Quebec
Tel. 396

The

CHERRIER

Directory Publishing Co'y

Organized in 1888

Eastern Head Office:

QUEBEC, Can.

118 Mountain Hill



Western Head Office:

LINCOLN, Neb.

204 South 11th St

THIS Company has been formed with the sole object of issuing Directories wherever a proper field may be opened for its action.

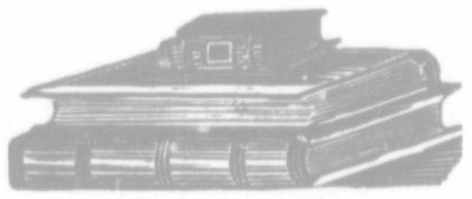
A. B. CHERRIER,
Vice-Pres. & Manager,
Eastern Division

W. G. LEWIS,
Sec-Treas.

J. H. LEWIS,
President & Manager,
Western Division

WITH AN EFFICIENT STAFF OF EMPLOYEES

State Journal Co'y
—AND—
J. DUSSAULT,
Printers.



P. O. Drawer 1114
Quebec, P.Q.,
Canada.

P. O. Box 50,
Lincoln, Neb., U.S.

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean

PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

Photographe

QUE

Quebec & L
housie
Quebec Lun
Beaupor
Quebec Mar
guillon
Quebec Merc
and edit
Quebec N S
secretary
Quebec Pass
QUEBEC PO
Quebec Post
ter, Buad
Quebec Rack
Quebec Ry
Pierre 10
Quebec Semi
Quebec Shirt
Quebec Shoe
de chaus
liquidati
Quebec Staki
QUEBEC ST
Ursule rr
Quebec Stean
Quebec Stree
dent, offic
Quebec Worst
Quebec Yatch
Queen Fire &
Queen's Print
—C F Lan
liament B
Quesnel Eug
Benmore,
St Jean 35
Quilty John, j
Quinn Edward
Quinn Frank
mer montl
Quinn George,
Quinn George,
Quinn Henry,
Quinn Hugh, j
Quinn James,
Quinn James L
Quinn John, jo
Quinn John, pl
Quinn Joseph
Quinn Michael,

Quebec & Levis Ferry Co, J Patton, jnr, gérant, manager, Dalhousie 24-26
Quebec Lunatic Asylum, chevalier C Vincelette, préfet, warden, Beauport road
Quebec Marble Works, J Morgan, propriétaire, proprietor, d'Aiguillon cor St George
Quebec Mercury (the), G T Cary, imprimeur et éditeur, printer and editor, Mountain Hill 20
Quebec N S Turnpike Trust, G H Burroughs, secrétaire-trésorier, secretary-treasurer, St Pierre 95
Quebec Pass Elv, W A Griffith, manager, Petit Champlain 16
QUEBEC POSTAL DIVISION, A Bolduc, inspector, Buade 3
Quebec Post Office, A G Tourangeau, maître de poste, postmaster, Buade 5
Quebec Racket ct, H Boakes, gardien, caretaker, off Grande Allée
Quebec Ry Bridge Co, (the) L F Burroughs, secretary, St Pierre 105
Quebec Seminary, Mgr B Paquet, supérieur, de la Fabrique
Quebec Shirt Factory, A Gingras & Cie, props, St Eustache rr 60
Quebec Shoe Co,—*O Goulet, A Dubé & S Turcot*—manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers, Arago 7-15 (in liquidation)
Quebec Staking Rink, R Campbell, sec-treas, off Grande Allée
QUEBEC STEAM LAUNDRY, W E Russell, proprietor, Ste Ursule rr 44 (*see adv side lines*)
Quebec Steamship Co, A Ahern, secretary, St James 48
Quebec Street Railway Co, S Moore, surintendant, superintendent, office and terminus, St Joseph, St Sauveur
Quebec Worsted Co, T D Wardlaw, gérant, manager, Hare Point
Quebec Yatch Club, G C Scott, trésorier, treasurer, Arthur 2
Queen Fire & Life Ins Co, C P Champion, agent, St Pierre 66
Queen's Printing Office, Bureau de l'Imprimeur de la Reine, —C F Langlois, imprimeur de la Reine, Queen's printer, Parliament Buildings, Grande Allée 64
Quesnel Eugène, gérant, manager for Caverhill, Kissock & Benmore, St Pierre 41-43, r Island of Orleans in summer, and St Jean 35, (?) in winter
Quilty John, journalier, laborer, Champlain 307
Quinn Edward, plombier, plumber, des Fossés 34
Quinn Frank A, avocat, advocate and journalist, Lévis for summer months, and 29 des Remparts, (?) in winter
Quinn George, journalier, laborer, St Julia 79
Quinn George, pompier, fireman, Sous-le-Cap 61
Quinn Henry, machiniste, engine driver, Petit Champlain 61
Quinn Hugh, journalier, laborer, Dorchester 125
Quinn James, charpentier, carpenter, O'Connell 39
Quinn James L, d'Aiguillon 91
Quinn John, journalier, laborer, Champlain 285
Quinn John, plombier, plumber, Scott 79
Quinn Joseph E, d'Aiguillon 91
Quinn Michael, journalier, laborer, removed to Lake St John

Mme L. ST-HILAIRE 220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur mande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.
Photographe
Arthur Lavigne, Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique) Musique nouvelle reçue chaque semaine
55 DE LA FABRIQUE

Ameublements RICHES et UNIS
Ébéniste et Tapissier
215 ST PAUL, PALAIS
JAMES PERRY,

Quinn Miss Eliza Jane, couturière, seamstress, St Jean 96
Quinn Miss Essie, Mountain Hill 72
Quinn Mrs James, Dorchester 125
Quinn Mrs James A, buvette, tavern, Champlain Market place 40, r Mountain Hill 72
Quinn Mrs John, St Jean 96
Quinn Mrs Patrick, d'Artigny 63
Quirk Michael B, removed to Cape Rouge
Quirk Stephen, commis, clerk, removed to Cape Rouge
Quirk the Miss, removed to Cap Rouge
Quirouet Mrs Rémi, Richelieu 127

See Supplement at end of book for Names or Addresses not found in letter

R

Racey Ernest R, commis, bank clerk, bds at Port Dauphin 7
Racicot J E P, herboriste, herborist, St Joseph 25
Racine Alfred, cordonnier, shoemaker, Latourelle 107
Racine Archange, agent for Mrs C Terreau, St Paul 138
Racine Bruno, journalier, laborer, Massue 9
Racine Célestin, journalier, laborer, St Ours 118
Racine David, horloger, watchmaker, Ste Marguerite 25
RACINE & DION,—*L Racine & N Dion*—manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers, Dorchester 61, office, St Joseph 272
Racine Eugène, agent, St George 71
Racine Frs-X, charretier, carter, des Commissaires 96
Racine Frs-X, journalier, laborer, du Roi cor St Dominique
Racine George, tailleur, tailor, St Antoine 12
Racine Gonzague, cordonnier, shoemaker, de l'Eglise 102
Racine Ignace, de la Reine 48
Racine Jean-Bte, bijoutier, jeweller, Grant 21
Racine Joseph, commis march, salesman, des Commissaires 98
Racine Joseph, cordonnier, shoemaker, St Anselme rr 61
Racine Léon, of Racine & Dion, de la Couronne 25
Racine L Simon, commis, clerk, St Paul 145
Racine Miss Obéline, couturière, seamstress, Ste Marguerite 103
Racine Mrs Ferdinand, St George 71
Racine Mrs Jacques, du Pont 27
Racine Mrs Joseph, blanchisseuse, laundress, Fleurie 89
Racine Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Patrick 132
Racine Olivier, maçon, mason, St Olivier 206
Racine Philéas, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 142
Racine Pierre, journalier, laborer, Ryland 18
Racine Ulric, mouleur, moulder, removed to Chicago
Rae William, of Allans, Rae & Co, Ste Geneviève 7
Rafferty John, Ste Famille 15
Rahalley John, journalier, laborer, Champlain rr 277
Rahalley Maurice, Champlain 318
Rahalley Michael, journalier, laborer, Champlain 318

Dr Ed. MORIN & Cie
PHARMACIENS
314 St Jean & 32-34 St Pierre
Médecines françaises, Parfumeries et articles de toilette
Dépot Général des

MATHIEU'S Drug Store
LARGEST STOCK IN THE CITY
ST JOHN, cor du PALAIS
Marchand de
Pris sur
PERRAULT

Rainville Pa
Ramadge He
Ramsay Geo
Ramsay Geo
Ramsay Jona
Rancour Alex
Rancour Ale
Rancour Alfr
Rancour Cha
Rancour Eug
Rancour Gab
Rancour Jean
Rancour Jose
Rancour Miss
Rancour Mrs
Rancour Ome
Rancour the M
Rankin Josep
Rankin Miss
Rankin Mrs A
Ratchford Mic
Ratchford Mrs
Ratté Charles,
Ratté Frs-X, c
Ratté Honoré,
Ratté Joseph,
Ratté Léon, ta
Ratté Octave,
Ratté P Zotiqu
RATTRAY DA
estate and
Ray Walter J,
Raymond Alph
Raymond Anto
Raymond Augu
Raymond A O
de la Fabri
Raymond Char
Raymond Cypr
Raymond Gaud
Raymond Henr
Raymond Hono
Raymond Hube

Rainville Paul, teneur de livres, book-keeper, Dalhousie 108
Ramadge Henry, commis, bank clerk, bds at Port Dauphin 7
Ramsay George, journalier, laborer, Richardson 79
Ramsay George B, comptable, accountant, Dalhousie 75, r Levis
Ramsay Jonathan, voilier, sailmaker, Artillery 95
Rancour Alexandre, peintre, painter, St Michael 20
Rancour Alexis, carossier, carriagemaker, St Gabriel 1-15
Rancour Alfred J, journalier, laborer, de la Chapelle 104
Rancour Charles, domestique, servant, removed to Stadacona
Rancour Eugéne, cordonnier, shoemaker, removed to St Sauveur
Rancour Gabriel, batelier, boatman, Dorchester 95
Rancour Jean, charretier, carter, removed to St Sauveur
Rancour Joseph, peintre, painter, Plessis 23
Rancour Miss Marie, commis, saleswoman, St Joseph 123
Rancour Mrs Joseph, Ste Claire 1

RANCOUR, NOEL

Marchand de glace de première qualité. Ice dealer of the first water.
Pris sur le fleuve à eau profonde vis-à-vis l'Eglise Beauport

Glacière, Daulac 5, r Scott 145

Rancour Omer, journalier, laborer, Scott 149
Rancour the Miss, couturières, seamstresses, Dorchester 95
Rankin Joseph, journalier, laborer, Petit Champlain 81
Rankin Miss Georgiana E, Ste Foye road
Rankin Mrs Alex, maison de pens, bdg hse, Petit Champlain 83
Ratchford Michael, journalier, laborer, Champlain 406
Ratchford Mrs Simon, Champlain 133
Ratté Charles, tailleur de cuir, leather cutter, N-D des Anges 41
Ratté Frs-X, commis marchand, salesman, St Joachim 22
Ratté Honoré, scieur, sawyer, Smith 18
Ratté Joseph, charretier, driver, Fleurie 82
Ratté Léon, tanneur, tanner, Charest 39
Ratté Octave, menuisier, joiner, Notre-Dame des Anges 111
Ratté P Zotique, tonnelier, cooper, St Joachim 65
RATTRAY DAVID, comptable et agent d'immeubles, accountant estate and general agent, St Pierre 128, r des Grisons 14
Ray Walter J, gérant, manager for Price, Bros & Co, d'Artigny 39
Raymond Alphonse, journalier, joiner, Côte Ste Geneviève 78
Raymond Antoine, messager, P O messenger, St Julia 57
Raymond Augustin, Garneau 27
Raymond A O, LIBRAIRIE CONTEMPORAINE ; libraire, bookseller, de la Fabrique 46, r Garneau 27
Raymond Charles H, pilote, pilot, des Prairies 67
Raymond Cyprien, pilote, pilot, des Remparts 27
Raymond Gaudiose, fondeur, founder, Prince Edouard 231
Raymond Henri, Lalemant 15
Raymond Honoré, forgeron, blacksmith, N-Dame des Anges 119
Raymond Hubert, pilote, pilot, Charest 68

BUANDERIE - A LA VAPEUR - W. E. RUSSELL
44 STE URSULE
Blanchissage fait avec soin et à court délai.
Linge pris et porté à domicile.
Tel. A 270

MATHIEU'S Drug Store
LARGEST STOCK IN THE CITY
ST JOHN, cor du PALAIS

PHARMACIENS
314 St Jean & 32-34 St Pierre
Médecines françaises. Parfumeries et articles de toilette
Dépot Général des

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK
Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre
VALISES

Raymond Mrs Joseph, St Valier 117
Raymond Mrs Joseph, Turgeon 23
Raymond Thomas, architecte, architect, Richardson 192
Raymond William H, commis marchand, salesman, Garneau 12
Rea David, employé civil, civ serv clerk, bds at d'Artigny 33
Read George, commis, steamship clerk, Dalhousie 75
Read Henry, journalier, laborer, St Patrick 18½
Read James, journalier, laborer, O'Connell rr 25
Read Mrs James, garde malade, sick nurse, St Eustache 73
Read Mrs Samuel, St Eustache 8
Read Mrs William, Conroy rr 40
Readman William, sergent de police, sergeant, St Olivier 153
Ready John, journalier, laborer, Champlain rr 133
Reardon Denis, boucher, butcher, Jupiter 19
Reardon Miss Catherine, blanchisseuse, laundress, St Patrick 43
Reardon Mrs Patrick, Champlain rr 263
Reason Mrs Edward, maison de pension, bdg hse, Ste Angèle 9
Reason William E, plombier, plumber, St Julia 31
Reason William E, snr, arrimeur, stevedore, St Louis road
Réaume Alexis, marchand de bois, lumber merchant, Panet 15, r St François 38
Réaume Jules, commis, clerk, Ryland 25
Réaume P Ferdinand, quincaillerie et coutellerie, hardware and cutlery, St Joseph 102-104 cor du Pont 74
Reddy Charles, ébéniste, cabinetmaker, des Prairies 48
Reddy John, pompier, fireman, Berthelot 1
Reddy John, typographe, typographer, Buade 25
Reddy Miss Eugénie, des Prairies 48
REDEMPTORIST FATHERS, St Patrick's church, McMahon 9-11; rev J Hayden, C SS R, superior; rev P Rossbach, assistant superior: revs J McCarthy and L Miller, C SS R, at the presbytery, St Stanislas 7
Redmond & Co—*A Redmond*—confiseur, confectioner, St Louis 72
Redmond John, commis, clerk, Hébert 17
Redmond Matthew, jnr and snr, journalier, laborer, Champlain 545
Redmond Michael, journalier, laborer, Champlain 543
Redmond Sylvester, journalier, laborer, Champlain 564
Reed Mrs James, garde malade, sick nurse, St Eustache 73
Reeve Robert F, commis, bank clerk, bds at "The Florence"
Registry Office—Bureau d'Enregistrement,—Rémillard et Trudelle, régistrateurs conjoints, joint registrars, St Louis 12
REID J & W,—*J Reid*—fabricants de papier. Printing and wrapping paper manufacturers and dealers in paper and stationery, St Paul 124 cor St Thomas (*see adv side lines*)
Reid James, of J & W Reid, St Jean 539
Reid Miss Pearl, commis, saleswoman, bds at Ste Anne 125
Reilley John, chauffeur, stoker, Quebec Gas Co
Reinhardt Ferdinand, charpentier, carpenter, St Patrick 112-114
Reinhardt George, commerçant, trader, St Patrick 59
Reinhardt Louis A, commis d'assurance, insurance clerk, Dalhousie 75, r des Fossés 207

Monkman
56 rue Cuillard
Haute-Ville
PHOTOGRAPHE
VIEWS OF QUEBEC
ALWAYS ON HAND

Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
GERVAIS & HUDON
219 & 339 RUE ST JOSEPH

Reinhardt M
Reinhardt M
Rémillard I
registra
Rémillard J
Rémillard L
Renat (Reinl
Renaud Adj
Renaud Alf
Renaud Alfr
Fossés 1
Renaud Arth
Renaud Aug
Renaud Azar
Renaud Cha
Renaud Cha
Renaud Cha
Renaud Cha
Renaud Cyri
RENAUD C
Renaud,
Ambrois
Lorette
Renaud & Ci
china, gl
Renaud Eusè
Renaud Ferd
Renaud Fran
Renaud Frs-X
Renaud Hipp
RENAUD JE
marchanc
langes; fl
St Paul 7
Renaud Josep
Renaud Josep
Renaud Josep
Renaud Josep
Renaud Louis
Renaud Miss
Renaud Mrs J
Renaud Mrs J
Renaud Napol
Renaud Victor
Renfrew Allar
Lachevrot
Renfrew Georg
RENFREW G
H M THE
riers, Buad

Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH

Reinhardt Michel, des Fossés 207
Reinhardt Mrs Jean, de la Reine 51
Rémillard honble Edouard, régistrateur conjoint et avocat, joint registrar and advocate, St Louis 12, r Couillard 31
Rémillard J Albert, avocat, advocate, St Louis 23, r Couillard 31
Rémillard Louis, batelier, boatman, Richmond 23
Renat (Reinhardt) Edmond, menuisier, joiner, St Jacques 3
Renaud Adjutor, commis, clerk, Prince Edouard 180
Renaud Alfred, épicier, grocer, Arago 138, r 140
Renaud Alfred, pharmacien, pharmacist, Buade 14, bds at des Fossés 19
Renaud Arthur, com voyageur, com traveller, N-D des Anges 58
Renaud Augustin, menuisier, joiner, Ferland 6
Renaud Azarie, commis, salesman, St Jean 218
Renaud Charles, charretier, carter, Ste Marguerite 38
Renaud Charles, jnr, menuisier, joiner, Latourelle 146
Renaud Charles, journalier, laborer, Champlain 692
Renaud Charles, snr, menuisier, joiner, Latourelle 148
Renaud Cyrille, menuisier, joiner, Latourelle rr 144
RENAUD CYRILLE, notaire, notary, of Blondeau, Laberge & Renaud, and secretary treasurer of the Municipality of St Ambroise; office, St Joseph 57½, r St Ambroise de la Jeune Lorette
Renaud & Cie,—*Mrs J-B Renaud*—porcelaine, verrerie et poterie, china, glass and earthenware, St Paul 24
Renaud Eusèbe, collect, collector of Harbour dues, des Fossés 191
Renaud Ferd, chevaux de louage, livery stables, Richardson 63
Renaud François, cordonnier, shoemaker, de la Reine 279
Renaud Frs-X, journalier, laborer, Richardson 5
Renaud Hippolyte, menuisier, joiner, Richardson 20
RENAUD JEAN-BTE & Cie,—*G LeMoine & V Chateauvert*—marchands de farines, grains et provisions, et pierre à moulanges; flour, grain and provision merchants, and mill stones, St Paul 72-82
Renaud Joseph, ferblantier, tinsmith, St Paul 35
Renaud Joseph, forgeron, blacksmith, Notre-Dame des Anges 116
Renaud Joseph, journalier, laborer, Champlain 692
Renaud Joseph, typographe, typographer, St Jean 475
Renaud Louis, menuisier, joiner, Fleurie 98
Renaud Miss Flore, nouveautés, dry goods, St Paul 29
Renaud Mrs Jean-Bte, des Remparts 37
Renaud Mrs Joseph, d'Aiguillon 104
Renaud Napoléon, commis, salesman, Richardson 158
Renaud Victor, menuisier, joiner, Richardson 158
Renfrew Allan E, commis marchand, salesman, Buade 35, r Lachevrotière 85
Renfrew George R, of G R Renfrew & Co, Lachevrotière 85
RENFREW G R & Co,—*G R Renfrew & J Holt*—FURRIERS TO H M THE QUEEN—chapeliers et fourreurs; hatters and furriers, Buade 35 (*see adv on back of cover*)

LA COMPAGNIE CHINIC
QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
Maison fondée en 1808
Pied .: Côte .: La Montagne

Renwick Gedeon W, tisserand, weaver at Worsted factory, r Lee st, Hare Point
Repper Louis, journalier, laborer, Grant 61
Rexford rev Elson I, sec prot du dépt de l'Instruction Publique, prot sec dept of Public Instruction, Grande Allée 64, r 298
Reynar George, gardien, constable, Artillery 133
Reynar Thomas, facteur, letter carrier, Richelieu 90
Reynolds Edward, chef de train, railway conductor, du Palais 2
Reynolds Mrs Edward, O'Connell 18
Rhéaume Auguste A, avocat, advocate, St Pierre 98, bds at des Fossés 128
Rhéaume François, menuisier, joiner, Ste Marguerite 67
Rhéaume Jacques P, avocat, St Andrew 2, r des Fossés 128
Rhéaume Joseph, charretier, carter, Charest 75
Rhéaume Louis, charretier, carter, de la Reine 149
Rhéaume Louis, colporteur, pedlar, St François 246
Rhéaume Lucien E, marchand à commission, bds at Ferland 18
Rhéaume Mrs Louis, regrattière, huckster, Colomb 61½
Rhéaume Mrs Sabin, typewriter, Grande Allée 64, r Richelieu 119
Rhéaume Napoléon, journalier, laborer, Richardson 230
Rhéaume Narcisse, charpentier, carpenter, St Dominique 21
Rhéaume Ovide, assist péager, assistant toll keeper, du Pont 193
Rhéaume Pierre, fruitier, fruit dealer, St Paul 49, r St Sauveur
RHODES Honble WILLIAM, ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, Grande Allée 64, r "Benmore" St Louis road, near Spencer Wood
Richard Alfred, menuisier, joiner, de la Reine 210
Richard Alphonse, cordonnier, shoemaker, du Pont 118
Richard Alphonse, of J L Richard & Frères, and of J C & A Richard, bds at des Fossés 205
Richard & Cie,—*L Richard, jnr*,—manufacturiers de fausses semelles; leather tips, shanks and shoe findings, Arago rr 121
Richard Cyprien, calfat, caulker, de la Reine 168
Richard Delphis, bds at Notre-Dame des Anges 21
Richard Elie, commis marchand, salesman, St Olivier 86-88
Richard Elzéar, charretier, carter, St Dominique 13
Richard Ferdinand, tanneur, tanner, St Valier 338, r Cap Santé
Richard François, peintre, painter, Richelieu 179
Richard George, charpentier, carpenter, Turgeon 7
Richard George, machinist, engin driver, Prince Edouard 234
Richard George, peintre, painter, Richelieu 256
Richard J Camélien, jnr, removed to Montreal
Richard J Camélien, snr, of J C & A Richard, des Commissaires 133
Richard J C & A,—*J C snr, & A Richard*—ventilateurs, ventilators, St Joseph 320
Richard J Elie, of J L Richard & Frères, de la Reine 274
Richard Jacques, fabricant d'huiles, oil maker, St Dominique 17
Richard Jean, cordonnier, shoemaker, Latourelle 143
Richard Jean, peintre, painter, Burton 5
Richard Jean-Bte, épicier, grocer, Richelieu 132-134

Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul ... Telephone 157
(48) Epiciers en gros (48) ST PAUL
LECLERC & LETELLIER

Richard Jean-Bte, huissier du shérif, sheriff's bailiff, St Louis 12, r des Jardins 42
Richard Jean-Bte, mécanicien, machinist, de la Reine 169
Richard J Eugène, inspector of the C-F-F-C, des Jardins 42
RICHARD J L & FRÈRES,—*J L, J E, & A*—machinistes et fondeurs, machinists and founders, St Joseph 320-320½ (*see adv side lines*)
Richard Joseph, corroyeur, currier, St Ours 15

RICHARD, JOSEPH
ENCADREUR ET NÉGOCIANT
D'Articles Dorés sur Bois, Moulures, Gravures, Chromos, Vitres, Miroirs, Etc., Etc. Importateur des Principales Maisons Européennes et Américaines
34 COTE DE LA MONTAGNE, r ALFRED 6

Richard Joseph, snr, Alfred 6
Richard J Louis, of J L Richard & Frères, Richardson 251
Richard Louis, maître forgeron, blacksmith, d'Aiguillon 90-92
Richard Louis, jnr, of Richard & Cie, Arago 121
Richard Louis J, commis, clerk, St Pierre 48
Richard Mrs Alphonse, modiste, dressmaker, St Joseph 363
Richard Mrs Félix, Scott 29
Richard Mrs Joseph, Belleau 4
Richard Mrs Joseph, blanchiss, laundress, des Commissaires 74
Richard Mrs Louis, bds at Notre-Dame des Anges 21
Richard Mrs Louis, Fleurie 25
Richard Napoléon, cordonnier, shoemaker, Jérôme 18
Richard Napoléon, menuisier, joiner, de la Chapelle 83
Richard Noël L, menuisier, joiner, St Olivier 245
Richard Olivier, nouveautés, dry goods, St Jean 242
Richard Pierre, cordonnier, shoemaker, Alfred 6
Richard Pierre, épiceries de choix, grocer, des Jardins 44, r 42
Richard Pierre, serrefrein, brakesman, du Roi 36
Richard Samuel, commis voyageur, commercial traveller, St Paul 48, r du Bon Pasteur 16
Richard Siméon, journalier, laborer, de la Reine 37
Richard the Miss Alice and Lumina, modistes, milliners, St Stanislas 31
Richard Zéphirin, menuisier, joiner, Burton 10
Richardson George, cordonnier, shoemaker, St George 100
Richardson James O, commis, clerk, Grande Allée 114
Richardson John, agent, advertising agent, bds at Henchey's
Richardson J Okill, vestry clerk of the English Cathedral, resides at the Finlay Asylum, St Foye road
Richardson Osborn B C, marchand, merchant, Grande Allée 127
Richardson O L & Sons,— *O L Richardson*— marchands de cuirs, leathers merchants, St Pierre 47

124 ST PAUL and 94 St Andrew
J. & W. REED, * Paper, Paper Stock, Metals * and Naval Stores
CROCKERY * (CHINA, GLASSWARE)— Art Potery and Fancy Goods
LOUIS BRUNEAU, 95 St Joseph St, St Roch, Quebec Tel. 390

Bois de Corde ...
LAWRENCE & BROOMER 272-276 St Paul Telephone 157

∴ Funeral Director ∴
309 St John St.
and Office Furniture
A SPECIALTY.

Richardson Osborn L, of O L Richardson & Sons, St Pierre 47, r Grande Allée 127
Richardson Miss Isabella, Grande Allée 127
Richardson Miss Marion, Grande Allée 127
Richardson Mrs Joseph H, Richelieu 196
Richardson rev cannon Thomas, rector of St Paul's church, Grande Allée 147
Richelieu & Ontario Navigation Co, Julien Chabot, gérant général, manager, Napoleon warf, Dalhousie 12
RICKABY DAVID S, entrepreneur de pompes funèbres, tapissier et ébéniste MANUFACTURER OF CABINET FURNITURE AND WOVEN WIRE MATTRESSES. Funeral director and practical embalmer, St Jean 309, r 311 (*see adv side lines*)

RIGALI, M & FILS

M & J Rigali

STATUAIRES--STATUARIES,

ST JEAN 110

Rigali John, jnr, of M Rigali & Fils, St Jean 112
Rigali Levy, menuisier, joiner, St Olivier 128
Rigali Michaelo, snr, of M Rigali & Fils, St Jean 112
Rigby John, sergent de police, sergeant of police, St Joachim 105
Rinfret Dr F Rémi, médecin chirurgien, physician and surgeon, d'Aiguillon 39
Rinfret Dr R Ferdinand, d'Aiguillon 36
Rinfret G E Tancrède, of Rinfret & Marcotte, Hébert 16
Rinfret Gustave, dessinateur, draughtsman, St Jean 187½
Rinfret & Marcotte,—*G E T Rinfret & I Marcotte*—articles de fantaisie, fancy goods, Dalhousie 59-61
Rinfret Mrs Samuel, St Jean 187½
Rinfret Napoléon,employé civil, c s clerk, bds at d'Aiguillon 36
Rinfret P François,—CENTRAL DRUG STORE—chimiste, chemist and druggist, St Jean 154, bds at d'Aiguillon 36
Riopel Louis J, avocat, advocate, Ste Geneviève 21
Rioux Ludger, com march, salesman, St Joseph 103, r Charest 72

RIOUX, NARCISSE & CIE,

Narcisse Rioux & Charles Pettigrew

Marchands Epiciers, en gros et en detail

En magasins: Vins, Liqueurs, Thé, Café, Sucre, Riz, Barley, Tabacs de toutes sortes, etc. Aussi: Beurre pour l'exportation. Toute réclamation devra être faite sous douze jours.

98-100 SAINT PAUL

Rioux Narcisse, of N Rioux & Cie, des Remparts 27
Rioux Samuel, pilote, pilot, St Paul 137

J. L. RICHARD & BRO'S.
Machinists
SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES AND BOILERS
SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER
320-320½ ST JOSEPH St. St Roch

D. S. RICKABY
MANUFACTURER OF FURNITURE, WOVEN WIRE MATTRESSES
Desks! Desks!

Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS
New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested.
Photographer

Ritchford P
Ritchie Joh
turer, S
Ritchie Rob
Ritter Mrs
Rivard Frs-
Rivard Loui
River Polic
chef, ch
RIVERIN C
grocer, w
Riverin Pier
Roach Denis
Roach Miss
Roach Thom
Roberge Alp
Roberge Cha
Roberge Jose
Roberge Jose
Roberge Jose
Roberge J Lo
Roberge Léon
Roberge Loui
Roberge Lou
chester 1
Roberge Miss
Roberge Mrs
Roberge Mrs
Roberge Onés
Robert Franç
Roberts Mrs F
Asylum,
Robertson A,
Robertson Mi
Robillard Cha
Robilliard Dg
gas fitter.
Valier 62
Robinet Franç
Robinet J Oné
Robinson Alfr
Robinson Geo
Robinson Geo
Robinson Jam
Robinson Jam
Robinson John
Robinson Mrs
Robison Willia
Robitaille Alex
Robitaille Alfr
turer, Bijo

Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.
All at the
Photographer
New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc.
most moderate prices. A visit is requested.
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS

Ritchford Peter, journalier, laborer, Artillery rr 34
Ritchie John, fabricant de chaussures, boot and shoe manufacturer, Ste Hélène 117½, r St Jean 517
Ritchie Robert, teneur de livres, book-keeper, d'Auteuil 94
Ritter Mrs Alexander, removed to Montreal
Rivard Frs-X, commis voyageur, com traveller, Dalhousie 51
Rivard Louis L, employé du s c, c s clerk, Parloir 8
River Police Force, Police Riveraine, Joseph Benj Trudelle, chef, chief, Champlain 101-103
RIVERIN CHARLES S, épicier et marchand de vins et liqueurs, grocer, wine and liquor dealer, de la Couronne 45,r Fleurie 72
Riverin Pierre S, removed to St Agapit
Roach Denis, boucher, butcher, de la Reine 224
Roach Miss Mary, Champlain 545
Roach Thomas, journalier, laborer, Champlain rr 308
Roberge Alphonse, cordonnier, shoemaker, Lalemant 27
Roberge Charles, garde magasin, storeman, St François 61
Roberge Joseph, calfat, caulker, Richmond 5
Roberge Joseph, commis de buv, bartender, de la Fabrique 48
Roberge Joseph, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 197
Roberge J Louis, étudiant en pharm, drug clerk, St Joseph 161½
Roberge Léon, commis marchand, salesman, St George 4
Roberge Louis, jnr, charpentier, carpenter, Prince Edouard 225½
Roberge Louis, snr, commerçant de bois, lumber merchant, Dorchester 141, r Prince Edouard 242
Roberge Miss Léda, commis, saleswoman, de la Couronne 28
Roberge Mrs Isaïe, de la Reine 274
Roberge Mrs Pierre, Prince Edouard rr 166
Roberge Onésime, charretier, carter, Notre-Dame des Anges 115
Robert François, Daulac 10
Roberts Mrs F, matrone, matron of the ch of Eng Female Orphan Asylum, Grande Allée 225
Robertson A, avocat, advocate, St Pierre 83, r Ste Anne 107
Robertson Miss Jane, Mont Carmel 23
Robillard Charles, nouvelliste, reporter, bds at St Flavien 14
Robilliard Daniel S, poseur d'appareils à gaz et à eau chaude, gas fitter. STEAM AND HOT WATER HEATING A SPECIALTY, St Valier 62
Robinet François, tanneur, tanner, St Valier 108
Robinet J Onésime, commis marchand, salesman, St François 26
Robinson Alfred M, typewriter, St Pierre 125
Robinson George, agent, station agent C P Ry, des Fossés 9
Robinson George, gérant, manager Hall's Boom, Champlain 921
Robinson James, charretier, carter, St Valier 367
Robinson James, gardien de nuit, nightwatch, St George 7
Robinson John, gardien, caretaker, St Pierre 139
Robinson Mrs Jas, mag de vieux-neuf, 2nd hand str, St George 7
Robison William, journalier, laborer, St Joachim rr 63
Robitaille Alexandre, commis marchand, salesman, Laval 9
Robitaille Alfred, manufacturier de vinaigre, vinegar manufacturer, Bijouville, office, Notre-Dame 27, r Place Sans Bruit

Arthur Lavigne,
Music Publisher and Importer of
Pianos & Organs
From the best makers at the lowest possible prices and easy terms of payment
55 FABRIQUE St

JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS
Upholsterer { RICH and PLAIN Furniture
Cabinetmaker ... and ...

Robitaille Alexandre, corroyeur, currier, Arago 53
Robitaille Amand, forgeron, mécanicien, blacksmith and machinist, Richelieu 175
Robitaille Amédée, of Robitaille, de St Georges & Roy, des Jardins 51, r St Jean 216½
Robitaille Antoine, menuisier, joiner, St Eustache 64
Robitaille, Bernier & Bernier,—*G Robitaille & J L & M A Bernier* nouveautés, dry goods, St Joseph 223, cor de la Couronne 66
Robitaille Charles, cordonnier, shoemaker, Dorchester 28
Robitaille Charles, mécanicien, machinist, Richelieu 102
Robitaille Charles I, of Robitaille & Laperrière, Laval 9
Robitaille Cyprien, cordonnier, shoemaker, du Roi 191
Robitaille Cyprien, instituteur, teacher, St Joachim 2
Robitaille Cyrille, charretier, carter, Tourangeau 6
Robitaille Cyrille, of Robitaille & Guimont, St Joseph 285
ROBITAILLE, de ST GEORGES & ROY,—*A Robitaille, Dr E A de St Georges & L R Roy*—avocats, advocates, Masonic bldg, des Jardins 51, 2nd flat
Robitaille Dr Arthur, médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Jean 208
Robitaille chevalier Dr Olivier, St Jean 183-185
Robitaille Edouard, charretier, carter, d'Aiguillon 256
Robitaille Edouard, charretier, carter, Richelieu 254
Robitaille Ernest, chef de train, railway conductor, Ferland 15
Robitaille François, contre-maître, foreman, Fleurie 51
Robitaille Frédérick, cordonnier, shoemaker, Nelson 10
Robitaille Frs-X, forgeron, blacksmith, St George 36-38
Robitaille Gaudiose, cordonnier, shoemaker, des Fossés 211
Robitaille George, of Robitaille, Bernier & Bernier, resides in Charlesbourg
ROBITAILLE & GUIMONT,—*C Robitaille & J Guimont*—marchands de machines à coudres, pianos et orgues; sewing machine dealers, pianos and organs, and machinists, St Joseph 287
Robitaille Germain E, agent, St Joseph 116, r St Olivier 189
Robitaille Honoré, charretier, carter, Drolet 10
Robitaille Ignace, commis march, salesman, Notre-Dame sq 15
Robitaille Ignace, cordonnier, shoemaker, St Valier 91
Robitaille Jacques, charretier, carter, Richelieu 289
Robitaille Jacques, cordonnier, shoemaker, Arago 117
Robitaille Jacques, épicier, grocer, St Jean 225, r Lachevrotière 9
Robitaille Jean, charretier, carter, Burton 21
Robitaille Jean, menuisier, joiner, St Olivier 202
Robitaille Jean-Bte, cocher, coachman, Dorchester 10
Robitaille Jean-Bte, jnr, avocat, advocate, des Jardins 34, bds at Ste Marguerite 34
Robitaille Jean-Bte, snr, maître menuisier, joiner, and foreman at Bresse's factory, Ste Marguerite 36
Robitaille J Onésime, commis marchand, salesman, St Paul 56
Robitaille Joseph, commis marchand, salesman, St Olivier 112

Dr Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter { Prescriptions dispensed with accuracy, skill and despatch

P. MATHIEU, Chemist { Corner ST JOHN & PALACE
Druggist and Dispensing

Robitaille
Robitaille
Robitaille
Robitaille
Robitaille
Robitaille
Robitaille
Robitaille
ROBITAI
fourni
Sous-l
Robitaille
Robitaille
Robitaille
Robitaille
Robitaille
34, bds
Robitaille
St Patr
Robitaille M
Robitaille M
Robitaille M
Robitaille M
Robitaille M
Robitaille M
Robitaille M
Robitaille M
Robitaille M
Robitaille Na
Robitaille Na
Robitaille Na
Robitaille Na
Robitaille O
of Legis
Robitaille Os
Robitaille &
importat
porters,
Robitaille Pi
Robitaille Pi
Robitaille Ré
Robitaille Ré
ROBITAILL
L & M A
temporar
Robitaille Sin
Robitaille Th

Robitaille Joseph, confiseur, confectioner, d'Aiguillon 86
Robitaille Joseph, épicier, grocer, Latourelle 102
Robitaille Joseph, journalier, laborer, Dorchester 76½
Robitaille Joseph, journalier, laborer, Latourelle 78
Robitaille Joseph A, buvette, tavern, St Valier 346-348
Robitaille Joseph D, joaillier, removed to Montreal
Robitaille Joseph E, teneur de livres, book-keeper, St Pierre 33
Robitaille L Adolphe, Ste Geneviève 21
ROBITAILLE & LAPERRIERE,—*C I Robitaille & L Laperrière* fournisseurs de navires, shipchandlers, St Pierre 6 cor Sous-le-Fort 19-21
Robitaille Léon, laitier, milkman, removed to Lorette
Robitaille Léonce, commis marchand, salesman, Laval 9
Robitaille Louis, journalier, laborer, removed to St Sauveur
Robitaille Louis, journalier, laborer, Ste Marie 9
Robitaille Louis, messager, messenger, Richelieu 95
Robitaille Louis, peintre, painter, Latourelle 125
Robitaille Louis N, cordonnier, shoemaker, Richelieu 222
Robitaille Louis P, charretier, carter, Richelieu 277
Robitaille Louis P, avocat et nouvelliste, reporter, des Jardins 34, bds at Ste Marguerite 36
Robitaille Michel, maître charron, wheelwright, Berthelot 29, r St Patrick 154
Robitaille Miss Elmire, Fleurie 128
Robitaille Mrs Etienne, bds at l'Hopital du Sacré Cœur
Robitaille Mrs Etienne, Drolet 8
Robitaille Mrs Joseph, d'Aiguillon 255
Robitaille Mrs Louis, St Patrick 154
Robitaille Mrs Pierre, de l'Eglise 81
Robitaille Mrs Pierre, femme de peine, charwoman, St Gabriel 25
Robitaille Mrs Rémi, couturière, seamstress, Fleurie 128
Robitaille Mrs Siméon, des Fossés 211
Robitaille Napoléon, commis marchand, salesman, St Joachim 2
Robitaille Napoléon, com voyageur, com traveller, Ste Famille 21
Robitaille Napoléon, cordonnier, shoemaker, Plessis 2
Robitaille Napoléon, cordonnier, shoemaker, Richelieu 222
Robitaille Olivier, messager en chef de l'A L, chief messenger of Legislative Assembly, Grande Allée 64, r St Jean 383
Robitaille Omer, porteur de pains, bread driver, Latourelle 99
Robitaille & Picher,—*Achille Picher, successeur*—fondée en 1820, importateurs de quincaillerie, gros et détail, hardware importers, wholesale and retail, St Jean 155-159
Robitaille Pierre, journalier, laborer, Scott 129
Robitaille Pierre, menuisier, joiner, Fleurie 148
Robitaille Rémi, journalier, laborer, Latourelle 51
Robitaille Rémi, jnr, serviteur, domestic, Richelieu rr 81-2
ROBITAILLE, BERNIER & BERNIER,—*G Robitaille & J L & M A Bernier*—nouveautés, dry goods, St Joseph 223, temporarely in Jacques-Cartier Market hall
Robitaille Siméon, charretier, carter, Scott 49
Robitaille Théodore, charpentier, carpenter, St Joachim rr 65

P. MATHIE {Druggist and Dispensing Chemist} Corner ST JOHN & PALACE

LAUNDRY-[Quebec Steam]-W. E. RUSSELL 44 St Ursule {Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered} Tel. A 270

Robitaille Théodore, cordonnier, shoemaker, Plessis 22
Robitaille Thomas, buvette, tavern, St François 167
Robitaille Ulric, typographe, typogra, Côte Ste Geneviève 22½
Robitaille Uldéric, garde-magasin, storeman, Richelieu 204
Robitaille Verchères, comptable, bank accountant, St Joseph 73, bds at St Jean 183
Robitaille Victor, charretier, carter, d'Aiguillon 255
Robitaille Zéphirin, mécanicien, machinist, du Roi 252
Roche Denis, inspecteur en chef, chief inspector Bell telephone Co, St Jean 34, r de la Reine 224
Roche John, propriétaire de bassins à radoub, proprietor of graving docks, Wolfe's cove, r The Hillocks, Grande Allée 174
Roche Miss Jessie, commis, saleswoman, St Jean 104
Roche Timothy, commis, clerk, Artillery 127
Rochette Alfred, of Gagnon & Rochette, Dorchester 63
Rochette Alfred, forgeron, blacksmith, Latourelle 88
Rochette Antoine, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 9
Rochette Antoine, cordonnier, shoemaker, St Patrick 102
Rochette Elzéar, commis de buvette, bartender, St Patrick 102
Rochette Eugène, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Rochette Flavien, corroyeur, currier, Arago 39
Rochette François, laitier, milkman, Richelieu 235
Rochette Gaspard, tanneur et marchand de cuir, tanner and leather merchant, Arago 74-78, r St Valier 312-314
Rochette Gédéon, menuisier, joiner, Latourelle 90
Rochette Irénée, messager, messenger, St Jean 475
Rochette Isaïe, machiniste, engine driver, St François 285
Rochette J Abel,—*A B, LL L, of Lemieux & Rochette*—avocat, des Jardins 32, bureau du soir et r, St Valier 53, St Sauveur
Rochette Jean, charretier, carter, de la Reine 107
Rochette Jean, commis, clerk, St Valier 381
Rochette Jean, gérant, manager for Mrs O Rochette, St Valier 316, r 318
Rochette Jean, inspecteur des chemins, road inspector for Champlain ward, Artillery 73
Rochette Joseph, tailleur de cuir, leather cutter, Richelieu 176
Rechette Léon A, commis du b de p, p o clerk, Collins 6
Rochette Miss Louise, St George 90
Rochette Miss Marie-Louise, modiste, milliner, Ste Marguerite 136
Rochette Mrs Edouard, Dorchester 115
Rochette Mrs François, Ste Marguerite 136
Rochette Mrs François, St Michael 9
Rochette Mrs Olivier, St Valier 290

ROCHETTE, OLIVIER

Mrs EMILIE CARDINAL

MAGASIN DE CUIR—LEATHER DEALER

Jean Rochette gérant, manager, St Valier 316; tannerie, tannery, St Dominique 72-86, r St Valier 318, Branch store, Lemoine st 14 Montreal (*see card in B D*)

TRUNKS { ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK / Old trunks repaired and new ones made to order } J. B. DILLINCHAM 32 St Charles

Montmorency 56 Couillard St ✵ PHOTOGRAPHER ✵ VUES DE QUEBEC TOUJOURS EN MAINS

Rochette M
Rochette M
Rochette O
Rochette Ph
Rochette Si
Rochette Sir
Rochette Té
Rochette th
Rochette Th
Rochon Edo
Rochon Jean
Rochon Pier
Rodrique Al
Rodrique Mi
Roe Jeffery,
Roe John, co
Rogers Arthu
Rogers Evan
Rogers Miss
Rogers Mrs E
Rogers Rober
Rogers Willi
macien, c
Rogers Zotiq
295, and
ROLLAND J
turiers de
printing
Rolph Benjam
Rolph Josiah,
Romerill Geo
Rondeau Bartl
Rondeau Elisé
Rondeau Jose
charbon, l
ware, coal
Rondeau Mrs
Rooney Joseph
Rooney Josep
Rooney & Wal
au-Matelot
Rosa Edmond,
Rosa Joseph, a
Rosa Narcisse,
Rosenberg Sim
Ross & Co,—*F*
dises, com
Pierre 92, e
Dalhousie
Ross Ernest E,

GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST. { The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy / The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

Rochette Mrs Olivier, St Valier 318
Rochette Mrs Prisque, Claire Fontaine 4
Rochette Odina, forgeron, blacksmith, Scott 65
Rochette Philéas, commis marchand, salesman, St François 172½
Rochette Sifroy, forgeron, blacksmith, St Olivier 107
Rochette Siméon, corroyeur, currier, St Valier 290
Rochette Télesphore, gérant, manager for G Rochette, St Valier 311
Rochette the Miss, du Roi 207
Rochette Théophile, garde magasin, storeman, St Gabriel 81
Rochon Edouard, boucher, butcher, removed to Sillery
Rochon Jean-Bte, laitier, milkman, Richelieu 253
Rochon Pierre, garde magasin, storeman, St Charles 16½
Rodrique Alphonse, peintre, painter, Artillery 5
Rodrique Miss Clara, commis, saleswoman, St Joseph 290
Rodrique Mrs Jean-Bte, de l'Eglise 9
Roe Jeffery, of Côté, Roe & Co, Sault-au-Matelot 89
Roe John, cordonnier, shoemaker, St Patrick 32
Rogers Arthur, gardien de nuit, night watchman, St Jean 167
Rogers Evangéliste, gargote, removed to St Nicolas
Rogers Miss Annie, commis, salelady, St Jean 167
Rogers Mrs Etienne, St Olivier 92
Rogers Robert, St Julia 14
Rogers William, "THE MEDICAL HALL" chimiste et pharmacien, chemist & druggist, de la Fabrique 16, r St Julia 14
Rogers Zotique, agent for the Divina Mineral water, St Joseph 295, and Buade 6, r St Joseph 295
ROLLAND J-B & FILS,—*J D, S J-B, O & D Rolland*—manufacturiers de papiers à imprimer et à lettres, manufacturers of printing and writing papers, St Paul 28 (*see adv beg of book*)
Rolph Benjamin, St Flavien 27
Rolph Josiah, machiniste, engine driver, des Fossés 40
Romerill George, confiseur, confectioner, St Patrick 54
Rondeau Barthélemi, boucher, butcher, Latourelle 137
Rondeau Elisée, boucher, butcher, Latourelle 137
Rondeau Joseph, marchand de porcelaine et verrerie, huile de charbon, lampes et tapisserie, chinaware, glass and earthenware, coal oil, lamps and wall paper, St Jean 386, r 384
Rondeau Mrs Narcisse, St Olivier 202
Rooney Joseph, arrimeur, stevedore, Champlain 533-535
Rooney Joseph, buvette, tavern, Sault-au-Matelot 21
Rooney & Walsh,—*J Rooney & J Walsh*—hoisting engines, Sault-au-Matelot 61
Rosa Edmond, typographe, typographer, St Dominique 58
Rosa Joseph, arpenteur, surveyor, de la Reine 52-54
Rosa Narcisse, const de navires, ship builder, du Roi 114-116
Rosenberg Simon, colporteur, pedlar, St Patrick 79
Ross & Co,—*F, J T & W Ross*—commissionnaires en marchandises, commission merchants, Commercial Chambers, St Pierre 92, et agents de, and agents Temperley ss line, office, Dalhousie 75, (in liquidation)
Ross Ernest E, commis marchand, salesman, St Jean 390

THE CHINIC HARDWARE Co
o—— Specialty of ——o
FISHING TACKLE, GUNS, etc.
Foot Mountain Hill
GERVAIS & HUDON
219 & 339 ST JOSEPH ST.
The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.
56 Couillard St Upper-Town
PHOTOGRAPHER
VUES DE QUEBEC TOUJOURS EN MAINS

Ross Frank, of John Ross & Co, Ste Foye road
Ross Harrison D, D D S, chirurgien dentiste, Ursuline terrace, St Anne 77
Ross Herbert, removed to British Columbia
Ross honble David A, Q C, avocat, advocate, Mountain Hill 116, r WESTFIELD HOUSE, Ste Foye road
Ross Jean-Bte, journalier, laborer, Massue 10
Ross John, fermier, farmer, Ste Foye road
ROSS JOHN & CO,–*F & J T Ross*–épiciers en gros, wholesale grocers, St Antoine 17
Ross John T, of John Ross & Co, Mont Carmel 25
Ross Miss Eva, Ste Foye road
Ross Miss Georgiana, modiste, milliner, des Fossés 76
Ross Mrs David, Champlain 396
Ross Mrs John, buvette, tavern, Champlain 48
Ross Mrs Pierre, Blanchet 5
Ross Richard, boulanger, baker, Artillery 81
Ross the Miss Emilie and Sophie, couturières, seamstresses, Dauphine 16
Ross the Miss, Ste Foye road
Ross Thomas, arrimeur, stevedore, St Louis road
Ross Walter T, patent nut locks, St Pierre 68, r Port Dauphin 7
Ross William A, agent for Frost & Wood, St Paul 30, r La Canardière
Ross William B, canvassing agent, Petit Champlain 104
Ross William G, marchand de bois, lumber dealer, St Pierre 68, bds at Port Dauphin 7
Rossbach rev Phillip, C SS R, assistant superior of the Redemptorist Fathers, St Stanislas 7
Rouillard Adolphe, épicier, grocer, Caron 65 cor de la Reine
Rouillard Eugène, journaliste, journalist, et l'un des rédacteurs du "Canadien-Evénement," de la Fabrique 30, r St Joseph 44
Rouillard Jean, serrurier, locker, Garneau 8
Rouillard Miss Marie, ouvrages en cire, wax works, Garneau 8
Rouillard Nicolas, nouveautés, dry goods, Sous-le-Fort 55
Rouleau Chs, tailleur de pierre, stonecutter, N-D des Anges 58½
Rouleau Charles E, rédacteur du *Canadien*, d'Aiguillon 72
Rouleau Damase, commerçant, pork trader, des Fossés 18
Rouleau Edmond, libraire, bookseller, St Joseph 17
Rouleau François, menuisier, joiner, de la Reine 119
Rouleau J Hector, agent, St Joseph 15
Rouleau Japhet, menuisier, joiner, de la Reine 122½
Rouleau Joseph, officier d'excise, excise officer, St Joseph 15
Rouleau Miss Emélie, du Pont 25
Rouleau Mrs Louis, de la Reine 121
Rouleau Napoléon, of Lajeunesse & Cie, r at St Laurent de l'Isle
Rouleau rév Thomas G, director of, principal de l'Ecole Normale, Place d'Armes
Rousseau Adolphe, maçon, mason, Colomb 61
Rousseau Alfred, cordonnier, shoemaker, Scott 66
Rousseau André, charretier, carter, Massue 10

LECLERC & LETELLIER (48 ST PAUL 48)
Wholesale Grocers
WOOD ... LAWRENCE ✦ ✦ ✦

124 ST PAUL et 94 St Andre

ROUMILHAC EDOUARD

AUX VIGNOBLES DE FRANCE

IMPORTATEUR DE
Vins fins et liqueurs, en gros. Conserves alimentaires, fromage, charcuterie française

IMPORTER OF
French wines & liquors, wholesale. And dealer in alimentary pastes, french charcuterie

ST JEAN 12, RESIDENCE 10, (*see adv beg of book*)

Rousseau Antoine, horloger, clockmaker, St Joseph 370
Rousseau Benjamin, inspecteur de farine, flour inspector, St Paul 4, r Fleurie 132
Rousseau Bénoni, journalier, bottle washer, Laberge 12
Rousseau Charles, journalier, laborer, Champlain 10
Rousseau Charles, journalier, laborer, Drolet 4
Rousseau Charles, notaire, notary, removed to Montreal
Rousseau Cléophas, épicerie de première classe, first class grocery, St Paul 92, r 94 cor Buteau
Rousseau Edmond, commis marchand, salesman, St Joseph 129
Rousseau Edmond, mécanicien, machinist, Arago rr 57
Rousseau Edouard, machiniste, stationary engineer, du Roi 193
Rousseau Ephrem, cordonnier, shoemaker, St Joseph 37
Rousseau Eutrope, commis marchand, salesman, Charest 63½
Rousseau Frs-X, machiniste, engineer, du Roi 193
Rousseau Hubert, émouleur, saw filer, du Roi 154, r Notre-Dame des Anges 64
Rousseau Jacques, journalier, laborer, Parke 10
ROUSSEAU J BENJAMIN, marchand de thés, cafés et porcelaine ; dealer in choice teas, coffees and chinaware, St Joseph 240-242, r 238½ ; branch stores, St Jean 206, and Côte des Marchands, Lévis
Rousseau Joseph, St Joseph 22
Rousseau Joseph, typographe, typographer, St Valier 204
Rousseau Joseph E, embouteilleur de bière, bottler of Ekers ale and porter, Dorchester 73-75
Rousseau Léon D, étud en droit, law student, bds at Garneau 18
Rousseau Louis, forgeron, blacksmith, Ste Hélène 86
Rousseau Louis, jnr, tourneur, turner, St Hélène 88-90
Rousseau Louis, snr, tourneur, turner, Dorchester 24-24½
Rousseau Michel, St Valier 84
Rousseau Miss Belzémire, des Fossés 135
Rousseau Miss Flore, des Fossés 135
Rousseau Miss Georgiana, Parke 3
Rousseau Mrs Antoine, St Ours 38
Rousseau Mrs Honoré, Plessis 14
Rousseau Mrs Louis, de la Reine 179
Rousseau Mrs Louis, maison de pension, bdg hse, St Paul 33½
Rousseau Mrs Narcisse, Parke 3
Rousseau Philippe, tourneur, turner, du Roi 236
Rousseau Pierre O, commis voy, com traveller, St Pierre 26
Rousseau Siméon, machiniste, stationary engineer, du Roi 193

J. & W. REID, Papiers et Materiaux pour Manufacturer le Papier, Metaux et Materiel pour Marine

VAISSELLE (PORCELAINE ET VERRERIE) Poteries d'Art, Objets de Fantaisie

LOUIS BRUNEAU, 95 Rue St Joseph, St Roch, Quebec Tel. 390

309 ST JEAN
et ameublements de bureau — une Spécialité.

Rousseau the Miss Marie and Josephine, couturières, seamstresses, Côte de la Canotterie 6
Rousseau the Miss, Grant76
Rousseau Théophile, journalier, laborer, de la Reine 73
Roussel Edouard, menuisier, joiner, Richmond 74
Roussel George, commis, clerk, off Grande Allée, Riding sch bldg
Roussel J Robert, commis voyageur, com traveller, d'Artigny 23
Roussel Lambert, charretier, carter, St Joseph 317
Roussel Prudent, épicier, grocer, de la Chapelle 21
Roussel Robert L, gardien, caretaker of Riding sch, Grande Allée
Roussin Arthur, menuisier, joiner, de la Reine 138
Roussin Henri, du Roi 219
Roussin Jean, jnr, tanneur, tanner, Charest 32
Roussin Jean, snr, Caron rr 49
Roussin Joseph, peintre, painter, St Réal 45
Roussin Mrs Joseph, du Roi 223
Roussin Napoléon, peintre, painter, des Commissaires 57½
Routh F A, of Carbray & Routh, Sherbrooke 749, Montreal
Routhier Alfred, forgeron, blacksmith, St Olivier 252
Routhier Alfred C, horloger, watchmaker, Mountain Hill 50
Routhier Arthur, gardien de la paix, policeman, St Gabriel 100
ROUTHIER Honble A BASILE, juge, judge of Superior Court, St Louis 83
Routhier Alphonse R, courrier, rw mail clerk, Buade 3, bds at Scott 34, when in twon
Routhier Eugène, commis marchand, St Joseph 207, r du Pont 16
Routhier Luc, jnr, cordonnier, shoemaker, Latourelle 121
Routhier Luc, snr, messager, messenger, Latourelle 121
Routhier Frs-X, maître forgeron, blacksmith, d'Aiguillon 211
Routhier Miss Alexandrine, couturière, seamstress, St Olivier 190½

Pupitres! Pupitres!
Manufacturier de Meubles et Matelas en fil de fer tissé
D. S. RICKABY

ROUTHIER, MRS CHARLES
HORLOGER ET BIJOUTIER,

Gravures, Monogrammes, Argenterie, Objets de Fantaisie en or et en argent, Lunettes, etc, etc.

50 ET 52, COTE DE LA MONTAGNE

Routhier Mrs Elzéar, Arago 25
Routhier Télesphore, menuisier, joiner, Arago 27
Rowan Bernard, commerçant, trader, St Patrick 9
Rowand Mrs Alexander E, Ste Geneviève 44
Rowand the Miss Maggie and Sophie, Ste Geneviève 44
Rowbotham Joseph, charretier, carter, St Michael 42
Rowbottom John, buvette, tavern, Richmond 90-92
Rowley Miss Mathilda, St Gabriel 14
Roy Alfred, commis, clerk, Ste Famille 14
ROY ALPHONSE, RESTAURANT DE PREMIÈRE CLASSE ; FIRST CLASS RESTAURANT, St Augustin 41
Roy Arthur, teneur de livres, book-keeper, St François 75

J. L. RICHARD & Frères, + Mécaniciens +
INGENIEURS ET FONDEURS
320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes — Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.
Photographe

Roy Anselme lery and st
Roy A Philéas,
Roy Charles, c
Roy Charles, c
Roy Charles, s
Fossés 79
Roy Charles, ta
Roy Charles E findings, d
Roy David, bu
Roy David, cor
Roy Delphis, co
Roy Edouard, h
ROY ELISÉE,
Roy Ernest, me
Roy Etienne, co
Roy Eugène, co
Roy François, c
Roy François, c
Roy Gaudiose,
Roy George, he
Roy George, of
Roy George P,
Roy H Octave,
Roy Henri, men
Roy Hermenégi
Roy Honoré, Ri
Roy Honoré, ébé
Roy Honoré, pl
Roy Jean, taille
Roy J Delphis, c
Roy J Esdras, co
Roy J Etienne, r
Roy Joseph, com
Roy Joseph, corr
Roy Joseph, mes
Roy Joseph, tan
Roy Joseph A, c
Roy Joseph A, te
François 75
Roy Joseph E, co
Roy Joseph P, L
Louis 65
Roy Léandre, lait
Roy Léon, pâtissi
Roy Louis, of Rol
Roy Mathias, com
Roy Michel, jour
Roy Miss Alice, S
Roy Miss Joseph

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

Roy Anselme R, artiste photographe, photographic artist, gallery and studio, St Joseph 185, and Levis
Roy A Philéas, professeur de musique, Côte Ste Geneviève 31
Roy Charles, commis, clerk, Côte Ste Geneviève 23
Roy Charles, commis, clerk, Ste Famille 14
Roy Charles, snr, cordonnier, shoemaker, Sous-le-Fort 36, r des Fossés 79
Roy Charles, tanneur, tanner, Prince Edouard 198
Roy Charles E, commerçant de cuir, dealer in leather and shoe findings, du Pont 58, r des Fossés 125
Roy David, buvette, tavern, St Joseph 89-91
Roy David, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 126
Roy Delphis, cordonnier, shoemaker, de la Couronne 143
Roy Edouard, bedeau, sexton, d'Aiguillon 187, in church
ROY ELISÉE, nouveautés, dry & fancy goods, St Joseph 47-49
Roy Ernest, menuisier, joiner, Grant 89½
Roy Etienne, commis marchand, salesman, Arago 133
Roy Eugène, commis voya, com trav, St Pierre 71, r Hedleyville
Roy François, cordonnier, shoemaker, Arago 100
Roy François, cordonnier, shoemaker, St Valier 99
Roy Gaudiose, commis marchand, salesman, St Paul 124
Roy George, bedeau, sexton, Ste Marguerite 71
Roy George, of the Canadian Shoe Co, St Valier 359
Roy George P, arpenteur, surveyor, Grant 36
Roy H Octave, notaire, notary, du Palais 24, r Little River rd
Roy Henri, menuisier, joiner, Côte Ste Geneviève 16
Roy Hermenégilde, employé du s c, c s clerk, St Gabriel 51
Roy Honoré, Richmond 122
Roy Honoré, ébéniste, cabinetmaker, St Dominique 46
Roy Honoré, photographer, St Joseph 74, r St Valier 173
Roy Jean, tailleur, tailor, de la Chapelle 58
Roy J Delphis, cordonnier, shoemaker, de la Couronne 143
Roy J Esdras, commis, salesman, bds at Mountain hill 24
Roy J Etienne, machiniste, engine driver, du Roi rr 92
Roy Joseph, commis du s c, c s clerk, Richelieu 220
Roy Joseph, corroyeur, currier, St Olivier 157
Roy Joseph, messager, messenger, Richelieu 143
Roy Joseph, tanneur, tanner, St Olivier 157
Roy Joseph A, commis marchand, salesman, St Joseph 123
Roy Joseph A, teneur de livres, book-keeper, Dalhousie 108, r St François 75
Roy Joseph E, courrier, mail conductor, de la Couronne 92
Roy Joseph P, LL B, avocat, advocate, St Pierre 83, bds at St Louis 65
Roy Léandre, laitier, milkman, d'Aiguillon 231
Roy Léon, pâtissier, pastry cook, du Pont 141
Roy Louis, of Robitaille, de St Georges & Roy, bds at Ferland 18
Roy Mathias, commerçant, pork dealer, St Valier 178
Roy Michel, journalier, laborer, St Julia 67
Roy Miss Alice, Ste Famille 14
Roy Miss Josephine, modiste, St Jean 171, r St Dominique 46

Photographe
Arthur Lavigne,
Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique)
Musique nouvelle reçue chaque semaine
55 DE LA FABRIQUE

Ameublements RICHES et UNIS
JAMES PERRY 215 ST PAUL, PALAIS Ébéniste et Tapissier

Roy Miss Marie, couturière, seamstress, du Porche 13
Roy Mrs Charles, Nelson 7
Roy Mrs Emilie, Ste Geneviève 8
Roy Mrs François E, Ste Ursule 45
Roy Mrs Isaïe, modiste, milliner, St François 49
Roy Mrs Napoléon, St Valier 64
Roy Mrs Odilon, Ferland 12
Roy Mrs Pierre, removed to Cap Rouge road
Roy Mrs Pierre, St Eustache rr 60
Roy Mrs R Philippe, St Valier 254
Roy Mrs Théophile, couturière, seamstress, St Olivier 46
Roy Mrs Vidal, des Fossés rr 95
Roy Napoléon, sellier, saddler, St George 69
Roy Nazaire, journalier, laborer, Nelson 23
Roy Nazaire, tailleur, tailor, d'Aiguillon rr 182
Roy Onssime, commis marchand, saleman, St Jean 206
Roy Pierre, maçon, mason, Côte Ste Geneviève 82
Roy Prosper, charretier, carter, Fleurie 105
Roy Rémi J, commis march, salesman, bds at Mountain hill 94
Roy Sévère, domestic, servant, Latourelle 16
Roy Simon, St Flavien 19
Roy the Miss Rose and Marie, couturières, seamstresses, Dorchester 23
Roy the Miss, Couilliard 8
Roy Théophile, laitier, milkman, removed to Charlesbourg
Roy Thomas A H, gérant, manager of the Royal Canadian Ins Co, Quebec branch, St Pierre 119, r Garneau 42 (*see adv*)
ROYAL CANADIAN INSURANCE Co, (The), fire and marine, T A Roy, gérant, manager, St Pierre 119 (*see adv beg of book*)
ROYAL EXCHANGE RESTAURANT, Charles Ménard, proprietor, St Jean 56-58
Royal Fire & Life Ins Co, of Eng, C P Champion, St Pierre 56
ROYAL MAIL RESTAURANT, Z Lafrance, proprietor, opp Post Office, du Fort 4, r same
Royal School of Cavalry,—officers' headquarters,—St Louis 87, opp Esplanade, barracks, d'Auteuil 92
Royer Abraham, commis march, salesman, removed to Montreal
Royer Edmond, journalier, laborer, du Roi 152
Royer Ferdinand, typographe, typographer, St Valier 248½
Royer Gaudiose, commis marchand, salesman, Notre-Dame sq 15
Royer Hubert, courroyeur, currier, St Ours 40
Royer Jean, commis de banque, bank clerk, Garneau 33
Royer Joseph, commerçant, trader, Notre-Dame sq 15
Royer Mrs Louis, removed to St Sauveur
Royer Mrs Jean, du Roi 45
Royer Mrs Jos, mais de pen, bdg hse, Dalhousie 15, r N-D sq 15
Royer Numa, of Fortier & Royer, Couillard 26, 1st flat
Ruel Miss Rebecca, Jacques Cartier 21
Ruel Mrs Alexandre, Sous-le-Cap 5
Ruel Mrs Joseph, Artillery 62
Ruel Pierre, charretier, carter, Turgeon 6

Dr Ed. MORIN & Cie, Pharmaciens (en gros et en détail) 314 St Jean & 32-34 St Pierre (Drogues et médecines patentées. Prescriptions remplies avec soin)

Ruel Pierre, c
Ruelland the
St Joseph
Ruest Joseph,
Ruhlman Al
Rusk John, cl
Rusk Miss Al
Russell Dr H
Ste Ursul
Russell Mrs R
RUSSELL ST
Ursule rr
RUSSELL WI
tel Co, St
Russell Willia
Rutherford ca
Ruthman Edo
Ruthman Hen
Ruthman Rol
Ruthman Rob
Ryan Daniel, j
Ryan John, jo
Ryan Michael,
Ryan Mrs Cha
Ryan Mrs Jam
Ryan Mrs Jam
Ryan Stephen,
Ryan Thomas,
Ryan Thomas,
Ryder J Willi
Louis Hote
Ryder Willian

See Su

MATHER'S Drug Store LARGEST STOCK IN THE CITY ST JOHN, cor du PALAIS
PARADIS

Saché rév Louis
Saguenay Line
Dalhousie
Saillant Miss L
Salvation Arm
English Qua
lieut R Blo
Sammon the Mi
Sampson Freder
SAMPSON RO
der, plumbe
side lines on
Samson Alfred,
Samson Aurélie

MATHIEU'S Drug Store
THE CITY { LARGEST STOCK IN
ST JOHN, cor du PALAIS

Ruel Pierre, clerc pharmacien drug cleck, St Pierre 20
Ruelland the Miss, Elise and Mathilde, couturières, seamstresses, St Joseph 248
Ruest Joseph, mesureur de bois, culler, (fr) d'Aiguillon 69
Ruhlman Alphonse, charcutier, sausagemaker, des Fossés 53-55
Rusk John, charretier, carter, d'Aiguillon 88
Rusk Miss Alice, Ste Angèle 7
Russell Dr Henry, médecin et chirurgien, physician and surgeon Ste Ursule 28
Russell Mrs Robert H, Grande Allée 94
RUSSELL STEAM LAUNDRY, W E Russell proprietor; Ste Ursule rr 44. Telephone 410 (*see adv side lines*)
RUSSELL WILLIAM E, president of the Chateau St Louis Hotel Co, St Louis 31-33, r Haldimand 10
Russell William R, ingénieur, civil engineer, Hébert 14
Rutherford capt Richard W, B Battery, Quebec Citadel
Ruthman Edouard, charcutier, sausagemaker, St Augustin 9
Ruthman Henry G, charcutier, sausagemaker, Richelieu 94
Ruthman Robert, snr, charcutier, sausagemaker, St George 78
Ruthman Robert F, charcutier, sausagemaker, St Réal 9
Ryan Daniel, journalier, laborer, Champlain 264
Ryan John, journalier, laborer, Conroy 35
Ryan Michael, buvette, tavern, St Paul 7, r 9
Ryan Mrs Charles, Champlain rr 329
Ryan Mrs James, Champlain rr 123
Ryan Mrs James, St Patrick 33
Ryan Stephen, journalier, laborer, Petit Champlain 63
Ryan Thomas, gardien de la paix, policeman, Ste Marguerite 61
Ryan Thomas, marin, sailor, Champlain 473
Ryder J William, city passenger agent of the C P Ry, office St Louis Hotel, r Grande Allée 159
Ryder William E, compressed yeast, St Jean 170, r Richelieu 86½

See Supplement at end of book for Names and Adresses not found in letter

S

Saché rév Louis C, S J, Jesuits' residence, Dauphine cor d'Auteuil
Saguenay Line, Julien Chabot, gérant général, general manager, Dalhousie 38
Saillant Miss Ludiv, souliers sauvages, moccas, Richardson 133
Salvation Army, capt L Daymond, in charge; lieut M Tovell, *English Quarters*, Arsenal 15. Capt E Northy, capt M Graham, lieut R Bloss, *French Quarters*, St Joachim 24
Sammon the Miss Catherine and Margaret, Ste Famille 15
Sampson Frederick, commis, clerk, Richelieu 120
SAMPSON ROBERT, fondeur de cuivre et plombier, brass founder, plumber, gas and steamfitter, St Jean 249, r 251 (*see adv side lines on front cover*)
Samson Alfred, facteur, letter carrier, St Michael 5
Samson Aurélien, commis marchand, salesman, St François 25

PERRY MEMORIAL
BUANDERIE A LA VAPEUR - W. E. RUSSELL - 44 STE URSULE
Blanchissage fait avec soin et à court délai. Linge pris et porté à domicile.
Tel. A 870

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
VALISES DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK
Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre

Samson Dr Charles I, médecin et chirurgien, physician and surgeon, de la Chapelle 58½, r St François 89
Samson Etienne, teneur de livres, book-keeper, Richardson 65
Samson & Filion,—*J Samson & O Filion*—quincaillerie, hardware, St Paul 231-233, store room, Ancien Chantier 4-6
Samson Honoré, corroyeur, currier, St Valier 389-391, r St Joseph 369
Samson Joseph, commis marchand, salesman, St Pierre 55
Samson Isaïe, commis marchand, salesman, Turgeon 8
Samson Isidore, const de navires, ship builder, Richardson 36
Samson Joseph, inspecteur de bouilloires, inspector of boilers, Champlain 101, r Levis
Samson Joseph, of Samson & Filion, Ancien Chantier 14
Samson Miss Caroline, St Joseph 38
Samson Mrs Joseph, du Pont 144
Samson Mrs Thomas, Scott 96
Samson O Bénoni, agent voyageur de journaux, traveling newspaper agent, St George 27
Samson Olivier, ébéniste, cabinetmaker, Octave 22, r du Pont 69
Samson Olivier, jnr, patrons modelés, patern maker and modeler, Octave 22, r du Pont 69
Samson Philéas, commis marchand, salesman, des Fossés 158
Samson Philéas, corroyeur, currier, Charest 84
Samson Pierre, corroyeur, currier, St Valier 352
Samson the Miss, domestiques, servants at Ste Famille 22
Samson Thomas, messager, messenger, Scott 96
Samson Ulric, homme de cave, cellar man, St Jean 78
Samson Zéphirin, barbier, barber, St Joseph 256
Sanders Arthur, buvette, tavern, removed to St Sauveur
Sanders George, fruitier, fruit dealer, St Gabriel 17
Sanders Louis, tailleur, tailor, removed to St Joseph St, St S
Sanders Miss Joséphine, telephone operator, St Jean 34, r St Pierre 9
Sanders Mrs Michael, removed to Woodstock, Ont
Sanders Mrs Napoléon H, St Pierre 9
Sanderson Edward, insur agt, St Pierre, r Hedleyville (*see Sup*)
Sanschagrin Edmond, boulanger, baker, Richelieu 288
Sanschagrin Joseph, boulanger, baker, d'Aiguillon 127
Sanschagrin Mrs Jean, de l'Eglise 10
Sanschagrin Mrs Joseph, d'Aiguillon 127
Sanschagrin Noé, macon en briques, bricklayer, Arago 124
Sansfaçon Absalon, cordonnier, shoemaker, Richardson 211
Sansfaçon Alfred, tanneur, tanner, St Valier 72
Sansfaçon Alfred A, cordonnier, shoemaker, du Pont 120½
Sansfaçon Edouard, menuisier, joiner, Richardson 185
Sansfaçon Etienne, charretier, carter, Ste Marguerite 91
Sansfaçon François, épicier, grocer, de la Chapelle 76
Sansfaçon Jean-Bte, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 93
Sansfaçon Joseph, charretier, carter, Ste Marguerite 91
Sansfaçon Joseph, charretier, carter, du Pont 51
Sansfaçon Joseph, tanneur, tanner, Parke 8

Monkman
56 rue Couillard
Haute-Ville
PHOTOGRAPHE
VIEWS OF QUEBEC ALWAYS ON HAND

Sansfaçon L
Sansfaçon M
Sansfaçon M
Sansfaçon M
Sansfaçon Th
Sansfaçon Th
Sansterre Lou
Sasseville Ge
Sasseville Je
221, r la
Saucier Franç
Saucier Josep
Saucier Miss
Saucier Mrs J
Saucier Thom
Saul Edward
Saul Mrs Jam
Sauvageau Be
Sauviat Geor
Sauviat Jacq
Sauviat Josep
Savage Henry
Savage Miss M
Savage Mrs Jo
Savard Charle
Savard Charle
Savard Franço
Savard Franço
Savard Franço
Savard Franço
Savard Frédéri
Savard George
Savard George
Savard Jac, co
Savard Joseph,
Savard Joseph,
Savard Joseph,
Reine 216
Savard Joseph,
Savard Joseph,
Savard Léandr
Savard Louis, j
Savard Louis, r
Savard Mrs Jos
Savard Pierre, c
Savard the Miss
Savard Thomas,
Savard William
Savard William
Savary Albert, c

Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH

Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
219 & 339 RUE ST JOSEPH
GERVAIS & HUDON

Sansfaçon Louis, épicier, grocer, Caron 31-33
Sansfaçon Miss Angèle, couturière, seamstress, St Valier 72
Sansfaçon Miss Delphine, couturière, seamstress, du Pont 51
Sansfaçon Miss Julie, couturière, seamstress, O'Connell 4
Sansfaçon Théophile, gantier, mitts maker, St Valier 63-65
Sansfaçon Thomas, pompier, fireman, St Paul 199
Sansterre Louis, commis marchand, salesman, Caron 61
Sasseville George, commerçant, trader, Ancien Chantier 11
Sasseville Jean-Bte, nouveautés, dry and fancy goods, St Paul 221, r la Croix 17
Saucier François, commis, clerk, St Joseph 360
Saucier Joseph, cordonnier, shoemaker, St Anselme 63
Saucier Miss Rose, Henderson 4
Saucier Mrs Jean-Bte, Prince Edouard 267
Saucier Thomas E, com traveller, removed to Chicoutimi
Saul Edward H, commis marchand, salesman, St Jean 2
Saul Mrs James, St Pierre 95
Sauvageau Benjamin, typographe, typographer, removed to St S
Sauviat George E, fruitier, fruit dealer, St Joseph 88, r same
Sauviat Jacques, tailleur, tailor, St Jean 394, r same
Sauviat Joseph, barbier, barber, Jupiter 4
Savage Henry, arrimeur, stevedore, Champlain 413
Savage Miss Mary Anne, commis, saleswoman, St Jean 116
Savage Mrs John, Petit Champlain 29
Savard Charles, journalier, laborer, de la Reine 216
Savard Charles, journalier, laborer, Prince Edouard 81
Savard François, commis marchand, salesman, removed to St S
Savard François, géolier, gaol guard, Scott 75
Savard François, porteur de bière, beer driver, St Jean 323
Savard François, porteur de pain, bread driver, Scott 75
Savard Frédérick, commerçant, trader, Charest 84
Savard George, épicier, grocer, Dorchester 102-102½
Savard George, mesureur de bois, culler, de la Reine 99
Savard Jac, cordonnier, moccassin maker, des Commissaires 115
Savard Joseph, *formerly* dry goods merchant, de l'Eglise 7
Savard Joseph, commis marchand, salesman, Ste Famille 15
Savard Joseph, garde magasin, storeman, St Pierre 8-10, r de la Reine 216
Savard Joseph, journalier, laborer, des Fossés 20
Savard Joseph, menuisier, joiner, Arago 93
Savard Joseph, menuisier, joiner, Richardson 109½
Savard Léandre, nouvelliste, reporter, St Patrick 150
Savard Louis, journalier, laborer, Henderson 68
Savard Louis, menuisier, joiner, Latourelle 119½
Savard Mrs Joseph, femme de peine, charwoman, de la Reine 178
Savard Pierre, commis marchand, salesman, St Joseph 215
Savard the Miss Eugénie and Henriette, couturières, Scott 35
Savard Thomas, marin, sailor, Richardson 226
Savard William, restaurant, saloon keeper, Notre-Dame 38
Savard William, journalier, laborer, Place d'Orléans 1
Savary Albert, of Langlais & Savary, Richmond 64

LA ✻ COMPAGNIE ✻ CHINIC
QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
Maison fondée en 1808
Pied .·. Côte .·. La Montagne

Savary Edouard, jnr, plombier, plumber, d'Aiguillon 238
Savary Edouard, snr, postillon, stage driver, Racine 4
Savary Ferdinand, commis du s c, c s clerk, St Jean 390
Savary Wilfrid, holorger, watchmaker at Seifert's, de la Fabrique 34, r Latourelle 87
SAVINGS BANK, G Veasey, gérant, manager, St Louis 9, r same
Scallen Thomas, police riveraine, water police, St Simon 12
Scarff William, journalier, laborer, St Michael 59
Scheffer Mrs Narcisse, Champlain rr 751
Scheffer Narcisse, journalier, laborer, Champlain rr 751
Schryburt François, tailleur de cuir, removed to Lévis
Schwartz Edward, of Hansen & Schwartz, et vice Consul de Suède, Norvège, Danemark, et agent consulaire d'Italie ; vice Consul for Sweden, Norway, Denmark, and consular agent for Italy, St James 2, r Haldimand 14
Schwartz John A, commis, clerk, Mont Carmel 18
Schwartz Wilhelm A, Consul de Suède et Norvège, Consul for Norway and Sweden, St James 2, r and winter office, Mont Carmel 18
Scney Joseph, machiniste, engin driver, removed to Cornwall
Scott Arthur E, commis, clerk at J Laird, St Pierre 113, rms at Ste Anne 20, bds at Ste Ursule 10
Scott Charles, journalier, laborer, St Paul 111
SCOTT CHARLES A, ingénieur civil, civil engineer. Member American society Civil Engineer. MEMBER AMERICAN INSTITUTE MINING ENGINEERS. Formerly general superintendent Quebec Government railway ; late general manager Nova Scotia Government railway, office, Mountain Hill 105, r Grande Allée 120
Scott David, jnr, boulanger, baker, St Réal 7
Scott David, snr, charretier, carter, Arago 43
Scott Elzéar, cordonnier, shoemaker, Octave 23
Scott Erskine G, of H S Scott & Co, Grande Allée 96
Scott George C, gérant, manager of the City Express, Mountain Hill 107, bds at Ste Anne 79
Scott Herbert E, teneur de livres, book-keeper, Grande Allée 96
SCOTT H S & Co,—*E G Scott*—quincaillerie et coutellerie, en gros et en détail ; hardware and cutlery, wholesale and retail, St Pierre 60
Scott James A, asst book-keeper, St Pierre 47, r Grande Allée 177
Scott James G, secrétaire du, secretary of the Quebec & Lake St John Railway, St Pierre 92, r McMahon 12
Scott Miss Isabella C, Grande Allée 177
Scott Miss Rebecca R, Grande Allée 177
Scott Mrs Hugh, bds at Ste Anne 65
Scott Mrs James G, Grande Allée 177
Scott Mrs Michael, Ste Anne 16
Scott Mrs Stewart, Richelieu 105
Scott Mrs William W, Grande Allée 144
Scott Peter, journalier, laborer, Octave 23
Scott William, garde magasin, storeman, Arago 43

LECLERC & LETELLIER (48 ST PAUL) Epiciers en gros
Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOME 272-276 St Paul Telephone 157
J. & W. REED, ✝ Paper, Paper Stock, Metals ✝ and Naval Stores 124 ST PAUL and 94 St Andrew

Scott Willi
Scott Willi
Scott Willi
Co, Mo
Scottish Ur
agent,
Scullian Wi
Scully Will
Scully Thor
Scully Owe
Sears John,
Seaton cap
Grande
Seeberg La
4, r St
Séguin Emil
Séguin Pier
Séguy Jean
Seifert Albe
SEIFERT G
ger, ma
que 34,
Seifert Otto
Séminaire d
Servais L Na
Sewell Alexa
Sewell Dr C
geon, an
Sewell Edwa
Sewell Henr
the Cana
Life Assu
r Mont C
Sewell Horac
Sewell Mrs J
Sewell Mrs J
Sewell Mrs W
Sewell rev Ed
Sewell Trevor
Sewell Willou
Seymour Mich
Sexton John,
Joseph 26
Shanahan Mis
Shanahan Wil
Shapera Char
(without)
Sharpe Jas, be
Sharpe John,
Sharpe John,

Scott William, homme de peine, freight porter, Arago 43
Scott William B, commis de banque, bank clerk, Grande Allée 144
Scott William C, gérant de, manager of the Canadian Express Co, Mountain Hill 107, r Ste Anne 79
Scottish Union & National Fire & Life Ins Co, T H Mahony, agent, St Pierre 78
Scullian William, fermier, farmer, bds at St Jean 168
Scully William, journalier, laborer, St Julia 53
Scully Thomas, commis marchand, salesman, Buade 43
Scully Owen, commis, clerk, St Julia 53
Sears John, peintre, painter, Artillery 3
Seaton capt William C, professeur de, professor of navigation, Grande Allée 64, bds at the Florence, St Jean 380
Seeberg Lauritz, fournisseur de navires, ship chandler, St James 4, r St Amable 24
Séguin Emilien, journalier, laborer, Stuart 19
Séguin Pierre, forgeron, blacksmith, du Roi 65
Séguy Jean A, charcutier, sausagemaker, des Fossés 197
Seifert Albert E, de la Fabrique 36
SEIFERT GUSTAVUS, EUROPEAN BAZAAR, joaillier et horloger, manufacturing jeweller and watchmaker, de la Fabrique 34, r 36 (*see adv on front cover*)
Seifert Otto G, de la Fabrique 36
Séminaire de Québec, Mgr B Paquet, supérieur, de la Fabrique
Servais L Napoléon, huissier, bailiff, Petit Champlain 8
Sewell Alexander, ingénieur civil, civil engineer, St Augustin 114
Sewell Dr Collin C, médecin et chirurgien, physician and surgeon, and medical censor of Laval University, d'Auteuil 53
Sewell Edward L, commerçant de bois, mill owner, St Denis 20
Sewell Henry H, agent d'assurance, insurance agent. Agent for the Canada Shipping Co ; Beaver Line of ss ; Confederation Life Assurance Co ; and Imperial Fire Ins Co, St Pierre 125, r Mont Carmel 29
Sewell Horace, commis, insurance clerk, Grande Allée 116
Sewell Mrs James, St Michael 56
Sewell Mrs James A, Grande Allée 116
Sewell Mrs William S, Ste Ursule 11
Sewell rev Edmund W, Ste Ursule 41
Sewell Trevor, Grande Allée 116
Sewell Willoughby, Ste Ursule 41
Seymour Michael, serre-frein, brakesman, Parke 5
Sexton John, officier d'excise, excise officer, Custom House, r St Joseph 26
Shanahan Miss Hannah, St Paul 119
Shanahan William, journalier, laborer, Champlain 470
Shapera Charles, prêteur sur gages, pawnbroker, St Jean 194, (without) r Ste Anne 109
Sharpe Jas, bedeau et voilier, sexton and sailmaker, St Angèle 38
Sharpe John, chauffeur, locomotive fireman, Ryland 14
Sharpe John, mouleur, moulder, Grant 115

124 ST PAUL and 94 St Andrew
* Paper, Paper Stock, Metals *
* and Naval Stores *
J. & W. REID,
CROCKERY
(* CROCKERY * CHINA, GLASSWARE)
Art Potery and Fancy Goods
LOUIS BRUNEAU,
95 St Joseph St, St Roch, Quebec
Tel. 390
LAWRENCE & BROOMER
272-276 St Paul
Telephone 157
Bois de Corde

Sharpe Mrs James, Ryland 14
Sharples Archibald, of Sharples Bros, Ste Geneviève 26
Sharples Bros,—*H H & A Sharples*—marchands de bois, lumber merchants, Bridgewater, Safety and Sillery coves
Sharples Henry H, of Sharples Brothers, Ste Geneviève 26
Sharples Jhon, of W & J Sharples, Ste Anne 131
Sharples Miss May, Hébert 13
Sharples Mrs Charles, Hébert 13
Sharples Mrs John, Ste Geneviève 26
Sharples the Miss, bd at Hébert 13
Sharples W & J,—*J Sharples*—marchands de bois de construction, timber and lumber merchants, Union Bank building, St Pierre 56 2nd flat
Shaw Alexander, charretier, carter, St Amable 34
Shaw Arthur, malster, brasseur, O'Connell 37
Shaw Charles H, of S J Shaw & Co, Ferland 3
Shaw Frank, commis, clerk, des Remparts 41
Shaw Howard K, commis, clerk, St Valier 372
Shaw James, commis voyageur, com trav, bds at Ste Anne 67
Shaw John, teneur de livres, book-keeper at Smith, Wade & Co, St James 14, r St Jean 485
Shaw Mrs James, b de pl, registry for servants, St Eustache 73
Shaw Peter A, courtier, broker, St Lawrence Chambers, room 1, St Pierre 113, r Grande Allée 104
Shaw Robert, journalier, laborer, Champlain rr 604
Shaw Samuel K, of S J Shaw & Co, Ferland 5
Shaw Samuel J, of S J Shaw & Co, des Ramparts 41
SHAW S J & CO,—*S J, C H & S K Shaw*—quincaillerie, hardware, St Jean 13-15, (temporarily opposite at 14) and Sous-le-Fort 37, cor Notre-Dame 6 (*see adv beg of book*)
Shaw William, gérant et un des directeurs de la Compagnie de Quincaillerie Chinic; manager and a director of the Chinic Hardware Co, 9 Bijou Terrace, Avenue des Erables
Shea Daniel, douanier, custom house locker, d'Youville 32
Shea David, journalier, laborer, St Eustache 52
Shea James, pharmacien, pharmacist, de la Fabrique 16, r St Eustache 52
Shea Michael, cordonnier, shoemaker, Ramsay 10
Shea Miss Catherine, Cliff View place 2
Shea Mrs James, St Flavien 22
Shea Mrs Timothy, St Eustache 99
Shee Dr Patrick A, bds at du Pont 21
Shee Edward F, commis, clerk, St Joachim 53
SHEE JOHN H, faïence et verrerie en gros; wholesale crockery, glass and china ware, Mountain Hill 109, r Ste Famille 6
Shee Miss Annie, telegraphiste, telegraph operator, St Julia 41
Shee Miss Louisa, commis, salesman, St Julia 41
Shee Mrs Marion, Laval 24
Shee Mrs Mortimer, St Julia 41
Shee Mrs Patrick, Ste Famille 6
Sheehan Thomas, fonctionnaire civil, c s clerk, St Eustache 59

J. L. RICHARD & BROS., ✝ Machinists ✝ SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER 320-320½ ST JOSEPH St. St Roch

D. S. RICKABY, MANUFACTURER OF FURNITURE, WOVEN WIRE MATTRESSES Desks! Desks! and Office Furniture A SPECIALTY. ∴ Funeral Director ∴ 309 St John St.

Photographs Mrs L. ST-HILAIRE 220 St John St. COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested.

Shehyn Au
SHEHYN I
Shehyn
Shehyn Réa
Sheppard M
and dre
Sheppard H
Sheppard M
Sheridan Jo
Sheridan Jo
Sheridan Mi
Sheridan Wr
Sherlock Ma
Sheriff's Offi
Palais d
Shields Jame
Shields Mich
Shields Mich
Shink Joseph
Shink Octave
Shipman Geo
Shipman Tho
and stean
Shipping Offi
Master, C
Shirley Charl
Short major C
Signoretti Fr
Petit Cha
Silk James J,
Silk James, sn
Silk Miss Susa
Simard Achill
Simard Alfred
Simard Alfred,
Simard Arthur
Simard Arthur
Simard Arthur
Simard Charle
Simard Charle
grocer, oys
Simard Dr Lou
and profes
Simard Edouar
Simard Edouar
Lion d'Or,
Simard Elzéar,
at des Foss
SIMARD F, ma
and fancy g
Simard Ferdina

Shehyn Aurélien, commis, clerk, Grande Allée 55
SHEHYN Honble JOSEPH, Provincial treasurer, and of McCall, Shehyn & Co, "Bandon Lodge", Grande Allée 55
Shehyn Réal, étudiant, student, Grande Allée 55
Sheppard Miss Louisa U, modiste en robes et chapeaux, milliner and dressmaker, de la Fabrique 12, r same
Sheppard H Collins, A D C, Grande Allée 64, r Quebec Citadel
Sheppard Mrs William H, bds at Island of Orleans
Sheridan John, commerçant, trader, Petit Champlain 31
Sheridan John, journalier, laborer, Champlain 227
Sheridan Miss Kate, modiste, milliner, Mountain Hill 56
Sheridan Wm, commerçant, trader, Champlain Market place 36
Sherlock Matthew, journalier, laborer, St Eustache 62
Sheriff's Office, Alleyn & Paquet, shérif conjoint, joint sheriff, Palais de Justice, Court House, St Louis 12
Shields James, peintre, painter, Arago 77
Shields Michael, commis de buvette, bar tender, St Jean 112
Shields Michael P, mécanicien, machinist, St Jean 112, r Lévis
Shink Joseph, commis marchand, salesman, bds at du Pont 21
Shink Octave, cordonnier, shoemaker, des Fossés 115
Shipman George, commis, clerk, Sous-le-Fort 17, r Levis
Shipman Thomas D, agent de billets de chemin de fer, railway and steamship ticket agent, Sous-le-Fort 17, r Lévis
Shipping Office, Jos B Trudel, surintendant maritime, Shipping Master, Champlain 101
Shirley Charles, cocher, coachman, Grande Allée 272
Short major Charles J, B Battery, Quebec Citadel
Signoretti François, peintre décorateur, painter and decorator, Petit Champlain 15, r 13
Silk James J, jnr, boulanger, baker, St Gabriel 16
Silk James, snr, Richelieu 68
Silk Miss Susan, Richelieu 136
Simard Achille, commissionnaire, deliveryman, St Paul 219
Simard Alfred, gardien de la paix, policeman, St Joseph 93
Simard Alfred, tailleur, tailor, du Pont 25½, r des Commissaires 29
Simard Arthur, commis marchand, salesman, Couillard 58
Simard Arthur, étudiant, student, St Louis 46
Simard Arthur, St Olivier 57
Simard Charles, gard de la paix, policeman, des Commissaires 30
Simard Charles O, maraîcher et fruitier, fuiterer and green grocer, oyster and fish dealer, Couillard 58, r St Jean 23
Simard Dr Louis J A, oculiste et auriste, occulist and aurist, and professor at Laval University, St Louis 46
Simard Edouard, batelier, boatman, Prince Edouard 235
Simard Edouard, sous Greffier de l'Assemblée Législative, bds at Lion d'Or, Grande Allée 105
Simard Elzéar, commis marchand, salesman, St Joseph 215, bds at des Fossés 171
SIMARD F, magasin de nouveautés, clothing and general dry and fancy goods, St Joseph 137, r St François 98, and du Roi
Simard Ferdinand, poissonnier, fish dealer, St Paul 227

Photographer
Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the New kinds of most moderate prices. A visit is requested.

Arthur Lavigne,
Music Publisher and Importer of
Pianos & Organs
From the best makers at the lowest possible prices and easy terms of payment
55 FABRIQUE St

Simard Frs-X, journalier, laborer, St Stanisles 28
Simard G & Cie, ferblantiers, tinsmiths, St Joseph 270
Simard Gaudiose, ferblantier, tinsmith, de la Reine 223
Simard George, serrefrein, brakesman, Ste Marguerite 6, off st
Simard George, telephone repairer, removed to Ottawa
Simard Gonzague, journalier, laborer, St Paul rr 253
Simard Hubert, tailleur, tailor, bds at Garneau 15
Simard Jean, cordonnier, shoemaker, St Joseph 234-236
Simard Joseph, commis marchand, salesman, St Pierre 15, r Ste Marguerite rr 127
Simard Joseph, cordonnier, shoemkr, St Joseph 238, r du Roi 279
Simard L Eugène, commis du b de p, p o clerk, St Olivier 57
Simard Miss Marie, forewoman, St Joseph 72, bds at Ste Hélène 37
Simard Mrs Eugène, des Commissaires 121
Simard Mrs Ferdinand, des Commissaires 119
Simard Mrs Jean, modiste, seamstress, des Commissaires 119
Simard Napoléon, tailleur, tailor, removed to St Valier, St S
Simard Robert, laitier, milkman, Ste Marguerite 63
Simard Théodule, commerçant, trader, Ancien Chantier 13
Simard Théophile, police, provincial police, St Olivier 159½
Simard Thomas, charretier, carter, des Commissaires 65
Siméon Hector, gardien de prison, jail guard, St Valier 111
Simon Mrs François, St Joachim 33
Simon Philibert, menuisier, joiner, Daulac 20
Simon the Miss, couturières, seamstresses, St Joachim 33
Simoneau Louis, comptable, accountant, Grande Allée 64, r St Flavien 8
Simons Archibald, commis, salesman at S & F, St Andrew 14
SIMONS & FOULDS,—*J Simons & A Foulds*—nouveautés et tapis, dry goods and carpets, de la Fabrique 20
Simons John, of Simons & Foulds, St Andrew 14
Simons Miss Edith, St Andrew 14
Simons William,—NAVAL ARCHITECT—inspecteur du Bureau Veritas; surveyor Bureau Veritas, deputy Port Warden and insp of the Western Ins Co of Tor, St Pierre 99, r St Nicolas 4
Simonson Siméon, of Harris & Simonson, Couillard 13
Simpson Isaac, commis, salesman at Paquet's, r Fleurie 44
Simpson Mrs Thomas, Fleurie 44
Simpson Victor P, commis marchand, salesman at de la Fabrique 59, r Artillery 36
Sinck James, journalier, laborer, Champlain 346
Singer Manufacturing Co, of New York, machines à coudre, sewing machines, H Woodside, gérant, manager, St Jean 146
Sinott William, journalier, laborer, Champlain, on Hearn's wharf
Sirois Gaudiose, tailleur de pierre, stonecutter, Market 3
Sirois Jean-Baptiste, messager, messenger, Fleurie 79
Sirois Louis P, LL D, notaire, notary, Christie 1, r Couillard 19
Sisters of Charity Hospital, rev sister Marie du Sacré-Cœur, supérieure, superioress, St Olivier 1-5-15
Skeith John, journalier, laborer, O'Connell 39
Slattery John, épicier, grocer, Conroy 2, r 4

RICH and PLAIN **Furniture** JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS Cabinetmaker ... and ... Upholsterer

Dr Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter † General Depot for French Medecines, Perfumeries and Toilet Articles †

P. MATHIE {Druggist and Dispensing Chemist} ST JOHN & PALACE Corner

Slatter
Slavin
Sleith
Sloane
Smallh
Small M
Smeato
Smeato
bre
de
Smeator
Smeator
Smith A
Smith A
Smith A
Smith E
Smith C
Pier
Smith D
Smith F
Smith G
Smith H
Smith H
Smith H
Smith H
Smith He
Smith H
Smith Ha
Smith Ja
Smith Jol
Smith Jos
Smith Jos
Smith Ma
Smith Mi
Smith Mi
Porch
Smith Mrs
Smith Mrs
Smith Mrs
Smith Mrs
Smith Mrs
Smith Mrs
Smith Mrs
Smith CHI
Smith R H
Smith Rob
Smith Rob
Smith Tho
Smith, Wa
bois, h

Slattery William, enquire at 10 Champlaim Market place
Slavin Patrick, peintre, painter, St Nicolas 2
Sleith William, fermier, farmer, Ste Foye road
Sloane William, Grande Allée 278
Smallhorn Edward J, caissier, cashier G T Rw, Arthur 40
Small Mrs Patrick, St Patrick 28
Smeaton Alexander, Garneau 35
Smeaton Miss A & Co,—*Miss Annie Smeaton*—brodeuses, embroiderers, art needle work, berlin wools and fancy goods, de la Fabripue 54
Smeaton Miss Annie, of Miss A Smeaton & Co, Garneau 35
Smeaton Miss Margaret, commis, saleswoman, de la Fabrique 54
Smith Alexander, lampiste, elect lamp carbonner, d'Aiguillon 131
Smith Archibald, commis, salesman, du Pont 91
Smith Augustin, charretier, carter, Ste Marguerite 153
Smith Bros,—*J & T Smith*—barbiers, barbers, Notre-Dame 42
Smith Charles C, commis de banque, discount clerk at Q B, St Pierre 110, r Ste Foye road
Smith David, insurance agent, St Pierre 119, r Ste Ursule 30
Smith Frederick W, commis de banque, bank clerk, St Pierre 54
Smith George, barbier, barber, left Quebec
Smith Henry, arrimeur, stevedore, St Valier 30
Smith Henry, barbier, barber, St Andrew 10
Smith Henry, jnr, teneur de livres, book-keeper, St Andrew 10
Smith Henry, commis d'assurance, insurance clerk, St Pierre 119
Smith Henry B, gardien, caretaker, St Antoine 7
Smith H Stanley, removed to England for 6 months, r St Denis 4
Smith Hugh, jnr, charretier, carter, Artillery 17
Smith Hugh, snr, journalier, laborer, Artillery 39
Smith James, of Smith Bros, and clerk for Beemer, du Porche 16
Smith John, contre-maître, foreman, Citadel Hill
Smith Joseph, arrimeur, stevedore, Champlain 266
Smith Joseph, journalier, laborer, Artillery 93
Smith Matthew, journalier, laborer, Champlain 444
Smith Miss Emma, bds at Ste Anne 125
Smith Miss Mary, bimbeloterie, toy store, Notre-Dame 42, r du Porche 16
Smith Mrs Andrew, St Joachim 13
Smith Mrs C Farquharson, d Auteuil 45
Smith Mrs Henry, St Jean 81
Smith Mrs Robert, garde malade, sick nurse, St Gabriel 16
Smith Mrs Thomas, du Porche 16
Smith Mrs Walton, removed to Montreal
Smith Mrs William, St Eustache 4
Smith CHEVALIER Paul E, empl du s c, c s clerk, Charlevoix 1
Smith R Harcourt, at Smith, Wade & Co, St James 14, r Ste Foye rd
Smith Robert, entrepreneur, contractor, bds at du Pont 69
Smith Robert, messager de banque, bank messenger, St Gabriel 23
Smith Thomas, of Smith Bros, du Porche 16
Smith, Wade & Co,—*E H Wade & H T Walcot*—marchands de bois, lumber merchants, St James 14

PHARMACIE { Druggist and Dispensing Chemist } ST JOHN & PALACE Corner

LAUNDRY { Quebec Steam } W. E. RUSSELL 44 St Ursule
Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered
Tel. A 27

Dr Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter { French Medecines, Perfumeries and Toilet Articles
✠ General Depot for ✠

Smith William, journalier, laborer, St Joachim rr 62
Smyth Charles, commis, clerk, d'Aiguillon 254
Smyth Charles M, commis, clerk, St Pierre 139
Smyth Dr T Duncan, médecin, physician, and one of the medical attendents at Jeffrey Hale Hosp, office and r St Stanislas 15
Smyth Miss Elisabeth, photo retoucher, bds at Ste Anne 125
Smyth Miss Eliza, commis, saleswoman, bds at St Jean 150
Smyth Mrs Charles, d'Aiguillon 254
Smyth Thomas, épicier, grocer, des Prairies 22, r d'Aiguillon 182
Société Bienveillante de St Roch, J-B Robitaille, président, lieu de réunion, Dorchester 72
Société de Construction Permanente de Québec, G Gourdeau, secrétaire, secretary, bâtisse Caisse d'Economie, St Jean 23
Société de Prêts & Placements de Québec, R LaRoche, sec-trésorier, secretary-treasurer, Victoria Chambers, St Pierre 139
SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'IMPORTATION,—(AGENCE POUR LE CANADA)—*M J Dayet & A Filaine*—importations de marchandises diverses, vins fins, liqueurs etc. SPECIALITÉ DE CARREAUX CÉRAMIQUES, St Pierre 111 et St Jean 30. (*voir annonce vis-à-vis page* 165), Téléphones 429 et 422
Société Permanente de Construction des Artisans, (en liquidation) Gowen's building, St Pierre 125, 3ième étage
Somers Frederick, messager, messenger Dominion Express Co, St Pierre 87, bds at Henchey's
Sommerville John, gardien de la paix, policeman, Ste Foye road
Sommerville William J, mécanicien, machinist, St Joseph 386
Soucy Alexandre, ébéniste, cabinetmaker, Ste Marguerite 28
Soucy Alfred, journalier, laborer, (fr) St Ours rr 54
Soucy André, charretier, carter, Ste Marguerite 26
Soucy & Bedard,—*F-X Soucy & T U Bedard*—epiciers, grocers, Champlain Market place 4
Soucy & Duperré,—*E Soucy & B Duperré*—selliers, saddlers, St Paul 81-85
Soucy Evariste, of Soucy & Duperré, St François 82
Soucy Frs-X, buvette, restaurant, St Paul 255-257
Soucy Frs-X, of Soucy & Bedard, Champlain Market place 6
Soucy Germain, forgeron, blacksmith, Plessis 16, may remove to Fall River, U S
Soucy Joseph, boucher, butcher, Octave 6
Soucy Joseph, charretier, carter, Ste Marguerite 86
Soucy Joseph A, garde magasin, storeman, St François 77½
Soucy Jules, sellier, saddler, Richardson 245
Soucy Louis, charretier, carter, Ste Marguerite 26
Soucy Magloire, cordonnier, shoemaker, St François 213
Soucy Mrs Fabien, St François 85
Soucy Norbert, journalier, laborer, Sous-le-Cap 3
Soucy Pierre, journalier, laborer, Bélair 23
Soucy Raphaël, boucher, butcher, Richardson 21½
Soucy Théophile, journalier, laborer, removed to New Waterford
Soucy Wilfrid, commis marchand, salesman, St Joseph 189
Soulard Adjutor, commis marchand, salesman, St Joseph 207

TRUNKS { ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK / Old trunks repaired and new ones made to order } J. B. DILLINGHAM 32 St Charles

56 Couillard St Upper-Town PHOTOGRAPHER VUES DE QUEBEC TOUJOURS EN MAINS

Marchands

SOU

Soulard
Soulard
Soulard
Soulard
Soulard
Soulard
SPANI
nad
Brit
Don
denc
Spauldin
Sponsa J
St Aman
St Aman
St Aman
St Amant
St Bridge
supé
St Charle
St Cœur
St Cyr Do
tanis
St Cyr Ge
St Cyr G
St Cyr Mi
St Cyr Mr
St Cyr W
St Hilaire
St Hilaire
St Hilaire
St Hilaire
St Hilaire
St Hilaire
St Hilaire
St Hilaire
St Hilaire
St Hilaire
St Hilaire
St Hilaire
ST HILAI
studio
St Hilaire
St Hilaire
St Jean Mr
St Jean Th
St Jean-Bt

The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.
219 & 39 ST JOSEPH ST.
GERVAIS & HUDON

Soulard Arthur, commis marchand, salesman, St Marguerite 151
Soulard Edmond, peintre, painter, Scott 81
Soulard Elie, corroyeur, currier, Fleurie 100
Soulard Ferdinand, journalier, laborer, Arago 137
Soulard Joseph, huissier Audiencier, crier of Court, Scott 6
Soulard Miss Alma, St Valier 334

SPANISH CONSULATE GENERAL, for the Dominion of Canada, British and French possessions in North America, British Guiana, British Honduras, &c, Illustrisimo Senôr Don A Baldasano Y Topete, Consul General office, and residence, Grande Allée 69; Don Ovidio Frechette, vice-consul

Spaulding E Boughton, des Carrières 46
Sponsa James, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 2
St Amand Jean, journalier, laborer, du Roi 193
St Amand Pierre, journalier, laborer, Richelieu 9
St Amand Siméon, ouvrier en balais, broommaker, Caron 83
St Amant Mrs Onésime, Richelieu 45

St Bridget Asylum, Asile Ste Brigite, sœur, sister St Youville, supérieure, superioress, Grande Allée 254

St Charles Napoléon, peintre, painter, bds at des Fossés 83
St Cœur Jean-Bte, journalier, laborer, Massue 18
St Cyr Dominique N, naturaliste et botaniste, naturalist and botanist, bds at Lion d'Or, Grande Allée 105
St Cyr Godefroi, peintre, painter, Richardson 212
St Cyr G Wilbrod, peintre, painter, Ste Hélène 95
St Cyr Miss Emélie, des Fossés 143
St Cyr Mrs Jean, des Fossés 143
St Cyr Wilfrid, ébéniste, cabinetmaker, St Valier 272
St Hilaire Abel, journalier, laborer, Anderson 18
St Hilaire Alfred, tailleur de cuir, removed to Ottawa
St Hilaire Alphonse, cordonnier, shoemaker, de la Reine 148
St Hilaire Augustin, boulanger, baker, Ste Marguerite 150
St Hilaire Edmond, commis marchand,salesman, d'Aiguillon 102
St Hilaire François, charpentier, carpenter, Champlain 553
St Hilaire Gédéon, cordonnier, shoemaker, Arago rr 86
St Hilaire George, forgeron, blacksmith, Grant 29-31
St Hilaire Joseph, charretier, carter, Dalhousie 67, r St Olivier 71
St Hilaire Joseph, cocher, coachman, Laval 26
St Hilaire Louis, tailleur de pierre, stonecutter, St Anselme 47
St Hilaire Louis N, photographe, photographer, Artillery 150
St Hilaire Mrs Jean, (fr) St Michael rr 9
St Hilaire Mrs Louis, Bélair rr 20
St Hilaire Mrs Louis, Fleurie 100

ST HILAIRE Mrs LOUIS, artiste photographe, photographer, studio and r St Jean 220 (*see adv side lines*)

St Hilaire Napoléon, photo retoucher at Livernois, r St Jean 220
St Hilaire Pierre, charpentier, carpenter, St Gabriel 20
St Jean Mrs Théophile, St François 100
St Jean Thomas, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 72
St Jean-Bte (Presbyt,) rev Frs-X Plamondon, curé, St Jean 400

GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST. The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

THE CHINIC HARDWARE CO(Specialty of FISHING TACKLE, GUNS, etc. Foot Mountain Hill

56 Couillard St Upper-Town PHOTOGRAPHER VUES DE QUEBEC TOUJOURS EN MAINS

St John Post Office—Bureau de poste du Faubourg St Jean—L B Demers, maître de poste, postmaster, St Jean 270

St John Street Railway Co, W W Martin, gérant, manager, St Jean 502-506

St Jorre G & Cie,—*M H Méthot*—épiceries de famille, family groceries, Artillery 80

St Jorre George, of G St Jorre & Cie, d'Artigny 16

St Jorre Napoléon, commis voy, com trav, bds at d'Aiguillon 53

St Laurent Alphonse, commis, clerk, St Pierre 114

St Laurent Elzéar, com voyageur, com traveller, Richelieu 35

ST LAURENT F ALFRED, encanteur et courtier, auctioneer and broker, sole manufacturer of elastic paint, St Pierre 120, r Richelieu 31

St Laurent Frs-X & Cie,—*F-X St Laurent*—marchands de thé et café, tea and coffee dealers, du Pont 67, r 65 (*may give up business*)

St Laurent Frs-X, of F-X St Laurent & Cie, and commercial traveller, du Pont 65

St Laurent Mrs Jean-Bte, Richelieu 35

St Laurent the Miss Cécile and Sophie, Couillard 6

St Laurent Théophile, pilote, pilot, d'Aiguillon 143

St Lawrence Bridge Company, L F Burroughs secretary, St Pierre 105

St Lawrence Steam Navigation Co, A Gaboury, secrétaire, secretary, Dalhousie 40

St Lawrence Warehouse Dock & Wharfage Co, J Adam, gérant, manager, (wound up)

ST LOUIS HOTEL, the Château St Louis Hotel Co, W Russell, president, St Louis 31-33. Telephone 270 (*see adv beg of book*)

St Matthew's Church Parochial Library, Parish Room, d'Aiguillon 56. The library is open to all, subject to their paying in advance $1.00 per annum

St Michel Achille, commis marchand, salesman, Buade 43

St Michel Charles, commis, clerk, des Commissaires 27

St Michel Charles, de l'Eglise 66

St Michel Félix, charpentier, removed to Cleveland, Ohio, U S

St Michel Gabriel, cordonnier, shoemaker, du Roi 228

St Michel George, architecte, architect, St Eustache 33

St Michel Jean-Bte, maître menuisier, master joiner, St Joachim 99, cor St Simon 4

St Michel Moïse, journalier, laborer, de la Reine 279

St Michel Narcisse, journalier, laborer, Prince Edouard 223

St Michel Paul, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 162

ST MICHEL PIERRE, fruitier, fruit dealer, Champlain Market 13, r Champlain 5 (*see adv in C D*)

St Michel Pierre, menuisier, joiner, St Réal 31

St Patrick's Commercial Academy, rev Bro Oswald, director, McMahon 10

St Patrick's Lit Inst, J E Morrison, president, Ste Anne 119-123

St Patrick's Presbytery, rev J Hayden, C SS R, rector, St Stanislas 7

LECLERC & LETELLIER (48 ST PAUL) Wholesale Grocers
WOOD LAWRENCE & BROOMER 272-276 ST PAUL Telephone 157
W. REID, Papiers et Materiaux pour Papier Metaux et Materiel pour Marine 124 ST PAUL et 24 St Andre

St Peter's
St Peter's
St Phalle
St Pierre
St An
St Pierre
St Pierre
St Pierre
chant
St Pierre
missa
St Pierre
St Pierre
St Pierre
housi
St Pierre
St Pierre
St Pierre
St Pierre
St Pierre
shoe r
St Pierre J
St Pierre J
St Pierre
ice de
St Pierre J
St Pierre J
St Pierre J
Teleph
St Pierre J
St Pierre L
St Pierre M
St Pierre M
de la
St Pierre M
St Pierre N
St Pierre N
St Pierre N
St Pierre P
St Roch's
St Roch, (P
Stafford La
STAFFORI
immigr
Stanford M
Stanley Edv
Stanley Gil
Stanley Rob
Stanley Wil

St Peter's rectory, rev W A J Balfour, rector, St Jean 519
St Peter's Restaurant, J T Donnelly, proprietor, St Pierre 97
St Phalle (de) Raoul, employé civil, c s clerk, bds at Hébert 15
St Pierre Alfred, contre-maitre, foreman, de la Couronne 122, r St Anselme 45½
St Pierre Arthur, cordonnier, shoemaker, de la Reine 223½
St Pierre Charles F, cordonnier, shoemaker, St Valier 205
St Pierre & Clouet, marchands de provisions, provision merchants, Finlay Market place 13
St Pierre Edouard, journalier, laborer, Richelieu 87
St Pierre Elzéar, menuisier, joiner, Dorchester 104, r des Commissaires 70
St Pierre Emile, commis marchand, salesman, Ste Marguerite 40
St Pierre Epiphane, journalier, laborer, Sous-le-Cap 24
St Pierre Ernest, commis, clerk at Thibaudeau, Frères & Cie, Dalhousie 41
St Pierre Eugène, commis marchand, salesman, St Joseph 165
St Pierre Frs-X, journalier, laborer, St Valier 57
St Pierre George, commis, Court House clerk, Ste Marie 34
St Pierre Irénée, of Clouet & St Pierre, Prince Edouard 213
St Pierre J Napoléon, manufacturier de chaussures, boot and shoe manufacturer, de la Couronne 122, r Bedard 27, St S
St Pierre Jean, journalier, laborer, St François 206
St Pierre Jean-Bte, charpentier, carpenter, Sous-le-Cap 24
St Pierre Jos & Cie,—*J & N St Pierre*—commerçants de glace, ice dealer, Prince Edouard 139, r Ste Marguerite 40
St Pierre Joseph, journalier, laborer, St Valier 57
St Pierre Joseph, machiniste, engine driver, Artillery Park
St Pierre Joseph, of Jos St Pierre & Cie, Ste Marguerite 40
St Pierre Joseph, snr, inspecteur des cables, cable inspector Bell Telephone Co, St Jean 34, r St Valier 72
St Pierre Joseph, tanneur, tanner, Belleau 6
St Pierre Léopold, menuisier, joiner, Belleau 4
St Pierre Miss Ida, St Pierre 20
St Pierre Miss Lida, contre-maitresse, forewoman fitting room, de la Couronne 122, bds at St François 206
St Pierre Mrs Germain, Ste Marie 34
St Pierre Napoléon, of Jos St Pierre & Cie, Ste Marguerite 40
St Pierre Napoléon, relieur, bookbinder, Sous-le-Cap 15
St Pierre Narcisse, maison de pension, bdg hse, St Valier 162
St Pierre Philippe, garde magasin, storeman, Dalhousie 52
St Roch's P O, L P Huot, maître de, post-master, St Joseph 62
St Roch, (Presbytère,) rév F H Bélanger, curé, St Joseph 158
Stafford Law, jnr, of Belleau, Stafford & Belleau, St Valier 154
STAFFORD LAWRENCE, agent of the Dominion Government immigration office, Champlain 101-103, bds at Henchey's
Stanford Mrs John, Little Champlain 8
Stanley Edward, removed to British Colombia
Stanley Gilbert, removed to British Colombia
Stanley Robert, of Henry Fry & Co, St Olivier 16
Stanley William J, St Jean 196

124 ST PAUL et 94 St André
Papiers et Materiaux pour Papier
Metaux et Materiel pour Marine
J. & V. REID,
VAISSELLE (PORCELAINE ET VERRERIE)
Poteries d'Art, Objets de Fantaisie
LOUIS BRUNEAU, 95 Rue St Joseph, St Roch, Quebec
Tel. 396
WOOD
LAWRENCE & BROOMER
272-276 ST PAUL
Telephone 157

309 ST JEAN

STANLEY WILLIAM,

Libraire, papetier et imprimeur.—Bookseller, printer and stationer,

ST JEAN 196 (en dehors,) (without)

Stanton Joseph, garçon de table, waiter, removed to United-States
Stapleton Michael, contre-maître, foreman, Champlain 476
Starkey Miss Isabella, modiste, milliner, St Paul 51
STARNES Honble HENRY, président du Conseil Législatif, Grande Allée 64
Staton George, jnr, commis, clerk, Dalhousie 77
Staton Geo, relieur, bookbinder at Dawson & Co's, St Julia 24
Staton James A, removed to Montreal
Staveley Harry, architecte, architect, St Pierre 113, r Cliff View Place 6
Steam Laundry (the Russell) Ste Ursule rr 44, Telephone 410
Steele Boarding House, Mont Carmel 20-22
Stein Léonce, commis, clerk, bds at Garneau 20
STEPHEN Cher Frère, directeur de, director of l'Académie Commerciale, Elgin 11
Stephens David, journalier, laborer, Champlain 475
Stephens Patrick, police riveraine, water police, St Patrick 35
Stephens William, machiniste, engineer, Champlain 143
Stevenson James, caissier, cashier of Quebec Bank, St Jean 543
Stevenson M & Co,—*W Stevenson & J Timmony* —commerçants de bois, lumber merchants, Union Cove
Stevenson Miss Agnès, St Jean 541
Stevenson Miss Josephine, St Jean 541
Stevenson Mrs Michael, des Grisons 10
Stevenson Walter, of M Stevenson & Co, resides in New-York
Stewart Dr George, jnr, D C L, F R S C, F R G S, chief editor of *The Morning Chronicle*, and a Commissioner for taking affidavits for New Brunswick; office, Mountain Hill 115, r St Augustin 146
Stewart Miss Eleonor J, Grande Allée 172
Stewart, Munn & Co, commerçants de poissons, fish merchants, store room, Arthur 43
Stewart the Miss, removed to England
Stewart William J, boulanger, baker, St Olivier 90
Stiglish Mrs Matthew, Parke 5
Stobo Miss Mary, institutrice, school teacher, Champlain 540
Stobo rev Edward J, district secretary of the Quebec Bible Society, Richmond sq 1
Stock George B & Co, lubricating oils, Dalhousie cor Arthur
STOCKING ROBERT M, agent général de billets pour chemins de fer et bâteaux à vapeur; general ticket agent for railways and steamship lines, and vice Consul for the United States, St Louis 32, r 30
Stockwell Francis T, agent, St Pierre 125, bds at Ste Anne 20 (when in town)

et ameublements de bureau une Spécialité.

Pupitres! Pupitres!

Manufacturier de Meubles et Matelas en fil de fer tissé

D. S. RICKABY,

J. L. RICHARD & Frères, INGENIEURS ET FONDEURS Machines Mécaniciens

Rue St Roch 320-320½ ST JOSEPH

Mme L. ST-HILAIRE 220 rue St Jean

PORTRAITS de toutes sortes et de toutes grandeurs Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

Photographe

Stonehous
Stonehous
Stonehous
Hospi
Stoppelbe
Stoppelbe
Stoppelbe
Stoyles Ja
Stoyles Th
Strachan .
Strang Jo
partm
Stuart Gu
mer r
Stuart Mr
Stuart Sir
STUDAM
ware,
Sturgeon T
Toron
above
Suarez-Bia
Sullivan C
ter, bd
Sullivan D
Sullivan E
Sullivan Ja
Sullivan J
Sullivan M
Sullivan O
Sullivan W
Sullivan W
Sumner Wi
Sun (The)
Supervisor
J Patto
Sutcliff Mis
Sutcliff Tho
Sutherland
Sutherland
Sutton Joh
Americ
Sutton Mis
vendor,
Sutton Mis
120, r C
Sutton Mrs
Suzor L Adé
Sweeney Ch
Swift Henry
Swift John,

Stonehouse Frs-X, journalier, laborer, Ste Marguerite 16
Stonehouse John, voilier, sailmaker, Ste Marguerite 147
Stonehouse Mrs Henry C, garde malade, sick nurse at M & E Hospital, Panet 14, r Prince Edouard 164
Stoppelben David, tapissier, upholsterer, Artillery 9
Stoppelben Miss Virginie, Artillery 9
Stoppelben Peter, journalier, laborer, St Eustache 100
Stoyles James, machiniste, engine driver, St Valier 75
Stoyles Thomas, mécan, machinist, Jacques-Cartier 22, Hare Point
Strachan John, gardien de la paix, policeman, Conroy 23
Strang John, notaire, notary and accountant at Educational Department, St Pierre 118, r des Remparts 5
Stuart Gustavus G, of Caron, Pentland & Stuart, Simard 4, summer residence, MEADOW BANK, St Louis road
Stuart Mrs G Okill, Ste Ursule 73
Stuart Sir Andrew, juge, judge of S C, EDGE HILL, Simard 4
STUDAM THOMAS M, verrerie et potterie, china and glassware, St Jean 190, bds at St Valier 367
Sturgeon Thomas, buvette, innkeeper, du Pont 154; removed to Toronto for summer months, will return in the fall to the above address
Suarez-Biardeau Mrs Silverio, bds at Ste Ursule 10
Sullivan Cornelius, sous-maître du hâvre, deputy harbour master, bds at Hébert 15
Sullivan Daniel, journalier, laborer, Prince Edouard 44
Sullivan Edward, journalier, laborer, Champlain 297
Sullivan James C, négociant, general merchant, bds Hébert 15
Sullivan John, buvette, innkeeper, St Antoine 8-10
Sullivan Mrs Timothy, Champlain 550
Sullivan Owen, charretier, driver, Lachevrotière 90
Sullivan William, charretier, carter, St Eustache 85
Sullivan William, journalier, laborer, Champlain 507
Sumner William, messager, messenger, St Michael 66½
Sun (The) Accident & Life Ins Co, L Tessier, agent, St Pierre 67
Supervisor of Cullers Office—Bureau des Mesureurs de Bois, J Patton, surintendant, supervisor, Sault-au-Matelot 11
Sutcliff Miss Lizzie, commis, saleswoman, de la Fabrique 20
Sutcliff Thomas, charretier, carter, Drolet 20
Sutherland Munroe, commis, clerk, St Antoine 17
Sutherland Wm, of Fraser & Sutherland, Sault-au-Matelot 53
Sutton John P, secretary of the Irish National Land League of America, removed to Lincoln, Neb U S, 344 Nth 20th st
Sutton Miss Johanna, marchande de timbres poste, p o stamp vendor, P O lobby, r Champlain 519
Sutton Miss Mary, bookbinder at Dawson & Co, Mountain Hill 120, r Champlain 519
Sutton Mrs Patrick, Champlain 519
Suzor L Adélard, sténographe, stenographer, bds at Richelieu 118½
Sweeney Charles, journalier, laborer, Champlain 400
Swift Henry, arrimeur, stevedore, St Louis road
Swift John, jardinier, gardener, St Joachim 87

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.
Photographe
Arthur Lavigne, Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique)
Musique nouvelle reçue chaque semaine
DE LA FABRIQUE
J. L. RICHARD & Frères,
* Mécaniciens * INGENIEURS ET FONDEURS
320-324 Rue St Joseph
St Roch

Swift William, St Louis road
Swindell Richard, forgeron de navire, shipsmith, Charleton's wharf, r Champlain 424
Sword Mrs Andrew, removed to Montreal
Sword the Miss, removed to Montreal
Sykes Miss Harriet A, musique, music teacher, Sutherland 4
Sykes Miss Henrietta, des Jardins 9
Sykes Mrs James S, Sutherland 4
Sylvain Edmond, commerçant, trader, Arago 139
Sylvain Elzéar, boucher, butcher, de la Chapelle 93½-95
Sylvain Etienne, épicier,grocer,du Pont 100-102,r Richardson 34
Sylvain Gaudiose, cordonnier, shoemaker, du Roi 93
Sylvain Frs-X, cordonnier, shoemaker, des Fossés 205
Sylvain Joseph, cordonnier, shoemaker, Charest rr 37
Sylvain Louis, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 60
Sylvain Thomas, commis marchand, salesman, Ste Hélène 58
Sylvestre Mrs Ives, bds at Ste Famille 7
Sylvestre Sylvester, employé civil, c s clerk, St Olivier 148
SYNDICAT DE QUEBEC, (le) formé de MM, formed by Messrs E Bédard, H Belleau, L O Bédard, L Bernier, E Côté et A Côté ; vente en détail de nouveautés, fourrures, tapis, prélarts, merceries etc; retail sale of dry goods, furs, carpets, oil cloths and haberdashery, St Joseph 207

See Supplement at end of book for Names or Addresses not found in letter

T

Taché Eugène E, sous commissaire des Terres de la Couronne, deputy commissioner of Crown Lands, Ste Ursule 52
Taché J de la Broquerie, secrétaire particulier du Lieutenant Gouverneur, Hôtel du Gouvernement, Grande Allée 64, r du Palais 23
Taché Jules, employé du service civil, c s clerk, Lachevrotière 88
Taché Jules P, commis de banque, bank clerk, Lachevrotière 88
Taillon Charles, charretier, carter, Grant 92
Taillon Hector, pressier, pressman, Octave 24
Taillon Mrs François, St Joseph 293
Taillon Mrs Jean-Bte, Ste Hélène 134
Tait Robert, charpentier, carpenter, St Amable 25
Talbot Aimé, commis aux écritures, court house clerk, et capitaine du 9me Bataillon V de Q, St Louis 12, r Ste Famille 2
Talbot Alphonse, barbier, barber, du Pont 39
Talbot Alphonse E, teneur de livres, book-keeper, St Valier 102
Talbot Arthur, commis, clerk, d'Aiguillon 38
Talbot Edouard V, confiseur, confectioner, St Jean 366-368
Talbot Elzéar, corroyeur, currier, removed to Victoria, St Sauv
Talbot Eugène M, architecte et agent pour l'obtention des brevets, architect and patent solicitor, St Joseph 56, r same
Talbot George, commis voyageur, com traveller, Laval 10
Talbot Henri, charretier, carter, Ste Hélène 13

Ameublements RICHES et UNIS
Ebéniste et Tapissier
JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS
Dr Ed. MORIN & Cie, PHARMACIENS 314 St Jean & 32-34 St Pierre
Médecines françaises, Parfumeries et articles de toilette
Dépot Général de
MATHIEU'S Drug Store
ST JOHN, cor du PALAIS
LARGEST STOCK IN THE CITY
PLAMONDON

Talbot Hippolyte, St Valier 250
Talbot Hubert, charretier, driver, St Valier 250
Talbot Joseph, photo retoucher at Livernois' studio
Talbot Louis, pompier, fireman, Notre-Dame des Anges 46
Talbot Mrs George, St Valier 109
Talbot Mrs Louis, Ste Marguerite rr 51
Talbot Mrs Pierre, Fleurie 13
Talbot Mrs Prudent, St Valier 18
Talbot Nicolas, charretier, driver, des Fossés 222
Talbot Numa, commis marchand, salesman, St Pierre 15
Talbot Octave, courrier, mail conductor, St Jean 372
Talbot Odilon, commis marchand, salesman, de la Fabrique 8
Talbot Onésiphore N, removed to St Michel
Talbot Pierre, charretier carter, Blanchet 3
Talbot Prudent, menuisier, joiner, St Eustache 81
Tamblyn capt Bernard, inspect Canada Mining Co, St Pierre 118
Tanguay Adolphe, menuisier, joiner, St Valier 266
Tanguay Alfred, commis, clerk, Arthur 7
Tanguay Alfred, of Tanguay & Lépinay, d'Aiguillon 84
Tanguay Alphonse, garde magasin, storeman, St Pierre 55
Tanguay Augustin, charretier, carter, St Jean 333½
Tanguay Célestin, charretier, carter, St Olivier 113
Tanguay Charles, of Tanguay & Lafleur, Richelieu 70
Tanguay Charles, sellier, saddler, St Jean 308
Tanguay G Emile, architecte et dessinateur, architect and draughtsman, and of Tanguay & Vallée, St Eustache 38
Tanguay George, marchand de provisions, farine, poisson et beurre; general provision merchant and dealer in flour, fish and butter, Arthur 7, r 5½
Tanguay Jean-Bte, charretier, carter, Notre-Dame des Anges 114
Tanguay Joseph, chauffeur, stoker at Paquet's, Ste Marguerite 61
Tanguay Joseph, maître d'hôtel, steward, Richelieu 76
Tanguay & Lafleur,—*C Tanguay & J Lafleur*—selliers, saddlers, St Nicolas 32
Tanguay & Lépinay,—*A Tanguay & E Lépinay* — nouveautés et marchandises d'étape, dry and fancy goods, St Jean 218
Tanguay Louis, cordonnier, shoemaker, St Joseph 358
Tanguay Louis, sellier, saddler, St Jean 308
Tanguay Miss Marie A, bds at St Eustache 38
Tanguay Miss Marie Louise, commis, saleswoman, St Jean 352
Tanguay Mrs George, Arthur 5½
Tanguay Mrs George S, bds at Couillard 35
Tanguay Mrs Magloire, d'Aiguillon 82
Tanguay Mrs Noël, d'Aiguillon 84
Tanguay Mrs Pierre, Prince Edouard 229
Tanguay Napoléon, sellier, saddler, Côte Ste Geneviève 57
Tanguay Pierre, commis, clerk, St Valier 199
TANGUAY & VALLÉE,—*G E Tanguay & N A Vallée*—architectes et dessinateurs, architects and draughtsmen, office, St Eustache 38

MATHIEU'S Drug Store
LARGEST STOCK IN THE CITY
ST JOHN, cor du PALAIS
PHARMACIENS
Dépot Général des articles de toilette
Médecines françaises, Parfumeries et
314 St Jean & 32-34 St Pierre
BUANDERIE A LA VAPEUR
W. E. RUSSELL
44 STE URSULE
Blanchissage fait avec soin et à court délai.
Linge pris et porté à domicile.
Tel. Bell A 870
Dr Ed. MORIN & Cie.

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
J. B. DILLINGHAM { DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK / Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre }
VALISES
Alphonsine 56 rue Couillard Haute-Ville
PHOTOGRAPHE
VIEWS OF QUEBEC ALWAYS ON HAND

Tapin Joseph A, huissier de la Cour Supérieure, bailiff of Superior Court, St Louis 12, r St Joachim 101
Tapin Télesphore, ten de livres, book-keep, St Jean 155, bds at 168
Tapp major William Horatio, St Jean 503
Tardé frère Henri, directeur de l'école de l'Œuvre du Patronage, St George 52
Tardif Achille, tanneur, tanner, Richelieu rr 220
Tardif Alfred, charretier, carter, Latourelle 88
Tardif Alfred, journalier, laborer, Champlain 646
Tardif Célestin, journalier, laborer, Richardson 131
Tardif Chrysologue, journalier, laborer, Fleurie 86
Tardif François, laitier, milkman, Avenue des Erables
Tardif G Alfred, of Pelletier, Tardif & Cie, Charest 10, St S
Tardif Isidore, charretier, carter, St Valier 222
Tardif Jean M, ouvrier en espars, sparmaker, Champlain 665
Tardif Joseph, calfat, caulker, Champlain 646
Tardif Louis, jnr, charretier, carter, Richelieu 292
Tardif Louis, snr, charretier, carter, Richelieu 292
Tardif Michel, journalier, laborer, St Olivier 245
Tardif Michel, ouvrier en espars, sparmaker, Champlain 665
Tardif Miss Malvina, commis, saleswoman, St Joseph 207
Tardif Mrs Edouard, removed to Montreal
Tardif Mrs Marcel, Richardson 131
Tardif Mrs, St Olivier 233
Tardif Napoléon, compositeur, typesetter, St Olivier 233
Tardif Nicolas, of Trudelle, Tardif & Cie, foot of St Roch
Tardif Odilon, boulanger, baker, de l'Eglise 41
Tardif Philippe, plombier, plumber, St Jean 163
Tardif Pierre, charpentier, carpenter, Champlain 753
Tardif Pierre, cordonnier, shoemaker, Latourelle 118
Tardif Régis, charpentier, carpenter, Jacques Cartier 21
Tardif Siméon, charretier, carter, d'Aiguillon 223
Tardif Télesphore, teneur de livres, book-keeper, St François 174
Tardif Victor, menuisier, joiner, Richelieu 242
Tardif ——, charretier, carter, Nelson 15
Tardivel Eugène, peintre, painter, St Patrick 38
TARDIVEL JEAN MARIE, maître peintre et décorateur, master painter and decorator, Buade 51, r 53
Tardivel Jules P, rédacteur et propriétaire de, editor and proprietor of "La Vérité," St Joseph 96, r d'Aiguillon 184
Targett Miss Annie, couturière, seamstress, St Augustin 80
Targett Miss Sarah J, couturière, seamstress, St Augustin 80
Targett Mrs Michael, cook at Grosse Ile
Tarte J Israël, rédacteur en chef, chief editor of "Le Canadien" and l'Evénement" de la Fabrique 30, et agronome and agriculturist, St Denis Farm, St Louis road, r same
Tarte Napoléon, gérant, manager for J I Tarte, St Louis road
Taschereau honble J Thomas, juge de la Cour Supérieure, judge of Superior Court, St Louis 26, and Castle Coucy, Little River St Charles, in summer

Taschereau
Lange
Taschereau
pality
Taschereau
avocat
Taschereau
office,
Taschereau
Taschereau
TASCHER
evêque
Taylor É &
grocer
Taylor Edv
Taylor Mis
Taylor Mis
Taylor Mrs
Taylor Mrs
Taylor Mrs
Taylor Pier

Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
219 & 339 RUE ST JOSEPH
GERVAIS & HUDON

March

Teaffe John
Artiller
Teaffe Mrs
Teakle Char
Teakle Miss
Teakle Miss
Teakle Tho
tant to
mille 3
Teas Léon, p
Temple the
Terhune Mis
Terhune Mis
Terhune Ri
Valier 4
Ternan Edw
Terreau Adju
Terreau Hora
Terreau Loui
Terreau Nap
Terreau Rocl

Taschereau J Edouard, LL L, of Montambault, Langelier, Langelier & Taschereau, St Louis 23, r 25
Taschereau Léonce, commis, clerk, and secretary of the municipality of Notre-Dame de Québec, Ste Foye road
Taschereau & Tessier,—*L Taschereau, Q C, & J Tessier, M P P*—avocats, advocates, Buade 15
Taschereau lieut col J Ernest M, major de Brigade, Brigade major, office, St Louis 17, r 61
Taschereau Linière, of Taschereau & Tessier, St Louis 81
Taschereau Miss Clara, bds at Hôpital Général
TASCHEREAU Son Éminence le Cardinal ELZÉAR A, Archevêque de Québec, Port Dauphin 2, près de Buade
Taylor E & H,—*E & H Taylor*--épiciers et fournisseurs de navires, grocers and ship chandlers, Champlain 712-716
Taylor Edward H, of E & H Taylor, Champlain 718
Taylor Miss Elspeth, maison de pension, bdg hse, St Jean 168
Taylor Miss Susan, maison de pension, bdg hse, St Jean 168
Taylor Mrs Edward, Champlain 718
Taylor Mrs Thomas, St Paul rr 101
Taylor Mrs William, modiste, dressmaker, St Amable 8½
Taylor Pierce & Co, bois, lumber, St Pierre 83

TAYLOR, THOMAS
"THE TAILOR"
Marchand Tailleur - - Draper and Outfitter
RUE ET FAUBOURG St Jean 202-204

Teaffe John, gérant, manager at the Daily Telegraph, Buade 23, r Artillery 52
Teaffe Mrs Patrick, St Eustache 72
Teakle Charles M, typographe, compositor at Quebec Mercury
Teakle Miss Agnes, commis, saleswoman, de la Fabrique 54
Teakle Miss Annie, commis, saleswoman, de la Fabrique 54
Teakle Thomas, journalist, newspaper correspondent and assistant to the Quebec Mercury, Mountain Hill 20, r Ste Famille 3
Teas Léon, professeur, professor of french, bds at du Pont 67
Temple the Miss Fanny, Kate and Maggie, St Julia 71
Terhune Miss Eloise, St Jean 381
Terhune Miss Grace, St Jean 381
Terhune Richard, superintendent at Botterell's shoe factory, St Valier 411, r St Jean 381
Ternan Edward N, commis marchand, salesman, Ste Claire 20
Terreau Adjutor, fondeur, founder, St Paul 145
Terreau Horace, fondeur, founder, St Paul 145
Terreau Louis, fondeur, founder, St Paul 141
Terreau Napoléon, mouleur, moulder, de la Reine 61
Terreau Roch, fondeur, founder, St Paul 138

LA COMPAGNIE CHINIC
QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
Maison fondée en 1808
Pied .: Côte .: La Montagne
GERVAIS & HUDON 219 & 33 RUE ST JOSEPH
Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie
Les Harmoniums de W. Bell & Cie
Les favoris de l'aristocratie.
sont les plus recherchés.
Montmagny 56 rue Couillard Haute-Ville
PHOTOGRAPHE
VIEWS OF QUEBEC
ALWAYS ON HAND

Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul ... Telephone 157

LECLERC & LETELLIER (48) Epiciers en gros 48 ST PAUL

TERREAU, Mrs CHARLES

FONDERIE,--FOUNDRY

Asssortiment général de poeles de toutes sortes, chaudrons, cylindres, colonnes, machines pour moulins et batiments, etc

St PAUL 136-142, r 138

Tessier Achille, commis marchand, salesman, St Eustache 44
Tessier Armand, étud en droit, law student, Mountain Hill 105
Tessier Cyrille, of Tessier, Delâge & de Léry, d'Aiguillon 12
Tessier, Delâge & de Léry,—*C Tessier, J-B Delâge & G F C de Léry*—notaires, notaries, d'Aiguillon 10
Tessier Elzéar, cordonnier, shoemaker, Turgeon 21
Tessier Eugène, épicier, grocer, Caron 18-20, r Charest 50
Tessier George, sellier, saddler, Prince Edouard 44
Tessier George, tanneur, tanner, removed to Toronto
Tessier George V, commis de banque, bank clerk, Ste Ursule 40
Tessier honble Ulric J, juge de la Cour d'Appel, St Louis 70
Tessier Jean, maçon, mason, Grant 105
Tessier Jules, M P P, advocate, and of Taschereau & Tessier, office, Buade 15, r Parloir 1
TESSIER LOUIS, manager of The Sun Fire, Life and Accident Assurance Co, of Canada, for the Provinces of Quebec, New-Brunswick and Nova Scotia, St Pierre 67, bds at St Anne 113
Tessier Miss Amarilisse, modiste, milliner, de la Fabrique 4
Tessier Miss Julie, St Louis 48
Tessier Miss Sophie, St George 82
Tessier Mrs Pierre, St Augustin 82
Tessier Mrs Romuald, St Eustache 44
Tessier Napoléon, district manager for the U S Life Ins Co, removed to Montreal
Tessier Ulric, jnr, of Hamel & Tessier, d'Auteuil 79
Têtu Horace, éditeur, book agent and compiler of newspaper data bds at St Louis 74
Têtu Mgr Henri, C S, Archevêché, Port Dauphin 2
Têtu Miss Eugénie, d'Aiguillon 124
Têtu Miss Hermenie, d'Aiguillon 124
Têtu Mrs Ludger, d'Aiguillon 124
Têtu Romuald, arpenteur, surveyor, St Anselme 29
Teviot House, L Brousseau, propriétaire, proprietor, Ste Foye road
THE CHINIC HARDWARE Co,—CAPITAL STOCK $100,000—E Jones, president; W Shaw, manager; E N Chinic, asst-manager; G T Davie, E Jones, E W Méthot, and E Dupré, secretary; St Pierre 55-57 (*see adv side lines*) Telephone 48
The Dominion Dairy Supply Co, Barré & Taché, propriétaires, retired from business in Quebec
The Fire Insurance Association, F Holloway, agent St Pierre 105
Théberge Alfred, gard de la paix, policeman, Richmond 3
Thériault Arthur, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Thériault Jean-Bte, mécanicien, machinist, Fleurie 138
Thériault Nicaise, boucher, butcher, du Roi 93½

J. & W. REID, ✝ Paper, Paper Stock, Metals ✝ and Naval Stores ✝ 124 St Paul and 9 St Andrew

MO

Thérien
Thérien
Thérien
Thérien
Thérien
Thérien
Thérien
Thérien
Thérien
Thérien
Thérien
Thérien
The Sun
vince
Thibaude
Thibaude
Thibaude
Thibaude
THIBAU
R Aud
goods
Thibaudea
Thibaudea
Thibaudea
THIBAU
Cie, S
Thibaudea
Thibaude
Hélèn
Thibaudea
Thibaude
Thibaudea
Thibaudea
Thibault A
Thibault A
Thibault A
Thibault A
Thibault G
rer, St
40

THE FLORENCE
MODERN HOUSE for permanent or transient boarders
J BENJAMIN TRUDELLE, proprietor and manager,
St Jean 380-382, and d'Aiguillon 153-155

Thérien Cléophas, mégissier, tawer, St Joseph 335
Thérien David, ébéniste, cabinetmaker, Henderson 64
Thérien Etienne, journalier, laborer, Ryland 35
Thérien Frs-X, charretier, carter, removed to Ottawa
Thérien Frs-X, cordonnier, shoemaker, du Roi 189
Thérien Honoré E, scieur, sawyer, removed to Stadacona
Thérien Jean, charretier, carter, Richmond 64
Thérien Joseph, mégissier, tawer, Henderson 36
Thérien Miss Mathilda, du Roi 189
Thérien Mrs Louis, du Roi 189
Thérien Mrs Napoléon, Richardson rr 215
Thérien Mrs Pierre, fem de peine, charwoman, Lachevrotière 49
Thérien Pierre, ébéniste, cabinetmaker, Henderson 64
The Sun Life Assurance Co, L Tessier, gérant, manager for Provinces of Quebec, New Brunswick & Nova Scotia, St Pierre 67
Thibaudeau Adolphe, commis marchand, salesman, Dalhousie 41
Thibaudeau Alfred, ébéniste, cabinetmaker, des Commissaires 91
Thibaudeau Charles, journalier, laborer, Fleurie 101
Thibaudeau Charles F, Ste Geneviève 5
Thibaudeau Damase, commerçant, trader, Finlay Mkt place 13½
Thibaudeau J Misaël, commis march, salesman, Lachevrotière 45
THIBAUDEAU, FRÈRES & CIE.—*Honble I. A A Thibaudeau & R Audette*—marchands de nouveautés en gros, wholesale dry goods, Dalhousie 41-43, du Porche 3-9, and Union 14-20
Thibaudeau George, commis marchand, salesman, St Joseph 339
Thibaudeau George, maçon, mason, Fleurie 92
Thibaudeau George, mécanicien, machinist, Scott 35
THIBAUDEAU Honble ISIDORE, of Thibaudeau, Frères & Cie, Ste Geneviève 5
Thibaudeau Jean, maçon, mason, St Réal 43
Thibaudeau Jean-Bte, fruitier, fruit dealer, St Pierre 21, r Ste Hélène 41
Thibaudeau Jean L, cordonnier, shoemaker, St Réal 41
Thibaudeau Misael, épicier, grocer, Sous-le-Fort 31-33
Thibaudeau Miss Ursule, des Commissaires 127
Thibaudeau Mrs Flavien, modiste, dressmaker, St Jean rr 353
Thibault Alfred, commis, clerk, Dalhousie 40, r d'Aiguillon 133
Thibault Alfred O, peintre, painter, removed to Montreal
Thibault Alphonse, charretier, carter, St Olivier 266
Thibault Arthur, apprenti graveur, engraver, St Pierre 125
Thibault Arthur, commis marchand, salesman, de la Couronne 52
Thibault Guillaume, manufacturier de mastic, putty manufacturer, St Joseph rr 320, r 315

J. & W. REID, ✝ Paper Stock, Metals ✝ and Naval Stores ✝ 124 St Andrew 94 ST PAUL

CROCKERY (✝ CROCKERY ✝ —CHINA, GLASSWARE— Potery and Fancy Goods)
LOUIS BRUNEAU, 95 St Joseph St, St Roch, Quebec Tel. 390

Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul Telephone 157

Thibault Henri, boucher, butcher, Plessis 18
Thibault Henri, tonnelier, cooper, Sous-le-Cap 11
Thibault Henri, tonnelier, cooper, de la Chapelle 23
Thibault Joseph, briquetier, brickmaker, d'Aiguillon 229
Thibault Joseph, commis, clerk at Jos Amyot & Frère, St Dominique 52
Thibault Joseph, cordonnier, shoemaker, St Jacques 11
Thibault L Joseph, peintre, painter, de la Chapelle 30½
Thibault Louis P, courrier, rw mail clerk, Buade 3, r Bienville
Thibault Michel, commis marchand, salesman, de la Reine 201
Thibault Miss Amélie, modiste, dressmaker, de la Chapelle 30½
Thibault Miss Emma, couturière, seamstress, bds at Grey Nunnery
Thibault Miss Marie, couturière, seamstress, N-D des Anges 52
Thibault Miss Palmyre, modiste, dressmaker, St Réal 19
Thibault Mrs Emmanuel, Bélair 17
Thibault Mrs Henri, couturière, seamstress, St Réal 19
Thibault Napoléon, journalier, laborer, de la Couronne rr 1
Thibault Onésime, police riveraine, water police, Ste Claire 47
Thibault the Miss Clara, Eugénie and Sarah, modistes, milliners, Bélair 17
Thivierge Dominique, asst peager, asst toll keeper, St Jean 558
Thivierge Ferdinand, journalier, laborer, Dorchester 12
Thivierge François, commerçant, trader, Petit Champlain 2
Thivierge Joseph, corroyeur, currier, St Valier 339
Thivierge Joseph, ébéniste, cabinetmaker, Ste Marguerite 30
Thivierge Louis, menuisier, joiner, Richardson 80½
Thivierge Miss Zoé, Dorchester 12
Thivierge Stanislas, épicier, grocer, Dorchester 98½-100
Thom Alexander, plombier et poseur d'appareils à gaz, plumber, gas and steamfitter, St Jean 85
Thom John S, propriétaire de bateaux, steamboat owner, St Paul 4, bds at St Anne 61
Thom William, commis, clerk, bds at St Flavien 14
Thom William, THOM'S COMMERCIAL ACADEMY; instituteur, professor, St Angèle 15-17-19
THOMAS FRANCIS T, importateur de porcelaines, poteries, huiles et lampes ; importer of china, glass, earthenware, coal oil and lamps; show rooms, Dalhousie 94, warehouse, Prince of Wales 1-3, r St Olivier 20. Telephone 282
Thomas James P, comptable, accountant, Ferland 23
Thomas Luc, St Pierre 119
Thomas Miss May, bds at Garneau 18
Thomas Michael, commis marchand, salesman, de la Fabrique 22
Thomas Phillip, commis marchand, salesman, St Patrick 36
Thomas William, photographe, photographer, de la Reine 231
Thompson, Codville & Co, *in liquidation*, épiciers, Notre-Dame 27
Thompson J Alfred, commis marchand, salesman, St Valier 147
Thompson John, agent, sewing machine agent, St Michael 70
Thompson John, charretier, driver, St Andrew 6
Thompson Louis E, gérant, manager at l'Electeur and La Justice newspaper offices, Mountain Hill 111-113, r Levis

∴ Funeral Director ∴ 309 St John St.
D. S. RICKABY, MANUFACTURER OF FURNITURE
Desks! Desks! Desks! and Office Furniture A SPECIALTY.
WOVEN WIRE MATTRESSES
J. L. RICHARD & Bro's, * Machinists * SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS MACHINES MADE TO ORDER! ST JOSEPH St. 320-320½ St Roch
Mrs L. ST-HILAIRE 220 St John St. COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. All at the most moderate prices. A visit is requested.
Photographs

Thompson Mrs Alexander, St Julia 39
Thompson Mrs John, St Michael 53
Thompson Mrs William, Champlain 302
Thomson Andrew, of Thomson & Son, Bijou, Ste Foye road
Thomson D C & Co,— *Donald C Thomson* — marchands de bois, lumber merchants, St James 20
Thomson Donald C, of D C Thomson & Co, et agent de la, and agent for the Commercial Union Assurance Co, St James 20, r Ste Anne 134
Thomson Frederick C, Grande Allée 175
Thomson George H, of Thomson & Son, Ste Foye road
Thomson John, commis, clerk, Dalhousie 77
Thomson John C, president of the Y M C Association, St Jean 154, r Ste Foye road
Thomson Miss Jane, St Stanislas 5
Thomson Mrs James, St Jean 457
Thomson & Son,—*A & G H Thomson*—marchands de bois, lumber merchants, St Pierre 54
Thomson T Henry, courtier, broker, Arthur 12, r Ste Foye road
Thorne Alfred, chauffeur, locomotive fireman, de la Reine 171
Thorne Auguste, boucher, butcher, des Commissaires 73
Thorne Charles, gardien de la paix, policeman, Artillery 35
Thorne Joseph, cordier, ropemaker, Daulac 8½
Thorpe Mrs Louis P, maison de pension, boarding house, Garneau 10
Tierney James, jardinier, gardener, Dorchester 130
Tierney John, charretier, carter, Ste Marguerite 59
Tierney Michael, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 8
Tierney William, bois de corde, firewood, St Roch 49
Timmons James, of M Timmons Son, Craig st 306, Montreal
Timmons Martin, of M Timmons Son, St George 83
TIMMONS M & SON,—*M & J Timmons*—fabricants de cidre et d'eau gazeuse; cider and aerated water manufacturers, St George 74-76 (*see adv beg of book*)
Timmons Patrick, cocher, coachman, Conroy 48
Timmons Patrick F, commis, clerk, d'Aiguillon 101
Timmons Patrick J, commis de buvette, bartender, St Pierre 97, r Conroy 51
Tims Frank D, sous Auditeur de la Province, assistant Provincial Auditor, Grande Allée 64, r St Amable 10
Tobin Henry, maître menuisier, master joiner, St Olivier 53, r Claire Fontaine 37
Tobin James, cordonnier, shoemaker, Petit Champlain 50
Tobin Mrs James, Prince Edouard 178
Torre Mrs Robert W, des Grisons 12
Torrance Mrs Alexander, Champlain 50
Tostevin Miss Julienne, St Joseph 30
Touchet George, menuisier, joiner, St Réal 27
Touchet Miss Andrea, couturière, seamstress, St Jean 181
Touchet Miss Eugénie, plieuse, folder, Buade 9
Touchet Mrs François, Richardson 171

Photographs Made
COME AND SEE OUR NICE PHOTOGRAPHS — All at the New kinds of Cabinets. Also, Frames, Mouldings, etc. A visit is requested. most moderate prices.
Mrs L. ST-HILAIRE
220 St John St.

Arthur Lavigne, Music Publisher and Importer of Pianos & Organs
From the best makers at the lowest possible prices and easy terms of payment
55 FABRIQUE St

J. L. RICHARD & Bro's, SHAFTING, HANGERS, PULLEYS, ENGINES and BOILERS
Machinists
SPECIAL MACHINES MADE TO ORDER
320-320½ ST JOSEPH St. St Roch

Touchet Napoléon, scieur, sawyer, Grant 99
Toughey Patrick, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 4
Toupin Jean, journalier, laborer, Richmond 58
Toupin Louis, buvette, tavern, St Joseph 76-76½
Tourangeau Adolphe G, jnr, agronome à Metgermette, St Jean 84, when in town
TOURANGEAU ADOLPHE G, notaire et maître de poste, notary and post master, Buade 3, r St Jean 84
Tourangeau Dr Pierre G, St Valier 264
Tourangeau J Alphonse, notaire, notary, du Roi 107
Tourangeau Joseph, jnr, horloger, watchmaker, St George 5½
Tourangeau Joseph, snr, fabricant de pétrins, manufacturer of kneading-troughs, Lachevrotière 55
Tourangeau Miss Malvina, Couillard 25
Tourangeau Mrs Joseph, blanchisseuse, laundress, Déligny 4
Tousignant J Ovide, avocat, advocate, St Anne 26, r same
Toussaint A & Cie,—*A Toussaint*— CAVES FRANÇAISES. Dealers only in analysed wines and liquors, and also of Toussaint & Lacroix, bottling vaults, Sault-au-Matelot 49-51, office and sample rooms, St Pierre 70
Toussaint Arthur, of A Toussaint & Cie, du Roi 38
Toussaint & Cie,—*A Gagnon*—marchands d'épiceries, dealers in groceries, wines and liquors, St Pierre 7 cor Sous-le-Fort
Toussaint Frs-X, jnr, marchand, merchant, Richardson 53
Toussaint Frs-X, snr, professeur, professor, Richardson 55
Toussaint & Lacroix,—*A Toussaint & T Lacroix*—fabricants d'incubateurs. Proprietaires d'un établissement d'incubation et et d'élevage artificiel des volailles ; poultry fanciers and manufacturers of incubators, Rivière au Chien, St Anne de B
Toussaint Prisque, forgeron, blacksmith, Prince Edouard 163
Towner David, journalier, laborer, Fleurie 23
Tozer & Co,—*Rich S & Wm A Tozer & Wm Elliot*—bouchers, butchers, Montcalm Market, stalls 15-16
Tracey William, confiseur, confectioner, Notre-Dame 25
Trainor John, journalier, laborer, St Patrick 49
Tranquille George, menuisier, joiner, Charest 92
Tranquille Honoré, charpentier, carpenter, Dorchester 79
Tranquille Joseph, charpentier, carpenter, St Joseph 291
Tranquille Joseph, jnr, buvette, tavern, Grant 69, r same
Tranquille Michel, journalier, laborer, des Commissaires 112
Tranquille Miss Malvina, confiserie, confection, St Joseph 289½
Tranquille Moïse, ébéniste, cabinetmaker, Richardson 247
Traversy Frs-X, excise officer, Notre-Dame des Anges 25
Traversy Napoléon, of Dubue & Traversy, St François 248
Travelers Accident Ins Co, S W Drum, agent, St Pierre 91
TREFFRY JOSEPH E, journaliste, journalist, CORRESPONDENCE CONDUCTED, Richelieu 72
Tremain the Miss Fanny and Lillie, institutrices, school teachers, Ste Angèle 4
Tremblay Agapit, journalier, laborer, du Roi 128
Tremblay Alfred, gardien de la paix, policeman, St Gabriel 98

JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS Cabinet Furniture RICH and PLAIN ... and ... Upholsterer

Dr Ed. MORIN & Co, 314 St John & 32-34 St Peter DRUGGISTS { Prescriptions dispensed with accuracy, skill and despatch

P. MATHIE { Druggist and Dispensing Chemist Corner ST JOHN & PALACE

TRE
Trembla
Trembla
Trembla
Trembla
Trembla
Trembla
Trembla
Trembla
Trembla
Trembla
r de
Trembla
Hé
Trembla
Trembla
Trembla
Trembla
Trembla
Trembla
Trembla
brie
Trembla
Trembla
Trembla
Trembla
Trembla
Trembla
Trembla

Tremblay Alfred, journalier, laborer, du Pont 156
Tremblay Alfred, marin, sailor, St François 57
Tremblay Auguste, journalier, laborer, Ancien Chantier 3
Tremblay Charles, journalier, laborer, du Roi 48
Tremblay Charles, journalier, laborer, de la Reine 88
Tremblay Cyprien L, buvette, tavern, des Fossés 212
Tremblay Dorila, garde magasin, storeman, St Nicolas 20
Tremblay Elie, cordonnier, shoemaker, du Pont 86, r same
Tremblay Elie, homme de peine, car cleaner, St Nicolas 18
Tremblay Elzéar, bedeau, sexton, St Joseph 352
Tremblay Elzéar, commerçant, trader, Champlain Market place, r des Prairies 59
Tremblay Ernest, traducteur français, french translator, bds at Hébert 4
Tremblay Euchariste, cordonnier, shoemaker, St François 215
Tremblay Eugène, peintre, painter, Ste Marguerite 66
Tremblay Fidèle, garde magasin, storeman, St Jean 74
Tremblay François, cordonnier, removed to St Sauveur
Tremblay Frs-X, cordonnier, shoemaker, Arago 111
Tremblay François, menuisier, removed to St Joseph 8, St S
Tremblay Grégoire, chef d'équipe, rw section foreman, St Gabriel 100
Tremblay Guillaume, machiniste, engine driver, Arago 51
Tremblay Hermel, journalier, laborer, St Nicolas 18
Tremblay Jacques, journalier, laborer, Ramsay rr 25
Tremblay Jean-Bte, pilote, pilot, Fleurie 47
Tremblay Joseph, cocher, coachman, Fleurie 143
Tremblay Joseph, journalier, laborer, Henderson 56
Tremblay Louis A, garde magasin, storeman, Market 1
Tremblay Mars, commis marchand, salesman, St Joseph 129
Tremblay Marc, journalier, laborer, Prince Edouard 249
Tremblay Miss Anna, St Valier 372
Tremblay Miss Célina, femme de peine, de la Reine rr 77
Tremblay Miss Marie, couturière, seamstress, St Valier 127
Tremblay Mrs Athanase, Fleurie 145
Tremblay Mrs Augustin, Prince Edouard 48
Tremblay Mrs George T, St Jean 333
Tremblay Mrs Jean, Prince Edouard 48
Tremblay Mrs Jean-Bte, Fleurie 57
Tremblay Mrs Jean-Bte, Fleurie 47
Tremblay Mrs Joseph, Prince Edouard 44
Tremblay Mrs Louis, épicerie, grocery, de l'Eglise 30-32
Tremblay Mrs Noël, Côte Ste Geneviève 4½
Tremblay Noël, journalier, laborer, du Pont 156
Tremblay Norbert, charretier, carter, Richardson 1
Tremblay Ovide, menuisier, joiner, du Roi 196
Tremblay P Eutyme, journalier, laborer, du Roi 128
Tremblay Pierre, journalier, laborer, Henderson 26
Tremblay Rémi, sous rédacteur à la Justice, Mountain Hill 111, r Guenet 8, Levis
Tremblay Télesphore, journalier, laborer, Parke rr 4½

P. MATHIE { Druggist and Dispensing Chemist } Corner ST JOHN & PALACE

LAUNDRY- [Quebec Steam] -W. E. RUSSELL 44 St Ursule { Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered } Tel. A 2870

Dr. Ed. MORIN & Co, DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter { Prescriptions dispensed with accuracy, skill and despatch

J. B. DILLINCHAM
32 St Charles
TRUNKS { ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK / Old trunks repaired and new ones made to order
5 Couillard St Upper-Town
PHOTOGRAPHER
VUES DE QUEBEC TOUJOURS EN MAINS

Tremblay Théodule, journalier, laborer, Ancien Chantier 3
Tremblay Wilbrod, navigateur, sailor, St Eustache 36
Tremblay Wilfrid, journalier, laborer, Assurance 5
Trenaman John, agent G T R & I C R, Arthur 40, r South Quebec
Trépanier Amand, menuisier, joiner, Côte Ste Geneviève 22
Trépanier Arsène, commis, salesman, de la Couronne 52
Trépanier & Cie, removed to Louiseville
Trépanier Elie, charretier, driver, Richelieu 366
Trépanier Emmanuel, comm marchand, salesman, St Joseph 219
Trépanier Joseph H, machiniste, locomotive fireman, Grant 113
Trépanier Louis, commis marchand, salesman, St Joseph 219
Trépanier Mrs Amand, manchon, furrier, Côte Ste Geneviève 22
Trépanier Mrs Louis, Nelson 15
Trépanier Napoléon, commis marchand, salesman, St Jean 364
Trépanier Oswald, collecteur, n p collector, de la Couronne 97
Treslers Mrs William, O'Connell 2
Trihey Daniel, cordonnier, shoemaker, Champlain 402
Trottier George, journalier, laborer, Richmond 49
Trottier Miss Eléonore, Richmond 11
Trudelle Antoine, charretier, carter, Prévost 16
Trudelle Antoine, charretier, driver, Latourelle 122
Trudelle Barthélemi, forgeron, blacksmith, St Valier 74
Trudelle Camille, typographe, typographer, Claire Fontaine 4
Trudelle Charles, cordonnier, shoemaker, St Olivier 86-88
Trudelle Charles, journalier, laborer, St Réal 7½
Trudelle Charles, régistrateur conjoint, joint registrar, St Louis 12, r St Stanislas 36
Trudelle Delphis, corroyeur, currier, Arago 47
Trudelle Edmond, menuisier, joiner, Richelieu 101
Trudelle Edouard, buvette, tavern, des Jardins 17
Trudelle Edouard, commis du s c, c s clerk, Grande Allée 167
Trudelle Edouard, journalier, laborer, Ste Claire 43
Trudelle Elzéar, journalier, laborer, Voltigeurs 8
Trudelle Emile, peintre, painter, de la Reine 131
Trudelle Eugène, charretier, carter, Burton 20
Trudelle Ferdinand, charretier, carter, Ste Anne 85
Trudelle Ferdinand, menuisier, joiner, Prévost 16
Trudelle François, pompier, fireman, Sous-le-Cap 71
Trudelle Frs-X, menuisier, joiner, Fleurie 68
Trudelle Frs-X, menuisier, joiner, St Joachim 111
Trudelle George, charretier, carter, Conroy 46
Trudelle George, huissier, bailiff, d'Aiguillon 69
Trudelle George, jnr, maître menuisier, master joiner, Couillard 16, r d'Aiguillon 216
Trudelle George, snr, messager, messenger, d'Aiguillon 216
Trudelle Henri, journalier, laborer, bds at des Commissaires 107
Trudelle Jacques, charretier, carter, St Gabriel 21
Trudelle Jacques, snr, charretier, carter, Burton 12
Trudelle Jean, journalier, laborer, Jérôme 18
Trudelle Jean-Bte, menuisier, joiner, St Dominique 91
Trudelle Joseph, charretier, carter, St Dominique 19

Mauhaim
the favorites of aristocracy
most elegant in use.
The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are
The Organs of W. Bell & Co are the
GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST.

Trudelle
Trudelle
TRUDE
tend
ter,
Trudelle
(in
Trudelle
Trudelle
Trudelle
bour
Trudelle
steam
Trudelle
Trudelle
Trudelle
Trudelle
Trudelle
Trudelle
Trudelle
Trudelle
Trudelle
Trudelle
Trudelle
Trudelle
Trudelle
Trudelle
Trudelle
Trudelle
Trudelle
19, r R
Trudelle, T
cord w
Trudelle Th
Trudelle T
sonnett
Trudelle Vi
Trumble H
Trumble Ja
Trumble tho
Trumble Th
Trumble W
Tubbert Mrs
Tucker Jam
Tucker Mark

THE CHINIC HARDWARE CO (
Specialty of
FISHING TACKLE, GUNS, etc.
Foot Mountain Hill

GERVAIS & HUDON 219 & 339 ST JOSEPH ST.
The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.

Trudelle Joseph, Sutherland 24
Trudelle Joseph, charretier, carter, Latourelle 34
TRUDELLE J BENJAMIN, chef de la police riveraine et surintendant maritime ; chief of water police and Shipping Master, Champlain 101. Prop of "The Florence," St Jean 380-382
Trudelle J Onésiphore, sec trés, sec treas of A P Building Society, (in liquidation) St Pierre 125, (3r flat) r St Anne 87
Trudelle L Arthur, caissier, insurance clerk and cashier S L & A Ins Co, St Pierre 65, r Ste Anne 87
Trudelle L Elzéar, ouvrier en moules, pattern maker, St Paul 165
Trudelle L Elzéar, raw hair manufacturer, factory, Charlesbourg, r St Valier 74
Trudelle L Zéphirin, plombier et couvreur, plumber, gas and steamfitter and roofer, St Jean 241-243
Trudelle Louis, buvette, innkeeper, St Paul 209
Trudelle Louis, ferblantier, tinsmith, de la Reine 168
Trudelle Louis, snr, of Trudelle, Tardif & Cie, Ancien Chantier 2
Trudelle Louis F, peintre, painter, Artillery 76
Trudelle Mathias, commis marchand, salesman, St Joseph 201-203
Trudelle Miss Cécile, couturière, seamstress, St Stanislas 26
Trudelle Miss Elmire, couturière, seamstress, Prévost 16
Trudelle Miss Ernestine, commis, saleswoman, St Jean 342
Trudelle Miss Honorine, modiste, milliner, de la Fabrique 4
Trudelle Mrs Augustin, St Jean 375
Trudelle Mrs Ferd, chev de louage, livery stables, St Anne 87
Trudelle Mrs Jean-Bte, St Stanislas 36
Trudelle Mrs Joseph, mais de pens, bdg house, St Eustache 38
Trudelle Mrs Phidime, magasin, shop, St Stanislas 26
Trudelle Mrs Pierre, maison de pension, bdg house, des Fossés 83
Trudelle Narcisse, ferblantier, tinsmith, des Prairies 48
Trudelle Nicolas, menuisier, joiner, de la Couronne 131
Trudelle Omer, cordonnier, shoemaker, St Jean 36, r du Roi 190
Trudelle Philéas, cordonnier, shoemaker, de la Reine 226
Trudelle Pierre, commerçant de poisson, fish dealer, St Ours 72
Trudelle Pierre, cordonnier, shoemaker, St Olivier 149
Trudelle Pierre I, maître menuisier, master joiner, Ste Madeleine 19, r Richelieu 172
Trudelle, Tardif & Cie,—*L Trudelle & N Tardif*—bois de corde, cord wood dealer, foot St Roch
Trudelle Théophile, charretier, carter, Ste Hélène 64
Trudelle T Alfred, architecte, architect, Grande Allée 64, r Maisonnette 3, Avenue des Erables
Trudelle Victor, ouvrier en tabac, tobacconist, Richelieu 232
Trumble Hubert, menuisier, joiner, Ste Ursule 4
Trumble James, gardien caretaker, St Pierre 144
Trumble the Miss, institutrices, teachers, St Jean 350
Trumble Thomas, commis, clerk, removed to Montreal
Trumble William, boulanger, baker, du Pont 6, r St Valier 140
Tubbert Mrs Thomas, Petit Champlain 103
Tucker James, épicier, grocer, Champlain 447
Tucker Mark, Champlain 445

Montmorency 56 Couillard St Upper-Town
PHOTOGRAPHER
VUES DE QUEBEC TOUJOURS EN MAINS

Turcotte Alphonse, plombier, plumber, Caron 11
Turcotte Alphonse, tailleur, tailor, St Jean 74
Turcotte Arthur J, of Turcotte & Provost, des Fossés 225
Turcotte & Bellerive—*J P Turcotte & G O Bellerive*—avocats, advocates, Mountain Hill 105
Turcotte Célestin, contre-maître tailleur, tailor, Notre-Dame 45
Turcotte Cléophas, garde magasin, storeman, Dalhousie 56
Turcotte Dr Edwin, professeur d'histologie à l'Université Laval, office and r du Palais 17-19
Turcotte Dr J Magloire, commis d'u s c, c s clerk, d'Aiguillon 14
Turcotte Edouard, cordonnier, shoemaker, St Joseph 250
Turcotte Edouard, ferblantier, tinsmith, St Joseph 261
Turcotte Elzéar, commis marchand, salesman, de la Couronne 62 bds at 51
Turcotte Etienne, garde magasin, storeman, Dalhousie 56
Turcotte Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Dorchester 15
Turcotte Félix E, teneur de livres, book-keeper, Dalhousie 54
Turcotte George, commis marchand, salesman, St Joseph 271
Turcotte George, étudiant, student, Mountain Hill 40
Turcotte George, portier, porter at Q Seminary, Ste Famille 46
Turcotte Honoré, maçon, mason, Sutherland rr 10
Turcotte H Adjutor, avocat, advocate, St Pierre 68, r du Pont 26
TURCOTTE ISRAEL P, imprimeur, job printer, Sault-au-Matelot 4, r Richelieu 167 (*see adv on front cover*)
Turcotte Jacques, journalier, laborer, Prince Edouard rr 175
Turcotte Jean, buvette et épicier, tavern and grocer, Champlain Market place 20, r St Pierre 4
Turcotte Jean, peintre, painter, removed to Hedleyville
Turcotte Joseph, commis marchand, salesman, St Jean 78
Turcotte Joseph, cordonnier, shoemaker, Garneau 46
Turcotte Joseph J-B, commis voyageur, commercial traveller, St Pierre 71, r St Olivier 53
Turcotte Joseph P, of Turcotte & Bellerive, Mountain Hill 105, bds at de la Couronne 51, now traveling in Europe
Turcotte Jules A, commis, clerk, Grande Allée 73
Turcotte J Onésime, teneur de livres, book-keeper at I Boivin's, r de la Reine 68
Turcotte Lazare, buvette, tavern, des Glacis 38-40
Turcotte Miss Amelia, commis, saleswoman, de la Couronne 28
Turcotte Miss Arthémise, du Roi 142
Turcotte Miss Obéline, modiste, milliner, St Joachim 1½
Turcotte Mrs Alfred J, des Remparts 51
Turcotte Mrs Buteau J, bds at Ste Ursule 14
Turcotte Mrs Elzéar, maison de pens, bdg hse, de la Couronne 51
Turcotte Mrs Hubert, Prince Edouard 103
Turcotte Mrs Narcisse, Mountain Hill 40
Turcotte Mrs Phidime, femme de peine, charwoman, St Louis 72
Turcotte Mrs Pierre, maison de pension, bdg hse, St Joseph 20
Turcotte Napoléon, commerçant, trader, Petit Champlain 10
Turcotte Narcisse, commis, clerk, Mountain Hill 40

LECLERC & LETELLIER (48) Wholesale Grocers ST PAUL 48
WOOD, LAWRENCE & BROOMER
272-276 ST PAUL
Telephone 157
J. & W. REID, Papiers et Matériaux pour Papier, Metaux et Materiel pour Marine
184 ST PAUL et 94 St Andre

124 ST PAUL et 94 St Andre
Papiers et Materiaux pour Papier
Metaux et Materiel pour Marine
J. & W. REID,

Turcotte Nazaire, importateur d'épiceries, vins, huiles et tabacs, wholesale grocer and importer of wines, oils and tobaccos, Dalhousie 54-56-58, r Grande Allée 73

TURCOTTE, PAUL

CORDONNIER ET BOTTIER - - - FANCY BOOT AND SHOEMAKER

St JEAN 36, r SAME

Turcotte Philippe, cordonnier et bottier, boot and shoemaker, St Joseph 130, r 384
Turcotte Pierre, buvette, tavern, Champlain 62
TURCOTTE & PROVOST,—*A J Turcotte & J-B Provost*—épiciers et commerçants de vins ; general grocers, provisions, and liquor dealers, de la Couronne 62-64
Turcotte the Miss Joséphine, Ida and Florence, Mountain Hill 40
Turcotte Zéphirin, journalier, laborer, de la Reine 272
Turgeon Achille, buvette, tavern, de la Couronne 86
Turgeon Adélard, avocat et procureur, advocate and attorney, St Pierre 68, r Lévis
Turgeon Alfred, commissionnaire, deliveryman, Buade 69
Turgeon Alphonse, cordonnier, shoemaker, du Roi 250
Turgeon Antoine, ferblantier et plombier, tinsmith and plumber, des Jardins 28, r same
Turgeon Arsène, buvette, restaurant, St Joseph 85-87
Turgeon Damien, removed to McQuick
Turgeon Damase, gardien de la paix, policeman, de l'Eglise 27
Turgeon David, cordonnier, shoemaker, St Jean 252
Turgeon Elie, tanneur et marchand de cuir, tanner and leather merchant, St Valier 265-267
Turgeon E Lucien, charretier, carter, d'Aiguillon 251
Turgeon François, forgeron, blacksmith, St Valier rr 89
Turgeon François, menuisier, joiner, Fleurie 88
Turgeon Frs-X, charretier, carter, Turgeon 13
Turgeon H Alphonse, directeur de Colonisation, director of Colonization, Grande Allée 64, r St Jean 226
Turgeon Hilaire, maison de pension, bdg hse, des Fossés 60-62
Turgeon Hubert, ouv en bouilloires, boilermker, Champlain 854
Turgeon J Alfred, commis voyageur, comm traveller, St Jean 335
Turgeon Joseph, charretier, carter, Turgeon 17
Turgeon Joseph, locomotive wiper, de la Reine 110
Turgeon Joseph, messager, messenger, St Simon 24
Turgeon Léonidas, corroyeur, currier, Tourangeau 6
Turgeon Louis, charretier, carter, Lachevrotière 19
Turgeon Louis, charretier, carter, St Gabriel 50
Turgeon Miss Adrienne, commis, saleswoman at Vallée's photo-studio, St Jean 156
Turgeon Miss Ezilda, modiste, milliner, St Valier 162
Turgeon the Miss Délina, Démerise, Zélia and Alexandrine, couturières, seamstresses, Notre-Dame sq 7

VAISSELLE (PORCELAINE ET VERRERIE)
Poteries d'Art, Objets de Fantaisie
LOUIS BRUNEAU, 95 Rue St Joseph, St Roch, Quebec
Tel. 396

309 ST JEAN
et ameublements de bureau
Spécialité pour Couvents
Couvertures!
Couvertures!
Manufacturier de Meubles et Matelas en fil de fer tissé
D. S. RICKABY,

Turgeon Miss Louisa, modiste, milliner, St Patrick 22
Turgeon Mrs Antoine, des Jardins 28
Turgeon Mrs Antoine, Notre Dame sq 7
Turgeon Mrs David, teinturière, dye works, St Jean 252
Turgeon Mrs Hubert, Turgeon 13
Turgeon Mrs Jean, Fleurie 88
Turgeon Mrs Louis, Berthelot 26
Turgeon Mrs Narcisse, Richelieu 173
Turgeon Mrs Narcisse, stocking knitter, Côte St Geneviève 68
Turgeon Mrs Noël, removed to St Valier, St Sauveur
Turgeon Narcisse, domestique, coachman, St Geneviève 68
Turgeon Odilon, corroyeur, currier, St Valier 263
Turgeon Philéas, of Gagnon & Turgeon, St Valier 162
Turgeon Pierre, charretier, carter, Turgeon 12
Turgeon Pierre, chauffeur, stoker, Sault-au-Matelot 31
Turgeon Pierre, épicier, grocer, Arago 110-112
Turgeon Pierre L,—SUCCESSEUR DE LOUIS BOURGET—épicier et marchand de vins ; grocer, and liquor dealer, Union cor Laplace, r Sault-au-Matelot 31
Turgeon P Onésime, tanneur, tanner, St Réal 57
Turgeon Zéphirin, journalier, laborer, Notre-Dame des Anges 65
TURGEON ZOTIQUE, tanneur et corroyeur, tanner and currier, St Valier 265, r de la Reine 190
Turnbull lieut-col James F Claremont, Commandant of the R S of Cavalry, office, St Louis 87, r St Louis road
Turner Benjamin E, arrimeur, stevedore, Scott 157
TURNER BROTHERS,—*T B, R & J M Turner*—marchands de moulins à coudre en général, pianos et orgues ; dealers in sewing machines in general, pianos and organs, St Jean 89
Turner James B, employé du b de p, post office clerk, Prévost 10
Turner Joseph M, of Turner Brothers, St Roch 17
Turner Miss Kate, St Roch 17
Turner Mrs James, Scott 157
Turner R Ernest, commis, clerk, Ste Ursule 17
Turner Richard, of Turner Brothers, St Roch 17
Turner Richard, of Whitehead & Turner, and president of the QUEBEC BOARD OF TRADE, Dalhousie 83, r Ste Ursule 17
Turner Thomas B, of Turner Brothers, St Roch 15
Turner William, snr, St Roch 17
Turpin Moses, machiniste, engine driver, Côte de la Négresse 1
Tweddell Arthur N, chief engineer Quebec & Levis Ferry Co, Dalhousie 24, r Lévis
Tweddell the Miss Mary Anne, and Ida M, Garneau 32½
Tweddell T N & Co,—*T N & A N Tweddell*—marchands de charbon, coal merchants, Dalhousie 42
Tweddell T Newton, of T N Tweddell & Co, and tug boat owner, Dalhousie 42, r Garneau 32½
TYPEWRITERS " CALIGRAPH " Agency 26 St Valier
Tyrrell Mrs George, de la Fabrique rr 53

J. L. RICHARD & Frères,
+ Mécaniciens +
INGÉNIEURS ET FONDEURS
Rue ST JOSEPH 320-320½ St Roch

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean
Photographe
PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

UNION F
Pierr
Union Co
X Go
UNION L
siden
Olivi
$1 pa
Daup
Union Mu
Union No
Union Sh
Hame
$6,00
Union St
Déligi
Unions Ty
Gabri
United Sta
St Lo
Ursuline
sister
Ursuline

Se

Vachon Ch
Vachon Da
Vachon Eu
Vachon Frs
Vachon Ge
Vachon Jea
Vachon Jos
Vachon Mis
Vachon Mr
Vachon Mr
Vachon No
Vachon Oli
Vachon Pie
Vadeboncœ
Vadeboncœ
Vados Dani
Vaillancou
maker,
Vaillancourt
Vaillancourt
Vaillancourt

U

UNION BANK OF CANADA, E E Webb, caissier, cashier, St Pierre 54

Union Commerciale de Québec, J E Lavergne, président; Frs-X Gobeil, gardien, de l'Eglise 41-43

UNION LIBERALE (L'), hebdomadaire, weekly, A Delisle, président; L Brunet, secrétaire; E Paré, E Taschereau et N Olivier, directeurs; rédigé en collaboration. Abonnement $1 par an; J Dussault, administrateur et imprimeur, Port Dauphin 1, Boîte 1066 bureau de poste. Téléphone 363

Union Mutuel Life Ins Co, Major L D Hudon, agent, Ste Anne 20 Union Notre-Dame, St George 52

Union Shoe Company, D Guay, manager; J-B Lamontagne, M Hamel, J E Asselin and L Guay, stock holders. Capital stock $6,000; Ste Hélène 119 (?)

Union St Joseph de St Jean-Bte de Québec, E Dugal, président, Déligny 56

Unions Typographiques, No 159 (française) and 160 (english), St Gabriel 22

United States Consul, honble Théodore W Downs, office and r St Louis 52

Ursuline Convent, Couvent des dames Ursulines, rév sœur, sister St George, supérieure, lady superioress, Donnacona 18

Ursuline Ladies Agency, J A Charlebois, agent, St Pierre 81

See Supplement at end of book for Names or Addresses not found in letter

V

Vachon Charles, peintre, painter, Grant 84½

Vachon Damase, charpentier, carpenter, Dorchester 138

Vachon Eugène, confiseur, confectioner, du Roi 194

Vachon Frs-X, serrefrein, brakesman, de la Chapelle 101

Vachon George, préposé au bagage, baggageman, de la Reine 79

Vachon Jean, serrefrein, brakesman, de la Chapelle 101

Vachon Joseph, serrefrein, brakesman, du Roi 194

Vachon Miss Délina, du Pont 11

Vachon Mrs Dominique, commerçante, trader, du Pont 11

Vachon Mrs Narcisse, Fleurie 102

Vachon Norbert, commis marchand, salesman, Fleurie 102

Vachon Olivier, journalier, laborer, de la Reine rr 198

Vachon Pierre T, menuisier, joiner, Arago 67

Vadeboncœur Edouard, tanneur, tanner, St Valier 342

Vadeboncœur Wilfrid, tanneur, tanner, Arago 134

Vados Daniel, fourreur, furrier at Renfrew's, Buade 35

Vaillancourt Adjutor, joaillier et bijoutier, jeweller and watch-maker, St Joseph 117, r St Olivier 171

Vaillancourt Alphonse, ten de livres, book-keeper, des Prairies 19

Vaillancourt Charles, de la Couronne 127

Vaillancourt François, peintre, painter, du Roi 173

Arthur Lavigne, Importateur de Pianos et Harmoniums (Editeur de Musique) Musique nouvelle reçue chaque semaine
55 DE LA FABRIQUE
Photographie PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés. Mme L. ST-HILAIRE 220 rue St Jean
J. L. RICHARD & Frères, Mécaniciens et Fondeurs INGENIEURS 320-320½ Rue ST JOSEPH St Roch

Vaillancourt Guillaume, portier, porter, Prince Edouard rr 164
Vaillancourt Jean, gargote, eating house, St Paul 190
Vaillancourt Jean-Bte, cordonnier, shoemaker, St Joseph 335½
Vaillancourt Joseph O, clerc pharmacien, drug clerk, St Pierre 32
Vaillancourt Louis, journalier, laborer, St François 59
Vaillancourt Mrs Louis, Anderson 17
Vaillancourt Simon, charretier, carter, Daulac 14
Valcourt Gilbert, journalier, laborer, removed to Montreal
Valin Charles, charpentier, carpenter, Ryland 23
Valin Charles, perruquier, wigmaker, Garneau 33
Valin Edmond, commis de buvette, bartender, du Roi 156
Valin Gabriel, bois, lumber, Dorchester 122, r St Jacques 8
Valin Hector, com marchand, salesman, bds at St Eustache 38
Valin Mrs Augustin, St Olivier 196
Valin Mrs Narcisse, St François 76
Valin Narcisse, fruitier, fruit dealer, du Pont 134½
Valin Pierre V, const de navires, ship builder, St François 128
Valin Siméon, commis marchand, salesman, St Paul 56
Valin the Miss, modistes, milliners, d'Aiguillon 81
Valleau Mrs William B, St Jean 531
Vallée Alfred, batelier, boatman, Champlain 762
Vallée Basile, removed to United States
Vallée Dr Arthur, Ste Anne 22, removed to Paris for 6 months
Vallée Etienne, jnr, journalier, laborer, Champlain 766
Vallée Etienne, snr, bedeau, sexton, Champlain 765
Vallée & Gosselin,—*R P Vallée & C A Gosselin*—avocats, advocates, Mountain Hill 108
Vallée Louis A, arpenteur, surveyor, Scott 4
Vallée L Prudent, photographe, photographer, studio, St Jean 156, r des Glacis 36
Vallée Mrs Frs-X, des Fossés 20
Vallée Mrs Philippe, modiste, dressmaker, de l'Eglise 11
VALLÉE MRS L PRUDENT, magasin de modes, fashion and millinery store, St Jean 156 cor des Glacis
Vallée Mrs Prudent, bds at l'Hôpital du Sacré-Cœur
Vallée N Alfred, architecte, architect, of Tanguay & Vallée, bds at St Eustache 38
Vallée Olivier, messager, messenger, Richardson 38
Vallée R Pamphile, of Vallée & Gosselin, St Joseph 16

Ameublements RICHES et UNIS — *Épicerie et Tapissier* — **215** ST PAUL, PALAIS — **JAMES PERRY,**

VALLERAND, ANDRE E

Agent des manufacturiers et importateur d'huiles, lampes et lanternes ; manufacturers' agent and jobber in burning oils, machine oils, lamps and lanterns. GLASSWARE A SPECIALTY. Special goods and boxes for the "T prize trade." Seul agent pour, sole agent in Quebec for the Petrolia Oil Co, and proprietor of the Oil warehouse, on the "Princess Louise" embankment

OFFICE : DALHOUSIE 67, r DES REMPARTS 31

Dr. Ed. MORIN & Cie, 314 St Jean & 32-34 St Pierre — *Pharmaciens* (en gros et détail) — *Drogues et médecines patentées. Prescriptions avec soin*

Mathieu's Store — LARGEST STOCK IN THE CITY — ST JOHN, cor du PALAIS — **Drug** — *Pharmacy*

Vallerand
Vallerand
Vallerand
Vallerand
Vallerand
Vallerand
Vallerand
Huiles,
Vallerand
Vallerand
Vallerand
Vallerand
Vallerand
parts
Vallerand
Vallerand
Vallière Al
Vallière Cé
Vallière Ec
Vallière Ge
Vallière J
St Ans
Vallière Jé
Vallière Jo
Vallière Jo
Vallière Jo
Vallière &
riers, S
Vallière Mi
Vallière Mi
Vallière Mr
Vallière Ph
tory, St
Vallières M
Valois Miss
Vanables W
Van BRUY
Canada
Ste Foy
Official
Vandry J A
Vandry Jos
Vandry Zép
St Jean
VanFelson

Vallerand Achille, commis, clerk, St Valier 46
Vallerand Alphonse, commis march, salesman, des Remparts 43
Vallerand Aristide G L, commis, salesman, des Prairies 20
Vallerand Edouard, charpentier, carpenter, Ste Claire 45
Vallerand Flavien, charpentier, carpenter, des Commissaires 44½
Vallerand Frs-X, cordonnier, shoemaker, du Roi 267

VALLERAND, F OLIVIER

Fondé en—Established in 1861

Huiles, Lampes et Verreries,—Coal Oil, Lamps and Glassware,

Mountain Hill 90-92, r des Remparts 43

Vallerand Irénée, commis, clerk, des Ramparts 43
Vallerand Jean-Bte, menuisier, joiner, de la Reine 166
Vallerand Louis N, douanier, c h officer, des Prairies 12
Vallerand Mrs Olivier, St Flavien 30
Vallerand Philippe, architecte, architect, St Jean 201, r des Remparts 43
Vallerand Philippe, charpentier, carpenter, St Olivier 107
Vallerand the Miss Antoinette and Lucie, St Flavien 30
Vallière Alexandre, tapissier, upholsterer, de la Reine 213-213½
Vallière Célestin, tanneur, tanner, St Valier 355
Vallière Edouard, commis, clerk, St Augustin 128
Vallière George, commis, clerk, Hébert 5
Vallière J & J,—*J & J Vallière*—ébénistes, cabinetmakers, factory, St Anselme 35, shop, St Joseph 374
Vallière Jérôme, of J & J Vallière, St Joseph 372½
Vallière Joseph, cordonnier, shoemaker, du Roi 265
Vallière Joseph, jnr, ébéniste, cabinetmaker, du Roi 278
Vallière Joseph, snr, of J & J Vallière, St Joseph 376
Vallière & Maranda,—*M Vallière & A Maranda*—corroyeurs, curriers, St Valier 335
Vallière Michel, of Vallière & Maranda, bds at des Fossés 83
Vallière Miss Luce, bds at Laval 14
Vallière Mrs Romain, Scott 6
Vallière Philippe, maître ébéniste. Cabinet and steam chair factory, St Valier 32-44, show rooms, St Jean 39-43, r Hébert 5
Vallières Miss Adelaïde, institutrice, school teacher, du Pont 66
Valois Miss Joséphine, St Jean 403
Vanables W James, cocher, coachman, Artillery 24
Van BRUYSSEL FERDINAND, consul général de Belgique au Canada, consul general of Belgium in Canada, r chemin Ste Foye, près de la barrière. Ste Foye road, near toll gate. Official residence in Ottawa
Vandry J Arthur, commis, clerk, d'Youville 23
Vandry Joseph, Couillard 28
Vandry Zéphirin, ferblantier-plombier, tinsmith and plumber, St Jean 163, r d'Youville 23
VanFelson Arthur B, com de banque, bank clerk, d'Artigny 59

LARGEST STOCK IN THE CITY — ST JOHN, cor du PALAIS

MARCUS & CUMMER — Druggists

BUANDERIE A LA VAPEUR — W. E. RUSSELL — 44 STE URSULE

Blanchissage fait avec soin et à court délai. Linge pris et porté à domicile.

Tel. A 270

VanFelson George, commis marchand, salesman, d'Artigny 59
VanFelson Mrs George, d'Artigny 59
Vaudreuil Gaudiose, St Ours 54
Vaudreuil Jean-Bte, charretier, carter, St Ours 52
Vaudreuil Louis, cordonnier, shoemaker, Colomb 59
Vaudreuil Louis, snr, cordonnier, Colomb 69, r St Ours 52
Vaudreuil Octave, buvette, tavern, St Paul 25-27
Veasey George, manager of the Savings Bank, St Louis 9
Veilleux Mrs Michel, Prince Edouard 77
Veilleux Théodule, charretier, carter, removed to Ottawa
Veilleux Théophile, menuisier, joiner, de la Chapelle 99
Veldon James, snr, chimiste, chemist at Burke's, r St Joseph 122
Veldon John J, jnr, chimiste, druggist. Marchand de parfumeries et d'articles de toilette ; dealer in choice perfumery and toilet articles; garden seeds, aerated waters in the season, St Joseph 120, r 122
Venne Jean-Bte, commis marchand, salesman, Ste Hélène 130
Venner Dr Théophile A, chirurgien dentiste, dentist, Collins 2
VENNER WILLIAM, courtier, broker, du Pont 48, r ELM COTTAGE, Gros Pin, Charlesbourg road
Verge Dr Charles A, and professor of Laval U, Ste Ursule 56
Verge Dr William A, médecin et chirurgien, physician and surgeon, des Fossés 154-156
Vérité (La), Jules P Tardivel, éditeur, editor, L Drouin & Frère, gérants, managers, St Joseph 96
Vermet Cyrille, barbier, barber, removed to St Romuald
Vermet Ferdinand, cordonnier, shoemaker, des Fossés 222
Vermet Jean, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 65
Vermet Jean-Baptiste, charpentier, carpenter, de la Reine 252
Vermet Joseph, marchand de fourrure, fur dealer, St Olivier 72
Vermet Mrs Pierre, femme de peine, charwoman, Turgeon 16
Verrault Aimée, charretier, carter, Anderson 15
Verrault Arthur, inspecteur de voierie, road inspector for Lower Town and St Roch ward ; office, St Roch 20, r St Olivier 170
Verrault Henri, voilier, sailmaker, Octave 10
Verrault Honoré, charretier, carter, de la Reine 136½
Verrault J Edouard, commis marchand, salesman, Octave 10
Verrault Miss Clotilde, maison de pension, bdg hse, St Flavien 14
Verrault Miss Emma, maison de pension, bdg hse, Ste Ursule 10
Verrault Octave, charretier, carter, Richardson 221
VERRET A HECTOR, secrétaire de la commission du Havre de Québec, secretary of the Quebec Harbour Commission, Dalhousie 132, r St Jean 449½
Verret Alexandre, journalier, laborer, Notre-Dame des Anges 74
Verret Barthélemi, of Verret, Stuart & Cie, Grande Allée 49
Verret & Cie,—*A Paquet, J Jobin & F Côté*—carrossiers et voituriers, carriage and sleigh makers, St George 85
Verret Edouard, charpentier, carpenter, Prince Edouard 241
Verret Gaudiose, relieur, bookbinder, Buade 9
Verret Jean-Baptiste, journalier, laborer, Prince Edouard 237
Verret Joseph, journalier, laborer, Prince Edouard rr 237

J. B. DILLINCHAM 32 St Charles
DE TOUS GENRES et QUALITÉS en STOCK
Vieilles valises réparées et neuves faites à ordre
VALISES
Monument National 56 rue Couillard Haute-Ville
PHOTOGRAPHE
VIEWS OF QUEBEC ALWAYS ON HAND
Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favorits de l'aristocratie.
Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.
GERVAIS & HUDON 219 & 331 RUE ST JOSEPH

Verret J
Verret J
Verret P
Verret F
VERRE
res
en g
fish,
Verret T
Verret T
Vézina A
Vézina A
Vézina A
Vézina A
Vézina A
Vézina A
Vézina A
Vézina A
Vézina C
Ferblantier
Pl
Vézina Ch
Vézina Ch
Vézina &
joiner
Vézina &
Vézina Ed
Vézina Ed
Vézina El
Vézina El
Vézina Eu
Vézina Fe
Vézina Fe
Vézina &
and fa
Vézina Fra
Vézina Fra
Vézina Fra
Vézina Fra
Vézina Ge
Vézina Go
Vézina Ho
Vézina J A
Vézina Jea

Verret Joseph, magasin de vieux-neuf, pawnshop, St Valier 228
Verret Joseph, scieur, sawyer, Prince Edouard 243
Verret Pierre, St François 172
Verret Prosper, épicier, grocer, St Joachim 77-79
VERRET, STEWART & Cie,—*Barthélemi Verret*—commissionaires en marchandises et marchands de poisson, huiles et sel en gros ; commission merchants and wholesale dealers in fish, oils, salt, &c, Arthur 39
Verret Télesphore, boucher, butcher, Richardson 214
Verret Théodore, maçon, mason, Daulac 8
Vézina Abraham, émouleur, sawfiler, removed to Rivière à Pierre
Vézina A & Cie,—*Alf Vézina*—musique, music, St Jean 437
Vézina Alexandre, ouvrier en moules, patern maker, St Joseph 76
Vézina Alfred, cordonnier, shoemaker, removed to Rivière à Pierre
Vézina Alfred, forgeron, blacksmith, St Joseph 52-54
Vézina Alfred, menuisier, joiner, Richardson 207
Vézina Alfred, of A Vézina & Cie, St Jean 437
Vézina A Ligori, plombier, plumber, Ste Marguerite 58
Vézina Arsène, batelier, boatman, Berthelot 12
Vézina Camille, menuisier, joiner, Richelieu 248

VEZINA, CHARLES

Ferblantier-Plombier, Couvreur et Poseur d'Appareils à Gaz.—Tinsmith, Plumber, Roofer, Gas and Steamfitter, Moderate Prices.

97-101 RUE DU PONT, ST-ROCH

ENSEIGNE DU CASTOR.

Vézina Charles A, commis marchand, salesman, Jupiter 9
Vézina Charles, étudiant, student, bds at Garneau 20
Vézina & Cie,—*W & L D Vézina*—maître menuisiers, master joiners, d'Aiguillon rr 138
Vézina & Cie, négociants, jobbers, Cliff View Place 3
Vézina Edmond, commis marchand, salesman, de la Couronne 59
Vézina Edouard, Latourelle 120
Vézina Elzéar, commis marchand, salesman, de la Couronne 59
Vézina Elzéar, menuisier, joiner, Richmond 70
Vézina Eugène, commis marchand, salesman, St Joseph 165-167
Vézina Ferdinand, journalier, laborer, Latourelle 91
Vézina Ferdinand, journalier, laborer, St Gabriel 33
Vézina & Fraser,—*N Vézina & F A Fraser*—nouveautés, dry and fancy goods, Sous-le-Fort 58
Vézina François, porteur de pain, bread driver, St Valier 117
Vézina François R A, St Jean 373
Vézina François, snr, removed to Rivière-du-Loup
Vézina George, commis voyageur, com traveller, Dalhousie 59
Vézina Godefroi, charron, wheelwright, St Gabriel 74
Vézina Honoré, menuisier, joiner, d'Aiguillon 156
Vézina J Alphonse, commis marchand, salesman, Dorchester 30
Vézina Jean-Baptiste, agent, Cliff View place 3

GERVAIS & HUDON 219 & 339 RUE ST JOSEPH { Les Pianos Heintzman et W. Bell & Cie sont les favoris de l'aristocratie. Les Harmoniums de W. Bell & Cie sont les plus recherchés.

LA COMPAGNIE CHINIC = (QUINCAILLERIE GÉNÉRALE Maison fondée en 1808 Pied .·. Côte .·. La Montagne

Montmorency 56 rue Couillard Haute-Ville PHOTOGRAPHE VIEWS OF QUEBEC ALWAYS ON HAND

Vézina Jean-Bte F, commis marchand, salesman, Dalhousie 51
Vézina Jérémie, commis marchand, salesman, St Jean 313
Vézina J Onésime, commis marchand, salesman, du Roi 232
Vézina J Onésime, cotiseur, assessor, St Louis 76, r St Jean 417
Vézina J Onésime, jnr, commis, clerk, St Paul 72
Vézina Joseph, chef d'orchestre, band master BB, Quebec Citadel
Vézina Joseph, commerçant, trader, Champlain 5½
Vézina Joseph, cordonnier, shoemaker, d'Aguillon 139
Vézina Joseph, menuisier, joiner, St Gabriel 33
Vézina Joseph A, commis voyageur, trav clerk, St Olivier 69½
Vézina L Damase, of Vezina & Cie, d'Aiguillon 138
Vézina Mrs A, prof de musique, music teacher, St Olivier 69½
Vézina Mrs Camille, femme de peine, charwoman, Richelieu 248
Vézina Mrs Jean-Baptiste, St François 39
Vézina Mrs Joseph, Arago 83
Vézina Mrs Toussaint, d'Aiguillon 142
Vézina Napoléon, cordonnier, shoemaker, Latourelle 126
Vézina Napoléon, ferblantier, tinsmith, du Roi 200½
Vézina Napoléon, of Vézina & Fraser, Artillery 108
Vézina N Gaudiose, commis marchand, salesman, Richelieu 130
Vézina Octave, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 174
Vézina Olivier, menuisier, joiner, du Roi 232
Vézina Omer, menuisier, joiner, St Gabriel 25
Vézina Onésime, menuisier, joiner, Ste Marguerite 60
Vézina Onésiphore, meunier, millwright, Ste Madeleine 25
Vézina Onésiphore, peintre, painter, St Gabriel 76
Vézina Philippe, menuisier, joiner, Burton 8
Vézina Samuel, batelier, boatman, Petit Champlain 23
Vézina Ulric, surintendant des facteurs de lettres, superintendent of letter carriers, Buade 3, r St Gabriel 40
Vézina Victor, pilote, pilot, St Dominique 12
Vézina William, of Vézina & Cie, d'Aiguillon 138
Vial Mrs William, Scott 131
Vibert Philippe, com d'assurance, St Pierre 101, bds at Fleurie 20
Vice-Admiralty Court, honble George Irvine, juge, judge, and J Dunbar, Q C, régistraire, registrar, St Louis 12
Vidal Miss Délia, couturière, seamstress, St Jean 337
Vidal Miss Délina, St Jean 337
Vidossevich Jean, sergent de police, sergeant of police, Plessis 6
Vidossevich Théophile, com marchand, salesman, Plessis 6
Vien Miss Mathilde, blanchisseuse, laundress, Latourelle 8
Vienno-Michaud Mrs Joseph, Scott 63
Villeneuve Charles, boulanger, baker, Arago 143, r Charlesbourg
Villeneuve Charles, menuisier, joiner, Smith 8
Villeneuve Elzéar, charpentier, carpenter, Smith 16
Villeneuve George, commis marchand, salesman, Richardson 241
Villeneuve George, maçon, mason, Arago 71
Villeneuve George, peintre, painter, Stuart 3
Villeneuve Henri, menuisier, joiner, St Olivier 127
Villeneuve Jean-Bte, berlineur, bread driver, Arago rr 140, r in Charlesbourg

LECLERC & LETELLIER (48 ST PAUL 48)
Epiciers en gros
Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul
Telephone 157
124 ST PAUL and 94 St Andrew
J. & W. REID, ✝ Paper Stock, Metals ✝ and Naval Stores ✝

Villene
Villene
Villene
Villene
Villene
Villene
Villene
Villene
Villene
Villene
VINCE
port
Vincent
Vincent
prin
Vincent
Vincent
Vincent
Vincent
Vincent
Vincent
and
Vineberg
Visien A
Visien E
Vocarri A
Vocelle A
Vocelle A
Vocelle E
Vocelle O
Vocelle O
Vohl Cyp
VOHL Li
prévô
Ursul
Voiselle F
Voiselle F
Voligny M
VonIffland
Berge
Voyer C I
Voyer Frs
Voyer Isi
Voyer Jea
Roch
Voyer Jean
neau,
Voyer Jose
41

124 ST PAUL and 94 St Andrew

Villeneuve Joseph, maçon, mason, Prince Edouard 202
Villeneuve Lévy, gardien de la paix, policeman, de la Reine 61
Villeneuve Louis, charretier, carter, de la Reine 61
Villeneuve Louis O, commis march, salesman, N-D des Anges 77
Villeneuve Miss Aurélie, femme de peine, charwoman, Laberge 4
Villeneuve Mrs Joseph, Laberge 4
Villeneuve Mrs Joseph, St Joseph 290
Villeneuve Mrs Olivier, Notre-Dame des Anges 77
Villeneuve Napoléon, journalier, laborer, Smith 8
Villeneuve Napoléon, peintre, painter, du Roi 243
Villeneuve William, commis marchand, salesman, Notre-Dame 21
✳ **VINCELETTE Chevalier CLÉMENT**, préfet de l'Asile de Beauport, warden Quebec Lunatic Asylum, Beauport road
Vincent A Elzéar, typographe, typographer, Scott 68
Vincent E & Fils,—*E & J E Vincent*—imprimeurs et libraires, printers and book sellers, St Jean 224
Vincent Elzéar, of E Vincent & Fils, St Jean 224
Vincent George, typographe, typographer, St Patrick 73
Vincent John, maçon, mason, removed to Montreal
Vincent Joseph E, of E Vincent & Fils, bds at St Jean 224
Vincent Louis, journalier, laborer, Henderson 66
Vincent Narcisse, St Valier 341
Vincent William, marchand tailleur et drapier, merchant tailor and clothier, de la Fabrique 38, r 38¼
Vineberg Mayr, colporteur, pedlar, St Nicolas 22
Visien Alexandre, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard rr 229½
Visien Elzéar, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 221
Vocarri Antonio, journalier, laborer, Charest 47
Vocelle Alfred, commis marchand, salesman, Grant 30
Vocelle Augustin, notaire, notary, St Nicolas 8, r 6
Vocelle Eugène, mécanicien, machinist, Richelieu 277
Vocelle O Elzéar, ten de livres, book-keeper, Ste Marguerite 27
Vocelle Olivier, épicerie de choix, family grocer, Grant 28-30
Vohl Cyprien, commis, clerk in p o inspector's office, St Jean 377
VOHL Lieut Col LÉON P, préfet de police, chief of police, et prévôt des incendies, and fire commissioner, head office, Ste Ursule 51-55, r Charlevoix 5
Voiselle Félix, journalier, laborer, Champlain 646
Voiselle François, cordonnier, shoemaker, St François 240
Voligny Miss Ida, St Jean 370
VonIffland Robert J, commis de banque, bank clerk, Arthur 1, r Bergerville
Voyer C Isidore, cordonnier, shoemaker, Richelieu 233
Voyer Frs-X, cordonnier, shoemaker, Richelieu 224
Voyer Isidore, épicier, grocer, Richelieu 226, r Déligny 25-27
Voyer Jean, commerçant de bois de corde, firewood dealer, St Roch 57½, r Richardson 23
Voyer Jean-Bte, acheteur, buyer for Beaudet, Lefaivre & Garneau, bds at St Pierre 20
Voyer Joseph, charretier, carter, St Michael 20

J. & W. REID, * Paper, Paper Stock, Metals * and Naval Stores

CROCKERY * (—CHINA, GLASSWARE—) * CROCKERY

Art Potery and Fancy Goods

LOUIS BRUNEAU, 95 St Joseph St, St Roch, Quebec Tel. 390

Bois de Corde ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 St Paul Telephone 157

∴ Funeral Director ∴ 309 St John St.

Voyer Laurent, boulanger, baker; bakery and r des Prairies 70
Voyer Miss Eugénie, Lachevrotière 27
Voyer Miss Marie, institutrice, teacher, St Flavien 17
Voyer Mrs Michel, blanchisseuse, laundress, du Roi 217
Voyer Mrs Narcisse, St Joachim 115
Voyer Pierre, charron, wheelwright, St Réal 25
Voyer Pierre, d'Aiguillon 200
Voyer Pierre J A, journaliste, removed to Montreal
Voyer P Omer, cordonnier, shoemaker, Richelieu 224
Voyer Thomas, cordonnier, shoemaker, Déligny 30

W

Waddell John B, commis de banque, bank clerk, St Pierre 79, r Ste Foye road
Waddell Miss Agnes, commis, saleswoman, Ste Anne 113
Waddell Mrs Alexander, Ste Anne 113
Wade E Harper, of Smith, Wade & Co, Longwood House, N L
Wagner Alexandre, charpentier, carpenter, Richmond 94
Wagner Benjamin, buvette, tavern, removed to Albert 110, St S
Wagner Charles, jnr, of Charles Wagner & Son, Sous-le-Cap 31
Wagner Charles, snr, batelier, boatman, St Pierre 76
Wagner Charles & Son,—*C & L Wagner*—bateliers, boatmen, Sous-le-Cap 31
Wagner Henri, batelier, boatman, Sous-le-Cap 31
Wagner Joseph, batelier, boatman, Sault-au-Matelot 88
Wagner Louis, of Charles Wagner & Son, St Valier 203
Wagner Mrs Philippe, stall 6, Hay Market
Wagner Napoléon, journalier, laborer, St Pierre 76
Wagner Philippe, commis, clerk for S Duffett, Hearn's wharf, St Pierre 76
Wah Kee, buanderie chinoise, chineese laundry, St Joseph 58
Wainwright Miss Meva, des Remparts 11
Waite James, journalier, laborer, O'Connell 28
Waite John, tapissier, upholsterer, O'Connell 27
Waite Peter, police riveraine, water police, Berthelot 27
Wakefield Matthew, master mechanic, St Pierre 92, r St Raymond
Wakeham George, Ste Ursule 54
Wakelman Antoine, journalier, laborer, Ste Hélène 3
Walcot Charles W, com de banque, bank clerk, Lachevrotière 83
Walcot H Talbot, of Smith, Wade & Co, St James 14, r London
Walker John, jnr, plombier, plumber, Drolet 22
WALKER JOHN, snr, plombier, sanitary plumber, gas & steam fitter, tin, copper and brass worker, St Jean 70, r 68
Wallart Auguste, commis, clerk, Fleurie 85
Wallace John M, courtier, lumber broker, St Pierre 119
Wallace Mrs Hugh F, resides at Little River road
WALLING EDWARD H, tabacs, tobaccos and tobacconist's sundries, St Jean 176, r same (*see card in C D*)
Walls Miss Mary Ann, St Joachim 66
Walls Mrs Michael, blanchisseuse, laundress, St Joachim 66

D. S. RICKABY, MANUFACTURER OF FURNITURE, WOVEN WIRE MATTRESSES
Desks! Desks! Desks! and Office Furniture A SPECIALTY.
TRUNKS ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK Old trunks repaired and new ones made to order
J. B. DILLINGHAM 32 St Charles

Walmsley Miss Beatrice, du Trésor 2
Walsh Damase, boulanger, baker, Nelson 16
Walsh David, journalier, laborer, St Paul 125
Walsh Edward, journalier, laborer, Artillery 14
Walsh James, bâteaux, boat owner, Sault-au-Matelot 63
Walsh James, charretier, carter, De Salaberry 13
Walsh James, journalier, laborer, Champlain rr 467
Walsh James, journalier, laborer, Ste Marguerite 6 off st
Walsh James, notaire, notary, St Pierre, bds at St Louis 72
Walsh John, journalier, laborer, Artillery 37
Walsh John, journalier, laborer, St Eustache 85½
Walsh John, plâtrier, plasterer, Scott 108

WALSH, JOHN E

Dealer in Books, Stationery and Fancy Goods

Also complete line of Oil and Water Colors, Lustre Paints and Artists Materials of Every Description. Newspapers, Magazines, Periodicals, Seaside and Numerous other Libraries.

ST JOHN 21, next door to Saving's Bank, r St Foye road, near the Monument

Walsh Miss Ellen, Couillard 4
Walsh Miss Maggie, modiste, dressmaker, Champlain 585
Walsh Mrs Edward, Dufferin Boulevard
Walsh Mrs James, couturière, seamstress, Champlain 379
Walsh Mrs Michael, De Salaberry 13
Walsh Mrs Robert, des Fossés 95
Walsh Patrick, com march salesman at Glover's, r Grande Allée
Walsh Patrick, gardien de la paix, policeman, d'Artigny 63
Walsh Patrick, journalier, laborer, Champlain rr 429
Walsh Patrick, snr, sous préfet de police, deputy chief of police, Ste Ursule 51, r Grande Allée, opp ex Lacrosse grounds
Walsh rev Owen, redemptorist father, St Stanislas 7
Walsh Thadeus J, caissier, cashier at Culler's office, St Flavien 28
Walsh Thomas, charretier, carter, St Julia 20
Walsh Thomas, cooper at powder magazines and military stores, Cove fields
Walsh Thomas, journalier, laborer, Champlain 306
Walsh Thomas, police secrète, detective, Conroy rr 23
Walsh William, barbier, barber, des Fossés 95, r Scott 99
Walsh William, laitier, milk vendor, St Eustache 73
Walsh William H,—FORMERLY OF THE CANADA CO-OPERATIVE SUPPLY ASSOCIATION OF MONTREAL—épicier, grocer; dealer in provisions, flour, oats, bran, hay and straw—ALL ORDERS PROMPTLY ATTENDED TO, St Eustache 86½
Walters A Henry, professeur, professor of Mathematics at Morrin College, Ste Anne 124
Ward James, journalier, laborer, Champlain 350
Ward John, journalier, laborer, Champlain 302

Mme L. ST-HILAIRE
220 rue St Jean

PORTRAITS de toutes grandeurs et de toutes sortes
Spécialité pour les agrandissements. Moulures, Cadres faits sur commande et dans le plus court délai. Prix des plus modérés.

Photographe

D. S. RICKABY,
Manufacturier de Meubles et Matelas en fil de fer tissé et ameublements de bureau
Pupitres! Pupitres! Pupitres!
309 ST JEAN

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK
Old trunks repaired and new ones made to order
TRUNKS

Ward Michaël, journalier, laborer, Champlain 356
Wardlaw Henry J, at Quebec Worsted factory, Jacques Cartier 22, Hare Point
Wardlaw Thomas D, gérant, manager of Quebec Worsted factory, Hare Point. Telephone 137
Ware Mrs Robert, gardienne, house keeper, des Jardins 29
Warner John H, journalier, laborer, Champlain 461
Warren Mrs Charles, Ste Angèle 32
Warwith Ezechial, comb setter at Quebec Worsted factory, r Jacques Cartier, Hare Point
Waters James G, officier de douane, C H appraiser, Dalhousie 126, r Champlain 304
Watson David, assistant teneur de livres, assistant book-keeper Q C, bds at Champlain 72
Watson James, comptable, teller at bank of B N A, Bell 9
Watson W Patton, pharmacien, pharmicist, St Jean 22
Watt Miss Mary, commis, saleswoman, de la Fabrique 50
Watt William, journalier, laborer, Petit Champlain 40
WATTERS ADAM, épicier, grocer,—TEAS A SPECIALTY—marchand de vins, wine and liquor dealer, de la Fabrique 22, r Garneau 7
Watters David, épicier, grocer, St Jean 152, r 292
Watters Dr Arthur A, médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Jean 282
Watters Frank, commis marehand, salesman, de la Fabrique 22
Watters Robert W, at Quebec Worsted factory, Smith 18
Weary William C, teneur de livres, book keeper, St Jean 397
Weatherley F Stuart, commis de banque, clerk Montreal bank, Arthur 1, bds at Mont Carmel 22
Webb E Elliott, cassier de, cashier of the Union Bank, St Pierre 54, r St Jean 378
Webb John, forgeron de navire, shipsmith, Charleton's wharf, r St Amable 4
Webb William, journalier, laborer, Champlain 467
Webster Andrew D, Ste Ursule 22
Webster Edward, charretier, carter, des Commissaires 110½
Webster George, cordonnier, shoemaker, des Prairies 46
Webster George M, of G M Webster & Co, St Stanislas 29

WEBSTER, G M & Co

Coal Merchants

Have constantly on hand COALS OF ALL SIZES, PORTLAND CEMENT, PARIS PLASTER, CARR'S BRICKS, Etc, Etc

Telephone No 296

DALHOUSIE 95-97-99

Webster John, journalier, laborer, Artillery 144
Weights & Measures Inspector's Office, BUREAU D'INSPECTION DES POIDS & MESURES, P E Bourassa, inspector, St Andrew 4

JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS
Cabinetmaker ::: and ::: Upholsterer
RICH and PLAIN Furniture

Dr Ed. MORIN & Co, 314 St John & 32-34 St Peter
DRUGGISTS
General Depot for French Medecines, Perfumeries and Toilet Articles

P. MATHIE {Druggist and Dispensing Chemist} ST JOHN & PALACE Corner

Weippert
Weippert
Weippert
Weippert
Weippert
Weir Mrs
Weir rev
and s
Welch H
missi
St Pi
Welch J
Welch Jo
parts
Welch Ro
66, bd
Welch Wi
Assur
Wells Dr
Wells Miss
West Mrs
Western Fi
Whalen J
Wheeler Je
Wheeler M
Wheeler M
Wheeler M
Whelan Jar
Whelan Mr
Whelan W
telot 13
Wherry Mr
Whillians t
Whillians T
Jean 24
White Alfr
White Geor
White Jam
White Miss
White Miss
White Miss
at St Fl
White Mrs
White Mrs T
White Samu
White Will
Whitehead
wholesa
propriet
Notre-Da

LAUNDRY - Quebec Steam - W. E. RUSSELL 44 St Ursule
Washing in best shape at short notice. Clothes called for and delivered
Tel. A 270

Weippert A F & Cie,–*A F Weippert*–épiciers, grocers, St Jean 364
Weippert Alexandre F, of A F Weippert & Cie, St Jean 364
Weippert Hubert, commis, clerk, St Jean 48
Weippert Mrs Ferdinand, Couillard 1
Weippert Weippert H, commis, clerk, Dalhousie 59, r St Jean 48
Weir Mrs John, Champlain 307
Weir rev George, professeur, professor of Classics and Hebrew, and secretary treasurer of Morrin College, St Anne 124
Welch Henry W, snr, commissionnaire en marchandises, commission and general merchant, Gowen's building, rooms 1-3 St Pierre 125, r Charlevoix 3
Welch J Lacon, comptable, accountant Q ss Co, Ste Anne 141
Welch John Y, comptable, accountant, St Pierre 125, r des Remparts 47
Welch Robert C, commis d'assurance, insurance clerk, St Pierre 66, bds at Charlevoix 3
Welch William W, secrétaire de, secretary of the Quebec Fire Assurance Co, St Pierre 81, r d'Auteuil 93
Wells Dr Philippe, Couillard 38
Wells Miss Eliza, Couillard 38
West Mrs George, garde malade, sick nurse, St Gabriel 29
Western Fire & Marine Ins Co, W J Fraser, agent, St Pierre 101
Whalen J P & Co, entrepreneurs, contractors, Quebec
Wheeler Jeremiah, journalier, laborer, Petit Champlain 22
Wheeler Miss Catherine, St Jean 407
Wheeler Miss Helen, St Jean 407
Wheeler Mrs Patrick, St Paul 115
Whelan James, journalier, laborer, St Valier 127
Whelan Mrs James, garde malade, sick nurse, St Valier 127
Whelan Mrs Patrick, Lachevrotière 47
Whelan William F, commis, specification clerk, Sault-au-Matelot 13, r Island of Orleans
Wherry Mrs John L, Ste Famille 6
Whillians the Miss, couturières, seamstresses, d'Aiguillon 135
Whillians Thomas, poseur d'appareils à vapeur, steamfitter, St Jean 249, bds at d'Aiguillon 135
White Alfred H, Ste Geneviève 15
White George R, Ste Geneviève 13
White James R H, comptable, public accountant, Ste Anne 132
White Miss Emma, St Jean 174
White Miss Lucy, commis, saleslady, bds at St Eustache 38
White Miss Maggie, commis, saleslady at Glover & Fry's, bds at St Flavien 14
White Mrs James, modiste, dressmaker, Ste Ursule 4
White Mrs Thomas, bds at St Eustache 38
White Samuel R, commis marchand, salesman, Richelieu 116
White William, employé du b de p, p o clerk, Artillery 115
Whitehead & Turner, — *R Turner* — importateurs d'épiceries, wholesale grocers and general merchants, Dalhousie 83, and proprietors of the Quebec Steam Broom and Brush factory, Notre-Dame 54

P. MATHIE {Druggist and Dispensing Chemist} Corner ST JOHN & PALACE
DRUGGISTS 314 St John & 32-34 St Peter
General Depot for French Medecines, Perfumeries and Toilet Articles

Whitehead Benjamin, removed to London, Eng
Whitehead E A & Co, marc de cuir, leathers, St Valier 299-301
WHITNEY H P & CO,—*H P Whitney*—machines à tordre et à laver ; clothes wringers and washing machines, spring mattresses, clocks and rugs, du Pont 59, r Richelieu 218
Whitney Luther, Richelieu 218
Whitney, Wardlow & Co, cuirs, leathers, St Valier 361
Whitty Phillip, mécanicien, machinist, St James 23, r Hébert 21

WIGGS, WILLIAM H,

MANAGER OF THE MECHANIC'S SUPPLY CO

Importers and Dealers in Tools and Supplies For Machinists, &c Hardware, Wholesale and Retail

St Pierre 96, r d'Aiguillon 79

Wilkie the Miss, Ste Ursule 47
Wilkins Miss Ida, instit, teacher at G H school, St Stanislas 36
Wilkins Mrs Thomas, institutrice, teacher, St Stanislas 36
Wilkinson Miss Maude, institutrice, teacher at G H school, St Joachim 45
Wilkinson Richard, facteur, letter carrier, St Joachim 45
Williams Henry, pompier, fireman, St Michael 58
Williams Howell P, commis, clerk, St Pierre 92
Williams James, barbier, barber, Lachevrotière 26
WILLIAMS JOHN, barbier-coiffeur, hairdresser and perfumer, St Louis 34, r Lachevrotière 26 (*see adv beg of book*)
Williams Matthew, arrimeur, stevedore, Champlain 667
Williams Michael, graçon de table, waiter, St Julia 66
Williams Mrs Henry, Lachevrotière 36
Williams Mrs Herbert, Ste Ursule 15
Williams rev Lennox W, rector of St Matthew's ch, St Jean 549
WILLIAMS Right Rev JAMES, Lord Bishop of Quebec, Mount Pleasant, Simard 2
Williams Robert, ramoneur, chimney sweep, St Michael 58
Williams Thomas, barbier, barber, St Paul 317 (?), r St Valier 13
Williams Miss Margaret, d'Aiguillon 135
Williams Miss Katie, d'Aiguillon 135
Williamson George, cordier, carder, removed to the United States
Williamson John, épicier, grocery, Artillery 97, r St Michael 18
Williamson Thomas, contre-maître, foreman, removed to U S
Willis Henry, clerc pharmacien, drug clerk, St Jean 22
Willis Henry T, contre-maître, foreman Q Gas Co, des Prairies 14
Willock Miss Eliza, St Dominique 54
Wilson Charles W, of Wilson & Co, Grande Allée 280
Wilson & Co,—*C W Wilson*—bois, lumber, St Pierre
Wilson Douglas, commis, clerk, St Eustache 82
Wilson Henry, douanier, coxswain, Champlain 121
Wilson John, jnr, commis, clerk, St Charles 24
Wilson John McD, commis marchand, salesman, d'Aiguillon 95

The Heintzman and W. Bell & Co Pianos are the favorites of aristocracy
The Organs of W. Bell & Co are the most elegant in use.
219 & 339 ST JOSEPH ST.
GERVAIS & HUDON
J. L. RICHARD & Frères, INGÉNIEURS ET FONDEURS Mécaniciens
320-322½ Rue ST JOSEPH St Roch

Wilson
Wilson
Wilson
Wilson
Wilson
Wilson
WINFI
and
Refi
Lon
Jam
Winfield
Winfield
Winfield
Winfield
cook
Winn Mi
Winters
Wiseman
Wiseman
Wiseman
Wiseman
Wiseman
Wiseman
Wittyco
mes
unde
Wodon E
109,
Wolfe Jo
Wolfe Pa
Women's
Ste A
Wood Jar
Wood Jar
Wood Mi
Wood Wi
Woodley
WOODLE
boot
Woodley
Woodley
Woodlock
Woods Ja
housi
Woods Ja
Woods Mr
Woods Pe
Woodside
Manu
Woolsey W

55 DE LA FABRIQUE
Musique nouvelle reçue chaque semaine
Editeur de Musique (Musique Harmonium)
Importateur de Pianos et Orgues
Arthur Lavigne,

55 DE LA FABRIQUE

Wilson John, snr, bateaux, boats, bds at St Charles 24
Wilson Miss Isabella, treasurer W Christian Asso, St Charles 24
Wilson Mrs Andrew, buvette, tavern, Champlain 689-691
Wilson Thomas G, watchmaker, St Jean 210, r Artillery 45
Wilson William, boat owner, removed to Detroit
Wilson William H, of J S Murphy & Co, Grande Allée 280
WINFIELD JOSEPH, J P, courtier en marchandises. Broker and commission merchant; representing St Lawrence Sugar Refining Co, Montreal; Reinachs, Nephew & Co, tea merchs, London, Eng; and the Imperial Oil Co, of Peoria, Ontario, St James 9, r St Augustin 63
Winfield Miss Harriet, St Jean 102
Winfield Miss Isabella, St Jean 102
Winfield Miss Melinda, St Jean 102
Winfield Richard, confiseur et patissier, confectioner, and pastry cook, St Jean 104, r 102
Winn Mrs Martin, gardienne, caretaker, Arsenal 2
Winters Zenas G, express messenger, removed to Montreal
Wiseman Jacques, charpentier, carpenter, Champlain 730
Wiseman Edouard, charpentier, carpenter, Richardson 247
Wiseman J Frs, charpentier, ship carpenter, Champlain 795
Wiseman Miss Catherine, Champlain rr 703
Wiseman Mrs Jacques, Champlain rr 705
Wiseman Philippe, of Forgues & Wiseman, St Joseph 132
Wittycomb Miss Jane, magasin de laines et vêtements pour femmes et enfants; Berlin wool depot and ladies and children's underwear, Couillard 54, r 52 (going to Europe for summer)
Wodon Edmond, négociant en tabacs, tobacco dealer, des Fossés 109, r St Ambroise de Kildare
Wolfe John, journalier, laborer, Champlain 284
Wolfe Patrick, journalier, laborer, Champlain rr 285
Women's Christian Association rooms, Mrs J Cochrane, matron, Ste Anne 125
Wood James, journalier, laborer, Champlain 271
Wood James, machiniste, engine driver, Prince Edouard 182
Wood Miss Jane, modiste, milliner, St Jean 82
Wood William C H, St Jean 499
Woodley Francis, foreman, removed to Rochester, N Y
WOODLEY JAMES E, manufacturier de chaussures, wholesale boot and shoe manufacturer, Charest 21, r St Eustache 16
Woodley Samuel, commis, clerk, d'Aiguillon 27
Woodley Maxime, jardinier, gardener, Parke 8
Woodlock Mrs, commis, saleslady at Renfrew's, Buade 35
Woods James, commis en chef, chief clerk Q H Commission, Dalhousie 132, r Artillery 89
Woods James, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 4
Woods Mrs William, Artillery 55
Woods Peter, portier, porter Quebec bank, Côte de la Canotterie 4
Woodside Hugh, gérant de, manager of the New-York Singer Manufacturing Co, St Jean 146, r St Andrew 8
Woolsey William D, commis, clerk, Richelieu 51

Musique nouvelle reçue chaque semaine
Editeur de Musique
Sammonds Pianos et Harmoniums
Importateur de
Arthur Lavigne,
THE CHINIC HARDWARE Co (
Specialty of
FISHING TACKLE, GUNS, etc.
Foot Mountain Hill

Workman George, portier A L, doorkeeper L A, Ste Famille 17
Workman Mrs Charles, Ste Famille 17
Worrell Mrs Joseph, Champlain 650
Wright Alexander, journalier, laborer, des Fossés 14
Wright Charles, commis marchand, salesman, St Jean 220

WRIGHT & CO

BOOLSELLLRS, STATIONERS AND NEWS AGENTS

Importers and dealers in English and American Newspapers and Magazines, Music, Jewelleries, Spectacles, Balls, Plush Goods, Games, School Requisites, &c

98 ST JOHN STREET, (Within)

WRIGHT HORATIO, papetier et libraire, stationer and bookseller, Mountain 38, bds at St Jean 220
Wright J William, assistant trésorier de la Cité, assistant City treasurer, and of Wright & Co, City Hall, St Louis 76, r St Jean 220
Wright the Miss Annie and Eva, St Jean 220
Wright Peter E, gardien, caretaker City Hall, St Louis 76
Wright William G, tailleur, tailor, bds at St Jean 168
Wurtele C & W,—*W G & F C Wurtele*—quincaillerie, hardware, (*winding up business*) St Pierre, in rr of 96
Wurtele Ernest F, teneur de livres, book-keeper, Berthelot 89
Wurtele Frederick C, of C & W Wurtele, Lachevrotière 86
Wurtele J Wolfred, removed to Perth, Ontario
Wurtele Miss Emily, Grande Allée 88
Wurtele Miss Gertrude, Grande Allée 88
Wurtele William G, of C & W Wurtele, Grande Allée 88
Wyatt Francis, removed to Winnipeg
Wyatt William G, bds at St Louis Hotel
WYSE & CO, graveurs, engravers on metal, Garneau 54
Wyse George J, graveur, metal engraver, St Olivier 28

Y

Young George B Symes, commis de banque, bank clerk, Grande Allée 302

YOUNG, HERMAN

(*Etablished in* 1857)

GENERAL HARDWARE

Bar and Sheet Iron, Steel, Paints, Varnishes, Glass, &c. Wholesale & Retail.

MACHINISTS TOOLS A SPECIALTY

Office and Store, 91-93-95 du Pont, Warehouse, 72 de la Reine

TELEPHONE No 106

WOOD ... LAWRENCE & BROOMER ... 272-276 ST PAUL ST. Telephone 157

LECLERC & LETELLIER (48) Wholesale Grocers (48) ST PAUL

Young James, commis de banque, bank clerk, d'Artigny 48
Young James, commis marchand, salesman, du Pont 91
Young John R, Ste Geneviève 19
Young Men's Christian Association, William J Judd, local secretary, rooms, Association Hall, St Jean 150
Young Miss Bella, artiste peintre, artist in painting, bds at Ste Anne 125
Young Miss Maggie, photo retoucher, bds at Ste Anne 125
Young Miss Sarah, telegraph operator, bds at Ste Anne 125
Young Mrs George, du Pont 93
Young T Ainslie, recteur, rector at Q H sch, St Denis 30, r sam
Yourans Honoré, journalier, laborer, Champlain 710
Yourans James, charpentier, carpenter, Champlain 698
Yvon Joseph, débitant de tabacs, tobacco store, St Joseph 253
Yvon Mrs Hippolyte, St Joseph 253½

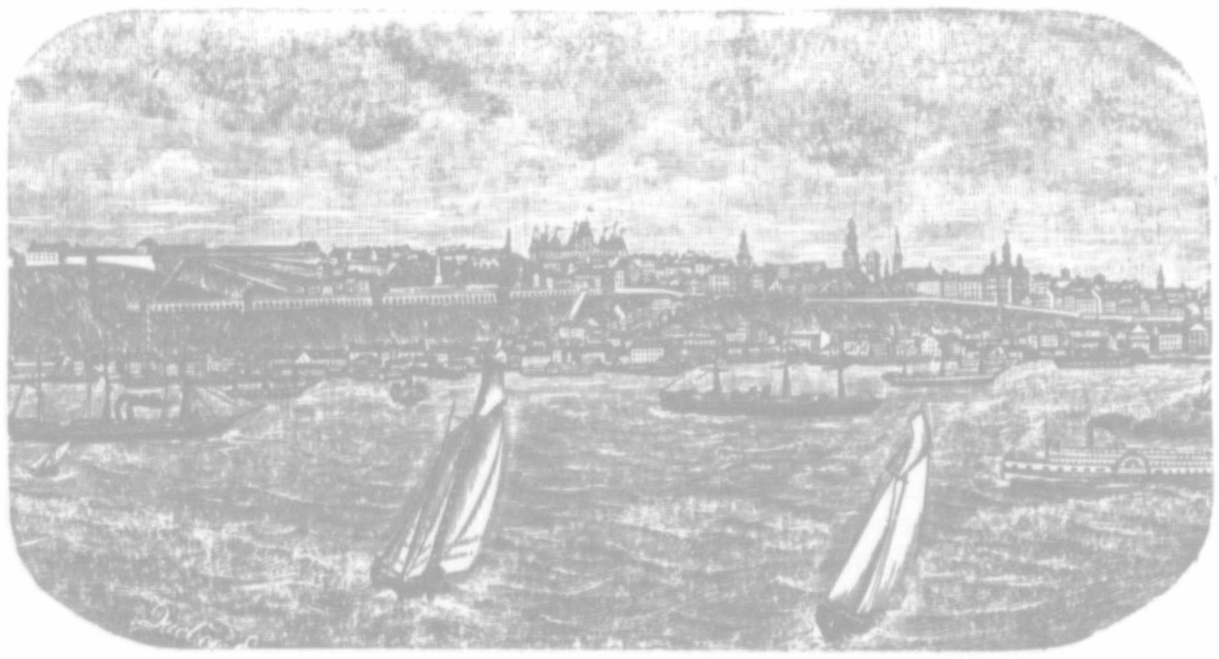
Z

Zingerle Joseph, interprète, interpreter, St Jean 48

A SUPPLEMENT

of four pages of names and addresses received too late for regular insertion will be found at the end of this book.

N. B. These last pages were set in type on the 2nd and printed on the 10th of May, 1889



INDEX TO STREETS

OF

ST SAUVEUR

EXPLICATIONS

Bv *means* Boisseauville—fr, from,—s, south,—w west

Albert fr St Valier s to Water Works Hill Bv
Aqueduc fr St Joseph s to Water Works Hill
Arago fr St Ours w to Bayard Bv
Arthémise fr Arago to Sauvageau Hill
Auguste fr St Valier s to Bedard
Bagot fr Sauvageau w to Bayard Bv
Bayard fr St Valier s to Water Works Hill Bv
Bedard fr Bedard w to St Michel
Bedard fr St Ours w to Bedard
Boisseau fr Sauvageau w to Bayard Bv
Bonaventure fr beyond St Luc w to St Joseph
Brebeuf fr St Joseph going west
Charlevoix fr St Joseph going west
Chenest fr Massue w to Market hall Bv
Colomb fr Sauvageau w to Bayard Bv
Daillebout fr St Joseph going west
De la Peltrie fr Riv St Charles s to Montmagny
Demers fr St Ours going west to Bagot
Falardeau fr St Ambroise w to St Michel
Franklin fr Sauvageau w to Bayard Bv
Gargonthier fr St Joseph going west
Guyard from de la Peltrie w to Riv St Charles
Hamel fr Sauvageau w to Bayard Bv
Hermine fr Sauvageau w to Bayard Bv
Herschell fr Sauvageau w to Wolfe Bv
Jacques-Cartier fr Sauvageau w to Bayard Bv
Lasalle fr Boisseau s to Napoléon
Lorette road fr toll gate going west
Massue fr Sauvageau w to Bayard Bv
Metcalf fr Sauvageau w to Bayard Bv
Montcalm fr St Joseph going west
Montmagny fr St Joseph going west
Napoléon fr Sauvageau w to Bayard Bv
Nelson fr Arago going south Bv
O'Connell fr St Joseph going west
Ovide fr St Ours w to Signaï
Parent fr St Ours w to St Ambroise
Prince of Wales fr St Ambroise w to St Michel
Sauvageau fr St Valier s to Herschell Bv
Sauvageau Hill fr Herschell going south Bv
Signaï fr Demers s to Arago
St Ambroise fr St Valier to River St Charles
St André fr Bayard w to St Joseph
St André fr Guyard going south
St Augustin fr Bayard w to St Joseph
St Bernard fr St Sauveur w to St Joseph
St Bonaventure fr St Luc going west
St Catherine fr Bedard w to St Valier
St Charlotte fr Bayard w to Market Hall
St Elizabeth fr Bayard going west
St Felix fr Demers s to Colomb
St Flavien fr Bayard into St Joseph
St Gabriel fr St Joseph going west
St George fr Bayard w to St Joseph
St Germain fr St Ignace s to St Michel
St Gertrude fr Bayard w to St Joseph
St Hélène fr St Ambroise w to St Michel
St Henri fr Bayard going west
St Ignace fr St Germain w to St Joseph
St Jérôme fr Bayard w to St Joseph
St Joachim fr St Ambroise w to St Michel
St Joseph fr Montmagny s to St Michel
St Joseph West fr St Ours w to St Valier
St Judes fr St Valier s to Demers
St Louis fr Chenest w to Bayard Bv
St Luc fr St Valier s to St Michel
St Mathias fr St Ambroise w to St Michel
St Michel fr Bayard w to St Joseph
St Ours fr GeneralHospital to Sauvageau Hill
St Philippe fr Bayard w to St Joseph
St Pierre fr St Valier s to Massue
St Roch fr Victoria w to Albert Bv
St Sauveur fr St Valier s to Cap
St Thérèse fr St Germain w to St Joseph
St Ursule fr Bayard going west
St Valier fr St Ours w to the toll gate
Sullivan fr St Ambroise w to St Michel
Théophile fr St Ours w to Signaï
Victoria fr Boisseau s to Water Works Hill Bv
Vignal fr Guyard s to Montmagny
Water Works Hill fr Victoria w to Bayard Bv
Wolfe fr Arago s to Cape

ST SAUVEUR STREET KEY

Albert

1 Robitaille C Augustin
2 Fournel Frs-X
Boivin Miss Julia
5 Léonard Mrs Alexandre
Place St Pierre
— Marché St Pierre
20-24 Sanders Arthur
20 Thérien Albert
rr Thérien Charles
22 Côté Elzéar
35 Caouette Isidore
41 Marcoux Napoléon p
43 Gignac Mrs Jean-Bte
44 Faucher Edouard
rr Vaillancour Ferdinand
Gingras Louis
45 Beaulieu Norbert
49 Dorval Phillipe
Boisseau
52 Delisle Gaudiose
56 Boutet Mrs Jean
Giroux Edouard
61 Drolet Napoléon
Deblois Grégoire
Paquet Joseph
Lavigueur Napoléon
64 Béchard Jean-Bte p
67 Gauthier Félix
68 Langevin Philippe
69 Godbout Antoine
Godbout Mrs Laurier
Collin Joseph
Bagot
70 —
71 Paquet Honoré
72 Marcoux François p
73 Noël Antoine
74 Breton Joseph
78 Audette dit Lapointe L p
rr Gagné Miss Marie
79 Minguy Gaudiose
80 Michaud Frs-X
81 Metayer Jean
84 Hébert Louis p
Metcalf
85 Vézina Damase p
Lavigueur Joseph
86 Côté Miss Aurélie
Côté Napoléon
87 Montminy Jean-Bte
88 Dassylva Narcisse
90 Giroux Edouard p
Chouinard Octave
Hermine
91 Martel Charles p
93 Gagné Ferdinand
95 Aubert Mrs
100 Gamache Louis A p
Trépanier Honoré
106 Dion Joseph
108 Jobin Mrs Jean p
109 Fortier Thomas p
Morency William
Gilbert Grudiose
Colomb
110 Wagner Benjamin
111 Cantin Napoléon p
Dubois Pierre
112 Lemoine Octave
113 Larochelle Mrs Louis
118 Fournier Jean-Bte p
Plante Honoré
119 Henry Joseph
120 Anctil Frs-X
Jacques Cartier
104 Drouin Joseph
Hamel
122 Parent Léandre
124 Marcotte Frs p
128 Dorval Jean p
129 Lebeau Marcel p
131 Moisan Laurent p
Arago
132 Desrosiers Edouard
139 Breton Damase p
140 Ferland Elzéar p
151 Daigle François p
152 Ferland Philippe, jnr, p

Aqueduc

W S Gignac Cléophas
Bourbeau Honoré
Bourbeau Jean
Bourbeau Damase
Hébert Alexandre
Verret Jean-Bte
Gignac Théophile
Pageau Pierre p
Lortie Arthur
Parent Mrs Damase
LaRue Adjutor
Bédard Elzéar
Falardeau Ignace
Gingras Cléophas
St Henri
Gignac Napoléon
Gentil Hilarion p
Emond Onésime p
Chrétien Mrs E p
Lévesque George
Gagné Jean-Bte p
Royer Napoléon p
Moisan Michel p
Marois George
Paquet Augustin
Sauvageau Benjamin p
Pelletier Théodore p

Arago

1 Nadeau Mrs J p
3 Patry Frédérick
6 Labrèque Pierre
8 Daigle Charles
Allard Théophile
10 Bernard Frs-X
Gagné Joseph
11 Cloutier Ephrem
12 Déry Phidime
Jobin Arsène
DeVarennes Etienne
14 Bérubé Sévère
16 Turgeon Mrs Jean-Bte
Turgeon Elzéar
17 Marcoux Frs-X p
Marcoux Napoléon
18-20 Deblois Ambroise p
Armand Mrs Jean-Bte
19 Gilbert Joseph
DeVarennes Etienne jnr
21 Tremblay Mrs Joseph
22 Tardif Narcisse
24 Filion Philéas
26 Girard George
28 Larochelle Mrs p
30 —
30½ Blouin Augustin
32 L'Heureux Télesphore
L'Heureux George
34 —
Sauvageau
38 Rochette Pierre
39 Boutet Louis p
40 Emond Pierre p
41 Carpentier Mrs N
44 Carpentier Ludger
45 Fortier Joseph
Latulippe Narcisse
46 Minguy Albert
48 Bacon Charles p
49 —
50 Dalaire Jean
Parent Joseph p
50½ Guenette Frs-X p
52 Fortier Jean-Bte
Moisan Frs-X
53 Labbé Mrs Olivier p
54 Kirouac Eusèbe
Giroux Alexis
55 Dion Jean p
56 Fortier Jean-Bte p
Fortier Philéas
57 Goulet Michel p
Dalaire Jean snr
58 Plamondon Joseph
59 Lheureux Léon
Lamothe Mrs
61 Blouin David p
62 Rivard Charles p
63 Falardeau Thomas p
64 Rivard Olivier p
67 Plamondon P, snr p

68-70 Chamberland Frs-X
Victoria
75 Noël Jean-Bte p
Lemay George
Jacques Antoine
Poulin Miss Julie
76 Giroux Napoléon
77 Plamondon P, jnr p
78 Drolet Michel snr
Drolet William
79 Guay Alfred
Desroches Alphonse
80 Bedard Zéphirin
Lafrance Ferdinand
80½ Laprise Mrs Antoine
82 Lawlor Timothy
83 Montreuil Israel p
85 Plante Elzéar
86 Plamondon J p
87 St Michel P p
88 Bolduc Pierre p
89 Germain Alex
97 Lacroix Damase
98 Gagné Mrs Michel
Gagné Michel
Moisan Laurent p
99 Jackson George
Marois Mrs Jean
Albert
100 Pichet Jean p
Pichet Alfred
Pichet Emile
Desrosiers Edouard
Normand Jacques
101 Jackson Honoré p
103 Dion Zéphirin p
104 Dugal Jean-Bte p
105 Houde Napoléon
Drolet Joseph p
109 Beaulé Pierre p
Damour George
110 —
111 Mallard Napoléon p
Langlais Frs-X
112 Larose Henri p
113 Larose Alfred p
Desroches Joseph
114 Maddison John p
Maddison George
115 Sylvain Antoine p
118 Marois Mrs G p
123 Montigny Joseph p
Brunet Léon
124 Blondeau Pierre
125 Gauvin Gaudiose
127 Côté Frs-X

Arthemise

1 Lheureux George
4 Maheux François p
5 O'Neil Thomas
O'Neil Wm John
O'Neil Mrs John
6 Letarte Victor p
7 Dagnault Jean-Bte
Ledoux Napoléon
8 Bois Octave
9 Laprise Jean-Bte p
10 Faucher Frs-X
11 Marcotte Jean-Bte
15 Bilodeau François p
Blais Majorique
19 Bonnefon Jean-Bte
Bonnefon Edmond
20 —
21 Bourque Louis p
22 Drolet Michel
24 ——
26 Tardif Mrs Pierre p

Auguste

— Thivierge Frs-X
— Boucher Philéas
— Cauchon Honoré
— Dompierre Mrs C p
— Marcel Drouin

Bagot

Bonhomme Théodore
Racine Ferdinand
3 Careau Thomas
4 Lepointe Alphonse
5 Royer Laurent
Sauvageau
8 —
9 Lafrance François p
10 Lecompte Léon p
11 Bleau Alexandre p
Gilmet George
Sanschagrin Mrs E
13 Gingras Jean-Bte p
Bedard Elzéar
14 Pinault Edouard p
Tessier Mrs Jean-Bte
15 Frenière Alexandre p
17 Ménard Damase p
18 Nadeau Félix
Maranda Jean
19 Huot Louis
20 Careau Honoré
21 Faveur Napoléon p
22 Vézina Elzéar p
23 Lemaître Mrs Joseph
Roy Jean p
24 Tremblay Elzéar
Antoine Philippe p
25 Raîche Jean-Bte p
26 Decareau Napoléon
27 Marceau Joseph p
30 Trépanier Mrs Prisque p
Cauchon Pierre
32 Derome Joseph p
33 Côté Mrs Moïse
Côté Benjamin
Pâquet Joseph
McCarthy Augustin
34 Morency Joseph
36 Leclerc Joseph
Caron Joseph
Noël Philippe
Victoria
38 Gagnon Siméon
39 Lépine Pierre p
40 Bouffard Louis
41 Corriveau Philéas
44 Robitaille Frs-X p
Robitaille Omer
Boily Edouard
Auchu François
46 Conroy Mrs Thomas
47 Guy Joseph p
Lippé Joseph
48 Pâquet Joseph p
Boucher Napoléon
49 Fortin Napoléon p
50 Pâquet Joseph p
Petit François p
51 Petit François, jnr
Montreuil Ferdinand
53 Béchard Cyprien p
Béchard Olivier
Béchard Napoléon
54 Prior Mrs William
Prior Willliam
Prior Frederick
Barrette Frs-X
55 Lizotte Mrs Edouard p
Beaulé Jacques
56 Lheureux Joseph p
Lheureux Jean
57 Auclair François p
58 Lessard Louis p
59 Emond Alphonse
Plante Philéas
60 Petit Mrs Evangeliste
Petit Philéas
61 —
63 —
64 Godbout Laurent p
Albert
66 Langlois Philippe
67 Bussière Alphonse
69—
70 Mallard Joseph
Gilbert Mrs Thomas
71 Barrette Bruno, snr
Barrette Bruno, jnr
Barrette Adjutor
Barrette Wilfrid
72 Hamel Ferdinand p
73 Dion Frs-X
74 Pâquet Jean
75 Delisle Joseph
76 Thibault Joseph
77 Arial Joseph p
Drolet Philippe
79 Carbonneau M snr p
80 Larivière Alfred p
81 Nadeau Etienne
82 Lheureux Miss Elisabeth
83 Carbonneau Michel p
84 Jackson Joseph p
Simard Pierr
87 Boissonneau
Emond Frs-X

Bayar

5 Dussault Mel
10 Lépine Jean-
12 Vézina Charl
21 Drolet Jean j
22 Cardinal Fra
24 Gignac Pierre
Gignac Mlle
25 Drolet Jean s
28 Marcoux Geo
30 Blouin Louis
Faucher Isid
31 Lapointe Fra
Gauvin Théo
Ste Moniq
32-34 Robitaille Fr
Turgeon Loui
38 Gervais Eugè
Paquet Jean
39 Caoutte Gaud
Montminy A
40 Gervais Eugèn
41 Caouette Fra
Turcotte Cyri
Massue
51 Lirette Joseph
53 Metayer Edou
Letourneau I
Boisseau
54 Soulard Ferdi
56 Côté Pierre p
58 Pageau Elzéa
Paradis Franç
Bélanger Paul
60 Ferland Gaudi
Ferland Gaud
61 Marsan Joseph
Marsan Mrs J
Napoléon
63 St Antoine Ch
64 Gagnon Franç
68 Turcotte Etien
69 Rousseau Josep
Joncas Etienn
70 Bedard Mme C
72 Vézina Charles
74 Denis Moïse
75 Laliberté Lége
Gagnon Basile
76 Jobin Napoléon
Jobin Miss Elé
77 Asselin Franço
77½ Camiré Miss D
78 Lépine Célestin
79 Couture Pierre
82 Cantin Alphon
Bagot
83 Gingras Damas
Dion Pierre
84 Robitaille Abra

Simard Pierre
87 Boissonneau Adjutor p
Emond Frs-X

Bayard

5 Dussault Melville
10 Lépine Jean-Bte jnr p
12 Vézina Charles
21 Drolet Jean jnr p
22 Cardinal François p
24 Gignac Pierre snr p
Gignac Mlle Adèle
25 Drolet Jean snr p
28 Marcoux George
30 Blouin Louis
Faucher Isidore
31 Lapointe François-X
Gauvin Théodore
Ste Monique
32-34 Robitaille François p
Turgeon Louis
38 Gervais Eugène
Paquet Jean
39 Caoutte Gaudiose p
Montminy Adjutor
40 Gervais Eugène
41 Caouette François p
Turcotte Cyrille
Massue
51 Lirette Joseph
53 Metayer Edouard
Letourneau Lucien
Boisseau
54 Soulard Ferdinand
56 Côté Pierre p
58 Pageau Elzéar
Paradis François
Bélanger Paul
60 Ferland Gaudiose snr
Ferland Gaudiose jnr p
61 Marsan Joseph D
Marsan Mrs Joseph
Napoléon
63 St Antoine Charles
64 Gagnon François p
68 Turcotte Etienne
69 Rousseau Joseph p
Joncas Etienne
70 Bedard Mme Charles p
72 Vézina Charles p
74 Denis Moïse
75 Laliberté Léger
Gagnon Basile p
76 Jobin Napoléon p
Jobin Miss Eléonore
77 Asselin François-Xavier
77½ Camiré Miss Dulcina
78 Lépine Célestin p
79 Couture Pierre
82 Cantin Alphonse O p
Bagot
83 Gingras Damase p
Dion Pierre
84 Robitaille Abraham
Duchesneau François p
85 Beaulé Joseph
89 Cantin Louis
90 Lachance Gabriel p
Hermine
92 Pelletier Timothée p
Beaulieu Miss Philomène
93 Gauvin Mrs Honoré
94 —
96 Villeneuve Jacques p
100 Gagné Cléophas p
Tamassin Celestin
Jacques-Cartier
101 Auclair Abraham p
Boutet Edouard
102 Fortier George p
103 Genest Joseph
104 —
105 Harbour John
Trudelle Joseph
107 Pleau Télesphore
108 —
109 Marois Ferdinand p
Colomb
110 Métivier Damase
Métavier Napoléon
111 Chrétien Pierre
113 Clavet Joseph
114 Guérard Adolphe p
Guérard Mrs François
115 Fricot Charles p
116 Leblond Joseph
117 Amyot Augustin
119 Lachance Frs-X p
Lortie Léon
120 Dion Arthur
121 Plamondon Olivier p
122 Thibault Ephrem
123 Ledoux Alphonse jnr
128 Dubé Antoine p
131 Despatis Narcisse p
132 —
136 Boyte George snr p
Boyte George jnr

Bedard

2 Bedard Jean
Gagnon Jean E
4 Samson Julien p
Samson Eugène
6 Bérubé Pierre
8 Lavoie Charles
11 —
12 Cauchon Edouard p
Fournier Clovis
13 Lachance Théophile
15 Bedard Prisque p
23 Durand Edouard snr p
Durand Napoléon
27 St Pierre Napoléon p
Minguy Edouard
29 Lortie Jean p
33 Loignon François p
Blouin David
35 Loignon Antoine p
Loignon Bruno
37 Giroux Mrs D p
Giroux Joseph
41 Laberge Philéas p
Lemieux Auguste
Auguste
49 Trépanier Louis p
51 Vaillancourt Ovide
Drouin Mrs J p
53 Goulet Epiphane p
57 Alain Théodore
59 Desgagnés Eucharist
61 Breton Ferdinand p
Dassylva Philéas
63 Fortin Mrs Félix p
Shink Napoléon
65 Fortin Pierre C p
69 Binet François p
71 Gobeil Edouard
73 Brousseau Jean
75 Gagnon Isidore p
Gagnon Onésime
77 —
81 Lépine Pierre T p
85 Bedard Thomas
87 Fricot Jean-Bte
St Hilaire Joseph
89 Briguère Edouard
Fréchette Napoléon
91 Allaire Narcisse p
93 Drouin Frs-X p
95 Binet Frs-X p
97 Asselin Clement p
St Ambroise
101 Bélanger Louis p
Fleurie Louis
116 Verret Joseph p
119 Côté Adélard
120 Boulanger Prosper
Pepin Edouard
120½ Paquet Jacques
121 Plante Nazaire p
122 Paquet Jacques p
125 Lachance Pierre p
Lachance Narcisse
126 Simoneau Miss O
Pelletier Mrs H
128 Blouin Frs-X snr p
Blouin Frs-X jnr
129 Lapointe Edouard jnr
131 Latulippe Israël p
Bernard Philéas
132 Beland François
Laroche Alphonse p
133 Blouin Jean p
134 Laroche Isaïe p

Bijouville

PLACE SANS BLUIT
1 Aubé Jean Etienne p
2 Morris Peter
3 Hamel Alphonse
4 Rowley Robert

Hamel Robert
5 Campbell Miss M
6 Robitrille Edouard
7 Robitaille Alfred
— Auger Jacques A
— Manufacture de vinaigre

Boisseau

1 Marcoux George
3 Lortie François p
Gingras Miss Adéline
5 Gingras Narcisse
7 Trépanier Elzéar
9 Leclerc Rosaire
11 —
13 —
15 —
17 Giroux Pierre p
17½ Giroux Rosario
19 Légaré Mrs Louis
21 Miller Mrs George p
23 Lafrance Jean
Lafrance Mrs Jean-Bte
25 Lortie Octave p
27 Jacques Magloire
27½ Boutin Antoine p
29 Grenier Charles p
31 Grenier Joseph
Victoria
35 Gilbert Odina
37 Pageau Jacques p
39 Côté Jean-Bte
Garns Anselme
41 Godin Jean-Bte
47 Barbeau Frs-X
49 Gilbert Mrs Isidore p
Gilbert Rosario
Gilbert Arthur
51-53 Municipalty St Sauveur p
55 McKennan Frs-X
57 Gosselin Pierre
59 Trépanier Louis
61 Ouellet Olivier
63 Bélanger Louls p
Albert
65-67 Garns James
66 Godbout Moïse
68 Godbout Elzéar
69 Caouette Elzéar p
70 Lapointe Joseph
71 Baker Honoré
Leclerc Alphonse
73 Juneau David p
74 Lapointe Narcisse p
75 Cadorette Napoléon p
76 Debonville Jen-Bte, snr, p
Debonville Jean-Bte, jnr
77 Grenier Mrs P
Grenier Léandre p
78 Turcotte Ferdinand p
80 Simard Octave p
81 Fortin Rémi p
82 Moreau Napoléon p
83 Bernard Jean p
84 Joly Frs-X p
87 Camiré François p
Camiré Arthur
88 Metayer Edouard

Chenest

2 Leclerc Alphonse
Plante Basile
10 Tardif Mrs Denis p
Tardif George p
13 Hervieux George p
14 Fiset François F p
15 Auclair Joseph
Godin Louis
16 Fiset Edmond p
18 Latulippe Alexandre p
Boulé Prudent
19 Goulet Pierre p
20 Tremblay Joseph
Simard Mrs Pierre
rr Gignac Louis
21 Hudon Honoré
21½ Pouliot David
23 Lemelin Jean-Bte p
Bedard George
30 Allard Jacques p
Carbonneau Napoléon
32 Dubois Joseph p
38 Fraser Jacques p
40 Leblanc Elzéar
Plante Bazile

Colomb

1 Trépanier Frs-X
3 Dechêne Narcisse p
Dechêne Mrs T
4-6 Paquet Charles p
7 Lippé Mrs André p
Gagnon Télesphore
8 Bilodeau Napoléon
Paquet Jean p
9 Paquet Abraham p
10 Métayer François
11 —
12 Gingras Cyrille p
13 Toussaint Miss M
Drouin Alfred p
15 Drolet Louis
17 Marcoux Edmond
18 Roberge Edouard p
19 Marcoux Joseph p
20 Gagnon Stanislas p
21 Bergeron Louis p
Gagnon Joseph
23 Marois Mrs Pierre p
25 Gauvin Germain
27 Roy Wilfrid
29 Marois Félix p
31 Tapin Alfred
32 Rhéaume François p
33-35 Gingras Ferdinand
34 Giroux François
41 Plante Napoléon
45 Guimond Louis

Sauvageau
46-48 Vermette Joseph jnr p
47 Desroches George
51 Careau Arthur
53 Laliberté Philéas p
54 Rochon François p
55 Cook George
Laliberté Mrs L p
57 Lortie Octave
Huppé Louis
58 Huot Théodule
Guignard Honoré
59 Gagné Thomas p
60 Plante Edouard p
61 Faucher Joseph p
62 Vézina Jean p
63 Corriveau Frs-X
64 ——
65 Bérubé Zébédé p
Bérubé Louis
Bérubé François Z
66 Guay Bénoni p
67 Vallerand Mrs F p
Vallerand Philéas
Vallerand Emile
68 Patry Pierre
69 Laroche Louis
Gingras Pierre
Victoria
72 Vaillancourt Pierre
rr Paquet Jean jnr
Richard George
Paquet Jean-Bte snr
76 Pleau Alfred
Leclerc Alfred
77 Morency Gédéon p
Gingras Joseph
80 Mignon Stanislas
Desroches Delphis
Martel Antoine
Faucher Edouard
Gagné Joseph
80½ Dion Miss
81 Matte Mrs Eustache
82 Dion Napoléon
83 Paquet Etienne p
85 Beaupré Eugène
86 Brindamour George
87 Bourassa Alexandre p
88 Laroche François p
89 Letarte Louis p
90 McDonald Henry p
91 Fricot Léon p
92 Toussaint Frs-X p
93 Thibault Louis P
94 Bouliane William p
Lamontagne Michel
Albert
98 Greffard Joseph
99 Robert Jean p
Latulippe Joseph
100 Faucher Gaudiose
101 Royer Romain p
102 Côté Frs-X p
103 Ratté Franç
104 Laforme Fra
105 Tremblay A
106 Vallerand El
107 Verret Louis
108 Lecours Pier
109 Paquet Napo
110 Casse Frs-X
111 Clavet Augus
112 Carrier Mrs J
113 Chrétien Pie
114 Julien Louis
116 Lapointe Lou
118 Bélanger Ale
— Delisle Pierre
Bedard Aurél
Lamond Jose
Boucher Mod
Clavet Willia
Morin Hilaire
Robert Pierre

Demer

11 Carrier Louis
Drolet George
15 Ménard Ludg
Conseillers M
17 Conseillers Fr
Marquis Philé
19 Caron Françoi
21 Verret Zéphiri
23 Richard Georg
28 Richard Napol
30 Blais Frs-X
32 Vallière Georg
34 Falardeau Edo
36 Minguy Narci
Falardeau Odil
40 Nolet Philémo
42 Dumontier Mr
47 Giroux Olivier
53 Paquet Joseph
55 Duchesneau El
Giroux Olivier
56 Plante David
58 Parent Olivier
60 Lachance Norb
63 Hamel Napoléo
64 Roberge Octave
66 Gignac Françoi
69 Bouchard Josep
Savard Honoré

Falardeau

1 Picard Félix J p
3 Giroux Joseph p
6 Plante Charles p
Labbé Alexandr
7 Forgues Narciss
10 Deslauriers Tho
11 Picard Félix p
13 —
15 Bissonnet Miche
17 Giguère L snr p

103 Ratté François p
104 Laforme François p
105 Tremblay Antoine p
106 Vallerand Elzéar p
107 Verret Louis p
108 Lecours Pierre C p
109 Paquet Napoléon
110 Casse Frs-X p
111 Clavet Augustin p
112 Carrier Mrs Joseph p
113 Chrétien Pierre p
114 Julien Louis p
116 Lapointe Louis p
118 Bélanger Alexandre p
— Delisle Pierre
Bedard Aurélius
Lamond Joseph
Boucher Modeste
Clavet William
Morin Hilaire
Robert Pierre

Demers

11 Carrier Louis
Drolet George p
15 Ménard Ludger p
Conseillers Mrs J p
17 Conseillers Frs-X
Marquis Philéas
19 Caron François
21 Verret Zéphirin
23 Richard George
28 Richard Napoléon
30 Blais Frs-X
32 Vallière George p
34 Falardeau Edouard p
36 Minguy Narcisse p
Falardeau Odilon
40 Nolet Philémon
42 Dumontier Mrs F p
47 Giroux Olivier
53 Paquet Joseph
55 Duchesneau Elie
Giroux Olivier
56 Plante David
58 Parent Olivier
60 Lachance Norbert
63 Hamel Napoléon
64 Roberge Octave
66 Gignac François
69 Bouchard Joseph
Savard Honoré

Falardeau

1 Picard Félix J p
3 Giroux Joseph p
6 Plante Charles p
Labbé Alexandre
7 Forgues Narcisse p
10 Deslauriers Thomas p
11 Picard Félix p
13 —
15 Bissonnet Michel p
17 Giguère L snr p
Ouellet Philippe
20 Renaud Joseph p
Talbot David
23 Carrier Onésime
Labbé Louis
24 Berthiaume Joseph
Plante Edouard
25 Picard Alfred
27 Boissonnault J p
28 Boissonnault Frs-X
30 Villeneuve Jacques p

Franklin

10 Letarte Joseph p
12 Vachon Olivier
13 Paquet Pierre p
Allard Joseph
— Fire station No 2
14 Desrosiers E snr p
15 Marcoux Joseph p
16 Plante Miss Olympe p
Brunet Arthur
17 Bedard Charles p
18 Cook Patrick p
rr Richard Miss Henriette
Deslauriers Mrs P
19 Davoine Joseph p
20 Martin Alfred p
21 Fortier Frs-X p
22 —
23 Beaumont Charles p
26 Langlais Alfred p
29 Ledoux A snr p
30 Plante Octave p
31 Picard Paul p
Victoria
39 Perrault Jacques p
40 Nadeau Joseph
41 St Hilaire Gaudiose
Dinel Zéphirin
Imbeau Onésime
42 Ferland Joseph p
44 Marois Félix
46 Laurent Pierre p
47 Langlois Joseph p
48 Lacroix Joseph
Lacroix Joseph N p
49 Barbeau A snr p
52 Tremblay Isidore p
53 Bélanger Benoit p
55 Petitclerc Prosper p
56 Labbé Mrs L p
Labbé Joseph
57 Maheux Mrs C p
Maheux Théophile
58 Gagnon Antoine p
Montreuil Ferdinand
61 Guérard François
62-64 Bourget Victor p
Bourget François
Albert
66 Dion François p
70 Morency Bazile p
71 Michaud Achille
Michaud Eugène
72 Jobin Jean-Bte p
73 Emond Cyrille p
75 Ouellet Joseph p
76 Jobin Napoléon p
78 Parent Léon p
79 Emond Napoléon p
81 Fournel Napoléon p
83 Lacroix Frs-X p
85 Nadeau Frs-X p
87 Larose Prime
Larose Prosper
Larose Arthur
Jobin Jean-Bte

Hamel

6 Boivin Charles p
Boivin Alfred
Thibault Théodore
7 Plante Antoine p
9 —
10 Bezeau Jean p
11 Gosselin Joseph p
12 Lachance Narcisse p
13 Morin Mrs Nicolas p
14 Lacroix George p
16 Robert Albert p
17 Papillon Joseph p
18 Gingras Joseph
19 Girard Jacques
20 Beaulieu Joseph F
Plante André p
21 Godin Isaïe p
22 Patry Emmanuel
Martin Flavien p
23 Boutet Joseph
Dubuc Miss M C p
24 Chamberland François
26 Cantin Gaudiose
Savard Etienne
Paquet Etienne p
Victoria
28 Bussière Odilon p
Bussière Jean-Bte
33 Huard Joseph p
35 Genest Joseph p
38 Bedard Stanislas p
39 Gugy John p
40 Beaulac Mrs François p
41 Dubuc Jean-Bte p
42 Laprise Alfred
Chrétien Louis
Roy Alfred
43 Perrault Fidèle p
44 Pleau Alexandre p
45 Côté Joseph
46 Trudelle Louis p
47 Gamache Charles p
49 Robert Victor p
50 Verrault Philéas p
Trépanier Mrs Charles
51 Moreau Jean
Ratté François p
52 Williamson Jos p

54 Falardeau Mrs P p
Noël Mrs Pierre p
55 Simard Zéphirin p
Albert
57 Parent Léandre
58 Fournier Jean-Baptiste
58½ Robert Pierre
Moisan François-Xavier
59 Anctil François-Xavier
Gagné Napoléon
63 Gagné Mrs François-X
rr Métivier Mrs Louis
64 Blais Alfred p
65 Picard Joseph
Perrault Richard p
66 Paradis Joseph p
67 Rochette Siméon p
68 Paquet Mrs Joseph
Labbé François-X p
72 Laroche Marc
71 Laforme Joseph
73 Labbé Frs-X
74 Boucher Mrs R p
Boucher Alfred
Boucher Ernest
Boucher Euclide
Boucher Aimé

Hermine

1 Barras Louis
2 Déry Joseph snr
Bernier Charles
3 Caouette Joseph
4 Desrosiers Louis
Déry Joseph jnr
Déry Cyrille
Lapointe Pierre
— Eglise Notre-Dame de L
6 Vézina Jean
Vézina Mrs Michel
Duchesneau Jean
8 Bedard Nazaire
9½ Laliberté Albert
Boivin Arthur
10 Juneau Jean-Baptiste
Juneau Mrs Jean-Bte
11 Royer Jean
16 Kirouac Cyrille
18-20 Bacon Olivier
Robitaille Philéas
Robitaille François-X
Sauvageau
23 —
24 Bibeau Jean-Baptiste
26 Audy Louis p
Fournier Pierre
27 Beaumont Isidore p
28 Laroche François p
29 Plante Simon jnr
30 Gilbert Célestin
31 Plante Alfred
Drolet Alfred
32 Nadeau Mrs J p
Nadeau Philéas
33 Chantal Pierre p
Fortier Antoine
34 Tardif Edouard p
35 Plante Simon
36 Tardif Napoléon
37 Denis Joseph p
Denis Mrs Joseph
38 Houde Victor
39 Patry Edouard p
40 Galarneau David p
41 Bourget Honoré p
43 Matte François p
Laliberté Raymond
43 Paquet dit Lavallée Nap
45 Vaillancourt A p
47 Morency Basile
46 Roberge Mrs Jacques
Bélanger Joseph
Vaillancourt Arthur
48 Labrèque Mrs Charles
Labrèque Charles
49 Vézina Honoré p
52 Guérard Médéric
Simard Frs-X
Victoria
55 Cantin George
Letourneau Frs-X
Gingras George
58 Alain Pierre p
rr Baribeau Alfred
59 Dagnault François
Roberge Mrs F p
Gauvin Aurèle
61 Mann Félix p
62 Laverdière François-X
63 Dion François p
64 Hébert Jean
65 Paquet Félix p
66 Deslauriers François-X
67 Cauchon Joseph p
70 Bérubé Pierre
Boutin Damase p
72 Boulanger Simon p
73 Boulanger Narcisse p
74 Denis Alphonse
Morency Mrs F p
76 Mercier Octave
Favron Mrs Joseph
Albert
80 Delisle Félix
82 St Laurent Thomas
Langlois Gilbert
83 Denis Louis p
84 Boulianne André p
85 Masson Pierre p
87 Lachance Frs-X
88 Blouin Joseph
Faucher Joseph p
Guay Elzéar
90 LeSaulniers Joseph p
91 Plante Philéas
92 Tremblay Mrs Antoine
Vaudreuil Léon p
93 Plamondon Mrs E
Bourbeau Etienne
94 Roussin George
Thiboutot Pierre
95 Gauvin Gaudiose
Drapeau Victor
96 Drolet Philippe p
97 Boisonnault Jean-Bte
Mercier Mrs Joseph
98 Bolduc Louis p
100 Cantin Louis

Herschell

1 Roberge Jean
5 Fortier Jean-Bte
7 Denis Jean p
Denis Gaudiose
Fortier Philéas
9 Leclerc Pierre p
13 Houde Edouard
15 Audy Joseph p

Jacques-Cartier

3 Carpentier Jean
Laroche François p
Faucher Edouard
6 Barbeau Antoine
7 Blouin François
Robitaille Mrs J
8 Bilodeau Louis
Giroux Mrs Joseph
Giroux Louis
9 Mercier Jean-Bte
Fricot Joseph
10 Duplein Jean p
Ouellet Hector
11 Chartré Charles p
13 Conseillers Paul p
16 Jacques Jean-Bte
17 Paquet Joseph p
18 Collins Mrs Patrick
Lemay Napoléon
19 Blouin Alfred
Paquet Frs-X
20 Paquet Narcisse
20½ Rousseau Mrs P
21 Villeneuve Joseph p
Lavoie Louis
22 Larivée Joseph
Bouchard Auguste
23 Clavet Napoléon p
rr Robitaille Jean-Bte
Dubuc Napoléon
24 Villeneuve Jean-Bte
rr Blainy Mrs William p
25 Chrétien Mrs A p
26 Paquet Louis p
28 Paquet François
Victoria
33 Savard Joseph
34 Marois Frs-X
35 Côté François
38 Loranger Joseph
Laperrière François
39 Marcoux Joseph
Pouliot Léon
40 Faucher Nap
42 Morin Joseph
43 Breton Frs-X
44 Montreuil Lo
45 Gamache Tho
46 Rouillard Mrs
Rouillard Jos
47 Lelièvre Alfre
48 Chevalier Pie
49 Drouin Frs-X
Drouin Jacqu
50 Paquet Hono
51 Cauchon Will
52 Huard Israël
53 Dion Joseph
54 Dalaire Alfred
Dalaire Eugèn
56 Pouliot Mrs L
58 Pouliot Léon
Albert
60-62 Gamache Lu
63 Duchesneau J
64 Cauchon Alfre
65 Fournel Philip
Beaupré Onési
66 Denis Alphons
66½ Galarneau Her
67 Cantin Joseph
68 Bernard Frs-X
Rouillard Jean
69 Fortin Joseph
Dupont Mrs F
70 Pelletier Louis
71 Côté Damase p
72 Pelletier Frs p
73 Lefebvre Eusèb
74 Bedard Pierre p
75 St Michel Mrs
76 Auclair Charles
78 Létourneau Mrs
79 Chrétien George
82 LaRue Miss Alp
LaRue Miss Alv
84 LaRue Mrs Frs-

Josephine

1 Allard Théophil
Matte George
Tremblay Mrs J
Tremblay Willia
3 —
5 Tardif Jean
7 —
9 Faveur Honoré
11 Dignerd Honoré
13 Matte Louis
Roberge Napoléo
17 Thibault Joseph
19 Bolduc Mrs Loui
21 Marcoux Honor

Lasalle

9 Lortie Joseph
10 Rochette Charles

Pouliot Léon
40 Faucher Napoléon
42 Morin Joseph
43 Breton Frs-X p
44 Montreuil Louis p
45 Gamache Thomas p
46 Rouillard Mrs C p
Rouillard Joseph
47 Lelièvre Alfred p
48 Chevalier Pierre
49 Drouin Frs-X
Drouin Jacques
50 Paquet Honoré
51 Cauchon William p
52 Huard Israël p
53 Dion Joseph
54 Dalaire Alfred
Dalaire Eugène
56 Pouliot Mrs Léon
58 Pouliot Léon p

Albert

60-62 Gamache Ludger p
63 Duchesneau Jacques
64 Cauchon Alfred p
65 Fournel Philippe
Beaupré Onésime
66 Denis Alphonse
66½ Galarneau Hermenégilde
67 Cantin Joseph p
68 Bernard Frs-X
Rouillard Jean p
69 Fortin Joseph
Dupont Mrs Frs
70 Pelletier Louis p
71 Côté Damase p
72 Pelletier Frs p
73 Lefebvre Eusèbe
74 Bedard Pierre p
75 St Michel Mrs Michel
76 Auclair Charles
78 Létourneau Mrs O p
79 Chrétien George p
82 LaRue Miss Alphonsine
LaRue Miss Alvina
84 LaRue Mrs Frs-X

Josephine

1 Allard Théophile
Matte George
Tremblay Mrs Joseph
Tremblay William
3 ——
5 Tardif Jean
7 ——
9 Faveur Honoré
11 Dignerd Honoré
13 Matte Louis
Roberge Napoléon
17 Thibault Joseph p
19 Bolduc Mrs Louis p
21 Marcoux Honoré p

Lasalle

9 Lortie Joseph
10 Rochette Charles Frs-X

Lorette Road

— Patry Mrs Frédérick p
— Patry Ebénézer
— Paquet Aurèle
— Bedard Pierre
— Trudelle Nicolas
— Corriveau Mrs Etienne
— Corriveau George
— Connelly Joseph p
— Leclerc Edmond p
— Blondeau Onésime p
— Durand François
— Julien Napoléon p
— Hamel Robert O
— Dion François
— Giguère Alphonse

Massue

1 Grenier George R
3 Lhérault Joseph p
4 Faucher Elzéar
6 Paquet Adolphe
7 *Oblats Fathers*
Grenier Rév Ferdinand
Royer Rév M J
Baron Rév M Joseph
Gladu Rév L G
Jodoin Rév Joseph
Boissonnault Rév C
Valiquette Rév A
Forget Rév D Joiada
Pelletier Rév Joseph
Gagnon Brother E
Laporte Brother J
Bidégarey Brother E
— St Sauveur Church
8 —
10 Picard Mrs Joseph p
12 —
14 Bouchard P A p
16-18 Fiset Elzéar p
20 Bigaouette Elzéar
Bigaouette Mrs E
Lépine Bénoni
22 Huot Flavien p
24 Rousseau & Morissette
26 Dumont Joseph
28 Drolet Joseph p
Cantin Odilon
32 Garant Frs-X
Lamontagne J p
Falardeau François
34 Greffard Mrs Antoine
Greffard Théodore
36 Turcotte Onésime
38 Bussière Fabien
40-42 Vézina Octave
Pruneau François
44 Laliberté Edouard
46 Vezina Mrs
48 Bedard J snr p
Lajeunesse Gaudiose
50 Martel George
52 Emond Edouard
54 Thibault Jean
56 Armand Octave
58 Pepin Edouard
60 Lépine Miss Adéline
62 Lefebvre Jean
Martin Ludger
64 Gauthier Mrs P p
Ménard Miss Marie
66 Simard Ferdinand
St Jean Eugène
68 Labranche Pierre
Labranche Albert
70 Martin Edouard
72 Gingras Charles
74 Gingras Ferdinand
Convent of the congregation of N-D, rev Sister St Marie des Neiges, supérieure

Albert

80 Dupuis Mrs T p
Dupuis Léon
rr Michaud François
81 Lapointe Jean-Bte p
84 Falardeau Léopold p
85 Caouette Isidore p
Simard Charles
85½ Lafrance Cyrille p
Tranquille George
87 Lafrance Cyrille
rr Gignac Louis
88 Trudelle Pierre
Vaillancourt Miss
Bélanger Evangéliste
89 Gignac Louis p
90 Déry Louis p
91 Moffett Félix p
92 St Jean Nazaire p
St Jean Pierre
Noël Alfred
93 Fournier Joseph
94 Croteau Mrs A p
Croteau François
95 Dechêne Thomas
Paré Frs-X
96 Giroux Alphonse
Laroche Mrs William
97 Routhier Emile p
98 Gignac Louis
Charpentier Mrs L
99 Routhier Charles p
100 Contant Zotique
104 Lagacé George

Metcalf

10 Gagnon François p
Blouin Frs-X
12 Blais Cléophas p
13 Boivin Joseph p
14 Frenette Joseph N p
15 —
16 Guilmet George
Vézina Louis
17 Trudelle Napoléon p

18 —
19 Robitaille Delphis
20 Robitaille Cyrille
Plante Antoine
21 Lemay Elzéar
Marcotte Jean
Marcotte Honoré
22 Gingras Joseph G p
L'Hèrault Félix
Carbonneau Alfred
23 Bélanger Martial
Picard George
24 Bélanger Martial snr
25 Picard Pierre p
26 Nadeau Frs-X p
28 Fecteau David
29 Rivard Onésime p
Bedard Samuel
30 Fecteau Paul p
rr Fecteau Joseph
31 Dion Arthur

Victoria

36 Gauvin Télesphore
37 Bolduc Octave p
38 Frenet Hippolyte p
Gauvin Honoré
39 Carbonneau Mrs François
Métayer Omer p
40 —
41 Martin Joseph
42 Sansfaçon Napoléon p
43 —
44 Gervais the Miss
45 Pageau George
Roy Mrs Joseph p
46 Couture Onésime p
47 Chrétien Miss A p
Bedard Joseph
48 Pelletier Alfred p
Pelletier Frs-X
49 Laplante Charles
Caron Mrs Théophile p
50 Hébert Louis p
51 Fiset Jérôme p
52 Joly David p
53 Joly Frs-X p
Perreault Mrs Régis
54 Thom Mrs P p
55 Boissonnault J p
Turgeon Eugène
57 —
59 Vignault William

Albert

60 Club Union Croquet
61 Auclair Joseph p
63 St Jean Hubert p
64 Gagné Jean-Bte p
Ferland Gaudiose
66 Deslauriers Mrs E
67 Drolet Michel p
Drolet Arthur
rr Bégin Frs-X
68 —
69 East Raphaël
70 Gaghon J Christophe p
71 Dorval Ulric p
Jouvin Léonidas
73 Larue Eugène
Fortin Octave
74 Arial George p
rr Chabot Joseph
75 Charon Auguste p
76 Dompierre Joseph p
77 Brousseau Frs-X

Napoléon

2 —
4 Nolet François p
5 Guérard Mrs Isidore p
6 Bergeron Narcisse
Turgeon Louis
Caouette Joseph
7 Plante Jean
Doncarlos Louis
11 Giroux Alphonse
12 Bougis Narcisse
Bougis Odilon
Bougis William
13 Soulard Mrs Cyrille
Soulard Miss Célina
14 Laurent Jean p
Martin Ligouri
15 Tardif Télesphore p
16 Sansfaçon Frs-X
Rhéaume Pierre
18 Simard Mrs Jean p
Paquet Trefflé
21 Arial Gabriel p
Doncarlos Elzéar
22 Faucher Mrs J p
23-25 DuPlein Edouard
rr Trépanier Joseph
rr Trépanier Odilon
24 Lheureux George
Boutet Louis

Victoria

29 Périn George
Périn Antoine
31 Blais Narcisse p
32 Guay Michel
Guay Elzéar
33 Marcoux Louis
Lavigueur Camille
34 Corriveau Théophile p
35 Boulianne George
Giroux Pierre
36 Chevalier Joseph p
37 Bérubé Magloire
Tardif Onésime
38 Pelletier Joseph
Sirois Jérémie
40 Racine Edouard
41 Parent Michel
Thibaudeau Frs-X
42 Pepin Théophile p
43 Lavoie Louis
Tanguay Benjamin
44 Rhéaume Louis
45 Rousseau Honoré p
47 Latulippe Michel p
49 Fraser Alfred p
50 Cimon Elzéar p
52 Doncarlos Mrs
53 Delâge Joseph
Delâge Jacques
Lemay Salem
rr Gauthier Félix
54 Deblois Grégoire

Albert

55 Aubé Pierre
56 Giroux Edouard
Gamache Philippe p
57 Simard Adolphe
58 Corriveau Joseph
60 Dubuc Charles p
62 Grenier Frs-X
64 Trépanier François p
65 Jobin Napoléon
66 Guérard Elzéar
Corriveau Mrs Anselme
67 Lacroix Joseph
68 Gingras Omer p
69 Rood George p
Rood Elzéar
70 —
71 Deslauriers François-X p
72 Caouette Edouard p
Plamondon Joseph
73 Ferland Joseph p
75 Descoteau Narcisse
77 St Antoine Charles p
80 Marsan Joseph D
Gagnon Frs-X

Panet

1 Martin John
Aubé Elzéar
3 —

Parent

15 Sansfaçon François
17 Drolet Alfred
18 Charest Désiré
21 Maheux Nicholas
23 Quebec Street Ry p

St Joseph

24 Lapointe Joseph A
Brousseau Napoléon
Dion George
28 Asselin Alfred
Giroux Narcisse
30 Giroux Prosper p
32 Leclerc Paul
34 Verret Paul p
Bedard Alfred
36 Guilbault Pierre p
Poulin Trefflé
37 Savard Louis
Roy Louis
39 Samson Frs-X
40 Drolet Joseph
Samson Philéas
42 Miller Alfred
Gilbert Dam
44 Gagnon Rom
Bélanger Odil
Bélanger Mrs
46 Bourré Willi
Rochette Nar
48 Fortin Patric
Patry Mrs Ch
49 Turgeon Téles
50 Drolet Frs-X
51 Thibaudeau A
52 Perron Isidore
Perron Isidore
54 Racine Pierre
Collin Françoi
55 Cardinal Jean
Rousseau Dav
56 Bedard Franço
Miller Edouar
57 Ouellet Lazare
58 —
60 Gagnon Narcis
61 Roy Onéisme
62 Bedard Simon
63 Vermette Josep
Paquet Elzéar
64 Jacques André
Tessier Elzéar
65 Miller Alfred, s
rr Goudreau Napo
66 Faguy Auguste
67 Robitaille Mich
68 Langlois Paul p
70 St Pierre Philip
Dompierre Geo
72 Paquet Antoine
Lelièvre Louis, j
74 Thérien Napolé
76 Gagnon Edouar
Falardeau Jean
78 Taylor Charles p
Giroux Narcisse
84 Paquet François
Thibaudeau A, j
Savard Félix
86 Lelièvre Louis, s
Laverdière Thom
88 Poitras Jacques
Durand Edouard
Lessard Mrs Frs-
rr Chastonnet Josep
90 Letarte Philippe
Haggie George
92 Drolet Louis
Leblanc Joseph

Parent

94 Lelièvre Joseph p
St Pierre Nicolas
96 Dorval Napoléon
100 Dussault Théodor
102 Huard Mrs A p
Clusiau Gaudiose
106 Clusiau Etienne p

42 Miller Alfred jnr
Gilbert Damase
44 Gagnon Romain p
Bélanger Odilon
Bélanger Mrs Jos
46 Bourré William
Rochette Narcisse
48 Fortin Patrice
Patry Mrs Charles
49 Turgeon Télesphore p
50 Drolet Frs-X
51 Thibaudeau A snr p
52 Perron Isidore jnr
Perron Isidore snr p
54 Racine Pierre
Collin François
55 Cardinal Jean p
Rousseau David
56 Bedard François p
Miller Edouard
57 Ouellet Lazare p
58 —
60 Gagnon Narcisse
61 Roy Onéisme
62 Bedard Simon
63 Vermette Joseph
Paquet Elzéar
64 Jacques André
Tessier Elzéar
65 Miller Alfred, snr p
rr Goudreau Napoléon
66 Faguy Auguste
67 Robitaille Michel p
68 Langlois Paul p
70 St Pierre Philippe
Dompierre George
72 Paquet Antoine
Lelièvre Louis, jnr
74 Thérien Napoléon
76 Gagnon Edouard
Falardeau Jean p
78 Taylor Charles p
Giroux Narcisse
84 Paquet François
Thibaudeau A, jnr
Savard Félix
86 Lelièvre Louis, snr
Laverdière Thomas
88 Poitras Jacques
Durand Edouard
Lessard Mrs Frs-X
rr Chastonnet Joseph
90 Letarte Philippe
Haggie George
92 Drolet Louis
Leblanc Joseph
Parent
94 Lelièvre Joseph p
St Pierre Nicolas
96 Dorval Napoléon p
100 Dussault Théodore p
102 Huard Mrs A p
Clusiau Gaudiose jnr
106 Clusiau Etienne p

Bedard Thomas
St Ambroise
108 Julien Elzéar p
110 Gravel Charles
114 Garneau Louis p
115 —
117 Picard Jean-Bte p
Picard Joseph
120 Montagnon Jules p
122 Drouin Gaudiose
128 Gosselin Jean-Bte
Drouin Jean-Bte

Prince de Galles

2 Duchesneau Mrs J
Parent Mrs Olivier
9 Belly William
10 Gariépy Vincent
12 Polette Elzéar p
Bresse Miss Marie
18 Villeneuve I snr p
Boutet Gaudiose
19 Guilbault Napoléon p
24 Beaupré Victor p
Julien Joseph

Sauvageau

2 Desrochers Alphonse
Desrochers Omer
4 Pelletier Joseph
6 Thérien Abraham
11 Marcoux George
13 Lajeunesse Célestin
15 Lapointe Jean-Bte
Charest Désire p
Boisseau
17 Lebel François p
Campana Joseph
Debonville Joseph
Napoléon
20 Lortie Honoré
21 Tanguay Théophile p
Lemieux Frs-X
22 Marcoux Alfred
24 Girard Eusèbe
26 Maranda Joseph p
28 Sylvain Frs-X
29 McHugh Andrew
30 Renaud Charles
34 Lavigueur Jean
Boucher Etienne
35 Vézina Victor
Bedard Jacques p
35½ St Pierre Hilaire
36 St Pierre Magloire
37 Hamel J Alfred
38 Paquet Joseph
40 Frève Jean-Bte
42 Gingras Théophile
Lyonnais Jean-Bte
Lapointe Antoine p
44 Juneau Mrs Chrysostôme
45 Déry Joseph Raphaël
46 Lortie Jean p

47 Larose Cyrille
48 Lafrance Joseph p
49 Labrecque Cyr p
49½ Labrecque Cyr jnr
Trudelle Pierre
50 Toussaint Louis
Guay Louis p
51 Lépine Philippe
53 Laporte Frs-X
54 Pouliot Elzéar p
54½ Beaudoin Charles
55 Laroche Louis
Hébert George
Béchard Elzéar
56 Gingras Edouard
Fortin Bénoni
57 Langlois Damase
Letarte Prosper
58 Barbeau Félix A
59 Simard Narcisse p
Faucher Sélime
60 Beaumont Jos p
61 Laberge Mrs C p
Boivin Ferdinand p
63 Bouffard Clovis p
Kirouac Cyrille
Hermine
66 Beaulac Alexis p
68 Cazeau Joseph
74 Cazeau Mrs Joseph
Colomb
76 Gagnon Théodore p
78 Gaboury Emile
81 Paquet Frs-X
82 St Laurent Mrs F
83 Giroux Alphonse
84 ——
85 Julien Joseph
86 Côté Louis p
87 Rousseau Edouard p
88 Gosselin Siméon p
89 Trudelle Joseph p
90 Noël Célestin
91 Frénette Miss Sophie
92-94 Gosselin Jonas p
93 Laroche Louis
Barbeau Elzéar
99 Henderson Alexandre p
100 Boutin Pierre p
101 Dion Elzéar
103 Gagnon Charles p
Gagnon Arthur
105 Dalaire André
Cantin Mrs Ernest
106 Picard Charles p
107 Duchesneau O p
Caouette Joseph
Potvin Frs-X
108 Rochette Pierre p
Arago
120 Malouin Honoré p
Malouin Jean-Bte
122 Bureau Barthélemi p
124 —

126 Bernier Fabien
127 Brunet Ovide
Brunet Omer
128 Ouellet Michel
132 Boivin Joseph p
— Boutet Louis
Landry Octave
Tardif Jean

St Ambroise

1 —
4 —
10 Gaboury Désiré p
14 Vachon Charles
Vachon Miss Célina
22 Dorval Adjutor
Dorval François
Miller William p
26 Paquet François p
28 Grégoire Narcisse
Grégoire Auguste
29 Neilan Mrs Michael
30 —
31 Côté Louis p
34 Thibaudeau Louis p
Desroches Mrs L
Miller Ferdinand
36 —
40 Lamontagne Charles p
42 Plante Jean
44 Croty Thomas
47 Martel Joseph p
48 Bouffard Elzéar p
Bélanger Charles
50 Paradis Louis
53 Drouin Gaudiose
55 Paquet Eugène p
59 Côté Frs-X p
Côté Nazaire
71 Verret Pierre p
Bélanger George
81 Laberge Octave snr p
83 Arial Jean-Bte snr p
Arial Jean-Bte jnr
91 —
93 —
100 —
— Chrétien David p
— Gariépy Alexis p

St Andre

3 Ferland Pierre p
4 Langlois Jean
6 Gagnon Jacques
Blouin Frs-X
8 Drolet Napoléon
Gagné Frs-X
9 —
10 Lachance Albert
Lachance Louis
13 Latulippe Joseph
15 Emond Ulysse
16 Gravel Prosper p

St Germain

21 Raymond Joseph p
St Pierre Jean-Bte
22 Garneau François p
Garneau Joseph
24 Simard Onésime p
25 Plante Eugène p
26 Patry Albert p
27 Galarneau Noël p
29 Gingras Elzéar p
30 Giroux Louis p
Paquet Almanzar
31 Duchesneau Jacques p
32 Huot Nazaire p
34 Duchesneau Fréderic p
40 Racine Mrs Augustin

St Angele (Village)

ST ANDRÉ

Blais Eugène p
Caron Paul p
Caron Grégoire p
Laliberté Télesphore
School House
O'Reilly Miss Marie
Picard Louis
Hobson Walter p
Myler Patrick
Hallée Elzéar p

GUYART

Grenon & Beaudet p
Beaudet Alfred
Marquis Louis
Laliberté Pierre p
Dupont Mrs François
Dupont William
Picard Mrs Louis
Dubuc Augustin
Dupuis L C

O'CONNELL

1 Jobin Joseph p
Dussault Mrs Joseph
Pelletier Octave
3 Bedard Edouard p
5 Beaulieu Charles p

St Anne

5 Fortin George p
6 Emond Jean-Bte
7 Parent Joseph
8 Thivierge Honoré
9 Pagé Pierre
10 Gignac Pierre
10½ Poitras Télesphore
12 Duchesneau E jnr
14 Sanschagrin Frs-X
16 St Jean Honoré p
Pagé Pierre

St Germain

17 Poitras Mrs Etienne
19 Gervais Isaac
Berthiaume Edouard
23 Gagnon Télesphore p
Bolduc Alfred
Faveur Joseph

24 Lemieux Pierre p
25 Fortin Alexandre p
26 Grégoire Jean-Bte p
28 Cloutier Frs-X p
Poulin Théodule
29 Fleury Eusèbe p
Bédard Joseph
30 Gendron Joseph
Gagnon Mrs J p
33 Laperrière Alfred

St Luc

39 Cardinal F jnr p
41 —
42 Côté Octave
43 Guilmain Frs-X p
44 Roth William p
Fitzback Joseph
45 —
46 Vézina Charles p
47 Delisle George
Patry Frédérick
49 Desrochers Narcisse p
50 Brousseau Joseph p
53 Ruel George p
54 Beaulieu Etienne p
57 Brousseau Michel
Brousseau Joseph p
58 Vallière George
59 Voiselle Jean
60 Côté Alexandre
66 Julien Joseph p

St Sauveur

76 Verret Charles p
78 Darbyson Joseph p
Lebrun Jean-Bte
80 Laperrière George
85 Eliesabelle Napoléon
87 Voiselle Mrs N p
89 Julien Prosper
92 Bédard Pierre
94 Arcand Alex p
95 Julien Octave
Falardeau Ignace p
96 Léonard Auguste
97 Falardeau Ignace
98 Begin Gédéon
100 St Jean Gaudiose

St Augustin

4 Duchesneau Gaudiose
8 Lefebvre F Lumina p
13 Savard George
21 Larochelle Jean-Bte p
22 Jacques David p
23 Tremblay Etienne p
Marois Alfred
25 Laroche Rémi p
26 Mathieu Michel p
Mathieu Eugène
32 Bocher Louis p
33 Catéra François p
36 Chamberland N
38 Chamberland Charles p
39 Boivin Michel p

40 Boulanger A
Boulanger P
44 Forgues Jos
Forgues Pet
45 Chamberlan
48 Roy Louis p
50 Descareau M
Descareau W
55 Dubois Atha
57 Maddison Al
59 Maddison Ch
61 Maddison Ch
69 Fréchette Fr
71 Robitaille Lé
Robitaille Fr
Demers Fran

St Berna

1 Fleming Tho
5 Monier Frs-X
6 —
8 Pichet Mrs O
— Turgeon Jose
— Lheureux Fr
— Savard Theod
11 Stroud John
14 Hamel Jean
15 Brownring G
Brownring W
17 —
18 Kelley Richa
21 Hamelin Hen

St Bonaven

2 —
4 Berthiaume C
Labonté Mrs J
11 Potvin Honor
Bourgoin Jose
13 Grégoire Julie
14 Robitaille Lou
Moisan Eugèn
16 Labonté Mrs J
17 Courtchêne Jo
19 Langlois Jean
20 Langlois Jacqu
25 Santerre Octav
26 DeVarennes E
27 Lemoine Jean-
29 Vézina Ferdin
Vézina Edmon
33 Moisan Louis
34 Morin Charles
Morin Joseph
36 Drolet Pierre p
37 Bourgeois Loui
38 Vaillancourt A

St Sauveur

47 Laverdière Jea
51 Genest Isidore
54 Doyer David p
55 Mercier Honor
56 —
59 Langlois Antoi

40 Boulanger Alex p
Boulanger Pierre
44 Forgues Joseph p
Forgues Peter
45 Chamberland C p
48 Roy Louis p
50 Descareau Mrs C p
Descareau William
55 Dubois Athanase
57 Maddison Alfred p
59 Maddison Charles p
61 Maddison Chrst p
69 Fréchette François p
71 Robitaille Léon
Robitaille Frs-X p
Demers François

St Bernard

1 Fleming Thomas
5 Monier Frs-X p
6 —
8 Pichet Mrs Onésime p
— Turgeon Joseph
— Lheureux François
— Savard Theodore
11 Stroud John p
14 Hamel Jean A p
15 Brownring George
Brownring William p
17 —
18 Kelley Richard p
21 Hamelin Henry p

St Bonaventure

2 —
4 Berthiaume Charles
Labonté Mrs Joseph
11 Potvin Honoré jnr
Bourgoin Joseph
13 Grégoire Julien p
14 Robitaille Louis
Moisan Eugène
16 Labonté Mrs Joseph
17 Courtchêne Joseph p
19 Langlois Jean
20 Langlois Jacques
25 Santerre Octave
26 DeVarennes Etienne p
27 Lemoine Jean-Baptiste
29 Vézina Ferdinand p
Vézina Edmond
33 Moisan Louis
34 Morin Charles p
Morin Joseph
36 Drolet Pierre p
37 Bourgeois Louis
38 Vaillancourt Alphonse

St Sauveur

47 Laverdière Jean-Baptiste
51 Genest Isidore p
54 Doyer David p
55 Mercier Honoré
56 —
59 Langlois Antoine

rr Larose Frs-Xavier
60 Renaud Gaudiose p
61 Renaud Pierre p
62 Renaud Jean
64 Deslauriers Mrs A
Bourgoin Louis
65 Levasseur Archille p

Ste Catherine

1 Blouin Eugène
3 Dubeau Philéas
5 Dubeau Narcisse p

Ste Catherine

1 —
5–7 —

Ste Elizabeth

1 Rivard Désiré
3 Ratté Mrs François p
rr Chabot Pierre
5 —
9 Charland Jacques p

St Germain

15 Lapointe Antoine p
Chabot Rémi
16 Petit Onésime p
Dumas Mrs L
19 Tessier Evangéliste
20 Lemay Napoléon
21 Laperrière Joseph
22 Godin Miss Octavie
Fiset Miss Catherine
23 Létourneau Bruno
23½ Sirois Auguste
24 Cayer Napoléon
25 Létourneau Lucien
26 Létourneau A p
27 —
28 Quirouet Honoré
30 Turcotte Mrs Eugène
Tapin Charles
33 Hamel Frs-X
34 —
36 —
38 Godin François
40 Gosselin Jean

St Luc

41 Noël Benjamin
43 Dion Louis
45 Barette Policarpe
46 Doddridge William p
48 Patry Alphonse p
49 Alain Louis
Côté Juste
rr Simard Abraham
50 Doddridge Mrs E p
Doddridge George
52 Larose Magloire p
Boivin Abraham
53 Allard Dédime p
Fortin Joseph
54 Côté Mrs Charles p
55 Gignac Ferdinand p
Gignac George
56 Boivin Arthur
57 Talbot Basile
Giroux Jean
58 Dassylva A p
Giroux Honoré jnr
60 Morin Louis p
64 Tourangeau Hilaire
66 Gignac George

St Felix

1 Bédard Gabriel p
2 Dumontier Etienne
3 Grenier Louis p
4 Picard Joseph
5 Lapointe Frs-X
6 —
7 Faucher André p
8 Beaulé François p
9 Bédard Etienne
Chabot Joseph p
10 Adam George
12 Faguy Napoléon
Fortin Mrs Isaïe
Girard Odilon
13 Plante Jean snr
Plante Augustin
Plante Flavien
Parent Gaudiose
14 Bolduc Napoléon p
rr Robitaille François
rr Lelièvre François
16 Pouliot Paul p
Angers Joseph
17 Plante Jean
18 Mercier Pierre
Drolet Mrs Moïse
19 Edgar Miss Annie
20 Dorval Isidore p
21 Chouinard C snr
22 Beaulé Narcisse p
Beaulé William
23 Dugal Céréal
24 Giguère Edouard p

St Flavien

1 Fortier George
3 Paquet Joseph p
Gagnon Séraphin
8 Henderson Mrs W
10 Morissette Joseph
11 Picard Jean p
12 Gagné Cléophas p
Loranger Joseph
16 Toussaint Eloi
17 Gagnon François p
18 Cloutier Louis p
Cloutier Réal
24 Kirouac Joseph p
25 Menard Pierre p
26 Kirouac Mrs J p
32 Galarneau Elie p
35 Belleau Octave
Curodeau Narcisse

36 Guilmet Jacques p
38 St Laurent Elzéar p
Campagna Joseph
40 St Laurent Charles p
40½ Morissette Etienne p
42 —
45 Dumont Frs-X
Racine Mrs Augustin

St Gabriel

12 Drouin Jacques p
14 Caron Charles p
26 Poitras Joseph p
32 Auger Louis p
34 Auger Israël p
38 Lepire François p

St George

3 —
6 Vermette Octave
9 —
10 Roy Moïse p
12 Poulin Joseph
Savard Louis
30 Thibaudeau Mrs p
Royer Napléon
32 Huard Théophile
34 Lagueux Thomas p
41 Larcher Elzéar p
42 Dechêne Jean-Bte p
43 Bérubé François p
44 Beaulé Clovis p

St Germain

1 Clusiau Théodore
2 ——
6 Morin Joseph
9 Huppé Elzéar p
10 ——
11 Falardeau Frs-X p
12 Tremblay Mrs Frs-X
17 Poitras Mrs Etienne
18 Turcotte Solime p

Ste Anne

19 Faucher Isidore
20 Roy Etienne p
Roy Gaudiose
21 Patry Jean snr
Patry Jean jnr
22 Zicat Edouard
23 Genest François
26 Drolet Joseph
28 Allard Honoré p
32 Lépine Philippe p
37 Dalaire Philippe p

Ste Monique

39 Robitaille Gaudiose p
40 Lamonde Eugène p
41 Boudreau Amédée
42 ——
45 Bélanger Joseph
46 Filion Adjutor
Laflamme Ernest
47 Petitclerc Edouard

Ste Gertrude

50 Gauvreau Ferdinand p
55 Fréchette Edouard
57 Fréchette Basile p
58 Lelièvre George p
Godbout Louis
63 Petitclerc Michel p
65 Plamondon Honoré
Bouthillet Honoré
66 Morency Frs-X p
67 Laverdière Thomas
68 Langlois Léonidas
68½ Côté Gaudiose
70 Matte Charles
71 Minguy Jean-Bte
72 Matte Narcisse p
75 Dassylva Joseph
Brousseau Damase

St Henri

78 Ferland Pierre p
82 Morissette Paul p
83 Dion Pierre p
Marois Hector
86 Lamontagne Joseph
rr Corriveau Pascal p
rr Corriveau Narcisse

St Jérôme

90 Lachance Philéas p
93 Dion Martin p
Thivierge Joseph
94 Roy Louis p
Jobin Pierre
95 Létourneau Jacques snr p
Létourneau Jacques
97 Lachance Napoléon
Trépanier Mrs Onésime
98 Faucher Joseph p
rr Tardif Victor

St André

102 Careau Louis p
103 Pelletier Magloire
104 Royer Romain p
106 Lessard François p
107 Cameron Joseph
Tremblay Miss M
Bédard Jean

St Flavien

108 Marchand Mrs Louis
rr Blouin Mrs Louis
rr Langlais Mrs Napoléon
rr Lortie Alexandre
110 Morin Pierre jnr
111 Côté Louis p
112 Marchand Mrs L
Marchand George
Marchand Louis
Marchand Arthur
Ratté Théophile
rr Lortie Alexandre
114 Ratté David
116 St Hilaire Miss V
Blouin Mrs Louis
Blouin Louis
117 Bisson Louis p

St George

— Robert Pierre
119 Racine Télesphore p
Petit Théophile
122 Lachance Joseph
rr Robert Pierre
Goudreau Alexandre
123 Shields Albert
Shields Mrs John
124 Vaillancourt the Miss
125 Boucher François p
Plante Gaudiose
126 Dion Joseph
127 Aubert François
128 Marois Alfred
129 Hébert François p

St Philippe

130 Larochelle Jean
132 Malouin Philéas
134 Morin Pierre
138 Dion Joseph p
Vaillancourt Miss Marie
142 Marois Alfred
144 Malouin Jacques p
Maloin Philéas

Ste Gertrude

2-4 Lachance Nazaire p
8 Lajeunesse Joseph
Couture Joseph snr
Couture Joseph jnr
Couture Frs-X
10 Grenier Alexandre
11 Christian Brothers school
12 Genest Ferdinand p
16 Garneau Olivier
18-20 Blouin Joseph
Pititclerc Alexandre

St Germain

21 Piché Jean-Bte
22 Allaire Jean p
23 Montreuil François p
26 Tanguay Pierre
29 Vézina Léger p
30 Belanger Evangéliste
33 Lacroix Jean-Bte
Grégoire Alphonse
34 Seconnelli Louis p
35 Morissette Octave
Savard George
36 Caron Cyprien p
37 Pelchat Napoléon
Berthiaume Jean p
38 Avard Joseph
Laroche Joseph
39 Morency Célestin p
40 Lelièvre Joseph jnr
41 Caron F E & Cie
Caron Mrs Félix p
Caron Félix
Gosselin Napoléon
Gosselin Mrs Napoléon
42 Renaud Léon
43 —

St Lu

44 Renaud Jose
45 Blouin Fran
51 Campagna M
Campagna T
52 Bisson Franç
52½ Brindamour
53 Laurent Lou
54 Laforte Jose
Bedard Josep
55 Gingras Jean
58 Avard Jean-
59 Lagacé Josep
Létourneau
60 Lelièvre Nap
Desrochers M
61 Stevens Hon
Gignac Georg
62 Grenier Geor
64 Chevrette Fr
66 Chevrette Ar
68 Matte Narcis
69 Lhérault Jos
71 —
72 Rochette Mis
Brousseau H
75 Mathieu Jose
76 —
77 Genest Miche
78 Légaré Jacqu
Légaré Aldéri
79 Lapierre Etie

St Sauveu

81 Fournel Georg
Nadeau Gaudi
82 Morency Rom
84 Garneau Ferdi
86 Drolet Joseph
Côté Ferdinan
87 Drolet Prisque
88 Pouliot Joseph
Morency Octa
89 Goulet Jean-Bt
Brousseau Mrs
92 Germain Napo
Laforte Mrs Jo
Laforte Napolé
93 Germain Etien
97 Boutin Joseph
101 Bolduc Louis p
105 —
107 Montminy Edo
Gobeil Marcel
Gobeil Michel
108 Drouin George
Noël Jules
114 Duchesneau M

Ste Helen

1 Perron Auguste
2 Paradis Elisée
3 —
4 Gosselin Félix
7 Gagnon Napoléo

St Luc
44 Renaud Joseph
45 Blouin François p
51 Campagna Mrs J p
Campagna Trefflé
52 Bisson François p
52½ Brindamour Joseph
53 Laurent Louis
54 Laforte Joseph p
Bedard Joseph
55 Gingras Jean-Bte
58 Avard Jean-Bte p
59 Lagacé Joseph p
Létourneau Napoléon
60 Lelièvre Napoléon
Desrochers Mrs Berthe
61 Stevens Honoré p
Gignac George
62 Grenier George p
64 Chevrette François p
66 Chevrette Arthur
68 Matte Narcisse p
69 Lhérault Joseph p
71 —
72 Rochette Miss Malvina
Brousseau Honoré
75 Mathieu Joseph
76 —
77 Genest Michel
78 Légaré Jacques p
Légaré Aldéric
79 Lapierre Etienne p

St Sauveur
81 Fournel George
Nadeau Gaudiose
82 Morency Romain
84 Garneau Ferdinand
86 Drolet Joseph
Côté Ferdinand
87 Drolet Prisque
88 Pouliot Joseph p
Morency Octave
89 Goulet Jean-Bte
Brousseau Mrs J p
92 Germain Napoléon p
Laforte Mrs Joseph
Laforte Napoléon
93 Germain Etienne
97 Boutin Joseph p
101 Bolduc Louis p
105 —
107 Montminy Edouard p
Gobeil Marcel
Gobeil Michel
108 Drouin George
Noël Jules
114 Duchesneau Mrs J p

Ste Helene

1 Perron Auguste
2 Paradis Elisée
3 —
4 Gosselin Félix
7 Gagnon Napoléon
9 Savard Louis p
10 Dion Honoré p
11 Hervieux Abel p
Michaud Antoine
13 —
16 Monarque Mrs Joseph
16½ Savard Jean-Bte
18 —
20 Larcher Mrs P p
Paquet Gaudiose
Boutet Edmond
24 Pruneau Philippe
Beaulieu Etienne
25 Pruneau Alexandre p
26 —
27 Couture Antoine
29 Renaud Edouard p

St Henri

1 Beaulieu Frs-X
5 Giguère Jean-Bte p
6 Légaré Jacques p
9 Béland Joseph p
10 Barette Paul p
Poitras Elzéar
14 Lortie Mrs Jean p
15 Guérard Jacques p

St Germain
18 Brousseau D p
19 Lessard Thomas
20 DeVarennes A p
21 Barette Bruno
22 Boutet Napoléon p
23 Paquet Frs-X
Bedard Firmin
24 Arial Louis p
25 Légaré Alfred p
27 Godbout Rémi
28 Picard George
29 Paré Louis R
30 Picard Mrs G
31 Poulette Cléophas

St Luc
42 —
43 Mercier Gaudiose p
44 Clavet Narcisse p
Gilbert Joseph
45 Bouliane Michel
47 Ouellet Olivier
48 Bouliane Alphonse
51 Arial Louis
53 Gilbert Jean p
54 Laberge Léon
Roberge Léon
Pageau Pierre
55 Pageau Joachim p
56 Decareau Elzéar
57 Robitaille Louis p
Robitaille Flavien
58 Dallaire Napoléon
61 Garant Pierre

St Ignace

1 Bussière George
Brulot Isidore snr p
Brulot Isidore jnr
7 Paré Clovis
Provençal Mrs I p
11 Labrecque L p
12 Dostie Mrs P p
14 Bourget Pierre p
15 Savard François
16 Chavanel Octave

St Luc
27 Lagacé Jean-Bte snr
Lagacé Jean-Bte jnr
28 Gingras Zéphirin snr p
Gingras Zéphirin jnr
29 Beaupré Françcis p
Henderson Gaudiose
32 Labrie Magloire p
35 Pelletier Pierre p
36 Drolet Michel
37 Gilbert Onésime p
39 Côté Louis p
Bedard Magloire
40 Lepire Joseph p
Bélanger Frs-X
42 ——
43 Germain Auguste p
44 Letellier Jos snr p
45 Denis Francois-Xavier p
Galarneau Ferdinand
47 Belanger Joseph
46 Letellier Jos jnr p
47 —

St Sauveur
56 Germain Miss M p
59 Bertrand Zotique p
Bertrand Charles
Bertrand C George
63 Boutet Paul
67 Drolet George
Laperrière Edouard
69 —
71 Roy Alfred
Doyle François
74 Simoneau Louis
Simoneau Ferdinand
77 Genest Joseph
78 Jolicœur Jean p
81 Dalançon Louis p
84 Moisan Louis p
Moisan Gaudiose

St Jerome

6 Barrette Albert
Pichette Louis
8 Simard Louis p
9 Allard Félix p
11 Bouffard Pierre
12 Asselin Alexis p
Matte Louis
13 Gagné Edouard
18 Coulombe Léopold p
Tendlen Louis
23 Larose Magloire

St Germain

26 Jobin Isaïe p
27 Boissonnault Jean-Bte
29 Boissonnault Jacques
30 Dion Edmond
Marsan Louis
34 Parker John
Perrault Jean
35 Touchette Félix p
Marsan Charles p
37 Drolet Albert
39 Jobin Pierre p
42 Ruel Eusèbe p
Ruel Louis Félix
Portelance Napoléon
48 Goudreau Gaspard p
Mousseau Mrs Damase

St Joachim

2 Laliberté Joseph p
Vézina Olivier
7 Ouellet Philippe
8 DeVarennes Pierre p
9 Drolet Jean p
Bilodeau Onésime
Gagnon Miss Rosanna
14 Gagnon Isaïe p
15 Shink Louis p
Gravel Jean-Baptiste
16 Ratté Frs-X p
19 Beaumont Elzéar p
Beaumont Elzéar jnr
20 Pampalon William p
21 Côté Damase p
22 Ratté François-X jnr
25 Roussel Charles p
26 Bidégaré Napoléon p
Bidégaré Napoléon jnr
27 Paquet Léon
Paquet Elzéar p
28 Monier Mrs Joseph
30 —

St Joseph

2 Bedard François p
3 Montreuil Joseph C E
4 Bedard Désiré
5 Louprette Charles p
6 Mallard Mrs Ferdinand
12 Roger Philéas
Lafevré Thomas
Grenier Philippe
14 Hamel Elie p
16 Aubert Ignace
rr Daniel Phidime
18-20 Langevin Frs-X
22 Landry Joseph
Langevin Mrs C Z
28 Lachance Joseph p
Lachance Gaudiose
33 Kieninger Philippe p
35-37 Patry Napoléon
36 Armand Théophile
38 Fiset Alfred p
41 Clusiau Théodore
42 Chouinard Camille
Giguère Magloire p
44 Leclerc Rosario
50 Beaupré Joseph
52 Lagacé George

St Joseph West

3 Savard Olivier p
9 Fournel Philippe
11 Boutet Paul jnr
13 Bussière Mrs Jos
19 O'Connor Patrick p
O'Conner Hugh
21 Sanders Louis
23 Bussière Raymond
31 Girard Augustin

St Jude

8 Turcotte Mathieu

St Louis

2 Drolet Narcisse
3 Johnson Joseph
Duchesneau, Siméon
5 Santi Mrs Pierre
Petitclerc Napoléon
6 Pascal Frédérick
7 Paradis Alfred
Pageau Louis
8 Lapointe Charles
9 Hébert Mrs Louis p
TrudelleMichel
13 Cauchon Miss M
14 Bedard Edouard p
17 Gauthier Arthur p
Dion Thomas
23 Cameron Octave p
27 Coulombe J snr p
Coulombe Joseph jnr p
Albert
31 Noël Elie p
32 Gingras Honorable J E p
Gingras Jules
35 Pepin Onésime
Hamel Mrs Simon
37 Lacroix Pierre p
39 Vézina Jacques p
Vézina Jérémie
41 Deslauriers Uldéric
Bélanger Joseph
43 Boivin Joseph
45 Laliberté Frs-X p
48 Dion Pierre p
Girard Mrs Jacques
49 Villeneuve W snr p
Villeneuve W jnr
50 Ansellino Gaetano

St Luc

1 —
3 Bolduc Louis
Bolduc David
6 Dagoury Louis
Dagoury Frédérick
7 St Hilaire Joseph
Cartereau Alfred
8 Potvin Honoré p
9 Gagné Elzéar
Martel Miss Zélia
11 Côté Jean
12 —
13 Beaumond Elzéar
Dallaire Paul
14 Lefebvre Jean jnr p
Lefebvre Jean snr
15 Rochon George
16 —
18 Lepage Anselme p
Lepage Anselme jnr
Lepage David
St Ignace
19 Rochette Louis
20 Gingras Miss
St Pierre Jean
Côté Mrs Etienne p
22 —
23 Vézina Arthur
24 East Omer
25 Drouin Ferdinand
— Fire Station No 2
31 Paradis Octave
Ste Anne
32 Poitras Mrs Zéphirin p
Poitras Etienne
Dostie Napoléon
33 Poitras Joseph p
34 Plante Pierre p
35 Lachance Olivier
38 Cloutier Pierre p
39 Langlois Auguste p
42 Roy Napoléon
Ste Thérèse
44 Roberge Laurent p
50 Beaumont J snr p
Beaumont J jnr
51 Asselin François p
52 Montminy Marc p
53 Gignac Ferdinand p
54 Plante Louis p
58 Magnan Edouard
Ste Monique
59 Héon Miss Eléonore p
Thibault Miss Ad
60 Paquet Honoré p
Drolet Léon
61 Deslauriers Joseph
rr Piché Miss Eléonore
62 Nolin Ferdinand p
65 Delisle Mrs Louis p
Cayer Charles
67 Miller Napoléon
68 Trudelle Edmond p
69 Gingras Edouard
rr Leclerc Joseph
70 Perrault Jean-Bte
Cardinal Pierre
Ste Gertrude
71 Dompierre Jean-Bte
Favron Mrs
72 Cameron M
Lefebvre Jo
77 Pruneau Jos
Ste Elisa
79 Gagnon Lou
80 Patry Franç
81 Langlois Ch
85 Dufresne Jé
86 Jenois Olivie
Ste Urs
92 Asselin Baltl
93 Boutin Alph
Boutin Louis
94 Savard Abral
95 Chamberland
97 Bédard Jean-
100 Letarte Josep
St Henr
101 Roy Lazare
103 Légaré Alpho
108 Blais Jean-Bt
rr Durand Miss
110 Jean Edouard
112 Martel Antoi
117 Tardif Ferdin
118 Savard Hono
Laperrière Al
Hébert Jean
St André
123 Duchesneau J
127 Percy Frs-X
128 Brousseau Al
122 —
St Flavie
133 Lainé Honoré
134 St Laurent M
136 St Laurent Ch
Chevalier Lou
138 Morissette Eti
142 Racine Ferdin
144 Toussaint Ber
151 Ruel Napoléo
152 St Laurent Na
158 Dallaire Zéphi
Bérubé Alfred
159 Trudelle Edou
160 Renaud Thom

St Malovil

St Michel
Maison d'école
Ponsant Louis
Avenue Rena
Mailloux Andr
Lemieux Alfred
Côte Joseph
Vézina Alphons
Larue Alfred
Roy Joseph p
Goulet Pierre
Grenier George
Drouin Ferdina
Marois Lévite

Favron Mrs J p
72 Cameron Moïse
Lefebvre Joseph
77 Pruneau Joseph
Ste Elisabeth
79 Gagnon Louis p
80 Patry François p
81 Langlois Charles
85 Dufresne Jérémie p
86 Jenois Olivier
Ste Ursule
92 Asselin Balthasar p
93 Boutin Alphonse p
Boutin Louis
94 Savard Abraham p
95 Chamberland Philéas p
97 Bédard Jean-Bte
100 Letarte Joseph p
St Henri
101 Roy Lazare p
103 Légaré Alphonse p
108 Blais Jean-Bte
rr Durand Miss Marie
110 Jean Edouard p
112 Martel Antoine p
117 Tardif Ferdinand p
118 Savard Honoré
Laperrière Alfred
Hébert Jean
St André
123 Duchesneau Jacques p
127 Percy Frs-X p
128 Brousseau Albert
122 —
St Flavien
133 Lainé Honoré
134 St Laurent Mrs C p
136 St Laurent Charles p
Chevalier Louis
138 Morissette Etienne p
142 Racine Ferdinand p
144 Toussaint Bernard p
151 Ruel Napoléon p
152 St Laurent Narcisse
158 Dallaire Zéphirin
Bérubé Alfred
159 Trudelle Edouard
160 Renaud Thomas p

St Maloville

St Michel
Maison d'école
Ponsant Louis
Avenue Renaud
Mailloux André p
Lemieux Alfred
Côte Joseph
Vézina Alphonse p
Larue Alfred
Roy Joseph p
Goulet Pierre
Grenier George
Drouin Ferdinand p
Marois Lévite

Fleury Joseph
Tanguay Narcisse
Mailloux Joseph
Jacques Auguste
Bedard François
Gingras Jean
Avenue Taschereau
Senése Pierre
Senése Mrs Pierre
Cantin Fabien
Côté François
Côté Jean-Bte
Fiset François p
Nadeau Joseph p
Nadeau Frs-X
Julien François
Vézina Jean
St Malo
Blouin Eugène p
Desroches Louis
Bedard Narcisse

Ste Marie

1 Bedard Caleb
5 Dorval Joseph p
6 Houde Maurice
Giguère Louis p
7 Cloutier Omer
9 Cantin Dieudonné p
10 Bernard Pierre p
Dussault Gédéon
12 Verret Charles p
16 Poulin Mrs Louis
Vaillancourt Frs-X p
17 Letarte Joseph p
18 Paré Frs-X p

St Mathias

5 —
6 Drolet Adélard p
7 Poulin Edouard p
9 Caron Zéphirin p
Rousseau François
13 Dorval Féréol
14 Hervieux Télesphore p
Larochelle Pierre
16 Drolet Jean p
18 Louprette Pierre p
Launière Thomas
20 Chartré Frs-X
24 Lavallée Joseph
Dallaire Joseph

St Michel

1 Jacques Magloire p
Jolivet Vital
Jacques Siméon
Bélanger Pierre
Jacques Jean
Lemay Théodore
2 —
5 Boyte George R
8 Fortier Zéphirin p
9 Amyot Augustin
Dumont Jean

Marois Mrs Théophile p
Boulanger Frs-X
13 Forgues Honoré
Guilmet Nazaire
14 Forgues Pierre
16 Dorval George p
18 Bérouard Isaac p
20 Trudel George p

St Michel B V

— Chartré François p
Noël Louis p

Ste Monique

5 Sansfaçon Jean p
Beaulieu Mrs Alfred
6 Chamberland O p
7 Emond Mrs Louis
8 Carlay James p
9 Gauvreau Elzéar p
10 Bisson Augustin p
St Germain
14 Barbeau Mrs Honoré
16 Delamonde Eugène
Paradis Alfred
19 Jouvin Siméon
21 Turcotte William p
22 Fortin Mrs Max
Fortin François p
Pelletier Napoléon
24 Drolet Alfred
26 Nolet Jean p
27 Turcotte Frs-X p
28 Tardif Médéric p
29 Turcotte George p
30 Joly Joseph
rr Cauchon Louis
32 Fortier Pierre p
St Luc
40 Garneau Charles
Thibodeau Pierre
42 Lacroix Jean-Bte
43 Garneau Alfred
45 Garneau Mrs J p
Garneau Pierre
Garneau Gaudiose
47 Garneau Alfred p
Laflamme George
49 Petitclerc Joseph
51 Boutin Mrs Ed p
Garneau Ferdinand
52 Perron Louis p
52½ Mercier Charles
53 Beaubien Joseph
54 Béland Alfred
Wagner Philippe
56 Voyer Joseph
57 Drouin Mrs P p
Flynn André
59 Pelletier Charles
60 Demeûle Jean
61 Perron Napoléon p
62 Roberge Louis

71 McNeal Philéas
73 Laforte Alexandre p
76 Cardinal Jean p
79 Noël Jean p
83 Martel Gaspard
84 Parent Mrs Frs-X
89 Pelletier Joseph p
90 Giroux Jean-Bte p

St Ours

6 Bergeron Joseph p
9 Plante Joseph
11 Légaré Charles
St Théophile
13-15 Darveau Théophile p
17 Gravel Prosper E
Donaldson Mrs J
19 Bourget Mrs Adolphe
rr Bourget Alphonse
rr Bérubé Jean-Bte
Gamache Pierre
23 Dombroski Simon
25 Dombroski Adolphe
St Ovide
27 Laliberté A jnr
29 Laliberté A snr p
Turcotte Cléophas
Dassylva Olivier
31 Richard Gaudiose
33 Blouin Fidèle
Blouin Pierre
35 Leden Victor
41-43 Beaupré Ignace p
Colomb
45 Audibert Frs-X p
47 Audibert Philéas
Audibert Mrs Philéas
Gauthier Miss Philomène
49 Létourneau Joseph p
rr Pelletier Frs-X
69 Savard Télesphore
St Ours
81 Falardeau Jean-Bte p
Germain Frédérick
85 Plante Philéas
Bedard Joseph
87 Bedard Germain
Fournier Pierre
89 Blouin Louis p
Morin Louis
91 Lapointe Napoléon
93 Roy Pierre
95 Bedard Frs-X
Samson Joseph
105 Dufresne Jean-Bte R p
Dufresne Louis
— Hôpital Générale
Hamelin rev Jean-Bte L

St Ovide

4 Gosselin J A P p
5 Adam George
Beauregard Stanislas
7 Blais Oscar p
8 Giguére Mrs P p
9 Giguère Pierre
10 Emond Joseph p
11 Arial George
Rancour Jean
12 Lheureux Frs-X
14 Auclair Jean-Bte p
Auclair Miss Julie
15 Payette Maxime p
Laroche Napoléon
16 Normand Joseph p
17 Payette Oscar
18 —
rr Asselin Mrs Frs X
19-21 Papillon Félix p
Papillon Edouard
Girard Elzéar

St Philippe

2-4 Pichet Octave p
6 Boucher Joseph
8 Lheureux Narcisse p
Lheureux George
9 Kirouac Cyprien p
11 Gagnon Joseph p
12 Guenette Joseph p
13 Moisan Pierre p
20 Rochon Alexandre
23 Bolduc Alfred p
24 Fontaine Pierre p
26 Larcher Elzéar p
27 Mercier Léon p
28 Thérien Mrs Laurent
31 Beaudet Léon p
34 —
36 Campbell Antoine p
39 Chamberland Joseph p
42 Ouellet Charles p
45 Carbonneau Louis p
49 Vermet Edouard
rr Gilmette Mrs E p
50 Léger Jean p
52 Vallerand Philippe p
53 Benoit Jacques p

St Pierre

13 Bittner George p
23-25 Dupuis Toussaint
Dumontier Mrs Jean
27 Paquet Narcisse
30 Dubois George p
32 Trudelle Edouard
Dubois Joseph
33 Rochon Philéas
Plante Basile

St Roch

1 Moisan Jean p
rr Marquis Mrs Paul
Langlois Antoine
3 Moisan Alfred p
5 Soucy Joseph
7 Robitaille Joseph p
9 Bedard Pierre p
11 Bedard Narcisse p
13 Bedard Narcisse snr p
15 Fontaine Joseph
17 Marcoux Télesphore
28 Plante Joseph p

St Sauveur

6 Langlois Marcel p
8 Jobin Jérémie p
13 Faucher Albert
15 St Jean Jacques
16 Blouin Pierre
St Jean Thomas p
19 Benn Thomas p
20 Savard Flavien
27 —
28 Coulombe Jean-Bte p
29 Rochette Mrs J p
St Ignace
30 Bilodeau Laurent p
31 Maranda Augustin p
32 Lachance Joseph
34 Roy Thomas p
Ste Anne
41 Bedard Thomas p
Julien Jean-Bte
42 —
43 Lachance Théodule
45 —
48 Drolet Elie p
Drolet Josephat
51 Couture Benjamin
53 Gagné Odilon p
Ste Thérèse
54 —
55 Fortier Pierre
Alain Jacques
56 Gagné Jean-Bte p
57 Rousseau Antoine p
58 Audet Pierre
59-61 Routier Edouard
66 Portelance Hubert p
Ste Gertrude
81 Nadeau Jean
Bonhomme Alphonse
Ste Elizabeth
90 Mercier Philippe
92 Doddridge Edouard p
94 Jean Joseph

St Théophile

1 Chevrette Louis
3 Lefrançois Louis p
5 Larochelle Alfred p
Goudreau Richard
6 Nolet Henri
7 Robin Charles p
8 Vézina Joseph p
Langlois Frs-X
Lamontagne Mrs Frs-X
9 Marquis François p
Marquis Joseph
Marquis Gaudiose
10 Deblois Napoléon
Jinchereau J
11 Laberge Mrs
13 Huot Prisque
14 Huot Alfred
16 Langlais Mrs

Ste Theré

5 Gignac George
7 Rochet Joseph
Gignac Pierre
8 Garent George
9 —
10 Marois Narciss
St Germai
17 Jacques Rapha
18 Lépine Eugène
19 Desrochers Ale
20 Lachance Josep
21 Mercier Pierre
Roy Antoine
23 Beaupré Michel
Curodeau Pierr
25 Paradis Louis
26 —
27 Thibault Louis
Hutton Phillip
28 Thibaudeau Nap
Savard Miss
30 Richard Ferdina
31 Dompierre Jean
33 —
St Luc
43 Létourneau Léa
46 Lefebvre Charles
47 Gagnon Charles
Gagnon Michel p
48 Arsenault Hilaire
Ste Therèse
48½ —
50 Arsenault Antoin
51 Langlais Alexis p
52 Drouin Jean-Bapt
53 Beaulieu Alfred p
54 Renaud Léon p
55 Belanger Evangéli
Ouellet Miss Léda
56 Letourneau Franç
56½ Dominique Antoi
58 Lachance Louis p
58½ Fournier Charles
60 Lachance Pierre p
Gauthier François
61 Lachance Ferdina
63 Lepire Jean
65 —
67 Cantin Nicolas p
Cantin Moïse
68 Fortier Damase
St Sauveur
69 Morissette George
72 Jobin Achille p
74 Lebel Théophile p
78 Letellier Alexis p
Brooks Thomas

Jinchereau Joseph
11 Laberge Mrs Isidore p
13 Huot Prisque p
14 Huot Alfred
16 Langlais Mrs A p

Ste Therèse

5 Gignac George p
7 Rochet Joseph p
Gignac Pierre
8 Garent George
9 —
10 Marois Narcisse

St Germain

17 Jacques Raphaël p
18 Lépine Eugène p
19 Desrochers Alexis p
20 Lachance Joseph P p
21 Mercier Pierre p
Roy Antoine
23 Beaupré Michel p
Curodeau Pierre
25 Paradis Louis
26 —
27 Thibault Louis p
Hutton Phillip H
28 Thibaudeau Napoléon p
Savard Miss
30 Richard Ferdinand
31 Dompierre Jean
33 —

St Luc

43 Létourneau Léandre p
46 Lefebvre Charles
47 Gagnon Charles
Gagnon Michel p
48 Arsenault Hilaire

Ste Therèse

48½ —
50 Arsenault Antoine p
51 Langlais Alexis p
52 Drouin Jean-Baptiste p
53 Beaulieu Alfred p
54 Renaud Léon p
55 Belanger Evangéliste
Ouellet Miss Léda
56 Letourneau François p
56½ Dominique Antoine
58 Lachance Louis p
58½ Fournier Charles
60 Lachance Pierre p
Gauthier François-X
61 Lachance Ferdinand
63 Lepire Jean
65 —
67 Cantin Nicolas p
Cantin Moïse
68 Fortier Damase

St Sauveur

69 Morissette George
72 Jobin Achille p
74 Lebel Théophile p
78 Letellier Alexis p
Brooks Thomas
81 Robitaille Jean p
83 Angers François p
84 Charland Philippe p
87 Pelletier Mathias
Laperrière George
89 Pelletier Louis
91 Morissette Alfred

Stuart

1 Lemieux Adélard
2 Méthot Délias p
3 Plamondon Sam
Lemieux Adélard
5 Rancourt Cléophas p

Ste Ursule

5 Lépine Joseph
6 St Antoine Miss G
9 Dombroski Mrs E
Dupuis dit St Michel P
11 Laverdière Thomas
12 Pageau François
13 —
15 Plamondon Honoré p

St Germain

20 Poliquin Laurent
22 Tardif Noël
24 Desnoyers Joseph G p
25 —
27 Prémont Jean
28 Bergeron Joseph G p
31 Bonneau Hubert
32 Bedard Gaudiose
Hamel Joseph
33 Trudelle Charles p
34 —
35 Bois Joseph p
36 Mercier Frs-X p
37 Pelletier Frs-X
38 Drolet Napoléon p

St Luc

44 Guérard Joseph p
46 Renaud Napoléon p
49 Guérard Louis p
51 Zicat Eugène
52 Goudreau Edouard
54 St Pierre Jean p
55 Lelâcheur Jean p
56 Tremblay Joseph p
59 Rousseau François
Masson Joseph
61 Simard Gaudiose p
63 Binette Frs-X p
64 Belleau Christian
65 Lévesque Alphonse
66 Alain Louis p
Nadeau Frs-X
67 Voiselle Narcisse
68 Simard Mrs Frs p
Voiselle Narcisse snr
71 Ferland Augustin
Pichette Octave
75 —
77 —
79 —
81 Fortin Miss Hélène p
83 Dompierre Joseph
84 Lefebvre Nathan
Bedard François p
Desrochers Mrs Mathias

St Valier

1 Savard Télesphore
2 Beaupré Frs-X
4-6 Corriveau & Paré
5 Kirouac François p
Dion Pierre N
8 Dufresne Mrs J p
Bedard Napoléon
Dion Mrs Alfred
9-11-17 Rochet Cléophas p
12 Borland Mrs R p
Borland Andrew
Borland George
13-15 Godin Ferdinand
14 Rochet Cléophas
17 Richard Philéas
18 Langlois Mrs Charles
Langlois Antoine
19 Brulot Alfred
20 Dion I Silfrid
22 Blais Wilbrod
23 Minguy Mrs N p
Falardeau Louis
24 Mather Adam
25 Pageau Hector
27 Lemieux Jean-Bte
29 Kirouac Napoléon G
31 Savard Amable p
32 Fiset Louis
33-35 —
34 Poulin Alexis
Mederschein Mrs C
Mederschein C
Martineau Mrs J p
37 Dion Gaspard
Petitclerc Hector
37½ Corriveau Ludger
39 Pilon Alphonse
Cloutier Narcisse
Racine Pierre
40 Lemieux Joseph
Lapointe J Alfred
42 Bédard Lévis
Thivierge Sifroi
43 Bertrand Napoléon p
44-46 Clusieau Jules
45 Savard Elzéar
47 Légaré Jacques p

St Joseph

48 Bertrand & Guillot
Marcoux Dr J A
49-51 Gingras Dr Charles E
53 Rochette Abel
Jolicœur William
54 Drolet Arthur
Rinfret Arthur
55 —

56 Auger François p
Boivin Ferdinand
57 Légaré Ignace
59 Post Office
Saucier Jos Léon
61 Giasson Dr Zéphirin
62 Guignard Louis
62½ Thérien Joseph
63 Lhérault Joseph p
64 Brunet Wilfrid p
64½ Paquet Adolphe
65 Gagnon Thomas p
Pelletier Mrs J M
Trudelle Ignace
66 Juneau Frédéric
67 LaRoche John I
70 Venner Pierre E
71 Plamondon Joseph p
Plamondon Arthur
Plamondon Alfred
72 Trépanier Joseph Elzéar
73 Labbé Alphonse D
74 Belleau Honoré snr p
75 Patry Hilarion p
76 Venner J Edmond
77 Leclerc Mrs J p
Leclerc Joseph
80 Savard Joseph
Dolbec Edouard p
81 Gastonguay & Vaillancourt the Miss p
82 Lacroix Félix
83 Morisset Mrs A
Claise Napoléon p
84 Villeneuve & Frère
85 Claise Philippe
86 Desjardins Thomas
87 Gravel Miss Eléonore
88 Dion Joseph snr p
89 Robitaille François
90 Dion Joseph jnr
91 Bigaouette Joseph p
Bigaouette Antoine
Massue
92-94 Jolicœur Dr W p
95 Banque Jacques Cartier
Dion Narcisse jnr
96 Larochelle Dr A
DeBeaumont Elzéar
97 Alain Joseph
98 Bergeron Basile p
Rousseau J M
99 —
100 Tozer Mrs Wm p
101 Simard Paul
Paquet Adolphe
103 Allaire Jean
104 Bisson Elzéar
Vézina Mrs Evariste
105 —
106 Alain Arthur
Loranger Ferdinard
107-109 Laberge Frs-X p
110 Lafrance Frs-X
Caron Miss Clarice
111 Rousseau David
112 Turgeon Mrs Noël
113 Paquet George p
113½ Pageau Arthur
114 Côté Alphonse
115 Lépine Elzéar
116 Trudelle François
Caron Louis
117 Fiset Dr Michel p
Fiset Paul
118 Paquet Auguste
Paradis Louis
119 Club Salaberry
Langlois Philéas
Hamel Jean-Bte
120 Bouchard Augustin
Barrette Louis
Parent Gaudiose
123 Woods James
Auger Télesphore
124 Gingras Joseph
Milette Dr J D
125 Griffin Thomas p
126 Gauvreau Elzear
128 Gingras Thomas
129 Madden George p
131 Lebel François
132 Tozer William A
Tozer R Samuel p
Elliot William
137 McKindly Henry
Picard Alfred
139-141 Barry Thomas p
149 Martineau Ferdinand p
Martineau Alphonse
Angers Arthur
155 Dombroski Hermenég
rr Plamondon Pierre
157 Gourdeau Philippe
159 McKennan Mrs Michel
rr St Hilaire Arthur
164 Drolet Mrs H p
Alain Eloi
165 Cloutier Frs-X
170 Côté Narcisse p
178 Lhérault Maxime
180 Lirette Joseph
181-183-185 Alarie Olivier p
182 Harpe Luc p
184 Carrier Mrs J W
186 Ruel N O p
Lachance François
188 Côté Jean-Bte p
190 Guimont Joseph
192 Cloutier Napoléon
Cloutier Napoléon, jnr
194 Marois Louis
Albert
196 —
197 Laflamme Honoré
201 —
202 Tremblay Théodore
Robitaille Jacques
Latulippe Damase
Lortie Alexis
203 Robitaille C A
205 Brousseau Eloi
Legaré Lazare
Clusieau Théodore
206 Venner William p
Mathieu Onésime
207 Méthot Stanislas p
208 Maranda Zéphirin
209 Turcotte Robert
212 Dion Narcisse, snr
Grégoire George
217 Dussault Melville
218 Picher Jean-Bte
Bayard
219 Giguère Cyrille p
Lemelin Jérémie
220 Fairbank's scales
221 Duchesneau Edouard
222 Gignac Louis
223 Trudelle Narcisse
224 Verreau Mrs Charles
226 Rousseau Napoléon
227 Hallaire Joseph p
228 Béland Wilbrod
Doré Wilbrod
Doré Wilfrid
229 Hallaire Arthur
Hallaire Rodolphe
Hallaire Trefflé
Hallaire Miss Geo
231 Côté Edouard p
235 —
237 Gosselin Zéphirin p
Clusieau Théodore
St Germain
— Bigaouette Félix
242 Chartré Pierre p
— Hôpital du S C de Jésus
— Trudelle rév Charles
243 Drolet Narcisse p
Drolet Louis
245 Gosselin Samuel
247 Mercier Joseph
249 Boyte William
259 —
261 Marois Epiphane
Marois Lévite
263 Marois George
263½ Sylvain Joseph
Plante Louis
265 Pouliot Zacharie p
Pouliot Joseph
267 Brousseau Napoléon
267½ Plante Jean
269 Bolduc Louis
Bolduc David
St Luc
271 Montreuil Alcide
275 Blondeau Joseph p
Emond Eugène
287 Blondeau E p
Hallaire Gaudiose
289 Labrecque I
Baker Jean
293 Gilbert Etie
293½ Parent Victo
Duggan Joh
307-309 Germain
St Sauve
311 Roy Edouar
315 Thérien Sam
318 Beaubien Ar
319 Provost Jean
324 Boutin Léon
325 Turgeon Phi
Ross Jean-Bt
Côté Fer ina
Dumas Gasp
Mitchel Miss
Ferland Jule
327 —
329 Brousseau L
330 Loranger Fe
332 Sansfaçon Pi
Cantin Théo
336 Bedard J jnr
339-341 Rondeau I
Sansfaçon Th
St Joseph
347 Picher Jean-I
348 Emond Jcsep
Fricot Joseph
Beaulieu Lou
Buckingham
349 O'Brien Patri
350 —
352 O'Reilly Char
355 Beaulieu Jose
356 Collet Jean-Bt
358 Cantin Ulric
Delisle Josep
359 —
360 Gignac Joseph
362 Savard Miss M
Côté Jean-Bte
364 Guignard Gau
364½ Bergeron Jose
366 Blondeau Isid
367 Cantin Charles
368 Blondeau Eus
369 Tardif Michel
370 Allaire Franço
371 Guignard Pier
372 Grenon Frs p
373 Gingras Maglo
375 Rhéaume Pier
376 Bélanger Olivi
Renaud Franç
379 Dubord Edmo
Larue William
St André
381 Moore William
383 Lafrance Frs-X
384 Savard Joseph
385 —
388 —

289 Labrecque Eusèbe
Baker Jean M
293 Gilbert Etienne p
293½ Parent Victor p
Duggan John
307-309 Germain Delphis
St Sauveur
311 Roy Edouard
315 Thérien Samuel p
318 Beaubien Antoine
319 Provost Jean
324 Boutin Léon
325 Turgeon Philippe
Ross Jean-Bte
Côté Fer inand
Dumas Gaspard
Mitchel Miss Mat
Ferland Jules
327 —
329 Brousseau Léon p
330 Loranger Ferdinand
332 Sansfaçon Pierre p
Cantin Théodore
336 Bedard J jnr p
339-341 Rondeau Léon
Sansfaçon Théophile
St Joseph West
347 Picher Jean-Bte
348 Emond Jcseph
Fricot Joseph
Beaulieu Louis
Buckingham John
349 O'Brien Patrick p
350 —
352 O'Reilly Charles p
355 Beaulieu Joseph snr p
356 Collet Jean-Bte p
358 Cantin Ulric p
Delisle Joseph
359 —
360 Gignac Joseph p
362 Savard Miss M p
Côté Jean-Bte
364 Guignard Gaudiose
364½ Bergeron Joseph p
366 Blondeau Isidore
367 Cantin Charles
368 Blondeau Eusèbe p
369 Tardif Michel p
370 Allaire François G
371 Guignard Pierre p
372 Grenon Frs p
373 Gingras Magloire
375 Rhéaume Pierre p
376 Bélanger Olivier p
Renaud François
379 Dubord Edmond p
Larue William
St André
381 Moore William
383 Lafrance Frs-X
384 Savard Joseph p
385 —
388 —
389 Emond Magloire
390 Miller William
393 Routhier Charles p
397 —
401-403 Légaré P Théophile p
404 Swift Thomas
Picard Jean-Bte
407 Barette David
Dumas Cyrille

Sullivan

4 Létourneau Mrs p
Létourneau Philéas
5 Plante Elzéar p
Goulet Léon
11 Lapointe Ed p
Laprise Napoléon
14 Maranda Mrs H p
Dumas Jean
15 Picard Edouard p
Pruneau Adélard
23 Dallaire Eugène
Chrétien Jean
24 Sullivan Mrs Frs-X
Létourneau Ph
24½ Wiseman Louis
25 Paré François p
26 Gauthier Antoine p
28 Vaillancourt N p
29 Viger Frs-X snr
Viger Frs-X jnr
31 Roberge Siméon
Gauthier Arthur
32 Monier Mrs Alphonse
34 Parent Mrs P p

Signal

4 Angers François H
Dumontier Frs-X p
7 Juneau Mrs Jean-Bte p
8 Dumontier G p
9 —
9½ Robitaille Frs-X
Juneau Jean-Bte
11½ Trépanier Louis
Laliberté Alfred
13 Lepire Jean
15 Bélanger Joseph
17 Morrissette Edmond
Letellier Joseph
18 Dorval Jean p
Cantin Magloire
19 Laflamme Joseph p
Lapointe Emile
20 Nolet George
21 Plante Mrs George
Bilodeau Philéas
22 Lippé Joseph
23 Bernier Philéas
Beaupré Joseph
24 Vézina Mrs M
25 Tremblay Joseph
27 Collin Jérémie
Alain Jean
29 Simard Narcisse p
31 Miller Alfred
Lachance Hermenégilde
45 Bedard Jean-Bte
Dorval Philippe p
Leclerc Octave
48 Bois Augustin p
54 Barbeau A jnr p
56 Verret Jean-Bte
58 Barbeau Alexis
Rochette Marcel p
59 Paradis Cyprien
Duplessis Onésime p
60 Laflamme Joseph
61 Pichet Pierre
61½ Langlais Mrs Antoine
64 Marquis Régis p
66 Petit Ferdinand p
68 Létourneau D p
70 Lépine Louis
Germain Joseph
74 Paquet Joseph p
75 Pichet Paul p
78 —
80 Boulé William
82 Drouin Frédérick
Fortin Jérémie
84 Gastonguay François
86 Patry Joseph
Gagné Narcisse

Victoria

1 Bouffard Napoléon
Ouellet Mrs Jean-Bte p
2 Fiset Mrs Michel
4 Picard Joseph p
Desbiens William
5 Cloutier Mrs E p
Napoléon
6 Perin George
7 Gastonguay V p
Gingras Adolphe
8 Eschemback Etienne
9 Ratté Jean
11-13 Leclerc Joseph p
Binet Mrs
11½ Noël Philippe
14 Sansfaçon Louis
16 Laurencelle Miss Louise
Bagot
17 Royer Lazare
Fortier Edouard p
18 Gagnon Siméon
22 —
24 Venner Pierre
25 Trahan Joseph p
26 Fournel Joseph
Metcalf
27 Picard Joseph E
28 Dion Elzéar
29 Larose Louis
30 Vallière François p
32 Leliève Louis
34 Thérien Napoleon

Jobin Pierre p
35 Bélanger Marcial
36 Germain François p
37 —

Hermine

39 Vézina Honoré p
40 Lasanté Joseph p
41 Lépine Gaspard
42 Huppé the Miss p
43 Langlois Léonidas
44 Boucher Napoléon
45 Talbot François-X
Grenier François-X
47 Cardinal François-X
50 Laberge Jean p
51 Gosselin David p
52 L'Abbé François-X
53 Gosselin Mrs David p

Jacques-Cartier

54 Moisan Charles p
Ferland Amédée
55 Beaulieu Narcisse
56 Richard George
57 Vaillancourt Mrs p
rr Paquet Jean B
59 Larose Hector p
61 Drouin Pierre

Colomb

62 —
63 Vermette Joseph snr
68 Perrault Jean
Jobin Joseph
70 Paradis Octave p
71 Lafrance Ferdinand p
72 Plamondon Mrs p
73 Bussière Odilon

Hamel

74 Plamandon Camile
75 Julien Joseph p
Julien François-X
Larivée Frs-X
78 Dion Philéas p
Bourré Joseph
79 Goulet Thomas p
81 —
82 Filion Raphaël p
83 Lachance Gabriel p
Lachance Joseph

Franklin

84 Jobin François-Xavier p
85 Bouffard George
89 Brochu André
Larochelle Napoléon
95 Leblond Léonidas

Arago

97 —
98 Roussin Edouard p
99 Laurent Pierre p
101 Bérubé Mrs François p
Plante Edouard
103 Cloutier Pierre p
Plamondon Adjutor

Wolfe

rr Carbonneau Omer
2 Beaupré Frs-X
3 Pourtier Mrs Frs-X
4 Giroux Félix p
5 Hamel Joseph Charles p
6 Lheureux Théodore p
8 Dubois Charles p
10 Bérubé Joseph p
12 Leclerc Joseph p
Leclerc Philéas
16 Malouin Alfred p
18 Marquis Joseph p

The Quebec Mercury

Daily, Evening, Annual Subscription $4.00

G. T. CARY, Editor and Publisher.

Mountain Hill, 20 & 22

THE "MERCURY" FILES.—We have had the satisfaction of receiving, by this day's English mail, intimation that the file of the Quebec Mercury bound in yearly volumes from its foundation by T. Cary, senior, barrister, first editor and proprietor, in January 1805, (and grandfather of the present editor and publisher,) has been received complete and in good order at the library of the British Museum in London, where it will be preserved with all the other historical works open to the British public in that valued and venerable institution. Canadians can thus at any time, refer their friends or correspondents in England to the Mercury, for reliable records of local events during recent or remote years; and it shall be our endeavor always to make it as full and authentic a diary in the future as it is admitted to have been during the past. Complete files of this paper are also among the archives of the Parliament of the Dominion of Canada, at Ottawa, and that of the Provincial Legislature in this City.—Mercury, June 1877.

A good family paper and excellent advertising medium.
Advertising rates reasonable.

Geo. P. Rowell & Co., agents, New-York,

and George Street & Co., 30 Cornhill, London, England.

A Municipa

In preparing t
over 3,200 names;

CORPOR

A Rousseau
Dr M Fiset, C Rocl
Corriveau & Paré

Dr C Gingras, présid
Rousseau, secrét

P Corriveau, pr
C J Laberge, assistan
A Gilbert, assistant-
commissaires-ordonn

F Auclair, présid
C Petitclerc, secrétai

Rév A Grenier, s
nault, A Valiquette,

Société musicale
vice-président; T Thé
T Verret, directeur et

E Dolbec, préside
Lapointe, secrétaire-a
trésorier; B A Jouine
collecteurs-trésoriers;
teur; M Goulet, assist
O Falardeau, P Giroux

ST SAUVEUR

A Municipality situated 1¼ mile from the Quebec Post Office

In preparing the following Alphabetical list of the above Municipality, we have compiled over 3,200 names; have added 482 and erased 300.

CORPORATION DE ST SAUVEUR DE QUEBEC

CHEV FRANÇOIS KIROUAC, MAIRE,
A ROUSSEAU, secrétaire-trésorier; R L GIROUX, assistant-secrétaire-trésorier;
Dr M Fiset, C Rochette, J H Patry, Dr C Gingras, M Rochette et Jean Drolet, snr, conseillers;
Corriveau & Paré, avocats; J Savard, notaire; W Jolicœur, clerc de marché,—Boisseau 51

COMMISSION SCOLAIRE

Dr C Gingras, président; G Paquet, J H Patry, E Noël et M Rochette, commissaires; A Rousseau, secrétaire-trésorier: R L Giroux, assistant-secrétaire-trésorier,—Boisseau 51

SOCIÉTÉ ST JEAN-BAPTISTE DE ST SAUVEUR

P Corriveau, président; J-B Falardeau, vice-président; D J Marsan, secrétaire-archiviste; C J Laberge, assistant-secrétaire; A Rochette, secrétaire correspondant; O Gilbert, trésorier; A Gilbert, assistant-trésorier; J Lortie, commissaire-ordonnateur; J Verret, E Gingras, assist-commissaires-ordonnateurs. Auditeurs: Dr J A Marcoux et J Savard, N P.

CLUB DE CROQUET "LE ROYAL"

F Auclair, président honoraire; F W Pryor, président actif; G Denis, vice-président; C Petitclerc, secrétaire-trésorier.

REVDS PÈRES OBLATS

Rév A Grenier, supérieur; J M Royer, J Jodoin, J Baron, L Gladu, M Legault, C Boissonnault, A Valiquette, J Forget-Despatis, J Pelletier.

UNION LAMBILLOTTE

Société musicale de St Sauveur de Québec.—C Falardeau, président; J-B Falardeau, vice-président; T Thérien, secrétaire; G Lajeunesse, trésorier; O Falardeau, bibliothécaire; T Verret, directeur et organiste.

UNION ST JOSEPH DE ST SAUVEUR

E Dolbec, président; C Gingras, 1er vice-président; J Nadeau 2e vice-président; J-B Lapointe, secrétaire-archiviste; G Lajeunesse, assistant-secrétaire-archiviste; R L Giroux, trésorier; B A Jouineau, assistant-trésorier; F Dumontier, O Jacques, J Chouinard, T Savard, collecteurs-trésoriers; D Marsan, secrétaire-correspondant; N O Ruel, commissaire-ordonnateur; M Goulet, assistant-commissaire-ordonnateur; J-B Thibaudeau, C Côté, D Rousseau, O Falardeau, P Giroux, T Verret, directeurs: A Gaumont et Z Bérubé, auditeurs.

Adam George, charron, St Olivier 5
Adam George, cordonnier, St Félix 10
Alain Eloi, cordonnier, St Valier
Alain Jacques, journalier, St Sauveur 55
Alain Jea , cordonnier, Signaï 27
Alain Joseph, cordonnier, St Luc 58
Alain Joseph, cordonnier, St Valier 164
Alain Joseph, marchand de fer, St Valier 97
Alain Louis, journalier, St Elizabeth 48
Alain Louis, menuisier, St Ursule 66
Alain Pierre, journalier, Hermine 58
Alain Théodore, journalier, Bédard 57
Alary Olivier, forgeron, St Valier 181
Allard Dédime, cordonnier, St Elizabeth 53
Allard Félix, corroyeur, St Jérôme 9
Allard Félix, corroyeur, Franklin 13
Allard Honoré, charpentier, Ste Thérèse coin St Germain 28
Allard Jacques, cordonnier, Chenest 28
Allard Théophile, journalier, Arago 10
Allaire François Gaudiose, teneur de livres, St Valier 372
Allaire Jean, hotelier et barbier, St Valier 103
Allaire Jean, charretier, St Valier coin Massue
Allaire Nazaire, charretier, Bédard 91
Ampleman Joseph, journalier, St Augustin 45
Amyot Augustin, peintre, St Michel 9
Anctil François-X, cordonnier, Albert 120
Anctil Frs-X, journalier, Hamel 59
Angers Arthur, peintre, St Valier 149
Angers François H, journalier, Signaï 4
Angers Joseph, cordonnier, St Félix 16
Ansellino Gaetano, cordonnier, St Louis 50
Antoine Philippe, journalier, Bagot 24
Arcand Alexandre, charretier, Ste Anne 94
Arial George, cordonnier, St Ovide 11
Arial George, couvreur, Metcalf 74
Arial Gabriel, commerçant, Napoléon 21
Arial Jean-Bte, jnr, boucher, St Ambroise 83
Arial Joseph, couvreur, Bagot 77
Arial Louis, cordonnier, St Henri 51
Arial Louis, cordonnier, St Henri 24
Armand Octave, épicier, Massue 56
Armand Mme Jean-Baptiste, Arago 16
Armand Théophile, horloger, St Joseph 36
Arsenault Antoine, cordonnier, Ste Thérèse 50
Arsenault Hilaire, batelier, Ste Thérèse 48
Asselin Alexis, charretier, St Jérome 12
Asselin Alfred, commis, Parent 24
Asselin Balthasar, laitier, St Luc 92
Asselin Clément, charpentier, Bédard 97
Asselin François, boulanger, Bayard 76
Asselin François, calfat, St Luc 51
Asselin Mme François-Xavier, Ovide 18
Aubé Jean Etienne, instituteur, Bijouville
Aubé Mme Elzéar, Panet 1
Aubert Ignace, avocat, St Joseph 16
Aubert Mme——, Albert 95
Auchu Frs-X, ouvrier en balais, Bagot 57
Auclair Abraham, commerçant, Bayard 101
Auclair Charles, journalier, Jacques-Cartier 76
Auclair Ernest, cordonnier, Victoria 8
Auclair Frs-X, ouvrier en balais, Bagot 57
Auclair Jean-Bte, garde-magasin, Ovide 14
Auclair Joseph, journalier, Chenest 15
Auclair Mlle Julie, St Ovide 14
Auclair Pierre, couvreur, Hermine 74
Audibert François-Xavier, épicier, St Ours 45
Audibert Mme Philéas, modiste, St Ours 47
Audibert Philéas, cordonnier, St Ours 45
Audy Joseph, cordonnier, Herschell 15
Audy Louis, cordonnier, Hermine 26
Auger François, épicier, St Valier 56
Auger Israël, commerçant, St Gabriel 34
Auger Jacques A, notaire, Place Sans Bruit, Bijouville
Auger Louis, commerçant, St Gabriel 32
Auger Télesphore, journalier, St Valier 123
Avard Jean-Bte, ferblantier, Ste Gertrude 58
Avard Joseph, ébéniste, Ste Gertrude 38
Bacon Charles, cordonnier, Arago 48
Bacon Olivier, épicier, Sauvageau coin Hermine 18-20
Baker Honoré, charpentier, Boisseau 71
Banque Jacques-Cartier (la), N Dion, jnr, gérant, St Valier 95
Barbeau Alexis, couvreur, Signaï 58
Barbeau Alexis, jnr, entrepreneur couvreur, Signaï 54
Barbeau Alexis, snr, couvreur, Franklin 49
Barbeau Antoine, couvreur, Jacques-Cartier 6
Barbeau Elzéar, boulanger, Sauvageau 93
Barbeau Félix A, couvreur, Sauvageau 58
Barbeau Frs-Xavier, couvreur, Boisseau 47
Barbeau Mrs Honoré, Ste Monique 14
Barette Adjutor, cordonnier, Bagot 54
Barette Albert, cordonnier, St Jérôme 6
Barette Bruno, cordonnier, St Henri 21
Barette Bruno, jnr, cordonnier, Bagot 71
Barette Bruno, snr, menuisier, Bagot 71
Barette David, péager, St Valier 407
Barette Louis, journalier, St Valier 120
Barette Paul, batelier, St Henri 10
Barette Policarpe, cordonnier, Ste Elizabeth 45
Barette Rémi, journalier, Victoria 20
Barette Wilfrid, cordonnier, Bagot 71
Baribeau Alfred, journalier, Hermine 58
Baron rev Joseph, O M I, Massue 7
Barras Louis, peintre, Hermine 1
Barry Thomas, épicier, St Valier 139
Beaubien Antoine, journalier, St Valier 318
Beaubien Louis, St Valier 350
Beaudet Alfred, of Grenon & Beaudet, Ste Anne, St A V
Beaudet Léon, journalier, St Philippe 31
Beaudoin Charles, tanneur, Sauvageau 54½
Beaudry Joseph, journalier, St Valier 350
Beaulac Alexis, charretier, Sauvageau 66
Beaulac Mme François, Hamel 40
Beaulé Clovis, journalier, St George 44
Beaulé Félix, St Félix 8
Beaulé Jacques, journalier, Bagot 55
Beaulé Joseph, tanneur, Bayard 85
Beaulé Narcisse, garde-magasin, St Félix 22
Beaulé Pierre, cordonnier, Arago 109
Beaulé William, commis, St Félix 22
Beaulieu Alfred, cordonnier, Ste Thérèse 53
Beaulieu Charles, charron, O'Connell, St A V,

Beaulieu Charles,
Beaulieu Etienne,
Beaulieu Françoi
Beaulieu Jos, snr,
Beaulieu Joseph F
Beaulieu Lambert
Beaulieu Mlle Phi
Beaulieu Narcisse,
Beaumont Charles
Beaumont Charles
Beaumont Elzéar, Joachim 19
Beaumont Elzéar,
Beaumont Isidore,
Beaumont Jacques
Beaumont Joseph,
Beaupré Eugène, n
Beaupré François,
Beaupré Frs-X, cor
Beaupré Ignace, m
Beaupré Jérôme, jo
Beaupré Joseph, co
Beaupré & Pinault,
Beaupré Michel, co
Beaupré Onésime, c
Beaupré Victor, me
Beauregard Stanisla
Béchard Charles, co
Béchard Jean-Bapti
Béchard Nàpoléon,
Béchard Olivier, bo
Bédard Caleb, cordo
Bédard Charles, jou
Bédard Désiré, phot
Bédard Edouard, cor
Bédard Edouard, jou
Bédard Elzéar, journ
Bédard Etienne, con
Bédard Firmin, tann
Bédard François, bou
Bédard Frs, épicier,
Bédard François, ma
Bédard François, me
Bédard François-Xav
Bédard Gabriel, journ
Bédard Gaudiose, cor
Bédard George, cordo
Bédard Germain, jou
Bédard Jacques, journ
Bédard Jean-Baptiste,
Bédard Jean-Baptiste,
Bédard Joachim, jnr,
Bédard Joachim, snr,
Bédard Joseph, cordo
Bédard Joseph, cordo
Bédard Joseph, cordo
Bédard Lévis, comme
Bédard Magloire, jour
Bédard Mlle Elizabeth
Bédard Mme Charles,
Bédard Mme Germain
Bédard Narcisse, forge
Bédard Narcisse, jnr, f
Bédard Napoléon, St V

Beaulieu Charles, snr, St Helène 26
Beaulieu Etienne, cordonnier, St Anne 54
Beaulieu François-X, journalier, St Henri 1
Beaulieu Jos, snr, commerçant, St Valier 355
Beaulieu Joseph F, journalier, Ste Monique 49
Beaulieu Lambert, journalier, Albert 45
Beaulieu Mlle Philom, couturière, Bayard 92
Beaulieu Narcisse, cordonnier, Victoria 55
Beaumont Charles, charretier, Hermine 27
Beaumont Charles, charretier, Franklin 23
Beaumont Elzéar, charron, St Luc 13, r St Joachim 19
Beaumont Elzéar, peintre, St Joachim 19
Beaumont Isidore, charretier, Hermine 27
Beaumont Jacques, charretier, St Luc 50
Beaumont Joseph, charretier, Sauvageau 60
Beaupré Eugène, menuisier, Colomb 85
Beaupré François, journalier, St Ignace 29
Beaupré Frs-X, commerçant, St Valier 2
Beaupré Ignace, menuisier, St Ours 41
Beaupré Jérôme, journalier, Bagot 61
Beaupré Joseph, cordonnier, Signaï 23
Beaupré & Pinault, épiciers, St Joseph 228
Beaupré Michel, cordonnier, Ste Thérèse 23
Beaupré Onésime, cordonnier, Wolfe 2
Beaupré Victor, menuisier, Prince de Galles 24
Beauregard Stanislas, cordonnier, St Ovide 5
Béchard Charles, cordonnier, Bagot 78
Béchard Jean-Baptiste, peintre, Albert 64
Béchard Napoléon, cordonnier, Bagot 53
Béchard Olivier, boulanger, Bagot 53
Bédard Caleb, cordonnier, Ste Marie 1
Bédard Charles, journalier, Franklin 17
Bédard Désiré, photographe, St Joseph 4
Bédard Edouard, commis, St Louis 14
Bédard Edouard, journalier, O'Connell, St A V
Bédard Elzéar, journalier, Aqueduc
Bédard Etienne, commis, St Félix 9
Bédard Firmin, tanneur, St Henri 23
Bédard François, boucher, Avenue Renaud
Bédard Frs, épicier, St Ours coin St Joseph 2
Bédard François, machiniste, Parent 56
Bédard François, menuisier, Ste Ursule 84
Bédard François-Xavier, cordonnier, St Ours 95
Bédard Gabriel, journalier, St Félix 1
Bédard Gaudiose, cordonnier, Ste Ursule 32
Bédard George, cordonnier, Chenest 23
Bédard Germain, journalier, St Ours 87
Bédard Jacques, journalier, Sauvageau 35
Bédard Jean-Baptiste, épicier, St Luc 97
Bédard Jean-Baptiste, peintre, Signaï 45
Bédard Joachim, jnr, boucher, St Valier 335
Bédard Joachim, snr, boucher, Massue 48
Bédard Joseph, cordonnier, Ste Anne 29
Bédard Joseph, cordonnier, Ste Gertrude 54
Bédard Joseph, cordonnier, St Ours 85
Bédard Lévis, commerçant, St Valier 42
Bédard Magloire, journalier, St Ignace rr 39
Bédard Mlle Elizabeth, couturière, Victoria 79
Bédard Mme Charles, Bayard 70
Bédard Mme Germain, St Valier 209
Bédard Narcisse, forgeron, Avenue Taschereau
Bédard Narcisse, jnr, forgeron, St Roch 13
Bédard Napoléon, St Valier 8
Bédard Narcisse snr, forgeron, St Roch 13
Bédard Nazaire, cordonnier, Hermine 8
Bédard Pierre, fermier, Lorette road
Bédard Pierre, journalier, St Roch 9
Bédard Pierre, journalier, Jacques-Cartier 74
Bédard Prisque, charpentier, Bédard 15
Bédard Pierre, journalier, Ste Anne 92
Bédard Siméon, journalier, St Ours 85
Bédard Stanislas, cordonnier, Hamel 38
Bédard Thomas, épicier, Ste Anne coin St Sauveur 41
Bédard Thomas, cordonnier, Bédard 85
Bédard Thomas, Parent 106
Bédard Thomas, cordonnier, Parent 106
Bédard Zéphirin, journalier, Arago 80
Bégin Frs-X, corroyeur, Metcalf 67
Bégin George, corroyeur, Ste Monique 52½
Bégin Gédéon, journalier, Ste Anne 98
Béland Alfred, ferblantier, Ste Monique 54
Béland François, cordonnier, Bédard 132
Béland Joseph, charretier, St Henri 9
Béland Magloire, ébéniste, Jacques-Cartier 38
Béland Wilbrod, charron, St Valier 228
Bélanger Alexandre, journalier, Colomb 118
Bélanger Benoit, tapissier, Franklin 53
Bélanger Calixte, journalier, St Ignace 43
Bélanger Charles, boucher, St Ambroise 52
Bélanger Evangéliste, jnr, Ste Thérèse 55
Bélanger Evangél, charretier, Ste Gertrude 30
Bélanger Evangéliste, corroyeur, Massue 88
Bélanger George, cordonnier, St Ambroise 71
Bélanger Joseph, cordonnier, Signaï 15
Bélanger Joseph, commerçant, St Germain 45
Bélanger Joseph, corroyeur, St Louis 4
Bélanger Joseph, mécanicien, Parent 44
Bélanger Louis, boucher, Bédard 101
Bélanger Louis, boucher, Boisseau 63
Bélanger Martial, cordonnier, Metcalf 23
Bélanger Martial, journalier, Victoria 35
Bélanger Mme Joseph, épicerie, Parent 44
Bélanger Odilon, commis, Parent 44
Bélanger Olivier, épicier, St Valier 376
Bélanger Paul, boulanger, Bayard 59
Bélanger Pierre, sellier, St Michel 1
Belleau Christian, commerçant, Ste Ursule 64
Belleau Elzéar, journalier, St George 48
Belleau Honoré, snr, commerçant, St Valier 74
Belleau Octave, commerçant, St Flavien 35
Belly Joseph, journalier, St Joseph 18
Belly William, journalier, Prince de Galles
Benn Thomas, charretier, St Sauveur 19
Benoit Jacques, tanneur, , St Philippe 53
Bergeron Arthur, Colomb 21
Bergeron Bazile, boucher, St Valier 98
Bergeron Joseph, inspecteur et mesureur de bois, St Ours 6
Bergeron Joseph, boucher, St Valier 364½
Bergeron Louis, machiniste, Colomb 21
Bergeron Joseph G, cordonnier, Ste Ursule 28
Bernard Frs-X, journalier, Auguste
Bernard Frs-X, forgeron, Arago 10
Bernard Jean, charretier, Jacques Cartier 68
BERNATCHEZ & CIE, manufacturiers de briques, N Blais, agent, Griffard, St Angèle v

Bernard Pierre, menuisier, Ste Marie 10
Bernard Philéas, Bedard 130
Bernier Charles, tailleur de pierre, Hermine 2
Bernier Fabien, cordonnier, Sauvageau 126
Bernier Philéas, cordonnier, Signaï 23
Bérouard Isaac, charretier, St Michel 18
Berthiaume Chs, jonrnalier, St Bonaventure 4
Berthiaume Edouard, Ste Anne 123
Berthiaume Jean, ébéniste, Ste Gertrude 37
Bertrand Charles, menuisier, St Ignace 59
Berthiaume Mme Joseph, Falardeau 24
Bertrand C George, avocat, St Ignace 59
Bertrand & Guillot,–*P Bertrand & J A Guillot*–marchands de nouveautés, St Valier 48
Bertrand Napoléon, épicier, St Valier 43
Bérubé Alfred, charretier, St Luc 158
Bérubé François, journalier, St George 43
Bérubé François Z, journalier, Colomb 65
Bérubé Jean-Baptiste, cordonnier, St Ours 19
Bérubé Joseph, journalier, Wolfe 10
Bérubé Louis, commis, Colomb 65
Bérubé Magloire, peintre, Napoléon 37
Bérubé Mme Ferdinand, Victoria 101
Bérubé Pierre, commis, Bédard 6
Bérubé Pierre, tanneur, Hermine 70
Bérubé Sévère, cordonnier, Arago 14
Bérubé Zébédée, mouleur, Bagot 63
Bezeau Jean, journalier, Hamel 10
Bibeau Jean-Bte, corroyeur, Hermine 24
Bidégarey Nap, jnr, peintre, St Joachim 26
Bigaouet Antoine, forgeron, St Valier 91
Bigaouet Elzéar, forgeron, Massue 20
Bigaouet Félix, cultivateur, St Valier
Bigaouet Joseph, forgeron, St Valier 91
Bigaouet Mme Elzéar, nouveautés, Massue 20
Bigaouet François, journalier, Arthémise 15
Bilodeau Henri, cordonnier, St Ours 29
Bilodeau Laurent, garde-magas, St Sauveur 30
Bilodeau Louis, corroyeur, Jacques-Cartier
Bilodeau Onésime, St Joachim 9
Bilodeau Fapoléon, cordonnier, Colomb 8
Bilodeau Philéas, cordonnier, Signaï 21
Binet Frs-X, menuisier, Bédard 95
Binet Frs-X, menuisier, Ste Ursule 63
Binet Frs-X, charretier, Bédard 69
Bisson Augustin, journalier, Ste Monique 10
Bisson Elzéar, cordonnier, St Valier 104
Bisson François, cordonnier, Ste Gertrude 52
Bisson Louis, épicier, St Germain coin St George 117
Bissonnet Joseph, menuisier, Bayard 14
Bissonnet Michel, tanneur, Falardeau 15
Bittner George, maçon, St Pierre 13
Blainy Mme William, Jacques-Cartier 24
Blais Charles, journalier, Demers 30
Blais Cléophas, cordonnier, Metcalf 12
Blais Alfred, journalier, Hamel 64
Blais Jean-Bte, journalier, St Luc 108
Blais Eugène, commis, St André, St A V
Blais Majorique, corroyeur, Arthémise 15
Blais Narcisse, agent pour la briqueterie Bernatchez, Napoléon 31
Blais Oscar, menuisier, St Ovide 7
Blais Wilbrod, tanneur, St Valier 22
Bleau Alexandre, commerçant, Bagot 11
Blondeau Eusèbe, cordonnier, St Valier 287
Blondeau Eusèbe, forgeron, St Valier 368
Blondeau Isidore, forgeron, St Valier 366-368
Blondeau Joseph, cordonnier, St Valier 285
Blondeau Onésime, menuisier, route Lorette
Blondeau Pierre, épicier, Arago 124
Blouin Alfred, corroyeur, Jacques-Cartier 19
Blouin Augustin, charpentier, Arago 30½
Blouin David, journalier, Arago 61
Blonin Eugène, cordonnier, St Malo 2
Blouin Fidèle, épicier, St Ours 33
Blouin François, épicier, Ste Gertrude 45
Blouin François-X, charpentier, Metcalf 11
Blouin François-X, jnr, cordonnier, Bédard 128
Blouin Frs-X, snr, charpentier, Bédard 128
Blouin Joseph, menuisier, Hermine 87
Blouin Jean, charpentier, Metcalf 11
Blouin Joseph, épicier, Ste Gertrude 18-20
Blouin François, journalier, Jacques-Cartier 6
Blouin David, Bédard 33
Blouin Joseph, journalier, St André 9
Blouin Louis, corroyeur, St Théophile 8
Blouin Louis, corroyeur, Bayard 30
BLOUIN LOUIS, entrepreneur-menuisier et marchand de bois ; bois de construction, planches, madriers, noyer noir, noyer, frène, etc, coin St Valier et St Ours, r St Ours 89
Blouin Mrs Louis, St Germain 114
Blouin Pierre, journalier, St Sauveur 16
Blouin Pierre, commis, St Ours 33
Bocher Louis, journalier, St Augustin 32
Boily Edouard, journalier, Bagot 44
Bois Augustin, menuisier, Signaï 48
Bois Joseph, cordonnier, Ste Ursule 35
Bois Octave, tailleur de pierre, Arthemise 8
Boissonnault Adelme, charretier, Bagot 87
Boissonnault Frs-X, charretier, Falardeau 28
Boissonnault Jacques, journalier, St Jérôme 29
Boissonnault J-Bte, journalier, St Jérôme 27
Boissonnault J-Bte, cordonnier, Hermine 97
Boissonnault Joseph, journalier, Falardeau 27
Boissonnault Joseph, menuisier, Metcalf 55
Boissonnault rev Charles, O M I, Massue 7
Boivin Abraham, doreur, St Elizabeth 53
Boivin Alfred, journalier, Hamel 6
Boivin Arthur, corroyeur, Ste Elizabeth 56
Boivin Charles, mineur, Hamel 6
Boivin Ferdinand, commis, St Valier 56
Boivin Ferdinand, cordonnier, Sauvageau 61
Boivin Joseph, charpentier, Sauvageau 132
Boivin Joseph, charretier, Metcalf 13
Boivin Joseph, journalier, St Louis 43
Boivin Michel, agent, St Augustin 39
Boivin Mme Jean, Bédard 41
Boivin Télesphore, épicier, Arago 32
Bolduc Alfred, cordonnier, Ste Anne 23
Bolduc Alfred, menuisier, St Philippe 23
Bolduc Benjamin, horloger, Sauvageau 58
Bolduc David, commis, St Luc 267
Bolduc Louis, commerçant, Hermine 98
Bolduc Louis, commerçant, St Valier 269
Bolduc Louis Napo
Ste Gertrude 1
Bolduc Mme Louis
Bolduc Napoléon, r
Bolduc Octave, jou
Bolduc Pierre, cord
Bonefon Edouard, t
Bonefon Jean-Bte, c
Bonhomme Alphon
Bonhomme Théodo
Bonneau Hubert, co
Borland André, com
Borland George, ma
Borland Mrs Robert
Bouchard Aug, men
Bouchard Augustin,
Bouchard Joseph, jo
Bouchard Pierre A,
Boucher Aimé, char
Boucher Alfred, cha
Boucher Ernest, tan
Boucher Etienne, co
Boucher Euclide, bo
Boucher François, jo
Boucher Jean-Bte, jo
Boucher Joseph, cord
Boucher Mme Rémi,
Boucher Modeste, jo
Boucher Napoléon, c
Boucher Philéas, cor
Boudreau Amédée, jo
Bouffard Clovis, confi
Bouffard Elzéar, bouc
Bouffard George, com
Bouffard Louis, boula
Bouffard Napoléon, c
Bouffard Pierre, cordo
Bougis Narcisse, charp
Bougis Odilon, journa
Bougis William, journ
Boulanger Alex, charp
Boulanger Frs-X, jour
Boulanger Prosper, ma
Boulanger Pierre, maç
Boulanger Siméon, me
Boulé Prudent, charre
Boulé William, tanneu
Bouliane Alphonse, co
Bouliane André, cordo
Bouliane George, cord
Bauliane Michel, cord
Bouliane William, cor
Bourassa Alexandre, jo
Bourassa Jean-Bte, jou
Bourbeau Damase, bat
Bourbeau Etienne, jou
Bourbeau Honoré, bat
Bourbeau Jean, batelie
Bourboin Joseph, char
Bouré Joseph, typogra
Bouré Narcisse, messag
Bouré Philippe, cordon
Bouré William, cordon
Bourget François, com

Bolduc Louis Napoléon, inspecteur de voierie, Ste Gertrude 101
Bolduc Mme Louis, Joséphine 19
Bolduc Napoléon, menuisier, St Félix 14
Bolduc Octave, journalier, Metcalf 37
Bolduc Pierre, cordonnier, Arago 88
Bonefon Edouard, typographe, Arthémise 23
Bonefon Jean-Bte, collecteur, Arthémise 23
Bonhomme Alphonse, commis, St Sauveur 81
Bonhomme Théodore, garde-magasin, Bagot 8
Bonneau Hubert, cordonnier, Ste Ursule 31
Borland André, commis, St Valier 12
Borland George, march de charb, St Valier 12
Borland Mrs Robert, St Valier 12
Bouchard Aug, menuisier, Jacques-Cartier 22
Bouchard Augustin, charretier, St Valier 120
Bouchard Joseph, journalier, Demers 69
Bouchard Pierre A, menuisier, Massue 14
Boucher Aimé, charretier, Hamel 74
Boucher Alfred, charretier, Hamel 74
Boucher Ernest, tanneur, Hamel 74
Boucher Etienne, cordonnier, Sauvageau 34
Boucher Euclide, boulanger, Hamel 74
Boucher François, journalier, St Germain 125
Boucher Jean-Bte, journalier, St Luc 24
Boucher Joseph, cordonnier, St Philippe 6
Boucher Mme Rémi, Hamel 74
Boucher Modeste, journalier, Colomb 110
Boucher Napoléon, cordonnier, Bagot 48
Boucher Philéas, cordonnier, Auguste 41
Boudreau Amédée, journalier, St Germain 41
Bouffard Clovis, confiseur, Sauvageau 63
Bouffard Elzéar, boucher, St Ambroise 48
Bouffard George, commerçant, Victoria 85
Bouffard Louis, boulanger, Bagot 40
Bouffard Napoléon, cordonnier, Victoria 1
Bouffard Pierre, cordonnier, Jérome 11
Bougis Narcisse, charpentier, Napoléon 12
Bougis Odilon, journalier, Napoléon 12
Bougis William, journalier, Napoléon 12
Boulanger Alex, charpentier, St Augustin 40
Boulanger Frs-X, journalier, St Michel 9
Boulanger Prosper, maçon, Bédard 120
Boulanger Pierre, maçon, St Augustin 40
Boulanger Siméon, menuisier, Hermine 72
Boulé Prudent, charretier, Chenest 18
Boulé William, tanneur, Signaï 30
Bouliane Alphonse, cordonnier, St Henri 48
Bouliane André, cordonnier, Hermine 84
Bouliane George, cordonnier, Napoléon 35
Bauliane Michel, cordonnier, St Henri 45
Bouliane William, cordonnier, Colomb 94
Bourassa Alexandre, journalier, Colomb 87
Bourassa Jean-Bte, journalier, Ste Elizabeth 36
Bourbeau Damase, batelier, Aqueduc
Bourbeau Etienne, journalier, Hermine 92
Bourbeau Honoré, batelier, Aqueduc
Bourbeau Jean, batelier, Aqueduc
Bourboin Joseph, charretier, Colomb 47
Bouré Joseph, typographe, Victoria 78
Bouré Narcisse, messager, Victoria 97
Bouré Philippe, cordonnier, Bédard 87
Bouré William, cordonnier, Parent 46
Bourget François, commis, Franklin 64
Bourget Honoré, cordonnier, Hermine 41
Bourget Joseph A, cordonnier, St Ours 19
Bourget Mme Adolphe, St Ours 19
Bourget Pierre, charretier, St Ignace 14
Bourget Vic, épicier, Albert coin Franklin 62-64
Bourgoin Joseph, journalier, St Bonaventure 65
Bourgoin Louis, plâtrier, St Bonaventure 37
Bourgoin Ls, fils, journalier, St Bonaventure 64
Boutet Antoine, journalier, Colomb 63
Boutet Edmond, Ste Hélène 20
Boutet Edouard, charretier, Bayard 101
Boutet Félix, journalier, Ste Thérèse 80
Boutet Gaud, cordonnier, Prince de Galles 18
Boutet Joseph, journalier, Hamel 23
Boutet Louis, boucher, Arago 39
Boutet Louis, commerçant, Sauvageau
Boutet Mme Jean, Albert 56
Boutet Napoléon, cordonnier, St Henri 22
Boutet Paul, journalier, St Ignace 63
Boutet Paul, jnr, journalier, St Joseph 13
Bouthillet Honoré, charpentier, St Germain 67
Boutet Alphonse, menuisier, St Luc 93
Boutin Antoine, laitier, Boisseau 27½
Boutin Damase, machiniste, Hermine 70
Boutin Joseph, charpentier, Ste Gertrude 97
Boutin Léon, fermier, St Valier 324
Boutin Louis, menuisier, St Luc 93
Boutin Mme Edmond, Ste Monique 51
Boutin Pierre, bière de gingembre, Sauvageau 100
Boyte George, jnr, typographe, St Michel 2
Boyte George, snr, menuisier, Bayard 136
Boyte William, ferblantier, St Valier 249
Bresse Miss Marie, Prince de Galles 12
Breton Damase, journalier, Albert 139
Breton Ferdinand, menuisier, Bédard 61
Breton Frs-X, journalier, Jacques-Cartier 43
Breton Joseph, plâtrier, Albert 74
Brière Edouard, journalier, Bédard 89
Brindamour George, ouv en brosses, Colomb 86
Brindamour Joseph, boucher, Ste Gertrude 52½
Brochu André, journalier, Victoria 88
Brochu Camille, charpentier, Ste Ursule 13
Brooks Thomas, journalier, Ste Thérèse 78
Brousseau Albert, cordonnier, St Luc 128
Brousseau Damase, forgeron, St Germain 75
Brousseau Eloi, cordonnier, St Valier 205
Brousseau Honoré, cordonnier, St Valier 74
Brousseau Jean-Bte, cordonnier, Bédard 73
Brousseau Joseph, charretier, Ste Anne 50
Brousseau Joseph, cordonnier, Ste Anne 57
Brousseau Léon, cordonnier, St Valier 329
Brousseau Michel, charpentier, St Anne 57
Brousseau Mme Damase, Metcalf 77
Brousseau Mme Jean, Ste Gertrude 89
Brousseau Napoléon, boulanger, St Valier 226
Brousseau Napoléon, potier, St Valier 267
Brousseau Napoléon, Parent 24
Brownrigg George, charretier, St Bernard 15
Brownrigg William, charretier, St Bernard 15
Brulot Alfred, tanneur, St Valier 19
Brulot Isidore, épicier, St Ignace 1
Brulot Isidore, cordonnier, St Ignace 1
Brunet Arthur, ingénieur, Franklin 16

Brunet Léon, cordonnier, Arago rr 123
Brunet Omer, peintre, Sauvageau hill 127
Brunet Ovide, agent et collecteur, Sauvageau hill 127

BRUNET, WILFRID E & Cie
DROGUISTES - - DRUGGUISTS
PHARMACIE DE ST SAUVEUR, établie en 1854, St Valier 64, r 65

Buckingham John, St Valier 350
Bureau Barthél, cordonnier, Sauvageau 122
Bureau de poste—Post Office,—J L Saucier, maître de poste, St Valier 59
Bureau Mrs Jean-Bte, St Elizabeth 25
Burke Alfred, cordonnier, St Bernard
Burque Louis, cordonnier, Arthémise 21
Bussière Alphonse, chauffeur, Bagot 67
Bussière George, épicier, St Ignace 1
Bussière Mme Joseph, St Joseph Ouest 13
Bussière Odilon, laitier, Victoria 73
Bussière Raymond, laitier, St Joseph Ouest 23
Butler Michael, boulanger, Victoria 79
Cadoret Napoléon, cordonnier, Boisseau 75
Cameron Joseph, couvreur, St Germain 107
Cameron Moïse, maçon, St Luc 72
Cameron Octave, laitier, St Louis 23
Camiré Arthur, cordonnier, Boisseau 89
Camiré François, journalier, Boisseau 87
Camiré Mlle Dulc, institutrice, Bayard 77½
Campagna Joseph, Sauvageau 17
Campagna Joseph, gréeur, St Flavien 39
Campagna Mme Joseph, Ste Gertrude 51
Campagna Trefflé, cordonnier, Ste Gertrude 51
Campbell Antoine, journalier, St Philippe 36
Campbell Mlle Marguerite, Bijouville 5
Cantin Alp O, épicier, Bagot coin Bayard 82
Cantin Charles, St-Valier 367
Cantin Dieudonné, laitier, Ste Marie 9
Cantin Fabien, commerç, Avenue Taschereau
Cantin Gaudiose, cordonnier, Hamel 26
Cantin George, corroyeur, Hermine 55
Cantin Joseph, journalier, Jacques Cartier 67
Cantin Louis, épicier, Bayard 89
Cantin Magloire, menuisier, Signaï 18
Cantin Moïse, menuisier, Ste Thérèse 67
Cantin Mme Edouard, Sauvageau 105
Cantin Mme Ignace, Ste Ursule 13
Cantin Napoléon, ébéniste, Albert 111
Cantin Nicolas, charpentier, Ste Thérèse 67
Cantin Odilon, corroyeur, Massue 28
Cantin Théodore, commis, St Valier 332
Cantin Ulric, corroyeur, St Valier 358
Caouet Edouard, charretier, Napoléon 72
Caouet Elzéar, charretier, Boisseau 69
Caouet François-X, cordonnier, Bayard 41
Caouet Gaudiose, charretier, Bayard 39
Caouet Isidore, boucher, Massue 85
Caouet Joseph, tailleur de cuir, Hermine 3
Caouet Joseph, journalier, Sauvageau 107
Carbonneau Alfred, journalier, Metcalf 22
Carbonneau Louis, journalier, St Philippe 45
Carbonneau Michel, menuisier, Bagot 79
Carbonneau Michel, sculpteur, Bagot 83
Carbonneau Mme François, Metcalf 39
Carbonneau Nap, commerçant, Chenest 30
Carbonneau Omer, cordonnier, Wolfe 2
Cardinal David, tailleur de cuir, Victoria 47
Cardinal François, jnr, boucher, Ste Anne 39
Cardinal François, snr, boucher, Bayard 22
Cardinal François-X, commerçant, Victoria 97
Cardinal Jean, charretier, Parent 55
Cardinal Jean, commerçant, Ste Monique 76
Cardinal Joseph, Bonaventure 20
Cardinal Mme, femme de peine, Albert 56
Cardinal Pierre, charretier, Ste Elizabeth 40
Cardinal Pierre, cordonnier, St Luc 70
Careau Arthur, menuisier, Colomb 51
Careau Joseph, commis, Hermine 52
Careau Louis, journalier, St Germain 102
Careau Mme Pierre, Colomb 63
Careau Thomas, boulanger, Bagot 3
Carlay James, charretier, Ste Monique 8
Caron Charles, corroyeur, St Gabriel 14
Caron Cyprien, cordonnier, Ste Gertrude 36
Caron F E & Cie—*Félix Caron, Mme Napoléon Gosselin*—marchands, Ste Gertrude 41
Caron F, of F E Caron & Cie, Ste Gertrude 41
Caron François, journalier, Demers 19
Caron Grégoire, corroyeur, St André, Ste Ang v
Caron Joseph Albert, commis, Bagot 36
Caron Louis, gardien de nuit, St Valier 116
Caron Mlle Clarisse, St Valier 110
Caron Mme Félix, Ste Gertrude 41
Caron Mme Théodore, Metcalf 49
Caron Paul, journalier, St André, Ste Ang v
Caron Zéphirin, journalier, St Mathias 9
Carpentier Jean, corroyeur, Jacques-Cartier 3
Carpentier Ludger, cordonnier, Arago 44
Carpentier Mme Nazaire, Arago 40
Carrier Louis, fabriquant de bière de gingembre, Demers 11
Carrier Mme Joseph, Ste Monique 7
Carrier Mme T W, St Valier 186
Carrier Onésime, batelier, Falardeau 23
Casse François-Xavier, journalier, Colomb 110
Catéra Frs, ingénieur mécan, St Augustin 33
Cauchon Alfred, forgeron, Jacques-Cartier 64
Cauchon Edouard, charpentier, Bedard 12
Cauchon Jos, marchand de bois, Hermine 67
Cauchon Louis, journalier, Ste Monique 30
Cauchon Dlle Marg, institutrice, St Louis 13
Cauchon Pierre, laitier, Bagot 30
Cauchon Wm, charretier, Jacques-Cartier 51
Cayer Charles, journalier, St Luc 65
Cayer Napoléon, mécanicien, Ste Elizabeth 24
Cazeau Joseph, journalier, Arago 68
Cazeau Mme ——— Sauvageau 74
Cercle de Salaberry, société littéraire, Cyr Renaud, président, St Valier 119
Chabot Joseph, mécanicien, Metcalf 74
Chabot Pierre, journalier, Ste Elizabeth 3
Chabot Rémi, journalier, Ste Elizabeth 15
Chamberland Chs, cordonnier, St Augustin 15
Chamberland Chs, cordonnier, St Augustin 38
Chamberland Da
Chamberland Fra
Chamberland Gau
Chamberland Jos,
Chamberland Nap
Chamberland Oct
Chamberland Phi
Chamberland Pie
Chantal Pierre, bo
Charest Désiré, co
Charland Jacques
Charland Philippe
Charon Auguste,
Charpentier Mme
Chartré Charles, jo
Chartré François,
Chartré Frs-X, mé
Chartré P Napolé
Chartré Pierre, m
Chastonnais Josep
Chavanel Octave,
Chevalier Joseph,
Chevalier Louis, c
Chevalier Pierre, jo
Chevret Arthur, b
Chevret François,
Chevret Louis, typ
Chouinard Camille Joseph 42
Chouiuard Octave,
Chrétien David, jo
Chrétien George, é
Chrétien Jean, cha
Chrétien Louis, jou
Chrétien Mlle Ann
Chrétien Mme Elzé
Chrétien Pierre, ép
Cimon Elzéar, mer
Claisse Napoléon, b
Claisse Philippe, ba
Clavet Augustin, cl
Clavet Joseph, corr
Clavet Napoléon, ch
Clavet Nap, charpe
Clavet Narcisse, co
Clavet William, ch
Cloutier Frs-Xavie
Cloutier Frs-X, for
Cloutier Louis, ma
Cloutier Ludger, co
Cloutier Narcisse, b
Cloutier Napoléon,
Cloutier Napoléon,
Cloutier Omer, Ste
Cloutier Pierre, cor
Cloutier Pierre, cor
Cloutier Pierre, jou
Cloutier Réal, maç
Clusiau Etienne, ch
Clusiau Jules, ébéni
Clusiau Théodule, c
Clusiau Théodore, S
Colet Jean-Bte, bou

Chamberland David, épicier, Arago 68-70
Chamberland François, journalier, Hamel 24
Chamberland Gaud, cordonnier, Victoria 64
Chamberland Jos, charretier, St Philippe 39
Chamherland Nap, tailleur, St Augustin 36
Chamberland Oct, cordonnier, Ste Monique 6
Chamberland Philéas, cordonnier, St Luc 95
Chamberland Pierre, cordonnier, Bayard 132
Chantal Pierre, boucher, Hermine 33
Charest Désiré, confiseur, Parent 18
Charland Jacques, charpentier, Ste Elizabeth 9
Charland Philippe, charpentier, Ste Thérèse 84
Charon Auguste, menuisier, Metcalf 75
Charpentier Mme Louis, Massue 98
Chartré Charles, journalier, Jacques-Cartier 11
Chartré François, menuisier, St Michel, B V
Chartré Frs-X, mécanicien, St Mathias 21
Chartré P Napoléon, cordonnier, St Valier 234
Chartré Pierre, mécanicien, St Valier 242
Chastonnais Joseph, journalier, Parent 88
Chavanel Octave, cordonnier, St Ignace 16
Chevalier Joseph, plâtrier, Napoléon 36
Chevalier Louis, cordonnier, St Luc 136
Chevalier Pierre, journalier, Jacques-Cartier 48
Chevret Arthur, bourrelier, Ste Gertrude 63
Chevret François, tapissier, Ste Gertrude 64
Chevret Louis, typographe, St Téophile 1
Chouinard Camille, jnr, marchand de tabac, St Joseph 42
Chouiuard Octave, cordonnier, Albert 90
Chrétien David, journalier, St Ambroise
Chrétien George, épicier, Jacques-Cartier 79
Chrétien Jean, charretier, Sullivan 23
Chrétien Louis, journalier, Hamel 42
Chrétien Mlle Anna, Metcalf 47
Chrétien Mme André, Jacques-Cartier 25
Chrétien Mme Elzéar, Aqueduc
Chrétien Pierre, épicier, Bavard 113
Cimon Elzéar, menuisier, Napoléon 50
Claisse Napoléon, boulanger, St Valier 83
Claisse Philippe, barbier, St Valier 85
Clavet Augustin, charretier, Colomb 111
Clavet Joseph, corroyeur, Bayard 113
Clavet Napoléon, charretier, Jacques-Cartier 23
Clavet Nap, charpentier, Jacques-Cartier 23
Clavet Narcisse, commerçant, St Henri 44
Clavet William, charretier, Colomb 111
Cloutier Frs-Xavier, cordonnier, St Valier 166
Cloutier Frs-X, forgeron, Ste Anne 28
Cloutier Louis, maçon, St Flavien 18
Cloutier Ludger, cordonnier, Ste Anne 35
Cloutier Narcisse, barbier, St Valier 37
Cloutier Napoléon, cordonnier, St Valier 192
Cloutier Napoléon, commis voy, St Valier 192
Cloutier Omer, Ste Marie 7
Cloutier Pierre, cordonnier, St Luc 38
Cloutier Pierre, cordonnier, St Valier 99
Cloutier Pierre, journalier, Victoria 103
Cloutier Réal, maçon, St Flavien 18
Clusiau Etienne, charpentier, Parent 106
Clusiau Jules, ébéniste, St Valier 46
Clusiau Théodule, cordonnier, St Germain 1
Clusiau Théodore, St Valier 337
Colet Jean-Bte, boucher, St Valier 356
Collin François, commis, Parent 54
Collin Jérôme, batelier, Signaï 27
Collin Joseph, tailleur de cuir, Albert 69
Collins Mme Patrick, Jacques-Cartier 18
Connelly Joseph, cultivateur, route Lorette
Conseillers Frs-X, couvreur, Demers 11
Conseillers Mme Jean F, Demers 15
Conseillers Paul, couvreur, Jacques-Cartier 13
Conroy Mme Thomas, Bagot 46
Coutant Zotique, contre-maître, Massue 100
Cook George, typographe, Colomb 55
Cook Patrick, armurier, Franklin 18
Corriveau Frs-X, cordonnier, Colomb 64
Corriveau George, épicier, route Lorette
Corirveau Joseph, cordonnier, Napoléon 58
Corriveau Ludger, barbier, St Valier 37½
Corriveau Mme Etienne, route Lorette
Corriveau Narcisse, journalier, St Germain 86
Corriveau & Paré, avocats, St Valier 4
Corriveau Pascal, St Germain 86
Corriveau Philéas A, of Corriveau & Paré, avocat et commissaire de la C S, St Valier 4
Corriveau Théophile, pilote, Napoléon 34
Côté Adélard, Bédard 119
Côté Alexandre, cordonnier, Ste Anne 60
Côté Alphonse, boucher, St Valier 114
Côté Benjamin, boucher, Bagot 33
Côté Damase, cordonnier, St Joachim 21
Côté Damase, sellier, Jacques-Cartier 71
Côté Edouard, sellier, St Valier 231
Côté Elzéar, cordonnier, Albert 20
Côté Ferdinand, cordonnier, St Valier 309
Côté François, cordonnier, Avenue Taschereau
Côté François, cordonnier, Jacques Cartier 35
Côté François-Xavier, épicier, St Ambroise 59
Côté Thomas, St Ambroise 44
Côté Frs-X, jnr, forgeron, Colomb 102
Côté Frs-X, snr, forgeron, Colomb 102
Côté Gaudiose, cordonnier, St Germain 68½
Côté George Napoléon, journalier, Albert 86
Côté Frs-X, cordonnier, Arago 127
Côté Jean, charron, St Luc 11, r Victoria 40
Côté Jean-Baptiste, commerçant, St Valier 188
Côté Jean-Baptiste, journalier, Boisseau 39
Côté Jean-Baptiste, journalier, St Valier 362
Côté Joseph, charpentier, Hamel 45
Côté Juste, journalier, Ste Elizabeth 49
Côté Louis, boucher, St Ignace 39
Côté Louis, charcutier, St Ambroise 31
Côté Joseph, journalier, Avenue Renaud
Côté Louis, journalier, St Germain 111
Côté Louis, cordonnier, Sauvageau 86
Côté Mlle Aurélie, modiste, Albert 86
Côté Mme Charles, Ste Elizabeth 54
Côté Mme Etienne, magasin, St Luc 20
Côté Mme Moïse, Bagot 33
Côté Narcisse, ébéniste, St Valier 170
Côté Nazaire, commis, St Ambroise 59
Côté Octave, cordonnier, Ste Anne 42
Côté Nazaire, commerçant, Victoria 26
Côté Pierre, menuisier, Bayard 56
Coulombe Jean-Bte, charretier, St Sauveur 28
Coulombe Joseph, jnr, menuisier, St Louis 27
Coulombe Joseph, snr, cordonnier, St Louis 27

Coulombe Léopold, charretier, St Jérôme 18
Courchêne Jos, commerçant, Bonaventure 17
Couture Arthur, cordonnier, Ste Hélène 27
Couture Benjamin, charpentier, St Sauveur 51
Couture François-X, commis, Ste Gertrude 6
Couture Joseph, jnr, commis, Ste Gertrude 6
Couture Jos, snr, instituteur, Ste Gertrude 6
Couture Onésime, boulanger, Metcalf 46
Couture Pierre, cordonnier, Bayard 79
Couvent de la Congrégation de Notre-Dame, révd sœur St Marie des Neiges, supérieure, Massue 79
Crépeau Joseph, corroyeur, Auguste
Croteau François, journalier, Massue 94
Croteau Mme Augustin, Massue 84
Curodeau Narcisse, journalier, des Fossés 35
Curodeau Pierre, Ste Thérèse 23
Dagnault Jean-Bte, cordonnier, Arthémise 7
Dagnault François, cordonnier, Hamel 42
Dagoury Frédérick, laitier, St Luc 4
Dagoury Louis, menuisier, St Louis 4
Daigle Charles, épicier, Arago 8
Daigle François, St Ignace 61
Daigle François-X, journalier, Albert 141
Dalaire Alfred, journalier, Jacques-Cartier 54
Dalaire André, corroyeur, Sauvageau 105
Dalaire Eugène, charretier, Sullivan 23
Dalaire Eugène, journalier, Jacques-Cartier 54
Dalaire Jean-tBe charpentier, Arago 50
Dalaire Jean, snr, charpentier, Arago 57
Dalaire Joseph, charretier, St Mathias 24
Dalaire Napoléon, maçon, St Henri 58
Dalaire Paul, St Luc 12
Dalaire Paul, tanneur, St Germain 114
Dalaire Philippe, épicier, St Germain 37
Dalaire Zéphirin, maçon, St Luc 158
Dalançon Louis, journalier, St Ignace 81
Damour George, journalier, Arago 109
Daniel Phidime, cordonnier, St Joseph rr 18
Darbyson Joseph, journalier, Ste Anne 78
Darveau Chs, teneur de livres, St Ours 13-15
Darveau Edouard, boucher, St Ours 31
Darveau Mrs Théophile, St Ours 13-15
Dassylva Antoine, menuisier, St Elizabeth 58
Dassylva Narcisse, menuisier, Albert 88
Dassylva Philéas, cordonnier, Bédard 61
Davoine Joseph, cordonnier, Franklin 19
Davidson David, journalier, St Bernard 5
Débigarey frère Edouard, Massue 7
Deblois Ambroise, épicier, Arago 18-20
Deblois Grégoire, épicier, Albert 61
Deblois Napoléon, cordonnier, St Théophile 10
DeBeaumont Elzéar, charretier, St Valier 96
DeBonville Jean-Bte, jnr, tailleur, Boisseau 76
DeBonville Jean-Bte, snr, calfat, Boisseau 76
DeBonville Joseph, peintre, Sauvageau 17
Dechêne André, journalier, Napoléon 7
Dechêne Jean-Bte, menuisier, St George 42
Dechêne Mrs Narcisse, Colomb 1-3
Dechêne Thomas, boucher, Massue 95
Delisle Félix, épicier, Hermine 80
Delisle Gaudiose, cordonnier, Albert 52
Delisle George, laitier, Ste Anne 47
Delisle Joseph, corroyeur, St Valier 358
Delisle Joseph, journalier, Bagot 74
Delisle Mrs Louis, St Luc 65
Demers François, boulanger, St Augustin
Demers Pierre, journalier, Colomb 100
Demeule Jean, batelier, Ste Monique 60
Denis Frs-X, journalier, St Ignace 45
Denis Gaudiose, cordonnier, Herschell 7
Denis Jean, journalier, Herschell 7
Denis Joseph, charretier, Hermine 37
Denis Louis, charcutier, Hermine 83
Denis Moïse, épicier, Bayard 74
Denis Mrs Joseph, Hermine 37
Denis Mrs Joseph, St Luc 7
Derome Joseph, corroyeur, Bagot 32
Derouin Alfred, charretier, Colomb 13
Derouin Antoine, cordonnier, Hamel 24
Derouin Ferdinand, Avenue Renaud
Derouin Ferdinand, forgeron, St Luc 25
Derouin Ferdinand, tanneur, Hamel 18
Derouin Frédérick, journalier, Signaï 80
Derouin Frs-X, charretier, Bédard 93
Derouin Frs-X, couvreur, Jacques-Cartier 49
Derouin Gaudiose, St Ambroise 54
Derouin Gaudiose, cordonnier, Parent 122
Derouin George, charretier, Ste Gertrude 108
Derouin Jacques, journalier, Jacq-Cartier 49
Derouin Jacques, journalier, St Gabriel 12
Derouin Jean-Baptiste, calfat, Parent r 128
Derouin Jean-Bte, journalier, Ste Thérèse 52
Derouin Joseph, épicier, Albert 104
Derouin Jeseph, tanneur, Hamel 24
Derouin Marcel, Auguste coin Bédard
Derouin Mme Jean, Bédard 51
Derouin Mme Prudent, Ste Monique 57
Derouin Pierre, cordonnier, Colomb 69
Déry Albert, journalier, Bagot 78
Déry Cyrille, corroyeur, Hermine 2
Déry Joseph, jnr, journalier, Hamel 2
Déry Joseph, snr, journalier, Hermine 4
Déry Joseph R, épicier, Sauvageau 45-47
Déry Louis, journalier, Massue 90
Déry Phidime, corroyeur, Arago 12
Desbiens William, cordonnier, Victoria 2
Descarreau Elzéar, journalier, St Henri 56
Descarreau Mme Charles, St Augustin 50
Descarreau William, journalier, St Augustin 50
Descoteau Narcisse, journalier, Napoléon 75
Desgagné Euchariste, journalier, Bédard 59
Desjardins Ths, hôtel et barbier, St Valier 88
Deslauriers Frs-X, charpentier, Napoléon 71
Deslauriers Frs-X, journalier, Hermine 66
Deslauriers Joseph, journalier, St Luc 61
Deslauriers Mme Antoine, St Bonaventure 65
Deslauriers Mme Etienne, Metcalf 66
Deslauriers Mme Pierre, Franklin 18
Deslauriers Pierre, journalier, Bayard 104
Deslauriers Thomas, charretier, Falardeau 10
Deslauriers Uldéric, corroyeur, St Louis 41
Desnoyer Joseph, batelier, Ste Ursule 24
Despatis Narcisse, manufacturier de potasse, Bayard 131
Desrochers Alexis, journalier, Ste Thérèse 19
Desrochers Alphonse, commis, Sauvageau 4
Desroches Mme Bertha, Ste Gertrude 60
Desroches Mme L
Desrochers Mme
Desrochers Omer,
Desroches Alphon
Desroches Delphis
Desroches George,
Desroches Joseph,
Desroches Louis,
Desroches Louis,
Desrosiers Edouar
Desrosiers Edouar
Desrosiers Joseph,
DeVarennes Anto
DeVarennes Etien
DeVarennes Etien
DeVarennes Etien
DeVarennes Pierr
DeVarennes Ulric,
Dignard Honoré,
Dignard Jean-Bte,
Dinel Zéphirin, t
page, Franklin
Dion Arthur, Met
Dion Edmond, jou
Dion Elzéar, épici
Dion Elzéar, comm
Dion Elzéar, journ
Dion Elzéar, comm
Dion Frs-X, bouch
Dion Frs-X, charr
Dion François, lai
Dion Gaspard, ferb
Dion George, comm
Dion Hon, fabrica
Dion Jean, calfat,
Dion Joseph, cord
Dion Joseph, charp
Dion Joseph, St V
Dion Joseph, cord
Dion Joseph, jnr, m
Dion Joseph, snr, é
Dion J Silfrid, cor
Dion Louis, comm
Dion Martin, marc
Dion Mlle, contre-
Dion Mme Alfred,
Dion Napoléon, ch
Dion Narcisse, jn
Jacques-Cartie
Dion Narcisse, snr,
Dion Nazaire, jour
Dion Omer, cordon
Dion Pierre M, forg
Dion Philéas, boula
Dion Pierre, bouch
Dion Pierre, journa
Dion Pierre, mécan
Dion Thomas, ébén
Dion Zéphirin, cou
Dion Zotique, char
Doddridge Edouard
Doddridge George,
Doddridge Mme Ed
Doddridge William,

Desroches Mme Léandre, St Ambroise 34
Desrochers Mme Mathias, Ste Ursule 84
Desrochers Omer, marchand, Sauvageau 6
Desroches Alphonse, cordonnier, Arago 79
Desroches Delphis, peintre, Colomb 80
Desroches George, boucher, Colomb 47
Desroches Joseph, journalier, Arago 113
Desroches Louis, cordonnier, St Malo
Desroches Louis, St Malo ville
Desrosiers Edouard, journalier, Arago 101
Desrosiers Edouard, voilier, Franklin 14
Desrosiers Joseph, journalier, Albert 132
DeVarennes Antoine, menuisier, St Henri 20
DeVarennes Etien, laitier, St Bonaventure 26
DeVarennes Etienne, épicier, Arago 21
DeVarennes Etienne, menuisier, Arago 19
DeVarennes Pierre, tanneur, St Joachim 8
DeVarennes Ulric, cordonnier, Ste Elizabeth 40
Dignard Honoré, charretier, Joséphine 9
Dignard Jean-Bte, journalier, Arago 124
Dinel Zéphirin, typographe et metteur en page, Franklin 41
Dion Arthur, Metcalf 31
Dion Edmond, journalier, St Jérôme 30
Dion Elzéar, épicier, Victoria 28
Dion Elzéar, commis, St Valier 194
Dion Elzéar, journalier, Joséphine 5
Dion Elzéar, commerçant, Sauvageau 101
Dion Frs-X, boucher, Hermine 63
Dion Frs-X, charretier, Franklin 66
Dion François, laitier, Place Sans Bruit
Dion Gaspard, ferblantier, St Valier 36, r 38
Dion George, commis, Parent 24
Dion Hon, fabricant de poulies, St Helène 10
Dion Jean, calfat, Arago 55
Dion Joseph, cordonnier, Albert 104
Dion Joseph, charpentier, St Germain 126
Dion Joseph, St Valier 393
Dion Joseph, cordonnier, Albert 106
Dion Joseph, jnr, marchand de fer, St Valier 90
Dion Joseph, snr, épicier, St Valier 88
Dion J Silfrid, cordonnier, St Valier 20
Dion Louis, commerçant, Ste Elizabeth 43
Dion Martin, march de fleur, St Germain 93
Dion Mlle, contre-maîtresse, Colomb 80
Dion Mme Alfred, St Valier 8
Dion Napoléon, charpentier, Colomb 82
Dion Narcisse, jnr, gérant de la Banque Jacques-Cartier, St Valier 95
Dion Narcisse, snr, épicier, St Valier 212
Dion Nazaire, journalier, Arago 73
Dion Omer, cordonnier, St Germain 93
Dion Pierre M, forgeron, St Valier 7
Dion Philéas, boulanger, Victoria 78
Dion Pierre, boucher, Bayard 83
Dion Pierre, journalier, St Louis 48
Dion Pierre, mécanicien, St Germain 83
Dion Thomas, ébéniste, St Louis 19
Dion Zéphirin, couvreur, Arago 103
Dion Zotique, charretier, Napoléon 32
Doddridge Edouard, journalier, St Sauveur 92
Doddridge George, journalier, St Elizabeth 50
Doddridge Mme Edouard, St Elizabeth 50
Doddridge William, journalier, St Elizabeth 46
Dolbec Edouard, commis, St Valier 80
Dombroski Adolphe, commis, St Ours 23
Dombroski Herman, commerçt, St Valier 155
Dombroski Mme Emile, Ste Ursule 9
Dombroski Simon, charcutier, St Ours 23
Dominique Antoine, Ste Thérèse 56½
Dompierre Damase, cordonnier, Victoria 35
Dompierre George, journalier, Parent 70
Dompierre Jean, boulanger, Ste Thérèse 31
Dompierre Jean-Bte, journalier, St Luc 71
Dompierre Joseph, journalier, Ste Ursule 81
Dompierre Mm Chs, Bédard coin Auguste 45
Donaldson Mme Jacques, St Ours 17
Doncarlos Mme Louis, Napoléon 52
Doncarlos Elzéar, cordonnier, Napoléon 21
Dorval Adjutor, charretier, St Ambroise 22
Dorval Féréol, charretier, St Mathias 13
Dorval François, charretier, St Ambroise 22
Dorval George, inspecteur et mesureur de bois, St Michel 16
Dorval Isidore, charretier, St Félix 20
Dorval Jean, charretier, Signaï 18
Dorval Jean, cordonnier, Albert 128
Dorval Joseph, Ste Marie 5
Dorval Napoléon, charretier, Parent 96
Doré Wilfrid, commis, St Valier 228
Dorval Philippe, cordonnier, Albert 49
Dorval Uldéric, journalier, Metcalf 71
Dostie Mme Pierre, St Ignace 12
Dostie Napoléon, cordonnier, St Luc 32
Doyer David, bière de gingembre, St Bonaventure 54
Drapeau Joseph, commerçant, Hermine 94
Drapeau Mme Joseph, Falardeau 23
Drapeau Victor, confiseur, Hermine 95
Drolet Adélard, peintre, St Mathias 6
Drolet Albert, relieur, St Jérome 37
Drolet Alfred, cordonnier, Hermine 31

DROLET ARTHUR

Epicier, grocer. Marchand de vins, liqueurs, épiceries et assortiment général de thés. Dépôt de l'eau minérale de St Léon, sur autorisation de la maison Gingras, Langlois & Cie.,

ST. VALIER 50-52-54.

Drolet Arthur, instituteur, St Ignace 37
Drolet Elie, charretier, St Sauveur 48
Drolet George, cordonnier, St Ignace 67
Drolet George, menuisier, Demers 11
Drolet Jean, charretier, St Joachim 9
Drolet Jean, jnr, boucher, Bayard 21
Drolet Jean, snr, boucher, Bayard 25
Drolet Joseph, charpentier, St Germain 26
Drolet Joseph, charretier, Ste Gertrude 87
Drolet Joseph, épicier, Ste Thérèse 26
Drolet Josephat, charretier, St Sauveur 48
Drolet Laurent, Parent 40
Drolet Léon, forgeron, St Luc 59

Drolet Léon, journalier, St Joachim 22
Drolet Louis, commerçant, Sauvageau 22
Drolet Louis, commerçant, Colomb 15
Drolet Louis, ferblantier, St Valier 243
Drolet Louis, journalier, Parent 92
Drolet Louis, shoemaker, Parent 17
Drolet Michel, charretier, Metcalf 67
Drolet Michel, menuisier, St Ignace 37
Drolet Michel, snr, cordonnier, Arthémise 22
Drolet Mme Honoré, St Valier 164
Drolet Mme Moïse, St Félix 19
Drolet Napoléon, charretier, Ste Ursule 38
Drolet Napoléon, journalier, St André 8
Drolet Narcisse, commis, St Louis 2
Drolet Narcisse, ferblantier, St Valier 243
Drolet Philippe, boulanger, Bagot 78
Drolet Philippe, boulanger, Hermine 96
Drolet Pierre, cordonnier, St Bonaventure 36
Drolet Prisque, charretier, Ste Gertrude 87
Drouin Frédérick, journalier, Hermine 57
Drouin Joseph, journalier, Albert 104
Drouin Louis, journalier, Hermine 57
Drouin Pierre, journalier, Victoria 61¼
Dubé Antoine, épicier, Bayard 128-130
Dubé Pierre, marchand, Napoléon 55
Dubeau Narc, charpentier, Ste Catherine 5 B V
Dubeau Phil, forgeron, Ste Catherine 3, B V
Dubois Athanase, charpentier, St Augustin 55
Dubois Charles, menuisier, Wolfe 8
Dubois & Frère, voituriers, St Michel 9, St Malo Ville
Dubois George, boulanger, St Pierre 30
Dubois Joseph, commerçant, St Pierre 30
Dubois Joseph, laitier, St Pierre 32
Dubois Joseph, of Dubois & Frère, St Michel 9, St Malo Ville
Dubois Nazaire, of Dubois & Frère, St Michel 2, St Malo Ville
Dubois Pierre, peintre, Albert 111
Dubord Edmond, commis, clerk, St Valier 379
Dubuc Jean-Bte, journalier, Hamel 41
Dubuc Mlle Marie C, couturière, Hamel 23
Dubuc Nap, charretier, Jacques-Cartier 22
Dubue Aug, of Dubue & Traversy, Guyard,
Duchesneau Ed, jnr, cordonnier, St Anne 12
Duchesneau Ed, snr, cordonnier, St Valier 221
Duchesneau Elie, boulanger, Demers 55
Duchesneau Francois, charpentier, Bayard 86
Duchesneau Frédéric, charretier, St André 34
Duchesneau Jacques, charretier, St André 31
Duchesneau Jacques, charretier, St Luc 123
Duchesneau Jacques, bois, Jacques-Cartier 63
Duchesneau Jean, boulanger, Hermine 6
Duchesneau Gaud, charretier, St Augustin 4
Duchesneau Mme Joseph, Ste Gertrude 114
Duchesneau Mme Joseph, Prince de Galles 2
Duchesneau Onés, charpentier, Sauvageau 107
Duchesneau Siméon, journalier, St Louis 3
Dufresne Jean-Bte R, St Ours 105
Dufresne Jérémie, pilote, St Luc 85
Dufresne Ls, fonctionnaire civil, St Ours 105
Dufresne Mme Joseph, St Valier 8
Dugal Céréal, commis, St Félix 23
Dugal Jean-Bte, typographe, Arago 104
Duggan John, boucher, St Valier 293
Dumas Cyprien, calfat, St Augustin
Dumas Cyrille, péager, St Valier 407
Dumas Gaspard, menuisier, St Valier 291
Dumas Jean, Sullivan 14
Dumas Jean, journalier, Sullivan 14
Dumas Mme Laurent, Ste Elizabeth 16
Dumont Jean, journalier, Ste Elizabeth 30
Dumont Jean-Bte, journalier, St Michel 9
Dumont Joseph, Massue 26
Dumontier Etienne, Signaï
Dumontier Frs-X, garde-magasin, Signaï 4
Dumontier George, tonnelier, Signaï 8
Dumontier Mme Flavien, Demers 42
Dumontier Mme Jean, St Pierre 25
Duplein Edouard, épicier, Napoléon 23-25
Duplein Jean, charretier, Jacques-Cartier 10
Duplessis Onésime, cordonnier, Signaï 59
Dupont Mme François, Jacques-Cartier 68
Dupont Mme Frs, Guyard, Village St Angèle
Dupont Wm, comptable, Guyard, St Angèle v
Dnprat Louis, journalier, Parent 64
Dupuis George L E, manufacturier de briques
Dupuis Léon, boucher, Massue 80
Dupuis Mme Thomas, épicerie, Massue 80
Dupuis dit St Mic, commerçant, Ste Ursule 9
Dupuis Toussaint, boucher, St Pierre 23
Durand Edouard, jnr, couvreur, Parent 88
Durand Edouard, snr, couvreur, Bédard 23
Durand François, gardien de barrière C P R, route de Lorette
Durand Mlle Marie, St Luc 110
Durand Napoléon, couvreur Bédard 23
Durand rév Zotique, O M I, Massue 7
Dussault Miville, charron, St Valier 215, r Albert 3
Dussault Mme Joseph, institutrice, O'Connell, Village St Angèle
Dussault Théophile, tourne-clef, Parent 100
Dussault Gédéon, Ste Marie 10
Ecole des Frères, Ste Gertrude 11
East Omer, journalier, St Luc 24
East Raphael, journalier, Metcalf 69
Edgar Mlle Annie, St Félix 19
Elizabelle Napoléon, peintre, Ste Anne 85
Elliot William, of Tozer & Co, St Valier 132
Emond Alphonse, cordonnier, Bagot 50
Emond Cyrille, menuisier, Franklin 73
Emond Edouard, of Blais & Emond, Massue 52
Emond Eugène, facteur, St Valier 285
Emond François, cordonnier, Bagot 50
Emond Jean-Bte, boulangnr, Ste Anne 6
Emond Joseph, menuisier, Ovide 10
Emond Mme Joseph, St Valier 346
Emond Magloire, cordonnier, St Valier 389
Emond Napoléon, menuisier, Franklin 79
Emond Onésime, tonnelier, Aqueduc
Emond Pierre, cordonnier, Arago 40
Emond Ulysse, cordonnier, St André 14
Ennis John, journalier, Bijouville
Faguy Auguste, journalier, Parent 66
Faguy Napoléon, charretier, St Félix 12
Falardeau Edouard, corroyeur, Demers 34
Falardeau Frs-X, charretier, St Germain 11
Falardeau Franç
Massue 32
Falardeau Ignace
Falardeau Jean,
Falardeau Jean-
St Ours 81
Falardeau Léop
rance et commi
dans le district
Falardeau Louis,
Falardeau Mme
Falardeau Odilon
Falardeau Thom
Faucher Albert, l
Faucher André, r
Faucher Edouard
Faucher Edouard,
Faucher Elzéar, c
Faucher Frs-X, m
Faucher Gaudiose
Faucher Isidore, r
Faucher Isidore, j
Faucher Joseph, c
Faucher Joseph, f
Faucher Joseph, j
Faucher Mme Jea
Faucher Nap, cou
Faucher Sélim, co
Faveur Joseph, Ste
Faveur Napoléon,
Favron Joseph, jou
Favron Mme Jean,
Fecteau David, co
Fecteau Joseph, co
Ferland Amédée, a
Ferland Augustin,
Ferland Elz, de Pic
Ferland Gaudiose,
Ferland Gaudiose,
Ferland Joseph, co
Ferland Joseph, tou
Ferland Louis H, r
Ferland Louis, J,
Valier 326
Ferland Philippe, j
Ferland Pierre, cha
Ferland Pierre, in
bois, St Germai
Filion Adjutor, cor
Filion Elzéar, de la
Filion Philéas, cord
Filion Raphaël, épi
Fire Stations :—No
Luc 25, A Do
Franklin 12, G
Fiset Dr Michel, m
cin visiteur de
et analyste publ
Fiset Edmond, cord
Fiset Elzéar, cordon
Fiset François Fréd,
Fiset J Alfred, manu
seph 38, r 40

Falardeau François, de Pouliot & Falardeau, Massue 32
Falardeau Ignace, charpentier, Ste Anne 97
Falardeau Jean, plâtrier, Parent 76
Falardeau Jean-Baptiste, St Joseph coin St St Ours 81
Falardeau Léopold P, notaire, agent d'assurance et commissaire de la Cour Supérieure, dans le district de Québec, Massue 84
Falardeau Louis, tanneur, St Valier 23
Falardeau Mme Prosper, Hamel 54
Falardeau Odilon, corroyeur, Demers 36
Falardeau Thomas, journalier, Arago 63
Faucher Albert, laitier, St Sauveur 13
Faucher André, menuisier, St Félix 7
Faucher Edouard, ébéniste, Hamel 59
Faucher Edouard, journalier, Jacques-Cartier 3
Faucher Elzéar, charpentier, Massue 4
Faucher Frs-X, menuisier, Arthémise 10
Faucher Gaudiose, journalier, Colomb 100
Faucher Isidore, menuisier, St Germain 19
Faucher Isidore, journalier, Bayard rr 30
Faucher Joseph, corroyeur, Colomb 61
Faucher Joseph, ferblantier, St Germain 98
Faucher Joseph, journalier, St Germain 98
Faucher Mme Jean, Napoléon 22
Faucher Nap, couvreur, Jacques-Cartier 40
Faucher Sélim, couvreur, Sauvageau 59
Faveur Joseph, Ste Anne 24
Faveur Napoléon, typographe, Bagot 20
Favron Joseph, journalier, Hermine 76
Favron Mme Jean, St Luc 71
Fecteau David, cordonnier, Metcalf 30
Fecteau Joseph, corroyeur, Metcalf 28
Fecteau Paul, maçon en briques, Metcalf 30
Ferland Amédée, argenteur, Victoria 54
Ferland Augustin, journalier, Ste Ursule 71
Ferland Elz, de Picard & Ferland, Albert 140
Ferland Gaudiose, jnr, cordonnier, Metcalf 64
Ferland Gaudiose, snr, cordonnier, Bayard 60
Ferland Joseph, cordonnier, Napoléon 73
Ferland Joseph, tourneur, Franklin 42
Ferland Louis H, messager, Jacq-Cartier 66
Ferland Louis, J, employé à l'*Evenement*, St Valier 326
Ferland Philippe, jnr, charpentier, Bayard 54
Ferland Pierre, charretier, St André 3
Ferland Pierre, inspecteur et mesureur de bois, St Germain 78
Filion Adjutor, cordonnier, St Germain 42
Filion Elzéar, de la Can Shoe Co, St Luc 62
Filion Philéas, cordonnier, Arago 24
Filion Raphaël, épicier, Victoria 82
Fire Stations :—No 1, Napoléon 44 ; No 3, St Luc 25, A Dominique, gardien, No 2, Franklin 12, G Maddison, gardien
Fiset **Dr Michel,** médecin-chirurgien ; médecin visiteur de l'Hôpital du Sacré-Cœur, et analyste public, St Valier 117
Fiset Edmond, cordonnier, Chenest 16
Fiset Elzéar, cordonnier, Massue 16-18
Fiset François Fréd, cordonnier, Chenest 14
Fiset J Alfred, manufacturier de savon, St Joseph 38, r 40
Fiset F-X, cordonnier, Avenue Renaud S M V
Fiset Louis, menuisier, St Valier 32
Fiset Jérôme, corroyeur, Metcalf 51
Fiset Mlle Catherine, Ste Elizabeth 22
Fiset Paul, étudiant en droit, St Valier 117
Fitzback Joseph, cordonnier, St Anne 44
Flemming Thomas, charretier, St Bernard 1
Fleury Eusèbe, charretier, St Anne 29
Fleury Joseph, tail. de cuir, Avenue Renaud
Fleury Louis, corroyeur, Bédard 101
Flynn Andrew, journalier, Ste Monique 57
Fontaine Joseph, journalier, St Roch 15
Fontaine Pierre, journalier, St Philippe 24
Forget rév Despatis Joïada, O M I, Massue 7
Forgues Honoré, journalier, St Michel 13
Forgues Joseph, charretier, St Augustin 44
Forgues Narcisse, journalier, Falardeau 7
Forgues Pierre, charretier, St Augustin 14
Fortier Antoine, tonnelier, Victoria 33
Fortier Damase, cultivateur, Ste Thérèse 68
Fortier Edouard, journalier, Victoria 17
Fortier Frs-X, menuisier, Franklin 21
Fortier George, cordonnier, St Flavien 1
Fortier George, épicier, Bayard 102
Fortier Jean, menuisier, Arago 56
Fortier Jean, navigateur, Herschell 5
Fortier Jean-Bte, menuisier, Arago 52
Fortier Joseph, menuisier, Arago 45
Fortier Philéas, menuisier, Herschell 8
Fortier Pierre, journalier, agent, St Sauveur 55
Fortier Thomas, journalier, Albert 109
Fortier Zéphirin, messager, St Michel 9
Fortin Alexandre, menuisier, Ste Anne 25
Fortin Bénoni, cordonnier, Sauvageau 56
Fortin François, menuisier, Ste Monique 22
Fortin George, menuisier, Ste Anne 5
Fortin Jérémie, journalier, Signaï 82
Fortin Joseph, commis, Ste Elizabeth 53
Fortin Joseph, cordonnier, Jacques-Cartier 69
Fortin Mlle Hélène, Ste Ursule 81
Fortin Mme Félix, Bédard 63
Fortin Mme Isaïe, St Félix 12
Fortin Mme Maxime, Ste Monique 22
Fortin Napoléon, commerçant, Bagot 49
Fortin Octave, cordonnier, Metcalf 73
Fortin Patrice, journalier, Parent 48
Fortin Pierre Célestin, maçon, Bédard 65
Fortin Rémi, maçon, Boisseau 81
Fournel Elzéar, cordonnier, Albert 2
Fournel François-Xavier, cordonnier, Albert 2
Fournel George, couvreur, Ste Gertrude 81
Fournel Napoléon, cordonnier, Franklin 81
Fournel Philippe, cordonn, St Joseph Ouest 9
Fournier Charles, journalier, Ste Thérèse 58½
Fournier Clovis, cordonnier, Bédard 12
Fournier Gaudiose, cordonnier, St Louis 35
Fournier Jean-Baptiste, épicier, Albert 118
Fournier Joseph, journalier, Massue 93
Fournier Pierre, journalier, St Ours 87
Fournier Pierre, pressier, St Ambroise 36
Fraser Alfred, cordonnier, Napoléon 49
Fraser Jacques, boucher, Chenest 38
Fréchet Edouard, journalier, St Germain 55
Fréchet François, journalier, St Augustin 69

Fréchet Jean Bte, cordonnier, St Germain 57
Frenet Hippolyte, journalier, Metcalf 38
Frenet Mlle Sophie, institutrice, Sauvageau 91
Frenière Alex, ouvrier en chaises, Bagot 15
Frenière Joseph Nap, ébéniste, Metcalf 14
Fricot Charles, tonnelier, Bayard 115
Fricot Jean-Bte, journalier, Bedard 87
Fricot Joseph, journalier, Jacques-Cartier rr 9
Fricot Léon, journalier, Colomb 91
Gaboury Désiré, peintre, St Ambroise 10
Gaboury Emile, cordonnier, Sauvageau 78
Gadoury Frédérick, laitier, St Luc 4
Gadoury Louis P, menuisier, St Luc 4
Gagné Cléophas, charpentier, St Flavien 12
Gagné Cléophas, charpentier, Bayard 100
Gagne Edouard, corroyeur, St Jérôme 13
Gagné Elzéar, charretier, St André 8
Gagné Ferdinand, journalier, Arago 93
Gagné Jean-Bte, charpentier, St Sauveur 56
Gagné Jean-Bte, journalier, Metcalf 64
Gagné Jean-Bte, journalier, Aqueduc
Gagné Joseph, charretier, Arago rr 10
Gagné Joseph, journalier, Colomb
Gagné Michel, sculpteur, Arago 98
Gagné Mlle Marie, Albert 78
Gagné Mme Frs-X, Hamel 63
Gagné Mme Michel, modiste, Arago 98
Gagné Napoléon, journalier, Hamel 59
Gagné Narcisse, journalier, Signaï 86
Gagné Odilon, luthier, St Sauveur 43
Gagné Thomas, journalier, Colomb 59
Gagnon Antoine, cordonnier, Franklin 58
Gagnon Arthur, cordonnier, Sauvageau 103
Gagnon Basile, batelier, Bayard 75
Gagnon Charles, ferblantier, Sauvageau 103
Gagnon Charles, tanneur, Ste Thérèse
Gagnon Edouard, journalier, Parent 76
Gagnon François, charpentier, Metcalf 10
Gagnon François, épicier, Bayard 64
Gagnon François, journalier, St Flavien 17
Gagnon frère Edmond, Massue 7
Gagnon Isaïe, charpentier, St Joachim 14
Gagnon Joseph, ébéniste, Ste Thérèse 9
Gagnon Isidore, menuisier, Bédard 75
Gagnon Jacques, menuisier, St André 6
Gagnon Jean, horloger, Bédard 2
Gagnon Jean Chrysostôme, sellier, Metcalf 70
Gagnon Joseph, boulanger, Colomb 21
Gagnon Joseph, journalier, St Philippe 11
Gagnon Louis P, épicier, St Luc 79
Gagnon Michel, messager, Ste Thérèse 48½
Gagnon Mme Jacques, Ste Anne 30
Gagnon Napoléon, menuisier, St Hélène 7
Gagnon Narcisse, journalier, Parent 60
Gagnon Onésime, cordonnier, Parent 60
Gagnon Onésime, tailleur, Bédard 75
Gagnon Philémon, cordonnier, Napoléon 80
Gagnon Romain, peintre, Parent 44
Gagnon Séraphin, journalier, St Flavien 3
Gagnon Siméon, Bagot 38
Gagnon Stanislas, épicier, Colomb 20
Gagnon Télesphore, cordonnier, Ste Anne 23
Gagnon Télesphore, menuisier, Colomb 7
Gagnon Théodore, épicier, Sauvageau 76

GAGNON, THOMAS

ÉBENISTE ET TAPISSIER

Meubles de toutes qualités et dans les gouts les plus nouveaux. Matériaux les mieux choisis. Cabinetmaker and upholsterer Furnitures of the very best quality made in good style and with choicest materials, at moderate rates Call, examine and judge for yourself

ST VALIER 65, r 65½

Galarneau Elie, tanneur, St Flavien 32
Galarneau Ferdinand, St Ignace 45
Galarneau Joseph, cordonnier, Colomb 59
Galarneau Noël, journalier, St André 27
Gamache Charles, cordonnier, Hamel 47
Gamache Louis A, boucher, Albert 100
Gamache Ludger, épicier, Jacq-Cartier 60-62
Gamache Philippe, épicier, Napoléon 56
Gamache Pierre, cordonnier, St Ours 19
Gamache Ths, charpentier, Jacq-Cartier 45
Garant Frs-X. menuisier, Massue 32
Garant George, journalier, Ste Thérèse 9
Garant Pierre, charretier, St Henri 61
Gariépy Alexis, journalier, St Ambroise
Gariépy Vinc, journalier, Prince de Galles 10
Garneau Alfred, cordonnier, Ste Monique 43
Garneau Alfred, journalier, Ste Monique 47
Garneau Charles, cordonnier, Ste Monique 40
Garneau Ferdinand, journalier, Ste Gertrude 84
Garneau Frs-X, cordonnier, St André 22
Garneau Gaudiose, journalier, Ste Monique 44
Garneau Joseph, journalier, St André 22
Garneau Louis, gardien de la paix, Parent 114
Garneau Mme Joseph, Ste Monique 45
Garneau Olivier, menuisier, Ste Gertrude 16
Garneau Pierre, journalier, Ste Monique 45
Garneau Télesphore, cordonnier, Bayard 31
Garns James, tailleur, Boisseau 65-67
Gastonguay Charles, commerçant, Albert 106
Gastonguay François, cordonnier, Signaï 84
Gastonguay Mlle Marie, of Gastonguay & Vaillancourt, St Valier 81
Gastonguay Victorien, boulanger, Victoria 7
Gastonguay & Vaillancourt, Mlles, libraires, St Valier 81
Gauvin Aurèle, journalier, Hermine 60
Gauthier Antoine, charpentier, Sullivan 26
Gauthier Arthur, bijoutier, St Louis 17
Gauthier Arthur, charpentier, Sullivan 31
Gauthier Félix, journalier, Albert 67
Gauthier Félix, journalier, Napoléon 53
Gauthier Frs-X, journalier, Ste Thérèse 61
Gauthier Mlle Philomène, modiste, St Ours 47
Gauthier Mme Pierre, Massue 64
Gauvin Gaudiose, cordonnier, Arago 124
Gauvin Germain, menuisier, Colomb 25
Gauvin Honoré, cordonnier, Metcalf 38
Gauvin Télesphore, journalier, Metcalf 36
Gauvin Théodore, journalier, Bayard 31

Gauvreau Elzéar,
Gauvreau Elzéar,
Gauvreau Ferd, c
Gauvreau Joseph
General Hospital,
lain, bas de S
Genest Ferdinand
Genest François,
Genest François,
Genest Isid, comm
Genest Joseph, ch
Genest Joseph, co
Genest Joseph, co
Genest Joseph, ta
Genest Michel, ch
Genest Mme Fran
Genoit Olivier, ch
Gentil Hilarion, jo
Germain Alexandr
Germain Augustin
Germain Delph, co
Germain Etienne,
Germain François,
Germain Frédéric
Germain Jean, con
Germain Mlle Mar
Germain Mlle Mar
Germain Nap, corc
Gervais Eugène, d
Gervais Isaac, cou
Gervais Mme Loui
Gervais les Dlles, M
Giasson Dr Zéphir
gradué de l'Uni
chirurgien du 9e
sultation : 8 h à
m, St Valier 61
Giffard Odilon, cor
Gignac Charles, ch
Gignac Ferdinand,
Gignac Ferd, snr, j
Gignac François, fa
Gignac Geo, comm
Gignac George, cor
Gignac George, cor
Gignac George, jou
Gignac Joseph, mé
Gignac Louis, bouc
Gignac Louis, bouc
Gignac Louis, boul
Gignac Louis, cord
Gignac Mlle Adèle,
Gignac Mme Jean-
Gignac Napoléon, r
Gignac Pierre, bou
Gignac Pierre, bou
Gignac Pierre, cha
Gignac Théop, com
Gignac Théophile,
Giguère Cyrille, co
Giguère Edouard, r
Giguère Evariste, c
Giguère Jean-Bapti
Giguère Louis, jnr,

Gauvreau Elzéar, cordonnier, Ste Monique 9
Gauvreau Elzéar, fonct civil, St Valier 126
Gauvreau Ferd, cordonnier, St Germain 50
Gauvreau Joseph S, commis, St Valier 261
General Hospital, rev J-B L Hamelin, chapelain, bas de St Ours
Genest Ferdinand, sellier, Ste Gertrude 12
Genest François, épicier, St Germain 23
Genest François, journalier, Ste Marie 10
Genest Isid, commerçant, St Bonaventure 51
Genest Joseph, charpentier, Hamel 35
Genest Joseph, commerçant, Metcalf 29
Genest Joseph, commerçant, St Ignace 77
Genest Joseph, tanneur, Bayard 103
Genest Michel, charretier, Ste Gertrude 77
Genest Mme François, Germain et Ste Anne
Genoit Olivier, charretier, St Luc 86
Gentil Hilarion, journalier, Aqueduc
Germain Alexandre, menuisier, Arago 89
Germain Augustin, charretier, St Ignace 43
Germain Delph, com de chevaux, St Valier 309
Germain Etienne, cordonnier, Ste Gertrude 93
Germain François, charpentier, Victoria 36
Germain Frédérick, St Ours 81
Germain Jean, commis, Boisseau 15
Germain Mlle Marie, St Ignace 56
Germain Mlle Marie, couturière, Signaï 70
Germain Nap, cordonnier, Ste Gertrude 92
Gervais Eugène, doreur, Bayard 40
Gervais Isaac, couvreur, Ste Anne 19
Gervais Mme Louis, Metcalf 43
Gervais les Dlles, Metcalf 43
Giasson Dr Zéphirin, médecin et chirurgien ; gradué de l'Université Laval et assistant-chirurgien du 9e bataillon. Heures de consultation : 8 h à 10 a m, 1 h à 3 et 6 à 9 h p m, St Valier 61
Giffard Odilon, cordonnier, St Félix 10
Gignac Charles, charretier, St Luc 3
Gignac Ferdinand, jnr, graveur, St Luc 53
Gignac Ferd, snr, journalier, St Elisabeth 55
Gignac François, facteur, Demers 66
Gignac Geo, commerçant, Ste Thérèse 5
Gignac George, cordonnier, Ste Gertrude 61
Gignac George, cordonnier, St Elisabeth 55
Gignac George, journalier, St Elizabeth 66
Gignac Joseph, mécanicien, St Valier 360
Gignac Louis, boucher, St Valier 222
Gignac Louis, boucher, Massue 89
Gignac Louis, boulanger, Massue 98
Gignac Louis, cordonnier, Massue 95
Gignac Mlle Adèle, couturière, Bayard 24
Gignac Mme Jean-Baptiste, Albert 43
Gignac Napoléon, maçon, Aqueduc
Gignac Pierre, boucher, Bayard 24
Gignac Pierre, boucher, St Thérèse 7
Gignac Pierre, charretier, Ste Anne 10
Gignac Théop, commerçant, Ste Elizabeth 27
Gignac Théophile, cordonnier, Aqueduc
Giguère Cyrille, commerçant, St Valier 219
Giguère Edouard, menuisier, St Félix 24
Giguère Evariste, calfat, Colomb 81
Giguère Jean-Baptiste, charretier, St Henri 5
Giguère Louis, jnr, charpentier, Falardeau 17
Giguère Louis, snr, cordonnier, Ste Marie 6
Giguère Magloire, commerçant, St Joseph 42
Giguère Mme Pierre, St Ovide 8
Giguère Pierre, charretier, St Ovide 9
Gilbert Arthur, journalier, Boisseau 49
Gilbert Célestin, tourneur, Hermine 30
Gilbert Damase, tailleur de pierre, Parent 42
Gilbert Etienne, entrepreneur de pompes funèbres, St Valier 293
Gilbert Gaudiose, cordonnier, Albert 109
Gilbert Jean, cordonnier, St Henri 53
Gilbert Joseph, maçon, bds at Arago 51
Gilbert Joseph, menuisier, St Henri 44
Gilbert Mme Isidore, Boisseau 49
Gilbert Mme Thomas, Bagot 70
Gilbert Odina, commis, Boisseau 35
Gilbert Onésime, journalier, St Ignace 37
Gilbert Rosario, machiniste, Boisseau 49
Gingras Adolphe Elie, facteur, Victoria 7
Gingras Charles, menuisier, Massue 72
Gingras Cléophas, cordonnier, Aqueduc
Gingras Cyrille, cordonnier, Colomb 12
Gingras Damase, charretier, Bayard 83
Gingras Dr Charles, M D, médecin et chirurgien ; médecin visiteur de l'Hôpital du Sacré Cœur, Président des Commissaires d'Ecoles, St Valier 49-51
Gingras Edouard, cordonnier, St Luc 68
Gingras Edouard, menuisier, Sauvageau 56
Gingras Elzéar, garde-magasin, St André 29
Gingras Ferdinand, cordonnier, Massue 74
Gingras Ferdinand, épicier, Colomb 33-35
Gingras George, journalier, Hermine 57
Gingras hnble Jean Elie, constructeur de navires, St Louis 32
Gingras Jean, charretier, Avenue Taschereau
Gingras Jean-Bte, commis, Ste Gertrude 55
Gingras Jean-Bte, cordonnier, Bagot 13
Gingras Joseph, commis, Colomb 77
Gingras Joseph, cordonnier, Hamel 18
Gingras Joseph G, typographe, Metcalf 22
Gingras Jules, cordonnier, St Louis 32
Gingras Louis, cordonnier, Albert 44
Gingras Magloire, cordonnier, St Valier 373
Gingras Michel, charretier, St Luc rr 1
Gingras Mlle Delina, St Luc 21
Gingras Narcisse, charpentier, Boisseau 5
Gingras Omer, marchand, St Valier 46, r Napoléon 68
Gingras Pierre, cordonnier, Colomb 69
Gingras Théophile, cordonnier, Sauvageau 42
Gingras Thomas, facteur, St Valier 128
Gingras Zéphirin, jnr, commis, St Ignace 28
Gingras Zéphirin, snr, journalier, St Ignace 28
Girard Augn, cordonnier, St Joseph Ouest 19
Girard Eusèbe, tanneur, Sauvageau 24
Girard George, cordonnier, Arago 26
Girard Elzéar, épicier, St Ovide 20
Girard Jacques, commerçant, Hamel 19
Girard Jacques, cordonnier, Colomb 46
Girard Mme Jacques, St Louis 48
Giroux Alexis, corroyeur, Arago 54
Giroux Alphonse, maçon, Bédard 33
Giroux Alph, tailleur de cuir, Napoléon 11

Giroux Edouard, cordonnier, Albert 90
Giroux Edouard, journalier, Napoléon 55
Giroux Félix, journalier, Wolfe 4
Giroux François, cordonnier, Colomb 34
Giroux Honoré, forgeron, Ste Elizabeth 59
Giroux Jean, tanneur, Ste Elizabeth 57
Giroux Jean-Bte, peintre, Ste Monique 90
Giroux Joseph, maçon, Bédard 37
Giroux Josoph, maçon, Falardeau 3
Giroux Louis, pressier, Jacques-Cartier 8
Giroux Louis, tanneur, St André 30
Giroux Mme David, Bédard 37
Giroux Mme Joseph, Jacques-Cartier 8
Giroux Narcisse, cordonnier, Parent 78
Giroux Napoléon, encanteur, Arago 76
Giroux Narcisse, journalier, Parent 28
Giroux Olivier, cordonnier, Demers 47
Giroux Pierre, menuisier, Boisseau 17
Giroux Pierre E, journalier, Napoléon 35
Giroux Prosper, charron, Parent rr 30
Giroux Rosario L, asst-sec-trésorier de la Municipalité, Boisseau 17½
Gladu rév Jos George, O M I, Massue 7
Gobeil Mar, jnr, charretier, Ste Gertrude 107
Gobeil Mar, snr, charpentier, Ste Gertrude 107
Gobeil Edouard, journalier, Bédard 71
Godbout Antoine, épicier, Albert 69
Godbout Elzéar, pilote, Boisseau 68
Godbout Louis, gréeur, St Germain 58
Godbout Moïse, pilote, Boisseau 66
Godbout Mme Laurent, Bagot 64
Godbout Pierre, boulanger, Ste-Thérèse 55
Godbout Rémi, menuisier, St Henri 27
Godin Ferd, voitures à louer, St Valier 13-15
Godin Francois, charretier, St Elisabeth 38
Godin Isaïe, tanneur, Hamel 21
Godin Jean-Bte, couvreur, Boisseau 41
Godin Louis, commerçant, Chenest 15
Godin Mlle Octavie, St Elisabeth 22
Gosselin David, menuisier, Victoria 51
Gosselin Félix, journalier, Ste Hélène 4
Gosselin Jean, journalier, St Elisabeth 40
Gosselin J & Fils,—*J & S Gosselin*—boulangers et manufacturiers de biscuits, Sauvageau 92
Gosselin Jean-Bte, journalier, Parent 128
Gosselin Jonas, of J Gosselin & Fils, Sauvageau 92
Gosselin Joseph, batelier, Hamel 11
Gosselin Joseph Alp, boulanger, St Ovide 4
Gosselin Mme David, marchande, Victoria 53
Gosselin Mme Napoléon, of F E Caron & Cie, Ste Gertrude 41
Gosselin Napoléon, menuisier, Ste Gertrude 41
Gosselin Pierre, commis, Boisseau 57
Gosselin Samuel, cordonnier, St Valier 245
Gosselin Siméon, of J Gosselin & Fils, Sauvageau 88
Gosselin Zéphirin, épicier, St Valier 237
Goudreau Alexandre, calfat, St Germain 122
Goudreau Edouard, journalier, Ste Ursule 52
Goudreau Gaspard, calfat, St Jérôme 48
Goudreau Napoléon, boucher, Parent 65
Goudreau Richard, tanneur, St Théophile 5
Goulet Epiphane, journalier, Bédard 53
Goulet Jean-Bte, menuisier, Ste Gertrude 89
Goulet Léon, charpentier, Sullivan 5
Goulet Michel, journalier, Arago 57
Goulet Pierre, épicier, St Louis 2
Goulet Pierre, charron, Chenest 21
Goulet Pierre, journalier, Avenue Renaud
Goulet Thomas, charretier, Victoria 79
Gourdeau Philippe, peintre, St Valier 157
Gravel Charles, cordonnier, Parent 110
Gravel Jean-Bte, arrimeur, St Joachim 15
Gravel Mlle Léocadie, débit de tabac, St Valier 87
Gravel Prosper, épicier, St André 16
Gravel Prosper E, boucher, St Ours 17
Greffard Mme Antoine, Massue 34
Greffard Mme Joseph, épicerie, Colomb 96-98
Greffard Théodore, cordonnier, Massue 34
Grégoire Alfred, cordonnier, Ste Gertrude 33
Grégoire George, commis, St Valier 212
Grégoire Jean-Bte, forgeron, Ste Anne 26
Grégoire Julien, laitier, St Bonaventure 13
Grégoire Narcisse, étudiant, St Ambroise 28
Grenier Alex, cordonnier, Ste Gertrude 10
Grenier Alexandre, plâtrier, Bayard 39
Grenier Antoine, maçon, Napoléon 62
Grenier Charles, marin, Boisseau 29
Grenier Léandre, journalier, Boisseau 77
Grenier Louis, maçon, Victoria 45
Grenier Médéric, jnr, Avenue Renaud
Grenier Médéric, serre-frein, Ste Gertrude 52½
Grenier Mme Pierre, Boisseau 77
Grenier Noé, cordonnier, Sauvageau 74
Grenier Philippe, étudiant, St Joseph 12
Grenier Revd Ferdinand, O M I, supérieur et curé de l'église St Sauveur, Massue 7
Grenon & Beaudet, briquetiers, Guyard, Village Ste Angèle
Grenon Frs, de Grenon & Beaudet, Guyard, Village Ste Angèle, r St Valier 372
Griffin Thomas, buvette, St Valier 125
Guay Alfred, charretier, Arago 78
Guay Bénoni, charretier, Colomb 66
Guay Elzéar, menuisier, Napoléon 32
Guay Louis, of the Union Shoe Coy, facteur, Sauvageau 50
Guay Michel, menuisier, Napoléon 32
Guenet Frs-X, charretier, Arago 52
Guenet Joseph, journalier, St Philippe 12
Guérard Adolphe, menuisier, Bayard 114
Guérard Charles, journalier, Ste Ursule 25
Guérard Elzéar, peintre, Napoléon 66
Guérard François, ébéniste, Franklin 61
Guérard George, cordonnier, Colomb 45
Guérard Jacques, charpentier, St Henri 15
Guérard Joseph, journalier, Ste Ursule 44
Guérard Louis, boulanger, Ste Ursule 49
Guérard Médéric, menuisier, Hermine 52
Guérard Mme François, Bayard 114
Guérard Mme Isidore, Napoléon 5
Guérard Jacques, charpentier, St Henri 15
Gugy John, commerçant, Hamel 39
Guignard Gaudiose, cordonnier, St Valier 364
Guignard Honoré, garde magasin, Colomb 58
Guignard Louis,
Guignard Pierre
Guilbault Mme
Guilbault Napo
Galles 19
Guilbault Pierre
Guilmain Frs-X,
Guilmet George,
Guilmet George,
Guilmet Jacques
Guilmet Mme E
Guilmet Nazaire
Guimont Joseph
St Valier 19
Guimont Louis,
Guy Joseph, cha
Haggie George, l
Hallaire Arthur,
Hallaire A Treffl
Hallaire Gaudios
Hallaire Joseph,
Hallaire Miss Ge
Hallaire Rodolph
Hallée Elzéar, m
St A V
Hamel Alphonse
Hamel Elie, forg
Hamel Ferdinan
Hamel Frs-X, jou
Hamel J Alfred,
Hamel J André
Hamel Jean-Bte,
Hamel Joseph Cl
Hamel Mrs Simé
Hamel Napoléon,
Hamel rev Jean-
Général, St O
Hamel Robert, B
Hamlyn Henry V
Harbour John, re
Harpe Luc, comm
Hébert Alexandre
Hébert François,
Hébert George, c
Hébert Jean, jour
Hébert Louis, épi
Hébert Louis, jou
Hébert Mme Loui
Henderson Alex,
Henderson Gaudi
Henderson Mme
Henry Joseph, ten
Héon Mlle Eléono
Hervieux Abel, si
Hervieux George,
Hervieux Téles, si
Hobson Walter, p
Houde Edouard, j
Houde Moïse, jou
Houde Napoléon,
Houde Victor, ébé
Huard Israël, jour
Huard Joseph, cha
Huard Mme Aug,

Guignard Louis, cordonnier, St Valier 62
Guignard Pierre, cordonnier, St Valier 371
Guilbault Mme George, Hermine 90
Guilbault Napoléon, charpentier, Prince de Galles 19
Guilbault Pierre, charretier, Parent 36
Guilmain Frs-X, ébéniste, Ste Anne 43
Guilmet George, cordonnier, Bagot 11
Guilmet George, ébéniste, Metcalf 16
Guilmet Jacques, couvreur, St Flavien 36
Guilmet Mme Etienne, St Philippe 49
Guilmet Nazaire, journalier, St Michel 13
Guimont Joseph, agent de moulins à coudre, St Valier 190
Guimont Louis, cordonnier, Jérôme 24
Guy Joseph, charpentier, St George 48
Haggie George, boucher, Parent 90
Hallaire Arthur, commis, St Valier 229
Hallaire A Trefflé, collecteur, St Valier 229
Hallaire Gaudiose, cordonnier, St Valier 287
Hallaire Joseph, cordonnier, Ste Ursule 32
Hallaire Miss Georgiana, St Valier 227
Hallaire Rodolphe, cordonnier, St Valier 229
Hallée Elzéar, manufacture de colle, St André St A V
Hamel Alphonse, marchand, Bijouville 3
Hamel Elie, forgeron, St Joseph 14
Hamel Ferdinand, journalier, Bagot 72
Hamel Frs-X, journalier, Ste Elizabeth 33
Hamel J Alfred, commis, Sauvageau 37
Hamel J André, manufacture de colle, St
Hamel Jean-Bte, notaire, Massue 1
Hamel Joseph Charles, charretier, Wolfe 5
Hamel Mrs Siméon, St Louis 35
Hamel Napoléon, charretier, Demers 63
Hamel rev Jean-Bte Z, chapelain, Hôpital Général, St Ours
Hamel Robert, Bijouville
Hamlyn Henry W, boucher, St Bernard 21
Harbour John, relieur, Bayard 105
Harpe Luc, commerçant, St Valier 182
Hébert Alexandre, gréeur, Aqueduc
Hébert François, épicier, St Germain 127-129
Hébert George, confiseur, Sauvageau 55
Hébert Jean, journalier, St Luc 118
Hébert Louis, épicier, Albert 84
Hébert Louis, journalier, Metcalf 50
Hébert Mme Louis, St Louis 9
Henderson Alex, menuisier, Sauvageau 99
Henderson Gaudiose, cordonnier, St Ignace 29
Henderson Mme William, St Flavien 8
Henry Joseph, teneur de livres, Albert 119
Héon Mlle Eléonore, institutrice, St Luc 59
Hervieux Abel, sieur de long, Ste Hélène 11
Hervieux George, corroyeur, Chenest 13
Hervieux Téles, sieur de long, St Mathias 14
Hobson Walter, potier, St Andre, St Angèle v
Houde Edouard, journalier, Herschell 13
Houde Moïse, journalier, Ste Marie 6
Houde Napoléon, cordonnier, Arago 105
Houde Victor, ébéniste, Hermine 38
Huard Israël, journalier, Jacques-Cartier 52
Huard Joseph, charretier, Hamel 33
Huard Mme Aug, femme de peine, Parent 102
Huard Théophile, journalier, St George 32
Hudon Honoré, journalier, Chenest 11
Huot Alfred, journalier, St Théophile 14
Huot Flavien, journalier, Massue 22
Huot Louis, garde-magasin, Bagot 19
Huot Narcisse, tanneur, St André 32
Huot Prisque, charpentier, St Théophile 13
Huot Théodule, plâtrier, Colomb 58
Hupé Elzéar, messager, St Germain 9
Hupé Louis, charretier, Colomb 57
Hupé Mlle, Victoria 42
Hutton Phillip Her, journalier, Ste Thérèse 27
Imbeau Onésime, tanneur, Franklin 40
Jackson George, journalier, Arago 99
Jackson Honoré, journalier, Arago 101
Jackson Joseph, charretier, Bagot 84
Jacques André, menuisier, Parent 64
Jacques Antoine, journalier, Arago 75
Jacques Aug, ébéniste, Avenue Renaud 17
Jacques David, menuisier, St Augustin 22
Jacques Jean, menuisier, St Michel 1
Jacques Magloire, jnr, menuisier, Boisseau 27
Jacques Magloire, snr, menuisier, St Michel 1
Jacques Raphaël, journalier, Ste Thérèse 17
Jacques Siméon, menuisier, St Michel 1
Jean Joseph, cordonnier, St Sauveur 94
Jean Edouard, calfat, St Luc 110
Jinchereau Joseph, boulanger, St Théophile 10
Joannet François, cordonnier, Ste Thérèse 55
Jobin Achille, sculpteur, Ste Thérèse 72
Jobin Arsène, menuisier, Arago 12
Jobin François-X, boucher, Victoria 84
Jobin Isaie, journalier, St Jérôme 26
Jobin Jean-Baptiste, typographe, Franklin 72
Jobin Jérémie, charretier, St Bernard
Jobin Jérémie, menuisier, St Sauveur 8
Jobin Joseph, charretier, O'Connell, St A V
Jobin Joseph, journalier, Victoria 68
Jobin Maxime, corroyeur, St Valier 383
Jobin Mlle Eléonore, couturière, Bayard 76
Jobin Mme Jean, commerçante, Albert 108
Jobin Napoléon, ébéniste, Franklin 76
Jobin Napoléon, forgeron, Napoléon 65
Jobin Napoléon, porteur de pain, Bayard 76
Jobin Pierre, cordonnier, Victoria 34
Jobin Pierre, journalier, St Germain 95
Jobin Pierre, journalier, St Jérôme 39
Jodoin rév Joseph, O M I, procureur, église St Sauveur, Massue 7
Johnson Joseph, journalier, St Louis 3
Jolicœur Dr G William, médecin et chirurgien, St Valier 92-94
Jolicœur Guillaume, journalier, Bayard 53
Jolicœur Jean, journalier, St Ignace 78
Jolivet Vital, menuisier, St Michel 1
Joly David, cordonnier, Metcalf 52
Joly François-Xavier, charpentier, Boisseau 84
Joly François-Xavier, charpentier, Metcalf 53
Joly Joseph, charpentier, Ste Monique 30
Joncas Etienne, corroyeur, Bayard 69
Jouvin Léonidas, maçon, Metcalf 71
Jouvin Siméon, maçon, Hamel 40
Julien Octave, journalier, Ste Anne 95
Julien Elzéar, épicier, Parent 108

Julien Frs-X, cordonnier, Avenue Taschereau
Julien Jean-Baptiste, commerçant,Ste Anne 41
Julien Joseph, commerçant, Ste Anne 66
Julien Joseph, cordonnier, Victoria 75
Julien Joseph, corroyeur, Prince de Galles 24
Julien Joseph, épicier, Sauvageau 85
Julien Louis, cordonnier, Colomb 114
Julien Napoléon, corroyeur, route Lorette
Julien Octave, corroyeur, Ste Anne 60
Julien Prosper, commerçant, Ste Anne 89
Julien Thomas, cordonnier, Colomb 114
Juneau David, peintre, Boisseau 73
Juneau Frédéric, cordonnier, St Valier 66
Juneau Jean-Bte, épicier, Hermine 10
Juneau Mme Chrysandre, Sauvageau 44
Juneau Mme Jean-Bte, Signaï 7
Kelly Richard, journalier, St Bernard 17
Kieninger Philippe, mécanicien, St Joseph 33
Kindelan Garret, boucher, Avenue Renaud,
Kirouac Cyprien, charretier, St Philippe 9
Kirouac Cyrille, cordonnier, Sauvageau 63
Kirouac Cyrille, commis, Hermine 16
Kirouac Eusèbe, épicier, Arago 54, r 55
Kirouac chev. François, Maire, of F Kirouac & Fils, St Valier 5
Kirouac Joseph, journalier, St Flavien 24
Kirouac Mme Joseph, St Flavien 26
Kirouac Napoléon Geo, commis, St Valier 29
Labbé Alexandre, cordonnier, Falardeau 6
Labbé A Désiré, marchand, St Valier 73
Labbé Frs-X, épicier, Victoria 52
Labbé Frs-X, cordonnier, Hamel 71
Labbé Joseph, cordonnier, Franklin 56
Labbé Louis, charpentier, Falardeau 23
Labbé Mme Louis, Franklin 56
Labbé Mme Olivier, Arago 53
Laberge François, forgeron, St Valier 107
Laberge Jean, épicier, Victoria 50
Laberge Mme Charles, Sauvageau 61
Laberge Mme Isidore, Théophile 11
Laberge Mme Léon, St Henri 54
Laberge Octave, snr, épicier, St Ambroise 81
Laberge Philéas, épicier, Auguste 21
Labranche Albert, menuisier, Massue
Labranche Pierre, menuisier, Massue
Labrèque Charles, journalier, Hermine 68
Labrèque Cyrille, jnr, doreur, Sauvageau 49½
Labrèque Cyrille, snr, laitier, Sauvageau 49
Labrèque Frs-X, journalier, Sauvageau 42
Labrèque Eusèbe, St Valier 289
Labrèque Laurent, journalier, St Ignace 11
Labrèque Mrs Charles, Hermine 68
Labrèque Pierre, teinturier, Arago 6
Labrie Louis, Falardeau
Labrie Magloire, journalier, St Ignace 32
Lachance Albert, cordonnier, Arago 110
Lachance Cyrille, charpentier, Massue 87
Lachance Ferd, charpentier, Ste Thérèse 61
Lachance F, épicier, St Valier 186
Lachance Frs-X, épicier, Bayard 119
Lachance Frs-X, cordonnier, Hermine 87
Lachance Gabriel, jnr, épicier, Bayard 90
Lachance Gabriel, snr, épicier, Victoria 83
Lachance Gaudiose, commis, St Joseph 28
Lachance Herméneg, cordonnier, Signaï 21
Lachance Joseph, boulanger, Victoria 83
Lachance Joseph, inspecteur des travaux du hâvre, St Joseph 28
Lachance Joseph, peintre, St Germain 122
Lachance Joseph P, employé du service civil, Ste Thérèse 20
Lachance Louis, ingénieur, St André 10
Lachance Louis, journalier, Ste Thérèse 58
Lachance Louis, journalier, St Sauveur 32
Lachance Nap, cordonnier, St Germain 97
Lachance Narcisse, cordonnier, Bedard 125
Lachance Narcisse, journalier, Hamel 12
Lachance Nazaire, épicier, Ste Gertrude 2
Lachance Norbert, charretier, Demers 60
Lachance Olivier, charpentier, St Luc 35
Lachance Philéas, épicier, St Germain 90
Lachance Pierre, ébéniste, Bédard 125
Lachance Pierre, journalier, Ste Thérèse 60
Lachance Théophile, Bedard 13
Lachance Théodule, cordonnier, St Sauveur 43
Lacombe Philéas, journalier, St Malo Ville
Lachance Charles, sellier, St Félix 2
Lacroix Damase, charpentier, Arago 97
Lacroix Félix, débit de tabac, St Valier 82
Lacroix Frs-X, journalier, Franklin 83
Lacroix George, cordonnier, Hamel 14
Lacroix Jean-Bte, journalier, Ste Monique 42
Lacroix Joseph, journalier, Franklin 48
Lacroix Pierre, charpentier, St Louis 37
Laflamme Ernest, cordonnier, St Germain 46
Laflamme George, journalier, Ste Monique 47
Laflamme Honoré, cordonnier, St Valier 197
Laflamme Joseph, cordonnier, Signaï 60
Laflamme Joseph, tanneur, Signaï 19
Laforce Ant, journalier, Jacques Cartier rr 16
Laforme François, journalier, Colomb 104
Laforme Joseph, journalier, Hamel 71
Laforme Mme Joseph, couturière, Hamel 71
Laforte Alex, cordonnier, Ste Monique 73
Laforte Frs-X, cordonnier, Sauvageau 53
Laforte Joseph, of the Can Shoe Co, Ste Gertrude 54
Laforte Mme Joseph, Ste Gertrude 92
Lafrance Cyrille, charpentier, Massue 87
Lafrance Ferdinand, boucher, Arago rr 80
Lafrance Ferdinand, charpentier, Victoria 71
Lafrance François, charpentier, Bagot 9
Lafrance Frs-X, journalier, St Valier 110
Lafrance Frs-X, cordonnier, St Valier 383
Lafrance Jean, menuisier, Boisseau 23
Lafrance Joseph, charpentier, Sauvageau 48
Lafrance Mme Jean-Bte, Boisseau 23
Lafrance Philéas, corroyeur, St Luc 4
Lagacé George, of the Can Shoe Co, St Joseph 52
Lagacé Jean-Bte, jnr, cordonnier, St Ignace 27
Lagacé J-Bte, snr, commerçant, St Ignace 27
Lagacé Joseph, charretier, Ste Gertrude 59
Lagueux Thomas, commerçant, St George 34
Lainé Honoré, charretier, St Luc 133
Lajeunesse Célestin, cond des chars urbains, Sauvageau 13
Lajeunesse Gaudiose, commis, Massue 48
Lajeunesse Josep
Laliberté Alexis,
Laliberté Alexis,
Laliberté Alfred,
Laliberté Edouar
Laliberté Frs-X,
Laliberté Joseph,
Laliberté Léger,
Laliberté Mme I
Laliberté Philéas
Laliberté Pierre, colle, Guyard
Laliberté Raymo
Laliberté Télesp
Lamonde Joseph
Lamonde Eugène
Lamontagne Chs,
Lamontagne Jean
Lamontagne Jose
Lamontagne Mic
Lamothe Jacques
Lamothe Mme M
Lamothe Mme, A
Landry Octave, j
Langevin Charles
Langevin Mme C
Langevin Philipp
Langlais Alfred, c
Langlais Mme An
Langlais Mrs Nap
Langlois Alexand
Langlois Antoine,
Langlois Antoine,
Langlois Augusti
Langlois Charles,
Langlois Damase,
Langlois Gilbert,
Langlois Jacq, co
Langlois Jean, fer
Langlois Joseph, o klin 47
Langlois Léonidas
Langlois Marcel,
Langlois Mme Ch
Langlois Napoléon
Langlois Paul J, g
Langlois Paul, sci
Langlois Philéas,
Laperrière Alfred,
Laperrière Edouar
Laperrière George
Laperrière George
Laperrière Joseph,
Laperrière Mme M
Lapierre Etienne,
Laplante Charles,
Lapointe Alphons
Lapointe Antoine
Lapointe Antoine,
Lapointe Charles,
Lapointe Edouard,
Lapointe Edouard,
Lapointe Emile, co
Lapointe Frs-X, ta

Lajeunesse Joseph, épicier, Ste Gertrude 8
Laliberté Alexis, jnr, menuisier, St Ours 27
Laliberté Alexis, snr, menuisier, St Ours 29
Laliberté Alfred, machiniste, Hermine 11½
Laliberté Edouard, corroyeur, Massue 44
Laliberté Frs-X, calfat, St Louis 45
Laliberté Joseph, épicier, St Joachim 2
Laliberté Léger, commerçant, Bayard 75
Laliberté Mme Louis, Colomb 55
Laliberté Philéas, débit de tabac, Colomb 53
Laliberté Pierre, manufacturier d'huile et colle, Guyard, village Ste Angèle
Laliberté Raymond, journalier, Hermine 44
Laliberté Télesphore, journalier, St André
Lamonde Joseph, journalier, Colomb 110
Lamonde Eugène F, épicier, St Germain 40
Lamontagne Chs, menuisier, St Ambroise 40
Lamontagne Jean, menuisier, Massue rr 32
Lamontagne Joseph, épicier, St Germain 86
Lamontagne Michel, journalier, Colomb 94
Lamothe Jacques, journalier, Arago 92
Lamothe Mme Moïse, Arago 92
Lamothe Mme, Arago 61
Landry Octave, journalier, Sauvageau
Langevin Charles L, commis, St Joseph 20
Langevin Mme Chls Z, couturière, St Joseph 20
Langevin Philippe, épicier, Albert 68
Langlais Alfred, couvreur, Franklin 26
Langlais Mme Antoine, épicerie, Signaï 31
Langlais Mrs Napoléon, St Germain 144
Langlois Alexandre, charretier, Ste Thérèse 51
Langlois Antoine, corroyeur, St Valier 18
Langlois Antoine, journalier, St Roch 1
Langlois Augustin, laitier, St Luc 39
Langlois Charles, cordonnier, St Luc 81
Langlois Damase, commerçant, Sauvageau 57
Langlois Gilbert, journalier, Hermine 82
Langlois Jacq, cordonnier, St Bonaventure 20
Langlois Jean, ferblantier, St Bonaventure 19
Langlois Joseph, of Langlois & Langlois, Franklin 47
Langlois Léonidas, corroyeur, Victoria 43
Langlois Marcel, charretier, St Sauveur 6
Langlois Mme Charles, St Valier 18
Langlois Napoléon, cordonnier, Arago 111
Langlois Paul J, gréeur, St Théophile 8
Langlois Paul, scier de long, Parent 68
Langlois Philéas, cordonnier, St Valier 119
Laperrière Alfred, menuisier, St Anne 33
Laperrière Edouard, St Ignace 69
Laperrière George, cordonnier, St Anne 80
Laperrière George, journalier, Ste Thérèse 87
Laperrière Joseph, menuisier, St Elizabeth 21
Laperrière Mme Michel, Aqueduc
Lapierre Etienne, épicier, Ste Gertrude 79
Laplante Charles, cordonnier, Metcalf 49
Lapointe Alphonse, tanneur, Bagot 4
Lapointe Antoine, cordier, Ste Elizabeth 15
Lapointe Antoine, pilote, Sauvageau 43
Lapointe Charles, menuisier, St Louis 8
Lapointe Edouard, jnr, charretier, Bédard 129
Lapointe Edouard, snr, charretier, Sullivan 11
Lapointe Emile, corroyeur, Signaï 19
Lapointe Frs-X, tanneur, St Joseph 24
Lapointe Jacques Alf, notaire, St Valier 40
Lapointe Jean-Bte, organiste, Massue 81
Lapointe Jean-Bte, tailleur, Sauvageau 15
Lapointe Joseph, cordonnier, Boisseau 70
Lapointe Joseph, cordonnier, Metcalf 45
Lapointe Louis, cordonnier, Colomb 116
Lapointe Louis, épicier, Albert 78
Lapointe Napoléon, charretier, St Ours 91
Lapointe Narcisse, boucher, Albert 58, r Boisseau 74½
Lapointe Pierre, menuisier, Hermine 5
Laporte frère Joseph, St Sauveur presbytery, Massue 7
Laprise Alfred, cordonnier, Hamel 42
Laprise Jean-Bte, cordonnier, Arthémise 9
Laprise Mme Antoine, Arago 30½
Laprise Napoléon, journalier, Sullivan 11
Larcher Elzéar, jnr, cordonnier, St George 41
Larcher Elzéar, snr, cordonnier, St Philippe 26
Larcher Mme Pierre, Ste Hélène 20
Larivée Joseph, ouv en bouilloires, Victoria 75
Larivière Alfred, charpentier, Bagot 80
Laroche Alphonse, cordonnier, Bédard 132
Laroche François, repasseur en pelleterie, Colomb 88
Laroche François, menuisier, Hermine 28
Laroche Frs-X, cordonnier, Jacques-Cartier 3
Laroche Isaïe, charpentier, Bédard 134
LaRoche J I & Cie.,—*John I LaRoche & J Thomas Lyon*—PHARMACIE CENTRALE DE ST SAUVEUR—chimistes et droguistes, importateurs de produits chimiques anglais et étrangers, et de parfumerie, St Valier 67, r 69, Telephone 127
Laroche Joseph, journalier, Ste Gertrude 38
Laroche Louis, pâtrier, Bédard 134
Laroche Louis, cordonnier, Colomb 68
Laroche Louis, batelier, Sauvageau 93
Laroche Marc, journalier, Hamel 72
Laroche Mme William, Massue 96
Laroche Napoléon, batelier, St Ovide 15
Laroche Rémi, batelier, St Augustin 25
Larochelle Alfred, journalier, St Théophile 5
Larochelle Dr Abraham, médecin et chirurgien, St Valier 96, r Ste Gertrude 10
Larochelle David, cordonnier, St Valier 120
Larochelle Jean-Bte, couvreur, St Germain 130
Larochelle Napoléon, calfat, Victoria 88
Larochelle Mme Jean-Baptiste, Arago 28
Larochelle Mme Louis, Albert 113
Larochelle Pierre, journalier, St Mathias 14
Larochelle Mlle Marie, modiste, St Valier 120
Larose Alfred, typographe, Arago 113
Larose Arthur, barbier, Franklin 87
Larose Cyrille, barbier, Sauvageau 47
Larose Frs-X, journalier, Bonaventure 63
Larose Hector, cordonnier, Victoria 59
Larose Henri, menuisier, Arago 112
Larose Louis, Bonaventure 59
Larose Louis, journalier, Victoria 29
Larose Magloire, journalier, St Jérôme 23
Larose Prime, maçon, Franklin 87
Larose Prosper, imprimeur, Franklin 87
Larue Adjutor, tailleur de pierre, St Luc 118

Larue Alfred, corroyeur, Avenue Renaud,
Larue Alfred, corroyeur, Avenue Renaud
Larue Eugène, maçon, Metcalf 73
Larue Mme Frs-X, Jacques-Cartier 84
Larue Sem, charpentier, Colomb 51
Larue les Dlles,institutrices, Jacques-Cartier82
Larue William, menuisier, St Valier 379
Lasanté Joseph, maçon, Victoria 40
Latulippe Alexandre, maçon, Chenest 18
Latulippe Amédée, maçon en briques, St Mathias 24
Latulippe Israël, journalier, Bédard 131
Latulippe Damase, cordonnier, St Valier 203
Latulippe Joseph, épicier, St André 13-15
Latulippe Michel, cordonnier, Napoléon 47
Latulippe Narcisse, charpentier, Arago 45
Launier Thomas, journalier, St Mathias 18
Laurencelle Mlle Louise, Victoria 16
Laurent Jean, calfat, Napoléon 14
Laurent Louis, journalier, Ste Gertrude 53
Launière Thomas, St Mathias 18
Laurent Pierre, journalier, Franklin 46
Laurent Pierre, journalier, Victoria 99
Lavallée Thomas, journalier, St Mathias 24
Lavallée Napoléon, journalier, Hermine 43
Laverdière Frs-X, tanneur, Hermine 62
Laverdière Jean-Bte, journalier, St Bonaventure 47
Laverdière Thomas, menuisier, Ste Ursule 11
Laverdière Thomas, charron, St Germain 65
Laverdière Thomas, menuisier, Parent 86
Lavigueur Camille, charretier, Napoléon 33
Lavigueur Jean, charpentier, Sauvageau 34
Lavigueur Jean-Bte, boulanger, Napoléon 53
Lavigueur Joseph, commerçant, Albert 56
Lavigueur Théodore, Albert 61
Lavoie Charles, maître d'hotel, Bédard 8
Lavoie Louis, chrrretier, Jacques-Cartier 21
Lavoie Louis, journalier, Jacques-Cartier 21
Lawlor James, cordonnier, Arago 82
Lebeau Marcel, charretier, Alfred 129
Lebel François, sellier, St Valier 131
Lebel Théophile, tanneur, Ste Thérèse 74
Leblanc Elzéar, charretier, Chenest 40
Leblanc Joseph, Parent 90
Leblond Léonidas, cordonnier, Victoria 95
Leblond Joseph, journalier, Bayard 116
Lebrun Jean-Bte, commerçant, Ste Anne 78
Leclerc Alfred, journalier, Colomb 75
Leclerc Alphonse, cordonnier, Boisseau 71
Leclerc Etienne, cordonnier, Bédard 53
Leclerc Edmond, boulanger, route Lorette
Leclerc Joseph, charretier, St Luc 69
Leclerc Joseph, épicier, Victoria 13
Leclerc Jos, magasin de chaussure, St Valier 77
Leclerc Mme Joseph, St Valier 77
Leclerc Octave, couvreur, Signaï 47
Leclerc Philéas, corroyeur, Bagot 36
Leclerc Pierre, journalier, Herschell 9
Leclerc Rosaire, bijoutier, St Joseph 44, r Boisseau 9
Leclerc Paul, cordonnier, Parent 30
Lecompte Léon, commerçant, Bagot 10
Lecours Pierre Cléop, journalier, Colomb 108
Leden Victor, cordonnier, St Ours 35
Ledoux Alphonse, jnr, journalier, Bayard 123
Ledoux Alphonse, snr, journalier, Franklin 29
Ledoux Napoléon, cordonnier, Arthémise 7
Lefebvre Charles, peintre, Ste Thérèse 46
Lefebvre Elzéar, typographe, St André 10
Lefebvre Eus, cordonnier, Jacques-Cartier 73
Lefebvre Frs L, charretier, St Augustin 8
Lefebvre Thomas, avocat, St Joseph 12
Lefebvre Jean, jnr, cordon, Jacques-Cartier 23
Lefebvre Jean, journalier, Massue 62
Lefebvre Jean, snr, journalier, St Luc 12
Lefebvre Nathan, charretier, Ste Ursule 84
Lefrançois Louis, menuisier, St Théophile 3
Lefevre Jean, cordonnier, St Luc 12
Légaré Aldéric, menuisier, Ste Gerude 78
Légaré Alphonse, cordonnier, St Luc 103
Légaré Alfred, boucher, St Henri 25
Légaré Charles, corroyeur, St Ours 11
Légaré Edouard, peintre, St Germain 120
Légaré Ignace, paintre, St Valier 57
Légaré Jacques, boucher, St Henri 6
Légaré Jacques, menuisier, Ste Gertrude 78
Légaré Lazare, boulanger, St Valier 201
Légaré Jacques, sellier, St Valier 47
Légaré Pierre T, instruments aratoires, St Valier 401-403
Léger Jean, journalier, St Philippe 50
Lelâcheur Jean, cordonnier, Ste Ursule 55
Lelièvre Alfred, gréeur, Jacques-Cartier 47
Lelièvre François, journalier, St Félix 14
Lelièvre George, charretier, St Germain 58
Lelièvre Guillaume, charretier, Ste Anne 45
Lelièvre Joseph, jnr, gréeur, Ste Gertrude 40
Lelièvre Joseph, menuisier, Parent 94
Lelièvre Joseph, snr, gréeur, St Luc 72
Leliévre Louis, commerçant, Victoria 32
Lelièvre Louis, jnr, relieur, Parent 72
Lelièvre Louis, snr, gréeur, Parent 86
Lelièvre Napoléon, peintre, Ste Gertrude 60
Lemay Elzéar, cordonnier, Metcalf 21
Lemay Napoléon, ébéniste, St Elisabeth 20
Lemay Salem, couvreur, Napoléon 53
Lemay George, cordonnier, Arago rr 75
Lemay Théodore, journalier, St Michel 1
Lemelin Jérémie, journalier, St Valier 219
Lemelin Jean-Bte, cordonnier, Chenest 23
Lemieux Alfred, charretier, Massue 96
Lemieux Frs-X, journalier, Sauvageau 21
Lemieux Jean-Bte, ferblantier, St Valier 27
Lemieux Octave, serrefrein, Albert 112
Lemieux Pierre, charretier, Ste Anne 24
Lemieux Adélard, ébéniste, Stuart 1
Lemieux Prosper, barbier, St Valier 40
Lemoine J-Bte, cordonnier, St Bonaventure 27
Leonard Mme Alexandre, Albert 5
Lepage Anselme, journalier, St Luc 18
Lepage Anselme, commis, St Luc 18
Lepage David, commis, St Luc 18
Lepage Eudore, journalier, Metcalf 15
Lépine Bénoni, cordonnier, Massue
Lépine Célestin, cordonnier, Bayard 78
Lépine Elzéar, entrepreneur de pompes funèbres, St Valier 115

Lépine Eugéne, cordonnier, Ste Thérèse 18
Lépine Gaspard, cordonnier, Victoria 41
Lépine Jean-Bte, laitier, Bayard 10
Lépine Jean-Bte, Bayard 10
Lépine Joseph, cordonnier, Ste Ursule 5
Lépine Louis, menuisier, Signaï 70
Lépine Mlle Adélaïde, Massue 60
Lépine Pierre, cordonnier, St Germain 32
Lépine Pierre, journalier, Bagot 39
Lépine Pierre T, cordonnier, Bedard 81
Lepire Frs-X, charretier, St Gabriel 38
Lepire Jean, charretier, Ste Thérèse 63
Lepire Jean, charretier, Signaï 13
Lepire Joseph, charretier, St Ignace 40
Leprohon Achille, mécanicien, St Anne 23
LeSaulniers Joseph, journalier, Colomb 31
Lessard François, charretier, St Germain 106
Lessard François, journalier, Colomb 31
Lessard Louis, journalier, Bagot 58
Lessard Mme Frs-X, Parent 88
Lessard Thomas, journalier, St Henri 19
Letarte Joseph, boucher, Ste Marie 17
Letarte Joseph, ébéniste, Franklin 12
Letarte Joseph, menuisier, Ste Luce 100
Letarte Louis, boucher, Colomb 89
Letarte Philippe, tailleur de pierre, Parent 90
Letarte Prosper, charretier, Sauvageau 57
Letarte Victor, maçon en briques, Arthémise 6
Letellier Alexis, cordonnier, Ste Thérèse 78
Letellier Joseph, ébéniste, Signaï 17
Letellier Joseph, jnr, cordonnier, St Ignace 46
Letellier Joseph, snr, menuisier, St Ignace 44
Létourneau Amédée, cordonnier, Hermine 57
Létourneau Art, cordonnier, Ste Elizabeth 26
Létourneau B, charpentier, Ste Elizabeth 23
Létourneau D, huissier C S et agent, Signaï 68
Létourneau François, journalier, Ste Thérèse 56
Létourneau J, jnr, journalier, St Germain 95
Létourneau J, snr, cordonnier, St Germain 95
Letourneau Joseph, cordonnier, St Ours 49
Létourneau L, charpentier, Ste Thérèse 43
Létourneau Lucien, épicier, Ste Elizabeth 25
Létourneau Mme Olivier, Jacques Cartier 78
Létourneau Mme Urbain, Sullivan 4
Létourneau Nap, boucher, Ste Gertrude 59
Létourneau Philéas, charretier, Sullivan 4
Lévesque Alphonse, journalier, Ste Ursule 65
Lévesque George, peintre, Aqueduc
Lhérault Félix, commerçant, Metcalf 22
Lhérault Joseph, commerçant et boucher, Sauvageau 3, r Ste Gertrude 69
Lhérault Joseph, épicier, St Valier 61
Lhérault Maxime, commerçant, St Valier 170
Lheureux François, maçon, St Bernard 4
Lheureux George, boulanger, St Philippe 8
Lheureux George, corroyeur, Arago 32
Lheureux George, maçon, Napoléon 24
Lheureux Jean, cordonnier, Bagot 56
Lheureux Joseph, maçon, Bagot 56
Lheureux Léon, menuisier, Ovide 12
Lheureux Mlle Elizabeth, couturière, Bagot 82
Lheureux Narcisse, boulanger, St Philippe 8
Lheureux Théophile, couvreur, Wolfe 6
Lippé Joseph, charretier, Bagot 47
Lippé Mme André, Colomb 7
Lirette Joseph, St Valier 170
Lirette Joseph, voiturier, Bayard 51
Lizotte Mme Edouard, Bagot 55
Loignon Antoine, charpentier, Bedard 35
Loignon Bruno, cordonnier, Bedard 35
Loignon François, charpentier, Bedard 33
Loranger Ferdinand, charron et forgeron, St Valier 106
Loranger Joseph, corroyeur, St Flavien 12
Lortie Alexandre, cordonnier, St Germain 116
Lortie Alexis, commis, St Valier 202
Lortie Arthur, cordonnier, Aqueduc
Lortie Désiré, commis, Jacques Cartier rr 65
Lortie François, cordonnier, Boisseau 3
Lortie Honoré, cordonnier, Sauvageau 20
Lortie Jean, charpentier, Bedard 29
Lortie Jean, cordonnier, Sauvageau 46
Lortie Joseph, cordonnier, Lasalle 9
Lortie Octave, commerçant, Colomb 57
Lortie Octave, cordonnier, Boisseau 23
Loupret Charles, marchand de vieux-neuf, St Joseph 5
Loupret Pierre, charpentier, St Mathias 18
Lynott Patrick, fabricant de vinaigre et conserves marinades, Bijouville
Lyonnais Jean-Bte, snr, Sauvageau 42
Lyonnais Roch, Avenue Taschereau
Madden George, entrepreneur, St Valier 129
Maddison Alfred, journalier, St Augustin 57
Maddison Chrystopher, peintre, St Augustin 61
Maddison George, peintre, Arago 114
Maddison John, menuisier, Arago 114
Magnan Gaud, cordonnier, Avenue Taschereau
Maheux Frs-X, cordonnier, Arthémise 4
Maheux Frs-X, cordonnier, Parent 88
Maheux George, machiniste, St Ambroise 48
Maheux Mme Charles, Franklin 57
Maheux Nicolas, manufacture de chandelles Ste Catherine coin Parent 21
Maheux Théophile, commis, Franklin 57
Mailloux André, cordonnier, Avenue Renaud
Mailloux Joseph, cordonnier, Avenue Renand
Maison d'Ecole, Ste Anne, St Sauveur
Mainguy Edouard, confiseur, Bedard 27
Mainguy Gaudiose, boucher, Colomb 51
Mainguy George, peintre, Chenest 40
Mainguy Narcisse, confiseur, Demers 36
Mallard Joseph, cordonnier, Bagot 70
Mallard Mme Ferdinand, commerçante, St Joseph 10
Mallard Napoléon, garde-magasin, Arago 111
Malouin Alfred, charretier, Wolfe 16
Malouin Honoré, maçon, Sauvageau 120
Malouin Jacques, maçon, St Germain 144
Malouin Jean-Bte, journalier, Sauvageau 120
Malouin Narcisse, maçon, St Germain 97
Malouin Philéas, maçon, St Germain 144
Mann Félix, charretier, Hermine 61
Mann Mme George, Bédard 89
Maranda Augustin, épicier, St Sauveur 31
Maranda Joseph, tanneur, Sauvageau 26
Maranda Zephirin, marbrier, épitaphes, monuments, ornements et poteaux, St Valier 208

Maranda Mme Honoré, Sullivan 14
Marceau Joseph, charretier, Bagot 27
Marchand Arthur, commis, St Germain 112
Marchand George, épicier, St Germain 11
Marchand Louis, commis, St Germain 112
Marchand Mme Louis, St Germain 116
Marcotte François, charcutier, Albert 124
Marcotte Honoré, journalier, Metcalf 21
Marcotte Jean-Bte, peintre, Metcalf 21
Marcoux Alfred, plâtrier, Sauvageau 23
Marcoux Dr Alphonse, St Valier 48
Marcoux Edmond, corroyeur, Colomb 17
Marcoux Frs-X, commerçant, Albert 72
Marcoux Frs-X, maçon, Arago 17
Marcoux George, cordonnier, Bayard 28
Marcoux George, émouleur, Sauvageau 11, r Boisseau 1
Marcoux Honoré, maçon, Joséphine 21
Marcoux Jean-Bte, maçon, Metcalf 21
Marcoux Jos, charretier, Jacques-Cartier 39
Marcoux Jos, cordonnier, Jacques-Cartier 19
Marcoux Joseph, tanneur, Franklin 15
Marcoux Joseph, tonnelier, Colomb 19
Marcoux Napoleon, ferblantier, Albert 41
Marcoux Napoléon, maçon, Arago 17
Marcoux Télesphore, journalier, St Roch 17
Marois Alfred, charretier, St Augustin 23
Marois Alfred, charretier, St Germain 128
Marois Epiphane, charretier, St Valier 261
Marois Félix, typographe, Franklin 44
Marois Ferd, maçon en briques, Bayard 109
Marois George, boucher, St Valier 263
Marois George, cordonnier, Aqueduc
Marois Hector, cordonnier, St Germain 83
Marois Lévite, charretier, Avenue Renaud
Marois Louis, fruitier, St Valier 194
Marois Mme Alfred, St Sauveur 51
Marois Mme Grégoire, Arago 118
Marois Mme Jean, Arago 99
Marois Mme Prisque, Colomb 23
Marois Mme Théophile, St Michel 9
Marois Narcisse, commerçant, Ste Thérèse 10
Marquis François, charretier, St Théophile 9
Marquis Gaudiose, charretier, St Théophile 9
Marquis Joseph, charretier, St Théophile 9
Marquis Joseph, ouvrier en balais, Wolfe 18
Marquis Louis, marchand de bois, Guyard
Marquis Louis, marchand de bois, St André
Marquis Mme Paul, St Roch 1
Marquis Régis, journalier, Signaï 64
Marsan Charles, journalier, St Jérôme 36
Marsan Joseph D, épicier, Napoléon 80
Marsan Louis, gréeur, St Jérôme 30
Marsan Mme Joseph, couturière, Bayard 61
Martel Antoine, journalier, Colomb 80
Martel Charles, commis, Albert 91
Martel Gaspard, charpentier, Ste Monique 83
Martel George, barbier, Massue 50
Martel Joseph, épicier, St Ambroise 47
Martel Mlle Zélia, St Luc 9
Martin Alfred, cordonnier, Franklin 20
Martin Edouard, menuisier, Massue 66
Martin Flavien, journalier, Hamel 22
Martin John, boucher, Albert coin Panet 1
Martin Joseph, cordonnier, Massue 62
Martin Ludger, cordonnier, Napoléon 14
Martineau Alphonse, marchand, St Valier 149
Martineau Ferdinand, fonctionnaire civil, St Valier 149
Martineau Mme Joseph, St Valier 34
Masson Jacques, cordonnier, St Germain 121
Masson Joseph, charpentier, Ste Ursule 59
Masson Pierre, corroyeur, Hermine 85
Mather Adam, épicier, St Valier 24
Mathieu Eugène, charretier, St Augustin 26
Mathieu Joseph, charpentier, Ste Gertrude 75
Mathieu Michel, charretier, St Augustin 26
Mathieu Onésime, bourreleur, St Valier 202
Matte Charles, boucher, St Germain 70
Matte François, journalier, Josephine 1
Matte George, cordonnier, St André 9
Matte Louis, boucher, St Jérôme 13
Matte Louis, journalier, Joséphine 13
Matte Mme Albert, épicerie, Victoria 6
Matte Mme Eustache, Colomb 81
Matte Narcisse, boucher, Ste Gertrude 68
Matte Narcisse, commerçant, St Germain 72
McCarthy Augustin, police prov, Bagot 33
McDonald Henry, journalier, Colomb 90
McHugh Andrew, journalier, Sauvageau 29
McKennon Frs-X, gardien, Boisseau 55
McKennon Michael, boucher, St Valier 110
McKennon Mme Michael, St Valier 159
McKennon Napoléon, boucher, St Valier 114
McKurdly Henry, épicier, St Valier 137
McNeil Philéas, tanneur, Ste Monique 71
Mederschein Charles, potier, St Valier 34
Ménard Damase, journalier, Bagot 17
Ménard Ludger, ébéniste, Demers 15
Ménard Mlle Marie, Massue 64
Ménard Pierre, calfat, St Flavien 25
Ménard Trefflé, journalier, Bagot 50
Mercier Charles, journalier, Ste Monique 52½
Mercier Frs-X, journalier, Ste Ursule 36
Mercier Gaudiose, cordonnier, St Henri 43
Mercier Honoré, journalier, St Bonaventure 55
Mercier Jean, cordonnier, Jacques-Cartier 9
Mercier Joseph, cordonnier, Stuart 3
Mercier Joseph, cordonnier, St Valier 2 7
Mercier Léon, journalier, St Philippe 27
Mercier Mme Joseph, Hermine 97
Mercier Octave, journalier, Hermine 76
Mercier Philippe, journalier, St Sauveur 90
Mercier Pierre, charretier, St Félix 18
Mercier Pierre, confiseur, Ste Thérèse 21
Mercier Pierre, journalier, Ste Hélène 13
Métayer Edouard, confiseur, Bayard
Metayer Edouard, cordonnier, Boisseau 88
Métayer François, menuisier, Colomb 10
Métayer Jean, cordonnier, Albert 81
Métayer Omer, boulanger, Metcalf 39
Méthot Délias, cordonnier, St Valier 207
Métivier Damase, peintre, Bayard 110
Métivier Napoléon, journalier, Bayard rr 110
Michaud Achille, machiniste, Franklin 71
Michaud Antoine, journalier, Ste Hélène 11
Michaud Eugène, navigateur, Franklin 71
Michaud Fabien, forgeron, Franklin 11

Michaud Frs-X, journalier, Albert 80
Mignou Stanislas, journalier, Colomb 80
Miller Alfred, cordonnier, Signaï 31
Miller Alfred, jnr, boucher, Parent rr 42
Miller Alfred, mesureur de bois, Parent 65
Miller Edouard, ébéniste, Parent 56
Miller Ferdinand, commis, St Ambroise 34
Miller Michael, manufacture de pipes, St Valier 386
Miller Mme George, Boisseau 21
Miller Napoléon, tapissier, St Luc 67
Miller William, cordonnier, St Ambroise 22
Miller William, journalier, St Valier 386
Millet Dr Damase J, médecin, St Valier 124
Minguy Gaudiose, journalier, Albert 79
Minguy Jean-Bte, journalier, St Germain 71
Minguy Mme Narcisse, confiserie, St Valier 23
Mitchell Mlle Mathilda, St Valier 325
Moffet Félix, ébéniste, Massue 91
Monarque Mme, Ste Helène
Moisan Alfred, charpentier, St Roch 3
Moisan Charles, sellier, Victoria 54
Moisan Eugène,cordonnier,St Bonaventure 14
Moisan Frs-X, cordonnier, Hamel 58
Moisan Gaudiose, cordonnier, St Ignace 84
Moisan Jean, journalier, St Bonaventure 33
Moisan Jean, journalier, St Roch 1
Moisan Joseph, cordonnier, Arago 52
Moisan Laurent, sculpteur, Arago 98
Moisan Louis, cordonnier, St Ignace 84
Moisan Michel, cordonnier, Aqueduc
Moisan Pierre, journalier, St Philippe 13
Monier Frs-X, charcutier, St Bernard 5
Monier Mme Alphonse, Sullivan 32
Monier Mme Joseph, St Joachim 28
Montagnon Jules, mouleur, Parent 120
Montigny Joseph, charretier, Arago 123
Montminy Adjutor, cordonnier, Bayard 39
Montminy Ed, cordonnier, Ste Gertrude 107
Montminy Jean-Bte, boulanger, St Valier 289
Montminy Marcel, cordonnier, St Luc 52
Montreuil Alcide, cordonnier, St Valier 271
Montreuil Alcide, Club National Croquet, St Valier 271
Montreuil Ferd, gardien de nuit, Bagot 61
Montreuil Ferdinand, cordonnier, Franklin 58
Montreuil Frs, commerçant, Ste Gertrude 23
Montreuil Israël, commerçant, Arago 83
Montreuil J C Emile, commis, St Joseph 3
Montreuil Ls, journalier, Jacques-Cartier 44
Montreuil Mme Camille, Jacques-Cartier 65
Moore William, épicier, St Valier 381
Moreau Jean, cordonnier, Hamel 51
Moreau Napoléon, cordonnier, Boisseau 82
Morency Anselme, journalier, Boisseau 13
Morency Basile, forgeron, Franklin 70
Morency Basile, journalier, Hermine 47
Morency Célestin, charretier, Ste Gertrude 39
Morency Gédéon, corroyeur, Colomb 77
Morency Guillaume, commis, Albert 109
Morency Joseph, corroyeur, Bagot 34
Morency Mme Firmin, Hermine 74
Morency Napol, épicier, Victoria 62
Morency Octave, chef de train,Ste Gertrude 88
Morency Romain, épicier, Ste Gertrude 82
Morency Urbain, préposé au bagage, St Sauveur 58
Morency William, commis, Albert 109
Morin Charles, journalier, St Bonaventure 34
Morin Hilaire, journalier, St George 9
Morin Jos, charpentier, St Bonaventure 34
Morin Joseph, journalier, St Germain 6
Morin Joseph, ferblantier, Jacques-Cartier 42
Morin Louis, St Ours 89
Morin Louis, charretier, Ste Elizabeth 60
Morin Mme Nicolas, Hamel 13
Morin Pierre, journalier, St Germain 110
Morisset Alfred, journalier, Ste Thérèse 91
Morisset Etienne, journalier, St Luc 138
Morisset Edmond, commis, Signaï 17
Morisset Etienne, journalier, St Flavien 38
Morisset George, épicier, Ste Thérèse 69
Morisset Joseph, jnr, peintre, St Flavien 10
Morisset Joseph, snr, peintre, St Luc 158
Morisset Mme Alfred, modiste, St Valier 83
Morisset Octave, journalier, Ste Gertrude 35
Morisset Paul, journalier, St Germain 82
Morris Peter, commerçant, Bijouville 2
Municipalité de St Sauveur, Antoine Rousseau, secrétaire; Rosario L Giroux, asst-secrétaire, Boisseau 51-53
Myler Patrick, journalier, St André, St A V
Nadeau Etienne, cordonnier, Bagot 81
Nadeau Frs-X, tanneur, Metcalf 26
Nadeau Frs-X,cordonnier,Avenue Taschereau
Nadeau François-X, menuisier, Ste Ursule 66
Nadeau Gaudiose, corroyeur, St Gertrude 81
Nadeau Jean, charpentier, St Sauveur 81
Nadeau Joseph, tanneur, Franklin 40
Nadeau Jos, charpentier, Avenue Taschereau
Nadeau Mme Jean, Hermine 32
Nadeau Mme Jean, épicerie, Arago 1
Nadeau Philéas, ébéniste, Hermine 32
Neilan Mme Michael, St Ambroise 29
Noël Alfred, ferblantier, Massue 93
Noël Benjamin, cordonnier, Ste Elizabeth 41
Noël Célestin, boulanger, Sauvageau 90
Noël Elie, inspecteur et mesureur de bois, St Louis 31
Noël Jean, charpentier, Ste Monique 79
Noël Jean-Bte, épicier, Arago 75
Noël Jules, cordonnier, Ste Gertrude 108
Noël Louis, couvreur, St Michel, B V
Noël Antoine, journalier, Albert 73
Noël Mme Pierre, Hamel 54
Noël Philippe, commis, Bagot 36
Nolet François, journalier, Napoléon 4
Nolet George, messager, Signaï 20
Nolet Henri, ouv en chaises, St Téophile 6
Nolet Jean, journalier, Ste Monique 26
Nolet Philémon, boucher, Demers 40
Nolin Ferdinand, épicier, St Luc 62
Normand Joseph, ouv en balais, St Ovide 16
Notre-Dame de Lourdes, Hermine 7
Oblats Pères, rév Ferdinand Grenier, supérieur et curé, Massue 7
O'Brien Patrick, journalier, St Valier 349
O'Connor Patrick, journ, St Joseph Ouest 19

O'Connor Hugh, conducteur des chars urbains, St Joseph Ouest 19
Office des chars urbains, Parent 23-25
O'Neil Mme John, Arthémise 5
O'Neil Thomas, télégraphiste, Arthémise 5
O'Neil William, télégraphiste, Arthémise 5
O'Reilly Charles, épicier, St Valier 352
O'Reilly Mlle Mar, institutrice, St Valier 352
Ouellet Charles, épicier, St Philippe 42
Ouellet Hector, commis, Jacques-Cartier 10
Ouellet Joseph, journalier, Franklin 75
Ouellet Lazare, menuisier, Parent 57
Ouellet Michel, journalier, Sauvageau 128
Ouellet Mme Jean-Ste, Victoria 1
Ouellet Olivier, maçon en briques, Boisseau 61
Ouellet Olivier, maçon en briques, St Henri 47
Pagé Mme Joseph, Franklin 22
Pagé Mme Alexandre, Ste Anne 95
Pagé Pierre, journalier, Ste Anne 9
Pageau Arthur, barbier, St Valier 113½
Pageau Elzéar, commerçant, Bayard 58
Pageau Frs-X, boulanger, Ste Ursule 12
Pageau George, tanneur, Metcalf 45
Pageau Hector, agents de moulins, St Valier 25
Pageau Jacques, menuisier, Boisseau 37
Pageau Joachim, menuisier, St Henri 55
Pageau Louis, boulanger, St Louis 7
Pageau Pierre, menuisier, St Henri 54
Pampalon Wilbrod, menuisier, St Joachim 20
Papillon Edouard, cordonnier, St Ovide 19
Papillon Félix, savonnier, Ovide 19-21
Papillon Joseph, tanneur, Hamel 17
Paquet Abraham, charron, Colomb 9
Paquet Adolphe, boulanger, St Valier 99
Paquet Almanzor, journalier, St André 30
Paquet Antoine, charretier, Parent 72
Paquet Augustin, commerçant, Aqueduc
Paquet Augustin, journalier, St Valier 118
Paquet Babylas, cordonnier, Sauvageau 84
Paquet Charles, cordonnier, Colomb 4-6
Paquet Elzéar, cordonnier, St Joachim 27
Paquet Elzéar, corroyeur, Parent 62
Paquet Etienne, journalier, Colomb 83
Paquet Etienne, menuisier, Hamel 30
Paquet Eugène, cordonnier, St Ambroise 55
Paquet Félix, charretier, Hermine 65
Paquet François, snr, boucher, St Ambroise 26
Paquet François, machiniste, Parent 84
Paquet Frs, journalier, Jacques-Cartier 19
Paquet Frs-X, charpentier, Jacques-Cartier
Paquet Frs-X, journalier, St Henri 23
Paquet George, courtier, St Valier 113
Paquet Gaudiose, charretier, Ste Hélène 20
Paquet Honoré, épicier, St Luc 60
Paquet Honoré, tanneur, Jacques-Cartier 50
Paquet Jacques, charretier, Bedard 122
Paquet Jean, cordonnier, Colomb 8
Paquet Jacques, Bedard 120½
Paquet Jean, commis, Bayard 38
Paquet Jean, journalier, Bagot 74
Paquet Jean-Bte, jnr, charretier, Victoria 57
Paquet Jean-Bte, snr, charretier, Victoria 57
Paquet Joseph, batelier, Bagot 50
Paquet Joseph, charretier, Albert 61
Paquet Joseph, charretier, Signaï 74
Paquet Joseph, charretier, Demers 53
Paquet Joseph, journalier, St Flavien 3
Paquet Joseph, journalier, Jacques-Cartier 17
Paquet Joseph, journalier, Albert 61
Paquet Joseph, police prov, Jacques-Cartier 17
Paquet Léon, cordonnier, St Joachim 27
Paquet Louis, charretier, Jacques-Cartier 26
Paquet Mlles Eugénie, Flore et Amanda, St Valier 113
Paquet Mme Joseph, journalier, Hamel 68
Paquet Napoléon, cordonnier, Arago 100
Paquet Narcisse, journalier, St Pierre 27
Paquet Pierre, charpentier, Franklin 13
Paquet Samuel, journalier, St Sauveur 29
Paquet Samuel, menuisier, Sullivan 23
Paquet Trefflé, journalier, Napoléon 18
Paradis Alfred, cordonnier, St Louis 7
Paradis Alfred, couvreur, Ste Monique 16
Paradis Ambroise, charretier, St Louis 5
Paradis Cyprien, cordonnier, Signaï 59
Paradis Elisée, tanneur, Ste Hélène 2
Paradis François, couvreur, Bayard 59
Paradis Joseph, cordonnier, Hamel 66
Paradis Louis, cultivateur, St Ambroise 50
Paradis Louis, journalier, Ste Thérèse 25
Paradis Octave, épicier, St Luc et Ste Anne
Paradis Victor, journalier, St Valier 293
Paré Alphonse H, cordonnier, Massue 96
Paré Clovis, cordonnier, St Ignace 7
Paré Frs-X, charpentier, Ste Marie 18
Paré Frs-X, cordonnier, Sullivan 25
Paré Louis R, cordonnier, St Henri 29
Parker John, journalier, St Jérôme 34
Parent Gaudiose, charretier, St Valier 120
Parent Joseph, cordonnier, Arago 50
Parant Joseph, épicier, Sauvageau 38
Parent Joseph, journalier, Ste Anne 7
Parent Léandre, sculpteur, Hamel 57
Parent Léon, menuisier, Franklin 78
Parent Louis, charretier, St Valier 267
Parent Michel, journalier, Napoléon 41
Parent Mme ——, Ste Monique 84
Parent Mme Damase, Aqueduc
Parent Mme Olivier, Prince de Galles 2
Parent Mme Pierre, Sullivan 34
Parent Olivier, charretier, Demers 58
Parent S Napoléon, avocat, St Valier 259
Parent Victor, charron, St Valier 293½
Patry Alber[illegible], charretier, St André 26
Patry Alphonse, journalier, Ste Elizabeth 48
Patry Ebénézer, boucher, barrière St Valier
Patry Edouard, journalier, Hermine 39
Patry Emmanuel, cordonnier, Hamel 22
Patry François, charretier, St Luc 80
Patry François, cordonnier, Boisseau 11
Patry Frédéric, boucher, Ste Anne 47
Patry Frédéric, typographe, Arago 3
Patry Jean, jnr, journalier, St Germain 21
Patry Jean, arrimeur, St Germain 21
Patry Joseph, journalier, Signaï 86
Patry J Hilarion, march de fer, St Valier 75
Patry Mme Charles, Parent 48
Patry Mme Frédéric, barrière St Valier
Patry Nap, manuf
Patry Pierre, tann
Payette Maxime, p
Payette Oscar, cor
Pelchat Napoléon,
Pelletier Alfred, se
Pelletier Charles, j
Pelletier François,
Pelletier Frs-X, jou
Pelletier François-X
Pelletier Joseph, co
Pelletier Joseph, ép
Pelletier Joseph, jo
Pelletier Louis, ma
Pelletier Louis, jou
Pelletier Magloire,
Pelletier Mathias, j
Pelletier Mme Hec
Pelletier Mme Jean
Pelletier Napoléon,
Pelletier Octave, co
Pelletier Pierre, plâ
Pelletier rév Joseph
Pelletier Théodore,
Pelletier Timothé,
Pepin Edouard, for
Pepin Edouard, tai
Pepin Onésime, cha
Pepin Théophile, él
Percy Frs-X, journa
Perrault Fidèle, cha
Perrault Jacques, jo
Perrault Jean, jour
Perrault Jean-Bte, j
Perrault Jean, jourr
Perrault Mme Fran
Perrault Richard, c
Perin Antoine, maî
Perin George, maîtr
Perron Auguste, ma
Perron Isidore, jnr,
Perron Isidore, snr,
Perron Louis, forge
Perron Mme Pierre,
Perron Napoléon, c
Petit Ferdinand, voi
Petit François, jnr,
Petit François, snr,
Petit Mme Evangéli
Petit Onésime, charp
Petit Philéas, journa
Petitclerc Edouard,
Petitclerc Joseph, la
Petitclerc Michel, ép
Petitclerc Prosper, p
Picard Alfred, comm
Picard Alfred, batelie
Picard Alphonse, jou
Picard Charles, bouc
Picard Edouard, cha
Picard Félix, charpe
Picard Félix Jules, c
Picard George, cordo
Picard Jean, journali

Patry Nap, manuf de brosses, St Joseph 37
Patry Pierre, tanneur, Colomb 68
Payette Maxime, patissier, St Ovide 15
Payette Oscar, cordonnier, St Ovide 17
Pelchat Napoléon, cordonnier, St Gertrude 37
Pelletier Alfred, sellier, Metcalf 48
Pelletier Charles, journalier, Ste Monique 59
Pelletier François, peintre, Jacques-Cartier 72
Pelletier Frs-X, journalier, Melcalf 48
Pelletier François-Xavier,tanneur,St Ours rr 49
Pelletier Joseph, corroyeur, Napoléon 36
Pelletier Joseph, épicier, Sauvageau 4
Pelletier Joseph, journalier, Ste Monique 89
Pelletier Louis, maçon, Jacques-Cartier 70
Pelletier Louis, journalier, Ste Thérèse 89
Pelletier Magloire, charretier, St Germain 103
Pelletier Mathias, journalier, Ste Thérèse 87
Pelletier Mme Hector, Bédard 126
Pelletier Mme Jean Marie, St Valier 65½
Pelletier Napoléon, peintre, St Louis 6
Pelletier Octave, commis, O'Connell, St A v
Pelletier Pierre, plâtrier, St Ignace 35
Pelletier rév Joseph, O M I, Massue 7
Pelletier Théodore, laitier, Aqueduc
Pelletier Timothé, garde-magasin, Bayard 92
Pepin Edouard, forgeron, Massue 58
Pepin Edouard, tailleur de cuir, Bédard 120
Pepin Onésime, charpentier, St Louis 35
Pepin Théophile, ébéniste, Napoléon 42
Percy Frs-X, journalier, St Luc 127
Perrault Fidèle, charpentier, Hamel 43
Perrault Jacques, journalier, Franklin 39
Perrault Jean, journalier, St Jérôme 34
Perrault Jean-Bte, journalier, St Luc 70
Perrault Jean, journalier, Victoria 68
Perrault Mme François Régis, Metcalf 53
Perrault Richard, calfat, Hamel 65
Perin Antoine, maître-maçon, Napoléon 29
Perin George, maître-maçon, Napoléon 29
Perron Auguste, maçon, Ste Hélène 1
Perron Isidore, jnr, commis, Parent 52
Perron Isidore, snr, journalier, Parent 52
Perron Louis, forgeron, Ste Monique 52
Perron Mme Pierre, St Ambroise 21
Perron Napoléon, cordonnier, Ste Monique 61
Petit Ferdinand, voiturier, Signaï 66
Petit François, jnr, cordonnier, Bagot 51
Petit François, snr, cordonnier, Bagot 51
Petit Mme Evangéliste, Bagot 60
Petit Onésime, charpentier, St Elizabeth 16
Petit Philéas, journalier, Bagot 60
Petitclerc Edouard, peintre, St Germain 47
Petitclerc Joseph, laitier, Ste Monique 49
Petitclerc Michel, épicier, St Germain 63
Petitclerc Prosper, peintre, Franklin 55
Picard Alfred, commerçant, St Valier 137
Picard Alfred, batelier, Falardeau 25
Picard Alphonse, journalier, Ste Hélène 16
Picard Charles, boucher, Sauvageau 106
Picard Edouard, charretier, Sullivan 15
Picard Félix, charpentier, Falardeau 11
Picard Félix Jules, cordonnier, Falardeau 1
Picard George, cordonnier, Metcalf 23
Picard Jean, journalier, St Flavien 11
Picard Jean-Bte, batelier, Parent 117
Picard Jean-Bte, menuisier, St Valier 404
Picard Joseph, batelier, Parent 117
Picard J E, épicier, Victoria 27
Picard Joseph, corroyeur, Hamel 65
Picard Joseph, calfat, Victoria 2
Picard Joseph, ébéniste, St Félix 2
Picard Louis, commerçant, St André, St Angèle v
Picard Mme George, St Henri 30
Picard Mme Joseph, Massue 10
Picard Mme Louis, Guyart, St Angèle Village
Picard Paul, ébéniste, Franklin 31
Picard Pierre, cordonnier, Metcalf 25
Picard Eugène, batelier, Sullivan 24
Piché Jean-Bte, marchand de fleur, St Valier 218, r 347
Piché Jean-Bte, laitier, Ste Gertrude
Piché Mlle Eléonore, institutrice, St Luc 61
Pichet Alfred, commis, Arago 100
Pichet Eusèbe, journalier, Arago 100
Pichet Louis, journalier, St Jérôme 6
Pichet Jean, épicier, Arago 100
Pichet Mme Onésime, St Bernard 8
Pichet Octave, épicier, St Philippe 24
Pichet Octave, journalier, Ste Ursule 73
Pichet Paul, journalier, Signaï 75
Pichet Pierre, journalier, Signaï 61
Pinault Edouard, cordonnier, Bagot 14
Piton Alphonse, buvette, St Valier 39
Plamondon Alfred, commis, St Valier 71
Plamondon Arthur, commis, St Valier 71
Plamondon Adjutor, télégraphiste, Victoria
Plamondon Camille, cordonnier, Victoria 74
Plamondon Honoré, épicier, Ste Ursule 15
Plamondon Joseph, boulanger, Arago 58
Plamondon Joseph, commerçant, Arago 86
Plamondon Joseph, nouveautés, St Valier 71
Plamondon Joseph, marchant de charbon, Napoléon 72
Plamondon Mme Elie, Hermine 93
Plamondon Honoré, épicier, St Germain 65
Plamondon Mme Jean, magasin, Victoria 72
Plamondon Olivier, boulanger, Bayard 121
Plamondon Pierre, jnr, commerçant, Arago 77
Plamondon Pierre, snr, commerçant, Arago 67
Plamondon Samuel, journalier, Stuart 3
Plante Alfred, charretier, Hermine 31
Plante André, journalier, Hamel 20
Plante Antoine, boulanger, Victoria 101
Plante Antoine, charretier, Metcalf 20
Plante Antoine, journalier, Hamel 7
Plante Augustin, journalier, St Félix 13
Plante Basile, ébéniste, Chenest 40
Plante Charles, journalier, Falardeau 6
Plante Bazile, journalier, St Pierre 29
Plante David, agent d'assurance, Demers 56
Plante Edmond, cordonnier, Victoria 101
Plante Edouard, charretier, Colomb 60
Plante Edouard, journalier, Falardeau 24
Plante Elzéar, cordonnier, Arago 85
Plante Elzéar, journalier, Sullivan 5
Plante Flavien, journalier, St Félix 13
Plante François, journalier, Signaï 9½

Plante Guudiose, journalier, St Germain 125
Plante Honoré, commis, Albert 118
Plante Jean, journalier, Napoléon 7
Plante Jean, charpentier, St Valier 267½
Plante Jean, ouv en chaises, St Félix 13
Plante Jean, snr, boucher, St Félix 13
Plante Joseph, cordonnier, St Roch 28
Plante Joseph, couvreur, St Ours 9
Plante Louis, charretier, St Luc 54
Plante Mlle Olympe, Franklin 16
Plante Mme George, Signaï 21
Plante Mme Germain, St Ambroise 44
Plante Napoléon, plâtrier, Colomb 41
Plante Nazaire, menuisier, Bédard 121
Plante Octave, laitier, Franklin 30
Plante Philéas, tanneur, Hermine 91
Plante Philéas, contre-maître, Bagot 59
Plante Pierre, épicier, St Luc 34
Plante Simon, jnr, charretier, Hermine 35
Plante Simon, snr, charretier, Hermine 29
Pleau Alexandre, commerçant, Hamel 44
Pleau Alfred, cordonnier, Colomb 76
Pleau Narcisse, confiseur, Hamel 55
Pleau les Dlles, Hamel 55
Pleau Télesphore, cordonnier, Bayard 107
Podesto Francis, journalier, St Valier 386
Poitras Etienne, commis, St Luc 32
Poitras Elzéar, cordonnier, St Henri 10
Poitras Jacques, ébéniste, Parent 88
Poitras Joseph, journalier, St Gabriel 26
Poitras Joseph, journalier, St Luc 33
Poitras Mme Etienne, St Germain 17
Poitras Mme Zéphirin, épicerie, St Luc 32
Poitras Télesphore, cordonnier, Ste Anne 10½
Poliquin Laurent, épicier, Ste Ursule 20
Polette Elzéar, charretier, Prince de Galles 12
Ponsant Louis journalier, St Michel 2, St Malo ville
Portelance Hubert, charpentier, St Sauveur 66
Portelance Napoléon, journalier, St Jérôme 46
Portugais Olivier, ébéniste, St Ours 19
Portugais Pierre, charron, St Ours 29
Post office, J Léon Saucier, maître de poste, St Valier 59
Potvin Frs-X, distillateur, Sauvageau 107
Potvin Hon, jnr, charretier, St Bonaventure 11
Potvin Hon, snr, épicier, St Bonaventure 8
Poulet Cléophas, charretier, St Henri 31
Poulin Alexandre, journalier, Ste Marie 16
Poulin Alexis, barbier, St Valier 34
Poulin David, commerçant, Chenest 21½
Poulin Edouard, charretier, St Mathias 7
Poulin Joseph, charpentier, St George 12
Poulin Mlle Julie, couturière, Arago 75
Poulin Mme Louis, Ste Marie 16
Poulin Mme Magloire, St Pierre 29
Poulin Théodule, journalier, Ste Anne 28
Poulin Trefflé, menuisier, Albert 81
Poulin Trefflé, menuisier, Parent 36
Pouliot Elzéar, épicier, Sauvageau 54
Pouliot Joseph, laitier, Ste Gertrude 88
Pouliot Joseph, tailleur, St Valier 265
Pouliot Leon, cordonnier, Jacques-Cartier 39
Pouliot Mme Léon, couturière, Hermine 62
Pouliot Paul, commerçant, St Félix 16
Pouliot Zacharie, menuisier, St Valier 265
Pourtier Mme Jean-Bte, Wolfe 3
Prémont Jean, charretier, Ste Ursule 27
Prevost Jean, couvreur, St Valier 326
Prior Frédérick, sacristain, Bagot 54
Prior Mme William, Bagot 54
Prior William, menuisier, Bagot 54
Provençal Mme Jean, St Ignace 7
Pruneau Adélard, cordonnier, Sullivan 15
Pruneau Alexandre, ébéniste, Ste Hélène 25
Pruneau François, cordonnier, Massue 40
Pruneau Joseph, épicier, St Luc 77
Pruneau Philippe, journalier, Ste Hélène 25
Quebec Street Railway Co, S Moore, surintendant, dépôt, St Joseph coin St Valier, chambre d'attente, St Joseph 23
Quirouet Honoré, cordonnier, Ste Elizabeth 28
Racine Antoine, boulanger, Napoléon 40
Racine Edouard, cordonnier, Napoléon 40
Racine Ferdinand, journalier, St Luc 142
Racine Mme Augustin, St Flavien
Racine Paul, Parent 54
Racine Pierre, commis, St Valier 39
Racine Télesphore, épicier, St Germain 119-121
Raîche Jean-Bte, plâtrier, Bagot 25
Rancourt Cléophas, journalier, Stuart 5
Ratté David, journalier, St Germain 114
Ratté François, corroyeur, St Elizabeth 3
Ratté François, journalier, Hamel 51
Ratté Frs-X, commis, St Joachim 22
Ratté Frs-X, charpentier, St Joachim 16
Ratté Frs-X, cordonnier, Colomb 103
Ratté Jean, tanneur, Victoria 9
Ratté Théophile, journalier, St Germoin 113
Raymond Joseph, journalier, St André 21
Renaud Charles, charretier, Sauvageau 30
Renaud François, commis, St Valier 376
Renaud Edouard, gréeur, Ste Hélène 29
Renaud Gaud, journalier, St Bonaventure 60
Renaud Jean, journalier, St Bonaventure 62
Renaud Joseph, épicier, Ste Gertrude 44
Renaud Joseph, journalier, Falardeau 20
Renaud Léon, forgeron, Ste Thérèse 54
Renaud Léon, maçon, Ste Gertrude 42
Renaud Napoléon, maçon, Ste Ursule 46
Renaud Pierre, journalier, St Bonaventure 61
Renaud Thomas, forgeron, St Luc 160
Réverends Pères Oblats, rev F Grenier, supérieur et curé, rev M J Royer, rev J Barou, rev M Legault, rev L G Gladu, rev J Jodoin, procureur, rev C Boissonnault, rev A Valiquette, rev J Forget-Despatis et rev J Pelletier—Frères E Gagnon, J Laporte and E Bidégarey, Massue 7
Rhéaume Frs-X, charretier, Colomb 21
Rhéaume Louis, boucher, Napoléon 44
Rhéaume Pierre, commerçant, Napoléon 16
Rhéaume Pierre, commerçant, St Valier 375
Richard Ferdinand, boucher, Ste Thérèse 30
Richard Gaudiose, boulanger, St Ours 31
Richard George, tailleur de cuir, Demers 28
Richard George, journalier, Victoria 56
Richard George, journalier, Colomb 72
Richard Napoléon,
Richard Philéas, po
Richard Mlle Henr,
Rinfret Arthur, con
Rivard Charles, bat
Rivard Désiré, jour
Rivard Olivier, cha
Rivard Mme, femm
Rivard Onésime, ch
Roberge Edouard, p
Roberge Jean, charr
Roberge Mme Jacqu
Roberge Laurent, é
Roberge Léon, cord
Roberge Mme Franç
Roberge Louis, jour
Roberge Octave, bou
Roberge Napoléon,
Roberge Siméon, lai
Robert Albert, tanne
Robert Jean, journal
Robert Mme Pierre,
Robert Pierre, journ
Robert Pierre, cordo
Robert Victor, journ
Robin Charles, charp
Robitaille Abraham,
Robitaille Alfred, co
Robitaille Charles A,
Robitaille Cyrille, ch
Robitaille Delphis, jo
Robitaille Louis, cor
Robitaille Edouard, c
Robitaille François, é
Robitaille Flavien, ch
Robitaille Jacques, b
Robitaille François, jo
Robitaille Frs-X, cha
Robitaille Frs-X, jour
Robitaille Frs-X, jour
Robitaille François-X
Robitaille Gaudiose, é
Robitaille Jean, mach
Robitaille Jean, journ
Robitaille Joseph, me
Robitaille Léon, journ
Robitaille Louis, jour
Robitaille Michel, Par
Robitaille Omer, garde
Robitaille Pierre, men
Robitaille Philéas, con
Rochette Abel, avocat,
Rochette Charles F-X,

ROCHETTE
Fabricant de contre-
sures, semelles d'
pressé), talc
1885—*Médaille de B*
Universelle, A
USINE—Nos 9-11

Richard Napoléon, cordonnier, Demers 28
Richard Philéas, pompier, St Valier 17
Richard Mlle Henr, institutrice, Franklin 18
Rinfret Arthur, commis, St Valier 54
Rivard Charles, batelier, Arago 62
Rivard Désiré, journalier, Ste Elizabeth 1
Rivard Olivier, charretier, Arago 64
Rivard Mme, femme de peine, Arago 92
Rivard Onésime, charpentier, Arago 29
Roberge Edouard, peintre, Colomb 18
Roberge Jean, charretier, Herschell 1
Roberge Mme Jacques, Hermine rr 46
Roberge Laurent, épicier, St Luc 44
Roberge Léon, cordonnier, St Henri 54
Roberge Mme François, Hermine 59
Roberge Louis, journalier, Ste Monique 62
Roberge Octave, boucher, Demers 64
Roberge Napoléon, cordonnier, Joséphine 13
Roberge Siméon, laitier, Sullivan 31
Robert Albert, tanneur, Hamel 16
Robert Jean, journalier, Colomb 99
Robert Mme Pierre, Hamel 16
Robert Pierre, journalier, St Germain 20
Robert Pierre, cordonnier, St George 49
Robert Victor, journalier, Hamel 49
Robin Charles, charpentier, St Théophile 7
Robitaille Abraham, épicier, Bayard 83
Robitaille Alfred, commis, Place Sans Bruit 9,
Robitaille Charles A, hotel, Albert 1
Robitaille Cyrille, charretier, Metcalf 20
Robitaille Delphis, journalier, Metcalf 43
Robitaille Louis, cordonn, St Bonaventure 14
Robitaille Edouard,commis,Place Sans Bruit 4
Robitaille François, épicier, Bayard 32-34
Robitaille Flavien, charretier, St Henri 57
Robitaille Jacques, boulanger, St Valier 202
Robitaille François, journalier, St Félix 14
Robitaille Frs-X, charretier, Bagot 44
Robitaille Frs-X, journalier, Jacques-Cartier 7
Robitaille Frs-X, journalier, St Augustin 71
Robitaille François-Xavier, tailleur, Hermine
Robitaille Gaudiose, épicier, St Germain 39
Robitaille Jean, machiniste, Hamel 51
Robitaille Jean, journalier, Ste Thérèse 81
Robitaille Joseph, menuisier, St Roch 7
Robitaille Léon, journalier, St Augustin 71
Robitaille Louis, journalier, St Henri 57
Robitaille Michel, Parent 67
Robitaille Omer, garde-magasin, Bagot 44
Robitaille Pierre, menuisier, Victoria
Robitaille Philéas, commis, Hermine 18
Rochette Abel, avocat, St Valier 53
Rochette Charles F-X, cordonnier, Lasalle 10

ROCHETTE CLEOPHAS,

Fabricant de contre-forts pour les chaussures, semelles d'intérieur (en cuir pressé), talons, etc. etc

1885—*Médaille de Bronze à l'Exposition Universelle, Anvers*—1885

USINE—Nos 9-11-17-17½ St Valier

Rochette Joseph, laitier, Ste Thérèse 7
Rochet Louis, agent, St Luc 19
Rochet Marcel, chaussures, Signaï 58-60
Rochet Mlle Malvina, institutrice, Ste Gertrude 72
Rochet Mme Joseph, St Sauveur 29
Rochette Narcisse, journalier, Parent 46
Rochet Pierre, épicier, Arago 38
Rochet Pierre, cordonnier, Sauvageau 108
Rochet Siméon, laitier, Hamel 67
Rochon François, laitier, Colomb 54
Rochon Alexan, commerçant, St Philippe 20
Rochon George, épicier, St Luc 15
Rochon Napoléon, cordonnier, Victoria 34
Rochon Philéas, cordonnier, Massue 88
Rochon Philéas, cordonnier, St Pierre 33
Rondeau Léon, épicier, St Valier 339-341
Rood Elzéar, cordonnier, Napoléon 69
Rood George Nap, cordonnier, Napoléon 69
Rood Napoléon, journalier, Napoléon 69
Ross Jean-Bté, St Joseph Ouest 13
Roth William, cordonnier, Ste Anne 44
Rouillard Ferdin, journalier, St Germain 122
Rouillard Jean, peintre, Jacques-Cartier 68
Rouillard Jos, journalier, Jacques-Cartier 46
Rouillard Mme Charles, Jacques-Cartier 46
ROUSSEAU ANTOINE, secrétaire-trésorier de la municipalité de St Sauveur de Québec, et secrétaire-trésorier des commissaires d'écoles, St Sauveur 57
Rousseau David, cordonnier, Parent 55
Rousseau David, ferblantier, St Valier 111
Rousseau Edouard, maçon, Sauvageau 87
Rousseau François, cordonnier, St Mathias 9
Rousseau François-Xav, maçon, Ste Ursule 59
Rousseau Hon, tailleur de pierre, Napoléon 45
Rousseau Hon,tailleur de pierre, Ste Hélène 7
Rousseau J M, marchand de thé, St Valier 98
Rousseau & Morissette,—*U Rousseau & N Morissette*—marchands-tailleurs, Massue 24
Rousseau Joseph, ferblantier, Bayard 69
Rousseau Mme Pierre, Jacques-Cartier 20½
Rousseau Uldéric, of Rousseau & Morissette, St Ours 38
Roussel Charles, peintre, St Joachim 25
Roussin Edouard, charpentier, Victoria 98
Roussin George, cordonnier, Hermine 94
Routier Charles, boulanger, Massue 99
Routier Charles, épicier, St Valier 393
Routier Edouard, boulanger, St Sauveur 61
Routier Emile, épicier, Massue 97
Rowley Robert, teneur de livres, Place Sans Bruit 4, Bijouville
Roy Alfred, journalier, St Ignace 67
Roy Alfred, peintre, Hamel 42
Roy Antoine, journalier, Ste Thérèse 21
Roy Edouard, boulanger, St Valier 311
Roy Etienne, cordonnier, St Germain 20
Roy Gaudiose, commis, St Germain 20
Roy Jean, charretier, Bagot 23
Roy Joseph, forgeron, Avenue Renaud
Roy Lazare, charretier, St Luc 101
Roy Louis, cordonnnier, Parent 37
Roy Louis, journalier, St Augustin 48

Roy Louis, journalier, St Germain 94
Roy Moïse, journalier, St George 10
Roy Mme Joseph, Metcalf 45
Roy Philéas, commis, St Joseph 12
Roy Napoléon, boulanger, St Luc 42
Roy Pierre, boulanger, St Ours 93
Roy Thomas, journalier, St Sauveur 34
Roy Wilfrid, cordonnier, Colomb 27
Royer Jean, boucher, Hermine 11
Royer Laurent, tanneur, Bagot 5
Royer Lazare, journalier, Victoria 17
Royer rev Marie Joseph, O M I, Massue 7
Royer Napoléon, journalier, St George 30
Royer Romain, cordonnier, St Germain 104
Ruel Eusèbe, peintre, St Jérôme 42
Ruel George, laitier, Ste Anne 53
Ruel Napoléon, menuisier, St Luc 151
Ruel Louis Félix, menuisier, St Jérôme 42
Ruel N O & Cie, peintres, St Valier 186
Sacré-Cœur de Jésus Hospital, rev M Trudelle, chapelain, St Valier
Samson Eugène, menuisier, Bédard 4
Samson Joseph, charpentier, St Ours 95
Samson Julien, const de navires, Bédard 4
Samson Odilon, corroyeur, Chenest
Samson Philéas, corroyeur, Parent 40
Sanders Arthur, hôtelier, Albert 20,
Sanders Louis, épicier, St Joseph Ouest 21
Sanschagrin Frs-X, boulanger, Ste Anne 14
Sanschagrin Mme Edmond, Bagot 11
Sansfaçon Jean, charron, Napoléon 16
Sansfaçon Jean, forgeron, Napoléon 16
Sansfaçon Louis, charretier, Victoria 14
Sansfaçon Napoléon, corroyeur, Metcalf 42
Sansfaçon Pierre, cultivateur, St Valier 332
Sansfaçon Théophile, boulanger, St Valier 545
Santerre Octave, boulanger, St Bonaventure 25
Santi Mme Pierre, St Louis 5
Saucier Joseph L, maître de poste, St Valier 59
Saucier Léandre, commis, Massue 6
Sauvageau Benjamin, imprimeur, Aqueduc
Sauvageau Benj, jnr, typographe, Aqueduc
Savard Abraham, journalier, St Luc 94
Savard Amable, commis, Ste Gertrude 8
Savard Elzéar, buvette, St Valier 45
Savard Etienne, journalier, Hamel 26
Savard Fabien, charretier, St Sauveur 20
Savard Félix, corroyeur, Parent 84
Savard François, cordonnier, St Ignace 15
Savard George, cordonnier, Ste Gertrude 37
Savard George, inspecteur et mesureur de bois, St Augustin 23
Savard Honoré, journalier, St Luc 118
Savard Jean-Bte, laitier, Ste Hélène 16½
Savard Joseph, boulanger, St Valier 384
Savard Joseph, journalier, Jacques-Cartier 33
Savard Joseph, notaire, greffier des J de P, commissaire de la Cour Supérieure et agent général, St Valier 80
Savard Joseph, photographe, Massue 28
Savard Louis, charpentier, Ste Hélène 9
Savard Louis, ébéniste, Parent 37
Savard Louis, journalier, St George 28
Savard Mme, Ste Thérèse 28
Savard Olivier, cultivateur, St Joseph Ouest 3
Savard Télesphore, épicier, St Valier 1
Savard Mlle P, St Valier 362
Savard Théodore, garde magasin, St Bernard
Seconnelli Frs, commerçant, Ste Gertrude 34
Seconnelli Louis, commerç, Ste Gertude 34
Senèse Mme P, modiste, Avenue Taschereau
Senèse Pierre, cordonnier, Avenue Taschereau
Shields Albert, journalier, St George 46
Shields Mme John, St Germain 123
Shink frère, presbytère, Massue 7
Shink Louis, cordonnier, St Joachim 15
Shink Napoléon, cordonnier, Bedard 63
Sicotte Edouard, cordonnier, St Germain 22
Simard Abraham, Ste Elizabeth 49
Simard Adolphe, cordonnier, Napoléon 57
Simard Adolphe, couvreur, Boisseau 80
Simard Auguste, Ste Anne 96
Simard Augustin, journalier, St George 47
Simard Charles, boucher, Massue 94
Simard François, scieur de long, Ste Ursule 68
Simard Gaudiose, cordonnier, Ste Ursule 61
Simard Joseph, journalier, St Ignace 42
Simard Mrs Jean, Napoléon 18
Simard Mrs Pierre, Chenest 20
Simard Narcisse, jnr, batelier, Sauvageau 59
Simard Narcisse, snr, charretier, Signaï 29
Simard Octave, cordonnier, Boisseau 80
Simard Onésime, commerçant, St André 24
Simard Paul, tailleur, St Valier 101, r Hermine 52
Simard Pierre, maçon, Bagot 84
Simoneau Ferdinand, journalier, St Ignace 74
Simoneau Louis, journalier, St Ignace 74
Simoneau Mlle Odille, institutrice, Bedard 126
Sirois Auguste, tail de cuir, Ste Elizabeth 23
Sirois Jérémie, gardien de nuit, Napoléon 38
Soucy Alfred, couvreur, Arago 61
Soucy Joseph, menuisier, St Roch 5
Soulard Ferdinand, cordonnier, Bayard 54
Soulard Mlle Célina, modiste, Napoléon 13
Soulard Mme Cyrille, Napoléon 13
Stevens Honoré, ébéniste, Ste Gertrude 61
St Antoine Charles, menuisier, Bayard 63
St Antoine Ferdinand, cordonnier, Bayard 72
St Antoine Mlle Geneviève, Ste Ursule 6
St Hilaire Arthur, boulanger, St Valier 159
St Hilaire Gaudiose, menuisier, Franklin 41
St Hilaire Joseph, charretier, St Luc 7
St Hilaire Mlle Vitaline, inst, St Germain 114
St Jean Eugène, tailleur de pierre, Massue 66
St Jean Honoré, boucher, Ste Anne 16
St Jean Hubert, journalier, Metcalf 63
St Jean Jacques, épicier, St Bonaventure
St Jean Nazaire, maçon, Massue 92
St Jean Pierre, tailleur de pierre, Massue 92
St Jean Thomas, laitier, St Sauveur 16
St Laurent Charles, couvreur, St Luc 136
St Laurent Elzéar, journalier, St Flavien 38
St Laurent Mme Charles, St Luc 134
St Laurent Mme François, Sauvageau 82
St Laurent Narcisse, cordonnier, St Luc 152
St Laurent Thomas, cordonnier, Hermine 82
St Michel Pierre, charpentier, Arago 87
St Michel Mme Mi
St Pierre Hilaire, l
St Pierre Jean, forg
St Pierre Jean, jou
St Pierre Jean, jou
St Pierre J Napolé
St Pierre Magloire,
St Pierre Nicolas, j
St Pierre Philippe,
St Pierre Philippe,
St Sauveur Churc
et curé, Massu
Stroud John, journ
Swift Thomas, jour
Sylvain Antoine, c
Sylvain Frs-X, cord
Sylvain Joseph, St
Sylvain Thomas, co
Talbot David, menu
Talbot Elzéar, corr
Talbot Paul, cordo
Tamousin Célestin,
Tanguay Benjamin
Tanguay Pierre, jou
Tanguay Théophile
Tanguay Narcisse,
Tapin Alfred, boula
Tapin Chs, jnr, cord
Tapin Chs, snr, jou
Tardif Edouard, cha
Tardif Ferdinand, j
Tardif George A, m
Tardif Jean, journal
Tardif Jean, journal
Tardif Médéric, cor
Tardif Michel, laitie
Tardif Mme Denis,
Tardif Mme Pierre,
Tardif Napoléon, co
Tardif Narcisse, épi
Tardif Narcisse, jou
Tardif Noël, charret
Tardif Onésime, cor
Tardif Télesphore, c
Tardif Victor, cordo
Taylor Charles, cha
Tendland Louis, cor
Tessier Evangéliste, j
Tessier Mme Elzéar,
Thérien Abraham, b
Thérien Alfred, cord
Thérien Chs, comme
Thérien Joseph, barb
Thérien Mme Laure
Thérien Napoléon, p
Thérien Napoléon, c
Thérien Samuel, bou
Thibaudeau Adolphe
Thibaudeau Anselme
Thibaudeau Anselme
Thibaudeau Louis, é
Thibaudeau Mme H
Thibaudeau Napoléo
Thibaudeau Pierre, f

St Michel Mme Michel, Jacques-Cartier rr 75
St Pierre Hilaire, boulanger, Sauvageau 35½
St Pierre Jean, forgeron, Ste Ursule 54
St Pierre Jean, journalier, St Luc 21
St Pierre Jean, journalier, St Luc 19
St Pierre J Napoléon, cordonnier, Bedard 27
St Pierre Magloire, charretier, Sauvageau 36
St Pierre Nicolas, journalier, Parent 94
St Pierre Philippe, journalier, Parent 70
St Pierre Philippe, garde magasin, Parent 70
St Sauveur Church, rev F Grenier, supérieur et curé, Massue 7
Stroud John, journalier, St Bernard 11
Swift Thomas, journalier, St Valier 404
Sylvain Antoine, corroyeur, Arago 115
Sylvain Frs-X, cordonnier, Sauvageau 28
Sylvain Joseph, St Valier 265
Sylvain Thomas, commis, St Joseph 52
Talbot David, menuisier, Falardeau 20
Talbot Elzéar, corroyeur, Victoria 45
Talbot Paul, cordonnier, Ste Elizabeth 57
Tamousin Célestin, journalier, Bayard rr 100
Tanguay Benjamin, charretier, Napoléon 43
Tanguay Pierre, journalier, Ste Gertrude 24
Tanguay Théophile, boucher, Sauvageau 21
Tanguay Narcisse, Avenue Renaud,
Tapin Alfred, boulanger, Colomb 31
Tapin Chs, jnr, cordonnier, Ste Elizabeth 30
Tapin Chs, snr, journalier, Ste Elizabeth 30
Tardif Edouard, charretier, Hermine 34
Tardif Ferdinand, journalier, St Luc 117
Tardif George A, marchand, Boisseau 10
Tardif Jean, journalier, Josephine 5
Tardif Jean, journalier, Sauvageau
Tardif Médéric, cordonnier, Ste Monique 28
Tardif Michel, laitier, St Valier 369
Tardif Mme Denis, Chenest 10
Tardif Mme Pierre, Arthémise 24
Tardif Napoléon, cordonnier, Hermine 36
Tardif Narcisse, épicier, Arago 22
Tardif Narcisse, journalier, Bédard rr 33
Tardif Noël, charretier, Ste Ursule 20
Tardif Onésime, cordonnier, Napoléon 37
Tardif Télesphore, cordonnier, Napoléon 15
Tardif Victor, cordonnier, St Germain 98
Taylor Charles, charretier, Parent 78
Tendland Louis, cordonnier, St Jérôme 16
Tessier Evangéliste, journalier, Ste Elisabeth 19
Tessier Mme Elzéar, Parent 61
Thérien Abraham, barbier, Sauvageau 6
Thérien Alfred, cordonnier, Albert 20
Thérien Chs, commerçant, Marché St Pierre
Thérien Joseph, barbier, St Valier 62½
Thérien Mme Laurent, St Philippe 34
Thérien Napoléon, photographe, Victoria 37
Thérien Napoléon, corroyeur, Parent 74
Thérien Samuel, boulanger, St Valier 315
Thibaudeau Adolphe, cordonnier, Napoléon 41
Thibaudeau Anselme, jnr, charretier, Parent 84
Thibaudeau Anselme, snr, charretier, Parent 51
Thibaudeau Louis, épicier, St Ambroise 34
Thibaudeau Mme Hilaire, St George 30
Thibaudeau Napoléon, ébéniste, Ste Thérèse 28
Thibaudeau Pierre, ferblantier, Ste Monique 40

Thibault Arthur, commis, Massue 8
Thibault Ephrem, ferblantier, Bayard 122
Thibault Jean, tailleur, Massue 54
Thibault Joseph, charretier, Bagot 76
Thibault Joseph, cordonnier, Joséphine 17
Thibault Louis, charretier, Ste Thérèse 27
Thibault Louis, journalier, Colomb 93
Thibault Mlle Adèle, Colomb 59
Thibault Moïse, menuisier, St Valier 318
Thibault Théodore, tanneur, Hamel 6
Thivierge Honoré, boucher, Ste Anne 8
Thivierge Joseph, corroyeur, Auguste 202
Thivierge Joseph, épicier, St Germain 15
Thivierge Sifroi, pilote, St Valier 42
Thom Mme Pierre, Metcalf 54
Touchet Félix, journalier, St Jérôme 35
Tourangeau Hil, journalier, Ste Elizabeth 64
Toussaint Barnabé, charretier, St Luc 144
Toussaint Eloi, charretier, St Flavien 16
Toussaint Frs-X, cordonnier, Colomb 92
Toussaint Louis, charretier, Arago 50
Toussaint Mlle Madeleine, Colomb 12
Tozer Mme William, St Valier 100
Tozer Richard, place Colbrook, St Valier 132
Tozer Wm Alphonse, boucher, St Valier 132
Trahan Joseph, charpentier, Victoria 25
Tranquille George, corroyeur, Massue 85½
Tremblay Antoine, journalier, Colomb 105
Tremblay Elzéar, tanneur, Bagot 24
Tremblay Etienne, journalier, St Augustin 23
Tremblay François, journalier, St Germain 12
Tremblay Isidore, journalier, Franklin 52
Tremblay Joseph, charretier, Chenest 20
Tremblay Joseph, journalier, Ste Ursule 56
Tremblay Mme Joseph, Arago 19
Tremblay Mme Joseph, Joséphine 1
Tremblay Mlle Marie, St Germain 107
Tremblay Mme Pierre, fem de peine, Stuart
Tremblay Mme Frs, fem de peine, St Joseph 10
Tremblay Théodore, marchand de grains, St Valier 202, r 196
Tremblay William, cordonnier, Arago 19
Trépanier François, collecteur, Napoléon 64
Tremblay Mme Antoine, Hermine 92
Trépanier Elzéar, marchand, Boisseau 7
Trépanier Frs-X, cordonnier, Colomb 1
Trépanier Honoré, maçon, Albert 104
Trépanier Jos E, nouveautés, St Valier 72, r 74
Trépanier Joseph, cordonnier, Napoléon 25
Trépanier Louis, agent, Signaï 11½
Trépanier Louis, charretier, Bédard 49
Trépanier Louis, cordonnier, Boisseau 59
Trépanier Michel, tanneur, Bagot 41
Trépanier Mme Charles, couturière, Hamel 50
Trépanier Mme Onésime, St Germain 97
Trépanier Odilon, cordonnier, Napoléon 25
Trépanier Prisque, charretier, Bagot 30
Trépanier Uldéric, cordonnier, Boisseau 59
Trudelle Charles, journalier, Ste Ursule 33
Trudelle Delphis, corroyeur, Chenest 15
Trudelle Edmond, confiseur, St Luc 68
Trudelle Edouard, journalier, St Pierre 32
Trudelle François, journalier, St Valier 116
Trudelle George, barbier, St Michel 20

Trudelle Ignace, cordonnier, St Valier 55½
Trudelle Jos, fonctionnaire civil, Sauvageau 89
Trudelle Joseph, maçon, Hermine 37
Trudelle Joseph, plâtrier, Bayard 105
Trudelle Louis, photographe, Hamel 46
Trudelle Michel, journalier, St Louis 9
Trudelle Napoléon, menuisier, Metcalf 17
Trudelle Narcisse, barbier, St Valier 233
Trudelle Nicolas, cultivateur, route Lorette
Trudelle Pierre, commis, Massue 88
Trudelle Pierre, cordonnier, Massue
Trudelle Robert, journalier, St Valier 89
Trudelle rév Charles, chapelain de l'Hôpital du Sacré Cœur de Jésus, St Valier 401
Turcotte Cléophas, menuisier, St Ours 20
Turcotte Cyrille, cordonnier, Bayard 41
Turcotte Etienne, garde magasin, Bayard 68
Turcotte Eugène, agent, St Elizabeth 30
Turcotte Ferdinand, peintre, Boisseau 78
Turcotte Frs-X, cordonnier, Ste Monique 27
Turcotte George, cordonnier, Ste Monique 29
Turcotte Célestin, tailleur, St Bonaventure 6
Turcotte Mathias, boucher, Demers 8
Turcotte Onésime, boucher, Massue 36
Turcotte Sélime, cordonnier, St Germain 17
Turcotte William, cordonnier, St Monique 21
Turgeon Elzéar, journalier, Arago 16
Turgeon Eugène, cordonnier, Metcalf 55
Turgeon Joseph, cordonnier, Bernard 3
Turgeon Louis, journalier, Bayard 32
Turgeon Mme Jean-Baptiste, Arago 16
Turgeon Mme Noël, St Valier 112
Turgeon Philippe, boucher, St Valier 325
Turgeon Télesphore, charretier, Parent 49
Vachon Charles, boulanger, St Ambroise 14
Vachon Honoré, boulanger, Auguste 2
Vachon Mlle Céli, couturière, St Ambroise 12
Vachon Olivier, gardien, Franklin 13
Vaillancourt Alex, peintre, Hermine 45
Vaillancourt Alp, tourneur et épicier, Bonaventure
Vaillancourt Arthur, couvreur, Hermine 47
Vaillancourt Ferd, cordonnier, Albert 44
Vaillancourt Frs-X, charretier, Ste Marie 16
Vaillancourt Jean, charretier, Colomb 91
Vaillancourt Médéric, peintre, Hermine 26
Vaillancourt Mlle Félicie, St Germain 124
Vaillancourt Mlle Malvina, de Gastonguay & Vaillancourt St Valier 81
Vaillancourt Mlle Marie, St Germain 124
Vaillancourt Mme Basile, Victoria 57
Vaillancourt Napoléon, journalier, Sullivan 28
Vaillancourt Ovide, ferblantier, Bédard 51
Vaillancourt Pierre, journalier, Colomb 72
Vallerand Elzéar, charpentier, Colomb 106
Vallerand Emile, journalier, Colomb 67
Vallerand Mme Firmin, Colomb 67
Vallerand Philéas, journalier, Colomb 67
Vallerand Philéas, journalier, St Philippe 52
Vallière François, épicier, Victoria 30
Vallière George, boucher, Demers 32
Vallière George, journalier, Ste Anne 58
Valiquette rév Adrien, Massue 7
Vaudreuil Léon, cordonnier, Hermine 92
Vandry Joseph, marchand de nouveautés, St Valier 18, r 20

VENNER, JOSEPH EDMOND
Marchand-Épicier. Sucre, Thé, Café, Épiceries de toutes espèces—Spécialités—Magasin de Vaisselles, Verreries en tous genres. Spécialité dans ce genre de commerce. Huiles, Lampes, etc, en gros et en détail,
76, RUE ST VALIER

Venner P Edouard, nouveautés, St Valier 70
Venner Pierre, Victoria 34
Venner William, jnr, épicier, St Valier 206
Vermet Edouard, journalier, St Philippe 49
Vermet Joseph, boucher, Parent 63
Vermet Joseph, jnr, teinturier, Colomb 46-48
Vermet Joseph, snr, teinturier, Victoria 63
Vermet Pierre, journalier, Sauvageau 74
Vérmet Mme Louis, Boisseau 21
Verrault Mme, magasin, St Valier 224
Verrault Philéas, charretier, Hamel 50
Verret Charles, charretier, Ste Marie 12
Verret Charles, charretier, Ste Anne 76
Verret Jean-Bte, jardinier, Signaï 56
Verret Jean-Bte, journalier, Aqueduc
Verret Joseph, boucher, Bedard 116
Verret Louis, journalier, Colomb 107
Verret Paul, charretier, Parent 34
Verret Pierre, boucher, St Ambroise 71
Verret Zéphirin, charretier, Demers 21
Vézina Alphonse, menuisier, Avenue Renaud
Vézina Charles, ébéniste, Bayard 12
Vézina Charles, charretier, Ste Anne 46
Vézina Charles, forgeron, Bayard 72
Vézina Damase, commerçant, Albert 85
Vézina Edmond, fermier, St Bonaventure 29
Vézina Elzéar, relieur, Bagot 22
Vézina F, garde-magasin, St Bonaventure 29
Vézina Honoré, épicier, Hermine 49
Vézina Jacques, journalier, St Louis 39
Vézina Jacques, commis, St Louis 39
Vézina Jean, charretier, Avenue Taschereau
Vézina Jean, charretier, Colomb 62
Vézina Jean, charretier, Hermine 6
Vézina Joseph, charretier, St Théophile 8
Vézina Léger, charpentier, Ste Gertrude 29
Vézina Louis, journalier, Jacques-Cartier 53
Vézina Louis, laitier, Metcalf 16
Vézina Mme Evariste, Massue 46
Vézina Mme Michel, Hermine 10
Vézina Octave, cordonnier, Massue 40-42
Vézina Olivier, charretier, St Joachim 2
Vézina Victor, sculpteur, Sauvageau 35
Viger François, jnr, batelier, Sullivan 28
Viger François, snr, batelier, Sullivan 28
Vignault Guillaume, journalier, Metcalf 59
Villeneuve Edouard, menuisier, Bagot 8
Villeneuve & Frère,—*A & C Villeneuve*—nouveautés, St Valier 84,r Arago 138,St R

Villeneuve Ignace, s
de Galles 18
Villeneuve Jacques, c
Villeneuve Jacques,
de bois, Bayard 9
Villeneuve J-B, charr
Villeneuve Jos, charr
Villeneuve Jos, menu
Villeneuve William, j
Villeneuve William, s
Voisel Jean, journalie
Voisel Mme Edmond,



Villeneuve Ignace, snr, charpentier, Prince de Galles 18
Villeneuve Jacques, calfat, Falardeau 30
Villeneuve Jacques, inspecteur et mesureur de bois, Bayard 96
Villeneuve J-B, charretier, Jacques-Cartier 24
Villeneuve Jos, charretier, Jacques-Cartier 21
Villeneuve Jos, menuisier, Jacques-Cartier 21
Villeneuve William, jnr, commis, St Louis 49
Villeneuve William, snr, calfat, St Louis 49
Voisel Jean, journalier, Ste Anne 59
Voisel Mme Edmond, Napoléon 65
Voisel Mme Narcisse, Ste Anne 87
Voisel Narcisse, calfat, Ste Ursule 68
Voisel Narcisse, jnr, ébéniste, Ste Ursule 67
Voyer Joseph, ferblantier, Ste Monique 56
Wagner Benjamin, épicier, Albert 110
Wagner Philippe, commis, Ste Monique 56
Williamson Joseph, peintre, Hamel 52
Wiseman Louis, charpentier, Sullivan 24
Woods James, charretier, St Valier 123
Zicat Edouard, cordonnier, St Germain 22
Zicat Eugène, cordonnier, Ste Ursule 51

31ST

ANNUAL * EDITION

OF

HERRIER'S QUEBEC

1889- City Directory -1890

ILLUSTRATED

and Published in French and English

ST R

G P—Gros Pin ;
St C

J Gillespie, E

F-X Lavi

Allard Laurent, charp
Andrews Frederick, j
Andrews Mrs Frederi
Asselin Elzéar, charpe
Asselin Frs-X, journal
Asselin Joseph, journa
Aubé Jean E, institut
Auger Jacques, typog
Auger Jacques, notai
Barbeau François, jou
Baribeau Auguste, jou
Baribeau Charles, ing
Baribeau François, jou
Baribeau Joseph, jour
Barril Antoine, journa
Barril Louis, journalie
Bonvouloir Mrs Ignac
Bonvouloir Timothé, j
Beaulieu J-Bte, emplo
Beaulieu Joseph, char
Beland Mrs Stanislas,
Belanger André, journ
Belanger Dr Ulric, La
Belanger Joseph, jour
Belanger Samuel, cha
Bell David, manufactu
Bell William, manufac
Bernier Abraham, jou
Bertrand Napoléon, ch
Bigaouette Napoléon,
Bigaouette Pierre, con
Bidégaré George, mégi
Bignell John, arpenteu
Bissett James, fondeur
Bisson George, mécani
Bissonnet Lucien, mer
Bissonnet Oscar, journ
Blais André, laitier, H
Blais Edmond, commi
Blais Etienne, employ

ST ROCH DE QUEBEC NORD

EXPLICATIONS

G P—Gros Pin ; Hdv—Hedleyville ; La C—La Canardière ; P R St C n—Petite Rivière St Charles nord ; P R St C s—Petite Rivière St Charles sud ; N W—New Waterford ; S—Stadacona.

CONSEIL MUNICIPAL

D BELL, Maire

F E Blondeau, Secrétaire-Trésorier

J Gillespie, E Bois, O Chalifour, F-X Lavigne, N Lortie, T Connolly, conseillers

COMMISSAIRES D'ÉCOLES

F-X Lavigne, président ; N Lortie, E Bois, G Lapointe, P L'Heureux, F E Blondeau, secrétaire-trésorier

Allard Laurent, charpentier, S
Andrews Frederick, jnr, juge, P R St C s
Andrews Mrs Frederick, P R St C s
Asselin Elzéar, charpentier, N W
Asselin Frs-X, journalier, N W
Asselin Joseph, journalier, N W
Aubé Jean E, instituteur, P R St C s
Auger Jacques, typographe, S
Auger Jacques, notaire, P R St C s
Barbeau François, journalier, S
Baribeau Auguste, journalier, S
Baribeau Charles, ingénieur, Hdv
Baribeau François, journalier, S
Baribeau Joseph, journalier, S
Barril Antoine, journalier, N W
Barril Louis, journalier, N W
Bonvouloir Mrs Ignace, N W
Bonvouloir Timothé, journalier, N W
Beaulieu J-Bte, employé du s c, G P
Beaulieu Joseph, charretier, Hdv
Beland Mrs Stanislas, S
Belanger André, journalier, Hdv
Belanger Dr Ulric, La C
Belanger Joseph, journalier, N W
Belanger Samuel, charretier, Hdv
Bell David, manufacturier, P R St C s
Bell William, manufacturier, P R St C s
Bernier Abraham, journalier, S
Bertrand Napoléon, charretier, Hdv
Bigaouette Napoléon, marchand, S
Bigaouette Pierre, contre maître, P R St C s
Bidégaré George, mégissier, S
Bignell John, arpenteur, La C
Bissett James, fondeur, G P
Bisson George, mécanicien, Hdv
Bissonnet Lucien, menuisier, Hdv
Bissonnet Oscar, journalier, Hdv
Blais André, laitier, Hdv
Blais Edmond, commis, N W
Blais Etienne, employé du s c, N W

Blondeau Onésime, charpentier, P R St C s
Blouin Nazaire, charretier, Hdv
Boivin Alfred, corroyeur, La C
Boivin Samuel, journalier, Hdv
Bonneau Jérémie, jnr, gardien, S
Bonneau Jérémie, snr, ingénieur, S
Bouchard Alfred, charpentier, S
Bouchard Edouard, charretier, Hdv
Bouchard Jean, charpentier, S
Bouchard Miss Ernestine, institutrice, S
Boucher Alexandre, journalier, S
Boucher Joseph, meunier, S
Boucher Philippe, ingénieur, Hdv
Boutin Alfred, charpentier S
Brocklesby Charles M, commis, La C
Brooks John, arpenteur, La C
Brown John, cultivateur G P
Brown John, marchand de bois, La C
Bureau Louis, journalier, Hdv
Bureau Pierre, maçon, S
Campbell Mrs Margaret, P R St C s
Cantin Guillaume, mouleur, Hdv
Cantin Cyrille, journalier, S
Cantin Mrs Onésime, S
Cantin Pierre, cordier, Hdv
Cardinal Elzéar, journalier, S
Caron Laurent, ingénieur, Hdv
Caron Mrs Zéphirin, S
Casse Mrs Félix, S
Chalifour Joseph, contre-maître, N W
Chalifour Onésime, manufacturier, N W
Chamberland Onésime, journalier, S
Church James, cordonnier, Hdv
Clément Pierre, charpentier, S
Cliche François, marchand, S
Cloutier Alfred, journalier, Hdv
Cloutier Edouard, boulanger, S
Cloutier Isidore, cultivateur, P R St C n
Coffiee Michael, journalier, G P
Connolly Francis, cultivateur, P R St C n

Connolly John, fermier, La C
Connolly Joseph, cultivateur, P R St C s
Connolly Michael, cultivateur, P R St C s
Connolly Patrick, cultivateur, P R St C n
Corriveau Joseph, couvreur, Hdv
Côté Charles T, employé du s c, La C
Cotman William, charpentier, S
Croteau Jean-Bte, journalier, S
Croteau Joseph, journalier, Hdv
Croteau Mathias, scieur de long, S
Croteau Marcel, journalier, N W
DeBlois Charles N, étudiant, Hdv
DeBlois Joachim, épicier, Hdv
Delage Jean, journalier, Hdv
Delamarre Charles, forgeron, S
Delamarre Jean-Bte, charpentier, S
Delaney Thomas, boucher, P R St C s
Denis Pierre, fermier, P R St C s
Desroses Charles, journalier, S
Desroses Frs-X, journalier, S
Desroses Joseph, journalier, S
Desroses Mrs Michel, S
Desrosiers Mrs Onésime, S
Desruisseau Ferdinand, batelier, Hdv
Dion Jean, journalier, Hdv
Dion Miss Geneviève, Hdv
Doherty John, fermier, P R St C s
Dorion Cyrille, cultivateur, G P
Dorion George, cultivateur, G P
Dorion Joseph, cultivateur, G P
Drouin Adolphe, cordonnier, Hdv
Drouin Adolphe, journalier, Hdv
Drouin Edouard, cordier, N W
Drouin François, cordier, N W
Drouin François, cordier, Hdv
Drouin Regis, journalier, N W
Dubois Philéas, journalier, N W
Duffy James, fermier, Hdv
Duggan James, fermier, P R St C s
Dumais Louis, journalier, N W
Dumais Moïse, journalier, N W
Dundon John, fermier, G P
Emond Augustin, chauffeur, Hdv
Emond Jules, journalier, P R St C s
Emond Wilbrod, journalier, P R St C s
Ferland Narcisse, cordonnier, S
Ferland Narcisse, marchand, S
Flamand Isaac, charpentier, N W
Fleury François, commis, La C
Fontaine Victor, cordonnier, S
Fortin Gilbert, mécanicien, Hdv
Fournier Louis, jnr, charpentier, S
Fournier Louis, snr, charpentier, S
Fournier Thomas, charpentier, S
Fresque Jules, colporteur, P R St C s
Gagné Augustin, charpentier, Hdv
Gagné Gaudiose, journalier, Hdv
Gagné Mrs Ferdinand, Hdv
Gagnon Charles, journalier, Hdv
Gagnon Honoré, marchand, P R St C s
Gagnon Pierre, journalier, N W
Gallinder George, fermier, La C
Germain Joseph, journalier, Hdv
Giguère Pierre, cultivateur, P R St C n
Gillespie James, cultivateur, P R St C n
Gilman Patrick, cultivateur, P R St C n
Giroux Anselme, cordonnier, S
Giroux Jean-Bte, journalier, Hdv
Giroux Louis, journalier, S
Giroux Mrs Joseph, S
Godin Théodore, cultivateur, P R St C n
Gore George, laitier, La C
Gosselin Miss Emma, institutrice, La C
Gouedard Pierre, fermier, P R St C s
Goulet Frs-X, calfat, S
Gowen Patrick, N W
Grégoire Joseph, charretier, Hdv
Guay Joseph A, cultivateur, P R St C n
Gunner William, chaloupier, Hdv
Hamel Alphonse, comptable, P R St C s
Hamel Robert, commerçant, P R St C s
Handley Alfred, jnr, gréeur, S
Handley Alfred, snr, journalier, S
Handley Honoré, cuisinier, N W
Harding Robert A, journalier, La C
Harding William, journalier, La C
Harkin Daniel, cultivateur, P R St C n
Harvey Thomas, laitier, S
Hazel George, plombier, Hdv
Hazel Thomas, mouleur, Hdv
Hill John, fermier, P R St C s
Hochu Joseph, jnr, charretier, S
Hochu Joseph, snr, calfat, S
Hopper John W, commerçant, La C
Hornby John, jnr, cultivateur, P R St C s
Hornby John, snr, cultivateur, P R St C s
Hossack Alex, cultivateur, P R St C n
Hunter Mrs Robert, fermière, La C
Huot George, mécanicien, Hdv
Jack James, cultivateur, P R St C n
Jack James W, cultivateur, P R St C n
Jack John, jnr, cultivateur, P R St C n
Jack John, snr, cultivateur, P R St C n
Jack Mrs Thomas, cultivateur, P R St C n
Jackson Allison M, teneur de livres Q C, Hdv
Jobin Jean, cultivateur, P R St C n
Julien Alexis, corroyeur, Hdv
Julien Charles, cultivateur, P R St C s
Julien Edmond, corroyeur, Hdv
Julien Edouard, charpentier, S
Julien Joseph, cultivateur, P R St C n
Julien Louis, journalier, S
Julien Mrs Alexis, Hdv
Julien Napoléon, corroyeur, Hdv
Julien Onésime, charretier, Hdv
Julien Pierre, journalier, Hdv
Kay Mrs Andrew, La C
Kelly Matthew, cultivateur, P R St C n
Kelly Patrick, jnr, cultivateur, P R St C n
Kelly Patrick, snr, cultivateur, P R St C n
Knight Henry, commis, N W
Laberge Pierre, charpentier, Hdv
Labrecque Jean, menuisier, N W
Labrecque Louis, journalier, Hdv
Labrecque Napoléon, journalier, Hdv
Lachance Alfred, ingénieur, Hdv
Lachance Félix, ingénieur, Hdv
Lachance Honoré, navigateur, Hdv
Lachance Mrs Jose
Laflamme Françoi
Lagacé Abraham,
Lamontagne Dami
Lamontagne Edmo
Lamontagne Edou
Lamontagne Isaac
Lamontagne Isaac
Lamontagne Josep
Lamontagne Mrs J
Lamontagne Napol
Landry Philippe, V
Langevin Antoine,
Langevin Jean, jou
Lapointe Elzébert,
Lapointe Flavien, j
Lapointe George, f
Larose Mrs Joseph,
Larue Dr George A
Latulippe Octave, r
Laurin Joseph O, n
Lavallée J Thomas,
Lavigne Frs-X, ing
Lavoie Elzéar, ferm
Lavoie Joseph, cha
Lebel Joseph, journ
Lebel Louis, batelie
Leblond Magloire, j
Leclerc Edmond, cu
Lefebvre Joseph, co
Lefebvre Louis, jou
Lefebvre Louis R, c
Lefebvre Pierre, jou
Lefrançois Joseph, r
Lemaître François,
Lemieux Joseph, in
Lemieux Théodore,
Lessard Augustin, j
Lessard Mrs Pierre,
Letellier Alfred, bât
Letellier François, c
Letellier François, j
Letellier Joseph, jou
Letellier Léon, plon
Letellier Nazaire, jo
Letellier Noël, plom
Lhérault Pierre, me
Lheureux Narcisse,
Lizotte Gaudiose, b
Lizotte Israël, batel
Lizotte Joseph, jnr,
Lizotte Joseph, snr,
Lizotte Louis, batel
Longchamps Edoua
Lortie Eugène, com
Lortie George, char
Lortie Honoré, fern
Lortie Jean, cultiva
Lortie Napoléon, cu
Lortie Wilbrod, cult
Maguire Lawrence,
Mainguy Albert, jou
Marcoux Michel, pe
Martin Achille, jour

Lachance Mrs Joseph, La C
Laflamme François, journalier, La C
Lagacé Abraham, journalier, Hdv
Lamontagne Damase, charpentier, N W
Lamontagne Edmond, peintre, N W
Lamontagne Edouard, corroyeur, N W
Lamontagne Isaac, jnr, charpentier, N W
Lamontagne Isaac, journalier, N W
Lamontagne Joseph, employé du s c, N W
Lamontagne Mrs Julien, N W
Lamontagne Napoléon, journalier, N W
Landry Philippe, Villa Mastaï, La C
Langevin Antoine, charpentier, Hdv
Langevin Jean, journalier, G P
Lapointe Elzébert, journalier, N W
Lapointe Flavien, journalier, N W
Lapointe George, fermier, La C
Larose Mrs Joseph, S
Larue Dr George A, La C
Latulippe Octave, menuisier, N W
Laurin Joseph O, notaire, P R St C s
Lavallée J Thomas, restaurateur, La C
Lavigne Frs-X, ingénieur, Hdv
Lavoie Elzéar, fermier, G P
Lavoie Joseph, charpentier, N W
Lebel Joseph, journalier, S
Lebel Louis, batelier, S
Leblond Magloire, journalier, S
Leclerc Edmond, cultivateur, P R St C n
Lefebvre Joseph, couvreur, S
Lefebvre Louis, journalier, S
Lefebvre Louis R, charpentier, S
Lefebvre Pierre, journalier, Hdv
Lefrançois Joseph, menuisier, Hdv
Lemaître François, épicier, Hdv
Lemieux Joseph, ingénieur, La C
Lemieux Théodore, gardien, P R St C s
Lessard Augustin, journalier, Hdv
Lessard Mrs Pierre, Hdv
Letellier Alfred, bâtelier, Hdv
Letellier François, charretier, N W
Letellier François, journalier, N W
Letellier Joseph, journalier, Hdv
Letellier Léon, plombier, Hdv
Letellier Nazaire, journalier, N W
Letellier Noël, plombier, Hdv
Lhérault Pierre, menuisier, S
Lheureux Narcisse, charpentier, S
Lizotte Gaudiose, batelier, Hdv
Lizotte Israël, batelier, Hdv
Lizotte Joseph, jnr, batelier, Hdv
Lizotte Joseph, snr, batelier, Hdv
Lizotte Louis, batelier, Hdv
Longchamps Edouard, journalier, S
Lortie Eugène, commerçant, La C
Lortie George, charretier, La C
Lortie Honoré, fermier, La C
Lortie Jean, cultivateur, La C
Lortie Napoléon, cultivateur, La C
Lortie Wilbrod, cultivateur, La C
Maguire Lawrence, cultivateur, P R St C n
Mainguy Albert, journalier, Hdv
Marcoux Michel, peintre, S
Martin Achille, journalier, S
Martin Mrs Michel, S
Masson Joseph, journalier, S
Matte Edouard, contre-maître, La C
Matte Félix, commis, La C
McEvan Mrs——Hdv
McEvan John, fermier, S
McGill William, cultivateur, P C St C n
McIver John, journalier, Hdv
Metivier François, journalier, S
Metivier Godefroi, calfat, S
Metivier Jean, calfat S
Michaud Joseph, journalier, N W
Miller Peter, employé s c, G P
Milliard Ferdinand, journalier, N W
Moisan Joseph, charpentier, Hdv
Moisan Norbert, ferblantier, Hdv
Montminy Miss Malvina, P R St C s
Moore Alexander, cultivateur, P R St C n
Moore John, cultivateur, P R St C n
Moore Morris P, commerçant, P R St C s
Moore Thomas, fermier, P R St C s
Moreau Mrs Germain, Hdv
Morency Edgar, charpentier, Hdv
Morin Auguste, voilier, Hdv
Morton John, fermier, La C
Morton Joseph, ingénieur, Hdv
Noa Jean, chimiste, S
Noël Ambroise, cultivateur, P R St C n
Nolin Edouard, ingénieur, Hdv
O'Brien Patrick, fermier, La C
O'Donnell John, avocat, G P
O'Donnell Mrs Hugh, G P
O'Neil James, cultivateur, P R St C n
O'Neil John, cultivateur, P R St C n
Ouellet Elie, ingénieur, La C
Ouïmet Achille, cordonnier, Hdv
Pageau François, cultivateur, La C
Pageau François, cutivateur, P R St C n
Paquet Louis A, commerçant, P R St C s
Paquet Octave, journalier, Hdv
Paré Frs-X, journalier Hdv
Paré Frs-X, journalier, S
Paré Narcisse, journalier, Hdv
Parent François, fermier, P R St C s
Parent Joseph, gardien, P R St C s
Parke George Holmes, G P
Parke Boyle, cultivateur, G P
Parke Joseph, commis, G P
Perry George, cultivateur, P R St C n
Pettigrew Pierre, machinist, S
Picard Alfred, journalier, S
Picard Louis, calfat, S
Pierson Auguste, journalier, S
Pierson Cyprien, cordonnier, S
Pierson Napoléon, cordonnier, S
Pitl Charles, marchand, G P
Plamondon Jacques, navigateur, S
Poitras François, Hdv
Potvin Noël, colporteur, Hdv
Poulin Jean, charpentier, S
Poulin Moïse, charpentier, S
Poulin Pierre, journalier, S
Pouliot Albert, cordonnier, Hdv
Proteau Charles, journalier, N W

Proteau Félix, journalier, N W
Proteau Joseph, batelier, Hdv
Proteau Joseph, commerçant, Hdv
Proteau Louis P, journalier, Hdv
Proteau Napoléon, menuisier, Hdv
Quinn Thomas, hôtelier, P R St C s
Racine Pierre W, cultivateur, La C
Raymond Chrysologue, menuisier, Hdv
Renshan Jean, forgeron, S
Rheaume Alexis, journalier, Hdv
Richard Amédée, corroyeur, Hdv
Richard Charles, ébéniste, Hdv
Richard Eugène, menuisier, La C
Richard Mrs Charles, Hdv
Richard Mrs Zéphirin, N W
Richard Siméon, corpier, N W
Richardson Charles, manufacturer, La C
Rioux Thomas, charron, Hdv
Roark James, cultivateur, P R St C n
Roberge George, charpentier, S
Robitaille Alfred, manufacturier, P R St C s
Robitaille Denis, fermier, P R St C s
Robitaille Edouard, manufacturier, P R St C s
Robitaille François, cultivateur, P R St C n
Rood William, couvreur, S
Ross Robert, cultivateur, P R St C n
Ross William A, manager for F & W, La C
Rouillard Mrs Paul, S
Rouleau Philéas, commerçant, Hdv
Roussin Jean, charpentier, S
Roussin Mrs Jean, s
Roy Eugène, commis, Hdv
Royer Pierre, journalier, Hdv
Rowley Robert, teneur de livres, P R St C s
Samples Mrs William, P R St C s
Simard Louis, boucher, Hdv
Sirois George, journalier, S
Smith Miss Catherine, institutrice, La C
St Hilaire Jean, jnr, journalier, S
St Hilaire Jean, snr, forgeron, S
St Pierre Edouard, journalier, Hdv
Talbot Hubert, épicier, Hdv
Tardif Onésime, corroyeur, La C
Teakles John, fermier, P R St C s
Tessier Félix, commis, G P
Turgeon George, mécanicien, Hdv
Turgeon Jean, charpetier, S
Turgeon Mrs Jean, Hdv
Thérien Jean, colporteur, S
Thérien Mrs Jean, Hdv
Trudelle Edmond, employé du s c, Hdv
Trudelle Mrs Jean, Hdv
Trudelle Nicolas, fermier, P R St C s
Turcotte Jean, peintre, Hdv
Venner William, courtier, G P
Vézina Octave, journalier, N W
Villeneuve Cyprien, charpentier, Hdv
Vincelette Clement, prefet de l'A de B, La C
Walsh Mrs Nicolas, La C
Weir Benjamin, journalier, S
Wright Adam, cultivateur, P R St C s
Wright John, cultivateur, P R St C n
Wright Robert, cultivateur, P R St C n
Yune Jean-Bte, charpentier, Hdv

NOTRE-DAME DE QUEBEC

EXPLICATIONS

B rd—Belvedere Road ; M av—Maple Avenue ; M P v—Mount Pleasant village ;
St F rd—St Foye Road ; W & O C—Wolfe and Ottawa Coves.

CONSEIL MUNICIPAL

W LEE, Maire
L E Taschereau, Secrétaire-Trésorier
J H R Burroughs, J Baile, E C Barrow, J A Defoy, W Shaw, P Morgan, conseillers

Baile John, marchand, St F rd
Baron William, laborer, M P v
Barrow Edmund C, courtier, St F rd
Brown Stephen, cultivateur, St F rd
Bedard Jérémie, peager, St F rd
Beland Arthur, journalier, M P v
Belanger Anaclet, doreur, M av
Belanger Jacques, peager, St L rd
Bellevue Convent, St F rd
Bennett Patrick, journalier, W & O cvs
Birney John, journalier, W & O cvs
Blais Théophile, cocher, St F rd
Blouin Théophile, commis, M P v
Botterell John, marchand, St F rd
Brennan Mrs Patrick, M P v
Brousseau Léger, imprimeur, St F rd
Bruce the Miss, St F rd
Bruyère Cyrille, cordonnier, M P v
Bruyère Joseph, imprimeur, M P v
Bureau Louis, marchand, St F rd

Burns Edward, jnr, marchand, St L rd
Burns Edward, snr, arrimeur, St L rd
Burns James, journalier, W & O cvs
Burroughs Charles, employé du s c, M av
Burroughs Edward, deputé protonotaire, M av
Burroughs George H, secrétaire-trésorier des chemins à barrières, M av
Burroughs John H R, protonotaire, St F rd
Burroughs Louis, avocat, M Av
Cagney Mrs Thomas, M P v
Cagney Patrick, cultivateur, B rd
Cahier Charles, journalier, M P v
Cantin Charles, journalier, M P v
Cantin Lazare, charretier, M P v
Charlebois Alphonse, entrepreneur, St L rd
Chinic Eugène, St F rd
Collins William E, employé du s c, St L rd
Comfort John, M P v
Commeford Patrick, tailleur, M P v
Cook William, avocat, St F rd
Cornforth John, cocher, M P v
Cosgrove John, jardinier, St F rd
Côté Aimé, journalier, M P v
Côté Eugène, journalier, M P v
Côté Louis, laitier, M P v
Côté Mrs Théophile, femme de peine, M P v
Côté Réal, cocher, M P v
Courteau Télesphore, journalier, M P v
Couture Charles, cultivateur, M P v
Couture Félix, journalier, W & O cvs
Cowan William, cultivateur, St F rd
Cusack David, gérant, St F rd
Darlington John, tailleur, St F rd
Davis Mrs Joseph, buvette, St L rd
Delany William, arrimeur, B rd
De Foy Joseph A, asst Proc Gen, St F rd
Derome Jean-Bte, ingénieur civil, M av
Doré Isidore, charpentier, M P v
Doré Napoléon, journalier, W & O cvs
Dubé Antoine, péager, W & O cvs
Dufresne Ferdinand, garde magasin, M P v
Dunscomb John W, St F rd
Faguy Gaudiose, laitier, St F rd
Fairbain James, cocher, St L rd
Fawne William, cultivateur, St L rd
Fiset Arthur, typographe, M P v
Fiset Charles, typographe, M P v
Frenet Jean, maçon, M P v
Fullerton Alex, ouvrier en espars, M P v
Gaffney John, cocher, M P v
Gagnon Arthur, typographe, M P v
Gagnon François, charpentier, M P v
Gagnon Réal, commerçant, M P v
Gauvreau Dr Edmond, St F rd
Gowen Edmund, commis, M av
Greeley George, cultivateur, St L rd
Grenon Prudent, journalier, M P v
Griffard Michel, charretier, M P
Hall William C J, marchand, St F rd
Hamel Daniel, cordonnier, M P v
Hamel Moïse, cordonnier, M P v
Hamilton Robert, marchand, St F rd
Hamilton Samuel, jardinier, M P v
Hanley Joseph, journalier, M P v
Hanley Peter, jnr, charpentier, M P v
Hanley Peter, snr, charpentier, M P v
Hardy P Moïse, ingénieur, M P v
Hawkins A, clerk, W & O cvs
Henry Joseph W, St F rd
Hoare Eward B, ingénieur civil, St F rd
Hogan Joseph, journalier, W & O cvs
Hossack Wm, St F rd, summer residence
Hunt John, cultivateur, St F rd
Hunt John, cultivateur, St L rd
Hunt Patrick, laitier, St L rd
Jacques William, cordonnier, St L rd
Jobin Pierre, cultivateur, St F rd
Joyce Thomas, laitier, M P v
Judge Cornelius, comptable, M P
Julien Moïse, buvette, St F rd
Kegney Mrs Thomas, M P v
Kennedy Oliver, forgeron, W & O cvs
Lahey John, journalier, M P v
Laliberté Joseph, menuisier, W & O cvs
Lagacé Onésime, typographe, M P v
Lamb Robert, restaurant, St L rd
Lawrence Thos, teneur de livres, M av
Lee William, marchand tailleur, St L rd
Lemelin François, cocher, M P v
Lemelin Louis, journalier, M P v
Lessard Louis, cultivateur, St F rd
Littlejohn Edward, messager, M av
Lonergan John, jardinier, M P v
Mahoney Mrs, W & O cvs
Maney Matthew, cordonnier, St L rd
Marcoux François, journalier, M P v
Martin William W, gérant St J St Ry, M P
Matthews Alfred, journalier, M P v
McDonald Alexander, laitier, M P v
McLimont William, marchand, St F rd
McManus Michael, officier de douane, M P v
McMichael H M J, caissier de banque, S tF rd
Meiklejohn Charles, teneur de livres, M av
Miller André, cordonnier, M P v
Miller Archibald, teneur de livres, St F rd
Miller George, charpentier, M P v
Miller George, W & O cvs
Miller Louis, corroyeur, M P v
Mills Samuel, cocher, M P v
Moore Mrs, W & O cvs
Morgan Patrick, police riveraine, M P v
Morissette George, charretier, M P v
Moses Mrs John, St L rd
Mulvana Neil, contre-maître, M P v
Murphy Michael, mesureur de bois, St L rd
Nash Michael, jardinier, M P v
O'Brien John F, marchand, St F rd
O'Connell Patrick, jardinier, M Av
O'Neil Mrs ——, W & O cvs
Paradis Louis P, M Av
Partridge P M, employé du s c, St F rd
Phelan Mrs Catherine, femme de peine, M P v
Plain Joseph, cultivateur, St F rd
Pope Alexander, teneur de livres, St F rd
Potvin Ferdinand, journalier, W & O cvs
Potvin Joseph, journalier, W & O cvs
Potvin Pierre, journalier, W & O cvs
Powell Alexander, gard de la prison, St L rd

Power Morris, M P v
Power Patrick, arrimeur, St L rd
Pratten H J, sous-greffier de la Paix, St L rd
Racine François, jardinier, M P v
Racine Frank, embouteilleur de bière, M P v
Bankin Miss G E, St F rd
Reason William, arrimeur, St L rd
Richardson J Okill, sacristain, St F rd
Robinson George, gérant, W & O cvs
Rochon Alfred, cordonnier, M P v
Rochon Louis, cordonnier, M P v
Rochon Placide, charpentier, M P v
Ross Honble David A, avocat, St F rd
Ross John, cultivateur, St F rd
Ross Robert, B rd
Ross Thomas, arrimeur, St L rd
Shaw William, marchand, M av
Shea John, épicier, M P v
Sleet Michael, cultivateur, St F rd
Smith Robert H, marchnad, St F rd
St Michel Joseph, ferblantier, M P v
St Michel Samuel, journalier, M P v
Stuart Sir Andrew, juge en chef, M P v
Sullivan Matthew, jardinier, M P v
Sullivan Timothy, St F rd
Swift Henry, arrimeur, St L rd
Taschereau Léonce, sec de la municipalité
Thivierge Dominique, péager, St F rd
Thomson Andrew, marchand, St F rd
Thomson George, St F rd
Thomson Henry, courtier, St F rd
Thomson John C, marchand, St F rd
Tooney Mrs, —— W & O cvs
Trudelle F Alfred, architecte, M av
Van Bruyssel Ferdinand, consul general d'E
Walsh William, journalier, W & O cvs
Williams right rev James, Lord Bishop of Quebec, M P

ANCIENNE LORETTE

EXPLICATIONS

B—Bélair; D—Demaure; G—Gaudorville; S—Sillery; St G—St Gabriel

CONSEIL DE VILLE

P A HAMEL, Maire

J E Pageot, Secrétaire-Trésorier et Huissier de la Cour Supérieure et Greffier de la Paix

H Robitaille, P Jobin, J Beaumont, L Drolet, F Bedard, C Matte, conseillers

COMMISSAIRES D'ÉCOLES

J Blondeau, président; P Hamel, P Déry, M Bedard, L Blondeau, A Huot, secrétaire-trésorier

CLUB DE CROQUET DE L'ANCIENNE LORETTE

Officiers—M Blondeau, président honoraire; P Bedard, vice président; C N Falardeau, secrétaire; L Duchesneau, trésorier; J-B Drolet, administrateur

CLUB DE CROQUET ST LOUIS

Officiers—J Mailly, président honoraire; S Beaupré, président; P Mailly, vice président; H Duchesneau, secrétaire; E Duchesneau, trésorier; B Beaupré, administrateur

Alain & Bedard, manufacturiers de chaussures
Alain Charles, cultivateur, St G
Alain Edouard, blanchisseur, St G
Alain Elzéar, épicier, B
Alain Elzéar, manufacturier, St G
Alain Jacques, cultivateur, G
Alain Jean, cultivateur, G
Alain Jean, meublier, St G
Alain Mme Isidore, cultivateur, B
Alain Mme Louis, cultivateur, G
Alain Michel, cultivateur, D
Alain Michel, cultivateur, G
Alain Michel, St G
Alain Napoléon, cordonnier, St G
Alain Olivier, blanchisseur, St G
Alain Pierre, charron, G
Alain Pierre, cultivateur, G
Allard Narcisse, cultivateur, St G

Allard Onésime, cultivateur, St G
Amyot Louis, cultivateur, D
Barbeau Antoine, journalier, St G
Barbeau Napoléon, journalier, St G
Beaumont Jean, blanchisseur, St G
Beaumont Jean, cultivateur, D
Beaumont Joseph, cultivateur, D
Beaumont Pierre, cultivateur, D
Beaupré Béloni, menuisier, St G
Beaupré Charles, charpentier, St G
Beaupré Charles, cultivateur, St G
Beaupré Charles, mineur, St G
Beaupré Charles, snr, cultivateur, St G
Beaupré Pierre, cultivateur, B
Beaupré Siméon, cordonnier, St G
Beaupré Télesphore, cultivateur, St G
Beaupré Théodore, blanchisseur, St G
Bédard Balthasar, cultivateur, G
Bédard François, cultivateur, St G
Bédard François, journalier, St G
Bédard Louis, manufacturier, St G
Bédard Michel, cultivateur, G
Bédard Mme Charles, blanchisseuse, St G
Bédard Narcisse, blanchisseur, St G
Bédard Pierre, épicier, St G
Bédard Pierre, menuisier, St G
Bédard Victor, cultivateur, St G
Belleau Gaudiose, journalier, G
Belleau Jacques, cultivateur, St G
Belleau Jean, cultivateur, St G
Belleau Jean-Bte, cultivateur, G
Belleau Michel, cultivateur, St G
Belleau Mlle Marie, St G
Belleau Mme Michel, blanchisseuse, St G
Blondeau Aurèle, menuisier, St G
Blondeau Isidore, cultivateur, D
Blondeau Joseph, forgeron, D
Blondeau Joseph, horloger, St G
Blondeau Joseph, menuisier, D
Blondeau Louis, cultivateur, St G
Blondeau Louis, snr, cultivateur, St G
Blondeau Michel, forgeron, St G
Blondeau Mlle Marguerite, blanchisseuse, St G
Blondeau Mme Ignace, blanchisseuse, St G
Blondeau Pierre, forgeron, G
Blondeau Thomas, forgeron, G
Boîteau Alfred, cultivateur, D
Boîteau Siméon, cultivateur, D
Boivin Etienne, cultivateur, St G
Boivin Ferdinand, blanchisseur, St G
Boivin François, St G
Boivin Jean, blanchisseur, St G
Boivin Jean, maçon, St G
Boivin Louis, cultivateur, St G
Boivin Michel, cultivateur, D
Boivin Pierre, cultivateur, St G
Bouchard Vital, cultivateur, G
Bourré Pierre, journalier, B
Boutet François, cultivateur, G
Bureau Michel, cultivateur, St G
Cantin Edmond, cultivateur, B
Cantin Ferdinand, cultivateur, D
Chatigny Pierre, blanchisseur, St G
Cloutier David, cultivateur, B
Cloutier Jean, cultivateur, G
Cloutier Onésime, cultivateur, G
Côté Joseph, menuisier, St G
Côté Prisque, menuisier, St G
Delisle Augustin, cultivateur, D
Delisle Eugène, barbier, St G
Delisle Ferdinand, cultivateur, D
Delisle François, barbier, St G
Delisle Mme Pierre, blanchisseuse, D
Denis Michel, cultivateur, G
Denis Pierre, cultivateur, S
Déry Elie, forgeron, St G
Déry Mme Octave, maison de pension, D
Déry Pierre, cultivateur, B
DeVarennes Joseph, cultivateur, G
DeVarennes Onésime, cultivateur, G
Dion Antoine, potier, St G
Dion Jacques, cultivateur, St G
Dion Jean, potier, St G
Dorion Mme Noël, blanchisseuse, G
Drolet Antoine, cultivateur, G
Drolet Cyprien, cultivateur, G
Drolet Denis, cultivateur, D
Drolet François, cultivateur, St G
Drolet François, jnr, cultivateur, St G
Drolet François, snr, cultivateur, St G
Drolet Gabriel, cultivateur, D
Drolet George, cultivateur, G
Drolet Jean-Bte, cordonnier, St G
Drolet Jean-Bte, manufacturier de chaussures
Drolet Joseph, cultivateur, St G
Drolet Joseph, menuisier, St G
Drolet Legaré, cultivateur, St G
Drolet Louis, cultivateur, St G
Drolet Mme Louis, cultivateur, St G
Drolet Napoléon, boucher, G
Drolet Nazaire, cultivateur, D
Drolet Pierre, cultivateur, B
Drolet Pierre, cultivateur, G
Drolet Siméon, cultivateur, B
Drolet Thomas, cultivateur, D
Dubuc Télesphore, cultivateur, S
Duchesneau Louis, cordonnier, St G
Duchesneau Louis, journalier, St G
Duchesneau Maxime, menuisier, St G
Duchesneau Pierre, cordonnier, St G
Dufresne George, tailleur, St G
Dufresne Isaïe, cultivateur, G
Dufresne Théophile, cultivateur, St G
Ecuyer Théodore, cultivateur, St G
Falardeau Charles N, épicier, St G
Falardeau Louis, journalier, St G
Faucher rév Joseph O, curé
Fiset Antoine, cultivateur, D
Fiset Antoine, jnr, cultivateur, D
Fiset Charles, cultivateur, G
Fiset Jean, cultivateur, D
Fiset Joseph, cultivateur, D
Fiset Louis, cultivateur, D
Fiset Louis A, cultivateur, D
Gagné Etienne, charretier, St G
Gagné Joseph, charretier, St G
Gauvin Antoine, cultivateur, G
Gauvin Aurèle, cultivateur, D

Gauvin Charles, cultivateur, G
Gauvin Eugène, boucher, G
Gauvin François, cultivateur, G
Gauvin Hubert, boucher, D
Gauvin Jacques, cultivateur, B
Gauvin Jacques, cultivateur, D
Gauvin Jacques, cultivateur, G
Gauvin Jacques, cultivateur, St G
Gauvin Jacques, juge de paix
Gauvin Joseph, cultivateur, D
Gauvin Joseph L, cultivateur, D
Gauvin Michel, cultivateur, St G
Gauvin Michel, épicier, St G
Gauvin Michel I, cultivateur, D
Gauvin Moïse, cultivateur, D
Gauvin Pierre, charron, G
Gauvin Pierre, cultivateur, G
Gauvin Pierre, jnr, charron, G
Gauvin Trefflé, chef d'équipe, G
Gauvin Wilbrod, cultivateur, D
Genest Charles, blanchisseur, G
Genest Ignace, blanchisseur, St G
Genest Napoléon, journalier, St G
Genest Pierre, cordonnier, St G
Gingras Arthur, forgeron, St G
Gingras Mme Prosper, blanchisseuse, St G
Girard Louis, cultivateur, St G
Girard Mme Eléonore, cultivateur, St G
Gouge Pierre, cultivateur, St G
Hamel Antoine, cultivateur, G
Hamel Charles, cultivateur, St G
Hamel Didace, cultivateur, G
Hamel Edmoud, cultivateur, St G
Hamel Edouard, cultivateur, G
Hamel François, cultivateur, G
Hamel François, cultivateur, St G
Hamel Gabriel, cultivateur, G
Hamel Gabriel, cultivateur, St G
Hamel Jacques, peintre, St G
Hamel Jean, cultivateur, St G
Hamel Joseph, cordonnier, St G
Hamel Joseph, cultivateur, D
Hamel Joseph, menuisier, St G
Hamel Joseph P, cultivateur, G
Hamel Michel, B
Hamel Mme Philippe, cultivateur, St G
Hamel Narcisse, cultivateur, G
Hamel Olivier, juge de paix, D
Hamel Pierre, cultivateur, D
Hamel Pierre A, juge de paix
Hamel Pierre J, cultivateur, St G
Hamel Siméon, cultivateur, St G
Harriel Samuel, cultivateur, St G
Horan Daniel, jnr, journalier, G
Huot Albert, secrétaire-trésorier scolaire, St G
Huot Charles, bedeau, St G
Huot Louis, cordonnier, St G
Huot Victor, cordonnier, St G
Huot Zéphirin, cordonnier, St G
Huot Zéphirin, manufacturier de chaussures
Jobin Charles, S
Jobin Jacques, jnr, boucher, D
Jobin Jacques, snr, boucher, D
Jobin Pierre, cultivateur, D
Jobin Timothée, jnr, cultivateur, D
Jobin Timothée, snr, cultivateur, D
Kirouac François, employé du s c, St G
Labrecque rév M Thomas, vicaire
Langelier Hortense, journalier, St G
Langlois Narcisse, cultivateur, St G
Laurin Dr Victor, médecin, St G
Légaré Elie, cultivateur, St G
Légaré Louis, cultivateur, D
Légaré Pierre, cultivateur, D
Lépine Damase, cordonnier, St G
Lépine Damase, cultivateur, G
Lépine Joseph, cultivateur, G
Lépine Joseph F, cultivateur, G
Lépine Mme François, épicier, G
L'Heureux François, St G
L'Heureux Honoré, cordonnier, St G
L'Heureux Jean, cordonnier, St G
Lincteau Jean, cultivateur, St G
Mailloux David, cultivateur, G
Mailly Aurèle, cordonnier, St G
Mailly A, manufacturier de chaussures
Mailly Isidore, jnr, cordonnier, St G
Mailly Isidore, snr, cordonnier, St G
Martel Ferdinand, cultivateur, St G
Martel François, pepiniériste, St G
Martel Trefflé, cultivateur, D
Matte Casimir, cultivateur, G
Matte Samuel, cultivateur, D
Matte Siméon, cultivateur, St G
Merette Elzéar, journalier, S
Milhomme Jacques, cultivateur, St G
Milhomme Jean-Baptiste, journalier, St G
Minguy Thomas, charron, S
Moisan Félix, cultivateur, G
Moisan Galien, journalier, D
Moisan Hector, cultivateur, D
Moisan Olivier, cultivateur, B
Montreuil Charles, cultivateur, St G
Montreuil Jacques, cultivateur, St G
Moreau Chrysologue, restaurateur, S
Moreau Joseph, menuisier, St G
Morand Jacques, pepiniériste, G
Morand Michel, pepiniériste, G
Noël Frs-X, matelassier, St G
Noreau Alfred, cultivateur, B
Noreau Antoine, cultivateur, B
Noreau Joseph, cultivateur, G
O'Neil Thomas, cultivateur, St G
Pageot Jacques, sect trés municipalité, St G
Pageot Théophile, organiste, St G
Pageot Ulric, épicier, St G
Paquet Ambroise, cultivateur, St G
Paquet François, cultivateur, B
Paquet Ignace, cultivateur, S
Paquet Jean, cultivateur, G
Paquet Louis, cultivateur, S
Paquet Onésime, cultivateur, G
Paradis Antoine, cultivateur, D
Paradis Charles, cultivateur, St G
Paradis Germain, cultivateur, G
Paradis Jean, cultivateur, G
Paradis Michel, cultivateur, B
Paradis Mme Alexis, cultivateur, B
Paradis Mme Frs-
Parent Pierre, cult
Pepin Joseph, forg
Pepin Philippe, cu
Perry James, culti
Petitclerc Jean, cu
Petitclerc Michel,
Piché Camille, me
Piché François-Xa
Piché Frs-X & fils,
Plamondon Aurèle
Plamondon Honor
Plamondon Honor
Plamondon Honor
Plamondon Isidore
Plamondon Jacque
Plamondon Jean, c
Plamondon Rémi,
Poulin Charles, cul
Poulin George, cult
Robitaille Amedée
Robitaille Charles,
Robitaille Hilaire,
Robitaille Honoré,
Robitaille Jacques,
Robitaille Jacques,
Robitaille Jean, cul
Robitaille Joseph, c
Robitaille Mme Jos
Robitaille Napoléo
Robitaille Pierre, cu
Robitaille Pierre J,
Robitaille Pierre S.
Robitaille Samuel, c
Robitaille Siméon,
Robitaille Siméon V
Robitaille Victor, m
Robitaille Victor, m
Rochette Charles, cu
Rochette Onésime,
Rochette Pierre, cul
Rochette Pierre, jou

S

Alain Arthur, menu
Alain Joseph, menui
Aubin Adolphe, cha
Baron Lazare, journ
Bedard Godefroi, H
Bedard Louis, charre
Bedard Louis, gardie
Bedard Louis, menui
Bergeron Romuald, j
Bertrand Charles, jou
Blondeau Michel, lai
Boisvert Christophe,
Boucher Joseph, jou
Boutet Joseph, journ

Paradis Mme Frs-Xavier, cultivateur, St G
Parent Pierre, cultivateur, G
Pepin Joseph, forgeron, St G
Pepin Philippe, cultivateur, D
Perry James, cultivateur, S
Petitclerc Jean, cultivateur, D
Petitclerc Michel, cultivateur, D
Piché Camille, meunier, D
Piché François-Xavier, meunier, D
Piché Frs-X & fils, moulin à farine et à carder
Plamondon Aurèle, bonlanger, St G
Plamondon Honoré, charron, B
Plamondon Honoré, cordonnier, St G
Plamondon Honoré, cultivateur, S
Plamondon Isidore, cultivateur, St G
Plamondon Jacques, cultivateur, St G
Plamondon Jean, commerçant, St G
Plamondon Rémi, cultivateur, St G
Poulin Charles, cultivateur, G
Poulin George, cultivateur, G
Robitaille Amedée, cultivateur, G
Robitaille Charles, cultivateur, G
Robitaille Hilaire, charron, St G
Robitaille Honoré, maître de poste, G
Robitaille Jacques, cultivateur, G
Robitaille Jacques, cultivateur, St G
Robitaille Jean, cultivateur, G
Robitaille Joseph, cultivateur, G
Robitaille Mme Joseph, fermière, G
Robitaille Napoléon, cultivateur, B
Robitaille Pierre, cultivateur, G
Robitaille Pierre J, cultivateur, G
Robitaille Pierre S, cultivateur, St G
Robitaille Samuel, cultivateur, G
Robitaille Siméon, boulanger, St G
Robitaille Siméon W, cultivateur, St G
Robitaille Victor, meunier, St G
Robitaille Victor, moulin à farine, St G
Rochette Charles, cultivateur, B
Rochette Onésime, journalier, B
Rochette Pierre, cultivateur, B
Rochette Pierre, journalier, St G
Rouillard Napoléon, journalier, D
Roy Anselme, cordonnier, St G
Roy Arthur, boucher, St G
Roy Octave, notaire, St G
Savard Jean, forgeron, St G
Savard Joseph, jnr, journalier, St G
Savard Joseph, snr, journalier, St G
Savard Léon, journalier, St G
Savard Pierre, journalier, St G
Société d'Aqueduc, Bedard, Drolet, Pageot & Cie, J-B Drolet, président
Tardif Jacques, épicier, St G
Tardif Joseph, charretier, St G
Tardif Mme Thomas, blanchisseuse, D
Tardif Pierre, boucher, St G
Tardif Pierre, forgeron, St G
Tessier Antoine, cultivateur, St G
Tessier Charles, cordonnier, St G
Tessier Elie, journalier, St G
Tessier Joseph, cultivateur, G
Tessier Louis, cordonnier, St G
Tessier Louis, jnr, cultivateur, B
Tessier Louis, snr, cultivateur, B
Tessier Pierre, cultivateur, B
Tremblay Béloni, St G
Tremblay Frs-X, moulin à bardeau
Tremblay Godefroi, moulin à farine
Tremblay Joseph, cultivateur, St G
Tremblay Joseph, journalier, S
Tremblay Mlle Marie, épicier, S
Tremblay Napoléon, boulanger, St G
Trudel Louis, cultivateur, D
Trudel Louis I, cultivateur, D
Trudel Louis I, moulin à farine et à carder
Trudel Fabien, cultivateur, B
Verret Frs-X, cultivateur, St G
Verret Ignace, journalier, St G
Voyer Jacques, cultivateur, St G
Voyer Joseph, charron, St G
Voyer Joseph, contre-maître, St G
Voyer Joseph, cultivateur, G
Voyer Théodore, boucher, St G

ST FELIX DU CAP ROUGE

Alain Arthur, menuisier
Alain Joseph, menuisier p
Aubin Adolphe, charretier
Baron Lazare, journalier
Bedard Godefroi, Hôtel de Temperance p
Bedard Louis, charretier p
Bedard Louis, gardien du pont
Bedard Louis, menuisier p
Bergeron Romuald, journalier p
Bertrand Charles, journalier
Blondeau Michel, laitier
Boisvert Christophe, cultivateur p
Boucher Joseph, journalier, p
Boutet Joseph, journalier
Bowen Amos, manager of Cap Rouge Pier & Wharf Co
Brousseau Damase, journalier
Brousseau Ignace, menuisier p
Cantin David, fermier domestique
Charland Ferdinand, journalier p
Couture Joseph, cordonnier
Dechêne George Miville, avocat
Delisle Honoré, com de fruits et de légumes
Delisle Napoléon, cultivateur p
Dionne Elzéar, journalier
Doré Augustin, épicier
Doré Etienne, rentier p
Doré François, journalier

Doré Jean, cultivateur p
Doré Joseph, journalier
Doré Joseph, snr, cultivateur p
Dorval Louis, rentier p
Drolet Joseph, charretier p
Dubeau Norbert, journalier p
Everille Norbert, navigateur p
Feeney Michael, comptable p
Feeney Richard, mesureur de bois
Flood Nicholas, marchand de bois
Fréchette Frs-X, journalier p
Gaboury Alfred, cultivateur p
Gaboury Augustin, snr, rentier
Gaboury Mme Frs, cultivateur p
Gagnon Joseph, jnr, journalier
Gagnon Joseph, snr, charron
Gagnon Théodore, journalier
Gagnon Tancrède, journalier
Garneau François, journalier p
Garneau Joseph, cultivateur p
Garneau Zéphirin, journalier p
Gauvin Germain, menuisier p
Gauvin Pierre, journalier
Gingras Joseph, journalier
Girard Alfred, journalier p
Girard Edouard, journalier
Girard Isidore, journalier p
Giroux Joseph, journalier p
Giroux Michel, journalier p
Hamel A Fredérick, inspecteur
Hamel Alexandre, boulanger
Hamel Michel, cordonnier p
Hamel Michel, jnr, boulanger p
Hamel Michel, snr, boulanger p
Juneau Edouard, cultivateur p
Laisnée Alexandre, journalier
Laisnée Nazaire, sacristain
Laisnée Mme Alexandre, p
Lamontagne Thomas, journalier
Langlais François, menuisier p
Laperrière Joseph, journalier
Leclerc Charles, journalier p
Leclerc Philippe, boulanger p
Lecomte Octave, journalier p
Lemieux David, journalier
Letellier I Ferdinand, commis
Lortie Joseph, journalier
Maher James, cultivateur p
Marois rév Godefroi, curé
Mathieu Pierre, boucher, p
McGuire Lawrence, contre-maître
Moisan Félix, journalier
Moisan George, journalier
Moisan Lazare, journalier
Moisan Mme Joseph, cultivateur
Moisan Mme Michel, cultivateur p
Moisan Napoléon, journalier
Moisan Pierre, cultivateur p
Murphy Denis, inspect des mesureurs de bois
Murphy John, bois de chauffage
Paquet Norbert, épicier, p
Paquet Onésime, journalier p
Papillon Olivier, charretier p
Petitclerc Elie, journalier
Petitclerc Mme Aug, cultivateur p
Plamondon Wilbrod, journalier p
Plante Jos Edouard, forgeron
Provancher rév Louis, prêtre, p
Racine Mlle Marguerite, rentière p
Robitaille Adolphe, p
Robitaille Frs-X, cordonnier p
Robitaille Frs-X, journalier p
Robitaille Jean-Marie, p
Robitaille Charles Nap, commis voyageur p
Robitaille Joseph, cultivateur p
Robitaille Joseph, journalier p
Robitaille Louis, cultivateur p
Robitaille Pierre, fermier
Roussel Frédérick, journalier p
Routhier Luc, messager p
Roy Vidal, cultivateur
Tardy Zéphirin, cordonnier p
Thibault Edouard, cultivateur p
Thibault Elzéar, journalier p
Thibault Joseph, cultivateur p
Thibault Joseph, journalier p
Thibault Lazare, jnr, cultivateur p
Thibault Lazare, snr, cultivateur
Thivierge Dominique, charretier p
Trudelle André, jnr, journalier
Trudelle André, snr, cultivateur p
Valin Michel, épicier p
Veilleux Wilbrod, épicier p
Vermette Mme Fabien p
Voyer Onésime, épicier p

THE THREE P'S OF SUCCESSFUL ADVERTISING ARE :



PERSISTENCE, PERSPICUOUSNESS, PERVICACY

Have these three P's in CHERRIER'S Quebec City Directory

BEAUPORT

EXPLICATIONS

B du S—Bas du Sault ; C des P—Côte des Pères ; E—Enceinte ; H du S—Haut du Sault
P V—Petit Village ; S—Sault ; St J—St Joseph ; St M—St Michel ; Ste T—
Ste Thérèse ; V—Village ; V de B—Village de Beauport

CONSEIL MUNICIPAL

J O Hardy de Chatillon, Maire ; L Giroux, pro-Maire
E Giroux, secrétaire-trésorier
H Grenier, J Giroux, T Parent, L Parent, H Paquet, conseillers.
Officiers du Conseil—C Giroux et J Binet, assesseurs ; J Laberge, menuisier ; L Grenier, H Maheux, J-B Daigle, inspecteurs agraires ; L Thérien et F-X Laplante, auditeurs.

COMMISSAIRES D'ÉCOLES
D Grenier, président ; L Giroux, P Latouche, E Provençal, J E Bedard, commissaires ;
E C Giroux, secrétaire-trésorier

Commissaires d'Ecoles de St Michel de Beauport
F Chalifour, président ; C Drouin, L Marcoux, O Chalifour, H Maheux, commissaires ;
E C Giroux, secrétaire-trésorier

Union St Joseph de N-D de Beauport

Fondée le 14 *mars* 1876. – – – – – *Incorporée le* 9 *mars* 1878

Chapelain, le rév A LÉGARÉ

Officiers—I Tessier, président ; E Giroux, 1er vice-président ; P Giroux, 2e vice-président ; E C Giroux, secrétaire-trésorier ; D Grenier, 1er assistant-sec-trésorier ; J Bélanger, 2e assist-sec-trés ; N Grenier, commissaire-ordonnateur ; T Giroux, assist-com-ord ; Philéas Lemieux, bibliothécaire

CLUB DE CROQUET DE BEAUPORT

V C Sansfaçon, M D, président ;
C Giroux, vice-président ;
E Giroux, secrétaire-trésorier ;
D Giroux, J E Giroux, E Parent, C M Lagacé et A Vallée

CORPS DE MUSIQUE INDEPENDANT DE N-D DE BEAUPORT
C M Lagacé, président ; E Vallée, vice-président ; D Grenier, secrétaire ; J Poulin, directeur

Allard François, journalier, H du S
Allard Joseph, journalier, H du S
Allard Léon, maçon, S
Auger Joseph, journalier, C des P
Bailey Ferdinand, journalier, Ste T
Barbeau George, charretier, C des P
Barret Jacques, journalier, C des P
Beaudoin Henri, cultivateur, Ste T
Beaudoin Honoré, cordonnier, B du S
Beaudoin Mrs Charles, femme de peine Ste T
Beaupré Olivier, charron, St M
Bedard Antoine, maçon, C des P
Bedard Charles, jnr, cultivateur, C des P
Bedard Charles, snr, cultivateur, C des P
Bedard Edouard, ferblantier, B du S
Bedard Elzéar, journalier, B du S
Bedard Farncis, cultivateur, C des P
Bedard François, journalier, Ste T
Bedard Jean-Bte, cultivateur, C des P
Bedard Joseph, charretier, C des P
Bedard Joseph, journalier, H du S
Bedard Joseph E, avacat, V de B
Bedard Octave, boulanger, E
Bedard Pierre, charretier, C des P
Belanger Amable, cultivateur, St J
Belanger Antoine, journalier, S

Belanger Cyrille, maçon, E
Belanger David, jnr, cultivateur St M
Belanger David, snr, cultivateur, St M
Belanger Edmond, journalier, B du S
Bélanger Edouard, jnr, maçon, S
Bélanger Edouard, snr, maçon, S
Bélanger Elie, cultivateur, St M
Bélanger Elzéar, maçon, C des P
Belanger Ezléar, menuisier, C des P
Bélanger François, journalier, St M
Bélanger George, journalier, E
Bélanger George, maçon, S
Bélanger Hermenégilde, maçon, E
Bélanger Hilaire, journalier, B du S
Bélanger Honoré, cultivateur, St M
Bélanger Isidore, maçon, St M
Bélanger Jean-Bte, cultivateur, St M
Bélanger Jean-Bte, journalier, S
Bélanger Jean Marie, commerçant, V de B
Bélanger Jérôme, menuisier, S
Bélanger Joseph, journalier, S
Bélanger Joseph, manufacturier, St M
Bélanger Louis, cultivateur, S
Bélanger Mme Honoré, commerçant, St M
Bélanger Mme Olivier, St M
Bélanger Onésime, maçon, St M
Bélanger Pierre, maçon, S
Bélanger Pierre, maçon, St M
Bélanger Thomas, V de B
Bélanger Dr W Antoine, médecin, C des P
Belley Samuel, journalier, B du S
Bernard François, commerçant, H du S
Bernatchez Mme Jean-Bte, B du S
Bérubé François, journalier, St M
Billey Jean, journalier, B du S
Binet Florian, journalier, H du S
Binet François, cultivateur, St J
Binet Honoré, maçon, St J
Binet Isidore, journalier, H du S
Binet Isidore, maçon, C des P
Binet Jean, cultivateur, Ste T
Binet Joseph, jnr, cultivateur, St J
Binet Joseph, jnr, journalier, H du S
Binet Joseph, snr, cultivateur, St J
Binet Joseph, snr, journalier, H du S
Binet Léon, cultivateur, St J
Binet Louis, cultivateur, St J
Binet Mme Jean-Bte, H du S
Binet Odiléon, maçon, C des P
Binet Onésime, journalier, S
Binet Polycarpe, cultivateur, V de B
Binet Polycarpe, maçon, Ste T
Bittner Charles, commis, E
Bois Jean Marie, journalier, B du S
Bois Octave, journalier, B du S
Boissonnault George, V de B
Boisvert Siméon, domestique, V de B
Boivin Alphé, journalier, H du S
Boivin Napoléon, forgeron, H du S
Boivin Théophile, domestique, H du S
Brown Edouard, cultivateur, C des P
Bolduc Jean-Bte, jnr, cultivateur, H du S
Bolduc Jean-Bte, snr, cultivateur, H du S
Bouchard Jean, journalier, B du S
Boucher Elzéar, journalier, C des P
Boucher Ferdinand, corroyeur, C des P
Boucher François, V de B
Boucher François, journalier, C des P
Boucher Joseph A, journalier, C des P
Boucher Louis, journalier, C des P
Boucher Paul, journalier, C des P
Boucher Thomas, jnr, journalier, B du S
Boucher Thomas, snr, journalier, B du S
Boutet Albert, maçon, S
Boutet Antoine, employé du s c S
Boutet Charles, journalier, H du S
Boutet Edouard, journalier, B du S
Boutet Jean-Bte, maçon, V de B
Boutet Joseph, journalier, B du S
Boutet Louis, journalier, Ste T
Boutet Silfrid, maçon, V de B
Boutet Télesphore, menuisier, V
Bowen Henry, cultivateur, C des P
Brown Matthew, cultivateur, E
Bureau Frs-X, journalier, H du S
Bureau Jean, journalier, B du S
Bureau Louis, forgeron, H du S
Cambray Etienne, charron, E
Cambray Isidore, huissier, V
Carbonneau Octave, journalier, C des P
Cardinal Isidore, maçon, V
Caron Adrien, journalier, B du S
Caron Edouard, menuisier, C des P
Caron Firmin, journalier, B du S
Caron Octave, employé du s c, B du S
Cauchon Edouard, journalier, B du S
Cauchon Etienne, journalier, C des P
Cauchon Joseph, journalier, B du S
Chalifour Antoine, cultivateur, E
Chalifour Ernest, cultivateur Ste T
Chalifour Félix, cultivateur, Ste T
Chalifour Ferdinand, charretier, C des P
Chalifour François, journalier, C des P
Chalifour Mme Boniface, St M
Chalifour Mme Edouard, St J
Chalifour Jean, charretier, C des P
Chalifour Joseph, cultivateur, St M
Chalifour Léon, menuisier, H du S
Chalifour Louis, charretier, C des P
Chalifour Louis, maçon, V
Chalifour Napoléon, contre-maître, H du S
Chalifour Onésime, cultivateur, P V
Chalifour Onésime, cultivateur, St M
Chamberland Jean-Bte, charretier, C des P
Chamberland Joseph, marchand, C des P
Chamberland Lazare, forgeron, V
Chateauvert Victor, marchand, V
Clouet David, mesureur de bois, H du S
Clouet Mlle Nathalie, couturière, S
Clouet Félix, cultivateur, Ste T
Clouet Félix, journalier, Ste T
Clouet Joseph, maçon, S
Clouet Michel, commerçant, S
Cloutier Théodore, journalier, B du S
Cochrane Napoléon, journalier, B du S
Côté Célestin, forgeron, H du S
Côté Charles, journalier, S
Côté Jean, batelier, B du S
Côté Jean-Bte, jour
Côté Mme Jean, B d
Côté Mme Michel,
Couillard François,
Coulombe Georges,
Couture Grégoire, c
Crepin Alexis, jnr,
Crepin Alexis, snr,
Crepin Mrs Antoine
Daigle Jean-Bte, cul
Dallaire Joseph, jou
Damour Edouard, b
DeBlois Félix, journ
DeBlois P Antoine,
Decker John, cultiv
Derosiers Israel, jou
Dery Achille, bateli
Dery Antoine, jour
Dery Honoré, cultiv
Dery Isaïe, batelier,
Dery Narcisse, journ
Dery Philéas, journa
Desgagné Denis, jou
Desgagné Onésime,
Desjardins Mme Isid
Dignard Odilon, jou
Dignard Philippe, m
Dorion Dlle Georgia
Doucet Francois, jou
Drapeau Alexandre,
Drapeau George, jou
Drouin Célestin, cult
Drouin Charles, culti
Drouin David, cultiv
Drouin Honoré, culti
Drouin Napoléon, ch
Dubé Hubert, journa
Dubé Louis, journali
Dubé Michel, journal
Dubé Napoléon, jour
Dubeau Napoléon, cu
Dubeau Pierre, jnr, c
Dubeau Pierre, snr, c
Dubeau Théodore, cu
Dubord Charles E, ma
Dubreuil David, culti
Dubreuil Honoré, cul
Dubreuil Isidore, jour
Dubréuil Jean-Bte, jo
Duclos Sevère, journa
Dufresne Jean Baptis
Dufresne Joseph N, c
Dufresne Pierre M, cu
Dufresne Pierre N, ma
Dumas Jean-Bte, jour
Ferland Marcel, maço
Filion Joseph, maçon,
Filion Mathias, maçon
Filion Mathias, maçon
Flamand Sinaï, journa
Fleury Antoine, cultiv
Fleury Samuel, cultiva
Fontaine Joseph, jour
Fortier Louis, menuisi

Côté Jean-Bte, journalier, H du S
Côté Mme Jean, B du S
Côté Mme Michel, S
Couillard François, journalier, H du S
Coulombe Georges, tailleur, S
Couture Grégoire, cultivateur, V
Crepin Alexis, jnr, menuisier, H du S
Crepin Alexis, snr, forgeron, H du S
Crepin Mrs Antoine, S
Daigle Jean-Bte, cultivateur, C des P
Dallaire Joseph, journalier, V
Damour Edouard, batelier, B du S
DeBlois Félix, journalier, C des P
DeBlois P Antoine, C des P
Decker John, cultivateur, P V
Derosiers Israel, journalier, B du S
Dery Achille, batelier, B du S
Dery Antoine, journalier, P v
Dery Honoré, cultivateur, St M
Dery Isaïe, batelier, B du S
Dery Narcisse, journalier, B du S
Dery Philéas, journalier, H du S
Desgagné Denis, journalier, H du S
Desgagné Onésime, journalier, H du S
Desjardins Mme Isidore, B du S
Dignard Odilon, journalier, S
Dignard Philippe, manufacturier, S
Dorion Dlle Georgiana, institutrice, C des P
Doucet Francois, journalier, S
Drapeau Alexandre, journalier, Ste T
Drapeau George, journalier, Ste T
Drouin Célestin, cultivateur, P V
Drouin Charles, cultivateur, St J
Drouin David, cultivateur, P V
Drouin Honoré, cultivateur, St J
Drouin Napoléon, charron, C des P
Dubé Hubert, journalier, B du S
Dubé Louis, journalier, B du S
Dubé Michel, journalier, B du S
Dubé Napoléon, journalier, H du S
Dubeau Napoléon, cultivateur, St M
Dubeau Pierre, jnr, cultivateur, St M
Dubeau Pierre, snr, cultivateur, St M
Dubeau Théodore, cultivateur, St M
Dubord Charles E, manufacturier, P V
Dubreuil David, cultivateur, Ste T
Dubreuil Honoré, cultivateur, Ste T
Dubreuil Isidore, journalier, Ste T
Dubréuil Jean-Bte, journalier. Ste T
Duclos Sevère, journalier, B du S
Dufresne Jean Baptiste, cultivateur, Ste T
Dufresne Joseph N, cultivateur St M
Dufresne Pierre M, cultivateur, St M
Dufresne Pierre N, maçon, V
Dumas Jean-Bte, journalier, H du S
Ferland Marcel, maçon, V
Filion Joseph, maçon, Ste T
Filion Mathias, maçon, St J
Filion Mathias, maçon, St J
Flamand Sinaï, journalier, B du S
Fleury Antoine, cultivateur, V
Fleury Samuel, cultivateur, P V
Fontaine Joseph, journalier, B du S
Fortier Louis, menuisier, V
Fortier Napoléon, journalier, Ste T
Fortin Joseph, journalier, C des P
Fortin Marcel, journalier, P V
Fortin Narcisse, commerçant, S
Fortin Richard, journalier, P V
Gagné Jean-Bte, journalier, C des P
Gagné Michel, commerçant, B du S
Gagnon Augustin, journalier, B du S
Gagnon George, cordonnier, C des P
Gagnon Jean-Bte, journalier, B du S
Gagnon Joseph, ferblantier, V
Gagnon Joseph, tonnelier, V
Gagnon Louis, tonnelier, V
Gagnon Pierre, journalier, B du S
Gagnon William, journalier, B du S
Galarneau Arthur, cultivateur, S
Galarneau Edouard, cultivateur, S
Galarneau George, maçon, V
Galarneau Mme Louis, H du S
Gamache Hipollyte, journalier, L
Garneau Cléophas, journalier, H du S
Garneau Félix, journalier, Ste T
Garneau Frs-X, pêcheur, B du S
Garneau Gabriel, journalier, H du S
Garneau Jacques, journalier, H du S
Garneau Jacques, jnr, journalier, H du S
Garneau Joseph, journalier, H du S
Garnean Joseph, journalier, Ste T
Garneau Mme Jean-Bte, H du S
Garneau Napoléon, journalier, Ste T
Garon Joseph, journalier, B du S
Gauthier Damase, journalier, P V
Giguère Ignace, journalier, C des P
Giguère Isaïe, journalier, C des P
Giguère Joseph, boulanger, C des P
Gingras Antoine, journalier, H du S
Gingras Edouard, journalier, B du S
Gingras Joseph, menuisier, S
Girardin Ignace, cultivateur, V
Girardin Jacques, cultivateur, Ste T
Giroux Auguste, journalier, C des P
Giroux Cléophas, journalier, St J
Giroux Cléophas, journalier, S
Giroux Cléophas, cultivateur, V
Giroux Cléophas, trésorier, V
Giroux Charles, batelier, V
Giroux Charles, menuisier, S
Giroux Cyrille, maçon, S
Giroux David, jnr, batelier, V
Giroux David, journalier, Ste T
Giroux David, snr, batelier, V
Giroux Edmond, secrétaire trésorier, E
Giroux Edouard, V
Giroux Edmond, menuisier, S
Giroux Edouard, journalier, H du S
Giroux Edouard, maçon, S
Giroux Egesippe, boulanger, V
Giroux Eloi, maçon, S
Giroux Eusèbe, journalier, B du S
Giroux Ferdinand, cultivateur, S
Giroux Frs-X, contre maître, H du S
Giroux George V, journalier, H du S
Giroux Guillaume, journalier, Ste T
Giroux Hilderet, journalier, B du S

Giroux Honoré, batelier, V
Giroux Honoré, cultivateur, S
Giroux Isidore, charretier, H du S
Giroux Isidore, commerçant, H du S
Gironx Isidore, sacristain, V
Giroux J Raphaël, cultivateur, H du S
Giroux Jean-Bte, charron, C des P
Giroux Jean-Bte, cultivateur, H du S
Giroux Joseph, cultivateur, S
Giroux Joseph, cultivateur, H du S
Giroux Joseph, forgeron, V
Giroux Joseph, journalier, H du S
Giroux Louis, mesureur de bois, S
Giroux Frs-X, menuisier H du S
Giroux Frs-X, jnr, journalier, H du S
Giroux Frs-X, snr, journalier, H du S
Giroux Frs-X R, cultivateur, H du S
Giroux Louis, cultivateur, S
Giroux Louis, journalier, H du S
Giroux Louis, journalier, S
Giroux Louis G, V
Giroux Michel, cultivateur, S
Giroux Michel, mesureur de bois, S
Giroux Mme Charles, S
Giroux Mme Joseph, H du S
Giroux Mme Michel, S
Giroux Napoléon, boulanger, V
Giroux Onésime, boucher, S
Giroux Onésime, gardien, H du S
Giroux Philéas, journalier, H du S
Giroux Philéas, journalier, S
Giroux Philéas, jnr, journalier, S
Giroux Pierre, cultivateur, S
Giroux Pierre, journalier, Ste T
Giroux Théodore, journalier, S
Giroux Théodore, menuisier, C des P
Giroux Théophile, journalier, B du S
Giroux Théophile, journalier, S
Giroux Théophile, jnr, journalier, S
Giroux Théophile J, cultivateur, H du S
Giroux Vital, menuisier, H du S
Gosselin Laurent, menuisier, V
Goudreau Joseph, commerçant, C des P
Goulet Florian, menuisier, P V
Gourde Antoine, journalier, H du S
Gravel Ferdinand, journalier, C des P
Gravel Théophile, journalier, H du S
Green Mme Martin, B du S
Grenier Alfred, maçon, V
Grenier Alphonse, menuisier, V
Grenier Anatole, journalier, V
Grenier Antoine, tonnelier, C des P
Grenier Célestin, journalier, S
Grenier Charles, journalier, S
Grenier Charles E, cultivateur, H du S
Grenier Clément, cultivateur, S
Grenier Cléophas, journalier, S
Grenier David, journalier, V
Grenier David, marchand, C des P
Grenier David, marchand, Ste T
Grenier Ellias, maçon, St J
Grenier Elie, C des P
Grenier Ernest, corroyeur, V
Grenier Eusèbe, journalier, H du S
Grenier Félix, cultivateur, St M
Grenier Félix, journalier, Ste T
Grenier François, jnr, journalier, H du S
Grenier François, menuisier, S
Grenier François, cultivateur, H du S
Grenier François P, journalier, S
Grenier George, journalier, H du S
Grenier George, journalier, Ste T
Grenier George, tailleur, V
Grenier Hilaire, tonnelier, V
Grenier Honoré, maçon, S
Grenier Isidore, journalier, H du S
Grenier Jean, journalier, S
Grenier Jean-Bte, cultivateur, S
Grenier Jean-Bte, forgeron, C des P
Grenier Jean-Bte, journalier, H du S
Grenier Frs-X, journalier, V
Grenier Jean-Bte, jnr, journalier, H du S
Grenier Jean-Bte, menuisier, S
Grenier Jean-Bte, menuisier, V
Grenier Joseph, cultivateur, Ste T
Grenier Joseph, cultivateur, H du S
Grenier Joseph, cultivateur, S
Grenier Joseph, maçon, St J
Grenier Joseph, maçon, V
Grenier Joseph T, cultivateur, H du S
Grenier Joseph J, cultivateur, S
Grenier Lazare, journalier, H du S
Grenier Lévi, journalier, S
Grenier Louis, journalier, C des P
Grenier Louis, journalier, H du S
Grenier Louis J, journalier, H du S
Grenier Mlle Marie, H du S
Grenier Mme Charles, S
Grenier Mme Frédérick, E
Grenier Mme Jean S, commerçante, S
Grenier Mme Louis, H du S
Grenier Mme Martin, H du S
Grenier Michel, cultivateur, S
Grenier Napoléon, cultivateur, S
Grenier Napoléon, maçon, St J
Grenier Napoléon, menuisier, V
Grenier Pamphile, journalier, S
Grenier Paul, journalier, S
Grenier Philéas, journalier, S
Grenier Pierre, charron, H du S
Grenier Pierre, journalier, H du S
Grenier Pierre, maçon, S
Grenier Polycarpe, maçon, V
Grenier Régis M, V
Grenier Théodore, menuisier, H du S
Grenier Théophile, cultivateur, H du S
Grosleau Edouard, charretier, H du S
Guay Louis A, instituteur, V
Gugy Mme A B C, V
Guillot André, maçon, Ste T
Guillot Antoine, menuisier, C des P
Guillot Bénoni, journalier, H du S
Guillot David, maçon, C des P
Guillot Edouard, cultivateur, Ste T
Guillot Edouard, maçon, H du S
Guillot George, maçon, St M
Guillot Henri, maçon, Ste T
Guillot Joseph, maçon, St M
Guillot Joseph, cul
Guillot Louis E, cu
Guillot Mme Jean-
Guillot Narcisse, n
Guillot Nazaire, jo
Guillot Noël, culti
Guillot Pierre, maç
Hamel François, c
Hardy Charles, mé
Hardy Joseph, bat
Hardy Joseph O, n
Hayes John, journ
Hearly Michael, bo
Hincks Gilbert, jou
Hincks Philéas, jou
Hunt Henry F, bo
Jobin Joseph, jour
Jones Honoré, maç
Kennedy Patrick, j
Kennedy Pierre, co
Laberge Alphonse,
Laberge Félix, jour
Laberge Jacques, m
Labrecque Joseph,
Lacasse Mme Hono
Lachance Alfred, in
Lachance Pierre, bo
Lachance Victor, gu
Lacombe Jean, V
Lafleur Charles, bat
Lafleur François, ba
Lafleur George, jou
Lagacé Charles, cor
Lagacé Isaac, cordo
Lainé Edouard, mes
Lamothe Edouard, j
Langevin Edmond,
Langevin Elzéar, m
Langevin Honoré, n
Langevin Jean-Bte,
Langevin Napoléon,
Langevin Phidime,
Langevin Philéas, m
Langlois Placide, fer
Laperrière Alfred, se
Laplante Aimé, jour
Laplante Alexandre,
Laplante Alphonse,
Laplante Antoine, jo
Laplante David, jou
Laplante Edouard, jo
Laplante Frs-X, cult
Laplante Frs-X, jour
Laplante Frs-X, maç
Laplante George, jou
Laplante Isaïe, cultiv
Laplante Isidore, jou
Laplante Joseph, jou
Laplante Louis, com
Laplante Louis, jour
Laplante Mme David
Laplante Mme Jérém
Laplante Mme Vince
Laplante Napoléon, c

Guillot Joseph, cultivateur, St M
Guillot Louis E, cultivateur, Ste T
Guillot Mme Jean-Bte, femme de peine, Ste T
Guillot Narcisse, maçon, C des P
Guillot Nazaire, journalier, H du S
Guillot Noël, cultivateur, St M
Guillot Pierre, maçon, Ste T
Hamel François, contre-maître, B du S
Hardy Charles, mécanicien, P V
Hardy Joseph, batelier, B du S
Hardy Joseph O, manufacturier, P V
Hayes John, journalier, Ste T
Hearly Michael, bourgeois, P V
Hincks Gilbert, journalier, Ste T
Hincks Philéas, journalier, Ste T
Hunt Henry F, bourgeois, P V
Jobin Joseph, journalier, St M
Jones Honoré, maçon, St M
Kennedy Patrick, journalier, St M
Kennedy Pierre, commis, B du S
Laberge Alphonse, menuisier, V
Laberge Félix, journalier, S
Laberge Jacques, menuisier, V
Labrecque Joseph, charretier, P V
Lacasse Mme Honoré, commerçante, H du S
Lachance Alfred, ingénieur, C des P
Lachance Pierre, boucher, S
Lachance Victor, gardien, P V
Lacombe Jean, V
Lafleur Charles, batelier, B du S
Lafleur François, batelier, B du S
Lafleur George, journalier, B du S
Lagacé Charles, cordonnier, C des p
Lagacé Isaac, cordonnier, C des P
Lainé Edouard, mesureur de bois, B du S
Lamothe Edouard, journalier, Ste T
Langevin Edmond, journalier, E
Langevin Elzéar, menuisier, S
Langevin Honoré, menuisier, E
Langevin Jean-Bte, cultivateur, E
Langevin Napoléon, cultivateur, E
Langevin Phidime, cultivateur, V
Langevin Philéas, mécanicien, V
Langlois Placide, ferblantier, V
Laperrière Alfred, sellier, B du S
Laplante Aimé, journalier, H du S
Laplante Alexandre, cultivateur, H du S
Laplante Alphonse, journalier, H du S
Laplante Antoine, journalier, H du S
Laplante David, journalier, H du S
Laplante Edouard, journalier, H du S
Laplante Frs-X, cultivateur, H du S
Laplante Frs-X, journalier, H du S
Laplante Frs-X, maçon, H du S
Laplante George, journalier, H du S
Laplante Isaïe, cultivateur, H du S
Laplante Isidore, journalier, H du S
Laplante Joseph, journalier, H du S
Laplante Louis, commerçant, H du S
Laplante Louis, journalier, H du S
Laplante Mme David, H du S
Laplante Mme Jérémie, H du S
Laplante Mme Vincent, H du S
Laplante Napoléon, commerçant, B du S
Laplante Olivier, ouvrier en meules, H du S
Laplante Pierre, maître de poste, H du S
Laplante rév F-X, prêtre, curé, C des P
Lapointe Antoine, charretier, V
Laroche Siméon, corroyeur, C des P
Larue Dr G Antoine, médecin, C des P
Larue William, journalier, C des P
Latouche Edouard, journalier, H du S
Latouche George, journalier, H du S
Latouche Joseph, cultivateur, H du S
Latouche Pierre, cultivateur, H du S
Latouche Théophile, journalier, H du S
Latulippe Jacques, menuisier, H du S
Latulippe Joseph, journalier, Ste T
Latulippe Louis, journalier, H du S
Lay Alfred F, menuisier, B du S
LeBlond Léon, journalier, C des P
Lefebvre Boniface, gardien, H du S
Lefebvre Evariste, journalier, S
Lefebvre Jean, batelier, H du S
Lefebvre Théophile, cultivateur, S
Lefrançois Pierre O, arpenteur, V
Légaré rév A, prêtre, curé de Beauport, V
Légaré rév Adolphe, prêtre, curé du Village
Legros Fortunat, peintre, C des P
Lemelin Joseph, journalier, V
Lemieux Antoine, journalier, V
Lemieux Napoléon, cordonnier, V
Lemieux Philéas, cordonnier, V
Lepage Amable, journalier, H du S
Lespérance Napoléon, cultivateur, C des P
Lessard Nazaire, journalier, C des P
Levasseur Cyrille, C des P
Levasseur Fabien, journalier, V
Levasseur Frs-X, chauffeur, C des P
Levasseur Isaïe, gardien, V
Lortie Antoine, tonnelier, C des P
Lortie Cyrille, cultivateur, P V
Lortie Damase, menuisier, C des P
Lortie Dominique, cultivateur, P V
Lortie Edmond, P V
Lortie Ferdinand, journalier, B du S
Lortie Hector, tonnelier, C des P
Lortie Hermenégilde, cordonnier, C des P
Lortie Lazare, messager, C des P
Lortie Moïse, maçon, E
Lortie Napoléon, cultivateur, C des P
Lortie Pierre, cultivateur, E
Lortie Samuel, tonnelier, C des P
Maheux Antoine, maçon, V
Maheux Arthur, cultivateur, St M
Maheux Célestin, cultivateur, St M
Maheux Charles, menuisier, V
Maheux Edouard, cultivateur, St M
Maheux Frs-X, cultivateur, St M
Maheux Ismaël, cultivateur, St M
Maheux Jacques, journalier, V
Maheux Jean, cultivateur, St M
Maheux Jean, maçon, St M
Maheux Joseph, journalier, H du S
Maheux Mlle Rose, S
Maheux Philéas, maçon, V
Maheux Philippe, maçon, V
Mailloux David, cultivateur, St J

Mailloux Honoré, menuisier, H du S
Mailloux Jean, cultivateur, St J
Mailloux Joseph, cultivateur, Ste T
Mailloux Mme Jacques, St J
Mailloux Michel, cultivateur, Ste T
Mailloux Pierre, cultivateur, St M
Mailloux Prisque, cultivateur, Ste T
Marcoux Alexandre, corroyeur, C des P
Marcoux André, cultivateur, V
Marcoux Antoine, cultivateur, St J
Marcoux Célestin, forgeron, V
Marcoux Charles, cultivateur, V
Marcoux Charles, maçon, S
Marcoux Edmond, charretier, C des P
Marcoux Edouard, maçon, V
Marcoux Etienne, maçon, S
Marcoux François, cultivateur, E
Marcoux Joseph, maçon, S
Marcoux Joseph D, notaire, V
Marcoux Louis, cultivateur, C des P
Marcoux Moïse, corroyeur
Marcoux Pierre A, V
Marcoux Philéas, cordonnier, V
Martel Jean-Bte, journalier, H du S
Martel Mme Olivier, commerçante, E
Martel Pierre, journalier, V
Martineau Frs-X, forgeron, H du S
Martineau Napoléon, journalier, B du S
Mathieu André, journalier, B du S
Mathieu Charles, jnr, journalier, B du S
Mathieu Charles, snr, journalier, B du S
Mathieu Cléophas, journalier, B du S
Mathieu Edmond, menuisier, B du S
Mathieu Jean, batelier, B du S
Mathieu Mlle Virginie, commerçante, E
Mathieu Philéas, menuisier, B du S
Mathieu Pierre, charretier, H du S
Matte George, P V
McCallum John, journalier, B du S
Ménard Charles, journalier, B du S
Ménard Charles, journalier, H du S
Ménard Joseph, journalier, H du S
Mercier Elzéar, journalier, H du S
Mercier Emos, journalier, B du S
Mercier Frs-X, batelier, B du S
Mercier Hubert, contre-maître, B du S
Mercier Mme Célestin, H du S
Mercier Napoléon, batelier, B du S
Mercier Napoléon, commis, B du S
Metaillé Edouard, menuisier, St M
Métivier Guillaume, cultivateur, P V
Michaud Fabien, journalier, B du S
Michaud Mme David, B du S
Montreuil Jean, journalier, H du S
Morency Joseph, corroyeur, C des P
Morency Lazare, charretier, B du S
Morin Alfred, journalier, C des P
Murré Mme Zéphirin, B du S
Nolet Honoré, charretier, C des P
Nolet Honoré, charretier, C des P
Nolet Jean, cordonnier, C des P
Nolet Napoléon, journalier, C des P
Normand Bonaventure, journalier, B du S
Normand Joseph, journalier, B du S
O'Brien Edouard, notaire, V
O'Burns Thomas, journalier, B du S
Ouellet Isidore, journalier, C des P
Ouellet Jean, tailleur, V
Ouellet Jean-Baptiste, journalier, B du S
Ouellet Magloire, journalier, B du S
Pageau Barthélemi, forgeron, C des P
Palmer William, journalier, B du S
Paquet Antoine, forgeron, St M
Paquet Ferdinand, journalier, Ste T
Paquet George, journalier, E
Paquet Honoré, cultivateur, Ste T
Paquet Honoré, journalier, Ste T
Paquet Jean, cultivateur, Ste T
Paquet Louis, journalier, B du S
Paquet Mme Germain, Ste T
Paquet Philéas, cordonnier, H du S
Paquet Victor, journalier, Ste T
Paradis Joseph, forgeron, C des P
Paré Jean, journalier, B du S
Parent Alexis, entrepreneur, C des P
Parent Célestin, journalier, C des P
Parent Charles, cultivateur, V
Parent Charles, cultivateur, E
Parent Charles, journalier, St J
Parent Cléophas, maçon, V
Parent Cyrille, charretier, V
Parent David, charretier, V
Parent Edouard, charretier, C des P
Parent Edouard, charretier, V
Parent Edouard, cultivateur, C des P
Parent Edouard, maçon, C des P
Parent Edouard, maître charretier, V
Parent Elzéar, cultivateur, E
Parent Elzéar, forgeron, V
Parent Fabien, cultivateur, E
Parent Félix, charron, E
Parent Ferdinand, cultivateur, St J
Parent Ferdinand, forgeron, C des P
Parent Ferdinand, jnr, cultivateur, St J
Parent Ferdinand, tonnelier, C des P
Parent François, entrepreneur, C des P
Parent François, ferblantier, H du S
Parent François, maçon, V
Parent Frs-X, cultivateur, E
Parent Honoré, corroyeur, V
Parent Jacques, cultivateur, C des P
Parent Jean, cordonnier, V
Parent Jean, cultivateur, E
Parent Jean-Bte, journalier, C des P
Parent Joseph, commerçant, C des P
Parent Joseph, cultivateur, C des P
Parent Joseph, cultivateur, E
Parent Joseph, cultivateur, E
Parent Joseph, jnr, cultivateur, E
Parent Joseph, journalier, V
Parent Joseph, maçon, C des P
Parent Louis, charron, St J
Parent Mme Amable, V
Parent Mme François A, C des P
Parent Mme Polycarpe, commerçante, C des P
Parent Marcel, journalier, H du S
Parent Olivier, menuisier, P V
Parent Pierre, cultivateur, St J
Parent Pierre, maçon, V
Parent Polycarpe, ferblantier, S
Parent Sylvain, cultivateur, C des P

Parent Thomas, c
Paschal Jean, St M
Patry Joseph, jou
Patry Napoléon, r
Pelletier Joseph, j
Pemmington Will
Pepin Alfred, jour
Pepin Edouard, jo
Perreau Louis, me
Perusse Jean-Bte,
Proteau Barthéler
Proteau Elzéar, jo
Proteau Pierre, ch
Provençal Edouar
Provençal Mme E
Provençal Prosper,
Poulin Alfred, cult
Poulin Hector, co
Poulin Jean, journ
Poulin Léon, culti
Poulin Théophile,
Poulin Wilfrid, jou
Quireault Moïse, j
Racine David, jou
Racey Joseph R, a
Rainville Edmond,
Rainville Edouard,
Rainville Louis, m
Rainville Octave, r
Rainville Paul, cul
Rainville Pierre, cu
Rainville Théodore
Renaud Alfred, me
Renaud George, m
Ricken John, jardi
Ringer James, méc
Roberge Arthur, jo
Roberge Eleuthère,
Robert Edmond, cu
Robert Fidèle, maç
Robert François, jo
Robert Jean, cultiv
Robert Jean A, jou
Robert Joseph, cult
Robert Joseph, jou
Robert Joseph P, cu
Robert Louis, culti
Robert Mme Jean,
Robert Pierre, culti
Rodrique Edouard,
Rodrique François,
Rodrique Isidore, c
Rodrique Jean-Bte,
Rodrique Louis, cu
Rodrique Théophil
Roy Guillaume, cul
Ruel rév Jean-Bte,
Ryland Herman, C
Sansfaçon Charles, j
Sanfaçon Dr Victor
Sansfaçon Jean-Bte,
Sansfaçon Jean-Bte,
Sanfaçon Jérémie, c
Seguin Nicie, journa

Parent Thomas, cultivateur, C des P
Paschal Jean, St M
Patry Joseph, journalier, B du S
Patry Napoléon, maçon, S
Pelletier Joseph, journalier, C des P
Pemmington William, commis, H du S
Pepin Alfred, journalier, P V
Pepin Edouard, journalier, C des P
Perreau Louis, meunier, H du S
Perusse Jean-Bte, charpentier, B du S
Proteau Barthélemi, cultivateur, St J
Proteau Elzéar, journalier, B du S
Proteau Pierre, charron, H du S
Provençal Edouard, batelier, B du S
Provençal Mme Edouard, B du S
Provençal Prosper, instituteur, St M
Poulin Alfred, cultivateur, C des P
Poulin Hector, corroyeur, C des P
Poulin Jean, journalier, B du S
Poulin Léon, cultivateur, C des P
Poulin Théophile, menuisier, C des P
Poulin Wilfrid, journalier, C des P
Quireault Moïse, journalier, H du S
Racine David, journalier, H du S
Racey Joseph R, avocat, C des P
Rainville Edmond, cultivateur, C des P
Rainville Edouard, maçon, St J
Rainville Louis, maçon, St J
Rainville Octave, maçon, St J
Rainville Paul, cultivateur, S
Rainville Pierre, cultivateur, S
Rainville Théodore, maçon, St J
Renaud Alfred, meunier, C des P
Renaud George, meunier, C des P
Ricken John, jardinier, H du S
Ringer James, mécanicien, B du S
Roberge Arthur, journalier, B du S
Roberge Eleuthère, journalier, B du S
Robert Edmond, cultivateur, V
Robert Fidèle, maçon, E
Robert François, journalier, V
Robert Jean, cultivateur, S
Robert Jean A, journalier, V
Robert Joseph, cultivateur, E
Robert Joseph, journalier, S
Robert Joseph P, cultivateur, S
Robert Louis, cultivateur, S
Robert Mme Jean, S
Robert Pierre, cultivateur, S
Rodrique Edouard, cultivateur, Ste T
Rodrique François, cultivateur, Ste T
Rodrique Isidore, cultivateur, Ste T
Rodrique Jean-Bte, cultivateur, Ste T
Rodrique Louis, cultivateur, St M
Rodrique Théophile, cultivateur, St M
Roy Guillaume, cultivateur, C des P
Ruel rév Jean-Bte, vicaire de Beauport
Ryland Herman, C des P
Sansfaçon Charles, journalier, H du S
Sanfaçon Dr Victor C, médecin, V
Sansfaçon Jean-Bte, charretier, C des P
Sansfaçon Jean-Bte, cutivateur, St M
Sanfaçon Jérémie, cultivateur, St M
Seguin Nicie, journalier, B du S
Senéchal Pierre, domestique, C des P
Shanks Léon, maçon, H du S
Simard François, journalier, C des P
Simard Honoré, journalier, B du S
Soucy Frs-X, charretier, H du S
Soucy Napoléon, charretier, H du S
St Hilaire Joseph, journalier, V
St Pierre Louis, journalier, B du S
Tardy Prudent, journalier, B du S
Tessier Joseph, commerçant, B du S
Tessier Philéas, commerçant, B du S
Therrien Alexis, maçon, C des P
Therrien Gaudiose, corroyeur, V
Therrien Léon, commis, V
Therrien Olivier, cordonnier, V
Therrien Philéas, corroyeur, C des P
Therrien Pierre, journalier, C des P
Therrien Pierre, tanneur, C des P
Thibault Louis, cordonnier, H du S
Thorn Joseph, journalier, B du S
Tomassin Célestin, journalier, C des P
Touchette Joseph, cordonnier, B du S
Touchette Philéas, journalier, B du S
Tremblay Achille, charron, V
Tremblay Dorila, journalier, P V
Tremblay Elie, journalier, P V
Tremblay Joseph, journalier, P V
Tremblay Louis, journalier, P V
Tremblay Nérée, journalier, S
Tremblay Pierre, journalier, B du S
Tremblay Thomas, journalier, C des P
Trépanier rév T, vicaire de Beauport, V
Trudelle Joseph, cultivateur, St M
Turcotte Joseph, journalier, C des P
Turcotte Joseph, peintre, C des P
Vachon Abraham, charpentier, V
Vachon Edouard, cultivateur, H du S
Vachon Moïse, menuisier, V
Vachon Pierre, journalier, C des P
Vaillancourt Frs-Xavier, calfat, B du S
Vallée Alexandre, batelier, E
Vallée Charles, cultivateur, V
Vallée Elzéar, charpentier, E
Vallée Isidore, batelier, V
Vallée Isidore, menuisier, V
Valiée Joseph, forgeron, V
Vallée Joseph, maçon, E
Vallée Louis, maçon, V
Veilleux Ignace, cultivateur, Ste T
Veilleux Joseph, journalier, H du S
Verrault Joseph, fermier, C des P
Verret François, maçon, V
Verret Honoré, boulanger, V
Verret Joseph, forgeron, Ste T
Vézina Mme Pierre, B du S
Viger Alphonse, journalier, E
Viger Delle Philomène, couturière, E
Viger Isidore, maçon, E
Viger Isidore, jnr, maçon, E
Viger Siméon, maçon, E
Villeneuve Edmond, boucher, V
Ward Jean, cultivateur, P V
Watts Richard, fermier, H du S

CHARLESBOURG

EXPLICATIONS

A—Auvergne ; B R—Bourg Royal ; C—Commune ; G P—Gros Pin ; P v—Petit village ; R J—Rivière Jaune ; St B—St Bernard ; St Bo—St Bonaventure ; St J—St Joseph ; St P—St Pierre ; T Q—Trait Quarré ; V—Village ; V P—Vide Poche

CONSEIL MUNICIPAL

B PARANT, MAIRE

P VILLENEUVE, Secrétaire-Trésorier

J Galarneau, F-X Villeneuve, C Poulin, J-B Pagé, J Bourret et L Bedard, conseillers.

COMMISSAIRES D'ÉCOLES

Rev J Hoffman, prés ; L Cloutier, J Renault, O Bourret, J-B Lépine, E Bélanger et J Proteau

UNION ST JOSEPH

P Légaré, président ; J Verret, vice président ; J Bourret, secrétaire-trésorier

Alford George, cultivateur, P v
Allard Charles, cultivateur, T Q
Allard Charles, journalier, T Q
Allard Pierre, menuisier, T Q
Ampleman Alexis, journalier, T Q
Ampleman Joseph, journalier, T Q
Auclair Jean, jnr, cultivateur, St B
Auclair Jean, snr, cultivateur, St B
Auclair Pierre, cultivateur, R J
Auger Joseph, charron, St Bo
Audy Charles T, cultivateur, St Bo
Audy Jean-Bte, cultivateur, St J
Audy Jean-Baptiste, cultivateur, St J
Beaubien Gaudiose, cultivateur, St B
Beaubien Jacques, cultivateur, T Q
Beaubien Jean-Bte, cultivateur, St B
Beaumont Joseph, boulanger, T Q
Beaumont Joseph, cultivateur, St J
Beaumont Pierre, cultivateur, T Q
Beaupré Pierre, cordonnier, T Q
Beaupré Pierre, cultivateur, St B
Bedard Albert, cultivateur, St Bo
Bedard Alexis, cultivateur St P
Bedard Antoine, cultivateur, St J
Bedard Barthélemi, cultivateur, A
Bedard Charles, cultivateur, G P
Bedard Charles, cultivateur, St P
Bedard Charles E, cultivateur, St P
Bedard Charles S, cultivateur, St P
Bedard Clément, cultivateur, St Bo
Bedard Cléophas, cultivateur, A
Bedard Cléophas, cultivateur, St P
Bedard Edouard, cultivateur, A
Bedard Elie, cultivateur, V P
Bedard Elzéar, cultivateur, A
Bedard François, cultivateur, B R
Bedard Frédérick, cultivateur, R J
Bedard Frs-X, cultivateur, C
Bedard Frs-X, cultivateur, St Bo
Bedard Germain, journalier, T Q
Bedard Honoré, cultivateur, T Q
Bedard Isidore, commerçant, R J
Bedard Isidore, cultivateur, St Bo
Bedard Jacques, cultivateur, B R
Bedard Jacques, cultivateur, G P
Bedard Jacques, cultivateur, St Bo
Bedard Jacques, cultivateur, St P
Bedard Jacques, cultivateur, V P
Bedard Jean, cultivateur, R J
Bedard Jean, cultivateur, St P
Bedard Jérémie, cultivateur, B R
Bedard Joseph, cultivateur
Bedard Joseph, forgeron, St Bo
Bedard Joseph, cultivateur, St P
Bedard Joseph, cultivateur, St P
Bedard Joseph N, cultivateur, A
Bedard Léon, cultivateur, St P
Bedard Lévi, menuisier, T Q
Bedard Louis, cultivateur, R J
Bedard Louis A, cultivateur, St P
Bedard Louis E, cultivateur, V P
Bedard Michel, cultivateur, St B
Bedard Narcisse, cultivateur, St P
Bedard Napoléon, cultivateur, B R
Bedard Nathan, cultivateur, St P
Bedard Nazaire, journalier, T Q
Bedard Onésime, cultivateur, St Bo
Bedard Pierre, cultivateur, St P
Bedard Pierre T C, cultivateur, A
Bedard Théophile, cultivateur, T Q
Bedard Thomas C, cultivateur, A
Bedard Wilfrid, cultivateur, St P
Bélanger Edouard, cultivateur, V P
Bélanger Honoré, forgeron, T Q

Bélanger Pierre, f
Bernard Pierre, cu
Berthiaume Alex
Berthiaume Georg
Berthiaume Jean,
Bibeau Jean, culti
Binet Isidore, jou
Binet Joseph, jou
Binet Onésime, ch
Boivin Adolphe, c
Boivin Jean, culti
Bourbeau Alexis,
Bourbeau Alfred,
Bourbeau Jacques
Bourbeau Jean-Bt
Bourbeau Joseph,
Bourré Joseph, cul
Bourret Adolphe,
Bourret Isidore, cu
Bourret Joseph, cu
Bourret Joseph P,
Bourret Octave, cu
Bresse Olivier, cult
Byrne Michael, cul
Byrne Thomas, cul
Cantin Achille, cor
Cardinal Henri, co
Cardinal Michel, cu
Carmickaël James,
Carmickaël Louis,
Chalifour Joseph, c
Chamberland Édou
Chamberland Fran
Chavanel Joseph, jr
Chavanel Joseph, sr
Cinq-Mars Charles,
Cloutier Charles, cu
Cloutier Jean, culti
Cloutier Léon, jour
Cloutier Louis, cult
Colin Jean-Bte, cult
Colin Joseph, cultiv
Colin Joseph, journa
Colin Michel, jnr, jo
Colin Michel, snr, jo
Colin Pierre, cultiva
Daigle David, boucl
Daigle Eusèbe, culti
Daigle François-Xa
Daigle Jean-Baptist
Daigle Napoléon, cu
Daigle Zéphirin, for
Darveau Élisée, cult
Delage Jean, cultiva
Delage Joseph, culti
Delinel Nicolas, cult
Dery Charles, cultiv
Dery Narcisse, culti
Dery Pierre, cultivat
Deschamps François
Deslauriers Antoine,
Dickey Mathias, T Q
Doucet Eugène, cult
Dorion Cyrille, culti

Bélanger Pierre, forgeron, T Q
Bernard Pierre, cultivateur, T Q
Berthiaume Alexandre, cultivateur, St P
Berthiaume George, cultivateur, St P
Berthiaume Jean, cultivateur, A
Bibeau Jean, cultivateur, St P
Binet Isidore, journalier, T Q
Binet Joseph, journalier, T Q
Binet Onésime, charron, T Q
Boivin Adolphe, cultivateur, St P
Boivin Jean, cultivateur, R J
Bourbeau Alexis, cultivateur, T Q
Bourbeau Alfred, cultivateur, St J
Bourbeau Jacques, cultivateur, St Bo
Bourbeau Jean-Bte, journalier, T Q
Bourbeau Joseph, cultivateur, St J
Bourré Joseph, cultivateur, T Q
Bourret Adolphe, boulanger, T Q
Bourret Isidore, cultivateur, T Q
Bourret Joseph, cultivateur, B R
Bourret Joseph P, cultivateur, B R
Bourret Octave, cultivateur, B R
Bresse Olivier, cultivateur, St J
Byrne Michael, cultivateur, T Q
Byrne Thomas, cultivateur, G P
Cantin Achille, cordonnier, T Q
Cardinal Henri, cordonnier, B R
Cardinal Michel, cultivateur, B R
Carmickaël James, cultivateur, St P
Carmickaël Louis, cultivateur, St P
Chalifour Joseph, cultivateur, T Q
Chamberland Edouard, cultivateur, St P
Chamberland François, cultivateur, St P
Chavanel Joseph, jnr, cultivateur, R J
Chavanel Joseph, snr, cordonnier, R J
Cinq-Mars Charles, cultivateur, T Q
Cloutier Charles, cultivateur, T Q
Cloutier Jean, cultivateur, T Q
Cloutier Léon, journalier, T Q
Cloutier Louis, cultivateur, T Q
Colin Jean-Bte, cultivateur, R J
Colin Joseph, cultivateur, R J
Colin Joseph, journalier, St P
Colin Michel, jnr, journalier, V P
Colin Michel, snr, journalier, V P
Colin Pierre, cultivateur, R J
Daigle David, boucher, T Q
Daigle Eusèbe, cultivateur, C
Daigle François-Xavier, cultivateur, B R
Daigle Jean-Baptiste, cultivateur, B R
Daigle Napoléon, cultivateur, B R
Daigle Zéphirin, forgeron, T Q
Darveau Elisée, cultivateur, St P
Delage Jean, cultivateur, G P
Delage Joseph, cultivateur, G P
Delinel Nicolas, cultivateur, T Q
Dery Charles, cultivateur, B R
Dery Narcisse, cultivateur, B R
Dery Pierre, cultivateur, C
Deschamps François-Xavier, journalier, St P
Deslauriers Antoine, menuisier, T Q
Dickey Mathias, T Q
Doucet Eugène, cultivateur, A
Dorion Cyrille, cultivateur, G P
Dorion Honoré, cultivateur, T Q
Dorion Réal, cultivateur, St B
Drouin Jean, cultivateur, C
Drouin Jean-Baptiste, cultivateur, St J
Dubault Eusèbe, peintre, T Q
Dubault Louis, cultivateur, T Q
Duquet Damase, cultivateur, St P
Filteau François, cultivateur, St P
Fortier Bénoni, cultivateur, St Bo
Fortier Charles, cultivateur, P v
Fortier Ferdinand, cultivateur, St P
Fortier Joseph, cultivateur, R J
Fortier Louis, cultivateur, St P
Fournier Dominique, cultivateur, R J
Fournier Jean, cultivateur, R J
Fréchette capt Edouard, cultivateur, St P
Galarneau George, cultivateur, T Q
Galarneau Jean, cultivateur, T Q
Garneau George, cultivateur, R J
Garneau Joseph, cultivateur, R J
Garneau Louis, cultivateur, R J
Garneau Pierre, cultivateur, R J
Giroux Félix, cultivateur, St Bo
Giroux Frs-X, cultivateur, B R
Giroux H François, cultivateur, B R
Giroux Jean, cultivateur, P v
Guilbault Honoré, journalier, St P
Guilbault Jean, cultivateur, T Q
Guilbault Jérémie, cultivateur, A
Guilbault Olivier, cultivateur, A
Guilbault Pierre, cultivateur, St P
Hamel Jean, cultivateur, St Bo
Hamel Narcisse, avocat, A
Houde Lazare, meunier, St P
Huot Gaspard, menusier, T Q
Hupé George, cultivateur, P v
Jobin François, commerçant, St B
Jobin Jacques, cultivateur, St J
Jobin Jean, jnr, cultivateur, St P
Jobin Jean, snr, cultivateur, St P
Jobin Jean B, journalier, St Bo
Jobin Pierre, cultivateur, St J
Jobin Pierre F, cultivateur, St J
Labrecque Elzéar, journalier, St P
Labrecque Honoré, journalier, St P
Labrecque Jacques, journalier, St P
Lachance Joseph, cultivateur, B R
Laframboise Joseph, cultivateur, St J
Lafrance André, cultivateur, St P
Lafrance Charles, cultivateur, R J
Lafrance François-Xavier, cultivateur, R J
Lafrance Germain, cultivateur, R J
Lafrance Pierre, cultivateur, St P
Langevin Alfred, cultivateur, B R
Langevin Edouard, cultivateur, B R
Latulippe Octave, cultivateur, T Q
Launière Michel, chasseur, V P
Leblond Magloire, cultivateur, R J
Leclerc Paul, cultivateur, P v
Lefebvre Etienne, journalier, T Q
Lefebvre Jacques, cultivateur, St J
Lefebvre Napoléon, cultivateur, St J
Lefebvre Théophile, cultivateur, St J
Legaré Joseph, cordonnier, St Bo

Legaré Joseph, cultivateur, R J
Legaré Narcisse, charron, St B
Legaré Olivier, cultivateur, St B
Legaré Pierre, commerçant, T Q
Legaré Pierre, cultivateur, R J
Legaré Pierre, cultivateur, St Bo
L'Heureux Jean-Baptiste, cultivateur, St B
L'Heureux Jean, cultivateur, St Bo
Léonard Honoré, cultivateur, V P
Lépine Jean-Baptiste, cultivateur, St P
Letellier Michel, cultivateur, R J
Lortie Jean, jnr, cultivateur, B R
Lortie Jean, snr, cultivateur, B R
Lortie Pierre, cultivateur, B R
Magnan Elzéar, cultivateur, St P
Magnan Jean-Bte, cultivateur, A
Magnan Jean, cultivateur, A
Magnan Louis, cultivateur, A
Magnan Louis, cultivateur, St P
Maraud Jérémie, boulanger, T Q
Martel Jean, cultivateur, St Bo
Martel Joseph, cultivateur, St Bo
Martel Pierre, cultivateur, St P
Michaud Jean, cultivateur, R J
Nadeau Joseph, cultivateur, St J
Nolin Cyrille, cultivateur, T Q
Nolin Joseph, forgeron, T Q
O'Farrell Fergus, cultivateur, A
Pagé Jean-Bte, cultivateur, St J
Pagé Olivier, journalier, St J
Pageau Frédérick, cultivateur, B R
Pageau Joseph, snr, cultivateur, St J
Pageot Charles, journalier, T Q
Pageot Charles, cultivateur, T Q
Pageot Edouard, cultivateur, T Q
Pageot Frs-X, jnr, journalier, T Q
Pageot Frs-X, snr, journalier, T Q
Pageot George, cultivateur, B R
Pageot Guillaume, cultivateur, B R
Pageot Joseph, cultivateur, St P
Pageot Joseph, menuisier, T Q
Paquet Antoine, cultivateur, R J
Paquet Edouard, jnr, cultivateur, St Bo
Paquet Edouard, snr, cultivateur, St Bo
Paquet Joseph, cultivateur, B R
Paradis Alexis, menuisier, T Q
Paradis Charles, cultivateur, R J
Paradis Charles, cultivateur, St J
Paradis Elzéar, cultivateur, T Q
Paradis Etienne, cultivateur, St J
Paradis George, cultivateur, C
Paradis Germain, cultivateur, T Q
Paradis Frs-X, cultivateur, B R
Paradis Honoré, journalier, T Q
Paradis Isidore, cultivateur, St P
Paradis Joseph, cultivateur, B R
Paradis Joseph, menuisier, T Q
Paradis Joseph, menuisier, T Q
Paradis Paul, menuisier, T Q
Paradis Thomas, cultivateur, St P
Paradis Victor, cultivateur, St P
Parant Barnabé, cultivateur, St B
Parant Barnabé, journalier, St P
Parant Charles, journalier, St P
Parant Joseph, cultivateur, St B
Parant Joseph, cultivateur, St Bo
Pélisson Joseph, cultivateur, St Bo
Pelletier Jean-B, meunier, St Bo
Pelletier Luc, meunier, R J
Pepin Jérémie, cultivateur, St J
Pepin Octave, cultivateur, R J
Pichette Thomas, jnr, cultivateur, St P
Pichette Thomas, snr, cultivateur, St P
Plamondon Joseph, cultivateur, St P
Plamondon Louis, commerçant, St P
Potvin Charles, cultivateur, B R
Potvin Honoré, cultivateur, B R
Potvin Jean-Baptiste, cultivateur, B R
Potvin Louis, cultivateur, B R
Potvin Michel, cordonnier, T Q
Potvin Narcisse, cultivateur, B R
Potvin Octave, cultivateur, B R
Poulin Alexis, cultivateur, V P
Poulin Charles, cultivateur, R J
Poulin François, cultivateur, R J
Proteau Jacques, cultivateur, C
Proteau Réal, cultivateur, C
Rainville Cléophas, cultivateur, St P
Renaud Jean-Bte, cultivateur, R J
Renauld Jean-Bte, cultivateur, G P
Renauld Jean-Bte, cultivateur, St J
Renauld Joseph, jnr, cultivateur, St J
Renauld Joseph, snr, cultivateur, St J
Renauld Pierre A, cultivateur, A
Rheaume Imbien, cultivateur, T Q
Rhéaume Rémi, cultivateur, R J
Robitaille George, marchand, T Q
Roy Antoine, T Q
Roy Charles, cultivateur, St P
Roy George, forgeron, T Q
Sansfaçon Elzéar, cultivateur, St P
Sansfaçon Jean-Bte, cultivateur, St B
Sansfaçon Louis, cultivateur, St B
Simard H O, cultivateur, St B
Tessier rév M, prêtre, curé, T Q
Tremblay Alphonse, cultivateur, St P
Tremblay George, cultivateur, St P
Tremblay Isidore, cultivateur, St P
Tremblay Joseph, charron, T Q
Tremblay Mars, charron, T Q
Tremblay Philibert, cultivateur, St P
Tremblay Richard, cultivateur, B R
Tremblay Wilfred, menuisier, St P
Trudelle Ambroise, jnr, cultivateur, St Bo
Trudelle Ambroise, snr, cultivateur, St Bo
Trudelle Frs-X, cultivateur, St Bo
Trudelle Jacques, cultivateur, St B
Trudelle Joseph, cultivateur, St Bo
Trudelle Théophile, cultivateur, St B
Vallée Frs-X, cultivateur, St Bo
Vaillancourt Bernard, menuisier, St P
Vaillancourt Frédérick, commerçant, St P
Verret Jacques, boulanger, T Q
Verret Jean, journalier, T Q
Verret Jérémie, cultivateur, R J
Verret Louis, journalier, T Q
Verret Pierre, cultivateur, R J
Vézina Jean, menuisier, T Q
Vézina Joseph, cultivateur, St B
Vézina Louis, mei
Villeneuve Alex, c
Villeneuve Edoua
Villeneuve Etienn
Villeneuve Ferdin
Villeneuve Ferdin
Villeneuve Frs-X,
Villeneuve Frs-X,
Villeneuve George
Villeneuve Henri,
Villeneuve Isidore
Villeneuve Jacque

ST

J Sharples, R R

Alain Henri, journ
Alain Jean, charre
Allard Victor, cou
Amyot Joseph, do
Auger Eloi, journa
Auger Emile, jour
Auger George, jou
Arnott George, ga
Arnott George, fer
Aubin François, jo
Aubin Paul, journa
Aubin Philippe, jo
Aubin Théophile, j
Aubin William, ép
Badeau Ferdinand,
Baldwin Christoph
Baribeau Fabien, j
Barrette François, j
Bartley William, la
Beaudry Joseph, jo
Beaumont Edmond
Beaumont Elzéar, j
Beaumont Joseph,
Beaurivage Félix, j
Beaurivage Françoi
Beckett Thomas, m
Bedard Jean, journ
Bedard Jérô, mesur
Bedard Jean, journa
Bedard Pierre, jour
Bedard Pierre, jour
Beland Charles, jou
Beland Edouard, jo
Beland George, jour
Beland Jean, journa
Belmond Charles, S
Benoit Jean, journa

Vézina Louis, menuisier, T Q
Villeneuve Alex, cultivateur, G P
Villeneuve Edouard, cultivateur, St P
Villeneuve Etienne, cultivateur, St P
Villeneuve Ferdinand, cultivateur, B R
Villeneuve Ferdinand, cultivateur, R J
Villeneuve Frs-X, jnr, cultivateur, G P
Villeneuve Frs-X, snr, cultivateur, G P
Villeneuve George, cultivateur, T Q
Villeneuve Henri, cultivateur, St J
Villeneuve Isidore, cultivateur, P v
Villeneuve Jacques, cultivateur, T Q
Villeneuve Jérémie, cultivateur, St B
Villeneuve Joseph, cultivateur, St P
Villeneuve Joseph, cultivateur, T Q
Villeneuve Laurent, cultivateur, St P
Villeneuve Louis, cultivateur, T Q
Villeneuve Napoléon, cultivateur, R J
Villeneuve Pierre, cultivateur, A
Villeneuve Pierre, cultivateur et secrétaire municipal, B R
Villeneuve Pierre, cultivateur, T Q
Villeneuve Thomas, cultivateur, P v

ST COLOMBAN DE SILLERY

MUNICIPAL COUNCIL

J TIMMONY, Mayor
M H O'Ryan, Secretary-Treasurer
J Sharples, R R Dobell, P Murphy, T McInenly, A H Falardeau, J Langlois, councillors

Alain Henri, journalier, Graddon's hill
Alain Jean, charretier, Graddon's hill p
Allard Victor, couvreur, Bergerville p
Amyot Joseph, domestique, Bergerville p
Auger Eloi, journalier, Dobell's c, Sillery
Auger Emile, journalier, Dobell's c, Sillery
Auger George, journalier, Wolfe's c
Arnott George, gardien, Kirk Ella
Arnott George, fermier, Gomin
Aubin François, journalier, Dobell's c, Sillery
Aubin Paul, journalier, Sillery hill
Aubin Philippe, journalier, Wolfe's c
Aubin Théophile, journalier, Sillery hill
Aubin William, épicier, Sillery hill p
Badeau Ferdinand, journalier, Dobell's c, Sillery
Baldwin Christopher, jardinier, St Louis road
Baribeau Fabien, journalier, New London c
Barrette François, journalier, St Michael c
Bartley William, laitier, Belvedere rd
Beaudry Joseph, journalier, Graddon's hill
Beaumont Edmond, journalier, Bergerville p
Beaumont Elzéar, journalier, Sillery hill
Beaumont Joseph, charpentier, Bergerville p
Beaurivage Félix, journalier, Woodfield c
Beaurivage François, charretier, Bergerville p
Beckett Thomas, marchand, Marchmont p
Bedard Jean, journalier, Union c
Bedard Jérô, mesureur de bois, Sillery hill p
Bedard Jean, journalier, Dobell's c, Sillery
Bedard Pierre, journalier, Graddon's hill p
Bedard Pierre, journalier, Union c
Beland Charles, journalier, Bridgewater c
Beland Edouard, journalier, Bergerville p
Beland George, journalier, Sillery hill
Beland Jean, journalier, New London c
Belmond Charles, Sharples c, Sillery
Benoit Jean, journalier, Graddon's hill
Bergeron Edouard, journalier, Graddon's hill p
Bergeron Frs, journalier, Sharples c, Sillery
Bergeron Henri, journalier, Graddon's hill
Bergeron Honoré, Sharples c, Sillery
Bergeron Joseph, journalier, Bowen's c, Sillery
Bergeron Olivier, menuisier, Dobell's c, Sillery
Berthiaume Mme Louis, Union c
Bierney John, journalier, Woodfield c
Billingsley Frederick, marchand, Woodfield c
Binet Jean, charpentier, Bergerville
Binet Marcel, charpentier, Bergerville p
Blanchet Gilles, contre-maî, Bowen's c, Sillery
Blanchet Gilles, contre-maître, Sillery hill p
Blanchet Maxime, cont-maî, Dobell's c, Sillery
Blanchet Onésime, contre-maître, St Michael c
Blondeau Joseph, forgeron, Dobell's c, Sillery
Bogue Charles, commis, Pointe au Pizeau p
Bogue James, commis, Pointe au Pizeau p
Bogue Mme, Gomin road
Bogue P A, commis, Pointe au Pizeau p
Boisjoli Jean, journalier, Graddon's hill
Boisvert Frs, journalier, Dobell's c, Sillery
Boivin Joseph, carossier, Bergerville p
Bouchard Henri, journalier, Sharples c, Sillery
Bouchard Jean-Bte, jnr, journalier, Union c
Bouchard Jean-Bte, snr, journalier, Union c
Bouchard Oct, journalier, Sharples c, Sillery
Boucher Cléophas, journalier, Union c
Boucher Frs-Xavier, journalier, Union c
Boulé Ferdinand, charretier, St Michael c
Bordeleau Chs, journalier, Dobell's c, Sillery
Bowen Amos, marchand, Bowen's c, Sillery p
Brennan A, jnr, Sharples c, Sillery
Brennan A, snr, Sharples c, Sillery
Brennan Owen, ingénieur, Bridgewater c
Brennan Thomas, commis, Union c
Brennan William, commis, Bridgewater c

Brown George, journalier, Bridgewater c
Brulotte Charles, journalier, Pointe au Pizeau
Buckley William, journalier, Woodfield c
Buckley William, snr, journalier, Woodfield c
Bernier George, ingénieur, Spencer c, p
Bernier George, ingénieur, Spencer c, p
Bernier John, journalier, Spencer c
Butler D J, professeur, Sharples c, Sillery
Butler James, mesureur de bois, Union c, p
Burns John, Sharples c, Sillery
Burns Mrs J, Sillery hill
Burns Timothy, journalier, Sillery hill, p
Burstall John, marchand, Elm Grove p
Cadiret Edouard, journalier, Bridgewater mill
Cadiret Pierre, laborer, Bridgewater mill
Cadeverte Peter, Sharples c, Sillery
Cahill Thomas, journalier, Bergerville p
Campagna Etienne, journalier, Bergerville p
Campbell Archibald, protonotaire, St Louisr, p
Campbell Robert, avocat, P Kirk Ella p
Cantillon Francis, commis, Sillery hill
Cantillon Joseph, commis, Sillery hill
Cantillon Mrs Joseph, Sillery hill
Cantillon Patrick J, journalier, St Michael c
Cantin J P, instituteur, Sharples c, Sillery
Carbray Edward, journalier, Bergerville
Carbray John, journalier, Bardfield
Carbray Patrick, journalier, Bergerville
Carbray Terrance, journalier, Bergerville p
Carl Jérémie, journalier, Dobell's c, Sillery
Carrier David, journalier, Bowen's c, Sillery
Carrier Louis, journalier, Bowen's c, Sillery
Carroll Michael, commis, St Louis road p
Carroll Michael, journalier, Wolfe's c
Carroll Mrs M, St Louis road
Carswell Robert, ingénieur, Wolfe's c
Carswell Robert, journalier, Wolfe's c
Casgrain rév R, curé, St Colomban de Sillery
Cass John, journalier, Bowen's c, Sillery
Cassidy Patrick, meunier, Wolfe's c
Chambers Benjamin, journalier, Spencer c
Chambers James, journalier, Spencer c
Cleary Daniel, journalier, Sillery hill
Cleary Michael, journalier, Sillery hill
Clouette Mrs, Union c
Comerford Frank, journalier, Spencer c
Comerford John, forgeron, Spencer c
Connolly Stephen, marchand, P Woodfield c, p
Connors John, journalier, Wolfe's c
Côté David, journalier, Sharples c, Sillery
Côté Joseph, charretier, Victoria c
Crotteau Léon, journalier, Pointe au Pizeau
Crowe Timothy, journalier, Bridgewater mill
Cullen Mrs John, maîtresse de poste
Earley Charles, journalier, Bergerville
Earley James, arrimeur, Bergerville p
Earley John, journalier, St Michael c
Earley Patrick, arrimeur, Bergerville p
Earley Terrance, ingénieur, Dobell's c, Sillery
Edwards Thomas, commis, Spencer c
Egan John, mes de bois, Sharple's c, Sillery
Egan Lawrence, cont maît, Sharple's c, Sillery
Egan Martin, journalier, Sharple's c, Sillery
Egan Michael, commis, Sharple's c, Sillery
Egan Patrick, exportateur, Sharple's c, Sillery
Elliott Michael, journalier, Spencer c
Daigle Damase, charretier, Sillery hill
Daigle Joseph, journalier, Dobell's c, Sillery
Daily Michael, journalier, Wolfe's c
Dalaire Octave, Dobell's c, Sillery
Dalaire Octave, journalier, Graddon's hill
Dechaine Mme, Woodfield c
Dechêne Louis, journalier, New London c
Dechêne Nadeau, journalier, Woodfield c
Delâge Charles, jardinier, Spencer-Wood
Delâge Jos, gardien de la paix, St Louis rd p
Delaney William, arrimeur, Belvedere rd
Demers Constant, boulanger, Bergerville p
Demers Gédéon, journalier, Bowen's c
Demers Gédéon, journalier, Bowen's c, Sillery
Demers Gédéon, journalier, St Michael c
Demers Ignace, charretier, Wolfe's c
Demers Joseph, charretier, Bergerville
Demers Louis, journalier, Bergerville
Demers Mme Samuel, Bergerville
Demers Napoléon, journalier, Wolfe's c
Demers William, boucher, Bergerville p
Desrochers Augustin, journalier, St Michael c
Desrochers Edouard, journalier, Ringsend c
Deschesne Elzéar, journalier, Woodfield c
Deschesne Henri, jnr, journalier, St Michael c
Deschesne Henri, snr, journalier, St Michael c
Desrocher Joseph, journalier, Wolfe's c
Devarennes Jean-Bte G, Union c, p
Deviller Jean-Bte, jnr, New London c
Deviller Jean-Bte, sr, journalier, New London c
Dineen William, forgeron, Wolfe's c
Dionne Romuald, journalier, Bergerville p
Dobell R R, marchand, Beauvoir p
Doré Augustin, journalier, Woodfield c
Douaghy Michael, journalier, St Louis road
Drolet Antoine, journalier, Graddon's hill
Dubé Charles, batelier, Dobell's c, Sillery
Dubé Chs, agent de bateaux, Dobell's c, Sillery
Dubé Philippe, M D, Sillery hill
Dubé Pierre, journalier, Graddon's hill
Dubois Joseph, journalier, Bergerville p
Dunn John, cocher, Spencer-Wood
Dunn John, fermier, Gomin p
Duperré Edouard, journalier, Sillery hill p
Dunscomb John W, St Louis road p
Falardeau André H, marchand, Spencer c
Falardeau David, commis, Spencer c
Falardeau David, épicier, Sillery hill p
Falardeau Ferdinand E, marchand, Union c p
Falardeau François, marchand, Union c p
Falardeau Napoléon, commis, Union c
Falls William, journalier, Spencer c
Feeney James, journalier, Sharples c, Sillery
Feeney James, exportateur, Bowen's c, Sillery
Feeney John, commis, Sharples c, Sillery
Feeney Thomas, journalier, Bowen's c, Sillery
Fiset Eugène, boulanger, Bergerville
Fitzpatrick John L, commis, Spencer c
Flanagan Patrick, mesur de bois, St Michael c
Fleming David, charron, Bergerville
Fleming James, jardinier, Dobell's c, Sillery
Forsyth William, journalier, Spencer c

Forsyth Joseph J
Gomin road p
Fortier Joseph, cl
Fortier Pierre, ch
Fortin Joseph, Sh
Fournier Michel,
Fréchette Edouar
Fréchette Ferdin
Fréchette Frs, jou
Fréchette George,
Fréchette Jean, jo
Fréchette Placide
French John, cha
French John, jou
French Mme John
Fry Edward, mar
Fry Henry, jnr, m
Fry Henry, snr, ma
Furness A H, Bar
Gaffney Michael,
Gaffney Patrick, f
Gaffney Thomas,
Gagnon George, ja
Gagnon Rémi, jnr
Gagnon Rémi, snr
Garneau Victor, e
Gauthier Honoré,
Gauthier Michel, j
Genty William, co
Gernon Ferdinand
Gignac Alphonse,
Gignac André, cor
Gignac Elzéar, cha
Gignac François, c
Gignac François, j
Gignac Joseph, jou
Gignac Joseph H,
Gignac Mme, Ring
Gignac Olivier, cha
Gilbride Thomas, j
Gingras Honoré, l
Girard Joseph, cha
Giroux Elzéar, jou
Giroux Jérémie, jo
Giroux Joseph, jou
Giroux Leon, journ
Giroux Pierre, jour
Giroux Samuel, cha
Gleeson John, jour
Graddon Charles S,
Gray lieut col Fros
Graddon William,
Guérin Léon, journ
Guérin Napoléon, jo
Groves John, journ
Hanly Elzéar, caros
Harkens Daniel, jou
Henry William, jou
Hissock John, forge
Houde François, ép
Hukey Michael, jou
Howrigan Cornelius
Hughes James, jardi
Hughes Stephen, jou

Forsyth Joseph Bell C, commerçant de bois, Gomin road p
Fortier Joseph, charretier, Bridgewater c
Fortier Pierre, charretier, Dobell's c, Sillery
Fortin Joseph, Sharples c, Sillery
Fournier Michel, c-mtre, Dobell's c, Sillery
Fréchette Edouard, journalier, Ringsend c
Fréchette Ferdinand, journalier, Union c
Fréchette Frs, journalier, Dobell's c, Sillery
Fréchette George, Sharples c, Sillery p
Fréchette Jean, journalier, Sharples c, Sillery
Fréchette Placide, charretier, Ringsend c
French John, charretier, Graddon's hill p
French John, journalier, Graddon's hill
French Mme John, Graddon's hill
Fry Edward, marchand, Bowen's c, Sillery p
Fry Henry, jnr, marchand, Bowen's c, Sillery p
Fry Henry, snr, marchand, Bowen's c, Sillery p
Furness A H, Bardfield p
Gaffney Michael, fermier, Bergerville p
Gaffney Patrick, fermier, Gomin p
Gaffney Thomas, charretier, Bergerville
Gagnon George, jardinier, Spencer c
Gagnon Rémi, jnr, journalier, Spencer c
Gagnon Rémi, snr, journalier, Spencer c
Garneau Victor, exportateur, Ringsend c
Gauthier Honoré, charretier, Sillery hill
Gauthier Michel, journalier, Sillery hill
Genty William, cocher, Wolfe's c
Gernon Ferdinand, journalier, Graddon's h p
Gignac Alphonse, journalier, Ringsend c
Gignac André, commis, Ringsend c p
Gignac Elzéar, charpentier, Union c
Gignac François, charretier, Union c
Gignac François, jnr, journalier, Union c p
Gignac Joseph, journalier, Ringsend c p
Gignac Joseph H, architecte, Union c p
Gignac Mme, Ringsend c
Gignac Olivier, charpentier, Union c p
Gilbride Thomas, jardinier, Gomin
Gingras Honoré, laborer, Dobell's c, Sillery
Girard Joseph, charretier, Union c p
Giroux Elzéar, journalier, Sharples c, Sillery
Giroux Jérémie, journalier, Sharples c, Sillery
Giroux Joseph, journalier, Sharples c, Sillery
Giroux Leon, journalier, Union c p
Giroux Pierre, journalier, Sharples c, Sillery
Giroux Samuel, charretier, St Michael c
Gleeson John, journalier, Sillery hill
Graddon Charles S, fermier, Kilmarnock p
Gray lieut col Frost Wood, St Louis road p
Graddon William, arpenteur, St Louis road p
Guérin Léon, journalier, St Michael c
Guérin Napoléon, journalier, Dobell's c, Sillery
Groves John, journalier, Wolfe's c
Hanly Elzéar, carossier, Cataraqui
Harkens Daniel, journalier, Union c p
Henry William, journalier, Bridgewater c
Hissock John, forgeron, Sharples c, Sillery
Houde François, épicier, Bergerville p
Hukey Michael, journalier, New London c
Howrigan Cornelius, charretier, Spencer c
Hughes James, jardinier, St Louis road p
Hughes Stephen, journalier, Wolfe's c
Hughes William, journalier, Bergerville p
Humphrey Mrs George E, St Michael c
Hunt John, journalier, St Louis road
Huot Edmond, batelier, Ringsend c p
Huot Edouard, journalier, Bowen's c, Sillery
Huot Jean, Ringsend c
Huot Mrs H, Sillery hill
Jackson Edwin M, commis, Bowen's c, Sillery
Jobin Frs-X, forgeron, Union c p
Johnson Atkinson, journalier, Spencer c
Johnson Mrs George, Spencer c
Johnson Mrs Thomas, Bergerville
Jolin Louis, commis, Union c p
Jolin Mme C, Union c
Julien Elzéar, journalier, St Michael c
Julien François, journalier, Union c
Julien Honoré, mesureur de bois, Wolfe's c
Julien Octave, journalier, Bergerville p
Kane Peter, journalier, Bergerville p
Kelley James, mesureur, Sharples c, Sillery
Kelley Thomas, gardien, New London c
Kennedy Mrs, Bergerville
Kennepick Patrick, commis, Sharples c, Sillery
Kerr Patrick, employé civil, St Michael c
Kerwin the Miss, Union c
Labelle Octave, journalier, Woodfield c
Labord Alfred, journalier, Dobell's c, Sillery
Labadie Joseph, cordonnier, Sillery hill p
Labadie Pierre, journalier, Sillery hill
Laing John, charpentier, Wolfe's c
Laisner Gaspard, journalier, Sharples c, Sillery
Laliberté Edouard, journalier, Spencer c
Laliberté Ferdinand, journalier, Woodfield c
Laliberté Joseph, laitier, Spencer c
Lamond Jean-Be, journalier, Bergerville
Lamond Joseph, jnr, journalier, Bergerville
Lamond Joseph, snr, journalier, Bergerville p
Lamontagne Célest, charpentier, Bergerville p
Lamontagne Charles, Sharples c, Sillery
Lamontagne Damase, journalier, Union c
Lamontagne Docit, journalier, Graddon's hill p
Lamontagne Mrs Docité, Graddon's hill
Lamontagne Nap, ferblantier, Bergeville p
Lamontagne Simon, jnr, journalier, Dobell's c, Sillery
Lamontagne Simon, snr, journalier, Bowen's c, Sillery
Lamont François journalier, Bridgewater c
Lamort J, Sharples c, Sillery
Langlois Fél, jnr, journalier, Dobell's c, Sillery
Langlois Fél, snr, journalier, Dobell's c, Sillery
Langlois Joseph, commis, Dobell's c, Sillery
Langlois Michel, con-maître, Dobell's c, Sillery
Laperrière Alfred, journalier, Dobell's c, Sillery
Laperrière Ferd, journalier, Graddon's hill
Laperrière Pierre, journalier, Graddon's hill p
Lapointe P, Spencer c
Lapointe Sélime, journalier, Bowen's c, Sillery
Larkin Saniel, journalier, Sillery hill p
Laroche Amb, journalier, Sharples c, Sillery
Laroche Eug, domestique, Sharple's c, Sillery
Laroche Nap, journalier, Sharples c, Sillery
Larue George, journalier, St Michael c
Lavertu Alfred, charretier, Spencer c

Leclerc Evariste, journalier, Ringsend c
Leclerc Joseph, journalier, Union c
Lecomte Henri, journalier, New London c
Legendre Rémi, cordonnier, Sillery hill p
LeMoine J M, offi du revenu, Spencer Grove p
Listen Edward, cordonnier, Sharples c, Sillery
Lloyd John R, professeur, St Louis road
Lowe Peter, jardinier, Cataraqui
Lowingstone Samuel, journalier, Bergerville p
Lynch James, jardinier, Clermont
Lynch John, commis, Spencer c p
Macpherson John, jardinier, Wolfe's c
Maguire Michael, journalier, New London c
Mahoney J F, mesureur de bois, Woodfield c
Malone Maurice, mesureur de bois, Sillery hill
Malone Mrs Bergerville
Malone Mrs Jeffery, Sillery hill
Manning James, journalier, Spencer c
Marcoux Ferd, journalier, Dobell's Sillery c
Martel Hébert, journalier, Graddon's hill p
Martel Louis, commis, Union c
Martin Edgar, mesureur, Pointe au Pizeau
Martin Ferdinand, journalier, Graddon's hill
Martin Mme——Graddon's hill
Martineau David, commis, Sharples c
Martineau Jean L, ferblantier, Bergerville p
Martineau Pierre, journalier, Bowen's c
Martineau Samuel, journalier, Bowen c
Masson François, journalier, Graddon's hill p
Masson Paul, ferblantier, Braddon's hill p
McArcher Alexander, marchand, Thornhill
McBarrow Andrew, journalier, Sillery hill p
McCabe Ross P, épicier, Spencer c p
McCann Charles, journalier, Braddon's hill
McCann Charles, journalier, Braddon's hill p
McCann Ferd, charretier, Braddon's hill p
McCormick John, journalier, Sillery hill
McCormick Michael, journalier, Sharples c
McCusker Miss Marg, mai de pen, Union c, p
McCusker Miss Mary J, mais de p, Union c, p
McCusker the Miss, Union c
McCusker Thomas, mesureur de b, Union c, p
McGenley Charles, journalier, St Michael's c
McGoldrick James, mesureur, Bridgewater c
McHugh Francis, journalier, Sharples c
McHugh William, journalier, Dobell's c
McInenly Mrs James, Sillery hill
McInenly Thomas, mesureur, Sillery hill p
McKenna John, mesureur de bois, Union c p
McKindy Daniel, mesureur, Bergerville p
McLean James, horloger, Sharples c
McLish John, fermier, Gomin p
McMahon John, épicier, Spencer c, p
McNeil Maurice J, commis, Sillery hill p
McNeil Pierre, contre-maître, Dobell's c
McPeek Henry, journalier, Bergerville p
McPeek William, mesureur de bois, Bergerville
Melville William, florist, Bergerville p
Moisan Ignace, journalier, Bowen's c
Moisan Ignace, snr, journalier, Bowen's c
Moisan Philéas, journalier, Bowen's c
Moisan Philéas, snr, journalier, Bowen's c
Moisan Louis, sellier, Bergerville
Monaghan Peter, commerçant, Sillery hill p
Mongeon Jacques, journalier, Spencer c
Montizambert Frederick, M D, Sillery hill p
Moore John, journalier, Spencer c
Moore Thomas, journalier, Woodfield c
Morrissette Edouard, mes de bois, Union c, p
Morrissette Joseph, mesureur de bois, Union c
Morrissette Michel, journalier, Union c p
Morrissette Mme M, Union c
Moure Mrs, New London c
Mullalley Mrs, Spencer cove
Mullalley Mrs, Spencer c
Mullalley Thomas, commis, Spencer c p
Munro Charles, marchand, New London c p
Munro H, mesureur de bois, New London c
Munro William, jnr, commis, New London c
Munro Wm, snr, mes de bois, New London c p
Murphy Arthur H, marchand, Spencer c p
Murphy Mrs, Bergerville
Murphy Patrick, commis, Dobell's c, Sillery
Murphy Pierre, mes de bois, St Louis road p
Murphy Richard, plombier, Bergeville p
Murphy Thomas, mesureur de bois, Wolfe's c
Murphy Timothy, journalier, Spencer c
Murphy William, charretier, Spencer c p
Myler Richard, charpentier, Sillery hill p
Myrand Jérôme, fermier, Gomin p
Myrand Pierre jnr, charretier, Graddon's hill
Myrand Pierre, jnr, charret, Pointe au Pizeau
Myrand Pierre,snr,charretier, Graddon's hill p
Nadeau Cyprien, charretier, Bergerville p
Nadeau Pierre, charretier, Bergerville
Nash Mrs Richard, Union c
Neily Alexandre, exportateur, New London c
Neily John, journalier, Dobell's c
Neily Timothy, batelier, New London c
Nelson Thomas, journalier, Sillery hill
Nestor John, gardien, Spencer c
Nestor Mrs John, Spencer c
Nestor Stephen, journalier, Sillery hill
Noël Joseph, journalier, Graddon's hill
Nolan John, journalier, Sillery hill
Nolan Miss Kate, Graddon's hill
Nolan Thomas, commis, Graddon's hill p
Nolet François, boulanger, Bergerville p
O'Brien John, Sharples c
O'Brien Martin, mes de bois, Sillery hill p
O'Brien Thomas, journalier, New London c
O'Brien William, journalier, New London c
O'Brien Will, snr, journalier, New London c
O'Connell John, marchand, New London c p
O'Connell William, commis, New London c
O'Donnell Michael, journalier, Dobell's c
O'Dowd John, journalier, Wolfe's c
O'Leary Denis, journalier, Dobell's c
O'Neil James, journalier, Bergerville
O'Riely Michael, journalier, Woodfield c
O'RYAN MICHAEL H, secretary of the municipality, Sillery hill, p
O'Sullivan Timothy, gardien, Bowen's c
Pagé Isidore, journalier, Bowen's c
Paquet Augustin, journalier, Woodfield c
Penney George, commerçant, Belvedere p
Penney John, menuisier, Wolfe's c
Penney William, jardinier, Wolfe's c

Petitclerc Mme,
Phiilips George,
Phillips George,
Phillips Martin,
Pichette Lauren
Poliquin Louis,
Poliquin Paul, j
Poliquin Paul, s
Potvin Isidore, f
Power A, jnr, Sh
Power A, snr, Sh
Power William,
Power William,
Price honble Joh
Quinn Mrs Willi
Racette Charles,
Racine Charles,
Rancour Jean, j
Rancour Jean, j
Read Alexander,
Read P, Sharples
Ready Patrick, j
Reid John, contr
Reily Michael, j
Remillard Antoi
Rerly Edward, S
Rhodes honble W
Roberts Mrs, St
Robitaille Ignace
Robitaille Jacqu
Robitaille Joseph
Robitaille Joseph
Robitaille Léon,
Robitaille Louis,
Robitaille Miche
Robitaille Napol
Roche John, ma
Rochette Ivan, M
Rockett Mrs, Bri
Rondeau August
Ross John, marc
Rousseau L, jnr,
Rousseau L, snr,
Rousseau Louis,
Rousseau Louis,
Rousseau Mme,
Rousseau Théo, j
Routhier Jean-Bt
Routhier Ferdina
Roy Narcisse, sac
Russell Henry, M
Ryan John, charr
Ryan John, gardi
Ryan Lawrence,
Ryan Lawrence,
Ryan Patrick, jou
Ryan Patrick, ex
Sammon William
Savard George, m
Savard Jean, char
Savard Mrs, Berg
Savigny Carmel, j

Petitclerc Mme, Bergerville
Phiilips George, charretier, Sharples c
Phillips George, snr, cocher, Sharples c
Phillips Martin, batelier, Sillery hill, p
Pichette Laurent, charretier, Bergerville p
Poliquin Louis, journalier, Dobell's c
Poliquin Paul, jnr, journalier, Sillery hill
Poliquin Paul, snr, journalier, Sillery hill p
Potvin Isidore, fermier, Union c p
Power A, jnr, Sharples c
Power A, snr, Sharples c
Power William, jnr, commis, Bridgewater c
Power William, snr, commis, Bridgewater c
Price honble John E, marchand, St Louis rd p
Quinn Mrs William, Belvedere road
Racette Charles, journalier, New London c
Racine Charles, charretier, Spencer c p
Rancour Jean, journalier, St Michael c
Rancour Jean, journalier, Wolfe's c
Read Alexander, journalier, Spencer c
Read P, Sharples c
Ready Patrick, journalier, Bridgewater mill
Reid John, contre-maître, Wolfe's c
Reily Michael, journalier, Woodfield c
Remillard Antoine, journalier, Woodfield c
Rerly Edward, Sharples c
Rhodes honble William, colonel, Benmore p
Roberts Mrs, St Foye road
Robitaille Ignace, journalier, Sharples c
Robitaille Jacques, gardien, Dobell's c
Robitaille Joseph, journalier, Ringsend c
Robitaille Joseph, journalier, Dobell's c
Robitaille Léon, journalier, Union c p
Robitaille Louis, exportateur, Dobell's c
Robitaille Michel, journalier, Dobell's c
Robitaille Napoléon, exportateur, Dobell's c
Roche John, marchand de bois, Wolfe's c, p
Rochette Ivan, M D, Sillery hill p
Rockett Mrs, Bridgewater c
Rondeau Augustin, forgeron, Bergerville p
Ross John, marchand, Bridgewater mill
Rousseau L, jnr, Sharples c
Rousseau L, snr, Sharples c
Rousseau Louis, jnr, journalier, New London c
Rousseau Louis, snr, journalier, Bridgewater c
Rousseau Mme, Graddon's hill
Rousseau Théo, journalier, Graddon's hill p
Routhier Jean-Bte, journalier, Dobell's c
Routhier Ferdinand, journalier, Sillery hill p
Roy Narcisse, sacristain, Sillery hill p
Russell Henry, M D, Belvedere p
Ryan John, charretier, Bergerville p
Ryan John, gardien, Dobell's c
Ryan Lawrence, jnr, charretier, Bergerville p
Ryan Lawrence, snr, charretier, Bergerville p
Ryan Patrick, journalier, Bergerville p
Ryan Patrick, exportateur, Dobell's c
Sammon William, journalier, Sillery hill
Savard George, mesureur de bois, Woodfield c
Savard Jean, charpentier, Bergerville
Savard Mrs, Bergerville
Savigny Carmel, journalier, Spencer c
Scantlin Phillipe, journalier, Spencer c
Scullion Anthony, fermier, Bergerville
Scullion Daniel, gardien, Bergerville
Sévigny François, charpentier, Sillery hlll
Sévigny Edgar, mesureur de bois, Spencer c
Sharples Archibald, marchand, Sharples c p
Sharples Bros, lessees, Sharples c
Sharples Henry H, marchand, Sharples c p
gharples John, marchand, Sharples c p
Shead Walter, gardien, Bergerville p
Sheppardson Richard, journalier, Spencer c
Sims John, journalier, Sillery hill
Sinclair Alexandre, jardinier, Beauvoir
Stevenson Walter, marchand, Union c p
Stock John, journalier, Sillery hill
Stock Richard, journalier, Gomin
Stock Phillip, journalier, Bergerville
Stockwell John W, Highlands p
St Pierre Prudent, journalier, St Michael c
Sullivan Timothy, gardien, Bowen's c
Synott Miles, journalier, Sillery hill
Synott Peter, journalier, Sillery hill
Taillon Jean-Bte, commerçant, Bergerville p
Tardif Abraham, forgeron, Bowen's c
Tardif Edouard, journalier, Wolfe's c
Tardif Edouard, journalier, Sharples c
Tardif Joseph, journalier, Wolfe's c
Tarte J Israël, journaliste, St Louis road p
Teeney Daniel, jardinier, Elm Grove
Thérien Barthélemi, journalier, St Michael's c
Thérien Edouard, journalier, St Michael's c
Thérien Modeste, journalier, Bowen's c
Thivierge Mme George, Bergerville
Thivierge Placide, Spencer c p
Timmony James, marchand, Union c p
Timmony John, mesureur, St Louis road p
Todd Miss E Jane, Bergerville
Treggett William, gardien, Mount Hermon
Turnbull lieut. col J Frederick, Clermont p
Vallière Elie, journalier, Sharples c
Vermet François, charretier, Dobell's c
Verret rév Frs-X, vicaire de St C de Sillery
Villeneuve Cyrille, journalier, Dobell's c
Villeneuve Elzéar, journalier, Dobell's c
Villeneuve Etienne, journalier, Dobell's c
Villeneuve Etienne, jnr, journalier, Dobell's c
Villeneuve Etienne, snr, journalier, Dobell's c
Villeneuve Honoré, journalier, Dobell's c
Villeneuve Joseph, journalier, Dobell's c
Villeneuve Samuel, jnr, journalier, Dobell's c
Villeneuve Samuel, contre-maître, Dobell's c
Villeneuve Théophile, mesureur, Dobell's c
Villier Jean-Bte, journalier, New London c
Villier Jean-Bte, snr, journalier, New London c
Von Iffland rév A A, St Louis road p
Walsh John, charretier, Wolfe's c
Walsh Maurice, meunier, Bridgewater mill
Walsh Richard, journalier, Bergerville p
Wilson Charles, journalier, New London c
Wilson George, journalier, Sillery hill
Wheeler Alfred, officier de douane, St Louis rd
Young G B Symes, com de banque, Spencer c

POINTE LÉVIS

POPULATION : 8,500 AMES

CONSEIL MUNICIPAL

T BÉAULIEU, MAIRE
F ROY, secrétaire-trésorier
L E Couture, J Fortin, J C Hamel, J Gibson, snr, J Carrier, D L'Ainé, N Lamontagne, H Dupéré, A Robitaille, conseillers

COMITÉS :—M le Maire est *ex-officio* membre de tous les comités.

Comité de Santé :—Dupéré, Couture, Robitaille, Carrier, Fortin, Lamontagne, Hamel, Gibson, et L'Ainé
Comité des Finances :—Couture, L'Ainé, Fortin, Carrier et Hamel.
Comité des Réglements :—Robitaille, Lamontagne, Fortin, Carrier et Dupéré.
Comité des Chemins :—Fortin, L'Ainé, Carrier, Hamel et Dupéré.
Comité des Marchés :—Carrier, Robitaille, Hamel, Lamontagne et Dupéré.
Comité de la Traverse :—Gibson, Couture, Lamontagne, Fortin, Hamel et Robitaille.
Comité du Feu :—L'Ainé, Couture, Robitaille, Lamontagne, Gibson et Dupéré.
Comité des Terrains :—Lamontagne, Gibson, Robitaille, Couture et Carrier.
Comité de Police :—Hamel, Couture, Fortin, Gibson, L'Ainé et Dupéré.

Brigade du Feu et Bureau de Police

Officiers.—G Denis, sergent ; L Chrétien, L Guay, C Remillard, A Carrier, E Barron, T Simonneau, C Robitaille ; Z Desrochers, machiniste en chef, station No 1, Lauzon ; N Simonneau, machiniste en chef, Grand-Tronc, station No 2 ; J Ruel, machiniste en chef, quartier Notre-Dame, station No 3.

ASSOCIATION CATHOLIQUE DE SECOURS MUTUELS C M B A

Officiers.—Rév A Gauvreau ; C Darveau, président ; L N Belleau, 1er vice-président ; J E Mercier, 2e vice-président ; N Belleau, secrétaire archiviste ; S Marmet, assistant secrétaire archiviste ; T Lamontagne, trésorier ; P Hunt, commissaire ordonnateur ; J Giguère, sentinelle ; W Myrand, T Powers, P J Montreuil, I Garneau et P Pouliot, syndics.

ASSOCIATION DE TIR DE LAUZON

Officiers—Honble H Mercier, patron ; C Darveau, 1er vice-patron ; Dr M Guay, président honoraire ; F-X Lemieux, 1er vice-président honoraire ; T Beaulieu, 2e vice-président honoraire ; Capt R G Bourget, président actif ; J-B Boutin, vice-président ; Capt J Martineau, secrétaire-trésorier ; J E Pâquet, assistant-secrétaire ; Major A E Demers, quartier-maître ; A Patry, Capt S P Vien, comité de tir ; P A Bourget, A Richard, U Germain, Capt J Beaulieu, directeurs.

CHAMBRE DE COMMERCE

Officiers—J-B Michaud, président ; T Paradis, vice-président ; A Lemieux, secrétaire-trésorier ; J Chabot, G T Davie, L E Couture, T Arsenault, J C Hamel, A Carrier, Dr N Lacerte, C Darveau, A Desjardins, J E Roy, P G Montreuil et J I Garneau, membres du conseil.

CLUB CONSERVATEUR

Officiers.—A Bernier, président ; E Belleau et D McDonald, vice-présidents ; F-X Marceau, secrétaire-trésorier ; P Lord, secrétaire-correspondant ; J Nolin, P Bégin, L Marquette, W Sheady, comité de régie.

CLUB VOLTIGEURS

Officiers.—I N Belleau, président honoraire ; J E Mercier, 1er vice-président honoraire ; C Darveau, 2e vice-président honoraire ; Major A E Demers, président ; S Brown, 1er vice-président ; A Richard, 2e vice-président ; J Marceau, secrétaire ; M Lambert, assistant secrétaire ; G Roy, trésorier ; P Pouliot, asistant-trésorier ; J Martineau, capitaine ; A Demers, lieutenant ; L P Blagdon, F-X Marceau, J I Garneau, D Charbonneau, W Myrand, H A Martineau, J Paradis, A Noël et H Verrault, comité de régie.

HOLY TRINITY GUILD

Officers.—Mrs J Thompson, president ; Mrs M A Skillen, vice-president ; Mrs W E Simpson, secretary ; Mrs W Tofield, treasurer ; Mrs H J Ritchie, Mrs H E Gunn, Mrs T A Poston, committee of management.

LEVIS SNOW SHOE CLUB

Officiers.—T D Shipman, président honoraire ; Major A Patton et A R McDonald, vice-présidents honoraires ; G Shipman, président actif ; C Barclay, vice-président actif ; L A Farmer, secrétaire-trésorier ; L Marquette, D McDonald, F Derouin, J Powell, G B Ramsay, F B Atkinson et G Moreau, comité.

L'UNION ST JOSEPH

Officiers.—Rév E Fafard, chapelain ; P Beaulieu, président ; J Bissonnette et J-B Nolin, vice-présidents ; P A Bourget, secrétaire-trésorier ; T Guilbault, T Robitaille, A Bissonnette et D Lecours, assistants-secrétaires-trésoriers ; E Blais, O Gosselin, E Bouchard, C Gosselin, L Beaudoin, G Bacon, M Labrie, J Bourget, G Comdon, C Bégin, J Guay, J G Théberge, J-B Dubé, L Lamontagne, P Lecours, L Noël et H Ruel, comité de direction.

Adam James H, St Laurent, Q St L 280
Adick George, agent de billets, Wolf 45
Ahern Patrick, arrimeur, Commerciale 43 p
Alain Alfred, fils, journalier, Côte Davidson 18
Alain Alfred, père, rentier, Côte Davidson 17 p
Alain Arthur, peintre, St Laurent, Q St L 420
Alain Edouard, journalier, Côte Davidson 19
Alarie Joseph, commis, Wolf 26
Alarie Joseph E, journalier, Commerciale 120
Alarie Sifroy, forgeron, Commerciale 82
Allard Daniel, journalier, Déziel 43
Allard Ferdinand, forgeron, Commerciale 94
Allard Ferdinand, forgeron, St Jean 3
Allard Mme, Côte des Marchands 22
Anctil Dominiq, forgeron, St George 141-143 p
Anderson John, commis, St Etienne 20
Angers Victor, charretier, Commerciale 19
Arcand Dame Zacharie, St Laurent 88
Arsenault Théoph, marchand, Côte des Marchands 44-46 p
Asselin Paul, forgeron, St Félix 11
Atkinson Alfred, entrepreneur, St Laurent 168
Atkinson John, gardien, St Laurent, Q St L 285 p
Atkinson Thomas, aiguilleur, St Laurent, Q St L 367 p
Aubé Alfred, journalier, Canton Labadie 18
Aubé Antoine, journalier, Wolf 85
Aubert Amédée, St Laurent rr 98
Aubert Jean-B, journalier, Ste Catherine 14 p
Aubin Oct, journalier, St Laurent, Q St L 402
Aubin Pierre, journ, St Laurent, Q St L 404 p
Audet L Octave, notaire, Shaw 39
Audet Onésime, N P, Côte des Marchands 57
Auger Cléophas, pilote, St Jean 1 p
Babin Wm, march taill, Côte des March 32 p
Babineau Noé, aiguil G T R, St Laurent 235 p
Baillargeon Frs-X, Wolf 57
Baillargeon Mme Joseph, manchonnière, Côte des Marchands 30
Baillargeon Joseph, menuisier, Wolf 57 p
Barnabé Eugène, St Laurent 221
Baron Jean, charpentier, de la Citerne 10 p
Barras Dame Edouard, Commerciale 89
Barras Alfred, Wolf 56
Barras capt Edouard, marchand, Wolf 56
Barras Honoré, charpentier, Wolf 55
Barras Jean, capitaine, Fraser 56
Barron Ed, hom de police, Commerciale 69
Barron Godefr, march épic, St Laurent 105 p
Barron John, gardien, St Laurent 105
Barry John, conducteur, Green 1
Baubien Stanislas, journalier, St Onésime 13 p
Baudet Alexandre, journalier, St Laurent rr 3
Beauchemin Albert, journalier, St George 166
Beauchemin Joseph, menuisier, St George 160
Beaudet Ernest, ingénieur, Commerciale 21
Beaudoin Achille E, marchand, Côte des Marchands 93-95
Beaudoin George, mouleur, Commerciale 29

Beaumont Charles, journalier, St George 187
Beaudry Gatien, cond G T R, St Laurent 218
Beaulieu Elzéar, journalier, St Laurent 156
Beaulieu Gédéon, entrep, Commerciale 55 p
Beaulieu Hyacinthe, St Laurent 70 p
Baulieu Joseph, manufac march, St Laurent 60
Beaulieu Joseph & Co, manufacturiers de la préparation détergente "Excelsior" St Laurent 60
Beaulieu J Baptiste, march, Commerciale 53
Beaulieu Lambert, march, Commerciale 117
Beaulieu Rev L P, dir des eccl Collège de Lévis
Beaulieu Télesph, rentier, Commerciale 55 p
Baulieu Thomas, journalier, Pierre Roy 1
Baulieu Timolaüs, maire, Commerciale 51 p
Bédard Elzéar, marchand, maitre de poste, Commerciale 101 p
Bégin Achille, commis, Wolf 48
Bégin Arcadius, of F Bégin & Cie
Bégin Aug, charretier, St Laurent, Q St L 282
Bégin Aug, conducteur, St Laurent, Q St L 273
Bégin Chs, commis, Côte des Marchands 49
Bégin Cléophas, marchand, Côte Davidson 27
Bégin Damase, corroyeur, St George 167-169 p
Bégin Désiré, commerçant, Guenette 43
Bégin Edouard, charretier, Shaw 51 p
Bégin Edouard, journalier, Canton Labadie 4 p
Bégin Eloi, commerçant, St George 131
Bégin Elzéar, arrimeur, Samson 6
Bégin Elzéar, journalier, St Laurent 94
Bégin Ferdinand, commerçant, Eden 17
Bégin Ferdinand, corroyeur, St Henri 13 p
Bégin Ferdinand, of F Bégin & Cie
Bégin F & Cie, F & A Bégin, bouchers
Bégin F & Cie, Marie Couet, corroyeurs
Bégin François, charretier, St George 138
Bégin François, journalier, St Laurent 27 p
Bégin Frs, journalier, St George 135
Bégin George, arrimeur, Carrier 12
Bégin George, tanneur, Fraser 91
Bégin Hermenégilde, conducteur, St Laurent Q St L 303
Bégin Honoré, marchand, Côte Davidson 25
Bégin Hubert, Eden 11
Bégin Joseph, hôtelier, Commerciale 7-9
Bégin Joseph, St Henri 11 p
Bégin Joseph, arrimeur, Fraser 79 p
Bégin Joseph, journalier, St Laurent 30 p
Bégin Louis Hector, épicier, Commerciale 9
Bégin Louis, marchand, St Laurent 250
Bégin Louis, père, secrétaire, Commerciale 7
Bégin Louis, journalier, Canton Labadie 1 p
Bégin Louis, plongeur, St Henri 18
Bégin Mme Archelas, Wolf 40 p
Bégin Napoléon, cultivateur, St George 155 p
Bégin Napoléon, journalier, St Henri 25 p
Bégin Odule, charretier, Guenette 15
Bégin Olivier, charretier, Canton Labadie 13 p
Bégin Omer, journalier, Fraser 93
Bégin Onésime, serre-frein G T R, St Laurent 226
Bégin Philippe, commis, St Etienne 38 p
Bégin Philippe, Ste Hélène 8 p
Bégin Pierre, charpentier, Côte St David 2
Bégin Pierre, journalier, St Laurent 87-89 p
Bégin Télesphore, boucher, St George 87
Bélanger Augustin, peintre, Carrier 26 p
Bélanger Dme Frs-X, St Onésime 29 p
Bélanger Edmond, peintre, Carrier 22 p
Bélanger Fortunat, conducteur, St Laurent 4
Bélanger Frs-Xavier, colleur, St Laurent 372, Q St L p
Bélanger Jacq, charp G T R, St Laurent 200 p
Bélanger Jean-Bte, journalier, Carrier 26
Bélanger Joseph, mécanicien, Wolf 77
Belleau Eusèbe, avocat, St Joseph 19-21
Belleau Isidore Noël, avocat, Fraser 11 p
Belleau Joseph, ingénieur, St Laurent 363 p
Belleau Narcisse, employé civil, St Joseph 8
Belleau, Stafford & Belleau, avocats, Côte des Marchands 57
Belleau T N, avocat, St Etienne 137 p
Bellemare Elie, journalier, Commerciale 93
Bellemare Mme, St Laurent 45
Berg Lewis, G T imigration agt, St Laurent 122
Bergeron Louis, journalier, St Laurent 433 Q St L
Bernier Adj, libraire, Côte des Marchands 71-73
Bernier Alfred, journalier, Fraser 95
Bernier Alphonse, avocat, Commerciale 114
Bernier Augustin, navigateur, Fraser 94
Bernier Dlle, modiste, Côte des Marchands 20
Bernier Frs-X, commis, Wolf 2
Bernier Louis, journalier, Guenette 24
Bernier L J A, avocat, Wolfe 25 p
Bernier Pierre, portier G T R, St Laurent 210
Bernier Théop, hotellier, Commerciale 139-141
Bertrand Frs-X, épicier, Eden 41-43 p
Bertrand Frs.X, marchand, Côte des Marchands 64 p
Bertrand Honoré, mécanicien, Commerciale 28
Bertrand Tél, charpentier, de la Citerne 9 p
Bérubé Philippe, journalier, St Laurent 205
Bétie Pierre, calfat, St George 173 p
Bilaudeau Frs-X, journalier, St Henri 20 p
Bilodeau Joseph, cordonnier, Wolf 14 p
Bilodeau Raymond, menuisier, Guenette 33 p
Bilodeau Théophile, journalier, Eden 33
Bisson H & J, épiciers, Côte des Marchands 134 p
Bisson Hubert, journalier, St George 104-106 p
Bisson Hubert, of H & J Bisson, St George 78-80 p
Bisson Joseph, of H & J Bisson, St George 78-80
Bisson Prudent, charretier, St Onésime 62 p
Bissonnette J-B, cordonn, St George 150-152 p
Bissonnette Lucien, mécanic, Commerciale 52
Blagdon James, télégraphiste, Fraser 24
Blais Basile, journalier, St Thomas 20 p
Blais Damase, menuisier, St Louis 46 p
Blais Damase, menuisier, St Onésime 24 p
Blais George, St Etienne 5-7
Blais George, journalier, Guenette 8
Blais Louis, corroyeur, St Etienne 4
Blais Mme François, Carrier 25 p
Blanchet hon J G col de douane, Blanchet 7 p
Blanchet Joseph, employé civil, Blanchet 9 p

Blouin Cyrille,
Blouin Cyrille,
Blouin Damase
Blouin Joseph
Blouin Mme L
Blouin Pierre,
Blouin Wilbroc
Blouin Wm, co
Boissinot Thos
Boisvert Aug,
Boisvert Camil
Boisvert Jos, m
Boisvert Ls, jou
Boisvert Willia
Boivin M T, ma
Bolduc Alfred,
Bolduc C, emp
Bolduc Dme M
Bolduc Françoi
Bolduc John, m
Bolduc Joseph,
Bolduc Joseph,
Bolduc Onésim
Bolduc Pierre,
Bonneau Arth,
Bonneau Mme
Bouchard Jean-St L 418 p
Bouchard Josep
Bouchard Naza
Bouchard Phili
Bouché Amabl
Bouché Franço
Boucher Basile,
Boucher Franc
Boucher Franç
Boucher Geo, s
Boucher Geo, j
Boucher Ls, jou
Boucher Nicol,
Boucher Pierre,
Boucher Pierre,
Boucher Rémi,
Boucher Simon,
Boucher Thoma
Boulanger Edou
Boulanger Dme
Boulanger Fran,
Boulanger Geor
Boulanger Octa
Boulé Edouard,
Bourassa Edoua
Bourassa George
Bourassa Louis,
Bourassa Dlle A
Bourassa Phil, n
Bourget George,
Bourget George,
Bossé Prudent,
Boutin Calixte, j
Boutin Honoré,
Boutin John, jou
Boyd Robert, se
Brassard Ferdin

Blouin Cyrille, épicier, St Henri 2-3-4 p
Blouin Cyrille, épicier, St George 181-183 p
Blouin Damase, boucher, Guenette 45 p
Blouin Joseph A, épicier, St George 174-176
Blouin Mme Louis, boucher, St George 44 p
Blouin Pierre, hotellier, St Laurent 152
Blouin Wilbrod, boucher, Eden 37-39 p
Blouin Wm, cordonnier, Côte du Passage 86-88
Boissinot Thos, marchand, Commerciale 22 p
Boisvert Aug, charr, St Laurent, Q St L 315 p
Boisvert Camille, St Laurent, Q St L 271
Boisvert Jos, menuisier, St Laurent, Q St L 286
Boisvert Ls, journalier, St Laurent, Q St L 263
Boisvert William, arrimeur, St Honoré 5 p
Boivin M T, marchand, St Laurent 131
Bolduc Alfred, forgeron, Côte Thibbits 3
Bolduc C, emp à la Chamb, Côte Thibbits 2 p
Bolduc Dme Majorique, St Laurent 209
Bolduc François, journalier, St Laurent 20
Bolduc John, menuisier, Wolf 74
Bolduc Joseph, commis, Chabot 25 p
Bolduc Joseph, hôtel tempérance, St Louis 4
Bolduc Onésime, charretier, Commerciale 30
Bolduc Pierre, forgeron, St Laurent 206, r 213
Bonneau Arth, serrefr, St Laurent, Q St L 344
Bonneau Mme Hubert, rentière, St Louis 19 p
Bouchard Jean-Bte, journalier, St Laurent, Q St L 418 p
Bouchard Joseph, charretier, Guenette 51
Bouchard Nazaire, menuisier, St Félix 10 p
Bouchard Philippe, journalier, St Laurent 73
Bouché Amable, journalier, St Laurent 90 p
Bouché François, journalier, St Laurent 94
Boucher Basile, journ, St Laurent, Q St L 311 p
Boucher France, journ, St Laurent, Q St L 391
Boucher François, journalier, St Louis 54
Boucher Geo, serre fr, St Laurent, Q St L 302 p
Boucher Geo, journal, St Laurent, Q St L 390
Boucher Ls, journalier, St Laurent, Q St L 440
Boucher Nicol, journ, St Laurent, Q St L 395
Boucher Pierre, journ, St Laurent, Q St L 441
Boucher Pierre, journalier, Canton Labadie 22
Boucher Rémi, charretier, Guenette 41
Boucher Simon, journ, St Laurent, Q St L 398
Boucher Thomas, journalier, St Laurent 219
Boulanger Edouard, charpentier, Eden 40
Boulanger Dme Louis, St Thomas 4 p
Boulanger Fran, mécanicien, St George 40 p
Boulanger George, menuisier, St George 40
Boulanger Octave, charretier, St George 171
Boulé Edouard, mouleur, St Etienne 19 p
Bourassa Edouard, commis, Fraser 7 p
Bourassa George, employé civil, St François 20
Bourassa Louis, ébeniste, St Onésime 11 p
Bourassa Dlle Adèle, St George 95 p
Bourassa Phil, marchand, St L, Q St L384
Bourget George, ferblantier, Eden 27 p
Bourget George, ferblantier, St George 172 p
Bossé Prudent, laitier, Samson 10
Boutin Calixte, journalier, St Laurent 110
Boutin Honoré, journalier, Côte Patton 1
Boutin John, journalier, St Laurent Q St L 265
Boyd Robert, serre-frein, St Laurent 199
Brassard Ferdinand, cuisinier, St Laurent 194
Breton Nazaire, journalier, de la Citerne 3 p
Brisson Dme George, Déziel 68 p
Brochu André, épicier, St Louis 15 p
Brochu André, marchand, Shaw 31
Brochu André, snr, journalier, St Louis 53
Brochu Damase, journalier, Carrier 43 p
Brochu Elzéar, photographe, Shaw 27 p
Brochu J, commerçant, St Louis 25
Brochu Maximen, journalier, St Louis 29 p
Brochu Napoléon, peintre, St Louis 55
Brochu Octave, commerçant, St Etienne 5
Brochu Octave, commerçant, Guenette 23
Brochu Phidine, forgeron, St Onésime 65 p
Brochu Philémon, journalier, St George 97
Brochu Thomas, boulanger, Blanchet 13
Brochu Thomas, boulanger, Eden 21
Brock William, ingénieur, St Laur, Q St L 307
Brousseau Jean Bte, peintre, St Laurent 5-7 p
Brousseau Joseph, journalier, St Laurent 54 p
Brousseau Joseph, journalier, St Laurent 65
Brows R, contre maître, St Laurent, Q St L 310
Brown André, commis, Green 3
Brown Samuel P, boulanger, Eden 13-15
Brulotte L, prop de bateau, de la Citerne 17 p
Buchanan John, marchand épicier, Côte des Marchands 47 p, r St George 66
Bureau de poste, F X Bertrand maître de poste, Côte des Marchands 66
Buteau Thomas, mécanicien, Carrier 49 p
Cairns Hamby, baggage man, St Laurent 229
Caisse d'Economie, M Hamel, gérant, Commerciale 120
Camiré Frs, père, journalier, St Laurent 249
Camiré Miss Mathilde, épicerie, St Laurent, Q St L 291 p
Cantin Dme Charles, St Thomas 13
Cantin Ignace, journalier, St Laurent, Q St L 407
Cantin Louis, charretier, Côte St David 1
Cantin Pierre, journalier, St Laurent 208
Carbonneau Dme François, Commerciale 1
Carbonneau David, boulanger, Fraser 54 p
Carbonneau David, journalier, Carrier 17
Carbonneau Jos, charpentier, Commerciale 2
Carbonneau Pierre, peintre, Ste Catherine 10
Caron Hyacinthe, poseur d'appareils, St Laurent, Q St L 301 p
Carrier Ach, cultivateur, St George 161 p
Carrier Antoine, fils, marchand de fer, Commerciale 119-121 p
Carrier Ant, homme de police, St Laurent 95 p
Carrier Antoine, journalier, St Laurent, Q St L 392 p
Carrier Antoine & Robert, marchands, St George 122-124, r St Antoine 47 p
Carrier Augustin, charretier, Route Dalaire 10
Carrier Augustin, rentier, St George 161 p
Carrier Charles, journalier, Côte Labadie 7-9 p
Carrier David, charretier, St George 112
Carrier Dme Geo, hotel, Commerciale 107-109
Carrier Dme Pierre, marchande de chaussures, Commerciale 133
Carrier Ed, charpent, Côte des Marchands 105
Carrier Etienne, rentier, St George 12 p
Carrier Eugène, boucher, St George 160

Carrier Félix, manuf de savon, St Louis 49 p
Carrier Félix, marchand, Guenette 8-10 p
Carrier Félix, Guenette 8
Carrier Ferd, journalier, Canton Labadie 20 p
Carrier François, journalier, Shaw 56 p
Carrier George, boucher, St George 79 p
Carrier Gilb, marchand, Commerciale 146-148
Carrier Honoré, boucher, St George 165 p
Carrier Hubert, marchand, St Joseph 2-3 p
Carrier Hubert, marchand, Guenette 9 p
Carrier Hubert, menuisier, St George 116 p
Carrier Joseph, boucher, conseiller de ville, St George 79
Carrier Joseph, homme de police, Wolf 16 p
Carrier Jos, journalier, St Laurent 362, Q St L p
Carrier Joseph, télégraphiste, Samson 18 p
Carrier & Lainé, fondeurs et mécaniciens, Commerciale 96-98-100-102 p
Carrier Louis, journalier, St Laurent 202
Carrier Ls, journalier, St Laurent 32, Q St L p
Carrier Dlle Joséphine, Côte Labadie 23-25 p
Carrier Mme Dominique, St George 163
Carrier Mme Edouard, Wolfe 38 p
Carrier Mme François, couturière, St Laurent 268, Q St L
Carrier Mme Joseph, rentière, Chabot 3 p
Carrier Mme Pierre, marchande de souliers, Côte Labadie 4
Carrier Mme William, St George 102 p
Carrier Napoléon L, bureau d'enrég, Fraser 21
Carrier Onésime, assist régistrateur, Eden 38 p
Carrier Onésime, journalier, St Louis 60
Carrier rev C E, procureur du Collège de Lévis
Carrier Théodule, chauffeur, Chabot 18 p
Carrier Théophile, agent de la Société de Construction, St George 75-77, r Wolf 8 p
Carrier Vital, ingénieur, St Laurent 99
Castonguay Chs, épicier, St Laurent 144-161, p
Cauchon Olivier, hotellier, St Laurent 143 p
Cauchy Charles, colleur, Wolf 43 p
Cauchy George, serre-frein, Commerciale 80
Cauchy Geo, contrôleur , St Laurent 22
Cernichiaro Dom, argenteur, Commerciale 150
Chabot Laurent, rentier, St Laurent 1 p
Chabot Laurent, rentier, Wolf 41 p
Chabot Mme Alphonse, rentière, Wolfe 44
Chabot Théodore, capitaine, Wolf 42 p
Chamberland Charles, peintre, St Etienne 23 p
Chamberland George, capitaine, Déziel 67
Chapleau Joseph, agent, Fraser 35
Charest Philippe, barbier, St Louis 2
Charrier Alfred, journalier, St Laurent rr 20
Charrier Aug, journalier, Canton Labadie 8 p
Charrier George, journalier, St Laurent 34
Charrier Joseph, journalier, St Laurent 34
Charrier Julien, hom de pol, Commerciale 15
Charrier Pierre, journalier, St Laurent 199
Charrier Romuald, journalier, St Laurent 199
Chasseur Dme Alfred, Commerciale 136
Chatigny David, jardinier, Carrier 55 p
Chenard Prudent, charretier, St Onésime 39 p
Chénier Nap, télégraphiste, St Laurent 259
Chouinard Mme Narcisse, Fraser 84 p
Chrétien Jean, homme de police, St Félix 12 p
Clarke Patrick, journalier, St George 187 p
Cloutier Dme George, St Laurent 175 p
Cloutier Dme Jean, St Laurent, Q St L 270 p
Cloutier François, conducteur, St Laurent, Q St L 325
Cloutier François, ingénieur, St Laurent 320
Cloutier Odilon, cordonnier, St Laurent 176
Club Voltigeurs, Carrier 37
Codey Ls, ingénieur, St Laurent, Q St L 308 p
Cogger Geo, chef de cour, St Laurent 183
Coleman C A, agent, St Laurent 255
Collet Chs O, médecin et pharm, Côte Davidson 24, r Côte des Marchands 24 p
Collet Joseph, ingénieur, St Laurent, Q St L 330
Collet Louis, emp civil, St Laurent, Q St L 330
Cormier Honoré, charp, Canton Labadie 15
Corriveau Mde Lucie, Fraser 91
Costin Fréderic, ingénieur, St Onésime 63
Côté Alphonse, ingénieur, Commerciale 21
Côté Arcade, mécanicien, St Laurent 170
Côté Charles, journalier, St Augustin 26 p
Côté Dme Isaïe, mais de pens, Commerciale 91
Côté Ed, contre maître, Chemin St Nicolas 12
Côté Ferdinand, sellier, Commerciale 73
Côté Frs, manuf de chaussures, St George 96
Côté Honoré, peintre, Fraser, 91
Côté Ignace, journalier, St George 65 p
Côte Ildebert, ingénieur, Carrier 19 p
Côté Jean, commis, Shaw 54
Côté Jean, journalier, St Etienne 34
Côté Jean, journalier, St Laurent, Q St L 387
Côté Joseph, collecteur, St Etienne 21
Côté Jos, marchand de bois, Guenette 16 p
Côté Lazare, navigateur, St Laurent rr 29
Côté Théotime, journalier, St George 57 p
Couet Alphonse, ingénieur, St Félix 13
Couet Henri, menuisier, St Thomas 1 p
Couet Henri, menuisier, Eden 29 p
Couillard A, emp du G T R, St Laurent, Q S L 340 p
Coulombe Franç, journalier, St Augustin 69
Courcy Joseph, charretier, Samson 7 p
Coutelier Frs-Xavier, Fraser 70
Couture Augustin, cultivateur, St George 59
Couture David, charretier, Samson 12 p
Couture Dlle Emélie, femme de peine, Côte Patton 4 p
Couture Edouard, journalier, Guenette 50 p
Couture Eugène, menuisier, St Louis 41
Couture François, journalier, St Laurent 112
Couture Frs-X, Pacific hotel, Commerciale 138-140
Couture Gervais, journalier, St François 6 p
Couture I G, march, Côte des Marchands 65-67
Couture Jean, cultivateur, St Laurent 33 p
Couture Jean, mouleur, Carrier 18 p
Couture J Olivier, marchand, Wolf, 17-18 p
Couture Joseph, journalier, St Laurent 67 p
Couture Joseph, maçon, St François 10 p
Couture Lazare, gardien, St Laurent 243
Couture L E, & Cie, George & Edouard, marchands, Côte des Marchand 127-129 p
Couture Léger, forgeron, de la Citerne 16 p
Couture Louis,
Couture Louis,
Couture Louis
Couture Marc, merciale 11
Couture Odilon
Couture Philén
Couture Pierre,
Couture Willia
Couturier Israë
Craig James, jo
Crane Edouard
Croteau Julien,
Crowley David,
Cumdon Geo, cl
Darsey James, rr 188
Darveau Charle 13, r Fraser
Davie George Commercia
Davie William, George 45 p
Dawson John, C
Dechêne Pierre,
Demers A, journ
Demers Alex, m
Demers Arthur, chands 25-27
Demers Edouard
Demers Frs-X, n
Demers Mde Ed
Demers Mde Isai
Demers Thomas,
Denis Geo, serge
Denis Joseph, re
Denis Michel, jou
Denis Mde Franç
Dérochers Jos, jo
Dérochers Léon,
Dérochers Zébéd
Déry Joseph, mo
Desjardins Alpho
Desjardins Joseph
Deslauriers Stanis
Desrochers Frs-X
Desrochers Frs-X
Dion Calixte, bou 71, r 73 p
Dion Chs, capitai
Dion Dme O J, ph
Dion Edouard, ca
Dion François, m
Dion Joseph, pilot
Dion Michel, ingé
Dion Rémi, fils, m
Dionne Jos, journa
Doddridge Charles
Doig Alex, charret
Dominique Dame
Doran Edouard, ag
Doran John, marc
Dorval & Cie, Mari
Dorval Delles, rent

Couture Louis, conducteur, Côte Patton 10 p
Couture Louis, journalier, St Laurent 44
Couture Louis E, marchand, r St George 69 p
Couture Marc, marchand de chaussures, Commerciale 113, r St George 123-125 p
Couture Odilon, journalier, St Augustin 13
Couture Philém, navigateur, Côte Labadie 21
Couture Pierre, journalier, St Laurent 242
Couture William, maçon, St François 2 p
Couturier Israël, conducteur, Eden 25
Craig James, journalier, Canton Labadie 5
Crane Edouard, Ontario hotel, St Laurent 136
Croteau Julien, exportateur, St Laurent 223
Crowley David, journalier, St Laurent 110
Cumdon Geo, charpentier, de la Citerne 11 p
Darsey James, préposé au bagage, St Laurent rr 188
Darveau Charles, avocat, Côte des Marchands 13, r Fraser 1 p
Davie George T, constructeur de vaisseaux, Commerciale 65 p
Davie William, prop de bateaux à vapeur, St George 45 p
Dawson John, Côte Thibbits 4 p
Dechêne Pierre, journalier, St Laurent 19
Demers A, journalier, St Laurent, Q St L 424
Demers Alex, marchand, Côte Labadie 24-26 p
Demers Arthur, marchand, Côte des Marchands 25-27
Demers Edouard, épicier, St George 63 p
Demers Frs-X, mesureur de bois, Wolf 66 p
Demers Mde Edouard, Guenette 61
Demers Mde Isaïe, rentière, Wolf 39 p
Demers Thomas, cultivateur, St George 64 p
Denis Geo, sergent de police, Commerciale 108
Denis Joseph, rentier, St Laurent 98 p
Denis Michel, journalier, St Laurent 31 p
Denis Mde François, St Thomas 17 p
Dérochers Jos, journalier, Côte Davidson 11 p
Dérochers Léon, capitaine, Côte Davidson 6 p
Dérochers Zébédé, ingénieur, Commerciale 106
Déry Joseph, mouleur, St Laurent 15
Desjardins Alphonse, emp civil, Blanchet 10 p
Desjardins Joseph, commis, Wolf 22
Deslauriers Stanislas, confiseur, Wolf 70
Desrochers Frs-X, fils, Côte Davidson 14
Desrochers Frs-X, père, Côte Davidson 13
Dion Calixte, boutique de menuisier, Fraser 71, r 73 p
Dion Chs, capitaine, St Laurent, Q St L 319
Dion Dme O J, pharmac, Commerciale 122-124
Dion Edouard, capitaine, Wolf 75 p
Dion François, mécanicien, Ste Catherine 7 p
Dion Joseph, pilot, Fraser 7
Dion Michel, ingénieur, Ste Catherine 2 p
Dion Rémi, fils, mécanicien, St Laurent 7
Dionne Jos, journalier, Commerciale 52
Doddridge Charles, Chemin St Nicolas 32
Doig Alex, charretier, St Laurent, Q St L 326
Dominique Dame Frs-Xavier, St Laurent 82 p
Doran Edouard, agent, St George 46
Doran John, marchand, St François 4
Dorval & Cie, Marie Dorval, chapeliers
Dorval Delles, rentières, Guenette 25 p
Dorval Dme Jean B, St Laurent, Q St L 436
Dorval F, tailleur de pierre, St Onésime 17 p
Dorval George, commis, St Laurent 182
Dorval Joseph & Cie, manchonniers, Côte des Marchands 78-80
Dorval Nap, journalier, Chemin St Nicolas 25
Dorval Mlle Létitia, marchande, Guenette 27 p
Dorval & Samson, J Dorval et A Samson, chapeliers et manchonniers, Côte des Marchands, 78-90
Doyer George, cordonnier, St Onésime 24
Drapeau Joseph, mouleur, Cote Davidson 20
Drolet Honoré, homme d'équipe, St Laurent, Q St L 328 p
Drolet Pierre, commerçant, St Etienne 3 p
Drolet Pierre, marchand, Eden 19
Dubé Frs X, journalier, St Laurent 13 p
Dubois Wm, chauffeur, St Laurent, Q St L 431
Duchêneau André, journalier, Samson 26
Duchêneau Antoine, journalier, St Etienne 24
Duclos Frs X, tanneur, St George 164
Dufresne Etienne, ingénieur, St Laurent rr 56
Dumas David, pilote, Wolf 64
Dumont Mme Frs Xavier, Eden 11 p
Dumont Elzéar, journ, St Laurent, Q St L 432
Dumont François, menuisier, Wolf 69-71
Dumont Joseph, journ, St Laurent, Q St L 393
Dumont Mme Jean, marchande, Blanchet 11 p
Dumontier Alp, notaire, Côte des March 117 p
Dumontier Mme Pierre C, rentière, Côte des Marchands 115-119 p
Dunn James, agent, St Julien 5
Dunn Thomas, constructeur, Déziel 19-21 p
Dupéré Honoré, boulanger, Wolf 61 p
Dupéré Sigefroi, cord, St Laurent, Q St L 350
Dupéré Siméon, boulanger, Wolf 59
Duplessis Ephrem, tanneur, St Antoine 4-6
Dupré Alfred, journalier, Canton Labadie 19 p
Dupré Charles, journalier, Canton Labadie 19
Dupré F Edmond, de la Cie Chinic, Blanchet 8
Dupré George, journalier, Côte Davidson 1
Dupré Honoré, journalier, Canton Labadie 11
Dupré Louis, épicier, Côte des Marchands 9
Dupré Pierre, journalier, Déziel 12
Duquet Joseph, charretier, St Onésime 26 p
Durand Jos, taill, Côte des Marchands 107-109 p
Dussault Chs, journ, St Laurent, Q St L 423 p
Dussault Charles, homme d'équipe, St Laurent, Q St L 269
Dussault Etienne, arrimeur, St Laurent 47
Dussault Isid, serre-srein G T R, St Laurent 217
Dussault Mme Magloire, Samson 7
Dussault Léonard, jour, St Laurent, Q St L 421
Dussault Ls, journ, St Laurent, Q St L 419 p
Dussault Ls, journ, St Laurent, Q St L 426 p
Dussault Wm, journ, St Laurent, Q St L 427 p
Ecole Anglaise, Ste Marie 13
Ecole Anglaise, (Mlle Ester Mountain) institutrice, Côte Patton 2
Ecole des Arts et Métiers, Eden 31 p
Ecole des Fr Maristes, Côte des Marchands 14
Ecole des Frères Maristes, St Julien 7
Emond Cyrille, commerçant, Fraser 89

Ecole Française, (Mlle Houle, institutrice), Côte Patton 5-6-7
Ferguson Robert, clerk G T R, St Laurent 187
Ferland Pierre, commis, St Julien 4
Feuilteault André, journalier, St Augustin 25
Filteau Frs-X, journalier, Chabot 25 p
Filteau Joseph, ingénieur, Wolfe 32 p
Filteau Victor, ingénieur, Wolf 72 p
Finlay Geo, charretier, St Laurent 290, Q St L
Fitch Alfred, Chemin St Nicolas 3
Flamand Edouard, agent, de la Citerne 7 p
Fontaine Joseph, agent, Commerciale 31
Fontaine Napoléon, forgeron, Ste Catherine 3
Fontaine Pierre, journalier, Déziel 73
Foran Jas, charpentier G T R, St Laurent 148
Forbes Jean-Baptiste, contre-maître G T R, St Laurent 128
Forgues David, mécanicien, Pierre Roy 6
Forgues Ferd, serrefrein, St Laurent 361Q St Lp
Forgues François, charpentier, Fraser 92 p
Forgues Geo, serrefrein, St Laurent 340, Q St L
Forgues J, serrefrein, St Laurent 338, Q St L p
Fortier Hon, charpentier, Canton Labadie 9 p
Fortier Isidore, cuisinier, Carrier 27
Fortier Rev F T, supérieur du Collège
Fortin Charles, commerçant, St Louis 25
Fortin Geo, h du peuple, St Laurent 159-160 p
Fortin Joseph, commis, St Laurent 1
Fortin Joseph, épicier, St Laurent 184 p
Fortin Sim, journalier, Côte des Marchands 137
Fortin Siméon, journalier, St George 76
Fortin William, navigateur, Commerciale 2
Fournel Frs-Xavier, cordonnier, Samson 15
Fournier Jean, journalier, Guenette 11
Fournier Narcisse, huissier, St Etienne 31
Fournier Philippe, journalier, St Thomas 9
Fournier Thadée, charron, St Onésime 68-70 p
Fournier Télesphore, commis, Guenette 17
Fradet Auguste, journalier, St Laurent 11
Fraser Thomas, rentier, Commerciale 47 p
Francoeur Guillaume, journalier, Fraser 87 p
Francoeur Mme W, de la Citerne 23 p
Fréchette Porphyre, cordon, St Laurent 252 p
Fréderic Isaïe, charretier, Deziel 69 p
Furois Stanislas, rentier, Deziel 18 p
Gagné André, journalier, St George 113
Gagné Anselme, hotel temperance, St Louis 23
Gagné Antoine, charretier, St Laurent 102
Gagné Antoine, commis, St George 109-111 p
Gagné Chrysostôme, charretier, St George 154
Gagné Cyrille, typographe, Eden 36
Gagné G, journalier, St Laurent 358, Q St L
Gagné Honoré, menuisier, Carrier 53
Gagné Louis, joiner, Fraser 18 p
Gagné Mlle Nathalie, modiste, St Joseph 13
Gagné Narcisse, tanneur, Guenette 14
Gagné Pierre, journalier, Commerciale 59
Gagné Polycarpe, journalier, Eden 23
Gagnon And, marchand, Côte des Marchands 50
Gagnon Honoré, menuisier, St Onésime 64
Gagnon Joseph, journalier, Shaw 48
Gagnon Dlle Célina, Auguste 21
Gagnon Mme Edouard, Commerciale 25 p
Gagnon Michel, porteur de malles, St Félix 9 p
Gagnon Olivier, charretier, Wolf 83
Gagnon Paul, journalier, Wolf 78
Gamache Louis, menuisier, St Laurent 9
Garant Charles, charretier, St Onésime 14 p
Garant Delles, St Laurent 6
Garneau Ferd, navigateur, Commerciale 18
Garneau Honoré, menuisier, Wolf 88 p
Garneau J Israël, ferblantier, Côte des Marchands 90-92
Garneau Joseph, navigateur, Guenette 18
Gaudreau Dme, commerçante, Côte Labadie 4
Gaudreau Dme Désiré, Commerciale 134
Gaumond Ferd, journalier, Commerciale 18
Gauvreau Frs-X, commis, St Onésime 10 p
Gauvreau Rev Antoine, curé, au presbytère
Geffe Nestor, mouleur, St Laurent 39
Gelly James, conducteur G T R, St Laurent 123
Gendron Mme Frs-X, St Félix 1 p
Gendron Hector, ferblantier, Samson 3
Gibson J, fils, agent, St Laurent, Q St L, 376
Gibson James, père, conseiller, St Lauren, Q St L, 374 p
Giguère Flavien, charretier, Guenette 19 p
Giguère Isaïe, forgeron, Shaw 23-25
Giguère Jean, maçon, Guenette 36 p
Giguère Joseph, menuisier, Eden 33
Giguère Mme Joseph, rentière, Eden 36 p
Gingras François, journalier, Carrier 25
Gingras Isaïe, journalier, St Laurent 155
Gingras Magloire, journalier, Wolf 60
Giroux Napoléon, maçon, St Etienne 26
Gorman Matthew, bureau d'entrepot de Québec, St Laurent 197-198
Gosselin A, charretier, St Laurent, Q St L 322 p
Gosselin Damase, contre-maître, Carrier 29 p
Gosselin David, journalier, St Augustin 17
Gosselin Delle Henriette, St Laurent 9
Gosselin Edmond, menuisier, Guenette 38
Gosselin Elz, journalier, St Laurent, Q St L 394
Gosselin François, commis, St Etienne 27
Gosselin Jean-Bte, journalier, St Laurent 56 p
Gosselin Joseph, gardien, St Laurent 3 p
Gosselin Joseph, journalier, Guenette 56
Gosselin Nap, ferblantier, Commerciale 147-149
Gosselin Nazaire, forgeron, St Georges 60 p
Gosselin Philémon, forgeron, St George 58 p
Gosselin Siméon, menuisier, St Augustin 19 p
Goudreau Pierre, journalier, St George 93
Goulet Edouard, marchand, Shaw 44 p
Goulet Ferdinand, journalier, St Laurent 92
Goulet Jos & Frère, épiciers, St Louis 14 et 28
Goulet Joseph, marchand, St Onésime 16 p
Goulet William, journalier, Carrier 56
Graig Mic, instituteur, St Laurent, Q St L 314
Gravel Alfred, gérant, Chemin St Nicolas 4
Gravel Alph, marchand, Chemin St Nicolas 7
Gravel Alphonse, marchand de bois, St Laurent, Q St L 452
Gravel Joseph, rentier, St Laurent, Q St L 451
Gravel Onésime, journalier, St Laurent 7
Green Samuel T, courrier, Commerciale 45, p
Grégoire Mathias, hôtellier, 28-30
Grégoire Mathias, hôtellier, St Louis 11-13
Groleau Jules, journalier, St Augustin 17

Guay Amable,
Guay Augustin
Guay Dlle Emé
Guay Dlle Phil
Guay Dme Etie
Guay Dme Fra
Guay Dme Rob
Guay Edouard,
Guay Etienne,
Guay F-Xavier,
Guay George, jo
Guay Isaac, San
Guay Jean, forg
Guay Joseph, ch
Guay Joseph, St
Guay Joseph, co
Guay Jos, fils, c
Guay Joseph, jou
Guay Jos J, père
Guay Jos J, fils,
Guay Julien, cha
Guay Louis, hon
Guay Louis, com
Guay Mlle E, ma
Guay Napoléon, j
Guay Onésime, n
Guay Philéas, jou
Guay Pierre, jour
Guenette Charles nèbres, Carri
Guenette G, bijou
Guenette George, nèbres, St Ge
Guenette Jean, jo
Guenette Louis, j
Guenette Mde Eti
Guenette Odule, j
Guenette Rigobert
Guenette Théodor
Guenette Thomas,
Guenette Thomas,
Guenette Xavier,
Guérard Philippe,
Guillemet Jacques
Hallagan Frank, rent 170
Hallé Alfred, char
Hallé J, journalier,
Hallé Napoléon, c
Hallé Zéphirin, m
Hamel Al, journal
Hamel Cléophas, j
Hamel Dlle A L, r
Hamel Joseph C, m
Hamelin Dr Hubert chands 121-123
Hamilton George,
Hanton Andrew, jo
Harbert Joseph, cal
Hardy Elie, vétérin
Harpe Stan, restaur
Hass Mme Calixte,
Hayes Mich, gardie
Henderson William

Guay Amable, journalier, Route Dalaire 7
Guay Augustin, maçon, Chabot 12 p
Guay Dlle Emélie, marchand, Wolfe 1
Guay Dlle Philomène, Samson 24 p
Guay Dme Etienne, St Honoré 13 p
Guay Dme François, Commerciale 125
Guay Dme Robert, St Thomas 21
Guay Edouard, charretier, Canton Labadie 7
Guay Etienne, charretier, St George 67 p
Guay F-Xavier, journalier, Carrier 24 p
Guay George, journalier, St Thomas 19
Guay Isaac, Samson 20
Guay Jean, forgeron, Commerciale 152
Guay Joseph, charpentier, St Laurent 207
Guay Joseph, St Honoré 11
Guay Joseph, conducteur, St Augustin 14 p
Guay Jos, fils, conducteur, Côte Labadie 12
Guay Joseph, journalier, Côte Davidson rr 2
Guay Jos J, père, charretier, St Honoré 11 p
Guay Jos J, fils, charretier, St Honoré 7
Guay Julien, charretier, St George 83 p
Guay Louis, homme de police, Samson 18 p
Guay Louis, comm de bois, Commerciale 61
Guay Mlle E, marchde,Côte des Marchands 15
Guay Napoléon, journalier, Carrier 23
Guay Onésime, meublier, Route Dallaire 5
Guay Philéas, journalier, St Laurent rr 31
Guay Pierre, journalier, St Honoré 4 p
Guenette Charles, entrepreneur de pompes funèbres, Carrier 28 p, r Eden 44 p
Guenette G, bijoutier, Côte des Marchands 84
Guenette George, entrepreneur de pompes funèbres, St George 48-50 p
Guenette Jean, journalier, Carrier 60
Guenette Louis, journalier, St Laurent 201
Guenette Mde Etienne, Guenette 59 p
Guenette Odule, journalier, Samson 30
Guenette Rigobert, cultivateur, Guenette 57 p
Guenette Théodore, boulanger, St George 137
Guenette Thomas, charpentier, St Laurent 115
Guenette Thomas, père, rentier, St Laurent 174
Guenette Xavier, cultivateur, St George 43 p
Guérard Philippe, journalier, St Laurent 108
Guillemet Jacques, journalier, St Laurent 163
Hallagan Frank, charpentier G T R, St Laurent 170
Hallé Alfred, charretier, St Augustin 15 p
Hallé J, journalier, Côté des Marchands 131
Hallé Napoléon, charretier, St George 85
Hallé Zéphirin, mécanicien, St Augustin 65 p
Hamel Al, journalier, Chemin St Nicholas 31
Hamel Cléophas, journalier, St Ferdinand 48
Hamel Dlle A L, rentière, Wolf 52 p
Hamel Joseph C, marchand, Fraser 2 p
Hamelin Dr Hubert F, médecin, Côte des Marchands 121-123 p
Hamilton George, Chemin St Nicholas 1
Hanton Andrew, journalier, St Laurent 81
Harbert Joseph, calfat, Ste Catherine 16
Hardy Elie, vétérinaire, St Laurent 8 p
Harpe Stan, restaurant, Côte des Marchands 62
Hass Mme Calixte, Fraser 82 p
Hayes Mich, gardien, St Laurent, Q St L 139
Henderson William, agent, St Honoré 1 p
Hervey James, commis, Déziel 14
Hins Ferdinand, ingénieur, St Félix 17
Horion Mme Ed, rentière, St George 72 p
Hôtel de Ville, Fraser 10
Hotten James, journalier, Commerciale 78
Houde Eusèbe, charretier, Ste Catherine 5 p
Houde Eusèbe, marchand, Commerciale 24
Houde Joseph, agent, Wolfe 63 p
Huard Ant, journalier, Chemin St Nicolas 29
Huard Pierre, journ, St Laurent, Q St L 400 p
Huard Mme Wilfrid, Carrier 35 p
Hunt Peter, épicier, St George 156-158 p
Hunter Mme Robert, commis, Fraser 20
Huot Alphonse, journalier, St Laurent 77
Huot David, St Laurent 233 p
Huot Louis, cordonnier, Shaw 41
Hupé Dme Joseph, St Laurent 251 p
Hupé Thomas, conducteur, rr St Laurent 251
Jacques Olivier, père et fils, St Onésime 3 p
Jacques Olivier, tail de pierre, St Onésime 3 p
Jacques Olivier, tailleur de pierre, Shaw 24
Jacques Xavier, journ, St Laurent, Q St L 413
Jacques Wilb, journ, St Laurent, Q St L 413
Jalbert Alph, journ, St Laurent, Q St L 406 p
Jalbert France, charr, St Laurent, Q S L 402 p
Jean Jos, journalier, Côte des Marchands 128
Jean Théophile, journalier, Shaw 10 p
Jobin Antoine, plombier, St Laurent 261
Jobin Eugène, commis, Guenette 4
Jobin Jacques, colleur, Guenette 2 p
Jobin Jacques, colleur, Wolf 33
Jobin André, journalier, St Augustin 23 p
Joly Charles, arrimeur, Canton Labadie 6 p
Joncas Thomas, journalier, St Laurent 50
Julien Dlle Léa, marchande, St Laurent 21
Julien Omer, ferblantier, Commerciale 135
Julien Omer, ferblantier, Côte Labadie 8
Kelly Edward, colleur, St George 41
Kelly James, conducteur, Côte Thibbits 1
Kelly Michael J, commis, Fraser 22
Kelly Mme John, St François 12-16
King Geo, maître charretier, St Laurent 225
King James, domestic, St Laurent 225
King James, marchand de bois, St Laurent, Q St L 281
Knight Charles, commis, Eden 35
Kromstrom John, agent d'immigr, Wolf 10 p
Kinsella Mlle, modiste, Côte des Marchands 29
Labadie François, journalier, Samson 15
Labadie Pierre, comptable, Côte des Marchands 68 p
Labadie Joseph, marchand, Commerciale 129
Labonté Albert, charpentier, Fraser 83 p
Labonté Chs, charpentier, Commerciale 14 p
Labonté Charles, rentier, Commerciale 14-16
Labonté Dlle, institutrice, Commerciale 16
Labonté Edouard, charpentier, Fraser 92
Labonté Etienne, cordonnier, Guenette 13 p
Labonté Pierre, journ, Côte des Marchands 11
Labranche Eugène, march de bière, Eden 40 p
Labrecque Aug, journ, St Laurent Q St L 382
Labrecque Cyrille, journalier, St Etienne 25
Labrecque Cyrille, journalier, St Etienne 30
Labrecque Jérémie, St Onésime 27 p

Labrecque Frs, journ, St Laurent, Qt St L 352
Labrecque George, menuisier, St George 135 p
Labrecque Jean, maçon, Fraser 44 p
Labrecque Joseph, menuisier entrepreneur, St Etienne 29 p
Labrecque Mlle Adèle, modiste, Carrier 31
Labrecque Louis, plâtrier, Carrier 53
Labrecque Pierre, journalier, Commerciale 152
Labrie Charles, boucher, St Antoine 4
Labrie Edmond, commis, St George 131
Labrie Joseph, conducteur, St Laurent 226
Lacasse Jean, menuisier, St Joseph 11
Lacerte Dr Narcisse, médecin, Côte des Marchands 1-3
Lachance A, journalier,St Laurent 414 Q St L
Lachance Elie, St Etienne 7 p
Lachance Gasp, journ, Chemin St Nicolas 21
Lachance Thadée, capitaine, St Etienne 30 p
La Cie Maritime Industrielle, Commerciale 60
Lacombe Geo,journalier,St Laurent 400 Q St L
Lacombe Geo, journalier,St Laurent 428 Q St L
Lacombe Louis,garde magasin,St Laurent 155
Lacroix Antoine, journalier, St Louis 41
Lacroix Augustin, cordonnier, Wolf 68
Lacroix Elzéar, ingénieur, Fraser 86
Lacroix Jean, ingénieur, Fraser 77 p
Lacroix Joseph, journalier, St Louis 56
Lacroix Urbain, ingénieur, Fraser 98
Ladrière Dr Joseph E, médecin, Côte des Marchands 97, r Eden 7-9 p
Laflamme Adj, journalier, Canton Labadie 23
Laflamme Armand, Côte des Marchands 6
Laflamme Charles, batelier, Samson 6 p
Laflamme Edouard, peintre, St Laurent 117
Laflamme Ed, navigateur, Canton Labadie 22
Laflamme Ferdinand, cordonnier, St Félix 19 p
Laflamme Ferdinand, cordonnier, Wolf 84 p
Laflamme Joseph, colleur, St Laurent 186 p
Laflamme Narcisse,peintre, Thomas Demers 4
Laflamme Narcisse, peintre, Shaw 54
Lafleur Aug, père, journalier, St Laurent 220
Lafleur Gédéon, commis, Wolfe 3 p
Lafond François, journalier, St Laurent 9
Lafontaine Edmond, menuisier, Samson 5 p
Lafontaine Pierre, journalier, St George 34
Lafrance David, chauffeur, St Laurent 408, Q St L
Lagacé Etienne, serre-frein, St George 189
Lagueux Mlle Carol, rentière, St Joseph 17 p
Lainé Damase, gérant de la maison Carrier & Lainé, Commerciale 11
Lajeunesse Jérémie, mécan, Commerciale 68
Laliberté François, épicier, St Joseph 6 p
Laliberté François, journalier, St Etienne 13
Laliberté François, journalier, St Augustin27 p
Laliberté Jos, journalier, St Laurent Q St L 397
Lamarre Charles, jour, Côte des Marchands 54
Lambert Albert, marchand, Commerciale 115
Lambert Albert, march, Côte des Marchands 5
Lambert Gaspard, journalier, St Laurent 171 p
Lambert Gaud,serre-frein G T R,St Laurent 232
Lambert George, barbier, St Laurent 149 p
Lambert Joseph, conducteur, St Laurent 227
Lambert Mme, St Laurent 169
Lamontagne Alf, charpentier, Commerciale 1
Lamontagne Cypr, journalier, St Laurent 179
Lamontagne Cyrille, journalier, St Henri 14
Lamontagne Désiré, Côte Davidson 7
Lamontagne Dr Guillaume, médecin, Wolf 20
Lamontagne Harry, charpentier, Pierre Roy 3
Lamontagne James, journalier, St Laurent 59
Lamontagne Joseph, charetier, St Laurent 230
Lamontagne Jos, menuisier, Commerciale 17
Lamontagne Nap, marchand, St Laurent 185 p
Lamontagne Théodule, St Etienne 5-7
Lamothe George, chauffeur, St Laurent 313, Q St L p
Lamothe Mme John, St Laurent, Q St L 264
Langevin P, charretier, Route Dalaire 12 p
Landry Ls, journalier, St Laurent 389, Q St L
Landry John, journalier, St Laurent 238
Landry Pierre, journalier, St Laurent 236
Langlais David, serrefrein, St Laurent 306, Q St L p
Langlais David, charpentier, St L, Q St L 304 p
Langlais George, charpentier, St L, Q St L 327
Langlais George, chauffeur, St L, Q St L 293
Langlais Ls, rentier, St Laurent, Q St L 329 p
Langlais William, inspecteur de chars, St Laurent, Q S L 316
Langlais William, journalier, St Laurent 177
Langlois C F, imp de la Reine, St Joseph 22 p
Langlois Olivier, ingénieur, Ste Catherine 1 p
Langlois Louis, calfat, Commerciale rr 52
Lanouette Julien, mouleur, Commerciale 13
Laperrière Charles, journalier, Fraser 77
Lapierre Honoré, pilot, Fraser 5
Lapierre Pierre, pilote, Wolf 64 p
Lapointe Dame Jean-Bte, Commerciale 13
Lapointe F-X, marchand, Commerciale 40-42
Lapointe Louis, journalier, Commerciale 13
Larochelle Alfred, St Jean 5 p
Larochelle Hippolyte, dessinateur, Côte Davidson 20 p, r Shaw 1 p
Larrivé Dme Firmin, Carrier 4 p
Larrivé Jules, charpentier, Deziel 75 p
Larue Panet, employé civil, Commerciale 10
Lavallière Auguste, commis, Commerciale 57
Lavoie Octave, menuisier, St Onésime 64
Lavoie William, journalier, St Laurent 64
Lawlor James, hôtelier, Commerciale 105 p
Lawlor John, hôtelier, St Laurent 150-151 p
Lawlor Wm, marchand, Commerciale 103 p, r Déziel 22
Laverdière Auguste, agent, Côte des Marchands 33
Laverdière Théophile, agent de l'Intercolonial, Déziel 22
Lavertu P, commis receveur, St George 119
Lavoie Edouard, menuisier, Carrier 44 p
Lawlor James, ingénieur, St L, Q St L 366 p
Lawlor James H, ingénieur, St L, Q St L 337 p
Lebel Cléophas, ouvrier en moules, Carrier 52
Lebel Dme François, St Joseph 15
Lebel Esdras, commerçant, St George 147
Lebel Flavien, fils, mécanicien, Carrier 47
Lebel Flavien, mécanicien, Carrier 47 p
Lebel George, St Félix 6 p

Lebel George, agent, St Félix 4 p
Leblanc Dme Edouard, St Laurent 39
Leblanc Geo, journalier, Thomas Demers 6 p
Leblanc Jules, commis, Thomas Demers 4 p
Leblanc Richard, charretier, Samson 17
Leblond Alphonse, commis, St Laurent 2
Leblond Louis, hotellier, Commerciale 84
Lebon Anselme, peintre, St George 178 p
Lebon Maxime, peintre, Samson 3
Lebon Napoléon, peintre, St George 180
Lebon Samuel, forgeron, Commerciale 59
Lebon Samuel, forgeron, Côte Labadie 6
Lebreux George, charretier, St L, Q St L 442
Lebreux Jos, journalier, St L, Q St L 369 p
Lebreux Louis, charretier, St L, Q St L 368 p
Lebreux Mag, charretier, St L, Q St L 348
Lebrun Arthur, calfat, St Laurent 155
Leclerc Alfred, journalier, Canton Labadie 2
Leclerc Evariste, journalier, St Henri 8-10
Leclerc Joseph, portier Q C R, St Laurent 29
Lecours Charles, Fraser 85 p
Lecours Félix, agent, Commerciale 32
Leduc Michel, journalier, Carrier 2
Lefèvre Dlle Emilie, St Joseph 1 p
Lefèvre Frs-X, Wolf 58
Lefort Arthur, journalier, St George 32
Lefrançois Alfred, commis, Wolf 21
Lefrançois Pierre, mes de bois, Wolf 21 p
Légaré M P Dam, notaire pub, St George 89
Lemay Edouard, mouleur, Commerciale 37
Lemieux Adj, journalier, St Laurent rr 27 p
Lemieux Adj, serre-frein I C R, St Laurent 247
Lemieux Alfred, agent d'assurance, Wolf 31
Lemieux Alfred, menuisier, Wolf 90
Lemieux Antoine, aiguilleur, St Laurent 245
Lemieux Désiré, menuisier, Côte des Marchands 55
Lemieux Elzéar, marchand, St Louis 25
Lemieux Elz, marchand de cuir, St Louis 17
Lemieux Etienne, messager, St Louis 70 p
Lemieux Eudore, tanneur, Guenette 14
Lemieux Evar, N P, agent des Terres de la Couronne, Côte des Marchands 7, r Wolf 15
Lemieux Frs-X, aiguilleur, Commerciale 57
Lemieux Joseph, barbier, Côte des Marchands 101-103 p
Lemieux Joseph, maison de pension, St Laurent, Q St L, 323
Lemieux Louis, navigateur, St Laurent 237 p
Lemieux Ludger, marchand de cuir, Côte des Marchands 83
Lemieux Michel, gardien de la barrière, St Laurent 113
Lemieux Michel, journalier, St Laurent 248
Lemieux Michel, journalier, de la Citerne 4
Lemieux Mme, marchande, St Joseph 15
Lemieux Mme Louis, Côte des Marchands 11 p
Lemieux Philéas, journalier, St Laurent 80
Lemieux Pierre, restaurant, Côte des Marchands 79-81
Lepage Maj, cordonnier, St Laurent 212-214
Lépine Joseph, ferblantier, St Onésime 19
Letarte Mme Joseph, rentière, Chabot 7
Letarte Marcel, conducteur, St Joseph 1
Letellier Alex, fils, journalier, St Laurent 52
Letellier Alex, père, journalier, St Laurent 9
Letellier Edmond, journalier, St Laurent rr 17
Letellier Etienne, contre-maître, St Laurent, Q St L 334
Letellier Louis, journalier, St Laurent 175
Létourneau Joseph, journalier, St Laurent 243
Létourneau Joseph, journalier, St Laurent, Q St L 309
Létourneau Michel, journalier, Guenette 54 p
Lévêque Delle Marie, Samson 24
Levesque Dame Octave, St Laurent 222
L'Hérault Delle Mad, couturière, Carrier 58
L'Hérault Edmond, journalier, St Etienne 6
L'Hérault Richard, charretier, Guenette 35 p
Linzay Louis, directeur des élèves et préfet des études, Collège de Lévis
Lionnais Dme Alexandre, St Onésime 23 p
Lizotte Dme Bruno, St Laurent 104
Lizotte Timothé, navigateur, St Laurent 107
Loiselle Samuel, journalier, St George 30 p
Lord Philippe, Côte des Marchands 34
Lortie Rémi, cordonnier, Guenette 18
Mackay Pierre, avocat, Route Dallaire 16 p
Maison d'école, Delles Héloïse Lachance, institutrice, St Onésime 12
Manufacture de chaussures, J, Chabot président ; F Shryburt, chef directeur ; G S Marceau et F Côté contre-maître ; J C Hamel et J-Bte Michaud, Shaw 52
Maranda Magloire, charpentier, Déziel 16 p
Marceau Ferdinand & Labrecque Joseph, entrepreneurs, Côte des Marchands 135
Marceau Frs-X, commis, Déziel 10
Marceau G Siméon, marchand, Côte des Marchands 61-63 p
Marceau Narcisse, charretier, Guenette 53
MARCEAU P. SERAPHIN, surveillant de la Corporation, Déziel 8-10 p
Marcoux Romuald, rentier, Fraser 16 p
Maréchal Godefroi, journalier, St Laurent 99
Maréchal Jean, père, calfat, St Laurent 157
Maréchal Jean, portier Q C R, St Laurent 43
Marmet Siméon, pharmacien, Côte des Marchands 51-53
Marier Joseph, menuisier, St Laurent 156
Marquette Lactance, Canada Hotel, St Laurent 138-139
Marquis Léopold, agent dela C E, r St Félix 14
Marseau & Labrecque, J F Marceau & J Labrecque, menuisiers entrepreneurs
Martel Joseph, journalier, St Ferdinand 46
Martel Pierre, Chemin St Nicolas 27-28
Martin Edouard, arrimeur, St Laurent 69 p
Martin Elzéar, peintre, St George 61
Martin Herm, postillon, Ste Catherine 6-8 p
Martin Ludger, charretier, St Laurent 219
Martin George, menuisier, St Augustin 19
Martin Jean-Bte, commerçant, St Etienne 15
Martin J B, St Louis 26
Martin Joseph, journalier, Carrier 45 p
Martin Léon, boulanger, St George 112
Martin Olivier, boucher, St George 127
Martineau Mme Joseph, Côte Davidson 23 p

Martineau H Antoine, marchand de fer, Côte des Marchands 70
Massé Prime, journalier, Commerciale 67
Maurice Sim, charpentier, de la Citerne 3 p
McCabe John, conducteur G T R, St Laurent 188
McCaffrey James A, employé G T R, St Laurent 127
McCallum G, prép aux bag, Commerciale 26, p
McCleary Hugh, conducteur, St Laurent 172, p
McClosky James, arrimeur, St Etienne 33 p
McKenna Eugène, chef de train, Fraser 28
McNeal Wm, hôtelier, St Laurent 145-146-147 p
Mercier Alexandre, ébeniste, St Félix 5 p
Mercier David, menuisier, Commerciale 32
Mercier Joseph, journalier, St Etienne 40
Mercier Joseph E, libraire et propriétaire du Quotidien, Côte des Marchands 17-19-23
Mercier Louis, menuisier, St Louis 34 p
Mercier Nancie, charretier, St Onésime 28 p
Mercier Napoléon, ébeniste, St Félix 3 p
Mercier Nap, ébeniste, Côte des Marchands 52
Mercier Siméon, menuisier, St Louis 36 p
Michaud David, serre-frein, St Jean 7
Michaud Firmin, journalier, Guenette 39 p
Michaud Germain, rentier, St Julien 6 p
Michaud J-Bte, march, Côte des March 58-60 p
Michaud Magloire, journalier, St Laurent rr 15
Michaud Olivier, entrepreneur, St Louis 9
Michaud Philippe, marchand, Wolf 30
Michaud Pierre, charpentier, Commerciale 27
Miry William, agent, Wolf 46 p
Moffet Nazaire, maçon, St François 8 p
Monreau Alex, jour, St Laurent, Q St L 444
Montminy Emmanuel, cordonnier, St Laurent 33
Montminy Etien, journalier, St Laurent 71 p
Montminy Ferd, journalier, St Laurent 5
Montminy Gabriel, journalier, St Catherine 12
Montreuil Pierre J, embouteilleur, Côte des Marchands 85
Moore Dame Edouard, Commerciale 131
Moore James, journalier, St Laurent 66
Moore Walter, journalier, Commerciale 131
Moreau Alb, conducteur G T R, St Laurent 124
Moreau Dame Damase, St Laurent 194
Moreau Gaudiose, charpentier, Commerciale 67
Moreau Jean, hôtelier, St Laurent 192-193 p
Moreau Louis, ingénieur, Commerciale 56
Morel Napoléon, fermier, Fraser 86
Morency Chs D, ingenieur civil, Fraser 26 p
Morency Dame Regis, St Laurent 178 p
Morency Denis, colleur, St Laurent 190 p
Morency François, conducteur G T R, St Laurent 158
Morency Michel, charretier, St Laurent, Q St L 402 p
Morin Anselme, boulanger, Blanchet 15-16 p
Morin An, journalier, St Laurent, Q St L 386 p
Morin Bazile, journalier, St George 121
Morin Ed, journalier, Chemin St Nicolas 18
Morin Frs, journalier, St Laurent, Q St L 409
Morin Joseph, commis, Guenette 17
Morin Joseph, cordonnier, Pierre Roy 4
Morin Jos, journalier, St Laurent, Q St L 416
Morin Louis, barbier, Commerciale 114-116
Morin Louis, menuisier, Samson 2 p
Morin Mme Phil, couturière, St George 129 p
Morin Pierre, boulanger, Wolfe 49 p
Morin Pierre, journalier, St Laurent, Q S L 411
Morin Pierre, maçon, Wolf 65
Morris Casimire, calfat, de la Citerne 22 p
Morrissette Elisée, journalier, Pierre Roy 6
Mullally Thomas, exportateur, St Laurent 162
Murray Dame, Henri St Laurent 263
Murray Geo, serre-frein G T R, St Laurent 263
Murray Napoleon, entrepreneur, St Laurent 263
Murry Dme Napoleon, St Laurent, Q St L 263
Myrand Wilb, barbier, Côte des Marchands 56
Nadeau Napoléon, journalier, St George 162
Nadeau Joseph, épicier, Commerciale 72-74
Nadeau Louis, agent, Commerciale 76
Naulin Arthur, journalier, St Laurent 180
Naulin Honoré, journalier, Côte Davidson 8
Naulin Honoré, serre-frein, St Laurent 191
Naulin Joseph, commis, Commerciale 99
Naulin Joseph, Côte Davidson 12
Naulin Joseph, journalier, St Etienne 42
Naulin Jules, serre-frein, St Laurent 215
Necteau Télesphore, journalier, St Thomas 13
Nichols the rev George W M, rector Holy Trinity Church
Nolin Hubert, journalier, St Henri 19
Northon Charles, portier Q C R, St Laurent 91 p
Octeau Odulon, charretier, Guenette 22
O'Harra Robert, commis, St George 105
Ouellet Agapit, barbier, Commerciale 111
Ouellet Agapit, commis, Samson 19 p
Ouellet Hilaire, journalier, St Onésime 7
Ouellet Philibert, marchand de bois, office Commerciale 62 p
Ouellet Philibert, marchand, Fraser 80 p
Ouellet Pierre, journalier, St Laurent 223
Ozileau Théodore, serrurier, Côte Labadie 1 p
Ozileau Théo, serrurier, Canton Labadie 14
Pageau Dame Frs Xavier, Commerciale 20 p
Pageau F-Xavier, journalier, St Augustin 7 p
Pamarra André, journalier, Pierre Roy 7 p
Pampalon Arthur, tailleur de pierre, Wolf 58
Pampalon P, entrep tailleur de pierre, Wolf 4 p
Paquet Henri, journalier, de la Citerne 5
Paquet Jean, charretier, Guenette 26
Paquet Jean, homme de police, Guenette 49 p
Paquet Jean-Bapt, charretier, Guenette 52 p
Paquet Jules, jonrnalier, Carrier 39 p
Paquet Joseph, entrepreneur, Guenette 20 p
Paquet Michel, journalier, St George 8 p
Paradis Hubert, mécanicien, Commerciale 71
Paradis Hubert, Chemin St Nicholas 16
Paradis Joseph, agent pour T Paradis, Deziel 7
Paradis Joseph, charpentier, Commerciale 35
Paradis Samuel, marchand, Commerciale 88
Paradis Télesphore, marchand de bois, Commerciale 70 p
Paradis Télesph, marchand de bois, Deziel 5 p
Parent George, journalier, St Henri 26 p
Parent Prud, second capitaine, St Laurent 97
Parsen Ed, conducteur, St Laurent, Q St L 324
Patry Barthélemi, ingénieur, St Onésime 18 p
Patterson Mde
Patton James, bois, Com
Paulet Jean-Ba
Paulet Jean-Ba
Paulet Séraph
Pelchat Narcis
Pelletier Dr J,
Pelletier Dr Ja
Pelletier Hono
People Dme W
People Mme, r
Perrault Franç
Perrault Josep
Perrault Victo
Perreault Hon
Perron Louis,
Pérus Alfred,
Picard Désiré,
Picard Etienne
Picard Françoi
Picard Michel,
Picard Narciss
Picard P, serre
Picard Pierre,
Picard Thomas
Pink Joseph R Q St L p
Plante David,
Plante Jean, ch 106 p
Plante Joseph,
Plante Philippe
Plourde Pierre,
Poiré Chs, jour
Poiré Dme Hor
Poiré Louis, ch
Poliquin Albert
Poliquin Augus
Poliquin Cyrille
Poliquin Edoua
Poliquin Joseph
Poliquin Mme
Poliquin Pierre
Poliquin Thom
Poliquin Thom
Pomerleau Mag
Pomerleau Pau
Poston Thomas
Potvin Cyprien R, St Laure
Potvin Cyprien
Potvin Cyrille,
Potvin Joseph,
Potvin Michel,
Potvin Pierre, j
Potvin Raphaël,
Pouliot A, menu
Pouliot Alex, jo
Pouliot Alexand
Pouliot David, c
Pouliot David, j
Pouliot Esdras,
Pouliot Frédéric

Patterson Mde Vve, rentière, Wolf 5
Patton James, surintendant des mesureurs de bois, Commerciale 34
Paulet Jean-Baptiste, St Julien 9 p
Paulet Jean-Bapte, conducteur, St Joseph 5 p
Paulet Séraphin, serre-frein, St Joseph 5
Pelchat Narcisse, forgeron, Côte Labadie 15 p
Pelletier Dr J, médecin, Côte des Marchands 72
Pelletier Dr Jacques, Eden 17
Pelletier Hono, navigateur, de la Citerne 18 p
People Dme Wm, rentière, Eden 8 p
People Mme, rentière, Côte des Marchands 41 p
Perrault François, mécanicien, Deziel 77 p
Perrault Joseph, journalier, St Laurent 103
Perrault Victor, mouleur, Commerciale 27
Perreault Hono, cultivateur, St George 4-6 p
Perron Louis, journalier, Côté Labadie 20
Pérus Alfred, mécanicien, Commerciale 4
Picard Désiré, journalier, Carrier 14
Picard Etienne, journalier, St Louis 58
Picard François, journalier, St Louis 60 p
Picard Michel, journalier, St Etienne 28
Picard Narcisse, journalier, St Augustin 22 p
Picard P, serre-frein G T R, St Laurent 211
Picard Pierre, journalier, St Louis 58
Picard Thomas, menuisier, de la Citerne 20 p
Pink Joseph R, contre maître, St Laurent 343, Q St L p
Plante David, fermier, Commerciale 47
Plante Jean, charretier, Côte des Marchands 106 p
Plante Joseph, menuisier, Fraser 78 p
Plante Philippe, journ, Chemin St Nicolas 23
Plourde Pierre, journ, St Laurent 421 Q St L
Poiré Chs, journalier, Chemin St Nicolas 17
Poiré Dme Hon, St Honoré 2
Poiré Louis, charpentier, Deziel 71 p
Poliquin Albert, mouleur, Wolf 59
Poliquin Auguste, St Thomas 3
Poliquin Cyrille, journalier, Carrier 54
Poliquin Edouard, mouleur, Wolf 76
Poliquin Joseph, mouleur, Wolf 76
Poliquin Mme Michel, St George 103
Poliquin Pierre, journalier, St George 54
Poliquin Thomas, ingénieur, Chabot 11 p
Poliquin Thomas, ingénieur, Chabot 11
Pomerleau Magloire, journalier, St Etieune 36
Pomerleau Paul, peintre, St Félix p
Poston Thomas, employé civil, Deziel 20 p
Potvin Cyprien, chauffeur station du feu G T R, St Laurent 140
Potvin Cyprien, journalier, Commerciale 23
Potvin Cyrille, journalier, St George 55
Potvin Joseph, journalier, St Laurent 75
Potvin Michel, journalier, Green 4
Potvin Pierre, journalier, Green 4
Potvin Raphaël, journalier, Commerciale rr 58
Pouliot A, menuisier, Côte des Marchands 75
Pouliot Alex, journalier, St George 56 p
Pouliot Alexandre, menuisier, Shaw 27
Pouliot David, charretier, Côte Labadie 11-13
Pouliot David, journalier, St Laurent 258
Pouliot Esdras, commerçant, Carrier 33
Pouliot Frédérick, journalier, St Laurent 100 p
Pouliot Jean-Bte, maçon, St Etienne 17 p
Pouliot Joseph, batelier, Carrier 21 p
Pouliot Louis, St Louis rr 25
Pouliot Mme Joseph, St George 51 p
Pouliot Paul, entrepreneur de pompes funèbres, St Laurent 4 p
Powell John, Wolf 34
Power Thomas, contracteur, St George 151
Presbitaire, Rev Antoine Gauvreau, prêtre, St Joseph 12
Prevost Chs, bijoutier, Côte des Marchands 55
Brice Brothers, office St Laurent 383, Q St L
Proulx Alfred, mouleur, Côte Davidson rr 2
Pruneau Frs-X, laitier, St Augustin 68 p
Queen Michel, employé du gouvernement, St Laurent 236, Q St L p
Racine Charles, journalier, St George 88
Racine Charles, journalier, St George 100
Racine George, journalier, St Henri 21
Ramsay George, agent, Ste Catherine 3
Ramsay Thomas, journalier, St George 149
Raymond Joseph A, Côte St David 3
Reed Edouard, charretier, St Laurent 195
Rémillard Célestin, homme de police, St George 42 p
Remillard Dme Joseph, St Laurent 181
Rémillard Mlle Marie, St Laurent 9
Rhéaume George, sellier, Wolf 55
Rhéaume George, sellier, Commerciale 81
Rheaume Pierre, sellier, Commerciale 92
Rhéaume Michel, commerçant, Côte Labadie 19-17 p
Rhéaume Pierre, sellier, Deziel 67
Richardson O L, manufact, St Augustin 67 p
Ringuet Delle L, institutrice, Commerciale 83
Ringuet Ernest, chauffeur, Commerciale 83
Ringuet Louis, charpentier, St Laurent, Q St L 328
Ringuet Victor, journalier, St Laurent 61
Ritchie John, épicier, maître de poste, St Laurent 135
Ritcher John, Ste Marie 9
Rivet Louis, hôtelier, Commerciale 132 p
Rivet Louis, hôtellier, Côte Labadie 2 p
Roberge Am, bâtelier, St Laurent, Q St L 430
Roberge Augustin, boucher, St Henri 21
Roberge Dlle C, maîtresse d'école, St Laurent 53
Roberge Delle Célina, maison de pension, Commerciale 85
Roberge Edouard, boucher, St George 168 p
Roberge Ed, gardien, St Laurent, Q St L 437
Roberge Ferdin, boucher, St Ferdinand 50 p
Roberge George, journalier, Guenette 55 p
Roberge Joseph, employé civil, St Laurent, Q St L 364
Roberge Ls, navigat, St Laurent, Q St L 272 p
Roberge T, journalier, St Laurent, Q St L 417 p
Robin Damase, journalier, St Etienne 11
Robin François, journalier, St Louis 52
Robitaille Damien, chemin St Nicolas 5
Robitaille Edouard, marchand de bois, Commerciale 41 p
Robitaille Ed, journalier, Chemin St Nicolas 26
Robitaille E, journalier, Chemin St Nicolas 24

Robitaille O, journalier, Chemin St Nicolas 30
Robitaille Pierre, marchand de bois, Commerciale 39 p
Roger Cléop, ingénieur, Chemin St Nicolas 8
Roger Delle Cléop, modiste, Côte Davidson 13
Rouleau Achille, sellier, Commerciale 79
Rouleau D, préposé au bagg, St Laurent 246
Rouleau Dme François, St Laurent 257
Rouleau Joseph, charretier, Blanchet 17 p
Rouleau Joseph, fils, charretier, Blanchet 17
Rouleau Onésime, capitaine, St Laurent 3
Rouleau Timothée, capitaine, Commerciale 54
Rousseau Elisée, ingénieur, Commerciale 32
Rousseau Frs-X, marchand, Eden 47-49 p
Rousseau Frs-X, marchand, Guenette 32 p
Rousseau J-Benjamin, marchand de thé, Côte des Marchands 77 p
Rousseau Laurent, cordonnier, Guenette 29
Rousseau Mme Hipp, St Laurent, Q St L 415
Rousseau Narcisse, journalier, Chabot 8
Routhier A George, agent d'assurance, Eden 5
Rowell John, prop de bateau à vap, Fraser 81 p
Roy A Romuald, photographe, Côte des Marchands 36-38 p
Roy A Frs-Xavier, journalier, Pierre Roy 2
Roy Amédée, Carrier 36
Roy Cyrille, mécanicien, Pierre Roy 2
Roy Cyrille, rentier, Samson 20 p
Roy David, menuisier, Woif 67 p
Roy David & Cie, menuisiers et entrepreneurs
Roy Delph J, cordonnier, Commerciale 143-145
Roy Dme Pierre, Commerciale 33 p
Roy Ephrem, serre-frein G T R, St Laurent 224
Roy Flavien, secrétaire de la Corporation, St Joseph 9-10 p
Roy George, courtier, St Louis 16
Roy George, marchand, St Louis 18-20
Roy George, menuisier, Fraser 58-60
Roy George, menuisier chez D Roy & Cie
Roy Honoré, journalier, St Laurent 28
Roy H P, préposé au bagg, de la Citerne 1 p
Roy Jean, rentier, Samson 20
Roy Joseph E, notaire, Wolf 8, r St Louis 32
Roy Laurent, charretier, St Onésime 28
Roy Mme Cyrille, Eden 27
Roy Mme François, Côte des Marchands 69 p
Roy Mme Léon, rentière, Wolf 8 p
Roy Mme Prudent, St Etienne 39-41 p
Roy Narcisse, entrep menuisier Wolf 73 p
Roy Norbert, journalier, St L, Q St L 292
Roy P Ant, inspect d'école, St François 14-18
Roy Raymond, journalier, Carrier 51
Roy Zoé, servante, St Joseph 15
Royer Charles, maçon, Chabot 24 p
Royer Pierre, journalier, St Laurent 107
Royer Pierre, journalier, Carrier 20 p
Ruel Jean, mécanicien, Chabot 8
Ruel Joseph, capitaine, Chabot 10 p
Ruel Léon, prép au bagage Q C R, St Laurent 86
Ruel Norbert, rentier, St Laurent 84 p
Ruelland J Ludger, artiste, Wolf 50 p
Russel Alexandre, constructeur de vaisseau, Guenette 3 p
Russell Alex, entrepreneur, St Laurent 114
Ryan Thomas, ingénieur, St L, Q St L 438
Sacter Samuel, prép au bagage, St Laurent 228
Saint-Cyr Wilfred, cordonnier, St George 139
Sample George, forgeron, St L, Q S L 335
Samson A, manufacturier, Côte des Marchands 42, r Shaw 16 p
Samson Arthur, of Dorval & Samson
Samson C, entrepreneur maçon, Wolf 89 p
Samson Dme Etienne, St Laurent 11 p
Samson Dme Frs, Canton Labadie 24 p
Samson E, construct de batiment, Wolf 31 p
Samson Edouard, St Laurent 17 p
Samson Etienne, charpentier, Guenette 36
Samson Etienne, journalier, St L, Q St L 401
Samson Fabien, journalier, St Onésime 5
Samson Jean, journalier, St L, Q St L 354
Samson Joseph, mouleur, St Félix 7 p
Samson Joseph, platrier, Canton Labadie 21 p
Samson Léonidas, bedeau, St Joseph 7
Samson Louis, portier, Canton Labadie 7
Samson Malcolm, Côte Thibbits 3
Samson Napoléon, journalier, Pierre Roy 5
Sanschagrin Mme Octave, Côte des Marchands 86-88 p
Savard Joseph, journalier, Samson 21 p
Schryburt François, contre-maître, Shaw 45
Seton W W, marchand, St Louis 1
Seton William W, marchand de vaisselle, Côte des Marchands 82, r St Louis 3
Shackle A, ingénieur, St Laurent, Q St L 33
Shapman Mlle, rentière, St George 120 p
Shenbac Charles, rentier, Carrier 43 p
Shipman Michael, hôtelier, St Julien 6
Shipman Thomas, ticketagent, Wolf 35 p
Simmons J H, rentier, St George 39 p
Simon Télesphore, ingénieur civil, Côte des Marchands 57
Simon Dme, rentière, Guenette 5
Simoneau Nazaire, ingénieur, St Laurent 142
Simoneau Thomas, pilote, Guenette 42 p
Simpson Auguste, journalier, St Laurent 41-42 p
Simpson William, Commerciale 137 p
Simpson William, commis, Wolf 28 p
Sirois Elie, aiguilleur, St Laurent 234 p
Sirois Elie, sellier, Côte des Marchands 59, r St Etienne 9 p
Sirois Philippe, préposé au bagage, Chabot 2
Skillen Mme A, Côte des Marchands 31 p
Station No 3, Jean Ruel, ingénieur, Chabot 17
St Clair Jules, employé civil, Eden 29 p
St Laurent Dlle Emélie, St Laurent 257
St Laurent Henri, télégraphiste, St Laurent, Q St L 341
St Laurent Jean, journalier, St Laurent 241 p
St Laurent Joseph, journalier, St Laurent 244 p
St Laurent Mme Et, cultivateur, St Henri 38
St Laurent Mic, journ, St Laurent, Q St L 342
Ste Marie de la Providence, sœur supérieure, Hospice St Joseph de la Délivrance
St Pascal, sœur supérieure du Couvent
St Pierre Hubert, journalier, St Laurent, Q St L 370 p
St Pierre Ls, journ, St Laurent, Q St L 422 p
St Pierre Placide, préposé au bagage, Carrier 5
Straws Mme
Sutcliff John,
Talbot Eug, a
Talbot Ferdi
Talbot Frédé
Talbot Frédé
Talbot Romu
Tanguay Am
Tanguay Cyp
Tanguay Cyp
Tanguay Dési
Tanguay Isid
Tanguay Jose
Tanguay Phil
Tannini Raph
Tanner rev,— Eden 20
Tardif Cléoph
Tardif Eusèbe
Tardif George
Tardif Zéphiri
Teller James, las 2
Temple Wm,
Tenkins Josep
Tessier Cyrille 111-113 p
The Lumber C
Thériault Jean
Trériault Simé
Therrien Barth rent 228
Therrien Samu
Therrien Sam, rent 231
Thibault Dlle
Thibault Josep
Thibault Josep
Thibaudeau Na
Thibaudeau M
Thivierge Fran
Thivierge Mme
Thivierge Napo
Thivierge Mme
Thomas Alexar
Thompson Dan Nicolas 19
Thompson Frs-
Thompson Josl 123, r Frase
Thompson Mme
Thompson Ls, g
Thompson Mme
Thompson Simo
Tofield William Laurent 134
Topping Geo, jou
Tomphe Zoël, n
Tower Thomas,
Trenaman John,
Trudelle Firmin
Trudelle Nicolas

Straws Mme Jacques, modiste, Shaw 37 p
Sutcliff John, marchand, Commerciale 36-38 p
Talbot Eug, architect, Côte des Marchands 57
Talbot Ferdinand, mécanicien, Guenette 25
Talbot Frédérick, épiçier, St George 27
Talbot Frédérick, épicier, St Louis 27
Talbot Romuald, pilot, St Jean 5
Tanguay Amédée, chauffeur, Pierre Roy 8 p
Tanguay Cyprien, épicier, St Louis 6
Tanguay Cyprien, épicier, St Onésime 15
Tanguay Désiré, journalier, Carrier 16
Tanguay Isidore, ingénieur, St Onésime 66
Tanguay Joseph, arrimeur, Fraser 14 p
Tanguay Philippe, charpentier, Wolf 79 p
Tannini Raphael, argenteur, Côte Labadie 12
Tanner rev,—ministre de l'église St André, Eden 20
Tardif Cléophas, forgeron, Ste Hélène 4-6 p
Tardif Eusèbe, aiguilleur, Fraser 75 p
Tardif George, journalier, Fraser 94
Tardif Zéphirin, journalier, de la Citerne 21 p
Teller James, contre-maître, Chemin St Nicolas 2
Temple Wm, ingén, St Laurent, Q St L 336 p
Tenkins Joseph, Chabot 9 p
Tessier Cyrille, notaire, Côte des Marchands 111-113 p
The Lumber Company St Laurent, Q St L 450
Thériault Jean, ingénieur, Guenette 12 p
Trériault Siméon, ingénieur, Blanchet 18
Therrien Barthélémi, serre-frein G T R, St Laurent 228
Therrien Samuel, fils, barbier, St Laurent 230
Therrien Sam, père, serre-frein G T R, St Laurent 231
Thibault Dlle Marg, St Laurent, Q St L 349
Thibault Joseph, journalier, Commerciale 58
Thibault Joseph, mouleur, Samson 11 p
Thibaudeau Nazaire, rentier, Fraser 46 p
Thibaudeau Mod, sellier, Côte Davidson 3-4-5 p
Thivierge François, commerçant, St Louis 48
Thivierge Mme, marchand, Fraser 76 p
Thivierge Napoléon, Canton Labadie 3
Thivierge Mme François, couturière, Wolf 51
Thomas Alexandre, contre-maître, Déziel 64 p
Thompson Damase, contre-maître, Chemin St Nicolas 19
Thompson Frs-X, rentier, Guenette 7 p
Thompson Joshua, marchand, Commerciale 123, r Fraser 9 p
Thompson Mme Ls, mais de pen, Déziel 4-6 p
Thompson Ls, gérant à la Justice, St Louis 69 p
Thompson Mme Chs, Côte des Marchands 91 p
Thompson Simon, rentier, Commerciale 151 p
Tofield William, hôtelier, Victoria Hôtel, St Laurent 134
Topping Geo, journalier, St Laurent 371, Q St L
Tomphe Zoël, navigateur, Côte Labadie 16
Tower Thomas, entrepreneur, St Augustin 10
Trenaman John, agent G T R, St Laurent 195
Trudelle Firmin, charron, Ste Hélène 2 p
Trudelle Nicolas, journalier, St Laurent 76
Turcotte Mlle, institutrice, St Laurent 191
Turcotte Mlle, institutrice, maison d'école St George 99-101-103
Turcotte Michel, journalier, Wolf 76
Turgeon Abraham, commerçant, St Laurent 220
Turgeon Adélard, avocat, St Joseph 4
Turgeon Alfred, forgeron, Carrier 50
Turgeon Alfred, peintre, St Laurent 63
Turgeon Cyr, commis, St Laurent 385, Q St L
Turgeon Ferdinand, commis, Guenette 1 p
Turgeon François, gardien, St Laurent 196
Turgeon Hilaire, Montréal hôtel, St Laurent 153-154 p
Turgeon Jean, maçon, Guenette 28 p
Turgeon Joseph, hôtel, Commerciale 154
Turgeon Mme Bénoni, St George 114 p
Turgeon Narcisse, tanneur, Fraser 88 p
Turgeon Oct, serre-frein G T R, St Laurent 177
Tweedle Arthur, agent, Wolf 54
Vachon Achille, journalier, St Laurent 399
Vachon Adj, serre-frein G T R, St Laurent 260
Vachon Charles, ébeniste, St George 84-86
Vachon David, serrefrein, St Laurent 290 Q St L
Vachon Jean, journalier, St Laurent 429, Q St L
Vachon Jos, journalier, St Laurent 381 Q St L
Vallé Eugène, journalier, St Laurent 35
Vallerand Jos, rentier, Côte des Marchands 124
Vallerand Louis, charpentier, Green 2
Vallière Augustin, cordonnier, Côte des Marchands 24-26 p
Vallière Gabriel, journalier, St Laurent 261
Vallière Jos, journalier, St Laurent 396, Q St L
Vallière Odilon, bijoutier, Commerciale 126
Vallière Odilon, St Etienne 4
Veilleux Chs, colleur, St Laurent 276, Q St L p
Veilleux Eustache, entrepreneur, St Laurent 355, Q St L p
Veilleux J, charretier, St Laurent 353 Q St L p
Veilleux Oct, épicier, St Laurent 295, Q St L p
Veilleux Télesphore, journalier, St Laurent 318, Q St L
Verreault Alphonse, peintre, St George 62 p
Verreault Henri, sellier, Commerciale 75-77, r Wolf 62
Verreault Joseph, épicier, Wolf 80-82 p, r St Félix 16
Vézina Bonavent, forgeron, Côte Labadie 62 p
Vézina Mlle Marie L, institutrice, Chabot 6 p
Vien Charles, navigateur, Commerciale 4
Vien Mlle Marie, rentière, St George 118 p
Vien Mme Michel, Wolf 86
Walker George, conducteur, St Etienne 35
Walsh Richard, ouv en meules, St Laurent 317, Q St L p
Wedington William, St Thomas 15
Weir James, arrimeur, St George 52 p
White Dame William, St Laurent 164
Willers William, journalier, St Laurent 106
Woden Richard, charpentier, de la Citerne 5 p
Young William, gérant, de la maison Carrier & Lainé, Côte des Marchands 48

The CHERRIER

Directory Publishing Co'y

Organized in 1888

Eastern Head Office:

QUEBEC, Can.

118 Mountain Hill



Western Head Office:

LINCOLN, Neb.

204 South 11th St

THIS Company has been formed with the sole object of issuing Directories wherever a proper field may be opened for its action.

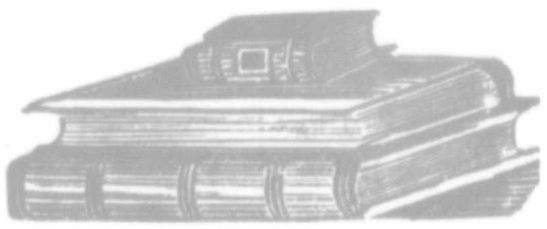
A. B. CHERRIER,
Vice-Pres. & Manager,
Eastern Division

W. G. LEWIS,
Sec-Treas.

J. H. LEWIS,
President & Manager,
Western Division

WITH AN EFFICIENT STAFF OF EMPLOYEES

State Journal Co'y
—AND—
J. DUSSAULT,
Printers.



P. O. Drawer 1114
Quebec, P.Q.,
Canada.

P. O. Box 50,
Lincoln, Neb., U.S.

∴ Funeral Director ∴
309 St John St.

D. S. RICKABY, WOVEN WIRE Desks! Desks! and Office Furniture
MANUFACTURER OF FURNITURE, MATTRESSES A SPECIALTY.

D. S. RICKABY, MANUFACTURER OF FURNITURE, Desks! WOVEN WIRE MATTRESSES and Office Furniture A SPECIALTY. ∴ Funeral Director ∴ 309 St John St.

SUPPLEMENT

Albion Hotel, L A Dion & Frère, proprietors, du Palais 29-31-33 (*see adv front cover*)
Allaire François, of Bernard & Allaire, Richelieu 41

ALLAIRE, J OCTAVE

Agent for Cosgrove & Co's ales and porter, of Toronto, bottling vaults,

GARNEAU 15 -- r ST JEAN 335

Allaire Louis N, manager for Bernard & Allaire, Richelieu 41
Archer Charles, secrétaire particulier de l'honble H Starnes, Orateur du Conseil, Grande Allée 64
ASHE & MORENCY,—*W A Ashe & D C Morency*—provincial land surveyors, etc, practical and consulting engineers, office, Kent House, St Louis 23, opp Masonic hall bldg, P O Box 317
Ashe William A, F R A S, D T S, P L S, of Ashe & Morency, r off Grande Allée
Atkinson John, gardien, caretaker Immigration bldg, Princesse Louise embankment
Aubé Louis E, agent, St Flavien 16
Ayer Mrs Mary, fem de peine, charwoman, St Patrick 98, off st
Baillairgé & Pelletier, procureurs de la Cité, City attornies, Hotel de Ville, St Louis 76
Baillairgé Wm Duval, sous inspecteur, assistant City inspector, St Louis 76, bds at 58
Baillargeon Jules, marchand de vins, wine merchant, St Pierre 68½, wine cellars, Sault-au-Matelot
Barclay John, télégraphiste en chef, chief telegraph operator, St St Pierre 85, r Cliff View place 10
Beaubien Louis, jnr, journalier, laborer, Ancien Chantier 9
Beaudoin Honoré, journalier, laborer, St Nicolas 10
Beaudoin Urbain, ouvr en chaise, chairmaker, St Dominique 83
Beaupré Frs-X, cordonnier, shoemaker, St Gabriel rr 19
Bedard Germain, charretier, carter, Arago 29
Bedard Nazaire, cocher, coachman, du Roi 102½
Bélanger Allaire, journalier, laborer, de la Reine 113
Bélanger Auguste, journalier, laborer, du Palais 24
Bélanger Mrs Edouard, d'Artigny 4
Bergevin Charles, Grande Alllée 61
Bernard Jean-Bte, journalier, laborer, du Roi 171
Bernier Mrs Edouard, couturière, seamtress, de la Reine 125½
Blais Ferdinand, charretier, carter, St Eustache 75
Blouin Gabriel, Dorchester 6
Blouin T & Cie,—manufacture de savon, soap factory, Jérôme 17
Boivin Eugène, tapissier, carriage trimmer, St Eustache 53
BOLDUC ARCHELAS, inspecteur des postes, post office inspector, Buade 3, r St Julia 23

J. L. RICHARD & Frères, INGENIEURS ET FONDEURS { Rue ST JOSEPH St Roch 320-320½

+ Mecaniciens +

J. B. DILLINGHAM
32 St Charles
TRUNKS { ALL STYLES and GRADES KEPT in STOCK / Old trunks repaired and new ones made to order }

Bolduc Mrs Théophile, maison de pension, bdg hse, du Pont cor Prince Edouard
Bolduc Théoph, journalier, laborer, du Pont cor Prince Edouard
Bond Magloire, journalier, laborer, St Olivier rr 178
Bradley Robert J, advocate, St Pierre 83, r Richmond sq 15
Brunet Ludovic, avocat, étudiant en pharmacie, et sous Greffier de la cité, Ste Ursule 32
Bullock rev Cannon, rector (pro tem) of St Matthew's church, bds at The Florence
Burgess Mrs Francis, O'Connell 6
Bryce Walter, journalier, timbertower, Champlain 744
Carbonneau Bénoni, pêcheur, fisherman, Dorchester 8
Carbray John, cocher, coachman, St Eustache 75
Cardin Thomas, débardeur, ship laborer, Champlain 800
Carrier & Delisle,—avocats, advocates, Kent House, St Louis 23
Chabot Arthur, gérant pour, manager for J Allen, of Montreal, St James 13, r St Olivier 187
Chenest Simon, journalier, laborer, St Eustache 67
Chouinard Miss Virg, couturière, seeamstress, Boulevard Dufferin
Clark Albert, maçon, mason, St Julia 40
Clavet Emmanuel, peintre, painter, de la Reine 263
Cloutier Joseph, gérant, manager of the Mountain Hill House, Mountain Hill 96
Compagnie Française d'Importation (la,) M J Dayet, A Filaine, A Charlebois & G Macquet, importateurs de vins et spiritueux, St Pierre 111 et St Jean 30. Téléphones 429 et 422
Coote & Dessaint,—*C A Coote & T Dessaint*—épiciers, grocers, wholesale and retail, St Paul 3
Cooper Henry, St Nicolas 34
Corriveau Mrs Frs-X, buvette et maison de pension, tavern and boarding house, St Paul 33
Côté Joseph, charretier, carter, St Michael 15
CREMERIE DE QUEBEC, Duhaime & Garrigue, propriétaires, proprietors, du Palais 54, Telephone 465 (*see adv page* 563)
Crepault Edwin, maçon, mason, Richelieu 42
Croteau F Regis, épicier grocer, St Pierre 11, r Hébert 4
Cullen Mrs Moses, St Simon rr 6
Cummings Thomas, maître menuisier, master joiner, St Jean 246
Cunningham Mrs Lucien M, Garneau 16
Darabana Davidio, colporteur, pedlar, St Patrick 63
D'Auteuil P Charles, nouveautés, dry goods, St Joseph 123, r de l'Eglise 99
Davison Henry, of Davison & Martin, St Jean 187, r Maple Avenue
Davison & Martin, Jumbo Tea Store, St Jean 187
Dechêne Hilaire, journalier, laborer, Parke 9
Delamarre Joseph, typographe, typographer, des Fossés 3
Demeûle Onésime, forgeron, blacksmith, Place d'Orléans 11
Desroches Arthur, ébeniste, cabinet maker, Richelieu 47, r St Joachim 70

Dr Ed. MORIN & Cie.
PHARMACIENS
314 St Jean & 32-34 St Pierre
Dépot Général des Médecines françaises, Parfumeries et articles de toilette

HURTUBISE
RICH and PLAIN Upholsterer and Cabinetmaker
215 ST PAUL, PALAIS
JAMES PERRY,

Dess
Dion
DIO
Dion
Dolb
Dona
Dona
Drisc
Dube
Dufo
Duha
t
I
Duha
Dunb
Dupo
Durar
Duval
Dyne
Dynes
p
Elvin
Eppes
Fauch
Filain
Fitzba
Fitzpa
Fortie
la
Fourn
Fourn
Fréch
Frede
St
Freem
Gabou
Gagno
Gagno
go
Gauth
Gauvr
St
Germa
Girard
Gossel
et
10
Gosseli

Dessaint Tiburce, of Coote & Dessaint, épiciers, grocers, St Paul 3, and deputy prothonotary of S Ct, and deputy clerk of C Ct, St Louis 12, r " Cottage " Avenue des Erables
Dion Clovis, charpentier, carpenter, des Fossés 17
DION L A & FRÈRE,—*L A & J E Dion*—propriétaires, proprietors Albion Hotel, du Palais 31-33
Dion Louis, plâtrier, plasterer, du Roi 173
Dolbec Elzéar, charretier, carter, des Commissaires 40
Donavan Michael, journalier, laborer, Plessis rr 23
Donavan Mrs Michael, O'Connell 25
Driscoll Richard, charretier, carter, St Patrick 63
Dubeau Edouard J, agent, de la Couronne 19
Dufour Mrs Boniface, fem de peine, charwoman, St Domique 69
Duhaime & Garrigue,—*N L Duhaime & P Garrigue*—propriétaires de la, proprietors of " La Crêmerie de Québec," du Palais 54, Telephone 465
Duhaime Norbert L, of Duhaime & Garrigue, r Montmagny
Dunbar Ferdinand A D, sculp, sculptor, studio Laval University
Dupont Alphonse, journalier, laborer, St Dominique rr 69
Durand Félix, journalier, laborer, Richelieu rr 180
Duval Bruno, employé civil, c s clerk, St Augustin 49
Dynes Joseph, artist pein, artist in painting, St Jean 100, *pro tem*
Dynes Mrs Joseph, machines à coudre, sewing machines and paterns of fashion, St Jean 100, *pro tem*
Elvin Mrs Richard, blanchisseuse, laundress, St Eustache rr 69
Eppes Beverley E, commis, clerk, bds at Ferland 1
Faucher de St Maurice Arthur, emp civil, c s clerk, Ste Ursule 36
Filaine Alfred, of M J Dayet & Cie, St Pierre 111
Fitzback Thomas, cordonnier, shoemaker, des Prairies 51
Fitzpatrick Charles, avocat, advocate, St Pierre 119
Fortier Mrs Barthélemi, maison de pension, boarding house, Finlay Market place 19-21
Fournier Alexandre, journalier, locomotive wiper, Richardson 184
Fournier Arthur, tailleur de pierre, stonecutter, Dorchester 6
Fréchette Guillaume, peintre, painter, St Pierre 42
Frederick George, objets de fantaisies, fancy articles, Scott cor St Amable
Freeman Jacob J, charpentier, carpenter, Artillery 24
Gaboury Ernest, commis, clerk, Artillery 121
Gagnon Honoré, of Gagnon & Rochette, St Joseph 125
Gagnon & Rochette,—*H Gagnon & A Rochette*—nouveautés, dry goods, St Joseph 183
Gauthier Napoléon, machiniste, engineer, Place d'Orléans 11
Gauvreau Joseph S, commis chez, clerk at Rolland's, removed to St Valier 261, St S
Germain Edm & Cie, corroyeurs, curriers, Arago rr 3
Girard Athanase, cocher, coachman, St Augustin 84
Gosselin C Adelard, avocat, advocate, and of Vallée & Gosselin, et commissaire de la Cour Supérieure ; office, Mountain Hill 108, r St Charles de Bellechasse
Gosselin Jean-Bte, employé civil, c s clerk, St Jean 385

JAMES PERRY, 215 ST PAUL, PALAIS Cabinetmaker ... and ... Upholsterer { RICH and PLAIN Furniture

Montmin 56 rue Couillard Haute-Ville ✲ PHOTOGRAPHE ✲ VIEWS OF QUEBEC ALWAYS ON HAND

PHARMACIENS DR. ED. MORIN & Cie, 314 St Jean & 32-34 St Pierre { Médecines françaises, Parfumeries et articles de toilette ✠ Dépot Général des ✠

Goulet, Dubé & Cie, manufacturiers de chaussures, shoe manufacturers, Arago 7 (?)
Grenier Frs-X, journalier, laborer, du Pont rr 17
Guy Mrs Joseph, fem de peine, charwoman, de la Reine cor Grant
Hamel Eugène, artiste peintre, artist in painting, Ste Foye road
Harris Henry, commis, clerk at Stocking's, St Louis 32, bds at Hotel Albion, du Palais 31-33
Hayes Michael, journalier, laborer, St Gabriel 18
Henry Frank, encadreur, gilder, St Paul 321
Herman Edwin, cocher, coachman, St Patrick 65
Hoisting Engine Bureau, Jalbert Bros, proprietors, St James 13
Hull Henry, messager, messenger at Merchants bk, St Antoine 7
Hunt James, gardien de la paix, policeman, St Amable 87
Jones John, agent, des Jardins 32, 3d flat
King C Stuart, bds at St Louis Hotel
King Miss Florence, bds at St Louis Hotel
Labranche George, commis voyageur, travelling agent, Scott 125
Laforest Miss Eloïse, couturière, seamstresss, St Dominique 69
Lagacé Télesphore, commis de bar, bar tender at Garrison club, St Olivier 222
Laliberté Jos & Cie,—*Joseph Laliberté*—ébénistes, cabinetmakers, St Simon cor O'Connell
Lamothe Joseph, corroyeur, currier, Arago 12
Laperrière Mrs Isaïe and Miss, removed to Montreal
Lapointe Damase, corroyeur, currier, Ste Marguerite 82
Lapointe Louis E, cuisinier, cook, Prince Edouard 125
Larose Vital, journalier, laborer, St Valier 280
Larue Alphonse, commis marchand, salesman, St Joseph 367
LaRue J-B Alexandre—PHARMACIE DU PEUPLE—chemist and druggist, pharmacien, St Joseph 191 cor de l'Eglise, bds at Ste Famille 38
Lavoie Hippolyte, huissier, bailiff, St George 81, after May, may move to Deschambault
Leader George, cordonnier, shoemaker, Laval 4
Leclerc Mrs Hermine, magasin, shop, du Pont cor Prince Edouard
Lecours Louis, ébéniste, cabinetmaker, de la Chapelle 104
Lessard François, journalier, laborer, Parke 9
Lessard George, charpentier, carpenter, des Prairies 47
Loiselle François, cordonnier, shoemaker, du Roi 171
London Fire Assurance Corporation, Maxham & Langlois, (late A J Maxham & Co) agents, St Pierre 126
LOUVIERES Comte de, GEORGES L A, chancelier du consulat de France, d'Auteuil 47, r d'Artigny 84
Maloney Martin E, commis voyageur, commercial traveller for W & T, Sous-le-Fort 50
Marceau George, sellier, saddler, Finlay Market place 23
Martel Jean-Bte, jnr, forgeron, blacksmith, Grant 124
Martel Jean-Bte, snr, Grant 120
Maxham & Langlois, agents for the London Fire Assurance Corporation, St Pierre 126
McConnell John, regrattier, huckster, Sault-au-Matelot 91

LECLERC & LETELLIER (48) Epiciers en gros ST PAUL (48)

LA COMPAGNIE CHINIC

QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
Maison fondée en 1808
Pied .. Côte .. La Montagne

WOOD LAWRENCE & BROOMER

Telephone 157
272-276 ST PAUL

Telephone 157

McGreevy Robert H, entrepreneur, contractor, Dalhousie 119, r d'Artigny 52
McKibbin James, journalier, laborer, removed to Point Levis
Merette Elzéar, cocher, coachman, O'Connell 17
MOHR SIGISMOND, électricien, électrician, and manager of the Q & L E light Co, d'Auteuil cor St Jean, bds at Albion Hotel, du Palais 31-33
Montminy Alfred, commis marchand, salesman, Richardson 146
Montminy Miss Léa, pollisseur de bois, wood polisher, Richardson 146
Morency David C, of Ashe & Morency. St Louis 23, r Fraser 26, Lévis
Morissette Joseph, charretier, carter, St Valier 270
Morissette Mrs Joseph, modiste, milliner, St Valier 270
Mountain John, finisseur en cuiv, brass finisher, St Eustache 97½
Mylchreest David H, tailleur de pierre, stonecutter, Richardson 5
Neilan Mrs George, St Julia 71
Neilan Patrick, commis, clerk, St Julia 71
Nesbitt Thomas T, étudiant en medecine, medical student, bds at Ste Famille 28
Noël Louis, charpentier, carpenter, des Fossés 17
O'Brien Jeremiah, maître d'hotel, steward, St Michael 41
Paradis Paul, peintre, painter, Arago 29
Paradis the Miss Hélène and Octavie, couturières, seamstresses, Arago 29
Paterson James, relieur, bookbinder, du Palais 40
Pelletier Jean-Bte, ébéniste, cabinetmaker, de l'Eglise 102
Pelletier Miss Delphine, modiste, milliner, St Julia 43
Perkins Richard, boulanger, baker, Richmond 50
Perry Miss Mary Ann, bonbons, candy store, Sault-au-Matelot 77
Piante Louis, maçon en briques, bricklayer, Ste Madeleine 8
Poliquin Romuald, journalier, laborer, Market 6
Poliquin Vilmer, maison de pension, boarding house, Henderson 34, r Market 6
Quebec Chess Club, rms Masonic hall bldg, 1st flat, des Jardins 51
Quinn Francis A, journalist and advocate and law codifier, Parliament bldg, Grande Allée 64, r Deziel 6, Lévis
Quirk the Miss, maison de pension boarding house, Ferland 1
Racine Joseph, cordonnier, shoemaker, de l'Eglise 102
Renaud Jean, journalier, laborer, Fleurie 143
Routhier Alphonse B, courrier, rw mail clerk, bds at Scott 52
Routhier Pierre, charpentier, carpenter, du Pont 16
Savard Armand, colporteur en bijouterie, pedlar, St Patrick 22
Savard J & Cie, épiciers, grocers, Dorchester cor des Commissaires
Siméon Mrs Frédéric, des Prairies 49
Sirois Joseph, journalier, laborer, Richelieu 40
Valin Charles, perruquier, wigmaker, de la Fabrique 53, r Garneau 33
Von Boom William, colporteur, pedlar, St Patrick 63

LAWRENCE & BROOMER
272-276 ST PAUL
WOOD
CROCKERY
CROCKERY (Art Potery and Fancy Goods)—CHINA, GLASSWARE
LOUIS BRUNEAU,
95 St Joseph St, St Roch, Quebec
Tel. 390
LA COMPAGNIE CHINIC
QUINCAILLERIE GÉNÉRALE
Maison fondée en 1808
Pied .·. Côte .·. La Montagne

THE ROYAL SOCIETY OF CANADA

Rev Abbé Casgrain, president; very rev Principal Grant, vice-president; Dr J G Bourinot, hon secretary; A R C Selwyn, hon treasurer.

Section I—J Marmette, president; N Legendre, vice-president; A Lusignan, secretary. *Section II*—J Watson, president; Geo Stewart, jnr, vice-president; J C Murray, secretary. *Section III*—Sandford Fleming, president; very rev Mgr T E Hamel, vice-president; G C Hoffman, secretary. *Section IV*—G M Dawson, president; prof W Saunders, vice-president; J F Whiteaves, secretary.

FOR FIRST-CLASS

Perfumery and Toilet Articles

—(GO TO)—

P. MATHIE

Druggist & Dispensing Chemist

St. John and Palace Sts.

QUEBEC

J. WILLIAMS

St. Louis cor Garden

Professor of Crinicultural Abscission and Cranilogical Tripsis, Tonsorial Artist, Physiognomical Hair Dresser, Facial Operator, Cranium Manipulator and Capillary Abridger, etc., etc., etc.

GENERAL MONTCALM'S OLD HEADQUARTERS

☞Private Parlor for Ladies and Children's Hair Cutting. ENTRANCE ON GARDEN STREET

W. Mc William

CONFECTIONER

To His Excellency the Governor General of Canada and the Lieutenant Governor of the Province of Quebec

116 ST. JOHN and 50-52 DE LA FABRIQUE

UPPER TOWN, QUEBEC

CRÊMERIE DE QUÉBEC

Rue du Palais, No 54, H.-V.

DUHAIME & GARRIGUE

Ecrémage Centrifuge public au Magasin.

Lait du soir apporté tous les matins.

CREME DOUCE.

Beurre de cremerie, a la livre et en tinette.

.:. LAIT PUR, --- LAIT EGREME .:.

LAIT DE BEURRE.

FROMAGE CANADIEN

Livraison a Domicile a toute heure.

TELEPHONE 465.

SPECIALITE

La maison se recommande spécialement aux familles pour leur fournir leur provision de beurre de crêmerie, premier choix, en tinette de 25, 50, 70 livres, au prix de Montréal.

AVEC TOUTE GARANTIE

GODBOUT & BERGERON, MARCHANDS-TAILLEURS
+ Rue St. Joseph 189½ +

G. R. RENFREW & Co
35 Buade St
Furriers to H M the Queen



MILL SUPPLIES
AND
LUBRICATING OILS
F. H. ANDREWS & SON
+ No. 4 +
St. Paul Street, Quebec

GODBOUT & BERGERON, MERCHANT-TAILORS
189½ St Joseph St.